



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114660392>

YX99
G19

(51)
Government
Publications



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-46
Saturday, 18th November 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 18 novembre 2006

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, November 2, 2006, 4:05 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bill in his office:-

Bill 148 An Act to amend the Highway Traffic Act
respecting the use of seat belts.
[S.O. 2006, Chapter 25]

CLAUDE L. DESROSIERS
Clerk of the Legislative Assembly

Sanction royale

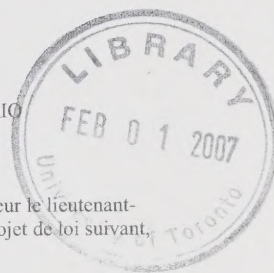
PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi, novembre 2, 2006, 16 h 05

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur, a accordé la sanction royale au projet de loi suivant, dans son bureau :

Projet Loi modifiant le Code de la route en ce
de loi 148 qui concerne le port de la ceinture de
sécurité.
[L.O. 2006, Chapitre 25]

(139-G546) Le greffier de l'Assemblée législative
CLAUDE L. DESROSIERS



Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Peter Feige (Alexia Livery Limousine Service) 46844
P. O. Box 63, 129 Main St. N., Mount Forest, ON N0G 2L0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the Regional Municipalities of York, Waterloo and Peel and the Counties of Bruce, Grey, Wellington, Perth and Dufferin to the Ontario/USA border crossings for furtherance as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



3785

CANADA	POSTES
POST	CANADA
Postage paid	Port payé
Lettermail	Poste-lettres
1001799	

PROVIDED THAT there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of 12 passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46844-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the Regional Municipalities of York, Waterloo and Peel and the Counties of Bruce, Grey, Wellington, Perth and Dufferin.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of 12 passengers, exclusive of the driver.

Good Day Limousine Service Ltd. **46581**
45 Deerglen Dr., Brampton, ON L6R 1M3

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto and the Regional Municipalities of Peel, York and Halton.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Langdon's Coach Lines Company Limited
12700 Keele St., King City, ON L7B 1A5

03249-A1

Applies for an amendment to public vehicle (school bus) operating licence PVS-6503 as follows:

For the transportation of students for and on behalf of:

1. The York Region District School Board, the York Catholic District School Board and the Regional Community Education and Transportation Services, between points in the Regional Municipality of York and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards and Transportation Service.
2. The Upper Grand District School Board and The Wellington-Dufferin Student Transportation Consortium, between points in the County of Dufferin and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board and Transportation Consortium.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for the schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards, Transportation Service and Transportation Consortium.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle (school bus) operating licence PVS-6503 be cancelled.

Explanatory Note: The purpose of this application is to clarify and up-date information contained in the existing operating licence PVS-6503 that was issued in 1981, primarily to reflect current School Board names and consortia under which the Boards operate.

(139-G547) **FELIX D'MELLO**
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-18	
A & E INTERCORE SERVICES LTD.	001428247
A AND A LANDSCAPING LIMITED	001452179
A B C STEEL BUILDINGS LIMITED	000131758
A GLOBAL CORP.	000477370
A LA JAM CATERING INC.	001425825
A. MICHAEL FOODS LTD.	001215494
A.A.J. COUNTRY TRANSPORT LTD.	000873414
A.C.E. CARTAGE TORONTO INC.	001438882
A.F. GRENZEL INTERNATIONAL LIMITED	001413894
A.R.P. DEVELOPMENT INC.	001436795
A.TERRA INC.	001437345
A+ MUSIC INC.	001054739
AAA ENTERPRISE INC.	001447523
AABEX MOVING & CARTAGE LTD.	001416194
AAC LOGISTICS INC./AAC LOGISTIQUE INC.	001284982
ABBEY'S BASKETRY INC.	001130446
ABDULLAH & YUNUS INC.	001440952
ABERDEEN GOULD INC.	001446413
ABH INTERNATIONAL INVESTMENT CANADA INC.	001455677
ABSOLUTE MUSIC BOOKINGS, INC.	001354098
ABSOLUTE REACH CORPORATION	001451441
ACADIA CAPITAL CORPORATION	001446412
ACCESS1 MOVING & STORAGE LTD.	001436787

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ACCOMODATION DISTRIBUTION SYSTEM INC.	001423215
ACCURA PROPERTIES LTD.	000807335
ACCUTRON ELECTRONICS LTD.	001417854
ACE 2000 AUTO CARE LTD.	001409705
ACERNESE HOLDINGS LIMITED	000485439
ACHILTIBUIE HOLDINGS INC.	001440321
ACQUA PACIFIC LTD.	001462851
ACRONYM CAPITAL INC.	001441655
ACTION IMPORT EXPORT COMPANY INC.	001416193
ACTIVE LIVING OF ELLIOT LAKE, INC.	001037447
ACTIVE TOWING INC.	001451691
ACTON WRECKING INC.	000586655
ACUMEN CORPORATE SERVICES INC.	001052175
ADCO INTERNATIONAL INC.	001460685
ADMIRAL LIMOUSINES INC.	001429371
ADRIATIC IMPORT EXPORT INC.	001465443
ADSMARTS INCORPORATED	001448778
ADULT ENTERTAINMENT DISTRIBUTORS INC.	001465808
ADVANCE ASSET INC.	001440976
ADVANCE CHIROPRACTIC INC.	001455220
ADVANCED ADVISORY SERVICES INC.	001446536
ADVANTAGE SECURITY & INVESTIGATIVE SERVICES LTD.	001052895
ADVANTICO INTERNET SOLUTIONS INC.	001417684
AEI ATLASIAN ENTERPRISE INC.	001051787
AENI BROS. INC.	001462927
AERO CARIBBEAN INC.	001053515
AEROTRAINING LTD.	001414771
AFFILIATED RECRUITING CONSULTANTS INC.	001414104
AFFINITY BENEFITS CONSULTANTS LTD.	001420059
AFRODEP CORP.	001430443
AGAJAAN INVESTMENTS INC.	001428859
AGASAW HCAEB INC.	001430977
AGNEW-FADER ASSOCIATES LTD.	001464384
AGOSTINI FINANCIAL CONSULTANTS INC.	000982023
AGRI-STEAM TECHNOLOGIES INC.	001451762
AGUA DE VIDA INC.	001424876
AIME GROWTH CAPITAL CORPORATION	002000845
AIRCRAFT STRUCTURAL SERVICES INC.	001429626
AIRVIEW MILLWORK & DOORS INC.	001052075
AJ VISION INC.	001443470
AJAY FURNITURE INC.	001424727
AL'S USED CAR SALES LTD.	001445985
ALDERSHOT TRANSPORTATION INCORPORATED	000660486
ALDO WHOLESALE FOODS LTD.	001411160
ALEXINGTON INTERNATIONAL CORPORATION	001462592
ALFAN ENTERPRISES LIMITED	001450093
ALGOMA DISPOSAL, EXCAVATIONS & DEMOLITION SERVICES (2000) INC.	001411521
ALIAN ELECTRONICS LIMITED	000514302
ALIANCE MASONRY LTD.	001449261
ALICE ON WONDERLAND (FOREST CITY) LTD.	001451708
ALICE ON WONDERLAND ENTERPRISES LIMITED	001422859
ALL CONVEYANCE EQUIPMENT INTERNATIONAL INC.	001012762
ALL TYPE CONSTRUCTION & RENOVATIONS INC.	001465375
ALLENROAD INC.	002000572
ALLIANCE MANAGEMENT GROUP LIMITED	001447688
ALLSTYLZ.COM INC.	001410963
ALNWICK LIMITED	001463305
ALPHA MONEY EXCHANGE INC.	001454096
ALTALENA GLEN ENTERPRISES LIMITED	000667099
AMADEUS DINING LTD.	001410071
AMERICA INVEST CORP INC	000683814
AMERICAN QUICK IMPORT EXPORT ACQUIEX INC.	001437627
AMEX CANADA INTERNATIONAL TRADE LTD.	001437792
AMPHIBIOUS PRODUCTIONS INC.	001363999
AMSBERG HOLDINGS LTD.	001463440
AMSUK COMPUTERS LTD.	001355602
AN-MAC TECHNICAL SERVICES INCORPORATED	001479368
ANALYSYS INC.	001055495

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ANARTHY TRANSPORT INC.	001435331
ANDRADES INVESTMENTS LIMITED	000618759
ANDREW FEE DESIGN BUILD LTD.	001026075
ANEGADA YACHT VACATION LTD.	001434076
ANETTA SAMUELS ENTERPRISE LTD.	001431886
ANGEL GROUP SALON & SPA INC.	001426934
ANGUS VIEW LTD.	001457226
ANIGO DOORS LTD.	001458308
ANNERON INVESTMENTS INC.	001458392
ANNEX ENTERTAINMENT INC.	001247776
ANSLEY EXPRESS INC.	001445480
ANTIOCH FAMILY CONSULTING INC.	001055335
APEX IMMIGRATION CONSULTANTS INC.	001465255
APPIAN RESEARCH INC.	001265526
APPLIED INNOVATIONS RESEARCH INC.	001441893
API INVESTMENTS LTD.	001349447
ARCHIS GROUP LTD.	001461354
AREA BINGO DIRECTORIES INC.	001450786
ARENCO ASSOCIATES LTD.	000888246
ART COLLECTION MANAGEMENT LTD.	001419818
ART DECO DESIGNS INC.	001435351
ARTIFICIAL INTELLIGENT NETWORKING INCORPORATED	001432900
ARTSTAR PIX INC.	001465004
ARYANTI CORPORATION	001458245
ARZAL INVESTMENTS INC.	001441716
ASCIONE AND SILVESTRI CONSTRUCTION LIMITED	000286198
ASEAN BANKING AUTOMATION INC.	001054039
ASHCORT DEVELOPMENTS INC.	001432733
ASHCROFT HOMES - ASTORIA ON THE PARK INC.	001443733
ASHJEN HOLDINGS LTD.	001456090
ASHKY HOLDINGS INC.	001456701
ASHPOINT INVESTMENTS INC.	001056815
ASPHERE INC.	001443257
ASSET MONEY MANAGEMENT INC.	001437126
ASSETS PLUS INC.	000963406
ASTON ALUMINUM FOIL & PLASTIC INC.	001416923
ASTROCODE LTD.	001457456
AT YOUR SERVICES PLUS INC.	001454095
ATA TECHNICAL SERVICES LTD.	001053223
ATHLETICO SPORT PROSPECTS INC.	001374159
ATKINS MANAGEMENT INC.	000913143
ATLAS MEDIA CONSULTING GROUP INC.	001413389
ATLAS PAINTING & SANDBLASTING LTD.	001036247
ATP CANADA INC.	001444298
ATTITUDE BEER COMPANY INC.	001448754
ATX TECHNOLOGY INC.	001439481
AUJLA EXPRESS INC.	001412559
AUSTRAL TRANSPORT CO.LTD. (ATC)	001426442
AUTO LOAN & OWN CAPITAL CORP.	002001033
AUTO LOAN & OWN INC.	001437698
AUTO RENTAL GROUP INC.	001414335
AUTO-WA IMPRESSIONS INC.	001436674
AUTOFORUM III INC.	001412889
AUTOICON INC.	001420687
AUTOMOTIVE SERVICE AFTERMARKET INC.	001465531
AUTOPLANET INC.	001443104
AVACOR DEVELOPMENTS INC.	001413334
AVANTEC BAHAMAS LTD.	001445309
AVE LIFE INC.	001442710
AVELINO PAINTING & DECORATING INC.	001450489
AVENUE 500 INC.	002001036
AXION CORPORATION	000783166
AXIS FABRICS LTD.	001177952
AZTEC PHOENIX GROUP INC.	001445292
A1 GUARANTEED AUTO COLLISION LTD.	000971625
B G MACHINING INC.	001268216
B. SCATURCHIO ENTERPRISES LTD.	000453066
B.C. LIGHTING DESIGN INC.	001461930
B&B NETCARE INC.	001411430

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BACHYNSKY HOLDINGS INC.	001443113
BADELL COSMETICS INC.	001452595
BADENHURST ACQUISITIONS INC.	001422452
BADENHURST-555 THE WEST MALL LTD.	001461826
BADGER DAYLIGHTING TORONTO LTD.	001396966
BAILEY STREET INTERNATIONAL INC.	001444292
BAIN HOLDCO INC.	001453537
BAJWA MULTI SERVICES INC.	001455238
BAKER EXCAVATING LTD.	001454681
BANKS, GROOM & ASSOCIATES LTD.	001450918
BARJOY INVESTMENTS LIMITED	000098042
BARKER JONES INCORPORATED	001397507
BARRINGTON FASHION DESIGNS INC.	001407913
BARTAR FOOD STUFF TRADING COMPANY LIMITED	001424566
BARWICK ENTERPRISES INC.	001432636
BAS PHARMACY LIMITED	001431090
BAYLAND SEAFOOD MARKET LTD.	002000157
BAYSVILLE HARDWARE LTD.	001255483
BBD EDUCATION SEMINARS & TRAINING, INC.	001463709
BC COLE HOLDINGS LTD.	001465532
BDG PROPERTIES LIMITED	000920779
BE FIRST MARKETING INC.	001419825
BEST ESTIMATE INC.	001053783
BEACHES MOTOR WORKS CORP.	001428912
BEAUTY SUPPLY WAREHOUSE CANADA, INC.	001421015
BEEF NOODLES KING OF CHINA LTD.	001446980
BEGIN SPEED (CANADA) INC.	001053451
BEHAVIOURAL RESOURCES INC.	001450497
BEIJING JESSTON COMMERCE & TRADE GROUP (CANADA) INC.	001432958
BEL/GREG CAPITAL MANAGEMENT INC.	001465023
BELIMA INC.	001434497
BENCO GROUP OF COMPANIES INTERNATIONAL INC.	001287548
BENITO CONCRETE & DRAIN LIMITED	000259147
BEST CANADIAN HOCKEY EQUIPMENT LTD.	001053267
BEST HOLDINGS INC.	001416806
BEST-INTERPOWER CORP.	001052195
BEYOND KITCHENS & BATH LTD.	001456378
BFB TEC SERV LTD.	001331292
BFX SPECIAL EFFECTS INC.	001455991
BHATTI & NU TRADING INC.	001420323
BIANCHI UTILICORP LTD.	001438342
BIBI CLOTHING CO. INC.	001442758
BILL'S ROOFING COMPANY LIMITED	000141531
BINGOCANADA.COM INC.	001464101
BIOCHEM TECHNOLOGIES INC.	001411899
BIODESIGN RESEARCH INC.	001455454
BIOLENNIA LABORATORIES INC.	001433730
BIOLOGIC ANIMAL HEALTH INC.	001463177
BISAILLON-SWEENEY INC.	000833831
BLACK BELT WORLD INC.	001438535
BLACK PANTHER COMPUTERS INC.	001146709
BLACK ROCK FILMS INC.	001054219
BLACKTHORN HAIR STUDIO LTD.	001416788
BLITZ SPORTS CAFE LTD.	001451136
BLT HOLD THE "L" INC.	001444154
BLUE BIRD EXPRESS LOGISTICS LTD.	001431008
BLUE PEARL SPA INC.	001435978
BM ACCOUNTING & TAX SERVICES INCORPORATED	001371104
BMB INVESTMENTS LIMITED	001415445
BND PRODUCTION SERVICES CORPORATION	001144723
BOB MERCER FUNDRAISING CONSULTANT INC.	001156794
BOCANNA REALTY LIMITED	000521175
BOJAN INTERNATIONAL PROPERTIES INC.	001054407
BOLTON & BOLTON FINANCIAL & INSURANCE CONSULTANTS INC.	001420389
BONMECA HOLDINGS INC.	000304686
BONNIE JANE'S SCONES INC.	001436902

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BOOMEX DEVELOPMENTS INC.	001433954
BOOMSTONE ENTERTAINMENT INC.	001202655
BOSI CANADA INC.	001455234
BOSTON UNITED REALTY CORP.	001271496
BOSTON&JONES PRINTING & DESIGN INC.	001052991
BOULDER CITY CLIMBING SCHOOL INC.	001449014
BOULTER LAND & CATTLE LTD.	001446682
BOURGEOIS COMMUNICATIONS INC.	001051963
BOWLES SECURITY INC.	001422652
BOYD - BROWN ENTERPRISES LIMITED	000466287
BOZAMAR INC.	001458124
BRADERIC HOLDINGS INC.	000806123
BRAMPTON CAPITALS JR. A HOCKEY TEAM INC.	001435318
BRATHWAITE ENTERPRISES INC.	001515114
BRAXCON CONSTRUCTION LTD.	000384447
BRC MANAGEMENT INC.	001464215
BREAK POINT ENTERTAINMENT INC.	001410796
BRH GLOBAL SOLUTIONS CORP.	001394635
BRIGHT BIZ PRODUCTS INC.	001453509
BRITAL LAND COMPANY INC.	001440192
BROADBRIDGE FREIGHTWAYS INC.	000408650
BROADPOINT TELECOMMUNICATIONS INC.	001434574
BROCK'S TAYLOR MADE HOME IMPROVEMENTS INC.	001421967
BROCKETT TRUCKING INC.	001455166
BROTHERS FOUR INVESTMENTS (1990) INC.	000905611
BRR TRADING CORPORATION	001465087
BTS ENTERPRISES INC.	001437005
BUCHAN HOLDINGS LTD.	001446474
BUCKINGHAM CANADA LIMITED	001451502
BUDDYHOSTING.COM INC.	001456736
BULLET EXPRESS CARTAGE INC.	001435313
BURLINGTON SYSTEMS INTEGRATION INC.	001052087
BURTON CAPITAL LIMITED	001451599
BURTON SYSTEMS CONSULTANTS INC.	001051691
BUSINESS HORIZONS INCORPORATED	001051735
BUSINESS PLUS SOLUTIONS LTD.	001447447
BUTTERMAN AGENCY INC.	001451328
BUYJIN CORP.	001458536
BUZZ AVIATION INC.	001391134
BX FINANCIAL INC.	001414929
BYERS MOTOR SYSTEMS INC.	001458479
BYERS MOTORS LIMITED	000049924
BYZ INVESTMENTS INC.	001037754
C R H NEWS INC.	001421337
C R V RAILROAD ACQUISITIONS INC.	001371706
C. L. TRADING LTD.	001451577
C. PANUCCI & SON HAULAGE LTD.	001051743
C.A.M. NETWORK INC.	001438657
C.A.S. ESTATES LTD.	000735895
C.D.P.S. INC.	001449863
C.D.S. PACKAGING AND FIBRE RECYCLERS INC.	001413535
C.I.U. SAFE INVESTMENTS LTD.	001464377
C.LYTTLETON HAULAGE INC.	001438872
C.M.D. CARTAGE CO. LTD.	001453772
C-SURE TRAVEL & CRUISE AGENCY INC.	001414182
CACHECOUNSEL LTD.	001465260
CACHET MEADOWS INC.	001463054
CAFE INC.	001417057
CALEB INVESTMENTS LIMITED	001451486
CALEDON FIREPLACE LTD.	001281131
CAMILLO ENTERPRISES CORPORATION	001448191
CAMP CANADA INC.	001434719
CAN INDUSTRIAL GROUP INC.	001442765
CAN WORLD LEGAL SERVICES INC.	001433689
CAN-GEN CONSTRUCTION 2001 CORP.	001515875
CAN-OP IMMIGRATION CONSULTING LTD.	001443887
CAN-STAR INTERNATIONAL INC.	001040327
CANA-K ELECTRONICS LTD.	000770366
CANADA CONSTON TRADING AND DEVELOPMENT LTD.	001052951

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CANADA EURO TRADERS CORP	000683815
CANADA EXPORT EDGE CO. LTD.	001052191
CANADA IMMIGRATION ASIA INC.	001452405
CANADA MARINE INC.	001418855
CANADA NEW CONTINENT GROUP CORP.	001448296
CANADA OUTARROW LTD.	001460680
CANADA POULTRY INC.	001343075
CANADA PULP AND PAPER COMPANY INC.	001134026
CANADA RUSH LOGISTICS LTD.	001463335
CANADA TIAN ZHAN INTERNATIONAL LIMITED	001461968
CANADA WEB SOLUTIONS INC.	002001673
CANADAMD.COM, INC.	001446286
CANADIAN BUSINESS ASSOCIATES ONLINE INC.	001463369
CANADIAN CARGO COMPANY INC.	001413810
CANADIAN CENTRAL ENGLISH COLLEGE INC.	001458896
CANADIAN CONNECTIONS INTERNATIONAL LTD.	001128310
CANADIAN CROATIAN TELEVISION (CCTV) INCORPORATED	001426157
CANADIAN EMERGENCY SERVICES INC.	001163263
CANADIAN GARNET CORPORATION	001461126
CANADIAN HEALTH SUPPLY LTD.	001451821
CANADIAN INDEPENDENT EXPERTS INC.	001462948
CANADIAN INDUSTRIAL LIFT LTD.	001413333
CANADIAN MADE PRODUCTS LTD.	001429160
CANADIAN MARKETING STRATEGIES INC.	001453236
CANADIAN MARKETING-CHANNELS INCORPORATED	000997879
CANADIAN MINES EQUIPMENT COMPANY LIMITED	000048422
CANADIAN MOLD INSTITUTE CORPORATION	001454649
CANADIAN PROFESSIONAL LINING LTD.	001052155
CANADIAN RETIREMENT SOLUTIONS INC.	001443955
CANADIAN SHANTAI CONSTRUCTION DECORATION CO. LTD.	001443641
CANADIAN SHANTAI INTERNATIONAL DEVELOPMENT CONSULTING CO. LTD.	001443640
CANADIAN VALUATION PARTNERS INC.	001412455
CANADIAN WESTMARKETS INCORPORATED	001001487
CANADIAN-AMERICAN NURSING & IMMIGRANTS SERVICES INC.	001423322
CANAMEX AUTOMOTIVE INC.	001411466
CANAMEX COURIER & CARTAGE INC.	001440353
CANAMEX LOGISTICS INC.	001411465
CANEDCOM INTERNATIONAL LIMITED	000278891
CANFORD CONSULTING ASSOCIATES LIMITED	000358871
CANGLOBE FINANCIAL ASSOCIATES INC.	000399566
CANRUSS ENTERPRISE LIMITED	001451818
CANTECH HOLDCO INC.	002001677
CANTERBURY COSMETICS CORP.	001463167
CANTRUST FINANCIAL CORP.	001464307
CANWORTH MORTGAGE CORPORATION	001429441
CAPITAL STRUCTURES (OTTAWA) LTD.	001414521
CAPRICORN CAPITAL CORPORATION	000379783
CAR STUFF INC.	001441745
CARBON MONOXIDE EMERGENCY RESPONSE INC.	001441729
CARDIO ZONES INC.	001342137
CAREER MOVES INC.	002001639
CARGO CAPITAL CORP.	001431767
CARING IN MOTION INC.	001408059
CARLAN'S GOURMET MARKET AND COFFEE HOUSE INC.	001348278
CARMANN DESIGNED HOMES INC.	000740598
CARNESE MARKETING INC.	001438711
CARPET DEPOT DISTRIBUTORS LTD.	001463082
CARRICK HOLDINGS INC.	001463064
CARRY YOUR DREAMS INC.	001464231
CARS NORTH INC.	001437723
CARTOON GRAPHICS INC.	001200636
CASTLE CONSTRUCTION CORPORATION	001416651
CATALYST ARTS INCORPORATED	001429315

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CATALYST ENTERTAINMENT (DEVELOPMENT) INC.	001432093
CAV-CO HOLDINGS INC.	001422742
CAYANNE INVESTMENTS LTD.	000949998
CCAC COMMUNICATIONS INC.	001248183
CDR CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	001452585
CEASAR'S GLOBAL ENTERPRISES INC.	001442420
CEDAR GROVE SHOOTING CLUB LTD.	000885058
CEGMA FLOORS LTD.	001366999
CEMF GENERAL PARTNER LTD.	001161275
CENTENNIAL LIGHTING INC.	001439592
CENTRAL ONTARIO MONUMENTS LTD.	001448788
CENTREFUND DEVELOPMENT ACQUISITION CORP.	000656086
CENTREFUND DEVELOPMENT GROUP INC.	000629678
CEO PACIFIC MARKETING INC.	001053603
CERTENGINE CORP.	001432528
CERTIFIER COMPUTER CONSULTANT INC.	001339220
CHAIRTEX MANUFACTURING LIMITED	000135909
CHALLENGE MAINTENANCE & JANITORIAL SERVICES INC.	001053883
CHAMPLAIN HOME IMPROVEMENTS INC.	001187546
CHAPMAN AUTO SERVICE LTD.	001178258
CHAPPLE ENTERPRISES INC.	002000311
CHATTHA BROTHERS CONSTRUCTION INC.	000873971
CHEETAH GLOBAL FINANCIAL SERVICES CANADA, INC.	001346154
CHEMWISE MISSISSAUGA INC.	001315453
CHENDRAWASIH GROUP INC.	000644371
CHER-COR DEVELOPMENTS INC.	001382467
CHERYCO ENTERPRISES INC.	001435546
CHEVINGTON CONSULTING AND PROJECT MANAGEMENT INC.	001425020
CHILDERHOUSE PRODUCTS LIMITED	000131348
CHINAOPTICAL.ORG INC.	001444191
CHINTALIA INTERNATIONAL GROUP INC.	002001371
CHRISTIAN MANAGEMENT SERVICES INTERNATIONAL INC.	001421673
CICC CANADA LTD.	001458881
CIRCLE 5 INTERNATIONAL (C.I.I.) INC.	001436496
CIRCUITRON INC.	000280495
CITA SOLUTIONS INC.	001460691
CITO INC.	001439009
CITY OPTICAL ASSOCIATES INC.	001421160
CITY WIDE ELECTRIC SUPPLY COMPANY LTD.	001450789
CITY WIDE ROOFING (TORONTO) LIMITED	000544310
CITY'S BEST ROOFING INC.	001415411
CJ FINAL TOUCH FINISHES INC.	001452659
CLARENCE AUTO & TRUCK REPAIRS INC.	001461029
CLEAN AIR IN MOTION INC.	002001693
CLEANSPEC COMPANY INC.	001461048
CLEAR TRADE INC.	001381560
CLEARCASES INC.	001416009
CLIQUE PUBLISHING INC.	001427293
CLOUTHIER CLOUTHIER INC.	001036895
CLOVER WOODWORKING LTD.	001051679
CLUB PARASAIL INC.	001392741
CLUB TCSI INC.	001404486
CLUENAMES.COM INC.	001437898
CMC (PHILIPPINES) GLOBAL MANAGEMENT INC.	001464382
CNC HEADQUARTERS INC.	001412507
CNP RESOURCE MANAGEMENT INC.	001441314
COBRA INTERNATIONAL TECHNOLOGIES INC.	001055451
COLDWELL COMPLEX MINERALS CORP.	001132106
COLLEGE CREW ONLINE INC.	001413633
COMMERCIAL SECURITY & INVESTIGATION LTD.	001287005
COMMODITY SERVICES GP INC.	001453621
COMMUNICATION ACCESSORIES INC.	001424268
COMMUNICATIONS EXCELLENCE LTD.	001410089
COMMUNITY CHRISTIAN HEALTH CARE AGENCY TORONTO INC.	001426523

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
COMPASS ADVERTISING & COMMUNICATIONS INC.	001463011
COMPUBOOKS.COM DISCOUNT COMPUTER BOOKS INC	001461553
COMPUTRAINERS INC.	001419783
COMSIGHT IMAGING INC.	001242726
COMSOL COMPUTER SYSTEMS INC.	000392606
CON EXCAVATING INC.	001453383
CONCAR SOLUTIONS INC.	002001391
CONCEPTFUND INC.	001367936
CONCEPTION MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001430948
CONCEPTS EAST TRAVEL INC.	000945394
CONCESSION CORNERS INC.	001424109
CONCORD BUILDING SUPPLIES LIMITED	000512339
CONSTELLATION CAPITAL CORP.	001099354
CONSTRUCTORONTO LTD.	001464682
CONSULTCANADA INC.	001444905
CONSUMER SOFTWARE BENEFITS LTD.	001464678
CONTINENTAL B D CANADA INC.	001433879
CONTINENTAL INVESTMENT GROUP INC.	001459320
CONTRACTORS WAREHOUSING LTD.	001250741
COPYTOWN PRESS INC.	001089597
CORIER ENTERPRISES INC.	001053840
CORMICAN DEVELOPMENT CORP.	000833102
CORNERSTONE & ASSOCIATES INC.	001423028
CORONET CAPITAL INC.	001416639
CORPORATE DATA BASE LOGIC INC.	001055159
CORPORATECONTACT INC.	001414678
CORUNNA CALL CENTRE INC.	001277736
COSMIC SOLUTIONS LTD.	002001205
COST EFFECTIVE CROPPING INC.	001451747
COSZ-CAN SUPPLY & CONSULTANTS LTD.	001203967
COUNT ZERO SYSTEMS INC.	001445744
COUPLE IN BLACK LTD.	001422371
COURT AGENTS INC.	001056151
COUTURE PARFUMS & COSMETICS (BCC) LTD.	001443248
COXWELL INVESTMENTS, LIMITED	000087361
CRATOS COACHING INC.	001450430
CREATIVE DESIGN TECHNOLOGIES INC.	002000571
CREATIVE SUPPLY CHAIN MANAGEMENT INC.	001463523
CRICKET BROADCASTING CLUB INC.	001440277
CROCKAM HILL DEVELOPMENTS LIMITED	000268481
CT & T INTERNATIONAL CORPORATION	001054891
CUEMASTERS BILLIARDS INC.	001397564
CULTURPOINT INC.	001454004
CUMBRE CONSULTING SERVICES INC.	001436301
CURLEY RED PRODUCTIONS INC.	002001320
CURTIS JAMES CLOTHING INC.	001451418
CYBINFO INTERNATIONAL INC.	001458833
C3 METALLURGICAL INC.	001434229
D & C HOLDINGS INC.	001421176
D & D PHARMACY LTD.	001435173
D SYSTEMS, CORPORATION	001464741
D T C HVAC INC.	002001327
D. N. W. INTERNATIONAL TRADING INC.	001365709
D.A.S. TRANSPORT LTD.	001433215
D.C. MOBILE WASH, INC.	001429596
D.H. II HYDROPONICS INC.	001461403
D.R. HILTZ CONSULTANT INC.	001342350
D&O RESOURCES LIMITED	001298618
DAATAA TECHNOLOGY INC.	002001463
DABLEX INC.	001056424
DACIA MANAGEMENT INC.	000888375
DAGMILE HOLDINGS INC.	001435284
DAO BROS ENTERPRISES INC.	001051711
DARKO STEEL (1997) LTD.	001245356
DARRYL LANE - ARCHITECT INC.	001064094
DARSY DESIGN INC.	001460605
DATA TECHNOLOGY SYSTEMS INC.	001462181
DATAPRACTICE INC.	001452673
DATAR PHARMACEUTICALS LTD.	001438564

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DAVE MALONEY & ASSOCIATES INC.	002001044
DAVID HARCOURT RIGGING & SAFETY INC.	001438356
DAVNICK INC.	001455164
DAWN INC.	001052055
DAWSON MACHINERY SERVICES & SALES INC.	001252885
DAYANAA TELECOM SERVICES INC.	001428630
DB PRODUCTIONS INC.	001440285
DBI PACKAGING INC.	001449473
DE VOOGD ENTERPRISES INC.	001177054
DEACONWOOD PROPERTY MANAGEMENT INC.	002000756
DECODE/DELILAH PRODUCTIONS INC.	001453384
DELI IMPORTING CORP.	001051955
DELTA INTEGRA COMMUNICATIONS INC.	000843939
DELTA T HEAT EXCHANGERS INC.	001433502
DELTABLOX INC.	001457423
DELUXE DRYWALL LTD.	001415599
DEM GROUP CANADA INC.	001417818
DENTON RESOURCES LTD.	001426158
DEPOSITORS' CREDIT CORPORATION LIMITED	000125054
DESAN CONSTRUCTION LTD.	001282479
DESTINATOR NAVIGATION TECHNOLOGIES INC.	001462492
DEVON JONES PRODUCTIONS INC.	001414235
DEVZAC & ASSOCIATES LTD.	002001468
DFC DEVELOPMENTS SANDBOURNE INC.	001424108
DIAPASON MANAGEMENT CORPORATION	001053563
DIE ENTERPRISES INC.	001419318
DIFRUSCIA GRAPE JUICE LTD.	001418210
DIGITAL SIGN IMAGING INC.	001420770
DIGITECH ELECTRONICS (WINDSOR) LTD.	001056227
DIGITIZED INVESTMENTS INC.	001449100
DILBAG TRANSPORT LTD.	001444788
DINO'S PIZZERIA OF WINDSOR LIMITED	000221878
DIRECT NET INC.	001451501
DIRECT VISION FINANCIAL CORPORATION	001446656
DISPOSAL LEASING CO. LTD.	000985879
DJD INCORPORATED	001347235
DK INVESTMENTS LTD.	001270128
DM WORLD-WIDE INC.	001441906
DOLCE FINE DESSERTS INC.	001432550
DOMINATE TRUCKING INC.	001422568
DON KERR, ARCHITECT INC.	000898938
DON MILLS AUTO GLASS & LUBE LTD.	001416829
DON'S CRANE SERVICE LIMITED	000411754
DONGEUN CANADA TRADING CO. INC.	001453785
DONRAN HOLDINGS INC.	000855003
DONTELOU PRODUCTIONS INC.	001438809
DOSANJH FREIGHT PULLER INC	001451902
DOTCOM RECORDINGS INC.	001418493
DOUGLAS COSMETICS INC.	001448993
DOWE INTERNET LTD.	001461471
DPRT ENTERPRISES INC.	001410128
DROP 'N LOCK STORAGE INC.	001454741
DUFFERIN COUNTY HOUSING CORPORATION	002000517
DUFFIN PARK CONDOMINIUM DEVELOPMENT CORP.	001452571
DUKA TECHNOLOGIES INC.	001419160
DUNHAM REAL ESTATE INC.	001440258
DUNK TECHNICAL SERVICES LTD.	001414753
DUNNVILLE HARDWOOD INDUSTRIES INC.	001458870
DURETTECH CONTROLS LTD.	001451414
DURLOU HOLDINGS INC.	001440267
DUROLAST CANADA SALES & SERVICES INC.	001433438
DYNAMIC FIRE PROTECTION CO. LTD.	001408157
E J A INVESTMENTS INC.	001053358
E.&K. PHILLIPS HOLDINGS LTD.	000447339
E.D. PATTERSON CAPITAL CORP.	000702811
E.D.D. CLAIM SERVICES INC.	001435880
E.V.A. LUGGAGE INTERNATIONAL INC.	001428611
E*CHARIT*E CAPITAL CORP.	001455287
E-AUTOAMERICA SALES & LEASING INC.	001428923
E-COM-CD, INC.	001412003

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
E-DESIGN DYNAMICS INC.	001427841
E-TECHBANK.COM INC.	001357223
E-VIRUS CORPORATION	001343589
E-WAVE SOLUTIONS INC.	001419061
EAGLE ASSET MANAGEMENT CORPORATION	001452989
EAGLE AUTO RECYCLERS LIMITED	001451398
EAGLETRON LTD.	001458547
EARTH LINK INFORMATION SYSTEMS INC.	001464165
EASTERN CIVIL LTD.	001413828
EASTERN ONTARIO SHEET METAL INC.	000947079
EATON MERTON INDUSTRIES INC.	001458254
EB TECHNOLOGIES INC.	001385550
EBE HOLDINGS INC.	001432031
EBIZ VENTURES INC.	001426879
EBIZ.DOT.COM INC.	001404315
ECLECTIC DESIGN INCORPORATED	001423787
ECM INC.	001424914
ECO DISTRIBUTION SOLUTIONS INC.	001453703
ECOLENNIA INC.	001433731
ECONOMY AUTO RENTALS OF CANADA LTD.	000809538
ED WIT DA HEAD LTD.	002001509
EDEN PARK GROUP INC.	001439518
EDEV CANADA INC.	001410870
EDIFICATION INC.	001442409
EDISSON ENTERPRISES LTD.	000911139
EDLC HOLDINGS INC.	001432032
EDUCO PLUS (LONDON) LTD.	000533594
EDWARD INC.	001437169
EDWARD KEILHAUER CONSULTING INC.	001464733
EDWORKS INC.	001457460
EFACILITATOR INC.	001436226
EFFECTIVE TELESales SERVICES INC.	001465448
EFFICIENZ SYSTEMS INC.	001452865
EINA'S VARIETY LIMITED	001457113
EINCEPT INC.	001421090
EIRON ENTERPRISES INC.	001458267
EL-RON HOLDINGS INC.	001411391
ELEMNI EXPORT LTD.	001454687
ELEVATE DESIGN INCORPORATED	001423313
ELGIN OAK ESTATE INC.	001435352
ELLIOTT ELECTRIC COMPANY LTD.	001211182
ELOUTION INC.	001431235
EMERALD GABLES IT CONSULTING INC.	001437152
EMINENT SECURITY SERVICES INC.	001386147
ENA REAL ESTATE LIMITED	001426853
ENCORE FINANCE INC.	001053523
ENET CHRONICLE INC.	001465518
ENG'S GARDEN INC.	000723246
ENHANCED SOFTWARE DESIGN INC.	001054839
ENIGMA PERFORMANCE SOLUTIONS INC.	001428322
ENJOY FOR LIFE INC.	001042119
ENNIS MANAGEMENT LTD.	001085271
ENTERPRISE TURBODIESEL INCORPORATED	001458841
ENTOURAGE MEDIA INC.	001440693
ENVIRO SAFETY CONSULTING INC.	002000012
ENVIRONMENTAL PEER REVIEW INC.	001419191
ENVIRONMENTAL RECOVERY CORP.	001446866
EPOCHTIMES (CANADA) INC.	001452510
EQ HOLDINGS INC.	001464214
ERENAS INC.	001462565
ESL INTERNATIONAL INC.	001451955
ESOFWIZ INC.	001513662
ESSENTIAL GROUP OF FINANCE INC.	001429831
ETERNAL HOPE DOME INC.	001449869
EUBOR CONSTRUCTION LTD.	001457333
EURO MUSIC INTERNATIONAL INC.	001417907
EUROPEAN HOME IMPROVEMENTS INC.	001466719
EUROPEAN WOODWORK MANUFACTURING LTD.	001462600
EUROTECH INTERIORS INC.	001455382
EV MODERN SYSTEMS INC.	001350663
EVALPRO INC.	001454029

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
EVANBROOK HOLDINGS LIMITED	000722491
EVC SPONSOR INC.	001053423
EVENING PSYCHIC STAR INC.	001453376
EVERYDAY PRODUCE IMPORT EXPORT INC.	001428840
EVOLENO MORTGAGES AND FINANCIAL SERVICES LTD.	001455313
EVOLUTION NATIONAL LEASING INC.	001366000
EXCIDBUIL FINANCIAL CORPORATION	000746611
EXECUBOOK INC.	002001213
EXECUFIN INC.	000644595
EXGLOBAL INC.	001447555
EXOLOGIC INC.	001383740
EXPERT CITY EXPRESS INC.	002000057
EXPRESSTANK INC.	001409550
EXQ CORPORATION INC.	001109634
EXTRA TOUCHES INC.	001450518
EXTURA HOLDINGS CORPORATION	001444215
EXTURA MORTGAGE CORPORATION	001465215
EZGOV CANADA INC.	002001271
F & S ENTERPRISES INC.	001451532
F F DELIVERY SERVICE LTD.	001334983
F.M. WATERPROOFING INC.	001451017
F.V. HOSPITALITY MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001389967
FABRICE CADIEUX LANGUAGE SERVICES INC.	001331578
FAC TRAINERS INCORPORATED	001056547
FADDAD CANADA INC.	001432447
FAIRTRADE INTERNATIONAL INC.	001452819
FAITAS INTERNATIONAL INC.	001458227
FAMILY REALTY FIVE STAR INC	001173757
FAN-ETTE FASHIONS LIMITED	000121763
FANCUE LOW HEATING LTD.	001454046
FANHAMPTON DEVELOPMENTS LIMITED	000207903
FAR LABORATORY FAUCETS LTD.	002000437
FARRELL & ASSOCIATES INC.	000986747
FAST TRACK METHODS LTD.	001338758
FASTVIEWS WIRELESS WEBSERVICE INC.	001436438
FATCAT PRODUCTIONS INC.	001396160
FATHER & SONS TRANSPORT INC.	001422935
FAXQUEST INC.	001098498
FELINE FOLLIES INC.	001028862
FIF HOLDINGS CO. LTD.	001450457
FIFTY PLUS MEDIA REALTY LIMITED	001415418
FIFTY-NINE CORP.	001442632
FIFTY-NINE HOLDINGS CORPORATION	001442633
FILLWATCH AMERICA INC.	001458990
FINAL STROKE INC.	001445409
FINCHDALE AUTO LTD.	001055079
FINISH LINE PAINTING & RESTORATION INC.	001428807
FIRST DEBIT INTERNATIONAL INC.	001422525
FIRST HAND TRAVEL INC.	001430714
FIRST HOME REALTY INC.	000964735
FIRST NATIONAL MINING & EXPLORATION INC.	001442742
FIRST OPPORTUNITY DEVELOPMENTS INC.	001002823
FIRST SECURITY CAPITAL OF CANADA INCORPORATED	001374212
FIRSTWAY GROUP INTERNATIONAL INC.	001453765
FISHER & ASSOCIATES WORKPLACE COMPENSATION CONSULTING INC.	001424304
FIVE STARLINE INC.	001202296
FLEXCOM INC.	000821355
FLY AERO GRAND INC.	001442972
FM AUTO WHOLESALE INC.	001100979
FOCUS FITNESS & SPORTS CORP.	001464626
FOCUS GALLERY LTD.	001032674
FOOD WORKS INCORPORATED	001053491
FOODLINK INTERNATIONAL INC.	001366324
FORBEAST INVESTMENTS, INC.	001458123
FOTOSMIT INC.	001054711
FOUNDATION BUSINESS DEVELOPMENT INC.	001300935
FOUR MINNS INVESTMENTS INC.	001420702

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
FRANKLIN BUILDERS INC.	001397576
FRAS-JAR HOLDINGS LIMITED	000644602
FRASER CONSULTING CORP.	001456676
FRED SYLVESTER & ASSOCIATES LTD.	000824739
FREE ENTERPRISE INC.	001311787
FREEDOM I.S.D. (INTERNATIONAL SALES & DISTRIBUTION) INC.	001429382
FREEQUEST MARKETING GROUP INC.	001451406
FREEWORLD.CA CORPORATION	001434014
FREIGHT LINE EXPRESS INC.	001461329
FREIGHT 407 INC.	001367589
FREIGHTX INC.	001432526
FRELL SERVICES LIMITED	001052471
FRONT TEL COMMUNICATIONS INC.	001459277
FSERVICE CANADA INC.	001451436
FST COMPUTER SYSTEMS INC.	000882306
FSVG INC.	001422874
FUSION DEVELOPMENT SERVICES LTD.	001053899
FUSION MANAGEMENT CORP.	001437320
FUSION RESTAURANTS INC.	001437319
FUTURE COMPONENT SOLUTIONS INC.	001437885
FVC HEDGE FUNDS INC.	001447478
G B FARM EXCAVATING INC.	001461814
G C TRANSSTAR LOGISTICS CARRIER INC.	001451413
G. CELLI TRUCKING LTD.	001431257
G. NEWMAN AND COMPANY LTD.	001054747
G. S. MECHANICAL CONTRACTORS INC.	001463460
G.&T. GENERAL CONTRACTING INC.	001448613
G.G. GLOBAL BUSINESS SERVICES LTD.	001458988
G-FORCE 1 SECURITY INC.	001456380
GADOLINITE INVESTMENTS INC.	001166044
GAFFER INC.	001458301
GAINING ACCESS INC.	001412069
GALAXY FRANCHISE FINANCE INC.	000889414
GALLBOARD INC.	001421975
GALLERY ADOBE LIMITED	001152702
GALLOWS HOLDINGS LTD.	001300924
GARBON CORPORATION	001451558
GARRATT MACMILLAN & ASSOCIATES INC.	000407259
GATEWAY FIFTY INC.	001410878
GAULVEST INC.	000960282
GEARTECH CORP.	001458442
GENERATION II HOLDINGS CORP.	002000239
GENSOL SOLUTIONS INC.	001420479
GEOTRANS DISTRIBUTION INC.	000972223
GERRY MEIER ADVANCED TECHNOLOGY GROUP INC.	001143001
GHAIAN CONSULTING INTERNATIONAL LTD.	001443974
GHO ENGINEERING LTD.	001451442
GIBSON ASSESSMENT INC.	001437391
GILL CARTAGE INC.	001447618
GJK ENTERPRISES INC.	001444229
GKH TRADING INC.	001414170
GLADSTONE INTERNATIONAL TRANSPORT INC.	001445200
GLASTONBURY TOR PUBLICATIONS INC.	001032587
GLEN AGAR PHARMACY LIMITED	000080877
GLENLOGIC DESIGNS INC	001055799
GLENROCK CONSTRUCTION CONSULTANTS INC.	001452551
GLMF INVESTMENTS INC.	001453774
GLOBAL ENERGY MARKETING INC.	001054663
GLOBAL FIBRE DIVERSIFIED LTD.	001411577
GLOBAL HEALTH SEARCH LTD.	001449475
GLOBAL HORIZON MANAGEMENT CORP.	001453364
GLOBAL INTERNATIONAL SHIPPING INC.	001344997
GLOBAL INTERNET BROADCASTING INC.	001465223
GLOBAL REFERENCE GUIDES INC.	001464373
GLOBAL RELOCATOR INC.	001460229
GLOBAL RESTAURANT SERVICES INC.	001459262
GLOBAL TRANSPORT LTD.	001052255
GLOBAL UPLINK CORPORATION	001410080

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GLOBALRITHM CUSTOM SOFTWARE SOLUTIONS INC.	001440064
GLORION INC.	000485043
GLUEBAGGERS OF CANADA CORPORATION	001054567
GM DIAMOND LEGAL SERVICES LTD.	001413640
GM LINKS INC.	001413641
GN WIRELESS COMMUNICATIONS INC.	001430799
GNSV HOLDINGS LTD.	001442712
GO BAGEL INC.	001464799
GO HOTDOG GO PRODUCTIONS INC.	001463486
GOESWELL LIMITED	001052183
GOLDCOAST PICTURES INC.	001456650
GOLDEN HAVEST CO., LTD	001450682
GOLDSTONE SOFTWARE CONSULTING INC.	001248200
GOLF-ACE INC.	001441272
GOLIGHT INCORPORATED	001454172
GOODLINK INTERNATIONAL CANADA LTD.	001373645
GOTTWINGS PRODUCTIONS INC.	001431398
GPS REAL ESTATE LIMITED	001461476
GRADE "A" BAITS INC.	001401313
GRAHAM ARENA AND ASSOCIATES INC.	001268799
GRAHAM DRIVER SERVICE INC.	001414642
GRALEE TAXI LTD.	001054991
GRAN HOLDINGS INC.	001382458
GRANBY HOUSE PROPERTY MANAGEMENT INC.	001471553
GRAND ASIA (CANADA) INC.	001054251
GRAND TRANS EXPRESS LTD.	001446862
GRANITE AGENCY SERVICES LTD.	001437112
GRANNY'S OF CRAIGHURST INC.	000638307
GRAPHIC ART EXPERTS CENTER INC.	001413793
GRAVY TRAIN PRODUCTIONS LTD.	001450594
GREAT LAKE INTERNATIONAL GROUP (CANADA) INC.	001354585
GREAT LAKES MASONRY LTD.	001054795
GREAT WESTERN PARADISE FILMS INC.	001056023
GREATER HAMILTON TRANSPORATION AND LOGISTICS INC.	001454478
GREAVES MANAGEMENT CONSULTING SERVICES LTD.	001454023
GRECIAN FINE FOODS INC.	001446348
GREEN & WHITE GROUNDSKEEPING INC.	001421355
GREEN CITY INVESTMENTS INC.	001421175
GREENCOOL CORPORATION	001051747
GREENWAYS UNLIMITED INC.	001424825
GREEYMAR HOLDINGS INC.	000641067
GREW TECHNOLOGIES INC.	001439569
GREY NETWORKS INC.	001421328
GREYCAP SECURITY INVESTIGATION CANADA LTD.	001436892
GREYMAC TRUST COMPANY	000372663
GRIFFIN CONSULTING INC.	001303621
GROUP PAINTING INC.	001461924
GROUPE 3000 INC.	001436441
GT PERFORMANCE ENTERPRISES INC.	001415513
GTA ANTIFREEZE RECYCLING INC.	001464310
GTI MOBILE MECHANIC INC.	001452125
GUANGDONG RESTAURANTS LIMITED	001052863
GUELPH DOLLAR POWER INC.	001430511
GUELPH HEIGHTS LIMITED	000143035
GUENTER WALKER CONTRACTING LIMITED	000629259
GULF CAN GROUP INC.	001434255
GUY WHO FINDS PEOPLE INC.	001415610
H DERMODY CONSULTING SERVICES LTD.	001307506
H G NETWORKS INC.	001414831
H. E. WALLIS HOLDINGS INC.	000534274
H. HILLIS STEEPLEJACK PAINTING & SANDBLASTING CO. LTD.	000736359
H.F. (CANADA) FINANCE & INVESTMENT INC.	001429045
H.G. CHAPPELL INVESTMENTS LIMITED	000754199
H.R.LEGAL INC.	001457220
H&D ENTERPRISES (1996) INC.	001322754

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
HAMBLY HOUSE LIMITED	000582226
HAMDEN FARMS LIMITED	001432210
HAMMERSMITH CONSULTANTS LTD.	001354147
HAMPSHIRE MILLS HOLDINGS LTD.	001451305
HANDLOOM RUGS LTD.	001431729
HARBOURWIND LEASING LTD.	001186905
HARESH ENTERPRISE INC.	001458551
HAROLD HOLDINGS INC.	002006130
HARRISON MCLEOD LIMITED	001148844
HART DISTRIBUTION INC.	001374507
HAVEN INTERACTIVE INC.	002000641
HAW CORP.	000825874
HAY ISLAND INC.	000796431
HAY-SCOTT CONSULTING INC.	001427100
HEALTH FACTORS (CANADA) INC.	001455459
HEALTH TRENDS CANADA INC.	000913167
HEALTHY AND SUCCESSFUL FUTURE INC.	001410691
HEAVEN'S UPTOWN INC.	001464208
HEDGEROAD COTTAGE CORPORATION	001434542
HEILBUT INVESTMENTS LIMITED	000870415
HELEN'S LEATHER MANUFACTURING LTD.	001429872
HELMAND AUTO WRECKERS LTD.	001299046
HENGDELI CO., LTD	001450504
HENLEY GARDENS HEALTH GROUP INC.	001412514
HERITAGE MILLWORK & CABINETS LTD.	001260270
HERON LANDING DEVELOPMENT INC.	001357194
HERON TEXTILE EMBROIDERY INC.	001416708
HEYDEN HEIGHTS LIMITED	000223723
HG POST PRODUCTION INC.	001431349
HGI SOFTWARE INC.	001423642
HICKORY HILL PRODUCTIONS INC.	001276298
HIGH STANDARD PLUMBING INC.	000823395
HIGH TOPPER CORP.	001421833
HINCHCLIFFE INVESTMENTS INC.	001461055
HIRA INVESTMENTS INC.	000482983
HMJM HOLDINGS INC.	001411437
HOGAN RESTORATION & CONSTRUCTION LTD.	001415061
HOLOGRAPHIC MASTERING INSTITUTE INC.	001425651
HOMELIFE REALTY PLUS LTD.	001453622
HONSON ENTERPRISES CORP.	001096078
HORNPASS CORPORATION	001450001
HOSPITALADMISSIONS INC.	001449839
HPA AUTO SALES INC.	001458338
HQ ENGINE PARTS INC.	001463306
HR RENOVATION INC.	001446690
HR-DEPT.COM LIMITED	001364085
HRCC HOLDINGS INC.	001455158
HSJ CONSULTING INC.	001427233
HUANG'S GROUP (HG) INTERNATIONAL CORPORATION	001439969
HUANGLOU INTERNATIONAL LTD.	001458970
HUMAN GROWTH POTENTIAL INC.	001428614
HUNOR PHARMACEUTICALS LTD.	001457005
HUNTLEY INTERNATIONAL INC.	001052487
HUPRO INC.	001449938
HUSON MECHANICAL LTD.	000756530
HYBAT CONSTRUCTION LTD.	000736346
HYPERIDE CORPORATION	001321527
HYTTIAINEN FUELS (TIMMINS) LTD.	001447222
I LOVE TV INC.	000868970
I. ROMAIN INC.	001313390
I.B.C. LOGISTICS INC.	001424435
IANGEL INC.	001420701
IC MEDIA INC.	001179447
ICE ANGELS INC.	001416710
ICE BOX MANAGEMENT GROUP INC.	001323399
ICEMEN HOCKEY PROGRAM INC.	001176129
ICI CORP.	001452651
ICOMPSHOP INC.	001455114
ICON & LANDIS CANADA INC.	001251289
ICON MEDIA GROUP INC.	001052883

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
IDEA RESEARCH INVESTMENT FUND INC.	000542930
IDIOTICTRADERS.COM INC.	001423745
IFI PACKAGING AND STORAGE INC.	001415009
IGMA METAL PRODUCTS INC.	001460627
IGNIS CORPORATION	001451309
ILLUSION CITY RESTAURANT INC.	001458021
IM TRENDS CO., LTD.	001437667
IMAN TECHNOLOGY INC.	001453524
IMPACTVEST CORPORATION	001430421
IMPERIAL REFINERY & PETROLEUM TRADING SERVICES INC.	001515342
IMZ CONSULTING INC.	001432903
IN-TRANSIT BROADCAST NETWORK INC.	002000062
INDEPENDENT JEWELLERS CORPORATION	000131253
INDIAN OCEAN INVESTMENT GROUP INC.	001435196
INDICA INC.	001431292
INDO-CANADA ROOFING SERVICES LTD.	001464298
INDULGENCE BAKERY INC.	001444069
INFERNO PUB & EATERY INC.	001451822
INFORMERS CONSULTING INC.	001055795
INFOSPUR INC.	001417252
INGLE MANOR FARMS INC.	000802434
INNER OUTLOOK CORPORATION	001339347
INNOVATIVE DISTINCTION INC.	001027119
INPACC INVESTMENTS INC.	001434795
INTACT SECURITY SYSTEMS INC.	001426889
INTEGRA PROPERTY MANAGEMENT INC.	001413567
INTEGRATED CONTAINER SUPPLY LTD.	001419980
INTELLASHOP INC.	001438943
INTELLIGENT GROWTH PARTNERS LTD.	001437281
INTELLISYS SOLUTIONS INC.	001416170
INTENT INVESTMENT GROUP INC.	001458174
INTERACTIVE OFFICES WORLDWIDE CORP.	001438890
INTERHUGE ENTERPRISE LTD.	001421665
INTERLINK AD CONCEPTS LIMITED	001461124
INTERNATIONAL EDUCATION INSTITUTION (CANADA) LTD.	001418486
INTERNATIONAL POWER CONSULTANTS INC.	002000969
INTERNATIONAL PRESENTATIONS CORPORATION	001462849
INTERNATIONAL RENAISSANCE (CANADA) LIMITED	000731394
INTERNATIONAL WEB AUTHORITY LTD.	001425337
INTERNET ROI INC.	001427401
INTERPASS TECHNOLOGIES INC.	001054211
INTERPOLE INC.	001465409
INTERTRON (HOLDINGS) INC.	001026650
INTERVIN INTERNATIONAL INC.	001415843
INTRASON BY HALTONE LTD.	001426683
INVESTMENT OTTAWA MARKETING INC.	001436973
INVESTMENT REALTY SERVICES CORP.	001460217
IREB MAINTENANCE SYSTEMS INC.	001429357
IRECRUIT INC.	002001534
IS CONSULTANTS INC.	001433387
ISAM CANADA INC.	001426845
ISCENDE INCORPORATED	002001700
ISK REGION TRADE INC.	001434466
ISLAND VIEW HOLDINGS LIMITED	000200259
IT DIRECTIONS, INC.	001054127
ITEBS INC.	001436391
ITM CONSULTING LTD.	001369474
IVEGOTTALENT.COM INC.	001416643
IXMEDICA INC.	002001114
J & K COMMUNICATIONS INC.	001445257
J NARINE MGMT INC.	001423652
J S & L TRUCKING LTD.	001445578
J. E. LUMB & COMPANY LIMITED	000090647
J. WAYNE THOMAS CONSULTING LTD.	001418511
J.C.B. TRANSPORT INC.	002001389
J.P.M.C. CARPENTRY LTD.	001324824
J.R. PUBS HOLDINGS CO. LTD.	000620635
J.S. FOODS INC.	001277422

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
J.T.Y. PRODUCTIONS INC.	001448927
J&R INDUSTRIES INC.	001439018
J&W INTERNATIONAL CORP.	001452106
JABS CONVENIENCE STORE INC.	001411551
JACK FROST HEATING & AIR CONDITIONING INC.	001436440
JACKSON ENVIRONMENTAL PRODUCTS LIMITED	000890294
JACQUELYN-RAE ENTERPRISES LTD.	001028623
JAKOWLEW HOLDINGS INC.	002000560
JAMAICA CALL CENTERS LIMITED	001434404
JAMES JEONG-SOO PARK SYSTEMS INCORPORATED	001234140
JAMESMAR LTD.	000890282
JAOS SOFTWARE INTELLIGENCE INC.	001404464
JAPESAN INTERNATIONAL INC.	001422559
JARRETT & TOMLINSON LTD.	000351355
JAS WEB HOSTING SERVICES INC.	001440329
JD ELECTRIC & MAINTENANCE INC.	001429580
JDM PACKAGING LTD.	000417839
JEEVES AT YOUR SERVICE INC.	001419814
JELGO HOLDINGS LIMITED	000285183
JESLANDMATIC INTERNATIONAL INC.	001461836
JET STEAM CLEANING INC.	001425951
JEVLAN MEDICAL ASSESSMENTS LTD.	001463331
JIM WATTERS INS. LTD.	001429662
JIREH CHRISTIAN MONEY EXPRESS INCORPORATED	001454306
JKG PAINTING INC.	001439954
JK28.COM INC.	001434779
JMKML ENTERPRISES INC.	001224462
JOANDA GIFT SHOPS (BAYVIEW 2001) LTD.	001461339
JOANNE AND EMIN ENTERPRISES INC.	001183544
JOCCO AND THE MAN PRODUCTIONS INC.	001463098
JODON HOLDINGS INC.	001437325
JOHN CHOE & ASSOCIATES CORPORATION	001455270
JOHN CURRAN FASHIONED CLOTHES LIMITED	000276927
JOHN NICHOLSON TRUCKING COMPANY LTD.	001417779
JOLICOEUR EQUESTRIAN CENTRE INC.	001054443
JOMAC COMMUNICATIONS LTD.	001450740
JP ASSOCIATES CONSULTING CORP.	001376696
JT HOUSE CORP.	001460762
JUICE RECORDS INC.	001437003
JUMBO ENTERTAINMENT CORP.	001054855
JUMP GATE COMMUNICATIONS CORPORATION	001420175
JUMPSTART MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001420448
JUXIN INC.	001457516
JW DATAFLOW CONSULTING INC.	001414724
JWL PRODUCTION SERVICES INC.	002001407
JWS HOLDINGS INC.	000455459
JY & US LTD.	001453588
K.G. SUPERMARKET INC.	001438261
K.H.M. INC.	001458450
K.M. DISTRIBUTORS INCORPORATED	001418557
K&K ACCOUNTING AND PROPERTY MANAGEMENT INC.	001412034
K&M FOR INFORMATION TECHNOLOGY INC.	001417392
KALECOM INC.	001429518
KAMCAINE (CANADA) LIMITED	001343964
KAMIN BARBEQUE COMPANY INC.	001426691
KANDHOLA TRANSPORT INC.	001451984
KAPSHOR TECHNOLOGY LIMITED	000868226
KARISMA SALON SPA INC.	001441550
KARL FROEHR SALES LTD.	000347999
KASADEL SOFTWARE CORPORATION	001420462
KASH WORLDWIDE INC.	001452810
KASTON CANADA INC.	001052963
KATANA KAFE INC.	001236443
KATHKAR (2000) LTD.	001422654
KATHRYN ANDREWS ENTERPRISES INC.	002000241
KAUPSSOUND INC.	001453741
KAWALE INVESTMENTS INC.	001416870
KAWARTHA HOME IMPROVEMENTS INC.	001429670

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
KAWARTHA MANUFACTURING TECHNOLOGIES INC.	001131490
KC TELECOM INC.	001458269
KCO HOLDINGS LIMITED	001415070
KEMPENFELT REALTY DEVELOPMENT CORPORATION	001440969
KEN MOREAU CONTRACTING LIMITED	001442727
KEN-CHE-BAR PART TWO INC.	001053395
KENMARA INC.	001392314
KHALSA AIR EXPRESS LTD.	001428603
KHAN ENTERPRISES LTD.	001446649
KHYBER ENTERPRISES INC.	001423746
KIEL PROPERTY HOLDINGS INC.	001443988
KIKI TRANSPORT INC.	001349900
KILLER DWARFS INC.	001412895
KIM WORK CENTRE INC.	001417892
KINDERHUIS MONTESSORI DAY SCHOOL INC.	001465254
KING ST. ENTERTAINMENT INC.	000961262
KINGSWAY INTERNATIONAL (CANADA) LTD.	001052383
KINGSWAY WINDOW CLEANERS LTD.	000956906
KISS OF THE FUR QUEEN INC.	000975682
KITCHEN HOME & GIFTWARE AGENCIES INC.	001465879
KITCHENER DOLLAR POWER INC.	001430513
KITTFUCHS INC.	001053719
KLAYTON MARBLE AND GRANITE LTD.	001334478
KLDRYWALL 2000 INC.	001422346
KLF TRADING INC.	000971286
KLW EQUINE BREEDERS INC.	001485627
KMK MANAGEMENT SERVICES INC.	001443246
KNIGHTBEAM ASSOCIATES INC.	001317147
KNIGHTHUNTER INC.	001422822
KNIGHTSBRIDGE NORDIC PROPERTIES LIMITED	001439674
KNOW-METRICS INC.	001312988
KODIAK SHEET METAL ROOFING & WALL CLADDING INC.	001432614
KOECO NATURE PRODUCTS INC.	001011638
KOGGEL HILL FARMS LTD.	000519346
KONDWANI CORPORATION	001430920
KT EVENT INC.	001451027
KUMAR MAINTENANCE INC.	001422756
KUNDAC ENTERPRISES INC.	001445216
L & L MAID SERVICES INC.	001414236
L & M CONSULTING INC.	001453616
L & R PRINTING INC.	001437025
L. CRAWFORD HOUSEKEEPING LTD.	001460296
L. L. WORLD TRADE INC.	001382959
L.G. BAMBAARI MANAGEMENT CORP.	001411976
L.J. MACRAE & ASSOCIATES INC.	001360459
L'AMOUR CAFE LTD.	001369643
LABBE INC.	001052827
LAGLACE PROPERTIES LIMITED	001138647
LAISHAN CLEANERS LTD.	001458518
LALIQUE GLASS PRODUCTS INC.	001051675
LAMILA HOME INSPECTION SERVICES INC.	001440339
LAMONT ASSET MANAGEMENT INC.	001456679
LANDMARK PREPAID PROTECTION PLAN LIMITED	001052271
LARKHILL GROUP INC.	001440894
LARSEN'S INDUSTRIAL TIRE SERVICES INC.	001298106
LATERAL THINK INC.	001454387
LAUGHING UPSTAIRS INC.	001432859
LAURELWOOD ENTERTAINMENT LTD.	001443019
LAW DEVELOPMENT GROUP (CORNELL) PHASE I LIMITED	001440260
LAW ENFORCEMENT TRAINING ACADEMY INC.	001453826
LAWRENCE VENTURE MANAGEMENT INC.	002000559
LBS MARKETING INC.	001414026
LEADTEX (CANADA) INCORPORATED	000888186
LEASE CONNEX LTD.	001461444
LECLERC RECYCLING SERVICES INC.	001427101
LEDENHALL COMMERCIAL LIMITED	000712920
LEHIGH INDUSTRIAL SAFETY INC.	001445225

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LEMIER BUSINESS RESEARCH & DEVELOPMENT INC.	001457281
LEOBEN PROPERTIES LIMITED	001280752
LEONARD BAKERY & SWEETHEART DELI INC.	001413802
LEP TECHNOLOGIES INC.	001052283
LEVIN MEDIA INC.	001439537
LI 4 LIMITED	002000184
LIBERTY CHIMNEY CORPORATION	001459394
LIGHTHOUSE SYSTEMS INTEGRATION INC.	001454439
LIGHTNING TOWING 2000 LTD.	001451170
LIMA FILMS LTD.	001452910
LINK THINKING LIMITED	001448768
LINO'S CORNER RESTAURANT & BAR LTD.	001413895
LIQUID ADRENALINE DISTRIBUTION INC.	001428816
LIQUID ADRENALINE RECORDS INC.	001428818
LIQUID ADRENALINE TALENT AGENCY INC.	001428817
LJBJ INVESTMENTS INC.	002000614
LLACUNA INC.	001433855
LLOYDS AUCTION HOUSE OF TORONTO LTD.	001418252
LOADAWAY LTD.	001460624
LOCK-PORT GOLF CLUB INC.	001439510
LOGAN MOTION LTD.	001417781
LOGIC VERSION TECHNOLOGIES INC.	001420711
LOMAC TRADING INC.	001311970
LONE STAR LANDSCAPING LTD.	001463133
LONG & BROTHER'S CONSTRUCTION LTD.	001328251
LONGSTONE INTERNATIONAL CO. LTD.	001455209
LONWEL SHOPPING PLAZA LIMITED	001054707
LORNE PARK DEVELOPMENTS LTD.	000896879
LORRIE FREIGHT FACTORS INC.	001430798
LOTTERYBLOCK.COM INC.	001444799
LUB AUTO COLLISION SALES & SERVICES LIMITED	001439545
LUCKY FIVE AUTO LTD.	001465323
LUKE TRANSPORT INC.	001453748
LUMINOUS DECOR INC.	001435188
LUOMA FURNITURE & ACCESSORIES INC.	001311527
LUSIADAS INTERNATIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	001426131
LUSSIER & THE FIRM INC.	001288855
M & B EXPRESS INC.	001410811
M & Z (CARTWRIGHT) INVESTMENTS INC.	001076234
M. RICH SALES & MARKETING INC.	001460216
M.B.M. SYSTEMS INCORPORATED	001248343
M.G.B.A. TRADING CORPORATION	001460612
MACCULLOCH FOREST PRODUCTS BROKERAGE INC.	001382939
MACK'S HEALTH CLUB (DANFORTH AVE.) LIMITED	000110826
MACKAY MINING CONSULTANTS INC.	001430786
MACPHERSON BUILDERS LIMITED	001053495
MADE IN CANADA WORLD EXPO INC.	001138793
MADIS SOLUTIONS INC.	001451429
MADISEN EXECUTIVE LTD.	000280304
MAGIC BEAN INC.	001465153
MAGICA CONSTRUCTION LIMITED	000752934
MAINLINE INVESTMENTS INC.	000915767
MAJOR AUTOMOTIVE SALES INC.	001317183
MAJOR LICENSING PRODUCTS INC.	001290142
MAKKAH HALAL PIZZA & RESTAURANT INC.	001487942
MALAYSIAN CURRY HUT LTD.	001344268
MALGON WELDING INC.	001489478
MALLDORADO.COM CORP.	001444642
MALONE AND ASSOCIATES SERVICES LTD.	001299404
MANAX MORTGAGE CONSULTANTS INC.	001412702
MANNY PRECAST INSTALLERS INC.	001450860
MANSHA FINANCIAL GROUP LTD.	001464066
MAPLE LEAF PARKING LIMITED	000307950
MAPLE VILLAGE HOLDINGS I LTD.	001056699
MAPLELEAF EMPLOYMENT LIMITED	001446983

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MAPLEWOOD TRAVELS AND TOUR OPERATORS INC.	001430378
MARAGE PRODUCTIONS INC.	001419056
MARCAS ENTERPRISES INC.	001430768
MARCON MECHANICAL INC.	001416996
MARGOL HOUSE OF HAIR DESIGN INC.	000470098
MARIE PAULE'S FLORIST AND GIFT CENTRE LTD.	000612398
MARIPOSA TRANSPORT INC.	001417249
MARKET LANE DISTRIBUTION INC.	001431374
MARKETMAX CANADA INC.	001425824
MARSHA'S KITCHENS INC.	001438666
MARSHARE HOLDINGS LIMITED	001453361
MARSHOV ENTERPRISES LTD.	001414084
MARTAN TEXTILES INC.	001283799
MARTES-FTORNIK INC.	002001451
MARTINI PRODUCTIONS INC.	001451408
MARWEN DEVELOPMENT CORPORATION	000908383
MASCON CONSULTING LTD.	001032050
MASHALLAH INC.	001418209
MASS DESIGN SYSTEM INC.	001465473
MASTER KIM'S TAEKWONDO (PICKERING) LTD.	001430245
MASTER LOOMS & COLLECTION INC.	001464234
MASTERS WORK ART GALLERY INC.	001455264
MATRIX CERAMIC TILE AGENCIES LTD.	001445352
MATRIZYME PHARMA CORPORATION	001461959
MATTHEW FRASER COMMUNICATIONS INC.	001439471
MAVO GROUP INC.	001425808
MAX'S DELICATESSEN INC.	001453825
MAXAM MANAGEMENT INC.	001411523
MAXIMUM RESEARCH LTD.	001433894
MAXXIUM CANADA CORPORATION INC.	001051835
MB TIMBER INC.	001383760
MCBS MARVILLE COMMUNICATION & BUSINESS SERVICES INC.	001378453
MCCREATH TECHNOLOGY GROUP INC.	001432757
MCCEDON CORPORATION	001442531
MCGUGAN PRODUCTS INTERNATIONAL INC.	000944347
MCKENZIE'S SECURITY AND INVESTIGATIONS LTD.	000978994
MCKIMM & COMPANY INC.	001054911
MCKINLAY-KEY INVESTMENTS LTD.	000483245
MED-CARE TRANSPORTATION SERVICES INC.	001414060
MED-LIFE INTERNATIONAL INC.	001051719
MEDIA FOR A CHANGE INC.	001413539
MEDICAL WIGS & HAIR EXTENSIONS INC.	001463077
MEGABEND INC.	002000825
MEGACITY SHUTTLE INC.	001424070
MEGATRON REALTY INVESTMENTS LTD	000601727
MEI LAI BOUTIQUE INC.	001052467
MELA TIAN INC.	001428606
MELITENSIS ENTERPRISES INC.	001415709
MELLOW YELLOW SPA & HAIR LOUNGE INC.	001388786
MELVIN TOWERS LTD.	001463226
MEMPHIS LOFTS LTD.	001416947
MEN'S DESIGNER SHOES INC.	001410638
MENAGERIE PET SHOP INC.	001445738
MERRILL COMMUNICATIONS INC.	001412411
MERVELDT ENTERPRISES INC.	000329274
METRO BUILDERS (WINDSOR) LIMITED	000094380
METRO-EAST DEVELOPMENT CORP.	001147417
METRO-MOBIUS DEVELOPMENTS INC.	001434686
METROPOLITAN INVESTIGATIONS AND SECURITY SERVICES INC.	001045227
METZ, ALTO, AND O'CONNOR COMPANY LIMITED	001461955
MG&P COFFEE INC.	001245235
MICROBEHUNTER.COM INC.	001446984
MICROCHIP CONSULTING INC.	001436660
MICROPIXEL INT'L LTD.	000521283
MIKE DRAKE TRUCKING CORP.	001417945
MIKEON ENTERPRISES INC.	001395797
MILANDA COR CORP.	001419618

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MILE-X INC.	001429838
MILL GREEN LIMITED	000875386
MILLENNIUM COMPUTING SOLUTIONS INC.	001054659
MILLENNIUM MARKETING SERVICES INC.	001424512
MILLER CLAMPS INTERNATIONAL (CANADA) LTD.	001414049
MILLERGROVE DEVELOPMENTS INC.	000928618
MILLSHIRE HOLDINGS CORP.	001465867
MILLSTONE FOOD CORP.	001464162
MINDTOMUSCLE ROYALTY INC.	001415062
MINISTRY MARKETING INC.	001457362
MIRABELLI CONSTRUCTION LIMITED	000882618
MIRACH HOLDINGS INC.	001433682
MIRACLE CREATIVE PRODUCTIONS INC.	001412444
MISTIC TECHNOLOGIES INC.	001448595
MISTY'S EXCAVATING LTD.	001459610
MMP COMMUNICATIONS INC.	001455674
MMS NIAGARA LTD.	001454526
MOBILE PERSPECTIVE INC.	001423263
MOBIUS GROUP INC.	001381215
MOCKINGBIRD SPRING WATER INC.	001422279
MOHINDERJEET ENTERPRISES INC.	001415879
MOJTAHEDI TRADING COMPANY INC.	001166737
MOLDMASTERS PRECISION LIMITED	001411438
MOLLY BLOOM'S (KITCHENER) INC.	001410134
MOM'S VENDING INC.	001409416
MOMMIES BOYS INC.	001405303
MONKEY'S INC.	001463100
MOPARK INVESTMENTS INC.	000665518
MORNING DEW EXPLORATION LIMITED	000539739
MOTION IMAGE INC.	001453325
MOTOR CONTROL SYSTEMS INC.	001414633
MOULE INVESTMENTS LTD.	001428940
MOUNT OLIVE CORPORATION	001419620
MOUNT SALES INC.	001450720
MOUNTAIN FLOWERS INC.	001429203
MOUNTAIN STREET PRODUCTIONS INC./LES PRODUCTIONS MOUNTAIN STREET INC.	001131082
MP PROPERTY MANAGEMENT INC.	001449221
MPR CLEANING SERVICES GROUP LTD.	001114414
MPSL CONSULTING LTD.	001419817
MS-NOVA MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001286898
MSCHOOL (CANADA) LTD.	001460604
MSCOM INVESTMENTS INC.	001412169
MSJF INVESTMENTS HOLDING LTD.	001019667
MULTINATIONAL SECURITY SERVICES INC.	001465286
MULTIPARK SERVICES LTD.	001053339
MULTISYSTEMS AND ASSOCIATES LTD.	001432047
MURCO DEVELOPMENTS LTD.	001177684
MURRAY THOMSON AUTOBODY LTD.	000564258
MUSKOKA RENTALS & LEASING INC.	001465480
MUSKOKA STONECRAFT MASONRY INC.	001450859
MUTUAL DRYWALL LTD.	001054907
MY BUILDING CORPORATION	000970162
N.M.K. INC.	001458864
N.R.G. MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001276834
NAFA DIRECT MARKETING INC.	001457304
NAGROM INVESTMENTS INC.	001056019
NATIONAL DANCE THEATRE OF PERFORMING ARTS MISSISSAUGA INC.	001450454
NATIONAL IMPACT MARKETING SYSTEMS INC.	001052199
NATIONAL SLO-PITCH LEAGUE OF BARRIE INC.	001417987
NATURACEUTICS INTERNATIONAL INC.	001419376
NATURAL GROWERS INC.	001462508
NATURAL LANDSCAPES INCORPORATED	001056443
NATUREWAYS INC.	001449481
NAUTICA MANAGEMENT GROUP INC.	001418852
NAVAWEB.COM INC.	001435849
NCE MINING MANAGEMENT (97) CORP.	001265066
NEALE ARMSTRONG MOTORSPORTS INC.	001407878
NEDELCO ENTERPRISES & TECHNOLOGIES INC.	001054415

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
NEKSIS EMC INC.	001443063
NEKSIS MAGAZINE PUBLISHING INC.	001461615
NEMO STUDIOS INC.	001433885
NET TRUCK SALES LIMITED	001424084
NETLINE CONNECTIONS INC.	001376590
NEUROBLAST SOFTWARE INC.	001425555
NEW GENERATION TELECOM & SECURITY INC.	001458320
NEW IN SEONG TRADING COMPANY LTD.	001102705
NEW PAK INVESTMENTS GROUP INC.	001422734
NEW PERSPECTIVE CLAIMS MANAGEMENT SERVICES LTD.	001447797
NEW PROGRESSIVE REALTY INC.	001175296
NEW TECH TECHNOLOGY INC.	001452921
NEW THARSHANAS FOOD MARKET INC.	001411560
NEWCASTLE LANDCO INC.	001245527
NEWTech LTD.	001445736
NEXT GENERATION CONTRACTING INC.	001445730
NEXT WIRELESS CORPORATION	001421974
NEXTLEVEL GROUP INC.	001464169
NIAGARA BRAND NAME BOUTIQUE INC.	001176799
NIAGARA TECHNICAL COATINGS INC.	001417807
NIAMAR TRUCKING LTD.	001430591
NICA VENTURES INC.	001460611
NIGERIAN TELEVISION NETWORK INC.	001466071
NIGHTLIFE EVENTS INC.	001420677
NIKAN CONSULTING LTD.	001408697
NIKOS TRANSPORT LIMITED	001231897
NIMEL DEVELOPMENTS LIMITED	001350762
NITROINTERACTIVE.COM INC.	002001460
NOMINEE PROGRAMS CANADA INC.	001419952
NONSTUFF INC.	001438534
NORAMCA TRADE CORPORATION	001446726
NORCAN LOGISTICS INC.	001420209
NORDIC HERBAL PRODUCTS INC.	001442002
NORDKAPP INVESTMENTS LTD.	001456934
NORDON NETWORKS INC.	001449270
NORMAN ENVIRONMENTAL STRATEGIES INC.	000815474
NORTH AMERICAN HAULIER INC.	001430644
NORTH BEACH (CANADA) INC.	001420355
NORTH DEVELOPMENTS LIMITED	000344111
NORTH OF 49 INC.	001281234
NORTH POINT SOLUTIONS INC.	001335633
NORTHERN INFORMATION CONSULTING INC.	001421298
NORTHERN ONTARIO PAVING INC.	002006338
NORTHERN RESOURCES AND RECOVERY INC.	001203578
NORTHWOODS LOG FURNITURE LTD.	001395981
NOSOMA NETWORKS INC.	001409592
NOTES ON A BARRE LTD.	001435209
NOTTE IMPORT & EXPORT LTD.	001398487
NOVA CERES INC.	001414085
NOVA COMPUTING SYSTEMS INC.	001465384
NOVA WOOD AND METAL INC.	001426880
NOVIS TAXI INC.	001463429
NTKONLINE, INC.	001463307
NT2 HOLDINGS CORPORATION	001456935
NUCOVE DEVELOPMENT CORP.	001441761
NUMERT INVESTMENTS LTD.	001448295
O.M.D. MARKETING GROUP LTD.	001465030
O.M.T.S (ONTARIO MILES TRACK SERVICES INC.)	001413026
OAKMAN HOMES LIMITED	001386919
OAKSPRING ESTATES INC.	001041595
OAKWOOD INTERNATIONAL LTD.	000938363
OASIS CHIROPRACTIC & WELLNESS CENTRE INC.	001417253
OBV SERVICES INC.	001441329
OBJECTIVE HOLDINGS LIMITED	001401044
OCTAGON VISUALS INC.	001053659
ODIN TRANSPORTATION INC.	001441533
ODYSSEY NIGHT CLUB AND RESTAURANT CAFE INC.	001434414
OFF THE BEATEN TRACK TOURS INC.	000887534
OFFICE ANYWHERE BUSINESS CENTRE INC.	001449287

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
OFFICELIST INC.	001431303
OLANSKI HOLDINGS INC.	002000852
OLD PARK CONSTURCTION AND RENOVATIONS LIMITED	001436208
OLD WILLOUGHBY REALTY LIMITED	000141019
OLYMPIC FLAME AUTOCOLLISION AND AUTOMOTIVE CENTRE LIMITED	001452820
OMG WESTERN ONTARIO INC.	001445959
OMNI ASSOCIATES INC.	001465265
OMTS INC.	001442711
ON A ROLL DEVELOPMENTS LTD.	001006531
ON COURSE REALTY SERVICES INC.	001461051
ONE WOMAN'S TREASURE LTD.	001424877
ONLINE PETSTUFF INC.	001459392
ONTARIO CARPENTRY LTD.	001455661
ONTARIO LIVERY LIMOUSINE SERVICE INC.	001429163
ONTARIO WHITBY DURHAM OLDTIMERS - SOCCER CLUB CENTRE INC.	001413202
ONTARIO 13 INC.	001451165
ONTARIOLAND.COM INC.	001438017
ONTOP PAVING & GRADING INC.	001442835
OPEN TECHNOLOGIES INC.	002001524
OPTILINK SYSTEMS INC.	001440028
OPTIMUS1 CORPORATION	001426189
ORCHARD APARTMENTS (BLOOR) INC.	001458211
ORCHARD APARTMENTS (3094) INC.	001458212
ORIENHOUSE ENTERPRISES (CANADA) INC.	000544099
OSBIOTECH LTD.	001464607
OSTEC INC.	001465484
OTTAWA ORIENTAL PALACE CORP LTD	000790562
OTTAWA'S FINEST RENOVATIONS INC.	001443686
OUR.TO INC.	001411544
OUTRIGGER CONSULTING INC.	001465259
OVATION-AMBOSS INC.	001419352
OXFORD AUTO BODY INC.	000658466
P & B SERVICE TECHNICIANS LTD.	001196199
P.A. DONOVAN SECURITY SYSTEMS INC.	000997723
P.A.C NEWS INCORPORATED	001333907
P.F. ENVIRONMENT LTD.	001441976
P.M.J. MASONRY LTD.	001413727
PAISLEY SNOWPLOW HOLDINGS LIMITED	001336667
PALMER & BLASK INC.	001458977
PALMER BUSINESS SERVICES LTD.	000287863
PALS GAMES LIMITED	001424094
PAMCREST (PETERBOROUGH) INC.	001455297
PANGAEA FINANCIAL INC.	001456644
PANGUS CONSULTING INC.	001458859
PAPER RAVEN LTD.	001169028
PAPERLESS LINKS INC.	000878318
PAR EXCELLENCE LEISURE INC.	001312874
PARADIGM ENVIRONMENTAL MANAGEMENT INC.	001442988
PARADISE HOT TUB RENTALS INC.	002001042
PARAMOUNT GROUP INC.	001464195
PARCEL 946 WYH ONTARIO LTD.	000941551
PARDES TAPUZIM INC.	000856138
PERFECT SOLUTIONS INC.	001408548
PARKHILL PROPERTIES INC.	001416108
PARKINSON BUILDING GROUP INC.	001451659
PASATR INC.	001400691
PASSIONATE MOMENT CORPORATION	001462858
PAUL ANDREW DESIGNS INC.	001446990
PBL ELECTRIC INC.	001455453
PCBACKUP TECHNOLOGIES INC.	001465395
PCI(CANADA) INTERNATIONAL CO. LTD.	001433690
PDP ENTERPRISES INC.	001424651
PDQ TECHNOLOGIES INC.	001443886
PEARLZOG DEVELOPMENT INC.	000768175
PELIKAN CANADIAN LTD.	001056967
PENTAGON MASONRY LTD.	001465231
PEONIA PRODUCTS INC.	001453315

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PEREGRINE REALTY ADVISORS INC.	001447401
PERMA TILE ROOF GROUP LTD.	001444378
PERPETUAL UNLIMITED POWER SYSTEMS INC.	002001527
PERSONNEL ASSESSMENTS LIMITED	001427778
PEZZOLO ELECTRICAL LTD.	001445301
PHARMACEUTICAL FUNDING CORPORATION	001054883
PHEONIX CONSTRUCTION LTD.	001462048
PHILIP H. LEBRUN LIMITED	000107580
PHILIP L. BEESLEY HOLDINGS INC.	001453747
PHILLIPPE LIMITED	001419310
PHNOMPENH BUN THU DUC LTD.	001438779
PHOENIX CLEANING SERVICES INC.	001216308
PHOENIX YOUTH MANAGEMENT GROUP INC.	001455518
PICCIN INVESTMENTS LTD.	001415507
PICKEN REALTY CORPORATION	000602334
PICKERING MEDI-CENTRE INC.	001054207
PICKLES CONSTRUCTION & ELECTRICAL LTD.	001275258
PICO'S INC.	001414938
PINEBO DEVELOPMENTS NORTH LTD.	001422725
PINESTAR AUTO SERVICES INC.	001473289
PIT-ON HOLDING & LEASING COMPANY LTD.	000854563
PIXIEWARE (CANADA) LIMITED	001410169
PLAKING CHOICE CANADA INC.	001437472
PLANETCAST GLOBAL HOLDINGS INC.	001429450
PLASTIC PRODUCT MFG. CO. INC.	001432464
PLATINUM PAYROLL SERVICES INC.	001433973
PLATINUM-STAR INC.	001433203
PLAYERS4KIDS INC.	001430246
POKEADOT.COM CORPORATION	001434015
POLSKIE RADIO 770 AM INC.	001414088
POLUS INVESTMENTS CO. (2001) INC.	001448943
POON LIANG COMPANY LTD.	001435865
PORTAL CONSULTING INC.	001415819
PORTERVILLE INVESTMENT HOLDINGS (CANADA) CORP.	001151835
POSNET CORPORATION	001449237
POST-EAZE INC.	000788299
POSVILLAGE.COM INC.	001426971
POWELL CUSTOM FABRICATION INC.	001435481
POWER BUILDERS INC.	001440199
POWER EXPRESS MEAT TRANSPORT INC.	001445350
POWER TRANSFER & RESOURCE RECOVERY INC.	001461494
POWER WASTE MANAGEMENT INC.	001461493
POWERHOUSE PHARMACY INC.	001432974
POWERSYS CONSULTING INC.	001443982
POWR-QUIP INDUSTRIAL INC.	001438735
PRECIEUX EMBROIDERY FACTORY LTD.	001381691
PRESTIGE HOMES CUSTOM BUILDERS INC.	001462049
PRICE LOW FOOD MARKET INC.	001038038
PRIME PRODUCTS INTERNATIONAL INC.	001446645
PRINT COORDINATION & SOLUTIONS LTD.	001463298
PRO PAINT LTD.	000331517
PROCO BURLINGTON HOSPITALITY INC.	001454529
PROCO TORONTO HOSPITALITY INC.	001454528
PRODUCT NORTH AMERICA INC.	001428999
PRODUCTIVIA INC.	001463449
PRODYNAMIC COMPUTER SOLUTIONS INC.	001397570
PROJECT-MD INC.	001457448
PROLIVIAN INCORPORATED	001461064
PROMINENT PRODUCTIONS CORPORATION	001417876
PROVIDENCE INVESTMENTS (CANADA) LIMITED	001455539
PROVISIMO SERVICES INC.	001053271
PSG MEATS LIMITED	001461228
PULP ADDICTION INC.	001463154
PULY TRANSPORT INC.	001441991
PUN CAO TONG HERBAL TEA INC.	001430675
PUNJABI CANADIAN SABAHA INC.	001463110
PUNTA RENOVATIONS LTD.	001464227
PURCHASE AND SALE.COM INC.	001411975
P2 ENVIRONMENTAL CONSULTING INCORPORATED	001448604

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
P31 MARKETING SERVICES INC.	001436588
Q PHOTO AND IMAGING LABOATORY INC.	001428408
Q SOFTWARE SOLUTIONS INC.	001184144
Q.S. NET INC.	001342871
QBE INC.	001355899
QSOFTWARE INC.	000994635
QUADRANT LOGISTICS INC.	001444351
QUASAR INVESTMENT INC.	001413322
QUATTRO CREATIVE CONCEPTS INC.	001412727
QUEST (BLUE WATER POINT) CORPORATION	001422773
QUESTOURS INC.	001325151
QUOTEC (CANADA) INC.	001428666
R & T DISK JOCKEY SERVICES INC.	001443926
R J FINANCIAL CONSULTING INC.	001055135
R. D. B. SHEPPARD AGENCIES LIMITED	000122210
R. D. R. J. INCORPORATED	001450025
R. E. RENTAL LIMITED	000333890
R.D. LAWNS LTD.	001218876
R.D.M. SPECIALTIES LTD.	001435449
R.G. GERASCH SALES INC.	001016030
R.J. SCOTT & ASSOCIATES INC.	001426111
RADICAL RESEARCH INC.	001450596
RAE TECK ELECTRIC INC.	001427851
RAICON FORMING LTD.	001352464
RAILAD FINANCIAL CONSULTING INC.	001440698
RAILCO HOLDINGS INC.	001464374
RAINBOW ENTERPRISE SERVICES INC.	001416901
RAISING LEARNING CENTRE LIMITED	001056135
RALIK INVESTMENTS LIMITED	000686235
RAMBLE FOOD CORP.	001279408
RAMCON DRYWALL CORPORATION	001449227
RAMRAL INVESTMENTS INCORPORATED	000289647
RAMSEL CONSTRUCTION & INVESTMENTS LTD.	000645535
RAO'S RESTAURANT INC.	001424245
RAVEN MEDICAL CORPORATION LTD.	001457355
RBZZ (CANADA) INC.	001423789
RCDC INC.	001427111
RDB BUSINESS INC.	001433928
RDL CONTRACTING INC.	001433367
RE-WORK FIBRES LIMITED	001399819
RE/MAX REFLECTION REALTY INC.	000623910
REACH INC.	001033342
REACH LOGISTICS INC.	001440874
REAL CHOICE LIMITED	001460622
REAL ESTATE SIGN SERVICE INC.	001454525
REAL MATH INC.	001429127
REAL PROPERTY SERVICES INCORPORATED	001436912
REBLIND CORPORATION	002001682
RECLAND INC.	002001395
RECYK INC.	001430752
RED CLOVER INC.	001448793
RED PINE REALTY INC.	001411815
REGIONAL CREDIT GROUP INC.	000310431
RELIABLE LOGISTICS INCORPORATED	001451504
REMINGTON HOMES (HERITAGE GLEN) INC.	001420137
REMKO INC.	001053195
REMM SYSTEMS INC.	001366630
REMORQUAGE C & G LTEE	001432108
RENIMEX INC.	001451066
RENOWN INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED	001440038
RENWEL DEVELOPMENTS INC.	001462097
RESERVE HOLDINGS CORPORATION	001424269
RETAIL DEVELOPERS GROUP (TORONTO) INC.	001415046
RETAILGEOGRAPHICS INC.	001464731
REV & REM HOLDINGS INC.	001430833
REVELSTOKE BOARD GEAR INC.	000917795
REVOSOL CORPORATION	002001034
RFN RF INC.	002001675
RHINO TABLES LTD.	001446683
RHODON INCORPORATED	000668261

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
RICHARD TESSIER & ASSOCIATES INSURANCE ADJUSTERS LIMITED	000316807
RICHILL GROUP DEVELOPMENT INC.	001462098
RICKABY MINES LIMITED	000262095
RIDEAU BOAT SALES LTD.	000974003
RIFTB INVESTMENTS INC.	001436456
RIGHTEOUSSTUFF.COM INC.	001425229
RIGHTFIRST.NET IT SERVICES INC.	001438579
RIGHTSTUF RACING INC.	002000447
RIKOS ENTERPRISES INC.	000762486
RJM COMPUTER CONSULTANTS INCORPORATED	000504536
RK OFFICE FURNITURE GROUP INC.	001430253
RLG INSTRUMENTATION SERVICES INC.	001419062
RNC CONSTRUCTION LTD.	001421831
ROAD RUNNER WAREHOUSING AND DISTRIBUTION INC.	001426121
ROAR OPERATIONS INC.	001463137
ROBERT LEVER & ASSOCIATES INC.	001433997
ROBERT WM. BAILEY LAW OFFICE LTD.	001457255
ROBERTSON INTERNATIONAL FOODS INC.	000302075
ROBOY HOLDINGS LTD.	001423084
ROBOY PROPERTY MANAGEMENT LTD.	001365278
ROCK CITY STEAM & GRILL INC.	001417986
ROCKHURST HOLDINGS INC.	001227748
RODEO DONUTS INC.	001053459
ROKOL MANAGEMENT INC.	001421889
ROLLER POLE INNOVATIONS INC.	001413367
ROMANCING LIFE INC.	001429762
RONDAYA MARIA RESORT DEVELOPMENT LTD.	001465959
RONSON ELECTRIC INC.	000515543
ROSE-TOM REALTY INC.	001457499
ROSEDALE MARINA & RV INC.	001218107
ROSELAND CONSTRUCTION LIMITED	000140373
ROSENEATH MANOR HOTEL LIMITED	000239342
ROSES AND PASSION.COM INC.	001453354
ROSEVIEW CAPITAL INC.	001459609
ROSEWATER PROPERTIES INC.	001453631
ROTH CORP. HOLDINGS INC.	001350272
ROUSSEAU & FORRESTER ALL SEASON PROPERTY MAINTENANCE INC.	001465535
ROXXSS INC.	001464084
ROYAL CANADIAN TRADING CORPORATION	001459873
ROYAL HEATING & AIR-CONDITIONING INC.	001296704
ROYAL MINING CORP.	000419626
ROYALE FINE PASTRY LTD.	001298702
ROYALNICKY RAILING CO. INC.	001435312
RPM ENTERPRISES CORP.	001414733
RSD POLYMERS INC.	001429417
RSS OVERSEAS LIMITED	001418571
RTO SECURITIES LTD.	001463436
RUNIT INC.	000854687
RURALWAVE COMMUNICATIONS INC.	001429625
RWM AUDIO INC.	001422698
RYS TRANSPORT INCORPORATED	001464372
S & S FILM INCORPORATED	001432472
S.S. CLAIM CONSULTANT INC.	001453995
SAFARI VENTURES CONSULTING INC.	001465461
SAG MAINTENANCE SERVICES LTD.	001219184
SAL SCOLARO SERVICE CENTRE INC.	001032713
SALES MESSENGER INC.	001464356
SALYOHAN LIMITED	001465513
SAM VALENZANO F.S. INC.	001451555
SAMASOFT SYSTEMS INC.	001449333
SAMNEG CONVENIENCE INC.	001419968
SAMRAY SPORTS ENTERPRISES INC.	001455203
SAN FRANCISCO MERCHANDISING CORPORATION	000955078
SANCAN HOLDINGS LTD.	001440036
SANDYFORD PLACE HOLDINGS LTD.	000444790
SAPH LTD.	001460618
SAR SERVICES INC.	001446421
SARA PHARMACEUTICALS INC.	001421363

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SARAMIA PROPERTIES LTD.	000976002
SATHALONE INCORPORATED	001437674
SATHI AUTO BODY LTD.	001450788
SATISFACTION STUDENT WINDOW CLEANERS INC.	001040158
SATURNO HOLDINGS INC.	001413335
SAUDI-CANADIAN INVESTMENT HOUSE LTD.	001461419
SAVANNAH PARTNERS LTD.	002001212
SAVE SERVICE CENTRE INC.	001465377
SAVESAFE INC.	001488405
SAVOIA DEVELOPMENTS LIMITED	001479597
SAYGI'S TOADSTOOLS INC.	001376936
SC DEAN LTD.	000874966
SCARBOROUGH RESIDENTIAL SERVICES INC.	001448853
SCARLET GATE PHASE II INC.	001417269
SCENIC APPLICATIONS LTD.	001415114
SCHRETER BUSINESS CONSULTANTS INC.	001448542
SCL WIRELESS INC.	001186959
SDMS (B. & R.) INC.	001055263
SEARCHSURV INC.	001427409
SELBY ELECTRIC & HEATING LTD.	000467027
SELF-MANAGEMENT.COM INC.	001444898
SENSOR AUTOMATION INC.	001432629
SENTINEL HOLDINGS INC.	001384838
SENTINEL SECURITY SERVICES INC.	001436644
SEPP EQUIPMENTS INTERNATIONAL INC.	001420755
SEVENTH HEAVEN LTD.	001443275
SEVILLE BEAUTY SPA INC.	001465939
SFS MEDIA INC.	001457284
SHALKER INC.	001416953
SHANAMO HOLDINGS LTD.	001423730
SHANTY BAY ENTERPRISES LTD.	001204570
SHANTZ HILL DEVELOPMENTS INC.	000888011
SHARDON BUILDING CORPORATION	000845575
SHARRON ENTERPRISES LIMITED	000789519
SHAWN FREIGHT LINES INC.	001452672
SHAWN'S ROOFING INC.	001266670
SHAYNE & SON TRUCKING INC.	001155538
SHEARWAY SHINGLES LTD.	001401328
SHELTER FILM PRODUCTIONS INC.	001426975
SHENG BO PRODUCTS INC.	001429354
SHERWOOD CAPITAL INC. CAPITAL SHERWOOD INC.	000673235
SHINY OBJECT COMMUNICATIONS INC.	001437274
SHNAY CONFERENCE MANAGEMENT INC.	000523058
SHOES FOR LESS INC.	000663581
SI MANAGEMENT COMPANY LTD.	001449220
SIGMA EMPLOYMENT & MARKETING INC.	001442546
SIGN CONSULTANTS INC.	001407988
SIHOTA & SONS TRANSPORT INC.	001425847
SILK ROUTE RUGS INC.	001422943
SILOAM-DR. CORPORATION	001428371
SILVER CENTRO MODA INC.	001434305
SILVER EAGLE DRIVER TRAINING INC.	001135374
SILVER KNIGHTS LTD.	001433766
SILVERTECH SYSTEMS CANADA INC./SYSTEMES SILVERTECH CANADA INC.	001461960
SIMCOE TRANSPORT & LOGISTICS INC.	001430963
SIMCOE WAREHOUSING & STORAGE LIMITED	000257447
SIMFORCE CONSULTING INC.	001374985
SIMON & WALT AIR ROOFING LTD.	001416146
SIMON CHOI ASSOCIATES INC.	001054339
SINGLE PRODUCTIONS INC.	001453552
SINOCAN SIGNS & STOREFRONT INC.	001453327
SITARA JEWELLERS CANADA INC.	001014158
SJRB HOLDINGS INC.	001464081
SKELLY GOLF OPERATIONS INC.	001438384
SKEPTIC666 LTD.	001435659
SKIN TECHNOLOGIES INC.	001436449
SKRUBZ CANADA INC.	001465869
SKYVIEW HOLDINGS INC.	001432301

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SKYWAY RENT A CAR INC.	001431963
SLF CAPITAL MARKETS INC.	001054807
SLOTH GOLF INC.	001419302
SMALL PROJECTS INC.	001436935
SMART CONCEPTS INC.	001424859
SMART STACK DRAIN SOLUTIONS INC.	001464070
SMG ENERGY INC.	001441263
SMITTY'S ONTARIO DEVELOPMENTS INC.	001408057
SMS TRANSPORT LTD.	001285886
SMT INSTALLS LTD.	001412947
SNOW BIZ INC.	001456057
SNOWMAX INC.	001408549
SO UNIQUE PAINTING & DECORATING INC.	001436442
SOFA OPULENCE INC.	001465107
SOFIA TRANSPORT BROKERS-STB INC.	001443416
SOFT 0 SOFT INC.	001438019
SOFTWARE CONSULTING GROUP INC.	001450027
SOLE RELIEF FOOT BEDS INC.	000911811
SOLID WOOD MARKETPLACE INC.	001451675
SOLMICA CHEMICAL INTERNATIONAL, LTD.	000263082
SOMERSTONE PROPERTY MANAGEMENT INC.	001410689
SONBRAN FINANCIAL SERVICES LTD.	001456091
SOURCE TEC INT'L LTD.	001453247
SOUTH DEETE BAY HOLDING CO. INC.	000871255
SOUTH SHORE ESTATES INC.	001475217
SOUTH SIMCOE TRAILER REPAIR INC.	001442702
SPADINA ST. CLAIR NEIGHBOURHOOD COMMITTEE INC.	001453897
SPEAK TO ME INC.	001449907
SPECIALISTS IN PRIVATE INVESTIGATORS EDUCATIONAL SERVICES MANAGEMENT INC.	001408066
SPECIALTY ACCESS INC.	000665348
SPECIALTY CAULKING LTD.	001414905
SPENCE INSPIRATIONS INC.	001448963
SPIDER SYSTEMS LTD.	001402936
SPUMCO CANADA INC.	001438434
SQUIRE CONCRETE FINISHING LTD.	001413095
SSINVEST NORTHERN DEVELOPMENTS INC.	001024979
ST. GEORGE INTERNATIONAL SCHOOL INC.	001424642
STAGEKRAFT PROMOTIONS INCORPORATED	001429551
STANLEY PARK MALL GENERAL PARTNER INC.	001000103
STARBURST FINANCIAL GROUP INC.	001346925
STATESIDE TRANSPORT SERVICES INC.	001412446
STEFKO TELECOM CONSULTING INC.	001413213
STEPPINGSTONE FUNDING PARTNERS III INC.	001424232
STERLING UNDERWRITERS INC.	001451485
STIMCELL INC.	001454585
STONEHEDGE PHARMACEUTICALS LTD.	001430919
STONERIDGE (WINDSOR) INC.	001431312
STONETOWN REAL ESTATE LTD.	001116694
STONEWOOD FINANCIAL INC.	001411597
STONEWOOD VENTURES INC.	001411596
STORYHILL GROUP INC.	001030815
STROCKEY INC.	001432957
STS BUSINESS CONSULTANTS INC.	001437721
STUDIO FILM CATERING INC.	001424436
STYLE AMERICA INC.	001250884
SUAV HOLDINGS INC.	001449217
SUB LAND INC.	002001674
SUCH A BAGEL INC.	002000089
SUGSHE HOLDINGS CANADA INC.	001420771
SUMAC RIVER INC.	001278359
SUMMERSIDE MUSHROOMS INC.	001449219
SUN KISSED FARMS (NIAGARA) LTD.	001372626
SUN WAY RESOURCES INC.	001410948
SUNCEIRAE CORP.	001438392
SUNFIELD HOMES (MISSISSAUGA) LIMITED	002007045
SUNLIGHT COIN LAUNDRY INC.	001449999
SUNRISE CHINA TRADE CO. LIMITED	001053823
SUNWARD ENTERPRISES LIMITED	001411875

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SUPER WAVE (CANADA) INTERNATIONAL TRADING LTD.	001457305
SUPERIOR COMPUTER SERVICES INC.	001434481
SUPERIOR DOOR & GATE SYSTEMS LIMITED	001457206
SUPERIOR ONE HOUR PHOTO INC.	000962647
SUPERKIDS CONCORD INC.	000955927
SUPPLY HQ INC.	002000974
SUTTON CIRIS COMMUNICATIONS INC.	001430699
SVG HAIROUN BAKERY LIMITED	001153890
SWARTZ ELECTRICAL SERVICES INC.	001413561
SWAVE TECHNOLOGY INC.	001440266
SWEETSPOT GOLF CART MEDIA INC.	001435528
SYDNEY BLUES BASEBALL LTD.	001042510
SYLVESTER CANADA LTD.	001053679
SYMBUYOSYS.COM INC.	001444377
SYNABAR INC.	000912431
SYNERGETIC MANAGEMENT LTD.	001450445
SYNERGISM ARITHMETICALLY COMPOUNDED INC.	000371267
SYNOPTIC INVESTMENTS INC.	000486003
SYNTHETIC RHYME INC.	001461143
SYRUM SOLUTIONS INC.	001440674
SYSTEM 4 LIMITED	000308390
SYSTEMS DEVELOPMENT CONTRACTING LTD.	001053698
T. SCHIPPLING HOLDINGS INC.	000488575
T.E.D. COMPANIES INC.	001334062
T.M. MASONRY LTD.	001461491
T.M.G. IMPORT & EXPORT INC.	001464087
T.O. FREIGHT BROKER INC.	001446420
T.S. PRODUCTIONS INC.	001411823
TABLE TURNS LTD.	001507543
TABLZ INC.	001435249
TACONA GENERAL CONTRACTING LIMITED	001414220
TAFEKA INTERNATIONAL INC.	002000107
TAI YIN PALACE RESTAURANT LTD.	001056291
TAKE-A-TAXI INC.	001455968
TAL BEL CONSTRUCTION LIMITED	001429136
TALA FOOD PROCESSORS LIMITED	001410966
TALIESIN SOFTWARE RESOURCES LIMITED	000734219
TALLSTAR PROPERTY IMPROVEMENTS INC.	001462833
TAMIL EMPLOYMENT SOLUTIONS OF TORONTO INC.	001459275
TANG & LOUEY DEVELOPMENT COMPANY LTD.	000379567
TANGIBLE MARKETING RESOURCES INC.	001416085
TAOME INC.	001437273
TARAMARC HOLDINGS INC.	001408906
TAROX INTERNATIONAL GROUP LTD.	001450506
TARTAN GROUP INC.	000907435
TARTAR HOLDINGS (2000) INC.	001431745
TASKFORCE CREATIVE PROJECT MANAGEMENT INC.	001451826
TAURUS TRADING INC.	000711743
TAXBACK U.S. INCOME TAX SERVICES INC.	001424426
TAXI VISION INC.	001460210
TBI COLD STORAGE & PRODUCE TERMINAL INC.	001445684
TCC (ONTARIO) INC.	001436840
TCG NETWORKS INC.	001457022
TCI - TACO CABANA INC.	001430270
TCOOL CASH LTD.	001435226
TEAM TRANSIT INC.	000787038
TEC RECYCLE INTERNATIONAL CORP.	001441765
TECH-DIRECT INC.	001410727
TECHNIQUE AUTOMOTIVE SERVICE INC.	001085384
TEDMAR INTERIORS INC.	001344721
TELANGELIX COMMUNICATIONS INC.	001451575
TELCOM MANAGEMENT SERVICES INC.	001411429
TELECOM & TECHNOLOGY VENTURES CAPITAL INC.	001427260
TELEDYNAMICS COMMUNICATIONS INC.	001329586
TELSPECIAL CANADA INC.	001462841
TELTRA TECHNOLOGIES INC.	001416670

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TEMP FAXLINE CORP.	001461245
TEN-MILE BAY RESORT MANAGEMENT INC.	001431354
TENANT EMPOWERMENT CORP.	001463394
TERAL CONTRACTING LTD.	001079706
TERRA-CRETE INC.	001431784
TEXVILLE INTERNATIONAL INC.	002000192
TGIL TRANS-GLOBAL INSTITUTE OF LEARNING (CHINA) INC.	001462515
THAI GARDEN INC.	001439823
THE ACME WIDGET COMPANY LTD.	001336998
THE ALL NATION 1/2 PRICE "PLUS" P.T.P. SALES INC.	001451488
THE ALL NATION 1/2 PRICE "PLUS" TRAVEL SERVICES LTD.	001451133
THE AREQUIPA GROUP INC.	000909463
THE BANANA PEEL SPORTS BAR & LOUNGE INC.	001461916
THE BICYCLE CLUB INC.	001055031
THE BIG SILVER STORE INC.	001453899
THE BRAMPTON ACADEMY INC.	001399397
THE BROOKES GROUP INC.	002001659
THE CANADA POWER ALLIANCE CORPORATION	001426540
THE CANADIAN SHOWCASE LTD.	001415628
THE CORE STATION INC.	001464749
THE COSMONAUT CORP.	001424144
THE CRAFTER'S MARKETPLACE (#18) LTD.	001420947
THE CRAFTER'S MARKETPLACE (CORPORATE) LTD.	001420946
THE CRAFTER'S MARKETPLACE (NANAIMO) LTD.	001420944
THE CRAFTER'S MARKETPLACE (OSHAWA) LTD.	001420945
THE CRAFTER'S MARKETPLACE (SUNDRIDGE) LTD.	001420943
THE DOG HOUSE INC.	001236145
THE DOGMEN INC.	001452197
THE DRIVER SOURCE INC.	001377500
THE FILM COMPANY INC.	001439813
THE FUNERAL AND CEMETERY OUTLET INC.	001419558
THE GREAT CATERING GOURMET CORP.	001458492
THE HOCKEY SHOW INC.	002000790
THE HOUSESITTERS LTD.	000604562
THE KASZUBA GROUP INC.	001464625
THE KIMS INC.	001455680
THE KOSHER GOURMET INC.	001464097
THE LEADERSHIP EXCHANGE INC.	001465460
THE LUDHIANA CONSTRUCTION INC.	001456280
THE LUMEN GROUP INC.	001446755
THE MEDICAL-LEGAL SECRETARIAT INC.	000764995
THE MUSKOKA COFFEE HOUSE CORPORATION	001413752
THE NET DUDE INC.	001418434
THE PAINT PROFESSIONALS INC.	001452136
THE PALACE FURNITURE CO. LTD.	001009772
THE PANNELL GROUP LIMITED	001428744
THE PHYLLIO SHOP INC.	001421832
THE PLANE GROUP LTD.	001411031
THE PLUMER INC.	001423744
THE RAVINES OF FLETCHERS CREEK INC.	001440702
THE REGIMENT GROUP INC.	001449017
THE RHED CORPORATION	001452178
THE RIDE SEASON 1 PRODUCTIONS INC.	001462493
THE ROWE GROUP INC.	001457097
THE SAINT SECURITY AND TRANSPORTATION INC.	001444992
THE SECURITY NETWORK INC.	001295375
THE SPA FOR DOGS INC.	001459883
THE STEER GROUP INC.	001418947
THE TERRACES OF PRINCESS GARDENS LIMITED	002000279
THE VILLAGE SQUARE MALL (BARRHAVEN) INC.	001443939
THE WEKABE CORPORATION	001423249
THOROLD WINERY LIMITED	001462820

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
THREE COLOUR INTERNATIONAL INVESTMENT CORPORATION	001412033	TRIG MANAGEMENT INC.	001428827
THREEDCITY.COM INC.	001446294	TRIKAT CAPITAL INC.	001442156
TIFFIN BAY LTD.	000875387	TRILLION REALTY INC.	001501848
TIGRESS INTERNATIONAL AIRCARGO INC.	001454542	TRILLIUM TILE & STONE CONTRACTING INC.	001416109
TIMEBOX INC.	000974067	TRILLIUM TILE & STONE INDUSTRIES INC.	001416110
TIMELESS MOMENTS PHOTOGRAPHY STUDIO INC.	001457420	TRILOGY HOMES 2000 LTD.	001410908
TIMWISE COURIER GROUP INC.	001375352	TRIMARK HOLDINGS CORPORATION	001411957
TIMO CONSULTING LTD.	001426028	TRIMONEX INC.	001405284
TIN RIVER INTERNATIONAL CANADA GROUP INC.	001054731	TRINITY 3 DEVELOPMENT CORPORATION	000977794
TINT FX AUTO TRIM & GRAPHICS INC.	002000834	TRITIUM SOLUTIONS INC.	002001470
TISHI TECHNO INC.	001440700	TRK4FAM LTD.	001389444
TITAN TWO INVESTMENT CORP.	001474415	TRUDELL ENTERPRISES INC.	001237797
TITANIA SOLUTIONS INC.	001419234	TRUE KNIT INC.	001449286
TJM GARMENT MFG. INC.	001440910	TSURT HOLDINGS INC.	000570063
TOFAN RICE INC.	001452061	TTM THE TELEPHONE MAN INC.	001408756
TOLEDO GRAPHICS LTD.	001275040	TTM TRANSPORT INC.	001415955
TOMATO MASTER INC.	001429347	TUFAN VENTURE PARTNERS INC.	001440681
TOMBOY PRODUCTIONS INC.	000831619	TURTLE ISLAND LOG HOMES LTD.	001458862
TOONMAD INC.	001414125	TWO D.D. INVESTMENT INC.	000889911
TOOTH TSCHOBAN CONSULTING INC.	001425942	TWO FIVE BLUE INC.	001419810
TOP FLITE SECURITIES INC.	001438501	TWS PRIVATE MANAGEMENT INC.	001458842
TOP FLYTE TAXI LTD.	001430921	TYGER INVESTMENTS INC.	001056831
TORO INTERNATIONAL CONSULTANTS INC.	001434168	TYPHOON PRODUCTIONS INC.	001414736
TORONTO AGRICULTURE DEVELOPMENT INC.	001451166	U-RENT LTD.	001442708
TORONTO ASSOCIATED CONSERVATORY OF MUSIC LTD.	001027683	UBID4JOBS INC.	001416346
TORONTO BLIZZARD INC.	002000450	UBIQUITOUS LINKING INTERFACES INC.	001343139
TORONTO BUS WASH INC.	001424641	UCL BELOR CONTRACTORS LTD.	000830874
TORONTO CITY AND ISLAND TOURS INCORPORATED	001446466	UDIPY DOSA MAHAL INC.	001415756
TORONTO FILM EXPO INC.	001453632	UDON ENTERTAINMENT CORP.	001445983
TORONTO FINANCIAL SERVICES INC.	001416179	ULTIMATE AUTOMOTIVE METALCRAFT COMPANY LTD.	001419385
TORONTO PERSIAN CARPET CENTRE INC.	001437343	ULTRA FUELS LIMITED	001446863
TORONTO WAREZ INC.	001441839	UNDERCOVER INNOVATIONS INC.	001447262
TORONTO.INFO CORP.	001414018	UNICONNEX INC.	001409591
TORONTOBUY, INC.	001427925	UNICOR CONSTRUCTION INC.	001433403
TORRO ENTERPRISES INC.	001450869	UNION BEAUTY CO., LTD.	001463157
TOTAL LIVING CENTRE INC.	001453794	UNION INDUSTRIAL (CANADA) CO., LTD.	001457306
TOURONTO.CA. INC.	001445807	UNION PLACE DEVELOPMENT CORPORATION	002001280
TOURWORLD INC.	001464230	UNIQUE CINEMA SERVICES INC.	001383278
TOVRAS INVESTMENT CLUB LTD.	001414307	UNIQUE DESIGN FURNITURE LTD.	001459654
TOWFIQ TRANSFER LTD.	001412829	UNIQUE ROUTES TOURING CO. LTD.	001461825
TPI ELECTRIC INC.	001408117	UNITED ERECTORS LTD.	001452564
TRAC-ALL ONTARIO LIMITED	001354221	UNITED PACIFIC CAPITAL RESOURCES CORP.	001284222
TRADEDATA CORPORATION	001426972	UNIVECTOR BUSINESS SOLUTIONS INC.	001376086
TRAFFIC LOGISTICS CORP.	001438206	UNIVERSAL MEDIA & COMMUNICATION GROUP INC.	001435933
TRAILBERRY ESTATES INC.	001459936	UPLANDS GROUP LIMITED	001433722
TRAILTREK CANADA INC.	001419311	UPSTREAM E.R.P. CONSULTING INC.	001461921
TRALEE BUILDING & RESTORATION LTD.	001212909	URAL INTERNATIONAL SHIPPING INC.	001325053
TRANS AUDIT LOGISTICS INC.	001268542	URANUS ESTATES INC.	001456061
TRANSAVE SYSTEMS INC.	001462591	URBAN VENTURES INVESTMENTS INC.	001458453
TRANSMISSION DOCTOR ONTARIO LTD.	001326456	UTRADECANADA.COM INC.	001417806
TRANSMISSION MEDIA INC.	002001098	V & O INTERNATIONAL GENERAL BUSINESS CONSULTING LTD.	000972275
TRANSMOGRIFICATION TECHNICAL SERVICES LTD.	001419512	V.I.P. PROMOTIONAL SERVICES INC.	001453401
TRANSPORTATION PERSONNEL SERVICES INC.	001417174	V.R.C. VERMONT REALTY CORPORATION	000799134
TRANSWORLD EXPRESS INC.	001420143	VAL DE SOL INC.	001415640
TRAPEZE PRODUCTIONS INC.	001099514	VALLENTYNE EQUESTRIAN CENTER INC.	001418456
TRATTORIA CASARECCIA INC.	001321276	VALUSTAR CORPORATION LTD.	001051983
TRAVEL SUCCESS NETWORK INC.	001436366	VANA CONSULTING INC.	001465490
TRAVELCITY INC.	001444732	VANCOUVER PLUS CORPORATION	001411101
TREEMART FARMS INC.	001449369	VANGUARD CAPITAL GROWTH INC.	001432527
TREZAL RESTORATION LTD.	001452573	VANGUARD SOURCING INC.	001397038
TRI-WAY PERSONNEL INC.	001429594	VAREMI TRAVEL LIMITED	000736475
TRIANOS INVESTMENTS LTD.	000267653	VAS PRODUCTIONS CORPORATION	001435946
TRIARX GOLD CORPORATION	000330946	VELAVAN FILMS INC.	001442767
TRIBESCO INTERNATIONAL INC.	001324129	VELIS WINDOW SYSTEMS LTD.	001418592
TRICK LTD.	002000305	VEMA HOLDINGS INC.	001012351
		VENDORWARE CORP.	001114454
		VENTURE CONNECT INC.	001413674
		VENTUREDRIIVE.COM INC.	001401629

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
VER HOLDING CO. LTD.	000792991
VERDE BUILDING PRODUCTS INC.	001439946
VERITAS INVESTMENT MANAGEMENT INC.	001486234
VERSIFAL INC.	001451600
VERTEX CAPITAL INC.	001455361
VESA ELECTRONICS INC.	001056647
VESTCO CAPITAL INC.	001443905
VGD & W CORP.	001411381
VIATICAL SETTLEMENTS INC.	001148641
VICTORIOS INVESTMENTS INCORPORATED	001443268
VICTORY HOSIERY INC.	001416892
VICTORYAN INC.	001420127
VIDEO DESIGN SOFTWARE CANADA INC.	001455425
VIDEOLINK MARKETING SERVICES INC.	001418976
VIDIUM SKY NET INC.	001189922
VINAD SERVICES INC.	001431284
VINEYARD MANAGEMENT INCORPORATED	001448121
VINGA TRADING COMPANY LIMITED	000105286
VIP WEB SOLUTIONS INC.	001461869
VIRGO INC. PERSONNEL	000635110
VIRTUAL GLOBAL MEDIA INC.	001423696
VISION AUTOMOTIVE AND EQUIPMENT REPAIR LTD.	001055175
VISTA MEDIA CORP.	002000828
VISUAL BIBLE ONTARIO LIMITED	001434792
VISUAL SYSTEMS DEVELOPMENT GROUP (US HOLDINGS) INC.	001062182
VOKEY MARKETING CONSULTANTS LIMITED	001442497
VONNE INTERNATIONAL INC.	001055087
VPAS INC.	001085774
W. R. T. INVESTMENTS LIMITED	000070186
W.F.S. EXPRESS LTD.	001433678
W.J. WILLIAMS CONSULTING INC.	001053291
W.R.C. HOLDINGS LIMITED	001007498
WAECHTER'S COLLISION SERVICE INC.	000330623
WAGENHUBER FARMS LTD.	002000818
WALKER DEVELOPMENT CORP.	001413437
WALKING UNIVERSE INC.	001460683
WALLGINE INC.	001415669
WALLIS & LATINOVICH REALTY INC.	002001501
WAN JI PHARMACEUTICAL (CANADA) CO. LTD.	001329299
WATERDOWN CHIROPRACTIC CLINIC INC.	001407885
WATERLINK ATLANTIQUE INC.	001413873
WATERSTREET FINANCIAL INC.	002001340
WAVERLEY ACCOUNTING SERVICE LIMITED	000649134
WCL CONSTRUCTION INC.	001414513
WDSL TORONTO INC.	001437733
WEAUCATIONALL LTD.	001429479
WEBB'S LANES INC.	000730510
WEBCO REALTY LIMITED	001412590
WEBSANDWICH INC.	001438648
WEBTOTE INC.	001416977
WEBXREP INC.	001451435
WEE CARE FOR KIDS INC.	001410665
WELLINGTON AND GUELPH HOUSING CORPORATION	002000501
WENDYLUCK TRADING GROUP INC.	001435309
WEST CITY AUTO COLLISION INC.	001312018
WEST HILL COMPUTER CONSULTING INCORPORATED	001420217
WEST INDIES CREOLE RESORTS LTD.	001428939
WESTBARR DEVELOPMENTS LIMITED	000842795
WESTBOURNE GROUP ACQUISITIONS INC.	001056451
WESTBURN FARMS CORP.	001442718
WESTDALE INDIA GROCERS & SNACKS INC.	001450790
WESTERN POWDER COATINGS INC.	001423160
WESTWING CLEANING SUPPLIES & MAINTENANCE LTD.	001456148
WHAT2DO ENTERPRISES INC.	001427823
WHITBY SHORES CORPORATION	001442872
WHITE KNIGHT TOWING INC.	001450842

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
WHITE STONES IMPORT & EXPORT CORP.	001465307
WHITEHAVEN REALTY CORP.	001452726
WILD DOG EXPLORATIONS LTD.	001458243
WILDLIFE REMOVAL & PREVENTION SERVICES LIMITED	000334827
WILKRIS FOREST PRODUCTS LTD.	001463396
WILLIAM RICKETTS TRUCKING INC.	001464378
WILLIAM STREET HOLDINGS LTD.	001062206
WILLIAMS PAPER INC.	001461965
WINCHESTER GENPAR LIMITED	001056907
WINDMILL'S CAR AND TRUCK REPAIRS LTD.	001054527
WINDOOR REPLACEMENT LIMITED	000511074
WINDOWS & DOORS U.S. LTD.	001430278
WINDSOR AIRCRAFT INC.	001053831
WINFORD INTERNATIONAL TRADING INC.	001397669
WING KING TONG (CANADA) INVESTMENTS COMPANY LIMITED	000572994
WINGAME INVESTMENTS LIMITED	001441932
WIPSS CANADA INC.	001419740
WIRELESS LOCATION SERVICES INC.	001444839
WISMER (HERITAGE GLEN) GROUP INC.	001420154
WLX TECHNOLOGIES INC.	001433777
WNBC THE WORLD NETWORK BUSINESS CLUB LTD.	001426964
WOLVERINE SERVICE GROUP INC.	001445575
WONGAS REALTY INC.	001217228
WOODBRIIDGE DISPLAY GROUP LIMITED	001462857
WOODBURY LEASING INC.	001027146
WOODFORM INC.	001410950
WORK WELLNESS SERVICES INC.	001422524
WORKING HEALTH INC.	001465446
WORLD CONNECTIONS.COM LTD.	001458434
WORLD PLAN COMPANY LTD.	001454098
WORLD WIDE WEB REGISTRY INC.	001446707
WORLDWIDE AUTO SALES INC.	001416124
XALNEK ENTERPRISE INC.	001420640
XENTOLOGY TRAINING CENTRE LTD.	001453837
XPRT INDUSTRIAL CONTROLS INC.	001410664
Y. & L. MADELEINE INC.	001464398
Y. C. WHITBY DEVELOPMENT CORPORATION	001428416
YANG MANAGEMENT & HOLDINGS INCORPORATED	001323104
YORR SECURITY SERVICES INC.	001412913
YOT ENTERPRISES LTD.	001465868
YOUR FAMILY MATTERS NETWORK INC.	001461511
YOURLAND INTERNATIONAL GROUP INC.	001463070
ZAD CON INC.	001416837
ZAIBI FOODS & SPICES LTD.	001463553
ZENITH NETWORK CANADA LTD.	001055039
ZENON MANAGEMENT GROUP INC.	001437683
ZERO VISCOSITY INC.	001446559
ZEUS WORLDWIDE GROUP LTD.	001446234
ZEZTECH INC.	001459876
ZINGARA CLOTHING INC.	001459969
ZONEQ CORPORATION	001339880
ZORRO TECHNOLOGIES INC.	001410708
ZYRIUS INC.	001366390
1ST DIMENSION LTD.	001434946
1001070 ONTARIO LIMITED	001001070
1001127 ONTARIO INC.	001001127
1001570 ONTARIO LIMITED	001001570
1001798 ONTARIO LIMITED	001001798
1002114 ONTARIO INC.	001002114
1009254 ONTARIO LTD.	001009254
1009255 ONTARIO LTD.	001009255
1010250 ONTARIO INC.	001010250
1012130 ONTARIO LIMITED	001012130
1013979 ONTARIO LTD.	001013979
1016046 ONTARIO INC.	001016046
1016266 ONTARIO LIMITED	001016266
1016655 ONTARIO LIMITED	001016655

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1016703 ONTARIO INC.	001016703
1017381 ONTARIO LIMITED	001017381
1021935 ONTARIO LIMITED	001021935
1025138 ONTARIO INC.	001025138
1027082 ONTARIO LTD.	001027082
1028130 ONTARIO LTD.	001028130
1029295 ONTARIO INC.	001029295
1036779 ONTARIO INC.	001036779
1046407 ONTARIO INC.	001046407
1049599 ONTARIO INC.	001049599
1051378 ONTARIO INC.	001051378
1051667 ONTARIO LIMITED	001051667
1051687 ONTARIO INC.	001051687
1051715 ONTARIO LIMITED	001051715
1051767 ONTARIO LTD.	001051767
1051815 ONTARIO INC.	001051815
1051855 ONTARIO INC.	001051855
1051863 ONTARIO LIMITED	001051863
1051931 ONTARIO INC.	001051931
1051951 ONTARIO LTD.	001051951
1052007 ONTARIO INC.	001052007
1052119 ONTARIO INC.	001052119
1052135 ONTARIO INC.	001052135
1052167 ONTARIO LIMITED	001052167
1052227 ONTARIO INC.	001052227
1052327 ONTARIO INC.	001052327
1052379 ONTARIO INC.	001052379
1052407 ONTARIO INC.	001052407
1052459 ONTARIO INC.	001052459
1052475 ONTARIO INC.	001052475
1052515 ONTARIO LIMITED	001052515
1052539 ONTARIO INC.	001052539
1052591 ONTARIO LTD.	001052591
1052823 ONTARIO INC.	001052823
1052851 ONTARIO INC.	001052851
1053111 ONTARIO INCORPORATED	001053111
1053119 ONTARIO INC.	001053119
1053247 ONTARIO LTD.	001053247
1053371 ONTARIO LIMITED	001053371
1053607 ONTARIO INC.	001053607
1053699 ONTARIO LTD.	001053699
1053735 ONTARIO LTD.	001053735
1053863 ONTARIO INC.	001053863
1053951 ONTARIO LIMITED	001053951
1053955 ONTARIO INC.	001053955
1053971 ONTARIO INC.	001053971
1054023 ONTARIO INC.	001054023
1054175 ONTARIO INC.	001054175
1054243 ONTARIO INC.	001054243
1054247 ONTARIO LIMITED	001054247
1054307 ONTARIO LIMITED	001054307
1054311 ONTARIO LIMITED	001054311
1054507 ONTARIO LTD.	001054507
1054651 ONTARIO LIMITED	001054651
1054735 ONTARIO LIMITED	001054735
1054779 ONTARIO LIMITED	001054779
1054871 ONTARIO LIMITED	001054871
1054943 ONTARIO LIMITED	001054943
1054983 ONTARIO LIMITED	001054983
1054999 ONTARIO INC.	001054999
1055171 ONTARIO LIMITED	001055171
1055179 ONTARIO LIMITED	001055179
1055503 ONTARIO INC.	001055503
1055591 ONTARIO LIMITED	001055591
1055615 ONTARIO INC.	001055615
1055663 ONTARIO LTD.	001055663
1055699 ONTARIO LTD.	001055699
1055791 ONTARIO INC.	001055791
1056011 ONTARIO INC.	001056011
1056047 ONTARIO INC.	001056047
1056163 ONTARIO LTD.	001056163

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1056203 ONTARIO LTD.	001056203
1056279 ONTARIO INC.	001056279
1056315 ONTARIO LTD.	001056315
1056459 ONTARIO INC.	001056459
1056511 ONTARIO INC.	001056511
1056611 ONTARIO INC.	001056611
1056675 ONTARIO LIMITED	001056675
1056691 ONTARIO LTD.	001056691
1056707 ONTARIO LIMITED	001056707
1056787 ONTARIO LIMITED	001056787
1056847 ONTARIO LIMITED	001056847
1056927 ONTARIO LIMITED	001056927
1057059 ONTARIO LTD.	001057059
1057139 ONTARIO LIMITED	001057139
1057620 ONTARIO LIMITED	001057620
1060698 ONTARIO LIMITED	001060698
1061343 ONTARIO INC.	001061343
1066678 ONTARIO INC.	001066678
1069922 ONTARIO LIMITED	001069922
1070050 ONTARIO LIMITED	001070050
1070382 ONTARIO INC.	001070382
1073206 ONTARIO INC.	001073206
1073459 ONTARIO INC.	001073459
1078630 ONTARIO LIMITED	001078630
1084850 ONTARIO INC.	001084850
1095109 ONTARIO INC.	001095109
1096310 ONTARIO LIMITED	001096310
1097480 ONTARIO LIMITED	001097480
1100331 ONTARIO LIMITED	001100331
1102018 ONTARIO LTD.	001102018
1104694 ONTARIO INC.	001104694
1104994 ONTARIO INC.	001104994
1105342 ONTARIO INC.	001105342
1107478 ONTARIO LTD.	001107478
1114274 ONTARIO INC.	001114274
1115509 ONTARIO LIMITED	001115509
1120126 ONTARIO INC.	001120126
1132462 ONTARIO LTD.	001132462
1132478 ONTARIO INC.	001132478
1135392 ONTARIO INC.	001135392
1142491 ONTARIO LIMITED	001142491
1143470 ONTARIO INC.	001143470
1151636 ONTARIO INC.	001151636
1154338 ONTARIO LIMITED	001154338
1156195 ONTARIO INC.	001156195
1159120 ONTARIO LIMITED	001159120
1160981 ONTARIO LIMITED	001160981
1161093 ONTARIO LTD.	001161093
1162543 ONTARIO INC.	001162543
1164071 ONTARIO INCORPORATED	001164071
1164648 ONTARIO LTD.	001164648
1165587 ONTARIO INC.	001165587
1169840 ONTARIO LIMITED	001169840
1171974 ONTARIO LTD.	001171974
1172767 ONTARIO INC.	001172767
1175499 ONTARIO LIMITED	001175499
1180067 ONTARIO INC.	001180067
1180191 ONTARIO INC.	001180191
1186135 ONTARIO INC.	001186135
1187529 ONTARIO LIMITED	001187529
1188012 ONTARIO LIMITED	001188012
1188828 ONTARIO INC.	001188828
1188844 ONTARIO INC.	001188844
119 CLOSE AVENUE LIMITED	001217370
1190921 ONTARIO INC.	001190921
1195743 ONTARIO INC.	001195743
1198381 ONTARIO LTD.	001198381
1199884 ONTARIO LIMITED	001199884
1201818 ONTARIO LIMITED	001201818
1204786 ONTARIO LTD.	001204786
1208631 ONTARIO INC.	001208631

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1211859 ONTARIO INC.	001211859
1213847 ONTARIO LIMITED	001213847
1214777 ONTARIO INC.	001214777
1217577 ONTARIO LIMITED	001217577
1220073 ONTARIO INC.	001220073
1220138 ONTARIO LTD.	001220138
1225795 ONTARIO INC.	001225795
1228180 ONTARIO INC.	001228180
1228808 ONTARIO INC.	001228808
1231661 ONTARIO LTD.	001231661
1234584 ONTARIO LTD.	001234584
1235660 ONTARIO LIMITED	001235660
1235883 ONTARIO INC.	001235883
1236152 ONTARIO LIMITED	001236152
1236638 ONTARIO INC.	001236638
124 DANFORTH INVESTMENTS LTD.	001465467
1240906 ONTARIO INC.	001240906
1246074 ONTARIO LTD.	001246074
1246086 ONTARIO LTD.	001246086
1250982 ONTARIO INC.	001250982
1252246 ONTARIO INC.	001252246
1253328 ONTARIO LTD.	001253328
1254 HIGHWAY 50 INC.	001410916
1254615 ONTARIO LIMITED	001254615
1255177 ONTARIO LTD.	001255177
1258347 ONTARIO INC.	001258347
1258758 ONTARIO LIMITED	001258758
1259037 ONTARIO INC.	001259037
1259940 ONTARIO LIMITED	001259940
1260811 ONTARIO INC.	001260811
1262258 ONTARIO INC.	001262258
1262889 ONTARIO INC.	001262889
1267331 ONTARIO LIMITED	001267331
1268451 ONTARIO LIMITED	001268451
1270440 ONTARIO INC.	001270440
1271499 ONTARIO INC.	001271499
1273361 ONTARIO INC.	001273361
1276359 ONTARIO INC.	001276359
1276551 ONTARIO CORPORATION	001276551
1277804 ONTARIO INC.	001277804
1277927 ONTARIO INC.	001277927
1285058 ONTARIO LTD.	001285058
1285281 ONTARIO LTD.	001285281
1286825 ONTARIO INC.	001286825
1289158 ONTARIO INC.	001289158
1291277 ONTARIO INC.	001291277
1292179 ONTARIO INC.	001292179
1292530 ONTARIO LTD.	001292530
1295311 ONTARIO INC.	001295311
1297121 ONTARIO LIMITED	001297121
1299408 ONTARIO LTD.	001299408
1300136 ONTARIO LIMITED	001300136
130316 ONTARIO INC.	000130316
1305331 ONTARIO INC.	001305331
1306077 ONTARIO LTD.	001306077
1307470 ONTARIO LTD.	001307470
1307636 ONTARIO LTD.	001307636
1310212 ONTARIO INC.	001310212
1311590 ONTARIO INC.	001311590
1314792 ONTARIO INC.	001314792
1316820 ONTARIO LTD.	001316820
1319706 ONTARIO INC.	001319706
1326079 ONTARIO LIMITED	001326079
1331318 ONTARIO INC.	001331318
1331715 ONTARIO INC.	001331715
1333831 ONTARIO INC.	001333831
1334769 ONTARIO INC.	001334769
1335163 ONTARIO LIMITED	001335163
1336384 ONTARIO LTD.	001336384
1336704 ONTARIO INC.	001336704
1336757 ONTARIO INC.	001336757

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1338227 ONTARIO LIMITED	001338227
1338964 ONTARIO INC.	001338964
1340690 ONTARIO INC.	001340690
1342634 ONTARIO LIMITED	001342634
1342839 ONTARIO LIMITED	001342839
1344665 ONTARIO INC.	001344665
1345671 ONTARIO LIMITED	001345671
1347523 ONTARIO CORPORATION	001347523
1350417 ONTARIO INC.	001350417
1350901 ONTARIO LTD.	001350901
1351428 ONTARIO LIMITED	001351428
1351598 ONTARIO LIMITED	001351598
1353401 ONTARIO INC.	001353401
1354929 ONTARIO INC.	001354929
1357248 ONTARIO INC.	001357248
1357292 ONTARIO INC.	001357292
1358918 ONTARIO INC.	001358918
1359429 ONTARIO INC.	001359429
1364208 ONTARIO INC.	001364208
1365890 ONTARIO LTD.	001365890
1366306 ONTARIO INC.	001366306
1366642 ONTARIO LTD.	001366642
1366796 ONTARIO LIMITED	001366796
1368110 ONTARIO LTD.	001368110
1368957 ONTARIO LTD.	001368957
1370622 ONTARIO LTD.	001370622
1370905 ONTARIO INC.	001370905
1372092 ONTARIO INC.	001372092
1372120 ONTARIO INC.	001372120
1372142 ONTARIO INC.	001372142
1372379 ONTARIO INC.	001372379
1373364 ONTARIO LIMITED	001373364
1375565 ONTARIO INC.	001375565
1377740 ONTARIO INC.	001377740
1378753 ONTARIO INC.	001378753
1378908 ONTARIO INC.	001378908
1380362 ONTARIO INC.	001380362
1381410 ONTARIO LIMITED	001381410
1381434 ONTARIO INC.	001381434
1381443 ONTARIO LIMITED	001381443
1381502 ONTARIO INC.	001381502
1381701 ONTARIO INC.	001381701
1382863 ONTARIO LTD.	001382863
1382865 ONTARIO LIMITED	001382865
1382871 ONTARIO INC.	001382871
1383021 ONTARIO INC.	001383021
1383726 ONTARIO INC.	001383726
1383749 ONTARIO INC.	001383749
1383779 ONTARIO LIMITED	001383779
1385342 ONTARIO INC.	001385342
1385557 ONTARIO INC.	001385557
1387672 ONTARIO LIMITED	001387672
1388354 ONTARIO INC.	001388354
1389691 ONTARIO INC.	001389691
1391384 ONTARIO LIMITED	001391384
1391462 ONTARIO INC.	001391462
1392171 ONTARIO LIMITED	001392171
1392732 ONTARIO INC.	001392732
1394161 ONTARIO LIMITED	001394161
1394167 ONTARIO LTD.	001394167
1394991 ONTARIO INC.	001394991
1395172 ONTARIO INC.	001395172
1395183 ONTARIO INC.	001395183
1396544 ONTARIO INC.	001396544
1397505 ONTARIO INC.	001397505
1397525 ONTARIO INC.	001397525
1397526 ONTARIO INC.	001397526
1397581 ONTARIO INC.	001397581
1397823 ONTARIO LTD.	001397823
1398814 ONTARIO LTD.	001398814
1399967 ONTARIO LIMITED	001399967

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
14TH AVE. HOUSE BUILDERS INC.	001435325
1401298 ONTARIO LTD.	001401298
1401356 ONTARIO LIMITED	001401356
1401375 ONTARIO LIMITED	001401375
1401389 ONTARIO INC.	001401389
1401746 ONTARIO LIMITED	001401746
1402976 ONTARIO LTD.	001402976
1402998 ONTARIO INC.	001402998
1403392 ONTARIO INC.	001403392
1403448 ONTARIO LIMITED	001403448
1404495 ONTARIO INC.	001404495
1404537 ONTARIO LIMITED	001404537
1404597 ONTARIO LIMITED	001404597
1404996 ONTARIO LIMITED	001404996
1405289 ONTARIO INC.	001405289
1406883 ONTARIO LIMITED	001406883
1407810 ONTARIO INC.	001407810
1407893 ONTARIO INC.	001407893
1407921 ONTARIO INC.	001407921
1407953 ONTARIO LTD.	001407953
1408149 ONTARIO INC.	001408149
1408412 ONTARIO INC.	001408412
1408429 ONTARIO INC.	001408429
1408441 ONTARIO INC.	001408441
1408455 ONTARIO LTD.	001408455
1408479 ONTARIO LTD.	001408479
1408544 ONTARIO INC.	001408544
1408608 ONTARIO INC.	001408608
1408696 ONTARIO INC.	001408696
1409414 ONTARIO INC.	001409414
1409520 ONTARIO INC.	001409520
1409557 ONTARIO INC.	001409557
1409847 ONTARIO LIMITED	001409847
1410033 ONTARIO LIMITED	001410033
1410050 ONTARIO INC.	001410050
1410056 ONTARIO LTD.	001410056
1410193 ONTARIO INC.	001410193
1410195 ONTARIO INC.	001410195
1410734 ONTARIO LTD.	001410734
1410744 ONTARIO LIMITED	001410744
1410752 ONTARIO INC.	001410752
1410856 ONTARIO LIMITED	001410856
1410898 ONTARIO LTD.	001410898
1410955 ONTARIO LIMITED	001410955
1410971 ONTARIO INC.	001410971
1411014 ONTARIO LTD.	001411014
1411026 ONTARIO LTD.	001411026
1411214 ONTARIO INC.	001411214
1411215 ONTARIO INC.	001411215
1411279 ONTARIO LTD.	001411279
1411280 ONTARIO LTD.	001411280
1411287 ONTARIO LTD.	001411287
1411308 ONTARIO INC.	001411308
1411317 ONTARIO LIMITED	001411317
1411513 ONTARIO LTD.	001411513
1411880 ONTARIO INC.	001411880
1411881 ONTARIO INC.	001411881
1411882 ONTARIO INC.	001411882
1411888 ONTARIO INC.	001411888
1411889 ONTARIO LTD.	001411889
1411977 ONTARIO INC.	001411977
1412058 ONTARIO LIMITED	001412058
1412092 ONTARIO INC.	001412092
1412101 ONTARIO INC.	001412101
1412175 ONTARIO LIMITED	001412175
1412197 ONTARIO INC.	001412197
1412438 ONTARIO INC.	001412438
1412445 ONTARIO LIMITED	001412445
1412447 ONTARIO INC.	001412447
1412453 ONTARIO LIMITED	001412453
1412604 ONTARIO LIMITED	001412604

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1412782 ONTARIO INC.	001412782
1412828 ONTARIO INC.	001412828
1412842 ONTARIO LIMITED	001412842
1412857 ONTARIO INC.	001412857
1412869 ONTARIO INC.	001412869
1412965 ONTARIO LIMITED	001412965
1412971 ONTARIO LIMITED	001412971
1413003 ONTARIO LTD.	001413003
1413021 ONTARIO LIMITED	001413021
1413053 ONTARIO LTD.	001413053
1413279 ONTARIO LIMITED	001413279
1413320 ONTARIO LIMITED	001413320
1413332 ONTARIO INC.	001413332
1413343 ONTARIO LTD.	001413343
1413420 ONTARIO INC.	001413420
1413469 ONTARIO LIMITED	001413469
1413631 ONTARIO LTD.	001413631
1413659 ONTARIO LIMITED	001413659
1413664 ONTARIO LTD.	001413664
1413886 ONTARIO LIMITED	001413886
1413963 ONTARIO INC.	001413963
1413964 ONTARIO INC.	001413964
1414034 ONTARIO INC.	001414034
1414053 ONTARIO INC.	001414053
1414393 ONTARIO LTD.	001414393
1414433 ONTARIO INC.	001414433
1414528 ONTARIO INC.	001414528
1414627 ONTARIO INC.	001414627
1414652 ONTARIO INC.	001414652
1414767 ONTARIO INC.	001414767
1414768 ONTARIO INC.	001414768
1414781 ONTARIO INC.	001414781
1414873 ONTARIO INC.	001414873
1414891 ONTARIO INC.	001414891
1414913 ONTARIO INC.	001414913
1414933 ONTARIO INC.	001414933
1415051 ONTARIO LIMITED	001415051
1415058 ONTARIO INC.	001415058
1415130 ONTARIO LTD.	001415130
1415198 ONTARIO CORP.	001415198
1415417 ONTARIO INC.	001415417
1415450 ONTARIO INC.	001415450
1415451 ONTARIO LIMITED	001415451
1415499 ONTARIO LIMITED	001415499
1415515 ONTARIO LIMITED	001415515
1415589 ONTARIO LIMITED	001415589
1415607 ONTARIO INC.	001415607
1415608 ONTARIO INC.	001415608
1415614 ONTARIO INC.	001415614
1415646 ONTARIO INC.	001415646
1415652 ONTARIO LIMITED	001415652
1415677 ONTARIO LTD.	001415677
1415685 ONTARIO LIMITED	001415685
1415686 ONTARIO INC.	001415686
1415689 ONTARIO INC.	001415689
1415701 ONTARIO LIMITED	001415701
1415748 ONTARIO INC.	001415748
1415749 ONTARIO LIMITED	001415749
1415764 ONTARIO INC.	001415764
1415765 ONTARIO INC.	001415765
1415842 ONTARIO INC.	001415842
1415844 ONTARIO INC.	001415844
1415856 ONTARIO INC.	001415856
1415858 ONTARIO LTD.	001415858
1415901 ONTARIO LIMITED	001415901
1415957 ONTARIO LIMITED	001415957
1416099 ONTARIO LTD.	001416099
1416100 ONTARIO LTD.	001416100
1416168 ONTARIO INC.	001416168
1416171 ONTARIO INC.	001416171
1416332 ONTARIO INC.	001416332

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1416646 ONTARIO INC.	001416646
1416661 ONTARIO INC.	001416661
1416706 ONTARIO INC.	001416706
1416785 ONTARIO INC.	001416785
1416867 ONTARIO INC.	001416867
1416895 ONTARIO LTD.	001416895
1416909 ONTARIO LTD.	001416909
1416939 ONTARIO INC.	001416939
1416961 ONTARIO CORP.	001416961
1416965 ONTARIO INC.	001416965
1416981 ONTARIO LTD.	001416981
1417021 ONTARIO LIMITED	001417021
1417025 ONTARIO LIMITED	001417025
1417042 ONTARIO LTD.	001417042
1417143 ONTARIO LTD.	001417143
1417219 ONTARIO INC.	001417219
1417359 ONTARIO LIMITED	001417359
1417585 ONTARIO LIMITED	001417585
1417650 ONTARIO LIMITED	001417650
1417685 ONTARIO LIMITED	001417685
1417711 ONTARIO LTD.	001417711
1417798 ONTARIO INC.	001417798
1417936 ONTARIO INC.	001417936
1417944 ONTARIO INC.	001417944
1417980 ONTARIO LTD.	001417980
1417985 ONTARIO LIMITED	001417985
1418146 ONTARIO INC.	001418146
1418163 ONTARIO LTD.	001418163
1418186 ONTARIO INC.	001418186
1418293 ONTARIO LIMITED	001418293
1418296 ONTARIO LIMITED	001418296
1418304 ONTARIO LIMITED	001418304
1418349 ONTARIO LTD.	001418349
1418372 ONTARIO INC.	001418372
1418522 ONTARIO INC.	001418522
1418529 ONTARIO INC.	001418529
1418586 ONTARIO INC.	001418586
1418853 ONTARIO LTD.	001418853
1418900 ONTARIO LTD.	001418900
1418924 ONTARIO INC.	001418924
1419019 ONTARIO INC.	001419019
1419042 ONTARIO INC.	001419042
1419104 ONTARIO INC.	001419104
1419284 ONTARIO LTD.	001419284
1419323 ONTARIO INC.	001419323
1419353 ONTARIO LTD.	001419353
1419379 ONTARIO INC.	001419379
1419386 ONTARIO INC.	001419386
1419436 ONTARIO INC.	001419436
1419452 ONTARIO INC.	001419452
1419487 ONTARIO INC.	001419487
1419520 ONTARIO INC.	001419520
1419573 ONTARIO INC.	001419573
1419636 ONTARIO LTD.	001419636
1419673 ONTARIO INC.	001419673
1419679 ONTARIO LIMITED	001419679
1419693 ONTARIO LIMITED	001419693
1419715 ONTARIO INC.	001419715
1419721 ONTARIO INC.	001419721
1419741 ONTARIO LTD.	001419741
1419746 ONTARIO INC.	001419746
1419763 ONTARIO LIMITED	001419763
1419764 ONTARIO LIMITED	001419764
1419824 ONTARIO LTD.	001419824
1419862 ONTARIO LIMITED	001419862
1419957 ONTARIO INC.	001419957
1420017 ONTARIO LTD.	001420017
1420049 ONTARIO INC.	001420049
1420102 ONTARIO CORPORATION	001420102
1420111 ONTARIO LIMITED	001420111
1420135 ONTARIO INC.	001420135

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1420144 ONTARIO LTD.	001420144
1420194 ONTARIO INC.	001420194
1420456 ONTARIO INCORPORATED	001420456
1420668 ONTARIO LIMITED	001420668
1420760 ONTARIO LIMITED	001420760
1420953 ONTARIO LIMITED	001420953
1420968 ONTARIO LIMITED	001420968
1421047 ONTARIO LTD.	001421047
1421048 ONTARIO LTD.	001421048
1421049 ONTARIO LTD.	001421049
1421092 ONTARIO LTD.	001421092
1421123 ONTARIO INC.	001421123
1421150 ONTARIO INC.	001421150
1421209 ONTARIO LIMITED	001421209
1421246 ONTARIO INC.	001421246
1421260 ONTARIO INC.	001421260
1421392 ONTARIO INC.	001421392
1421755 ONTARIO INC.	001421755
1421848 ONTARIO LTD.	001421848
1421890 ONTARIO LTD.	001421890
1421907 ONTARIO INC.	001421907
1422334 ONTARIO INC.	001422334
1422428 ONTARIO INC.	001422428
1422500 ONTARIO INC.	001422500
1422508 ONTARIO LTD.	001422508
1422518 ONTARIO INC.	001422518
1422578 ONTARIO INC.	001422578
1422585 ONTARIO INC.	001422585
1422586 ONTARIO INC.	001422586
1422727 ONTARIO LIMITED	001422727
1422777 ONTARIO INC.	001422777
1422778 ONTARIO INC.	001422778
1422787 ONTARIO INC.	001422787
1422843 ONTARIO LTD.	001422843
1422931 ONTARIO INC.	001422931
1423010 ONTARIO LIMITED	001423010
1423116 ONTARIO LTD.	001423116
1423176 ONTARIO INC.	001423176
1423229 ONTARIO INC.	001423229
1423660 ONTARIO LIMITED	001423660
1423667 ONTARIO LIMITED	001423667
1423721 ONTARIO LIMITED	001423721
1423736 ONTARIO LTD.	001423736
1423743 ONTARIO INC.	001423743
1424001 ONTARIO INC.	001424001
1424128 ONTARIO LIMITED	001424128
1424178 ONTARIO INC.	001424178
1424342 ONTARIO INC.	001424342
1424437 ONTARIO INC.	001424437
1424511 ONTARIO INC.	001424511
1424581 ONTARIO LIMITED	001424581
1424720 ONTARIO INC.	001424720
1424721 ONTARIO INC.	001424721
1424771 ONTARIO INC.	001424771
1424780 ONTARIO LTD.	001424780
1424800 ONTARIO INC.	001424800
1424814 ONTARIO INC.	001424814
1424866 ONTARIO LIMITED	001424866
1424885 ONTARIO INC.	001424885
1424886 ONTARIO INC.	001424886
1424930 ONTARIO LIMITED	001424930
1424938 ONTARIO INC.	001424938
1424944 ONTARIO INC.	001424944
1424946 ONTARIO LIMITED	001424946
1425220 ONTARIO LIMITED	001425220
1425253 ONTARIO INC.	001425253
1425286 ONTARIO LTD.	001425286
1425367 ONTARIO LTD.	001425367
1425397 ONTARIO INC.	001425397
1425422 ONTARIO LIMITED	001425422
1425440 ONTARIO INC.	001425440

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1425448 ONTARIO LTD.	001425448
1425521 ONTARIO INC.	001425521
1425560 ONTARIO LTD.	001425560
1425591 ONTARIO LTD.	001425591
1425652 ONTARIO INC.	001425652
1425842 ONTARIO LTD.	001425842
1425897 ONTARIO INC.	001425897
1425898 ONTARIO INC.	001425898
1425944 ONTARIO LIMITED	001425944
1425957 ONTARIO INC.	001425957
1425958 ONTARIO INC.	001425958
1426034 ONTARIO INC.	001426034
1426080 ONTARIO INC.	001426080
1426120 ONTARIO INC.	001426120
1426173 ONTARIO INC.	001426173
1426200 ONTARIO LIMITED	001426200
1426541 ONTARIO INC.	001426541
1426595 ONTARIO INC.	001426595
1426596 ONTARIO LTD.	001426596
1426597 ONTARIO LTD.	001426597
1426675 ONTARIO INC.	001426675
1426864 ONTARIO INC.	001426864
1426947 ONTARIO LIMITED	001426947
1426992 ONTARIO INC.	001426992
1427070 ONTARIO INC.	001427070
1427071 ONTARIO INC.	001427071
1427126 ONTARIO INC.	001427126
1427164 ONTARIO INC.	001427164
1427193 ONTARIO LTD.	001427193
1427218 ONTARIO INC.	001427218
1427257 ONTARIO INC.	001427257
1427259 ONTARIO INC.	001427259
1427291 ONTARIO INC.	001427291
1427387 ONTARIO LTD.	001427387
1427526 ONTARIO INC.	001427526
1427528 ONTARIO INC.	001427528
1427693 ONTARIO INC.	001427693
1427735 ONTARIO LTD.	001427735
1427770 ONTARIO INC.	001427770
1427801 ONTARIO LIMITED	001427801
1427822 ONTARIO CORPORATION	001427822
1428038 ONTARIO INC.	001428038
1428238 ONTARIO LIMITED	001428238
1428239 ONTARIO LIMITED	001428239
1428240 ONTARIO LIMITED	001428240
1428242 ONTARIO LIMITED	001428242
1428288 ONTARIO LTD.	001428288
1428320 ONTARIO LIMITED	001428320
1428353 ONTARIO LTD.	001428353
1428354 ONTARIO LIMITED	001428354
1428518 ONTARIO INC.	001428518
1428524 ONTARIO LIMITED	001428524
1428561 ONTARIO LIMITED	001428561
1428591 ONTARIO LIMITED	001428591
1428592 ONTARIO LIMITED	001428592
1428599 ONTARIO INC.	001428599
1428621 ONTARIO INC.	001428621
1428658 ONTARIO INC.	001428658
1428664 ONTARIO INC.	001428664
1428681 ONTARIO INC.	001428681
1428793 ONTARIO LTD.	001428793
1428869 ONTARIO LIMITED	001428869
1428922 ONTARIO INC.	001428922
1428929 ONTARIO INC.	001428929
1428947 ONTARIO LTD.	001428947
1429000 ONTARIO INC.	001429000
1429053 ONTARIO INC.	001429053
1429083 ONTARIO INC.	001429083
1429085 ONTARIO LIMITED	001429085
1429121 ONTARIO LTD.	001429121
1429143 ONTARIO INC.	001429143

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1429230 ONTARIO LIMITED	001429230
1429355 ONTARIO LTD.	001429355
1429408 ONTARIO INC.	001429408
1429527 ONTARIO LTD.	001429527
1429616 ONTARIO INC.	001429616
1429647 ONTARIO INC.	001429647
1429694 ONTARIO LIMITED	001429694
1429786 ONTARIO INC.	001429786
1429874 ONTARIO LIMITED	001429874
1429876 ONTARIO INC.	001429876
1429888 ONTARIO LIMITED	001429888
1430226 ONTARIO INC.	001430226
1430346 ONTARIO LTD.	001430346
1430360 ONTARIO INC.	001430360
1430523 ONTARIO LIMITED	001430523
1430527 ONTARIO INC.	001430527
1430606 ONTARIO LIMITED	001430606
1430607 ONTARIO LIMITED	001430607
1430615 ONTARIO LIMITED	001430615
1430774 ONTARIO LIMITED	001430774
1430792 ONTARIO LTD.	001430792
1430869 ONTARIO LTD.	001430869
1430888 ONTARIO INC.	001430888
1430913 ONTARIO INC.	001430913
1430938 ONTARIO INC.	001430938
1430996 ONTARIO LIMITED	001430996
1431114 ONTARIO LTD.	001431114
1431135 ONTARIO INC.	001431135
1431209 ONTARIO INC.	001431209
1431213 ONTARIO INC.	001431213
1431293 ONTARIO LIMITED	001431293
1431295 ONTARIO INC.	001431295
1431296 ONTARIO INC.	001431296
1431301 ONTARIO LIMITED	001431301
1431622 ONTARIO INC.	001431622
1431623 ONTARIO INC.	001431623
1431631 ONTARIO INC.	001431631
1431632 ONTARIO INC.	001431632
1431701 ONTARIO LIMITED	001431701
1431775 ONTARIO INC.	001431775
1431905 ONTARIO LIMITED	001431905
1431958 ONTARIO INC.	001431958
1431973 ONTARIO INC.	001431973
1432059 ONTARIO INC.	001432059
1432066 ONTARIO INC.	001432066
1432119 ONTARIO INC.	001432119
1432186 ONTARIO LIMITED	001432186
1432218 ONTARIO LIMITED	001432218
1432455 ONTARIO INC.	001432455
1432466 ONTARIO INC.	001432466
1432479 ONTARIO INC.	001432479
1432480 ONTARIO LIMITED	001432480
1432541 ONTARIO INC.	001432541
1432560 ONTARIO LTD.	001432560
1432596 ONTARIO INC.	001432596
1432633 ONTARIO INC.	001432633
1432740 ONTARIO LTD.	001432740
1432965 ONTARIO INC.	001432965
1432967 ONTARIO INC.	001432967
1433201 ONTARIO INC.	001433201
1433271 ONTARIO LTD.	001433271
1433348 ONTARIO LIMITED	001433348
1433379 ONTARIO CORPORATION	001433379
1433380 ONTARIO INC.	001433380
1433394 ONTARIO LIMITED	001433394
1433483 ONTARIO INC.	001433483
1433604 ONTARIO LIMITED	001433604
1433671 ONTARIO INC.	001433671
1433674 ONTARIO LTD.	001433674
1433696 ONTARIO LIMITED	001433696
1433739 ONTARIO LTD.	001433739

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1433808 ONTARIO INC.	001433808
1433893 ONTARIO LIMITED	001433893
1433981 ONTARIO INC.	001433981
1433983 ONTARIO INC.	001433983
1433996 ONTARIO INC.	001433996
1434136 ONTARIO LTD.	001434136
1434306 ONTARIO LIMITED	001434306
1434438 ONTARIO LTD.	001434438
1434556 ONTARIO INC.	001434556
1434575 ONTARIO INC.	001434575
1434697 ONTARIO LIMITED	001434697
1434712 ONTARIO INC.	001434712
1435234 ONTARIO LIMITED	001435234
1435404 ONTARIO INC.	001435404
1435720 ONTARIO INC.	001435720
1435748 ONTARIO INC.	001435748
1435775 ONTARIO INC.	001435775
1435786 ONTARIO INC.	001435786
1435812 ONTARIO LTD.	001435812
1435874 ONTARIO LTD.	001435874
1435882 ONTARIO LTD.	001435882
1436212 ONTARIO LIMITED	001436212
1436356 ONTARIO INC.	001436356
1436416 ONTARIO INC.	001436416
1436448 ONTARIO INC.	001436448
1436458 ONTARIO INC.	001436458
1436463 ONTARIO LIMITED	001436463
1436577 ONTARIO INC.	001436577
1436667 ONTARIO INC.	001436667
1436670 ONTARIO INC.	001436670
1436732 ONTARIO INC.	001436732
1436763 ONTARIO INC.	001436763
1436776 ONTARIO INC.	001436776
1436784 ONTARIO INC.	001436784
1436788 ONTARIO INC.	001436788
1436848 ONTARIO INC.	001436848
1436934 ONTARIO INC.	001436934
1436936 ONTARIO LTD.	001436936
1436965 ONTARIO LTD.	001436965
1437033 ONTARIO INC.	001437033
1437095 ONTARIO INC.	001437095
1437111 ONTARIO INC.	001437111
1437118 ONTARIO INC.	001437118
1437134 ONTARIO LTD.	001437134
1437166 ONTARIO LTD.	001437166
1437174 ONTARIO INC.	001437174
1437260 ONTARIO INC.	001437260
1437276 ONTARIO LIMITED	001437276
1437283 ONTARIO INC.	001437283
1437295 ONTARIO INC.	001437295
1437303 ONTARIO INC.	001437303
1437321 ONTARIO LIMITED	001437321
1437346 ONTARIO INC.	001437346
1437382 ONTARIO INC.	001437382
1437479 ONTARIO INC.	001437479
1437500 ONTARIO INC.	001437500
1437536 ONTARIO INC.	001437536
1437590 ONTARIO LTD.	001437590
1437668 ONTARIO INC.	001437668
1437675 ONTARIO INC.	001437675
1437706 ONTARIO LIMITED	001437706
1437928 ONTARIO INC.	001437928
1437952 ONTARIO LTD.	001437952
1438073 ONTARIO INC.	001438073
1438142 ONTARIO INCORPORATED	001438142
1438178 ONTARIO INC.	001438178
1438541 ONTARIO INC.	001438541
1438572 ONTARIO INC.	001438572
1438734 ONTARIO INC.	001438734
1438811 ONTARIO INC.	001438811
1438880 ONTARIO INC.	001438880

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1438888 ONTARIO LIMITED	001438888
1439008 ONTARIO INC.	001439008
1439041 ONTARIO INC.	001439041
1439042 ONTARIO LTD.	001439042
1439458 ONTARIO LIMITED	001439458
1439463 ONTARIO LTD.	001439463
1439511 ONTARIO LIMITED	001439511
1439521 ONTARIO INC.	001439521
1439625 ONTARIO LIMITED	001439625
1439673 ONTARIO INC.	001439673
1439682 ONTARIO INC.	001439682
1439686 ONTARIO INC.	001439686
1439707 ONTARIO INC.	001439707
1439740 ONTARIO INC.	001439740
1439784 ONTARIO INC.	001439784
1439785 ONTARIO INC.	001439785
1439815 ONTARIO INC.	001439815
1439878 ONTARIO LTD.	001439878
1440029 ONTARIO LIMITED	001440029
1440063 ONTARIO LIMITED	001440063
1440100 ONTARIO INC.	001440100
1440176 ONTARIO LTD.	001440176
1440228 ONTARIO INC.	001440228
1440283 ONTARIO LIMITED	001440283
1440293 ONTARIO INC.	001440293
1440313 ONTARIO INC.	001440313
1440690 ONTARIO INC.	001440690
1440691 ONTARIO INC.	001440691
1440755 ONTARIO LTD.	001440755
1440832 ONTARIO INC.	001440832
1440884 ONTARIO INC.	001440884
1440942 ONTARIO INC.	001440942
1440953 ONTARIO INC.	001440953
1440960 ONTARIO INC.	001440960
1441050 ONTARIO INCORPORATED	001441050
1441077 ONTARIO LTD.	001441077
1441131 ONTARIO CORP.	001441131
1441236 ONTARIO INC.	001441236
1441238 ONTARIO INC.	001441238
1441239 ONTARIO LTD.	001441239
1441322 ONTARIO LIMITED	001441322
1441480 ONTARIO INC.	001441480
1441488 ONTARIO INC.	001441488
1441506 ONTARIO INC.	001441506
1441562 ONTARIO INC.	001441562
1441573 ONTARIO INC.	001441573
1441590 ONTARIO INC.	001441590
1441593 ONTARIO LIMITED	001441593
1441595 ONTARIO LIMITED	001441595
1441636 ONTARIO LTD.	001441636
1441652 ONTARIO LIMITED	001441652
1441697 ONTARIO INC.	001441697
1441709 ONTARIO LTD.	001441709
1441744 ONTARIO LIMITED	001441744
1441760 ONTARIO INC.	001441760
1441766 ONTARIO LIMITED	001441766
1441785 ONTARIO LTD.	001441785
1441786 ONTARIO LTD.	001441786
1441832 ONTARIO LIMITED	001441832
1441914 ONTARIO INC.	001441914
1441922 ONTARIO INC.	001441922
1441939 ONTARIO LTD.	001441939
1442009 ONTARIO LTD.	001442009
1442117 ONTARIO LTD.	001442117
1442187 ONTARIO INC.	001442187
1442431 ONTARIO INC.	001442431
1442470 ONTARIO LTD.	001442470
1442477 ONTARIO LIMITED	001442477
1442490 ONTARIO INC.	001442490
1442554 ONTARIO LIMITED	001442554
1442583 ONTARIO LIMITED	001442583

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1442602 ONTARIO INC.	001442602
1442684 ONTARIO LIMITED	001442684
1442741 ONTARIO LIMITED	001442741
1442776 ONTARIO LTD.	001442776
1442820 ONTARIO INC.	001442820
1442888 ONTARIO INC.	001442888
1442918 ONTARIO LIMITED	001442918
1442979 ONTARIO LIMITED	001442979
1442981 ONTARIO LTD.	001442981
1442995 ONTARIO INC.	001442995
1443001 ONTARIO LIMITED	001443001
1443084 ONTARIO LTD.	001443084
1443165 ONTARIO INC.	001443165
1443249 ONTARIO LTD.	001443249
1443277 ONTARIO LTD.	001443277
1443321 ONTARIO LTD.	001443321
1443337 ONTARIO LTD.	001443337
1443404 ONTARIO INC.	001443404
1443460 ONTARIO LTD.	001443460
1443487 ONTARIO INC.	001443487
1443531 ONTARIO LTD.	001443531
1443667 ONTARIO LIMITED	001443667
1443679 ONTARIO LTD.	001443679
1443756 ONTARIO INCORPORATED	001443756
1443793 ONTARIO INC.	001443793
1443830 ONTARIO LTD.	001443830
1443831 ONTARIO LTD.	001443831
1443878 ONTARIO INC.	001443878
1443913 ONTARIO INC.	001443913
1443958 ONTARIO INC.	001443958
1444060 ONTARIO CORPORATION	001444060
1444131 ONTARIO INC.	001444131
1444146 ONTARIO INC.	001444146
1444267 ONTARIO LIMITED	001444267
1444343 ONTARIO INC.	001444343
1444352 ONTARIO INC.	001444352
1444634 ONTARIO LTD.	001444634
1444694 ONTARIO INC.	001444694
1444762 ONTARIO LTD.	001444762
1444787 ONTARIO LIMITED	001444787
1444815 ONTARIO INC.	001444815
1444872 ONTARIO INC.	001444872
1445048 ONTARIO INC.	001445048
1445194 ONTARIO INC.	001445194
1445213 ONTARIO LIMITED	001445213
1445256 ONTARIO INC.	001445256
1445299 ONTARIO INC.	001445299
1445414 ONTARIO INC.	001445414
1445420 ONTARIO INC.	001445420
1445454 ONTARIO INC.	001445454
1445462 ONTARIO LTD.	001445462
1445477 ONTARIO INC.	001445477
1445510 ONTARIO INC.	001445510
1445517 ONTARIO LIMITED	001445517
1445527 ONTARIO INC.	001445527
1445559 ONTARIO INC.	001445559
1445570 ONTARIO INC.	001445570
1445595 ONTARIO INC.	001445595
1445762 ONTARIO INC.	001445762
1445763 ONTARIO INC.	001445763
1445797 ONTARIO LIMITED	001445797
1445804 ONTARIO INC.	001445804
1445890 ONTARIO INC.	001445890
1445967 ONTARIO LIMITED	001445967
1446236 ONTARIO LIMITED	001446236
1446244 ONTARIO INC.	001446244
1446253 ONTARIO INC.	001446253
1446386 ONTARIO INC.	001446386
1446429 ONTARIO INC.	001446429
1446873 ONTARIO INC.	001446873
1446933 ONTARIO LTD.	001446933

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1446991 ONTARIO INC.	001446991
1447224 ONTARIO LIMITED	001447224
1447240 ONTARIO LIMITED	001447240
1447272 ONTARIO INC.	001447272
1447488 ONTARIO INC.	001447488
1447496 ONTARIO INC.	001447496
1447604 ONTARIO LTD.	001447604
1447617 ONTARIO LIMITED	001447617
1447788 ONTARIO LIMITED	001447788
1448240 ONTARIO INC.	001448240
1448248 ONTARIO INC.	001448248
1448285 ONTARIO INC.	001448285
1448292 ONTARIO LIMITED.	001448292
1448300 ONTARIO INC.	001448300
1448357 ONTARIO INC.	001448357
1448378 ONTARIO LIMITED	001448378
1448493 ONTARIO LTD.	001448493
1448516 ONTARIO LIMITED	001448516
1448533 ONTARIO INC.	001448533
1448587 ONTARIO INC.	001448587
1448593 ONTARIO INC.	001448593
1448748 ONTARIO INC.	001448748
1448794 ONTARIO INC.	001448794
1448797 ONTARIO LIMITED	001448797
1448854 ONTARIO INC.	001448854
1448987 ONTARIO LIMITED	001448987
1449005 ONTARIO LIMITED	001449005
1449050 ONTARIO INC.	001449050
1449121 ONTARIO INC.	001449121
1449212 ONTARIO INC.	001449212
1449305 ONTARIO LTD.	001449305
1449421 ONTARIO INC.	001449421
1449939 ONTARIO LIMITED	001449939
1449947 ONTARIO LIMITED	001449947
1449963 ONTARIO INC.	001449963
1450015 ONTARIO INC.	001450015
1450034 ONTARIO LTD.	001450034
1450448 ONTARIO INC.	001450448
1450455 ONTARIO INC.	001450455
1450532 ONTARIO LIMITED	001450532
1450606 ONTARIO LIMITED	001450606
1450680 ONTARIO LTD.	001450680
1450736 ONTARIO LIMITED	001450736
1450737 ONTARIO LTD.	001450737
1450749 ONTARIO LIMITED	001450749
1450768 ONTARIO INC.	001450768
1450792 ONTARIO INC.	001450792
1450797 ONTARIO LIMITED	001450797
1450829 ONTARIO INC.	001450829
1450836 ONTARIO INC.	001450836
1450928 ONTARIO INC.	001450928
1450929 ONTARIO INC.	001450929
1450932 ONTARIO INC.	001450932
1450974 ONTARIO INC.	001451974
1451008 ONTARIO LIMITED	001451008
1451021 ONTARIO INC.	001451021
1451143 ONTARIO INC.	001451143
1451160 ONTARIO LTD.	001451160
1451330 ONTARIO LIMITED	001451330
1451333 ONTARIO INC.	001451333
1451343 ONTARIO LTD.	001451343
1451404 ONTARIO INC.	001451404
1451498 ONTARIO LTD.	001451498
1451510 ONTARIO INC.	001451510
1451579 ONTARIO LIMITED	001451579
1451676 ONTARIO LTD.	001451676
1451679 ONTARIO INC.	001451679
1451701 ONTARIO INC.	001451701
1451856 ONTARIO INC.	001451856
1451857 ONTARIO INC.	001451857
1451903 ONTARIO LIMITED	001451903

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1451979 ONTARIO LTD.	001451979
1451994 ONTARIO INC.	001451994
1452007 ONTARIO INC.	001452007
1452412 ONTARIO INC.	001452412
1452494 ONTARIO INC.	001452494
1452576 ONTARIO INC.	001452576
1452586 ONTARIO INC.	001452586
1452807 ONTARIO LIMITED	001452807
1452862 ONTARIO LIMITED	001452862
1452863 ONTARIO LIMITED	001452863
1452896 ONTARIO INC.	001452896
1452951 ONTARIO LIMITED	001452951
1452969 ONTARIO LTD.	001452969
1453056 ONTARIO LIMITED	001453056
1453147 ONTARIO LIMITED	001453147
1453156 ONTARIO LTD.	001453156
1453322 ONTARIO LTD.	001453322
1453324 ONTARIO LIMITED	001453324
1453345 ONTARIO INC.	001453345
1453360 ONTARIO INC.	001453360
1453518 ONTARIO INC.	001453518
1453551 ONTARIO LTD.	001453551
1453563 ONTARIO INC.	001453563
1453600 ONTARIO INC.	001453600
1453625 ONTARIO INC.	001453625
1453690 ONTARIO LIMITED	001453690
1453706 ONTARIO LTD.	001453706
1453725 ONTARIO INC.	001453725
1453735 ONTARIO INC.	001453735
1453755 ONTARIO LTD.	001453755
1453819 ONTARIO INC.	001453819
1453898 ONTARIO LTD.	001453898
1453951 ONTARIO INC.	001453951
1453960 ONTARIO INC.	001453960
1454016 ONTARIO LTD.	001454016
1454026 ONTARIO LTD.	001454026
1454042 ONTARIO INC.	001454042
1454061 ONTARIO LTD.	001454061
1454164 ONTARIO LIMITED	001454164
1454324 ONTARIO LIMITED	001454324
1454370 ONTARIO INC.	001454370
1454482 ONTARIO INC.	001454482
1454519 ONTARIO INC.	001454519
1454537 ONTARIO LIMITED	001454537
1454541 ONTARIO INC.	001454541
1454551 ONTARIO LIMITED	001454551
1454623 ONTARIO LTD.	001454623
1454670 ONTARIO LTD.	001454670
1454684 ONTARIO INC.	001454684
1455117 ONTARIO LIMITED	001455117
1455214 ONTARIO INC.	001455214
1455256 ONTARIO INC.	001455256
1455295 ONTARIO INC.	001455295
1455299 ONTARIO LIMITED	001455299
1455325 ONTARIO LIMITED	001455325
1455491 ONTARIO INC.	001455491
1455496 ONTARIO INC.	001455496
1455513 ONTARIO INC.	001455513
1455535 ONTARIO INC.	001455535
1455594 ONTARIO LIMITED	001455594
1455618 ONTARIO LIMITED	001455618
1455642 ONTARIO LTD.	001455642
1455658 ONTARIO LIMITED	001455658
1455684 ONTARIO LTD.	001455684
1455685 ONTARIO LTD.	001455685
1455727 ONTARIO INC.	001455727
1455730 ONTARIO LIMITED	001455730
1455731 ONTARIO INC.	001455731
1455738 ONTARIO LTD.	001455738
1455750 ONTARIO INC.	001455750
1455840 ONTARIO INC.	001455840

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1455845 ONTARIO INC.	001455845
1455858 ONTARIO LIMITED	001455858
1455953 ONTARIO LIMITED	001455953
1455955 ONTARIO INC.	001455955
1456010 ONTARIO INC.	001456010
1456059 ONTARIO LIMITED	001456059
1456084 ONTARIO INC.	001456084
1456236 ONTARIO LTD.	001456236
1456244 ONTARIO LIMITED	001456244
1456257 ONTARIO LIMITED	001456257
1456342 ONTARIO LTD.	001456342
1456343 ONTARIO LTD.	001456343
1456365 ONTARIO INC.	001456365
1456401 ONTARIO LIMITED	001456401
1456609 ONTARIO INC.	001456609
1456614 ONTARIO INC.	001456614
1456672 ONTARIO INC.	001456672
1456695 ONTARIO INC.	001456695
1456698 ONTARIO INC.	001456698
1456722 ONTARIO LTD.	001456722
1456747 ONTARIO INC.	001456747
1456752 ONTARIO INC.	001456752
1456765 ONTARIO LTD.	001456765
1456770 ONTARIO LIMITED	001456770
1456843 ONTARIO INC.	001456843
1456983 ONTARIO LIMITED	001456983
1457024 ONTARIO INCORPORATED	001457024
1457061 ONTARIO INC.	001457061
1457076 ONTARIO INC.	001457076
1457077 ONTARIO LIMITED	001457077
1457098 ONTARIO LIMITED	001457098
1457212 ONTARIO LTD.	001457212
1457213 ONTARIO INC.	001457213
1457225 ONTARIO INC.	001457225
1457267 ONTARIO INC.	001457267
1457268 ONTARIO INC.	001457268
1457276 ONTARIO LTD.	001457276
1457314 ONTARIO LTD.	001457314
1457321 ONTARIO CORPORATION	001457321
1457322 ONTARIO INC.	001457322
1457345 ONTARIO INCORPORATED	001457345
1457429 ONTARIO INC.	001457429
1457436 ONTARIO INC.	001457436
1457505 ONTARIO INC.	001457505
1457509 ONTARIO LIMITED	001457509
1458035 ONTARIO INC.	001458035
1458121 ONTARIO INC.	001458121
1458122 ONTARIO LTD.	001458122
1458129 ONTARIO INC.	001458129
1458130 ONTARIO INC.	001458130
1458176 ONTARIO INC.	001458176
1458178 ONTARIO INC.	001458178
1458180 ONTARIO LTD.	001458180
1458192 ONTARIO INC.	001458192
1458203 ONTARIO INC.	001458203
1458221 ONTARIO LTD.	001458221
1458222 ONTARIO LTD.	001458222
1458328 ONTARIO INC.	001458328
1458393 ONTARIO INC.	001458393
1458397 ONTARIO INC.	001458397
1458446 ONTARIO LTD.	001458446
1458455 ONTARIO INC.	001458455
1458464 ONTARIO INC.	001458464
1458484 ONTARIO INC.	001458484
1458523 ONTARIO INC.	001458523
1458535 ONTARIO LTD.	001458535
1458843 ONTARIO LIMITED	001458843
1458854 ONTARIO LTD.	001458854
1458941 ONTARIO INC.	001458941
1458948 ONTARIO LTD.	001458948
1458986 ONTARIO INC.	001458986

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1459248 ONTARIO LTD.	001459248
1459254 ONTARIO INC.	001459254
1459260 ONTARIO INC.	001459260
1459263 ONTARIO LTD.	001459263
1459288 ONTARIO LIMITED	001459288
1459331 ONTARIO INC.	001459331
1459335 ONTARIO INC.	001459335
1459346 ONTARIO INC.	001459346
1459384 ONTARIO LTD.	001459384
1459604 ONTARIO LTD.	001459604
1459608 ONTARIO LTD.	001459608
1459649 ONTARIO INC.	001459649
1459650 ONTARIO LIMITED	001459650
1459651 ONTARIO LIMITED	001459651
1459705 ONTARIO LIMITED	001459705
1459803 ONTARIO INC.	001459803
1459899 ONTARIO INC.	001459899
1459934 ONTARIO LIMITED	001459934
1459938 ONTARIO LIMITED	001459938
1460363 ONTARIO INC.	001460363
1460602 ONTARIO LIMITED	001460602
1460621 ONTARIO LTD.	001460621
1460630 ONTARIO INC.	001460630
1460710 ONTARIO INC.	001460710
1460766 ONTARIO INC.	001460766
1460767 ONTARIO INC.	001460767
1460778 ONTARIO INC.	001460778
1461025 ONTARIO LIMITED	001461025
1461027 ONTARIO INC.	001461027
1461095 ONTARIO LTD.	001461095
1461096 ONTARIO LTD.	001461096
1461097 ONTARIO LTD.	001461097
1461100 ONTARIO LIMITED	001461100
1461135 ONTARIO LTD.	001461135
1461248 ONTARIO LIMITED	001461248
1461250 ONTARIO LTD.	001461250
1461266 ONTARIO INC.	001461266
1461328 ONTARIO LTD.	001461328
1461345 ONTARIO LIMITED	001461345
1461365 ONTARIO LTD.	001461365
1461414 ONTARIO INC.	001461414
1461415 ONTARIO INC.	001461415
1461417 ONTARIO INC.	001461417
1461421 ONTARIO INC.	001461421
1461423 ONTARIO INC.	001461423
1461441 ONTARIO LTD.	001461441
1461456 ONTARIO LTD.	001461456
1461472 ONTARIO INC.	001461472
1461487 ONTARIO LTD.	001461487
1461492 ONTARIO INC.	001461492
1461604 ONTARIO INC.	001461604
1461606 ONTARIO INC.	001461606
1461607 ONTARIO INC.	001461607
1461808 ONTARIO INC.	001461808
1461892 ONTARIO INC.	001461892
1461898 ONTARIO INC.	001461898
1461899 ONTARIO INC.	001461899
1461925 ONTARIO LTD.	001461925
1461951 ONTARIO LTD.	001461951
1461958 ONTARIO LTD.	001461958
1461985 ONTARIO LTD.	001461985
1462047 ONTARIO LTD.	001462047
1462410 ONTARIO LIMITED	001462410
1462502 ONTARIO INC.	001462502
1462518 ONTARIO INC.	001462518
1462529 ONTARIO INC.	001462529
1462541 ONTARIO LIMITED	001462541
1462805 ONTARIO INC.	001462805
1462834 ONTARIO INC.	001462834
1462872 ONTARIO INC.	001462872
1462880 ONTARIO INC.	001462880

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1462946 ONTARIO INC.	001462946
1463021 ONTARIO INC.	001463021
1463024 ONTARIO LIMITED	001463024
1463061 ONTARIO LTD.	001463061
1463074 ONTARIO INC.	001463074
1463088 ONTARIO LIMITED	001463088
1463091 ONTARIO LTD.	001463091
1463092 ONTARIO LTD.	001463092
1463093 ONTARIO INC.	001463093
1463129 ONTARIO INC.	001463129
1463150 ONTARIO LIMITED	001463150
1463156 ONTARIO INC.	001463156
1463161 ONTARIO LIMITED	001463161
1463309 ONTARIO INC.	001463309
1463360 ONTARIO INC.	001463360
1463399 ONTARIO LIMITED	001463399
1463448 ONTARIO LTD.	001463448
1463517 ONTARIO INC.	001463517
1463535 ONTARIO LTD.	001463535
1463537 ONTARIO LIMITED	001463537
1463545 ONTARIO INC.	001463545
1463551 ONTARIO INC.	001463551
1464067 ONTARIO LIMITED	001464067
1464092 ONTARIO LIMITED	001464092
1464093 ONTARIO LTD.	001464093
1464138 ONTARIO LIMITED	001464138
1464139 ONTARIO LTD.	001464139
1464145 ONTARIO INC.	001464145
1464150 ONTARIO INC.	001464150
1464152 ONTARIO LIMITED	001464152
1464154 ONTARIO INC.	001464154
1464155 ONTARIO INC.	001464155
1464163 ONTARIO INC.	001464163
1464164 ONTARIO INC.	001464164
1464172 ONTARIO INC.	001464172
1464219 ONTARIO LIMITED	001464219
1464359 ONTARIO INCORPORATED	001464359
1464363 ONTARIO INC.	001464363
1464610 ONTARIO LTD.	001464610
1464662 ONTARIO INC.	001464662
1464739 ONTARIO INC.	001464739
1464757 ONTARIO LIMITED	001464757
1464758 ONTARIO LIMITED	001464758
1464761 ONTARIO LTD.	001464761
1464765 ONTARIO INC.	001464765
1464766 ONTARIO LIMITED	001464766
1464769 ONTARIO LIMITED	001464769
1464775 ONTARIO INC.	001464775
1464791 ONTARIO LIMITED	001464791
1465018 ONTARIO INC.	001465018
1465040 ONTARIO LIMITED	001465040
1465180 ONTARIO LIMITED	001465180
1465224 ONTARIO INC.	001465224
1465242 ONTARIO LIMITED	001465242
1465249 ONTARIO INC.	001465249
1465250 ONTARIO INC.	001465250
1465251 ONTARIO INC.	001465251
1465331 ONTARIO LIMITED	001465331
1465407 ONTARIO LTD.	001465407
1465428 ONTARIO INC.	001465428
1465439 ONTARIO INC.	001465439
1465444 ONTARIO INC.	001465444
1465476 ONTARIO INC.	001465476
1465537 ONTARIO LTD.	001465537
1465882 ONTARIO INC.	001465882
1465964 ONTARIO INC.	001465964
1467077 ONTARIO INC.	001467077
1469544 ONTARIO LTD.	001469544
1470348 ONTARIO INC.	001470348
1471570 ONTARIO INC.	001471570
1477234 ONTARIO INC.	001477234

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1478983 ONTARIO INC.	001478983
1480950 ONTARIO INC.	001480950
1482512 ONTARIO CORP.	001482512
1482526 ONTARIO LIMITED	001482526
1484116 ONTARIO LIMITED	001484116
1485750 ONTARIO LTD.	001485750
1490504 ONTARIO INC.	001490504
1492540 ONTARIO LTD.	001492540
1499148 ONTARIO LIMITED	001499148
1501239 ONTARIO INC.	001501239
1505408 ONTARIO INC.	001505408
1521075 ONTARIO INC.	001521075
1564817 ONTARIO INC.	001564817
2000050 ONTARIO LTD.	002000050
2000086 ONTARIO LTD.	002000086
2000096 ONTARIO LTD.	002000096
2000117 ONTARIO INC.	002000117
2000125 ONTARIO LTD.	002000125
2000174 ONTARIO INC.	002000174
2000250 ONTARIO LTD.	002000250
2000277 ONTARIO INC.	002000277
2000300 ONTARIO INC.	002000300
2000309 ONTARIO INC.	002000309
2000324 ONTARIO LTD.	002000324
2000334 ONTARIO INC.	002000334
2000374 ONTARIO INC.	002000374
2000446 ONTARIO LIMITED	002000446
2000499 ONTARIO INC.	002000499
2000672 ONTARIO LIMITED	002000672
2000709 ONTARIO INC.	002000709
2000733 ONTARIO INC.	002000733
2000739 ONTARIO INC.	002000739
2000740 ONTARIO INC.	002000740
2000746 ONTARIO INC.	002000746
2000759 ONTARIO INC.	002000759
2000811 ONTARIO INC.	002000811
2000840 ONTARIO LIMITED	002000840
2000854 ONTARIO LTD.	002000854
2000872 ONTARIO LTD.	002000872
2000931 ONTARIO INC.	002000931
2001020 ONTARIO INC.	002001020
2001119 ONTARIO LTD.	002001119
2001121 ONTARIO LIMITED	002001121
2001128 ONTARIO INCORPORATED	002001128
2001183 ONTARIO INC.	002001183
2001342 ONTARIO INC.	002001342
2001393 ONTARIO INC.	002001393
2001394 ONTARIO INC.	002001394
2001398 ONTARIO INC.	002001398
2001406 ONTARIO LTD.	002001406
2001438 ONTARIO INC.	002001438
2001457 ONTARIO INC.	002001457
2001467 ONTARIO LTD.	002001467
2001471 ONTARIO INC.	002001471
2001478 ONTARIO INC.	002001478
2001507 ONTARIO LTD.	002001507
2001510 ONTARIO LIMITED	002001510
2001550 ONTARIO LIMITED	002001550
2001610 ONTARIO LIMITED	002001610
2001657 ONTARIO INC.	002001657
2001664 ONTARIO LTD.	002001664
2005598 ONTARIO LIMITED	002005598
2009158 ONTARIO LIMITED	002009158
21ST CENTURY DRYWALL INC.	001411839
280159 ONTARIO LIMITED	000280159
3 FOR 1 OPTICAL (AMHERSTBURG) INC.	001457027
3 FOR 1 OPTICAL LABS INC.	001451761
3DAPARTMENT.COM INC.	001446295
3MW GROUP INC.	001412506
335 LONSDALE APARTMENTS CO-OWNERSHIP LTD.	000415906

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
347395 ONTARIO LIMITED	000347395
360 AUTOMATION INC.	001441643
365 WESTON ROAD INC.	001465451
368 IMPORT & EXPORT TRADING (CANADA) LTD.	001456688
371879 ONTARIO LIMITED	000371879
381579 ONTARIO LIMITED	000381579
392890 ONTARIO INC.	000392890
399951 ONTARIO LIMITED	000399951
415567 ONTARIO LIMITED	000415567
423263 ONTARIO LIMITED	000423263
425466 ONTARIO LIMITED	000425466
438390 ONTARIO LIMITED	000438390
450881 ONTARIO LIMITED	000450881
454199 ONTARIO LTD.	000454199
455415 ONTARIO LIMITED	000455415
459078 ONTARIO LIMITED	000459078
511631 ONTARIO CORP.	000511631
514735 ONTARIO INC.	000514735
515011 ONTARIO INC.	000515011
518643 ONTARIO INC.	000518643
523186 ONTARIO INC.	000523186
530967 ONTARIO INC.	000530967
531855 ONTARIO LTD.	000531855
534190 ONTARIO INC.	000534190
538702 ONTARIO INC.	000538702
555970 ONTARIO LIMITED	000555970
562371 ONTARIO LIMITED	000562371
571702 ONTARIO INC.	000571702
582582 ONTARIO INC.	000582582
584667 ONTARIO INC.	000584667
592590 ONTARIO LIMITED	000592590
597494 ONTARIO INC.	000597494
599730 ONTARIO INC.	000599730
611486 ONTARIO LIMITED	000611486
614263 ONTARIO LIMITED	000614263
616483 ONTARIO CORP	000616483
623855 ONTARIO INC.	000623855
638654 ONTARIO LIMITED	000638654
654535 ONTARIO LIMITED	000654535
656979 ONTARIO INC.	000656979
667667 ONTARIO LIMITED	000667667
672471 ONTARIO LIMITED	000672471
674891 ONTARIO LIMITED	000674891
678343 ONTARIO LIMITED	000678343
679879 ONTARIO LTD	000679879
697595 ONTARIO LTD.	000697595
698579 ONTARIO LIMITED	000698579
703 INTERNATIONAL INC.	002001278
703614 ONTARIO INC.	000703614
716018 ONTARIO INC	000716018
727470 ONTARIO INC.	000727470
731307 ONTARIO INC.	000731307
734318 ONTARIO INC.	000734318
742603 ONTARIO LTD.	000742603
747518 ONTARIO LIMITED	000747518
750059 ONTARIO INC.	000750059
760490 ONTARIO INC.	000760490
770 TECHNOLOGIES INC.	002001113
781731 ONTARIO LIMITED	000781731
788287 ONTARIO LIMITED	000788287
789326 ONTARIO INC.	000789326
791946 ONTARIO LIMITED	000791946
798086 ONTARIO LTD.	000798086
801438 ONTARIO INC.	000801438
806403 ONTARIO LIMITED	000806403
818663 ONTARIO INC.	000818663
820909 ONTARIO INC.	000820909
824619 ONTARIO LTD.	000824619
828086 ONTARIO LIMITED	000828086
829670 ONTARIO INC.	000829670

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
831082 ONTARIO INC.	000831082
833890 ONTARIO INC.	000833890
833926 ONTARIO LIMITED	000833926
834094 ONTARIO LIMITED	000834094
835593 ONTARIO LIMITED	000835593
839142 ONTARIO INC.	000839142
843510 ONTARIO LTD.	000843510
845130 ONTARIO LTD.	000845130
848883 ONTARIO INC.	000848883
849079 ONTARIO LIMITED	000849079
850678 ONTARIO INC.	000850678
851178 ONTARIO INC.	000851178
852571 ONTARIO LIMITED	000852571
862307 ONTARIO INC.	000862307
875178 ONTARIO LIMITED	000875178
875614 ONTARIO INC.	000875614
880639 ONTARIO LIMITED	000880639
886419 ONTARIO INC.	000886419
891163 ONTARIO LIMITED	000891163
891279 ONTARIO INC.	000891279
900131 ONTARIO LIMITED	000900131
903258 ONTARIO LTD.	000903258
909570 ONTARIO LTD.	000909570
91694 ONTARIO LIMITED	00091694
920475 ONTARIO LTD.	000920475
925327 ONTARIO INC.	000925327
948471 ONTARIO INC.	000948471
950203 ONTARIO INC.	000950203
958911 ONTARIO INC.	000958911
961267 ONTARIO LIMITED	000961267
962774 ONTARIO LTD.	000962774
963650 ONTARIO LIMITED	000963650
966591 ONTARIO LIMITED	000966591
980614 ONTARIO LTD.	000980614
988843 ONTARIO INC.	000988843
990943 ONTARIO INC.	000990943
992774 ONTARIO LIMITED	000992774
995006 ONTARIO LIMITED	000995006
999314 ONTARIO INC.	000999314
999650 ONTARIO LIMITED	000999650

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G548)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-10-23	
A FRIEND OF OURS LTD.	001294558
ABBA COMPUTER CORPORATION	000594832
ABRALANA OFFICE SYSTEMS INC.	001218978
ADAN GROUP INC.	001322667
AMAR-TECH INC.	001166828
AMERICAN TELESOURCE INTERNATIONAL INC.	001082734
ANDCON INC.	000340786
APOLLO PHOTONICS INC.	001130991
ARBORFORM COUNTERTOPS INC.	001012759
AUGEN GENERAL PARTNER VI INC.	002001270
AUROMA RESOURCE INC.	001350484
BAER INTERNATIONAL INC.	001361060
BARGAIN BLITZ LTD.	001371779
BENCH DEVELOPMENTS INC.	001450131
BOWMONK (NORTH AMERICA) LIMITED	001032733
BRIGHT LIGHT TECHNOLOGIES INC.	001084124
BRITAIN'S GATE RESIDENCES LIMITED	001431559
CELEBRATIONAL F. X. INC.	001107584
CO-BAL MECH. SALES INC.	001162812
COFFEEMASTER DONUTS INC.	000983717
COMPLIMENTS JEANSWEAR INC.	001202148
CONCESSION FOUR FARMS LIMITED	000632639
DANICOLE ELITE MARKETING INC.	001152703
DEVAS CORP.	001287400
DURHAM MOTORS LTD	001151148
ELISAN CONSTRUCTION LIMITED	000888926
FAMB INTERNATIONAL INC.	001183169
FELICITA IMPORTING & EXPORTING LIMITED	001416982
GENAMATION INDUSTRIES INC.	000921481
GOR-ANN LEGAL SERVICES INC.	001197535
GRANITE BUILDING LTD.	001284514
INDUSTRIAL CLEANING EQUIPMENT & SERVICES INC.	001548887
INDUSTRIAL METAL FABRICATING INC.	001480844
ISI ENTERTAINMENT INC.	001312744
JMS ENTERPRISES INC.	001231900
KGE TECHNOLOGIES INC.	001252855
L.R. NOLIS RESTAURANTS LIMITED	001049040
L.T.A. INVESTMENT CORP.	000831417
L&L COMPUTING AND MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001213627
LA RONDE DANCE ACADEMY LTD.	001036533
LAKES WALLPAPER AND PAINT LTD.	001378031
LOTUS CHINESE HERBS AND ACUPUNCTURE CLINIC INC.	001289560
MACANAS REUTER INTERNATIONAL LTD.	001110162
MAGICAL CREATIONS INC.	001429599
MAPLE LEAF GLOBAL MANAGEMENT LTD.	001051630
MAURICE CARTER LTD.	001080491
NETWORKWIDE APPLICATIONS, INC.	001083156
NEUTRON POWDER COATINGS INC.	001346844
OCALA MEMORY SOLUTIONS INC.	001118895
ONGRADE EXCAVATING LTD	001041346
PARK LANE OF LONDON INC.	002017603
PAVE O - SEAL REPAIR INC.	001411213
PC PIT STOP LTD.	000914609
PICKETT DRIVER SERVICES INC.	001073254
PLUMTREE TREASURES INC.	000994110
QUEST MULTILINE INC.	001140320
R.A. PALMER REALTY LIMITED	000683132
R.E.G. DOMCOR MINING EQUIPMENT CORPORATION	001324254
R&R INTERNATIONAL INVESTMENT INC	001351269
REYNOLDS BROTHERS POOLS LIMITED	000805578
RICHARD DAVID INC.	001254848
RICHARD RUTLAND INCORPORATED	001472201
RICK PILUTTI INVESTMENTS LTD.	000625295
ROBERT F. ROSE LIMITED	000556644
ROXBOROUGH INVESTMENTS LIMITED	000119649

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
RYAN'S JANITORIAL SERVICE INC.	001206691
SAL KURDI FORD MERCURY SALES LIMITED	000928427
SKYCASINO INC.	000617438
SOSNY INC.	000865323
SQUIRREL VENDING INC.	000961046
STODDART HAP LIMITED	000217044
SUPER-SAVE INTERIOR DESIGN AND CONSTRUCTION LTD.	000932829
SYNAGENT INC.	000767800
TAKIS MANAGEMENT CORP.	001183546
TARI FOODS INC.	001112500
TARO INTERNATIONAL TRADING LTD.	001466670
THE COMFORT EXCHANGE INC.	001213815
THE HAIR OUTLET INC.	001042044
TORA CONSTRUCTION INC.	001181505
TRANSPORT DEVELOPMENT INC.	000752977
TRUE COLOURS AUTO REFINISHING INC.	001383234
UNIT PARK AIRPORT INC.	001291739
UNIT PARK CORE INC.	001304233
UNIT PARK DOWNTOWN INC.	001284600
WARREN HEATING & PLUMBING LIMITED	000581516
WATER EMPORIUM LIMITED	000786728
WHOLESALE FLORAL GROUP OF WOODBRIDGE INC.	001370448
1002587 ONTARIO LIMITED	001002587
1007908 ONTARIO LTD.	001007908
1023408 ONTARIO INC.	001023408
1037377 ONTARIO INC.	001037377
1039653 ONTARIO LTD.	001039653
1056173 ONTARIO INC.	001056173
1056273 ONTARIO LTD.	001056273
1067818 ONTARIO LIMITED	001067818
1104552 ONTARIO INC.	001104552
1155416 ONTARIO INC.	001155416
1155873 ONTARIO LIMITED	001155873
1155978 ONTARIO LIMITED	001155978
1164053 ONTARIO LIMITED	001164053
1185434 ONTARIO LTD.	001185434
1192210 ONTARIO LTD.	001192210
1192542 ONTARIO INC.	001192542
1211496 ONTARIO CORPORATION	001211496
1276807 ONTARIO LTD.	001276807
1284316 ONTARIO INC.	001284316
1298165 ONTARIO INC.	001298165
1309891 ONTARIO INC.	001309891
1333518 ONTARIO INC.	001333518
1359080 ONTARIO INC.	001359080
1363577 ONTARIO INC.	001363577
1364230 ONTARIO INC.	001364230
1380294 ONTARIO INC.	001380294
1386995 ONTARIO LIMITED	001386995
1425790 ONTARIO INC.	001425790
1449042 ONTARIO INC.	001449042
1453267 ONTARIO INC.	001453267
1464142 ONTARIO LIMITED	001464142
517739 ONTARIO LIMITED	000517739
602533 ONTARIO INC.	000602533
608799 ONTARIO LIMITED	000608799
617130 ONTARIO LIMITED	000617130
636628 ONTARIO LIMITED	000636628
644715 ONTARIO LTD.	000644715
681279 ONTARIO LIMITED	000681279
681399 ONTARIO LTEE	000681399
721513 ONTARIO LIMITED	000721513
736845 ONTARIO LIMITED	000736845
775527 ONTARIO INC.	000775527
818129 ONTARIO INC.	000818129

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
923481 ONTARIO LIMITED	000923481
924646 ONTARIO LIMITED	000924646

(139-G549)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-05-31	
CICHLID CONSULTING INC.	001534189
2006-07-04	
D.I.D. ENTERPRISES LTD.	001082998
2006-07-12	
CROSSINGS NEWMARKET LTD.	000880740
2006-07-14	
EASTCOASTERS RESTAURANT & NIGHTCLUB INC.	001121579
EDMAR MOTORS LIMITED	000292646
2006-07-17	
FOX & FIDDLE ALTONA INC.	001360475
FRONTIER CONSULTING GROUP INC.	001640566
2006-07-24	
EQUUS PRODUCTS INC.	001002825
2006-08-04	
CYBORTECH CORPORATION	001437564
2006-08-22	
THE DATA STORE LTD.	000957924
2006-09-05	
1037558 ONTARIO LTD.	001037558
2006-09-12	
DATECH NETWORKING & TECHNOLOGIES INC.	001131070
1388115 ONTARIO INC.	001388115
2006-09-13	
A. M. HOCHBERG HOLDINGS INC.	000356987
KTA (K-W) INC.	001260821
2006-09-15	
2005344 ONTARIO INC.	002005344
2006-09-20	
ORESTE HOLDINGS INC.	001030375
ULTRA-SAFE WATER TREATMENT LTD.	000367041
2006-09-22	
T.A.S.C. LIMITED	000765613
2006-09-27	
EXCELLENT ARTS CONSTRUCTION & DECORATION CO. LTD.	001082624
PEARLMAR HOLDINGS INC.	001426448
1438720 ONTARIO INC.	001438720
2022969 ONTARIO INC.	002022969

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
641700 ONTARIO LTD.	000641700	LANDRY'S FOR REAL ESTATE INC.	000610864
2006-09-29		ORMAN S. TRIPP LIMITED	000331510
H & H CONSULTING INC.	001535254	PARA-CANADA ENTERPRISES INC.	000531614
2006-10-02		RIDGEHOUSE BUSINESS ASSOCIATES INC.	001101346
DISTRIBUTEURS G.G.S. DISTRIBUTORS INC.	000927920	S & B LIMITED	001247150
ELLIS CORPORATION (CANADA) INC.	001097562	SPECTRANALYSIS INTERNATIONAL CORPORATION	001478410
2006-10-03		SPIRAL SERVICES CORP.	001529567
ANTOINE ADAM NORTHERN & EASTERN SBDC INC.	000927867	THE CONDOM CONNECTION INC.	000990221
BOMBAY TRAVEL INC.	001520019	VISUTECH CANADA LTD.	000794239
C & Y CO. LTD.	002044491	VISUTECH INC.	001032158
DEERBROOK MARINA (1986) LTD.	000658758	WILLIAM PIMISKERN LIMITED	000091904
J & C PEARL CAFE INC.	001646765	1030510 ONTARIO INC.	001030510
JAMES E. SCHOOLEY FARMS INC.	001312887	1152993 ONTARIO LTD.	001152993
TECNOMATIC NORTH AMERICA LTD.	002042475	1236543 ONTARIO LIMITED	001236543
WM SZTRIMBELY CONSULTING INC.	001312187	1319444 ONTARIO LIMITED	001319444
1215930 ONTARIO INC.	001215930	1323887 ONTARIO INC.	001323887
1397666 ONTARIO INC.	001397666	1374485 ONTARIO INC.	001374485
1481488 ONTARIO INC.	001481488	1448226 ONTARIO INC.	001448226
2031287 ONTARIO INC.	002031287	1601505 ONTARIO INC.	001601505
2006-10-05		968565 ONTARIO INC.	000968565
ACCURATE DYEING LIMITED	001332984	994975 ONTARIO LIMITED	000994975
BROOKING TRANSPORT LIMITED	000275984	2006-10-11	
DURHAM FUEL LUBRICANTS INC.	001513138	BEVERLY STREET PUBLIC STORAGE INC.	002053112
ENAC HOLDING INC.	001626265	CHLONONICK PRODUCTIONS INC.	002094001
ENTERPRO INC.	001042557	ENVIRO POOLS, SPAS & PONDS INC.	001120887
FENG FENG INTERNATIONAL COMPANY OF CANADA LIMITED	001040016	FIRST SKY INTERNATIONAL TRADING INC.	001562958
FUNK ISLAND TECHNOLOGIES INC.	002025770	INTELLECTUAL ASSISTANCE GROUP INC.	001105200
ISLAND LAKE AIR SERVICES LTD.	000661659	KM TRAFFIC TICKETS INC.	001430560
JAMES W. LINDSEY ENTERPRISES LIMITED	001320830	LEARN INFORMATION TECHNOLOGIES INC.	001077623
KEITH BUSBY LIMITED	000155174	MOBILE MEDICAL DIAGNOSTICS CORP.	001594561
KKM CONTROLS INC.	001581890	PRAL CONSULTANTS CANADA INC.	001485657
MARAN CONSULTING INC.	000978771	TRAXX ELECTRONICS INC.	001176846
MASAMI MANAGEMENT INC	001066456	VALUE WHEELS LTD.	001383052
POLSTAR CONSTRUCTION LTD.	001281166	1261692 ONTARIO LTD.	001261692
RESTOULE LAKE SUBDIVISION LTD.	000997240	1446226 ONTARIO INC.	001446226
1409556 ONTARIO INC.	001409556	1488400 ONTARIO LIMITED	001488400
1439743 ONTARIO INC.	001439743	1521849 ONTARIO INC.	001521849
1443820 ONTARIO INC.	001443820	1559053 ONTARIO INC.	001559053
1520246 ONTARIO LTD.	001520246	2045478 ONTARIO INC.	002045478
1628657 ONTARIO INC.	001628657	2046504 ONTARIO INC.	002046504
2027228 ONTARIO INC.	002027228	2068601 ONTARIO INC.	002068601
655535 ONTARIO LTD.	000655535	554485 ONTARIO LTD.	000554485
781743 ONTARIO LIMITED	000781743	973877 ONTARIO INC.	000973877
2006-10-06		2006-10-12	
COMPUTERSITE PREPARATIONS LTD.	000588803	BRODA RESAR GROUP INC.	002036057
GARDEN PURE PRODUCTS INC.	001371829	BROWNS LINE FISHERMAN CORNER INC.	001278131
HOME & RURAL RICHMOND HILL LTD.	000832562	CHLOE CARDS INC.	001532329
M. W. SOLOMON BAILIFFS INC.	000757550	GENPARCO INC.	002012984
RIMASOSA IMPORT-EXPORT LTD.	000789896	GRENADIER FINE GIFTS LTD.	001344946
SIMEON & SIMEON INC.	001295498	I. SHACKELTON HOLDINGS INC.	000929776
WK TECHNOLOGIES LTD.	001094821	K & B KHABRA TRANSPORT INC.	001461306
1106978 ONTARIO LIMITED	001106978	LAKESWOOD CARPENTRY LIMITED	001183084
2027689 ONTARIO INC.	002027689	MINERALFIELDS 2003 INC.	001551024
984667 ONTARIO LTD.	000984667	NIAGARA MILLWORK CO. INC.	001422220
2006-10-10		SCARVIEW DEVELOPMENTS LTD.	000450976
AARONDALE HOLDINGS LTD.	000564720	SKYWARP ENTERPRISES INC.	001452488
ADCOM INC.	001474724	TEXSERV INCORPORATED	001199902
AGATE INFRASTRUCTURES INC.	001542411	1423371 ONTARIO LIMITED	001423371
AMERICAN CORPORATE SERVICES LTD.	000620253	1616201 ONTARIO INC.	001616201
ANGELO'S GYRO INTERNATIONAL INC.	001473720	748438 ONTARIO INC	000748438
BEERGE WORLDWIDE LTD.	001160219	960989 ONTARIO INC.	000960989
CANCIFIC ENTERPRISES INC.	001041444	2006-10-13	
COELHO HOMES LTD.	000990582	A & B GROUP INC.	001503231
COUNTY CLEANERS INC.	001016179	A & J COMMERCIAL/INDUSTRIAL CLEANING LTD.	002018845
EARL HERON DEVELOPMENTS LIMITED	000106153	ABSOLUTE WASTE SERVICES INC.	001191330
EVERIN STYLE INC.	000307705	ASD TRANSPORT INC.	002015182
FIRE BELT CONSTRUCTION LIMITED	000586654	ASTRO EXCAVATING & HAULAGE LIMITED	000674362
G.T. RYC INC.	001246338	BMV PRODUCTIONS INC.	001455636
ICOSAHEDRON CONSULTING INC.	001470294	CJ'S (SCAR. TOWN) RESTAURANT LTD.	001237647
		DALE OF NORWAY, INC.	000806295

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DONART INC.	000361167
DRC COMPUTER INNOVATIONS INC.	001358456
EDWINS CYCLE CORP.	000716159
F. JAMES BAGBY INC.	000762699
HELMUT KOSLOWSKI CARPENTRY LIMITED	000462793
HO'S DENTAL LABORATORY LIMITED	000501151
HOMA IRON WORK CO. INC.	001570940
INCOS ENTERPRISES LTD.	002041306
LAUZON PROPERTIES LTD.	000803169
LEADER FLEET SERVICES INC.	001412719
MOR LTD.	000478303
RAMPMATEC LIMITED	000982019
SAN FLAG (CANADA) INC.	001462896
THE SCRAPBOOKING PLACE INC.	002042929
TRI-CITY CARTAGE & DELIVERY LTD.	000858515
VERSATILE STONE CRAFTS LTD.	000797679
1027841 ONTARIO INC.	001027841
1071818 ONTARIO LIMITED	001071818
1094865 ONTARIO INC.	001094865
1240971 ONTARIO INC.	001240971
1388370 ONTARIO LIMITED	001388370
1445753 ONTARIO INC.	001445753
1517336 ONTARIO INC.	001517336
2058357 ONTARIO INC.	002058357
438031 ONTARIO LIMITED	000438031
854365 ONTARIO INC.	000854365
931671 ONTARIO LTD	000931671
2006-10-16	
ALTOMA INC.	001278446
AMOY LONGMA INC.	001548829
ANCE LTD.	001569192
BROADCAST MEDIA INTERNATIONAL INC.	002075406
C.T.I. CONCRETE TECHNOLOGY (WINDSOR) INC.	002002590
CANADIAN CEMENT LINING COMPANY LIMITED	000454290
CANADIAN NORTHSTARS TECHNOLOGY (HOLDINGS) INC.	001149110
CJ'S (FAIRVIEW) RESTAURANT LTD.	001217300
COSGRAVE PHARMACY LIMITED	000314190
CREATIVE FINANCIAL STAFFING HOLDINGS INC.	001322699
DENNY YEUNG ARCHITECT INC	000695438
DES DIMENSIONS INC.	001471863
EELCO HOLDINGS LTD.	001145330
ELM KENSINGTON RESIDENCES LIMITED	001373385
EVBEL HOLDINGS LIMITED	000406040
F W H LIMITED	000688728
FALZONE IMPORTING INC.	000701534
HOWIE JOHANNES ENTERPRISES INCORPORATED	000348459
JAM-BLOOR DEVELOPMENTS INC.	000844859
JAMES F. HICKLING CONSULTANTS LIMITED	000078878
JEREMY J. MORDELL & ASSOCIATES INC.	000991050
LUMLEY MARKETING & LEISURE EVENTS LTD.	001311868
MARINER RESOURCE CORPORATION OF CANADA LTD.	000887093
MARKET MEDIA INC.	001305169
MIGHTEK CORP.	002088871
MOTLANI ENTERPRISES INC.	001441453
MSB PROCON INC.	000680847
PATRISON (INTERNATIONAL) LTD.	000618485
RB'S (DIXIE) RESTAURANT LTD.	001148122
RISING TIDE TECHNOLOGIES INC.	002023803
S.A.V. ENTERPRISES INC.	001230948
SELWYN P. BELSHER ENTERPRISES LTD.	001056085
SELWYN P. BELSHER HOLDINGS LTD.	001056086
STRETCH GOAL LEADERSHIP INC.	001303761
T.S. WOOD & SONS INC.	001353791
TACTMAN INVESTMENT (CANADA) INC.	001031565
THE BUSY OCTOPUS INC.	002079694
THE ROBERT HARMAN CO. LTD.	000737569
TIM'S TEAM INTERNATIONAL INVESTMENT CORPORATION	001465046
TIME OUT SERVICES INC.	001157615

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TNT TOGETHER INC.	001197894
TONY AND CARMEN LIMITED	000353438
TRADING VOLUMES INC.	001586849
WESTBROOK AUTO PARTS & SCRAP LTD.	000934790
YOUR HOME INSPECTION COMPANY INC.	002061038
YVAN DAGENAIS APPLIANCE & REFRIGERATION INC	000943068
1095053 ONTARIO INC.	001095053
1099644 ONTARIO LTD.	001099644
1183123 ONTARIO LIMITED	001183123
1315335 ONTARIO INC.	001315335
1326498 ONTARIO LIMITED	001326498
1355537 ONTARIO INC.	001355537
1401058 ONTARIO LIMITED	001401058
1463859 ONTARIO INC.	001463859
1469551 ONTARIO INC.	001469551
1521016 ONTARIO INC.	001521016
1523439 ONTARIO INC.	001523439
1550915 ONTARIO INC.	001550915
1576635 ONTARIO INC.	001576635
1621144 ONTARIO INC.	001621144
1634210 ONTARIO INC.	001634210
1661226 ONTARIO LTD.	001661226
203621 ONTARIO LIMITED	000203621
418042 ONTARIO LIMITED	000418042
543633 ONTARIO LIMITED	000543633
682792 ONTARIO LIMITED	000682792
728055 ONTARIO LTD.	000728055
776950 ONTARIO INC.	000776950
872734 ONTARIO INC.	000872734
891682 ONTARIO INC.	000891682
2006-10-17	
CHARMING LADIES BEAUTY INC.	001449976
CLEARLY VISUAL INC.	001581975
DENARY INVESTMENTS LTD.	000309485
ESM ENERGY SYSTEMS MANAGEMENT LTD.	000367627
FLOWERS BY PENROSE INC.	000334259
FORMA SALES INC.	000575280
INPACA CANADA INC.	001367404
KENDALL ENTERPRISES INC.	001622624
L. & M. ASH ENTERPRISES LIMITED	000391809
PEDAL REVOLUTIONS INC.	001563851
REMILON GROUP LTD.	001369415
RONALDSON CRAFT & ELECTRIC LTD.	000612406
ROZE HOLDINGS INC.	001357518
SEVIER & ASSOCIATES/ARTISTS LIMITED	000532137
SHADY MINION PRODUCTIONS INC.	002026626
WELL-TUNE INVESTMENTS CO. LTD.	001210624
YEH LIN INVESTMENT CO. LTD.	001228432
1353607 ONTARIO INC.	001353607
1367403 ONTARIO INC.	001367403
1432592 ONTARIO INC.	001432592
1615802 ONTARIO LTD.	001615802
1617522 ONTARIO INC.	001617522
1673792 ONTARIO INC.	001673792
786923 ONTARIO LTD	000786923
911617 ONTARIO INC.	000911617
989192 ONTARIO INC.	00089192
2006-10-18	
BEST BUY CARS AUTO SALES, SERVICE & LEASING LTD.	001127582
BESTWAY CAFE INC.	001093924
BRENT MOOR JEWELLERY LTD.	000521249
BSP I INC.	001258807
CHOI'S 1080 INC.	001474759
CYR ELECTROLYSIS INC.	000755394
DDS ELECTRICALS LTD.	002048542
MOSTING CORP.	001538759
PLATE-WOOD JOIST SYSTEMS LTD.	000447622
RENEGADE PET SUPPLY INC.	001170855
SHALIMAR JEWELLERS INC.	001179110

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TECHNOREVELATION INC.	001566667
THINK+ COMPUTER RESOURCES INC.	000913938
WMG CONSULTING INC.	001436893
1487874 ONTARIO LTD.	001487874
482365 ONTARIO LIMITED	000482365
821041 ONTARIO LTD.	000821041
843596 ONTARIO INC.	000843596
2006-10-19	
BEAWARD MANAGEMENT LTD.	000353246
BOWEN SOFTWARE SYSTEMS CORPORATION	001442178
BUCKINGHAM ENVIRONMENTAL ENERGY MANAGEMENT SYSTEMS INC	000503793
DAYS PUBLISHING INC.	001073123
EM-TECH SERVICES INC.	001263747
HARJAP TRANSPORT LTD.	001388749
HARYALI GRILL LTD.	000990912
K. K. DEVON INVESTMENTS INC.	000448191
MAXWELL & RICHARDS INC.	001554401
MISSISSAUGA DRAFTING LTD.	000778136
PAUL STENTIFORD CONSULTING INC.	000896923
RESEARCH VISIONS CANADA INC.	001030987
ROSETREE ENTERPRISES LIMITED	001102817
SAMARK COMPANY LIMITED	000523192
SCORE-SOFT INC.	000904399
STONEHILLS MASSAGE & TRAINING CENTRE INC.	001621543
THE RED LION LIMITED	000106102
TOTAL TOUCH SERVICES INC.	000614932
VISSER-VISSER CONTRACTING LIMITED	000205952
WAITE'S BAKERY LIMITED	000231548
WALTER'S FURNITURE & INTERIORS LTD.	000336432
1384229 ONTARIO INC.	001384229
1623665 ONTARIO INC.	001623665
2048275 ONTARIO INC.	002048275
2062657 ONTARIO LTD.	002062657
954032 ONTARIO INC.	000954032
2006-10-20	
BOND AND ASSOCIATES INVESTIGATION AGENCY LIMITED	001064093
DRACENA SHERWAY GARDENS LIMITED	001177930
ECHELON VENTURE-CAPITAL ENTERPRISES INCORPORATED	001207445
FIRST INVESTMENT SERVICES INC.	000921005
FRONT LINE HELP INC.	002048406
IDEA 2000 INC.	001344820
LETTER LICKER LTD.	001101754
MAYIR & CO. LIMITED	000609888
MCCURRAY PLASTICS INC.	001161776
RO-VER HOLDINGS LIMITED	000473598
STAN BUSH TRUCKING LTD.	000908219
TARDIS FABRICATION LTD.	000906902
THE FITNESS CLUB INC.	001037129
TOSCA FORMING LTD.	001010464
V WAY COMPANY LTD.	001452962
WHITE HORIZON NORTH INC.	000720428
1055634 ONTARIO LIMITED	001055634
1480 DERRY ROAD EAST HOLDINGS LTD.	000866653
1544215 ONTARIO INC.	001544215
1596650 ONTARIO INC.	001596650
672923 ONTARIO INC.	000672923
914122 ONTARIO LTD	000914122
2006-10-23	
MILLIONAIRE DEVELOPMENT INC.	001042418
RONGXIN TRADE LTD.	001549873
SUNNA APPLIANCE SERVICES LIMITED	000736452
1488468 ONTARIO LTD.	001488468
2006-10-24	
MEADOW AVENUE HOLDINGS LTD.	001428311
MEDALIST BAKERY PRODUCTS INC.	001485918
TIVOLI ESTATES LIMITED	000236118
1293803 ONTARIO LTD.	001293803
1325070 ONTARIO LTD.	001325070

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020993 ONTARIO INC.	002020993
845512 ONTARIO LTD.	000845512
950940 ONTARIO INC.	000950940
2006-10-25	
A. MERKUR & SONS LIMITED	001042616
BARSTON HOLDINGS INC.	001251078
BASILIA (CANADA) INC.	001504345
BLACK AND WHITE MERCHANDISING AND SALES LTD.	000856552
CREATIVE FINANCIAL STAFFING (VANCOUVER) INC.	001380351
DENALE MANAGEMENT INC.	000387372
DR. RODNEY BROWN, CHIROPRACTIC PROFESSIONAL CORPORATION	002026331
ELESHA BROWNE ASSOCIATES INC.	001360627
FORMTECH BUILDING SYSTEMS INC.	001233254
GEORGETOWN INVESTMENTS INC.	000830593
HAMZA STEEL LIMITED	001392385
IJS TRUCKING CO INC.	001648405
J.R.J. TRADING CORPORATION	001161042
KITTEL MECHANICAL HOLDING COMPANY LTD.	000913682
LISTOE MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002063865
NETLEC ENGINEERING CORPORATION	001341680
NOAH PRODUCTIONS LIMITED	001295721
ON THE GO COMMUNICATIONS INC.	001185641
SEKA TECHNOLOGIES INC.	002001498
SHIU & ASSOCIATES HOLDINGS INC.	001433901
SS FAME HOLDINGS INC.	001433900
SUNDIAL HOMES (MOAICS) LIMITED	001214563
TOMPION LIMITED	000200997
UNISON SOLUTIONS INC.	001268879
WIRELESSDIET INC.	002074148
WRIGHT & WRIGHT AUTO CENTER LTD.	001661854
ZTPRO SOFTWARE CORPORATION	001530907
1068854 ONTARIO INC.	001068854
1194084 ONTARIO LTD.	001194084
1224311 ONTARIO LTD.	001224311
1284335 ONTARIO LIMITED	001284335
1354945 ONTARIO INC.	001354945
1389993 ONTARIO INC.	001389993
1403952 ONTARIO LTD.	001403952
446714 ONTARIO INC	000446714
811788 ONTARIO INC.	000811788
875452 ONTARIO LIMITED	000875452
2006-10-26	
BAYVIEW WHOLESALE LTD.	001128612
CBT ALL SOLUTIONS INC.	001586128
D.C. 911 PRODUCTIONS LIMITED	002021894
FUTURE GROUP INTERNATIONAL INC.	000826336
GRAY ST. LEASING LTD.	000655453
IT RECRUITMENT SOLUTIONS INC.	001531712
KLAUS SORGE SERVICES LTD.	000412071
ONE WORLD BRANDS LTD.	001428915
PENTEC CONTRACTING LTD.	000832917
PRABHA METALS & ALLOYS LTD.	002067216
SILMAR CONTRACTING OF HAMILTON LIMITED	000369853
STAR AUTO REPAIRS INC.	002012684
SUPRO NETWORK SOFTWARE INC.	000993701
THREE PHASE AUTOMATION INC.	001523592
1045997 ONTARIO LTD.	001045997
1061324 ONTARIO LIMITED	001061324
1149410 ONTARIO LIMITED	001149410
1235911 ONTARIO INC.	001235911
1295680 ONTARIO INC.	001295680
1358331 ONTARIO LIMITED	001358331
1546133 ONTARIO INC.	001546133
2018790 ONTARIO INC.	002018790
743579 ONTARIO LIMITED	000743579
777807 ONTARIO LIMITED	000777807
805769 ONTARIO LTD.	000805769
875567 ONTARIO INC.	000875567

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
876727 ONTARIO LTD.	000876727
976626 ONTARIO INC.	000976626
2006-10-27	
C & R WELDING LIMITED	000211382
DUDL INC.	001367724
FAIRSIDE RENOVATIONS LTD.	001493807
GULL MEADOW HOMES LTD	000707294
HEARTSPEAK PRODUCTIONS INC.	002066533
KANDOLA TRANSPORTATION LTD.	001350011
LONDON (EAST) PURCHASECO INC.	001295520
NUBRIDGE SERVICES INC.	002020102
REEMA INTERNATIONAL LTD.	002017697
SAI-KRUPA DELHI PALACE INC.	001624904
SUMMER HARBOUR HOMES INC.	001097891
WISPY CANADA INC.	000349635
1051122 ONTARIO LIMITED	001051122
1217546 ONTARIO LIMITED	001217546
2037309 ONTARIO INC.	002037309
361 MAIN INCORPORATED	000698841
898176 ONTARIO LIMITED	000898176
2006-10-28	
517076 ONTARIO INC.	000517076
2006-10-30	
CAPE IMPORT AGENCIES LTD.	000265950
CORONA BOREALIS MASONRY LTD.	001390871
DARPOINT ONCA INC.	001350597
DIGITPONG TECHNOLOGY INC.	001624360
EYRES REALTY HOLDINGS LIMITED	000070024
RONG BAO ZHAI & RONG BAO ARTS AUCTIONS (NORTH AMERICA) CO. LTD.	001292699
STAFFORD TRANSMISSION LTD.	000562962
TRAVELLERS MARKET LTD.	001280183
1007620 ONTARIO INC.	001007620
1007624 ONTARIO INC.	001007624
1102647 ONTARIO INC.	001102647
1330611 ONTARIO INC.	001330611
1429023 ONTARIO LIMITED	001429023
1493636 ONTARIO INC.	001493636
382603 ONTARIO LIMITED	000382603
874395 ONTARIO LIMITED	000874395
887104 ONTARIO LTD.	000887104
915638 ONTARIO INC.	000915638
997432 ONTARIO INC.	000997432
2006-10-31	
COLOR BAY IMAGING LIMITED	002026896
GREAT FIELD INVESTMENT LTD.	000910114
M.I.L. INVESTMENTS LTD.	000414649
MONIZ MILLWRIGHT SERVICES INC.	001442139
OAQ INC.	000893687
S & J PRODUCE LTD.	001624495
SMS GROUP CANADA INC.	000791219
TUSCULUM LIMITED	000483989
1053281 ONTARIO LIMITED	001053281
1414472 ONTARIO INC.	001414472
1503541 ONTARIO LIMITED	001503541
1528268 ONTARIO LTD.	001528268
1550136 ONTARIO INC.	001550136
1659378 ONTARIO INC.	001659378
351270 ONTARIO LIMITED	000351270
862432 ONTARIO INC.	000862432
2006-11-01	
A. MARVEN CONSULTING INC.	001275662
BEAT AND BLAST MULTIMEDIA INC.	001578379
DON RENWICK REALTY LTD.	000658392
DVN SYSTEMS INCORPORATED	000840525
GRAYDON MANAGEMENT INC.	001228007
IGNITE COMMUNICATIONS INC.	001409641
K. THOMAS FURNITURE LIMITED	000232488
LONDON PUBLISHING LIMITED	002012133
MELMAR MOTORS INC.	001127639
NORTHERN OBJECTS INC.	001169700

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
THE BELLEVUE DINER INC.	001457171
U COMPUTERS INC.	001503358
1181955 ONTARIO INC.	001181955
2039949 ONTARIO LIMITED	002039949
758383 ONTARIO INC.	000758383
820641 ONTARIO INC.	000820641

(139-G550)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-02	
BABIES FOR US LIMITED	888107
EUGENE GOLDMAN REAL ESTATE LIMITED	301707
VALANA CONSTRUCTION LIMITED	308425
673107 ONTARIO INC.	673107
783022 ONTARIO LTD.	783022
878827 ONTARIO INC.	878827
1038740 ONTARIO LTD.	1038740
1262577 ONTARIO LIMITED	1262577
1497694 ONTARIO LIMITED	1497694
1546831 ONTARIO INC.	1546831
1546846 ONTARIO LTD.	1546846
2096035 ONTARIO INC.	2096035

(139-G551)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-02-11	
AIM CANADA INC.	1162492
981759 ONTARIO LIMITED	981759
2063306 ONTARIO LTD.	2063306
2006-05-26	
POLYPACKAGING DIRECT BY MAIL INC.	1699860
2006-05-29	
BACK A YARD HARDSCAPE INC.	1699932
2006-05-31	
FIRST CALL GROUP OF COMPANIES CORP.	1696877

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G552)

**Cancellation for Cause
(Corporations Act)
Annulation à juste titre
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(1) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations for cause and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (1) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes pour cause des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-02	
1667267 ONTARIO INC.	1667267

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G553)

**ERRATUM NOTICE
Avis d'erreur**

ONTARIO CORPORATION NUMBER 1655177

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-21 dated May 27, 2006

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the *Business Corporations Act* set out in the May 27, 2006 issue of the Ontario Gazette with respect to Body Liberty Inc., was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-21 datée du 27 mai 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la Loi sur les sociétés par actions et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 27 mai 2006 relativement à Body Liberty Inc., a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G554)

**Change of Name Act
Loi sur le changement de nom**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 30, 2006 to November 05, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 30 octobre au 05 novembre 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ADAM, TINA.LOUISE.	SHORE, TINA.LOUISE.
ADIVEH SEFAKO, MONICA.	ADIVEH, MONICA.SEFAKO.
AHMED, SAHRA.	YUSUF, SAHRA.
AIYEDONA, TEJU.	ABUMERE, TEJU.
ALEKOZAI, SARASIA.	ALEKOZAI, SARA.
ALEXANDER, ALVIN.BRUCE.	ALEXANDER, ELDON.BRUCE.
ALIVIO, CLINT.SKYTTE.	TORREON, BIM.SEGISMUNDO.
ALLI, ASGAR.	BACCHUS, ASGAR.ALLI.
ANTHIES, QUEEN.STELA.	JEYANTHAN, QUEENSTELA.
ARABPOUR, SOLMAZ.	ARABPOUR, KAVEH.
ATTARDO, JANET.GRACE.	VANDERSLOOT, JANET.GRACE.
BAKER, GORDON.ANDREW.	MORGAN, ANDREW.
BAKSH-LUTZ, DHANE.KALEAL.	MCLEAN, DHANE.KALEAL.
BANDZAR, PARASTWO.	BANDZAR, ROBIN.
BARWEGEN, DIEUWKE.	BARWEGEN, JOAN.DIEUWKE.
BASHIR AHMED, MAISAN.EL.TAYEB.	AHMED, MAISAN.E.B.
BELZILE, ROLAND.	POTVIN, OSCAR.LORENZO.
BHANDAL, GURMEET.	MORE, GURMEET.KAUR.
BISSON, MARIE.CAROLE.	BISSON, CAROLE.THÉRÈSE.MARIE.
BONDY, DANIELLE.CECILIA.	BONDY, DANIELLE.CECILIA.
BONDY, JONATHAN.JASON.PENMAN.	PENMAN, JONATHAN.JASON.
BONGARD, SHAUNA.MARIE.	FRASER, SHAUNA.MARIE.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
BORUCHOV, MARIA.	BORUCHOVA,	GLOZANSKI, MARCUS.QUIN.	GLOZANSKI DEGRUIJTER,
BRACE,	MIRIAM.MADELEINE.	GLOZANSKI,	MARCUS.QUIN.
ERIC.ISAAC.WILLIAM.	KONDUSKY,	GLOZANSKI,	GLOZANSKI DEGRUIJTER,
BRAUNSTEIN,	ERIC.ISAAC.WILLIAM.	WILLEM.RIVER.	WILLEM.RIVER.
PAIGE.CAROLINE.	SILLCOX, PAIGE.CAROLINE.	GREER-HALL, BRETT.RAE.	GREER-HALL, BRETTE.RAE.
BUREAU, Wafa.	BUREAU, CLARA.	GUEST, TREVOR.CANUTE.	STARDUST,
CHAIRES FLORES,	BIKMOULLINE, EDUARDO.	GUO, FENG.YING.	FERNANDO.CANUTE.
EDUARDO.	CHAN, MARCUS.HO.KONG.	GURUSINGHE, GAMAGE.	GUO, CATHY.FENGYING.
CHAN, MARCUS.HO.KONG.	CHAN, MARCUS.JAI.SING.	GUZZO-FOLIARO, SAVERIA.	PANGNASARA,
CHARTRAND,	BOURGEOYS, ANNIE.CAROLINE.	HARDCASTLE,	WIJAYASIRIPURA.
ANNIE.CAROLINE.	MCDOWELL, DANE.	FRANK.JAMES.	GUZZO-FOLIARO, SARA.
CHERWINSKI,	CHEUNG, SIU.LUN.ALAN.	HARVEY, JENNIFER.MARIE.	BOYCE, FRANK.JAMES.
DANUS.DWAYNE.	MOON, MARY.ANNE.	HOBBS, AMANDA.MARION.	STRUTT, JENNIFER.MARIE.
CHEUNG, SIU.LUN.	CHUANG, MONICA.MENG-RU.	HUAMANI, CHELSEA.LIZ.	DONNELLY, AMANDA.MARION.
CHO, EUN.YOUNG.	SACCOCCIA, GIUSEPPINA.	HUAMANI,	MONTEITH, CHELSEA.LIZ.
CHUANG, MENG-RU.	DUMONT, CHANTAL.MARIE.	GRACIELA.MARINA.	MONTEITH, GRACIELA.MARINA.
CIRILLO, GIUSEPPINA.	NOVELLI, AMANDA.LEE.	HUTCHISON,	BRIERLEY, CAROL.ALLISON.
CLOUTIER,	SCHYFF,	CAROL.ALLISON.	JIANG, YUQI.
CHANTAL.MARIE.	EVELYN.RACHEL.MARI.	JIANG, YUQI.	JIN, JOANN.
COLE, AMANDA.LEE.	COLOSIMO, NANCY.FRANCA.	JIN, YAN.QIONG.	KARAMOKO,
COLE,	CARONE, SAMANTHA.ROSE.	KARAMOKO, MOUSSA.	MOSES.DAVIDSON.
EVELYN.RACHEL.MARI.	SCOTT, CHARLENE.ANN.	KELBAS, DMYTRO.	KELBAS, DMITRI.
COLOSIMO,	CARVALHO, JEFFREY.	KELBAS, OLEKSANDRA.	KELBAS, ALEKSANDRA.
VINCENZA.FRANCA.	ALEXANDER.DE.SOUSA.	KENNEDY, LIANE.JOAN.	LOGAN, TAYLOR.LIANE.
CORBO, ROSALIA.	CARVALHO,	KHANPOUR-ARDESTANI,	KHANPOUR, MEHDI.
DE LANESSAN,	MARCUS.JOHN.DE.SOUSA.	MEHDI.	KIRK, WILLIS.PETER.
CHARLENE.ANN.	FIKSLER, SVETLANA.	KURYK, WILLIS.PETER.	STEVENS, STEVE.JOHN.
DE SOUSA CARVALHO,	DESSNER, GITA.	KUSZMIDA, STEVE.JOHN.	SAROWAR, NAFISA.LABIBA.
JEFFREY.ALEXANDER.	KAUR, SAHIB.	LABIBA, NAFISA.IBNAT.	BOYKO, MICHELLE.MARIE.
DE SOUSA CARVALHO,	DI BATTISTA, CATERINA.	LADOUCEUR.	JOHNSON,
MARCUS.JOHN.	LONERGAN, STEVEN.GEORGE.	MICHELLE.MARIE.	MARY.DEBORAH.ANN.
DEGTIAR, SVETLANA.	MOWAT, CHANTEL.ENA.	LAFRANCE,	KLANK, MICHELLE.
DESSNER, GISELA.	CARON,	MARY.DEBORAH.ANN.	LANGER, DAVID.ANATOLY.
DHALIWAL,	CHRISTIAN.ALEXANDER.	LALLA, MICHAEL.WAYNE.	LANGER,
AMANPREET.KAUR.	DOWLAT Singh, NIKI.SEEMA.	LANGER, DAVID.SEAN.	MICHELLE.ANATOLYA.
DI BATTISTA, CATHERINE.	DREYER, AMY.LARISSA.	LANGER,	LAUZON, SUZANNE.DIANE.
DIONNE, STEVEN.GEORGE.	MAC LEOD, NICHOLAS.ADAM.	MICHELLE.ISABEL.	MONTEITH, CHRISTA.CAROLYN.
DOLAN-MOWAT,	EFTEKHARI, FARZAD.	LAUZON, DIANE.SUSAN.	MONTEITH, DORIS.MARIE.
CHANTEL.ENA.	DABBOUS, NORA.	LAVOIE SPURGEON,	LAZCANO, ARMANDO.
DOUCETTE,	ELABDI, BRAD.YASIN.	CHRISTA.CAROLYN.	LEE, SOMI.
CHRISTIAN.ALEXANDER.	FAROUK, GAZ.NABBI.	LAVOIE, DORIS.MARIE.	RESNICK, EVGENIA.
DOWLAT Singh,	COSTELLO, ERIC.CYRIL.	LAZCANO VERA,	LIU, DAVID.TIANGE.
NIKISHA.SEEMA.	EMPEY, DARREN.EDWARD.	JOSE.TRINIDAD.ARMANDO.	LIU, FELIX.XIAO.
DREYER,	CHAPLEYEUSKAYA,	LEE, SONGHEE.	LUK, WENDA.YAT.KIU.
JAMES.ARTHUR.JR.	SVETLANA.	LIBERMAN, EVGENIA.	POSTERNIAK, ALEXEI.
EDWARDS,	FRISKY-AGOSTINO,	LIU, TIANGE.	LUONG, SIMON.
NICHOLAS.ADAM.	KEVIN.DAVID.	LIU, XIAO.	MA, BIANCA.
EFTEKARI, FARZAD.	FRISKY-AGOSTINO,	LUK, YAT.KIU.	GRIECO, KERRY.DEAN.
EL-SAYED, NORA.	SHAWN.ALAN.	LULIEV, ALEXEI.	PRABAKARAN, MALATHY.
ELHOJJAJI, YASIN.	TONKS,	LUONG, SIMAN.	MANJURAN, SUSAN.ANTHONY.
FAROOK,	LEONILDE.DE.CONCEICAO.	MA, XIAOTING.	BAILEY, ANGELICE.
MOHAMOOD.GAZNABBI.	SIDHU, GURMEET.KAUR.	MACIAG-GRIECO,	SAROWAR,
FIELDS, ERIC.CYRIL.	O'REGAN-CRISPIN,	KERRY.DEAN.	ARIFBILLAH.MASHFI.
FIRBY, DARREN.EDWARD.	SIOBHÁN.COLLEEN.	MAHENDIRAN, MALATHY.	WESTON,
FRIDMAN, SVETLANA.	SVED, LARISA.	MANJURAN,	ORNELLA.MYRA.POCZO.
FRISKY, KEVIN.DAVID.		MARIAMMA.ANTHONY.	CLARK,
FRISKY, SHAWN.ALAN.		MARSHALL, ANGELICE.	NATHAN.THOMAS.MCDONALD.
GARCIA,		MASHFI, ARIF.BILLAH.	LEISHMAN, MARYANNE.ETHEL.
LEONILDE.DE.CONCEICAO.		MASTENBROEK,	
GILL, GURMEET.KAUR.		ORNELLA.MYRA.	
GILLOTT,		MCDONALD,	
COLLEEN.NORINE.		NATHAN.THOMAS.	
GILYUN, LARYSA.		MCPHERSON,	
		MARYANNE.ETHEL.	

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
MITCHELL, DIERDRE.KATHERINE.	DEE, KATE.	TAYLOR, ELIZABETH.ALEXANDRA.	COFFYN, ELIZABETH.ALEXANDRA.
MOON, HYEONG.SUG.	MOON, PETER.	THOMAS, DAVID.ALAN.	MANNING, MICHAEL.ALAN.
NEJATIE, BAHROZ.	NEJAATI, BEHROZE.	TIPURIC, ZANA.	DODIK, ZANA.
NUSSBAUM, MARCUS.MONTGOMERY.	NUSSBAUM, NESHAMA.NICOLE.	TOKAR, TETYANA.	TOKAR, TANYA.
PAN, MENG.QI.	PAN, TONY.	TRAN, WAN.YEE.	CHAN, CINDY.WANYEE.
PANG, SIK.TUNG.CALVIN.	PANG, KAREN.SIK.TUNG.	TRELEAVEN, LORRAINE.DAWN.CLEMES.	CLEMES, LORRAINE.DAWN.
PERSAUD, SHRI.MAHARANIE.	PERSAUD, SABRINA.SHRI.MAHARANI	UMANZOR, ELENA.DEL.CARMEN.	GOMEZ, ELENA.DEL.CARMEN.
PERSIA-MOUSINHO, ANTHONY.JOHN.	BRIGHT, JAKE.DAVID.	VANDYK, AMANDA.LEE.	FOURNIER, AMANDA.LEE.
PHROMBURI, CHATVALAI.	YOUNG, NATASHA.CHATVALAI.	VERKUIJL, DYLAN.TYLER.	RIVET, DYLAN.TYLER.
POUNTOUS, NIKOLAI.	PUNTUS, NIKOLAI.	WILLIAMS WORRELL, VICTORIA.	WILLIAMS, VICTORIA.
PROULX, OLIVIA.PAIGE.	POTTIER, OLIVIA.PAIGE.	WILTON-SIEGEL, HERMAN.JAN.	SIEGEL, HERMAN.JAN.WILTON.
RAHIMGUL, ETHAN.R.	REIMS, ETHAN.R.	WOOD, GEORGE.WILLIAM.	WOOD-KIRKHAM, GEORGE.WILLIAM.
RAMIREZ DE LAZCANO, IVONNE.ZITA.	LAZCANO, IVONNE.	WU, KA.LAI.	WU, ELAINE.KA.LAI.
REDGRAVE, LINDA.	REDGRAVE, LINDA.CHRISTINA.	YANG, MU.YUN.	YANG, MAURICE.MUYUN.
ROXAS, AGATHA.CLARE.REYES.	TICZON, AGATHA.CLARE.ROXAS.	YARDLEY, COLE.JAMES.ALAN.	SCETTO, COLE.JAMES.ALAN.
ROXAS, AGNES.REYES.	TICZON, AGNES.ROXAS.	ZAIDI, SYED.SHAHZEB.	ZAIDI, SHAHZEB.SYED.
ROY, SUBHANANDA.PRITIM.	ROY, SHUBHANANDA.PRITIM.	ZOU, YINGHUA.	ZOU, KAREN.
SABIH, TOHAMMEL.	SAROWAR, TOHAMMEL.SABIH.		
SADIK, HUDA.J.	AL-AZZAWE, HUDA.		JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil
	TORREON,	(139-G555)	
SANTIAGO, TAYLOR.BLIGH.	TAYLOR.BLIGH.SANTIAGO.		
SAROSIEK, JOANNA.	ROLEDER, JOANNA.		
	BONDY-SAWYER, JASON.PATRICK.		
SAWYER, JASON.PATRICK.			
SHAW, MARTIN.KHALEEL.PRINCE.	SHAW, MARTIN.KALIL.PRINCE.		
SHEN, CHUNHUA.	SHEN, DANIEL.CHUNHUA.		
SHEPTYCKI, TRACY.MICHELLE.	LESAGE, TRACEY.MICHELLE.		
SHOKER, DALJIT.SINGH.	CHHOKER, DALJIT.SINGH.		
SHOKER, GURSIMRANJIT.SINGH.	CHHOKER, GURSIMRANJIT.SINGH.		
SHOKER, JASKARANJIT.SINGH.	CHHOKER, JASKARANJIT.SINGH.		
SHOKER, PARAMJIT.KAUR.	CHHOKER, PARAMJIT.KAUR.		
SHRISHANKAR, KANAGASABAI.	SHRISHANKAR, KEN.		
SIMPSON, HYACINTH.ELIZABETH.	SIMPSON-FORBES, HYACINTH.ELIZABETH.		
SINGH, SUNDEEP.	TOOR, SUNDEEP.SINGH.		
SLAPAK, SHIRLEY.	BERGER, CHARLOTTE.SHIRLEY.		
SMART, COREY.LLOYD.	CHANDLER, COREY.LLOYD.		
SOLIMAN, AHMED.FARRAG.	SOLIMAN, ADAMS.FARRAG..		
SON, HI.KYOUNG.	SON, ASHLEY.		
	VANIER, XAVIER.ZACKARY.STEPHANE.		
SPENCER, STEVE.JEREMIAH.			
SPURGEON, GARETT.RONALD.ERIC.JR.	MONTEITH, GARETT.FRANCIS.		
STERJOVSKI, NATASHA.	GIVENS, NATASHA.		
STOJANOV, GINA.MARIANNE.	STENSTRÖM, GINA.MARIANNE.		
STRITTMATTER, MARCUS.PHILIPPE..	STRITTMATTER, MARKUS.PHILIPPE.		
SULISZ, JENNIFER.DAWN.	CARPENTER, JENNIFER.DAWN.		
SULYMA, WASYL.	SULYMA, WILLIAM.WASYL.		
SUN, JIA.RUI.	SUN, CARIE.		
SUN, WEN.	SUN, SIMON.		
TABAEIRAHBAR, SAHAND.	RAHBAR, SAHAND.		
TAM, HO.MING.	TAM, HUBERT.HOMING.		
TAN, HUI.QI.	TAN, ASHLEY.HUI.QI.		
TARIQ, IRUM.	ANSARI, BEENISH.		

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

Oct 29-31

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
O'Neill, Francis	Kingston	30-Oct-06
Boctor, Steve	Newmarket	30-Oct-06
Davidson, Mark	Burlington	30-Oct-06
Flanagan, Cyril H	Hamilton	30-Oct-06
Burgess, Robert M	Long Sault	30-Oct-06
Vasquez, Anibal	Hamilton	30-Oct-06
Paddock, Raymond Donald Clyde	Ingersoll	30-Oct-06
Paddock, Tina Anne Marie	Kirkland Lake	30-Oct-06
Davis, Clay A	Nepcan	30-Oct-06
Davis, Lorraine	Nepcan	30-Oct-06
Gallop, James	Huntsville	30-Oct-06
Hale, Lisa Glenda	Halton Hills	30-Oct-06
Hale, Lyndon Maxwell	Halton Hills	30-Oct-06
Ledrew, Anthony	Etobicoke	30-Oct-06
Ledrew, Yvonne	Etobicoke	30-Oct-06
Paddock, Rex	Cornwall	30-Oct-06
Paddock, Catherine	Cornwall	30-Oct-06
Rice, Sandra	Halton Hills	30-Oct-06
Scars, Stephen John	Toronto	30-Oct-06
Warren, Denise	Smiths Falls	30-Oct-06
Costello, Brian	Warton	30-Oct-06
Harris, Charles	Tillsonburg	30-Oct-06
Jacobs, Geoffrey	Guelph	30-Oct-06
Champman Steven	Orangeville	30-Oct-06

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Cizej, Karl	Breslau	30-Oct-06
Gilchrist, Francine	Barrie	30-Oct-06
Harbridge, Stephen J	Orillia	30-Oct-06
Johnston, Albert	Hamilton	30-Oct-06
Titian, Sharon	Hamilton	30-Oct-06
Robinson, William	Kingston	30-Oct-06
Watson, William	London	30-Oct-06
Staplos, Michelle	Russell	30-Oct-06
Raths, David	Ottawa	30-Oct-06
Young, Roger	Ottawa	30-Oct-06
Stopa, John	Campbell's Bay	30-Oct-06
Piper, Christine	Cornwall	30-Oct-06
Guest, Christina	Ottawa	30-Oct-06
Crosby, Peter	Ottawa	30-Oct-06
Camileri, Daniel J	Brantford	30-Oct-06
DeJong, Jacobus Johannes	Brantford	30-Oct-06
Gifford, Mark B	Cambridge	30-Oct-06
Gilbert, Rudolph Douglas	Kitchener	30-Oct-06
Green, Douglas W	Paisley	30-Oct-06
Groen, Peter Andre	Ingersoll	30-Oct-06
Holden, Gordon David	Waterloo	30-Oct-06
Kay, Gerard Edward	Brodhagen	30-Oct-06
Mitchell, William Ross	Ingersoll	30-Oct-06
Morrow, Russell Jack	Kitchener	30-Oct-06
Olsen, David Paul	Kitchener	30-Oct-06
Seaborn, James Nicholas	Westmontrose	30-Oct-06
Smith, Micheal George	Cambridge	30-Oct-06
Sidaway, Alan George	Stoney Creek	30-Oct-06
Wright, Donald M	Guelph	30-Oct-06
Jolliffe, Herbert A	London	30-Oct-06
White, Victor	London	30-Oct-06
Albany, John	Big Trout Lake	30-Oct-06
Anderson, George	Kasabonika Lake	30-Oct-06
Anderson, Mike	Kasabonika Lake	30-Oct-06
Anderson, Ruby	Kasabonika Lake	30-Oct-06
Beaver, Simon	Summer Beaver	30-Oct-06
Cutfeet, Rita	Wapeckeke	30-Oct-06
Duncan, Rachel	Wapeckeke	30-Oct-06
Giovetti, William	Rainy River	30-Oct-06
Kamenawatamini, Genevieve	Muskkrat Dam	30-Oct-06
Kecwayagabo, Titus	Red Lake	30-Oct-06
Mamakwa, Daniel	Wunnumin Lake	30-Oct-06
McKay, Josie	Big Trout Lake	30-Oct-06
McNear, John Terry	Oshawa	30-Oct-06
Miles, Peggy Josephine	Dryden	30-Oct-06
Nat, Clara	Fort Hope	30-Oct-06
risley, Ronald	KeeWatIn	30-Oct-06
Sakachekapo, Sarah	Wagagomow Lake	30-Oct-06
Waboosc, Clara	Fort Hope	30-Oct-06
Winter, Jeannette	Wapeckeke	30-Oct-06
Abraham, Raul Jose Hector	Ancaster	31-Oct-06
Atkinson, Sanford E	St Catharines	31-Oct-06
Hillman, Allan David	Mount Hope	31-Oct-06
Kemp, Charles Robert	St Catharines	31-Oct-06
Juan Francisco Mencia	Lincoln	31-Oct-06
Donald Wayne Nantais	Grimsby	31-Oct-06
Richard Nigh	Stevensville	31-Oct-06
Ronald G. Rayner	Burlington	31-Oct-06
Robinson, Reid Adams	Halton	31-Oct-06
Sager, James Thomas	Fort Erie	31-Oct-06

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G556)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

Nov 1-3

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Cook, David	Alliston	2-Nov-06
Cameron, Denzil Osmond	North York	2-Nov-06
Elliott, Ivan	Toronto	2-Nov-06
Zrihen, Elie	Toronto	2-Nov-06
Green, Francis H.	Belleville	2-Nov-06
Lee, Joseph	Ottawa	2-Nov-06
Mbefo, Luke Nnamdi	Ajax	2-Nov-06
Brady, Shane Heath	Georgetown	2-Nov-06
Richards, Jennifer Elaine	Etobicoke	2-Nov-06

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Osborne, Kent	Canton Stanstead QC	2-Nov-06
April 30, 2007 to June 04, 2007		
Anderson, Scott	Surrey, BC	2-Nov-06
December 28, 2006 to January 01, 2007		
Thiessen, Henry	Abbotsford, BC	2-Nov-06
January 04, 2007 to January 08, 2007		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Groh, Jorge	Ottawa	1-Nov-06
Loveridge, Lee	Thunder Bay	1-Nov-06
Niemela, Markku Olavi	Thunder Bay	1-Nov-06
Renaud, Ted	Dryden	1-Nov-06
Rink, Frederick William	Kitchener	1-Nov-06
Barrett, Harry	Richmond Hill	1-Nov-06
Blythe, Patricia Blanche	Ottawa	1-Nov-06
Christie, W. D.	Ottawa	1-Nov-06
Cooper, George	Ottawa	1-Nov-06
Downey, Thomas	Stittsville	1-Nov-06
Lamble, Horace	Georgetown	1-Nov-06
Wiseman, Alex	Perth	1-Nov-06
Schinkelshoek, Pieter	Chatham	1-Nov-06
Hartgerink, Peter	Russell	1-Nov-06
Chou, Thomas Weui-Chun	Mississauga	1-Nov-06
Lemke, David	Killaloe	1-Nov-06
McLeish, John Wayne	London	1-Nov-06
Walker, Christopher	Kingston	1-Nov-06
Murphy, John	Scarborough	1-Nov-06
Hannah, Richard Leonard	St Thomas	1-Nov-06
Hamminga, Roelf	Spragge	1-Nov-06
Glazer, Aubrey	Toronto	1-Nov-06

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Fonseca, Jaoa	Ottawa	1-Nov-06
Lubbers, John	Chatham	1-Nov-06
Rickard, Jim	Moose Factory	1-Nov-06
Clarke, Barry	Westbrook	1-Nov-06
Crawford, Harold	Pickering	1-Nov-06
Prevost, Joseph	Sault Ste. Marie	2-Nov-06
Ostan, Anthony	Ottawa	2-Nov-06
Stinson, Steven Isaac	Hamilton	2-Nov-06
Lindsay, William E	Ottawa	3-Nov-06
Leblanc, Maurice	Vanier	3-Nov-06
Huqe, Jean-Paul	Rockland	3-Nov-06
Gallant, George Bing Joseph	Orleans	3-Nov-06
French, Francis Isaiah	Ottawa	3-Nov-06
Duguay, Jos Louis	Ottawa	3-Nov-06
Demers, Jean L	Orleans	3-Nov-06
Cousineau, Jean Paul	Ottawa	3-Nov-06
Bourbeau, Gerard Auguste	Ottawa	3-Nov-06
Potvin, Wilfrid Amedee	Nepean	3-Nov-06
Potvin, Thomas R	Ottawa	3-Nov-06

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G557)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

RENISON COLLEGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Renison College application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act which will alter its organizational and administrative structures, change its name to Renison University, give the college degree granting powers, and make other changes appropriate for the operation of a University. The College is now affiliated with the University of Waterloo. This affiliation will continue when Renison College becomes Renison University, and the institution's degree

granting powers, other than degrees in divinity, will be suspended so long as it remains affiliated or federated with another post-secondary educational institution.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Waterloo, this 21st day of October, 2006.

Haney, Haney & Kendall
Per: REGINALD A. HANEY, Q.C.
Solicitors for the Applicant

(139-P329) 43, 44, 45, 46

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE CONCERNING WINDING UP (Business Corporations Act (Ontario)) AVIS DE LIQUIDATION (Loi sur les sociétés par actions de l'Ontario)

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 210(4) of the OBCA. By Order of The Superior Court of Justice (Ontario) dated June 2, 2006, Grant Thornton Limited, Royal Bank Plaza, 200 Bay Street, South Tower, 19th Floor, Toronto, Ontario M5J 2P9 was appointed as the liquidator of the corporation pursuant to subsection 210(1) of the OBCA.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE en vertu du paragraphe 210(4) de la *Loi sur les sociétés par actions* de l'Ontario. Conformément à l'ordonnance de la Cour supérieure de justice de l'Ontario rendue le 2 juin 2006, Grant Thornton Limited, Royal Bank Plaza, 200, rue Bay, Tour Sud, 19^e étage, Toronto, Ontario M5J 2P9 a été nommé liquidateur de la Société en vertu du paragraphe 210(1) de la *Loi sur les sociétés par actions* de l'Ontario.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Nom de la Société	Numéro de constitution en Ontario
Canadian Libbey-Owens Sheet Glass Company, Limited	18521

(139-P366)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at BELLEVILLE, Ontario dated April 4, 2006 Court File Number 06-00149 to me directed, against the real and personal property of DAVID SCOTT LAWRENCE Defendant, at the suit of ALLISON TURNER, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of DAVID SCOTT LAWRENCE, Defendant in and to:

Lot 12, West of McGill St., and North of Madoc St., Plan 129 Village of Marmora, now in the Municipality of Marmora and Lake and County of Hastings.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of DAVID SCOTT LAWRENCE, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Superior Court of Justice 235 Pinnacle Street, Belleville, ON K8N 3A9 on December 18, 2006 at 11:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at
Superior Court of Justice
235 Pinnacle Street, Belleville, ON K8N 3A9
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: November 7, 2006

Sheriff, BONNIE GRyce
Superior Court of Justice
235 Pinnacle Street
Belleville, ON
K8N 3A9

(139-P360)

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF NEEBING

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 13 December 2006, at the Municipal Administration Complex, 4766 Highway 61, Neebing, Ontario P7L 0B5.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Administration Complex, 4766 Highway 61 Neebing.

Property Description:

Roll No. 58 01 910 001 00800 0000, PIN 62282-0102(LT) Parcel 5801, Section DFWF, South half of North half Lot 17, Concession 1, Geographic Township of Pearson, Now in the Municipality of Neebing, District of Thunder Bay (No. 55) Save and Except the Lands in Instrument LEW37234. File 05-01

Minimum Tender Amount: \$5,260.53

Roll No. 58 01 910 001 06100 0000, 301 Wamsley Rd., R.R. # 1, South Gilles, PIN 62282-0161(LT), Parcel 5774, Section DFWF, South half of South half Lot 13, Concession 4, Geographic Township of Pearson, Now

in the Municipality of Neebing, District of Thunder Bay (No. 55). File 05-04

Minimum Tender Amount: \$6,596.90

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

www.OntarioTaxSales.ca

or if no internet access available, contact:

MS. DELMA STAJKOWSKI
Deputy Clerk-Treasurer
The Corporation of the Municipality of Neebing
4766 Highway 61
Neebing, Ontario P7L 0B5
807-474-5331

(139-P361)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MICHIPICOTEN

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 13 December 2006, at the Council Chambers, P.O. Box 500, 40 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Council Chambers, 40 Broadway Avenue, Wawa.

Property Description:

Roll No. 57 76 000 002 05500 0000, 8 First Avenue, Wawa, PIN 31169-1134(LT) Parcel 301 Register for Michipicoten, being Lot 1028, Plan M-131, Township of Michipicoten, District of Algoma (No. 01). File No. 04-02

Minimum Tender Amount: \$22,827.01

Roll No. 57 76 000 007 10100 0000, PIN 31170-0268(LT), Parcel 1414, Algoma West Section, Being Lot 48, Block 26, Plan M-26, Township of Michipicoten, District of Algoma (No. 01) File No. 05-01

Minimum Tender Amount: \$5,646.92

Roll No. 57 76 000 020 10500 0000, PIN 31176-0011(LT), Parcel 538, Algoma West Section, Mining Claim KG14, Surface Rights Only, Geographically known as Naveau Township, Now the Township of Michipicoten, District of Algoma (No. 1) File No. 05-05

Minimum Tender Amount: \$4,316.64

Roll No. 57 76 000 020 10600 0000, PIN 31176-0010(LT), Parcel 545, Algoma West Section, Mining Claim KG13, Surface Rights Only,

Geographically known as Naveau Township, Now the Township of Michipicoten, District of Algoma (No. 1) File No. 05-06

Minimum Tender Amount: \$4,167.64

Roll No. 57 76 000 020 10700 0000, PIN 31176-0013(LT), Parcel 540, Algoma West Section, Mining Claim KG15, Surface Rights Only, Geographically known as Naveau Township, Now the Township of Michipicoten, District of Algoma (No. 1) File No. 05-07

Minimum Tender Amount: \$5,758.15

Roll No. 57 76 000 001 12900 0000, 31 Toronto Avenue, Wawa, PIN 31169-0496(LT), Parcel 3125, Algoma West Section, Being Lot 432, Plan M-27, Township of Michipicoten, District of Algoma (No. 01). File No. 05-09

Minimum Tender Amount: \$29,465.68

Roll No. 57 76 000 007 18001 0000, Parcel 5858, Algoma West Section, Township 30, Range 23, Designated as Location EQ 162, Township of Michipicoten, District of Algoma (No. 01). File No. 05-10

Minimum Tender Amount: \$612,386.53

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

www.OntarioTaxSales.ca

or if no internet access available, contact:

MS. STEPHANIE SCHEUERMANN
Revenue Associate
The Corporation of the Township of Michipicoten
P.O. Box 500
40 Broadway Avenue
Wawa, Ontario P0S 1K0
(705) 856-2244 Ext. 227

(139-P362)

Property Description:

Roll No. 15 42 020 102 10800, Part Lot 19, Concession 12, Geographic Township of Galway, Now Township of Galway-Cavendish & Harvey, County of Peterborough (No. 45). File 03-17

Minimum Tender Amount: \$9,878.70

Roll No. 15 42 010 001 50301, Part Lot 13, Concession 15, Geographic Township of Harvey, Now Township of Galway-Cavendish & Harvey, County of Peterborough (No. 45) Designated as Parts 1, 2, 3 & 4, Plan 45R-2416, Subject to a Right of Way to those entitled thereto in, over, along and upon said Parts 2 and 4. File 04-01

Minimum Tender Amount: \$6,160.19

Roll No. 15 42 020 300 12000, 189 ISL 1 Gold Lake, Peterborough, Part Lot 29, Concession 1, Geographic Township of Cavendish, Now Township of Galway-Cavendish & Harvey, County of Peterborough (No. 45) Designated as Part 1 on Reference Plan 45R2765. File 05-17

Minimum Tender Amount: \$14,771.79

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

www.OntarioTaxSales.ca

or if no internet access available, contact:

MS. CAROL JAMES
Treasurer/Tax Collector
The Corporation of the Township of Galway-Cavendish & Harvey
701 County Road #36
P.O. Box 820, RR # 3
Bobcaygeon, Ontario K0M 1A0
(705) 738-3800
www.galwaycavendishharvey.ca

(139-P363)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF COBOURG

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time December 15th, 2006 at 55 King Street West, Cobourg, ON K9A 2M2. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Lands:

Parcel 1

Pt Lt 23 - 24 Con A Hamilton; Pt 1 & 2 39R-333; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0781 (LT) File 12776
Municipally described as Pts 1 & 2 Plan 39R-333, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$25,224.46

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GALWAY-CAVENDISH & HARVEY

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 06 December 2006, at the Municipal Office, 701 County Road #36, P.O. Box 820, RR # 3, Bobcaygeon, Ontario K0M 1A0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 701 County Road #36, RR # 3, Bobcaygeon.

Parcel 1A

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Being all of the PIN; PIN 51085-0731 (LT) File 12849
Municipally described as Pt 1 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$24,581.21

Parcel 2

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 2 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0732 (LT) File 12885
Municipally described as Pt 2 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$23,334.62

Parcel 3

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 3 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0733 (LT) File 12844
Municipally described as Pt 3 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$23,882.85

Parcel 4

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 4 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0734 (LT) File 12848
Municipally described as Pt 4 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$24,003.04

Parcel 5

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 5 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0735 (LT) File 12884
Municipally described as Pt 5 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$23,495.25

Parcel 6

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 6 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0736 (LT) File 12843
Municipally described as Pt 6 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$23,550.10

Parcel 7

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 7 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0737 (LT) File 12847
Municipally described as Pt 7 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$23,616.36

Parcel 8

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 8 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0738 (LT) File 12883
Municipally described as Pt 8 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$23,307.48

Parcel 9

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 9 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0739 (LT) File 12842
Municipally described as Pt 9 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$23,556.52

Parcel 10

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 10 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0740 (LT) File 12846
Municipally described as Pt 10 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$22,986.70

Parcel 11

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 11 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0741 (LT) File 12882
Municipally described as Pt 11 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$22,718.28

Parcel 13

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 13 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0743 (LT) File 12845
Municipally described as Pt 13 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$22,913.36

Parcel 14

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 14 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0744 (LT) File 12881
Municipally described as Pt 14 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$22,716.59

Parcel 15

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 15 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0745 (LT) File 12841
Municipally described as Pt 15 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$23,081.10

Parcel 16

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt Water Lt in front of Lt 24 Con A Hamilton
Pt 16 39R-344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0746 (LT) File 12840
Municipally described as Pt 16 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$20,573.07

Parcel 18

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 18 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
PIN 51085-0747 (LT) File 12864
Municipally described as Pt 18 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,356.70

Parcel 19

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 19 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
PIN 51085-0748 (LT) File 12850
Municipally described as Pt 19 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,310.29

Parcel 20

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 20 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
PIN 51085-0749 (LT) File 12865
Municipally described as Pt 20 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,134.11

Parcel 21

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 21 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
PIN 51085-0750 (LT) File 12851
Municipally described as Pt 21 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,871.82

Parcel 22

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 22 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
PIN 51085-0751 (LT) File 12866
Municipally described as Pt 22 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,457.08

Parcel 23

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 23 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
PIN 51085-0752 (LT) File 12852
Municipally described as Pt 23 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$13,694.35

Parcel 24

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 24 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
PIN 51085-0753 (LT) File 12867
Municipally described as Pt 24 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$13,952.43

Parcel 25

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 25 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
PIN 51085-0754 (LT) File 12853
Municipally described as Pt 25 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,527.20

Parcel 26

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 26 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0755 (LT) File 12868
 Municipally described as Pt 26 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,150.90

Parcel 27

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 27 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0756 (LT) File 12854
 Municipally described as Pt 27 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,864.28

Parcel 28

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 28 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0757 (LT) File 12869
 Municipally described as Pt 28 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,222.45

Parcel 29

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 29 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0758 (LT) File 12855
 Municipally described as Pt 29 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,864.71

Parcel 30

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 30 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0759 (LT) File 12870
 Municipally described as Pt 30 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,150.04

Parcel 31

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 31 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0760 (LT) File 12856
 Municipally described as Pt 31 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,870.78

Parcel 32

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 32 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0761 (LT) File 12871
 Municipally described as Pt 32 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,101.46

Parcel 33

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 33 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0762 (LT) File 12857
 Municipally described as Pt 33 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,130.21

Parcel 34

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 34 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0763 (LT) File 12872
 Municipally described as Pt 34 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,147.36

Parcel 35

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 35 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0764 (LT) File 12858
 Municipally described as Pt 35 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,681.98

Parcel 36

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 36 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0765 (LT) File 12873
 Municipally described as Pt 36 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,962.17

Parcel 37

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 37 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0766 (LT) File 12834
 Municipally described as Pt 37 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,019.16

Parcel 38

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 38 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0767 (LT) File 12859

Municipally described as Pt 38 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,825.23

Parcel 39

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 39 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0768 (LT) File 12874
 Municipally described as Pt 39 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,199.40

Parcel 40

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 40 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0769 (LT) File 12835
 Municipally described as Pt 40 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,881.63

Parcel 41

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 41 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0770 (LT) File 12860
 Municipally described as Pt 41 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,701.29

Parcel 42

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 42 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0771 (LT) File 12875
 Municipally described as Pt 42 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,991.75

Parcel 43

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 43 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0772 (LT) File 12861
 Municipally described as Pt 43 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,875.67

Parcel 44

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 44 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0773 (LT) File 12836
 Municipally described as Pt 44 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,933.38

Parcel 45

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 45 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0774 (LT) File 12876
 Municipally described as Pt 45 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$12,158.66

Parcel 46

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 46 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0775 (LT) File 12862
 Municipally described as Pt 46 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,864.28

Parcel 47

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 47 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0776 (LT) File 12837
 Municipally described as Pt 47 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,693.15

Parcel 48

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 48 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0777 (LT) File 12877
 Municipally described as Pt 48 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,906.64

Parcel 49

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 49 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0779 (LT) File 12838
 Municipally described as Pt 49 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$11,639.07

Parcel 50

Pt Lt 24 Con A Hamilton; Pt 50 39R344; Cobourg Being all of the PIN;
 PIN 51085-0778 (LT) File 12863
 Municipally described as Pt 50 Plan 39R-344, Cobourg
Minimum Tender Amount: \$13,236.85

Parcel 51

Pt Lt 23 - 24 Con A Hamilton; Pt 51 39R344; Cobourg Being all of the PIN; PIN 51085-0785 (LT) File 12878

Municipally described as Pt 51 Plan 39R-344, Cobourg

Minimum Tender Amount: \$12,850.86

Parcel 52

Pt Lt 23 - 24 Con A Hamilton; Pt 52 39R344; Cobourg Being all the PIN; PIN 51085-0786 (LT) File 12839

Municipally described as Pt 52 Plan 39R-344, Cobourg

Minimum Tender Amount: \$12,436.58

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax. And G.S.T., if applicable.

The land(s) do not include any mobile homes situate on the land(s).

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(139-P364) MR. IAN DAVEY, Treasurer
The Corporation of the Town of Cobourg
55 King Street West
Cobourg, Ontario K9A 2M2

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 15th, 2006, at 13 Godfrey Street, Larder Lake, Ontario. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the Municipal Office.

Description of Lands:

- Parcel 9045 SST, Lots 142, 144, Plan of Townsite of Larder City
Municipal Address: 0 Second Avenue
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 004 44400 0000
Minimum Tender Amount: \$2,307.84
- Parcel 8382 SST, Lot 21, Plan M152T
Municipal Address: 0 Killarney Street
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003 36200 0000
Minimum Tender Amount: \$2,206.96
- Parcel 10542 SST, Lots 29, 30 and 31, Plan M152T
Municipal Address: 0 Fourth Avenue
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003 37000 0000
Minimum Tender Amount: \$4,613.20

- Parcel 7238 SST, Lots 19 and 20, Plan M152T
Municipal Address: 0 Killarney Street
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003 36100 0000
Minimum Tender Amount: \$4,009.76
- Parcel 12860 SST, Mining Claim L3S8
Municipal Address: None Assigned
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003 41700 0000
Minimum Tender Amount: \$6,052.04
- Parcel 10950 SST, Lot 48, Plan M152T
Municipal Address: 0 Killarney Street
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003 37700 0000
Minimum Tender Amount: \$3,226.55
- Parcel 17582 SST, Lot 56, Plan M152T
Municipal Address: 0 Rossiter Avenue
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003 38900 0000
Minimum Tender Amount: \$1,105.53
- Parcel 16666 SST, PT of Mining Claim L42435
Municipal Address: None Assigned
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.43100 0000
Minimum Tender Amount: \$1,242.44
- Parcel 17681 SST, Lots 91 and 92, Plan M152T
Municipal Address: 0 Howard Street
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.40903 0000
Minimum Tender Amount: \$4,310.05
- Parcel 17430 SST, Lot 64, Plan M152T
Municipal Address: 0 Howard Street
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.39301 0000
Minimum Tender Amount: \$2,302.15
- Parcel 16117 SST, Mining Claim L31630
Municipal Address: None Assigned
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.18400 0000
Minimum Tender Amount: \$5,443.66
- Parcel 17230 SST, Mining Claim L25073
Municipal Address: None Assigned
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.13400 0000
Minimum Tender Amount: \$1,415.44
- Parcel 17406 SST, Mining Claim HS913
Municipal Address: None Assigned
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.00600 0000
Minimum Tender Amount: \$1,186.00
- Parcel 17748 SST, Lot 55, Plan M152T
Municipal Address: 0 Rossiter Avenue
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.38902 0000
Minimum Tender Amount: \$2,140.09
- Parcel 10996 CST, Lot 58, Plan M77T
Municipal Address: 0 Milton Street
Township of McVittie
Roll: 54 62 000 002.17801 0000
Minimum Tender Amount: \$946.28

16. Parcel 17393 SST, Lot 63, Plan M152T
Municipal Address: 0 Howard Street
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.39300 0000
Minimum Tender Amount: \$1,603.50
17. Parcel 17389 SST, Lot 9, Plan M152T
Municipal Address: 0 Rossiter Avenue
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.38700 0000
Minimum Tender Amount: \$2,120.82
18. Parcel 17231 SST, Mining Claim L25074
Municipal Address: None Assigned
Township of Hearst
Roll: 54 62 000 003.13500 0000
Minimum Tender Amount: \$2,666.56

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under the Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MR. DWIGHT MCTAGGART, Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Larder Lake
13 Godfrey Street,
P.O. Box 40,
Larder Lake, Ontario P0K 1L0

(139-P365)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—11—18

ONTARIO REGULATION 500/06

made under the

SECURITIES ACT

Made: June 13, 2006

Approved: September 19, 2006

Filed: November 3, 2006

Published on e-Laws: November 3, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 18, 2006

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1015 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 115 of Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(7) Subsection (6) does not apply in the case of an investment counsel who is acting as a portfolio manager of an investment fund, with respect to a purchase or sale of a security referred to in subsection 6.1 (2) of National Instrument 81-107 *Independent Review Committee for Investment Funds* if the purchase or sale is made in accordance with that subsection.

2. Subsection 227 (2) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (b) and by adding the following clause:

(b.1) in the case of a registrant who is acting as a portfolio manager in respect of a transaction made in accordance with subsection 4.1 (4) of National Instrument 81-102 *Mutual Funds*; or

3. Form 15 of the Regulation is revoked and the following substituted:

FORM 15
INFORMATION REQUIRED IN PROSPECTUS OF A MUTUAL FUND

Securities Act

Item 1 — Price of Securities on Sale or Redemption:

- (a) Describe briefly the method followed or to be followed by the issuer in determining the price at which its securities will be offered for sale and redeemed.
- (b) State the sales charge expressed as a percentage of the total amount paid by the purchaser and as a percentage of the net amount invested in securities of the issuer. State the redemption charge, if any, expressed as a percentage of the redemption price.
- (c) Describe briefly any specific authorization or requirement to reinvest the proceeds of dividends or similar distributions in the issuer's securities.
- (d) State the penalty, if any, for early redemption.

Instructions:

1. In clause (a),
 - (i) state the frequency with which the offering or redemption price is determined and the time when the price becomes effective;
 - (ii) describe the rules used for the valuation of the issuer's assets and liabilities for the purpose of calculating net asset value and disclose all instances, within the past three years, when the discretion to deviate from these rules, if any, was exercised; and
 - (iii) explain fully any difference in the price at which securities are offered for sale and the redemption price.
2. In clause (b),
 - (i) if the sales or redemption charge varies on a quantity basis give particulars thereof indicating the quantities and the respective charges applicable thereto;
 - (ii) indicate briefly any difference in the sales charge imposed upon the sale of securities in connection with the conversion or exchange of securities or the reinvestment of dividends and similar distributions;
 - (iii) when giving particulars of the sales charge with respect to a contractual plan indicate when during the term of the plan the sales charge will be deducted; and
 - (iv) give particulars of the entitlement of the purchaser of a contractual plan to a refund of any sales charge incurred if the contractual plan is terminated during the term of such plan.
3. In this Form, "sales charge" includes all service charges including charges relating to such matters as cost of the establishment of a contractual plan and the cost of the continuing administration and maintenance of such a plan.

Item 2 — Method of Distribution:

Outline briefly the method of distribution of the securities being offered. If sales of securities are to be effected through an arrangement with a principal distributor, give brief details of any arrangements made with the principal distributor. See items 22 and 23.

Instructions:

1. State whether it is the intention of the issuer to engage in the continuous sale of the securities of the issuer.
2. If the securities being offered are to be sold by way of a contractual plan whereby the purchaser agrees to make regular periodic payments for the securities offered, give brief particulars of the contractual plan, including,
 - (i) minimum initial investment;
 - (ii) subsequent minimum investment;
 - (iii) sales charge deductions from such minimum investments;
 - (iv) sales charges as a percentage of the amount paid by the purchaser and as a percentage of the net amount invested in securities of the issuer; and
 - (v) the total amount invested contrasted to the amount paid by the purchaser.
3. As used in this Form, "principal distribution" includes,

- (i) a person or company through whom securities of the issuer are distributed pursuant to a contractual arrangement with the issuer or the manager providing for an exclusive right to distribute the securities in a particular area or any feature which gives or is intended to give a distributor a material competitive advantage over other distributors in respect of the securities offered; or
 - (ii) a person or company, together with any affiliate, by or through whom 25 per cent or more of the securities of the issuer which were distributed during the last completed financial year of the issuer, were distributed.
4. With the consent of the Director, a person or company who would otherwise be a principal distributor may, with respect to any one or more of the items of disclosure required by this Form be treated as not coming within the definition of a principal contributor.
5. See Instruction 3 to Item 1(b).

Item 3 — Summary of Prospectus:

Give a synopsis near the beginning of the prospectus of that information in the body of the prospectus which in the opinion of the issuer would be the most likely to influence the investor's decision to purchase the security.

Instructions:

1. This summary should highlight in condensed form the information, both favourable and adverse, including risk factors in Item 6, particularly pertinent to a decision to purchase the securities offered, including information about both the issuer and the securities.
2. Appropriate cross-references may be made to items in the prospectus where information is difficult to summarize accurately, but this shall not detract from the necessity to have the salient points summarized in the summary.

Item 4 — Name and Incorporation of Issuer:

State the full name of the issuer and the address of its head office and principal office. State the laws under which the issuer was formed, and whether by articles of incorporation, trust indenture or otherwise and the date the issuer came into existence. If material, state whether the documents have been amended.

Instruction:

Particulars of any such documents need be set out only if material to the securities offered by the prospectus. See Item 15.

Item 5 — Description of Business:

- (a) Briefly describe the business of the issuer.
- (b) If the issuer has engaged in any business other than that of a mutual fund during the past five years, state the nature of the other business and give the approximate date on which the issuer commenced to operate as a mutual fund. If the issuer's name was changed during the period, state its former name and the date on which it was changed. Indicate briefly the nature and results of any bankruptcy, receivership or similar proceedings or any other material reorganization of the issuer during the period.
- (c) If during the past two years any affiliate of the issuer had any material interest, direct or indirect, in any transaction involving the purchase of any substantial amount of assets presently held by the issuer, describe the interest of the affiliate in such transaction and state the cost of such assets to the purchaser and to the seller.

Item 6 — Risk Factors:

- (a) Where appropriate to a clear understanding by investors of the risk factors and speculative nature of the enterprise or the securities being offered, an introductory statement shall be made on the first page or in the summary of the prospectus, summarizing the factors which make the purchase a risk or speculation. The information may be given in the body of the prospectus if an appropriate reference is made on the first page of the prospectus to the risks and the speculative or promotional nature of the enterprise and a cross-reference is made to the place in the prospectus where the information is contained.
- (b) Where there is a risk that purchasers of the securities offered may become liable to make an additional contribution beyond the price of the security, disclose any information or facts that may bear on the securityholder's assessment of risk associated with the investment.

Item 7 — Investment Objectives:

Precisely state the investment objectives of the issuer.

Instruction:

Aims such as long-term capital appreciation or current income and the types of securities in which the issuer will invest should be described.

Item 8 — Investment Practices and Restrictions:

Where it is the policy or proposed policy of the issuer to engage in any of the following types of activities state the policy and the activity. Outline the extent, if any, to which the issuer has engaged in each of the activities during the last five years. Indicate which of the policies may not be changed without securityholder approval:

- (a) the issuance of securities other than the securities offered;
- (b) the borrowing of money;
- (c) the underwriting of securities of other issuers;
- (d) the concentration of investments in a particular class or kind of industry;
- (e) the purchase and sale of real estate;
- (f) the purchase and sale of commodities or commodity future contracts;
- (g) the making of loans, whether secured or unsecured;
- (h) the investment of a specific proportion of assets of the issuer in a specific type of security (e.g., bonds, preferred shares, money market instruments);
- (i) the investment of more than 10 per cent of the assets of the issuer in the securities of any one company;
- (j) the investment in more than 10 per cent of the securities of any one company;
- (k) the investment in securities of companies for the purpose of exercising control or management;
- (l) the investment in securities of investment companies or other mutual funds;
- (m) the purchase or sale of mortgages;
- (n) the purchase of securities on margin or selling short;
- (o) the investment in securities which are not fully paid;
- (p) the investment in illiquid securities and securities subject to restriction on resale;
- (q) the investment in foreign securities;
- (r) the investment in gold or gold securities;
- (s) the pledging, mortgaging or hypothecating of the issuer's assets;
- (t) the sale or purchase of portfolio securities to or from directors or officers of the issuer or of the manager;
- (u) the guaranteeing of securities or obligations of any issuer;
- (v) the purchase of options, rights and warrants;
- (w) the writing of covered or uncovered clearing corporation options;
- (x) the investment in a security which may require the purchaser to make an additional contribution beyond the price of the security;
- (y) any investment other than in securities.

Instructions:

1. It is not necessary to state the policy or list an activity in which the issuer has not and does not propose to be engaged.
2. For the purposes of clause (g), the purchase of debt securities for investment purposes is not to be considered the making of a loan by the issuer.
3. For the purposes of clause (p), where the issuer invests in securities subject to restriction on resale, describe how the securities are to be valued in the determination of net asset value of the fund.

Item 9 — Diversification of Assets:

Furnish in substantially the tabular form indicated the following information as at a date within thirty days of the date of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus with respect to each issuer 5 per cent or more of whose securities of any class are beneficially owned directly or indirectly by the mutual fund or any of its subsidiaries.

TABLE

Name and address of company	Nature of its principal business	Percentage of securities of and class owned by issuer	Percentage of value of issuer's assets invested therein
-----------------------------	----------------------------------	---	---

Instruction:

Where no material change has occurred in the information required by this Item since the date of the financial statements included in the prospectus, the information may be given as at the date of the financial statements.

Item 10 — Management Fees:

- (a) Indicate the method of determining the amount of management fees and, distinguishing between those charged to the issuer and those charged directly to securityholders, other expenses, if any, and make a cross reference to the financial statements for details as to the amount of management fees and other expenses, if any, which have been charged to the issuer.
- (b) Set out in tabular form a record of management expense ratio comprising the aggregate of all fees and other expenses paid or payable by the issuer during each of the last five completed financial years as a percentage of average net assets under administration during each of those periods. Such disclosure should also include a brief description of the method of calculating the percentage and a statement that the management expense ratio may vary from mutual fund to mutual fund.

Instructions:

1. Where management fees are changed or are proposed to be changed and where such change would have had an effect on the management expense ratio for the most recent financial year, if the change had been in effect throughout that year, the effect of such change should be disclosed.
2. Where the financial year is other than a full year, the management expense ratio should be annualized, the period covered specified and a statement made that the management expense ratio is annualized.
3. For the purposes of this Item, "average net assets" should be calculated to be the average of the net assets determined at each valuation date of the issuer and before the deduction of management fees and other expenses, and the term "other expenses" means all other expenses incurred in the course of ordinary business relating to the organization, management and operation of the issuer with exception of the commissions and brokerage fees on the purchase and sale of portfolio securities and taxes of all kinds, other than penalties, to which the issuer is subject.
4. Where an issuer invests in another mutual fund the management expense ratio shall be calculated on the basis of those assets of the issuer on which a management fee is charged.
5. The financial statements should set out in appropriate detail the amounts of the management fee and other expenses, if any, which have been charged to the issuer.
6. The basis or rates of charges levied against securityholders rather than the issuer for special services such as trustee fees for registered retirement savings plans, redemption fees, conversion of investments from one fund to another within related mutual funds, or any other specific service charge to a class of investors, should be disclosed separately, in a single table, and should not be included as part of the management expense ratio.

Item 11 — Tax Status of Issuer:

State in general terms the bases upon which the income and capital receipts of the issuer are taxed.

Item 12 — Tax Status of Securityholder:

State in general terms the income tax consequences to the holders of the securities offered hereby of:

- (a) any distribution to such holders in the form of dividends or otherwise, including amounts beneficially received by way of reinvestment;
- (b) redemption;
- (c) sale;
- (d) transfer to another mutual fund, if applicable.

Item 13 — Promoters:

If any person or company is or has been a promoter of the issuer within the five years immediately preceding the date of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus, furnish the following information:

- (a) state the names of the promoters, the nature and amount of anything of value (including money, property, contracts, options or rights of any kind) received or to be received by each promoter directly or indirectly from the issuer and the nature and amount of any assets, services or other consideration therefor received or to be received by the issuer;
- (b) as to any assets acquired within the past two years or to be acquired by the issuer from a promoter, state the amount at which acquired or to be acquired and the principle followed or to be followed in determining the amount. Identify the person making the determination and state the person's relationship, if any, with the issuer or any promoter. State the date that the assets were acquired by the promoter and the cost thereof to the promoter.

Item 14 — Legal Proceedings:

Briefly describe any legal proceedings material to the issuer to which the issuer is a party or of which any of its property is the subject. Make a similar statement as to any such proceedings known to be contemplated.

Instruction:

Include the name of the court or agency, the date instituted, the principal parties thereto, the nature of the claim, the amount claimed, if any, whether the proceedings are being contested and the present status of the proceedings.

Item 15 — Description of Shares Offered:

- (a) If shares are being offered, state the description or the designation of the class of shares offered and furnish all material attributes and characteristics including, without limiting the generality of the foregoing, the following information:
 - (i) dividend rights;
 - (ii) voting rights;
 - (iii) liquidation or distribution rights;
 - (iv) pre-emptive rights;
 - (v) conversion rights;
 - (vi) redemption, purchase for cancellation or surrender provisions;
 - (vii) liability to further calls or to assessment by the issuer; and
 - (viii) provisions as to modification, amendment or variation of any such rights or provisions.
- (b) If the rights of holders of such shares may be modified otherwise than in accordance with the provisions attaching to such shares or the provisions of the governing Act relating thereto, so state and explain briefly.

Instructions:

1. This Item requires only a brief summary of the provisions that are material from an investment standpoint. Do not set out verbatim the provisions attaching to the shares; only a succinct resume is required.
2. If the rights attaching to the shares being offered are materially limited or qualified by the rights of any other class of securities, or if any other class of securities ranks ahead of or equally with the shares being offered, include information regarding such other securities that will enable investors to understand the rights attaching to the shares being offered. If any shares being offered are to be offered in exchange for other securities, an appropriate description of the other securities shall be given. No information need be given, however, as to any class of securities that is to be redeemed or otherwise retired, provided appropriate steps to assure redemption or retirement have been or will be taken prior to or contemporaneously with the delivery of the shares being offered.
3. In addition to the summary referred to in Instruction 1, the issuer may set out verbatim in a schedule to the prospectus the provisions attaching to the shares being offered.

Item 16 — Issuance of Other Securities:

If securities other than shares are being offered, outline briefly the rights evidenced thereby.

Instruction:

The instructions to Item 15 apply to this Item with due alteration for points of detail.

Item 17 — Dividend Record:

State the amount of dividends or other distributions, if any, paid by the issuer including income beneficially received by way of dividend reinvestment, during its last five completed financial years preceding the date of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus.

Instruction:

Dividends should be set out on a per security basis, shown separately for each class of security in respect of each of the financial years. Appropriate adjustments shall be made to reflect changes in capitalization during the period.

Item 18 — Directors and Officers:

List the names and home addresses in full or, alternatively, solely the municipality of residence or postal address, of all directors, trustees and officers of the issuer and indicate all positions and offices with the issuer held by each person named, and the principal occupations, within the five preceding years, of each director, trustee and officer.

Instructions:

1. Where the municipality of residence or postal address is listed, the Director may request that the home address in full be furnished to the Commission.

2. Where the principal occupation of a director, trustee or officer is that of an officer of a company other than the mutual fund, state the business in which such company is engaged.
3. Where a director or officer has held more than one position in the issuer, or a parent or subsidiary thereof, state only the first and last position held.

Item 19 — Executive Compensation:

Complete and attach to or include in this Form a Statement of Executive Compensation in Form 40, provided however, that the disclosure required by Items V, VIII, IX and X of Form 40 may be omitted for purposes of this Form.

Item 20 — Indebtedness of Directors, Executive Officers and Senior Officers:

- (a) The information required by this Item must be provided for each individual who is or, at any time during the most recently completed financial year, was a director, executive officer and senior officer of the issuer, each proposed nominee for election as a director of the issuer, and each associate of any such director, officer or proposed nominee,
 - (i) who is, or at any time since the beginning of the most recently completed financial year of the issuer has been, indebted to the issuer or any of its subsidiaries, or
 - (ii) whose indebtedness to another entity is, or at any time since the beginning of the most recently completed financial year of the issuer has been, the subject of a guarantee, support agreement, letter of credit or other similar arrangement or understanding provided by the issuer or any of its subsidiaries.
- (b) State in the tabular form under the caption set out, for any indebtedness referred to in paragraph (a) of this Item:
 - (i) The name of the borrower (column (a)).
 - (ii) If the borrower is a director, executive officer or senior officer, the principal position of the borrower. If the borrower was, during the year, but no longer is a director or officer, include a statement to that effect. If the borrower is a proposed nominee for election as a director, include a statement to that effect. If the borrower is included as an associate, describe briefly the relationship of the borrower to an individual who is or, during the year, was a director, executive officer or senior officer or who is a proposed nominee for election as a director, name that individual and provide the information required by this subparagraph for that individual (column (a)).
 - (iii) Whether the issuer or a subsidiary of the issuer is the lender or the provider of a guarantee, support agreement, letter of credit or similar arrangement or understanding (column (b)).
 - (iv) The largest aggregate amount of the indebtedness outstanding at any time during the last completed financial year (column (c)).
 - (v) The aggregate amount of indebtedness outstanding as at a date within thirty days of certification of the prospectus (column (d)).

TABLE OF INDEBTEDNESS OF DIRECTORS,
EXECUTIVE OFFICERS AND SENIOR OFFICERS

Name and Principal Position	Involvement of Issuer or Subsidiary	Largest Amount Outstanding During [Last Completed Financial Year]	Amount Outstanding as at [Current Date]
(a)	(b)	(\$) (c)	(\$) (d)

- (c) State in the introduction immediately preceding the table required by paragraph (b) of this Item, separately, the aggregate indebtedness,
 - (i) to the issuer or any of its subsidiaries, and
 - (ii) to another entity if the indebtedness is the subject of a guarantee, support agreement, letter of credit or other similar arrangement or understanding provided by the issuer or any of its subsidiaries,
 of all officers, directors, employees and former officers, directors and employees of the issuer or any of its subsidiaries outstanding as at a date within thirty days of certification of the prospectus.
- (d) Disclose in a footnote to, or a narrative accompanying, the table required by this Item,
 - (i) the material items of each incidence of indebtedness and, if applicable, of each guarantee, support agreement, letter of credit or other similar arrangement or understanding, including without limitation the term to maturity, rate of interest and any understanding, agreement or intention to limit recourse, any security for the indebtedness and the nature of the transaction in which the indebtedness was incurred, and
 - (ii) any material adjustment or amendment made during the most recently completed financial year to the terms of the indebtedness and, if applicable, the guarantee, support agreement, letter of credit or similar arrangement or understanding.

- (e) No disclosure need be made under this Item of an incidence of indebtedness that has been entirely repaid on or before the date of certification of the prospectus or of routine indebtedness.

"Routine indebtedness" means indebtedness described in any of the following:

- (i) If an issuer makes loans to employees generally, whether or not in the ordinary course of business, loans are considered routine indebtedness if made on terms, including those as to interest rate and security, no more favourable to the borrower than the terms on which loans are made by the issuer to employees generally, but the amount at any time during the last completed financial year remaining unpaid under the loans to any one director, executive officer, senior officer or proposed nominee together with his or her associates that are treated as routine indebtedness under this clause must not exceed \$25,000.
- (ii) Whether or not the issuer makes loans in the ordinary course of business, a loan to a director, executive officer or senior officer is considered routine indebtedness if,
 - A. the borrower is a full-time employee of the issuer,
 - B. the loan is fully secured against the residence of the borrower, and
 - C. the amount of the loan does not exceed the annual salary of the borrower.
- (iii) If the issuer makes loans in the ordinary course of business, a loan is considered routine indebtedness if made to a person or company other than a full-time employee of the issuer, and if the loan,
 - A. is made on substantially the same terms, including those as to interest rate and security, as are available when a loan is made to other customers of the issuer with comparable credit ratings, and
 - B. involves no more than usual risks of collectibility.
- (iv) Indebtedness arising by reason of purchases made on usual trade terms or of ordinary travel or expense advances, or for similar reasons is considered routine indebtedness if the repayment arrangements are in accord with usual commercial practice.
- (f) For purposes of this Item, "executive officer" has the same meaning as in Form 40 and "support agreement" includes, but is not limited to, an agreement to provide assistance in the maintenance or servicing of any indebtedness and an agreement to provide compensation for the purpose of maintaining or servicing any indebtedness of the borrower.

Item 21 — Custodian of Portfolio Securities:

- (a) State the name, principal business address and the nature of the business of each person or company holding portfolio securities of the issuer as custodian and the jurisdiction in which the portfolio securities are physically situate. The name of the custodian may be omitted if it is a bank listed in Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada), or otherwise with the consent of the Director.
- (b) Give brief details of the contractual arrangements made with the custodian.

Item 22 — Statement of Functions of Issuer and Distribution of Securities:

- (a) Give a concise statement of the manner in which the following functions of the issuer are performed and who is responsible therefor, stating how such functions are co-ordinated and to the extent that any such functions are not performed by employees of the issuer, the names and addresses of the persons or companies responsible for performing such functions:
 - (i) management of the issuer other than management of the investment portfolio;
 - (ii) management of the investment portfolio;
 - (iii) providing investment analysis;
 - (iv) providing investment recommendations;
 - (v) making investment decisions;
 - (vi) purchase and sale of the investment portfolio and brokerage arrangements relating thereto; and
 - (vii) distribution of the securities offered.
- (b) List the names and addresses in full, or, alternatively, solely the municipality of residence or postal address of all directors and officers of the companies named in answer to paragraph (a) of this Item.
- (c) Indicate the method of determining the amount of management fees and state the total of such fees paid during each of the last five completed financial years and separately for the period from the last completed financial year to a date within thirty days of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus.
- (d) Indicate the circumstances under which the management agreement may be terminated.

- (e) Indicate conflicts of interest or potential conflicts of interest between the issuer and the persons and companies named in answer to (a).

Instructions:

1. Where an alternate address is listed, the Director may request that the home address in full be furnished to the Commission.
2. In giving information regarding distribution of securities the name and address of only the principal distributor need be given.
3. In giving information regarding the purchase and sale of the investment portfolio and brokerage arrangements relating thereto the name and address of only the principal broker need be given.
4. In giving information regarding the purchase and sale of the investment portfolio and brokerage arrangements relating thereto give brief details of the following matters:
 - (i) the total cost during the last completed financial year of the issuer of securities acquired, distinguishing between,
 - (A) securities of or guaranteed by the government of any country, or any political subdivision thereof,
 - (B) short-term notes, and
 - (C) other securities;
 - (ii) the total cost of securities held at the beginning and at the end of the issuer's last completed financial year;
 - (iii) the formula, method or criteria used in allocating brokerage business to persons or companies engaged in the distribution of the securities of the issuer;
 - (iv) the formula, method or criteria used in allocating brokerage business to persons or companies furnishing statistical, research or other services to the issuer or the manager of the issuer; and
 - (v) the amount of brokerage paid to the principal broker for the last three completed financial years, giving the total amount paid in each year and expressing the amount paid in each year as a percentage of the total brokerage paid by the issuer.
5. If one or more persons or companies performs more than one of the functions referred to in this Item, so state, giving details of all functions so performed.
6. As used in this Form:

“principal broker” includes,

- (i) a person or company through whom the investment portfolio of the issuer is purchased or sold pursuant to a contractual arrangement with the issuer or the manager of the issuer providing for an exclusive right to purchase or sell the investment portfolio of the issuer or any feature which gives or is intended to give a broker or dealer a material competitive advantage over other brokers or dealers in respect of the purchase or sale of the investment portfolio of the issuer, or
- (ii) a person or company, together with any affiliate, by or through whom 15 per cent or more of the securities transactions of the issuer were carried out; and

“brokerage arrangements” or “brokerage business” include all purchases and sales of the investment portfolio, whether effected directly or through an agent.

7. With the consent of the Director, a person or company who would otherwise be a principal broker may, with respect to any one or more of the items of disclosure required by this Form, be treated as not coming within the definition of a principal broker.

Item 23 — Associated Persons:

Furnish the following information as to each person or company named in answer to paragraph (a) of Item 22:

1. If a named person or company is associated with the issuer or is a director or senior officer of or is associated with any affiliate of the issuer or is a director or senior officer of or is associated with any company which is associated with the issuer, so state, and give particulars of the relationship.
2. If the issuer is associated with a named person or company or is associated with any affiliate of a named company or is associated with any company which is associated with the named person or company, so state, and give particulars of the relationship.
3. If any person or company associated with the issuer is also associated with a named person or company, so state, and give particulars of the relationship.

4. If a named person or company has a contract or arrangement with the issuer, give a brief description of the contract or arrangement, including the basis for determining the remuneration of the named person or company and give the amount of remuneration paid or payable by the issuer and its subsidiaries to such person or company during the last completed financial year of the issuer.
5. If a named person or company is associated with any other named person or company, so state, and give particulars of the relationship.
6. Where and to the extent required by the Director, give the business experience of each named person or company and, in the case of a named company, the directors and officers thereof.

Item 24 — Principal Holders of Securities:

Furnish the following information as of a specified date within thirty days prior to the date of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus, in substantially the tabular form indicated:

- (a) The number of securities of each class of voting securities of:

- (i) the issuer, and
- (ii) the manager of the issuer,

owned of record or beneficially, directly or indirectly, by each person or company who owns of record, or is known by such issuer or manager to own beneficially, directly or indirectly, more than 10 per cent of any class of such securities. Show in Column 5 whether the securities are owned both of record and beneficially, of record only, or beneficially only, and show in Columns 6 and 7 the respective amounts and percentages known by the issuer or manager to be owned in each such manner.

TABLE

Column 1 Name and address	Column 2 Name of company	Column 3 Issuer or relationship thereto	Column 4 Designation of class	Column 5 Type of ownership	Column 6 Number of securities owned	Column 7 Percentage of class
---------------------------------	--------------------------------	--	-------------------------------------	----------------------------------	---	------------------------------------

- (b) If any person or company named in answer to paragraph (a) owns of record or beneficially, directly or indirectly, more than 10 per cent of,
- (i) any class of voting securities of the principal distributor or the principal broker of the issuer or any parent or subsidiary thereof, or
 - (ii) any proprietorship interest in the principal distributor or the principal broker of the issuer,
- give the percentage of such securities or the percentage of such proprietorship interest so owned by such person or company.
- (c) The percentage of securities of each class of voting securities beneficially owned, directly or indirectly, by all the directors, trustees and senior officers,
- (i) of the issuer in the issuer or in a parent or subsidiary thereof, and
 - (ii) of the manager of the issuer in such manager or in a parent or subsidiary thereof,
- in the case of each company as a group, without naming them.

TABLE

Column 1 Name of Company	Column 2 Issuer or relationship thereto	Column 3 Designation of class	Column 4 Percentage of class
-----------------------------	--	----------------------------------	---------------------------------

Instructions:

1. Where a company is shown by the issuer as owning directly or indirectly more than 10 per cent of any class of such securities, the Director may require the disclosure of such additional information as is necessary to identify any individual who, through direct or indirect ownership of voting securities in the company owns directly or indirectly more than 10 per cent of any class of such securities. The name of such an individual should be disclosed in a footnote to the table described in paragraph (a).
2. For the purposes of paragraph (a), securities owned beneficially, directly or indirectly, and of record shall be aggregated in determining whether any person or company owns more than 10 per cent of the securities of any class.
3. For the purposes of clause (i) of paragraph (a), where no material change has occurred in the information required by such clause since the date of the financial statements included in the prospectus, information may be given as of the date of the financial statements.

4. If voting securities are being offered in connection with, or pursuant to, a plan of acquisition, amalgamation or reorganization, indicate, as far as practicable, the respective holdings of voting securities that will exist after giving effect to the plan.
5. If, to the knowledge of the issuer, more than 10 per cent of any class of voting securities of the issuer or if, to the knowledge of the manager of the issuer, more than 10 per cent of any class of voting securities of such manager are held or are to be held subject to any voting trust or other similar agreement, state the designation of such securities, the number held or to be held and the duration of the agreement. Give the names and addresses of the voting trustees and outline briefly their voting rights and other powers under the agreement.
6. If, to the knowledge of the issuer, the parent of the issuer, the manager or the parent of the manager, any person or company named in answer to paragraph (a) is an associate or affiliate of any other person or company named therein, disclose, in so far as known, the material facts of such relationship, including any basis for influence over the issuer enjoyed by the person or company other than the holding of voting securities of the issuer.

Item 25 — Interest of Management and Others in Material Transactions:

Describe briefly, and where practicable state the approximate amount of, any material interest direct or indirect, of any of the following persons or companies in any transaction within the three years prior to the date of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus, or in any proposed transaction which has materially affected or will materially affect the issuer:

- (i) the manager of the issuer;
- (ii) the principal distributor of the issuer;
- (iii) the principal broker of the issuer;
- (iv) any director, senior officer or trustee of the issuer or of any company referred to in clauses (i), (ii) or (iii) hereof;
- (v) any securityholder named in answer to paragraph (a) of Item 24; and
- (vi) any associate or affiliate of any of the foregoing persons or companies.

Instructions:

1. Give a brief description of the material transaction. Include the name and address of each person or company whose interest in any transaction is described and the nature of the relationship by reason of which such interest is required to be described.
2. As to any transaction involving the purchase or sale of assets by or to the issuer otherwise than in the ordinary course of business, state the cost of the assets to the purchaser and the cost thereof to the seller if acquired by the seller within two years prior to the transaction.
3. This Item does not apply to any interest arising from the ownership of securities of the issuer where the securityholder receives no extra or special benefit or advantage not shared on an equal basis by all other holders of the same class of securities or all other holders of the same class of securities who are resident in Canada.
4. No information need be given in answer to this Item as to any transaction or any interest therein, where,
 - (i) the rates or charges involved in the transaction are fixed by law or determined by competitive bids;
 - (ii) the interest of a specified person or company in the transaction is solely that of a director of another company that is a party to the transaction;
 - (iii) the transaction involves services as a bank or other depository of funds, transfer agent, registrar, trustee under a trust indenture or other similar services;
 - (iv) the interest of a specified person or company, including all periodic instalments in the case of any lease or other agreement providing for periodic payments or instalments, does not exceed \$50,000; or
 - (v) the transaction does not, directly or indirectly, involve remuneration for services, and
 - (A) the interest of a specified person or company arose from the beneficial ownership, direct or indirect, of less than 10 per cent of any class of voting securities of another company that is a party to the transaction, and
 - (B) the transaction is in the ordinary course of business of the issuer.
5. Information shall be furnished in answer to this Item with respect to transactions not excluded above that involve remuneration, directly or indirectly, to any of the specified persons or companies for services in any capacity unless the interest of the person or company arises solely from the beneficial ownership, direct or indirect, of less than 10 per cent of any class of voting securities of another company furnishing the services to the issuer or its subsidiaries.
6. This Item does not require the disclosure of any interest in any transaction unless such interest and transaction are material.

Item 26 — Auditors, Transfer Agents and Registrars:

- (a) State the name and address of the auditor of the issuer.
- (b) Where shares are offered, state the names of the issuer's transfer agents and registrars and the location (by municipalities) of the registers of transfers of each class of shares of the issuer. Where securities other than shares are offered, state the location (by municipalities) of each register on which transfers of such securities may be recorded.

Item 27 — Material Contracts:

Give particulars of every material contract entered into within the two years prior to the date of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus, by the issuer and state a reasonable time and place at which any such contract or a copy thereof may be inspected during distribution of the securities being offered.

Instructions:

1. The term "material contract" for this purpose means any contract that can reasonably be regarded as presently material to the proposed investor in the securities being offered.
2. Set out a complete list of all material contracts, indicating those which are disclosed elsewhere in the prospectus and provide particulars with respect to those material contracts about which particulars are not given elsewhere in the prospectus. This Item does not require disclosure of contracts entered into in the ordinary course of business of the issuer.
3. Particulars of contracts should include the dates of, parties to, consideration and general nature of the contracts, succinctly described.
4. Particulars of contracts need not be disclosed, or copies of such contracts made available for inspection, if the Director determines that such disclosure or making-available would impair the value of the contract and would not be necessary for the protection of investors.

Item 28 — Other Material Facts:

Give particulars of any other material facts relating to the securities proposed to be offered and not disclosed pursuant to the foregoing Items.

Item 29 — Independent Review Committee:

Disclose a description of the independent review committee of the mutual fund established under National Instrument 81-107 *Independent Review Committee for Investment Funds*, including

- (a) an appropriate summary of its mandate;
- (b) its composition;
- (c) that it prepares a report at least annually of its activities for securityholders which is available on the [mutual fund's/mutual fund family's] Internet site at [insert mutual fund's Internet site address], or at the securityholders request, at no cost, by contacting the [mutual fund/mutual fund family] at [insert mutual fund's /mutual fund family's e-mail address]; and
- (d) the amount of fees and expenses payable in connection with the independent review committee paid by the mutual fund, including whether the mutual fund pays all of the fees payable to the independent review committee and listing the main components of the fees.

4. Form 45 of the Regulation is revoked and the following substituted:

FORM 45
INFORMATION REQUIRED TO BE INCLUDED IN PROSPECTUS OF A LABOUR SPONSORED INVESTMENT
FUND CORPORATION

Securities Act

General Instruction

This prospectus is intended to be a concise presentation in plain language of the information required. The requirements and the instructions relating thereto should be read in light of this intention and the presentation of such information in the prospectus should reflect this intention.

Item 1 — Cover Statement

Language in substantially the following form should appear on the outside cover page of the prospectus:

"Along with this prospectus you must receive audited annual financial statements of the Fund for its last completed financial year and interim financial statements for the current financial year. You should read the prospectus and review the financial statements carefully before making an investment decision. Careful consideration should be given to the Risk Factors associated with making an investment in the Fund. You should also consult with a professional adviser.

These securities may be highly speculative in nature. An investment in the Fund may be appropriate only for investors who are prepared to have their money in the Fund for a long period of time. Although the Fund is a mutual fund, some of the rules designed to protect investors who purchase securities of mutual funds sold in Ontario do not apply to the Fund.

Mutual funds generally value their investments at the closing market price at which they can be bought and sold. Although the Fund values its investments based on appraisals prepared by qualified independent valuers, these appraisals may not reflect the prices at which the investments can actually be sold, particularly after taking into account associated selling costs such as sales commissions and legal fees.

The Fund may have contingent liability for the repayment of tax credits in certain circumstances. In most cases investors must repay any tax credit received as a result of their investment in the Fund if their Class A shares are sold or redeemed within five years of purchase. The Fund is prohibited by law from making redemptions in certain circumstances and may also suspend redemptions for substantial periods of time in certain circumstances. Investors may not be able to sell their Class A shares as there is no formal market, such as a stock exchange, through which Class A shares may be sold.

The Fund is registered under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*. The sponsor of the Fund is

Neither the Ontario Securities Commission nor any other department or agency of the Government of Ontario has assessed the merits of an investment in the Fund. The Ontario Securities Commission and the Government of Ontario make no recommendation concerning such an investment and assume no liability or obligation to any investor in the Fund."

Item 2 — Name and Formation of Fund

- (a) State the full name of the Fund and the address of its head or registered office.
- (b) State the laws under which the Fund was formed and the manner and date of formation.
- (c) If the Fund's name was changed during the past twelve months, state its former name and the date on which it was changed.
- (d) Indicate briefly the nature and results of any bankruptcy, receivership or similar proceedings or any other material reorganization of the Fund during the past twelve months.
- (e) State the name and address of the promoter, if any.
- (f) If material, state whether the Fund's constating documents have been amended.
- (g) If, during the past two years, any affiliate of the Fund has had any material interest, direct or indirect, in any transaction involving the purchase of any substantial amount of assets presently held by the Fund, describe the interest of the affiliate in such transaction and state the cost of such assets to the purchaser and to the seller.

Item 3 — Description of Business

Briefly describe the business of the Fund.

Item 4 — Risk Factors

If appropriate to a clear understanding by investors of the risk factors and speculative nature of the Fund's activities or of the securities being offered, make an introductory statement on the first page summarizing the factors which make the purchase a risk or speculation. The information may be given in the body of the prospectus if an appropriate reference is made on the first page to the risks and the speculative nature of the Fund's activities and a cross-reference is made to the place in the prospectus where the information is contained.

Item 5 — Description of Securities Offered

- (a) State the description or the designation of the class of securities offered by the prospectus and describe all material attributes and characteristics including, without limiting the generality of the foregoing, the following:
- (1) dividend rights;
 - (2) voting rights;
 - (3) liquidation or distribution rights;
 - (4) pre-emptive rights;
 - (5) conversion rights;
 - (6) transfer restrictions;
 - (7) redemption or purchase for cancellation or surrender rights;
 - (8) liability for tax credit repayment; and
 - (9) provisions as to modification, amendment or variation of any such rights or provisions.
- (b) If the rights of securityholders may be modified otherwise than in accordance with the provisions attaching to such securities or the provisions of the governing Act relating thereto, so state and explain briefly.

Instructions:

1. This item requires only a brief summary of the provisions that are material from an investment standpoint.

Item 6 — Price of Securities on Sale or Redemption

- (a) Describe briefly the method followed or to be followed by the Fund in determining the price at which its securities will be offered for sale and redeemed and state the frequency with which the issue price is determined and the time when the price becomes effective and how long it remains in effect.
- (b) State, if applicable, the sales charges expressed as a percentage of the total amount paid by the purchaser and expressed as a percentage of the net amount invested in securities of the Fund. If these sales charges vary on a quantity basis, give particulars of the quantities and the respective sales charges applicable thereto.
- (c) Indicate briefly any difference in the sales charges imposed upon the sale of securities in connection with the conversion or exchange of securities or the reinvestment of dividends or distributions.
- (d) Give particulars of the entitlement of the purchaser of a contractual plan to a refund of any sales charge incurred if the contractual plan is terminated during its term.
- (e) Describe briefly the procedure followed or to be followed by investors who desire to purchase securities or to redeem securities, including particulars relating to any special arrangements which may exist and any penalty for early redemption. State, if applicable, any redemption charge expressed as a percentage of the redemption price. If redemption charges vary on any basis, give particulars of the same. State, if applicable, any requirement for tax credit payment as a result of redemption.
- (f) If applicable, disclose the obligation of:
- (i) the Fund to reverse a purchase order placed by an investor who, after placing the purchase order, fails to make payment of the issue price, by causing the securities allotted pursuant to such purchase order to be redeemed, and
 - (ii) the investor to pay any difference if the redemption price is less than the issue price of such securities.
- (g) If applicable, disclose the obligation of:
- (i) the Fund to reverse a redemption order placed by an investor who, after requesting redemption, fails to deliver all documentation required to complete the redemption, by causing the investor to repurchase that number of securities of the Fund as is equal to the number of such securities that were redeemed, and
 - (ii) the investor to pay any difference if the repurchase price exceeds the redemption price.
- (h) Describe briefly any right or requirement to reinvest the proceeds of dividends or other distributions in the Fund's securities.
- (i) Describe the basis for valuing the Fund's assets and liabilities for the purpose of calculating net asset value and, if there is discretion to deviate from these rules, disclose all instances within the past three years where the discretion to deviate from these rules was exercised.

Instructions:

1. As used in this Item and in Items 7 and 9, the term "special arrangement" includes a periodic accumulation plan, an open account plan, a contractual plan, a withdrawal plan, a registered retirement savings plan, a registered retirement income fund, a registered education savings plan, an exchange or transfer privilege and any other type of arrangement respecting the acquisition or disposition of securities of the Fund.

Item 7 — Method of Distribution

Outline briefly the method of distribution of the securities being offered. If sales are to be effected through a principal distributor, give brief details of any arrangements with the principal distributor.

Instructions:

1. If the Fund is obligated or may become obligated for the payment of commissions, describe briefly such obligation.
2. If the securities are being offered by way of a special arrangement, give the main particulars of the special arrangement, including, if applicable, particulars of:
 - (1) any minimum initial investment;
 - (2) any subsequent minimum investment;
 - (3) any sales charge deductions from the initial investment and from the subsequent minimum investment;
 - (4) any sales charges expressed as a percentage of the amount paid by the purchaser and expressed as a percentage of the net amount invested in securities of the Fund, provided that in making this calculation, insurance premiums and the fees payable to a trustee of a registered retirement savings plan or of a registered retirement income fund or of a registered education savings plan may be excluded in determining the amount of the sales charges; and
 - (5) the total amount invested contrasted to the total amount paid by the purchaser.
3. As used in this Item, the term "sales charges" includes all sales commissions, sales charges and other charges related to the establishment of the special arrangement and its continuing administration and maintenance.
4. Disclose when, during the term of a special arrangement, the sales charges will be deducted.
5. Give particulars of any special withdrawal rights that are applicable to a special arrangement.
6. Give particulars of any entitlement under a special arrangement to a refund of any sales charge if the special arrangement is terminated during its term.

Item 8 — Responsibility for Principal Functions

- (a) Give a concise statement of the manner in which the following functions of the Fund are performed, stating how such functions are co-ordinated and the names and addresses of the persons or companies responsible for performing such functions:
 - (1) the management of the Fund other than the management of the investment portfolio;
 - (2) the management of the investment portfolio;
 - (3) providing investment analysis;
 - (4) providing investment recommendations;
 - (5) making investment decisions;
 - (6) purchasing and selling the investment portfolio and making any brokerage arrangement relating thereto;
 - (7) the distribution of the securities offered.

Where a company is named as being responsible for the performance of any such functions, provide the names in full and the home addresses of each director and officer of the company.

- (b) Indicate the method of determining the amount of management fees, including any prescribed limit on such fees, and state the total of such fees paid during each of the last five completed financial years and during the period from the end of the last completed financial year to a date within thirty days of the date of the prospectus.
- (c) Indicate the circumstances under which the management agreement may be terminated.
- (d) Indicate conflicts of interest or potential conflicts of interest between the Fund and the persons or companies named in answer to paragraph (a).
- (e) If a named person or company is associated with the Fund, or is a director or senior officer of or is associated with any affiliate of the Fund, or is a director or senior officer of or is associated with any person or company which is associated with the Fund, so state, and give particulars of the relationship.

- (f) If the Fund is associated with a named person or company or is associated with any affiliate of a named company or is associated with any person or company which is associated with the named person or company, so state, and give particulars of the relationship.
- (g) If any person or company associated with the Fund is also associated with a named person or company, so state, and give particulars of the relationship.
- (h) If a named person or company has a contract or arrangement with the Fund, give a brief description of the contract or arrangement, including the basis for determining the remuneration of the named person or company, and state the amount of remuneration paid or payable by the Fund and its subsidiaries to such person or company during the last completed financial year of the Fund.
- (i) If a named person or company is associated with any other named person or company, so state, and give particulars of the relationship.
- (j) Give particulars of the business experience of each person named under Item 8(a)(1), (2) or (5) and of the directors and officers of each company named under Item 8(a)(1), (2) or (5).

Instructions:

- 1. The address given may be the municipality of residence or a postal address, provided that upon request, the full residential address shall be furnished to any person or company requesting the same.
- 2. In giving information regarding the distribution of securities, the name and address of only the principal distributor need be given.
- 3. In giving information regarding brokerage arrangements, the name and address of only the principal broker need be given.
- 4. In giving information regarding the purchase and sale of the investment portfolio and brokerage arrangements, if any, state:
 - (i) the total cost of securities acquired during the last completed financial year of the Fund distinguishing between:
 - (a) securities of or guaranteed by the government of any country, or any political subdivision thereof,
 - (b) short-term notes, and
 - (c) other securities;
 - (ii) the total cost of securities held at the beginning and at the end of the Fund's last completed financial year;
 - (iii) the formula, method or criteria used in allocating brokerage business to persons or companies engaged in the distribution of the securities of the Fund;
 - (iv) the formula, method or criteria used in allocating brokerage business to persons or companies furnishing statistical, research or other services to the Fund or the manager of the Fund; and
 - (v) the amount of brokerage fees paid to the principal broker for the last three completed financial years, giving the total amount paid in each year and expressing the amount paid in each year as a percentage of the total brokerage fees paid in such year by the Fund.
- 5. In this Form:
 - (i) a "principal broker" means,
 - (a) a person or company through whom the investment portfolio of the Fund is purchased or sold pursuant to a contractual arrangement with the Fund or the manager of the Fund providing for an exclusive right to purchase or sell the investment portfolio of the Fund or any feature which gives or is intended to give a broker or dealer a material competitive advantage over other brokers or dealers in respect of the purchase or sale of the investment portfolio of the Fund, and
 - (b) any person, company or affiliated companies by or through whom 15 per cent or more of the securities transactions of the Fund were carried out;
 - (ii) "brokerage arrangements" or "brokerage business" includes all purchases and sales of the investment portfolio, whether effected directly or through an agent.
- 6. If one or more persons or companies performs more than one of the functions referred to in this Item, so state, giving details of all such functions performed.

Item 9 — Management Fees and Other Expenses

- (a) Indicate:
 - (i) the fees, charges and expenses charged to the Fund and the basis for calculating them,

- (ii) if there is a manager of the Fund, the fees, charges and expenses borne by the manager, and
 - (iii) any incentive fees payable by the Fund and the basis for calculating them.
- (b) All fees, charges and other expenses which are charged directly to securityholders shall be summarized in tabular form as set forth in Table 1 under the heading "Summary of Fees, Charges and Other Expenses Payable by the Securityholder". Reference to this table shall be made on the outside cover page or on the first facing page of the prospectus.

TABLE 1
SUMMARY OF FEES, CHARGES AND EXPENSES
PAYABLE BY THE SECURITYHOLDER

This table contains a summary of the fees, charges and expenses payable directly by securityholders:

Type of Charge	Description including amount/rate
----------------	-----------------------------------

INSTRUCTIONS

Include particulars of all fees, charges and expenses payable by securityholders, including amounts payable on:

- (a) the acquisition of securities;
 - (b) the exchange/transfer of securities with/to a related fund; and
 - (c) the redemption of securities.
- (c) Instruct the reader to refer to the financial statements for details as to the amount of fees, charges and expenses, if any, which have been charged to the Fund.
- (d) Set out in tabular form in the prospectus or by way of note to the financial statements, a record of the management expense ratio for each of the last five completed financial years of the Fund with a brief description of the method of calculating the management expense ratio.

Instructions:

1. If the basis of calculating the management or incentive fees or the other fees, charges or expenses that are charged to the Fund is changed or is proposed to be changed and if such change would have had an effect on the management expense ratio for the last completed financial year of the Fund had the change been in effect throughout that year, the effect of such change should be disclosed.
2. If any financial period referred to in Item 9(d) is less than twelve months, the management expense ratio should be shown on an annualized basis, with reference to the period covered and to the fact that the management expense ratio for the period has been annualized.
3. The management expense ratio of a Fund for any financial year shall be calculated by dividing the aggregate of all fees, charges and expenses paid or payable by the Fund during or in respect of the financial year in question by the amount of the average net asset value of the Fund for the financial year in question, and multiplying the quotient by 100. For the purpose of making this calculation:
 - (a) the expression "the average net asset value of the Fund for the financial year" means the result obtained by:
 - (i) adding together the amounts determined to be the net asset value of the Fund as at the close of business of the Fund on each day during the financial year in question on which the net asset value of the Fund has been determined in the manner from time to time prescribed in the constating documents of the Fund; and
 - (ii) dividing the amount resulting from the addition provided for in clause (i) by the number of days during the financial year in question on which the net asset value of the Fund has been determined;
 - (b) the expression "fees, charges and expenses" means fees, charges and expenses paid or payable by the Fund, except,
 - (i) commissions and brokerage fees on the purchase and sale of portfolio securities;
 - (ii) interest charges (if any); and
 - (iii) taxes of all kinds to which the Fund is subject.
4. If the Fund invests in another mutual fund, the management expense ratio shall be calculated on the basis of those assets of the Fund on which a management fee is charged.
5. The financial statements should be set out in appropriate detail the amounts of the management fees and of all other fees, charges and expenses, if any, that have been charged to the Fund during the period covered by the financial statements.

6. The fees, charges and other expenses, if any, that are charged directly to all securityholders generally or to securityholders who participate in a special arrangement and the basis of calculation of the same are to be excluded in determining the management expense ratio of the Fund.

Item 10 — Investment Objectives and Practices

- (a) State the fundamental investment objectives of the Fund and, if relevant, any fundamental investment policies and practices.
- (b) Briefly indicate the nature of any securityholder or other approval that may be required in order to change any of the fundamental investment objectives and any of the fundamental investment policies and practices of the Fund.
- (c) State that the Fund is in compliance with all investment restrictions contained in the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*.

Instructions:

1. Aims such as long-term capital appreciation and the types of securities in which the Fund proposes to invest should be described.
2. If the securities of the Fund are or will be a qualified investment within the meaning of the *Income Tax Act* (Canada) for retirement savings plans, deferred profit sharing plans or other savings plans registered under the *Income Tax Act* (Canada) and if the Fund is or will be recognized as a registered investment within the meaning of that Act, provide the relevant information and state:
 - (i) the effect of the qualification;
 - (ii) the limitations, if any, imposed by that Act on the portion of the plans which may be invested in the securities of the Fund without subjecting the plans to taxes or penalties under that Act; and
 - (iii) whether the securities of the Fund will or will not be qualified investments for the plans.
3. Specifically disclose the business and activities the Fund is permitted to undertake that would not be permissible for an ordinary mutual fund, and state any restrictions on capitalization, investment and other business activities of the Fund under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporation Act, 1992* and any investment policies and practices the Fund has adopted in pursuing its objectives, with particular reference in each case to the following types of activities:
 - (i) the issuing of securities other than those contemplated by the Fund's prospectus;
 - (ii) the borrowing of money;
 - (iii) the making of loans, whether secured or unsecured;
 - (iv) the investment of more than 10 per cent of the assets of the Fund in the securities of any one issuer;
 - (v) the investment in more than 10 per cent of the securities of any one issuer;
 - (vi) the investment in securities for the purpose of exercising control or management;
 - (vii) the investment in securities of investment companies or other mutual funds;
 - (viii) the investment in securities which are not fully paid;
 - (ix) the investment in illiquid securities or securities whose resale is restricted;
 - (x) the pledging, mortgaging or hypothecating of the Fund's assets;
 - (xi) the sale of portfolio securities to directors or officers of the Fund or of the manager or the purchase of portfolio securities from such persons;
 - (xii) the guaranteeing of the securities or the obligations of another issuer;
 - (xiii) the purchase of options, rights and warrants;
 - (xiv) the investment in a security which may require the purchaser to make an additional contribution beyond the price of the security.

Briefly indicate the nature of any securityholder or other approval that may be required in order to change any of the restrictions referred to in this Instruction 3.

4. For the purpose of Instruction 3(iii), the purchase of debt securities for investment purposes is not considered to be the making of a loan by the Fund.
5. For the purpose of Instruction 3(ix), if the Fund invests in securities whose resale is restricted, describe how those securities are valued for the purpose of computing the net asset value of the Fund.

Item 11 — Dividends or Distributions

Instruct the reader to refer to the Fund's financial statements for information as to the amount of dividends or other distributions per security paid by the Fund (including income allocated to securityholders by way of dividend reinvestment or otherwise) during each of the last five completed financial years of the Fund, and include such information by way of note to the Fund's financial statements.

Instructions:

1. Dividends and other distributions should be set out on a per security basis, shown separately for each class of securities in respect of each of the financial years. Appropriate adjustments should be made to reflect changes in capitalization during the period.
2. If dividends or other distributions have been paid by way of capitalizing the same (i.e. increasing the value of the securities held by securityholders of record), the amount per security of the dividends or other distributions so capitalized shall be referred to by way of note to the Fund's financial statements. As well, any statement in the Fund's prospectus or financial statements as to the amount of the net asset value per security as at any date shall be presented in such a manner so as to indicate clearly the portion of the net asset value per security that is represented by dividends or other distributions that were capitalized during the year or period in question and the portion of the net asset value per security that is represented by the changes that occurred in the market value of the assets and liabilities of the Fund during the year or period in question. The intention of this provision is to avoid any misunderstanding or double counting that may otherwise occur in evaluating the performance of the Fund during the year or period in question.

Item 12 — Significant Holdings in Other Entities

Furnish in substantially the tabular form indicated the following information as at a date within thirty days of the date of the prospectus with respect to each entity, 5 per cent or more of whose securities of any class are beneficially owned directly or indirectly by the Fund.

TABLE 2

Name and Address of Entity	Nature of Entities' Principal Business	Percentage of Securities of each Class Owned by Fund	Percentage of Value of Fund's Assets Invested
----------------------------	--	--	---

Item 13 — Tax Status of Fund Securityholders

- (a) State in general terms the basis upon which the income and capital receipts of the Fund are taxed.
- (b) State in general terms the income tax consequences to the holders of the securities offered of:
 - (i) any distribution to such holders in the form of dividends or otherwise, including amounts reinvested;
 - (ii) the redemption of securities;
 - (iii) the sale of securities; and
 - (iv) any transfers between mutual funds.

Item 14 — Legal Proceedings

- (a) Describe briefly all legal proceedings that are material to the Fund and to which the Fund is a party or any of the Fund's property is subject.
- (b) Describe briefly all legal proceedings known to be contemplated that are material to the Fund and to which the Fund may be a party or any of the Fund's property may be subject.

Instructions:

1. Identify the name of the court or agency having jurisdiction, the date on which the suit was instituted, the principal parties thereto, the nature of the claim and the amount claimed, if any. State whether the proceedings are being contested and the present status of the proceedings.

Item 15 — Directors and Officers

List the name in full, the home address and the principal occupation, within the five preceding years, of each director and officer of the Fund, and indicate all positions and offices with the Fund held by each person named.

Instructions:

1. The address given may be the municipality of residence or a postal address, provided that, upon request, the full residential address shall be furnished to the Canadian securities authorities requesting the same.

2. If the principal occupation of a director or officer is that of an officer of a company other than the Fund, state the business in which such company is engaged.
3. If a director or officer has held more than one position in the Fund, state only the first and last position held.

Item 16 — Remuneration of Directors and Officers

- (a) Only Funds that directly employ directors or officers must comply fully with this Item.
- (b) Other Funds, the businesses of which are managed by a management company pursuant to a contractual arrangement with the Fund, or by a corporate trustee pursuant to the terms of a trust indenture, must report in their annual financial statement:
 - (i) the aggregate amount of the fees paid by the Fund to such management company or trustee in respect of the financial year reported upon; and
 - (ii) the aggregate amount reimbursed by the Fund to such management company or trustee for expenses incurred in respect of the fulfilment of its duties as such.

As well, such Funds must confirm in the prospectus that the amounts reported in the financial statements as paid or reimbursed to management companies and trustees constitute the only compensation paid by the Fund to such management companies and trustees.

- (c) If any compensation is in non-cash form, the value of the benefit conferred should be stated or, if it is not possible to state the value, the benefit conferred should be described.
- (d) State any other information respecting executive compensation that is required to be disclosed by a mutual fund offering its securities in Ontario.

Item 17 — Indebtedness of Directors, Executive Officers and Senior Officers:

- (a) The information required by this Item must be provided for each individual who is or, at any time during the most recently completed financial year, was a director, executive officer and senior officer of the Fund, each proposed nominee for election as a director of the Fund, and each associate of any such director, officer or proposed nominee.
 - (i) who is, or at any time since the beginning of the most recently completed financial year of the Fund has been, indebted to the Fund, or
 - (ii) whose indebtedness to another entity is, or at any time since the beginning of the most recently completed financial year of the Fund has been, the subject of a guarantee, support agreement, letter of credit or other similar arrangement or understanding provided by the Fund.
- (b) State in the tabular form under the caption set out, for any indebtedness referred to in paragraph (a) of this Item:
 - (i) The name of the borrower (column (a)).
 - (ii) If the borrower is a director, executive officer or senior officer, the principal position of the borrower. If the borrower was, during the year, but no longer is a director or officer, include a statement to that effect. If the borrower is a proposed nominee for election as a director, include a statement to that effect. If the borrower is included as an associate, describe briefly the relationship of the borrower to an individual who is or, during the year, was a director, executive officer or senior officer or who is a proposed nominee for election as a director, name that individual and provide the information required by this subparagraph for that individual (column (a)).
 - (iii) Whether the Fund is the lender or the provided of a guarantee, support agreement, letter of credit or similar arrangement or understanding (column (b)).
 - (iv) The largest aggregate amount of the indebtedness outstanding at any time during the last completed financial year (column (c)).
 - (v) The aggregate amount of indebtedness outstanding as a date within thirty days of certification of the prospectus (column (d)).

TABLE OF INDEBTEDNESS OF DIRECTORS,
EXECUTIVE OFFICERS AND SENIOR OFFICERS

Name and Principal Position	Involvement of Fund	Largest Amount Outstanding During [Last Completed Financial Year]	Amount Outstanding as at [Current Date]
(a)	(b)	(\$) (c)	(\$) (d)

- (c) State in the introduction immediately preceding the table required by paragraph (b) of this Item, separately, the aggregate indebtedness,

- (i) to the Fund, and
- (ii) to another entity if the indebtedness is the subject of a guarantee, support agreement, letter of credit or other similar arrangement or understanding provided by the Fund,

of all officers, directors, employees and former directors, officers and employees of the Fund outstanding as at a date within thirty days of certification of the prospectus.

- (d) Disclose in a footnote to, or a narrative accompanying, the table required by this Item,
 - (i) the material terms of each incidence of indebtedness and, if applicable, of each guarantee, support agreement, letter of credit or other similar arrangement or understanding, including without limitation the term to maturity, rate of interest and any understanding, agreement or intention to limited recourse, any security for the indebtedness and the nature of the transaction in which the indebtedness was incurred, and
 - (ii) any material adjustment or amendment made during the most recently completed financial year to the terms of the indebtedness and, if applicable, the guarantee, support agreement, letter of credit or similar arrangement or understanding.
- (e) No disclosure need be made under this Item of an incidence of indebtedness that has been entirely repaid on or before the date of certification of the prospectus or of routine indebtedness.

“Routine indebtedness” means indebtedness described in any of the following:

- (i) If the Fund makes loans to employees generally, whether or not in the ordinary course of business, loans are considered routine indebtedness if made on terms, including those as to interest rate and security, no more favorable to the borrower than the terms on which loans are made by the Fund to employees generally, but the amount at any time during the last completed financial year remaining unpaid under the loans to any one director, executive officer, senior officer or proposed nominee together with his or her associates that are treated as routine indebtedness under this clause must not exceed \$25,000.
- (ii) Whether or not the Fund makes loans in the ordinary course of business, a loan to a director, executive officer or senior officer is considered routine indebtedness if,
 - A. the borrower is a full-time employee of the Fund,
 - B. the loan is fully secured against the residence of the borrower, and
 - C. the amount of the loan does not exceed the annual salary of the borrower.
- (iii) If the Fund makes loans in the ordinary course of business, a loan is considered routine indebtedness if made to a person or company other than a full-time employee of the Fund, and if the loan,
 - A. is made on substantially the same terms, including those as to interest rate and security, as are available when a loan is made to other customers of the Fund with comparable credit ratings, and
 - B. involves no more than usual risks of collectibility.
- (iv) Indebtedness arising by reason of purchases made on usual trade terms or of ordinary travel or expense advances, or for similar reasons is considered routine indebtedness if the repayment arrangements are in accord with usual commercial practice.
- (f) For purposes of this Item, “executive officer” has the same meaning as in Form 40 and “support agreement” includes, but is not limited to, an agreement to provide assistance in the maintenance or servicing of any indebtedness and an agreement to provide compensation for the purpose of maintaining or servicing any indebtedness of the borrower.

Item 18 — Promoter

If a person or company is a promoter of the Fund or has been a promoter of the Fund within the five years immediately preceding the date of this prospectus, furnish the following information:

- (a) State the name of each promoter, the nature and amount of anything of value (including money, property, contracts, options or rights of any kind) received or to be received by each promoter directly or indirectly from the Fund and the nature and amount of any assets, services or other consideration received or to be received by the Fund.
- (b) As to any assets acquired within the past two years or to be acquired by the Fund from a promoter, state the amount at which they were acquired or are to be acquired and the principle followed or to be followed in determining the amount. Identify the person making the determination and state such person's relationship, if any, with the Fund or the promoter. State the date on which the assets were acquired by the promoter and the cost thereof to the promoter.
- (c) State whether the promoter was incorporated for the purpose of distributing securities of the Fund.

Item 19 — Principal Holders of Securities

Furnish the following information as of a specified date within thirty days prior to the date of the prospectus:

- (a) In substantially the form of Table 3, indicate the number of securities of each class of voting securities of:
- (i) the Fund; and
 - (ii) the manager of the Fund,

owned of record or beneficially, directly or indirectly, by each person or company who owns of record, or is known by such Fund or manager to own beneficially, directly or indirectly, more than 10 per cent of any class of securities. Show in Column 5 whether the securities are owned both of record and beneficially, of record only, or beneficially only, and show in Columns 6 and 7 the respective numbers and percentages known by the Fund or manager to be owned in each such manner.

TABLE 3

(1) Name and Address of Issuer or Manager	(2) Name of Person or Company that owns Securities	(3) Relationship to Issuer or Manager	(4) Designation of Class of Securities Owned	(5) Type of of Ownership	(6) Number of Securities Owned	(7) Percentage of Class Owned
---	---	--	--	--------------------------------	---	-------------------------------------

- (b) If any person or company named in answer to paragraph (a) owns of record or beneficially, directly or indirectly:

- (i) more than 10 per cent of any class of voting securities of the principal distributor or principal broker of the Fund;
- (ii) more than a 10 per cent ownership interest in the principal distributor or principal broker of the Fund;
- (iii) more than 10 per cent of any class of voting securities of any affiliate of the principal distributor or principal broker of the Fund; or
- (iv) more than a 10 per cent ownership interest in any affiliate of the principal distributor or principal broker of the Fund,

identify the principal distributor or principal broker and give the percentage of such securities owned by or the percentage ownership interest of such person or company.

- (c) State the percentage of securities of each class of voting securities of the Fund beneficially owned, directly or indirectly, by the directors, trustees and senior officers of the Fund, as a group. The individual directors, trustees or senior officers who own voting securities need not be named.

- (d) State the percentage of securities of each class of voting securities of,

- (i) the manager of the Fund; and
- (ii) any affiliate of the manager of the Fund,

beneficially owned, directly or indirectly, by the directors, trustees and senior officers of the manager, as a group. The individual directors, trustees or senior officers who own voting securities need not be named.

Instructions:

1. For the purpose of Item 19(a), if a company is shown by the Fund as owning directly or indirectly more than 10 per cent of any class of securities, such additional information as is necessary to identify any individual who, through his or her direct or indirect ownership of voting securities in the company, owns directly or indirectly more than 10 per cent of any class of voting securities of the company may be requested. The name of such an individual should be disclosed in a footnote to Table 3.
2. For the purpose of Item 19(a), securities owned beneficially, directly or indirectly, and of record are to be aggregated in determining whether any person or company owns more than 10 per cent of the securities of any class.
3. For the purpose of Item 19(a)(i), if no material change has occurred in the information required by such Item since the date of the financial statements filed for the Fund's most recently completed financial year, the information may be given as of the date of the financial statements.
4. If,
 - (a) the Fund knows more than 10 per cent of any class of voting securities of the Fund are held or are to be held subject to any voting trust or other similar agreement, or
 - (b) the manager of the Fund knows that more than 10 per cent of any class of voting securities of such manager are held or are to be held subject to any voting trust or other similar agreement,

state the designation of the securities so held or to be held, the number held or to be held and the duration of the agreement. Give the names and addresses of the voting trustees and outline briefly their voting rights and other powers under the agreement.

5. If, to the knowledge of the Fund, the manager or the parent of the manager, any person or company named in answer to Item 19(a) is an associate or affiliate of any other person or company named in Item 19(a), disclose, in so far as known, the material facts of such relationship, including any basis for influence over the Fund enjoyed by the person or company other than the holding of voting securities of the Fund.

Item 20 — Interest of Management and Others in Material Transactions

Describe briefly and, where practicable, state the approximate amount of any material interest, direct or indirect, of each of the following persons or companies in each transaction within three years prior to the date of the prospectus and in each proposed transaction, if the transaction has materially affected or will materially affect the Fund:

- (i) the manager of the Fund;
- (ii) the principal distributor of the Fund;
- (iii) the principal broker of the Fund;
- (iv) each director and each senior officer of the Fund or of a company referred to in paragraph (i), (ii) or (iii);
- (v) each securityholder named in answer to Item 19(a); and
- (vi) each associate and each affiliate of each of the persons or companies listed in paragraphs (i) to (v).

Instructions:

1. Give a brief description of the material transaction. Include the name and address of each person or company whose interest in any transaction is described and the nature of the relationship by reason of which such interest is required to be described.
2. For any transaction involving the purchase or sale of assets by or to the Fund otherwise than in the ordinary course of business, state the cost of the assets to the purchaser and the cost thereof to the seller if acquired by the seller within two years prior to the transaction.
3. This Item does not apply to any interest arising from the ownership of securities of the Fund where the securityholder receives no extra or special benefit or advantage not shared on an equal basis by all other holders of the same class of securities or all other holders of the same class of securities who are resident in Canada.
4. No information need be given in answer to this Item about an interest of a person or company in a transaction, if:
 - (i) the rates or charges involved in the transaction are fixed by law or determined by competitive bids;
 - (ii) the interest of the person or company in the transaction is solely that of a director of another company that is a party to the transaction;
 - (iii) the transaction involves services by the person as a bank or other depository of funds, transfer agent, registrar, trustee under a trust indenture or other similar services;
 - (iv) the interest of the person or company in the transaction, including all periodic instalments in the case of any lease or other agreement providing for periodic payments or instalments, does not exceed \$50,000; or
 - (v) the transaction does not directly or indirectly involve remuneration for services, and
 - (a) the interest of the person or company arose from the beneficial ownership, direct or indirect, of less than 10 per cent of any class of voting securities of another company that is a party to the transaction, and
 - (b) the transaction is in the ordinary course of business of the Fund.
5. Information shall be furnished in answer to this Item with respect to transactions not excluded above that involve remuneration, directly or indirectly, to any of the specified persons or companies for services in any capacity, unless the interest of the person or company arises solely from the beneficial ownership, direct or indirect, of less than 10 per cent of any class of voting securities of another company furnishing the services to the Fund or its subsidiaries.
6. This Item does not require the disclosure of any interest in any transaction unless such interest and transaction are material.

Item 21 — Material Contracts

Give particulars of every material contract entered into by the Fund within two years before the date of the prospectus, and state a reasonable time and place at which such contracts or copies thereof may be inspected during the distribution of the securities being offered. Indicate that there will also be available for inspection at the same time and place, originals or copies of all management agreements and principal distributorship agreements to which the Fund is a party.

Instructions:

1. The term "material contract" for this purpose means any contract that can reasonably be regarded as presently material to the proposed investor in the securities being offered. This Item does not require disclosure of contracts entered into in the ordinary course of business of the Fund.
2. Set out a complete list of all material contracts, indicating those which are disclosed elsewhere in the prospectus and provide particulars with respect to those material contracts about which particulars are not given elsewhere.
3. Particulars of contracts should include the date of, parties to, consideration and general nature of the contracts, succinctly described.

Item 22 — Other Material Facts

Give particulars of any other material facts relating to the securities proposed to be offered.

Item 23 — Auditors, Transfer Agent and Registrar

- (a) State the name and address of the Fund's auditor.
- (b) State the name of the Fund's transfer agent and registrar and the cities in which the registers of transfer of securities of the Fund are kept.

Item 24 — Purchasers' Statutory Rights

Include the following statement in the prospectus:

"Securities legislation in certain of the provinces and territories provides purchasers with the right to withdraw from an agreement to purchase mutual fund securities within two business days after receipt of a prospectus or within forty-eight hours after the receipt of a confirmation of a purchase of such securities. If the agreement is to purchase such securities under a contractual plan, the time period during which withdrawal may be made may be longer. In several of the provinces and territories securities legislation further provides a purchaser with the remedy of rescission or damages if the prospectus or any amendment contains a misrepresentation or is not delivered to the purchaser. Such remedy must be exercised by the purchaser within the time limit prescribed by the securities legislation of the province or territory in which the purchaser resided. The purchaser should refer to the applicable provisions of the securities legislation of the province or territory for the particulars of these rights or should consult with a legal adviser."

Item 25 — Certificate**Item 26 — Independent Review Committee**

Disclose a description of the independent review committee of the Fund established under National Instrument 81-107 *Independent Review Committee for Investment Funds*, including

- (a) an appropriate summary of its mandate;
- (b) its composition;
- (c) that it prepares a report at least annually of its activities for securityholders which is available on the [Fund's/Fund family's] Internet site at [insert Fund's Internet site address], or at the securityholders request, at no cost, by contacting the [Fund/Fund family] at [insert Fund's/Fund family's e-mail address]; and
- (d) the amount of fees and expenses payable in connection with the independent review committee paid by the Fund, including whether the Fund pays all of the fees payable to the independent review committee and listing the main components of the fees.

5. This Regulation comes into force on the day that the rule made by the Ontario Securities Commission on June 13, 2006 entitled "National Instrument 81-107 *Independent Review Committee for Investment Funds*" comes into force.

Made by:

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

PAUL MOORE
Vice-Chair

HAROLD P. HANDS
Commissioner

Date made: June 13, 2006.

I certify that I have approved this Regulation.

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

Date approved: September 19, 2006.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on June 13, 2006 entitled "National Instrument 81-107 *Independent Review Committee for Investment Funds*" comes into force on November 1, 2006.

46 06

ONTARIO REGULATION 501/06

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: November 1, 2006

Filed: November 3, 2006

Published on e-Laws: November 3, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 18, 2006

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the [Table of Regulations - Legislation History Overview](#) which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of "schedule of benefits" in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

4. Amendments dated October 2, 2006 (effective as of October 1, 2006);

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on October 1, 2006.

46 06

ONTARIO REGULATION 502/06

made under the

EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000

Made: November 1, 2006

Filed: November 3, 2006

Published on e-Laws: November 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 18, 2006

TERMS AND CONDITIONS OF EMPLOYMENT IN DEFINED INDUSTRIES — AUTOMOBILE MANUFACTURING, AUTOMOBILE PARTS MANUFACTURING, AUTOMOBILE PARTS WAREHOUSING AND AUTOMOBILE MARSHALLING

Definitions

1. (1) In this Regulation,

“automobile” includes a van or truck with a gross vehicle weight rating of 14,000 pounds (6,350 kilograms) or less; (“automobile”)

“automobile manufacturing” means assembling automobiles; (“construction automobile”)

“automobile marshalling” means receiving assembled automobiles from employers in the automobile manufacturing industry, storing the automobiles before delivery to purchasers or persons who sell to purchasers, organizing them for delivery and arranging for delivery; (“triage d’automobiles”)

“automobile parts manufacturing” means,

- (a) producing automobile parts that are supplied directly to employers in the automobile manufacturing industry or in the automobile parts warehousing industry, and
- (b) producing elements of automobile parts where those elements are supplied directly to employers who produce automobile parts as described in clause (a); (“fabrication de pièces automobiles”)

“automobile parts warehousing” means receiving automobile parts from employers in the automobile parts manufacturing industry, storing the parts before delivery to employers in the automobile manufacturing industry, organizing them for delivery, and delivering them or arranging for delivery; (“entreposage de pièces automobiles”)

“defined industries” means the automobile manufacturing industry, the automobile parts manufacturing industry, the automobile parts warehousing industry and the automobile marshalling industry; (“industries définies”)

“gross vehicle weight rating” means the value specified by the vehicle manufacturer as the loaded weight of a single vehicle. (“poids nominal brut de véhicule”)

(2) For the purposes of this Regulation,

- (a) an employee of an employer who carries on any activity described in the definition of “automobile marshalling” in subsection (1) is employed in the automobile marshalling industry even if other activities constitute the majority of the employer’s activities;
- (b) an employee of an employer who produces any automobile parts or elements of automobile parts that are supplied as described in clauses (a) and (b) of the definition of “automobile parts manufacturing” in subsection (1) is employed in the automobile parts manufacturing industry even if the production of other things constitutes the majority of the employer’s production; and
- (c) an employee of an employer who carries on any activity described in the definition of “automobile parts warehousing” in subsection (1) is employed in the automobile parts warehousing industry even if other activities constitute the majority of the employer’s activities.

Scope

2. This Regulation is restricted in its application to,

- (a) employees employed in the defined industries,
 - (i) who are directly involved in any of the activities mentioned in the definition of the respective defined industry, or
 - (ii) whose attendance at the workplace during any of the activities mentioned in the definition of the respective defined industry is essential to that activity; and
- (b) employers of the employees described in subclauses (a) (i) and (ii).

Hours free from work

3. (1) If an employer and an employee agree, subsections (2) and (3) apply instead of subsection 18 (1) of the Act.

(2) The employer shall give the employee a period of at least 11 consecutive hours free from performing work in each day, subject to subsection (3).

(3) On one day in each work week, the period that is free from performing work may be shorter than 11 consecutive hours but shall be at least eight consecutive hours.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 502/06

pris en application de la

LOI DE 2000 SUR LES NORMES D'EMPLOIpris le 1^{er} novembre 2006

déposé le 3 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 novembre 2006**CONDITIONS D'EMPLOI DANS DES INDUSTRIES DÉFINIES — CONSTRUCTION
AUTOMOBILE, FABRICATION DE PIÈCES AUTOMOBILES, TRIAGE D'AUTOMOBILES ET
ENTREPOSAGE DE PIÈCES AUTOMOBILES****Définitions**

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«automobile» S'entend en outre d'une fourgonnette ou d'un camion dont le poids nominal brut de véhicule ne dépasse pas 14 000 livres (6 350 kilogrammes). («automobile»)

«construction automobile» Montage d'automobiles. («automobile manufacturing»)

«entreposage de pièces automobiles» La réception de pièces automobiles en provenance des employeurs faisant partie de l'industrie de la fabrication de pièces automobiles, leur entreposage en attendant leur livraison aux employeurs faisant partie de l'industrie de la construction automobile, leur organisation en vue de la livraison, ainsi que cette livraison ou sa préparation. («automobile parts warehousing»)

«fabrication de pièces automobiles» S'entend de ce qui suit :

- a) la production de pièces automobiles qui sont fournies directement aux employeurs faisant partie de l'industrie de la construction automobile ou de l'industrie de l'entreposage de pièces automobiles;
- b) la production de composantes de pièces automobiles qui sont fournies directement aux employeurs produisant des pièces automobiles visées à l'alinéa a). («automobile parts manufacturing»)

«industries définies» Les industries de la construction automobile, de la fabrication de pièces automobiles, de l'entreposage de pièces automobiles et du triage d'automobiles. («defined industries»)

«poids nominal brut de véhicule» Valeur fixée par le constructeur du véhicule comme étant le poids en charge d'un véhicule isolé. («gross vehicle weight rating»)

«triage d'automobiles» La réception d'automobiles montées en provenance des employeurs qui font partie de l'industrie de la construction automobile, leur entreposage en attendant leur livraison aux acheteurs ou autres personnes qui vendent à ces derniers, leur organisation en vue de la livraison et la préparation de celle-ci. («automobile marshalling»)

(2) Pour l'application du présent règlement,

- a) l'employé d'un employeur qui exerce des activités visées à la définition de «triage d'automobiles» au paragraphe (1) est employé dans cette industrie même si la majeure partie des activités de son employeur est de nature différente;
- b) l'employé d'un employeur qui produit des pièces automobiles ou leurs composantes qui sont fournies de la manière visée aux alinéas a) et b) de la définition de «fabrication de pièces automobiles» au paragraphe (1) est employé dans cette industrie même si la majeure partie de la production de son employeur est de nature différente;
- c) l'employé d'un employeur qui exerce des activités visées à la définition de «entreposage de pièces automobiles» au paragraphe (1) est employé dans cette industrie même si la majeure partie des activités de son employeur est de nature différente.

Portée

2. Le présent règlement ne s'applique qu'aux personnes suivantes :

- a) les employés qui sont employés dans les industries définies et, selon le cas :
 - (i) qui participent directement à l'une des activités figurant dans la définition de l'industrie définie concernée,
 - (ii) dont la présence sur le lieu de travail au cours de l'une des activités figurant dans la définition de l'industrie définie concernée est indispensable à l'activité en question;
- b) les employeurs des employés visés aux sous-alinéas a) (i) et (ii).

Heures d'inactivité

3. (1) Si l'employeur et l'employé en conviennent, les paragraphes (2) et (3) s'appliquent au lieu du paragraphe 18 (1) de la Loi.

(2) L'employeur accorde une période d'au moins 11 heures consécutives d'inactivité par jour à l'employé, sous réserve du paragraphe (3).

(3) Un jour par semaine de travail, la période d'inactivité peut être inférieure à 11 heures consécutives, mais non à huit heures consécutives.

46/06

ONTARIO REGULATION 503/06

made under the

EDUCATION ACT

Made: November 1, 2006

Filed: November 3, 2006

Published on e-Laws: November 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 18, 2006

Amending Reg. 294 of R.R.O. 1990

(James Bay Lowlands Secondary School Board)

Note: Regulation 294 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 5 (1) of Regulation 294 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “1982 and in every third year” and substituting “2006 and in every fourth year”.

(2) Subsection 5 (2) of the Regulation is amended by striking out “three years” and substituting “four years”.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 503/06

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATIONpris le 1^{er} novembre 2006

déposé le 3 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 novembre 2006

modifiant le Règl. 294 des R.R.O. de 1990

(Le conseil appelé James Bay Lowlands Secondary School Board)

Remarque : Le Règlement 294 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le paragraphe 5 (1) du Règlement 294 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de «2006 et tous les quatre ans par la suite» à «1982 et tous les trois ans par la suite».

(2) Le paragraphe 5 (2) du Règlement est modifié par substitution de «quatre ans» à «trois ans».

46/06

ONTARIO REGULATION 504/06

made under the

EDUCATION ACT

Made: November 1, 2006

Filed: November 3, 2006

Published on e-Laws: November 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 18, 2006

Amending Reg. 295 of R.R.O. 1990

(Northern District School Area Board)

Note: Regulation 295 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 4 (1) of Regulation 295 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “1982 and in every third year” and substituting “2006 and in every fourth year”.

(2) Subsection 4 (3) of the Regulation is amended by striking out “three years” and substituting “four years”.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 504/06

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATIONpris le 1^{er} novembre 2006

déposé le 3 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 novembre 2006

modifiant le Règl. 295 des R.R.O. de 1990

(Le conseil appelé Northern District School Area Board)

Remarque : Le Règlement 295 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le paragraphe 4 (1) du Règlement 295 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de «2006 et tous les quatre ans par la suite» à «1982 et tous les trois ans par la suite».

(2) Le paragraphe 4 (3) du Règlement est modifié par substitution de «quatre ans» à «trois ans».

46/06

ONTARIO REGULATION 505/06

made under the

DAY NURSERIES ACT

Made: November 2, 2006

Filed: November 3, 2006

Published on e-Laws: November 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 18, 2006

Amending Reg. 262 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 262 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Section 1 of Regulation 262 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“adjusted income” means adjusted income as defined in section 122.6 of the *Income Tax Act* (Canada); (“revenu modifié”)

(2) The definitions of “liquid assets” and “person in need” in section 1 of the Regulation are revoked.

2. (1) The French version of paragraph 4 of subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “services à l’enfance” and substituting “services de garde d’enfants”.

(2) The French version of paragraph 10 of subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “services à l’enfance” and substituting “services de garde d’enfants”.

3. (1) Clause 4 (1) (e) of the Regulation is amended by striking out “*Building Code Act*” and substituting “*Building Code Act, 1992*”.

(2) Clause 4 (1) (f) of the Regulation is amended by striking out “*Fire Marshals Act*” and substituting “*Fire Protection and Prevention Act, 1997*”.

4. (1) Section 8 of the Regulation is amended by striking out “and” and the end of clause (c) and by revoking clause (d) and substituting the following:

- (d) where the day nursery is licensed to care for children 44 months of age or over and up to and including 67 months of age as of August 31 of the year, a separate play activity room for each 20 children or less based on the licensed capacity;
- (e) where the day nursery is licensed to care for children 56 months of age or over and up to and including 67 months of age as of August 31 of the year, a separate play area for each 24 children or less based on the licensed capacity; and
- (f) where the day nursery is licensed to care for children 68 months of age or over as of August 31 of the year up to and including 12 years of age, a separate play area for each 30 children or less based on the licensed capacity, unless otherwise approved by a Director.

(2) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) In respect of operators who held a licence before November 3, 2006, this section as it read immediately before November 3, 2006 continues to apply to those operators until the licence is renewed under subsection 75 (7).

5. Clause 19 (b) of the Regulation is amended by striking out “all firearms” and substituting “all firearms and ammunition”.

6. Clause 22 (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) used by children under 44 months of age as of August 31 of the year, is fenced to a minimum height of 1.2 metres and the fence is furnished with one or more gates that are securely closed at all times;
- (b.1) used by children 44 months of age or over and up to and including 67 months of age as of August 31 of the year, is fenced to a minimum height of 1.2 metres and the fence is furnished with one or more gates that are securely closed at all times, unless otherwise approved by the Director; and

7. The Regulation is amended by adding the following section:

36.1 (1) Every operator shall ensure that each day nursery operated by the operator and that each location where private-home day care is provided by the operator has an anaphylactic policy that includes the following:

- 1. A strategy to reduce the risk of exposure to anaphylactic causative agents.
- 2. A communication plan for the dissemination of information on life-threatening allergies, including anaphylactic allergies.
- 3. Development of an individual plan, with input from the child’s parent or guardian and the child’s physician, for each child with an anaphylactic allergy that includes emergency procedures in respect of the child.
- 4. Training from a physician or a parent on procedures to be followed in the event of a child having an anaphylactic reaction.

(2) The individual plan for a child with anaphylaxis and the emergency procedures in respect of the child shall be reviewed as follows:

- 1. By all employees before they begin their employment and at least annually afterwards.
- 2. By volunteers and students who will be providing care or guidance at the day nursery before they begin providing that care or guidance and at least annually afterwards.
- 3. By the person in charge of a location where private-home day care is provided before the child is placed at that location and at least annually afterwards.
- 4. By volunteers and students who will be providing care or guidance at a premises where private-home day care is provided before they begin providing that care or guidance and at least annually afterwards.

5. By persons who are ordinarily residents of the premises where private-home day care is provided before the child is placed at that location and at least annually afterwards.

(3) In this section,

“anaphylaxis” means a severe systemic allergic reaction which can be fatal, resulting in circulatory collapse or shock, and “anaphylactic” has a corresponding meaning.

8. Subclause 37 (1) (a) (ii) of the Regulation is amended by striking out “*Narcotic Control Act (Canada)*” and substituting “*Controlled Drugs and Substances Act (Canada)*”.

9. Clause 40 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “a child five years of age or over” and substituting “a child who is 44 months of age or over as of August 31 of the year”.

10. (1) Clause 48 (1) (g) of the Regulation is revoked.

(2) Clause 48 (6) (a) of the Regulation is amended by striking out “clauses (1) (b), (c), (f), (g) and (j)” and substituting “clauses (1) (b), (c), (f), (j) and (k)”.

11. (1) Subsection 53 (5) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (b) and by revoking clause (c) and substituting the following:

(c) a child under 44 months of age as of August 31 of the year and who is unable to sleep during the rest period is not kept in bed for longer than one hour and is permitted to engage in quiet activities; and

(d) a child 44 months of age or over and up to and including 67 months of age as of August 31 of the year and who is unable to sleep during the rest period is permitted to engage in quiet activities.

(2) Section 53 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5.1) In respect of operators who held a licence before November 3, 2006, this section as it read immediately before November 3, 2006 continues to apply to those operators until the licence is renewed under subsection 75 (7).

12. The Regulation is amended by adding the following section:

59.1 In respect of operators who held a licence before November 3, 2006, for the purpose of the following provisions, Schedule 3 as it read immediately before November 3, 2006 continues to apply to those operators until the licence is renewed under subsection 75 (7):

1. Subsection 55 (1).
2. Clause 55 (2) (b).
3. Subsection 55 (3).
4. Subsection 55 (6).
5. Subsection 55 (7).
6. Subsection 59 (1).

13. The Regulation is amended by adding the following sections immediately before the heading “COMPUTATION OF PROVINCIAL GRANT”:

INCOME TEST

66.2 (1) The following persons are eligible, as parents, for assistance with the cost of child care:

1. Persons eligible for income support under the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*.
2. Persons eligible for an allowance under the *Family Benefits Act*.
3. Persons eligible for income assistance under the *Ontario Works Act, 1997* who are employed or participating in employment assistance activities under that Act or both.
4. Persons who are eligible for assistance on the basis of their adjusted income.

(2) A parent who falls into paragraph 1, 2 or 3 of subsection (1) who is the recipient of a child care subsidy,

(a) shall, subject to clause (b), be fully subsidized for the cost of child care; or

(b) shall be provided with the amount of funding for child care provided under paragraph 7 of subsection 66.1 (2), if the parent is being provided with funding under that provision.

(3) A parent is eligible for assistance under paragraph 4 of subsection (1) if the amount that the parent would pay for child care on the basis of their adjusted income, as determined under section 66.4, is less than the amount the parent would otherwise pay for child care.

66.3 (1) Every year parents may apply to a delivery agent for assistance with the cost of child care.

(2) Subject to subsection (3), parents applying for assistance with the cost of child care on the basis of their adjusted income shall file with the delivery agent,

- (a) a copy of their Notice of Assessment or Canada Child Tax Benefit Notice for the previous year; or
- (b) if their Notice of Assessment or Canada Child Tax Benefit Notice for the previous year is not available, a copy of their most recent available Notice of Assessment or Canada Child Tax Benefit Notice.

(3) Parents who are applying for assistance with the cost child care on the basis of their adjusted income that were non-residents in Canada in the previous year are not required to file the documents referred to in subsection (2) and their adjusted income is deemed to be \$0 for the purpose of their application for assistance.

66.4 (1) The amount of the child care subsidy for which a parent is eligible on the basis of their adjusted income is the amount by which the amount that the parent would otherwise pay for child care exceeds the amount the parent would pay as calculated under subsection (2) or (3).

(2) A parent shall not pay any of the cost of child care for their children, if the parent is the recipient of a child care subsidy and,

- (a) has a total adjusted income of \$20,000 or less; or
- (b) the amount the parent would contribute on the basis of their adjusted income for each month of child care, as calculated under subsection (3), is less than \$10.

(3) If a parent is the recipient of a child care subsidy and has a total adjusted income of more than \$20,000, the parent shall pay, for each month the child is in care, the amount for the cost of child care for their children determined by the following calculation:

$$((A \times .10) + (B \times .30)) \div 12$$

where,

A is the amount by which their adjusted income exceeds \$20,000 but is not more than \$40,000, and

B is the amount by which their adjusted income exceeds \$40,000.

(4) Delivery agents shall calculate the daily amount paid for child care by parents who fall within subsection (3) in accordance with the following calculation:

$$A \div (B \times 4.35)$$

where,

A is the monthly amount paid by the parent for child care determined under subsection (3), and

B is the number of days per week the child attends child care.

66.5 (1) Despite the definition of adjusted income in section 1, if a parent of a child has a disability or the child is a handicapped child, the delivery agent shall reduce the adjusted income of the parent by the amount of any expenses related to the disability for which the parent is not reimbursed and for which there are no deductions under the *Income Tax Act* (Canada) and the reduced adjusted income shall be treated as the parent's adjusted income for the purposes of section 66.4.

(2) For the purposes of this section a parent has a disability if,

- (a) the person has a substantial physical or mental impairment that is continuous or recurrent and that is expected to last one year or more; and
- (b) the direct and cumulative effect of the impairment on the person's ability to attend to his or her personal care, function in the community and function in a workplace results in a substantial restriction in one or more of these activities of daily living.

(3) For the purposes of this section, the following persons may determine whether a person has a disability or a child is a handicapped child:

1. A member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
2. A member of the College of Psychologists of Ontario.
3. A member of the College of Optometrists of Ontario.
4. A member of the College of Nurses of Ontario who is a registered nurse and who holds an extended certificate of registration in accordance with the regulations made under the *Nursing Act, 1991*.

66.6 (1) A parent may apply to the delivery agent during the year for a decrease in the amount he or she pays for the cost of child care if the parent has a reduction in their adjusted income of 20 per cent or more during the year compared to their adjusted income,

- (a) in the previous year; or
- (b) in the year before the previous year, if proof of their adjusted income is not available for the previous year.

(2) On application under subsection (1), the delivery agent may recalculate the child care subsidy in accordance with this section.

(3) In applying for a decrease under subsection (1), the parent shall provide satisfactory evidence of the reduction in income and of the amount of the reduction to the delivery agent.

(4) If a delivery agent is satisfied that there has been a reduction of 20 per cent or more in adjusted income, the delivery agent shall re-calculate the amount that the parent pays for child care using the reduced adjusted income as the basis of the calculation under section 66.4.

66.7 (1) Despite sections 66.2 and 66.4, a parent who was a person in need with respect to a child in child care before January 1, 2007 may receive assistance with the cost of child care in respect of that child in accordance with this section.

(2) If the amount that the parent would pay under section 66.4 is greater than the amount the parent would have paid as a person in need as calculated on the basis of this Regulation as it read on December 31, 2006, the parent shall continue to pay the lesser amount.

(3) This section continues to apply with respect to a child in child care before January 1, 2007 until September 1 of the year in which the child turns six years of age.

(4) In each year in which this section applies, the amount the parent pays for child care is the amount the parent would have paid as a person in need as calculated on the basis of this Regulation as it read on December 31, 2006.

(5) Despite subsection (3), if a parent's adjusted income increases by 20 per cent or more in a year over the adjusted income as determined in the first year the parent applied for assistance under subsection 66.3 (1), the amount the parent pays for child care is the amount determined under section 66.4 and this section ceases to apply in that year and in subsequent years in which it otherwise would have applied.

(6) If a parent who received a child care subsidy as a person in need with respect to a child before January 1, 2007 has another child who was not in child care before January 1, 2007 or who is older than six years of age or, after September 1 in the year, turns six years of age in the year, the cost of child care is determined in accordance with the following procedure:

1. Determine the weekly cost of child care for all children based on the delivery agent's daily or monthly rate. Do not include children who were not in child care before January 1, 2007 and children who are older than six years of age or, after September 1 in the year, children who turn six years of age in the year.
2. Determine the weekly cost for child care for the following children based on the delivery agent's daily or monthly rate,
 - i. children who are older than six years of age and, after September 1 in the year, children who turn six years of age in the year, and
 - ii. children who were not in child care before January 1, 2007.
3. Determine the total weekly cost of child care for all children in the family.
4. Determine the percentage of the total cost of child care that relates to children included in paragraph 1. The child care subsidy for these children is the amount calculated in accordance with this Regulation as it read on December 31, 2006 at the most recent date of application multiplied by the percentage of the total cost attributed to these children.
5. Determine the percentage of the total cost of child care that relates to children included in paragraph 2. The child care subsidy for these children is the amount determined in accordance with section 64.4 at the most recent date of application multiplied by the percentage of the total cost attributed to these children.

(7) Despite any thing in this section, if the amount that the parent to whom this section applies would pay under section 64.4 is less than the amount the parent would have paid as a person in need as calculated on the basis of this Regulation as it read on December 31, 2006, the parent shall pay the amount determined under section 64.4.

14. (1) Subsection 67.1 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) The amount payable to a delivery agent under an agreement with the delivery agent under section 7.2 of the Act with respect to the services prescribed under paragraphs 5 and 6 of subsection 66.1 (2) is,

- (a) with respect to children whose parents are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7 and who are in attendance at day nurseries or private-home day care in municipalities, 80 per cent of the net cost of providing those day nursery services or that private-home day care for those children;
- (b) with respect to children whose parents are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7 and who are in attendance at day nurseries or private-home day care in municipalities, 50 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the purchase of those day nursery services or that private-home day care, as approved by the Director;

- (c) with respect to children whose parents are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7 and who are in attendance at day nurseries or private-home day care in territory without municipal organization, 100 per cent of the net cost of providing those day nursery services or that private-home day care for those children;
- (d) 100 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the purchase of day nursery services or private-home day care for children whose parents are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7 and who are in attendance at day nurseries or private-home day care in territory without municipal organization, as approved by the Director;
- (e) 50 per cent of the costs incurred by the delivery agent under the agreement with respect to determining whether parents in municipalities are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7;
- (f) 100 per cent of the costs incurred by the delivery agent under the agreement with respect to determining whether parents in territory without municipal organization are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7;
- (g) with respect to wage subsidies or provider enhancement grants in municipalities, 80 per cent of the costs of providing those wage subsidies or those provider enhancement grants;
- (h) with respect to wage subsidies or provider enhancement grants in municipalities, 50 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the provision of those wage subsidies or those provider enhancement grants, as approved by the Director;
- (i) with respect to wage subsidies or provider enhancement grants in territory without municipal organization, 100 per cent of the costs of providing those wage subsidies or those provider enhancement grants; and
- (j) with respect to wage subsidies or provider enhancement grants in territory without municipal organization, 100 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the provision of those wage subsidies or those provider enhancement grants, as approved by the Director.

(2) Subsection 67.1 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) The amount payable to a delivery agent under an agreement with the delivery agent under section 7.2 of the Act with respect to the services prescribed under paragraph 8 of subsection 66.1 (2) of this Regulation is,

- (a) with respect to children whose parents are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7 and who are in attendance at a children's recreation program that is provided in municipalities, 80 per cent of the net cost of providing that recreation program for those children;
- (b) with respect to children whose parents are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7 and who are in attendance at a children's recreation program that is provided in municipalities, 50 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the purchase of that children's recreation program, as approved by the Director;
- (c) with respect to children whose parents are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7 and who are in attendance at a children's recreation program that is provided in territory without municipal organization, 100 per cent of the net cost of providing that recreation program for those children;
- (d) 100 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the purchase of a children's recreation program for children whose parents are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7 and who are in attendance at a children's recreation program in territory without municipal organization, as approved by the Director;
- (e) 50 per cent of the costs incurred by the delivery agent under the agreement with respect to determining whether parents in municipalities are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7; and
- (f) 100 per cent of the costs incurred by the delivery agent under the agreement with respect to determining whether parents in territory without municipal organization are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7.

15. (1) Clause 68 (1.2) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) 80 per cent of the net cost incurred under agreements to provide day nursery services or private-home day care, or both, to children whose parents are eligible for assistance with the cost of child care under subsection 66.2 (1) or section 66.7.

(2) Subsection 68 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The adjusted income and the available income of a person for the purpose of this Regulation shall be determined by an Ontario Works administrator, a Director or such person as the Director approves.

(3) Subsection 68 (5) of the Regulation is revoked.

16. (1) Paragraph 2 of section 68.7 of the Regulation is amended by striking out “Ontario Court (General Division)” and substituting “Superior Court of Justice”.

(2) Paragraph 8 of section 68.7 of the Regulation is amended by striking out “Ontario Court (General Division)” and substituting “Superior Court of Justice”.

17. (1) Paragraph 2 of subsection 68.11 (3) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Court (General Division)” and substituting “Superior Court of Justice”.

(2) Paragraph 8 of subsection 68.11 (3) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Court (General Division)” and substituting “Superior Court of Justice”.

18. Items 4 and 5 of Schedule 3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

4.	44 months of age or over and up to and including 67 months of age as of August 31 of the year	1 to 10	20
5.	56 months of age or over and up to and including 67 months of age as of August 31 of the year	1 to 12	24
6.	68 months of age or over as of August 31 of the year and up to and including 12 years of age	1 to 15	30

19. Form 1 of the Regulation is revoked.

20. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1, 13, 14, 15 and 19 come into force on January 1, 2007.

(3) Section 7 comes into force 180 days after the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 505/06

pris en application de la

LOI SUR LES GARDERIES

pris le 2 novembre 2006

déposé le 3 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 novembre 2006

modifiant le Règl. 262 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 262 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le [Sommaire de l'historique législatif des règlements](#) qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) L'article 1 du Règlement 262 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la définition suivante :

«revenu modifié» S'entend au sens de l'article 122.6 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («adjusted income»)

(2) Les définitions de «liquidités» et de «personne dans le besoin» à l'article 1 du Règlement sont abrogées.

2. (1) La version française de la disposition 4 du paragraphe 2 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «services de garde d'enfants» à «services à l'enfance».

(2) La version française de la disposition 10 du paragraphe 2 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «services de garde d'enfants» à «services à l'enfance».

3. (1) L'alinéa 4 (1) e) du Règlement est modifié par substitution de «*Loi de 1992 sur le code du bâtiment*» à «*Loi sur le code du bâtiment*».

(2) L'alinéa 4 (1) f) du Règlement est modifié par substitution de «*Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*» à «*Loi sur les commissaires des incendies*».

4. (1) L'alinéa 8 d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) si le permis de la garderie autorise la garde d'enfants âgés de 44 à 67 mois inclusivement au 31 août de l'année, une salle de jeu distincte par groupe d'au plus 20 enfants, selon la capacité autorisée;
- e) si le permis de la garderie autorise la garde d'enfants âgés de 56 à 67 mois inclusivement au 31 août de l'année, une aire de jeu distincte par groupe d'au plus 24 enfants, selon la capacité autorisée;
- f) si le permis de la garderie autorise la garde d'enfants âgés de 68 mois ou plus au 31 août de l'année à 12 ans inclusivement, une aire de jeu distincte par groupe d'au plus 30 enfants, selon la capacité autorisée, sauf dérogation approuvée par un directeur.

(2) L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Le présent article, tel qu'il existait avant le 3 novembre 2006, continue de s'appliquer aux exploitants qui étaient titulaires d'un permis avant cette date, jusqu'au renouvellement de leur permis conformément au paragraphe 75 (7).

5. L'alinéa 19 b) du Règlement est modifié par substitution de «toutes les armes à feu et munitions» à «toutes les armes à feu».

6. L'alinéa 22 b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) s'il sert à des enfants âgés de moins de 44 mois au 31 août de l'année, il est clôturé à une hauteur d'au moins 1,2 mètre et la clôture est pourvue d'une ou de plusieurs barrières solidement fermées en tout temps;
- b.1) s'il sert à des enfants âgés de 44 à 67 mois inclusivement au 31 août de l'année, il est clôturé à une hauteur d'au moins 1,2 mètre et la clôture est pourvue d'une ou de plusieurs barrières solidement fermées en tout temps, sauf dérogation approuvée par un directeur;

7. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

36.1 (1) L'exploitant veille à ce que chaque garderie qu'il exploite et chaque endroit où il fournit des services de garde d'enfants en résidence privée ait une politique relative à l'anaphylaxie qui comprend les éléments suivants :

- 1. Une stratégie visant à réduire les risques d'exposition à des agents pathogènes anaphylactiques.
- 2. Un programme de communication pour la dissémination de renseignements sur les allergies constituant un danger de mort, y compris les allergies anaphylactiques.
- 3. Pour chaque enfant souffrant d'une allergie anaphylactique et avec la participation du père, de la mère ou du tuteur de l'enfant, et de son médecin, l'élaboration d'un plan individuel qui comprend les directives d'urgence à l'égard de l'enfant.
- 4. Une formation donnée par un médecin ou un père ou une mère sur les modalités à suivre en cas de réaction anaphylactique chez un enfant.

(2) Le plan individuel pour un enfant souffrant d'anaphylaxie et les modalités d'urgence à l'égard de l'enfant sont passés en revue conformément aux règles suivantes :

- 1. Par tous les employés avant qu'ils entrent en fonctions et au moins une fois par an par la suite.
- 2. Par les bénévoles et les étudiants qui s'occuperont des enfants dans la garderie avant qu'ils commencent à exercer ces fonctions et au moins une fois par an par la suite.
- 3. Par la personne responsable d'un endroit où sont fournis des services de garde d'enfants en résidence privée avant que l'enfant ne soit placé dans cet endroit et au moins une fois par an par la suite.
- 4. Par les bénévoles et les étudiants qui s'occuperont des enfants dans des locaux où sont fournis des services de garde d'enfants en résidence privée avant qu'ils commencent à exercer ces fonctions et au moins une fois par an par la suite.
- 5. Par les personnes qui résident ordinairement dans des locaux où sont fournis des services de garde d'enfants en résidence privée avant que l'enfant ne soit placé dans cet endroit et au moins une fois par an par la suite.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«anaphylaxie» Réaction allergique systémique grave qui peut être fatale, donnant lieu à un choc ou à un collapsus circulatoire. Le terme «anaphylactique» a un sens correspondant.

8. Le sous-alinéa 37 (1) a) (ii) du Règlement est modifié par substitution de «Loi réglementant certaines drogues et autres substances (Canada)» à «Loi sur les stupéfiants (Canada)».

9. L'alinéa 40 (1) a) du Règlement est modifié par substitution de «dans le cas d'un enfant âgé de 44 mois ou plus au 31 août de l'année» à «dans le cas d'un enfant de cinq ans ou plus» à la fin de l'alinéa.

10. (1) L'alinéa 48 (1) g) du Règlement est abrogé.

(2) L'alinéa 48 (6) a) du Règlement est modifié par substitution de «alinéas (1) b), c), f), j) et k)» à «alinéas (1) b), c), f), g) et j)» à la fin de l'alinéa.

11. (1) L'alinéa 53 (5) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) un enfant âgé de moins de 44 mois au 31 août de l'année qui ne peut pas dormir pendant la période de repos ne reste pas couché pendant plus d'une heure et est autorisé à se livrer à des activités tranquilles;
- d) un enfant âgé de 44 à 67 mois inclusivement au 31 août de l'année qui ne peut pas dormir pendant la période de repos est autorisé à se livrer à des activités tranquilles.

(2) L'article 53 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5.1) Le présent article, tel qu'il existait avant le 3 novembre 2006, continue de s'appliquer aux exploitants qui étaient titulaires d'un permis avant cette date, jusqu'au renouvellement de leur permis conformément au paragraphe 75 (7).

12. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

59.1 Pour l'application des dispositions suivantes, l'annexe 3 telle qu'elle existait avant le 3 novembre 2006, continue de s'appliquer aux exploitants qui étaient titulaires d'un permis avant cette date, jusqu'au renouvellement de leur permis conformément au paragraphe 75 (7) :

- 1. Le paragraphe 55 (1).
- 2. L'alinéa 55 (2) b).
- 3. Le paragraphe 55 (3).
- 4. Le paragraphe 55 (6).
- 5. Le paragraphe 55 (7).
- 6. Le paragraphe 59 (1).

13. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants immédiatement avant l'intertitre «CALCUL DE LA SUBVENTION PROVINCIALE» :

ÉVALUATION DE L'ÉTAT DES REVENUS

66.2 (1) Les personnes suivantes sont admissibles, en tant que pères ou mères, à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants :

- 1. Les personnes admissibles au soutien du revenu aux termes de la *Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées*.
- 2. Les personnes admissibles à une allocation aux termes de la *Loi sur les prestations familiales*.
- 3. Les personnes qui sont admissibles à l'aide au revenu aux termes de la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail* et qui sont employées ou participent à des activités d'aide à l'emploi prévues par cette loi, ou les deux.
- 4. Les personnes admissibles à une aide en fonction de leur revenu modifié.

(2) Le père ou la mère visé à la disposition 1, 2 ou 3 du paragraphe (1) qui est le bénéficiaire d'une subvention au titre des services de garde d'enfants, reçoit, selon le cas :

- a) sous réserve de l'alinéa b), le plein montant des coûts de ces services;
- b) les fonds fournis au titre de ces services en application de la disposition 7 du paragraphe 66.1 (2), si le père ou la mère en reçoit en application de celle-ci.

(3) Un père ou une mère est admissible à une aide aux termes de la disposition 4 du paragraphe (1) si le montant qu'il ou elle verserait au titre des services de garde d'enfants en fonction de son revenu modifié, calculé aux termes de l'article 66.4, est inférieur à celui qu'il ou elle verserait par ailleurs à ce titre.

66.3 (1) Chaque année, les pères et mères peuvent présenter à un agent de prestation des services une demande d'aide au titre des coûts des services de garde d'enfants.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), les pères et mères qui présentent une demande d'aide au titre des coûts des services de garde d'enfants en fonction de leur revenu modifié déposent auprès de l'agent de prestation des services :

- a) une copie de leur avis de cotisation ou de leur avis de prestation fiscale canadienne pour enfants pour l'année précédente;
- b) si leur avis de cotisation ou leur avis de prestation fiscale canadienne pour enfants pour l'année précédente n'est pas disponible, une copie du plus récent avis disponible.

(3) Les pères et mères qui présentent une demande d'aide au titre des coûts des services de garde d'enfants en fonction de leur revenu modifié, mais qui ne résidaient pas au Canada pendant l'année précédente, ne sont pas tenus de déposer les documents visés au paragraphe (2) et leur revenu modifié est réputé s'élever à 0 \$ aux fins de leur demande d'aide.

66.4 (1) Le montant de la subvention au titre des services de garde d'enfants auquel un père ou une mère est admissible en fonction de son revenu modifié est l'excédent de celui qu'il ou elle verserait par ailleurs à ce titre sur celui qu'il ou elle verserait aux termes du paragraphe (2) ou (3).

(2) Le père ou la mère ne doit verser aucun montant au titre des coûts des services de garde pour ses enfants s'il ou elle est le bénéficiaire d'une subvention au titre de ces services et que, selon le cas :

- a) son revenu modifié total s'élève à 20 000 \$ ou moins;
- b) le montant qu'il ou elle contribuerait en fonction de son revenu modifié pour chaque mois pendant lequel les enfants reçoivent de tels services, tel qu'il est calculé aux termes du paragraphe (3), est inférieur à 10 \$.

(3) Le père ou la mère qui est le bénéficiaire d'une subvention au titre des services de garde d'enfants et dont le revenu modifié total s'élève à plus de 20 000 \$ verse à ce titre pour ses enfants, pour chaque mois pendant lequel ceux-ci reçoivent de tels services, le montant calculé selon la formule suivante :

$$((A \times 0,10) + (B \times 0,30)) \div 12$$

où :

- «A» correspond à la tranche de son revenu modifié qui est supérieure à 20 000 \$ mais inférieure ou égale à 40 000 \$;
- «B» correspond à la tranche de son revenu modifié qui est supérieure à 40 000 \$.

(4) Les agents de prestation des services calculent le montant quotidien qui est versé, au titre des services de garde d'enfants, par les pères et mères visés au paragraphe (3) selon la formule suivante :

$$A \div (B \times 4,35)$$

où :

- «A» correspond au montant mensuel versé par le père ou la mère au titre des services de garde d'enfants, calculé aux termes du paragraphe (3);
- «B» correspond au nombre de jours par semaine que les enfants reçoivent des services de garde.

66.5 (1) Malgré la définition de «revenu modifié» à l'article 1, si le père ou la mère d'un enfant a une invalidité ou que l'enfant est un enfant handicapé, l'agent de prestation des services déduit du revenu modifié du père ou de la mère le montant des dépenses liées à l'invalidité pour lesquelles il ou elle n'est pas remboursé et pour lesquelles la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ne prévoit aucune déduction. Le revenu modifié ainsi réduit est considéré comme son revenu modifié pour l'application de l'article 66.4.

(2) Pour l'application du présent article, un père ou une mère a une invalidité s'il est satisfait aux conditions suivantes :

- a) la personne a une déficience physique ou mentale importante qui est continue ou récurrente et dont la durée prévue est d'au moins un an;
- b) l'effet direct et cumulatif de la déficience sur la capacité de la personne de prendre soin d'elle-même, de fonctionner dans la collectivité et de fonctionner dans un lieu de travail se traduit par une limitation importante d'une ou de plusieurs de ces activités de la vie quotidienne.

(3) Pour l'application du présent article, les personnes suivantes peuvent déterminer si une personne a une invalidité ou si un enfant est un enfant handicapé :

1. Un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario.
2. Un membre de l'Ordre des psychologues de l'Ontario.
3. Un membre de l'Ordre des optométristes de l'Ontario.
4. Un membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario qui est une infirmière autorisée ou un infirmier autorisé et qui est titulaire d'un certificat d'inscription supérieur conformément aux règlements pris en application de la *Loi de 1991 sur les infirmières et infirmiers*.

66.6 (1) Un père ou une mère peut pendant l'année présenter une demande à l'agent de prestation des services en vue d'une diminution du montant qu'il ou elle verse au titre des coûts des services de garde d'enfants si son revenu modifié est réduit de 20 pour cent ou plus pendant l'année par rapport à son revenu modifié :

- a) soit de l'année précédente;
- b) soit de l'année précédant l'année précédente, si aucune preuve de son revenu modifié n'est disponible pour l'année précédente.

(2) Sur demande présentée en vertu du paragraphe (1), l'agent de prestation des services peut calculer à nouveau la subvention au titre des services de garde d'enfants conformément au présent article.

(3) Le père ou la mère qui présente une demande de diminution en vertu du paragraphe (1) fournit à l'agent de prestation des services une preuve satisfaisante de la réduction de revenu ainsi que du montant de celle-ci.

(4) S'il est convaincu que le revenu modifié a été réduit de 20 pour cent ou plus, l'agent de prestation des services calcule à nouveau le montant que verse le père ou la mère au titre des services de garde d'enfants en utilisant le revenu modifié réduit pour faire le calcul prévu à l'article 66.4.

66.7 (1) Malgré les articles 66.2 et 66.4, le père ou la mère qui était une personne dans le besoin à l'égard d'un enfant qui recevait des services de garde avant le 1^{er} janvier 2007 peut recevoir une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants à l'égard de cet enfant conformément au présent article.

(2) Si le montant que verserait le père ou la mère aux termes de l'article 66.4 est supérieur à celui qu'il ou elle aurait versé à titre de personne dans le besoin, calculé conformément au présent règlement tel qu'il existait le 31 décembre 2006, le père ou la mère continue de verser le montant inférieur.

(3) Le présent article continue de s'appliquer à l'égard d'un enfant qui recevait des services de garde avant le 1^{er} janvier 2007, jusqu'au 1^{er} septembre de l'année au cours de laquelle l'enfant atteint l'âge de six ans.

(4) Pour chaque année où s'applique le présent article, le montant que verse le père ou la mère au titre des services de garde d'enfants est celui qu'il ou elle aurait versé à titre de personne dans le besoin, calculé conformément au présent règlement tel qu'il existait le 31 décembre 2006.

(5) Malgré le paragraphe (3), si le revenu modifié du père ou de la mère augmente de 20 pour cent ou plus pendant une année donnée, par rapport à son revenu modifié calculé pour la première année où il ou elle a présenté une demande d'aide en vertu du paragraphe 66.3 (1), le montant qu'il ou elle verse au titre des services de garde d'enfants est celui calculé aux termes de l'article 66.4, et le présent article cesse de s'appliquer pour cette année-là et pour les années subséquentes où il se serait par ailleurs appliqué.

(6) Si le père ou la mère qui recevait une subvention au titre des services de garde d'enfants à titre de personne dans le besoin à l'égard d'un enfant avant le 1^{er} janvier 2007 a un autre enfant qui ne recevait pas de tels services avant cette date ou qui est âgé de plus de six ans ou, après le 1^{er} septembre de l'année, qui atteint l'âge de six ans dans l'année, les coûts des services de garde sont calculés de la façon suivante :

1. Calculer en fonction du taux quotidien ou mensuel que fixe l'agent de prestation des services les coûts hebdomadaires des services de garde pour tous les enfants, sauf ceux qui ne recevaient pas de tels services avant le 1^{er} janvier 2007 et ceux qui sont âgés de plus de six ans et, après le 1^{er} septembre de l'année, ceux qui atteignent l'âge de six ans dans l'année.
2. Calculer en fonction du taux quotidien ou mensuel que fixe l'agent de prestation des services les coûts hebdomadaires des services de garde pour les enfants suivants :
 - i. ceux qui sont âgés de plus de six ans et, après le 1^{er} septembre de l'année, ceux qui atteignent l'âge de six ans dans l'année,
 - ii. ceux qui ne recevaient pas de services de garde avant le 1^{er} janvier 2007.
3. Calculer les coûts hebdomadaires totaux des services de garde pour tous les enfants de la famille.
4. Calculer le pourcentage des coûts totaux des services de garde qui a trait aux enfants auxquels s'applique la disposition 1. La subvention au titre des services de garde d'enfants pour ces enfants est le montant calculé conformément au présent règlement, tel qu'il existait le 31 décembre 2006, à la date de la demande la plus récente multiplié par le pourcentage des coûts totaux attribué à ces enfants.
5. Calculer le pourcentage des coûts totaux des services de garde qui a trait aux enfants auxquels s'applique la disposition 2. La subvention au titre des services de garde d'enfants pour ces enfants est le montant calculé conformément à l'article 64.4 à la date de la demande la plus récente multiplié par le pourcentage des coûts totaux attribué à ces enfants.

(7) Malgré toute disposition du présent article, si le montant que verserait aux termes de l'article 64.4 le père ou la mère auquel s'applique le présent article est inférieur à celui qu'il ou elle aurait versé à titre de personne dans le besoin, calculé conformément au présent règlement tel qu'il existait le 31 décembre 2006, le père ou la mère verse le montant calculé aux termes de l'article 64.4.

14. (1) Le paragraphe 67.1 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Le montant payable à un agent de prestation des services aux termes d'une entente conclue avec celui-ci en vertu de l'article 7.2 de la Loi relativement aux services prescrits aux termes des dispositions 5 et 6 du paragraphe 66.1 (2) équivaut à ce qui suit :

- a) relativement aux enfants dont le père ou la mère est admissible à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7 et qui fréquentent des garderies ou reçoivent des services de garde d'enfants en résidence privée dans des municipalités, 80 pour cent des frais nets engagés pour fournir ces services de garderie ou de garde d'enfants en résidence privée à ces enfants;
- b) relativement aux enfants dont le père ou la mère est admissible à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7 et qui fréquentent des garderies ou reçoivent des services de garde d'enfants en résidence privée dans des municipalités, 50 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de prestation des services pour l'achat de ces services de garderie ou de garde d'enfants en résidence privée, tels qu'ils sont approuvés par le directeur;
- c) relativement aux enfants dont le père ou la mère est admissible à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7 et qui fréquentent des garderies ou reçoivent des services de garde d'enfants en résidence privée dans un territoire non érigé en municipalité, 100 pour cent des frais nets engagés pour fournir ces services de garderie ou de garde d'enfants en résidence privée à ces enfants;
- d) 100 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de prestation des services pour l'achat de services de garderie ou de garde d'enfants en résidence privée à l'intention des enfants dont le père ou la mère est admissible à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7 et qui fréquentent des garderies ou reçoivent des services de garde d'enfants en résidence privée dans un territoire non érigé en municipalité, tels qu'ils sont approuvés par le directeur;
- e) 50 pour cent des frais engagés par l'agent de prestation des services aux termes de l'entente pour déterminer si les pères ou mères qui sont dans une municipalité sont admissibles à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7;
- f) 100 pour cent des frais engagés par l'agent de prestation des services aux termes de l'entente pour déterminer si les pères ou mères qui sont dans un territoire non érigé en municipalité sont admissibles à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7;
- g) relativement aux subventions salariales ou aux subventions d'aide aux fournisseurs qui sont fournies dans les municipalités, 80 pour cent des frais engagés pour fournir ces subventions;
- h) relativement aux subventions salariales ou aux subventions d'aide aux fournisseurs qui sont fournies dans les municipalités, 50 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de prestation des services pour fournir ces subventions, tels qu'ils sont approuvés par le directeur;
- i) relativement aux subventions salariales ou aux subventions d'aide aux fournisseurs qui sont fournies dans un territoire non érigé en municipalité, 100 pour cent des frais engagés pour fournir ces subventions;
- j) relativement aux subventions salariales ou aux subventions d'aide aux fournisseurs qui sont fournies dans un territoire non érigé en municipalité, 100 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de prestation des services pour fournir ces subventions, tels qu'ils sont approuvés par le directeur.

(2) Le paragraphe 67.1 (5) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) Le montant payable à un agent de prestation des services aux termes d'une entente conclue avec celui-ci en vertu de l'article 7.2 de la Loi relativement aux services prescrits aux termes de la disposition 8 du paragraphe 66.1 (2) du présent règlement équivaut à ce qui suit :

- a) relativement aux enfants dont le père ou la mère est admissible à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7 et qui participent à un programme de loisirs pour les enfants qui est fourni dans des municipalités, 80 pour cent des frais nets engagés pour fournir ce programme à ces enfants;
- b) relativement aux enfants dont le père ou la mère est admissible à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7 et qui participent à un programme de loisirs pour les enfants qui est fourni dans des municipalités, 50 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de prestation des services pour l'achat de ce programme, tel qu'ils sont approuvés par le directeur;
- c) relativement aux enfants dont le père ou la mère est admissible à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7 et qui participent à un programme de loisirs pour les enfants qui est fourni dans un territoire non érigé en municipalité, 100 pour cent des frais nets engagés pour fournir ce programme à ces enfants;
- d) 100 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de prestation des services pour l'achat d'un programme de loisirs pour les enfants à l'intention des enfants dont le père ou la mère est admissible à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7 et qui participent à un tel programme dans un territoire non érigé en municipalité, tels qu'ils sont approuvés par le directeur;

- e) 50 pour cent des frais engagés par l'agent de prestation des services aux termes de l'entente pour déterminer si les pères ou mères qui sont dans une municipalité sont admissibles à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7;
- f) 100 pour cent des frais engagés par l'agent de prestation des services aux termes de l'entente pour déterminer si les pères ou mères qui sont dans un territoire non érigé en municipalité sont admissibles à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7.

15. (1) L'alinéa 68 (1.2) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) 80 pour cent des frais nets engagés aux termes d'ententes prévoyant la prestation de services de garderie ou de garde d'enfants en résidence privée, ou les deux, à des enfants dont le père ou la mère est admissible à une aide au titre des coûts des services de garde d'enfants aux termes du paragraphe 66.2 (1) ou de l'article 66.7.

(2) Le paragraphe 68 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (4) Pour l'application du présent règlement, le revenu modifié et le revenu disponible d'une personne sont établis par un administrateur du programme Ontario au travail, un directeur ou une personne agréée par le directeur.

(3) Le paragraphe 68 (5) du Règlement est abrogé.

16. (1) La disposition 2 de l'article 68.7 du Règlement est modifiée par substitution de «Cour supérieure de justice» à «Cour de l'Ontario (Division générale)».

(2) La disposition 8 de l'article 68.7 du Règlement est modifiée par substitution de «Cour supérieure de justice» à «Cour de l'Ontario (Division générale)».

17. (1) La disposition 2 du paragraphe 68.11 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «Cour supérieure de justice» à «Cour de l'Ontario (Division générale)».

(2) La disposition 8 du paragraphe 68.11 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «Cour supérieure de justice» à «Cour de l'Ontario (Division générale)».

18. Les numéros 4 et 5 de l'annexe 3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

4.	De 44 à 67 mois inclusivement au 31 août de l'année	1 pour 10	20
5.	De 56 à 67 mois inclusivement au 31 août de l'année	1 pour 12	24
6.	De 68 mois ou plus au 31 août de l'année à 12 ans inclusivement	1 pour 15	30

19. La formule 1 du Règlement est abrogée.

20. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 1, 13, 14, 15 et 19 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

(3) L'article 7 entre en vigueur 180 jours après le jour du dépôt du présent règlement.

46/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 46

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice/Avis parlementaire.....	3785
Ontario Highway Transport Board	3785
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	3786
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	3813
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	3814
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	3818
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	3819
Cancellation for Cause (Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les personnes morales)	3819
ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur.....	3819
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom.....	3819
Marriage Act/Loi sur le mariage.....	3821
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	3823
Applications to Provincial Parliament	3823

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....

SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	3823
SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF NEEBING.....	3824
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MICHIPICOTEN.....	3824
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GALWAY-CAVENDISH & HARVEY	3825
THE CORPORATION OF THE TOWN OF COBOURG.....	3825
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE.....	3828

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Day Nurseries Act	O. Reg. 505/06.....	3859
Education Act	O. Reg. 503/06.....	3858
Education Act	O. Reg. 504/06.....	3859
Employment Standards Act, 2000	O. Reg. 502/06.....	3855
Health Insurance Act	O. Reg. 501/06.....	3855
Securities Act	O. Reg. 500/06.....	3831



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-47
Saturday, 25th November 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 25 novembre 2006

Criminal Code Code Criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Monte Kwinter, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 26th day of October, 2006, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Monte Kwinter, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 26 octobre 2006, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer® 5000C.

Greg Crowe
Tim Egberts
Jeff Evans
Heidi Fischer
Ashley Gibbs
Jason Hammond
Steve Heinz
Michael Lane
David McInnis
Benjamin Metcalfe
Robert A. Michelizzi
Kristopher D.W. Montgomery
Bernard Parker
John G. Pollock
Jason T. Postma
Mark Robillard
Michael Robillard
Bryan Rockefeller
Wilfred Shawn Simpson
Linda Stapleton
Carrie Stein

Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Treaty Three Police Service
Treaty Three Police Service
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Halton Regional Police Service
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Canadian Armed Forces
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Cornwall Community Police Service
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
City Of Kawartha Lakes Police Service
Peterborough Lakefield Community Police Service
Ontario Provincial Police
Dryden Police Service

Isaac Tesple

Darren Vandertuin
Kristopher Wood

(139-G558)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form.
2. serve the applicant with the objection.
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board.
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Concox International Inc.
76 Tidworth Sq., Toronto, ON M1S 2V3

46916

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- I. from points in the Cities of Ottawa and Toronto, and the Regional Municipalities of Peel and Niagara to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;
1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



3875



Provided that there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

II. from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA border crossings;

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

III. from points in the Province of Quebec [including the Pierre-Elliott-Trudeau International Airport (Dorval), the Montreal International Airport (Mirabel)] and the Jean Lesage International Airport (Quebec City), as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec border crossings:

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46916-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Ottawa and Toronto, and the Regional Municipalities of Peel and Niagara.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Daniel Knorr **46761**
23 King St. N., P. O. Box 389, Tiverton, ON N0G 2T0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the County of Bruce to the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46761-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the County of Bruce.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section

7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Lifegiver's Health Association **46915**
16 Darras Court, Brampton, ON L6T 1W7

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students attending:

1. Peel Adventist School located in the City of Brampton; and
2. Crawford Adventist Academy located in the City of Toronto;

between the residencies of the students in the City of Toronto and the Regional Municipality of Peel and the above named schools.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for the above named schools.

Rendez-Vous Limousine Services Inc. **46577**
3712 Forest Bluff Cresc., Mississauga, ON L5N 7W7

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

1. from points in the City of Toronto, the Regional Municipalities of Peel and Niagara and the Counties of Essex and Middlesex to the Ontario/USA border crossings for furtherance;

- a) to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

- b) on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

2. from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA border crossings;

- a) to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

- b) to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46577-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the Regional Municipalities of Peel and Niagara and the Counties of Essex and Middlesex.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

(139-G559) **FELIX D'MELLO**
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2006-11-25

"OLDSOLES" PUBLISHING INC.	001092959
A & R ACCOUNTAX ASSOCIATES LTD.	001094383
A & R RETAIL CONSULTANTS INC.	001069047
A K S COMPUTER SYSTEMS INC.	001067083
A. BIANCHI CONTRACTING LTD.	001121963
A. S. R. AUTO REPAIR & BODY SHOP LTD.	001094275
A.C.M.F. CANADIAN LIMITED	001097575
A.C.R. WHOLESALE & LEASING INC.	001291042
A.G. MANAGEMENT (WINDSOR) INC.	001068427
A.G.E.M.O. CORPORATION	001096515
A.J.R.S. PROPERTIES LTD.	001086951
A.K.E. MOBILE ENTERPRISES INC.	001096255
A.S.K. PRODUCE INC.	001106983
A.S.U. CONSULTING LTD.	001099923
A.T. FINANCIAL HOLDING LTD.	001139990
A.T.E. REALTY INC.	001098999
A&D FOOD PROCESSING LTD.	001122255
A&L BOOKKEEPING INC.	001115735
AALIYA ENTERPRISES LTD.	001127087
ABBASI & ASSOCIATES INC.	001094471
ABBY PHOTO INC.	001108607
ABILITY ENGINEERING INC.	001071615
ABORIGINAL COUNSELLING CENTRE INC.	001142040
ABOUT CARE LTD.	001065871
ABP EXPORT AND IMPORT LIMITED	001134031
ABSTRACT TITLES INC.	001115879
ACCORD MANAGEMENT GROUP INC.	001118167
ACCR (95-5) CORPORATION	001110431
ACE MARBLE (1996) LTD	001075895
ACGT MEDICO INC.	001113375
ACQUEST HOME BUILDERS INC.	001070455
ACTIVE TOWING & STORAGE INC.	001066915
ACTIVEX MOBILE REHABILITATION INC.	001106795
ACUSPEED EXPRESS INC.	001098647

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ADAMAX PUBLISHING INC.	001085343
ADELPHIA CORPORATION	001126015
ADLER TECHNOLOGIES INCORPORATED	001089331
ADULT SPORTS FANTASY CAMPS INC.	001070815
ADULT VIDEO IMPORTS INC.	001121423
ADVANCED DATA SOLUTIONS INC.	001086395
ADVANCED INTEGRATED MANUFACTURING SOLUTIONS INC.	001082839
ADVANCED OTTAWA MOVING SPECIALISTS INC.	001142544
ADVANT-EDGE MFG. LTD.	001123223
AF ELECTRICAL SPECIALISTS INC.	001062891
AFFILIATED SHOWS INTERNATIONAL LTD.	001092027
AFP AUTOMOTIVE FINISH PRODUCTS LTD.	001079195
AFRIYEAH GROUP INCORPORATED	001134651
AFTER HOURS INC.	001150561
AGAPE PLACEMENTS (CANADA) LTD.	001097931
AGENSYS (MEXICO) INC.	001109391
AGGREGATES PLUS LTD.	001061339
AIM/ROTHBART PAIN MANAGEMENT CENTRE INC.	001100811
AIMDEAVOUR TECHNOLOGIES INC.	001139608
AIRWAYS SYSTEMS SALES & MARKETING INC.	001070267
AJAY LANDSCAPING SERVICE LTD.	001072166
AKAL GLOBAL TRAVEL INC.	001099835
AL TARBOUCH LTD.	001120923
AL-FRESCO BAKERY & CAFE LIMITED	001136407
AL-KAFELA MEAT INC.	001131603
ALANBULL CONTRACTING INC.	000918412
ALEHTS FRANCHISE INC.	001121743
ALEXANDER TRADING ENTERPRISES (CANADA) INC.	001082339
ALITIS HEALTH RESEARCH INC.	001057639
ALIVE PRESENTATIONS INC.	001132799
ALKAMIE HOLDINGS INC.	001081939
ALL CARE INTERNATIONAL INC.	001436339
ALL CITY RENOVATIONS INC.	001078791
ALL DRY BASEMENT WATERPROOFING AND SEALANTS INC.	001115215
ALLAN IBBITSON AND ASSOCIATES LTD.	001149590
ALLEN INC.	001086123
ALLIANCE AUTO GLASS LTD.	001115539
ALLIANCE INTERTRADE INC.	001135583
ALLIED BUSINESS CONCEPT INC.	001136915
ALLUM DEVELOPMENT CORPORATION	001104663
ALLURE AGENCY INC.	001018824
ALMETPROTEC INC.	001125979
ALNUKE INVESTMENTS INC.	001102847
ALOJSHA INTERNATIONAL INC.	001090531
ALPENSTOCK HOLDING CORPORATION	001061455
ALPHA CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	001089323
ALPHA 1 MARINE CONSTRUCTION INC.	001083415
ALPINE GENERAL CONTRACTORS LTD.	001083855
ALUMGARDE & SPECIALTIES INC.	001077799
ALVAN DEVELOPMENTS LTD.	001107187
AMAZING DELIGHT LIMITED	001131371
AMBER CORPORATION INC.	001105843
AMBIENT SALES AND MARKETING INC.	001102795
AMCAN DESIGN FURNITURE MANUFACTURING CORPORATION	001083027
AMCAN INTERNATIONAL RESOURCES INC.	001134047
AMCORE CORPORATION	001102379
AMERICAN IMMIGRATION CONSULTANTS (TAIWAN) LTD.	001117547
AMERICAN CHINA INVESTMENT CORPORATION	001118683
AMERICAN CREDIT FINANCIAL HOUSE INC.	001091767

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
AMG FOODS INTERNATIONAL CORPORATION	001097815
AMI ENVIRONMENTAL INC.	001109748
AMMIN INTERNATIONAL LIMITED	001133179
AMOON INCORPORATED	001105983
AMPLICA (CANADA) INC.	001080475
AMS MANUFACTURING SERVICES INC.	001140034
AMTECH INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL INC.	001060919
AND MOR FILMS INC.	001141776
ANGORA PUBLISHING LTD.	001087467
ANJI INC.	001098651
ANNAND HOLDINGS INC.	001123467
ANPHILMAR HOLDINGS LIMITED	001076471
ANTAM TRADING CO. LTD.	001088879
ANTI-VIRAL TECHNOLOGIES CANADA LTD.	001133699
ANTIQUES LE EUROPEAN LTD.	001149093
ANVIL INTERNATIONAL LTD.	001132659
APARTMENT DEPOT INC.	001142914
APOLLO CREATIONS INC.	001114883
APPAREL 2000 INC.	001399472
APPLEBEE AUTO WRECKERS (1995) LTD.	001146820
APPLEBROOK DEVELOPMENTS INC.	001080331
APPLEBY CAPITAL CORPORATION	001121287
APPLEBY LINE AUTO SERVICE INC.	001071715
APPLIANCE GROUP INTERNATIONAL INC.	001101443
APPLIED A/R CONCEPTS LTD.	001064891
APPLIED COMM-SYSTEM LTD.	001103751
APR CAPTOPRIL LIMITED	001061367
AQUACHECK CONSULTING LTD.	001128171
ARDMORE MEDICAL INNOVATIONS INC.	001060307
ARGELT INTERNATIONAL INC.	001074739
ARIES MUSIC PRODUCTION INC.	001131795
ARISEL COSMETICS INC.	001087487
ARML DOWNTOWN FLORIST SUPPLIES LTD.	001101911
ARSCOTT, TICAR & KOBLI INTEGRATED COMMUNICATIONS INC.	001098739
ART MANAGEMENT INC.	001147935
ARTISAN ADVERTISING LIMITED	001137539
ARTISTIC STATIONERY COMPANY, LIMITED	000017351
ARTY GRAPHIC AND SIGN LTD.	001128267
ASBESTOS INSULATION MAINTENANCE INC.	001123571
ASCON HOLDINGS INC.	001116043
ASCRIBA INC.	001124259
ASHANTI SPORTSWEAR INC.	001081815
ASHBROOK CONSTRUCTION LTD.	001144698
ASIA AMERICA MANUFACTURING LTD.	001098395
ASIA TRADE EXCHANGE (TORONTO) CORPORATION	001089735
ASIAN ENTERTAINMENT CORPORATION	001122427
ASSOCIATED ESTATE PLANNING INSURANCE AGENCIES INC.	001060043
ASSURED TOWING LTD.	001091059
ATEC SECURITY AND CONSULTING INC.	001083763
ATKCO INC.	001071219
ATTIC HOMES INC.	001096959
ATTWELL OSTRICH BREEDERS INC.	001126175
ATWAL GROCERS INC.	001115783
AUCTIONS BY SINCLAIR LTD.	001122603
AUTO HAUS MOTOR CARS INC.	001277730
AUTO HOBBY EXPORT AND IMPORT INC.	001078727
AUTOMATED MONITORING SERVICES INC.	001124043
AUTOMATION SOFTWARE GROUP LTD.	001079387
AUTOMOTION SERVICES & TRANSPORT INC.	001071359
AUTUMN FIELDS PRODUCTIONS INC.	001070715
AVION SHIPPING CARGO INC.	001134821
AVS ALUMINUM INC.	001127371
AWDAL TRADING LIMITED	001144844
AYDEN TOURS INC.	001147255
AZAD TRANSPORTATION LTD.	001121955
AZIMI MANAGEMENT LTD.	001095847
AZZURRI HOMES INC.	001085707
AI QUALITY EQUIPMENT LTD.	001119795

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
B & E VENTURES ONTARIO INC.	001079171
B AND D PAINTING AND STAINING LTD.	001184473
B.H.B. WILD KAT RACING INC.	001107695
B.L. HOUSING SUPPLY INC.	001073823
B.L.K. CANADA INC.	001100279
B.R.D. MANAGEMENT INC.	001057755
B&R HOME IMPROVEMENT SERVICES LTD.	001073159
B-PAC CUE SPORTS INC.	001079587
BAD SEED PRODUCTIONS INC.	001113907
BAILEY'S SOLID PINE & OAK FURNITURE INC.	001099855
BALLANTINE TRADING INTERNATIONAL INC.	001113347
BALMER EDI CONSULTING INC.	001117307
BALTIC ENERGY INTERNATIONAL LIMITED	001147860
BANDTEX INC.	001147848
BANKCARD SECURITY SERVICE INC.	001140334
BANNER MECHANICAL INCORPORATED	001088187
BARBARA & WENDY'S COUNTRY BAKERY INC.	001121899
BARIDON ASSOCIATES INC.	001125995
BARIOS LIMITED	001069223
BARKING AT MOON PRODUCTIONS LTD.	001148889
BARON BANKER LIMITED	001142908
BARRIE'S WATERFRONT FESTIVAL LTD.	001135855
BARRY SHRUM MECHANICAL LTD.	001071895
BASIC SOFTWARE 95 G.P. INC.	001096767
BASSEM'S CONSULTATION & MANAGEMENT INC.	001114423
BAT LTD.	001146060
BATHROOM PLAYERS INC.	001098347
BATTERY DEPOT OF WINDSOR INC.	001137115
BAXTER CREEK ENTERPRISES INC.	001105143
BAYALERT SECURITY SERVICE INC.	001090291
BAYSIDE VENTURES (1995) INC.	001108999
BB ENTERTAINMENT INC.	001078427
BCE PRODUCTION LIMITED	001080431
BCR CANADA, INC.	001098767
BDS OFFICE SERVICES PLUS LTD.	001089967
BE YOUNG HAVE FUN INC.	001129799
BEADTREE INC.	001131963
BEANS'N ME INC.	001249866
BEARHEAD MANAGEMENT INC.	001085855
BEIFANG TRADING INC.	001086299
BEIJING WONDER ENTERPRISE (CANADA) LTD.	001062775
BEKIMPEX INC.	001130635
BEL-AIRE PAINTING & DECORATING LTD.	001074483
BEL-GRAD CONSTRUCTION LTD.	001103931
BELAIR KITCHEN MFG. CO. LTD.	000950420
BELCOR GROUP INC.	001104463
BELGICAN INVESTMENTS LTD.	001099415
BELL & STITCHWELL INC.	001149057
BELL-A-WEBB INTERNATIONAL INC.	001065043
BELLA THORA INC.	001098471
BELLES PIECES INTERNATIONAL INC.	001104827
BELSEN LIMITED	001088471
BENEFICIAL INSECTARY INC.	001085791
BENNETT ENTERTAINMENT INC.	001098899
BENNU COMMUNICATION LTD.	001123839
BERDY INTERNATIONAL TRADING INC.	001147780
BERMAN-KAYE LTD.	001069123
BERNKOFF, CLARK PRODUCTIONS INC.	001124271
BERTANI DESIGNS INC.	001141847
BERTHLEX INC.	001089267
BERZINS PLASTICS TECHNOLOGY INC.	001115719
BEST GROOMING INC.	001083111
BEST MEDICAL PUBLICATIONS INC.	001091027
BESTER HOLDINGS LIMITED	001124303
BESTWAY CAR & TRUCK RENTAL INC.	001119619
BETA MARINE TECHNOLOGIES INC.	001101323
BETTER AUTO LEASE INC.	001119847
BETTER STRATEGIES INC.	001125319
BETWEEN FAMILY & FRIENDS CORP.	001062923
BHAJI FARMS LTD.	001094271
BHANJI OPTICS AND LENS INC.	001126195

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BHT HYGIENE TECHNIK NORTH AMERICA INC.	001109231
BIDJAAN HOSPITALITY INC.	001073431
BIOMETRIX CONCEPTS INC.	001132723
BIRCH HILL NORTH MANAGEMENT INC.	001112247
BIT MINDWORKS INC.	001304353
BLACKBEARD'S GALLEY LIMITED	000477354
BLACKHAWK EARTHMOVING COMPANY LIMITED	001140058
BLEATINGS INC.	001068491
BLOOR PARK DENTAL INC.	001078027
BLUE MOUNT HOLDINGS INC.	001126675
BLUE MOUNTAIN ENERGY INC.	001113327
BMART FURNITURE LTD.	001118867
BMS COMMUNICATIONS LTD.	001140468
BNW RESTORATION INC.	001081583
BODY BY DESIGN INC.	001108539
BODYSMITH TRAINING AND AEROBIC STUDIOS INC.	001096071
BONASI ASSET MANAGEMENT CORP.	001130287
BONNET CONVEYANCING LTD.	001057491
BOON ENTERPRISES CO. LTD.	001088875
BOUGAINVILLEA HOLDINGS INC.	001123999
BOURNE AUDIO PRODUCTIONS LIMITED	001113871
BOWNE SYSTEMS CONSULTANTS INC.	001092295
BOYS'N CO. INC.	001068027
BRANTFORD AND WATERFORD ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED	001112895
BRANTIN CONSULTING INC.	001166733
BRD 2000 INC.	001140622
BREAK TIME INC.	001072727
BRENKARMIT SERVICES INC.	000270655
BRICANSEL MARKETING INC.	001113699
BRIDLEWOOD INTERIORS 95 LTD.	001124679
BRIMORGAN INTERNATIONAL INC.	001127051
BRIT-KENZ CORPORATION	001144852
BRITTANY PUBLISHING INC.	001099167
BRITTCO INC.	001127239
BRIX CONSTRUCTION SERVICES INC.	001093259
BROAD-LEA HOLDINGS INC.	001095443
BROS-ALLEN LTD.	001062267
BROTHER LOVE EDUCATIONAL SERVICES LTD.	001073827
BROWN-THRASHER INC.	001114939
BROWNSTONE PRESS INC.	001074695
BUCKWHEAT'S DREAM INC.	001142552
BUILDMAT DISTRIBUTION LTD.	001092583
BUL-MAR CONSTRUCTION LTD.	001102827
BULL RUN INVESTMENTS INC.	001089711
BUNGAMINA INVESTMENTS INC.	001106307
BUNT CONSTRUCTION INC.	001092871
BURTON & BURTON INSURANCE SERVICES INC.	001139825
BUSINESS HUDDLE INC.	001093243
BUTLER COMMUNICATIONS INC.	001084239
BUTTERWORTH INVESTMENTS INC.	001068539
C & T MEAT WHOLESALER INC.	001105659
C. & E. UNLIMITED CORP.	001077895
C.D.K. BROKERAGE INC.	001089279
C.M.C.J. PUBLICATIONS INC.	001134199
C.P. INTERNATIONAL INVESTMENTS (CANADA) INC.	001160542
C.S. CONVEYANCING INC.	001091319
C-COM CORP.	001095699
CAKEWARE III INC.	001105227
CALIFORNIA SIZZLER CORP.	001096023
CALYPSO ROYALE RESTAURANT AND LOUNGE LTD.	001105615
CALZONE PIZZA & PASTA BAR INC.	001134107
CAMBERWELL GROUP INC.	001059647
CAMDEN INDUSTRIES INC.	001122371
CAMELOT KITCHENS LTD.	001132095
CAMI LEASING INC.	001095755
CAMPUS COVE (MCMASTER) INC.	001143087
CAMPUS COVE (WLU) INC.	001143086

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CAMPUS COVE BILLIARDS AND ENTERTAINMENT INC.	001106375
CAN-ALM INC.	001082915
CAN-AM ECOLOGICAL SYSTEMS INTERNATIONAL INC.	001149151
CAN-IMPRESS HOLDINGS INC.	001119627
CAN-MED EXPORT DEVELOPMENT INC.	001144038
CANADA BUILDING PRODUCTS LIMITED	001106051
CANADA COATING SYSTEMS INC.	001119435
CANADA ENERGY CORPORATION	001080471
CANADA LAIREN IMPORT & EXPORT LIMITED	001098803
CANADA MINERALS INC.	001103787
CANADA MINIATURE CORP.	001135126
CANADA SIGMA INTERNATIONAL DEVELOPING CO. LTD.	001104747
CANADA STEELS INC.	001074283
CANADA-RUSSIA TRADING HOUSE INC.	001138035
CANADIAN ADVANCED TECHNOLOGY C.A.T. LTD.	001128163
CANADIAN AUTOMOTIVE SERVICE TECHNOLOGIES LTD.	001141281
CANADIAN BUSINESS ADMINISTRATION INC.	001142342
CANADIAN CABLE AND CONDUIT CORP.	001092875
CANADIAN COUNTRY & RESORT PARTNERS LTD.	001072187
CANADIAN DIVERSIFIED MULTI-ISSUE NT CORPORATION	001116503
CANADIAN FRUIT AND VEGETABLE TECHNOLOGY CORPORATION	001075995
CANADIAN FURNITURE & MATTRESS MFG. INC.	001138487
CANADIAN HI-TECH INTERNATIONAL INC.	001081819
CANADIAN HOME OWNERS' GUILD INC.	001105571
CANADIAN INFORMATION SERVICES CORP. (CISCORP)	001139192
CANADIAN INSTITUTE OF APPLIED LEARNING INC.	001120551
CANADIAN J&P INVESTMENT CORPORATION	001087155
CANADIAN LEARNING PARTNERS INC.	001117723
CANADIAN NORD-OST IMMIGRATION SERVICES INC.	001058875
CANADIAN PROPERTY TAX ASSESSMENT INC.	001058999
CANADIAN ROOF PRODUCTS LTD.	001127519
CANADIAN SECURITY PROTECTION GROUP INC.	001069751
CANADIAN SOLIFUELS INC.	000506614
CANADIAN V.I.P. SECURITY & COMMUNICATIONS INC.	001129663
CANADIAN VISUAL ART INC.	001077927
CANADIAN WOODS GROWN NATURAL GINSENG LTD.	001066591
CANADIAN-OSH INDUSTRIAL INC.	001092427
CANAMED INDUSTRIES LIMITED	001105855
CANAVIET TRADING COMPANY, LTD.	001077879
CANAVINA INC.	001071831
CANCO INTERFACE CORPORATION	001140339
CANDEBTCO INC.	001131291
CANFOOD FREIGHT FORWARDING INC.	001074839
CANLINK MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001122439
CANLINKS.COM INC.	001141044
CANMAP INC.	001085171
CANNECT INTERNATIONAL LTD.	001084707
CANOPY COMPONENTS LIMITED	001103667
CANROC CONTRACTING LTD.	001098275
CANTA INTERNATIONAL INC.	001147543
CANTECH ENERGY CORP.	001096895
CANUSMEX TRADING INC.	001060591
CAPELO CORPORATION	001065387
CAPITAL AIR PURIFICATION TECHNOLOGY OF OTTAWA INC.	001142553
CAPITAL CORNWALL CITY CENTRE INC.	001093159
CAPITAL VIEW ULTRALIGHTS LTD.	001130055
CAPTAIN RON'S BAHAMIAN ADVENTURE CRUISES INC.	001092299
CARLISLE MECHANICAL SERVICES LTD.	001138199

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CARLOU BOUTIQUES INCORPORATED	001122579
CARTASH ENTERPRISES LTD.	001067347
CARTY-CLIFTON & ASSOCIATES IMPORT/EXPORT INC.	001089659
CASA DO CAFE INC.	001133679
CASINO NEWS AND ENTERTAINMENT INCORPORATED	001356756
CASTER STORAGE & LEASING LTD.	001137157
CASTING AND MEDIA ONLINE INC.	001112799
CAT LAKE LITHIUM CORP.	001144630
CAULT LIMITED	001062195
CAVINA AUTO LTD.	001171921
CCI EQUITY LIMITED	001084791
CCOIR DISABILITY MANAGEMENT INC.	001077199
CD HITS INC.	001074935
CDF FOODS, INC.	001089663
CDJ LEASING INC.	001143261
CEDAL HOLDINGS INC.	001065283
CEDAR RIDGE II LP CORPORATION	001130223
CEFAI MECHANICAL SYSTEMS INC.	001096007
CELEBRE EQUIPMENT LEASING CORPORATION	001063711
CELEBRITIES CAFE & DELI INC.	001096059
CEM FLOOR SURFACES LTD.	001129191
CENTRAL ONTARIO TRANSFER FACILITIES INC.	001139923
CENTRE CAFE & SUBS LTD.	001141045
CENTRO LAZIO CLUB & ITALIAN CULTURE LTD.	001083811
CENTURY ENTERPRISE INC.	001397373
CERAROM-CANADA LTD.	001113563
CERTIFIED FIRE PROTECTION INC.	001081895
CERTIFIED FRAUD EXAMINER SERVICES INC.	001094891
CERVICAL COLLAR COVERS INC.	001102195
CERVUS CORPUS (CANADA) LTD.	001133719
CGCOM INC.	001128807
CHAI-FOUR DEVELOPMENTS LTD.	001070767
CHAMPLAIN CONSULTING INC.	001064887
CHAMPS BAR AND GRILL INCORPORATED	001116631
CHARA INTERNATIONAL INC.	001063907
CHARIS PARTNERS, LTD.	001137022
CHARLIE MITCHELL RESTAURANT MANAGEMENT INC.	001073327
CHARTER HEALTH CONSULTANTS INC.	001073599
CHATHAM FABTECH INC.	001118487
CHECKER FLAG TOURS INC.	001106455
CHEMSOMA INC.	001059299
CHEROKEE AUTOMOTIVE INC.	001114159
CHERRYHILL REHABILITATION AND THERAPY CLINIC INC.	001106071
CHERTEK SAFETY CORPORATION	001090727
CHESS WIRE PRODUCTS INC.	001141112
CHI PUNG (CANADA) INC.	001138411
CHILD PLUS PUBLICATIONS INC.	001105819
CHILI BEER COMPANY INC.	001082307
CHINADA INTERNATIONAL INVESTMENT CORPORATION	001079303
CHRISTIAN DI MARCO INTERNATIONAL INC.	001138471
CHUBBY'S DELICATESSEN AND MEAT MARKET LTD.	001093251
CHUTOK OIL INVESTMENT CORPORATION	001075255
CICAIDE INC.	001146069
CIGAM GAMES INC.	001097231
CIS DISTRIBUTION SERVICES INC.	001066683
CITY CENTER X-RAY AND ULTRASOUND CLINIC INC.	001130275
CITY-MALL LAUNDROMAT INC.	001102575
CLASSIC DISCOUNT INC.	001098847
CLASSIC NATURAL SPRING WATER LIMITED	001062375
CLEARWAY TOWING LTD.	001085395
CLEAT CONTRACTING INC.	001117971
CLEAVER CONSULTING INC.	000569583
CLINICAL SCIENCE INC.	000220991
CLM MANAGEMENT GROUP LIMITED	001065807

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CLUB LA VIE INC.	001094815
CME NETWORK HOLDINGS INC.	001100319
CMI CONTRACTING LTD.	001106727
CMI MANUFACTURING LTD.	001137503
CMMLINK INCORPORATED	001072687
CNN PACKAGING I & E CORP. CANADA LTD.	001134143
CNRA FINANCIAL SERVICES INC.	001098311
COBRA AUTO COLLISION LTD.	001098535
COCO CREATIVE INC.	001092827
COFFEE BAR INC.	001118651
COFFEE TRENDZZ INC.	001135176
COLEON LTD.	001071923
COLETTE HOLDINGS INC.	001146125
COLONIAL CARPENTERS INC.	000632323
COLUMBUS BANQUET HALLS LTD.	001135479
COM.RES. TECHNICAL CONSULTING SERVICES INC.	001112135
COMM-TEL COMMUNICATIONS INC.	001126371
COMMERCIAL ALUMINUM INTERNATIONAL INC.	001144683
COMMSIGHT CORPORATION	001141985
COMMUNITY BASED INDUSTRIES INC.	001109694
COMPUTER CONNECTIONS INC.	001084511
COMMWALL MARKETING & COMMUNICATIONS INC.	001077679
COMPACT POWER COMPANY LIMITED	001125795
COMPETITIVE EDGE HOCKEY CLINIC INC.	001101551
COMPIM INC.	001093439
COMPRO ELECTRONICS INC.	001094483
COMPU-GREEN INC.	001115927
COMPU-LINK INC.	001066587
COMPUCONCEPT INC.	001093359
COMTECH PLASTICS INC.	001146133
CONCEPT SOURCE INC.	001113091
CONCORDE MECHANICAL SERVICES LTD.	001061463
CONE-PLAST TECHNOLOGY INC.	001061939
CONGRESS INTERNATIONAL INC.	001142288
CONOR INTERNATIONAL CORPORATION	001126663
CONQUERING LION PRODUCTIONS INC.	001073899
CONSOLIDATED HOLDINGS ONE GENERAL PARTNER LTD.	001119787
CONSUMER BIOSCIENCE INC.	001110519
CONTEMPO CASUALS OF CANADA INC.	001127275
CONTINENT-FRIO PESCA INC.	001090111
CONTINENTAL ALUMINUM SMELTING LIMITED	001112559
CONTINENTAL CURRANTS INC.	001122387
CONTINENTAL INTERNATIONAL DISTRIBUTION INC.	001118851
CONTINENTAL LIQUIDATORS LIMITED	001092983
CONTINENTAL PLAYING CARD COMPANY INC.	001127119
CONTREFORT LIMITED	001122327
CONVENIENCE & VIDEO 2000 INC.	001082627
CONVENIENT SALES & LEASING INC.	001143323
CONVEYORS + BELTS INC.	001107847
CONVO CORPORATION	001139038
COOKE MARINE SERVICE LTD.	001142335
COPIER DEPOT INC.	001097487
COSENZA BAR CAFE LTD.	001093231
COUNTRY HEART DESIGNS INC.	001117643
COUNTY WIDE CAR SALES & LEASING LTD.	001104451
COURTLAND FAMILY FOOD SERVICES INC.	001064719
COVAN INVESTMENTS INC.	001091111
COVERETTES CANADA INC.	001134087
CPC SOLUTIONS INC.	001100095
CRAFTSMAN PINE & OAK CUSTOM DESIGN LTD.	001090255
CRAIG STEWART AND ASSOCIATES INC.	001105223
CRANBERRY HOME BUILDERS LTD.	001112067
CRANTEC CORPORATION	001079779
CREATIVE GENES LIMITED	001123895
CREATIVESOFT COMPUTER SERVICES INC.	001133191
CREATONE INTERNATIONAL INC.	001148950
CRESCENT EYEWEAR LTD.	001085315

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CRESCENT HARBOUR HOLDINGS INC.	001086771
CRICHTON LEGAL PUBLICATIONS LTD.	001079451
CROWN ROYAL CONSTRUCTION INC.	001121947
CRYSTAL ROCK INC.	001130111
CUE BALL PROMOTIONS INC.	001143994
CULTURED CLASS SPECIALTY DESSERTS INC.	001103671
CURB TECH ENTERPRISES LTD.	001117315
CURRENTLY CARE CANADA LTD. (COMMON BANKING)	001079495
CURZONS BOXING PROMOTIONS INC.	001079967
CUTTRESS CARRIERS LTD.	001123635
CVC TRANSPORT INC.	001147229
CVP SYSTEMS INC.	001087515
CX SERVICES INC.	001100123
CYBERLINK COMMUNICATION INC.	001143824
D & S ENTERPRISES (NORTHERN REGION) LTD.	001074087
D.C. PROJECT INC.	001085879
D.H.A. HEATING & AIR CONDITIONING INC.	001075631
D.Y.M.E. CORP.	001060379
DABBLER SPECIAL EVENTS INC.	001127351
DAC LANDSCAPING LIMITED	001064711
DALLAS LAND & DEVELOPMENT INC.	001070719
DALMATIAN PRINTING INC.	001117055
DAN & SONS TRUCKING LTD.	001071111
DAN BRETT HOMES LIMITED	001080651
DANCE & PLAY STUDIOS INC.	001145949
DANGER PRODUCTIONS, INC.	001082387
DANIELSON ENTERPRISES INC.	001142601
DANWAL DEVELOPMENTS LTD.	001125339
DARA GLOBAL LIMITED	001080243
DARK SHARK MANAGEMENT CORPORATION	001088103
DASHNET ENTERPRISES INC.	001089259
DATA LINK SYSTEMS INC.	001127567
DATANET SYSTEMS CONSULTING INC.	001113855
DAVE AITKEN EQUIPMENT LTD.	001138103
DAVE LONG TRUCKING INC.	001068943
DAVIDSON PARALEGAL SERVICES LTD.	001097315
DB AUTHORIZED PARKING ENFORCEMENT CO. LTD.	001101923
DCS MANAGEMENT LTD.	001124623
DE JONG PROPERTY DEVELOPMENT CORPORATION	001086647
DEAN INVESTMENTS INC.	001089651
DEAN'S LANDSCAPING CONSULTANT LTD.	001126247
DEAWEN TRANSPORT INCORPORATED	001116395
DEBT OBLIGATION RECOVERY SYSTEM INC.	001146880
DECOR PLUS FURNITURE INC.	001044495
DEFER MORTGAGE CORPORATION	001067295
DEGRAL GROUP INC.	001126367
DELCO FOOD INDUSTRIES INC.	001079907
DELIVERY CHEN CORPORATION	001140350
DELTA INTERNATIONAL TRADING CORP.	001118071
DEMASI CONTRACTING INC.	001064403
DENLINCO HOLDINGS, INC.	001083059
DEOL PRITAM ENTERPRISES INC.	001082239
DEREK AND KYLE HOLDINGS LTD.	001070483
DESIGN FACTORY (1994) INC.	001073359
DESIGN FORUM (1994) INCORPORATED	001062339
DESTINY REALTY INC.	001070691
DEVONSHIRE COMMUNITY LIVING CENTRES CORP.	001123515
DI LISI IMPORTING INC.	001079115
DIAMOND ENTERTAINMENT INC.	001061435
DIGITAL DESIGN CONTROL INC.	001147511
DIGITIZE IT INC.	001185176
DILENE SERVICES LTD.	001067319
DILLION PACIFIC (CANADA) INC.	001144846
DINOSAURS UNEARTHED INC.	001060343
DIRECT CONNECTION COMMUNICATIONS LTD.	001140563
DIRECT LINK SOLUTIONS CORPORATION CANADA	001114703

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DIRECTIONS ONTARIO INC.	001067787
DISCOUNT DEPOT LTD.	001081627
DISCOVERY PRINT CENTRES INC.	001083243
DISPATCH EQUITY CORPORATION	001062359
DISPLAY INTERNATIONAL CORPORATION (CANADA) INC.	001124311
DIVANJALI INC.	001077127
DIVERSIFIED COMMUNICATIONS ENTERPRISES INC.	001094863
DKS HOLDINGS INC.	001118243
DMAN INC.	001116399
DOCTOR CRETE (CANADA) 94 LIMITED	001071127
DOLPHIN INNOVATIONS INC.	001063383
DOMATOR INC.	001126107
DOMINION AUTO CREDIT LTD.	001078835
DOMINION AUTO PARKS LTD.	001097587
DOMINION ELECTRIC (CANADA) LIMITED	001070915
DOMITIAN INVESTMENTS LIMITED	001098355
DONCO RESEARCH LIMITED	001079311
DORADO GEMS INTERNATIONAL INC.	001110755
DORAL CONTRACTING LTD.	001057475
DORRIC INTERNATIONAL INC.	001079371
DORSET FINANCIAL SERVICES INC.	001127683
DOUG PALMER TRANSPORT LTD.	000896028
DOVALE DOMESTIC SERVICES INC.	001146955
DOVE CLEANERS INVESTMENTS INC.	001097651
DOVERCLIFFE HOMES INC.	001099459
DPA TRANSFORMER SERVICES INC.	001115431
DRAGON LIGHT ENTERPRISES INC.	001147849
DREAM EAGLE INC.	001089487
DREAM SCAPE VIDEO GAMES INC.	001089455
DRJ LABORATORIES INC.	001120527
DSNW INC.	001085151
DUCAR CEMENT LIMITED	001078379
DUGAN & ASSOCIATES INC.	001079947
DUKE & DELIA INC.	001103099
DURAN MANUFACTURING CORPORATION (SU.MA.CO.)	001128339
DURHAM FIRE AND RESCUE SPECIALTY TOOLS INC.	001062771
DURO-WELDING INC.	001131711
DWM & ASSOCIATES LTD.	001143530
DYCORP INC.	001131699
DYNA-WAY INC.	001119503
DYNACOR INVESTMENTS INC.	001117867
DYNASTY VIP INC.	001067999
DYNATEC ENGINEERING (1994) LTD.	001063347
DYNATRADE INTERNATIONAL INC.	001060671
E & D ENTERTAINMENT LIMITED	001136831
E. H. CARTAGE COMPANY LTD.	001121435
E.H. FLEMING HOLDINGS INC.	001110379
E.J.K. CONSULTING INC.	001127499
E.L.O. SUBS INC.	001086963
E.O.E. TORONTO INC.	001103855
E.P.C. HYDROCARBON CONVERSION INC.	001068475
E&I PRECISION CORPORATE SERVICES INC.	001078499
EAGLE HARDWOOD FLOORING (1995) INC.	001111859
EARTH KIDS INC.	001080487
EAST HAMILTON INVESTMENTS LTD.	001121239
EASTERN CULTURE LIMITED	001107487
EASTGATE INTERNATIONAL, INC.	001092099
ECHO MIKE CHARLEY PARTNERS INC.	001094599
ECHT ENTERPRISES INC.	001068111
ECLIPSE ENTERTAINMENT GROUP INC.	001147288
ECLIPX INTERNATIONAL INC.	001127175
ECOFLOW SYSTEMS LTD.	001123831
ECOLOGICAL PRODUCTS OF CANADA INC.	001111847
ECOTECH INDUSTRIES INC.	001141306
ED-NET LTD.	001111475
EDEN OAK (OGDEN) INC.	001135447
EDMOND NEMES & ASSOCIATES INC.	001090743

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
EGG SALAD INC.	001085231
EGO ENTERTAINMENT INC.	001144227
EIGHT BALL BINGO INC.	001129207
ELDAR CORPORATION	001083823
ELECTRONIC MARCHE INC.	001139981
ELGIN GROUP INC.	001440187
ELIVAN TRUCKING INC.	001093263
ELKADA CO. LTD.	001108751
ELLIOT LIVING HOMES INC.	001082399
ELIJAY INC.	001106711
ELMA INTERNATIONAL INC.	001566233
ELYPTIC PRODUCTION INC.	001235448
EMAC LEASING INC.	001082303
EMPIRE CHESTERFIELD MANUFACTURING & RETAIL OUTLET LTD.	001098643
EMPLOYER TAX RECOVERIES INC.	001140273
EN AIR SYSTEMS INC.	001119475
ENDEAVOUR HEALTH & SAFETY TRAINING SYSTEMS INC.	001106546
ENDURALITE (CANADA) INC.	001073475
ENERGETIC SYSTEMS CORPORATION	001092995
ENERGY INNOVATIONS (ONTARIO) INC.	001113703
ENGINEERED EXHAUST SYSTEMS (CANADA) LTD.	001085355
ENID MANAGEMENT SERVICES INC.	001121311
ENNISMORE DOLLAR DISCOUNT INC.	001123263
ENOUGH FILMS INC.	001132423
ENTEC FINANCIAL PLANNING LTD.	001090283
ENVI CORP.	001107547
ENVIRES CONSULTING INC.	001077991
ENVIRO-SHIELD ENERGY SYSTEMS INC.	001086831
EQUESTRIAN STRATEGIES INC.	001105367
EQUINEX FUNDING INC.	001089643
EQUITY TRAINING CENTRE LTD.	001126775
ERGONOMX HUMAN FACTORS CONSULTANTS INC.	001059831
ERNEST SYSTEMS AND TECHNOLOGIES INC.	001117415
ESP TECHNOLOGIES INC.	001127879
ESSENTIAL SERVICES GROUP (CANADA) INC.	001117003
ETHNO COMMUNICATION SYSTEMS INC.	001116419
ETZIM LANDSCAPES INCORPORATED	001146860
EUFEMIA HOLDINGS INCORPORATED.	001149747
EURO DIGITAL SECURITY & TELECOMMUNICATIONS GROUP INC.	001128131
EUROCLASS FINE AUTO DETAILING INC.	001064363
EUROFOOD PRODUCTS '94 LTD.	001096787
EUROPEAN DELI & BAKERY (BARRIE) INC.	001066507
EUROPEAN DISTRIPOINT INC.	001122391
EUROSPEC MOTORING INC.	001134015
EVA DROBNY INC.	001140196
EVE'S APPAREL INC.	001060399
EVERARD MANAGEMENT SERVICES INC.	001118967
EVERBEST BAKERY (RICHMOND) LTD.	001122775
EVERLIFE LTD.	001069975
EVOLUTION CORP INC.	001095731
EXCALIBUR MACHINE & TOOL INC.	001119867
EXCELSIOR MASTER BUILDERS INC.	001139683
EXCELTECH (CANADA) INC.	001130651
EXCLUSIVELY EVENTS INC.	001098947
EXECUTIVE BARTER EXCHANGE INC.	001064323
EXECUTIVE EDGE AIR CHARTER INC.	001064935
EXECUTIVE TECHNOLOGY MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001057471
EXECUTIVE TRANSPORTATION CORPORATION	001110315
EXPERT CREDIT CORP.	001087855
EXPLORATIONS ADVENTURE TRAVEL INC.	001254650
EXPLORER BRANDS COMPANY INC.	001094883
EXPLORER CONTRACTING INC.	001118251
EXSUP INTERNATIONAL CORP.	001096847
EXTREME CAR AUDIO & DETAILING INC.	001145045
EXYPNA INVESTMENTS INC.	001113575
EYE RECYCLE INC.	001140331

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
F.E.W. CLEANING INC.	001084195
F.G.H. POWER PLANT MECHANICAL INC.	001128967
F/X VIDEO INC.	001098251
FAB CONSTRUCTION INC.	001073979
FABBRO DESIGN INC.	001068291
FABRI-WELD ROBOTICS INC.	001133703
FACTORY DIRECT RETAIL MANAGEMENT LTD.	001132655
FACTORY OUTLET FOOD STORE (OWEN SOUND) INC.	001100375
FACTOTUM GENERAL SERVICES INC.	001136979
FAIR OAKS LIMITED	001094751
FAIRBIT LTD.	001112727
FAIRMAX ONTARIO INC.	001115379
FALCON IMPORT/EXPORT SERVICES LTD.	001128067
FALCON 2000 INC.	001412402
FAMILY LAW ASSISTANCE INC.	001080319
FAMOUS BAGEL CONSTRUCTION & LEASING INC.	001132499
FARM CUTS LTD.	001134852
FARRELL COMMUNICATION SOLUTIONS INC.	001414591
FARRO DEVELOPMENT CORP.	001097655
FASHIONATION (1994) INC.	001059415
FATE ATHLETICS INC.	001060527
FATHADI HOLDINGS INC.	001134442
FCP GROUP CANADA INC.	001083315
FEARN & ASSOCIATES INC.	001126275
FEDERAL CONSULTING NETWORK CORP.	001130186
FEDERATED WAREHOUSING & DISTRIBUTION INC.	001077779
FELCAN INTERNATIONAL TRADE INC.	001100155
FENCECO LTD.	001068439
FERGUSON DEVELOPMENTS INC.	001107687
FERNISIDE LANDSCAPE & DESIGN LTD.	001110063
FERRAGOSTO ENTERTAINMENT INC.	001120143
FERRARO'S LIMOUSINE SERVICE INC.	001132451
FESTIVE INC.	001146608
FILM BANK CORPORATION	001136911
FILOMENA HOMES (NIAGARA) LTD.	001071015
FINANCIAL MANAGEMENT SERVICES INC.	001122999
FINANCIAL X PRESS INC.	001079731
FIRST & LAST IMPRESSIONS INC.	001109311
FIRST CHOICE INSURANCE & INVESTMENTS LTD.	001085031
FIRST CHOICE INSURANCE QUOTATION SERVICES, LTD.	001102563
FIRST CONCEPT INTERNATIONAL INC.	001062727
FIRST CONSOLIDATED CREDIT CONSULTING INC.	001098543
FIRST DOWNING CAPITAL CORPORATION	001241227
FIRST HOLDINGS JDK LTD.	001101495
FISSAN HOLDINGS INC.	001117667
FITNESS FASTENERS INC.	001120699
FLANMAN PRODUCTIONS INC.	001078487
FLOATING TRAILER MANUFACTURING INC.	000738870
FLORIDA ONTARIO EXPRESS CORP.	001094303
FLOW CLEAN ENVIRONMENTAL SYSTEMS INC.	001088303
FLOYD ALPINE CORPORATION	001124075
FOCUS BUSINESS COMPUTER INC.	001076423
FOOD CONCEPTS INTERNATIONAL LTD.	001126283
FOR BROS INC.	001111243
FOREST HILL LIMOUSINE SERVICE LTD.	001120219
FORK-LIFT NETWORK INC.	001116627
FORRADER INTERNATIONAL INC.	001097367
FORTUNE FINANCIAL & ESTATE MANAGEMENT CORP.	001147214
FOSTER INVESTMENTS INC.	001112439
FOUR STROKE AUTOMOTIVE INC.	001136559
FRANCINE CLARKE & ASSOCIATES INC.	001285026
FRANCO'S OSTERIA RESTAURANT LTD.	001110027
FRANK BECKER & ASSOCIATES INC.	001127551
FRANK J. McDONALD & ASSOCIATES INC.	001117179
FREE STYLE LANDSCAPING LTD.	001073447
FREEDOM GROUP INTERNATIONAL INC.	001110815
FREEDOM IN ACTION INC.	001081519

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
FREEDOM TOURS AND SAGA HOLIDAYS INC.	001094755
FREEDOM VIDEO WAREHOUSE INC.	001060535
FREELANCE FROG PRODUCTIONS INC.	001097959
FREEWORLD INC.	001135150
FRISHLING INTERNATIONAL INC.	001130219
FROGMORE ENTERPRISES INC.	001068955
FULCRUM TECHNICAL SERVICES INC.	001099623
FULL MOON TRADING CORPORATION	001080955
FUNKY MONKEY ROCK CLIMBING CENTRE INC.	001140642
FUNSKATE INC.	001095079
FURNARO BAKERY & FINE FOODS INC.	001137907
FURNITURE DISCOUNT OUTLET LTD.	001084311
FUTURELINK NETWORKING CONNECTIONS INC.	001141916
FUTUREWARE INC.	001085703
G & C AUTO COLLISION & USED CAR SALES INC.	001110367
G AND B PROPERTIES (MORRISBURG) LTD.	000976607
G AND P FUNDS INC.	001111700
G.I.P. GRIFFIN IDENTIFICATION PROGRAM INC.	001144190
G.J.M. DOLYNCHUK PRODUCTIONS INC.	001074039
G.M.B. CANADA INC.	001107923
GAHRUBY INVESTMENTS INC.	001082455
GALLAGHER BASSETT INTERNATIONAL LTD.	001104651
GARAM CORPORATION	001115963
GARCIA TRANSPORTATION SERVICES INC.	001093267
GAS LINK CORP.	001132963
GAS-TECH ENERGY TECHNOLOGIES INC.	001132623
GEARS & REARS PARTS LIMITED	000975431
GENERAL INDUSTRIAL & TRADING DIVISION OF BORDER TRADE CO. (CANADA) LTD.	001137343
GENERAL ON-LINE ACCESS LTD.	001093619
GENESIS FINANCIAL PLANNING INC.	001081111
GENESIS PREMIUMS & INCENTIVES (G.P.I.) INC.	001110531
GENEX CORPORATION	001106107
GENUINE GOLF PRODUCTS INC.	001120751
GEORGE SHEHATA INC.	001121431
GEORGETOWN SPEED SHOP INC.	001116051
GEORGETOWN TAXI LTD.	001136511
GERALD PRODUCTIONS LIMITED	001138222
GERLAND ONTARIO INC.	001125079
GESAR HOLDINGS INC.	001076327
GESTION PREMIERE INC./PREMIERE MANAGEMENT INC.	001134655
GHASRY ACADEMY OF MARTIAL ARTS LIMITED	001096615
GHI PRODUCTIONS LTD.	001088991
GILLINGHAM HOLDINGS INC.	001082335
GILSPORT SUPPLY INC.	001085443
GIZI FOODS INC.	001126091
GLACIER CANADA INC.	001090603
GLENWOODS SMOKE & GIFT INC.	001084295
GLIDEN PARTS INC.	001125675
GLL ACQUISITION INC.	001077103
GLM TECHNOLOGIES LTD.	001081051
GLOBAL CAPITAL INVESTMENTS INC.	001121511
GLOBAL EDGE INCORPORATED	001133267
GLOBAL INFRASTRUCTURE FUNDS ADVISORS LTD.	001140280
GLOBAL LINK CONSULTING SERVICES INC.	001140203
GLOBAL MANUFACTURING RESOURCES LTD.	001120555
GLOBAL MARKET DEVELOPMENTS INC.	001137855
GLOBAL MARKETING & RESEARCH CORP.	001130787
GLOBAL QUANTITATIVE MANAGEMENT (CANADA) INC.	001112287
GLOBAL RESOURCES INC.	001098703
GLOBAL TELECOM NETWORK SERVICES INC.	001079063
GLOBTEL ENTERPRISES LIMITED	001122463
GLOBE CABINETRY & MILLWORK INC.	001064023
GLOBETEC INC.	001083971
GM & G (GREEN MARBLE & GRANITE) LTD.	001082903
GMS HOLDINGS LTD.	001073943
GODWIN INTERNATIONAL INC.	001127375
GOLD CROSS AMMUNITION LTD.	001084659

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GOLD TRIANGLE TECHNOLOGIES LTD.	001093831
GOLDEN DOLLAR TRADING INC.	001122331
GOLDEN LAKE CAMPGROUND & MARINA INC.	001130947
GOLDEN REACH CONSULTING INC.	001141775
GOLDEN RENOVATION COMPANY LTD.	001104615
GOLDEN STAR FURNITURE LTD.	001130751
GOLDEN-CANA INT'L LTD.	001105547
GOLDGATE INVESTMENT INDUSTRY CO. LIMITED	001095631
GOLDLAND CAPITAL CORPORATION	001120447
GOLDMAN OSTILLY ADVERTISING PRODUCTIONS LTD.	001142334
GOOD NEWS ADVERTISING & MAILING INC.	001133619
GORAYA HOLDINGS LTD.	001117587
GORDON A. SIMMONS LTD.	001088087
GORINA CONSTRUCTION LTD.	001141046
GOTHAM MARKETING GROUP INC.	001117983
GRAIL CORP.	001100643
GRAMAX INC.	001081543
GRAND HARVEST (CANADA) INC.	001137915
GRANDHILL HOLDINGS INC.	001101815
GRANDLAND CONSTRUCTION LTD.	000763651
GRANDMA LEE'S CORPORATE STORES INC.	001074263
GRANDMA LEE'S HERONGATE LIMITED	001057339
GRAPHIC STANDARDS CORPORATION	001110543
GRAVES FULLER WRIGHT CONSTRUCTION LTD.	001096271
GRAVZ INVESTMENTS INC.	001116923
GREAT LAKES RECYCLING INDUSTRIES INC.	001114991
GREATCATS INC.	001062095
GREEN MICRO INC.	001125235
GREEN WILDERNESS GROUP CANADA LTD.	001120515
GREENLINE PHARMACEUTICAL CO. LTD.	001121307
GREENPLAY VENTURES INC.	001138179
GREGFAM ENTERPRISES INC.	001119523
GREGMAN HOMES LTD.	001057659
GRILGARD SYSTEMS INC.	001127987
GRIMSBY LAKESIDE ESTATES INC.	001109447
GROCAR TRANSPORT LTD.	001114955
GROW MARKETING INC.	001118947
GRUE'S SERVICES INC.	001273666
GRUNFELD & ASSOCIATES LIMITED	001114203
GS RECYCLING COMPANY LIMITED	001128399
GUARDIAN INTELLECTUAL PROPERTY SERVICES INC.	001115235
GULF MEDIA CORPORATION	001125779
GULLIVER HOLDINGS INC.	001071751
GUPTA SOFTWARE CANADA LTD.	001103999
GUYANA MINERALS INC.	001089411
H. MUELLER TOOLS LIMITED	000098894
H.G.L. JANE/FINCH LIMITED	001085363
HABETAL CORPORATION	001112703
HACCP DIAGNOSTICS INC.	001129823
HAFIZ HALAL POULTRY INC.	001143000
HALLCO CORP.	001058511
HALTON URO DESIGN INC.	001063903
HAMILTON AIRLINES INC.	001074999
HAMILTON STUDENT RESIDENCE INC.	001087319
HAMMOND PIZZA SUBS INC.	001084959
HANLON PROPERTIES INC.	001125719
HARDING BUSINESS SERVICES CORPORATION	001110467
HARGO VENTURES INC.	001107195
HAVA JAVA COFFEE COMPANY (WILLIAM ST.) LTD.	001067167
HAY EDITIONS (CANADA) LTD.	001109271
HAYES PRODUCTIONS LTD.	001074983
HC TOGETHER INC.	001091459
HEADNOTE LIMITED	001131959
HEALTH & STRESS MANAGEMENT INC.	001098667
HEALTHWISE INTERNATIONAL INC.	001070131
HEALTHY HOMES CONSTRUCTION SERVICES LTD.	001101383
HEALTHY SCHOOLS INC.	001146044

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
HEATHERLYNNE WILSON ABSTRACTS & CONVEYANCING INC.	001112547
HEES HOLDINGS CORPORATION LIMITED	001110055
HELAM ENTERPRISES LTD.	000846365
HELGA PRODUCTIONS INC.	001079771
HELMCKEN DEVELOPMENT CORP.	001106639
HERBAL PRODUCTS INTERNATIONAL CORPORATION	001135979
HEW HOLDINGS INC.	001072415
HEY JUDE INVESTMENTS LTD.	001071247
HI-TECH ENVIRONMENTAL INDUSTRIES INC.	001131359
HIGH BID REAL ESTATE LTD.	001130431
HIGHLAND CEDAR HOMES INC.	001110227
HIGHPOINT CORPORATION	001085071
HIGHRIDGE MARKETING INTERNATIONAL INC.	001073923
HILT CORPORATION	001139688
HISPAMERICA SELECTS CORPORATION	001130251
HISTORY MAKER HOMES LTD.	001095067
HLJ CANADA DEVELOPMENT CORP.	001093659
HMBS FITNESS INC.	001092179
HO KING SUPERMARKET INC.	001118843
HOER-TECH AUTOMATION INC.	001104951
HOLLYOAK VENTURES LIMITED	001099311
HOLLYWOOD COLORS AUTOBODY INC.	001127727
HOLLYWOOD LIMOUSINE & FLOWERS INC.	001076607
HOLLYWOOD NORTH SECURITY INC.	001128383
HOLIDAY INVESTMENTS INC.	001063379
HOME HEATING DISCOUNT DEPOT INC.	001071203
HOMESMART HOME MARKETING INC.	001131851
HOMETOWN REALTY LTD.	001088431
HONG DA (CANADA) LTD.	001080783
HONG KONG MARKET BUREAU INC.	001076271
HOOKIE INTERNATIONAL INC.	001100647
HORNE & WASYLICW CONTRACTORS LTD.	001086811
HORNER GROUP LIMITED	001058727
HOSSAMCO INTERNATIONAL TRADING INC	001130181
HOOR IMAGE INC.	001079895
HOUSE BUILDING INTERNATIONAL CORP	001070403
HOUSTON GROUP MARKETING AND TECHNOLOGY INC.	001137152
HOW TO PRODUCTIONS INC.	001094923
HRIS DIRECTIONS INC.	001062123
HRO-HUMAN RESOURCES OUTSOURCING INC.	001132603
HT MANAGEMENT LTD.	001131943
HUA JI TRADING LIMITED	001091007
HUGAPILLOW MARKETING LTD.	001098623
HUGS 'N COOKIES CORPORATION	001119579
HUSNA (CANADA) LIMITED	001103631
HWY. #7 AND LUNAR DEVELOPMENTS LTD.	001256366
HYATT TECHNOLOGY INC.	001125991
HYBERLAB TEKNOLOGIES CORP.	001083451
HYDRATHRUST INC.	001087447
I. A. LAWSONS INC.	001060679
I.B.A. CONTRACTING LIMITED	001136131
I.F.I. FINANCIAL CONSULTANTS CORP.	001071991
I.T.M. HOLDINGS (ONTARIO) INC.	001105967
IBETA TRADING (CANADA) INC.	001108515
IBIX INCORPORATED	001083363
IBL BOOKS (CANADA) LTD.	001060411
ICEBERG INC.	001100347
ICIS CORPORATION	001071695
ICON SALES GROUP INC.	001095659
IDEAL BUILDERS INC.	001078407
IDEAL CREDIT INC.	001087851
IMAGE CONSULTING INC.	001149236
IMAGES OF THE WORLD PHOTOGRAPHY INC.	001115847
IMAGING OUT SOURCE INC.	001125747
IMPACT ART & DESIGN INC.	001142266
IMPEL INTERNATIONAL INVESTMENTS INC.	001124647
INASPO INTERNATIONAL INC.	001110159
INCH ARRAN ENTERTAINMENT PRODUCTS, INC	001075791

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
INDEPENDENT HOG PRODUCERS INVESTMENT CORPO	
RATION	001370938
INDIA CLUB LIMITED	001114247
INDUSTRIAL CHEMICAL TRADERS INC.	001137645
INDUSTRIAL REHABILITATION SERVICES INC.	001065791
INFO/ASSIST INC.	001057559
INFOBAHN COMMUNICATIONS INCORPORATED	001138575
INFOMATE INC.	001096647
INFORMATION DELIVERY INTERNATIONAL (IDI) LTD.	001099887
INFRASTRUX LTD.	001112655
INHOUSE BREWING INC.	001086319
INKAM INC.	001103967
INNERMOTION SATELLITE TECHNICIANS INC.	001114243
INNO:DEVICE MARKETING CONSULTING, INC.	001063055
INNOVATIVE PRODUCTS AND SOLUTIONS INC.	001145993
INNOVISION VIDEO INCORPORATED	001135707
INSPIRATIONAL GIFTS LTD.	001111615
INSURANCE RESEARCH SERVICES INC.	001134527
INTED CANADIAN ECONOMIC DEVELOPMENT INSTITUTE INC.	001095783
INTEGRATED INFORMATION SOFTWARE SYSTEMS INC.	001095827
INTEGRATED PRODUCTS LIMITED	001077363
INTER PACIFIC GLOBAL TRADING CORPORATION	001120223
INTER-AMERICAN EXPORT FINANCE LIMITED	001127895
INTER-CONN TELECOMM LIMITED	001093911
INTERINFORMATION INC.	001125047
INTERNATIONAL BARCODE AND LABEL INC.	001133731
INTERNATIONAL CARPARK SYSTEMS LTD.	001138087
INTERNATIONAL CHARITIES MARKETING CORP.	001095391
INTERNATIONAL CONSTRUCTION MATERIALS (ONTARIO) INC.	001116319
INTERNATIONAL DESIGN COMPANY INC.	001138691
INTERNATIONAL INDUSTRIAL EQUIPMENT AND SERVICES LTD.	001080535
INTERNATIONAL MARBLE CLEANERS INC.	001089591
INTERNATIONAL NETWORK (INTER-NET) FINANCIAL AND INSURANCE CORP.	001123207
INTERNET EXPRESS ONLINE INC.	001135435
INTERNET LAW SOURCE INC.	001144199
INTERNET VOICE MAIL INC.	001133303
INTERTEL COMMUNICATIONS CANADA INC.	001124251
INTRINSIC INFORMATION SYSTEMS INC.	001102595
INVESTMENT 21 INC.	001060655
INVICTA REBATE INC.	001126211
IONX CORPORATION	001113131
IPSYLON INC.	001070003
ISS EXPRESS LINES LIMITED	001121379
ITC HOLDINGS, INC.	001077427
IVY CORPORATION	001128299
J & C BULIGAN CONSULTING INC.	001086427
J & E PLUMBING CO. LTD.	001073131
J & W LTD.	001095791
J. MOON CONSULTING INC.	001111676
J. IZZARD PRODUCTIONS INC.	001114391
J. LINTON INC.	001102391
J.A.C. DISTRIBUTORS (IMPORT/EXPORT) LTD.	001130795
J.B. MAXIMUM REAL ESTATE CORPORATION	002000207
J.B.J. REALTY LTD	001067443
J.D INC.	001065215
J.K. SCOTT CONSTRUCTION INC.	001117331
J.M.I. FINANCIAL SERVICES INC.	001137078
J&J PLUMBING LIMITED	001123403
J-DOR ENTERPRISES LTD.	000509677
JAGDISINGH ENTERPRISES LIMITED	001102727
JAGGER ENTERPRISES INC.	001092267
JAHMEKIT INTERNATIONAL LTD.	001093255
JAMES P. DAIGNEAU SALES & MARKETING INC.	001109123
JANDM MANAGEMENT LTD.	001104011
JANRIC ENTERPRISES LTD.	001142949

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
JANTEL MARKETING INC.	001100387
JARDINE VENTURES INC.	001116407
JAROFA INSTITUTE OF LEARNING LTD.	001137803
JASKCO INTERNATIONAL INC.	001098283
JASON AUTO CENTER INC.	001130027
JATTCO INC.	001081415
JAYKAY EXPORTS INC.	001106627
JB SERVICES INC.	001065075
JCN UNIVERSAL LTD.	001107611
JCV CONSULTING LIMITED	001095475
JEFNIC MANAGEMENT LTD.	001116091
JENSEN MARKETING INC.	001066543
JENURROL CONTRACTING INC.	001073851
JERUSALEM FINE FOODS INC.	001080483
JESELTON DEVELOPMENT CORP.	001126631
JIA DA INTERNATIONAL INVESTMENTS INC.	001083187
JIANBEI GROUP (NORTH AMERICA) LIMITED	001077055
JIH ENTERTAINMENT INC.	001147804
JIM BOB TOWING LIMITED	001065051
JINA'S COIN-O-MATIC INC.	001138443
JKS DISTRIBUTOR LTD.	001105619
JLS CAPITAL CORPORATION	001058147
JO-B MECHANICAL LIMITED	001103447
JOANNE COMPUTER LIMITED	001114251
JO GEO'S CAFE INC.	001073235
JOHANNESSON DESIGN AND TECHNICAL CORP.	001114687
JOHN PAUL BUILDING GROUP INC.	001126731
JOHN STREET INTERACTIVE INC.	001149640
JOINSON CO. LTD.	001103623
JOY LUCK FRIENDSHIP CLUB LTD.	001105711
JR NORTH AMERICA TRADING CORPORATION	001062179
JR RACING STABLES INC.	001099515
JSIS INC.	001092079
JTECH CONSULTING INC.	001076527
JULIUS KITCHENART LIMITED	001141817
JXR INVESTMENTS LIMITED	001072799
K N C INVESTMENTS LTD.	001074183
K.A.R.L. TRANSPORT LTD.	001126679
K.O.G. TOURS INC.	001113471
KAMADENU INC.	001093555
KAMSEI TRADING LTD.	001078135
KAN-DOOR CORPORATION	001121575
KANATA EXECUTIVE OFFICES LIMITED	001097223
KANE DIAGNOSTIC SERVICES INC.	000281269
KANECO DESIGNS & CONSULTING INC.	001078591
KANMERAC N.A. INC.	001099911
KAPI FOODWORKS LIMITED	001075219
KARIBA ONTARIO DIVISION LTD.	001088667
KEELE-STEELES AUTO LEASING INC.	001072647
KELTECH INFORMATION SYSTEMS CONSULTING INC.	001135203
KENESKY WHOLESALE SPORTS LTD.	001136021
KENNEDY COMMERCIAL CORP.	001100991
KENNEDY PROPANE INC.	001080447
KENNETH R. P. KELLIHER HOLDINGS LTD.	001065219
KEYESBRIDGE PREPARATORY SERVICES LIMITED	001079831
KEYON DRIVEN ADVERTISING & TRANSPORT INC.	001131545
KEYTECH INTERNATIONAL CORPORATION	001126703
KINADA CLOTHING INC.	001082323
KING SUN FOOD CORPORATION	001069219
KINGSBORO SALES INC.	001109299
KINGSBOROUGH BANQUETS LTD.	001082563
KJK JAR INC.	001063127
KKALL INC.	001067931
KLMP INC.	001080795
KNOWLEDGE PERFORMANCE SYSTEMS INC.	001138547
KODI-BEAR HOLDINGS INC.	001146004
KONADIAN ENTERPRISES LIMITED	001147714
KORR ENTERPRISE LTD.	001083387

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
KOSAR AUTO SALE & SERVICE LTD.	001099483
KOSTA INVESTMENTS LIMITED	001078171
KRIEGER T.E.A.M. INC.	001118223
KRYMAR INTERNATIONAL INC.	001140040
KRYSTAL KITCHENS INC.	001092311
KSI FINANCIAL INC.	001146081
KUMACH HOLDINGS INC.	001117431
KUZMANOV & ASSOCIATES INC.	001111271
K2K ENTERPRISES INC.	001131043
L & P MARKET AND FINANCIAL SERVICES LIMITED	001064411
L. WALTON LIVERY & COMMUNICATIONS INC.	001144062
L.D.O. ENTERPRISES INC.	001059659
L.F. SHIELD LTD.	001112635
L'ECLISSE RISTORANTE INC.	001092911
LA BODEGA RESTAURANT BAR & GRILL INC.	001100823
LA FORET SQUARE INC.	001113531
LABYRINTH FLEA MARKET INC.	001124039
LACKEY MEDIA SERVICES LTD.	001119419
LAIQ'S ENTERPRISES INC.	001082759
LAIQ'S VENTURE INTERNATIONAL INC.	001083091
LAKERIDGE TOOL CORPORATION	001121787
LALA AND SOSA LTD.	001083499
LAMBERT & LEE INC.	001095431
LAMS GRANITE & STONE IMPORT/EXPORT (CANADA) LTD.	001092307
LANCELOT COMMUNICATIONS INC.	001070559
LANSA CANADA INC.	001150541
LANVAN INC.	001118811
LARSEE HOLDINGS LTD.	001103383
LARVIJ INTERNATIONAL INC.	001066011
LAS FONG LADY FASHION HANDBAGS INC.	001122623
LASERIMPACT LTD.	001060799
LASTING IMPRESSIONS CONCRETE FINISHINGS INC.	001099503
LATIN MUSIC ENTERPRISES INC.	001106931
LAU. LAM & WONG HOLDINGS INC.	001110275
LAURIE DAVIDSON HOLDINGS LIMITED	001121595
LAW CONTRACTING INC.	001063423
LAW DEVELOPMENT GROUP (WOODBIDGE) LIMITED	001084255
LAWMAR FINANCIAL CORP.	001103187
LAWNS PLUS LTD.	001076571
LAWRENCE HAINES INC.	001102359
LE STUDIO D'ENREGISTREMENT VISION RECORDING STUDIO LTD.	001127955
LE'MOR CARE INTERNATIONAL PLACEMENT AGENCY INC.	001096915
LEADERSHIP DISCOVERY INC.	001100435
LEADING GROUP VENDING INC.	001102431
LEE BEE JOHNSON'S DEPARTMENT STORE INC.	001064963
LEE'S HONEST ENTERPRISE LTD.	001141008
LEESIDE CONSULTING INTERNATIONAL INC.	001120135
LEGALEZ INCORPORATED	001117503
LEMMING TREE PRODUCTIONS INC.	001090651
LENSDEPOT SERVICES INC.	001090247
LEOPARD DEVELOPMENTS INC.	001149228
LET'S LANDSCAPE REALTY CORP.	001107775
LEVEL BEST CORPORATION	001144347
LEXICON PROCESS SERVERS INC.	001074607
LEXOR CANADA INC.	001073079
LGT HOLDINGS LIMITED	001059451
LI SHAUN FASHIONS INC.	001105195
LI'L BOB'S INC.	001111131
LIBANCO ENTERPRISES LTD.	001108775
LIDIA FOODS CORPORATION	001131855
LIFE IN THE LAUGH LANE INC.	001073055
LIFECOM CONSTRUCTION HOMES LTD.	001070159
LIFETIME ASSET MANAGEMENT INC.	001102319
LINDSAY BAKERY LIMITED	000400097
LINKAGE INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001114267

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LINKWAY TRANSPORT LTD.	001141110
LINSAN FINANCIAL INC.	001130791
LIONHEAD EXPRESS INC.	001089515
LIPPA HAULAGE INC.	001065755
LITTLE JOE'S TRUCKING INC.	001141313
LIUDELL (CANADA) INC.	001094687
LLOYD SOMERVILLE FINE CARS INC.	001147486
LO CANADALAND GROUP INC.	001087107
LOBEL CO. LTD.	001125007
LOE INC.	001121467
LOEWS PROMOTIONS INC.	001128875
LOGIC TECH. GROUP LTD.	001092371
LORNE DEFFETT SERVICES INC.	001141308
LOSOS HOLDING CORP.	001091423
LOUROBB HOLDINGS INC.	001071207
LUCAR PLUMBING II LTD.	001133367
LUCID LICENSING INC.	001105811
LUCKY CHINA INTERNATIONAL INC.	001128995
LUCKY SQUID DEVELOPMENT LIMITED	001141906
LUCRUM DEVELOPMENT CORPORATION	001115279
LUDAS TECH. INC.	001071767
LULU ENTERPRISES LTD.	001078103
LUXURY PRODUCTIONS INC.	001088239
LVC CONSULTING INC.	001094647
LYNX ADVANCED NETWORKS INC.	001148020
M WORKS INCORPORATED	001100639
M. R. REDA CORPORATION	001087379
M. Y. LINK CORPORATION	001137263
M.A.G. RESTAURANTS INC.	001132143
M.E.I. LIMITED	001102015
M.E.R.C. (CANADA) INC.	001118647
M.J. POOL & SPA SERVICES INC.	001121895
M.J.M. MARKET LIMITED	001092879
M.L. SMITH & ASSOCIATES CONTRACTING INC.	001135791
M.M. TRANSPORT LTD.	001127139
M.T.N. TRADING CO. LTD.	001109295
MA'S EQUIPMENT SUPPLIES CO. LTD.	001139610
MAAJINISHAN INC.	001078627
MACHINE UP SERVICES INC.	001109475
MACHINERY TRADING CORPORATION	001068047
MACY CANADA IMPORT/EXPORT INC.	001105347
MADELEINE BOUTIQUE INC.	001150550
MADEMOISELLE FASHION ACCESSORIES INC.	001403610
MADILUCABUC INC.	001076251
MADISON COUNTY PICTURES LTD	001075711
MAGADAN GOLD INC.	001084291
MAIN ST. ACCEPTANCE CORPORATION	001108907
MAINSTAY CONSTRUCTION LIMITED	001067571
MAJESTIC PACIFIC HOLDING INC.	001078683
MALAJES WORLDWIDE INC.	001122198
MALO VISION INC.	001121747
MANAGEMENT ACCESS SYSTEMS INC.	001086635
MANAGING PERFORMANCE : INSIGHTS & STRATEGIES INC.	001107599
MANDOR CONSTRUCTION LIMITED	001066563
MANFRINI, PARMA & ASSOCIATES LTD.	001134099
MANICON DEVELOPMENT CORP.	001109255
MANOS INTERNATIONAL INC.	001106871
MAR-VAL HOLDINGS (FORT ERIE) INC.	000124260
MARCAP COMMUNICATIONS INC.	001095347
MARCH WINDS COMMUNICATIONS, INC.	001343580
MARCHWOOD REALTY INC.	001084995
MAREN ASSOCIATES INC.	001062887
MARK AND ARI INC.	001082327
MARKET VILLAGE CHEESE & DELI LTD.	000890830
MARO TRADING LTD.	001140206
MARTEK RESOURCE CORPORATION	001115443
MASTER COATINGS INC.	001096119
MASTER DETAILS INC.	001101855
MASTER PROGRAMMER GROUP INC.	000933444
MATCON INTERNATIONAL GROUP INC.	001078511

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MATRIX RESEARCH CORPORATION	001094215
MAX INTERNATIONAL TRADING CORPORATION	001118855
MAY CAFE INC.	001281070
MAYFAIR ST. JAMES (CANADA) LTD.	001084227
MAYWOODS ESTATE MANAGEMENT INC.	001108587
MB'S COUNTRYSIDE LTD.	001094915
MCCARSEA EQUIPMENT LTD.	001103767
MCDEVEX INC.	001079679
MCKENZIE ALEXANDER AND ASSOCIATES INC.	001069775
MCLAREN SATELLITE SYSTEMS INC.	001130695
MCNEILL COMMUNICATION SKILLS INC.	001087499
MDA ENVIRONMENTAL LIMITED	001140553
MED I HOLDINGS INC.	001074707
MEDIA PLAY INC.	001080563
MEDICAMEN BIOTECH CANADA LIMITED	001089719
MEDICI EXPLORATION INC.	001134707
MEDDOUSA'S CLUB & EATERY INC.	001062335
MEDPRO MEDICAL PRACTICE MANAGEMENT SYSTEMS INC.	001143385
MEHRAN ONTARIO LIMITED	001074675
MEIDON CONSTRUCTION LTD.	001135655
MEIFUNG INVESTMENTS INC.	001062395
MEKKA INC.	001117427
MELLY SHUM SERVICE LTD.	001090119
MELMAX ENTERTAINMENT INC.	001120671
MELON HILL COMMUNICATIONS INC.	001057231
MELOTONE INTERNATIONAL INC.	001076511
MENKON INC.	001093363
MENSTAR MANAGEMENT INC.	001070175
MENTORLINK INC.	001066023
MERIT/POS INC.	001130359
MET-FLOW MACHINING LTD.	001140817
METRIUM CORP.	001133687
METRO CORP. (2000) INC.	001366204
METROPLUS CONTRACTORS LIMITED	001077115
MG POWERHOUSE FILMS INC.	001088631
MIC INTERNATIONAL TRADING INC.	001083543
MICARA INC.	001115967
MICRO SUPPLY CANADA INC.	001100899
MICROMATT ADVANCED IMAGING INC.	001057807
MIDDLE EARTH HYDROGEOLOGY INC.	001020026
MIDDLESEX PERTH BOVINE VI MANAGEMENT INC.	001058495
MIDNIGHT ELECTRIC INC.	001093063
MIGA FOODS INC.	001094831
MIK MUSIC CORP.	001133711
MIKAN DESIGN & BUILD LTD.	001081971
MIKE SUTHERLAND ENTERPRISES INC.	001085323
MILLENNIUM PRIVATE FUNDING INC.	001150836
MIN THAI CANADA CORPORATION	001079651
MINCOM PROPERTIES REALTY INC.	001106403
MINDSCAPE CREATIVE INC.	001110115
MINT PRODUCTIONS INC.	001077863
MISSAN LIMITED	001110439
MISTER DELICIOUS INC.	001075323
MLSYS CORP.	001103039
MMCI INC.	001283507
MOBILE OIL CHANGE SERVICE LTD.	001080859
MODA INTIMA INC.	001140219
MODUS MOBILIS INCORPORATED	001144053
MONDIAL RACING INC.	001092159
MONTICA INC.	001125959
MOONLIGHT ELECTRIC INC.	001074947
MOONLIGHT PICTURES INC.	001125723
MOORGATE SYSTEMS INC.	001082351
MOSSINGTON PARK LIMITED	001131383
MOTOR CLINIC LTD.	001063319
MOTOR-LINK INC.	001098747
MOVIES DIRECT INC.	001150855
MPATH INC.	001014203
MR. YUM INC.	001080935

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MROMETALS LTD.	001386448
MRZ CAPITAL CORP.	001076231
MTR ENTERTAINMENT (TGII) LTD.	001278533
MURALIDHAR'S BLOOR & YONGE PHOTO/VIDEO INC.	001060491
MUTHU'S INC.	001111263
MUVIMO INC.	001126879
MY CANH VIETNAMESE RESTAURANT INC.	001118659
MY LIFE CAFE INC.	001074667
M2C INC.	001117843
N & Y INTERNATIONAL IMPORT LTD.	001120451
NAFFCO (CANADA) LIMITED	001120279
NAGRA FARMS LTD.	001096603
NAMAR CORPORATION	001090555
NAMASTE HEALTH & WELLNESS CENTRE INC.	001121351
NATACO INVESTMENTS INC.	001100335
NATASPORT INC.	001142102
NATIONAL AMUSEMENT SERVICES LTD.	001102175
NATIONAL SPORT SERVICES INC.	001090515
NATIONAL SPORTS TOURNAMENTS INC.	001100203
NATIVE INTELLIGENCE PRODUCTIONS LTD.	001149773
NATIVE SUPPLIES LTD.	001145936
NATURAL PRODUCTS OF CANADA INC.	001093391
NATURALLY BEAUTIFUL ESTHETICS INC.	001170330
NAVIK TORONTO FACTORING - MONETARY LTD.	001138778
NCC MEDIA INC.	001093411
NCEEE HOLDINGS LIMITED	001205650
NELLO LTD.	001146963
NELSTATS INC.	001074883
NEOTECH COSMETICS INC.	001070019
NESEN CANADA GROUP INC	001096599
NETCAR INTERNATIONAL INC.	001140283
NETECH COMPUTING SYSTEM INC.	001386091
NEUROPAGE CANADA INC.	001131007
NEW AGE ENVIROTECH LTD.	001108519
NEW CARTAGE PRODUCTIONS INC.	001125215
NEW DIRECTIONS REAL ESTATE LTD.	001059935
NEW FOREST PROPERTY INC.	001128079
NEW INVESTORS COMMITTEE INC.	001084039
NEW MILLENIUM BUILDING MAINTENANCE INC.	001355796
NEW TECH MECHANICAL LTD.	001111467
NEW WAVE INTERNATIONAL INC.	001105247
NEW WAVE MARKETING INC.	001141604
NEWFORM STRUCTURES INC.	001480738
NEWMARKET ACTIVE REHABILITATION INC.	001117831
NEWSPAGER CANADA INC.	001065683
NEXT FLIGHT OUT EXPRESS LTD.	001141360
NEXT GENERATION TECHNOLOGIES INC.	001084283
NEXUS COMMUNICATIONS INTERNATIONAL LTD.	001073419
NIAGARA FALLS MEDICAL ARTS BUILDING INC.	001117507
NIAGARA PRINT-ALL SERVICES (1994) LTD	001093819
NIC INVESTMENTS INC.	001148032
NICE WORLD COLLECTION CANADA LTD.	001077655
NICK'S CLASSY CHASSIS INC.	001131047
NICOLAS INVESTMENTS INC.	001088891
NIVEK LANDOR COMPUTER CONSULTING INC.	001092091
NO FRILLS AUTO SERVICE INC.	001366932
NOBE INTERNATIONAL CORPORATION	001093139
NOR-FORM CONSTRUCTION LTD.	001103363
NOR-TECH INSULATION INCORPORATED	001077631
NOR-TEK MANAGEMENT INC.	001102055
NORSOFT CONSULTING GROUP INC.	001118319
NORTH AMERICA CREDIT INC.	001088675
NORTH AMERICA HERBS & HEALTH FOODS MARKETING & RESEARCH INC.	001072199
NORTH AMERICA MARINE SERVICES INC.	001131211
NORTH ASIAN ENTERPRISES INC.	001087095
NORTH SHORE DESIGN & CONTRACTING INC.	001082515
NORTH SHORE FIREARMS BELLE RIVER LTD.	001128703
NORTH SOUTH CONTINENTAL CORPORATION	001106211

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
NORTH WOODBINE SERVICES LTD.	001293143
NORTH 51ST SALES INC.	001115567
NORTHERN COMPUTER SUPPLY LIMITED	001084651
NORTHERN EXPRESS INC.	001102659
NORTHERN SECURITY CONTROLS LTD.	001090019
NORTHSTAR TRANSIT INC.	001121755
NOUCE ENTERPRISES LTD.	001129863
NOVA 2000 INC.	001064651
NOVAK TRANSPORTATION INC.	001108187
NOVEL INTERNATIONAL INC.	001133111
NOVUS PLASTIC POLISH LTD.	001125691
NRI MATERIALS INC.	001112599
NTEK 2000 INC.	001135362
NU-WASH SYSTEMS LTD.	001119895
NUBIAN HAIR DESIGN INC.	001113819
NURTECH PROFESSIONAL SERVICES INC.	001120667
NUTEKSOURCE DISTRIBUTION INC.	001078975
O-N PETROLEUM PRODUCTS INC.	001095907
O'CONOR HOLDINGS LIMITED	000525290
OAC NUMBER 1 INC.	001122211
OAK CAPITAL CORPORATION	001137255
OBJECT WORLD SYSTEMS INC.	001144984
OCD IMPORT INC.	001064851
OCEAN QUEEN FISH & CHIPS INC.	001141329
OCEANUS MANUFACTURING INC.	001126379
OCTAMATE TRADING INC.	001082943
OFF CAMPUS PROPERTY MANAGEMENT INC.	001119919
OH CANADA! ENTERPRISES INC.	001149745
OILSPILL CONTROL LIMITED	001133631
OKC INTERNATIONAL TRADING INC.	001064919
OLD CARRIAGE CONVENIENCE. INC.	001063363
OLD HOUSE RESTAURANT LTD.	001568659
OLD MILL MEDICAL CLINIC INC.	001128167
ON TARGET FINANCIAL CORP.	001144985
ON-LINE PREPRESS SERVICES INC.	001131751
ONE MINUTE TO AIR PRODUCTIONS INC.	001141975
ONE STOP GLASS SHOP LTD.	001072591
ONEEDON CORPORATION	001108271
ONENESS PRODUCTIONS CORPORATION	001094327
ONIK CORPORATION	001078451
ONLUG TRADING CORP.	001082411
ONTARIO FORMING LTD.	001098367
ONTARIO INTERNATIONAL BOAT SHOW INC.	001126155
ONTARIO NATURAL GAS SAVINGS CORPORATION	001114395
ONTARIO PUBLIC NETWORK INC.	001071291
ONTARIO SIGNHOLDERS INC.	001086763
ONTARIO VENTURE CAPITAL GROUP LTD.	001108063
OPEN CONNECTIONS INC.	001082707
OPENETIX CORPORATION	001118175
OPERATIONS CONSULTING GROUP INC.	001079943
OPIFEX CORPORATION	001085107
OPPORTUNITIES INTERNATIONAL INC.	001122571
OPTIONS CONST. SERVICES LTD.	001091839
ORACLE FIRE PROTECTION INC.	001074211
ORIENTRADE FINANCE CORP.	001088339
ORION DESIGNS INC.	001099279
ORION RESOURCES CONSULTING, LTD.	001068823
OSHAWA INDEPENDENT INC.	001110791
OSPREY INTERNATIONAL INC.	001130339
OTTO-DISTRIBUTOR LTD.	001146939
OVERSEAS MEDIA ADVERTISING INC.	001075371
OXFORD FINANCIAL CORPORATION	001107959
P & D EXPEDITE SERVICES INC.	001123923
P & N IMPORTS INC	001075959
P & P COMMUNICATIONS INC.	001115471
P.A. DEGRASSI ENTERPRISES INC.	001091671
P.C. HOME CARE COMPANY INC.	001108679
P.E.G. PREMIER EXECUTIVE-GIFTS INC.	001063415
P.G.I. INTERNATIONAL INC.	001126095
P.I.M. (FCP) LIMITED	001107707
P.M.S. INC.	001129875

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
P.V.K. FOODS & POULTRY LTD.	001131243
P&E PARTY SUPPLY INC.	001096027
P&T FRUIT PRODUCTS INC.	001142401
PACAT ENTERPRISES LIMITED	001130427
PACEMAKER INTERNATIONAL FOODS INC.	001113951
PACETI RESEARCH & DEVELOPMENT INC.	001141845
PACHE INVESTMENTS INC.	001100835
PACICAN TRADE AND INVESTMENT LTD.	001061563
PACIFIC ENERGY SYSTEMS INC.	001047362
PACIFIC FIBER RECOVERY INC.	001124779
PACIFIC WIND ENTERTAINMENT INC.	001128307
PANGAEA GAMES CORPORATION	001078647
PAPER GATOR IMAGING INC.	001133307
PARALEGAL ASSOCIATED AGENTS LTD.	001075395
PARDOT SERVICES CORPORATION	001135763
PARIS CREW PRODUCTIONS LIMITED	001081731
PARK AVENUE HOME FASHIONS LTD.	001145650
PARK WARD AUTO BODY CENTRE LTD.	001080787
PARQUIP DISTRIBUTION LTD.	001072763
PARROTHEADS INC.	001108643
PARSPERSPOLIS INC.	001066759
PARTY CITY ENTERPRISES LTD.	001299181
PARWOOD PARALEGAL SERVICES INC.	001121683
PASSIONATE WAYS LTD.	001105391
PASTRY UFORIA LTD.	001092515
PATRICK YUNG ADVERTISING INC.	001095203
PAVELNIK LTD.	001339278
PAVESET CANADA INC.	001104067
PAWPRINT COMMUNICATIONS INC.	001142251
PAYLESS CARS INC.	001079887
PAZAR EXPORT-IMPORT CORPORATION	001113515
PBK PRODUCTS INC.	001145715
PC/MAK ENTERPRISES INC.	001148015
PCB TECHNOLOGY INC.	001090659
PEACE BROKERS AND CONSULTANTS INTERNATIONAL INCORPORATED	001085759
PEACH PIT SPORTS BAR INC.	001076503
PEDO-ORTHO MANAGEMENT CORPORATION	001105051
PEEK-A-BOO PLAYHOUSE INC.	001068011
PEEL-TECH CONSTRUCTION GROUP INC.	001101727
PELICAN RECORDS INTERNATIONAL CORP.	001122299
PENTEL IMPEX INC.	001090047
PERCEPTION II INC.	001131879
PERFUME PALACE-A INC.	001093083
PERSIDIUM TECHNOLOGIES INC.	001121623
PERSONAL LEADERSHIP GROUP INC.	001071855
PETE'S HOLDINGS INC.	001121335
PETER BUTTENAAR CONSTRUCTION INC.	001123699
PETER CORDY ASSOCIATES INC.	001145692
PETROLEUM TECHNOLOGIES INC.	001071411
PHAFOS FOODS LIMITED	001068683
PHAN CASINO LIMITED	001135623
PHILCANUSA CORP.	001117955
PHOENIX CORPORATE SERVICES INC.	001098863
PHOENIX DEVELOPMENT & DESIGN LTD.	001078447
PHOENIX OFFICE MOVERS AND REPAIRS LTD.	001078715
PHOENIX SYSTEMS INTERNATIONAL INC.	001144983
PIAST TRAVEL (SCARBOROUGH) INC.	001074687
PICTORAMA INC.	001075851
PIK & PAK MARKETING INC.	001105479
PILANDO HOLDINGS INC.	001083919
PILIPINAS FINANCE LIMITED	001135587
PINS AND POSTERS INC.	001071243
PIPELINE NETWORK CANADA INC.	001088287
PIRAGAASH TRADING (CANADA) LTD.	001223129
PITA KING CORP.	001096887
PIZZA MAXX INC.	001134408
PLANET HOCKEY INC.	001104543
PLANET SUPERSTAR (ONTARIO) LTD.	001068051
PLANTARUS INTERNATIONAL INC.	001124335
PLASCYCLE CHINA INC.	001057879

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PLEASE PUT ME ON HOLD PRODUCTIONS INC.	001062619
PLOWING PLUS LIMITED	001094355
PLUG 'N PLAY RENTALS INC.	001102447
PLYMOUTH ARGYLL INVESTMENTS INC.	001063747
POA INTERNATIONAL CORPORATION	001120871
POINTCAST PROGRAM SERVICES LIMITED	001147423
POLICON ONTARIO INC.	001139622
POLO ENVIRONMENTAL INC.	001142977
POLYMER SALES INC.	001103091
PONIES SPORTS BAR INC.	001095039
POOL OVER LTD.	001074575
POOSH PETRO LTD.	001103555
POP-U-LAR LEASING LTD.	001091675
POPCORN VENDING LTD.	001113543
POPSYLCO INC.	001085067
PORT ROYAL FISH MARKET LTD.	001112399
PORTER HOUSE COMMUNICATIONS INC.	001137927
PORTSMITH CONTRACTING LTD.	000858081
POSTERS FOR THOUGHT, INC.	001103779
POSTLINEAR MANAGEMENT INC.	001124727
POWERLINE ADVENTURE PARK INC.	001121395
PRECISE SYSTEMS INC.	001081639
PRECISION YACHT SURVEYS INC.	001089231
PREMIER TOWING INC.	001071343
PREMIER TRADE INTERNATIONAL INC.	001082919
PREMIERE AUTO SALONS LIMITED	001080755
PREMIERE HOLIDAY MEMBER SERVICES INC.	001071987
PREMIUM PROMOTIONS CORPORATION	001118027
PREMIUM TACKLE INC.	001101095
PRESTIGE PRIZMATEK INC.	001101079
PRETZEL TIME (ERIN MILLS TOWN CENTRE) INC.	001115935
PRIMA CASA PREPARED ITALIAN FOODS INC.	001120015
PRIME CONSULTING & MARKETING SERVICES LTD.	001099563
PRIME LINE HOLDINGS INC.	001131619
PRIME PROFILE & EQUIPMENT CANADA INC.	001133635
PRINCETON DIAGNOSTIC INC.	001098479
PRIVATE INVESTIGATORS TRAINING ACADEMY INC.	001169736
PRO-SER PLUMBING & DRAINS LTD.	001099319
PRO-TAXES INC.	001135719
PROCESS SERVICES (CANADA) LTD.	001129671
PRODUCER MAXIMUMS INSURANCE AGENCIES LIMITED	001114327
PROFESSIONAL PLUS CLEANING INC.	001116463
PROFESSOR PUREWATER (PPW) INC.	001137841
PROGRESSIVE COMPUTER SYSTEMS INC.	001065299
PROHOLD INC.	001123639
PROJECT CO-ORDINATORS INC.	001133323
PROJECT CONSULTING GROUP LTD.	001070391
PROJECT MANAGERS UNLIMITED INC.	001070487
PROPERTY TECH INC.	001134771
PROSPERITY FINANCIAL CORPORATION	001114227
PROVINCIAL PARKING CORPORATION	001073139
PROVO AQUATICS MANAGEMENT INC.	001075423
PROWLER MANUFACTURING INC.	001120247
PSIHO CONSULTING INC.	001362485
PUBLIC.NET CORPORATION	001120791
PULVIN ORTH CORPORATION	001147637
PURSUIT OF PASSION INC.	001148930
Q DISTRIBUTION INC.	001135467
QIGONG-BIOENERGY RESEARCH AND APPLICATIONS INC.	001127803
QUAD INDUSTRIES INC.	001107103
QUALITY AIR SYSTEMS LTD.	001096991
QUANTITATIVE EQUITY MANAGEMENT INC.	001134011
QUANTUM FINANCIAL DYNAMICS INC.	001083427
QUIDNET INVESTMENTS INC.	001107963
R & J BLACK TOP CANADA LTD.	001123959
R AND D MOTORS INC.	001123747
R R V MANAGEMENT SERVICES INC.	001291855

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
R. BELANGER CONSULTANTS INC.	001092063
R.A.A.M. INTERNATIONAL INC.	001101847
R.B. FIRE PROTECTION CORP	001070371
R.D. DISTRIBUTORS LTD.	001135559
R.J. DAVIES LEASING CORP.	001093799
R.L. MUSSELMAN & ASSOCIATES INC.	001114099
R.M. BURT CAPITAL MANAGEMENT LIMITED	001085615
R.P.M. SYSTEMS INTEGRATION LTD.	001086203
R.K. AUTO COLLISION INC.	001115287
RAGING RIVER GARMENT COMPANY INC.	001117747
RAHET FOOD INDUSTRIES LTD.	001123363
RAINBOW FUNDRAISING LTD.	001149753
RAINBOW TELECOM INC.	001139185
RAKER CONTROLS INC.	001104815
RALEIGH ALUMINUM LTD.	001078059
RAMAIR FILTERS CANADA LTD.	001086943
RAMER SERVICES INC.	001097751
RANGER COMMUNICATIONS INC.	001144917
RANGWOOD DEVELOPMENT INC.	001278410
RATECARD ADVERTISING INC.	001117143
RATINA LTD	001082499
RAWDON INVESTMENTS INC.	001074383
RAY'S CAR CONNECTION INC.	001088811
RCDG HOLDINGS INC.	001116083
RCOC MANAGEMENT HOLDINGS INC.	001109495
RCCR 117 INCORPORATED	001102599
RE-PRO LUMBER PRODUCTS LTD.	001099531
REACT COMMUNICATIONS INC.	001116515
REAL SUCCESS CORPORATION	001059643
REBASE PRODUCTS INC.	001127347
RECALL COMMUNICATIONS INC.	001106283
REDDI-FORM NORTH CORP.	001109163
REDPOINT INTERNATIONAL INC.	001102743
REGAL INTERNATIONAL SECURITIES INC.	001142358
REGENCY WHOLESALE FOOD DISTRIBUTORS LTD.	001104851
REJUVENATION LINE INC.	001080391
RELIABLE SALES AND SERVICES INC.	001091835
REMIDI INTERNATIONAL INC.	001131707
REMKO INC.	001121355
REMODEL PROPERTY MAINTENANCE LIMITED	001104187
REN LIU HOLDING CO. LTD.	001076671
RENDEV INTERNATIONAL INC.	001075763
RENICK BUSINESS GROUP INC.	001131087
REPO CHEMICALS INC.	001105587
RESOLVE INC.	001113367
RETROPLEX SYSTEMS INC.	001076931
REVCO HOLDINGS LTD.	001139165
REVIVAL LABORATORIES INC.	001118159
REVOL MANAGEMENT INC.	001135643
REXDALE APPLIANCES (1994) LTD.	001102407
RGK INTERNATIONAL INC.	001146131
RIC'S HOLDING COMPANY LIMITED	001098871
RICHWAY FINE FOOD INC.	001110015
RIDGEPORT CONTRACTING & MANUFACTURING LTD.	001064419
RIVENDELL FARM INC.	001128931
RJC MANAGEMENT INC.	001074683
RMJ SECURITIES BROKING CORP.	001101891
RO. MON. ENTERPRISES LTD.	001065071
ROAD STAR AUTO BOUTIQUE CENTRE INC.	001078575
ROADMAN TRANSPORT INC.	001118703
ROAMING PRODUCTIONS LTD.	001095719
ROBBY EBBINGHAUS LTD.	001118459
ROBERT DONOFRIO FINANCIAL CONSULTING INC.	001072115
ROBERT ROSSOW INVESTMENTS INC.	001113383
ROBIN BOSTON ARTISTS & PAINTERS INC.	001088243
ROCCA TRADING INC.	001130811
ROCHELLE DYERS INC./TEINTURIERS ROCHELLE INC.	001148874

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ROICAN GENERAL CONTRACTOR LTD.	001424557
ROLL-LOK INC.	001117975
ROMARY INC.	001127539
RON & DEBBIE SUCH SALES INC.	001143138
ROPO ENTERPRISE INC.	001098731
RORAIMA MANAGEMENT LIMITED	001079675
ROSELAND MARKETING GROUP INC.	001130511
ROSELAWN LEASING COMPANY INC.	001091147
ROSTER WILLISHER PRODUCTIONS INC.	001085199
ROUGE ELECTRIC CANADA INCORPORATED	001115831
ROUGE VALLEY REALTY LTD.	001062551
ROUGHWATER HOLDINGS LIMITED	001075723
ROULEAU ROOFING INC.	001091159
ROUTE 66 AUTOMOBILE TRADING CO. LTD.	001076759
ROVER CORPORATION	001144906
ROWSOME CONSTRUCTION INC.	001073811
ROY'S SUPER SAVER INC.	001087315
ROYAL CITY REALTY (GUELPH) LIMITED	001107907
ROYAL COLLISION AUDIO TOWING & SERVICE LTD.	001130600
ROYAL INDIA TRADING INC.	001106879
ROYALE FINANCIAL CONSULTING INC.	001149465
ROYALVIEW GENERAL CONTRACTING LIMITED	001135475
RSM CAPITAL CORP.	001074855
RUB-A-DUB-DUB INC.	001115515
RUKAWA KAEDE (CANADA) INC.	001080719
RUSH STAR INTERNATIONAL INC.	001137463
RUTHERFORD ROAD PROPERTIES LIMITED	001083839
RX EX IM-MACHINERIES INC.	001143237
RY INTERNATIONAL ENTERPRISES INC.	001144855
RYCLIFFE HOMES INC.	001085131
S & D AUTO REPAIR INC.	001148999
S. LIBERMAN & COMPANY INC.	001061571
S. PARS INC.	001090067
S.A.M. PHARMACY LIMITED	001127491
S.A.W.S. INTEGRATED SYSTEMS INC.	001077827
S.P.E.E.D. INC.	001143599
S.P.I. PAYROLL INC.	001132515
SABA IMPORT EXPORT LTD.	001103755
SABACO DELIVERY SERVICE COMPANY LTD.	001135835
SABLE MANAGEMENT INC.	001092023
SABSTAR TECHNOLOGIES TRADING INC.	001070319
SACC CONSTRUCTION INC.	001107123
SAFETAN LEASING INC.	001125071
SAFWA INC.	001086271
SAGX INC.	001139019
SAILAWAY DOCKSIDE SERVICES INC.	001069735
SALERNO COFFEE CORPORATION	001116179
SALON DE BEAUTE HAIR DESIGN LTD.	001096531
SALON SOLEIL INC.	001084823
SAMMYLEA INVESTMENTS LTD.	001101931
SAMTON TRADING INC.	001113967
SANCARL CONSTRUCTION LTD.	001348928
SANDALWOOD ESCAPES LTD.	001350073
SANKOFA GRAPHICS AND STUDIOS INC.	001066811
SANONA INC.	001115275
SAREENA DESIGNS INC.	001097551
SATELLITE CONNECTION PLUS INC.	001121011
SAUDI FINANCE (CANADA) LTD.	001064043
SAULNIER ADVANCEMENT SERVICES INC.	001111583
SAVAGE TRADING UNITY CORPORATION	001070947
SAVE OUR SYSTEM TECHNICAL SERVICES LIMITED	001080667
SAVONA INVESTMENTS INC.	001331427
SAWDY HYDRO SEEDING CORPORATION	001142982
SCHAFIK TRUCKING INC.	001073971
SCHOLAR EDGE INC.	001097635
SCORPIO MOVIE PRODUCTIONS INCORPORATED	001126719
SCOTIA GOLDFIELDS LIMITED	001129151
SCOTRA INCORPORATED	001088247
SEAGLE DISTRIBUTORS INC.	001148998

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SEASONAL WOOD N' STUFF INC.	001070167
SECAD INC.	001107119
SECAN AUTOMATION TECHNOLOGIES CORPORATION	001066351
SECOND NEON COWBOY LTD.	001105847
SECOND TO NONE TATTOO'S INC.	001477396
SEE PHONE LTD.	001142243
SEE WELL INC.	001129047
SEL PROMOTIONS LIMITED	001082771
SELFWARE INC.	001085743
SELL-MAR WHOLESSELLERS INC.	001108471
SELMAR INC.	001110883
SEPTA-KLEEN CANADA INC.	001128055
SERPA INVESTMENTS LTD.	001142352
SEVEN PORT INC.	001062575
SFC HOLDINGS INC.	001146121
SHABRONSEA ENTERPRISES INC.	001120731
SHADOWGRAPH INTERNATIONAL INC.	001124027
SHAKERS BAIT & TACKLE LTD.	001077003
SHAMIN INVESTMENTS INC.	000852768
SHAN E PUNJAB TRADING COMPANY LTD.	001118279
SHANE & DHALIWAL INC.	001106927
SHARE CAPITAL MANAGEMENT INC.	001130859
SHAYLON PURCHASING INCORPORATED	001096411
SHELBY BUILDING HOLDINGS LTD.	001076987
SHEPPERTON INVESTMENTS LIMITED	001069067
SHORELINE CAPITAL MANAGEMENT INC.	001122451
SHORT TERM FINANCIAL SERVICES INC.	001123383
SHORTLIST BOOK SHOP INC.	001095763
SHUNANG ENTERPRISES LTD.	001121651
SIGMA DELTA FINANCIAL CORPORATION	000904725
SIGNS BY DESIGN LIMITED	001115463
SIGNTIME INC.	001088551
SIGREG CORPORATION	001149646
SILCLA FUN TIME INC.	001131294
SILICONZURICH INC.	001141054
SILVER-CON GROUP INC.	001077383
SILVERPINE SOFTWARE CONSULTING INC.	001103971
SILVERSTAR DEVELOPMENT CORP.	001062935
SIMCOE CROSSING INC.	001062295
SIMCOE TIRE & WHEEL INC.	001569719
SIMON INTERNATIONAL PROPERTIES LTD.	001116947
SIMPLE LOGIC SYSTEM INTEGRATORS INC.	001147422
SIMPLY OAK INC.	001091923
SINGER ISLAND INVESTMENTS INC.	001107043
SINTZEL IMPORT EXPORT CORPORATION	001132979
SIP 'N CHAT RESTAURANT (1994) INC.	001095987
SIX SIXTY INC.	001071567
SIZE ALL WINDOW CLEANING INC.	001408547
SKORINIS & SONS LTD.	001129115
SKYGRAPHICS INC.	001138407
SKYLINK SYSTEMS INC.	001098527
SLATERIDGE ENTERPRISES INC.	001118087
SMART COMMUNITY SOFTWARE SERVICES INC.	001105059
SMART FAMILY COMPUTER SYSTEMS INC.	001130335
SMARTWAY TRAILER POOL INC.	001149520
SNOOTER INC.	001103979
SOBIE TRADING CO. LTD.	001138701
SODHI HERITAGE INC.	001114403
SOFTDIRECT INC.	001132203
SOFTLINE LEATHERS INC.	001144978
SOFTPOWER CONSULTING INC.	001117299
SOFTWARE EXCHANGE INC.	001118803
SOILTECH ENVIRONMENTAL SYSTEMS CANADA INC.	001081963
SOLID VENTURES (IMPORT,EXPORT) INC.	001132939
SOLINVEST INTERNATIONAL INC.	001133255
SOMERSET MORTGAGE (MONT TREMBLANT) CORPORATION	001091831
SONGHAY INVESTMENTS CORP.	001090395
SOURCE ONE FINISHING INC.	001092003

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SOUTH BEACH FINANCIAL LIMITED	001121887
SOUTH WALKER HOLDINGS LIMITED	001127963
SOUTHVIEW HOLDINGS CORPORATION LTD.	001141130
SOUTHWEST RECYCLING INC.	001122031
SOVEREIGN FUNERAL SERVICES (GAMMA) INC.	001064791
SPACESYSTEMS INC.	001102419
SPARROW GROUP INTERNATIONAL FINANCIAL INC.	001086431
SPASSO RISTORANTE LTD.	001062231
SPECIAL INTEREST VIDEO (CANADA) CORPORATION	001110263
SPECIAL STEELS INTERNATIONAL CORPORATION	001081619
SPECIAL TEE GOLF & RACQUETS INC.	001119575
SPECIALTY CHARLES GALAZZO INC.	001094675
SPECTRUM ALLOYS INC.	001107087
SPLENDID CATHAY CORPORATION	001061403
SPRINGROCK HOLDINGS LTD.	001095887
SPRINGWOOD HOMES (MARKHAM) CORPORATION	001071491
SPRINT NORTH SUPPLY CANADA INC.	001105287
ST MULTIMATION INC.	001113851
STAMPERS' STUDIO INC.	001110947
STARCADE AMUSEMENTS TRADER INC.	001137626
STARCOM SERVICE (ONTARIO) CORP.	001135398
STARGATE CAFES INC.	001130323
STARLIGHT CAFE LIMITED	001114995
STARR CONTRACTING LTD.	001127143
STATIONERY CENTRE LTD.	001132715
STATS ON SPORTS INC.	001130911
STEELCO BUILDING MAINTENANCE INC.	001097559
STELIX COMMUNICATIONS INC.	001130235
STELLAR NAVIGATION SYSTEMS INC.	001091867
STEMMLERS BOX MEAT & DELI LIMITED	001136250
STEPHEN CLARKE DESIGNS INC.	001110447
STERLING VARIETY STORE LTD.	001099035
STEVE VICHOS APIARIES LTD.	000415129
STILC LTD.	001128959
STINGRAY TOWING INC.	001137271
STIPAN CORPORATION	001125279
STITTSVILLE BUSINESS GROUP INC.	001129839
STONEBURGH & ASSOCIATES INC.	001104631
STONEY CREEK VIDEOWORKS INC.	001120939
STRATEGIC ALLIANCE ESTATE PLANNERS OF CANADA LTD.	001062251
STRATFORD CHILDREN'S RESIDENTIAL SERVICES LTD.	001090503
STRATWELL INC.	001116555
STREETSCENE AUTO INC.	001097743
STRAD EXPORT IMPORT LTD.	001145775
STRONG CARPETS & FLOORING INTERIORS INC.	001119531
STRONGARM PLASTIC BAG SUPPLIES INC.	001123695
STRONGEAR INVESTMENTS INC.	001079775
STUART ALEXANDER COMMUNICATIONS LIMITED	001148855
STUDIO HOLDINGS INC.	001057151
STYLE ON HAIR LTD.	001120647
SUB WORKS LTD.	001055063
SUCCESS UNLIMITED INTERNATIONAL INC.	001065375
SUMAR VENTURES INC.	001099951
SUMMERTREE HOMES INC.	001146944
SUN CHENG COMPANY LIMITED	001136479
SUN RISE COMPUTER SYSTEMS INC.	001125171
SUNDAR CUISINE INC.	001111643
SUNNIMIEW SQUARE INC.	001150819
SUNNY HOMES LTD.	001094611
SUNRISE PACIFIC MANAGEMENT LTD.	001123827
SUNRISE TRANSPORT CORPORATION	001147416
SUPERINTENDENT ON WHEELS LTD.	001104699
SUPERIOR SIGNS CO. LTD.	001107451
SUPREME CLEANING PRODUCTS & MANUFACTURING INC.	001086323

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SUPREME RECOGNITION CORPORATION	001068371
SUPREME RUBBER STAMP INC.	001431288
SURFACE COMPONENTS INC.	001110563
SURFNET INC.	001130071
SWEET-LEAF CO., LTD.	001108771
SWIM SWIM SWIM INC.	001149160
SWING-IT GOLF FACILITIES INC.	001131663
SYGMA MGMT INC.	001132299
SYNERGISM COMMUNICATIONS NORTH AMERICA INC.	001145708
SYSTEM DYNAMICS (INTERNATIONAL) CORPORATION	001132007
SYSTEMEDTRUST INC.	001138075
SYSTEMS BETA ELECTRONICS INC.	001141283
SYTEC MANAGEMENT INC.	001078863
SZE HING LOONG ENTERPRISES INC.	001083987
T & J SNOW REMOVAL SERVICES LIMITED	001104855
T & M LIGHTING CORP.	001076255
T & Z INTERNATIONAL MANUFACTURING & FINANCING CORPORATION	001106663
T. GOOSSEN EDUCATION SERVICES LTD.	001073019
T.B. UGS CONSULTING SERVICES INC.	001123287
T.V.J. ENTERPRISES LIMITED	001103871
TABAC SHACK INC.	001119407
TAI DUNG INTERNATIONAL LIMITED	001104715
TAISHAN GOLD CORPORATION	001070095
TALENT INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001143383
TALISMAN PROMOTIONS INC.	001141619
TALISMAN SALES AND MARKETING INCORPORATED	001137863
TALOS TECHNOLOGIES INC.	001132551
TAMARAC ASSOCIATES LIMITED	001106572
TAMASSCO INC.	001135145
TAMERLANE ENTERPRISES INC.	001057359
TARGET MAINTENANCE INDUSTRIES CORP.	001130047
TATTINGSTONE HOLDINGS LIMITED	001095487
TAYLOR EQUESTRIAN MANAGEMENT INC.	001123451
TAYLOR TELEVISION INC.	001118723
TB MAGNETIC MARKETS LTD.	001089927
TBG AUTO FINE CARS & COLLISION CENTRE INC.	001107939
TBK SYSTEMS INCORPORATED	001097235
TCP (CANADA) LTD.	001086411
TECHNI-MOTION INCORPORATED	001073875
TECHNICAL TOOLING LTD.	001137189
TECHNO DIGITAL CORPORATION	001104871
TECHNOMAX SOFTWARE & SYSTEMS INC.	001121235
TECHNOTEX INTERNATIONAL CORPORATION	001088939
TED HEYDON CONTRACTING LTD.	000744768
TEISA INTERNATIONAL INC.	001099999
TELEGENIC INTERNATIONAL INC.	001083935
TELPRO COMMUNICATION SYSTEMS LTD.	001074623
TEMA-MAR CANADA INTERNATIONAL INC.	001133707
TEMPTATION TRADING CO. LTD.	001082727
TENANT HOME OWNERSHIP CORPORATION	001135959
TENNISSMITH INTERNATIONAL INC.	001147501
TERM FINANCE CORPORATION	001072767
TERRAPORT ASSOCIATES INC.	001133195
TERRENCE M. LYNCH HOLDINGS LIMITED	001109379
TERRITORY: THE UNIVERSE INC.	001133359
TERROR ZONE PRODUCTIONS LTD.	001123907
TEXTILE CONNEXION INC.	001059775
TEXTILE TEA CO. INC.	001142512
TFT AUTOCRAFT INC.	001128151
TGI TRAINING GROUP INTERNATIONAL INC.	001090167
THE ADVANTEDGE CORPORATION	001128543
THE APOSTLE SHOPPE LIMITED	000456485
THE ARC GROUP DESIGN BUILD CORPORATION	001088911
THE ARTIC GROUP INCORPORATED	001145094
THE BIG IDEA COMPANY INC.	001101711
THE BINDERY CORNER LTD	001085095
THE BLACK KNIGHT PRODUCTIONS INC.	001128987

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
THE BRADLEY JAMES STEWART CORPORATION	001117115
THE BRAIN GYM. INC.	001070955
THE CAREER BUILDERS INCORPORATED	001111431
THE CARPET ADVANTAGE INC.	001099707
THE COMPETITORS MANAGEMENT COMPANY INC.	001139200
THE ELECTRIC CLOVE INC.	001088447
THE ENERGY GROUP NORTH (EASTERN ONTARIO) LTD.	001106570
THE ENTERTAINMENT HOTLINE INC.	001091403
THE FIFTIES INC.	001132355
THE FISH TERMINAL INC.	001064483
THE FRATERNAL ORDER OF ROBBER BARONS INC.	001058643
THE FURNITURE STOP LTD.	001126691
THE GAME IS ON SPORTS WEAR CO. LTD.	001116507
THE GENTLE TOUCH SOFT CLOTH WASH LTD.	001145030
THE GRANITE SOURCE LIMITED	001110287
THE GREAT AMERICAN LOLLIPOP COMPANY INC.	001076543
THE HERITAGE CANDLE COMPANY OF CAMBRIDGE LTD.	001221012
THE INFORMATION COMPANY LTD.	001092907
THE INTERNATIONAL INSTITUTE OF DIVERSITY MANAGEMENT INC.	001093343
THE KNEEL GROUP INC.	001123935
THE KOFFEE KORNER (PLATTSVILLE) INC.	001073255
THE KOOL KIDS COMPANY INC.	001103611
THE LIONS WORLD LTD.	001107159
THE LITIGATION BRIEF INC.	001107803
THE LITIGATION GROUP INC.	001112619
THE MARKHAM BREWING COMPANY LTD.	001093631
THE MASTER CAPITAL CORPORATION	001132051
THE MCALPINE GROUP INC.	001288320
THE MECHANIC'S HOTLINE INC.	001083583
THE MEDIATION NETWORK INC.	001082219
THE MILLAN GROUP INC.	001131027
THE MOBILE EXECUTIVE INC.	001118191
THE MUSKOKA GROUP INC.	001120391
THE NEIGHBOURHOOD BISTRO LTD.	001111507
THE OASIS CLASSIC FOOD CO. INC.	001125823
THE OMEGA PROJECT INC.	001457153
THE ORIGINAL GINGERS BAR & GRILL INC.	001139186
THE PERK UP CAFE INC.	001142283
THE PET OUTFITTERS INC.	001080679
THE POLISH SHOP INC.	001079667
THE PROGRESS GROUP INC.	001072495
THE RE DU GROUP LTD.	001128915
THE RETSUN GROUP INC.	001116023
THE SCARBOROUGH GROUP INC.	001058891
THE SEARS ACADEMY OF MODELLING & SELF- IMPROVEMENT TRAINING CENTRE INC.	001144618
THE SOFA SPECIALISTS INC.	001100127
THE STAMP AND SAVE PASSPORT INC.	001113771
THE TEMPERATURE DIFFERENCE LTD.	001150430
THE TRIO PLUS GROUP INC.	001072231
THE UPGRADER CORP.	001142487
THE VIDCOR GROUP INC.	001149562
THE VIRTUAL MARQUEE CORPORATION	001140908
THE WINE ESTABLISHMENT CONSTRUCTION INC.	001123299
THE WORDWORKING SHOP INC.	001136863
THIRD STONE CONSULTING INC.	001135851
THOMAS HAY ENTERPRISES INC.	001072779
THORNHILL HEALTH & FITNESS INC.	001108491
THUNDERDOME INC.	001082331
TIA LAETI INC.	001064835
TIAN YUAN (CANADA) CO. LTD.	001071255
TIFCA CORPORATION	001070567
TIKKA HUT INC.	001064415
TINDALL PRODUCTIONS INC.	001145863
TJF BUILDING MATERIALS LIMITED	001100391

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TKS CONSULTING INC.	001323863
TO-HOME CONSTRUCTION LTD.	001114499
TOCY INTERNATIONAL COMPANY LTD.	001112487
TOKAR HYDE MANDELL INC.	001082531
TOMAS & ALMEIDA HOLDINGS INC.	001145779
TONOL CORPORATION	001077171
TONY'S SPORTS CAFE INC	001085243
TOOLTOY PRODUCTS INC.	001141777
TOOLZONE LTD.	001101543
TOP CUP INC.	001119979
TOP GRANDY LTD.	001148873
TOP IT OFF INC.	001113291
TOP PERFORMANCE REALTY INC.	001088591
TORMADA INTERNATIONAL LTD.	001115359
TORONTO CATHAY COUNTRY CLUB LTD.	001107911
TORONTO INTERNATIONAL BUILDING MATERIALS LTD.	001108027
TORONTO POST PUBLICATIONS INC.	001142829
TORONTO TAX SYSTEMS INC.	001070995
TORRANCE FARMS INC.	001149653
TOTAL FLOW LOGISTICS INC.	001142981
TOWNSEND RESOURCES INC.	001083555
TQM ERGONOMICS CONSULTING SERVICES LIMITED	001092843
TRACEY, ALSFORD INSURANCE & FINANCIAL SERVICES INC.	001135361
TRACIKA ROM INC.	001089763
TRACY BARKLEY HOLDINGS LTD.	001092075
TRADE AUTO LIMITED	001118147
TRADE SECRETS HEAD OFFICE LTD.	001128155
TRADE SECRETS INTERNATIONAL INC.	001089555
TRADE TREASURES LTD.	001211066
TRADER SYNDICATE INC.	001088791
TRADERS CAPITAL LTD.	001099863
TRADEX BARTER EXCHANGE INC.	001096195
TRADEXPAN LTD.	001110839
TRADITION INTERNATIONAL BUILDING PRODUCTS INC	001067099
TRANQUILITY BASE HOME IMPROVEMENTS INC.	001114303
TRANS WASTE SYSTEM INC.	001072711
TRANSCANADA EXPORT INC.	001091359
TRANSFER AUTOMATION INC.	001093007
TRANSFORMATIONAL HEALING INC.	001099959
TRANSGUARD SERVICES INC.	001081035
TRATTORIA FIERAMOSCA INC.	001141302
TRAVIS IMPORT/EXPORT (CANADA) COMPANY LTD.	001105895
TRI SPORT ENTERPRISES INC.	001066291
TRI-INFOVISION INC.	001108807
TRI-MARK LABELLING SYSTEMS INC.	001093327
TRI-NET INTERNATIONAL INC.	001087171
TRIAD MILLWORK & CABINETS INC.	001134549
TRIBE GROUP II INC.	001098587
TRICHILO FRANCHISE INVESTMENTS LIMITED	001098255
TRICOM INTERNATIONAL INVESTMENTS INC.	001089543
TRICOM MANAGEMENT INC.	001091355
TRIPLE R SPORTS INC.	001136022
TRIPLE 3 HOLDINGS INC.	001128283
TRISTAR MARKETING STRATEGISTS INC.	001063647
TROYANDA LIVING CENTRES INC.	001102899
TRUST MEDIATION SERVICES INC.	001088107
TS TOWING & STORAGE SERVICES INC.	001135743
TTG HOLDINGS INC.	001302920
TUMMY HONEY INCORPORATED	001101987
TUNDRA ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES INC.	001104707
TURTLE ISLAND PUBLICATIONS INC.	001063539
TWIN OAK HOMES LTD.	001135187
TWIN SPIN RECORDS & DISC INC.	001084787
TWINLINE TRANSPORTATION INC.	001095291
TWO BUCK HUNT CLUB INC.	001085955
TWO LOAFERS INC.	001121327

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TYLER CIOFFI INC.	001076735
TYME ASSOCIATES INC.	001076967
TZD INC.	001065059
UCIC - ULTIMATE CANADIAN IMAGING CORP.	001132411
UKAN RESOURCES INC.	001063239
ULTIMA TRADING & BUSINESS CORP.	001082579
ULTRALAND HOLDINGS INC.	001096755
ULTRATECK ELECTRICAL SERVICES LTD.	001542043
UNIDIVE INC.	001127799
UNIGLOBE DIMENSIONS IN TRAVEL LIMITED	001123399
UNIKIM LTD.	001131175
UNIQUE MAIL SERVICE CONCEPTS INC.	001139976
UNIQUE PALLETS & PRODUCTS LTD.	001069979
UNISKILL LTD.	001081887
UNISTAR RESTAURANTS INC.	001096863
UNITED ASPHALT & CONSTRUCTION LTD.	001145057
UNITED MEDIA SERVICES INC.	001099379
UNITRI TECHNOLOGIES INC.	001087431
UNIVERSAL CLIENT SERVICES INC.	001105075
UNIVERSAL H.V.A.C. SYSTEMS INC.	001080715
UNIVERSAL MARKETING CONCEPTS INC.	001083283
UP COUNTRY PRODUCE LTD.	001072911
UPGRADES & ACCESSORIES INC	001085023
UPHILL PUBLISHING LTD.	001071427
UPPER CANADA PROJECTS INC.	001087875
UPTON PUBLIC RELATIONS LIMITED	001110179
UPTOWN CARS LIMITED	001093171
UROMEDIX CANADA, INC.	001127535
US FINANCIAL SERVICES INC.	001071575
V.O.P. EXPRESS INC.	001118999
V.R. CONCEPTS INC.	001105019
VA HYDRO ELECTRIC SERVICES INC.	001067599
VALESMOUNT DEVELOPMENTS INC.	001127287
VALQUEST INC.	001108923
VANGUARD NURSING SERVICES INC.	001078003
VANROBEEK DESIGN INC.	001143983
VANSTONE CONSULTING SERVICES INC.	001079219
VARTA CONTRACTING LTD.	001061347
VAUGHAN MEDIA CORPORATION	001121891
VCO INTERNATIONAL FREIGHT INC.	001089871
VEEJAAY'S AUTO BODY LIMITED	001095343
VENDSAR FOODS INC.	001075171
VENUE CAFE INC.	001130763
VENUS NITE CLUB INC.	001132163
VER-PAK INTERNATIONAL INC	001067495
VERDIROC KEELE-GRANDRAVINE LIMITED	001116807
VERITEL CANADA INC.	001125123
VERTICAL MARKETING COMMUNICATIONS INC.	001107999
VETERANS TRANSPORT LIMITED	001080939
VIATAR INVESTMENTS INC.	001139039
VICKERS NUDE & VAN INC.	001080459
VICTORY PLUMBING LTD.	001113483
VICTORY PRESS PRINTING INC.	001124747
VIDEO CASSETTE ADVERTISING CONCEPTS INC.	001134147
VIDEO VIEWPOINT INC.	001123319
VIDEOCONSTRUCTION PRODUCTION LTD.	001087335
VIETNAM EXPLORATION AND DEVELOPMENT CORPORATION	001118335
VILBRE & ASSOCIATES CONSULTANTS INC.	001071919
VINAYAGA LIMITED	001099831
VINTAGE AUTO SPRINTS LIMITED	001136591
VIRMANI ASSOCIATES INC.	001119507
VISIONLINX INC.	001112899
VISTA EXTERIOR IMPROVEMENTS LTD.	001123727
VISTA MEDICAL GROUP INC.	001137066
VITA LAB INC.	001065243
VITRUVIUS PUBLISHING COMPANY INC.	001135895
VMG INVESTMENTS INC.	001063571
W & L INSURANCE AGENCY INC.	001084611
W.A. WALLACE & ASSOCIATES INC.	001120863
W.D.G. CONSULTING INC.	001096099

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
W&W UNITED INC.	001113675
WAGNER TAX CONSULTING INC.	001103275
WARLOCK TECHNOLOGIES INC.	001080707
WEALTH MASTER INSURANCE SERVICES LTD.	001063871
WEATHERBIE & ASSOCIATES INC.	001057847
WEI TUNG INTERNATIONAL (CANADA) CORP.	001099611
WELL ASIA DEVELOPMENT GROUP INCORPORATED	001060375
WEN WEI ENTERPRISES (CANADA) CORPORATION	001113171
WES ENTERTAINMENT GROUP INC.	001113803
WESPOL INC.	001129103
WEST CARLETON TAXI INC.	001120835
WEST COAST INC.	001088819
WESTERN BROS. INC.	001063007
WESTERN BUILDING GROUP INC.	001066867
WESTNEY AJAX INC.	001081979
WESTON/400 DEVELOPMENTS LIMITED	001100751
WHATEVER INC.	001091919
WHITE OAK HEALTH CARE INC.	001094975
WHITE SPL EFX INC.	001095879
WIDEZONE INTERNATIONAL CO. LTD.	001145643
WILDERNESS WOODWORKING LTD.	001126271
WILSHER MARKETING LTD.	001115843
WIN-TECK LTD.	001095375
WINDSOR ACQUISITION CORP.	001150424
WINDSOR BUS & PARKING COMPANY INC	001068591
WINDSOR GUN DRILLING LTD.	001109095
WINFULLY INVESTMENT GROUP INC.	001077499
WING KIN & COMPANY LTD.	001102763
WINHURST TECHNOLOGIES INC.	0011330401
WINLANTA PARK INCORPORATED	001081883
WINNER TRAVEL & CONSULTING SERVICES INC.	001142923
WINSTON CHURCHILL COLLISION CENTRE INC.	001137815
WIPEX CANADA LTD.	001078719
WISDOM DISTRIBUTION INC.	001150826
WISHART DESIGN ASSOCIATES INC.	001148070
WIZARD MARKETING INC.	001129059
WMB HOLDINGS (1995) INC.	001123843
WONDERFUL PROPERTY HOLDINGS CORPORATION	001138710
WONDERWORKS CONCEPT & DESIGN LTD.	001121543
WOODBRIIDGE FAMILY FITNESS INC.	001115871
WOODCLIFFE PROPERTIES LIMITED	001080683
WORDS & PICTURES INC.	001109179
WORK ABILITY ASSESSMENT INC.	001116139
WORK GROUP SOLUTIONS INC.	001145701
WORKING SMARTER INC	001083307
WORLD VENTURE DISTRIBUTING (II) INC.	001125211
WORLDWIDE LINK LTD.	001099371
WPS OSHAWA LTD.	001144692
WYE RIVER NORTH DEVELOPMENTS INC.	001084595
WYN CORPORATION	001067507
X-PRESS DELIVERY LTD.	001087547
XCLUSIVE AUTO CENTRE INC.	001081659
XEGGA COMPUTER INC.	001107643
XIPHOTEK INC.	001060551
XPY ENTERPRISE INC.	001078247
Y.A.K. INC.	001128659
YAMADA BAKERY & CONFECTIONERY CO. LTD.	001127547
YANG LI CONSULTING CO. LTD.	001136455
YANSHA HOLDINGS LTD.	001129995
YEAR WELL ENTERPRISE LTD.	001110567
YINDERAL (CANADA) LTD.	001082647
YORK BATTERY SYSTEMS INC.	001081419
YORKDALE AUTOMOBILE HOLDINGS INC.	001127591
YORKDON CONVENIENCE MART INC.	001113551
YOU 'N' THE KIDS INC.	001061443
YOUNG HONG LIMITED	001060451
YOUNIQUE COMPUTER CONSULTANTS INC.	001061835

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
YOUR EYES OPTICAL (RICHMOND HILL) CORP.	001114211
YOUR INTEREST VIDEO CORPORATION	001077731
YU SAN ENTERPRISE LTD.	001099243
YU'S STORE FIXTURES INC.	001083135
YUGA INTERNATIONAL DEVELOPMENT CO. LTD.	001110155
YUROCAN CONSULTING INC.	001144967
ZABER TRADING CORPORATION	001113143
ZAM RESTAURANT & BAR INC.	001073065
ZAMADA DEVELOPMENTS INC.	001110147
ZEN ALTERNATIVE THERAPEUTICS LIMITED	001102051
ZEN ENTERTAINMENT INC.	001120983
ZEPF TECHNOLOGIES LICENSING INC.	001090479
ZEYAD SALAH INTERNATIONAL LTD.	001110259
ZHANG & TSE ASSOCIATES INC.	001079699
ZHONG JIA ZHONG XING INVESTMENTS GROUP (CANADA) INC.	001148030
ZUNIA CHILDREN'S FASHIONS INC.	001131287
102 BLOOR STREET WEST LIMITED	001075235
1022379 ONTARIO LTD.	001022379
1042367 ONTARIO LIMITED	001042367
1057147 ONTARIO INC.	001057147
1057159 ONTARIO INC.	001057159
1057199 ONTARIO INC.	001057199
1057291 ONTARIO LIMITED	001057291
1057383 ONTARIO LIMITED	001057383
1057435 ONTARIO LIMITED	001057435
1057447 ONTARIO INC.	001057447
1057455 ONTARIO INC.	001057455
1057679 ONTARIO INC.	001057679
1057715 ONTARIO LIMITED	001057715
1057771 ONTARIO INC.	001057771
1057823 ONTARIO LTD.	001057823
1057919 ONTARIO LIMITED	001057919
1058035 ONTARIO LTD.	001058035
1058139 ONTARIO LIMITED	001058139
1058187 ONTARIO INC.	001058187
1058555 ONTARIO INC.	001058555
1058695 ONTARIO INC.	001058695
1058735 ONTARIO LTD.	001058735
1058775 ONTARIO LTD.	001058775
1058799 ONTARIO LIMITED	001058799
1058935 ONTARIO INC.	001058935
1058971 ONTARIO INC.	001058971
1059135 ONTARIO INC.	001059135
1059179 ONTARIO INC.	001059179
1059219 ONTARIO LIMITED	001059219
1059239 ONTARIO INC.	001059239
1059355 ONTARIO LIMITED	001059355
1059379 ONTARIO INC.	001059379
1059407 ONTARIO INC.	001059407
1059471 ONTARIO LIMITED	001059471
1059487 ONTARIO INC.	001059487
1059495 ONTARIO LIMITED	001059495
1059499 ONTARIO LIMITED	001059499
1059555 ONTARIO INC.	001059555
1059579 ONTARIO INC.	001059579
1059723 ONTARIO INC.	001059723
1059735 ONTARIO INC.	001059735
1059919 ONTARIO LIMITED	001059919
1059955 ONTARIO LIMITED	001059955
1060071 ONTARIO INC.	001060071
1060107 ONTARIO LIMITED	001060107
1060139 ONTARIO INC.	001060139
1060299 ONTARIO INC.	001060299
1060331 ONTARIO LIMITED	001060331
1060395 ONTARIO INC.	001060395
1060703 ONTARIO INC.	001060703
1060747 ONTARIO CORPORATION	001060747
1060767 ONTARIO INC.	001060767
1060987 ONTARIO INC.	001060987

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1061003 ONTARIO INC.	001061003
1061011 ONTARIO INC.	001061011
1061151 ONTARIO LTD.	001061151
1061207 ONTARIO INC.	001061207
1061247 ONTARIO LIMITED	001061247
1061315 ONTARIO INC.	001061315
1061451 ONTARIO LIMITED	001061451
1061495 ONTARIO LIMITED	001061495
1061499 ONTARIO LIMITED	001061499
1061551 ONTARIO LTD.	001061551
1061815 ONTARIO INC.	001061815
1061839 ONTARIO INC.	001061839
1061907 ONTARIO INC.	001061907
1061959 ONTARIO LTD.	001061959
1061971 ONTARIO LIMITED	001061971
1062035 ONTARIO LTD.	001062035
1062059 ONTARIO INC.	001062059
1062107 ONTARIO LIMITED	001062107
1062187 ONTARIO LIMITED	001062187
1062223 ONTARIO LIMITED	001062223
1062255 ONTARIO INC.	001062255
1062467 ONTARIO LIMITED	001062467
1062563 ONTARIO INC.	001062563
1062615 ONTARIO INC.	001062615
1062691 ONTARIO LTD.	001062691
1062851 ONTARIO LTD.	001062851
1062895 ONTARIO INC.	001062895
1063051 ONTARIO LTD.	001063051
1063103 ONTARIO INC.	001063103
1063351 ONTARIO LTD.	001063351
1063359 ONTARIO INC.	001063359
1063375 ONTARIO LTD.	001063375
1063455 ONTARIO LIMITED	001063455
1063475 ONTARIO INC.	001063475
1063499 ONTARIO LTD.	001063499
1063503 ONTARIO LIMITED	001063503
1063507 ONTARIO LTD.	001063507
1063519 ONTARIO LIMITED	001063519
1063579 ONTARIO LIMITED	001063579
1063615 ONTARIO LIMITED	001063615
1063639 ONTARIO INC.	001063639
1063651 ONTARIO LIMITED	001063651
1063727 ONTARIO LIMITED	001063727
1063819 ONTARIO INC.	001063819
1063935 ONTARIO INC.	001063935
1063999 ONTARIO LIMITED	001063999
1064047 ONTARIO INC.	001064047
1064051 ONTARIO LIMITED	001064051
1064127 ONTARIO INC.	001064127
1064191 ONTARIO INC.	001064191
1064203 ONTARIO LIMITED	001064203
1064563 ONTARIO INC.	001064563
1064579 ONTARIO LIMITED	001064579
1064603 ONTARIO INC.	001064603
1064631 ONTARIO LIMITED	001064631
1064655 ONTARIO LIMITED	001064655
1064759 ONTARIO LIMITED	001064759
1064807 ONTARIO INC.	001064807
1064931 ONTARIO INC.	001064931
1065111 ONTARIO INC.	001065111
1065183 ONTARIO INC.	001065183
1065255 ONTARIO INC.	001065255
1065311 ONTARIO LIMITED	001065311
1065335 ONTARIO INC.	001065335
1065631 ONTARIO INC.	001065631
1065695 ONTARIO LIMITED	001065695
1065783 ONTARIO INC.	001065783
1065811 ONTARIO INC.	001065811
1065839 ONTARIO INC.	001065839
1065879 ONTARIO INC.	001065879
1065915 ONTARIO INC.	001065915

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1065919 ONTARIO INC.	001065919
1065931 ONTARIO INC.	001065931
1066067 ONTARIO LIMITED	001066067
1066087 ONTARIO INC.	001066087
1066103 ONTARIO INC.	001066103
1066159 ONTARIO LIMITED	001066159
1066323 ONTARIO LIMITED	001066323
1066423 ONTARIO LIMITED	001066423
1066447 ONTARIO INC.	001066447
1066535 ONTARIO LIMITED	001066535
1066539 ONTARIO INC.	001066539
1066743 ONTARIO INC.	001066743
1066763 ONTARIO LIMITED	001066763
1066803 ONTARIO INC.	001066803
1067043 ONTARIO INC.	001067043
1067059 ONTARIO INC.	001067059
1067067 ONTARIO INC.	001067067
1067107 ONTARIO INC.	001067107
1067159 ONTARIO LTD.	001067159
1067203 ONTARIO INC.	001067203
1067207 ONTARIO LTD.	001067207
1067223 ONTARIO LTD.	001067223
1067387 ONTARIO LTD.	001067387
1067811 ONTARIO INC.	001067811
1067835 ONTARIO INC.	001067835
1067847 ONTARIO INC.	001067847
1067955 ONTARIO LIMITED	001067955
1067979 ONTARIO LIMITED	001067979
1067995 ONTARIO LIMITED	001067995
1068031 ONTARIO INC.	001068031
1068035 ONTARIO LIMITED	001068035
1068087 ONTARIO LIMITED	001068087
1068095 ONTARIO INC.	001068095
1068107 ONTARIO LIMITED	001068107
1068195 ONTARIO LIMITED	001068195
1068227 ONTARIO LIMITED	001068227
1068235 ONTARIO INC.	001068235
1068339 ONTARIO INC.	001068339
1068383 ONTARIO LIMITED	001068383
1068451 ONTARIO LIMITED	001068451
1068455 ONTARIO INC.	001068455
1068527 ONTARIO INC.	001068527
1068559 ONTARIO INC.	001068559
1068563 ONTARIO INC.	001068563
1068663 ONTARIO INC.	001068663
1068731 ONTARIO LTD.	001068731
1068867 ONTARIO LTD.	001068867
1068895 ONTARIO LIMITED	001068895
1069011 ONTARIO INC.	001069011
1069039 ONTARIO LIMITED	001069039
1069071 ONTARIO INC.	001069071
1069083 ONTARIO INC.	001069083
1069119 ONTARIO LIMITED	001069119
1069131 ONTARIO INC.	001069131
1069187 ONTARIO INC.	001069187
1069339 ONTARIO LIMITED	001069339
1069343 ONTARIO LTD.	001069343
1069623 ONTARIO LIMITED	001069623
1069663 ONTARIO INC.	001069663
1069707 ONTARIO INC.	001069707
1069807 ONTARIO INC.	001069807
1069847 ONTARIO INC.	001069847
1069851 ONTARIO INC.	001069851
1069895 ONTARIO INC.	001069895
1069959 ONTARIO LIMITED	001069959
1069971 ONTARIO LIMITED	001069971
1070011 ONTARIO LTD.	001070011
1070031 ONTARIO LIMITED	001070031
1070071 ONTARIO INC.	001070071
1070075 ONTARIO INC.	001070075
1070079 ONTARIO INC.	001070079

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1070111 ONTARIO INC.	001070111
1070135 ONTARIO LTD.	001070135
1070143 ONTARIO INC.	001070143
1070183 ONTARIO LIMITED	001070183
1070243 ONTARIO INC.	001070243
1070351 ONTARIO INC.	001070351
1070419 ONTARIO LTD.	001070419
1070451 ONTARIO INC.	001070451
1070531 ONTARIO LTD.	001070531
1070703 ONTARIO LIMITED	001070703
1070711 ONTARIO INC.	001070711
1070771 ONTARIO INC.	001070771
1070783 ONTARIO INC.	001070783
1070855 ONTARIO INC.	001070855
1071003 ONTARIO INCORPORATED	001071003
1071047 ONTARIO LTD.	001071047
1071051 ONTARIO INC.	001071051
1071087 ONTARIO INC.	001071087
1071163 ONTARIO INC.	001071163
1071287 ONTARIO LTD.	001071287
1071351 ONTARIO LTD.	001071351
1071387 ONTARIO INC.	001071387
1071395 ONTARIO INC.	001071395
1071511 ONTARIO LIMITED	001071511
1071667 ONTARIO INC.	001071667
1071683 ONTARIO INC.	001071683
1071719 ONTARIO INC.	001071719
1071807 ONTARIO LIMITED	001071807
1071827 ONTARIO LTD.	001071827
1071843 ONTARIO INC.	001071843
1071859 ONTARIO INC.	001071859
1071887 ONTARIO LTD.	001071887
1071911 ONTARIO LTD.	001071911
1071975 ONTARIO INC.	001071975
1071979 ONTARIO INC.	001071979
1072035 ONTARIO INC.	001072035
1072083 ONTARIO INC.	001072083
1072119 ONTARIO LIMITED	001072119
1072131 ONTARIO LIMITED	001072131
1072167 ONTARIO INC.	001072167
1072191 ONTARIO LTD.	001072191
1072307 ONTARIO INC.	001072307
1072447 ONTARIO INC.	001072447
1072455 ONTARIO LIMITED	001072455
1072479 ONTARIO INC.	001072479
1072543 ONTARIO LTD.	001072543
1072618 ONTARIO LIMITED	001072618
1072655 ONTARIO INC.	001072655
1072695 ONTARIO LIMITED	001072695
1072827 ONTARIO INC.	001072827
1072863 ONTARIO INC.	001072863
1072887 ONTARIO INC.	001072887
1072907 ONTARIO INC.	001072907
1073003 ONTARIO INC.	001073003
1073087 ONTARIO INC.	001073087
1073135 ONTARIO LIMITED	001073135
1073195 ONTARIO LIMITED	001073195
1073207 ONTARIO INC.	001073207
1073243 ONTARIO INC.	001073243
1073247 ONTARIO INC.	001073247
1073259 ONTARIO INC.	001073259
1073375 ONTARIO INC.	001073375
1073471 ONTARIO LIMITED	001073471
1073491 ONTARIO LIMITED	001073491
1073543 ONTARIO INC.	001073543
1073547 ONTARIO LIMITED	001073547
1073571 ONTARIO LIMITED	001073571
1073583 ONTARIO INC.	001073583
1073707 ONTARIO INC.	001073707
1073715 ONTARIO INC.	001073715
1073763 ONTARIO INC.	001073763

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1073815 ONTARIO INC.	001073815
1073927 ONTARIO LIMITED	001073927
1073935 ONTARIO LIMITED	001073935
1073991 ONTARIO INC.	001073991
1074139 ONTARIO LTD.	001074139
1074155 ONTARIO LTD.	001074155
1074295 ONTARIO LIMITED	001074295
1074303 ONTARIO INC.	001074303
1074635 ONTARIO LIMITED	001074635
1074643 ONTARIO LTD.	001074643
1074771 ONTARIO LTD.	001074771
1074819 ONTARIO INC.	001074819
1074903 ONTARIO INC.	001074903
1074907 ONTARIO LTD.	001074907
1074939 ONTARIO LIMITED	001074939
1074987 ONTARIO INC.	001074987
1075019 ONTARIO INC.	001075019
1075095 ONTARIO INC.	001075095
1075111 ONTARIO LIMITED	001075111
1075123 ONTARIO INC.	001075123
1075207 ONTARIO INC.	001075207
1075231 ONTARIO LIMITED	001075231
1075271 ONTARIO INC.	001075271
1075355 ONTARIO LIMITED	001075355
1075379 ONTARIO LIMITED	001075379
1075607 ONTARIO INC.	001075607
1075775 ONTARIO LTD.	001075775
1075847 ONTARIO LTD.	001075847
1075859 ONTARIO LTD.	001075859
1075903 ONTARIO INC.	001075903
1075951 ONTARIO INC.	001075951
1076027 ONTARIO LIMITED	001076027
1076267 ONTARIO LIMITED	001076267
1076279 ONTARIO LIMITED	001076279
1076335 ONTARIO INC.	001076335
1076415 ONTARIO LIMITED	001076415
1076431 ONTARIO INC.	001076431
1076439 ONTARIO LIMITED	001076439
1076475 ONTARIO INC.	001076475
1076499 ONTARIO INC.	001076499
1076659 ONTARIO LIMITED	001076659
1076711 ONTARIO INC.	001076711
1076719 ONTARIO INC.	001076719
1076767 ONTARIO INC.	001076767
1076855 ONTARIO INC.	001076855
1076935 ONTARIO INC.	001076935
1076963 ONTARIO INC.	001076963
1077027 ONTARIO LTD.	001077027
1077087 ONTARIO INC.	001077087
1077339 ONTARIO INC.	001077339
1077471 ONTARIO LIMITED	001077471
1077519 ONTARIO LIMITED	001077519
1077527 ONTARIO INC.	001077527
1077547 ONTARIO LIMITED	001077547
1077579 ONTARIO INC.	001077579
1077727 ONTARIO INC.	001077727
1077783 ONTARIO LTD.	001077783
1077999 ONTARIO LIMITED	001077999
1078031 ONTARIO INC.	001078031
1078043 ONTARIO INC.	001078043
1078083 ONTARIO LIMITED	001078083
1078115 ONTARIO LTD.	001078115
1078143 ONTARIO LTD.	001078143
1078163 ONTARIO INC.	001078163
1078319 ONTARIO LIMITED	001078319
1078323 ONTARIO LIMITED	001078323
1078415 ONTARIO LIMITED	001078415
1078579 ONTARIO INC.	001078579
1078623 ONTARIO LIMITED	001078623
1078635 ONTARIO LIMITED	001078635
1078675 ONTARIO LTD.	001078675

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1078699 ONTARIO INC.	001078699
1078767 ONTARIO LIMITED	001078767
1078783 ONTARIO INC.	001078783
1078819 ONTARIO LTD.	001078819
1078919 ONTARIO LIMITED	001078919
1079023 ONTARIO LIMITED	001079023
1079071 ONTARIO INC.	001079071
1079087 ONTARIO INC.	001079087
1079247 ONTARIO INC.	001079247
1079343 ONTARIO LIMITED	001079343
1079399 ONTARIO INC.	001079399
1079443 ONTARIO INC.	001079443
1079507 ONTARIO LIMITED	001079507
1079827 ONTARIO INC.	001079827
1080347 ONTARIO LTD.	001080347
1080415 ONTARIO LIMITED	001080415
1080467 ONTARIO INC.	001080467
1080503 ONTARIO INC.	001080503
1080507 ONTARIO INC.	001080507
1080527 ONTARIO INC.	001080527
1080703 ONTARIO INC.	001080703
1080887 ONTARIO INC.	001080887
1080975 ONTARIO INC.	001080975
1081015 ONTARIO INC.	001081015
1081027 ONTARIO LIMITED	001081027
1081067 ONTARIO INC.	001081067
1081475 ONTARIO LIMITED	001081475
1081495 ONTARIO LIMITED	001081495
1081571 ONTARIO LIMITED	001081571
1081599 ONTARIO INC.	001081599
1081635 ONTARIO INC.	001081635
1081675 ONTARIO INC.	001081675
1081743 ONTARIO LIMITED	001081743
1081747 ONTARIO INC.	001081747
1081843 ONTARIO INC.	001081843
1082311 ONTARIO LIMITED	001082311
1082315 ONTARIO INC.	001082315
1082407 ONTARIO INC.	001082407
1082467 ONTARIO LTD.	001082467
1082523 ONTARIO LIMITED	001082523
1082527 ONTARIO INC.	001082527
1082535 ONTARIO INC.	001082535
1082571 ONTARIO LTD.	001082571
1082683 ONTARIO INC.	001082683
1082691 ONTARIO LIMITED	001082691
1082703 ONTARIO LIMITED	001082703
1082715 ONTARIO LIMITED	001082715
1082851 ONTARIO LIMITED	001082851
1082855 ONTARIO LIMITED	001082855
1082951 ONTARIO INC.	001082951
1082967 ONTARIO LIMITED	001082967
1082995 ONTARIO INC.	001082995
1083095 ONTARIO INC.	001083095
1083163 ONTARIO INC.	001083163
1083203 ONTARIO INC.	001083203
1083223 ONTARIO INC.	001083223
1083287 ONTARIO INC.	001083287
1083399 ONTARIO INC.	001083399
1083407 ONTARIO INC.	001083407
1083491 ONTARIO LIMITED	001083491
1083827 ONTARIO LTD.	001083827
1083923 ONTARIO LTD.	001083923
1083975 ONTARIO INC.	001083975
1084047 ONTARIO LIMITED	001084047
1084083 ONTARIO INC.	001084083
1084107 ONTARIO INC.	001084107
1084267 ONTARIO INC.	001084267
1084279 ONTARIO INC.	001084279
1084319 ONTARIO INC.	001084319
1084327 ONTARIO INC.	001084327
1084371 ONTARIO INCORPORATED	001084371

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1084463 ONTARIO INC.	001084463
1084471 ONTARIO INC.	001084471
1084543 ONTARIO INC.	001084543
1084603 ONTARIO INC.	001084603
1084615 ONTARIO LTD.	001084615
1084687 ONTARIO INC.	001084687
1084715 ONTARIO LTD.	001084715
1084727 ONTARIO LIMITED	001084727
1084827 ONTARIO INC.	001084827
1084899 ONTARIO INC.	001084899
1084911 ONTARIO INC.	001084911
1084951 ONTARIO INC.	001084951
1085003 ONTARIO LTD.	001085003
1085115 ONTARIO LTD.	001085115
1085251 ONTARIO INC.	001085251
1085435 ONTARIO INC.	001085435
1085471 ONTARIO LTD.	001085471
1085603 ONTARIO INC.	001085603
1085643 ONTARIO LTD.	001085643
1085655 ONTARIO INC.	001085655
1085683 ONTARIO LIMITED	001085683
1085711 ONTARIO LTD.	001085711
1085715 ONTARIO INC.	001085715
1085747 ONTARIO LIMITED	001085747
1085775 ONTARIO INC.	001085775
1085827 ONTARIO LIMITED	001085827
1085843 ONTARIO LIMITED	001085843
1085911 ONTARIO INC.	001085911
1085971 ONTARIO LIMITED	001085971
1086327 ONTARIO LTD.	001086327
1086331 ONTARIO LIMITED	001086331
1086419 ONTARIO LIMITED	001086419
1086451 ONTARIO LTD.	001086451
1086459 ONTARIO INC.	001086459
1086483 ONTARIO LTD.	001086483
1086511 ONTARIO INC.	001086511
1086535 ONTARIO LTD.	001086535
1086639 ONTARIO LIMITED	001086639
1086675 ONTARIO LIMITED	001086675
1086923 ONTARIO INC.	001086923
1087051 ONTARIO LIMITED	001087051
1087099 ONTARIO LIMITED	001087099
1087195 ONTARIO INC.	001087195
1087231 ONTARIO LTD.	001087231
1087239 ONTARIO INC.	001087239
1087483 ONTARIO INC.	001087483
1087551 ONTARIO INC.	001087551
1087579 ONTARIO LTD.	001087579
1087803 ONTARIO INC.	001087803
1087959 ONTARIO LIMITED	001087959
1088115 ONTARIO LIMITED	001088115
1088127 ONTARIO INCORPORATED	001088127
1088163 ONTARIO LIMITED	001088163
1088275 ONTARIO LIMITED	001088275
1088443 ONTARIO LIMITED	001088443
1088531 ONTARIO INC.	001088531
1088691 ONTARIO LIMITED	001088691
1088715 ONTARIO INC.	001088715
1088751 ONTARIO INC.	001088751
1088823 ONTARIO LTD.	001088823
1088835 ONTARIO LIMITED	001088835
1088947 ONTARIO INC.	001088947
1088951 ONTARIO LIMITED	001088951
1088963 ONTARIO LIMITED	001088963
1088999 ONTARIO INC.	001088999
1089239 ONTARIO LIMITED	001089239
1089291 ONTARIO LTD.	001089291
1089363 ONTARIO LIMITED	001089363
1089435 ONTARIO LIMITED	001089435
1089447 ONTARIO INC.	001089447
1089535 ONTARIO INC.	001089535

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1089751 ONTARIO LIMITED	001089751
1089759 ONTARIO LIMITED	001089759
1089783 ONTARIO INC.	001089783
1089823 ONTARIO LIMITED	001089823
1089995 ONTARIO LIMITED	001089995
1090007 ONTARIO LIMITED	001090007
1090015 ONTARIO LIMITED	001090015
1090039 ONTARIO LTD.	001090039
1090135 ONTARIO LTD.	001090135
1090139 ONTARIO INC.	001090139
1090159 ONTARIO LIMITED	001090159
1090187 ONTARIO INC.	001090187
1090219 ONTARIO INC.	001090219
1090223 ONTARIO INC.	001090223
1090231 ONTARIO LIMITED	001090231
1090391 ONTARIO INC.	001090391
1090575 ONTARIO LIMITED	001090575
1090647 ONTARIO INC.	001090647
1090671 ONTARIO LTD.	001090671
1090691 ONTARIO INC.	001090691
1091155 ONTARIO INC.	001091155
1091183 ONTARIO INC.	001091183
1091207 ONTARIO INC.	001091207
1091255 ONTARIO INC.	001091255
1091295 ONTARIO LTD.	001091295
1091335 ONTARIO INC.	001091335
1091351 ONTARIO LIMITED	001091351
1091431 ONTARIO LIMITED	001091431
1091515 ONTARIO LIMITED	001091515
1091651 ONTARIO LIMITED	001091651
1091719 ONTARIO LTD.	001091719
1091763 ONTARIO LIMITED	001091763
1091871 ONTARIO LTD.	001091871
1091915 ONTARIO INC.	001091915
1091947 ONTARIO INC.	001091947
1092059 ONTARIO LTD.	001092059
1092163 ONTARIO LTD.	001092163
1092191 ONTARIO LTD.	001092191
1092227 ONTARIO INC.	001092227
1092243 ONTARIO LTD.	001092243
1092247 ONTARIO INC.	001092247
1092283 ONTARIO LIMITED	001092283
1092331 ONTARIO LTD.	001092331
1092363 ONTARIO LTD.	001092363
1092375 ONTARIO LIMITED	001092375
1092403 ONTARIO INC.	001092403
1092519 ONTARIO INC.	001092519
1092563 ONTARIO INC.	001092563
1092815 ONTARIO INC.	001092815
1092927 ONTARIO LTD.	001092927
1092939 ONTARIO LIMITED	001092939
1093011 ONTARIO INC.	001093011
1093027 ONTARIO INC.	001093027
1093043 ONTARIO INC.	001093043
1093051 ONTARIO INC.	001093051
1093055 ONTARIO INC.	001093055
1093179 ONTARIO INC.	001093179
1093195 ONTARIO LTD.	001093195
1093219 ONTARIO INC.	001093219
1093295 ONTARIO INC.	001093295
1093299 ONTARIO LTD.	001093299
1093347 ONTARIO LIMITED	001093347
1093423 ONTARIO LTD.	001093423
1093451 ONTARIO LTD.	001093451
1093519 ONTARIO INC.	001093519
1093551 ONTARIO INC.	001093551
1093623 ONTARIO LIMITED	001093623
1093747 ONTARIO INC.	001093747
1093855 ONTARIO LIMITED	001093855
1093947 ONTARIO INC.	001093947
1094219 ONTARIO LTD.	001094219

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1094243 ONTARIO LIMITED	001094243
1094255 ONTARIO INC.	001094255
1094491 ONTARIO INC.	001094491
1094495 ONTARIO LTD.	001094495
1094499 ONTARIO LIMITED	001094499
1094515 ONTARIO INC.	001094515
1094551 ONTARIO INC.	001094551
1094563 ONTARIO LIMITED	001094563
1094579 ONTARIO INC.	001094579
1094603 ONTARIO LIMITED	001094603
1094623 ONTARIO LIMITED	001094623
1094771 ONTARIO INC.	001094771
1094803 ONTARIO INC.	001094803
1094807 ONTARIO INC.	001094807
1094819 ONTARIO LIMITED	001094819
1094879 ONTARIO LIMITED	001094879
1094903 ONTARIO INC.	001094903
1094951 ONTARIO LIMITED	001094951
1095027 ONTARIO INC.	001095027
1095139 ONTARIO INC.	001095139
1095163 ONTARIO LTD.	001095163
1095167 ONTARIO LIMITED	001095167
1095199 ONTARIO LIMITED	001095199
1095299 ONTARIO INC.	001095299
1095415 ONTARIO INC.	001095415
1095463 ONTARIO LIMITED	001095463
1095467 ONTARIO INC.	001095467
1095483 ONTARIO LTD.	001095483
1095519 ONTARIO INC.	001095519
1095591 ONTARIO INC.	001095591
1095607 ONTARIO LIMITED	001095607
1095747 ONTARIO LIMITED	001095747
1095803 ONTARIO INC.	001095803
1095823 ONTARIO LTD.	001095823
1095883 ONTARIO LIMITED	001095883
1095911 ONTARIO INC.	001095911
1095963 ONTARIO INC.	001095963
1095967 ONTARIO INC.	001095967
1096047 ONTARIO LIMITED	001096047
1096139 ONTARIO LTD.	001096139
1096191 ONTARIO LIMITED	001096191
1096287 ONTARIO INC.	001096287
1096383 ONTARIO LIMITED	001096383
1096511 ONTARIO INC.	001096511
1096551 ONTARIO INC.	001096551
1096611 ONTARIO LIMITED	001096611
1096631 ONTARIO LIMITED	001096631
1096691 ONTARIO INCORPORATED	001096691
1096731 ONTARIO INC.	001096731
1096735 ONTARIO LTD.	001096735
1096739 ONTARIO LIMITED	001096739
1096764 ONTARIO LTD.	001096764
1096795 ONTARIO LIMITED	001096795
1096843 ONTARIO INC.	001096843
1096891 ONTARIO LTD.	001096891
1096919 ONTARIO INCORPORATED	001096919
1096931 ONTARIO INC.	001096931
1096995 ONTARIO INC.	001096995
1096999 ONTARIO INC.	001096999
1097219 ONTARIO LTD.	001097219
1097227 ONTARIO INC.	001097227
1097251 ONTARIO INC.	001097251
1097287 ONTARIO LTD.	001097287
1097363 ONTARIO LIMITED	001097363
1097379 ONTARIO INCORPORATED	001097379
1097431 ONTARIO INC.	001097431
1097435 ONTARIO LTD.	001097435
1097491 ONTARIO LIMITED	001097491
1097603 ONTARIO LTD.	001097603
1097647 ONTARIO LTD.	001097647
1097659 ONTARIO LTD.	001097659

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1097671 ONTARIO INCORPORATED	001097671
1097699 ONTARIO LIMITED	001097699
1097763 ONTARIO INC.	001097763
1097819 ONTARIO LIMITED	001097819
1097867 ONTARIO LTD.	001097867
1097923 ONTARIO LIMITED	001097923
1097963 ONTARIO LTD.	001097963
1098207 ONTARIO LIMITED	001098207
1098339 ONTARIO LTD.	001098339
1098423 ONTARIO LIMITED	001098423
1098611 ONTARIO INC.	001098611
1098687 ONTARIO LIMITED	001098687
1098691 ONTARIO LTD.	001098691
1098735 ONTARIO INC.	001098735
1098779 ONTARIO LIMITED	001098779
1098811 ONTARIO LIMITED	001098811
1098927 ONTARIO INC.	001098927
1098935 ONTARIO LTD.	001098935
1099075 ONTARIO LIMITED	001099075
1099119 ONTARIO LIMITED	001099119
1099171 ONTARIO LTD.	001099171
1099271 ONTARIO LTD.	001099271
1099303 ONTARIO LIMITED	001099303
1099339 ONTARIO LIMITED	001099339
1099367 ONTARIO LTD.	001099367
1099439 ONTARIO INC.	001099439
1099447 ONTARIO INC.	001099447
1099567 ONTARIO LTD.	001099567
1099647 ONTARIO INC.	001099647
1099899 ONTARIO INC.	001099899
1099927 ONTARIO INC.	001099927
1099931 ONTARIO INC.	001099931
1099947 ONTARIO LIMITED	001099947
1099991 ONTARIO LIMITED	001099991
1100063 ONTARIO INC.	001100063
1100111 ONTARIO INC.	001100111
1100219 ONTARIO LIMITED	001100219
1100287 ONTARIO LTD.	001100287
1100395 ONTARIO LIMITED	001100395
1100615 ONTARIO LIMITED	001100615
1100619 ONTARIO LIMITED	001100619
1100699 ONTARIO INC.	001100699
1100791 ONTARIO LTD.	001100791
1100831 ONTARIO INC.	001100831
1100839 ONTARIO LIMITED	001100839
1100887 ONTARIO LIMITED	001100887
1100931 ONTARIO INC.	001100931
1100940 ONTARIO INC.	001100940
1100963 ONTARIO LIMITED	001100963
1100967 ONTARIO INC.	001100967
1101239 ONTARIO INC.	001101239
1101287 ONTARIO INC.	001101287
1101423 ONTARIO LIMITED	001101423
1101471 ONTARIO LTD.	001101471
1101479 ONTARIO LTD.	001101479
1101507 ONTARIO INC.	001101507
1101619 ONTARIO INC.	001101619
1101883 ONTARIO LIMITED	001101883
1101951 ONTARIO INC.	001101951
1101959 ONTARIO LTD.	001101959
1101963 ONTARIO INC.	001101963
1101995 ONTARIO INC.	001101995
1102027 ONTARIO INC.	001102027
1102135 ONTARIO INC.	001102135
1102151 ONTARIO LIMITED	001102151
1102263 ONTARIO INC.	001102263
1102271 ONTARIO INC.	001102271
1102279 ONTARIO LIMITED	001102279
1102327 ONTARIO LTD.	001102327
1102371 ONTARIO LIMITED	001102371
1102491 ONTARIO INC.	001102491

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1102611 ONTARIO INC.	001102611
1102739 ONTARIO LTD.	001102739
1102807 ONTARIO INC.	001102807
1102819 ONTARIO INC.	001102819
1102979 ONTARIO LTD.	001102979
1103011 ONTARIO INC.	001103011
1103351 ONTARIO INC.	001103351
1103543 ONTARIO LTD.	001103543
1103584 ONTARIO LTD.	001103584
1103679 ONTARIO LTD.	001103679
1103683 ONTARIO LTD.	001103683
1103703 ONTARIO INC.	001103703
1103719 ONTARIO INC.	001103719
1103791 ONTARIO INC.	001103791
1103863 ONTARIO LIMITED	001103863
1104039 ONTARIO INC.	001104039
1104139 ONTARIO LIMITED	001104139
1104183 ONTARIO INC.	001104183
1104195 ONTARIO INC.	001104195
1104415 ONTARIO INC.	001104415
1104435 ONTARIO INC.	001104435
1104471 ONTARIO INC.	001104471
1104491 ONTARIO INCORPORATED	001104491
1104499 ONTARIO INC.	001104499
1104539 ONTARIO INC.	001104539
1104635 ONTARIO LTD.	001104635
1104655 ONTARIO LIMITED	001104655
1104691 ONTARIO INC.	001104691
1104791 ONTARIO INC.	001104791
1104807 ONTARIO LIMITED	001104807
1104843 ONTARIO INC.	001104843
1104859 ONTARIO LTD.	001104859
1105011 ONTARIO INC.	001105011
1105015 ONTARIO INC.	001105015
1105035 ONTARIO INC.	001105035
1105135 ONTARIO INC.	001105135
1105191 ONTARIO LTD.	001105191
1105207 ONTARIO INC.	001105207
1105243 ONTARIO LTD.	001105243
1105263 ONTARIO LTD.	001105263
1105371 ONTARIO INC.	001105371
1105379 ONTARIO INC.	001105379
1105435 ONTARIO INC.	001105435
1105467 ONTARIO INC.	001105467
1105491 ONTARIO INC.	001105491
1105539 ONTARIO INC.	001105539
1105639 ONTARIO INC.	001105639
1105663 ONTARIO LIMITED	001105663
1105779 ONTARIO LIMITED	001105779
1105791 ONTARIO LIMITED	001105791
1105799 ONTARIO INC.	001105799
1105807 ONTARIO LIMITED	001105807
1105827 ONTARIO LIMITED	001105827
1105935 ONTARIO LTD.	001105935
1106059 ONTARIO LIMITED	001106059
1106087 ONTARIO LTD.	001106087
1106155 ONTARIO INC.	001106155
1106183 ONTARIO LIMITED	001106183
1106431 ONTARIO LIMITED	001106431
1106463 ONTARIO LTD.	001106463
1106467 ONTARIO INC.	001106467
1106535 ONTARIO LIMITED	001106535
1106554 ONTARIO LIMITED	001106554
1106597 ONTARIO LTD.	001106597
1106743 ONTARIO LIMITED	001106743
1106847 ONTARIO INC.	001106847
1106939 ONTARIO INC.	001106939
1106955 ONTARIO LTD.	001106955
1107083 ONTARIO LIMITED	001107083
1107091 ONTARIO INC.	001107091
1107095 ONTARIO LTD.	001107095

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1107183 ONTARIO LTD.	001107183
1107467 ONTARIO LTD.	001107467
1107471 ONTARIO LIMITED	001107471
1107563 ONTARIO INC.	001107563
1107579 ONTARIO INC.	001107579
1107587 ONTARIO INC.	001107587
1107635 ONTARIO INC.	001107635
1107691 ONTARIO LIMITED	001107691
1107843 ONTARIO INC.	001107843
1107899 ONTARIO LIMITED	001107899
1107919 ONTARIO LIMITED	001107919
1108007 ONTARIO LIMITED	001108007
1108019 ONTARIO LIMITED	001108019
1108039 ONTARIO INC.	001108039
1108087 ONTARIO LIMITED	001108087
1108103 ONTARIO LTD.	001108103
1108119 ONTARIO INC.	001108119
1108167 ONTARIO LIMITED	001108167
1108443 ONTARIO INC.	001108443
1108455 ONTARIO LIMITED	001108455
1108503 ONTARIO INC.	001108503
1108523 ONTARIO INC.	001108523
1108535 ONTARIO LIMITED	001108535
1108543 ONTARIO LTD.	001108543
1108559 ONTARIO INC.	001108559
1108615 ONTARIO LTD.	001108615
1108887 ONTARIO INC.	001108887
1108947 ONTARIO INC.	001108947
1108951 ONTARIO INC.	001108951
1109099 ONTARIO INC.	001109099
1109355 ONTARIO CORPORATION	001109355
1109359 ONTARIO INC.	001109359
1109419 ONTARIO INC.	001109419
1109487 ONTARIO INC.	001109487
1109547 ONTARIO INC.	001109547
1109639 ONTARIO INC.	001109639
1109655 ONTARIO LIMITED	001109655
1110039 ONTARIO LIMITED	001110039
1110095 ONTARIO INC.	001110095
1110175 ONTARIO LIMITED	001110175
1110187 ONTARIO INC.	001110187
1110323 ONTARIO LTD.	001110323
1110343 ONTARIO INC.	001110343
1110443 ONTARIO INCORPORATED	001110443
1110459 ONTARIO LIMITED	001110459
1110507 ONTARIO LIMITED	001110507
1110643 ONTARIO LIMITED	001110643
1110687 ONTARIO LIMITED	001110687
1110827 ONTARIO LTD.	001110827
1110875 ONTARIO INC.	001110875
1110895 ONTARIO LIMITED	001110895
1111219 ONTARIO INC.	001111219
1111223 ONTARIO LIMITED	001111223
1111275 ONTARIO LIMITED	001111275
1111379 ONTARIO INC.	001111379
1111427 ONTARIO LIMITED	001111427
1111539 ONTARIO LIMITED	001111539
1111655 ONTARIO INC.	001111655
1111678 ONTARIO INC.	001111678
1111687 ONTARIO INC.	001111687
1111724 ONTARIO LIMITED	001111724
1111738 ONTARIO INC.	001111738
1111819 ONTARIO INC.	001111819
1111887 ONTARIO LIMITED	001111887
1111931 ONTARIO LTD.	001111931
1111979 ONTARIO INC.	001111979
1112071 ONTARIO LTD.	001112071
1112127 ONTARIO LIMITED	001112127
1112223 ONTARIO INC.	001112223
1112271 ONTARIO INC.	001112271
1112351 ONTARIO CORP.	001112351

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1112407 ONTARIO LIMITED	001112407
1112551 ONTARIO CORPORATION	001112551
1112563 ONTARIO LIMITED	001112563
1112731 ONTARIO INC.	001112731
1112763 ONTARIO INC.	001112763
1112795 ONTARIO INC.	001112795
1112827 ONTARIO INC.	001112827
1112835 ONTARIO INC.	001112835
1112843 ONTARIO INC.	001112843
1112855 ONTARIO LTD.	001112855
1112875 ONTARIO INC.	001112875
1112907 ONTARIO INC.	001112907
1112963 ONTARIO INC.	001112963
1112971 ONTARIO LIMITED	001112971
1112979 ONTARIO INC.	001112979
1112987 ONTARIO INC.	001112987
1112995 ONTARIO INC.	001112995
1112999 ONTARIO LTD.	001112999
1113059 ONTARIO LTD.	001113059
1113075 ONTARIO INC.	001113075
1113079 ONTARIO INC.	001113079
1113103 ONTARIO INC.	001113103
1113159 ONTARIO INC.	001113159
1113187 ONTARIO LIMITED	001113187
1113195 ONTARIO INC.	001113195
1113203 ONTARIO INC.	001113203
1113247 ONTARIO LIMITED	001113247
1113267 ONTARIO INC.	001113267
1113283 ONTARIO LIMITED	001113283
1113359 ONTARIO LIMITED	001113359
1113403 ONTARIO INC.	001113403
1113431 ONTARIO LTD.	001113431
1113495 ONTARIO LIMITED	001113495
1113527 ONTARIO LIMITED	001113527
1113547 ONTARIO INC.	001113547
1113559 ONTARIO INC.	001113559
1113623 ONTARIO INC.	001113623
1113671 ONTARIO INC.	001113671
1113683 ONTARIO INC.	001113683
1113807 ONTARIO LIMITED	001113807
1113815 ONTARIO LIMITED	001113815
1113915 ONTARIO LIMITED	001113915
1113935 ONTARIO LTD.	001113935
1114075 ONTARIO LIMITED	001114075
1114155 ONTARIO LIMITED	001114155
1114355 ONTARIO LTD.	001114355
1114375 ONTARIO INC.	001114375
1114407 ONTARIO INC.	001114407
1114463 ONTARIO LIMITED	001114463
1114931 ONTARIO LIMITED	001114931
1114951 ONTARIO LTD.	001114951
1114975 ONTARIO LIMITED	001114975
1115307 ONTARIO INC.	001115307
1115327 ONTARIO INC.	001115327
1115347 ONTARIO LIMITED	001115347
1115363 ONTARIO LTD.	001115363
1115399 ONTARIO INC.	001115399
1115479 ONTARIO LTD.	001115479
1115495 ONTARIO INC.	001115495
1115547 ONTARIO LIMITED	001115547
1115627 ONTARIO LIMITED	001115627
1115631 ONTARIO INC.	001115631
1115671 ONTARIO INC.	001115671
1115679 ONTARIO INC.	001115679
1115691 ONTARIO LIMITED	001115691
1115883 ONTARIO INC.	001115883
1115975 ONTARIO LIMITED	001115975
1115983 ONTARIO LIMITED	001115983
1116019 ONTARIO LTD.	001116019
1116111 ONTARIO LTD.	001116111
1116119 ONTARIO LIMITED	001116119

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1116123 ONTARIO LTD.	001116123
1116143 ONTARIO LTD.	001116143
1116151 ONTARIO INCORPORATED	001116151
1116187 ONTARIO INC.	001116187
1116191 ONTARIO LTD.	001116191
1116203 ONTARIO LIMITED	001116203
1116223 ONTARIO INC.	001116223
1116231 ONTARIO INC.	001116231
1116243 ONTARIO LIMITED	001116243
1116251 ONTARIO LIMITED	001116251
1116331 ONTARIO INC.	001116331
1116527 ONTARIO LIMITED	001116527
1116547 ONTARIO INC.	001116547
1116567 ONTARIO LTD.	001116567
1116583 ONTARIO INC.	001116583
1116815 ONTARIO INC.	001116815
1116819 ONTARIO INC.	001116819
1116827 ONTARIO INC.	001116827
1116831 ONTARIO LIMITED	001116831
1116919 ONTARIO INC.	001116919
1117011 ONTARIO INC.	001117011
1117023 ONTARIO LTD.	001117023
1117059 ONTARIO INC.	001117059
1117079 ONTARIO INC.	001117079
1117103 ONTARIO INC.	001117103
1117323 ONTARIO INC.	001117323
1117347 ONTARIO INC.	001117347
1117467 ONTARIO LIMITED	001117467
1117551 ONTARIO INC.	001117551
1117579 ONTARIO LIMITED	001117579
1117591 ONTARIO LIMITED	001117591
1117947 ONTARIO LTD.	001117947
1118011 ONTARIO LIMITED	001118011
1118067 ONTARIO INC.	001118067
1118155 ONTARIO LTD.	001118155
1118287 ONTARIO LIMITED	001118287
1118331 ONTARIO LTD.	001118331
1118447 ONTARIO LIMITED	001118447
1118471 ONTARIO INC.	001118471
1118543 ONTARIO INC.	001118543
1118599 ONTARIO INC.	001118599
1118627 ONTARIO INC.	001118627
1118655 ONTARIO INC.	001118655
1118711 ONTARIO INC.	001118711
1118735 ONTARIO LIMITED	001118735
1118815 ONTARIO LIMITED	001118815
1118819 ONTARIO INC.	001118819
1118883 ONTARIO LTD.	001118883
1118963 ONTARIO INC.	001118963
1118971 ONTARIO INC.	001118971
1118975 ONTARIO INC.	001118975
1119287 ONTARIO LIMITED	001119287
1119443 ONTARIO LIMITED	001119443
1119479 ONTARIO LIMITED	001119479
1119535 ONTARIO INC.	001119535
1119571 ONTARIO INC.	001119571
1119603 ONTARIO INC.	001119603
1119635 ONTARIO LIMITED	001119635
1119707 ONTARIO LTD.	001119707
1119811 ONTARIO LIMITED	001119811
1119871 ONTARIO INC.	001119871
1119915 ONTARIO LIMITED	001119915
1119931 ONTARIO LIMITED	001119931
1119939 ONTARIO INC.	001119939
1119971 ONTARIO LTD.	001119971
1120019 ONTARIO INC.	001120019
1120023 ONTARIO INC.	001120023
1120071 ONTARIO INC.	001120071
1120091 ONTARIO INC.	001120091
1120095 ONTARIO INC.	001120095
1120127 ONTARIO INC.	001120127

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1120211 ONTARIO LTD.	001120211
1120215 ONTARIO LIMITED	001120215
1120319 ONTARIO LIMITED	001120319
1120355 ONTARIO LIMITED	001120355
1120419 ONTARIO LIMITED	001120419
1120455 ONTARIO LIMITED	001120455
1120503 ONTARIO INC.	001120503
1120507 ONTARIO LIMITED	001120507
1120531 ONTARIO INC.	001120531
1120543 ONTARIO LTD.	001120543
1120547 ONTARIO LIMITED	001120547
1120635 ONTARIO INC.	001120635
1120663 ONTARIO LTD.	001120663
1120695 ONTARIO INC.	001120695
1120711 ONTARIO INC.	001120711
1120767 ONTARIO INC.	001120767
1120811 ONTARIO INC.	001120811
1120839 ONTARIO INC.	001120839
1120851 ONTARIO LIMITED	001120851
1120955 ONTARIO INC.	001120955
1121039 ONTARIO LIMITED	001121039
1121123 ONTARIO LIMITED	001121123
1121143 ONTARIO INC.	001121143
1121167 ONTARIO LTD.	001121167
1121171 ONTARIO LIMITED	001121171
1121195 ONTARIO LIMITED	001121195
1121227 ONTARIO INC.	001121227
1121247 ONTARIO INC.	001121247
1121415 ONTARIO INC.	001121415
1121499 ONTARIO INC.	001121499
1121583 ONTARIO LIMITED	001121583
1121687 ONTARIO LIMITED	001121687
1121707 ONTARIO INC.	001121707
1121735 ONTARIO LIMITED	001121735
1121795 ONTARIO INC.	001121795
1121799 ONTARIO LTD.	001121799
1121931 ONTARIO LIMITED	001121931
1121951 ONTARIO LIMITED	001121951
1121991 ONTARIO LIMITED	001121991
1121995 ONTARIO INC.	001121995
1122135 ONTARIO INC.	001122135
1122235 ONTARIO INC.	001122235
1122275 ONTARIO INC.	001122275
1122355 ONTARIO LIMITED	001122355
1122503 ONTARIO LIMITED	001122503
1122531 ONTARIO LTD.	001122531
1122639 ONTARIO LIMITED	001122639
1122643 ONTARIO LIMITED	001122643
1122943 ONTARIO INC.	001122943
1123203 ONTARIO LIMITED	001123203
1123231 ONTARIO LIMITED	001123231
1123239 ONTARIO INC.	001123239
1123283 ONTARIO INC.	001123283
1123291 ONTARIO INC.	001123291
1123303 ONTARIO LTD.	001123303
1123339 ONTARIO INC.	001123339
1123519 ONTARIO LIMITED	001123519
1123523 ONTARIO LTD.	001123523
1123547 ONTARIO LIMITED	001123547
1123563 ONTARIO LIMITED	001123563
1123575 ONTARIO LTD.	001123575
1123771 ONTARIO LIMITED	001123771
1123863 ONTARIO LTD.	001123863
1123883 ONTARIO INC.	001123883
1124047 ONTARIO INC.	001124047
1124160 ONTARIO INC.	001124160
1124170 ONTARIO LIMITED	001124170
1124172 ONTARIO INC.	001124172
1124179 ONTARIO INC.	001124179
1124239 ONTARIO INC.	001124239
1124255 ONTARIO INC.	001124255

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1124323 ONTARIO LTD.	001124323
1124339 ONTARIO INC.	001124339
1124347 ONTARIO INC.	001124347
1124371 ONTARIO LIMITED	001124371
1124643 ONTARIO LIMITED	001124643
1124687 ONTARIO LIMITED	001124687
1124842 ONTARIO LIMITED	001124842
1124843 ONTARIO INC.	001124843
1124860 ONTARIO LIMITED	001124860
1124868 ONTARIO LTD.	001124868
1124923 ONTARIO LIMITED	001124923
1125011 ONTARIO INC.	001125011
1125035 ONTARIO INC.	001125035
1125067 ONTARIO LTD.	001125067
1125127 ONTARIO LTD.	001125127
1125291 ONTARIO INC.	001125291
1125327 ONTARIO INC.	001125327
1125395 ONTARIO INC.	001125395
1125415 ONTARIO INC.	001125415
1125459 ONTARIO INC.	001125459
1125491 ONTARIO INC.	001125491
1125623 ONTARIO LIMITED	001125623
1125663 ONTARIO LIMITED	001125663
1125671 ONTARIO INC.	001125671
1125799 ONTARIO INC.	001125799
1125803 ONTARIO INC.	001125803
1125843 ONTARIO INC.	001125843
1125859 ONTARIO INC.	001125859
1126007 ONTARIO LTD.	001126007
1126123 ONTARIO INC.	001126123
1126127 ONTARIO INC.	001126127
1126159 ONTARIO INC.	001126159
1126183 ONTARIO LTD.	001126183
1126239 ONTARIO INC.	001126239
1126251 ONTARIO LIMITED	001126251
1126299 ONTARIO INC.	001126299
1126359 ONTARIO INC.	001126359
1126363 ONTARIO INC.	001126363
1126421 ONTARIO LTD.	001126421
1126431 ONTARIO INC.	001126431
1126639 ONTARIO LIMITED	001126639
1126647 ONTARIO LTD.	001126647
1126683 ONTARIO LIMITED	001126683
1127115 ONTARIO INC.	001127115
1127167 ONTARIO INC.	001127167
1127227 ONTARIO LIMITED	001127227
1127303 ONTARIO INC.	001127303
1127383 ONTARIO LIMITED	001127383
1127403 ONTARIO LIMITED	001127403
1127463 ONTARIO INC.	001127463
1127479 ONTARIO LIMITED	001127479
1127599 ONTARIO INC.	001127599
1127651 ONTARIO LIMITED	001127651
1127667 ONTARIO INC.	001127667
1127715 ONTARIO INC.	001127715
1127771 ONTARIO LIMITED	001127771
1127787 ONTARIO LIMITED	001127787
1127795 ONTARIO LIMITED	001127795
1127811 ONTARIO INC.	001127811
1127899 ONTARIO INC.	001127899
1127943 ONTARIO INC.	001127943
1128187 ONTARIO LIMITED	001128187
1128231 ONTARIO LTD.	001128231
1128235 ONTARIO LIMITED	001128235
1128295 ONTARIO INC.	001128295
1128303 ONTARIO LIMITED	001128303
1128371 ONTARIO LIMITED	001128371
1128651 ONTARIO INC.	001128651
1128711 ONTARIO LIMITED	001128711
1128743 ONTARIO LIMITED	001128743
1128771 ONTARIO LIMITED	001128771

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1128779 ONTARIO INC.	001128779
1128799 ONTARIO INC.	001128799
1128803 ONTARIO LIMITED	001128803
1128811 ONTARIO INC.	001128811
1128827 ONTARIO LTD.	001128827
1128851 ONTARIO LTD.	001128851
1128903 ONTARIO INC.	001128903
1128911 ONTARIO INC.	001128911
1128991 ONTARIO INC.	001128991
1129063 ONTARIO LIMITED	001129063
1129143 ONTARIO INC.	001129143
1129259 ONTARIO LTD.	001129259
1129327 ONTARIO LTD.	001129327
1129715 ONTARIO INC.	001129715
1129719 ONTARIO LTD.	001129719
1129739 ONTARIO INC.	001129739
1129747 ONTARIO LIMITED	001129747
1129771 ONTARIO CORP.	001129771
1129951 ONTARIO INC.	001129951
1129963 ONTARIO INC.	001129963
1129983 ONTARIO LIMITED	001129983
1130179 ONTARIO INC.	001130179
1130190 ONTARIO INC.	001130190
1130255 ONTARIO LIMITED	001130255
1130327 ONTARIO INC.	001130327
1130347 ONTARIO INC.	001130347
1130375 ONTARIO LTD.	001130375
1130471 ONTARIO LTD.	001130471
1130530 ONTARIO LTD.	001130530
1130532 ONTARIO LTD.	001130532
1130573 ONTARIO LTD.	001130573
1130574 ONTARIO LIMITED	001130574
1130707 ONTARIO INC.	001130707
1130727 ONTARIO LTD.	001130727
1130767 ONTARIO INC.	001130767
1130827 ONTARIO LIMITED	001130827
1130863 ONTARIO LIMITED	001130863
1131055 ONTARIO INC.	001131055
1131067 ONTARIO INC.	001131067
1131079 ONTARIO INC.	001131079
1131131 ONTARIO LTD.	001131131
1131207 ONTARIO LIMITED	001131207
1131215 ONTARIO INC.	001131215
1131247 ONTARIO LTD.	001131247
1131279 ONTARIO INC.	001131279
1131339 ONTARIO INC.	001131339
1131375 ONTARIO INC.	001131375
1131683 ONTARIO LIMITED	001131683
1131739 ONTARIO INC.	001131739
1131755 ONTARIO INC.	001131755
1131771 ONTARIO INC.	001131771
1131891 ONTARIO INC.	001131891
1131907 ONTARIO LTD.	001131907
1131919 ONTARIO INC.	001131919
1131987 ONTARIO INC.	001131987
1131991 ONTARIO LIMITED	001131991
1132055 ONTARIO LIMITED	001132055
1132115 ONTARIO LTD.	001132115
1132135 ONTARIO LIMITED	001132135
1132187 ONTARIO INC.	001132187
1132311 ONTARIO INC.	001132311
1132419 ONTARIO INC.	001132419
1132463 ONTARIO LTD.	001132463
1132487 ONTARIO INC.	001132487
1132495 ONTARIO LIMITED	001132495
1132639 ONTARIO INC.	001132639
1132667 ONTARIO INC.	001132667
1132691 ONTARIO LIMITED	001132691
1132699 ONTARIO INC.	001132699
1132859 ONTARIO LIMITED	001132859
1132879 ONTARIO LTD.	001132879

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1133015 ONTARIO INC.	001133015
1133043 ONTARIO INC.	001133043
1133047 ONTARIO INC.	001133047
1133059 ONTARIO LTD.	001133059
1133127 ONTARIO CORPORATION	001133127
1133275 ONTARIO LIMITED	001133275
1133383 ONTARIO LIMITED	001133383
1133727 ONTARIO INC.	001133727
1133747 ONTARIO INC.	001133747
1133751 ONTARIO INC.	001133751
1134059 ONTARIO INC.	001134059
1134063 ONTARIO LIMITED	001134063
1134091 ONTARIO LIMITED	001134091
1134139 ONTARIO INC.	001134139
1134439 ONTARIO INC.	001134439
1134443 ONTARIO LIMITED	001134443
1134451 ONTARIO LTD.	001134451
1134464 ONTARIO LIMITED	001134464
1134471 ONTARIO LIMITED	001134471
1134559 ONTARIO INC.	001134559
1134611 ONTARIO LTD.	001134611
1134643 ONTARIO INC.	001134643
1134679 ONTARIO INC.	001134679
1134683 ONTARIO LIMITED	001134683
1134699 ONTARIO INC.	001134699
1134723 ONTARIO LIMITED	001134723
1134791 ONTARIO LTD.	001134791
1134813 ONTARIO INC.	001134813
1134822 ONTARIO LTD.	001134822
1134857 ONTARIO INC.	001134857
1134863 ONTARIO INC.	001134863
1134864 ONTARIO INC.	001134864
1135135 ONTARIO INC.	001135135
1135210 ONTARIO INC.	001135210
1135338 ONTARIO LIMITED	001135338
1135345 ONTARIO LTD.	001135345
1135396 ONTARIO LIMITED	001135396
1135399 ONTARIO INC.	001135399
1135411 ONTARIO LIMITED	001135411
1135439 ONTARIO LTD.	001135439
1135443 ONTARIO INC.	001135443
1135451 ONTARIO INC.	001135451
1135499 ONTARIO LIMITED	001135499
1135503 ONTARIO LIMITED	001135503
1135523 ONTARIO LIMITED	001135523
1135631 ONTARIO INC.	001135631
1135651 ONTARIO LIMITED	001135651
1135699 ONTARIO INC.	001135699
1135723 ONTARIO LTD.	001135723
1135727 ONTARIO INC.	001135727
1135863 ONTARIO INC.	001135863
1135867 ONTARIO LIMITED	001135867
1135887 ONTARIO LTD.	001135887
1135943 ONTARIO INC.	001135943
1135999 ONTARIO INCORPORATED	001135999
1136141 ONTARIO LIMITED	001136141
1136142 ONTARIO LIMITED	001136142
1136147 ONTARIO LTD.	001136147
1136459 ONTARIO LTD.	001136459
1136487 ONTARIO LIMITED	001136487
1136527 ONTARIO LIMITED	001136527
1136547 ONTARIO INC.	001136547
1136563 ONTARIO LIMITED	001136563
1136713 ONTARIO INC.	001136713
1136851 ONTARIO CORPORATION	001136851
1136867 ONTARIO LIMITED	001136867
1136919 ONTARIO LIMITED	001136919
1136931 ONTARIO INC.	001136931
1136959 ONTARIO INC.	001136959
1137038 ONTARIO INC.	001137038
1137077 ONTARIO LIMITED	001137077

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1137219 ONTARIO INC.	001137219
1137227 ONTARIO INC.	001137227
1137251 ONTARIO LIMITED	001137251
1137275 ONTARIO LIMITED	001137275
1137387 ONTARIO INC.	001137387
1137435 ONTARIO INC.	001137435
1137527 ONTARIO INC.	001137527
1137625 ONTARIO INC.	001137625
1137703 ONTARIO INC.	001137703
1137807 ONTARIO INC.	001137807
1137819 ONTARIO INC.	001137819
1138039 ONTARIO LTD.	001138039
1138067 ONTARIO LTD.	001138067
1138135 ONTARIO INC.	001138135
1138183 ONTARIO INC.	001138183
1138234 ONTARIO INC.	001138234
1138507 ONTARIO INC.	001138507
1138616 ONTARIO CORP.	001138616
1138699 ONTARIO LIMITED	001138699
1138777 ONTARIO LIMITED	001138777
1139115 ONTARIO LIMITED	001139115
1139174 ONTARIO INC.	001139174
1139685 ONTARIO INC.	001139685
1139703 ONTARIO INC.	001139703
1140057 ONTARIO LIMITED	001140057
1140215 ONTARIO LIMITED	001140215
1140223 ONTARIO INC.	001140223
1140272 ONTARIO INC.	001140272
1140433 ONTARIO INC.	001140433
1140472 ONTARIO LIMITED	001140472
1140593 ONTARIO INC.	001140593
1140645 ONTARIO LIMITED	001140645
1140840 ONTARIO INC.	001140840
1140901 ONTARIO LIMITED	001140901
1140977 ONTARIO LIMITED	001140977
1140987 ONTARIO LTD.	001140987
1140988 ONTARIO LTD.	001140988
1141017 ONTARIO INC.	001141017
1141035 ONTARIO INC.	001141035
1141039 ONTARIO LIMITED	001141039
1141058 ONTARIO INC.	001141058
1141065 ONTARIO LIMITED	001141065
1141213 ONTARIO LIMITED	001141213
1141340 ONTARIO INC.	001141340
1141348 ONTARIO INC.	001141348
1141609 ONTARIO INC.	001141609
1141610 ONTARIO INC.	001141610
1141782 ONTARIO INC.	001141782
1141809 ONTARIO LIMITED	001141809
1141820 ONTARIO INC.	001141820
1141821 ONTARIO INC.	001141821
1141855 ONTARIO LTD.	001141855
1142041 ONTARIO INC.	001142041
1142062 ONTARIO INC.	001142062
1142063 ONTARIO INC.	001142063
1142297 ONTARIO LTD.	001142297
1142333 ONTARIO INC.	001142333
1142349 ONTARIO LIMITED	001142349
1142351 ONTARIO LIMITED	001142351
1142438 ONTARIO INC.	001142438
1142477 ONTARIO INC.	001142477
1142504 ONTARIO INC.	001142504
1142887 ONTARIO INC.	001142887
1142959 ONTARIO LTD.	001142959
1142968 ONTARIO LIMITED	001142968
1142992 ONTARIO INC.	001142992
1143095 ONTARIO INC.	001143095
1143245 ONTARIO INC.	001143245
1143251 ONTARIO INC.	001143251
1143316 ONTARIO INC.	001143316
1143333 ONTARIO LIMITED	001143333

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1143367 ONTARIO LIMITED	001143367
1143390 ONTARIO INCORPORATED	001143390
1143501 ONTARIO INC.	001143501
1143822 ONTARIO LTD.	001143822
1144044 ONTARIO LTD.	001144044
1144104 ONTARIO LIMITED	001144104
1144202 ONTARIO LTD.	001144202
1144367 ONTARIO INC.	001144367
1144602 ONTARIO INC.	001144602
1144612 ONTARIO INC.	001144612
1144640 ONTARIO LIMITED	001144640
1144648 ONTARIO LIMITED	001144648
1144709 ONTARIO INC.	001144709
1144845 ONTARIO INC.	001144845
1144933 ONTARIO LIMITED	001144933
1145719 ONTARIO INC.	001145719
1145777 ONTARIO INC.	001145777
1145954 ONTARIO LIMITED	001145954
1145974 ONTARIO INC.	001145974
1145979 ONTARIO INC.	001145979
1146045 ONTARIO INC.	001146045
1146064 ONTARIO INC.	001146064
1146142 ONTARIO INC.	001146142
1146819 ONTARIO LTD.	001146819
1146936 ONTARIO LTD.	001146936
1146946 ONTARIO LTD.	001146946
1146956 ONTARIO INC.	001146956
1147211 ONTARIO LTD.	001147211
1147230 ONTARIO LTD.	001147230
1147306 ONTARIO INC.	001147306
1147339 ONTARIO INC.	001147339
1147433 ONTARIO LTD.	001147433
1147484 ONTARIO INC.	001147484
1147491 ONTARIO LTD.	001147491
1147555 ONTARIO INC.	001147555
1147718 ONTARIO LIMITED	001147718
1147732 ONTARIO INC.	001147732
1147796 ONTARIO INC.	001147796
1147859 ONTARIO LIMITED	001147859
1148805 ONTARIO INC.	001148805
1148827 ONTARIO LIMITED	001148827
1148872 ONTARIO INC.	001148872
1148881 ONTARIO LTD.	001148881
1148940 ONTARIO LIMITED	001148940
1149000 ONTARIO INC.	001149000
1149061 ONTARIO INC.	001149061
1149279 ONTARIO LIMITED	001149279
1149358 ONTARIO LTD.	001149358
1149359 ONTARIO LTD.	001149359
1149371 ONTARIO LIMITED	001149371
1149547 ONTARIO INC.	001149547
1149600 ONTARIO INC.	001149600
1150551 ONTARIO INC.	001150551
1151629 ONTARIO INC.	001151629
1171771 ONTARIO LTD.	001171771
1197374 ONTARIO INC.	001197374
1211163 ONTARIO LIMITED	001211163
1222280 ONTARIO INC.	001222280
1223855 ONTARIO INC.	001223855
1231625 ONTARIO LIMITED	001231625
1235114 ONTARIO INC.	001235114
1250107 ONTARIO INC.	001250107
1257067 ONTARIO LIMITED	001257067
1264083 ONTARIO INC.	001264083
1291560 ONTARIO LIMITED	001291560
1295784 ONTARIO INC.	001295784
1304993 ONTARIO LTD.	001304993
1325441 ONTARIO LIMITED	001325441
1331982 ONTARIO INC.	001331982
1336126 ONTARIO LTD.	001336126
1337100 ONTARIO INC.	001337100

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1339450 ONTARIO LIMITED	001339450
1340292 ONTARIO INC.	001340292
1340747 ONTARIO LIMITED	001340747
1345614 ONTARIO CORPORATION	001345614
1347856 ONTARIO INC.	001347856
1358791 ONTARIO LIMITED	001358791
1361642 ONTARIO INC.	001361642
1364022 ONTARIO INC.	001364022
1367782 ONTARIO INC.	001367782
1368034 ONTARIO LTD.	001368034
1403288 ONTARIO INC.	001403288
1467207 ONTARIO LIMITED	001467207
1476075 ONTARIO INC.	001476075
1483651 ONTARIO INC.	001483651
1484389 ONTARIO INC.	001484389
1491898 ONTARIO INC.	001491898
1550931 ONTARIO INC.	001550931
1559303 ONTARIO LIMITED	001559303
1559900 ONTARIO LIMITED	001559900
1569043 ONTARIO INC.	001569043
2G COMMUNICATIONS INC.	001118743
2ND STREET JUNCTION INC.	001117515
2025955 ONTARIO LIMITED	002025955
2650 ST. CLAIR AVE. WEST INC.	001098883
3D-LAN INC.	001135407
3R CRUSHING LTD.	001082711
31-35 ST. DENNIS DRIVE INC.	001059567
332 HOLDINGS LTD.	001132787
37 CENTRE STREET LIMITED	001076559
38 UNITED SQUARE INVESTMENT LIMITED	001088235
380 HUNT CLUB ROAD HEALTH CARE CENTRE INC.	001120979
4TH DIMENSION TOURS INC.	001121091
4370 STEELES AVE. WEST INC.	001065767
49 YONGE LTD.	001105995
5001 YONGE PLACE LIMITED	001097775
605 ADELAIDE STREET WEST LIMITED	001146892
723786 ONTARIO LIMITED	000723786
766209 ONTARIO INC.	000766209
811379 ONTARIO INC.	000811379
816296 ONTARIO LIMITED	000816296
830065 ONTARIO LTD.	000830065
841299 ONTARIO LIMITED	000841299
855053 ONTARIO INC.	000855053
865672 ONTARIO LTD.	000865672
935193 ONTARIO LIMITED	000935193
939647 ONTARIO INC.	000939647
994908 ONTARIO LIMITED	000994908
995506 ONTARIO LIMITED	000995506

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G560)

**Cancellation of Certificate
of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for

default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2006-10-30

A & M TIRE SERVICES LTD.	001387571
AA 1 TORONTO DOMINION MOVERS LTD.	000489949
ACCESS ID CANADA CORP.	000980761
ACUTEX COMPUTER TECHNOLOGY LTD.	001359064
AG-COM TRADING INC.	000588326
ALGER SKINULIS LIMITED	000098373
AMBER DIE CASTING LTD.	000726087
ARCHITECTURAL POWDER COATING INC.	000880737
BAYFIELD R & K INC.	001417645
BLACKBIRD REFRACTORIES INC.	001190342
C & D LIMITED	000297976
CANADIAN CLASSIC CONVERTERS, INC.	001090341
CAPITAL COFFEE & SPICE COMPANY LIMITED	000963367
CHARITYWORKS INTERNATIONAL INC.	001288753
CHEZ NOUS DELICATESSEN INC.	001311747
CHINESE VALLEY TAKE-OUT INC.	001197602
CODY'S CAFE & CATERING LIMITED	001477685
CRANENDONCK HOLDINGS INC.	001121320
CUDDLE CLUB INC.	001146432
DOE BEE HOLDINGS INC.	001175501
DUKE'S ARTCRAFT LTD.	001014350
E-TECH400 SOLUTIONS INC.	001315982
ENVIRONMENTAL CONCRETE RESTORATION SERVICES INC.	001046661
ERGONOMIC SYNERGY INCORPORATED	001216547
EUROGROUP FINANCIAL SERVICES LIMITED	001086473
FARM TEAM FILMS INC.	001003335
FLAGSTAFF MEN'S-SHOPPE INC.	000582478
FLAWLESS FINISH INC.	000918212
FREQUENCY INC.	001379915
G.I EXPORT & IMPORT TRANSPORTATION INC.	001330263
GLEN J. DAY CORPORATION LTD.	001257745
GLEN PRIDDLE ELECTRICAL CONTRACTING LIMITED	000744689
H & A IMPRESSIONS LTD.	001367022
HACKETT TITLE SEARCHING (1993) LTD.	001045274
HOWARD FINANCIAL CORP.	001231615
INFORMATION MANAGEMENT TECHNOLOGY CORP.	000645360
JUST SWEET LTD.	001077788
JZK ENTERPRISES INC.	001553431
LAU, LEUNG & LAM DEVELOPMENT LTD.	001475241
LIFESTYLES BY ESTEVAN INCORPORATED	001018068
LINE-OFF INC.	001269986
M S BUILDING CLEANING SERVICES INC.	001252324
M. BIENVENU HOLDINGS LTD.	000711725
MAJOR CHORD MUSIC STORE & STUDIO LTD.	000396394
MANIGISTIX LTD.	001428466
MAPLEVIEW PRIVATE SCHOOL INCORPORATED	001220452
MAZZON & ASSOCIATES INTERNATIONAL INC.	001251016
MILTON COACH LINES INC.	001328354
MOSAIC INVESTMENTS INC.	001392563
NORGOMA CORPORATION LIMITED	000420776
NOVALINEA ITALIAN FURNITURE LTD.	001414113
PEARSON PACIFIC (CANADA) LTD.	000925401
S.V.R. ENTERPRISE LTD.	001188293
SAARATCHY INC.	001396593
SIDEGE INTERNATIONAL LTD.	001106825
SUN RISE MANUFACTORY OUTLET LTD.	002017411
TDSG SYSTEMS INC.	001241669

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TECHIA CORP.	001314224
THE SOAP PRO INC.	001373571
THE WORKSHOP FURNITURE & RESTORATION INC.	001185076
TOTAL TRUST AUTOMOTIVE SERVICES INC.	001111799
UNIVERSAL CARPET LIMITED	001073457
VEHICLE ENHANCEMENT INC.	000835961
VINYL NITE CLUB INC.	001408159
WHITLEY BROTHERS LIMITED	000085982
XING HANG ENTERPRISES LTD.	001229850
ZED MARKETING INC	001196488
1014342 ONTARIO LIMITED	001014342
1017468 ONTARIO LTD.	001017468
1033472 ONTARIO INC.	001033472
1037322 ONTARIO LIMITED	001037322
1110297 ONTARIO INC.	001110297
1117819 ONTARIO INC.	001117819
1140641 ONTARIO LTD.	001140641
1143386 ONTARIO INC.	001143386
1146702 ONTARIO INC.	001146702
1146973 ONTARIO LIMITED	001146973
1156443 ONTARIO LIMITED	001156443
1165647 ONTARIO LIMITED	001165647
1186710 ONTARIO INC.	001186710
1187456 ONTARIO INC.	001187456
1209910 ONTARIO INC.	001209910
1214418 ONTARIO INC.	001214418
1216079 ONTARIO LTD.	001216079
1217448 ONTARIO INC.	001217448
1223342 ONTARIO LIMITED	001223342
1227910 ONTARIO LTD.	001227910
1254796 ONTARIO LTD.	001254796
1255252 ONTARIO LIMITED	001255252
1267945 ONTARIO INC.	001267945
1277946 ONTARIO LIMITED	001277946
1286432 ONTARIO LIMITED	001286432
1287388 ONTARIO INC.	001287388
1351547 ONTARIO LTD.	001351547
1358193 ONTARIO INC.	001358193
1368148 ONTARIO LIMITED	001368148
1395776 ONTARIO INC.	001395776
1422561 ONTARIO INC.	001422561
1535464 ONTARIO INC.	001535464
1552195 ONTARIO INC.	001552195
1554432 ONTARIO INC.	001554432
656146 ONTARIO LIMITED	000656146
737146 ONTARIO LTD.	000737146
783853 ONTARIO LIMITED	000783853
793436 ONTARIO LTD.	000793436
794658 ONTARIO LIMITED	000794658
867943 ONTARIO LIMITED	000867943
908567 ONTARIO LTD.	000908567
977333 ONTARIO INC.	000977333

(139-G561) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-09-12	
1315266 ONTARIO INC.	001315266
2006-09-27	
1064119 ONTARIO INC.	001064119
2006-10-16	
EMPORIUM OF POINT CLARK INC.	002039388
2002872 ONTARIO LIMITED	002002872
2006-10-18	
AIM NEW MEDIA INC.	001416784
BBAN R & D INC.	001452019
BEE'S UNIVERSE INC.	001698437
BOSSY PICTURES INC.	001528233
EUIJN PACKAGING INC.	001227162
HOMETOWN JANITORIAL SERVICE LTD.	000338724
IONOZONIC TECHNOLOGIES INC.	002006408
KACZMAREK INVESTMENTS LTD.	000361257
MINERALFIELDS XII INC.	001611954
MUSKOKA COAT OF ARMS BUILDING CO. LTD.	001628272
PROGRESSIVE RACING LTD.	002009167
SPINNAKERS RESTAURANT LIMITED	000730208
THE PROMOTION HOUSE INC.	000568722
W.D. FISHER LTD.	000975453
WEST NIPISSING TEL LTD.	001365320
1115747 ONTARIO INC.	001115747
1174619 ONTARIO INC.	001174619
1297894 ONTARIO LIMITED	001297894
1477722 ONTARIO LTD.	001477722
1576660 ONTARIO INC.	001576660
1581326 ONTARIO INC.	001581326
2016494 ONTARIO INC.	002016494
2083499 ONTARIO INC.	002083499
546288 ONTARIO LIMITED	000546288
833100 ONTARIO LIMITED	000833100
997937 ONTARIO LIMITED	000997937
2006-10-19	
CHUN HONG MACHINERY (CANADA) COMPANY LIMITED	001519112
IERULLO HOLDINGS INC.	001281818
J. BLASIOLI & ASSOCIATES LTD.	000990998
MAGTECH DEVELOPMENTS INC.	000721864
MAGTECH HOLDINGS INC.	000413812
O. J. ALUMINIUM LTD.	000888813
PATIVA ENTERPRISE (CANADA) INC.	001017797
SPINKS GRAVEL LIMITED	000070807
WEBTECH COMPONENTS INC.	001364989
1370486 ONTARIO INC.	001370486
2046664 ONTARIO INC.	002046664
2006-10-20	
BILL GARDHOUSE MENS SHOP LIMITED	000757029
CAREFRAN CONTRACTING LTD.	000810751
CEDAR HARBOUR ENTERPRISES INC.	001328743
CHARGER SOLUTIONS INC.	001537612
CKC HYPERBARIC CENTRE OF TORONTO INC.	001364377
CYBER ORBITS INC.	001489889
DEEP BHULLAR TRANSPORT INC.	001436340
ELMVUE ENTERPRISES LIMITED	000146063
EVIL TWINS PRODUCTIONS INC.	001384684
HEALTH CARE INDUSTRIES INC.	000822987
INVESTMENT STRATEGIES LIMITED	000369987
KARMA-TECH INC.	001029083
KING'S INTERNATIONAL TRADING GROUP LIMITED	001544076
LOU DOODY INCORPORATED	000336226
MASTERTECH MARINE & RECOVERY LTD.	001035107
MULTI-CORP FUNDING INC.	000279156

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PARADISE FOUND HORTICULTURAL SERVICES INC.	002041934
PENLAW HOLDINGS INC.	001124059
PONIK INC.	002029684
RUTH & MARK REIKEN LIMITED	000107833
SUEBART ENTERPRISES LIMITED	000340834
T. E. COSFORD LIMITED	000095868
UMBRELLA GUY GLOBAL TORONTO INC.	002062177
1144218 ONTARIO LIMITED	001144218
1211161 ONTARIO INC.	001211161
1270740 ONTARIO INC.	001270740
2032868 ONTARIO INC.	002032868
2054291 ONTARIO INC.	002054291
376427 ONTARIO LTD.	000376427
686967 ONTARIO LIMITED	000686967
731215 ONTARIO LIMITED	000731215
812249 ONTARIO INC.	000812249
873086 ONTARIO LIMITED	000873086
2006-10-23	
A.R.M.H. TRUCKING INC.	002012711
AES RECRUITMENT ADVERTISING INC.	000961125
ANTOJEN ALUMINUM INC.	000424358
BEETHAM & ASSOCIATES LTD.	000647056
BROADWAY BAGEL FRANCHISE SYSTEMS INC.	001196679
CAFE KOKOMO LTD.	001111762
CRYOLOGICS LABORATORIES INC.	001642291
DYKSTRA SERVICE CENTRE LIMITED	000348350
FELLINI'S SHOE INC.	001485783
FINMARK CONSULTING INC.	001571893
GAILIN BUSINESS SERVICES INC.	001021471
GOAL REACH CONSULTING INC.	001336078
HAZELDEAN FLORIST INC.	001437144
JOFE CONSTRUCTION LTD.	000808096
L. M. GOLDENBERG ENTERPRISES LIMITED	000099732
L.R.K. HOLDINGS LIMITED	000388674
LENDRICK TRADING LTD.	000515231
MARANATHA HOMES KINGSTON INC.	001073684
MASTER FIRE EQUIPMENT INC.	000861198
MEG PRODUCTIONS LTD.	001495438
MODERN REALTY INC.	000935178
MOHETI BINGO TRUSTEE INC.	001364144
NEXUS PRO-CUT INC.	001562794
NORTH SHORE GROUP INC.	000690741
PADDLE THIS SYSTEMS LTD.	002001052
PETER KNIPFEL CONSTRUCTION INC.	000762576
PHYTOTOXICOLOGY CONSULTANT SERVICES LIMITED	000831631
RED SCORPION ARTS INC.	001010159
RON'S KICK ASS CAJUN INC.	001454776
SAVVY EVENT PLANNING INC.	001548657
SEBCOR INC.	001340846
THE NICOLS GROUP INC.	000849026
UNIQUE NETWORK INC.	001523501
WEIR GOLF AUTHENTIC INC.	002029693
XTREME SPEED NATION INC.	001590091
1022918 ONTARIO LIMITED	001022918
1023944 ONTARIO INC.	001023944
1117094 ONTARIO INC.	001117094
1130215 ONTARIO INC.	001130215
1134020 ONTARIO INC.	001134020
1159303 ONTARIO INC.	001159303
1359791 ONTARIO LIMITED	001359791
1645340 ONTARIO INC.	001645340
1654863 ONTARIO LIMITED	001654863
2037700 ONTARIO INC.	002037700
977290 ONTARIO INC.	000977290
2006-10-24	
BEAR CREEK FARM INC.	000458678
DCWT INCORPORATED	001372384
DR.CASH INC.	001598466
FEETURES CONSULTING INC.	001473102

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
KONEKTIX INC.	001227073
RESTAURANT DU MARCHE LIMITED	000361792
RIDGEVIEW ASSOCIATES LIMITED	000964071
1351355 ONTARIO INC.	001351355
1378546 ONTARIO LTD.	001378546
1486721 ONTARIO INC.	001486721
1493017 ONTARIO INC.	001493017
1513192 ONTARIO LIMITED	001513192
812935 ONTARIO LTD.	000812935
2006-10-25	
ALKA INTELLIGENT COMPUTING SYSTEMS INC.	000896430
AMERI CAN REALTY INC.	000890175
HP FINANCIAL & ACCOUNTING SERVICES INC.	001260300
J C GLOBAL CORPORATION	000845135
J. & W. HOLDINGS INC.	000805301
M.D. BALZER TRUCKING LIMITED	000506030
MODA FLASH INC.	001419485
MUSHROOM TECH LTD.	001139647
RAY CULLEN & ASSOCIATES LTD.	000451623
1091272 ONTARIO LIMITED	001091272
1200987 ONTARIO INC.	001200987
1548328 ONTARIO INC.	001548328
890355 ONTARIO LIMITED	000890355
2006-10-26	
ANTICHI SAPORI MEDITERRANI INC.	001241665
B & B TECHNOLOGY SERVICES INC.	001128754
EUROPEAN LEATHER OUTLET INC.	000999194
FILTER FRESH HOMECARE PRODUCTS INC.	001445561
FORWARD DESIGN PARTNERS INC.	001310698
JEFFREY AND THE JUNIORS INC.	000698436
LI ARCHITECT INC.	000617759
LITTLE INDULGENCES LTD.	000981431
MONARCH FREIGHT SYSTEMS INC.	001593191
OAKCLAIRE DISTRIBUTING LTD.	001328109
1121984 ONTARIO LTD.	001121984
1183416 ONTARIO INC.	001183416
1318626 ONTARIO INC.	001138626
624859 ONTARIO INC.	000624859
959751 ONTARIO INC.	000959751
2006-10-27	
GILLIAN PLATT & ASSOCIATES LTD.	001464780
INTERNATIONAL TRANSPORTATION HOLDINGS INC.	001189989
KELLEY AUTO SALES INC.	001044093
PPM INVESTMENT CORP.	001464721
WEST PERTH TRUCKING LTD.	001404550
1055439 ONTARIO INC.	001055439
1259672 ONTARIO INC.	001259672
1509543 ONTARIO INC.	001509543
630569 ONTARIO LIMITEE	000630569
2006-10-28	
SUDAMACK STABLES INC.	000999629
1379835 ONTARIO INC.	001379835
983075 ONTARIO INC.	000983075
2006-10-30	
CHRISTINA HAIR STUDIO INC.	001533730
DOUGLAS CUDDY HOLDINGS LIMITED	000927520
GLOBAL CHIROPRACTIC NETWORK INC.	001351549
GLOBAL PROPERTY MAINTENANCE INC.	002075188
GOODINE-HELLBERG CONSULTANT SERVICES LTD.	001334909
GUY MERSEREAU INC.	001464073
J & H MACHOLLOW LTD.	000928211
J & L CUSTOM CONTRACTORS (K-W) LTD.	000410955
J.L. MACDONALD & ASSOCIATES INC.	001292071
K-KYM ELECTRIC SUPPLY INC.	001534453
MARGALA INC.	001233328
MICHAEL BUFFERY GENERAL CONTRACTING/ CONSTRUCTION SITE MANAGEMENT INC.	000758681
MULTI-TRACK DIGITAL INC	000754484
NASSORD MANAGEMENT LIMITED	000331152

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
NOWSKI ARCHITECTS INC.	001377646
PAAVILAINEN DENTAL LAB LTD.	000386405
ROWAT FLOWERS LTD.	000317375
S.N. GROUP LIMITED	001548362
SILVERO CONSULTING INC.	001444054
THE BATHROOM DOCTOR INC.	000663953
TIPPEL REALTY INC.	000931722
XAMER INVESTMENTS INC.	000737054
1079826 ONTARIO LTD.	001079826
1457063 ONTARIO INC.	001457063
1488749 ONTARIO INC.	001488749
1576363 ONTARIO LTD.	001576363
4SALEBYME INC.	002043789
634891 ONTARIO INC	000634891
2006-10-31	
B. & M. MOTORS LIMITED	000210312
COMMUNICATIONS DESIGN GROUP INC.	001192798
CREAN CONSULTING SERVICES INC.	000967751
DMF BURNER SERVICE LTD.	001266662
EARTH QUICK INC.	001264038
FERBON HOLDINGS LIMITED	000298934
MID-TOWN MANOR ONTARIO INC.	001259681
SKIPPY'S DONUTS LTD.	000556089
2006-11-01	
A. TILK CONSULTING LTD.	001378178
CANADA SUNSHINE INVESTMENT AND TRADING INC.	001302948
GUELPH CENTRE PROPERTY GROUP INC.	001329933
INTER-CONTINENTAL SOLUTIONS GROUP INC.	001263718
KEAMOORE INVESTMENTS LIMITED	000587597
KINGSTON HOCKEY VENTURES INC.	001256981
LAKEWOOD CONSTRUCTION (NIAGARA) LIMITED	000139556
M. ST. LAURENT HAULAGE LTD.	000415282
MIRSKY FLORIDA HOLDINGS INC.	001278625
P. H. O. CONSTRUCTION LIMITED	000223940
RAYLIN ENTERPRISES LIMITED	000370558
S.C. PENNEY HYDRAULICS LTD.	000553006
THE SAP BUCKET INC.	000652369
THE STATE GROUP HOLDINGS INC.	002006864
WONG'S PETROLEUM LIMITED	001004016
100 CARLTON HOLDINGS INC.	000769117
1135850 ONTARIO LIMITED	001135850
1453584 ONTARIO INC.	001453584
1494668 ONTARIO LTD.	001494668
2006-11-02	
ACTIVETICS INC.	000467944
AM GIFTS TRADING CORPORATION	001251634
ARBITRATORS INTERNATIONAL CORP.	000559974
BLUE JAYS SUBCO 2004 INC.	002029711
CHURCH SUPPLY CO. LIMITED	000115052
CLASS ACT A WOMAN'S FITNESS STUDIO INC.	001534764
JELD (CANADA) CORP.	002008308
KIRAN'S IMPORT-EXPORT INC.	001420995
KRIMCO MARKETING CORP.	000613168
MUSKRAT DRUGS LIMITED	000560385
NORTHY ELECTRONICS INC.	001277400
R. LESLIE MORRISON LIMITED	000213918
ROYALVIEW ESTATES INC.	000761823
RT HOLDINGS LIMITED	001598127
TUSK FINANCIAL INC.	002063808
VAN MAREN CONSTRUCTION (#1001) LTD.	001096945
1005106 ONTARIO LIMITED	001005106
1105892 ONTARIO INC.	001105892
1112770 ONTARIO LTD	001112770
1115313 ONTARIO INC.	001115313
1558713 ONTARIO INC.	001558713
1590294 ONTARIO INC.	001590294
1653614 ONTARIO LIMITED	001653614
2030576 ONTARIO INC.	002030576
2046175 ONTARIO INC.	002046175
2057641 ONTARIO INC.	002057641

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
276808 ONTARIO LIMITED	000276808
301052 ONTARIO LIMITED	000301052
828117 ONTARIO LIMITED	000828117
2006-11-03	
A.C.C. LUMBER INC.	000974549
BELLIS ASSOCIATES LIMITED	000355207
CANADIAN DOLLAR & PARTY STORE INC.	001514140
CREST BLOWMOULDING INC.	001332186
CUSCAL MASONRY LTD.	000877839
D'SILVA TECHNOLOGY INC.	001508383
DUNAIN PROPERTIES INC.	001367247
ESEETECH PLASTIC MOULD FACTORY LTD.	001626870
JAREK DRYWALL ACOUSTICS INC.	001515441
JOCKVALE WOODS DEVELOPMENT LTD	000675984
LIPOV LAD INC.	001621293
MARMORA STIRLING MADOC TWEED TOWING INCORPORATED	001278894
MPS TRANSPORT INC.	002079868
PJ CONSULTANTS INC.	001078470
R.N. FURNITURE & DESIGN LTD.	002068104
S & A WAREHOUSING AND DISTRIBUTION LIMITED	001088686
SARRAMI CARPET INC.	001518512
VITA PLUS OF CANADA INC.	000261754
WESTMOUNT PHYSIOTHERAPY & REHABILITATION INC.	002002385
YORK INVESTMENT COMPANY INC.	001547760
1012281 ONTARIO LIMITED	001012281
1047677 ONTARIO LTD.	001047677
1218715 ONTARIO INC.	001218715
1315332 ONTARIO INC.	001315332
1512761 ONTARIO INC.	001512761
1542303 ONTARIO INC.	001542303
2064980 ONTARIO INC.	002064980
756789 ONTARIO LTD.	000756789
812058 ONTARIO LTD.	000812058
2006-11-06	
ALTERCOR LIMITED	000399532
BRIARWOOD MANAGEMENT & PERSONNEL SERVICES LTD.	001136891
CANADA CHINA BUSINESS BRIDGE INC.	002069668
COME WHEN U CAN LTD.	001593370
DARE'S TOWING SERVICES INC.	002023140
GLOBAL INTERNATIONAL CONSULTING (CANADA) LTD.	001490644
IMBRO'S RESTAURANTS (1978) LTD.	000386715
JORDAN LANE EARTH PRODUCTS LIMITED	001001095
KING'S VILLAGE INTERNATIONAL INC.	001365765
MASTERCRAFT HEATING & SHEET METAL LIMITED	000283321
PAVASIYA HOMES LIMITED	001456045
S&A COMMUNICATIONS INC.	001542249
TRITON INSITUTECH CORP.	001408075
WEST CITY BAKERY LTD.	001190063
1078879 ONTARIO INC.	001078879
1208341 ONTARIO LIMITED	001208341
1388925 ONTARIO LIMITED	001388925
1559168 ONTARIO INC.	001559168
2049543 ONTARIO INC.	002049543
812229 ONTARIO LIMITED	000812229
2006-11-07	
ACCURCAST LIMITED	000862429
C.F. DISTRIBUTING LTD.	001121141
CITY CAR STORAGE LTD.	001409463
DESMASDON'S HOLDINGS LIMITED	001062945
GROVER MEDICAL CONSULTING LTD.	001245921
GTN INFORMATION SYSTEMS CONSULTING INC.	001309513
HOPKINS CYCLE & SPORTS LIMITED	000205708
HST LESSEE MONTREAL INC.	002095546
JEKY ENTERPRISES INC.	000943708
LONGO PROPERTIES LIMITED	000958416

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
NELLEX ENTERPRISES LIMITED	001504209
PEACHTREE TRADING CO. LTD.	001265583
POHL INVESTMENTS INC.	001183325
PREMIER HAIR DESIGN LIMITED	000957029
SUKHMINDER BHATTI CONSULTING INC.	002024310
VAN GOOL'S LANDSCAPING AND NURSERIES LIMITED	000384726
VIVID MARKETING INC.	001239994
1245920 ONTARIO LTD.	001245920
1357762 ONTARIO INC.	001357762
1486796 ONTARIO INC.	001486796
1528455 ONTARIO LIMITED	001528455
1586881 ONTARIO INC.	001586881
711009 ONTARIO LIMITED	000711009
2006-11-08	
ARBOR ALLEN TREE WORKS INC.	002065606
CHARLES TAYLOR ASSOCIATES INC.	001006939
FASHION'S FABRIC MANUFACTURING INC.	001372341
K.S.L. INVESTMENTS CANADA INC.	001200248
PRESTAGE HOLDINGS LIMITED	000373212
SIMPAR CONSTRUCTION LTD.	001161767
TEMPLE STREET DISTRIBUTION INC.	001391260
VINSENG CONSTRUCTION INC.	001026145
WEBVISION CANADA INC.	002038711
1094487 ONTARIO LIMITED	001094487
2000626 ONTARIO LIMITED	002000626

(139-G562)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-10-11	
OCEANIC ADVENTURES INTERNATIONAL CORP./ AVENTURE OCEANIQUE INTERNATIONALE LIMITEE	1152122

(139-G563)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-10	
BRUCE PENINSULA FLYING CLUB	1624032
CANADIAN CARIBBEAN AMATEUR GOLFERS ASSOCIATION	1506426
SMOKERS SOCIAL CLUB ON BAY	1618005

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G564)

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-09-11	
CHINA HOUSE (SUDBURY) CO. LTD.	283278
DIXIE CONCRETE (2005) LTD.	1646197
GOBIND GREENHOUSE LTD.	1639123
INNOVATIVE OPTICAL TECHNOLOGIES INC.	1646711
JAY AMBE FOODS INC.	1646154
LOCAL OPTICAL CENTRE INC.	1645438
MARCO STEFANO COSMETICS INC.	1639128
PACIFIC AUTO-REPAIRS LTD.	1646704
PERRUZZA HOLDINGS INC.	1646187

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ROBERT A. LEWIS PROFESSIONAL CORPORATION	1633704
ST-LAURENT ACADEMY INC./ACADEMIE ST- LAURENT INC.	1633709
TETRACON HOLDINGS INC.	1646740
THE FLORAL GALLERY INC.	938186
TREE OF LIFE BOOKSHOP LTD.	1646656
VICTOR INTERNATIONAL INC.	1641101
WORLD APPLIED SCIENCE AND TECHNOLOGY INC.	1635768
815614 ONTARIO LIMITED	815614
1631365 ONTARIO LTD.	1631365
1633725 ONTARIO INC.	1633725
1638292 ONTARIO INC.	1638292
1645444 ONTARIO INC.	1645444
1645448 ONTARIO INC.	1645448
1646629 ONTARIO LIMITED	1646629

(139-G565) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Notice of Default in Complying with the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur les
renseignements exigés des personnes
morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the Corporations Information Act within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-10	
ELITE AFFAIRS INC.	1532493
HARBOUR EXECUTIVE RESOURCES INC.	1371221
LINK-SYN TECHNOLOGIES INC.	653537

(139-G566) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

Nov 5-11

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Mathew, Varghese	Stoney Creek	08-Nov-06
Grant, Donald	Hamilton	08-Nov-06
Dhillon, Sherdaljit	Brampton	08-Nov-06
Hardy, Margaret Darlene	Timmins	08-Nov-06
Laker, Matthew	Port Colborne	08-Nov-06
Howard, Scott	Smithville	08-Nov-06
Masters, Robert	Kingston	08-Nov-06
Kitzman, Mark	Brampton	08-Nov-06
Harrison, Lynda	Kemptville	08-Nov-06
Peterson, Ronald	Palmer Rapids	08-Nov-06
Dempsey, Peter	Dunnville	08-Nov-06
Wong, Lee	Toronto	08-Nov-06
Bist, Candice	Shelburne	11-Nov-06

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Crosby, Peter	Ottawa	07-Nov-06
Copple, Donald	Toronto	08-Nov-06

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Skidmore, David C.	Medicine Hat, AB	08-Nov-06
December 21, 2006 - December 25, 2006		
Riches, Arlene E.	Halifax, Nova Scotia	08-Nov-06
December 01, 2006 - December 05, 2006		
Clare, Lesley J.	Toronto, ON	09-Nov-06
November 07, 2006 to November 11, 2006		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Martin, Kenneth	Cobourg	06-Nov-06
Valk, James	Hamilton	06-Nov-06
Ollies, Clive	Milverton	06-Nov-06
Seguin, Gerard g	Ottawa	09-Nov-06
Tillard, Jean-Marie	Ottawa	09-Nov-06
Turcotte, Gaston	Embrun	09-Nov-06
Verreault, Louis	St. Bernardin	09-Nov-06
Wilde, Joseph Raymond	Pembroke	09-Nov-06

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Fournier, Armand-marie	Ottawa	09-Nov-06
Brunet, Roger	Orleans	09-Nov-06
Belanger, Serge	Petawawa	09-Nov-06
Kristo, Lee	Ottawa	09-Nov-06
Kristo, Juri	Ottawa	09-Nov-06
Labbe, Jacques Marie	Ottawa	09-Nov-06
Lagace, Hubert	Ottawa	09-Nov-06
Lambton, Patrick Ross	Ottawa	09-Nov-06
Lesage, Maurice	Ottawa	09-Nov-06
Levaque, Yvon	Ottawa	09-Nov-06
Lunney, Ed Joseph	Ottawa	09-Nov-06
Beliveau, Elzear	Ottawa	09-Nov-06
Allard, Pierre	Ottawa	09-Nov-06
Al-Dairany, Louis	Ottawa	09-Nov-06
Arsenault, Joseph W R	Ottawa	09-Nov-06
Bolatette, Ramon	Ottawa	09-Nov-06
Boudreau, David Alphonse	Ottawa	09-Nov-06
Bouffard, Michel	Ottawa	09-Nov-06
Bryk, Daren Lee	Ottawa	09-Nov-06
Champagne, Claude	Ottawa	09-Nov-06
Comtois, Robert	St Anne De Prescott	09-Nov-06
Crampton, Dale A	Ottawa	09-Nov-06
Desgroseillers, Lionel	Vanier	09-Nov-06
Devine, Timothy Joseph	Ottawa	09-Nov-06
Donnelly, Lawrence	Kanata	09-Nov-06
Dumais, Glaude	Ottawa	09-Nov-06
Durrand, Armand	Ottawa	09-Nov-06
East, Bernard	Ottawa	09-Nov-06
Fernando, Charles Anthony	Ottawa	09-Nov-06
Filiatrault, GerardLouis	Ottawa	09-Nov-06
Frankovich, Francis A	Ottawa	09-Nov-06
Gauthier, Rene	Ottawa	09-Nov-06
Jacques, Gilles	Vanier	09-Nov-06
Kashala, Boniface	Ottawa	09-Nov-06
Keeler, Roger H	Ottawa	09-Nov-06
Kerekes, Laszlo	Ottawa	09-Nov-06
Machado, Clement Joachim	Ottawa	09-Nov-06
Malanog, Jeffrey	Ottawa	09-Nov-06
Marcotte, Jacques P	Ottawa	09-Nov-06
Maritn, Brian	Hawkesbury	09-Nov-06
McCormack, Dominic	Ottawa	09-Nov-06
McDonald, Lorne T	Ottawa	09-Nov-06
McGrory, William B	Ottawa	09-Nov-06
Michalak, Paul	Ottawa	09-Nov-06
Nazar, David G	Wikeminog	09-Nov-06
Ndoricimpa, Hermenegilde	Ottawa	09-Nov-06
Ngundu, Mick	Ottawa	09-Nov-06
Nicolai, Eric	Ottawa	09-Nov-06
Nizigiyamana, Bonaventure	Vanier	09-Nov-06
Novokowsky, Robert	Ottawa	09-Nov-06
O'Donnell, John J	Ottawa	09-Nov-06
Otto, Claude	Ottawa	09-Nov-06
Page, Norman	Ottawa	09-Nov-06
Pannimalakunnel, Jose	Ottawa	09-Nov-06
Paquet, Henri	Ottawa	09-Nov-06
Paradis, Leonard P	Ottawa	09-Nov-06
Patrick, Michael Thayanandan	Ottawa	09-Nov-06
Patry, Joseph Gilles	Ottawa	09-Nov-06
Pavlovic, Anto	Ottawa	09-Nov-06
James P Briand	Ottawa	09-Nov-06
Paul Bouladier	Ottawa	09-Nov-06
Gilbert J Bertrand	Arnprior	09-Nov-06
Majella Benoit	North Bay	09-Nov-06
Joven Laagera Beltran	Ottawa	09-Nov-06
Joaquin Alegrias	Ottawa	09-Nov-06
Jean-Baptiste Anctil	Ottawa	09-Nov-06
Rene Prudhomme	Ottawa	09-Nov-06
Robert Lorne Provert	Combermere	09-Nov-06

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE	NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Robert Anthony Poole	Ottawa	09-Nov-06	Joseph E A Forest	Ottawa	09-Nov-06
Patrick Pharand	Ottawa	09-Nov-06	Charles Omer Filion	Ottawa	09-Nov-06
Andre Parent	Ottawa	09-Nov-06	John Fletcher	Ottawa	09-Nov-06
Benoit Paradis	Ottawa	09-Nov-06	Roger Etame	Ottawa	09-Nov-06
Sebastiano Pagano	Ottawa	09-Nov-06	Etota Emile	Ottawa	09-Nov-06
Remy N Onyewuenyi	Vanier	09-Nov-06	Josephus-Antonius Eliens	Ottawa	09-Nov-06
John Barry O'Brien	Ottawa	09-Nov-06	Antonio Eguiguren	Ottawa	09-Nov-06
Quang C Thoung	Ottawa	09-Nov-06	Albert Dumont	Ottawa	09-Nov-06
Roland Trudeau	Ottawa	09-Nov-06	Rene Ducharme	Ottawa	09-Nov-06
David Trottier	Ottawa	09-Nov-06	Peter James Doherty	Ottawa	09-Nov-06
Adolph D Trapp	King City	09-Nov-06	Guy Andre Deschamps	Ottawa	09-Nov-06
Thomas James Swift	Ingleside	09-Nov-06	Bertrand Dabongo-Lukiunda	Ottawa	09-Nov-06
Gaston F St Onge	Ottawa	09-Nov-06	Daniel M Cruickshank	Ottawa	09-Nov-06
Lionel Stamour	Ottawa	09-Nov-06	Michale Paul Closs	Ottawa	09-Nov-06
Clement Shank	Embrun	09-Nov-06	Paul Gerard Clark	Ottawa	09-Nov-06
Paul E Sanschacrin	Ottawa	09-Nov-06	Francois X Broulette	Ottawa	09-Nov-06
Philip N Ratnapala	Ottawa	09-Nov-06	Cibambo Pierre Nitaobajira	Orleans	09-Nov-06
Pepin, Lucien	Ottawa	09-Nov-06	Tadeusz J Nowak	Ottawa	09-Nov-06
Pilon, Jacques	Gloucester	09-Nov-06	Fouad E Nasre	Ottawa	09-Nov-06
Pilon, Maurice	Hammond	09-Nov-06	James P Mulvihill	Ottawa	09-Nov-06
Powers, Joseph Gerard Blake	Vanier	09-Nov-06	Patrick Silas Morris	Ottawa	09-Nov-06
Prevost, Jean P	Vanier	09-Nov-06	Humbert Morin	Ottawa	09-Nov-06
Wenger, Sean Anthony	Ottawa	09-Nov-06	Oliver K Moore	Ottawa	09-Nov-06
Vuong, Vinh Phuc Vincent	Ottawa	09-Nov-06	Jean Moncion	Ottawa	09-Nov-06
Venne, Gaston M	Ottawa	09-Nov-06	Francis E Mickers	Ottawa	09-Nov-06
Van Vliet, Charles Anthony	Ottawa	09-Nov-06	Alain Metivier	Ottawa	09-Nov-06
Trudeau, Jean	Ottawa	09-Nov-06	Harold R McNeil	Ottawa	09-Nov-06
St Andre, Joseph Marc	Ottawa	09-Nov-06	Kevin J McNamara	Ottawa	09-Nov-06
Skilandziunas, Victor	Ottawa	09-Nov-06	Robert G McGoran	Ottawa	09-Nov-06
Simard, Lournet	Ottawa	09-Nov-06	Joseph J McCart	Ottawa	09-Nov-06
Serafin-Anaya, Jose	Ottawa	09-Nov-06	Luciano A Mbewe	Ottawa	09-Nov-06
Schneid, Michael	Ottawa	09-Nov-06	Eugene Marcotte	Ottawa	09-Nov-06
Sampson, Andre	Petawawa	09-Nov-06	Richard Mady	Windsoe	09-Nov-06
Ryan, Charles	Ottawa	09-Nov-06	Donald MacLellan	Ottawa	09-Nov-06
Roussel, Gaston	St Albert	09-Nov-06	William Henry Woestman	Ottawa	09-Nov-06
Michael Bennett	Ottawa	09-Nov-06	John F Wells	Ottawa	09-Nov-06
Charles Bolduc	Ottawa	09-Nov-06	Edward Joseph Webster	Gloucester	09-Nov-06
Lambert Bainomugisha	Ottawa	09-Nov-06	Joseph M Wamala	Ottawa	09-Nov-06
Jean Paul Audet	Ottawa	09-Nov-06	Henri-Paul Velleux	Ottawa	09-Nov-06
Nerio Joseph Artienda	Ottawa	09-Nov-06	Marcel Tapa Utembi	Ottawa	09-Nov-06
Patrick Lorand	Ottawa	09-Nov-06	Hippolyto Tshimanga	Ottawa	09-Nov-06
Alfredo Lobo	Nepean	09-Nov-06			
Claudio Llopis	Ottawa	09-Nov-06			
Jacques Lison	Ottawa	09-Nov-06			
Pierre Letellier	Ottawa	09-Nov-06			
Jean-Joseph Lemire	Ottawa	09-Nov-06			
Bernard Lemire	Ottawa	09-Nov-06			
Dennis Legaspi	Orleans	09-Nov-06			
Joseph Lazor	Ottawa	09-Nov-06			
Josph C Lavigne	Ottawa	09-Nov-06			
Rainer Laufers	Vankleek Hill	09-Nov-06			
Raymond Latour	Ottawa	09-Nov-06			
Paul-Andre Labrosse	St Albert, QC	09-Nov-06			
Chrysostome Sung Joo Kim	Ottawa	09-Nov-06			
Patrick John Kennedy	Ottawa	09-Nov-06			
Robert M Kennedy	Ottawa	09-Nov-06			
George Eugene Kelly	Nepean	09-Nov-06			
Bohuslav Jawicek	Ottawa	09-Nov-06			
William Hull Hunt	Ottawa	09-Nov-06			
Germain Hudon	Ottawa	09-Nov-06			
Anthony W Hall	Ottawa	09-Nov-06			
Robert M Guilmin	Orleans	09-Nov-06			
Benedict Goveas	Toronto	09-Nov-06			
Renaud D Gilbert	Ottawa	09-Nov-06			
Joseph J Gervais	Ottawa	09-Nov-06			
Daryl Gauthier	Ottawa	09-Nov-06			
Etienne Gareau	Ottawa	09-Nov-06			
Rosaire Forest	Ottawa	09-Nov-06			

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G567)

Ontario Securities Commission

NATIONAL INSTRUMENT 81-107 INDEPENDENT REVIEW COMMITTEE FOR INVESTMENTS FUNDS, ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 81-802 IMPLEMENTING NATIONAL INSTRUMENT 81-107 INDEPENDENT REVIEW COMMITTEE FOR INVESTMENT FUNDS AND RELATED AMENDMENTS

On November 1, 2006, National Instrument 81-107 *Independent Review Committee for Investment Funds* (NI 81-107) and Ontario Securities Commission Rule 81-802 *Implementing National Instrument 81-107 Independent Review Committee for Investment Funds* came into force as rules under the Securities Act. NI 81-107 requires every investment fund that is a reporting issuer to have an Independent Review Committee to oversee the conflicts faced by the fund manager in the operation of the fund.

As a result of NI 81-107, consequential amendments were made to National Instrument 81-101 *Mutual Fund Prospectus Disclosure*, National Instrument 81-102 *Mutual Funds*, National Instrument 81-104 *Commodity Pools*, National Instrument 81-106 *Investment Fund*

Continuous Disclosure, National Instrument 13-101 *System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR)*, and Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements*, each a rule under the *Securities Act*, and to Form 15 *Information Required in Prospectus of a Mutual Fund* and Form 45 *Information Required to be Included in Prospectus of a Labour Sponsored Investment Fund Corporation*. These amendments also came into force on November 1, 2006.

The full text of the rules and amendments is available in the Ontario Securities Commission Bulletin at (2006) 29 OSCB 8807 and on the Commission's website at http://www.osc.gov.on.ca/Regulation/Rulemaking/rm_index.jsp.

(139-G568)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of Kathryn Grossman application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Birchwell Investment Limited.

The Application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2

Dated at Toronto this 10th day of November, 2006.

KATHRYN GROSSMAN
by her Solicitors
Schwartz & Schwartz
258 Wilson Avenue
Toronto, Ontario M2H 1S6

Attention: Saul Schwartz

Telephone No.: (416) 636-1949 x 260
Fax No.: (416) 636-3431

(139-P367) 47, 48, 49, 50

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE UNDER SUBSECTIONS 205(2) AND 205(3)

of the

Business Corporations Act (Ontario)

PYPER CONSTRUCTION CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a final meeting of the shareholder of PYPER CONSTRUCTION CORPORATION was held on May 15, 2006, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of the Corporation under the provisions of the *Business Corporations Act*, R.S.O. 1990.

DATED May 29, 2006.

(139-P368)

RICHARD E. PYPER, Liquidator

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRAL FRONTENAC

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday the 13th day of December, 2006, at the Township Office, 1084 Elizabeth Street, Sharbot Lake, Ontario. K0H 2P0.

Tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. local time at the Municipal Office

Description of Lands:

Roll No. 10 39 020 010 15500, PIN No. 36168-0079(R) -Part of Lot 17, Concession 8, formerly in the Township of Kennebec, now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac, being the lands described in Instrument No. 424250 (File No. 12986-48)

Minimum Tender - \$ 4,005.90

Roll No. 10 39 040 060 05900, PIN No. 36158-0369 - Part of Lot 25, Concession 1, formerly in the Township of Hinchinbrooke, now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac, being the lands described in Instrument No. 356218 (File NO. 12986-52)

Minimum Tender - \$ 8,419.09

Roll No. 10 39 010 020 11107, PIN No. 36173-0129 - Part of Lot 27, Concession 7, geographic Township of Kennebec, now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (File No. 12986-92)

Minimum Tender - \$ 4,027.41

Roll No. 10 39 040 060 03600 - PIN No. 36157-0109 - Part of Lot 25, Concession 1, formerly in the Township of Hinchinbrooke, now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac, as previously described in Instrument No. 744648 (File No. 12986-93)

Minimum Tender - \$ 40,074.62

Roll No. 10 39 020 010 29001 - PIN No. 36167-0339 - Part of Lots 19 and 20, Concession 11, formerly in the Township of Kennebec, now in

the Township of Central Frontenac, County of Frontenac, as previously described in Instrument No. 744971 (File No. 12986-94)

Minimum Tender - \$ 33,224.66

Roll No. 10 39 040 020 07000, PIN No. 36157-0083 - Part of Lot 24, Concession 3, geographic Township of Hinchinbrooke, now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac, being Part 1 on Plan 13R-2805 (File No. 12986-95)

Minimum Tender - \$ 82,858.54

Roll No. 10 39 040 020 10401, PIN No. 36159-0167 - Part of the West half of Lot 25, concession 3, geographic Township of Hinchinbrooke, now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac, being Part 1 on Department of Highways Plan P-1966-68, deposited in the Registry Office for the Registry Division of Frontenac as Plan No. R-146 (File No. 12986-96)

Minimum Tender - \$ 9,131.15

Roll No. 10 39 010 020 00200, PIN No. 36171-0005 Part of the southeast quarter of Lot 19, concession 2, formerly in the Township of Kennebec, now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (File No. 12986-98)

Minimum Tender - \$ 8,777.73

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Note: GST may be payable by the successful purchaser.

www.OntarioTaxSales.ca

Or if no internet access available, contact:

MS. JUDY GRAY, Treasurer/Tax Collector
The Corporation of the Township of Central Frontenac
P.O. Box 89, Sharbot Lake, Ontario, K0H 2P0
(613) 279-2935, Ext. 224

(139-P369) www.centralfrontenac.com

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY MUNICIPALITY OF GREENSTONE

Take Notice that tenders are invited for the purchase of lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, December 14, 2006 at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 301 East Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m. at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 301 East Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

Description of Land(s):

- Roll No. 5876.310.000.01100, PIN 62413-1698 (LT) Parcel 10545, Thunder Bay Freehold, Location RK 813 Lindsley as in PPA6178, Greenstone, Being all of the PIN
Residence on property
Provincial Land Tax Lien (approx. \$3,000.00)
Assessed at 183,000
Address: 2 Kuengs Road, Geraldton, ON
Minimum Tender Amount: \$32,829.65
- Roll No. 5876.400.000.00200, PIN 62418-0001 (LT) Parcel 10381, Thunder Bay Freehold, Pt Mining Claim TB 27916 Salsberg not covered by the waters of Kenogamisis Lake as in PPA6127, Being all of the PIN
Vacant Land (approximately 41 acres)
Assessed at 10,100
Address: Kenogamisis Lake area – boat access only (Geraldton, ON)
Minimum Tender Amount: \$2,577.10
- Roll No. 5876.601.001.09700, PIN 62410-0167 (LT) Parcel 14283, Thunder Bay Freehold, Lot 151, Plan M105 Leduc SRO, Greenstone, Being all of the PIN
Residence on property
Assessed 23,500
Address: 5097 Highway 11, Jellicoe, ON
Minimum Tender Amount: \$4,966.35
- Roll No. 5876.710.002.30600 PIN 62394-0126 (LT) Parcel 13719, Thunder Bay Freehold, Location T.W. -79 Daley as in PPA 7630, Greenstone, Being all of the PIN
Vacant Land (approx. .48 acres)
Assessed at 18,400
Address: Longlac, ON
Minimum Tender Amount: \$4,185.63
- Roll No. 5876.720.001.12800 PIN 62384-0443 (LT) Parcel 20320, Thunder Bay Freehold, Part Lot 136, Plan M94 Nakina, Part Lot 137, Plan M94 SRO, Part 3 PAR 469, Greenstone, Being all of the PIN
Residence on property
Assessed at 17,400
Address: 215 Kingsland St., Nakina, ON
Minimum Tender Amount: \$2,910.76
- Roll No. 5876.720.001.30929 PIN 62384-0045 (LT) Parcel 28-1 SEC M328, Lot 28, Plan M328, Nakina, s/t LT142800, Greenstone, Being all of the PIN
Residence on property
Assessed at 45,500
Address: 130 Northwood Drive, Nakina, ON
Minimum Tender Amount: \$15,498.16
- Roll No. 5876.740.006.10200 PIN 62413-2612 (LT) Parcel 661, Geraldton Freehold, Lot 65, Plan M101 Errington, SRO, Greenstone, Being all of the PIN
Residence on property
Assessed at 31,000
Address: 133 John Avenue, Geraldton, ON
Minimum Tender Amount: \$5,528.99
- Roll No. 5876.780.001.31300 PIN 62423-0466 (LT) Parcel 7024, Thunder Bay Freehold, Part Lot 134 Plan M106 Summers SRO as in LPA 23720, s/t if enforceable Execution 064192 as in F26360, Greenstone, Being all of the PIN
Residence on property
Assessed at 21,000
Address: 249 Railway Drive, Beardmore, ON
Minimum Tender Amount: \$13,650.71

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

For the additional information of the tenderers, but without restricting the generality of the foregoing disclaimers, purchasers are advised that the Municipality has been notified of Crown liens, as listed above. In addition to any other title matter or other matter that may relate to the land, the tax deed will be subject to a lien for the current balance owing.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and GST if applicable.

The municipality **has no obligation to provide vacant possession** to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LISE KOROSCIL
Office Manager
The Corporation of the Municipality of Greenstone
301 East Street, P. O. Box 70
Geraldton, ON P0T 1M0
Phone: (807) 854-1100 Fax: (807) 854-1947

(139-P370)

ERRATUM NOTICE AVIS D'ERREUR

THE CORPORATION OF THE CITY OF NIAGARA FALLS

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-45, Page 3761, dated November 11, 2006.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following information was published incorrectly:

Roll No. 27 25 130 001 02100 0000, **Huron St. ES**, Niagara Falls, PIN 64253-0172(LT), Lots 326, 327, 328 & 332, Plan 337, Geographic Township of Willoughby, Now the City of Niagara Falls, Regional Municipality of Niagara (No. 59). File No. 05-21

Should have read:

Roll No. 27 25 130 001 02100 0000, **Huron Blvd.**, Niagara Falls, PIN 64253-0172(LT), Lots 326, 327, 328 & 332, Plan 337, Geographic Township of Willoughby, Now the City of Niagara Falls, Regional Municipality of Niagara (No. 59). File No. 05-21

Dated at Newmarket, by Melissa McLachlan, this 14th day of November, 2006.

(139-P371)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—11—25

ONTARIO REGULATION 506/06

made under the

JUSTICES OF THE PEACE ACT

Made: November 1, 2006

Filed: November 8, 2006

Published on e-Laws: November 8, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 25, 2006

Amending O. Reg. 247/94

(Salaries and Benefits of Justices of the Peace —
Regions Designated under Section 22 of the Act)

Note: Ontario Regulation 247/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The title to Ontario Regulation 247/94 is revoked and the following substituted:

SALARIES AND BENEFITS OF JUSTICES OF THE PEACE

2. Section 1 of the Regulation is revoked.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

6.1 If the Attorney General changes the designation of a justice of the peace under section 5.1 of the Act from that of a full-time or part-time justice of the peace to that of a per diem justice of the peace, the justice of the peace shall be paid for each full day of service an amount equal to the current annual salary of a full-time justice of the peace of the same judicial rank divided by 220.

4. This Regulation comes into force on November 3, 2006.

47/06

ONTARIO REGULATION 507/06

made under the

JUSTICES OF THE PEACE ACT

Made: November 1, 2006

Filed: November 8, 2006

Published on e-Laws: November 8, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 25, 2006

Revoking Reg. 681 of R.R.O. 1990

(Salaries and Benefits)

Note: Regulation 681 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 681 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

47/06

ONTARIO REGULATION 508/06

made under the

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: November 1, 2006

Filed: November 8, 2006

Published on e-Laws: November 9, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 25, 2006

Revoking Reg. 5 of R.R.O. 1990

(Fees and Expenses — Justices of the Peace)

Note: Regulation 5 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 5 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 508/06**pris le 1^{er} novembre 2006

déposé le 8 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 25 novembre 2006

pris en application de la

LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

abrogeant le Règl. 5 des R.R.O. de 1990

(Honoraires et frais des juges de paix)

Remarque : Le Règlement 5 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le Règlement 5 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.

47/06

ONTARIO REGULATION 509/06

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: October 18, 2006

Filed: November 9, 2006

Published on e-Laws: November 9, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 25, 2006

Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 909 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 8 (3) of Regulation 909 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(3) Subsections (1) and (2) do not apply after December 31, 2009.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 509/06

pris en application de la

LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

pris le 18 octobre 2006

déposé le 9 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 25 novembre 2006

modifiant le Règl. 909 des R.R.O. de 1990

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 909 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 8 (3) du Règlement 909 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent plus après le 31 décembre 2009.

47/06

ONTARIO REGULATION 510/06

made under the

PLANNING ACT

Made: November 9, 2006

Filed: November 10, 2006

Published on e-Laws: November 14, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: November 25, 2006

Revoking O. Reg. 20/74

(Restricted Areas — Municipality of Metropolitan Toronto, Borough of Scarborough (now the City of Scarborough))

Note: Ontario Regulation 20/74 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations — Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca, and in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1981 and 1991.

1. Ontario Regulation 20/74 is revoked.

Made by:

LARRY CLAY

Director

Municipal Services Office, Central Ontario
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Date made: November 9, 2006.

47/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 47

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code Criminel	3875
Ontario Highway Transport Board	3875
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	3877
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	3903
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	3904
Cancellation for Cause (Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les personnes morales)	3907
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	3908
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	3908
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	3908
Marriage Act/Loi sur le mariage	3909
Ontario Securities Commission	3910
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	3911
Applications to Provincial Parliament	3911

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES

3911

SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRAL FRONTENAC	3911
--	------

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY MUNICIPALITY OF GREENSTONE	3912
--	------

ERRATUM NOTICE/AVIS D'ERREUR	3913
------------------------------------	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Administration of Justice Act	O. Reg. 508/06	3916
Justices of the Peace Act	O. Reg. 506/06	3915
Justices of the Peace Act	O. Reg. 507/06	3915
Pension Benefits Act	O. Reg. 509/06	3916
Planning Act	O. Reg. 510/06	3917



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-48
Saturday, 2nd December 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 2 décembre 2006

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

HIGHWAY TRAFFIC AMENDMENT ACT (SEAT BELTS), 2006

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name December 1, 2006 as the day on which sections 1, 2 and 3 of the *Highway Traffic Amendment Act (Seat Belts), 2006*, c. 25, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 22, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2006 MODIFIANT LE CODE DE LA ROUTE (CEINTURES DE SÉCURITÉ)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} décembre 2006 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1, 2 et 3 de la *Loi de 2006 modifiant le Code de la route (ceintures de sécurité)*, chap. 25.

TÉMOIN:

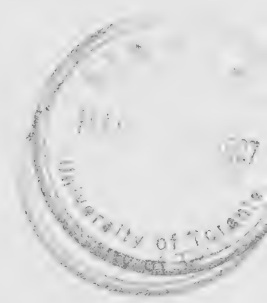
L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 22 novembre 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G585) ministre des Services gouvernementaux



Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



3923



Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

James Bowman 46869
7674 Reidwoods Dr., R. R. #1, Elmira, ON N3B 2Z1

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Peel and Waterloo and the Counties of Wellington, Dufferin, Grey, Perth, Huron, Bruce, Oxford and Elgin to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (12) passengers exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 46869-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Peel and Waterloo and the Counties of Wellington, Dufferin, Grey, Perth, Huron, Bruce, Oxford and Elgin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (12) passengers exclusive of the driver.

Entertainment Express Inc. 46870
6986 Telegraph Rd., Dearborn Heights, Michigan 48127, USA.

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Richard S. Harman (Mirage Limousine Service) 46824
422 Canonberry Crt., #176, Oshawa, ON L1G 6S3

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Kawartha Lakes, the Counties of Northumberland

and Peterborough and the Regional Municipalities of Peel, York and Durham to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 46824-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Kawartha Lakes, the Counties of Northumberland and Peterborough and the Regional Municipalities of Peel, York and Durham

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Daniel Knorr 46761
23 King St. N., P. O. Box 389, Tiverton, ON N0G 2T0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Counties of Bruce, Grey and Huron to the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

NOTE: This replaces terms that appeared in the Ontario Gazette dated November 25, 2006.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 46761-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Counties of Bruce, Huron and Grey.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

NOTE: This replaces terms that appeared in the Ontario Gazette dated November 25, 2006.

(139-G569) **FELIX D'MELLO**
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2006-12-02

(SNAIM) SUL AND NORTH AMERICA INTERNATIONAL

MARKETING GROUP INC.	001241045
A & M MARKETING TRADE INTERNATIONAL INC.	001163956
A & V TIRES & AUTO REPAIRS LTD.	001234155
A DIFFERENT BOOKLIST INC.	001152791
A FRAME OF MIND LTD.	001221803
A NEW FRONTIER RENT A CAR LTD.	001249046
A WHIRL OF WINDSOR INC.	001164975
A. STARR LTD.	001189748
A.B.C. PAVING LTD.	001226748
A.G.V. PROFIT TRADE LIMITED	001183413
A.I.P. INTERNATIONAL (CANADA) LTD.	001190021
A.N.N.A. SOFTWARE CONSULTING INC.	001188285
A.R.C. TURNKEY INC.	001187667
A.V.I. INTERNATIONAL TRADING CORP.	001179054
A-L-I CONSTRUCTION INC.	001196047
AA AUTO PARTS INC.	001225293
AA DEFENSIVE DRIVING SCHOOL LTD.	001189620
AA GLOBE LINK LIMITED	001195460
AACES (1993) LIMITED	001174744
AARK MICROFINE TECHNOLOGIES INC.	001217442
AARU ENTERPRISE INC.	001221315
ABACUSS COMPUTERS LIMITED	001225523
ABSOLUTE RIGGING & MILLWRIGHTING LTD.	001175102
AC&S AUTOMOTIVE WHOLESALEERS INC.	001201573
ACADEMY HOMES INC.	001208908
ACCESS TO INFORMATION TECHNOLOGY, INC.	001226416
ACCOMMODATION ALTERNATIVE LTD.	001157551
ACCUDROP INTERNATIONAL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION	001161794
ACCULAW SERVICES INC.	001153211
ACE EMPLOYMENT SERVICES INTERNATIONAL INC.	001244039
ACEBERG INTERNATIONAL INC.	001243289
ACRYLIC'S 2000 INC.	001216746

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
AD.CARD FINANCIAL SOLUTIONS INC.	001164558
ADAIR TECHNICAL SERVICES INC.	001179077
ADAPTIVE POWER TECHNOLOGIES INC.	001166056
ADMINISTRATIVE OUTCOMES INC.	001195045
ADMIRAL BOULEVARD DEVELOPMENTS INC.	001202357
ADMIRAL HOME IMPROVEMENTS INC.	001180970
ADMIRAL PAINTING INC.	001219819
ADVANTAGE CLAIMS MANAGEMENT INC.	001228402
ADVOKIT ENTERPRISES INC.	001194756
AEMTEC INC.	001162459
AEROGEOPHYSICA CANADA LTD.	001175308
AFFILIATED BREWERIES CORPORATION	001235216
AFRANTE GOLD CORP.	001228769
AGEING FOOT & NAIL CARE CENTRE INC.	001198124
AGENCY PROPERTY MANAGEMENT INC.	001196714
AGRO AMERICA LTD.	001185360
AGRO MERGE INC.	001184966
AGROBEST CANADA LIMITED	001241118
AIR 4ORCE PURIFICATION LTD.	001232125
AIRLINK WIRELESS INC.	001227963
AIROUTE CARGO (TORONTO) INC.	001203842
AJAX MAINTENANCE SERVICES INC.	001182259
AL FAJR AL ARABI INC.	001167512
AL-SEN INTERNATIONAL DEVELOPMENT CORP.	001204965
ALBA RESOURCES INC.	001211751
ALCHEMY CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	001239871
ALEGNA INCORPORATED	001173390
ALEXANDRIA HOLDINGS LTD.	001239696
ALEXANDRIA MILLWORK INC.	001177852
ALEXIS INSURANCE GROUP LTD.	001217373
ALGO MARKETING INC.	001207771
ALIDA ENTERPRISES LTD.	001175486
ALKARIM INTERNATIONAL INC.	001179409
ALL SEASONS FARM PRODUCE INC.	001175550
ALL SEASONS PAINTING INC.	001157540
ALL-PAK INC.	001196376
ALL-TREND BUILDING SERVICES LTD.	001238719
ALLARD AUDIOLOGY INC.	001166868
ALLENSTOFT INC.	001168229
ALLIANCE AUTOLEASE INC.	001164777
ALLIANCE TELECOM GROUP INC.	001199785
ALLIED TV WEST INC.	001208867
ALLP CORP.	001200364
ALPENRICH LIMITED	001207619
ALPHA-COM CONSULTING INC.	001225164
ALPHONET INC.	001207610
ALPINE DOORS LIMITED	001208069
ALTA MODA DISTINCTIVE TAILORS INC.	001194978
ALTRUISTIC PRODUCTIONS INC.	001209287
AMANDEX RESOURCES INC.	001243285
AMAR AGENCIES OF CANADA INC.	001245284
AMARANTH BAUHAUS CORP.	001197902
AMARON INTERNATIONAL INC.	001211133
AMBER INTERIOR DESIGNING & RENOVATIONS INC.	001244481
AMBERWOOD HEATING AND AIRCONDITIONING INC.	001153468
AMBIANCE INTERNATIONAL INC.	001184202
AMBLEWORKS INC.	001202298
AMERICAN ACCENTS INC.	001235612
AMW/BAM CORPORATION	001177980
ANAT IMPORTERS & DISTRIBUTORS INC.	001187221
ANDA GROUP LIMITED	001195539
ANDREW NOEL PUBLISHING INC.	001162457
ANDREW TIMAR LANDSCAPING LIMITED	000816233

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ANDROSS PRODUCTS LTD.	001240842	BAREFOOT VALLEY CORPORATION	001238380
ANDWAY TRUCK SERVICES LTD.	001216786	BARRON'S PROFESSIONAL WINDOW CLEANING LTD.	001227309
ANKOS CORPORATION	001213119	BARTERNET LTD.	001179141
ANNEX INTERNATIONAL INC.	001225226	BASCO TRADING CORPORATION	001150336
ANNGIAN HOLDINGS INC.	001184021	BASLINE INTERACTIVE INC.	001170956
ANSAL CONSTRUCTION INC.	001241124	BASICALLY BAGELS INVESTMENTS INC.	001203472
ANTAT KNOWLEDGE CONSULTANTS INC.	001172253	BASTIEN REALTY INC.	001146333
APOLLO COMPUTER CONSULTANTS INC.	001237680	BATAVIA MINERALS LIMITED	001185093
APPLIED SCIENCE ADVANCED COMPUTING INC.	001205020	BATTEN HOME INSPECTION INC.	001180271
AQUA TRAMPOLINE SPORT CORP.	001248315	BBS ENTERPRISES INC.	001187029
AQUA-FLOW PLUMBING INC.	001166217	BCD SENTRY INC.	001219701
ARCHIVA TECHNOLOGIES INC.	001189253	BCO ELECTRIC INC.	001212457
ARCWARE INC.	001196016	BDX RADIO LTD.	001172598
ARD ENVIRONMENTAL INC.	001159270	BEDFORD BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION	001249730
ARGUS INTERIORS LIMITED	001215567	BEIXING INDUSTRY & COMMERCE CO. LTD.	001239854
ARIAC CORPORATIONS LTD.	001166048	BELGIUM OSTRICH FARMING CORPORATION	001171110
ARIES TECHNOLOGIES INC.	001174864	BELLA SANDWICH INC.	001209164
ARIS TECHNOLOGIES INC.	001155740	BELLANO PROPERTIES INC.	001241109
ARISEL COSMETICS (1997) INC.	001249183	BELLEVILLE RUBBER RECYCLING INC.	001195656
ARKEN INTERNATIONAL INC.	001146722	BELLSMERE HOLDINGS INC.	001161172
ARMA-COS CORPORATION	001175478	BELMONT DRYWALL (CONCORD) LTD.	001167683
ARMANDO VINCENTI FASHION INC.	001234672	BELUGA FOOD INTERNATIONAL INC.	001184209
ART DEPARTMENT FILM ART SERVICES LTD.	001235822	BENTRAS LTD.	001230085
ART VENTURE INC.	001164084	BERROSIA INC.	001195442
ARTBOOKS & SOUVENIRS INC.	001156912	BESA INC.	001208363
ARTEMIS MEAT & DELI LTD.	001227861	BEST STITCHES LTD.	001159160
ARTIBELLO DESIGNS INC.	001243204	BEST WOOD FLOORING INC.	001230434
ARTIC SPRINGS INC.	001171466	BETTER CARE HEALTH SERVICES INC.	001245061
ASHBRAN SOFA FRAMES INC.	001174394	BETTER HOMES RENOVATIONS INC.	001209363
ASIAN BAZAAR INC.	001227913	BETTER NETWORK ENTERPRISES INC.	001152978
ASIAN WORLD TRADE CENTER LTD.	001203558	BETTERMEAT DISTRIBUTIONS INC.	001172226
ASIANWAY TRADE INTERNATIONAL LTD.	001241133	BEVERLEY KOROLNEK OGUS HOLDINGS LIMITED	001181468
ASKALAN TRADING COMPANY LTD.	001225651	BFR BUSINESS FINANCIAL RECOVERY INC.	001218084
ASRA VENTURES INC.	001176839	BGI SYSTEMS LIMITED	001202075
ASSET TECHNOLOGY CORPORATION	001189301	BHULLAR AUTO COLLISION LTD.	001181849
ASTRO TIRE IMPORT/EXPORT INC.	001181501	BICKERS INC.	001180486
ASTROGEN INC.	001210371	BIG BOSS HOLDINGS INC.	001241797
ATABOUT INC.	001249435	BIG CITY COURIER CORP.	001239933
ATLANTIC CONTROL SYSTEMS CORP.	001212519	BIKEMASTER INC.	001235820
ATLANTIS INTERNATIONAL INC.	001230361	BIOLOGICAL HEALTH PRODUCTS LTD.	001170362
ATLANTIS INTERNATIONAL VENTURES INC.	001222974	BK COOLING & HEATING SYSTEM LTD.	001209789
ATOMOTA INC.	000485910	BK GROUP INC.	001202381
ATRIUM GLOBAL INVESTMENT INC.	001150976	BLR HOSPITALITY CONSULTANTS INC.	001204090
AUDIOTRACK CORPORATION	001249276	BLUE CHIP CONSULTING INC.	001216777
AUGA INC.	001184199	BLUE HAZE CAFE LIMITED	001187251
AUTOMATION 20/20 INC.	001168875	BLUE OCEAN EXPORT IMPORT INC.	001168797
AUTOMOTIVE ADVISORY GROUP, INC	001165563	BLUE PEARL HEALTH SPA INC.	001183572
AUZ INVESTMENTS INC.	001212753	BOATCO CORP.	001188899
AVALUS COMPUTER SERVICES INC.	001211885	BOB DUNCAN SERVICES LTD.	001152052
AVANT REALTY INC.	001176814	BOB'S PAVING & REPAIR INC.	001211234
AVISTA PROPERTY HOLDINGS NO. 19 INC.	001244099	BOBCAT BOB'S LTD.	001140778
AWARE PROTECTIVE SERVICES INTERNATIONAL INC.	001190185	BODY II BODY INC.	001243676
AWASH RESTAURANT AND HOTELS INC.	001185198	BODY KONTROL INVESTMENT LTD.	001185121
AWE ENVIRONMENTS OF CANADA INC.	001213128	BODY RESOURCE STUDIO CORPORATION	001209841
AXXESS CELLULAR INC.	001244423	BONAGA INTERNATIONAL LTD.	001249054
AYAX FOOD MARKET INC.	001205658	BOND'S ASPHALT PAVING (OTTAWA) INC.	001197508
AZEH-RICHY LOGISTICS LTD.	001243051	BONUS AUTO RECYCLING INC.	001153485
AZEROIL CORPORATION	001223104	BOOKBINDER ENTERPRISES LTD.	001196694
AZTECH MARKETING GROUP INC.	001205446	BOTANY LIFE NATURALS INC.	001246515
B & B BUSINESS SERVICES INC.	001238395	BOVAIRD AUTOMOTIVE INC.	001246982
B & B ENTERPRISES INC.	001189797	BOYUK-JUTILA INVESTMENTS INC.	001183996
B. EDWIN REED TRANSPORT SERVICES INC.	001190940	BOZWELL INC.	000702361
B.F.A. INC.	001221866	BPH INTERNATIONAL CONSTRUCTION 1998 LTD.	001216179
B.O.N.A.T.E.R.R.A DEVELOPMENT CORPORATION	001247133	BPH INTERNATIONAL TRADING 1998 LTD.	001216180
BACIC, TUZ & ASSOCIATES INC.	001243443	BRAIN INJURY REHABILITATION INC.	001186745
BAD LAD MUSIC LTD.	001241036	BRANDON AVENUE MAINTENANCE LTD.	001155635
BAGEL SCHMAGEL INC.	001194597	BRANDON CAMERON INVESTMENTS LTD.	001206179
BAK TALK MULTI MEDIA CORPORATION	001161246	BRASS INC.	001168028
BALAIRIAM EXPLORATION LTD.	001237184	BRAUN REAL ESTATE SERVICES INC.	001158820
BALLYBUNION HOLDINGS INC.	001208881		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BRENTWOOD HOMES LTD.	001184890
BRETT MOTORS LIMITED	001231349
BRIARSTONE RESOURCES INC.	001208618
BRIDGEWORKS STRUCTURAL STEEL COATINGS LTD.	001168719
BRIGHT EQUIPMENT INC.	001163344
BRIOX LTD.	001170639
BRISTOL INDUSTRIAL DEVELOPMENT INC.	001238394
BRISTOW ARNOLD TRANSPORT LTD.	001182762
BRITE IDEAS SIGN SHOP LTD.	001163196
BRIX TRANSPORT LIMITED	001236165
BROOKDALE TRADING INC.	001239113
BROOKGREENE ESTATES INC.	001249737
BROOKLAND FINANCIAL SERVICES INC.	001146730
BROOKVILLE MARKET CORP.	001210004
BRYMAX MANUFACTURING LTD.	001194460
BUCK'S TRUCKING INC.	001223362
BUDGETT MOVERS INC.	001165125
BUILDING DYNAMICS INC.	001155183
BUNTLR INC.	001183047
BUSINESS ACCEPTANCE CORPORATION	001226269
BUSINESS NIAGARA MAGAZINE INC.	001174741
BUSINESS SYSTEMS INTERFACE LIMITED	001192062
BYRONGATE HOLDINGS INC.	001171912
C & C CONSULTANTS, INC.	001180384
C & D TRADING INC.	001164429
C.M. & B. PLUMBING & HEATING INC.	001203211
C.R.I. CARIBBEAN REHABILITATION INC.	001170860
C.T. ELECTRONIC ALARM SYSTEMS LTD.	001228963
C.T.I. CANADA TRADING (1995) INC.	001146549
C.W.S. INC.	001155054
C&A INTERNATIONAL BUILDING CONCEPTS OF CANADA INC.	001227034
C&C AUTO COLLISION INC.	001168807
C-SON MARKETING SERVICES INCORPORATED	001219447
CA DU AUTO TRADING CO. LTD.	001239834
CABLE DIRECT GROUP INC.	001160463
CADILLAC OLYMPIA INC.	001210428
CAFFE PIZZERIA MOND INC.	001156877
CAFFE STREGA INC.	001171467
CAIRNGORM ROPES INC.	001151627
CALIFORNIA TOUCH LTD.	001205312
CAMBAS CONSTRUCTION LTD.	001191303
CAMP ALLSAW LIMITED	001243757
CAN BREW EXPORT CORPORATION	001167393
CAN-AM (NIG.) LTD.	001172888
CAN-M WEST INCORPORATED	001151695
CAN-POL PHARMA INC.	001247492
CAN-STAY IMMIGRATION & BUSINESS CONSULTING SERVICES INC.	001198131
CANADA BEIJING XINXING CO. LTD.	001241116
CANADA GRACE INVESTMENT LTD.	001194967
CANADA HELP TRADE EXPORT AND IMPORT CO. LTD.	001183380
CANADA INTERNATIONAL CULTURE DEVELOPMENT EXCHANGE CENTER INC.	001228531
CANADA JINDA INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED	001242703
CANADA MARKET SERVICE LTD.	001231765
CANADA NATIONAL WORLD LINK FINANCE AND INSURANCE LTD.	001161759
CANADA WANYU INTERNATIONAL INVESTMENT CO. LTD.	001213733
CANADAPROM EXPORT-IMPORT INC.	001190630
CANADAR INDUSTRIES LTD.	001176162
CANADIAN ADVANCED SURFACE TECHNOLOGY INC.	001197826
CANADIAN AFFIRMATIVE DIVERSIFIED INDUSTRIES INC.	001225652
CANADIAN APPROACH INC.	001243614
CANADIAN C.E.O. INC.	001195698

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CANADIAN CAR SHOPPERS NETWORK INC.	001238246
CANADIAN COMMERCE TRADING INC.	001194903
CANADIAN COUNSEL INC.	001228622
CANADIAN COUNTRY COTTAGES INCORPORATED	001134910
CANADIAN DEATH STUDIES RESEARCH CORP.	001203524
CANADIAN HUA QI CORPORATION	001230388
CANADIAN INVESTIGATIVE ASSOCIATES INC.	001205904
CANADIAN SAUSAGE FACTORY INC.	001189296
CANADIAN SHUTTERS LTD.	001154912
CANADIAN YOGURT SUPREME INC.	001174729
CANAPOLI POLITICAL CONSULTANTS INC.	001176877
CANARUSKA HOLDINGS INC.	001226775
CANAS BROS. TRADING COMPANY LTD.	001188356
CANCHIN DEVELOPMENTS GROUP INC.	001166376
CANDANCE INC.	001217547
CANDORTECH SOLUTIONS INC.	001168556
CANEURO INVESTMENT SERVICES CORP.	001201479
CANGEN POWER SYSTEMS LTD.	001179545
CANJAS CONSULTING INC.	001243658
CANPAL TRANSPORT LTD.	001191807
CANREEF INC.	001219406
CANTON AUTOMOTIVE INC.	001160848
CAPE COAST GOLD INC.	001240829
CAPELLA NETWORKING TORONTO INC.	001152926
CAPITAL COMMUNICATIONS GROUP LTD.	001203398
CAPITAL COMPUTER WHOLESALERS INC.	001213062
CAPITALNET FINANCIAL SERVICES INC.	001241726
CAPTAIN MA'S BAKERY & DELI INC.	001181467
CAR DEALS INC.	001167350
CARBONIUM CORPORATION	001169125
CAREER HIGHWAY INC.	001205187
CARICOM ENVIRONMENTAL SERVICES LTD.	001209628
CARL BASTEDO PROMOTIONS LTD.	001211624
CARMICHAEL ELECTRIC LTD.	001205455
CARRERA HOMES INC.	001212215
CARRIER CONTACT INC.	001197371
CARSON THOMSON ENERGY LTD.	001179330
CASINO GAMES NORTH HOLDINGS INC.	001234164
CASSIDY LANE CANADA LTD.	001150957
CASTLE HILL CORPORATION	001184531
CATALYST TELECOM FUNDRAISING INC.	001204166
CATAWBA RESOURCES LIMITED	001177014
CATHERINE'S BASKETS & CO. LIMITED	001195293
CCT CONCEPTS INC.	001154664
CCTL ACCOUNTING INC.	001236459
CDD ASSOCIATES LTD.	001211074
CDM PRECISION SPORTS INC.	001165219
CE BON FLOWERS INC.	001159628
CEARA CORPORATION	001154197
CEDRONE ENTERPRISES INC.	001239047
CELL-SITE COMMUNICATIONS INC.	001214465
CENAC CORPORATION	001243691
CENNOVA CORPORATION	001187512
CENTERHILL CORPORATION	001246920
CENTRAL ONTARIO ACOUSTICS & DRYWALL INC.	001166739
CENTRAL ONTARIO RESTORATION SYSTEMS INC.	001142664
CENTRIC SOLUTIONS INC.	001200433
CENTRO ESTETICA INC.	001190014
CHANG GARDEN CHINESE FOOD TAKE-OUT LTD.	001191222
CHARISMA OTTAWA LTD.	001180664
CHARITY RECYCLING INC.	001155225
CHARLIE BROWNS MEANSWEAR INC.	001241187
CHARMING TEA LIMITED	001176758
CHAROSS HOLDINGS INC.	001161518
CHECKMATE PEDIGREES INC.	001151778
CHEESELOVERS (ONTARIO) INC.	001209296
CHENG FENG ENTERPRISES CO. LTD.	001178700
CHENG'S LEARNING CENTRE LTD.	001193529
CHI-CA WINES (INT'L) LIMITED	001169994
CHICKEN CHALET INC.	001224418
CHICKEN N' MORE ENTERPRISES INC.	001179616

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CHINA ENERGY AND POWER CORPORATION	001218065
CHIROCARE 2000 HEALTH MANAGEMENT INC.	001221600
CHOICE CORPORATION	001181748
CHROMACAP INC.	001244159
CHUCKIES CANADA INC.	001181775
CHUNG LIEN INTERNATIONAL LTD.	001205011
CHURCHILL'S CIGAR & WINE BAR INC.	001204431
CIRCA FURNITURE MFG. INC.	001235860
CIRCULAR PRECISION INC.	001196943
CIRELLA HOLDINGS (1996) INC.	001170007
CITIZENS' LEGAL CHALLENGE INC.	001221857
CITY SCOOTER LTD.	001203580
CITY-WIDE VENDING INC.	001222947
CIUFFREDA INVESTMENTS INC.	001153868
CJ CHEMPHARM INC.	001225587
CJ MANAGEMENT CORPORATION	001156904
CLARKE'S PRODUCE (1996) INC.	001201311
CLASSIC COIN LAUNDRY AND DRYCLEANERS LTD.	001202232
CLASSIC FLOOR F/X INC.	001233445
CLASSIC FURNITURE GALLERY INC.	001209286
CLASSIC III PUBLISHING LTD.	001154212
CLASSICS WITH CURB APPEAL INC.	001177073
CLUB EASY WAY INC.	001222269
CMG ELECTRIC INC.	001226133
CMR COMPLETE MECHANICAL REPAIRS LTD.	001186045
COACH EDUCATIONAL (CANADA) LTD.	001206144
COBCO WHOLESALE INC.	001189876
COHEN DIRECT INC.	001151907
COLE AUTOMOTIVE INC.	001246513
COLIBRI TRADING CO. INC.	001212217
COLLINGWOOD SKATEBOARD FACTORY INC.	001186269
COLOUR MATTERS CANADA LTD.	001166189
COLWAY HOLDINGS INC.	001246842
COM/CHOICE ONTARIO INC.	001180270
COMMERCIAL COLLECTIONS (INT'L) INC.	001183549
COMMERCIAL LEASE ADVISORY SERVICES INC.	001194979
COMMERCIAL LINEN & LAUNDRY INC.	001236028
COMMONWEALTH HEALTH CARE INC.	001155731
COMMUNICATION OPTIONS INC.	001215619
COMMUNITY DATA INC.	001207908
COMMUNITY HEALTHCARE TECHNOLOGIES INC.	001158199
COMPU-LOG AUTOMATION SYSTEMS INC.	001187794
COMPUTER HELP & DEMO CENTER INC.	001184414
COMPUTER LEASING CORPORATION	001167387
COMPUTER SKILLS CANADA INC.	001243059
COMPUTER WHOLESALER'S CLUB INC.	001241725
COMPUTERS ODDS 'N' ENDS INC.	001179183
CONCEPT CYLINDER COMPONENTS INC.	001200373
CONCEPT FINE FOODS INC.	001212611
CONCEPT STAFFING INC.	001232462
CONCERNS LTD.	001234436
CONCORD STABLE MANAGEMENT INC.	001196069
CONDORIA RESOURCES INC.	001241127
CONFICON CANADA INC.	001217487
CONITEC GROUP INC.	001242695
CONSOLIDATED CATERING SERVICES INC.	001155936
CONSORTIUM LUMBER FLOORING BROKERS LTD.	001213151
CONSULTANCY FOR SOCIAL CONCERNS INC.	001171100
CONSUMERS NETWORK MARKETING INC.	001191379
CONSUN PRODUCTS INC.	001246505
CONTACT CANADA INTERNATIONAL TRADING INC.	001192749
CONTACT COMMUNICATION SERVICES INC.	001198273
CONTEMPORARY ART BANK LTD.	001201862
CONTINENTAL HOTEL & RESORTS INC.	001194632
CONTINENTAL WHEEL SETS INC.	001168718
COOKING WITH MARCELLO PRODUCTIONS INC.	001159162
COOL-PAK PRODUCE INC.	001228051
COOLCO DIGITAL PUBLISHING INC.	001203954
COPYCAT MARKETING INC.	001158562

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
COR-MAX INTERNATIONAL LTD.	001215711
CORAL RECORDS INC.	001171035
CORNERCO DEVELOPMENTS INC.	001219863
CORPNET GROUP CANADA, INC.	001218583
CORPORATE BEGINNINGS INC.	001235586
CORPORATE CONTRACTING INC.	001195241
CORPORATE FUNDING GROUP INC.	001242174
CORPTEK TECHNOLOGIES INC.	001229409
COSMO DISTRIBUTION INC.	001190095
COSMOS SAVOIR FAIRE MANAGEMENT INC.	001201319
COUNCIL HOUSE INC.	001192189
COUNTER POINT MAINTENANCE MANAGEMENT INC.	001167994
COUNTRYWIDE ESTATE REALTY LTD.	001141486
COURTNEY HUGHES INC.	001154463
COVERSTITCH EMBROIDERY INC.	001199216
COVEY INC.	001186052
CPL MECHANICAL LIMITED	001176046
CRAFT CRAZE INC.	001202015
CRAFTED COMFORT OF CANADA INC.	001195477
CRE ACTIVITY INC.	001248230
CREATIVE GLOBAL LOGISTICS INC.	001186289
CREATIVE INFORMATION TECHNOLOGY TRAINING INC.	001234414
CREATIVE SWEETS LTD.	001243268
CREATIVE 2000 SALES & CONSULTING INC.	001203589
CREDIT FACILITY CORPORATION OF LONDON LTD.	001165952
CREDITVIEW INVESTMENTS (1997) INC.	001233275
CRO-LINE TRANS-SYSTEM INC.	001167388
CROSS TUNNEL SYSTEM INC.	001242578
CROSS-LINE (INTERNATIONAL) INC.	001183055
CROSS-LINK COMMUNICATIONS INC.	001164600
CROSSGATE CONSTRUCTION LTD.	001189259
CROSSOVER COMMUNICATIONS INC.	001345011
CROWNING GLORY HAT SALON INC.	001222530
CROZIER CONSULTANTS INC.	001221317
CRYOGENIC TEMPERING TECHNOLOGIES INC.	001183977
CRYSTAL CLEAR COMMUNICATIONS INC.	001152801
CTC COMPUTING INC.	001210389
CTD CANADIAN TOBACCO DISTRIBUTING INC.	001179174
CULTURAL ORGANIZATION FOR DIVERSIFIED EDUCATION INC.	001175011
CUMBERLAND FINE FURNITURE INC.	001226346
CURRAN ADMINISTRATION AND MARKETING LTD.	001180299
CUSTOM DOORS AND DRAWERS MILLWORK LTD.	001174559
CYBER OUTSOURCING CORP.	001234744
CYCLEWOOD LTD.	001243911
CYE & LOMBARD INC.	001154616
D & A MOTORSPORTS INC.	001199675
D & D ELECTRICAL COMPANY LIMITED	001180081
D. G. WAREHAM & ASSOCIATES LTD.	001245457
D.E.A. SOUND INC.	001169505
D.J. BANKS FINANCIAL INC.	001248294
D&D LAUNCHBURY ENTERPRISES LIMITED	001205036
D&D TOWING AND AUTO RECYCLERS LIMITED	001164793
D'ESSENCE FRAGRANCES CANADA LTD.	001177267
D'S CARPENTRY LTD.	001171418
DAH JUNG HON (CANADA) INTERNATIONAL TRADING INC.	001241667
DAKMAT INC.	001192218
DALCOS CLOTHING LTD.	001154826
DALLON ENTERPRISES LTD.	001156203
DAM VIEW INC.	001248316
DAN ENTERPRISES CORP.	001205313
DANCEHALL NEWSPAPER (CANADA) LIMITED	001237755
DARKYL CORPORATION	001213655
DARTAGE INT'L LTD.	001190313
DASTROM TECHNOLOGIES INC.	001168567
DATA.COM INC.	001169800

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DATASHIELD INC.	001177226
DAVE AND SONS TRANSPORT LTD.	001165659
DAVE URLIN'S AUTOWORLD INC.	001215004
DAVE-X TRANSPORT LTD.	001162467
DAVE'S OWN MUFFLER SHOP LTD.	001156911
DAVENCOM FINANCIAL LEASING SERVICES INC.	001215906
DAVID'S EXECUTIVE SERVICES INC.	001165982
DAYBREAK-5C'S INC.	001217408
DAYS INN (OWEN SOUND) INC.	001165974
DAYSTAR INC.	001206488
DBD TRADING INTERNATIONAL LTD.	001203397
DC GREENVIEW LANDSCAPING INC.	001205098
DDM CONSULTING INC.	001223266
DE PENCIER MANUFACTURING LIMITED	000237208
DEBBIE HOLLOWAY STUDIOS INC.	001191964
DEEKAY INVESTMENTS INC.	001195181
DEFOXX INC.	001208249
DEGREEQUEST INTERNATIONAL CORPORATION	001169410
DELFIN NORTH AMERICAN MARKETING GROUP INC.	001194970
DELFOUR INTERNATIONAL CORPORATION	001211544
DELLA SCALA GALLERY INC.	001158708
DELPHIAN ORNAMENTAL PLASTER CO. LTD.	001218143
DELTER HOLDINGS INC.	001236081
DEN-MEL ENTERPRISES INC.	001153896
DENSU VENTURES INC.	001211665
DEOL FOREIGN EXCHANGE INC.	001206977
DEREX TRANSIT LTD.	001347230
DESERT RIVERS CORPORATION	001206482
DESIGN BUILD RENOVATION INC.	001212647
DESIGN BY RENAISSANCE INC.	001169955
DESIGN WORKSHOP 3 INC.	001161674
DESAJ IMPORTERS LIMITED	001155217
DESROCHE & SON CONCRETE FORMING (1997) LTD.	001224504
DETROL MACHINE LTD.	001240404
DETRAK CONSULTING INC.	001204157
DEVAL PROPERTY MANAGEMENT INC.	001172286
DEVELOPMENT RESEARCH INDUSTRIAL CORP.	001226127
DEW ASSOCIATES INC.	001208953
DEW MAR TOILET RENTALS INC.	001203014
DGH PAINTING & DECORATING LTD.	001177654
DIAMOND COUNTRY COMPLEX LTD.	001204486
DIAMOND RUN ESTATES INC.	001168816
DIAMOND STAR INC.	001156550
DIAMOND/SCHMITT DESIGN SERVICES INC.	001233524
DIGITAL CONTROLS INC.	001178769
DIGITAL ENTERPRISE INC.	001244756
DIGITAL NODE SOLUTIONS INC.	001225463
DIRECT MEDIA SOLUTIONS LIMITED	001230542
DIRECT PRODUCE INC.	001209927
DIRECT STORE DISTRIBUTORS INC.	001162011
DIRECTAD CONCEPTS INC.	001185102
DISPATCH MANAGEMENT SYSTEMS INC.	001195670
DIVA (AIRPORT STRIP TORONTO) INC.	001207778
DIVERSIFIED PROFESSIONAL SERVICES INC.	001153334
DMS (CANADA) INTERNATIONAL INC.	001196859
DOCKSIDE MANAGEMENT OF CANADA INC.	001186270
DOHNI INTERNATIONAL PRODUCTS & SERVICES INCORPORATED	001171023
DOM-PLAST INC.	001216626
DOMEAN ENTERPRISES LTD.	001160593
DOMINION ELEVATOR SERVICE LTD.	001187717
DOMINION GUARD INCORPORATED	001205667
DOMTEC CANADA INC.	001238064
DON'S PHOTOGRAPHY STUDIO INC.	001177655
DOSANJH AND DHILLON INC.	001166142
DOUBLE TRIPLE ENTERPRISES INC.	001188219
DOWN UNDER DIVING & WATER SPORTS INC.	001226862
DRAW THE BALL LTD.	001164803
DRIVAKOS RESTAURANTS INC.	001249044

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DRIVE IT OR RIDE IT INC.	001159867
DTVA INC.	001208221
DULSHA COMMERCIAL ENTERPRISE LTD.	001186805
DUNCAN TRANSPORTATION SERVICES INC.	001202355
DUNHILL, KANE & ASSOCIATES INC.	001233431
DV CELLULAR INC.	001335658
DVA ULTRASONICS INC.	001211187
DYNACOM DATA SYSTEMS INC.	000503522
DYNAMIC ANALYSIS INC.	001171743
DYNAMIC STEEL PROCESSING INC.	001224987
DYNAMIN INC.	001211536
DYNAMO GRAPHICS INC.	001226115
E & F FOOD LTD.	001212206
E M & T CORP.	001207686
E.B.S. ENTERPRISES INC.	001138356
E-PROPERTY SERVICES CORPORATION	001195944
E-SYNC SYSTEMS, INC.	001185800
EA AUTOMATION CORP.	001202102
EAGER BEAVER WINDOW CLEANERS LTD.	001182428
EARTH KARE HEALTH PRODUCTS INC.	001214311
EARTH'S FRIEND INDUSTRIES INC.	001215538
EARTHLY ALTERNATIVES INC.	001215667
EASTERN WELL (CANADA) LIMITED	001197910
EASTWAY INSURANCE BROKERS INC.	001205966
EATOPIA INC.	001231818
ECOS GROUP INC.	001217397
ECOVISION INTERNACIONAL CORPORATION	001201547
EDGEHILL HOMES LIMITED	001234412
EDGELEY TREASURES LTD.	001166066
EEMPACT CORPORATION	001208063
EGRL INVESTMENTS INC.	001154827
EKWAN EXPLORATION INC.	001241524
ELAINE'S KITCHEN LTD.	001203981
ELDERCARE MANAGEMENT & CONSULTING CORP.	001227015
ELECTRIC DREAMS INC	001158890
ELECTRIC IMAGE FACTORY INC.	001229061
ELECTRICAL MATERIALS CORPORATION	001210308
ELECTRO-WORLD INC.	000672969
ELGOHARY SAFETY CONSULTANTS INC.	001189258
ELLEN ROSS CONSULTING INC.	001236717
ELLIOTT, ZAFFINO INC.	001234069
EMERSON DISTRIBUTING LTD.	001215760
EMERY CLEANERS LTD.	001180002
EMILU INVESTMENTS LIMITED	001236988
EMINENT CONSULTANTS LIMITED	001209783
EMPIRE INFORMATION SYSTEMS INC.	001175966
EMSOFT SOLUTIONS INC.	001207570
EN-GEN-AIR INC.	001204202
ENCORE BUSINESS HELP INC.	001246972
ENERBALT INC.	001230123
ENERGY KIDS TEAM INC.	001172811
ENGELSMAN HOLDINGS INC.	001228295
ENHANCED COSMETIC SERVICES LIMITED	001205027
ENTERPRISES II INC.	001245695
ENTERTAINMENT ENGINEERING INC.	001185026
ENTERVEST SPORTS MANAGEMENT LTD.	001206515
ENVIRONMENTAL PAVING CORPORATION	001241241
EQUIGENESIS CAPITAL MANAGEMENT NO. 1 INC.	001222984
EQUITY GAS SERVICES INC.	001207837
EQUITY SERVICES (FINANCIAL) INC.	001180841
ERA STEEL INC.	001232871
ERIK TRANSPORT INC.	001249175
ES-X DISTRIBUTION INC.	001206420
ESSENCE CAFE LTD.	001248266
ETERNAL VOLLEQUIPMENT INC.	001231566
ETOBICOKE AUTOMOTIVE REPAIR CENTRE INC.	001170047
EURO COIFFURES INC.	001249753
EURO-TELECOM CO. LTD.	001166887
EUROMART KERBEL CORPORATION	001247508
EUROSOURCE FOODS (CANADA) INC.	001248268

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
EVANTECH INC.	001189858
EVERGLADE RESEARCH CORPORATION	001169735
EVERGREEN INTERNATIONAL OF CANADA LTD.	001225225
EVERPRIDE INTERNATIONAL CORPORATION	001186054
EVERY GREAT OPPORTUNITY INC.	001162334
EVERYONE'S SECURITY PLAN LTD.	001243181
EVERYTHING MATTERS INC.	001233227
EWMAX GROUP INC.	001225227
EXANET COMMUNICATIONS INC.	001193512
EXCEL DESIGN CONTRACTING INC.	001228108
EXECUTIVE AIR CHARTER SERVICES (ONT) INC.	001202093
EXIPROMO INTERNATIONAL CANADA INC.	001245766
EXIT II EDEN INC.	001154689
EXOTIC GLOBE NETWORK INC.	001174700
EXOTICS INTERNATIONAL PROMOTIONS AND PUBLISHING INC.	001178718
EXPRESSIONS IN CARPET INC.	001154844
EXTENDO HEALTH EQUIPMENT CORP.	001235818
EYES ON COMMUNICATIONS INC.	001294203
EYEWORLD CORP.	001197856
F.K. & K.K. ENTERPRISES INC.	001218117
FAB MAGAZINE INC.	001189319
FABLE FILMS INC.	001159868
FACE TO FACE COMMUNICATIONS INC.	001171155
FAHRENHEIT 212 INCORPORATED	001222548
FAITH HOUSE INVESTMENTS CORP.	001241744
FANDI INTERNATIONAL IMPORT/EXPORT INC.	001199957
FANDO HEALTHCARE (CANADA) INC.	001190948
FAPES INVESTMENTS LTD.	001223033
FASHION CANMERICA TRADING INC.	001180260
FASHION TAG & LABEL INC.	001245628
FDM IMPORT & EXPORT INC.	001170331
FEDER CONSTRUCTION LTD.	001181835
FEIXIANG INTERNATIONAL CO. LTD.	001208731
FESTIVAL EXPRESS PRODUCTIONS LIMITED	001248471
FIBER OPTECH INC.	001157430
FIBER ROCK CANADA INC.	001202110
FIFTH COLUMN DESIGN GROUP INC.	001236088
FIFTH LINE DEVELOPMENTS INC.	001190163
FINE PITCH GEARS INC.	001163937
FINISHING TOUCH PRODUCTIONS INC.	001166418
FINNIE'S STEEL ERECTORS LTD.	001219797
FIREFIGHT SURVIVOR LTD.	001183090
FIRM CAPITAL EQUITIES CORP.	001248278
FIRST CANADIAN RETIREMENT SERVICES INC.	001219444
FIRST CHOICE MEATS DISTRIBUTION INC.	001208054
FIRST CONSULTING INC.	001200967
FIRST FLEXICORP INC.	001228304
FIRST INVESTMENTS OF CANADA CORP.	001232718
FIRST PARKING MANAGEMENT CORPORATION	001181727
FIRST STEP (DURHAM) INCORPORATED	001187009
FLAMINGO PRODUCTS INC.	001208114
FLASHPOINT ENTERTAINMENT INC.	001230307
FLORIDA CONNECTION INC.	001187567
FLUFF & FOLD LAUNDRY SERVICES INC.	001193522
FPN MANAGEMENT LIMITED	001206395
FONDY INNOVATIONS INC.	001166944
FORCAP INTERNATIONAL INC.	001235811
FOREVER TRENDY INC.	001248287
FORST SALES INC.	001218834
FOUR DIRECTIONS STUDIO LIMITED	001197872
FOUR WINDS INTERACTIVE INC.	001203955
FOUR WINDS MEDIA, CORP.	001227526
FRAMI INTERNATIONAL INC.	001166057
FRANCHISE REVIEW SERVICES CORPORATION	001164514
FRANK VALET PARKING LTD.	001175981
FRATE SHAKERS INC.	001179148
FRESH 'N' SAFE LTD.	001168371
FRIENDS SING TRADING INC.	001164024
FRIENDS UNLIMITED INC.	001236036
FRONTIER MEDIA, INC.	001153210

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
FRONTIER PRINTING INKS INTERNATIONAL INC.	001169065
FRONTLINERS INC.	001184218
FRUIT 3'S INC.	001155678
FULL FAITH ENTERPRISE INT'L LTD.	001170815
FULLIKE (CANADA) INC.	001240545
FULLY EQUIPPED RESTAURANT SUPPLIES INC.	001194840
FULTON & ASSOCIATES PROPERTY MANAGEMENT INC.	001249658
FUNCTIONAL FLOOR FASHIONS INC.	001177025
FUNSTON CONSULTING INC.	001236095
FURNITURE TO GO INC.	001221603
FUTURE ECHO INC.	001148661
FUTURES MANAGEMENT SERVICES INC.	001168858
FZ PROFESSIONAL SERVICES INC.	001201864
G SEVEN FINANCIAL INVESTMENTS INC.	001215335
G T AIR INTERNATIONAL LTD.	001196416
G 8 ENTERPRISES INC.	001152220
G. E. SERVICES INC.	001235758
G. K. SPORTS WEAR INC.	001170729
G. MOULAND CONTRACTING LTD.	001164257
G.T.O. HOLDINGS LIMITED	001192350
GANARASKA PINELANDS LIMITED	001131463
GANOHVER CAPITAL CORPORATION	001202313
GAP TRADING COMPANY LIMITED	001184778
GARCIN INDUSTRIES LTD.	001170045
GARP TRANSFER SERVICES INC.	001164787
GARY M. SMITH & ASSOCIATES INC.	001172765
GARY RORABECK REALTY LTD.	000286750
GAYLER PRODUCTIONS INC.	001166920
GAZEBOS PLUS CORPORATION	001172348
GEMINI FLEX PRODUCTS LIMITED	001247574
GENESIS GROWTH CORPORATION	001206901
GENIKO GRAPHICS INC.	001164778
GEOMEDICA INC.	001196138
GEORGE REDMOND CONSULTING INC.	001220157
GEORGE'S BARGAIN WHOLESALE LTD.	001162144
GEPCON CONSTRUCTION INC.	001201477
GERMAIN COMMUNICATIONS INTERNATIONAL INC.	001240403
GERVAIS DECK & FENCE CUSTOM WOODWORK INC.	001243464
GET CONNECTED INTERACTIVE MEDIA INC.	001152774
GGW NET CONSULTING INC.	001200399
GIDEON & GIDEON SERVICES INC.	001234768
GILLWAY TRANSPORT LTD.	001155942
GILLY'S BAY WEST INDIAN TAKE-OUT LTD.	001166681
GIPPER ENTERTAINMENT CORPORATION	001209183
GLEN MICROTECH INC.	001179564
GLENBROOK TRADE AND FINANCE CORPORATION	001207604
GLENFLESK INC.	001244155
GLENRIDGE EXCAVATION & CONSTRUCTION INC.	001153617
GLOBAL ACTION CORPORATION	001180626
GLOBAL BUSINESS ADVISORS INC.	001197714
GLOBAL MODULAR HOMES LIMITED	001190941
GLOBAL PARKING LIMITED	001218082
GLOBALTRON LTD.	001240097
GLOBE ACCESSORIES INC.	001211677
GLOBETRADE CO. INC.	001158769
GLOBETREE LIMITED	001211151
GLOBUS EXPORT IMPORT CO., LTD.	001167700
GLORY HILL ESTATES INC.	001168862
GLOVECO LTD.	001203542
GMS PIPE FITTINGS INDUSTRIES INC.	001245249
GO SMART INCORPORATED	001148350
GOLD STAR TRADING (CANADA) GROUP INC.	001163067
GOLDEN CRESCENT CORPORATION	000752794
GOLDEN PLAN CORPORATION	001205005
GOOD PERFECT ENTERPRISE INC.	001228761
GOOD SENSE PRODUCTIONS WORLDWIDE, INC.	001215610
GOODSPORT MANAGEMENT INC.	001208123

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GORDEN & MILRON INVESTMENT GROUP LTD.	001174848
GORING ASSOCIATES CORPORATION	001177853
GRACEFUL CANADIAN ENTERPRISES LTD.	001203305
GRACI GROUP LIMITED	001208082
GRAND CAR WASH INC.	001153272
GRAND CHINA ENTERPRISES INC.	001166349
GRANITE MILLWRIGHTING LTD.	001153246
GRANITE SHOES LTD.	001151610
GRANT INVESTMENT INC.	001171451
GRAYWARE TECHNOLOGIES INC.	001177015
GREAT FINDS GALLERY LTD.	001241796
GREEN COUCH PRODUCTIONS LIMITED	001174389
GREEN DIAMOND GOLD RESOURCES INC.	001197970
GREEN FARM PRODUCE INC	001167566
GREEN GARDEN BONSAI CO. LTD.	001246488
GREEN LEASE CORP.	001195450
GREENVIEW CONVENIENCE INC.	001201543
GREENVIEW FRAMING LIMITED	001236796
GREENWIN GENERAL PRODUCTS INC.	001249676
GREWAL'S CAR WASHES AND GAS, LTD.	001166415
GREYLING INC.	001195881
GSI STRATEGIES INC.	001222975
GTA SECURITY SERVICES INC.	001157541
GUSPRO MARKETING SERVICES INCORPORATED	001248481
GWP HOLDINGS INC.	001179097
GYO AND ASSOCIATES INC.	001219191
H & D ENTERPRISES TD.	001170506
H & S INNOVATIONS LIMITED	001191221
H S CORPORATION	001201327
H.L. HAWK PRODUCTIONS INC.	001249366
H.S.R.M. MANAGEMENT SERVICES INC.	001204296
HAANDI CLASSIC RESTAURANT INC.	001221576
HAHAHA HOLDINGS INC.	001190766
HAINES INTERACTIVE PRODUCTIONS INC.	001187826
HALDIMAND ORGANIC FARMS INC.	001176899
HALDIMAND RESEARCH AND DEVELOPMENT INC.	001176900
HAMILTON DISCOUNT TRANSMISSION LTD.	001195601
HAMLET HOMES INC.	001214831
HAMMOND GROUP CORP.	001231680
HARBOUR LOGISTICS INC.	001189887
HARDWOOD CENTRE INC.	001192012
HARMONY NURSING CARE LTD.	001209110
HARPER BUSINESS CONSULTANTS INC.	001239048
HARTE ENTERPRISES INC.	001176586
HARTFELT FLOWERS AND GIFTS INCORPORATED	001168414
HARTNETT PUBS INC.	001233492
HARWOOD OIL LIMITED	001163145
HAVENRIDGE HOMES LTD.	001163382
HEALTH SOLUTIONS INC.	001150981
HELAN GARMENTS NO 5 LTD.	001170119
HELEPHONE COMMUNICATIONS TRADING INC.	001191240
HELLBOY INVESTMENTS INC.	001240880
HELPING HANDS PERSONNEL PLACEMENT & HOSPITALITY EDUCATORS INC.	001165063
HENDERSON APPLIANCE SALES & SERVICE INC	001192571
HENLOU TRANSPORT INC.	001151652
HENRY KERR ENTERPRISES INC.	001212911
HERBAL GARDEN WORKS, INC.	001247646
HERBALOGIC TRADITIONAL FORMULAS INC.	001234411
HERITAGE LANE DESIGN BUILDERS LTD.	001151696
HI SPEED CYCLE AND SPORTS CORP.	001229418
HIGH AMERICAN GOLD INC.	001243666
HIGHER LEARNING CENTRE INC.	001209875
HIGHRISE RESTORATION SERVICES INC.	001157484
HIGHWAY 400 INVESTMENTS INC.	001190023
HILL AND KNOWLTON CANADA LIMITED	001187100
HK GLOBAL INVESTMENTS LTD.	001204152
HOCKEY TALKIE CORPORATION	001161247
HOLDEAN CONSULTING LIMITED	001165508
HOLLIS & STEPHENS INC.	001198054
HOLLYWOOD OR BUST PRODUCTIONS INC.	001194908

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
HOLMES PROUK INC.	001206169
HOLON TECHNOLOGY INC.	001196135
HOLOS CORPORATION	001196276
HOLY MOVIE PRODUCTIONS CO. LTD.	001167787
HOME DESTINATIONS LTD.	001147188
HOME REMEDIES INC.	001217114
HOMEREACH COMMUNITY INC.	001204381
HONEY BEE BAKERY & VEGETARIAN FOODS INC.	001184166
HORIZON INTERNATIONAL GROUP LTD.	001235821
HORIZONS TEXTILES AND WIPERS INC.	001247584
HOT CITY COMPANY LIMITED	001228474
HOT SPOTS VACATION CLUB LTD.	001159003
HSP ENERGY INC.	001208875
HSS INVESTMENTS INC.	001195180
HT INVESTMENT COMPANY LIMITED	001195521
HUA LUN CO., LTD.	001171694
HUDSON & JAMES BAY OUTFITTERS LTD.	001245635
HUNTER TELEMANAGEMENT SOLUTIONS INC.	001183806
HY REZ SOLUTIONS INC.	001221644
H2O CAFE INC.	001219662
I & B ONTARIO LIMITED	001151863
I C G THE INTERNET CONSULTING GROUP INC.	001247410
I.C.C. INC.	001214456
I-LINX INTERNET INC.	001161411
I-TEL COMMUNICATIONS INC.	001242545
IAN LEVACK INC.	001212604
ICEBERG DEVELOPMENTS LIMITED	001161473
ICON MENSTYLE INC.	001236651
IDES EXPLORATIONS INC.	001164641
IDIASTAR INTERNATIONAL INC.	001246448
IDLEWILDE ENTERPRISES INC.	001236054
IL CARRETTO ESPRESSO BAR INC.	001166585
IL GATTO NERO TRATTORIA AND PIZZERIA LTD. (1996)	001172879
IL MANAGEMENT COMPANY INC.	001169046
ILMG INC.	001184219
IMAGES IN STONE LTD.	001150082
IMAGING PHOTOCOPYING SUPPLIES INC.	001210158
IMMEDIATE TRUCK & TRAILER LIMITED	001180083
IMMIGRATION 2000 (CANADA) INC.	001192293
IMPERIAL FLOK COMPANY LTD.	001221389
IN THE WIND TRANSPORTATION INC.	001227742
IN-TING CUISINE INC.	001195221
INADDITION LTD.	001179370
INCORPORATED TELECOMMUNICATIONS	001245275
INDIA GOLDFIELDS CORPORATION	001200794
INDIKART INC.	001182618
INFINITY PAPERS INTERNATIONAL INC.	001193165
INFOCOM INTERNATIONAL CANADA INC.	001196067
INFORMATION TECHNOLOGY NETWORK INC.	001152340
INJOY EVENTS INC.	001204089
INJUNG INVESTMENTS INC.	001173878
INNOVATIVE CUSTOM HOMES & COTTAGES INC.	001165039
INNOVERSIONS INTERNATIONAL INC.	001210381
INSIDE COMMUNICATIONS AND MARKETING INC.	001183593
INTEGRATED BUSINESS CENTRES INC.	001204176
INTELLILEASE INC.	001210860
INTELLSCADA INC.	001181477
INTER-CAPITAL SECURITIES CORPORATION	001212998
INTERACTIVE DIGITAL MEDIA INC.	001231817
INTERACTIVE INTERNET SOLUTIONS INC.	001158709
INTERACTIVE PRODUCTIONS INC.	001222346
INTERACTIVE SOFTWARE DESIGN INC.	001174546
INTERCON ASSOCIATES LTD.	001199970
INTERCORP INTERNET INC.	001156851
INTERFINANCIAL SERVICES CORPORATION	001186972
INTERINDEX INTERNATIONAL INC.	001170721
INTERNATIONAL AUDIOTRACK CORP.	001249275
INTERNATIONAL BUSINESS LOGISTICS INC.	001210170
INTERNATIONAL CAR AUDIO CORPORATION	001178333

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
INTERNATIONAL CHINESE SERVICES CORPORATION	001208232
INTERNATIONAL COATING SYSTEMS LTD.	001185353
INTERNATIONAL COMMERCIAL PROPERTY EVALUATION AND DESIGN - PLANNING PARTNERSHIP LTD.	001181991
INTERNATIONAL COOKWARE AND WATER TECHNOLOGIES INC.	001165210
INTERNATIONAL EVENT MANAGEMENT INC.	001188882
INTERNATIONAL FACT FINDING CANADA INC.	001158722
INTERNATIONAL HOUSE OF ICE CREAM AND DESSERTS INC.	001239520
INTERNATIONAL MAPLENUM (CANADA) INC.	001216339
INTERNATIONAL OFFICE FURNITURE SOURCE CORPORATION	001212268
INTERNATIONAL PARCEL SERVICE (CANADA) LTD.	001196205
INTERNATIONAL TICKET SERVICE (CANADA) INC.	001187342
INTERNATIONAL TRADE AND COMMUNICATIONS LIMITED	001218209
INTERNATIONAL WONGS HOLDING INC.	001192020
INTERNATIONAL WORK FORCE LTD.	001206936
INTERNET ARTISTS AGENCY INC.	001238378
INTERNET EXPRESSIONS INC.	001210512
INTERNET PUBLIC ACCESS TERMINALS CORP.	001178664
INTERTRUST CO LTD	001188963
INTRACOR INTERNATIONAL INC.	001240836
INTROSPECT COMPUTER SYSTEMS INC.	001235826
INVENTION MACHINE CANADA INC.	001177913
INVENTORS EXCHANGE INC.	001178356
INVESTMENT ADVISOR PLUS INC.	001249267
INVESTMENT COUNSEL PLUS INC.	001186002
IO CONSULTING INC.	001195546
IONS WORLD CORP.	001205730
IPEC INTERNATIONAL CORPORATION	001197925
IRENE'S PALACE RESTAURANT LTD	001197560
ISAMARCA INTERNATIONAL INC.	001203993
ISI CHEMICAL SUPPLY INC.	001173913
ISLAMIC BUSINESS DIRECTORY OF ONTARIO INC.	001229463
ISLAND BEACH CONCERTS INC.	001210430
ISOMA GROUP INC.	001179631
ISRA-SIDING LTD.	001199701
IT'S FAST INC.	001226397
IT'S JUST LUNCH LTD.	001185503
ITACA GROUP LIMITED	001248480
ITALINK LIMITED	001218344
ITB CONSULTING SERVICES INC.	001211152
J & B MECHANICAL SYSTEMS INC.	001227017
J & B WARM FLOORS LTD.	001176610
J T FRANZE & ASSOCIATES LTD.	001206471
J. SOURLIS ENTERPRISES INC.	001239723
J. TOMINES RESOURCES INC.	001214100
J.D. BUOTE INC.	001237758
J.D. INTERNATIONAL INC.	001209764
J.J. WIRELESS COMMUNICATION SOLUTIONS INC.	001237071
J.J.V. ENTERPRISES INC.	001226913
J.K. PATHFINDER INC.	001223230
J.L. DESTINY INTERNATIONAL INC.	001169054
J.P. LAURIN-MONUMENTS INC.	001202956
J.S.L. CONSTRUCTION LIMITED	001167324
J.V. HOLLOW LTD.	001186674
J&A GOLDEN INC.	001247421
JA DE MORA AND ASSOCIATES LTD.	001134998
JACK DOYLE (CANADA) INC.	001192197
JACK RABBITS CLOTHING COMPANY INC.	001224508
JACKSON ENTERTAINMENT INC.	001170944
JACKYLL INDUSTRIES INC.	001164578
JADEN AND MIKI KIDS OUTFITTERS LIMITED	001158148
JADROPLOV INC.	001200072
JAI BABA FURNITURE DISTRIBUTION INC.	001216426
JAMAR SYSTEMS INC.	000555057
JAMO INC.	001231741

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
JAS GRAPHICS INC.	001166407
JASMIN CARPETS LTD.	001203922
JASON ENTERPRISES INC.	001195995
JAY'S SPECIAL PLACE INC.	001182333
JCL GROUP LTD.	001239853
JEANETTE'S PLACE INC.	001152962
JEMORO ENTERPRISES LIMITED	001175769
JEN-NET INTERNET SERVICES INC.	001171441
JENAR INVESTMENTS LIMITED	001190812
JESSIE KOVACS STABLES INC.	001188268
JESTER PLASHKES INC.	001243145
JGC SPORTS PUBLICATIONS INC	001189920
JHAVERI ENTERPRISES INC.	001159706
JIGSAW PRODUCTIONS INC.	001215831
JL TRAINING LTD.	001229125
JMDG HOLDINGS LIMITED	001159013
JMT ASSET MANAGEMENT CORP.	001199898
JOBS DIRECT INC.	001208230
JOEL MICHAEL SWARTZ INC.	001162021
JOHN THIFFAULT HOMES INC.	001235259
JOHNSON FIREPROOFING CO. INC.	001214008
JOHNSON MCCURDY ENTERPRISES INC.	001222198
JOMON INVESTMENT INC.	001194926
JONES SANDBLASTING AND PAINTING INC.	001204440
JORAD COMPUTER CONSULTANTS INC.	001250102
JOSSEF GENERAL TRADING LTD	001204809
JRAD TECHNOLOGIES INC.	001161410
JSJ MANAGEMENT SERVICES INC.	001249026
JSP ENTERPRISES INC.	001244896
JUGPAL DELIVERY SERVICE LTD.	001244503
JULIE DORAN CONSULTING INC.	001180012
JUNGLE BOY FILM PRODUCTIONS LTD.	001170258
JUST A BITE CAFE INC.	001202417
JUST FLATBEDS ONLY & FAMILY LTD.	001247637
JUST MOVIES AND GAMES INC	001157369
JUSTINS BUILDING CLEANING SERVICES INC.	001180996
K & A FRUIT MARKET INC	001209522
K. EDWARD NEWS & TOBACCO SPECIALIST INC.	001196651
K.E.E. MANAGEMENT INC.	001180512
K.M. ELECTRIC & CONTROL SYSTEMS INC.	001181397
K.S. CORPORATE CONSULTING INTERNATIONAL INC.	001226341
K-LE FINE PRODUCTS INC.	001228117
KABIR ONTARIO LTD.	001197888
KALMONA AUTO SALES INC.	001189895
KAMEX CORP.	001175489
KAMLON TRAVEL INC.	001171826
KANES EXPRESS YOURSELF INC.	001248009
KAO INTERNATIONAL TRADING INC.	001225224
KARATE MASTERS U.S.A. INC.	001212745
KARSTA COMPUTERS INC.	001177198
KASAI INTERNATIONAL RESOURCES INC.	001167389
KATHERINE CARLISLE CONCEPTS INC.	001165710
KATIGBAK ASSOCIATES INC.	001157141
KAZAKSTAN GOLDFIELDS CORPORATION	001203543
KCH ENTERPRISES INC.	001226338
KEEN SALES INC.	001208380
KEENCAN CAPITAL INC.	001236972
KEENE SECURITY SYSTEMS INC.	001166963
KEN MED INC.	001182673
KENKOR INTERNATIONAL INC.	001199930
KENSINGTON GLOBAL ENTERPRISES LTD.	001210859
KENTON SERVICES INC.	001177640
KERIMEX CANADA LTD.	001191241
KHAIRA ENTERTAINMENT COMPANY INC.	001209635
KHALSA EXPRESS FREIGHTLINER INC.	001167303
KHOORI CLOTHES INC	001155219
KIDDY KORNER CHILD CARE SERVICES INC.	001131446
KILLICK TECHNOLOGIES INC.	001181641
KIM HA HOLDINGS INC.	001172345
KINESTHETICS CANADA INC.	001159225

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
KING AUTO BODY (1996) LTD.	001195449
KING CLAIR CONTRACTING INC.	001169546
KINGOAK ENTERPRISES INC.	001238004
KINGSLAND & PILE ARCHITECTS INC.	001241309
KINGSWAY LAUNDRY & CLEANERS LTD.	001155951
KINGWALTZ HOLDINGS INC.	001176594
KITCHEN + BATH DEPOT INC.	001227675
KITCHENS & BATHROOMS MEDIA INC.	002003305
KKC COMMUNICATIONS CORPORATION	001211615
KLASSEN METAL WORKINGS ENTERPRISES INC.	001163350
KLYMAXX VENTURES INC.	001202280
KNEW HORIZONS PAINTING & DECOR CO. LTD.	001186472
KNIGHTSBRIDGE HOMES INC.	001249738
KNITWAVE FABRICS INC.	001228785
KOM KHEIR COMPUTER & OFFICE MACHINERY LTD.	001171274
KREASHUNZ INC.	001231672
KREUSSLER S.A. LTD.	001245937
KRIEGCON GROUP INC.	001165553
KROL FLOOR LTD.	001165011
KRYSTLE CLEAN JANITORIAL SERVICES INC.	001212520
KSK TECHNOLOGIES INC.	001228974
KSL ENGINEERING SERVICES & TRADING INC.	001195925
KUMPAN CONTRACTING INC.	001161231
KURIER TRAVEL CORPORATION	001177903
KYRIACOU & ASSOCIATES LIMITED	001203939
KYSER PACIFIC DEVELOPMENT CORPORATION	001189321
L. HATCH ENTERPRISE LTD.	001190343
L.G.PLUMBING (1986) LTD.	001196667
L.M.D. HOLDINGS INC.	001159430
L.T.R. ENTERTAINMENT SERVICES INC.	001182518
L.Y. CANADA INC.	001161092
LA PLOGUE DES ARTISTES INC.	001213256
LA PURA VERDURA INC.	001239716
LABOUR PLUS PERSONNEL INC.	001218582
LADDER RENOVATION LTD.	001244555
LADY ASHLEY LABORATORIES LTD.	001160022
LAKESIDE UNITED FOODS CANADA INC.	001174482
LALALA HOLDINGS INC.	001190765
LALITHA EXCLUSIVE INC.	001204092
LAND SEA & AIR INVESTMENT INC.	001156296
LAND-TECH MAINTENANCE LIMITED	001233577
LANGUR INC.	001246980
LINKS NETWORKING INC.	001168428
LANSCAPES INCORPORATED	001199982
LANTELDO FOOD WHOLESALE LIMITED	001189329
LANX-DATA COMMUNICATIONS INC.	001177912
LARELLI INTERNATIONAL GROUP INC.	001180502
LARK HEALTH FOOD LTD.	001238203
LARKHILL ESTATES INC.	001217222
LARRY'S TRUCK & TRAILER REPAIRS LTD.	001198055
LARUE SPORTS INC.	001197810
LAST MINUTE LEGAL SERVICES INC.	001241040
LATE FOR DINNER INC.	001186395
LAURIDON DEVELOPMENT CORP.	001244127
LAVACHINO'S CAFE LTD.	001158552
LAZERTRON AMUSEMENTS INC.	001244811
LE PARIS SERVICES INC.	001202034
LEACHDALE AGGREGATES LTD.	001214018
LEADER SAFETY SIGN IND. INC.	001188288
LEANER & FIT INC.	001225499
LECO AUTOMOTIVE INC.	001154681
LEE-BARNEY RUGS & DRAPES LTD.	001172830
LEE'S LICKETY SPLIT COPY SHOPS LIMITED	001126523
LEEWARD CONTROL SYSTEMS CORPORATION	001240296
LEEWARD INTERNATIONAL INC.	001232638
LEHNDORFF TANDEM CANADA INC.	001212717
LEI CHIN ENTERPRISES INC.	001173043
LEMNISCATE LIMITED	001206841
LET'S LANDSCAPE CORPORATION	001177765
LEVANAR INCORPORATED	001228973

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LEVIA INVESTMENTS INC.	001171535
LEVIATHAN PROJECTS INC.	001176456
LEVON BARKER CONSULTING INC.	001236030
LEX OPUS INC.	001242510
LEYNE ENTERPRISES, INC.	001238385
LGS INTERMEDIARY SERVICES INC.	001209832
LI LIAN (CANADA)INTERNATIONAL TRADE INC.	001233224
LIBERTY LEASE INC.	001194909
LICENSE MANAGEMENT CORPORATION	001208619
LIFE EQUITY GROUP INC.	001184623
LIFE WITH PETS PRODUCTIONS INC.	001200657
LIFE-GUARD FINANCIAL GROUP LTD.	001190554
LIFETRONIX CANADA INC.	001172899
LIGHTNING FREIGHT SERVICES INC.	001209181
LILAC CANADA LTD.	001247722
LIMITLESS ADVENTURE FOR SINGLES INC.	001180307
LINCOLN HOLDINGS (1995) INC	001156853
LINK CANADA INC.	001191398
LINOTEXT DIGITAL IMAGING INC.	001225518
LION INTERNATIONAL TRADE CORP.	001177353
LISHELLE GOLD JEWELLERY INC.	001201107
LIUING HOLDINGS CORPORATION	001156231
LIVING HIGH INC.	001232671
LLOYD MANOR COMPUTER SOLUTIONS INC.	001153484
LMH INVESTMENTS INC.	001200793
LMN IMMIGRATION INVESTMENT CONSULTING SERVICES INC.	001212719
LNL PRODUCTS & SERVICES INC.	001180427
LOCK & HOLTOM INSURANCE SERVICES INC.	001186881
LODO RESTAURANT LIMITED	000510859
LOGICIELS PC-IMPORTS INC.	001152304
LOGMAX INC.	001241226
LOGOSYS CONNECTIONS INC	001185406
LONDON GAS AND PROPANE INC.	001194901
LONDONERRY CAPITAL STRUCTURING LTD.	001168996
LONGBOURNE MICHINERY LIMITED	001205039
LONGFEI ENTERPRISES INC.	001176085
LONGKONG INTERNATIONAL TRADING (CANADA) CO. LTD.	001238309
LORCON SOFTWARE SYSTEMS INC.	001178056
LORKEV MANAGEMENT LTD.	001177125
LORNEL INVESTMENTS INC.	001172820
LOWGIAC INC.	001199593
LTN INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY INC.	001212972
LUBENKO BUSINESS SERVICES INC.	001228263
LUCIDA TECHNOLOGIES INC.	001248279
LUMITEC ENVIRONMENTAL SOLUTIONS INC.	001204947
LYC CLASSIC CANADA INC.	001195142
LYDIA'S CLEANING COMPANY INC.	001243484
LYNX ENERGY RESOURCES INC.	001243199
LYNX GAMING CORP.	001176037
LYON GAMES INC.	001178942
M & S DESIGN LTD.	001228689
M & SONS HOMES LTD.	001233515
M. WILSON & CO. (LONDON) INC.	001235594
M.A.G. ENTERPRISES INC.	001192941
M.A.R. PROPERTY MANAGEMENT INC.	001174742
M.I. VALENTINE ENTERPRISES INC.	001174529
M.M.G. INTERTRADING CO. INC.	001155883
M.R. INVESTIGATIONS INC.	001229855
M&A HOLDINGS INC.	001206498
M&E ENTERTAINMENT CO. LTD.	001245775
M&V TRADING LIMITED	001212291
MACODY STABLE INC.	001159427
MADDOCK & CO. INC.	001199079
MADE IN RUSSIA INC.	001152782
MADISON PRINTMAKERS CORPORATION	001207823
MADO APPAREL INC.	001198657
MAG WORLD EGLINTON INC.	001241291
MAGIC SPACE LIMITED	001218967

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MAGIC WAND SPORTS INC.	001205315
MAGNUM LIMITED	001245611
MAGNUM TILE INC.	001171083
MAHARAJA FOREIGN EXCHANGE INC.	001241029
MAICROWARE COMPUTER SERVICES, INC.	001232711
MAIN STREET VIDEO LIMITED	001225650
MAINTENANCE SOLUTIONS INC.	001145338
MAKATI EXPRESS INTERNATIONAL INCORPORATED	001171706
MAKBO COMPUTER SERVICES INC.	001247557
MANCORP ENTERPRISES INC.	001161755
MANGALOS INC.	001179675
MANHATTAN VIDEO PRODUCTIONS INC.	001242166
MANITOULIN ADVENTURE INC.	001175526
MANNY INVESTMENTS INC.	001215402
MAPLE GREEN PROPERTY MAINTENANCE INC.	001155882
MAPLE MILLS INVESTMENT CORPORATION	001200374
MAPTROPOLIS CORP.	001170285
MARBURG CORPORATION	001215758
MARCHETTI DESIGN INC.	001200591
MARCHIL 2110 LAWRENCE INC.	001159635
MARCIKS LAND LIMITED	001233939
MARIOBOT HOLDINGS INC.	001190024
MARKETING INTERNATIONAL (CANADA) LTD.	001206997
MARKHAM GOLFWORKS LTD.	001218896
MARMET ELECTRICAL CONTRACTING INC.	001171986
MARRA TRADE INTERNATIONAL INC.	001176187
MARTIN ASHE AND CO. LTD.	001146559
MARYWIN CORP.	001161654
MASSIMA INVESTMENT CORPORATION	001243962
MASTER CONTROL PRODUCTIONS INC.	001187232
MATHEWS MANOR INC.	001202751
MAUDORE MINERALS LTD./MINERAUX MAUDORE LTEE	001200590
MAVERICK CAPITAL CORPORATION	001207568
MAVERICK MANUFACTURING INC.	001154432
MAXAIR (CANADA) LTD.	001166365
MAXIMUS BUILDUS HABITATONIS INC.	001153202
MAXWELL RENOVATIONS OF SARNIA INC.	001145267
MAXWELL TECHNOLOGIES INC.	001242920
MAZDEL INC.	001168003
MBM GROUP INC.	001165288
MCCAM SPORTS PRODUCTS INC.	001175999
MCCL INDUSTRIES LTD.	001186444
MCDONALD, DOUGLAS ADVERTISING & DESIGN LTD.	001173962
MCFADDEN SEMINARS INC.	001185729
MCG VALUATION INC.	001242079
MCMANUS AUTO GROUP INC.	001154852
MDM GREENWAY PRODUCTS LIMITED	001089893
MEADOWPINE LANDSCAPING LTD.	001210032
MEADOWVALE PROPERTY DEVELOPMENT INC.	001220667
MED VENTURE INC.	001223372
MED-INTEL SYSTEMS INC.	001196937
MED-NET GLOBAL CONSULTING INC.	001186287
MEDIAPATH INC.	001174232
MEDIFACTS COMMUNICATIONS INC.	001172590
MEGA CITY REALTY INC.	001238040
MEGA UNIFORMS LTD.	001186305
MEGAWATT INCORPORATED	001196216
MELEAGANT CAPITAL CORP.	001173422
MELLOW ART CARPENTRY INC.	001200145
MELSUR CORP.	001151453
MEM-TECH SYSTEMS INC.	001239855
MEMPHIS CIGAR CORPORATION OF CANADA	001245699
MEN'S-SHIFT INC.	001171920
MERIDIAN TRAVEL CAREER ACADEMY INC.	001169471
MERTZ FINANCIAL GROUP INC.	001196004
META-LOGIC INC.	001199981
METCALFE JETS JUNIOR "B" HOCKEY (1996) LTD.	001168522
MEXPORTICE INCORPORATED	001192857

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MFCI INC.	001180615
MIBAR PROPERTIES (CANADA) INC.	001171103
MICA CONSULTING GROUP INC.	001169732
MICHAEL BROOK INVESTMENTS INC.	001243902
MICHAEL FRANCIS FOTOGRAFIA INC.	001236103
MICRO BYTE SYSTEMS INC.	001190398
MICRO MAGNA COMPUTERS INC.	001196370
MICRO STREET INC.	001221316
MICROCARR INC.	001219622
MICROSUPPORT SERVICES INC.	001288178
MICROTECH SOLUTIONS INC.	001246963
MID-VENT INC.	001160802
MIKE FELDMAN REAL ESTATE LIMITED	001214989
MIKEL INC.	001204862
MILAN BREWERIES CORP.	001153677
MILAN THE MARRIAGE MATCHMAKERS INC.	001206574
MILAN TRUCK & TRAILER SERVICE INC.	001199964
MILESTONE PROJECTS INC.	001176752
MILL CLUB CORPORATION	001205466
MILLENIUM MUNICIPAL GROUP INC.	001183978
MILLENNIUM DISTRIBUTORS INC.	001231580
MILLENNIUM ENVIRONMENTAL INC.	001199355
MILLENNIUM GRAPHICS LTD.	001228699
MILLENNIUM INTERNATIONAL CAPITAL INVESTMENTS INC.	001198159
MILLIKEN MORTGAGE LIMITED	001156145
MILVAL INTERIORS LTD.	001202288
MINA ENTERPRISES LTD.	001218975
MINCOM REALTY (PETERBOROUGH) INC.	001191834
MINEFORCE CANADA INC.	001211249
MINGSHI INTERNATIONAL DEVELOPMENT INC.	001217375
MINI REPLICA INDUSTRIES CORPORATION	001216446
MINIATURE HERITAGE COLLECTABLE BUILDINGS INC.	001145303
MINING PERSONNEL INTERNATIONAL LIMITED	001195788
MIRANDA INDUSTRIAL COATING INC.	001242121
MISSISSAUGA HOCKEY CLUB INC.	001185113
MISSISSAUGA SPORTS ALLIANCE INC.	001225663
MIST WINES & SPIRITS LIMITED	001206487
MKH AUTOPARTS & TECHNOLOGY EXPORT INC.	001157178
MMCM GROUP LIMITED	001219888
MO THEATRICAL PRODUCTIONS INC.	001200066
MOBIL' AMBITION CANADA INC.	001195994
MODERN SKYLINE SERVICES INC.	001191301
MODPAK SYSTEMS LIMITED	001170296
MOLHOS MARIO MIGUEIS LTD	001219646
MOMENTUM INTERNATIONAL INC.	001223300
MONETA BANCORP INC.	001226063
MONTARA ORGANIC CAT SALAD INC.	001175826
MONTEBELLO BISTRO INC.	001216338
MONUTECH INC.	001202955
MORGAN EQUITIES INC.	001223120
MOSAIC BAR & GRILL LTD.	001233243
MOTHERS TOTALLY MOBILE AUTO GLASS SYSTEMS INC.	001190320
MOTO/TRON MOTOR CORPORATION	001165991
MOULAYES INTERNATIONAL INC.	001166198
MOUNT IRIE FOODS INC.	001181851
MOVING MEDIA INC.	001206996
MPG GAMING INC.	001224516
MR LEGGE'S ICE CREAM PARLOUR AND DESSERT CAFE INC.	001178683
MR. COUPON INC.	001161019
MR. DESTROYER LIMITED	001186328
MR. JAPAN AUTO SALES & PARTS LTD.	001166194
MRGDDS DEVELOPMENTS INC.	001223218
MS GENE RESEARCH INC.	001179361
MTJR ENTERPRISES CORP.	001163033
MTW NET HOLDINGS INC.	001215887
MULOCK CLEANERS INC.	001249111
MULTI TUBE DISTRIBUTION CENTRE INC.	001201485

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MULTI-SYSTEMS DRYWALL CO. LTD.	001228885
MULTIBEAR INC.	001185542
MUR ENTERPRISES INC.	001202289
MUSART CORP.	001210000
MVM TROPEX INC.	001197918
MWP INC.	001240483
MYDOMAIN INCORPORATED	001203948
MYSTIC SPRING SPAS INC.	001151262
M2 TRANSPORT INC.	001202101
N. SAAD & ASSOCIATES INC.	001166364
N.C.H. INTERNATIONAL INCORPORATED	001208061
N.F.H. NATURAL FOOD PRODUCTS LTD.	001208817
N.G.B. HOLDINGS INC.	001225455
N.S.I. SECURITY & INVESTIGATION INC.	001214991
NACIS INTERNATIONAL INC.	001155807
NADIA PHOTOGRAPHIC SERVICES INCORPORATED	001223122
NAGS APPAREL INC.	001240012
NAHIDS FOOD LTD.	001154678
NAINSOOK HOLDINGS INC.	001166050
NAKO SECURITY CONSULTANTS INC.	001226664
NAOTKAMEGWANNING ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION	001206214
NASCENT COMMUNICATIONS INCORPORATED	001182564
NASS LAKE DEVELOPMENT CORPORATION	001191074
NATIONWIDE AUTO BODY & DETAILING INC.	001163946
NATURAL PRODUCTS OF SIBERIA LTD.	001222879
NATURAL SOURCE, CANADA HEALTH PRODUCTS, INC.	001194613
NCM BUSINESS SOLUTIONS INC.	001153852
NCN INTERNET SOLUTIONS INC.	001236873
NCYE INC.	001208240
NESTEGG FINANCIAL INC.	001207287
NET RIVER INC.	001206413
NETCONNECT (BATRA) CORPORATION	001207552
NETDEV INC.	001232452
NETROVER/IX INC.	001165280
NETWORK INNOVATIONS CONSULTANTS INC.	001229844
NETWORLD GROUP INC.	001204364
NEVTEL COMMUNICATIONS INC.	001153846
NEW AGE DAIRY DISTRIBUTION INC.	001172837
NEW AND IMPROVED INC.	001181710
NEW CHINA BOOKSTORE OVERSEA WHOLESALE LTD.	001190813
NEW FRONTIER TAX SERVICE INC.	001227172
NEW MANILA INTERNATIONAL MERCHANDISING INC.	001245197
NEW MILLENNIUM TOURS INC.	001218930
NEW VISIONS INC.	001185955
NEW-TOWN GLOBAL INC.	001176545
NEWLAND & NEWLAND INC.	001217444
NEWPORT ENTERPRISES INC.	001181772
NEWRROUTE IMMIGRATION CONSULTANTS LTD.	001186129
NEWSTAR RESOURCES INC.	001217742
NEXUS INTERACTIVE INC.	001196206
NIAGARA BIO CONVERSION INC.	001192346
NIAGARA INTERNATIONAL TRADE CORP.	001158738
NIBINAMIK AIR INC.	001140659
NICKY TRAVELS & TOURS INC.	001248417
NICOLL'S GOURMET MUSHROOMS INC.	001238717
NIK & DEN INVESTMENTS GROUP LIMITED	001215713
NIKAN BOOKKEEPING SERVICES LTD.	000859195
NIKI GLOBAL HOLDINGS CORPORATION	001221927
NIMBUS INTERNATIONAL WATER PRODUCTS INC.	001207360
NOMSON CORPORATION	001151864
NORA DEVELOPMENTS INC.	001227651
NORCON INC.	001233819
NORCO ENTERPRISES INC.	001222230
NORSAN INC.	001209714
NORTH AMERICA OSTRICH CORPORATION	001176169
NORTH AMERICAN TRADING INC.	001218067

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
NORTH CAN INTERNATIONAL INC.	001232948
NORTH COMMERCIAL PROPERTIES INC.	001157143
NORTH WEST EMERGENCY OXYGEN SERVICES INC.	001164277
NORTHCORP PACKAGING CANADA INC.	001236426
NORTHERN BARN PAINTING INC.	001236709
NORTHERN REFRACTORIES INC.	001141483
NORTHLAND CAPITAL CORP.	001186742
NORTHROP LOGGING LTD.	001249367
NORTHSTATE ELECTRIC INC.	001243190
NORTHTOWN COMPUTERS LTD.	001166119
NORTHUMBERLAND REALTY CORPORATION	001160022
NORTHWEST SIGN GROUP INC.	001152699
NORTHWORKS WATER LTD.	001238368
NOSAIS NETWORKING INC.	001166956
NOVA BUILDERS AND CONTRACTORS INCORPORATED	001181416
NOVA RECYCLING ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY INC.	001242111
NOVACORP ENTERPRISES, INC.	001194611
NOVAMED LTD.	001161430
NWCL HOLDINGS INC.	001247178
O.E. GARRO LTD.	001228043
O'CONNOR BINDERY SERVICES LTD.	001182419
OBJECTIVE FINANCIAL SYSTEMS INC.	001183370
OCEANIC GOLD LTD.	001157466
ODYSSEY WINDOW & DOOR MANUFACTURING INC.	001180488
OFF PLANET SERVICE CORP.	001171747
OLD WESTON BREWERY INC.	001184339
OLIO TRANSPORT SERVICES INC.	001221670
OLIPHANT BAY COTTAGES INC.	001235804
OLYMPIC COFFEE LIMITED	001175783
OLYNE COMPUTER & BUSINESS SERVICES INC.	001224927
OMADA (TWO) DEVELOPMENTS INC.	001166136
OMNI LAND MUSIC HALL INC.	001177219
ONE FIVE THREE SIMCOE STREET HOLDINGS LTD.	001193564
ONE STOP CLEANERS INC.	001174849
ONSITE SERVICES LTD	001141446
ONTARIO CONNECTS CORPORATION	001191707
ONTARIO REGIONAL ROLLER HOCKEY INC.	001158571
ONTARIO THAI INC.	001189703
OPTIMAL HEALTH CENTRES INC.	001163190
OPTIMIST CLUB OF JORDAN-VINELAND INC.	001238865
ORBST CAPITAL CORPORATION LTD.	001231816
OREMICRON TECHNOLOGIES INC.	001209849
ORGANIC MATERIALS CONVERSION INC.	001204083
ORHAY CENTRE INC.	001146758
ORIENTAL PALACE RUGS CORPORATION	001205323
ORIENTAL TRANSPORT INC.	001234539
ORIGINAL ROOTS INC.	001202236
ORIOLE BUSINESS CENTRE (42 INDUSTRIAL) LTD.	001244564
ORION INTERNET SERVICES LTD.	001195959
ORION MECHANICAL SYSTEMS INC.	001185265
ORVILLE DENSMORE EXCAVATING LIMITED	001243921
OSHAWA & DISTRICT HOCKEY SCHOOL & PRO CAMP INC.	001199595
OSHAWA BIO CONVERSION INC.	001235585
OSTROSKIE SEWING SERVICE LTD.	001228308
OUTLAW SERVICES LTD.	001186880
OUTSOURCE INSURANCE CONSULTANTS LTD.	001218337
OW/L WORK/LIFE CENTRES INC.	001211844
OXFORD & BRADSHAW COMMUNICATIONS INC.	001226415
P D C ENTERPRISES INC.	001218381
P. RILEY & ASSOCIATES INC.	001244514
P. S. ENTERTAINMENT SUITE LTD.	001205685
P.A. DI DOMENICO CORPORATION	001198840
P.A.T. (HAN-KOOK) ORIENTAL FOOD LTD.	001166125
P.C. VISION 2000 INC.	001207200
P.J. PUZZLES INC.	001182770
P.S. CONSTRUCTION LTD.	001170081

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
P.T.S. INVESTMENTS LTD.	001241239
P&C BUSINESS SERVICES INC.	001194925
P&M CANADA CORPORATION	001166645
PABU ENTERPRISES INC.	001147051
PACE CONSULTING EMPLOYEE BENEFITS LTD.	001183364
PACIFIC-HURON MANAGEMENT INC.	001162973
PACKARD INVESTMENT CO. (1957) LTD.	001227972
PAINT THE TOWN CERAMICS INC.	001183878
PALEO FILMS LTD.	001174995
PALM PLANS INC.	001168295
PALSTAN REHABILITATION CENTRE INC.	001207611
PAMIDA MARKETING INC.	001234446
PAMPER PALACE INC.	001154421
PANGAEA PROJECTS INC.	001247069
PANIC INC.	001212992
PAPYRUS MAILING INC.	001167923
PARADIGM COATINGS INC.	001176035
PARALIGHT NETDRIVE INC.	001186046
PARAMETER CONTROL LTD.	001184999
PARKLANE FISCHER REALTY INC.	001164795
PARKWAY LOCATORS INC.	001163101
PASSERO PLUMBING LTD.	001363570
PATHWAY COURIER SERVICES INC.	001241142
PATRICK & WILLIAM CORPORATION	001165972
PATRIOT HEATING LTD	001182635
PAUL ANDREWS CARTAGE INC.	001171392
PC TUTOR INC.	001213607
PC-FIX INC.	001161180
PD FREIGHT SYSTEMS INC.	001234832
PEACE OF MIND SAFETY PRODUCTS LTD.	001165297
PENCO INVESTMENTS LIMITED	001169116
PENTA INC.	001244981
PEPPINEDDA'S CASH & CARRY LTD.	001231756
PERFORMANCE BUILDING PRODUCTS INC.	001248051
PERFORMANCE DYNAMICS INC.	001154218
PERMA ROOF TILES LTD.	001148276
PETER DYKSTRA LTD.	001205524
PETER LESSMANN REALTY CORPORATION	001179771
PEWTER FINANCIAL SERVICES INC.	001183566
PHANTOM HILLS ESTATES INC.	001168859
PHARMX HEALTHCARE COMPUTER SYSTEMS INC.	001226124
PHAT PHLIX FILM WORKS INC.	001245043
PHIL AND ROSS'S GAS BAR INC.	001194900
PHILLIPS ENTERPRISES INC.	001232500
PHOENIX YACHTS(CANADA)LIMITED	001158995
PHONE BOOK INC.	001164371
PHYACTION PHYSIOTHERAPY CLINIC INC.	001244142
PICK POCKETS BILLIARDS AND SPORTS BAR INC.	001201517
PILLOW TALK ESSENTIAL ACCESSORIES INC.	001208959
PINE TRADING INC.	001167761
PINE VALLEY TRAINING CENTRE CORP.	001189947
PINGAN (CANADA) INTERNATIONAL DEVELOPMENT CO. LTD.	001178694
PINOCCHIO ITALIAN EATERY (WINDSOR) INC.	001156755
PIONEER AUTO INC.	001170008
PIXEL CORP	001204912
PJPJS INVESTMENTS LTD.	001218710
PLANET TAN INC.	001248406
PLASCYCLE MEXICO INC.	001160540
PLASTI-QUIP INC.	001194902
PLASTICS PLUS INC.	001153696
PLUG N PRAY (PNP) STUDIO LTD.	001180226
PMJ PRINTING & GRAPHICS INC.	001245120
POKER POOL INC.	001181841
POLAR SOUND (SUDBURY-PLUS) LTD.	001211389
POLE POSITIONS MINIATURES INC.	001158409
POLYESTER LOUNGE INC.	001210504
POPLAR OAKS LAND DEVELOPMENT CORPORATION	001153903
PORCINI FINE FOODS LTD.	001172882
PORTER ENTERTAINMENT INC.	001208899

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
POSITIVE VIBES PRODUCTIONS INC.	001210660
POST MORTEM ASSOCIATES LTD.	001190304
POST TIME ACTION INC.	001234520
POT BLACK BILLIARD TABLES INC.	001183430
POTA INTERNATIONAL HOLDINGS (CANADA) INC.	001228530
POTATRIC INC.	001207123
POWERFULTV INC.	001170582
POWERPOINT MARKETING INC.	001166072
PPI PROPERTIES INC.	001249386
PRECISION FARMING TECHNOLOGIES INC.	001158948
PREMIER BUSINESS SOLUTIONS INC.	001195287
PRENADER INVESTMENTS LIMITED	001240843
PRESS FINE JEWELLERY LTD.	001173033
PREVIEW DISTRIBUTING INC.	001216738
PRICE FREEZE FOODS INC.	001233095
PRIME AUTO LEASING CORPORATION	001176095
PRIME CAPITAL HOLDINGS CORPORATION	001233225
PRIME GLOBAL SYSTEMS INC.	001241675
PRIMETIME H.C. & E. REAL ESTATE INC.	001206419
PRINCELEA SALES AND MANAGEMENT SERVICES INC.	001151617
PRINCETON CONSULTING INC.	001203953
PRISMA CONSTRUCTION COMPANY INC.	001222364
PRIVATE INVESTORS INSURANCE AGENCY INC.	001204158
PRO AUTO ELECTRIC INC.	001200067
PRO-DIG BACKHOE SERVICES LTD.	001185792
PRO-LINE REPAIRS INC.	001249419
PRO-TECH SECURITY SYSTEMS LTD.	001191794
PROCESS DEVELOPMENT CORPORATION CANADA INC.	001171165
PROCHALLENGE SPORTS AND ENTERTAINMENT CORPORATION	001239789
PROCON PROJECT CONTROL SYSTEMS LTD.	001240484
PRODEVEST 2000 INC.	001203066
PROFANITY OF CANADA INC.	001158563
PROFESSIONAL DREAMS CORPORATION	001177947
PROFESSIONAL SELF-DEFENCE (CAMBRIDGE) INC.	001154648
PROGRAMMED SOLUTIONS INC.	001157150
PROGRESSIVE DENTAL INC.	001156526
PROMENADE CAPITAL CORPORATION	001183053
PROMOLD PRODUCTS INC.	001240011
PROPIADES DUORADO INVESTMENTS INC.	001240144
PROTOPIA INC.	001214832
PUBLICATIONS & COMMUNICATIONS NETWORK INC.	001142663
PUBLISHING RESOURCES LTD.	001157142
PUCKA ENTERPRISES CO. LTD.	001206920
PUDDLES OF DOOM INC.	001241293
PULSE FILMS INCORPORATED	001183124
PUMPKIN PRODUCTIONS MARKETING & DISTRIBUTORS INC.	001166526
PURE ENERGY SOLUTIONS CORP.	001156854
PURE FOOD - TO THE MAX INC.	001180166
PURE WATER INC.	001209100
PURITY GARDENS INC.	001232135
PUTTING GREEN DEVELOPMENTS INC.	001158062
PXL COMPUTERS INC.	001172873
QUALITY DECORATING INC.	001233556
QUALITY STAMPING TECHNOLOGY INC.	001213656
QUANTEK INC.	001165712
QUANTIN CONSTRUCTION LTD.	001213153
QUANTUM INTERIORS INC.	001236734
QUEEN'S PLATE CAPITAL CORPORATION	001182340
QUEST PCB LTD.	001217865
QUICKSERV AUTO & TRUCK PARTS INC.	001232810
QUINTE FISHING CENTRE LTD.	001126588
QUINTE RESTORATION LTD.	001126524
QUIRK RENTAL INC.	001168867
R A S CAREER TRAINING CENTRE INC.	001181688
R AND B INTERACTIVE CD INC.	001161010
R.D.H. DESIGNS INC.	001200683

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
R.D.L. SOFTWARE SUPPORT LTD.	001240451
R.E.S. TOWING SERVICE CORP.	001241052
RADIO GA GA INC.	001211377
RAEDER CAPITAL INC.	001248295
RAGUSA RISTORANTE INC.	001158624
RAINBOW DECORS OF OTTAWA INC.	001202674
RAJ MUSIC ACADEMY INC.	001151830
RAJESH PLASTICS INC.	001205745
RAM*TECH INC.	001158342
RAMSEL REALTY CORP.	001149921
RAND LAND COMPANY INC.	001188730
RANI KITCHENS LTD.	001173964
RANS AUTO INC.	001154288
RASA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS INC.	001215905
RAVENHAUS DESIGN INC.	001155439
RAYMAN INTERNATIONAL INDUSTRIAL INC.	001168979
RAYMAN INVESTMENTS AND MANAGEMENT LIMITED	001162019
RAYMOND AIKEN INC.	001216347
RDK INC.	001184331
REAL LIFE SPORTS INC.	001160419
REAL PROPERTY VENTURES INC.	001151924
REAL TASTY BAGEL PRODUCTS INC.	001153319
REDLINE PERFORMANCE AUTO CENTRE INC.	001246922
REEL FOOD INC.	001153919
REELCOOL MANAGEMENT LTD.	001245114
REKMAR CONTRACTING LTD.	001214317
RELUX LTD.	001201844
REMOCO PROPERTY MANAGEMENT SERVICES INC.	001156017
RENEWED REALTY CORP.	001240398
RES/CU MARKETING INC.	001145597
RESORT MANAGEMENT & INVESTMENT INC.	001217391
RESOURCE IMAGING LTD.	001156093
REWACO MOTOR SPORT INC.	001197926
RHEE MANAGEMENT INC.	001184142
RHODES ACCOUNTING & TAX SERVICES INC.	001207897
RICE HOUSE INC.	001150851
RICHMOND & WILSHIRE INCORPORATED	001156022
RICHMOR LIQUIDATION SERVICES INC.	001155653
RIDGELY EVANS PROJECTS INC.	001249743
RIGHT CHOICE VIDEO SALE INC.	001247715
RIGHT 2 YOU INC.	001196369
RINMAR INVESTMENTS INC.	001214864
RIO BEAT CORPORATION	001238652
RITS TECHNOLOGIES, INC.	001240152
RIVER LINE LTD.	001153483
RIVERBRIDGE MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001180161
RIVERSIDE PRODUCTIONS P B LIMITED	001230322
RMS CONTINUING EDUCATION INC.	001182523
RMS INTERNATIONAL INC.	001207472
ROARK CREATIVE SERVICES INC.	001228036
ROBERT HENLEY SALES INC.	001205320
ROBERT M. BROZ REAL ESTATE LTD.	001167847
ROBIC INDUSTRIES INC.	001207618
ROCHA BRAVA LIMITED	001190534
ROLLING STOCK PRODUCTIONS INC.	001200581
ROMAD DISTRIBUTION SYSTEMS INC.	000694073
ROOF-ALL CORPORATION	001240395
ROOFING AND ALUMINUM BUREAU INC.	001205762
ROSE CITY TRI STAR GROUP INC.	001243427
ROSEDALE FITNESS CENTRE LTD.	001163060
ROSEROCK VESTRAN CORP.	001226582
ROSHAN ENTERPRISE LTD.	001220203
ROTI EXPRESS INC.	001179617
ROUNDTABLE ASSOCIATES (MEDIATION AND ARBTRATION SERVICES & TRAINING) INC.	001160417
ROUTE PLANNING INC.	001194192
ROWENG GRANDEUR CO. LTD.	001202149
ROXBURY ENTERTAINMENT INC.	001211076
ROY PRINCE INSURANCE SERVICES INC.	001176344
ROYAL CITY PAVING & INTERLOCKING LTD.	001211692

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ROYAL DISPOSAL SERVICES INC.	001155667
ROYAL GAS WHOLESALERS INC.	001233887
ROYAL GROUP WINDOWS AND DOORS INC.	001232819
ROYLU ENTERPRISES LTD.	001233631
RPC INDUSTRIES INC.	001225175
RSD INC.	001175530
RSI SPORTS GROUP INC.	001167744
RTO CAPITAL CORP.	001236114
RUBBER-WALL K-W LTD.	001178999
RUNIP INVESTMENTS LIMITED	001240844
RVH & ASSOCIATES LTD.	001217231
RX DISTRIBUTORS INC.	001147197
RXMED INC.	001192745
RYDON HOMES LTD.	001152286
RYTECH X-RAY INC.	001176952
S & B EXPORT CORP.	001182268
S & P MOTORS LIMITED	001232134
S.B. SLASHING INC.	001219123
S.L. SUNRISE ENTERPRISES INTERNATIONAL INC.	001169031
S.L.C. ENTERPRISE INC.	001175599
S.Z.S. DEVELOPMENTS LIMITED	001157073
SACKVILLE TRANSMISSION LTD.	001207138
SADAF FOOD INC.	001202234
SAFE STEP FIRE PROTECTION INC.	001223123
SAFETY PERFORMANCE MANAGEMENT SYSTEMS INC.	001186137
SALESLINKS SALES & MARKETING AGENCY INC.	001226390
SALON 935 INC.	001187231
SAMBO RESOURCES INC.	001154539
SAMCO AUTO FINANCIERS LTD.	001156205
SAMCOR ENTERPRISES LTD.	001156026
SANDORI SOFTWARE SOLUTIONS INC.	001218356
SANPARIS (CANADA) LIVING SERVICE LTD.	001196045
SANTE HEALTH PRODUCTS INC.	001216002
SAR CORPORATION	001221928
SARRAINO'S TRANSPORT SERVICES LTD.	001153990
SAUGAWOOD TRIM & DOORS LIMITED	001191723
SAVE-ON DOORS LIMITED	001225525
SAVER TRAYS INC.	001146544
SAVERS NOOK LTD.	001212752
SC THE OFFICE FURNITURE GROUP INC.	001164160
SCARLET AUDIO INC.	001158819
SCHNEIDER TRANSPORT LTD.	001163345
SCI-FI INTERNATIONAL CORPORATION	001174857
SCI-MED FILM & MEDIA CONSULTANTS INCORPORATED	001219585
SCOPO ENTERPRISE INC.	001200075
SCORE INTERNATIONAL HOCKEY SCHOOL INC.	001209339
SCOTCAN MECHANICAL INC.	001161992
SCOTRISH ENTERPRISES INC.	001238903
SCRIBLERUS HOLDING CORPORATION	001195182
SCRUB FACTORY INC.	001170431
SCT SALES AND CUSTOMER TECHNOLOGIES INC.	001241284
SD PRECISION MFG. INC.	001201120
SEA-WELL ONTARIO LTD.	001157465
SEAL-TECH INDUSTRIAL ROOFING LTD.	001187055
SEASCAPE TECHNOLOGIES (CANADA) INC.	001161409
SECURITY DIRECT INC.	001244548
SEEDANEE TRANSPORTATION INC.	001156867
SEEDS OF DISTINCTION INC.	001219816
SELECT LUMBER & HARDWOOD COMPANY INC.	001247507
SELECT PAPER & PACKAGING INC.	001174396
SELECT STOCKS INC.	001226766
SEMLIKI SAFARI LTD.	001211622
SENTRY SAFETY PRODUCTS INC.	001151265
SEPAS INVESTMENTS LTD.	001223034
SHAHEEN FINANCIAL CORP.	001155788
SHAMROCK PARTNERS INC.	001173027
SHARPE CAPITAL LTD.	001185358
SHARWOOD CONTRACT FINANCE LTD.	001204167
SHATILA BAKERY LTD.	001243435

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SHAW ORTHOTICS INC.	001159437
SHAYNA HOMES INC.	001190758
SHC MAINTENANCE INC.	001208960
SHIFFMAN & ASSOCIATES INC.	001201256
SHUDDER INC.	001187056
SHUN FENG (CANADA) CO. LTD.	001152210
SIBRCAN INC.	001169718
SIDNEY PRODUCTIONS INC.	001202033
SIGMA INTERNATIONAL INCORPORATED	001248045
SILICON MICRODYNAMICS CORP.	001203177
SILVER STORM INNOVATIONS LTD.	001186288
SIMCOE SQUARE MANAGEMENT INC.	001175228
SINGAPORE HERBS INC.	001192294
SINO HOTEL TECHNOLOGIES INC.	001244141
SISTER KNITS LTD.	001214822
SITASPELL CAFE AND DELI LTD.	001174699
SITE-READY CONSTRUCTION CORP.	001162423
SK CORPORATE AGENCIES LTD.	001151634
SKILLS LINK INC.	001166834
SKY MCFLY'S PASTA & GRILL LTD.	001192362
SKY PILLAR ENTERPRISE GROUP INC.	001194417
SMITH FAMILY INDUSTRIES INC.	001195661
SMOKIN T'S GRILL INC.	001222890
SOFT GRAVEL BASKETBALL PROSPECTS INC.	001193528
SOFTWARE PRESS INC.	001146420
SOLAR BOOKINGS INC.	001193072
SOLAR TELEVISION LTD.	001196154
SOLEMATE CF INC.	001186942
SORANDRA INC.	001217381
SOURCE ONE ADVANTAGE CORP.	001182493
SOUTH HURON PHYSIOTHERAPY INC.	001188523
SOUTH MILTON HOLDINGS LIMITED	001191223
SOUTHCAN LTD.	001195132
SOVA ENTERPRISES INC.	001238645
SPATIAL TECHNOLOGIES INC.	001187560
SPECTRA DESIGN-BUILD ASSOCIATES LTD.	001199586
SPECTRIS CORPORATION	001173010
SPEEDWAY GEAR INC.	001219940
SPENNOH INNOVATIONS INC.	001172243
SPINAL WORX INC.	001205403
SPLASH THE NITECLUB CORPORATION	001233429
SPLIT MAPLE EQUIPMENT LTD.	001158070
SPORT CLASSIC PRINTS PUBLISHING INC.	001155934
SPORT SUBS CANADA INC.	001178943
SPORTSLINK! CORPORATION	001226730
SPREADZONE INC.	001210168
SPRINGDALE COURIER LTD.	001159643
SPROCKET INTERACTIVE SOLUTIONS INC.	001242181
SPRUCE CROSSING DEVELOPMENTS INC.	001236406
SQUEAKY CLEAN JANITORIAL SERVICES INC.	001173052
ST. ANTONIO HARDWARE INC.	001244989
ST. CATHERINE'S HOSPITALITY INC.	001236513
ST. GEORGE CATERING GROUP LIMITED	001232143
ST. MARTIN'S SQUARE INVESTMENTS INC.	001171703
STAMPERS' STUDIO (BEACHES) INC.	001168784
STAR CORONATION BILLIARDS INC.	001158105
STAR III HOME CORP.	001215855
STAR OF NORTH AMERICA INC.	001184192
STAR SPORTSWEAR (1996) INC.	001180425
STARLITE FILM SUPPORT INC.	001204211
STELLAR MEDICAL CORP.	001167493
STEP MARKETING & CONSULTING LIMITED	001208305
STERUM INVESTMENTS LTD.	001156204
STIRRING SPRINGS DISTRIBUTING INC.	001232655
STOCKER CARPET INSTALLATIONS LTD.	001182654
STOCKWELL & PROSPER INC.	001175317
STOCKWORTH, DOBLE INVESTMENTS INC.	001240062
STONE MANOR GATE LIMITED	001179773
STOUFFVILLE WEIGHT MANAGEMENT CENTRE PLUS FITNESS INC.	001236787
STRADA MARKETING LTD.	001236973

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
STRATEGIC FINANCIAL TECHNOLOGIES INC.	001188231
STRATEGIC MARKETING INVESTMENTS INC.	001218816
STRATEGIC OFFICE SYSTEMS INC.	001134926
STROM OF CANADA LTD.	001195311
STU'S AUTO SALES LTD.	001204204
STUDIO 99 ENTERPRISE LTD.	001246943
STUPID CUPID INC.	001199217
SUMMER ILLUSIONS SUNTANNING STUDIOS INC.	001244819
SUMMERSIDE PRODUCE INC.	001185085
SUNCASTLE HOTELS & RESORTS LTD.	001163372
SUNCORE PROPERTY REDEVELOPMENT INC.	001164161
SUNDOG GAMES INC.	001180304
SUNNYBANK PORK INC.	001186821
SUNRISE CHEMICAL INC.	001201326
SUNRISE CONTRACTING LTD.	001195283
SUNROCK MINING CORPORATION	001249684
SUNSET MINERAL EXPLORATION SERVICES INC.	001191130
SUNSHINE MANAGEMENT CORP.	001209917
SUNSIDE PROPERTIES LTD.	001207830
SUPER FLY PRODUCTIONS INC.	001214344
SUPER HOMES INVESTMENT CORP.	001195138
SUPERIOR ROOFING OF LONDON LIMITED	001167457
SUPINTECH ENTERPRISES INC.	001153302
SURE SHOT BILLIARDS INC.	001145509
SURE SYSTEMS (WINDSOR) LTD.	001233900
SUSHI & NOODLE 649 INC.	001153520
SUTTON LTD.	001229834
SUZIDEL HOLDINGS INC.	001161572
SWEEP RECORDS INC.	001207559
SWOF INTERNATIONAL TRADE CO. LTD.	001240390
SYNTHESIS INC.	001169042
T.E.N. CAPITAL CORPORATION	001159849
T.L. BANKS MANAGEMENT SERVICES LTD.	001239543
T-BONES STEAKS & BURGERS RESTAURANT LTD.	001236038
T-O-R CONTRACTING LTD.	001174859
T-3 INDUSTRIES INC.	001164107
TAE KWON-DO MARTIAL ARTS ACADEMY INC.	001200339
TAGR 2 MANAGEMENT LTD.	001222124
TAI FA TECHNOLOGY INC.	001248042
TAKING CARE OF BODIES INC.	001228962
TANDEM APARTMENTS LIMITED	000719165
TANNER BEARS INC.	001176161
TANNER CARPET INC.	001153863
TAR PROPERTIES INC.	001154452
TAREK INTERNATIONAL TRADING COMPANY LTD.	001170337
TARGET PACKAGING INC.	001416842
TARGET SALES AGENCY INC.	001166945
TARI PROPERTIES LTD.	001153284
TARTAN GRAPHICS INC.	001040118
TAWHL TAYLES PRESS INC.	001209338
TBW INC.	001236588
TEAM CONCEPT INC.	001166740
TEAM COURIER GROUP INC.	001146330
TEAM MOTORSPORTS INC.	001228520
TEC, THE EUROPEAN CONNECTION LTD.	001222130
TECH-PORT CORPORATION	001210016
TECHNO TRAIN INC.	001181647
TECHNOBEL COMPUTERS INC	001178300
TECNY ENTERPRISES LTD.	001175226
TEKFUND MANAGEMENT INC.	001162009
TELAMON SYSTEMS INC.	001165346
TELECOM WIRELESS INC.	001190288
TELEDIUM COMMUNICATIONS INC.	001241063
TELENET RESEARCH CORP.	001152794
TEMAGAMI TRAPROCK LIMITED	001204203
TENEUR CONSULTANTS LIMITED	001180305
TENNESSEE TREATS INC.	001168364
TEWAH LIMITED	001158147
THAI ACQUISITIONS INC.	001150646
THAT OTHER TELEPHONE COMPANY LIMITED	001203920

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
THE ASHFORD GROUP INCORPORATED	001158085
THE ASHWARREN GROUP INC.	001248069
THE ATLANTIS GROUP INC.	001219524
THE BEAR INSERT INC.	001148400
THE BLUE MOON DINNER THEATRE INC.	001227860
THE BOGEY TOUR INC.	001212746
THE BOOKSELLERS' NETWORK INC.	001169725
THE BROTHERHOOD ANIMATION COMPANY LIMITED	001225456
THE BURGER PIT INC.	001249123
THE BYTE DR. INC.	001163928
THE CAMP SITE INC.	001226143
THE CANADIAN HOME TITLE COMPANY INC.	001230548
THE CANADIAN SPECULATOR INC.	001173818
THE CANADIAN WINE BAR LIMITED	001243972
THE CARKEA GROUP INC.	001180579
THE CARPENTER'S SQUARE CORPORATION	001225584
THE CENTRE OF CLINICAL & COMPARATIVE MEDICINE INC.	001237763
THE CHECKERED FLAG BAR AND GRILL INC.	001201060
THE CONSUMER CONNECTION INC.	001171526
THE COUPLE'S CHOICE INC.	001208169
THE DECK KING LTD.	001218294
THE DIGITAL VIDEO LOUNGE INC.	001239801
THE DRAPERY EXCHANGE INC.	001167383
THE DUNCAN GROUP INC.	001202356
THE FISHIN' TECHNISHIN LIMITED	001192823
THE FLEET DEPARTMENT LTD.	001215961
THE FRIENDLY GREEK CORPORATION	001226573
THE GREAT BRITISH CAR COMPANY LTD.	001158310
THE HAIR TREE LIMITED	001201096
THE INTERNATIONAL GOLF ACADEMY INC.	001163180
THE INVISIBLE CHEF INC.	001180428
THE LITTLE SHOP ON RODEO DRIVE INC.	001214014
THE LOFTS DEVELOPMENT CORP.	001245123
THE MCART CO. INC.	001190629
THE NUTRITION COMPANY INC.	001146512
THE ORIOLE GROUP INC.	001157438
THE OTTAWA DESKTOP LIMITED	001230104
THE PLOUFFE GROUP LIMITED	001237401
THE POLIMENI GROUP INC.	001245707
THE SCREENPHONE GROUP INC.	001196213
THE SECOND CITY COMPANY INC.	001249442
THE SHIPLEY GROUP (BARRIE) INC.	001241196
THE SPORT TRAVEL SPECIALISTS INC.	001165273
THE SPORTS NET FISHING DERBY CORPORATION	001218135
THE SPORTS ZONE BAR & GRILL LTD.	001240014
THE SPRINKLER PEOPLE FIRE PROTECTION LTD.	001201249
THE STORE STORE INC.	001206005
THE STRATUM REALTY DEVELOPMENT CORPORATION	001224503
THE TELEPHONE TOUCH INC.	001154143
THE WEDDING VIDEO INC.	001151906
THERMAL ENERGY CONVERSION LIMITED	001180497
THIRD EYE EFFECTS LTD.	001174875
THOMAS BROWN MARINE SERVICES INC.	001155671
THOMAS WINDOW CLEANING INCORPORATED.	001213072
THUMBS UP CLEANERS LTD.	001222958
THUNDERBIRD MINES LTD.	001190950
TIAN MA (CANADA) INTERNATIONAL CORP.	001166587
TIBIDABO TRATTORIA INC.	001232792
TILBURY'S HANDYMAN SERVICES INC.	001211287
TIM INC.	001131548
TIME ZONE TELE MEDIA INC.	001154965
TITANIUM MINING & METAL CORP.	001180994
TLC AUTOMOTIVE PLUS INC.	001212648
TLS INTERNATIONAL CORPORATION	001203980
TMC SMALL BUSINESS SERVICES INC.	001192079
TOITURES EXCEL ROOFING INC.	001230477
TOOFFAIRY INC.	001250083
TOOL FINANCING INC.	001160565

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TOP MOTORS (1996) INC.	001218057
TOP OF THE MARKET TAVERN LTD.	001186012
TOP SIGNS LIMITED	001209358
TOPLINE CONVENIENCE INC.	001215611
TORG GENERAL CONTRACTING INC.	001182619
TORMAC TRADING & HOLDINGS LTD.	001179761
TORONTO BUSINESS NETWORK INC.	001227256
TORONTO ECONOMIC SERVICES INC.	001155663
TORONTO PROFESSIONAL BASEBALL CLUB INC.	001157454
TORQUE RACEWAY LTD.	001141490
TORWEST REHABILITATION CENTRE INC.	001156246
TOSAR ENTERPRISES INC.	001208087
TOTS 'N TEENS TRANSIT INC.	001159409
TOUR-BUS MANAGEMENT SERVICES INC.	001161579
TOURIST TAX REFUND SERVICES CORPORATION OF CANADA	001206978
TOURS BY LEONA & CO. INC.	001231579
TPI LIMITED	001165290
TRADE DIE CUT SERVICES INC.	001189938
TRANS BORDER RESOURCES INC.	001183409
TRANS CANADA ONLINE INC.	001227238
TRANS-WORLD TRADING INC.	001192207
TRANSITIONS INC.	001161102
TRAVEL MART MAGAZINE INC.	001196057
TREE TOP T.T.I. INC.	001154886
TREST INTERTRADING LTD.	001240467
TREVCOMM INC.	001157303
TREXX EXPLORATION CORP.	001200752
TRI-LAKES MAINTENANCE INC.	001225234
TRI-MACK ENTERTAINMENT INC.	001222959
TRICON HOLDINGS INC.	001221429
TRIDENT BUILDERS LTD.	001165004
TRILOGY HOMES & RENOVATIONS LTD.	001162020
TRIMARC RENOVATIONS INC.	001234060
TRIMMERS CARPENTRY SERVICES LTD.	001185794
TRIPLE EIGHT PRODUCTS CORPORATION	001201130
TRIPLE HOLDINGS INC.	001221663
TRISCAPE INVESTMENT INC.	001190103
TRISKELION TRADING CO. INC.	001184533
TRISTONE PROPERTY MANAGEMENT INC.	001174318
TRIVIN WINES & SPIRITS INC.	001183072
TROPICAL TREETS INTERNATIONAL FOODS INC.	001208877
TROPICAL WINDOWS & RENOVATIONS LTD.	001237749
TROPIKA TRANSPORTATION SERVICES LIMITED	001198664
TRU VALUE GAS BARS (ST. CATHARINES) INC.	001171034
TRUVEK WOODWORKING LTD.	001223347
TRUX UNLIMITED INC.	001171971
TTISC CANADIAN ENTERPRISES LTD.	001216329
TUF ENTERPRISES LTD.	001202765
TUMBLE STONE TRADING INC.	001211137
TUMWEST EXPLORATION LTD.	001237160
TUPRO GROUP INC.	001196065
TURBOSPINNER INC.	001209155
TURFSCAN INTERNATIONAL INC.	001170731
TUSCANY IMPORT EXPORT LTD.	001247016
TWEEDCREST DEVELOPMENTS INC.	001171824
TWELVE SONS HERITAGE INC.	001214287
TWENTY FIRST CENTURY FOX FILM CORPORATION	001155705
TWENTY-TWO TWENTY-TWO HOLDINGS INC.	001151942
TWIN DOLPHIN CORPORATION	001109772
TWINKLE STAR TRADING INC.	001182877
TWO AVERAGE GUYS INC. (T.A.G.)	001209865
TYCAV HOLDINGS LTD.	001176743
TYROLA HOLDINGS INC.	001154158
U C D B INC.	001228783
U.B.Q. BEAUTY SALON LTD.	001155950
U.S.PRODUCT INC.	001224777
U-NEEK FOODS LTD.	001156013
UDORA MILL INC.	001234028
UI DESIGN INC.	001210514

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ULTRA SELECTIVE COATINGS INC.	001151694
ULTRASKIN INTERNATIONAL INC.	001205738
UNDER PRESSURE LTD.	001239712
UNINET IMPEX LTD.	001216093
UNIQUE BASE (WASAGA BEACH) INC.	001176343
UNIQUE DAIRY PRODUCTS INC.	001197917
UNIQUE HOUSING CONCEPTS INC.	001153597
UNIQUE RESTORATION INC.	001183081
UNITED ADVERTISING COMMUNICATIONS INC.	001152778
UNIVERSAL AUTO & TRUCK REPAIRS INC.	001171417
UNIVERSAL CANDLE COMPANY LIMITED	001155053
UNIVERSAL PUBLISHING CO. LTD.	001190814
UNIVERSAL SOFTWARE APPLICATIONS INC.	001195372
UP SKYLINE INC.	001194038
UPHILL CAPTIAL INC.	001168874
UPLINK CORPORATION	001154136
UPPER CANADA BUILDING SYSTEMS INC.	001196406
UPPER CANADA MATTRESS LTD.	001186380
UPTON TECHNOLOGIES INTERNATIONAL INC.	001207890
UPWARD MOMENTUM ENTERPRISES INC.	001167772
URBAN MILLENNIUM CORPORATION	001236979
USED CAR DEALER NETSEARCH ONTARIO LIMITED	001194365
UTOPIA CAUSEWAY CORPORATION II	001194755
V. K. PATEL DISTRIBUTION SYSTEMS INC.	001160112
V.G.M. HOLDINGS CANADA INC.	001169194
V.S. EAST WEST CANADIAN TRADING INC.	001200408
VACAIR CANADA INC.	001183277
VAGRAM INVESTMENTS LIMITED	001222303
VALMANA HOLDINGS INC.	001152270
VALUE POINT PRINTING INC.	001212601
VARAASKY FOODS INC.	001242585
VARGO & ASSOCIATES ENVIRONMENTAL CONSULTING CANADA CORP.	001249384
VARGO & ASSOCIATES INTERNATIONAL INC.	001249385
VCM ENTERPRISES INC.	001228059
VEEDNOVA CONSTRUCTION LIMITED	001226356
VEERJEE FINANCIAL EQUITY INC.	001162396
VELOX INTERACTION CORP.	001165959
VENTI-FLOW SYSTEMS INC.	001249677
VENTURE ASSISTANCE INC.	001217409
VENTURE IMPORTS CORP.	001175747
VENUECOM MARKETING SERVICES LTD.	001237456
VERMOND INVESTMENYS LIMITED	001219887
VERSAILLES COURT HOLDINGS LIMITED	001216249
VERSATILE INTERNATIONAL LTD.	001154364
VEX CORPORATION	001219592
VIALLEN EXPORT LTD.	001242528
VICAL CONSULTANTS INC.	001237604
VICEROYAL INTERNATIONAL PRODUCTIONS INC.	001154843
VICTOR AUTO SALES LTD.	001192279
VIDEOMAXX CANADA LTD.	001181708
VIEWPOINT INTERNATIONAL REALTY INC.	001191851
VILLA DEL SOLE BANQUET HALL LTD.	001249121
VILLA SELECT HOME ACCESSORIES INC.	001166101
VIM MAGAZINE INC.	001159621
VIN CERTU (CANADA) LTD.	001208893
VINCE BURGIO & FAMILY HOLDINGS LIMITED	001238917
VINEA FARM LTD.	001170357
VINYLTEK BUILDING PRODUCTS LTD.	001226750
VIPULAN INC.	001194194
VISTA PREMIER BUSINESS SERVICES INC.	001237765
VISUALSOFT PROFESSIONAL SYSTEMS, INC.	001154373
VKC HOLDINGS LTD.	001177690
VOEL PRODUCTIONS INC.	001172890
VOICE-KEY ELECTRONICS INC.	001202519
VOICEPRO CANADA LTD.	001240142
VOICETRACK LTD.	001226674
VOODU ENTERTAINMENT INC.	001208882
VQC CANADA INC.	001156214
W & P CANADA LTD.	001236967

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
W. CHIPP & ASSOCIATES INC.	001236753
W.C.S. CANADA INC.	001234537
W.D. OGILVIE ENTERPRISES LTD.	001229340
W.F.C. RESEARCH CORPORATION	001229466
W.S.O. JACKMOSS ENTERPRISES INC.	001180173
W.T.L. INTERNATIONAL TRADE LTD.	001179562
W.W. HOYLES TRANSPORTATION SERVICES LIMITED	001204880
WAI CHI GARMENT MFG. LTD.	001176603
WALTON GENERAL CONTRACTING LTD.	001221874
WARNOCK WILKINS REIMANN FINANCIAL SERVICES INC.	001159448
WASHLAND COIN LAUNDRY INC.	001210012
WEALTHMARK INC.	001239535
WEB DIGITAL GROUP INC.	001188892
WEB WORLD MEDIA INC.	001203921
WEBFUSION INC.	001225163
WEBMAR HOMES & DEVELOPING INC.	001154428
WEL-CARE INTERNATIONAL HEALTH SERVICES INC.	001185728
WELD & FAB. CO. INC.	001154384
WELLESLEY HOTEL INC.	001184901
WELLESLEY INTERNATIONAL CORPORATION	001226738
WELLINGTON ROADHOUSE INC.	001189636
WELLS INVESTMENT INC.	001171450
WEST TOWN FINE CARS INC.	001210486
WESTAR ENTERTAINMENT CORPORATION	001222565
WESTMINSTER FILMS LIMITED	001237771
WESTPORT GARNETS LIMITED	001157533
WGA INTERIOR DESIGNERS INC.	001161927
WHAT'S COOKIN' LOUIE? INC.	001196360
WHEELCHX INC.	001229455
WHISPERING OAKS HERITAGE FARMS INC.	001215556
WHOLESALE HARDWOOD FLOORS INC.	001167315
WIGEVA HOLDINGS LIMITED	001227263
WILDFIRE MOTION PICTURE COMPANY INC.	001179588
WILDON INDUSTRIES INC.	001170009
WILDSTAR COACHWORK INC.	001222899
WILLOWDALE DESIGN BUILD INC.	001177983
WIN MARK PROPERTY MANAGEMENT LTD.	001182504
WINE COUNTRY HOMES LTD.	001236744
WINE KITZ NORTHERN ONTARIO REGION INC.	001195190
WINVER CONSULTING AND MANAGEMENT INC.	001221654
WIRELESS INTERNET NIAGARA LTD.	001238892
WJS ENTERPRISES INC.	001157144
WJS LANDSCAPE LIMITED	001162480
WOLFE & FERRE INC.	001194057
WONDERFUL REALTY CO., LTD.	001153546
WONG & CHAN BUSINESS CONSULTANTS LIMITED	001245713
WONG & CHENG MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001150975
WOODACRE DEVELOPMENTS LIMITED	001233420
WOODEN IT BE NICE INC.	001243453
WORDTEK DOCUMENT SERVICES INC.	001212475
WORK SOLUTIONS INC.	001211599
WORKERS PERSONNEL INC.	001245543
WORKSPACE DYNAMICS INC.	001201571
WORLD ACCESS LONG DISTANCE ONTARIO INC.	001152062
WORLD REAL ESTATE NETWORK INTERNATIONAL INC.	001183203
WORLDFRESH INC.	001224525
WORLDSAT GEOGRAPHICS INC.	001146768
WPS HAMILTON LTD.	001153604
WRAPTORS RESTAURANTS INC.	001239064
WRITE MAGAZINE INC.	001191649
WWK GO-KARTS LTD.	001232577
W3 BILLBOARD LTD.	001153843
X-OTIK CONSULTING SERVICES INC.	001216170
XETOR GROUP INC.	001186961
XIEXIE INC.	001244904

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
XING XING TECHNOLOGY & TRADING (CANADA) CO. LTD.	001235733
XLT EQUIPMENT SERVICE LTD.	001161431
YANAGI INTERNATIONAL GROUP INC.	001239538
YELLOW ELECTRONICS INC.	001207156
YEREAL INC.	001208241
YLLEK INC.	001243963
YORKDALE AUTO SALES (1966) INC.	001182208
YOUSACO INC.	001199640
YOYO'S SPORTS BAR & CAFE LTD.	001247516
YUKON WAREHOUSING & DISTRIBUTION LTD.	001225147
YUNG KEE LTD.	001173471
ZACHARY ZUNIK ENTERTAINMENT INC.	001142662
ZAFFIN CANADA INCORPORATED	001164796
ZECCA FAMILY HOLDINGS INC.	001228902
ZENITH PARTNERS INC.	001163811
ZEPHYR PUBLISHING INC.	001205743
ZEUS EDUCATION CORPORATION	001227739
ZHONG SHAN BROTHERS CO., LTD.	001161594
ZHOR INVESTMENTS INC.	001205029
ZIEA SYSTEM SOLUTIONS INC.	001189318
ZINAXX SERVICES GROUP LTD.	001170526
ZMW INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001246506
ZODIAK MARTIAL ARTS ACADEMY INC.	001159689
ZONE GOLF INCORPORATED	001231983
ZOS INTERNATIONAL INC.	001215968
ZOTHECA SALON-SPA INC.	001174522
ZOYA FINANCIAL CORPORATION LIMITED	001200725
ZUBOR-V LTD.	001182866
007 LIMO SERVICE INC.	001227250
007 SOCKS WONDERFUL INC.	001164092
1031519 ONTARIO LIMITED	001031519
1067948 ONTARIO LTD.	001067948
1070416 ONTARIO LIMITED	001070416
1109770 ONTARIO LIMITED	001109770
1126498 ONTARIO INC.	001126498
1131445 ONTARIO INC.	001131445
1131465 ONTARIO INC.	001131465
1134918 ONTARIO INC.	001134918
1134986 ONTARIO LIMITED	001134986
1134987 ONTARIO LTD	001134987
1137741 ONTARIO LIMITED	001137741
1140773 ONTARIO LTD.	001140773
1140785 ONTARIO LTD.	001140785
1140786 ONTARIO LTD.	001140786
1141416 ONTARIO INC	001141416
1141569 ONTARIO LTD.	001141569
1145301 ONTARIO LIMITED	001145301
1145403 ONTARIO LIMITED	001145403
1145579 ONTARIO LIMITED	001145579
1146221 ONTARIO INC.	001146221
1146236 ONTARIO LTD.	001146236
1146419 ONTARIO LTD.	001146419
1146431 ONTARIO INC.	001146431
1146445 ONTARIO LIMITED	001146445
1146542 ONTARIO INC.	001146542
1146696 ONTARIO LTD.	001146696
1146698 ONTARIO INC.	001146698
1146712 ONTARIO LTD.	001146712
1146778 ONTARIO INC.	001146778
1146783 ONTARIO LIMITED	001146783
1147103 ONTARIO INC.	001147103
1147137 ONTARIO LIMITED	001147137
1148356 ONTARIO INC.	001148356
1149820 ONTARIO LIMITED	001149820
1149932 ONTARIO INC.	001149932
1149975 ONTARIO LIMITED	001149975
1150001 ONTARIO INC.	001150001
1150072 ONTARIO LIMITED	001150072
1150090 ONTARIO LTD.	001150090
1150099 ONTARIO INC.	001150099

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1150108 ONTARIO LIMITED	001150108
1150184 ONTARIO INC.	001150184
1150200 ONTARIO LIMITED	001150200
1150278 ONTARIO INC.	001150278
1150292 ONTARIO INC.	001150292
1150622 ONTARIO INC.	001150622
1150639 ONTARIO LTD.	001150639
1150642 ONTARIO INC.	001150642
1150737 ONTARIO INC.	001150737
1150738 ONTARIO INC.	001150738
1150914 ONTARIO LIMITED	001150914
1150949 ONTARIO INC.	001150949
1151050 ONTARIO INC.	001151050
1151132 ONTARIO INCORPORATED	001151132
1151141 ONTARIO LIMITED	001151141
1151228 ONTARIO LIMITED	001151228
1151229 ONTARIO LIMITED	001151229
1151409 ONTARIO INC.	001151409
1151628 ONTARIO INC.	001151628
1151770 ONTARIO LTD.	001151770
1151881 ONTARIO INC.	001151881
1151925 ONTARIO INC.	001151925
1152043 ONTARIO INC.	001152043
1152067 ONTARIO INC.	001152067
1152084 ONTARIO LIMITED	001152084
1152276 ONTARIO LIMITED	001152276
1152302 ONTARIO LIMITED	001152302
1152355 ONTARIO INC.	001152355
1152361 ONTARIO LTD.	001152361
1152362 ONTARIO INC.	001152362
1152364 ONTARIO LIMITED	001152364
1152371 ONTARIO LTD.	001152371
1152490 ONTARIO INC.	001152490
1152563 ONTARIO LIMITED	001152563
1152690 ONTARIO INC.	001152690
1152708 ONTARIO INC.	001152708
1152723 ONTARIO INC.	001152723
1152766 ONTARIO LIMITED	001152766
1152784 ONTARIO LIMITED	001152784
1152832 ONTARIO INC.	001152832
1152918 ONTARIO LTD.	001152918
1152997 ONTARIO INC.	001152997
1153281 ONTARIO INC.	001153281
1153291 ONTARIO LIMITED	001153291
1153450 ONTARIO INC.	001153450
1153467 ONTARIO INC.	001153467
1153537 ONTARIO LIMITED	001153537
1153687 ONTARIO LIMITED	001153687
1153698 ONTARIO INC.	001153698
1153796 ONTARIO LIMITED	001153796
1153844 ONTARIO LIMITED	001153844
1153847 ONTARIO LIMITED	001153847
1153862 ONTARIO LIMITED	001153862
1153871 ONTARIO INC.	001153871
1153938 ONTARIO LIMITED	001153938
1154081 ONTARIO INC.	001154081
1154141 ONTARIO LIMITED	001154141
1154150 ONTARIO INC.	001154150
1154151 ONTARIO INC.	001154151
1154201 ONTARIO LIMITED	001154201
1154203 ONTARIO INC.	001154203
1154210 ONTARIO INC.	001154210
1154220 ONTARIO INC.	001154220
1154399 ONTARIO LTD.	001154399
1154476 ONTARIO LIMITED	001154476
1154480 ONTARIO INC.	001154480
1154606 ONTARIO INC.	001154606
1154632 ONTARIO LIMITED	001154632
1154642 ONTARIO INC.	001154642
1154672 ONTARIO INC.	001154672
1154673 ONTARIO INC.	001154673

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1154674 ONTARIO LIMITED	001154674
1154698 ONTARIO INC.	001154698
1154837 ONTARIO INC.	001154837
1154846 ONTARIO LIMITED	001154846
1154850 ONTARIO LTD.	001154850
1154905 ONTARIO LIMITED	001154905
1154911 ONTARIO INC.	001154911
1154914 ONTARIO INC.	001154914
1154921 ONTARIO INC.	001154921
1154923 ONTARIO INC.	001154923
1154930 ONTARIO INC.	001154930
1154963 ONTARIO INC.	001154963
1154964 ONTARIO INC.	001154964
1155184 ONTARIO LIMITED	001155184
1155185 ONTARIO LIMITED	001155185
1155236 ONTARIO LIMITED	001155236
1155421 ONTARIO INC.	001155421
1155423 ONTARIO INC.	001155423
1155564 ONTARIO INC.	001155564
1155565 ONTARIO INC.	001155565
1155655 ONTARIO LIMITED	001155655
1155669 ONTARIO LIMITED	001155669
1155676 ONTARIO INC.	001155676
1155715 ONTARIO LIMITED	001155715
1155732 ONTARIO INC.	001155732
1155737 ONTARIO INC.	001155737
1155748 ONTARIO LTD.	001155748
1155790 ONTARIO INC.	001155790
1155866 ONTARIO INC.	001155866
1155995 ONTARIO INC.	001155995
1155996 ONTARIO INC.	001155996
1156031 ONTARIO LIMITED	001156031
1156297 ONTARIO INC.	001156297
1156376 ONTARIO LIMITED	001156376
1156384 ONTARIO INC.	001156384
1156562 ONTARIO INC.	001156562
1156834 ONTARIO LIMITED	001156834
1156835 ONTARIO LTD.	001156835
1156845 ONTARIO INC.	001156845
1156850 ONTARIO LIMITED	001156850
1156860 ONTARIO INC.	001156860
1156861 ONTARIO INC.	001156861
1156914 ONTARIO LIMITED	001156914
1156921 ONTARIO LTD.	001156921
1156928 ONTARIO INC.	001156928
1157002 ONTARIO INC.	001157002
1157087 ONTARIO LIMITED	001157087
1157088 ONTARIO LIMITED	001157088
1157152 ONTARIO LTD.	001157152
1157229 ONTARIO LTD.	001157229
1157260 ONTARIO LTD.	001157260
1157261 ONTARIO INC.	001157261
1157410 ONTARIO INC.	001157410
1157414 ONTARIO INC.	001157414
1157644 ONTARIO INC.	001157644
1157658 ONTARIO LIMITED	001157658
1158068 ONTARIO LTD.	001158068
1158076 ONTARIO LIMITED	001158076
1158086 ONTARIO INC.	001158086
1158141 ONTARIO LIMITED	001158141
1158383 ONTARIO INC.	001158383
1158486 ONTARIO LIMITED	001158486
1158554 ONTARIO LTD.	001158554
1158633 ONTARIO LIMITED	001158633
1158649 ONTARIO INC.	001158649
1158752 ONTARIO CORP.	001158752
1158753 ONTARIO LIMITED	001158753
1158794 ONTARIO INC.	001158794
1158815 ONTARIO LIMITED	001158815
1158831 ONTARIO LIMITED	001158831
1158888 ONTARIO INC.	001158888

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1158891 ONTARIO INC.	001158891
1158931 ONTARIO INC.	001158931
1158983 ONTARIO CORP.	001158983
1159071 ONTARIO INC.	001159071
1159226 ONTARIO INC.	001159226
1159228 ONTARIO INC.	001159228
1159234 ONTARIO LIMITED	001159234
1159268 ONTARIO LTD.	001159268
1159369 ONTARIO INC.	001159369
1159386 ONTARIO LTD.	001159386
1159460 ONTARIO INC.	001159460
1159585 ONTARIO INC.	001159585
1159645 ONTARIO LIMITED	001159645
1159850 ONTARIO INC.	001159850
1159926 ONTARIO INC.	001159926
1160026 ONTARIO LTD.	001160026
1160050 ONTARIO INC.	001160050
1160573 ONTARIO INC.	001160573
1160574 ONTARIO LTD.	001160574
1160584 ONTARIO INC.	001160584
1161202 ONTARIO LIMITED	001161202
1161232 ONTARIO LTD.	001161232
1161260 ONTARIO INC.	001161260
1161482 ONTARIO LIMITED	001161482
1161500 ONTARIO INC.	001161500
1161676 ONTARIO LIMITED	001161676
1161754 ONTARIO INC.	001161754
1161768 ONTARIO LIMITED	001161768
1161917 ONTARIO LTD.	001161917
1161937 ONTARIO INC.	001161937
1161968 ONTARIO INC.	001161968
1162116 ONTARIO LIMITED	001162116
1162344 ONTARIO INC.	001162344
1162378 ONTARIO LTD.	001162378
1162471 ONTARIO INC.	001162471
1162491 ONTARIO LTD.	001162491
1162635 ONTARIO LIMITED	001162635
1162689 ONTARIO INC.	001162689
1162721 ONTARIO LIMITED	001162721
1162863 ONTARIO LIMITED	001162863
1163103 ONTARIO INC.	001163103
1163120 ONTARIO INC.	001163120
1163189 ONTARIO LTD.	001163189
1163198 ONTARIO INC.	001163198
1163812 ONTARIO INC.	001163812
1163886 ONTARIO INC.	001163886
1164101 ONTARIO LTD.	001164101
1164250 ONTARIO INC.	001164250
1164253 ONTARIO INC.	001164253
1164293 ONTARIO LIMITED	001164293
1164448 ONTARIO INC.	001164448
1164549 ONTARIO INC.	001164549
1164579 ONTARIO LIMITED	001164579
1164622 ONTARIO LIMITED	001164622
1164632 ONTARIO LIMITED	001164632
1164633 ONTARIO LIMITED	001164633
1164642 ONTARIO LIMITED	001164642
1164710 ONTARIO INC.	001164710
1164719 ONTARIO LIMITED	001164719
1164780 ONTARIO LIMITED	001164780
1164794 ONTARIO INC.	001164794
1164949 ONTARIO LTD.	001164949
1164984 ONTARIO INC.	001164984
1164986 ONTARIO INC.	001164986
1165028 ONTARIO INC.	001165028
1165046 ONTARIO LIMITED	001165046
1165123 ONTARIO INC.	001165123
1165134 ONTARIO LIMITED	001165134
1165200 ONTARIO INC.	001165200
1165264 ONTARIO INC.	001165264
1165274 ONTARIO LIMITED	001165274

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1165282 ONTARIO LIMITED	001165282
1165299 ONTARIO LIMITED	001165299
1165317 ONTARIO INC.	001165317
1165355 ONTARIO INC.	001165355
1165573 ONTARIO LTD.	001165573
1165670 ONTARIO LTD.	001165670
1165696 ONTARIO LIMITED	001165696
1166049 ONTARIO INC.	001166049
1166109 ONTARIO LTD.	001166109
1166440 ONTARIO LTD.	001166440
1166461 ONTARIO INC.	001166461
1166618 ONTARIO INC.	001166618
1166670 ONTARIO LIMITED	001166670
1166671 ONTARIO INC.	001166671
1166807 ONTARIO LIMITED	001166807
1166877 ONTARIO INC.	001166877
1166895 ONTARIO LTD.	001166895
1166911 ONTARIO INC.	001166911
1167287 ONTARIO LTD.	001167287
1167298 ONTARIO LTD.	001167298
1167322 ONTARIO INC.	001167322
1167458 ONTARIO INC.	001167458
1167459 ONTARIO LIMITED	001167459
1167494 ONTARIO INC.	001167494
1167768 ONTARIO LIMITED	001167768
1167788 ONTARIO LTD.	001167788
1167846 ONTARIO LTD.	001167846
1167848 ONTARIO INC.	001167848
1167985 ONTARIO INC.	001167985
1168078 ONTARIO INC.	001168078
1168453 ONTARIO LTD.	001168453
1168469 ONTARIO INC.	001168469
1168470 ONTARIO INC.	001168470
1168695 ONTARIO INC.	001168695
1168696 ONTARIO INC.	001168696
1168878 ONTARIO INC.	001168878
1168962 ONTARIO INC.	001168962
1168978 ONTARIO INC.	001168978
1168989 ONTARIO LTD.	001168989
1169004 ONTARIO LIMITED	001169004
1169047 ONTARIO LIMITED	001169047
1169048 ONTARIO LTD.	001169048
1169056 ONTARIO INC.	001169056
1169066 ONTARIO INC.	001169066
1169481 ONTARIO INC.	001169481
1169488 ONTARIO LTD.	001169488
1169523 ONTARIO LIMITED	001169523
1169547 ONTARIO INC.	001169547
1169716 ONTARIO LIMITED	001169716
1169795 ONTARIO INC.	001169795
1169853 ONTARIO INC.	001169853
1169970 ONTARIO LTD.	001169970
1169979 ONTARIO LIMITED	001169979
1169981 ONTARIO INC.	001169981
1169996 ONTARIO INC.	001169996
1170205 ONTARIO LTD.	001170205
1170218 ONTARIO LIMITED	001170218
1170277 ONTARIO INC.	001170277
1170286 ONTARIO INC.	001170286
1170550 ONTARIO LIMITED	001170550
1170569 ONTARIO LIMITED	001170569
1170586 ONTARIO LIMITED	001170586
1170662 ONTARIO LIMITED	001170662
1170800 ONTARIO INC.	001170800
1170825 ONTARIO LIMITED	001170825
1170853 ONTARIO LIMITED	001170853
1170871 ONTARIO LIMITED	001170871
1170939 ONTARIO INC.	001170939
1171024 ONTARIO LIMITED	001171024
1171025 ONTARIO LIMITED	001171025
1171099 ONTARIO LIMITED	001171099

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1171102 ONTARIO INC.	001171102
1171126 ONTARIO LTD.	001171126
1171127 ONTARIO LTD.	001171127
1171154 ONTARIO INC.	001171154
1171260 ONTARIO INC.	001171260
1171400 ONTARIO LIMITED	001171400
1171440 ONTARIO LIMITED	001171440
1171465 ONTARIO INC.	001171465
1171622 ONTARIO LIMITED	001171622
1171742 ONTARIO INC.	001171742
1171917 ONTARIO LTD.	001171917
1172245 ONTARIO INC.	001172245
1172294 ONTARIO INC.	001172294
1172312 ONTARIO LTD.	001172312
1172337 ONTARIO INC.	001172337
1172339 ONTARIO INC.	001172339
1172423 ONTARIO INC.	001172423
1172510 ONTARIO INC.	001172510
1172774 ONTARIO LIMITED	001172774
1172819 ONTARIO INC.	001172819
1172881 ONTARIO LIMITED	001172881
1172898 ONTARIO INC.	001172898
1172917 ONTARIO INC.	001172917
1173018 ONTARIO LIMITED	001173018
1173091 ONTARIO INC.	001173091
1173178 ONTARIO INC.	001173178
1173348 ONTARIO INC.	001173348
1173355 ONTARIO LTD.	001173355
1173356 ONTARIO INC.	001173356
1173389 ONTARIO INC.	001173389
1173403 ONTARIO LIMITED	001173403
1173448 ONTARIO LTD.	001173448
1173464 ONTARIO LIMITED	001173464
1173475 ONTARIO LIMITED	001173475
1173483 ONTARIO LIMITED	001173483
1173542 ONTARIO INC.	001173542
1173894 ONTARIO INC.	001173894
1174325 ONTARIO LTD.	001174325
1174398 ONTARIO LIMITED	001174398
1174537 ONTARIO INC.	001174537
1174727 ONTARIO LIMITED	001174727
1174842 ONTARIO LIMITED	001174842
1174936 ONTARIO INC.	001174936
1174937 ONTARIO COMPANY LTD.	001174937
1175064 ONTARIO INC.	001175064
1175211 ONTARIO INC.	001175211
1175212 ONTARIO INC.	001175212
1175231 ONTARIO CORPORATION	001175231
1175532 ONTARIO INC.	001175532
1175548 ONTARIO LIMITED	001175548
1175602 ONTARIO LIMITED	001175602
1175677 ONTARIO LTD.	001175677
1175687 ONTARIO INC.	001175687
1175695 ONTARIO INC.	001175695
1175817 ONTARIO LIMITED	001175817
1175983 ONTARIO INC.	001175983
1175992 ONTARIO INC.	001175992
1176036 ONTARIO INC.	001176036
1176041 ONTARIO LIMITED	001176041
1176051 ONTARIO INC.	001176051
1176053 ONTARIO INC.	001176053
1176130 ONTARIO INC.	001176130
1176179 ONTARIO INC.	001176179
1176231 ONTARIO CORPORATION	001176231
1176234 ONTARIO INC.	001176234
1176337 ONTARIO INC.	001176337
1176378 ONTARIO LIMITED	001176378
1176528 ONTARIO LTD.	001176528
1176538 ONTARIO INC.	001176538
1176544 ONTARIO LIMITED	001176544
1176554 ONTARIO LIMITED	001176554

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1176583 ONTARIO INC.	001176583
1176601 ONTARIO LIMITED	001176601
1176732 ONTARIO INC.	001176732
1176760 ONTARIO LIMITED	001176760
1176816 ONTARIO LTD.	001176816
1176823 ONTARIO LIMITED	001176823
1176824 ONTARIO LIMITED	001176824
1176825 ONTARIO INC.	001176825
1176832 ONTARIO LIMITED	001176832
1176840 ONTARIO INC.	001176840
1176891 ONTARIO INC.	001176891
1176893 ONTARIO LIMITED	001176893
1177055 ONTARIO LIMITED	001177055
1177061 ONTARIO INC.	001177061
1177065 ONTARIO INC.	001177065
1177070 ONTARIO INC.	001177070
1177166 ONTARIO INC.	001177166
1177196 ONTARIO LTD.	001177196
1177337 ONTARIO LIMITED	001177337
1177344 ONTARIO LIMITED	001177344
1177638 ONTARIO INC.	001177638
1177715 ONTARIO LIMITED	001177715
1177775 ONTARIO INC.	001177775
1177784 ONTARIO INC.	001177784
1177843 ONTARIO LTD.	001177843
1177935 ONTARIO LIMITED	001177935
1177937 ONTARIO INC.	001177937
1177979 ONTARIO LIMITED	001177979
1177987 ONTARIO INC.	001177987
1177996 ONTARIO INC.	001177996
1178247 ONTARIO LIMITED	001178247
1178250 ONTARIO LIMITED	001178250
1178251 ONTARIO LIMITED	001178251
1178290 ONTARIO LIMITED	001178290
1178446 ONTARIO INC.	001178446
1178465 ONTARIO INC.	001178465
1178518 ONTARIO INC.	001178518
1178606 ONTARIO LIMITED	001178606
1178667 ONTARIO LTD.	001178667
1178673 ONTARIO INC.	001178673
1178680 ONTARIO INC.	001178680
1178690 ONTARIO LIMITED	001178690
1178900 ONTARIO LTD	001178900
1179061 ONTARIO LIMITED	001179061
1179063 ONTARIO LIMITED	001179063
1179106 ONTARIO LIMITED	001179106
1179113 ONTARIO LIMITED	001179113
1179200 ONTARIO INC.	001179200
1179202 ONTARIO LIMITED	001179202
1179232 ONTARIO INC.	001179232
1179297 ONTARIO LIMITED	001179297
1179362 ONTARIO LTD	001179362
1179371 ONTARIO INC	001179371
1179560 ONTARIO LIMITED	001179560
1179598 ONTARIO LTD.	001179598
1179624 ONTARIO INC.	001179624
1179630 ONTARIO INC.	001179630
1179641 ONTARIO INC.	001179641
1179664 ONTARIO LIMITED	001179664
1179678 ONTARIO INC.	001179678
1179766 ONTARIO INC.	001179766
1179780 ONTARIO INC.	001179780
1180159 ONTARIO INC.	001180159
1180167 ONTARIO INC.	001180167
1180177 ONTARIO INC.	001180177
1180221 ONTARIO INC.	001180221
1180367 ONTARIO INC.	001180367
1180419 ONTARIO LIMITED	001180419
1180436 ONTARIO LIMITED	001180436
1180442 ONTARIO INC.	001180442
1180445 ONTARIO LTD.	001180445

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1180453 ONTARIO LTD.	001180453
1180602 ONTARIO INC.	001180602
1180625 ONTARIO LIMITED	001180625
1180656 ONTARIO INC.	001180656
1180878 ONTARIO INC.	001180878
1180909 ONTARIO INC.	001180909
1181414 ONTARIO LIMITED	001181414
1181423 ONTARIO INC.	001181423
1181458 ONTARIO LIMITED	001181458
1181465 ONTARIO LTD.	001181465
1181621 ONTARIO INC.	001181621
1181640 ONTARIO INC.	001181640
1181689 ONTARIO INC.	001181689
1181701 ONTARIO LTD.	001181701
1181718 ONTARIO INC.	001181718
1181790 ONTARIO INC.	001181790
1181799 ONTARIO INC.	001181799
1181840 ONTARIO LIMITED	001181840
1182275 ONTARIO LIMITED	001182275
1182285 ONTARIO INC.	001182285
1182347 ONTARIO LIMITED	001182347
1182430 ONTARIO LTD.	001182430
1182652 ONTARIO INC.	001182652
1182665 ONTARIO LIMITED	001182665
1182805 ONTARIO INC.	001182805
1182857 ONTARIO LIMITED	001182857
1182872 ONTARIO INC.	001182872
1182876 ONTARIO LIMITED	001182876
1183059 ONTARIO LIMITED	001183059
1183064 ONTARIO LIMITED	001183064
1183131 ONTARIO LIMITED	001183131
1183133 ONTARIO INC.	001183133
1183349 ONTARIO LTD.	001183349
1183357 ONTARIO INC.	001183357
1183373 ONTARIO INC.	001183373
1183433 ONTARIO LIMITED	001183433
1183876 ONTARIO INC.	001183876
1183965 ONTARIO INC.	001183965
1183976 ONTARIO LIMITED	001183976
1184046 ONTARIO INC.	001184046
1184140 ONTARIO INC.	001184140
1184191 ONTARIO LIMITED	001184191
1184253 ONTARIO INC.	001184253
1184295 ONTARIO INC.	001184295
1184332 ONTARIO INC.	001184332
1184333 ONTARIO LIMITED	001184333
1184420 ONTARIO INC.	001184420
1184421 ONTARIO INC.	001184421
1184526 ONTARIO INC.	001184526
1184540 ONTARIO INC.	001184540
1184625 ONTARIO LIMITED	001184625
1184701 ONTARIO INC.	001184701
1184702 ONTARIO INC.	001184702
1184710 ONTARIO LTD.	001184710
1184767 ONTARIO INC.	001184767
1185094 ONTARIO INC.	001185094
1185100 ONTARIO LTD.	001185100
1185122 ONTARIO LIMITED	001185122
1185130 ONTARIO INC.	001185130
1185174 ONTARIO INC.	001185174
1185175 ONTARIO INC.	001185175
1185182 ONTARIO LIMITED	001185182
1185183 ONTARIO LIMITED	001185183
1185189 ONTARIO LTD.	001185189
1185207 ONTARIO INC.	001185207
1185208 ONTARIO INC.	001185208
1185267 ONTARIO LIMITED	001185267
1185343 ONTARIO LIMITED	001185343
1185405 ONTARIO INC.	001185405
1185422 ONTARIO INC.	001185422
1186043 ONTARIO LIMITED	001186043

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1186192 ONTARIO INC.	001186192
1186200 ONTARIO LTD.	001186200
1186208 ONTARIO LIMITED	001186208
1186209 ONTARIO LTD.	001186209
1186217 ONTARIO INC.	001186217
1186233 ONTARIO LTD.	001186233
1186253 ONTARIO LIMITED	001186253
1186278 ONTARIO INC.	001186278
1186286 ONTARIO LTD.	001186286
1186294 ONTARIO INC.	001186294
1186296 ONTARIO LIMITED	001186296
1186307 ONTARIO INC.	001186307
1186318 ONTARIO INC.	001186318
1186384 ONTARIO LIMITED	001186384
1186385 ONTARIO LIMITED	001186385
1186402 ONTARIO LIMITED	001186402
1186406 ONTARIO INC.	001186406
1186417 ONTARIO INC.	001186417
1186445 ONTARIO INC.	001186445
1186572 ONTARIO LIMITED	001186572
1186673 ONTARIO INC.	001186673
1186741 ONTARIO INC.	001186741
1186794 ONTARIO LTD.	001186794
1187036 ONTARIO INC.	001187036
1187121 ONTARIO LIMITED	001187121
1187252 ONTARIO INC.	001187252
1187264 ONTARIO INC.	001187264
1187272 ONTARIO INC.	001187272
1187274 ONTARIO INC.	001187274
1187283 ONTARIO INC.	001187283
1187333 ONTARIO INC.	001187333
1187415 ONTARIO INC.	001187415
1187416 ONTARIO INC.	001187416
1187460 ONTARIO LTD.	001187460
1187513 ONTARIO INC.	001187513
1187791 ONTARIO LIMITED	001187791
1187810 ONTARIO INC.	001187810
1188260 ONTARIO LTD.	001188260
1188269 ONTARIO LIMITED	001188269
1188287 ONTARIO INC.	001188287
1188337 ONTARIO INC.	001188337
1188345 ONTARIO LIMITED	001188345
1188675 ONTARIO LIMITED	001188675
1188755 ONTARIO INC.	001188755
1188757 ONTARIO LIMITED	001188757
1188908 ONTARIO LTD.	001188908
1188965 ONTARIO INC.	001188965
1189227 ONTARIO INC.	001189227
1189237 ONTARIO LIMITED	001189237
1189241 ONTARIO LTD.	001189241
1189251 ONTARIO LIMITED	001189251
1189261 ONTARIO LTD.	001189261
1189320 ONTARIO LIMITED	001189320
1189528 ONTARIO INC.	001189528
1189555 ONTARIO INC.	001189555
1189573 ONTARIO LTD.	001189573
1189698 ONTARIO INC.	001189698
1190013 ONTARIO INC.	001190013
1190136 ONTARIO INC.	001190136
1190145 ONTARIO LIMITED	001190145
1190169 ONTARIO LIMITED	001190169
1190302 ONTARIO LIMITED	001190302
1190349 ONTARIO INC.	001190349
1190466 ONTARIO INCORPORATED	001190466
1190467 ONTARIO LIMITED	001190467
1190510 ONTARIO LIMITED	001190510
1190538 ONTARIO INC.	001190538
1190741 ONTARIO INCORPORATED	001190741
1190757 ONTARIO INC.	001190757
1190782 ONTARIO INC.	001190782
1190806 ONTARIO INC.	001190806

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1190807 ONTARIO INC.	001190807
1190949 ONTARIO LIMITED	001190949
1190956 ONTARIO INC.	001190956
1190976 ONTARIO LTD.	001190976
1190977 ONTARIO INC.	001190977
1191016 ONTARIO INC.	001191016
1191062 ONTARIO LTD.	001191062
1191068 ONTARIO LTD.	001191068
1191080 ONTARIO INC.	001191080
1191207 ONTARIO INC.	001191207
1191216 ONTARIO INC.	001191216
1191601 ONTARIO INC.	001191601
1191633 ONTARIO INC.	001191633
1191715 ONTARIO INC.	001191715
1191796 ONTARIO LIMITED	001191796
1191826 ONTARIO LTD.	001191826
1191836 ONTARIO LIMITED	001191836
1191839 ONTARIO LTD.	001191839
1191849 ONTARIO INC.	001191849
1191860 ONTARIO LIMITED	001191860
1191879 ONTARIO LIMITED	001191879
1191880 ONTARIO INC.	001191880
1191916 ONTARIO LIMITED	001191916
1192003 ONTARIO INC.	001192003
1192036 ONTARIO LTD.	001192036
1192053 ONTARIO INC.	001192053
1192060 ONTARIO LTD.	001192060
1192070 ONTARIO INC.	001192070
1192071 ONTARIO INC.	001192071
1192261 ONTARIO LIMITED	001192261
1192308 ONTARIO INC.	001192308
1192343 ONTARIO LIMITED	001192343
1192549 ONTARIO LIMITED	001192549
1192656 ONTARIO LTD.	001192656
1192721 ONTARIO INC.	001192721
1192818 ONTARIO INC.	001192818
1192865 ONTARIO LTD.	001192865
1192950 ONTARIO INC.	001192950
1193079 ONTARIO LIMITED	001193079
1193437 ONTARIO LIMITED	001193437
1193557 ONTARIO LTD.	001193557
1193559 ONTARIO LTD.	001193559
1193597 ONTARIO INC.	001193597
1194033 ONTARIO INC.	001194033
1194048 ONTARIO INC.	001194048
1194185 ONTARIO INC.	001194185
1194419 ONTARIO LIMITED	001194419
1194433 ONTARIO LTD.	001194433
1194436 ONTARIO INC.	001194436
1194450 ONTARIO LIMITED	001194450
1194468 ONTARIO LIMITED	001194468
1194587 ONTARIO LTD.	001194587
1194604 ONTARIO LIMITED	001194604
1194612 ONTARIO INC.	001194612
1194634 ONTARIO LTD.	001194634
1194669 ONTARIO LTD.	001194669
1194831 ONTARIO INC.	001194831
1194987 ONTARIO LIMITED	001194987
1195130 ONTARIO LTD.	001195130
1195170 ONTARIO INC.	001195170
1195294 ONTARIO LIMITED	001195294
1195303 ONTARIO INC.	001195303
1195441 ONTARIO LIMITED	001195441
1195511 ONTARIO INC.	001195511
1195513 ONTARIO INC.	001195513
1195530 ONTARIO LIMITED	001195530
1195654 ONTARIO INC.	001195654
1195671 ONTARIO LIMITED	001195671
1195699 ONTARIO INC.	001195699
1195786 ONTARIO LTD.	001195786
1195933 ONTARIO INC.	001195933

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1195934 ONTARIO LTD.	001195934
1196013 ONTARIO LIMITED	001196013
1196015 ONTARIO LTD.	001196015
1196129 ONTARIO INC.	001196129
1196204 ONTARIO INC.	001196204
1196436 ONTARIO INC.	001196436
1196559 ONTARIO INC.	001196559
1196632 ONTARIO INC.	001196632
1196642 ONTARIO INC.	001196642
1196704 ONTARIO LTD.	001196704
1196706 ONTARIO LTD.	001196706
1196707 ONTARIO LIMITED	001196707
1196713 ONTARIO LIMITED	001196713
1196715 ONTARIO LIMITED	001196715
1196716 ONTARIO LIMITED	001196716
1196721 ONTARIO INC.	001196721
1196724 ONTARIO INC.	001196724
1196733 ONTARIO INC.	001196733
1196870 ONTARIO INC.	001196870
1196935 ONTARIO INC.	001196935
1196951 ONTARIO INC.	001196951
1196982 ONTARIO LIMITED	001196982
1197011 ONTARIO LTD.	001197011
1197263 ONTARIO INC.	001197263
1197315 ONTARIO INC.	001197315
1197342 ONTARIO LIMITED	001197342
1197347 ONTARIO LIMITED	001197347
1197362 ONTARIO LIMITED	001197362
1197378 ONTARIO LIMITED	001197378
1197496 ONTARIO INC.	001197496
1197501 ONTARIO INC.	001197501
1197575 ONTARIO INC.	001197575
1197678 ONTARIO INC.	001197678
1197706 ONTARIO INC.	001197706
1197829 ONTARIO INC.	001197829
1197844 ONTARIO LTD.	001197844
1197891 ONTARIO INC.	001197891
1197967 ONTARIO INC.	001197967
1198061 ONTARIO INC.	001198061
1198646 ONTARIO LIMITED	001198646
1198653 ONTARIO LIMITED	001198653
1198738 ONTARIO INC.	001198738
1198906 ONTARIO LIMITED	001198906
1198940 ONTARIO INC.	001198940
1199235 ONTARIO INC.	001199235
1199267 ONTARIO LIMITED	001199267
1199351 ONTARIO LTD.	001199351
1199415 ONTARIO INC.	001199415
1199489 ONTARIO LTD.	001199489
1199500 ONTARIO LTD.	001199500
1199594 ONTARIO LIMITED	001199594
1199601 ONTARIO INC.	001199601
1199648 ONTARIO LIMITED	001199648
1199787 ONTARIO LIMITED	001199787
1200136 ONTARIO INC.	001200136
1200142 ONTARIO LTD.	001200142
1200143 ONTARIO LTD.	001200143
1200220 ONTARIO INC.	001200220
1200365 ONTARIO INC.	001200365
1200366 ONTARIO LTD.	001200366
1200367 ONTARIO LTD.	001200367
1200371 ONTARIO INC.	001200371
1200372 ONTARIO INC.	001200372
1200419 ONTARIO INC.	001200419
1200424 ONTARIO INC.	001200424
1200434 ONTARIO INC.	001200434
1200435 ONTARIO LIMITED	001200435
1200682 ONTARIO INC.	001200682
1200741 ONTARIO LTD.	001200741
1200742 ONTARIO LIMITED	001200742
1200750 ONTARIO INC.	001200750

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1200751 ONTARIO INC.	001200751
1200766 ONTARIO LIMITED	001200766
1200812 ONTARIO LIMITED	001200812
1200828 ONTARIO INC.	001200828
1200978 ONTARIO LIMITED	001200978
1200982 ONTARIO INC.	001200982
1201075 ONTARIO LTD.	001201075
1201100 ONTARIO INC.	001201100
1201108 ONTARIO INC.	001201108
1201123 ONTARIO INC.	001201123
1201128 ONTARIO INC.	001201128
1201140 ONTARIO INC.	001201140
1201166 ONTARIO INC.	001201166
1201221 ONTARIO LIMITED	001201221
1201231 ONTARIO INC.	001201231
1201238 ONTARIO LTD.	001201238
1201240 ONTARIO LTD.	001201240
1201250 ONTARIO LIMITED	001201250
1201266 ONTARIO LIMITED	001201266
1201274 ONTARIO INC.	001201274
1201450 ONTARIO INC.	001201450
1201467 ONTARIO INC.	001201467
1201500 ONTARIO LTD.	001201500
1201587 ONTARIO LIMITED	001201587
1201588 ONTARIO LIMITED	001201588
1201595 ONTARIO LIMITED	001201595
1202082 ONTARIO LIMITED	001202082
1202141 ONTARIO LTD.	001202141
1202217 ONTARIO LIMITED	001202217
1202278 ONTARIO LIMITED	001202278
1202302 ONTARIO INC.	001202302
1202306 ONTARIO INC.	001202306
1202311 ONTARIO INC.	001202311
1202312 ONTARIO INC.	001202312
1202347 ONTARIO LIMITED	001202347
1202362 ONTARIO LTD.	001202362
1202407 ONTARIO INC.	001202407
1202410 ONTARIO INC.	001202410
1202500 ONTARIO INC.	001202500
1202518 ONTARIO INC.	001202518
1202578 ONTARIO LTD.	001202578
1202754 ONTARIO LTD.	001202754
1202792 ONTARIO LIMITED	001202792
1202811 ONTARIO INC.	001202811
1203058 ONTARIO INC.	001203058
1203060 ONTARIO LIMITED	001203060
1203069 ONTARIO INC.	001203069
1203070 ONTARIO LIMITED	001203070
1203128 ONTARIO LIMITED	001203128
1203213 ONTARIO LIMITED	001203213
1203220 ONTARIO LIMITED	001203220
1203336 ONTARIO INC.	001203336
1203337 ONTARIO LIMITED	001203337
1203379 ONTARIO INC.	001203379
1203381 ONTARIO INC.	001203381
1203390 ONTARIO CORP.	001203390
1203557 ONTARIO INCORPORATED	001203557
1203559 ONTARIO INCORPORATED	001203559
1203560 ONTARIO LIMITED	001203560
1203990 ONTARIO INC.	001203990
1204000 ONTARIO LTD.	001204000
1204081 ONTARIO LIMITED	001204081
1204091 ONTARIO INC.	001204091
1204148 ONTARIO INC.	001204148
1204229 ONTARIO LTD.	001204229
1204435 ONTARIO INC.	001204435
1204801 ONTARIO LTD.	001204801
1204802 ONTARIO LIMITED	001204802
1204811 ONTARIO INC.	001204811
1204817 ONTARIO LTD.	001204817
1204819 ONTARIO LIMITED	001204819

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1204897 ONTARIO INC.	001204897
1204903 ONTARIO INC.	001204903
1204905 ONTARIO LTD.	001204905
1204935 ONTARIO INC.	001204935
1204967 ONTARIO LIMITED	001204967
1205031 ONTARIO INC.	001205031
1205186 ONTARIO CORPORATION	001205186
1205237 ONTARIO INC.	001205237
1205243 ONTARIO LTD.	001205243
1205244 ONTARIO LTD.	001205244
1205252 ONTARIO LTD.	001205252
1205255 ONTARIO LTD.	001205255
1205260 ONTARIO LTD.	001205260
1205271 ONTARIO LIMITED	001205271
1205389 ONTARIO LIMITED	001205389
1205543 ONTARIO INC.	001205543
1205555 ONTARIO LIMITED	001205555
1205570 ONTARIO INC.	001205570
1205571 ONTARIO INC.	001205571
1205659 ONTARIO LIMITED	001205659
1205674 ONTARIO INC.	001205674
1205691 ONTARIO LIMITED	001205691
1205693 ONTARIO LIMITED	001205693
1205719 ONTARIO LIMITED	001205719
1205728 ONTARIO LTD.	001205728
1205736 ONTARIO INC.	001205736
1205751 ONTARIO LIMITED	001205751
1205754 ONTARIO INC.	001205754
1205853 ONTARIO LIMITED	001205853
1205911 ONTARIO INC.	001205911
1205919 ONTARIO INC.	001205919
1205974 ONTARIO INC.	001205974
1206135 ONTARIO LTD.	001206135
1206162 ONTARIO INC.	001206162
1206168 ONTARIO LIMITED	001206168
1206311 ONTARIO INC.	001206311
1206423 ONTARIO INC.	001206423
1206431 ONTARIO INC.	001206431
1206702 ONTARIO LIMITED	001206702
1206714 ONTARIO LTD.	001206714
1206843 ONTARIO INC.	001206843
1206851 ONTARIO LIMITED	001206851
1206935 ONTARIO LTD.	001206935
1206987 ONTARIO LIMITED	001206987
1207122 ONTARIO INC.	001207122
1207125 ONTARIO INC.	001207125
1207129 ONTARIO LIMITED	001207129
1207132 ONTARIO LTD.	001207132
1207201 ONTARIO LTD.	001207201
1207550 ONTARIO LIMITED	001207550
1207561 ONTARIO INC.	001207561
1207566 ONTARIO LIMITED	001207566
1207620 ONTARIO LIMITED	001207620
1207622 ONTARIO LIMITED	001207622
1207645 ONTARIO INC.	001207645
1207753 ONTARIO LTD.	001207753
1207848 ONTARIO INC.	001207848
1207889 ONTARIO LIMITED	001207889
1207891 ONTARIO INC.	001207891
1207892 ONTARIO INC.	001207892
1207893 ONTARIO LIMITED	001207893
1207984 ONTARIO LIMITED	001207984
1208047 ONTARIO INC.	001208047
1208080 ONTARIO INC.	001208080
1208081 ONTARIO LIMITED	001208081
1208115 ONTARIO INC.	001208115
1208131 ONTARIO INC.	001208131
1208157 ONTARIO LTD.	001208157
1208167 ONTARIO LIMITED	001208167
1208178 ONTARIO INC.	001208178
1208213 ONTARIO LIMITED	001208213

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1208238 ONTARIO LTD.	001208238
1208601 ONTARIO INC.	001208601
1208670 ONTARIO LTD.	001208670
1208728 ONTARIO INC.	001208728
1208729 ONTARIO LTD.	001208729
1208739 ONTARIO LIMITED	001208739
1208814 ONTARIO LTD.	001208814
1208865 ONTARIO INC.	001208865
1208945 ONTARIO LIMITED	001208945
1209108 ONTARIO INC.	001209108
1209173 ONTARIO INC.	001209173
1209199 ONTARIO LIMITED	001209199
1209289 ONTARIO LIMITED	001209289
1209302 ONTARIO LIMITED	001209302
1209306 ONTARIO LIMITED	001209306
1209341 ONTARIO INC.	001209341
1209375 ONTARIO INC.	001209375
1209548 ONTARIO INC.	001209548
1209621 ONTARIO LIMITED	001209621
1209645 ONTARIO INC.	001209645
1209773 ONTARIO INC.	001209773
1209780 ONTARIO INC.	001209780
1209843 ONTARIO LTD.	001209843
1209848 ONTARIO INC.	001209848
1209922 ONTARIO INC.	001209922
1210021 ONTARIO INC.	001210021
1210023 ONTARIO INC.	001210023
1210159 ONTARIO INC.	001210159
1210167 ONTARIO LTD.	001210167
1210174 ONTARIO LIMITED	001210174
1210177 ONTARIO INC.	001210177
1210178 ONTARIO INC.	001210178
1210300 ONTARIO INC.	001210300
1210326 ONTARIO LIMITED	001210326
1210388 ONTARIO INC.	001210388
1210410 ONTARIO LIMITED	001210410
1210438 ONTARIO LIMITED	001210438
1210667 ONTARIO LTD.	001210667
1210668 ONTARIO LTD.	001210668
1210669 ONTARIO INC.	001210669
1210676 ONTARIO INC.	001210676
1210718 ONTARIO INC.	001210718
1210725 ONTARIO INC.	001210725
1210789 ONTARIO INC.	001210789
1210861 ONTARIO INC.	001210861
1210866 ONTARIO INC.	001210866
1211142 ONTARIO INC.	001211142
1211145 ONTARIO INC.	001211145
1211149 ONTARIO INC.	001211149
1211153 ONTARIO INC.	001211153
1211252 ONTARIO INC.	001211252
1211519 ONTARIO LIMITED	001211519
1211529 ONTARIO INC.	001211529
1211543 ONTARIO INC.	001211543
1211552 ONTARIO LIMITED	001211552
1211555 ONTARIO LTD.	001211555
1211588 ONTARIO LIMITED	001211588
1211597 ONTARIO INC.	001211597
1211862 ONTARIO INC.	001211862
1211908 ONTARIO LIMITED	001211908
1211979 ONTARIO INC.	001211979
1212204 ONTARIO INC.	001212204
1212216 ONTARIO LIMITED	001212216
1212266 ONTARIO LIMITED	001212266
1212282 ONTARIO LTD.	001212282
1212718 ONTARIO LIMITED	001212718
1212988 ONTARIO INC.	001212988
1213086 ONTARIO INC.	001213086
1213129 ONTARIO INC.	001213129
1213142 ONTARIO INC.	001213142
1213154 ONTARIO INC.	001213154

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1213167 ONTARIO INC.	001213167
1213176 ONTARIO INC.	001213176
1213246 ONTARIO INC.	001213246
1213254 ONTARIO LTD.	001213254
1213265 ONTARIO LTD.	001213265
1213355 ONTARIO INC.	001213355
1213366 ONTARIO INC.	001213366
1213614 ONTARIO INC.	001213614
1213663 ONTARIO INC.	001213663
1213664 ONTARIO LIMITED	001213664
1213852 ONTARIO INC.	001213852
1213899 ONTARIO LIMITED	001213899
1213928 ONTARIO LTD.	001213928
1214017 ONTARIO LIMITED	001214017
1214042 ONTARIO INC.	001214042
1214089 ONTARIO LIMITED	001214089
1214109 ONTARIO LTD.	001214109
1214181 ONTARIO INC.	001214181
1214279 ONTARIO LTD.	001214279
1214308 ONTARIO INC.	001214308
1214309 ONTARIO INC.	001214309
1214354 ONTARIO LTD.	001214354
1214393 ONTARIO LIMITED	001214393
1214455 ONTARIO INCORPORATED	001214455
1214524 ONTARIO LIMITED	001214524
1214595 ONTARIO LIMITED	001214595
1214712 ONTARIO LTD.	001214712
1214812 ONTARIO LIMITED	001214812
1214862 ONTARIO LIMITED	001214862
1214882 ONTARIO INC.	001214882
1214947 ONTARIO INC.	001214947
1215005 ONTARIO LTD.	001215005
1215011 ONTARIO LIMITED	001215011
1215059 ONTARIO LIMITED	001215059
1215235 ONTARIO INC.	001215235
1215333 ONTARIO LTD.	001215333
1215504 ONTARIO INC.	001215504
1215542 ONTARIO LIMITED	001215542
1215546 ONTARIO LTD.	001215546
1215547 ONTARIO INC.	001215547
1215558 ONTARIO INCORPORATED	001215558
1215608 ONTARIO INC.	001215608
1215712 ONTARIO LIMITED	001215712
1215722 ONTARIO LIMITED	001215722
1215889 ONTARIO LIMITED	001215889
1215952 ONTARIO INC.	001215952
1215984 ONTARIO INC.	001215984
1216001 ONTARIO INC.	001216001
1216094 ONTARIO LIMITED	001216094
1216095 ONTARIO LIMITED	001216095
1216100 ONTARIO INC.	001216100
1216101 ONTARIO INC.	001216101
1216112 ONTARIO LIMITED	001216112
1216154 ONTARIO LTD.	001216154
1216250 ONTARIO INC.	001216250
1216319 ONTARIO INC.	001216319
1216340 ONTARIO INC.	001216340
1216427 ONTARIO LIMITED	001216427
1216437 ONTARIO LIMITED	001216437
1216564 ONTARIO LIMITED	001216564
1216590 ONTARIO INC.	001216590
1216615 ONTARIO LIMITED	001216615
1216632 ONTARIO INC.	001216632
1216634 ONTARIO LTD.	001216634
1216646 ONTARIO INC.	001216646
1216684 ONTARIO INC.	001216684
1216726 ONTARIO LIMITED	001216726
1216901 ONTARIO LTD.	001216901
1216911 ONTARIO LIMITED	001216911
1216962 ONTARIO LTD.	001216962
1216990 ONTARIO INC.	001216990

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1217112 ONTARIO INC.	001217112
1217186 ONTARIO INC.	001217186
1217230 ONTARIO INC.	001217230
1217239 ONTARIO INC.	001217239
1217246 ONTARIO INC.	001217246
1217384 ONTARIO LIMITED	001217384
1217468 ONTARIO LIMITED	001217468
1217479 ONTARIO INC.	001217479
1217854 ONTARIO LTD.	001217854
1217863 ONTARIO LIMITED	001217863
1217864 ONTARIO LIMITED	001217864
1217866 ONTARIO LIMITED	001217866
1217891 ONTARIO INC.	001217891
1217997 ONTARIO LTD.	001217997
1218199 ONTARIO LIMITED	001218199
1218208 ONTARIO LTD.	001218208
1218278 ONTARIO INC.	001218278
1218295 ONTARIO LIMITED	001218295
1218619 ONTARIO LIMITED	001218619
1218670 ONTARIO LTD.	001218670
1218672 ONTARIO LIMITED	001218672
1218709 ONTARIO INC.	001218709
1218727 ONTARIO INC.	001218727
1218835 ONTARIO LIMITED	001218835
1218888 ONTARIO INC.	001218888
1218911 ONTARIO INC.	001218911
1218947 ONTARIO LIMITED	001218947
1218950 ONTARIO INC.	001218950
1219033 ONTARIO LIMITED	001219033
1219111 ONTARIO LTD.	001219111
1219112 ONTARIO INC.	001219112
1219188 ONTARIO LIMITED	001219188
1219189 ONTARIO LIMITED	001219189
1219394 ONTARIO LIMITED	001219394
1219415 ONTARIO LIMITED	001219415
1219525 ONTARIO INC.	001219525
1219649 ONTARIO INC.	001219649
1219868 ONTARIO LIMITED	001219868
1219958 ONTARIO INC.	001219958
1220347 ONTARIO INC.	001220347
1220371 ONTARIO INC.	001220371
1220388 ONTARIO LIMITED	001220388
1220414 ONTARIO INC.	001220414
1220531 ONTARIO INC.	001220531
1220587 ONTARIO LTD.	001220587
1220823 ONTARIO LIMITED	001220823
1221175 ONTARIO INC.	001221175
1221217 ONTARIO LIMITED	001221217
1221219 ONTARIO LIMITED	001221219
1221227 ONTARIO LIMITED	001221227
1221236 ONTARIO LTD.	001221236
1221298 ONTARIO LIMITED	001221298
1221308 ONTARIO LIMITED	001221308
1221525 ONTARIO LTD.	001221525
1221592 ONTARIO LIMITED	001221592
1221611 ONTARIO INC.	001221611
1221653 ONTARIO LTD.	001221653
1221656 ONTARIO LTD.	001221656
1221664 ONTARIO INC.	001221664
1221918 ONTARIO INC.	001221918
1221987 ONTARIO LIMITED	001221987
1221991 ONTARIO INC.	001221991
1221997 ONTARIO LTD.	001221997
1222000 ONTARIO INC.	001222000
1222177 ONTARIO INC.	001222177
1222183 ONTARIO INC.	001222183
1222187 ONTARIO LIMITED	001222187
1222200 ONTARIO INC.	001222200
1222209 ONTARIO LIMITED	001222209
1222228 ONTARIO LIMITED	001222228
1222349 ONTARIO INC.	001222349

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1222365 ONTARIO LTD.	001222365
1222366 ONTARIO LIMITED	001222366
1222497 ONTARIO LTD.	001222497
1222505 ONTARIO LIMITED	001222505
1222525 ONTARIO LIMITED	001222525
1222529 ONTARIO INC.	001222529
1222566 ONTARIO LIMITED	001222566
1222838 ONTARIO LTD.	001222838
1222888 ONTARIO INC.	001222888
1222939 ONTARIO LIMITED	001222939
1222955 ONTARIO LIMITED	001222955
1223262 ONTARIO INC.	001223262
1223278 ONTARIO INC.	001223278
1223285 ONTARIO LIMITED	001223285
1223328 ONTARIO INC.	001223328
1223329 ONTARIO INC.	001223329
1223331 ONTARIO INC.	001223331
1223340 ONTARIO LIMITED	001223340
1223368 ONTARIO INC.	001223368
1224876 ONTARIO INC.	001224876
1224877 ONTARIO INC.	001224877
1224937 ONTARIO INC.	001224937
1224993 ONTARIO LIMITED	001224993
1225149 ONTARIO LIMITED	001225149
1225241 ONTARIO INC.	001225241
1225378 ONTARIO LIMITED	001225378
1225457 ONTARIO INC.	001225457
1225473 ONTARIO INC.	001225473
1225526 ONTARIO LIMITED	001225526
1225527 ONTARIO INC.	001225527
1225535 ONTARIO INC.	001225535
1225595 ONTARIO LIMITED	001225595
1225662 ONTARIO LIMITED	001225662
1226054 ONTARIO INC.	001226054
1226117 ONTARIO INC.	001226117
1226119 ONTARIO LTD.	001226119
1226281 ONTARIO LTD.	001226281
1226355 ONTARIO LTD.	001226355
1226405 ONTARIO INC.	001226405
1226414 ONTARIO LIMITED	001226414
1226639 ONTARIO LIMITED	001226639
1226747 ONTARIO LIMITED	001226747
1226774 ONTARIO LIMITED	001226774
1226803 ONTARIO INC.	001226803
1226971 ONTARIO INC.	001226971
1227103 ONTARIO INC.	001227103
1227315 ONTARIO INC.	001227315
1227635 ONTARIO INC.	001227635
1227643 ONTARIO LTD.	001227643
1227740 ONTARIO LTD.	001227740
1227800 ONTARIO LTD.	001227800
1227870 ONTARIO INC.	001227870
1227981 ONTARIO LTD.	001227981
1227988 ONTARIO LTD.	001227988
1227996 ONTARIO CORPORATION	001227996
1227999 ONTARIO INC.	001227999
1228049 ONTARIO LTD.	001228049
1228196 ONTARIO INC.	001228196
1228240 ONTARIO INC.	001228240
1228315 ONTARIO INC.	001228315
1228335 ONTARIO INC.	001228335
1228386 ONTARIO LTD.	001228386
1228387 ONTARIO LTD.	001228387
1228475 ONTARIO LIMITED	001228475
1228538 ONTARIO LTD.	001228538
1228544 ONTARIO INC.	001228544
1228690 ONTARIO LTD.	001228690
1228707 ONTARIO LIMITED	001228707
1228759 ONTARIO LIMITED	001228759
1228767 ONTARIO INC.	001228767
1228887 ONTARIO LTD.	001228887

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1228889 ONTARIO INC.	001228889
1228903 ONTARIO LIMITED	001228903
1228950 ONTARIO LTD.	001228950
1229006 ONTARIO INC.	001229006
1229014 ONTARIO LTD.	001229014
1229178 ONTARIO INC.	001229178
1229243 ONTARIO INC.	001229243
1229314 ONTARIO LIMITED	001229314
1229561 ONTARIO LTD.	001229561
1229918 ONTARIO LIMITED	001229918
1230008 ONTARIO INC.	001230008
1230012 ONTARIO INC.	001230012
1230013 ONTARIO INC.	001230013
1230014 ONTARIO INC.	001230014
1230015 ONTARIO INC.	001230015
1230308 ONTARIO LTD.	001230308
1230377 ONTARIO INC.	001230377
1230489 ONTARIO INC.	001230489
1230535 ONTARIO INC.	001230535
1230538 ONTARIO INC.	001230538
1230556 ONTARIO LIMITED	001230556
1230810 ONTARIO INC.	001230810
1231547 ONTARIO INC.	001231547
1231549 ONTARIO INC.	001231549
1231550 ONTARIO INC.	001231550
1231673 ONTARIO LIMITED	001231673
1231683 ONTARIO INC.	001231683
1231684 ONTARIO LIMITED	001231684
1231732 ONTARIO LIMITED	001231732
1231743 ONTARIO INC.	001231743
1231775 ONTARIO INC.	001231775
1231808 ONTARIO INC.	001231808
1231890 ONTARIO LIMITED	001231890
1231965 ONTARIO INC.	001231965
1231974 ONTARIO INC.	001231974
1231975 ONTARIO INC.	001231975
1231976 ONTARIO INC.	001231976
1232129 ONTARIO LIMITED	001232129
1232437 ONTARIO LIMITED	001232437
1232495 ONTARIO INC.	001232495
1232647 ONTARIO LIMITED	001232647
1232723 ONTARIO INC.	001232723
1232803 ONTARIO INC.	001232803
1232852 ONTARIO LTD.	001232852
1233259 ONTARIO LIMITED	001233259
1233496 ONTARIO LTD.	001233496
1233497 ONTARIO INC.	001233497
1233514 ONTARIO LTD.	001233514
1233628 ONTARIO INC.	001233628
1233637 ONTARIO INC.	001233637
1233648 ONTARIO LTD.	001233648
1233655 ONTARIO INC.	001233655
1233665 ONTARIO LTD.	001233665
1233844 ONTARIO LTD.	001233844
1233845 ONTARIO LTD.	001233845
1233853 ONTARIO INC.	001233853
1233878 ONTARIO LTD.	001233878
1233879 ONTARIO INC.	001233879
1233886 ONTARIO INC.	001233886
1233891 ONTARIO INC.	001233891
1233928 ONTARIO LIMITED	001233928
1233973 ONTARIO INC.	001233973
1233992 ONTARIO LTD.	001233992
1234104 ONTARIO LTD.	001234104
1234402 ONTARIO INCORPORATED	001234402
1234404 ONTARIO LIMITED	001234404
1234406 ONTARIO INC.	001234406
1234464 ONTARIO LIMITED	001234464
1234470 ONTARIO LIMITED	001234470
1234472 ONTARIO LTD.	001234472
1234524 ONTARIO LIMITED	001234524

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1234614 ONTARIO INC.	001234614
1234691 ONTARIO LIMITED	001234691
1234751 ONTARIO LIMITED	001234751
1234823 ONTARIO LIMITED	001234823
1234824 ONTARIO INC.	001234824
1234830 ONTARIO INC.	001234830
1235016 ONTARIO LIMITED	001235016
1235223 ONTARIO INC.	001235223
1235225 ONTARIO INC.	001235225
1235248 ONTARIO INC.	001235248
1235446 ONTARIO INC.	001235446
1235458 ONTARIO INC.	001235458
1235518 ONTARIO INC.	001235518
1235521 ONTARIO INC.	001235521
1235580 ONTARIO LTD.	001235580
1235588 ONTARIO INC.	001235588
1235595 ONTARIO INC.	001235595
1235810 ONTARIO INC.	001235810
1235813 ONTARIO LTD.	001235813
1235814 ONTARIO LIMITED	001235814
1235857 ONTARIO LIMITED	001235857
1235859 ONTARIO INC.	001235859
1235875 ONTARIO INC.	001235875
1235892 ONTARIO INC.	001235892
1235951 ONTARIO INC.	001235951
1236019 ONTARIO INC.	001236019
1236031 ONTARIO INC.	001236031
1236046 ONTARIO INC.	001236046
1236047 ONTARIO INC.	001236047
1236053 ONTARIO INC.	001236053
1236163 ONTARIO INC.	001236163
1236599 ONTARIO INC.	001236599
1236711 ONTARIO LIMITED	001236711
1236769 ONTARIO LTD.	001236769
1236770 ONTARIO LTD.	001236770
1236771 ONTARIO LTD.	001236771
1236795 ONTARIO INC.	001236795
1236804 ONTARIO INC.	001236804
1236982 ONTARIO INC.	001236982
1237062 ONTARIO LIMITED	001237062
1237064 ONTARIO INC.	001237064
1237125 ONTARIO INC.	001237125
1237128 ONTARIO LTD.	001237128
1237143 ONTARIO INC.	001237143
1237193 ONTARIO LIMITED	001237193
1237402 ONTARIO INC.	001237402
1237446 ONTARIO LIMITED	001237446
1237458 ONTARIO LTD.	001237458
1237612 ONTARIO INC.	001237612
1237739 ONTARIO INC.	001237739
1238057 ONTARIO LIMITED	001238057
1238065 ONTARIO INC.	001238065
1238199 ONTARIO INC.	001238199
1238209 ONTARIO INC.	001238209
1238216 ONTARIO INC.	001238216
1238272 ONTARIO LIMITED	001238272
1238274 ONTARIO LTD.	001238274
1238388 ONTARIO INC.	001238388
1238452 ONTARIO LIMITED	001238452
1238519 ONTARIO INC.	001238519
1238635 ONTARIO LTD.	001238635
1238636 ONTARIO LTD.	001238636
1238643 ONTARIO INC.	001238643
1238646 ONTARIO INC.	001238646
1238699 ONTARIO INC.	001238699
1238883 ONTARIO INC.	001238883
1238889 ONTARIO INC.	001238889
1238906 ONTARIO LIMITED	001238906
1238913 ONTARIO INC.	001238913
1239121 ONTARIO INC.	001239121
1239331 ONTARIO LTD.	001239331

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1239349 ONTARIO INC.	001239349
1239408 ONTARIO LIMITED	001239408
1239563 ONTARIO INC.	001239563
1239618 ONTARIO INC.	001239618
1239647 ONTARIO INC.	001239647
1239724 ONTARIO LIMITED	001239724
1239775 ONTARIO LTD.	001239775
1240010 ONTARIO LIMITED	001240010
1240013 ONTARIO LIMITED	001240013
1240026 ONTARIO LIMITED	001240026
1240064 ONTARIO INC.	001240064
1240089 ONTARIO LTD.	001240089
1240313 ONTARIO INC.	001240313
1240316 ONTARIO LIMITED	001240316
1240324 ONTARIO INC.	001240324
1240378 ONTARIO INC.	001240378
1240396 ONTARIO INC.	001240396
1240405 ONTARIO INC.	001240405
1240431 ONTARIO LTD.	001240431
1240459 ONTARIO INC.	001240459
1240830 ONTARIO LIMITED	001240830
1240838 ONTARIO LTD.	001240838
1240888 ONTARIO INC.	001240888
1240896 ONTARIO LIMITED	001240896
1240904 ONTARIO LIMITED	001240904
1241062 ONTARIO LIMITED	001241062
1241132 ONTARIO INC.	001241132
1241146 ONTARIO LIMITED	001241146
1241188 ONTARIO LIMITED	001241188
1241190 ONTARIO LTD.	001241190
1241205 ONTARIO LTD.	001241205
1241217 ONTARIO INC.	001241217
1241223 ONTARIO INC.	001241223
1241243 ONTARIO INC.	001241243
1241302 ONTARIO INC.	001241302
1241446 ONTARIO LTD.	001241446
1241463 ONTARIO INC.	001241463
1241465 ONTARIO LTD.	001241465
1241470 ONTARIO INC.	001241470
1241525 ONTARIO LTD.	001241525
1241531 ONTARIO INC.	001241531
1241532 ONTARIO INC.	001241532
1241538 ONTARIO INC.	001241538
1241539 ONTARIO INC.	001241539
1241735 ONTARIO INC.	001241735
1241789 ONTARIO INC.	001241789
1242091 ONTARIO INC.	001242091
1242451 ONTARIO INC.	001242451
1242518 ONTARIO INC.	001242518
1242522 ONTARIO LIMITED	001242522
1242527 ONTARIO INC.	001242527
1242566 ONTARIO INC.	001242566
1242714 ONTARIO INC.	001242714
1243121 ONTARIO INC.	001243121
1243127 ONTARIO INC.	001243127
1243136 ONTARIO INC.	001243136
1243138 ONTARIO LIMITED	001243138
1243189 ONTARIO LTD.	001243189
1243276 ONTARIO INC.	001243276
1243346 ONTARIO INC.	001243346
1243352 ONTARIO INC.	001243352
1243428 ONTARIO INC.	001243428
1243874 ONTARIO INC.	001243874
1243880 ONTARIO INC.	001243880
1243892 ONTARIO INC.	001243892
1244406 ONTARIO INC.	001244406
1244479 ONTARIO LIMITED	001244479
1244495 ONTARIO LIMITED	001244495
1244498 ONTARIO LIMITED	001244498
1244504 ONTARIO INC.	001244504
1244565 ONTARIO LTD.	001244565

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1244585 ONTARIO LIMITED	001244585
1244619 ONTARIO LIMITED	001244619
1244703 ONTARIO INC.	001244703
1244755 ONTARIO LTD.	001244755
1244771 ONTARIO LIMITED	001244771
1244974 ONTARIO INC.	001244974
1244999 ONTARIO INC.	001244999
1245025 ONTARIO INC.	001245025
1245279 ONTARIO INC.	001245279
1245283 ONTARIO LIMITED	001245283
1245425 ONTARIO INC.	001245425
1245483 ONTARIO INC.	001245483
1245621 ONTARIO LTD.	001245621
1245696 ONTARIO INC.	001245696
1245723 ONTARIO LTD.	001245723
1245749 ONTARIO LTD.	001245749
1246583 ONTARIO INC.	001246583
1246926 ONTARIO LTD.	001246926
1246974 ONTARIO INC.	001246974
1247174 ONTARIO LIMITED	001247174
1247524 ONTARIO LIMITED	001247524
1247553 ONTARIO INC.	001247553
1247559 ONTARIO INC.	001247559
1247705 ONTARIO LIMITED	001247705
1247792 ONTARIO LTD.	001247792
1248050 ONTARIO LIMITED	001248050
1248214 ONTARIO INC.	001248214
1248229 ONTARIO INC.	001248229
1248291 ONTARIO LIMITED	001248291
1248345 ONTARIO INC.	001248345
1248390 ONTARIO INC.	001248390
1248399 ONTARIO LIMITED	001248399
1248434 ONTARIO INC.	001248434
1248479 ONTARIO INC.	001248479
1248563 ONTARIO LIMITED	001248563
1248565 ONTARIO INC.	001248565
1249033 ONTARIO LTD.	001249033
1249095 ONTARIO INC.	001249095
1249105 ONTARIO LIMITED	001249105
1249106 ONTARIO LIMITED	001249106
1249115 ONTARIO LTD.	001249115
1249358 ONTARIO LTD.	001249358
1249359 ONTARIO INC.	001249359
1249368 ONTARIO LIMITED	001249368
1249383 ONTARIO INC.	001249383
1249443 ONTARIO LIMITED	001249443
1249514 ONTARIO INC.	001249514
1249600 ONTARIO LTD.	001249600
1249606 ONTARIO LTD.	001249606
1249666 ONTARIO INC.	001249666
1249694 ONTARIO LTD.	001249694
1249722 ONTARIO LTD.	001249722
1249734 ONTARIO LIMITED	001249734
1250091 ONTARIO INC.	001250091
1250154 ONTARIO LIMITED	001250154
1250163 ONTARIO LIMITED	001250163
1278699 ONTARIO INC.	001278699
13 CHARLES ST. HOLDINGS INC.	001238386
1319567 ONTARIO INC.	001319567
1331402 ONTARIO INCORPORATED	001331402
1343166 ONTARIO INC.	001343166
1413578 ONTARIO INC.	001413578
1536822 ONTARIO INC.	001536822
154718 ONTARIO INC.	000154718
2002979 ONTARIO LTD.	002002979
21ST CENTURY HIEROGLYPHICS INC.	001231809
2257 RYMAL ROAD DEVELOPMENT CORPORATION	001163049
3-D HOLOTECH INC.	001242165
3253 LAKESHORE BLVD. WEST INC.	001161420
364878 ONTARIO LIMITED	000364878

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
392278 ONTARIO LIMITED	000392278
5 STAR MEAT MARKET INC.	001241301
668556 ONTARIO INC.	000668556
708295 ONTARIO INC.	000708295
824431 ONTARIO INC.	000824431
825 DON MILLS ROAD INC.	001241472
830 SHARK DESIGN INC.	001187028
870195 ONTARIO INC.	000870195
88 INC.	001192259
995503 ONTARIO INC.	000995503

(139-G570) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Certificate
of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-06	
A & W AUTO SALES INC.	001356947
A.B.PAINTING INC.	001418056
A.M.O. ENTERPRISES INC.	001192944
ADVANCED REHAB TECHNOLOGY (KINGSWAY) INC.	001228961
AMELAND CANADA INC.	001403056
APADANA ENTERTAINMENT/DISCO CLUB INC.	000971288
AUTO 53 COLLISION CENTRE INC.	001099608
B. P. EXPRESS LTD.	000200418
BARDAN MARKETING INC.	000897305
BERNICK & COMPANY LTD.	000259695
BLUESTREAM INVESTMENTS (1985) INC.	000644601
BRISON DATA SYSTEMS INC.	000981871
C.L. HOLDINGS INC.	000897386
CARUANA MASONRY CONTRACTORS LIMITED	001233838
CENTREFUND (PROPERTIES) CORPORATION	001316599
CERTIFIED AUTO GLASS CENTRES INC.	001039386
COMPLETE PERFORMANCE INC.	000977609
D H & J ENTERTAINMENT INC.	001339525
DESIGN LINK INCORPORATED	000939945
DUNSMURE PROPERTY HOLDINGS INC.	001061334
ESTATE AIR CONDITIONING & HEATING LTD.	000825930
FAST LUBE LTD.	000387317
FRESHWAY PRODUCE BUYERS LIMITED	001324353

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
FUTURE TECH ENTERPRISES INC.	001134741
HARPP INDUSTRIES INC.	001193166
HERITAGE ESTATES PRESCHOOL INC.	001308751
HERITAGE GOLF OF ST. ANDREWS INC.	001279030
HO HO FOODS CO. LTD.	000887725
HOSTILE PRODUCTIONS INC.	001195840
IAN C. CHADSEY INVESTOR RELATIONS LIMITED	000689710
ICE TRANSPORT LTD.	001349247
ICON INTEGRATED INC.	000890320
INFOSYSTEMS CONSULTING & TRAINING INC.	001369996
JALYAN ENTERPRISES LIMITED	001293896
K & G INVESTMENT LTD.	001319232
KANTREST CORPORATION LTD.	001470391
KENNEDY GREENS GOLF CENTRE INC.	001001121
LAWRENCE SEEHAVER MASONRY LTD.	000968392
M & R 75 MASONRY INC	001179306
MIHAN CARPETS LTD.	001014006
MILLENNIUM AUTOMOTIVE LTD.	001277550
N. & G. MASONRY LIMITED	001006068
NETSOURCE CONNECTIVITY SOLUTIONS INC.	001110288
NU-AGE CORPORATION	001291911
OKE TREE INC.	001382550
OZELLE (CANADA) LIMITED	001204236
PAMMDIRECT INC.	001322091
PANCHI CONSULTING GROUP INC.	001212663
PANEL BUILT STRUCTURES INC.	002004329
PARKSIDE CAFE (VANIER) LTD.	000813006
PERFORMANCE MOTORS SERVICES PLUS INC.	001520607
PORTAGE SOCIAL RESEARCH INC.	001210834
READING DISCOVERY INC.	001324580
REFINED AUTOBODY AND COLLISION INC.	001245204
RENE'S RENT-ALL LIMITED	000383909
RUAD DATA INC.	000990951
SAM CORPORATION	001139163
SAXOPHONE RECORDS INC.	001403532
SEA-LINK FOODS TRADING (CANADA) LTD.	001217252
SIGNWISE INC.	001048940
SILVER-LEA INCORPORATED	000794715
SMR SOFTWARE INC.	000808468
THE FIREFIGHTERS MAGAZINE INC.	001318650
TRIMAR MARBLE & TILE LTD.	001102442
TRIZAC SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION	000838199
U.Y.B. COURIER INC.	001010356
ULLMANN'S RESTORATION INC.	001134608
VEGETABLE KINGDOM INC.	001046084
WATERSON SALES LTD.	001126584
WESTON STATION RESTAURANT LIMITED	001393017
WILLIAM EWART INC.	001068944
WOODBIDGE AUTO TECHNOLOGY LIMITED	000941929
1037252 ONTARIO INC.	001037252
1050218 ONTARIO LIMITED	001050218
1108809 ONTARIO INC.	001108809
1127971 ONTARIO LIMITED	001127971
1142033 ONTARIO INC.	001142033
1152687 ONTARIO INC.	001152687
1185191 ONTARIO LIMITED	001185191
1207697 ONTARIO INC.	001207697
1212806 ONTARIO INC.	001212806
1218765 ONTARIO LIMITED	001218765
1238345 ONTARIO INC.	001238345
1241260 ONTARIO LIMITED	001241260
1278572 ONTARIO INC.	001278572
1315570 ONTARIO LTD.	001315570
1316046 ONTARIO INC.	001316046
1316087 ONTARIO INC.	001316087
1350459 ONTARIO INC.	001350459
1352065 ONTARIO INC.	001352065
1354170 ONTARIO INC.	001354170
1365357 ONTARIO LIMITED	001365357
1385829 ONTARIO LIMITED	001385829

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1425044 ONTARIO INC.	001425044
1453599 ONTARIO LIMITED	001453599
1481229 ONTARIO LTD.	001481229
1494382 ONTARIO LTD.	001494382
546589 ONTARIO LIMITED	000546589
631541 ONTARIO LIMITED	000631541
703667 ONTARIO INC.	000703667
779444 ONTARIO INC.	000779444
827681 ONTARIO INC.	000827681
838309 ONTARIO LTD.	000838309
862137 ONTARIO LIMITED	000862137
877500 ONTARIO LIMITED	000877500
925381 ONTARIO LTD.	000925381
962484 ONTARIO LIMITED	000962484
994660 ONTARIO LIMITED	000994660

(139-G571) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-09-12	
MAJOR EQUIPMENT SERVICES INC.	001518366
2006-10-23	
ALODA LTD.	002033142
CAMPBELL ENERGY SYSTEMS INC.	000562389
GREENSVILLE AUTO SALES & SERVICE (1983) LTD.	000563488
J.C. STAMPING INC.	001620501
MANADENT MANAGEMENT LIMITED	000379281
MITCHELL, PLUMMER & COMPANY LIMITED	000224777
N.A. MAXWELL & ASSOCIATES INC.	001019350
NIMIA INVESTMENTS INC.	001095836
TAYLOR'S VARIETY OF FENELON FALLS LIMITED	000213955
THE HIGHLANDS OUTFITTERS LIMITED	001279740
1060257 ONTARIO INC.	001060257
1123469 ONTARIO INC.	001123469
1253697 ONTARIO INC.	001253697
1360739 ONTARIO LIMITED	001360739
2019948 ONTARIO LIMITED	002019948
363128 ONTARIO LIMITED	000363128
762637 ONTARIO INC.	000762637
2006-10-24	
BANWAIT & CHHINA ENTERPRISES LTD.	001572825
C M GROUP INTERNATIONAL INC.	001176750
CHANG XIANG CORP.	001505520
KURATIK INC.	001259078
LES GENES INC.	001270401
MINERALFIELDS II INC.	001528965
PAN-CHINA POWER DEVELOPMENT LIMITED	001098743
PARIDISO MARBLE & GRANITE INC.	002026079
QUALITY AIR DUCT CLEANING INC.	002016439

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

SUNSET LANDSCAPING COMPANY OF OTTAWA LIMITED	001457912
SURFER'S INC.	001500485
WAI BO TRADING INC.	001574669
1004333 ONTARIO INC.	001004333
1010151 ONTARIO LIMITED	001010151
1050450 ONTARIO INC.	001050450
1081481 ONTARIO INC.	001081481
1274142 ONTARIO INC.	001274142
1388141 ONTARIO INC.	001388141
1408715 ONTARIO LTD.	001408715
1456691 ONTARIO INC.	001456691
1558924 ONTARIO INC.	001558924
583608 ONTARIO INC.	000583608

2006-10-25

ANDREW'S CONTRACTING AND BACKHOE SERVICE INC.	000650333
ART CREATIONS BY SONIA INC.	001637492
BENEDICT'S INC.	001392736
BONNTILE INDUSTRIES (CANADA) LTD.	000989095
CANTEENA FOOD SERVICES CORPORATION	001499851
FAMILY CIRCUIT PRODUCTION STUDIO INC.	002005558
GMHC ENGINEERING LIMITED	000854089
GULF FURNITURE MANUFACTURING LTD.	001472800
HALE INTERNATIONAL INC.	001172800
HEARST ETHANOL ONE, INC.	001682294
INTERCONTINENTILE LTD.	001055017
KRISP KUP CONSULTING INC.	002013604
LYONS, FRY MERGERS INC.	001117414
ONE STOP SECURITY INC.	000472859
S. DIFRANCO MANAGEMENT INC.	001673727
SOUTH-SEVEN INVESTMENTS LTD.	000746217
STAK CONSTRUCTION LIMITED	001277525
TAWAG NG TANGHALAN CANADA INC.	002015319
VISCO CONSTRUCTION AND IMPROVEMENT LIMITED	000517217
WINDMILL INVESTMENTS LIMITED	000110540
WISCH LIST INC.	001125909
WISEWAY HOME AND BUILDING CENTRES LTD.	000456363
1333961 ONTARIO INC.	001333961
1542625 ONTARIO LTD.	001542625
472137 ONTARIO LIMITED	000472137
520120 ONTARIO INC.	000520120
670594 ONTARIO LIMITED	000670594
933038 ONTARIO LIMITED	000933038

2006-10-26

ADAM RESTAURANT (LEBANESE CUISINE) LTD.	002028994
CHANEL WINDOW FASHIONS INC.	001179169
DGN RECYCLING SERVICES LIMITED	001140127
DRAGON AQUARIUM INC.	001360741
FORESTRIDGE SCHOOL INC.	001189553
KAN'S TRADING CO. LTD.	001650087
KERR MANAGEMENT SERVICES LTD.	000897051
QUANTRA GARDENS ESTATES INC.	001618832
ROCK BOTTOM JEWELLERY INC.	000960281
1069806 ONTARIO INC.	001069806
1384753 ONTARIO INC.	001384753
1503655 ONTARIO INC.	001503655
1577850 ONTARIO INC.	001577850
571349 ONTARIO LIMITED	000571349
990687 ONTARIO LIMITED	000990687
995393 ONTARIO LTD.	000995393

2006-10-27

BETTER JOB PLACEMENT INCORPORATED	001593047
CANEAST CAPITAL CORP.	001412954
CONCRETE BUILDING SYSTEMS CANADA INC.	001192287
HARRISON-MARSH ENTERPRISES LTD.	000853923
J & V INTERNATIONAL GROUP (CANADA) LTD.	001355311
MACNAUGHTON STUDIOS INC.	000410545
PRECISION-SEAL SALES LIMITED	000099717
R.M. LEDUC REALTIES CO. LIMITED	001019829

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

SPN CONSTRUCTION INCORPORATED	001319944
SUN LINE CARRIER INC.	002084085
VACSINA BIOTECHNOLOGY INC.	001591828
1250243 ONTARIO LIMITED	001250243
1281724 ONTARIO INC.	001281724
1378260 ONTARIO LIMITED	001378260
1383747 ONTARIO INC.	001383747
1397003 ONTARIO INCORPORATED	001397003
1419534 ONTARIO LTD.	001419534
2023744 ONTARIO LIMITED	002023744
2077645 ONTARIO LIMITED	002077645

2006-10-30

ALGAR CLEANING SERVICES INC.	000134065
ATESA INC.	001170109
BITUTECH INC.	000786588
CANADA MING NAR TRADE CO. LTD.	001264723
CFO FINANCIAL CORPORATION	000858065
CROWTEK INC.	001568263
EXTENDED APPLICATIONS FOR PHARMACY INC.	001179728
F.S.R. CONSULTANTS INC.	002003998
FACTSS HOLDINGS LTD.	000769259
HANNA QUINTE INC.	001278816
IIAD CORP.	001379606
L & R FEED MILLS LTD.	001073727
LANARK COATING SERVICES LTD.	000675928
PREETI BEAUTY SALOON INC.	001319600
PRO TRUCK DRIVING SCHOOL LTD.	000892063
ROSS MACDUFF LIMITED	000078121
SERVICAR INC.	001164134
SHADY ART INC.	000527976
THE SIXTEENTH AVENUE PLACE LTD.	001063112
1135376 ONTARIO INC.	001135376
1258559 ONTARIO INC.	001258559
1327685 ONTARIO INC.	001327685
1508027 ONTARIO INC.	001508027
1570171 ONTARIO INC.	001570171
1583246 ONTARIO INC.	001583246
1604761 ONTARIO INC.	001604761
746725 ONTARIO LIMITED	000746725
836488 ONTARIO LTD.	000836488
942163 ONTARIO INC.	000942163

2006-10-31

A SAMMUT CONSTRUCTION LIMITED	000516545
FREESPACE WIRELESS INC.	001464328
GLENMAR INVESTMENTS LTD.	001080676
HOBSON'S HARBOUR LIMITED	000454039
IN-SPEC PLASTICS LIMITED	000736350
PRIMROSE VENTURE CORPORATION	000671312
RD HEALTH CONSULTANTS INC.	001407472
TRADEVERTEX INC.	001425816
TRANTOM INSPECTION SERVICES LIMITED	000374545
VARSITY NETWORKS LTD.	001166603
1021276 ONTARIO INC.	001021276
1073628 ONTARIO LIMITED	001073628
1092293 ONTARIO LTD.	001092293
1109431 ONTARIO LTD.	001109431
1174301 ONTARIO LIMITED	001174301
1225639 ONTARIO LIMITED	001225639
1290660 ONTARIO INC.	001290660
1490740 ONTARIO INC.	001490740
1498345 ONTARIO LTD.	001498345
1529225 ONTARIO LTD.	001529225
18634 PALOMAR DR. INC.	000818306
2018328 ONTARIO LTD.	002018328
2041708 ONTARIO LIMITED	002041708
2083033 ONTARIO INC.	002083033
805404 ONTARIO LIMITED	000805404
97802 ONTARIO LTD.	000097802

2006-11-01

ALLCORN ASSOCIATES INC.	000509346
AMASG INC.	000739752

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ANGELFIRE INTERNATIONAL CO. LTD.	001509552
B & S VICTORIAN ERA GIFTS INC.	001301947
BALLOON RIDES INCORPORATED	000702044
BONGO STUDIOS INC.	001029233
CERRO DE COBRE INC.	000730706
CRUCIFORM SERVICES INC.	001350822
D.D.M. SERVICES LIMITED	000337029
EDWIN-RUTH HOLDINGS LTD.	000348825
JALF DEVELOPMENTS LIMITED	000248635
KERMIT ENTERPRISES INC.	001427654
LINDSAY DEVELOPMENT CORPORATION	002022457
LOVAN HARDWOOD LIMITED	000282693
MAYTECH ASSOCIATES INC.	000774122
MI ENTERPRISES INC.	001367867
MORE THAN MEATS (FOREST CITY) INC.	001060057
OMI COMPUTER SYSTEMS INC.	000656181
PHONE SYSTEMS PLUS SALES, INC.	000741998
PREMIER BEAUTY SUPPLIES ECOLY ONTARIO INC.	001264178
RINCOL ENTERPRISES LIMITED	000247966
ROY LEM LIMITED	000120241
SYLFX INC.	001226983
TONY & DANNIE HARDWARE CORPORATION LTD.	001171512
UNIVERSITY-VICTORIA HOLDINGS LIMITED	000258472
1111725 ONTARIO LIMITED	001111725
1129974 ONTARIO LTD.	001129974
1156030 ONTARIO CORP.	001156030
1352406 ONTARIO INC.	001352406
1389088 ONTARIO INC.	001389088
1429146 ONTARIO LTD.	001429146
1455292 ONTARIO INC.	001455292
1527908 ONTARIO INC.	001527908
1548242 ONTARIO LIMITED	001548242
1689372 ONTARIO INC.	001689372
2065534 ONTARIO INC.	002065534
824992 ONTARIO LIMITED	000824992
874659 ONTARIO LIMITED	000874659
949251 ONTARIO LIMITED	000949251
2006-11-02	
ALCHEMIC INNOVATIONS INC.	001142581
ARCAN ENTERPRISES INC.	001281713
CHOCOLATE ALTERNATIVES INC.	001255359
COMCULTURE INC.	001438330
CORPORATE CATERERS LIMITED	000050481
FADO FILMS INC.	001136588
FASTENER MACHINERY CORPORATION	002028597
FEMCAB PRODUCTIONS INC.	001297391
FIREZORB INC.	001068877
FLAT ROOF REPAIR SERVICE INC.	000895207
GREAT NORTHERN WINE IMPORTS LIMITED	001249097
H.G.C. DESIGN INC.	001370813
INTERNOS CONSULTING INC.	001312189
L & J THOMPSON FOOD SERVICES LTD.	001106556
LANDBERG RESOURCE CONSULTING INC.	001424789
LOONHAUNT AQUACULTURE INC.	001468900
MISSISSAUGA SEWING CENTRE INC.	000870746
SATELLITE STREET SWEEPING LIMITED	000382851
SUN SING COMPUTER DESIGN (CANADA) INC.	001565824
VIRTUE GOURMET INC.	000695349
1008840 ONTARIO LTD.	001008840
1235310 ONTARIO INC.	001235310
1278823 ONTARIO INC.	001278823
1401138 ONTARIO INC.	001401138
2048200 ONTARIO INC.	002048200
833426 ONTARIO INC.	000833426
2006-11-03	
1217989 ONTARIO INC.	001217989
2006-11-06	
ARBOR STORE INTERIORS INC.	000831937
KING PIN REFURBISHING OF NORTH AMERICA INC	001309975

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LECO LEASING SOUTHWEST LTD.	000687954
RODNEY-SPENCER GRAPHICS (1994) INC.	001070742
SHINOK DELI INC.	001524669
TYRA HOLDINGS (ONTARIO) INC.	001295451
1010301 ONTARIO INC.	001010301
1155348 ONTARIO LTD.	001155348
2006-11-07	
ASA INDUSTRIAL COMPANY LIMITED	001300568
BISSET PROPERTY MANAGEMENT LTD.	001183987
JORDAN INCORPORATED	001260135
PAUL G. VOGEL PROFESSIONAL CORPORATION	001587486
RASHMI INC.	001530272
TECHWORX CORPORATION	001236403
TERAK INVESTMENTS LTD.	000841206
TIDLE INC.	001563468
WILLIAMS & ASSOCIATES MAINTENANCE INC.	001096681
WORLD KANZEN KENPO INC.	001301361
1486539 ONTARIO INC.	001486539
1559599 ONTARIO LIMITED	001559599
995316 ONTARIO LTD.	000995316
2006-11-08	
ANO INVESTMENTS LTD.	001005649
D.M. SOMERVILLE DRAFTING SERVICES INC.	000885077
DGM INTERNATIONAL FOODS INC.	001087096
DUNBURY COSMETICS LIMITED	000903292
JEMISON ELECTRIC LTD.	000895083
KEMPTVILLE URBAN LAND ASSOCIATES INC.	000914177
POMEROY MOBILE FLEET SERVICE INC.	001475414
S.B. CRAWFORD & DAUGHTERS TRUCKING LTD.	000884331
W. HACKETT CRANE SERVICE LTD.	000426919
WAYNE CUMMINGS TRUCKING INC.	002012868
1006128 ONTARIO LIMITED	001006128
1617016 ONTARIO LTD.	001617016
904110 ONTARIO LIMITED	000904110
933972 ONTARIO INC.	000933972
967702 ONTARIO LIMITED	000967702
2006-11-09	
A. & G. MAGGIOTTO CONSTRUCTION LTD.	000319503
ADAM & KLAAS ENTERPRISES INC.	001444650
ADVANCED BUILDING MATERIALS (LONDON) INC.	001230930
BARENE INVESTMENTS LIMITED	000132886
CARLING HOUE CAFE INC.	001493391
CUSTOZA ENTERPRISES LTD.	000456767
HARBOURPOINT HOLDINGS INC.	000892282
INTERIORS INTERIORS LIMITED	000788976
INTERNATIONAL WELDING TRADE INC.	001331522
JOSSEEB INVESTMENTS LIMITED	001602723
LOBE-KNIELING INC.	001124021
PHILMOR DEVELOPMENTS (HARWOOD CHASE) LIMITED	000530143
SARANDEL CONSULTANTS LIMITED	000316881
SOMERSET INN INC.	001211445
STAR GAZERS' DISCOVERY LTD.	001343182
UNEQUIVOCAL RECOVERY SERVICES LTD.	001503246
VL ONE ENTERPRISES INC.	000847671
WEAR TO GET IT INC.	001302345
WEREN TRUCKING INC.	000716641
1122930 ONTARIO INC.	001122930
1232878 ONTARIO LTD.	001232878
1313730 ONTARIO LIMITED	001313730
1327049 ONTARIO LIMITED	001327049
1404668 ONTARIO INC.	001404668
1498355 ONTARIO LIMITED	001498355
1498454 ONTARIO INC.	001498454
646654 ONTARIO INC.	000646654
829613 ONTARIO LTD.	000829613
909955 ONTARIO INC.	000909955
974779 ONTARIO LIMITED	000974779
2006-11-10	
ARMELIM INVESTMENTS LTD.	000659311

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BARTOLINI HOLDINGS INC.	000990397
C & T DISTRIBUTING COMPANY LTD.	000916889
GOURMET BEVERAGE MOBILE CAFE LTD.	000656537
GREY-BRUCE CABOOSE INC.	001083050
HOMENUCK CONSULTING LTD.	002043170
HUGH GARBER LTD.	000396660
LOUNAN INC.	000847232
M.C. WINDOW COVERINGS INC.	001504610
MIDNIGHT PASS PROPERTIES INC.	000662722
MINHAL HOLDINGS LTD.	000385792
ODESSEY INVESTMENTS (WINDSOR) INC.	000916822
PEACHAM COURT DEVELOPMENTS LIMITED	000427441
SENSEI DESIGN INC.	001423324
SOLUTION 6 (CANADA), INC.	001376166
WAI'S GROUP (ONTARIO) GOOD FISHMAN CORP.	001222336
WORLDWIN INVESTMENTS LTD.	001278465
1037385 ONTARIO LTD.	001037385
1132268 ONTARIO INC.	001132268
1428907 ONTARIO LTD.	001428907
1478615 ONTARIO INC.	001478615
1508132 ONTARIO LTD.	001508132
2027800 ONTARIO INC.	002027800
281969 ONTARIO INCORPORATED	000281969
470130 ONTARIO LIMITED	000470130
825080 ONTARIO INC.	000825080
999553 ONTARIO INC.	000999553

2006-11-14

ABILITY DEVELOPMENT CONSULTANTS INC.	000981798
ADRIATIC HEATING AND COOLING INC.	000430525
ARAWAK FOOD SUPPLIES INC.	001347578
ARTHUR BULLIED VENTURES INC.	000465019
BLACKVAL HOLDINGS LTD.	001632586
DAKOTA WOOD PRODUCTS LTD.	001314406
DANIELS MARKETING & SALES INC.	001331880
DEGROOT, AUON LIMITED	001349556
FORTIMO OFFICE FURNITURE LTD	000856745
GER-VIC CONSTRUCTION & EQUIPMENT LTD.	000891045
HAZELDEN GROVE LTD.	001423117
JOHN MARC CONSTRUCTION LTD.	001338835
L.G.K. GROUP INC.	001377960
MARVICK FOOTWEAR INC.	001282160
MISSISSAUGA COMPUTER SYSTEMS INC.	000897894
MUSE ENTERTAINMENT (SPENSER) INC.	001322741
MWB PRODUCTIONS INC.	002001050
MYCONNECTS CORPORATION	000654072
NCE DIVERSIFIED MANAGEMENT (04) CORP.	002051485
NCE FLOW-THROUGH MANAGEMENT (2004) CORP.	001603715
NESFAM INVESTMENTS LIMITED	000981487
NEW PRODUCTS NEW TECHNOLOGIES INC.	001347471
NOVUS CONSULTING LTD.	000483181
ROYAL PLASTICS LIMITED	001098428
SCENA FOODS LIMITED	001120500
SHEILA WANG & ASSOCIATES INC.	001189710
THE TRAVEL HUTT LTD.	001133264
TRIPLE8 HOLDINGS INC.	001234635
WINDSWEEP COMPUTER CONSULTING INC.	001039727
1395612 ONTARIO LIMITED	001395612
1401097 ONTARIO INC.	001401097
1480562 ONTARIO INC.	001480562
1520639 ONTARIO INC.	001520639
1628704 ONTARIO LTD.	001628704
20 TORONTO STREET HOLDINGS LIMITED	000722483
2000 JUMBO COMBO LTD.	001415583
2040544 ONTARIO LTD.	002040544
2078725 ONTARIO INC.	002078725
2078741 ONTARIO INC.	002078741
697452 ONTARIO LTD.	000697452
826603 ONTARIO INC.	000826603
935409 ONTARIO LTD.	000935409

2006-11-15

B.M. GOLAWSKI ASSOCIATES INC.	001150473
-------------------------------	-----------

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BELA GROSS INVESTMENTS LIMITED	000372672
CANADIAN TIRE CREATIVE PRODUCTIONS LIMITED	001012195
CARINA AGENCIES LTD.	001156931
ENERGY PLUS HEATING & COOLING INC.	001328211
F. BAKER HOLDINGS LTD.	001050467
FONTANA INTERNATIONAL TRADING CORPORATION	001021531
IGMANTHORPE HOLDINGS LTD.	000808855
INDUTCH INC.	001334758
J D ENGINEERING LTD	000670712
M&O INTERNATIONAL INC.	001103651
MULTI-FUND MANAGEMENT INC.	001251193
ONEO HOLDINGS LIMITED	000210788
ONIX TRADING INTERNATIONAL INC.	001397407
PERFORMANCE PARALEGAL GROUP INC.	001183199
SAFRA UNISEX CLOTHING LTD.	000753412
TELCO ENGINEERING LIMITED	000482925
THISTLE MINAMOR MECHANICAL INC.	001545848
TOM TSUJI PHOTOGRAPHIC SERVICES LIMITED	000307190
1069385 ONTARIO LIMITED	001069385
1092365 ONTARIO INC.	001092365
1575403 ONTARIO INC.	001575403
578988 ONTARIO LIMITED	000578988

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G572)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the Corporations Information Act within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-17	
CORNICE LIGHTING SYSTEMS INC.	1487914
NGM COMMUNICATIONS LTD.	1251588

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G573)

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-17	
ACME VINYL CORPORAION	1071433
ALBION GROUP-CANADA	1150388
ARPANA INC.	1412076
ASCIONE AND SILVERTRI CONTRUCTION LIMITED	286198
BECKER & STARCEVIC LTD.	1565808
CONSULTING SECURITY SOLUTIONS INC.	2068295
DANBEAU CORPORATION LTD.	915571
GMG CONSTRUCTION INC.	747959
HARP HOMES BUILDING	1298158
QUINAN CONSTRUCTION LIMITED	2018303
1347683 ONTARIO INC.	1347683
1635381 ONTARIO LTD.	1635381

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G574)

**Cancellation for Cause
(Business Corporations Act)
Annulation à juste titre
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-17	
COMPLETE RECYCLING SYSTEMS INC.	1010611

(139-G575) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**ERRATUM NOTICE
Avis d'erreur**

ONTARIO CORPORATION NUMBER 274056

Vide Ontario Gazette, Vol. 138-51 dated December 17, 2005

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 12(2) of the Extra-Provincial Corporations Act set out in the December 17, 2005 issue of the Ontario Gazette with respect to Icarom Public Limited Company was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 138-51 datée du 17 décembre 2005

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 12(2) de la Loi sur les personnes morales extraprovinciales et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 17 décembre 2005 relativement à Icarom Public Limited Company a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

(139-G576) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**ERRATUM NOTICE
Avis d'erreur**

ONTARIO CORPORATION NUMBER 608799

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-46 dated November 18, 2006

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the Business Corporations Act set out in the November 18, 2006 issue of the Ontario Gazette with respect to 608799 Ontario Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-46 datée du 18 novembre 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la Loi sur les sociétés par actions et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 18 novembre 2006 relativement à 608799 Ontario Limite d a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

(139-G577) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

ERRATUM NOTICE**Avis d'erreur**

ONTARIO CORPORATION NUMBER 721513

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-46 dated November 18, 2006

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the Business Corporations Act set out in the November 18, 2006 issue of the Ontario Gazette with respect to 721513 Ontario Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-46 datée du 18 novembre 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la Loi sur les sociétés par actions et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 18 novembre 2006 relativement à 721513 Ontario Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G578)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from November 06, 2006 to November 16, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 06 novembre au 16 novembre 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDALLAH, GEORGE.RICHARD.	JEORGY, GEORGE.RICHARD.
ABDALLAH, JEFFREY.JASON.	JEORGY, JEFFREY.JASON..
ABDALLAH, NABEEL.GEORGE.	JEORGY, NABEEL.GEORGE.
ABDALLAH, RUBA.JERIES.	JEORGY, RUBA.JERIES.
ABDELAZIZ, AHMED.	
ABDELWAHAB.TALAAT.	TALAAT, AHMED.
ABDELAZIZ, OMAR.AHMED.	
ABDELWAHAB.TALAAT.	TALAAT, OMAR.
ABDELAZIZ, SARAH.	TALAAT, SARAH.
AGATON, THERESE.ANNE.MONICA.	HADFIELD, THERESE.
AGHA-RAZI, MATYN.	ANNE.MONICA.AGATON.
AGULNIK, LOZANCA.	RAZI, MATYN.
AHMAD, UMAIR.	AGULNIK, SHELBY.LAUREN.
AHMADZADEH, GHOLAM.REZA.	CHAUDHRY, UMAIR.AHMAD.
AHMED, HASSAN.ABDI.	
AHMED, KARIM.	ARYEH, RAY.
AHMED, KHALID.MOHAMED..	GESSO, HASSAN.
AHMED, NANCY.WALAA.	ROSTOM, KARIM.
AHMED, NOOR.	
AHMED, WALAA.E.	ELGADI, KHALID.MOHAMED..
AL-CHAAR, JOSEPH.ELIE.	ROSTOM, NANCY.
ALEEM, SYED.ILYAS.	ROSTOM, NOOR.
	ROSTOM, WALAA.
	SHAAR, JOSEPH.
	ALEEM, ILYAS.SYED.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ALI, NORSIN.MOHAMED.	DAVID, ZENA.
AMTUL, MALIK.	ASHFAQ, AMTUL.MALIK.
ANIMASHAUN, BETTY.JUMOKE.	
ARUNACHALAM, PATHMALOGINI.PI.	OLAIYA, OLUBUNMI.KEMI.
AVDIJAJ, ELENA.	
BAE, KWANHO.	PREMKUMAR, PATHMALOGINI.
BALDUK, HATICE.	IVANOVA, ELENA.
BALLY, SARBJIT.KAUR.	BAE, JUSTIN.K..
BANWAIT, DILPREET.KAUR.	CIMEN, HATICE.EDA.
BANWAIT, HARVINDER.K.	RANU, SARBJIT.KAUR.
BANWAIT, JESSICA.SAINI.	SAINI, DILPREET.BANWAIT.
BEDELL, KAELEE.ANNA.	SAINI, HARVINDER.KAUR.
BEDELL, MEGAN- JEAN.MADELIENE.	SAINI, JESSICA.BANWAIT.
BLACK, ALVIN..	SMITH, KAELEE.ANNA.
BOATSWAIN, KESHIA.THECKLA.	SMITH, MEGAN- JEAN.MADELIENE.
BOISSINEAU, HERBERT.LEO.	BLACK, STAN.ALVIN.
BOROCH, JUSTYNA.KAROLINA.	ASH, KESHIA.THECKLA.
	BOISSONEAU, HERBERT.LEO.
BOWMAN, PETRA.	HIDALGO, JUSTYNA.BOROCH.
BROUSSEAU, GHISLAINE.MARIE.CLAIRE.	BOWMAN, PETRA.KRISTA.LAUREN.
D'ASSISE.	
BUSTEED, GARY.GEORGE..	BEST, JESSIE.GHISLAINE.
BUTTERWORTH, TYLER.VICTOR.JAMES.	BUSTEED, GARY.GARTH.SEAN.
CAMERON, NORMA.	JOHNSON, TYLER.VICTOR.JAMES.
ALMEDA.ELIZABETH.	
CHANDER, RANJANA.	HAMILTON, ELIZABETH.CECILE.
CHANDRA, GRACE.	NAJMI, SONIA.
CHANDRA, WARNER.	CHAN, MELODY.
CHANG, CHING..	CHAN, VERNER.
CHEN, CHEN.	CHANG, ALEXANDRA.CHING.
CHHINA, ANISHA.	CHEN, ALEX.
CHHINA, JASKARAN.SINGH.	NAGPAL, ANISHA.
CHIU, KAR.SON.	NAGPAL, KARAN.
CHUN, PRISCILLA.MIU.SIN.	CHIU, KAR.SON.KAYSON.
CHYZ, VICTORIA.	CHUN, PRISCILLA.CHING.YI.
ELIZABETH.OLGA.	
CORBETT, TYLER.JOHN.EMERSON.	CHYZ, ELSIE.LOIS.
CORNISH, KYLE.WILLIAM.JOHN.	MISHAK, TYLER.EMERSON.CORBETT.
CROFT, MARGARET.DIANE.	
CUMING-BRANNON, LYNDSAY.LEE.	BARNES, KYLE.WILLIAM.JOHN.
D MALEKI, RYAN.	WARE, MARGARET.DIANE.
DALEY, GALE.DIAN.	
DARMON BOND, PATRICIA.SARAH.	BRANNON, LYNDSAY.LEE.
DAYA, QASIM.	DE MALEKI, RYAN.
	DALEY, DIANNE.GAIL.
DE BOER, RYAN.STEVEN.	
DE GASPERIS, MIRANDA.AGNES.EVE- LYN.MAY.MANGOFF.	DARMON, PATRICIA.SARAH.
DEPATIE, JOSEPH.ROLAND.MARCEL.	DAYA, QASIM.KC.
DESIARDINS, KYLE.	DE BOER-VILLAVICENCIO, RYAN.SIETZE.
DIPRASEUTH, OTH.	DE GASPERIS, MIRANDA.AGNES.EVE- LYN.HELEN.MAY.
DOERR, ANNAHMARIE.RACHELLE.	DESPATIE, MARCEL.HENRI.
DUNLOP, BRAYAH.MARIE.	CRAIG, KYLE.ART.DESJARDINS.
EFTEKHARI, SHABNAM.	TOROS, OTHSANEY.MALIVAN.
	COLAUTTI, ANNAHMARIE.RACHELLE.
	PICKARD, BRAYAH.MARIE.
	EFTEKHARI, SOPHIE.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
EIDI, ABUSUFYAN.	EDIE, MICHAEL.	KARAVADRA, BHENIBEN.M.	PATEL, LILABEN.RAMESHBHAI.
ELLEMENT,		KARPOV, EMILY.JANA.	CERVENKA, EMILY.JANA.
WAYNE.JOSEPH.	ELLEMENT, JOSEPH.GABRIEL.	KARREMAN, KAYLA.CLAIR.	STEPHEN, KAYLA.CLAIR.
ELLIOTT, FRANCES.	ATKINSON, FRANCIS.	KEATINGS,	DUNMORE,
LESLIE.ANN.LORRAINE.	LESLIE.ANN.LORRAINE.	PATRICK.WILLIAM.	PATRICK.WILLIAM.PARRY.
ESTERON,	SARATE-ESTERON,	KEHAR, GAUTAM.KUMAR.	KEHAR, MICHAEL.
MARIA.LUISA.SOLMERIN.	MARIA.LUISA.SOLMERIN.	KENNEDY,	MIOUSSE,
ETHIER, BROOKLYNN.	LACELLE,	KRISTINA.ELIZABETH.	KRISTINA.ELIZABETH.
ALYSSA.BLAIRE.	BROOKLYNN.ALYSSA.BLAIRE.	KHAN, MOHAMMAD-NAZIR.	KHAN, NAZIR.MOHAMMAD.
FAURE, DAVID.	FAURE ORSINI, DAVID.	KHAN, MOHAMMED.	
PIERRE.CLAUDE.JACQUES.	PIERRE.CLAUDE.JACQUE.	TAFHEEM.AHNAF.	KHAN, TAFHEEM.AHNAF.
	CUTTRESS-CAMPBELL,	KHOSHABA, DANIEL.JOHN.	VANDENBRAND, DANIEL.JOHN.
FLOWERS, SEAN.KENNETH.	SEAN.KENNETH.	KHRAUD,	
FORDE, SHONTEL.IRIS.	EDWARDS, SHONTEL.IRIS.	CHARANJIT.KAUR.	KANG, CHARANJIT.KAUR.
GAKYI, GAKYI.	LABRANG, TENZIN.GAKYI.	KHULAN, SHIITER.	SHIITER, KHULAN.
GALLÉ, MARIA.ROSARIA.	GALLÉ, ROSE.	KIM, HANGBOG.	KIM, RICHARD.DOHYUN.
GAREAU,		KOTSOPOULOS,	
JOSEPH.HECTA.GILES.	GAREAU, GIL.	SPIRO.GEORGE.	KOTEN, SPIRO.GEORGE.
GLAVAC-ZGRABLIC, MAJA.	ZGRABLIC, MAYA.	KRISHNAMOORTHY,	
GLOUCHAKOV, OLEG.	GLUSHAKOV, OLEG.	SHAKILA.	RENGANATHAN, SHAKILA.
GOH, HSIEN.TZE.RAYMOND.	GOH, RAYMOND.HSIEN.	LACHANCE, EVAN.DANIEL.	TARDIFF, EVAN..
GOHAR, WAGDY.MARKOUS.	MATTA, WAGDI.MARCOS.	LAFLÈCHE,	
GOLDBERG, JAKE.LENOX.	RYBAK, JAKE.LENOX.	MARIE.ARLÈNE.JULIE.	GAUTHIER, JULIE.ARLÈNE.
GOLDBERG, NEIL.	RYBAK, NEIL.	LAI, WAI.SHAN.	LAI, SANDY.WAI.SHAN.
GOLDBERG,		LAKHBIR, KAUR.	SHAH, LAKHBIR.KAUR.
RAQUEL.DAPHNE.	RYBAK, RAQUEL.DAPHNE.	LAU, YEE.MAN.	LAU, ANGIE.YEE.MAN.
GOTETI, VENKATA.SM.		LEE, CHRISTINE.ANNE.	HUBER, CHRISTIANNE.
VASUDEVA.R.	GOTETI, VASUDEVA.RAO.	LEE, DAEUN.	BAE, APRIL.D..
	BERGAMIN,	LEFEBVRE, TANYA.	DUBOSQ, TANYA.
GOUR, HEATHER.MARLENE.	HEATHER.MARLENE.	LI, GE.	LEE, CHARLES.GE.
GOYAL, PARMOD.	GOYAL, PRAMOD.	LI, XIAO.LIANG.	LI, STEPHEN.XIAO.LIANG.
GRAHAM,		LI, XIUYUAN.	LEE, PETER.XIUYUAN.
NATASHA.MARIE.	FREEMAN, NATASHA.MARIE.	LI, YAO.	LI, MATTHEW.YAO.
GRAHAM,	FREEMAN,	LIPIAN, JADWIGA.	LIPIAN-DOMZAL, JADWIGA.
SHANNON.LEIGH.RAE.	SHANNON.LEIGH.RAE.	LIU, ZHENG.	LIU, JASON.ZHENG.
GREGORY, DEREK.DANIEL.	CEDRO, DEREK.DANIEL.	LODIN, LATIFA.	FAIZI, LATIFA.
GRUDENIC, DANIEL.	GRUDENIC, DAN.	LUCKETT,	
HAN, MEI..	HAN, MINGLUN.	GWYNETH.MARY.	MCSWAIN, GWYNETH.MARY.
HANUMAN, SHEIK.ANWAR.	SAGAR, ANWAR.STEPHEN.	MA, STEVENS.	MA, STEVEN.
HARVEY,	CHAMORRO,	MACK, LISA.EILEEN.	ROSSEAU, LISA.EILEEN.
AMANDA.JACQUELINE.	AMANDA.JACQUELINE.	MACKENZIE,	LONG, JONAS.
	YOUSSEF-HASSAN,	JONAS.PATRICK.LEE.	PATRICK.LEE.MACKENZIE.
HASSAN, NEHAL.SAMEH.	NEHAL.SAMEH.	MAILLOUX, MARIE-ANNA.JANINE.	MAILLOUX,
	YOUSSEF-HASSAN,	MANAV, MANAV.	JEANNINE.ANNE.MARIE.
HASSAN, SAMEH.AHMED.	SAMEH.AHMED.	MANIS, THOMAI.	NAIR, MANAV.
HAZAN, ELAY.	ABITTAN, ELAY.	MANIS, THOMAI.THEMI.	MANIS, THOMAI.THEMI.
HAZAN, RONIT.	ABITTAN, RONIT.	MANUVELPILLAI,	SATHEESHKUMAR,
HENRICH-SALA,		ANUSHA.BRIDGET.	ANUSHA.BRIDGET.
GARY.JOHN.	HENRICH, GARY.JOHN.	MARCHAND,	DURETTE,
HEWIE, TIMMOTH.GLENN.	HEWIE, TIMOTHY.GLEN.	MONIQUE.MARIE.ROSE.	MONIQUE.MARIE.ROSE.
HICKTON, NORMA.JANET.	WILKINSON, NORMA.JANET.	MARTINEZ HUEZO AYALA	
HOLLOHAN, ALEX.AUSTIN.	PARSONS, ALEX.JEFFERY.	AYALA,	HUEZO AYALA,
HONG, CHUYEN.HUY.	HONG, WILL.ETHAN.	VANESSA.GISSELLE.	VANESSA.GISSELLE.
HRYNIW,		MARTYNOVA,	
CATHERINE.CAROL.	PEIRCE, CATHERINE.CAROL.	TETYANA.VASYLIVNA.	MARTYNOV, TATIANA.
HU, XILUN.	HU, AMY.XILUN.	MASHHOUDZADEH,	
HUMERA, HUMERA.	KARZAI, HUMERA.	PARISA.	MASH, PARISA.TIANA.
HUYNH, TONY.	HUYNH, TONY.RAY.	MCGREGOR,	
IVANOV, DMYTRO.		PAMELA.ROBIN.	LEMAISTRE, PAMELA.ROBIN.
VOLODYMROVYCH.	WILSON, DIMITRI.	MEHMANDOOST, ANAHITA.	BASSIR, ANNAHITA.STEPHANIE.
	COHEN,	MEHMANDOOST, SAM.	BASSIR, SAM.DARIUS.
JACOBS, CHRISTA.	CHANNAH.RUTH.KIRSCHNER.	MEMET, GHIULGEAN.	BECHIR, GHIULGEAN.
	PRESCOTT,	METE, GIOVANNINA.	METE ROBERTO, GIOVANNINA.
JEFFREY, ATNEIL.LINCOLN.	OTNEIL.J'ADORE.JEREMY.	MIDDEL,	HARPER,
KALLAN, DURBIJAI.	KALLAN, SHAMMIE.DURBIJAI.	JENIFER.FLORENCE.JEAN.	JENIFER.FLORENCE.JEAN.
KANDASAMY,		MILES, MICHAEL.JAMES.	SHORTT, MICHAEL.JAMES.
THASANATHAN.	KANDASAMY,	MIN, THEIN.MAUNG.	OEARMON, JARAI.
SARAVANABAVAN.	THASAN.SARAVANABAVAN.	MIRZA, EUGEN.ADRIAN.	ZORN, EUGENE.ADRIAN.
KAO, TZU-LIEN.SANDY.	CHANG, SANDY.TZU-LIEN.	MIRZA, VICTOR.EUGENE.	ZORN, VICTOR.EUGENE.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
MORADI, SUHAYBA.	MORADI, SABRIYEH.	RYAN, DILLON.GREGORY.	WOODS, DILLON.GREGORY.
MORIN, JAMES.GLEN.	ASHTON, JAMES.GLEN.	SAEED,	
MORIN, MICHAEL.JAMES.	ASHTON, MICHAEL.JAMES.	MUHAMMAD.MUSTAJ.	SARWAR, MUSTAJAB.
MUA, TOUA.	MUA, TUA.	SAFONOV,	SHEMET,
	MUDASIRU,	SLAVA.VLADIMIROVICH.	SLAVA.VLADIMIROVICH.
MUDASIRU, ABDUL-FATHI.	GERALD.EAGLETOWER.	SAINI BANWAIT, NAVJYOT.	SAINI, NAVJYOT.BANWAIT.
NELSON,		SAM, CHERIAN..	CHERIAN, SAM.
TAMMY.FLORENCE.	STEWART, TAMMY.FLORENCE.	SARAH, BUSHRA.AZIM.	DEWAN, BUSHRA.AZIM.
NG, CHEUK.SZE..	NG, BEN.CHEUK.SZE.	SCOTT, AMBER.DAWN.	VARLEY, AMBER.DAWN.
NG, ISAAC.CHWEN.AN.	WUU, ISAAC.CHWEN.AN.	SEBASTIANIS, ANTHONY-	SEBASTIANIS,
NG, KING-HUNG.	WUU, ERIC.JIING.SHYONG.	QUINTO.	ANTHONY.QUINTO.
NGUYEN, THI.BICH.THUY.	NGUYEN, TRACEY.THUY.	SHAMOON, HAWA.	SHAMOON, TANYA.
O'HARA, SHERRY.LYNN.	BALGUE, SHERRY.LYNN.	SHERIDAN, COTY.MICHAEL.	LITTLER, CODY.MICHAEL.
OKEREKE,	JEHNISSI,	SIDHU SINGH, JOGINDER.	SIDHU, JOGINDER.SINGH.
IFEANYI.CHINEDUM.	BENJAMIN.IFEANYI.CHINEDUM.	SINGH, INDERJIT.	SAINI, INDERJIT.SINGH.
ORZECZ, PATSY.ANN.	ORZECZ, JOAN.PATRICIA.ANN.	SINGH, JASWINDER.PAUL.	DHOAT, JASWINDER.SINGH.
OUZOUNOVA, ROUMIANA.	LUCZAY, ROSIE.ROUMIANA.	SINGH, MANJIT.	GILL, MANJIT.SINGH.
PADDA, DALJIT.KAUR.	SANDHU, DALJIT.KAUR.	SINGH, SATISHER.	SINGH, SATISHER.AMAN.
PAKULSKA,	SZYMANSKA,	SIVALINGAM, PREMINI.	MANIVANNAN, PREMINI.
KATARZYNA.EWA.	KATARZYNA.EWA.	SMEED, CAMERYN.	SMEED-GRIFFITHS,
PALAD, CHRISTY.PARAS.	RUSSELL, CHRISTY..PALAD.	LEO.BARKHOUSE.	CAMERYN.LEO.
PANCHAL,		SMITH, APRIL.DIANE.	MACPHERSON, APRIL.DIANE.
RAJENDRAKUMAR.		SMITH, DAVID.RYAN.	OXLEY, RYAN.RAYMOND.
PRAVINCHANDRA.	PATEL, VISHNU.MADHAVL.	STIRLING,	
PARCHER,	PARCHER, JACOB.AIDEN-	DANIELLE.NICOLE.	POMEROY, DANIELLE.NICOLE.
KATHERINE.MARIE.	CHRISTOPHER.	SUOKONAUTIO,	
PARKE-RYE,		MAIJA.LIISA.	KOSONEN, MAIJA-LIISA.
STEPHEN.CHARLES.	RYE, STEVEN.CHARLES.	TADAYON,	
PARKIN-SOUTH,		SEYED.MOHAMMADHADI.	TADAYYON, HADI.
RYAN.KENZIE.	CAMPBELL, RYAN.KENZIE..	TAGGART,	
PARTRIGE,		MICHAEL.ROBERT.	SINCLAIR, CALEIGH.ELIZABETH.
DONALD.ERNEST.	PARTRIDGE, DONALD.ERNEST.	TAGHIZADEH MAKOUI,	
PATEL, ALPABAHEN.		SHEYDA.	MAKUI, SHEYDA.
MAHESHKUMAR.	PATEL, ALPA.	TAGHIZADEH-MAKOUEE,	
PENG, JING.YUAN.	PENG, VICTORIA.JINGYUAN.	ALL..	MAKUI, ALEX.
PHAM, TRUNG.TIN.	PHAM, TIN.TRUNG.	TANG, JENNIFER.PATRICIA.	TANG, JENNIFER.PAIGE.
PHILIPP, WANNA.	PLOYKRACHANG, WANNA.	TAWADROS, MINA.	TAWADROS, MAXWELL.
PHILLIPS, MATTHIEU.	COMEAU, MATHIEU.BERNARD.	TAYLOR, KEISHA.SIMONE.	SAGAR, KEISHA.SIMONE.
PINKSTON,		TEKLEHAIMANOT, ABEL.	TSEHAYE, ABEL.
JAMES.EDWARD.	FLEMING, PATRICK.MARSHALL.	TEKLEHAIMANOT, ARON.	TSEHAYE, ARON.
POENAREANU,		TERRIAH, BONNIE.LYNNE.	MCCOURT, BONNIE.LYNNE.
ANDREW.JULIAN.	POE, ANDREW.JULIAN.	TIFOW, AKRAM.HASSAN.	AHMED, AKRAM.MOHAMED.
POLAN,		TIMCRUK, OLHA.	TYMCHUK, OLHA.
BRADLEY.MICHAEL.	DELL, BRADLEY.MICHAEL.	TIMCRUK, WASILIY.	TYMCHUK, VASYL.
POON, CHUN.TAK.	POON, ERIC.CHUN.TAK.	TO, SHIN.MAN.	LAU, ANITA.SHIN.MAN.TO.
POON, KIT.YING.	POON, DEBBIE.KIT.YING.	TOMASELLA, LUIGI.	TOMASELLI, LUIGI.
POPOVA,		TRAN, LINDA.	NGUYEN, LINDA.TRAN.
KSENIA.VALERIEVNA.	POPOVA, OXANNA.	TRYGGER, JOAN.MARLENE.	TRYGGVE, JOAN.MARLENE.
PORISKY,		TSANG, WAILING.	TSANG, RUBY.TANNY.
JASON.RICHARD.RUSSELL.	RUSSELL, JASON.RICHARD.	TSEHAYE,	
POULARAKIS, DIMITRIOS.	POULARAKIS, JAMES.	SIMON.TEKLEHAIMANOT.	TSEHAYE, SIMON.
PRATT, BRENT.RODNEY.	WOODS, BRENT.RODNEY.	TSUI, KWAN.TAI.	TSUI, WENDY.KWAN.TAI.
QIU, CARROL.JIASHENG.	QIU, CARL.JIASHENG.	UMPHPERSON, NANCY.MAY.	MARINIER, NANCY.MAY.
QUINN, LIANE.MARGARET.	BUSH, LIANE.MARGARET.	VAN DEN BOGAARD,	VAN DEN BOGAARD,
RADA, FLORICA.ADRIANA.	ZORN, FLORICA.ADRIANA.	CAROLE.ANN.MARIA.	CAROLYN.MARIA.
RAMDHAN, CHRIS.	PASRAM, CHRIS.		PARAMANATHAN,
RAPOPORT, LIRON.	RAPOPORT, LERAN.ELIZABETH.	VELUPILLAI, THIRIKARAN.	THIRIKARAN.HAMIE.
RAZA, ZAHRA.	LAKHANI, ZAHRA.RAZA.	VERASAMMY, PARBATTIE.	VERASAMMY,
RAZI, MEHDI.MICHAEL.	RAZI, MEHDI.	VERWEY,	CARMEN.PARBATTIE.
RELICH, EMILE.MILAN.	RELIC, EMIL.MILAN.	KIANNA.MACKENZIE.	JANSEN,
ROBIN,		VIEIRA, GORETTI.MARIA.	KIANNA.MACKENZIE.GRACE.
DUSTIN.CHARLES.JOSEPH.	LAROSE, DUSTIN.CHARLES.	VROOMAN, JOAN.LOUISE.	FARIA, GORETTI.MARIA.
ROBINSON,	CROWE,	WANG, ZHUNQI.	CURTIS, JOAN.LOUISE.
TARYN.ALYSSA.	TARYN.ALYSSA.ROBINSON.	WASON, SHIKHA.	WANG, DAVID.ZHUNQI.
RODAS, JUMAR.A.	AGLIRON, JUMAR.ABRAZALDO.	WEHBE, KARIMA.JADE.	KATYAL, SHIKHA.
ROSS, ROBIN.ANNE.	ROSS, ROBYN.ANNE.	WEINBERG,	DORNEY, KARIMA.JADE.
	ROUSSOS,	ISAAC.MENACHEM.	
ROUSSOS, ANTHI.	CHRYSANTHI.PANDORA.	WHITE, SANDRA.MAXINE.	WEINBERG, STYLES.Q.ISSIE.
RUSSELL, KENDRA.JADE.	BALGUE, KENDRA.JADE.		THORPE, SANDRA.MAXINE.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

WILLIAMS,
DEDRIE.ANDREA.
WONG, KAR.WAI.
WRAY, BRENDA.JEAN.
WU, SAMANTHA.
XU, WAN.HUI.
YIELDING,
PAUL.ARTHUR.JOHN.
YONG, SIEW.MEI.
YOUNG, MARY.THERESA.
YU, JIA.WEI.
ZHAO, YIYU.CAROL.
ZUO, MENGREN.

MOONSAMMY,
STACY.DEDRIE.ANDREA.
SO, KAR.WAI.DON.
WRAY, BJ.
HUANG, SAMANTHA.YING.YI.
XU, JOYCE.
OUELLETTE,
PAUL.ARTHUR.JOHN.
GOH, CYNTHIA.SIEW.MEI.
FELLER, ANISSA.
YU, KEVIN.
ZHAO, CAROL.YI.YU.
ZUO, MARIA.MENGRAN.

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G579)

Order in Council Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit:

O.C./Décret 2255/2006

PURSUANT to the provisions of the *Executive Council Act*, section 2(3), Order in Council O.C. 490/2006 dated March 1, 2006 and amended by O.C. 1070/2006 dated May 23, 2006 and further amended by O.C. 1733/2006 dated September 18, 2006, O.C.1735/2006 dated September 20, 2006, and O. C. 2103/2006 dated November 1, 2006, is further amended by deleting the following names and assignments:

Richard Andrew Patten as Parliamentary Assistant to the Minister of Training, Colleges and Universities

John Christopher Milloy as Parliamentary Assistant to the Minister of Intergovernmental Affairs

And substituting in lieu thereof the following names and assignments:

Linda Jeffrey as Parliamentary Assistant to the Minister of Intergovernmental Affairs

John Christopher Milloy as Parliamentary Assistant to the Minister of Training, Colleges and Universities

Richard Andrew Patten as Parliamentary Assistant to the Premier

Recommended DALTON MCGUINITY
Premier and President of the Council

Concurred DWIGHT DUNCAN
Chair of Cabinet

Approved and Ordered November 15, 2006.

(139-G580) ROY MCMURTRY
Administrator of the Government

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of Kathryn Grossman application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Birchwell Investment Limited.

The Application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2

Dated at Toronto this 10th day of November, 2006.

KATHRYN GROSSMAN
by her Solicitors
Schwartz & Schwartz
258 Wilson Avenue
Toronto, Ontario M2H 1S6

Attention: Saul Schwartz

(139-P367) 47, 48, 49, 50 Telephone No.: (416) 636-1949 x 260
Fax No.: (416) 636-3431

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

LAKE AKE HOLDINGS LTD.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the above Corporation was held on November 20, 2006, at which time the Liquidator of the above Corporation presented her account and explanation of the voluntary winding up of LAKE AKE HOLDINGS LTD.

DATED November 20, 2006.

(139-P372) SHEILA M. LOGAN, Liquidator

GCA CANADA INC.

TAKE NOTICE that the shareholder of GCA CANADA INC. passed a Special Resolution on August 21, 2006 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* (Ontario).

DATED August 21, 2006.

(139-P373A)

KIRK SANFORD, President

GCA CANADA INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the above Corporation was held on August 22, 2006, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of GCA CANADA INC.

DATED August 22, 2006.

(139-P373B)

KIRK SANFORD, Liquidator

**Genivar Construction (Ontario) Ltd.
Ontario Corporation No. 2102617**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF Genivar Construction (Ontario) Ltd., Date of Incorporation: May 16, 2006. Liquidator: Marcel Boucher. Address: 5858 Chemin de la Cote-des-Neiges, 4th Floor, Montreal, Quebec H2S 1Z1. Appointed November 20, 2006.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on November 20, 2006.

DATED the 20th day of November, 2006.

(139-P374)

MARCEL BOUCHER
Liquidator

**Sale of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF ELLIOT LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land (s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 14, 2006 at **THE MUNICIPAL OFFICES**. The tenders will then be opened in public on the same day at 3.15 P.M. 45 Hillside Drive North, Elliot Lake, in the Council Chambers.

Description of the Land	Minimum Tender Amount
Parcel 2998 Half Acs MC S80772	\$ 2,302.70
Parcel 2999 Acs MC S80776	\$ 6,836.79
Parcel 3000 Acs MC S80777	\$ 2,352.70
Parcel 3001 Acs MC S80778	\$ 2,043.50
Parcel 3002 Acs MC S80779	\$ 2,016.87
Parcel 3003 Acs MC S80780	\$ 2,352.70
Parcel 3004 Acs MC S80781	\$ 3,010.99
Parcel 3005 Acs MC S80782	\$ 2,135.63

Description of the Land**Minimum Tender Amount**

Parcel 3006 Acs MC S80783	\$ 2,668.72
Parcel 3007 Acs MC S80784	\$ 8,452.01
Parcel 3008 Half Acs MC S80775	\$ 2,580.26
Parcel 3008 Acs MC S80771	\$ 3,420.83
Parcel 3009 Acs MC S80773	\$ 6,063.23
Parcel 3010 Acs MC S80774	\$ 6,986.91

These Mining Claim are situated North of Elliot Lake on each side of Highway 108, North of the industrial park going up TV Hill.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The *Municipal Act, 2001*, governs this sale and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(139-P375) REJEAN GAUTHIER
Deputy Tax Collector
The Corporation of the City of Elliot Lake
45 Hillside Drive North
Elliot Lake, ON P5A 1X5
705-461-7249

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—12—02

ONTARIO REGULATION 511/06

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: October 30, 2006

Filed: November 14, 2006

Published on e-Laws: November 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 2, 2006

Amending Reg. 734 of R.R.O. 1990

(Establishment of Local Roads Areas — Northeastern and Eastern Regions)

Note: Regulation 734 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Schedules 2, 3, 4, 5, 6, 9, 11, 27, 29, 33, 34, 35, 37, 38, 44, 46, 47, 48, 56, 59, 63, 66 and 67 to Regulation 734 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

(2) Schedule 71 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 71

TROUT LAKE NORTH LOCAL ROADS AREA

All those portions of the Township of Servos in the Territorial District of Sudbury shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-768-7, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on June 15, 2006.

(3) Schedule 77 to the Regulation is revoked.

(4) Schedule 78 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 78

KUKAGAMI LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Street, Kelly and Davis in the Territorial District of Sudbury shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1404-4, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on June 15, 2006.

(5) Schedules 89, 100, 101, 106 and 107 to the Regulation are revoked.

(6) Schedule 116 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 116

ANIMA-NIPISSING LOCAL ROADS AREA

All those portions of the Township of Brigstocke in the Territorial District of Timiskaming and the Township of Banting in the Territorial District of Nipissing shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-392A-3, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on June 15, 2006.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Transportation

Date made: October 30, 2006.

48/06

ONTARIO REGULATION 512/06

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: October 21, 2006

Filed: November 14, 2006

Published on e-Laws: November 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 2, 2006

Amending Reg. 735 of R.R.O. 1990

(Establishment of Local Roads Areas — Northwestern Region)

Note: Regulation 735 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Schedules 2, 13, 14, 17, 18, 25, 47, 60, 69, 80, 94, 104, 105, 107, 109, 111, 116, 118, 126, 127 and 130 to Regulation 735 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Transportation

Date made: October 21, 2006.

48/06

ONTARIO REGULATION 513/06

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: October 31, 2006

Filed: November 14, 2006

Published on e-Laws: November 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 2, 2006

Amending Reg. 734 of R.R.O. 1990

(Establishment of Local Roads Areas — Northeastern and Eastern Regions)

Note: Regulation 734 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 734 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedules:

SCHEDULE 125**ABERDEEN AND MCMAHON LOCAL ROADS AREA**

All of the townships of Aberdeen and McMahon in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1309-5, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 126**DEVIL'S LAKE LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the townships of Whitman, Daumont and Hodgins in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1510-2, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 127
DEVON LANDING LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Chapleau, Gallagher, Chappise and Daoust in the Territorial District of Sudbury shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-486-2, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 128
ESHER-COMO-HEALEY LOCAL ROADS AREA

All of the townships of Strathearn, Gilliland, Bliss and Hill and those portions of the townships of Druillettes and Caouette in the Territorial District of Sudbury shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-866-4, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 129
FENWICK, PENNEFATHER AND VANKOUGHNET LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Fenwick, Pennefather and VanKoughnet in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-919-9, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 130
GALBRAITH-MORIN LOCAL ROADS AREA

All of the Township of Galbraith and that portion of the Township of Morin in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1371-3, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 131
GARDEN LAKE LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Curtis and Hurlburt in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1430-2, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 132
GAUDETTE AND HODGINS LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Gaudette and Hodgins in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1096-6, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 133
GOULAIS MISSION LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Ley, Kars, Fenwick and Dennis in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1432-4, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 134
HAWK JUNCTION LOCAL ROADS AREA

All that portion of the Township of Esquega in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-682-7, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 135
HORSESHOE BAY LOCAL ROADS AREA

All that portion of the Township of Ley in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1459-6, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 136
NORTHLAND LAKE LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Deroche and Jarvis in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1008-2, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 137
PATTON AND MONTGOMERY LOCAL ROADS AREA

All of the Township of Patton and that portion of the Township of Montgomery in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-828-2, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 138
PEACE TREE LOCAL ROADS AREA

All that portion of the Township of Aweres in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-916-2, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 139
RED ROCK LOCAL ROADS AREA

All that portion of the Township of Dennis in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1549-3, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 140
SULTAN LOCAL ROADS AREA

All that portion of the Township of Kaplan in the Territorial District of Sudbury shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1497-3, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 141
TILLEY LOCAL ROADS AREA

All that portion of the Township of Tilley in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-921-4, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 142
VANKOUGHNET AND AWERES LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Vankoughnet, Aweres and Havilland in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-918-12, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 143
VIXEN LAKE LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Daumont and Whitman in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1510-A2, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 144
WABOS LOCAL ROADS AREA

All those portions of the townships of Shields and Gaudette in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1311-3, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

SCHEDULE 145
WHARNCLIFFE LOCAL ROADS AREA

All that portion of the Township of Wells in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-944-4, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on May 26, 2006.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Transportation

Date made: October 31, 2006.

48/06

ONTARIO REGULATION 514/06

made under the

INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS ACT, 2002

Made: November 15, 2006
Filed: November 16, 2006
Published on e-Laws: November 17, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: December 2, 2006

Amending O. Reg. 53/03
(Reciprocating Jurisdictions)

Note: Ontario Regulation 53/03 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The Table to paragraph 4 of section 1 of Ontario Regulation 53/03 is amended by adding the following:

Slovak Republic

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 514/06

pris en application de la

LOI DE 2002 SUR LES ORDONNANCES ALIMENTAIRES D'EXÉCUTION RÉCIPROQUE

pris le 15 novembre 2006
déposé le 16 novembre 2006
publié sur le site Lois-en-ligne le 17 novembre 2006
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 53/03
(Autorités pratiquant la réciprocité)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 53/03 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le tableau de la disposition 4 de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 53/03 est modifié par adjonction de ce qui suit :

République slovaque

48/06

ONTARIO REGULATION 515/06

made under the

JUSTICES OF THE PEACE ACT

Made: November 15, 2006

Filed: November 16, 2006

Published on e-Laws: November 17, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 2, 2006

Amending O. Reg. 247/94

(Salaries and Benefits of Justices of the Peace — Regions Designated under Section 22 of the Act)

Note: Ontario Regulation 247/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The title to Ontario Regulation 247/94 is revoked and the following substituted:**SALARIES AND BENEFITS OF JUSTICES OF THE PEACE****2. Section 1 of the Regulation is revoked.****3. The Regulation is amended by adding the following section:**

6.1 If the Attorney General changes the designation of a justice of the peace under section 5.1 of the Act from that of a full-time or part-time justice of the peace to that of a per diem justice of the peace, the justice of the peace shall be paid for each full day of service an amount equal to the current annual salary of a full-time justice of the peace of the same judicial rank divided by 220.

4. Ontario Regulation 506/06 is revoked.

48/06

ONTARIO REGULATION 516/06

made under the

RESIDENTIAL TENANCIES ACT, 2006

Made: November 15, 2006

Filed: November 17, 2006

Published on e-Laws: November 20, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 2, 2006**GENERAL****CONTENTS****PART I****INTERPRETATION AND EXEMPTIONS**

1. Definition of “care home”
2. Definition of “care services”
3. Definition of “tenant”
4. Definition of “vital service”
5. Prescribed programs
6. Exemptions from certain provisions
7. Rental unit in care home

**PART II
MATTERS RELATING TO RENT**

- 8. Reasonable enjoyment during repairs
- 9. Receipt
- 10. Prescribed conditions under s. 111 (2) (a) and (b) of the Act
- 11. Prescribed discounts under s. 111 (2) (c) of the Act
- 12. Calculation of lawful rent
- 13. Higher rent charged in first rental period
- 14. Exclusions from calculation of rent
- 15. Material to be filed
- 16. Prescribed services, facilities, etc.
- 17. Exemptions from s. 134 of the Act

**PART III
APPLICATION FOR RENT INCREASES ABOVE GUIDELINE**

- 18. Definitions
- 19. Definitions
- 20. Interest rate
- 21. Factor to be applied
- 22. Material to accompany application
- 23. Information for tenants
- 24. Determination of capital expenditures, operating costs
- 25. Non-arm's length transaction
- 26. Findings related to capital expenditures
- 27. Useful life of work or thing
- 28. Municipal taxes or charges and utilities, extraordinary increase
- 29. Rules
- 30. Operating costs related to security services
- 31. Calculation of percentage rent increase
- 32. When rent increase may be taken
- 33. When rent increase may be taken
- 34. Sequence — components of the increase

**PART IV
REDUCTIONS IN RENT — UTILITIES AND CAPITAL EXPENDITURES**

- 35. Utilities
- 36. Rent reductions under s. 128 (3) of the Act
- 37. Prescribed percentage, period
- 38. Rules for prescribing a date for the purpose of s. 129 of the Act

**PART V
REDUCTIONS IN RENT — SERVICES AND TAXES**

- 39. Rules relating to reduction in services
- 40. Application of ss. 24 and 25
- 41. Reduction of municipal taxes
- 42. Application for variance
- 43. Determination by Board
- 44. Information to be filed with application
- 45. Reduction in municipal taxes and charges

**PART VI
GENERAL**

- 46. Hours for retrieval of property
- 47. Contents of information package
- 48. Care homes
- 49. Interpretation
- 50. Mobile homes
- 51. Interpretation

**PART VII
BOARD — ADMINISTRATION AND POWERS**

- 52. Employees
- 53. Information to accompany application
- 54. Board notice
- 55. Service of notice
- 56. Restriction on altering time requirements
- 57. Financial matters

- 58. Prescribed amount
- 59. Filings in electronic format
- 60. Contingency fees

PART VIII OTHER MATTERS

- 61. Transition
- 62. Revocation
- 63. Commencement
- Schedule Useful life of work done or thing purchased

PART I INTERPRETATION AND EXEMPTIONS

Definition of "care home"

1. (1) One or more rental units that form part of a residential complex are care homes for the purpose of the definition of "care home" in subsection 2 (1) of the Act if the rental units are occupied or intended to be occupied by persons for the purpose of receiving care services, whether or not receiving the care services is the primary purpose of the occupancy.

(2) Subsection (1) applies even if a third party rents the rental unit from the landlord and provides or arranges to provide both the rental unit and care services to the tenant.

Definition of "care services"

2. (1) As part of health care services, rehabilitative services, therapeutic services and services that provide assistance with the activities of daily living, the following are included in the definition of "care services" in subsection 2 (1) of the Act:

1. Nursing care.
2. Administration and supervision of medication prescribed by a medical doctor.
3. Assistance with feeding.
4. Bathing assistance.
5. Incontinence care.
6. Dressing assistance.
7. Assistance with personal hygiene.
8. Ambulatory assistance.
9. Personal emergency response services.

(2) The following services are included in the definition of "care services" in subsection 2 (1) of the Act if they are provided along with any service set out in subsection (1):

1. Recreational or social activities.
2. Housekeeping.
3. Laundry services.
4. Assistance with transportation.

Definition of "tenant"

3. (1) If a tenant of a rental unit dies and the rental unit is the principal residence of the spouse of that tenant, the spouse is included in the definition of "tenant" in subsection 2 (1) of the Act unless the spouse vacates the unit within the 30-day period described in subsection 91 (1) of the Act.

(2) If a tenant vacates a rental unit without giving a notice of termination under the Act and without entering into an agreement to terminate the tenancy, and the rental unit is the principal residence of the spouse of that tenant, the spouse is included in the definition of "tenant" in subsection 2 (1) of the Act.

(3) Subsection (2) does not apply if any one or more of the following criteria are satisfied:

1. The rental unit is in a building containing not more than three residential units and the landlord resides in the building.
2. The spouse vacates the rental unit no later than 60 days after the tenant vacated the rental unit.
3. The tenant who vacated the rental unit was not in arrears of rent and the spouse fails to advise the landlord, before an order is issued under section 100 of the Act, that he or she intends to remain in the rental unit.

4. The tenant who vacated the rental unit was in arrears of rent, the landlord gives the spouse a notice in a form approved by the Board within 45 days after the date the tenant vacated the unit, and the spouse fails, within 15 days after receiving the notice,
 - i. to advise the landlord that he or she intends to remain in the rental unit, or
 - ii. to agree in writing with the landlord to pay the arrears of rent.
 5. The tenant who vacated the rental unit was in arrears of rent, the landlord does not give the spouse a notice referred to in paragraph 4 within 45 days after the date the tenant vacated the unit, and the spouse fails, before an order is issued under section 100 of the Act,
 - i. to advise the landlord that he or she intends to remain in the rental unit, or
 - ii. to agree in writing with the landlord to pay the arrears of rent.
- (4) Subsections (1) and (2) do not apply to,
- (a) a rental unit described in section 7 of the Act;
 - (b) a rental unit that is in a care home to which Part IX of the Act applies; or
 - (c) a rental unit to which section 6 of this Regulation applies.

Definition of "vital service"

4. (1) For the purpose of the definition of "vital service" in subsection 2 (1) of the Act, September 1 to June 15 is prescribed as the part of the year during which heat is a vital service.

(2) For the purposes of subsection (1), heat shall be provided so that the room temperature at 1.5 metres above floor level and one metre from exterior walls in all habitable space and in any area intended for normal use by tenants, including recreation rooms and laundry rooms but excluding locker rooms and garages, is at least 20 degrees Celsius.

(3) Subsection (2) does not apply to a rental unit in which the tenant can regulate the temperature and a minimum temperature of 20 degrees Celsius can be maintained by the primary source of heat.

Prescribed programs

5. The following federal, provincial or municipal programs are prescribed for the purposes of paragraph 3 of subsection 7 (1) of the Act:

1. Non-Profit Low Rental Housing Program established under the *National Housing Act* (Canada).
2. Non-Profit 2% Write-Down Non-Profit Housing Program established under the *National Housing Act* (Canada).
3. Non-Profit Full Assistance Housing Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry, not including the Municipal Non-Profit Housing Program, but including,
 - i. JobsOntario Homes,
 - ii. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3000),
 - iii. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3600),
 - iv. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-10,000),
 - v. Homes Now, and
 - vi. Federal/Provincial Non-Profit Housing Program (1986-1993).
4. Municipal Non-Profit Housing Program (1978-1985).
5. Municipal Assisted Housing Program (Toronto Housing Company).
6. Urban Native Fully Targeted Housing Program established under the *National Housing Act* (Canada).
7. Urban Native 2% Write-Down and Additional Assistance Program established under the *National Housing Act* (Canada).

Exemptions from certain provisions

6. (1) Section 8, paragraphs 6, 7 and 8 of subsection 30 (1), sections 51, 52, 54, 55, 56 and 95 to 99, subsection 100 (2) and sections 101, 102, 104, 111 to 115, 117, 120, 121, 122, 126 to 133, 140, 143, 149, 150, 151, 159, 165 and 167 of the Act do not apply to rental units that meet the criteria set out in subsection (2) and that were developed or acquired under the following initiatives:

1. Canada-Ontario Affordable Housing Program — Rental and Supportive Housing.
2. Canada-Ontario Affordable Housing Program — Northern Housing.

3. Residential Rehabilitation Assistance Program.
4. Supporting Communities Partnership Initiative.
5. Municipal capital facility by-laws for housing or other council-approved municipal housing programs.

(2) Subsection (1) applies to a rental unit described in that subsection if,

- (a) the unit is subject to an agreement related to the provision of housing services between the landlord and one or more of,
 - (i) a municipality,
 - (ii) an agency of a municipality,
 - (iii) a non-profit corporation controlled by a municipality, if an object of the non-profit corporation is the provision of housing,
 - (iv) a local housing corporation, as defined in the *Social Housing Reform Act, 2000*, or
 - (v) a service manager as defined in the *Social Housing Reform Act, 2000*;
- (b) the unit is identified as a subsidized unit that was developed or acquired under an initiative listed in subsection (1), and as being subject to an agreement described in clause (a), in,
 - (i) the tenancy agreement, or
 - (ii) a written notice that was given by the landlord to the tenant, if the tenancy agreement was entered into before January 31, 2007; and
- (c) the tenant, at the time the tenancy agreement was entered into, was on or was eligible to be on a social housing waiting list.

(3) Section 8, paragraphs 6, 7 and 8 of subsection 30 (1), sections 51, 52, 54, 55, 56 and 95 to 99, subsection 100 (2) and sections 101, 102, 104, 111 to 115, 117, 120, 121, 122, 126 to 133, 140, 143, 149, 150, 151, 159, 165 and 167 of the Act do not apply to rental units that were developed or acquired, and that continue to operate, under the Rural and Native Rental Housing Program established under the *National Housing Act* (Canada).

(4) Section 119 of the Act does not apply to a rental unit that is exempt under subsection (1) or (3) if the tenant occupying the unit pays rent in an amount geared-to-income due to public funding.

(5) Sections 116 and 118 of the Act do not apply to increases in rent for a rental unit due to increases in the tenant's income if the rental unit is exempt under subsection (1) or (3) and the tenant pays rent in an amount geared-to-income due to public funding.

(6) Paragraph 2 of subsection 58 (1) and subsection 60 (1) of the Act apply to a rental unit described in subsection (1) or (3) of this section, even though the rental unit is not a rental unit described in paragraph 1, 2, 3 or 4 of subsection 7 (1) of the Act.

Rental unit in care home

7. (1) Subsections 37 (4) and (5) of the Act do not apply to a rental unit in a care home if,

- (a) the rental unit is occupied for the purpose of receiving rehabilitative or therapeutic services agreed upon by the tenant and the landlord;
- (b) the period of occupancy agreed to by the tenant and the landlord is no more than four years;
- (c) the tenancy agreement stipulates that the tenancy may be terminated and the tenant evicted when the objectives of the services have been met or will not be met; and
- (d) the unit is subject to an agreement for the provision of housing services between the landlord and a service manager as defined in the *Social Housing Reform Act, 2000*.

(2) If a landlord makes an application under subsection 77 (1) of the Act and the application is based on a notice or agreement to which, pursuant to subsection (1), subsections 37 (4) and (5) of the Act do not apply, the expression "the termination date specified in the agreement or notice" in subsection 77 (3) of the Act means the earlier of the following dates:

1. The last day of the period of occupancy referred to in clause (1) (b).
2. The day that is 60 days after the day the tenant received notice from the landlord that the objectives of the services have been met or will not be met.

(3) For greater certainty, for the purposes of clause (1) (c) and subsection (2), the objectives of the services will not be met if the tenant has repeatedly and substantially withdrawn from participation in the services.

PART II MATTERS RELATING TO RENT

Reasonable enjoyment during repairs

Definition

8. (1) In this section,

“work” means maintenance, repairs or capital improvements carried out in a rental unit or a residential complex.

(2) For the purposes of section 22, paragraph 3 of subsection 29 (1) and subsection 31 (1) of the Act, this section applies to the Board in making a determination,

(a) as to whether a landlord, superintendent or agent of a landlord, in carrying out work in a rental unit or residential complex, substantially interfered with the reasonable enjoyment of the unit or complex for all usual purposes by a tenant or former tenant, or by a member of the household of a tenant or former tenant; and

(b) whether an abatement of rent is justified in the circumstances.

(3) In making a determination described in subsection (2),

(a) the Board shall consider the effect of the carrying out of the work on the use of the rental unit or residential complex by the tenant or former tenant, and by members of the household of the tenant or former tenant; and

(b) the Board shall not determine that an interference was substantial unless the carrying out of the work constituted an interference that was unreasonable in the circumstances with the use and enjoyment of the rental unit or residential complex by the tenant or former tenant, or by a member of the household of the tenant or former tenant.

(4) If the Board finds that the landlord, superintendent or agent of the landlord, in carrying out work in a rental unit or residential complex, substantially interfered with the reasonable enjoyment of the unit or complex for all usual purposes by a tenant or former tenant, or by a member of the household of a tenant or former tenant, the Board shall not order an abatement of rent if all of the following conditions are satisfied:

1. The landlord gave notice to the tenant or former tenant at least 60 days before the commencement of the work, or, in cases of emergency, as soon as was reasonable in the circumstances, concerning the work to be carried out.
2. The landlord gave notice to any prospective tenant of a rental unit at the first opportunity to do so before the landlord entered into a new tenancy agreement with that tenant.
3. The notice describes the nature of the work to be carried out, the expected impact on tenants and members of their households and the length of time the work is expected to take.
4. The notice was reasonably accurate and comprehensive in the circumstances at the time it was given.
5. If there was a significant change in the information provided under paragraph 3, the landlord provided to the tenant or former tenant an update to the notice in a timely manner.
6. The work,
 - i. is necessary to protect or restore the physical integrity of the residential complex or part of it,
 - ii. is necessary to comply with maintenance, health, safety or other housing related standards required by law,
 - iii. is necessary to maintain a plumbing, heating, mechanical, electrical, ventilation or air conditioning system,
 - iv. provides access for persons with disabilities,
 - v. promotes energy or water conservation, or
 - vi. maintains or improves the security of the residential complex.
7. If required under the *Building Code Act, 1992*, a permit was issued in respect of the work.
8. The work was carried out at reasonable times, or if a municipal noise control by-law was in effect, during the times permitted under the noise control by-law.
9. The duration of the work was reasonable in the circumstances.
10. The landlord took reasonable steps to minimize any interference resulting from noise associated with the work.

(5) If the Board finds that the landlord, superintendent or agent of the landlord, in carrying out work in a rental unit or residential complex, substantially interfered with the reasonable enjoyment of the unit or complex for all usual purposes by a tenant or former tenant, or by a member of the household of a tenant or former tenant, and an abatement of rent is not prohibited under subsection (4), the Board shall consider the following in determining whether it is appropriate to order an abatement of rent and the amount of the abatement:

1. The nature, duration and degree of interference with the reasonable enjoyment of the rental unit or residential complex that was caused by the carrying out of the work.
 2. Whether the tenant or former tenant is responsible for any undue delay in the carrying out of the work.
 3. The steps taken by the landlord during the work to minimize interference with the reasonable enjoyment of the rental unit or residential complex.
 4. Whether the tenant or former tenant took advantage of any service provided by the landlord or arrangement made by the landlord that would minimize interference with the reasonable enjoyment of the rental unit or residential complex.
 5. Whether a failure to carry out the work could, within a reasonable period of time, reasonably be expected to result in,
 - i. interference with the reasonable enjoyment of the rental unit or residential complex for all usual purposes by a tenant or member of his or her household,
 - ii. a reduction or discontinuation of a service or facility,
 - iii. damage or additional damage to the rental unit, the residential complex or anything in the unit or complex,
 - iv. a risk to any person's health or personal safety, or
 - v. a breach of section 20 or section 161 of the Act by the landlord.
- (6) Except as permitted under subsection (7), no abatement of rent shall exceed 25 per cent of the monthly rent for each month or part of a month during which there was substantial interference with the reasonable enjoyment of the rental unit or residential complex for all usual purposes by the tenant or former tenant, or by a member of the household of the tenant or former tenant.
- (7) The Board may order an abatement of rent that exceeds 25 per cent of the monthly rent for a rental unit if,
- (a) the Board considers a larger abatement to be warranted in the circumstances because the interference with the reasonable enjoyment of the rental unit or residential complex far exceeded the level that would normally be expected, taking into consideration all of the relevant circumstances; and
 - (b) the Board is satisfied that,
 - (i) the work is not work described in paragraph 6 of subsection (4),
 - (ii) the work was carried out at unreasonable times or at a time that is not permitted under any applicable noise control by-law,
 - (iii) the work was carried out in a manner that contravened a condition or requirement of a building permit issued under the *Building Code Act, 1992*,
 - (iv) the work was carried out over a period of time far in excess of the amount of time that normally would be required, after taking into consideration any exceptional circumstances beyond the control of the landlord, including weather-related delays, delays in obtaining necessary government approvals or permits and delays caused by market shortages of suitable goods or services or qualified labour at reasonable costs, or
 - (v) the landlord refused to take reasonable steps during the work to minimize interference with the reasonable enjoyment of the rental unit or residential complex for all usual purposes by the tenant or former tenant, or by a member of the household of the tenant or former tenant.
- (8) The Board shall not order an abatement of rent that exceeds 100 per cent of the monthly rent for each month or part of a month during which the Board determines that the work substantially interfered with the reasonable enjoyment of the rental unit or residential complex for all usual purposes by the tenant or former tenant, or by a member of the household of the tenant or former tenant.

Receipt

9. A document constitutes a receipt for the purposes of section 109 of the Act if it includes, at a minimum,
- (a) the address of the rental unit to which the receipt applies;
 - (b) the name of the tenants to whom the receipt applies;
 - (c) the amount and date for each payment received for any rent, rent deposit, arrears of rent, or any other amount paid to the landlord and shall specify what the payment was for;
 - (d) the name of the landlord of the rental unit; and
 - (e) the signature of the landlord or the landlord's authorized agent.

Prescribed conditions under s. 111 (2) (a) and (b) of the Act

10. (1) The following conditions are prescribed for the purpose of clause 111 (2) (a) of the Act:
1. The discount must be provided for in a written agreement.

2. If the rent is paid monthly and the discount is equal to the rent for one month or less, the entire discount must be taken during one rental period.
 3. If the rent is paid monthly and the discount is equal to the rent for a period greater than one month but not more than two months, the discount equal to the rent for one month must be taken during one rental period and the balance within one other rental period.
 4. If the rent is paid monthly and the discount is equal to the rent for a period greater than two months but not more than three months, the discount equal to the rent for two months must be taken for two rental periods and the balance within one other rental period.
 5. If the rent is paid daily or weekly, the discount must be taken in periods that are at least one week in duration.
- (2) The only condition prescribed for the purpose of clause 111 (2) (b) of the Act is that the discount must be provided for in a written or oral agreement.

Prescribed discounts under s. 111 (2) (c) of the Act

- 11. (1)** The following discounts are prescribed for the purposes of clause 111 (2) (c) of the Act:
1. A discount provided for in a written agreement, if the total amount of the discount that is provided during the first eight months of the 12-month period does not exceed the rent for one month.
 2. A discount provided for in a written agreement, if,
 - i. the total amount of the discount that is provided in the 12-month period does not exceed the rent for two months,
 - ii. the total amount of the discount that is provided in the first seven months of the 12-month period does not exceed the rent for one month, and
 - iii. any discount that is provided in the last five months of the 12-month period is provided in only one of those months and does not exceed the rent for one month.
 3. A discount provided under a tenancy agreement that operates under the Strong Communities Housing Allowance Program — Toronto Pilot, if the landlord sets out the discounted rent and the undiscounted rent in the written tenancy agreement and in a written notice to the tenant accompanying any notice of rent increase given to the tenant under section 116 of the Act.
- (2) In this section,
- “the 12-month period” means,
- (a) the 12-month period following the commencement of the tenancy,
 - (b) the 12-month period following any rent increase taken after the 12-month period described in clause (a), other than a rent increase taken under section 123 of the Act, or
 - (c) where clauses (a) and (b) do not apply, the 12-month period following the most recent anniversary of a rent increase taken in accordance with section 116 of the Act or, where no rent increase has been taken in accordance with section 116 of the Act, the commencement of the tenancy.

Calculation of lawful rent

- 12. (1)** The rules set out in this section apply in calculating lawful rent under subsection 111 (3) of the Act.
- (2) The lawful rent for any rental period in the 12-month period shall be calculated in the following manner:
1. Add the sum of the rents that are actually charged or to be charged in each of the rental periods in the 12-month period to the largest eligible discount determined under subsection (6).
 2. Divide the amount determined under paragraph 1 by the number of rental periods in the 12-month period.
 3. Add to the amount determined under paragraph 2 any rent increases under section 123 of the Act and subtract from that amount any rent decreases under section 125 of the Act.
- (3) Despite subsection (2), if a landlord provides a discount in rent that is greater than 2 per cent of the rent that could otherwise be lawfully charged for a rental period for paying rent on or before the date it is due, the lawful rent shall be calculated by dividing the discounted rent by 0.98.
- (4) Despite subsections (2) and (3), if the landlord provides a discount in rent described in clause 111 (2) (b) of the Act and the landlord also provides another discount, other than a discount described in clause 111 (2) (a) or (c) of the Act, the lawful rent for any rental period in the 12-month period shall be calculated in the following manner:
1. Add the sum of the rents that are actually charged or to be charged in each of the rental periods in the 12-month period to the sum of the discounts described in clause 111 (2) (b) of the Act actually provided or to be provided to the tenant during the 12-month period.
 2. Add the amount determined under paragraph 1 to the largest eligible discount determined under subsection (6).

3. Divide the amount determined under paragraph 2 by the number of rental periods in the 12-month period.
4. Add to the amount determined under paragraph 3 any rent increases under section 123 of the Act and subtract from that amount any rent decreases under section 125 of the Act.

(5) Despite subsections (2) and (3), if the landlord provides a discount in rent that is greater than 2 per cent of the rent that could otherwise be lawfully charged for a rental period for paying rent on or before the date it is due, and the landlord also provides another discount in rent, other than a discount described in clause 111 (2) (a) or (c) of the Act, the lawful rent for any rental period in the 12-month period shall be calculated in the following manner:

1. Divide the discounted rent by 0.98.
 2. Multiply the amount determined under paragraph 1 by the number of rental periods in the 12-month period and add the result to the largest eligible discount determined under subsection (6).
 3. Divide the amount determined under paragraph 2 by the number of rental periods in the 12-month period.
 4. Add to the amount determined under paragraph 3 any rent increases under section 123 of the Act and subtract from that amount any rent decreases under section 125 of the Act.
- (6) For the purpose of this section, the largest eligible discount shall be determined in accordance with the following rules:
1. In the case of a discount that is provided for in a written agreement, the largest eligible discount is the largest of the following amounts:
 - i. The lesser of the following amounts:
 - A. The sum of the discounts in rent during the first eight months of the 12-month period.
 - B. The rent for one month.
 - ii. The largest discount in rent during any month in the last five months of the 12-month period, plus the lesser of the following amounts:
 - A. The sum of the discounts in rent during the first seven months of the 12-month period.
 - B. The rent for one month.
 - iii. The largest discount in rent during any month in the 12-month period, if,
 - A. the rent is paid monthly, and
 - B. the largest discount in rent during any month in the 12-month period is equal to the rent for less than one month.
 - iv. The sum of the largest discount in rent during any month in the 12-month period and the second-largest discount in rent during any month in the 12-month period, if,
 - A. the rent is paid monthly,
 - B. the largest discount in rent during any month in the 12-month period is equal to the rent for one month, and
 - C. the second-largest discount in rent during any month in the 12-month period is equal to the rent for less than one month.
 - v. The sum of the largest discount in rent during any month in the 12-month period, the second-largest discount in rent during any month in the 12-month period, and the third-largest discount in rent during any month in the 12-month period, if,
 - A. the rent is paid monthly,
 - B. the largest discount in rent during any month in the 12-month period and the second-largest discount in rent during any month in the 12-month period are both equal to the rent for one month, and
 - C. the third-largest discount in rent during any month in the 12-month period is equal to the rent for less than one month.
 - vi. The rent for three months, if,
 - A. the rent is paid monthly, and
 - B. the largest discount in rent during any month in the 12-month period, the second-largest discount in rent during any month in the 12-month period, and the third-largest discount in rent during any month in the 12-month period are all equal to the rent for one month.
 - vii. The lesser of the following amounts, if the rent is paid daily or weekly:
 - A. The sum of the discounts in rent provided in the form of rent-free weeks during the 12-month period.
 - B. The rent for 13 weeks.
 2. In the case of a discount that is not provided for in a written agreement, the largest eligible discount is the largest discount in rent in one rental period in the 12-month period.

(7) Despite subsection (2), if a tenancy agreement operates under the Strong Communities Housing Allowance Program — Toronto Pilot, and the landlord does not comply with paragraph 3 of subsection 11 (1), the lawful rent shall be the undiscounted rent that was permitted under the Act at the time when the tenancy agreement began to operate under the Program.

(8) In this section,

“the 12-month period” has the same meaning as in section 11.

Higher rent charged in first rental period

13. If the rent a landlord charges for the first rental period of a tenancy is greater than the rent the landlord charges for subsequent rental periods in the 12-month period beginning on the day the tenancy commenced, the lawful rent for each rental period in that 12-month period shall be calculated in the following manner:

1. Add all the rents actually charged or to be charged by the landlord during the 12-month period.
2. Subtract from that sum the rent for the first rental period.
3. Divide the amount determined under paragraph 2 by a number equal to the number of rental periods in the 12-month period minus 1.

Exclusions from calculation of rent

14. For the purpose of calculating lawful rent under sections 12 and 13, the rent actually charged or to be charged does not include,

- (a) amounts which cannot be lawfully charged for a reason other than the operation of section 12 or 13;
- (b) rent increases under section 123 of the Act during the 12-month period defined in subsection 11 (2) of this Regulation;
or
- (c) rent decreases under section 125 of the Act during the 12-month period defined in subsection 11 (2) of this Regulation.

Material to be filed

15. If an application is made by a new tenant under subsection 115 (1) of the Act, the landlord shall file with the Board, at or before the hearing, an affidavit sworn by the landlord setting out the last lawful rent charged to the former tenant and any available evidence in support of the affidavit.

Prescribed services, facilities, etc.

16. (1) The following services, facilities, privileges, accommodations or things are prescribed for the purposes of subsection 123 (1) and section 125 of the Act:

1. Cable television.
2. Satellite television.
3. An air conditioner.
4. Extra electricity for an air conditioner.
5. Extra electricity for a washer or dryer in the rental unit.
6. Blockheater plug-ins.
7. Lockers or other storage space.
8. Heat.
9. Electricity.
10. Water or sewage services, excluding capital work.
11. Floor space.
12. Property taxes with respect to a site for a mobile home or a land lease home.

(2) If there is an agreement under subsection 123 (1) or section 125 of the Act, the maximum increase in rent or minimum decrease in rent shall be the actual cost to the landlord of the service, facility, privilege, accommodation or thing, other than floor space, that is the subject of the agreement or, where the actual cost to the landlord cannot be established or where there is no cost to the landlord, a reasonable amount based on the value of the service, facility, privilege, accommodation or thing.

(3) If the agreement under subsection 123 (1) or section 125 of the Act is to provide or cease to provide floor space, the maximum increase in rent or minimum decrease in rent shall be proportionate to the change in floor space.

(4) If an amount determined in accordance with subsection (3) would be unreasonable given the nature and quality of the floor space added or taken away, the maximum increase in rent or minimum decrease in rent shall be a reasonable amount based on the nature and quality of the floor space and the amount of the change in the floor space.

(5) Despite subsections (2), (3) and (4), where a service, facility, privilege, accommodation or thing was provided in accordance with a previous agreement under section 123 of the Act, section 132 of the *Tenant Protection Act, 1997*, section 46 of the *Rent Control Act, 1992* or subsection 96 (4) of the *Residential Rent Regulation Act*, the minimum decrease in rent on ceasing to provide the service, facility, privilege, accommodation or thing shall be equal to,

- (a) the most recent amount of the separate charge for the service, facility, privilege, accommodation or thing; or
- (b) where there is no separate charge, the increase in rent which the landlord took when the service, facility, privilege, accommodation or thing was first provided, adjusted by the percentage increase in the rent being charged for the rental unit from the date the service, facility, privilege, accommodation or thing was first provided to the date the landlord ceased to provide it.

Exemptions from s. 134 of the Act

17. The following payments are exempt from section 134 of the Act:

- 1. Payment for additional keys, remote entry devices or cards requested by the tenant, not greater than the direct costs.
- 2. Payment for replacement keys, remote entry devices or cards, not greater than the direct replacement costs, unless the replacement keys, remote entry devices or cards are required because the landlord, on the landlord's initiative, changed the locks.
- 3. Payment of a refundable key, remote entry device or card deposit, not greater than the expected direct replacement costs.
- 4. Payment of NSF charges charged by a financial institution to the landlord.
- 5. Payment of an administration charge, not greater than \$20, for an NSF cheque.
- 6. Payment by a tenant or subtenant in settlement of a court action or potential court action or an application or potential application to the Board.
- 7. Payment to a landlord or tenant of a mobile home park or land lease community at the commencement of a tenancy as consideration for the rental of a particular site.
- 8. Payment of a charge not exceeding \$250 for transferring, at the request of the tenant,
 - i. between rental units to which subsection 6 (1) or (3) of this Regulation applies, if the rental units are located in the same residential complex, or
 - ii. between rental units in a residential complex that is described in paragraph 1, 2, 3 or 4 of subsection 7 (1) of the Act.
- 9. Payment of an amount to reimburse the landlord for property taxes paid by the landlord with respect to a mobile home or a land lease home owned by the tenant.

PART III APPLICATION FOR RENT INCREASES ABOVE GUIDELINE

Definitions

18. (1) In the Act and in this Part,

“capital expenditure” means an expenditure for an extraordinary or significant renovation, repair, replacement or new addition, the expected benefit of which extends for at least five years including,

- (a) an expenditure with respect to a leased asset if the lease qualifies as determined under subsection (2), and
- (b) an expenditure that the landlord is required to pay on work undertaken by a municipality, local board or public utility, other than work undertaken because of the landlord's failure to do it,

but does not include,

- (c) routine or ordinary work undertaken on a regular basis or undertaken to maintain a capital asset in its operating state, such as cleaning and janitorial services, elevator servicing, general building maintenance, grounds-keeping and appliance repairs, or
- (d) work that is substantially cosmetic in nature or is designed to enhance the level of prestige or luxury offered by a unit or residential complex;

“incurred” means, in relation to a capital expenditure,

- (a) the payment in full of the amount of the capital expenditure, other than a holdback withheld under the *Construction Lien Act*,
- (b) if the expenditure relates to a lease, the assumption, when the lease commences, of the obligations under it, or
- (c) if the expenditure relates to work undertaken by a municipality, local board or public utility, when the work is completed;

“physical integrity” means the integrity of all parts of a structure, including the foundation, that support loads or that provide a weather envelope and includes, without restricting the generality of the foregoing, the integrity of,

- (a) the roof, exterior walls, exterior doors and exterior windows,
- (b) elements contiguous with the structure that contribute to the weather envelope of the structure, and
- (c) columns, walls and floors that support loads.

(2) For the purposes of the definition of “capital expenditure” in subsection (1), a lease qualifies if substantially all the risks and benefits associated with the leased asset are passed to the lessee and, when the lease commences, any one or more of the following is satisfied:

1. The lease provides that the ownership of the asset passes to the lessee at or before the end of the term of the lease.
2. The lease provides that the lessee has an option to purchase the asset at the end of the term of the lease at a price that is less than what the market value of the asset will be at that time.
3. The term of the lease is at least 75 per cent of the useful life of the asset, as determined in accordance with section 27 but without regard to any part of section 27 that prevents the useful life from being determined to be less than 10 years.
4. The net present value of the minimum lease payments is at least 90 per cent of the asset’s fair market value at the commencement of the lease where the net present value is determined using the interest rate determined under section 20.

Definitions

19. (1) In this Part,

“base year” means,

- (a) when determining rent increases due to an extraordinary increase in the cost for municipal taxes and charges, the last completed calendar year immediately preceding the day that is 90 days before the effective date of the first intended rent increase referred to in the application,
- (b) when determining rent increases due to an extraordinary increase in the cost for utilities or due to operating costs related to security services, the annual accounting period of one year in length chosen by the landlord which is most recently completed on or before the day that is 90 days before the effective date of the first intended rent increase referred to in the application;

“local board” means a “local board” as defined in the *Municipal Affairs Act*;

“reference year” means the 12-month period immediately preceding the base year.

(2) Despite clause (b) of the definition of “base year” in subsection (1), if an order has previously been issued with respect to the residential complex under section 126 of the Act in which relief was granted for an extraordinary increase in costs for utilities or for operating costs related to security services, the base year shall begin and end on the same days of the year as the base year used in the previous order.

Interest rate

20. The interest rate for the purposes of subsection 18 (2) and subsection 26 (6) is the chartered bank administered conventional five-year mortgage interest rate on the last Wednesday of the month before the month in which the application is made, as reported by the Bank of Canada.

Factor to be applied

21. (1) The factor to be applied for the purposes of paragraph 6 of subsection 29 (2), paragraph 3 of subsection 29 (3) and paragraph 2 of subsection 30 (2) is determined by dividing the total rents of the rental units in the residential complex that are subject to the application and are affected by the operating cost by the total rents of the rental units in the residential complex that are affected by the operating cost.

(2) For the purpose of subsection (1), the rent for a rental unit that is vacant or that is otherwise not rented shall be deemed to be the average rent charged for the rental units in the residential complex.

Material to accompany application

22. (1) An application under section 126 of the Act must be accompanied by the following material:

1. If the application is based on an extraordinary increase in the cost for municipal taxes and charges or utilities or both,
 - i. evidence of the costs for the base year and the reference year and evidence of payment of those costs, and
 - ii. evidence of all grants, other forms of financial assistance, rebates and refunds received by the landlord that effectively reduce those costs for the base year or the reference year.
2. If the application is based on capital expenditures incurred,
 - i. evidence of all costs and payments for the amounts claimed for capital work, including any information regarding grants and assistance from any level of government and insurance, resale, salvage and trade-in proceeds,
 - ii. details about each invoice and payment for each capital expenditure item, in the form approved by the Board, and
 - iii. details about the rents for all rental units in the residential complex that are affected by any of the capital expenditures, in the form approved by the Board.
3. If the application is based on operating costs related to security services, evidence of the costs claimed in the application for the base year and the reference year and evidence of payment of those costs.

(2) Despite subsection (1), if any of the following material is unavailable at the time the application is made under section 126 of the Act but becomes available before the end of the hearing, the material must be provided to the Board before or during the hearing:

1. Evidence described in subparagraph 1 ii of subsection (1).
2. Information concerning grants and assistance referred to in paragraph 2 of subsection (1).
3. Information concerning insurance, resale, salvage and trade-in proceeds referred to in paragraph 2 of subsection (1).

(3) An application under section 126 of the Act must be accompanied by two additional photocopies of the application, by two additional photocopies of the material that accompanies the application under subsection (1), and by a compact disc containing the material that accompanies the application under subsection (1) in portable document format.

(4) If material is provided to the Board under subsection (2), it must be accompanied by two additional photocopies of the material and by an updated compact disc containing the material that accompanied the application under subsection (1) and the material provided under subsection (2) in portable document format.

(5) A landlord does not have to provide a compact disc under subsection (3) or (4) if,

- (a) the residential complex to which the application relates contains six or fewer residential units and the residential complex is located in a rural or remote area; and
- (b) the landlord cannot reasonably provide the compact disc.

(6) Subsections (3), (4) and (5) do not apply if the application referred to in subsection (1) is not based on capital expenditures.

Information for tenants

23. (1) The rules set out in this section apply for the purposes of subsection 126 (4) of the Act.

(2) Upon the request of a tenant subject to the application, the landlord shall provide the tenant with a compact disc containing the material provided to the Board under subsections 22 (1) and (2) in portable document format, for a charge of not more than five dollars.

(3) Instead of providing the compact disc referred to in subsection (2), the landlord and the tenant may agree that the landlord will provide the tenant with,

- (a) a photocopy of the material provided under subsections 22 (1) and (2), for no more than the landlord's reasonable out-of-pocket costs for the photocopying; or
- (b) an e-mail of the material provided under subsections 22 (1) and (2) in portable document format, at no charge to the tenant.

(4) Despite subsection (2), if a landlord does not provide the Board with a compact disc pursuant to subsection 22 (5), the landlord shall, upon the request of the tenant, provide the tenant with a photocopy of the material provided under subsections 22 (1) and (2), for a charge of not more than five dollars.

(5) If the landlord has an office in or close to the residential complex, the landlord shall, during normal business hours and at no charge, make a photocopy of the material provided under subsections 22 (1) and (2) available for viewing by tenants subject to the application.

(6) The landlord shall, in the application, inform every tenant subject to the application of the ways in which a tenant may obtain access under this section to the material provided under subsections 22 (1) and (2).

Determination of capital expenditures, operating costs

24. (1) In determining the amount of any capital expenditures or the amount of operating costs in an application under section 126 of the Act, the Board shall,

- (a) include any goods and services tax and provincial sales tax paid by the landlord in respect of the capital expenditures or operating costs;
- (b) exclude any penalties, interest or other similar charges for late payment of any amount paid by the landlord in respect of the capital expenditures or operating costs;
- (c) exclude any amount that has already been included in calculating the amount of a capital expenditure or operating cost in the same application or for which the landlord has obtained relief in a previous order under the Act or under the *Tenant Protection Act, 1997*; and
- (d) subtract the amount of all grants, other forms of financial assistance, rebates and refunds received by the landlord that effectively reduce the operating costs.

(2) If a residential complex forms part of a larger project, the operating costs for the project and the amount of capital expenditures which benefit both the residential complex and the other parts of the project shall be allocated between the residential complex and the other parts of the project in accordance with one or more of the following factors:

- 1. The area of each part of the project.
- 2. The market value of each part of the project.
- 3. The revenue generated by each part of the project.

(3) If the allocation of operating costs and capital expenditures in accordance with subsection (2) would be unreasonable considering how much of the costs and expenditures are attributable to each part of the project, the operating costs and capital expenditures shall be allocated among the parts of the project in reasonable proportions according to how much of the costs and expenditures are attributable to each part of the project.

Non-arm's length transaction

25. (1) If the landlord incurs a cost arising out of a transaction that is not an arm's length transaction, the Board shall consider only that part of the landlord's cost that is less than or equal to the costs that would arise from a similar market transaction.

(2) In this section,

"arm's length" means the persons involved are not related persons;

"control" means direct or indirect ownership or control either alone or with a related person of,

- (a) more than 50 per cent of the issued share capital of a corporation having full voting rights under all circumstances, or
- (b) issued and outstanding share capital of a corporation in an amount that permits or may permit the person to direct the management and policies of the corporation;

"family", in relation to a person, means,

- (a) the person's spouse,
- (b) the parents or other ancestors or the children or other descendants of the person or the person's spouse,
- (c) the brothers and sisters of the person or the person's spouse, and the children and other descendants of those brothers and sisters,
- (d) the aunts and uncles of the person and the person's spouse and the children and other descendants of those aunts and uncles,
- (e) the spouses of the person's sons and daughters;

"related person", where used to indicate a relationship with any person, includes,

- (a) a member of the family of such person,
- (b) an employer or employee of such person,
- (c) a partner of such person,
- (d) a trust or estate in which such person has a beneficial interest,
- (e) a trust or estate in which such person serves as a trustee or in a similar capacity,
- (f) a trust or estate in which persons related to such person, as otherwise determined under this definition, have a beneficial interest,

- (g) a corporation controlled by such person,
- (h) a corporation controlled by such person and persons related to such person, or
- (i) a corporation controlled by a person related to such person;

“similar market transaction” means an arm’s length transaction that occurs or may reasonably be expected to occur under the same or comparable terms and conditions and in the same general geographic location.

- (3) In this section, one corporation is related to another corporation if,
- (a) one of the corporations is controlled by the other corporation;
 - (b) both of the corporations are controlled by the same person or group of related persons each member of which is related to every other member of the group;
 - (c) each of the corporations is controlled by one person and the person who controls one of the corporations and the person who controls the other corporation are related persons;
 - (d) one of the corporations is controlled by one person and that person is related to any member of a group of related persons that controls the other corporation;
 - (e) one of the corporations is controlled by one person and that person is related to each member of an unrelated group that controls the other corporation;
 - (f) any member of a group of related persons that controls one of the corporations is related to each member of an unrelated group that controls the other corporation; or
 - (g) each member of an unrelated group that controls one of the corporations is a related person to at least one member of an unrelated group that controls the other corporation.

Findings related to capital expenditures

26. (1) The rules set out in this section apply to the Board in making findings relating to capital expenditures.

(2) A rent increase shall not be ordered in respect of a capital expenditure unless the work was completed during the 18-month period ending 90 days before the effective date of the first intended rent increase referred to in the application.

(3) The value of the landlord’s own labour in carrying out the work involved in the capital expenditure is equal to the amount of time spent multiplied by a rate of pay that is reasonable given the landlord’s experience and skill in the type of work done but,

- (a) if the amount of time spent exceeds the amount of time that would be reasonable given the landlord’s experience and skill, the latter amount of time shall be used in the calculation of the value of the landlord’s own labour;
- (b) only that part of the value of the landlord’s own labour that does not exceed the amount a person in the business of doing such work would charge shall be considered; and
- (c) the value of the landlord’s own labour does not include any amount with respect to the management and administration of the work involved in the capital expenditure.

(4) The cost of a leased asset is the fair market value of the leased asset at the commencement of the lease.

(5) The amount of a capital expenditure is calculated as follows:

1. Add the following amounts:
 - i. The purchase prices.
 - ii. The cost of any leased assets.
 - iii. The installation, renovation and construction costs.
 - iv. The value of the landlord’s own labour as determined under subsection (3).
2. Subtract from the amount determined under paragraph 1 any grant or other assistance from any level of government and any insurance, salvage, resale or trade-in proceeds related to the work undertaken or the item purchased.

(6) For each rental unit that is subject to the application, the percentage rent increase that is justified by capital expenditures shall be determined in accordance with the following rules.

1. Determine which capital expenditures affect the unit.
2. For each capital expenditure that affects the unit, multiply the amount of the capital expenditure determined under subsection (5) by the rent for the unit, and divide that result by the sum of the rents for all rental units in the residential complex that are affected by the capital expenditure.

3. If the Board is of the opinion that the amount determined under paragraph 2 for a capital expenditure does not reasonably reflect how the unit is affected by the capital expenditure,
 - i. paragraph 2 does not apply, and
 - ii. the Board shall determine an amount by another method that, in the opinion of the Board, better reflects how the unit is affected by the capital expenditure.
4. Add the amounts determined under paragraph 2 or 3, as the case may be, for all of the capital expenditures that affect the unit.
5. Amortize the amount determined under paragraph 4 over the weighted useful life of the capital expenditures that affect the unit, as determined in paragraph 6, in equal monthly instalments of blended principal and interest.
6. The weighted useful life of all capital expenditures that affect the unit shall be determined in accordance with the following rules:
 - i. For each capital expenditure that affects the unit,
 - A. divide the amount determined under paragraph 2 or 3, as the case may be, for the capital expenditure by the amount determined under paragraph 4, and
 - B. multiply the amount determined under sub-subparagraph A by the useful life of the capital expenditure, as determined under section 27.
 - ii. Add the results determined under sub-subparagraph i B for all capital expenditures that affect the unit and round to the nearest full year.
7. The amortization under paragraph 5 shall be calculated using the interest rate determined under section 20.
8. The percentage rent increase that is justified for the unit by capital expenditures is determined by dividing the amortized amount determined under paragraph 5 by the monthly rent for the unit, and multiplying the result by 100.

Useful life of work or thing

27. (1) The useful life of work done or a thing purchased shall be determined from the Schedule subject to the following rules:

1. Where the useful life set out in Column 2 of the Schedule is less than 10 years, the useful life of work done or a thing purchased shall be deemed to be 10 years.
 2. If, when a thing is purchased, it has previously been used, the useful life of the thing shall be determined taking into account the length of time of that previous use.
 3. If the work done or thing purchased does not appear in the Schedule, the useful life of the work or thing shall be determined with reference to items with similar characteristics that do appear in the Schedule.
 4. Despite paragraphs 2 and 3, for the purposes of making a finding under this section, the useful life of work done or a thing purchased shall not be determined to be less than 10 years.
- (2) If the useful life of work done or a thing purchased cannot be determined under subsection (1) because the work or thing does not appear in the Schedule and no item with similar characteristics appears in the Schedule, the useful life of the work or thing shall be what is generally accepted as the useful life of such work or thing but in no case shall the useful life be determined to be less than 10 years.

Municipal taxes or charges and utilities, extraordinary increase

28. (1) An increase in the cost of municipal taxes and charges or utilities is extraordinary if it is greater than the guideline plus 50 per cent of the guideline.

(2) For the purposes of subsection (1), the guideline is the guideline for the calendar year in which the effective date of the first intended rent increase referred to in the application falls.

(3) Despite subsection (1), if the guideline is less than zero, any increase in the cost of municipal taxes and charges or utilities is deemed to be extraordinary.

Rules

29. (1) The rules set out in this section apply to the Board in making findings related to extraordinary increases in the cost for municipal taxes and charges or utilities or both.

(2) Subject to subsection (4), the amount of the allowance for an extraordinary increase in the cost for municipal taxes and charges is calculated as follows:

1. Adjust the reference year costs for municipal taxes and charges by the guideline plus 50 per cent of the guideline determined in accordance with subsection 28 (2).

2. If municipal taxes and charges for a tax year are increased as a result of an appeal of a tax assessment, add to the base year costs for municipal taxes and charges the amount of the increase resulting from the appeal.
3. If a tax notice respecting the reference year municipal taxes and charges is issued on or after November 1 in the base year, add to the base year costs for municipal taxes and charges the amount, if any, by which the reference year municipal taxes and charges exceed the municipal taxes and charges for the year preceding the reference year.
4. If a tax notice respecting the reference year municipal taxes and charges is issued on or after November 1 in the base year and if the reference year municipal taxes and charges are increased as a result of an appeal of a tax assessment, the amount of the increase resulting from the appeal,
 - i. shall be included in determining the amount by which the reference year municipal taxes and charges exceed the municipal taxes and charges for the year preceding the reference year for the purpose of paragraph 3, and
 - ii. shall not be added under paragraph 2.
5. Subtract the reference year costs for municipal taxes and charges, as adjusted under paragraph 1, from the base year costs for municipal taxes and charges, as adjusted under paragraphs 2, 3 and 4.
6. Multiply the amount determined in paragraph 5 by the factor determined under section 21.
- (3) The amount of the allowance for an extraordinary increase in the cost for utilities shall be calculated as follows:
 1. Adjust the reference year costs for each of heat, electricity and water by the guideline plus 50 per cent of the guideline determined in accordance with subsection 28 (2).
 2. Subtract the amount determined in paragraph 1 for heat from the base year costs for heat and do the same for electricity and water.
 3. Multiply the amount determined in paragraph 2 for heat by the factor for heat determined under section 21 and do the same for electricity and water.
 4. Add together the amounts determined under paragraph 3.
- (4) The amount of the adjusted base year utility costs shall be calculated as follows:
 1. Multiply the reference year costs for each of heat, electricity and water by 50 per cent of the guideline determined in accordance with subsection 28 (2).
 2. Subtract the amount determined under paragraph 1 for heat from the base year costs for heat and do the same for electricity and water.
 3. Add together the amounts determined under paragraph 2.
- (5) Despite section 28, if the guideline is less than zero per cent, for the purposes of the calculations in subsections (2), (3) and (4) the guideline is deemed to be zero per cent.
- (6) An increase in municipal taxes and charges as a result of an appeal of a tax assessment shall not be considered under subsection (2) if the application for the rent increase was filed more than 12 months after the decision on the appeal was issued.

Operating costs related to security services

30. (1) This section applies to the Board when making findings respecting operating costs related to security services.
- (2) The amount of the allowance for operating costs related to security shall be calculated as follows:
 1. Subtract the operating costs for security services in the reference year from the operating costs for security services in the base year.
 2. Multiply the amount determined under paragraph 1 by the factor determined under section 21.
- (3) The Board shall exclude from the calculation under subsection (2) any operating costs for security services that are no longer being provided to the tenant at the time the application is heard.

Calculation of percentage rent increase

31. The percentage rent increase above the guideline for each rental unit that is the subject of the application shall be calculated in the following manner:
 1. Divide the amount of each allowance determined under subsection 29 (2), subsection 29 (3) and section 30 by the total rents for the rental units that are subject to the application and are affected by the operating cost.
 2. If the Board is of the opinion that the amount determined under paragraph 1 for an allowance does not reasonably reflect how the rental units that are subject to the application are affected by the operating cost to which the allowance relates,

- i. paragraph 1 does not apply in respect of the allowance, and
 - ii. the Board shall determine an amount by another method that, in the opinion of the Board, better reflects how the rental units that are subject to the application are affected by the operating cost to which the allowance relates.
3. Determine the percentage that each allowance referred to in paragraph 1 represents of the total rents for the rental units that are subject to the application and are affected by the operating cost by multiplying each of the amounts determined under paragraph 1 or 2, as the case may be, by 100.
 4. Subject to paragraph 5, add together the percentages determined under paragraph 3 for each allowance referred to in paragraph 1 that relates to an operating cost that affects the rental unit.
 5. In performing the addition required by paragraph 4, do not include the percentage determined under paragraph 3 for the allowance determined under subsection 29 (3) if that percentage is less than 0.50.
 6. Add the percentage determined under paragraph 4 and the percentage determined under paragraph 8 of subsection 26 (6).

When rent increase may be taken

32. (1) Subject to section 33 of this Regulation, if the Board orders a rent increase for a rental unit under subsection 126 (10) of the Act, that rent increase may only be taken within 12 months of the first intended rent increase referred to in the application for a rental unit in the residential complex.

(2) Subject to section 33 of this Regulation, the rent increases provided for under subsection 126 (11) of the Act may only be taken during the subsequent 12-month periods which begin and end on the same days of the year as the 12-month period referred to in subsection (1).

(3) Despite subsection (1), if the unit is subject to clause 126 (13) (b) of the Act, the rent charged for the rental unit shall not be increased before the date specified by the Board under clause 126 (13) (b) of the Act, and the increase may only be taken within 12 months after that date.

(4) Despite subsection (2), if the unit is subject to clause 126 (13) (b) of the Act, the rent increases provided for under subsection 126 (11) of the Act may only be taken during the subsequent 12-month periods which begin and end on the same days of the year as the 12-month period referred to in subsection (3).

When rent increase may be taken

33. (1) If an order with respect to a rental unit that increases the lawful rent is made under section 126 of the Act with respect to capital expenditures or operating costs for security services before the time for taking any rent increases under one or more previous orders has expired, the landlord may annually increase the lawful rent being charged by no more than the guideline rent increase plus 3 per cent of the previous lawful rent, until such time as no rent increase with respect to capital expenditures or operating costs related to security services ordered under section 126 of the Act remains to be taken.

(2) If a landlord fails to take a rent increase in accordance with subsection (1) in any 12-month period in which the landlord was entitled to take such a rent increase, the landlord may not take that rent increase in any subsequent time period.

(3) If a landlord takes a rent increase in accordance with subsection (1) that is less than the amount the landlord was entitled to take, the landlord may not take the amount of the rent increase which the landlord failed to take in any subsequent time period.

(4) This section does not prevent a landlord from increasing the rent charged by more than 3 per cent of the previous lawful rent charged with respect to an extraordinary increase in the cost for municipal taxes and charges or utilities or both in accordance with an order under subsection 126 (10) of the Act.

Sequence — components of the increase

34. For the purpose of making determinations under section 36 and subsection 38 (2) of this Regulation, the following rules apply if a landlord was permitted to increase the rent pursuant to an order under subsection 126 (10) of the Act based on more than one of the grounds in subsection 126 (1) of the Act but the increase taken by the landlord was less than the maximum increase permitted by the order:

1. The increase taken by the landlord shall be deemed to have been taken for municipal taxes and charges, up to the percentage set out in the order for municipal taxes and charges.
2. If the increase taken by the landlord was greater than the percentage set out in the order for municipal taxes and charges, the balance of the increase shall be deemed to have been taken for eligible capital expenditures, up to the percentage set out in the order for eligible capital expenditures.
3. If the increase taken by the landlord was greater than the sum of the percentages set out in the order for municipal taxes and charges and for eligible capital expenditures, the balance of the increase shall be deemed to have been taken for utilities, up to the percentage set out in the order for utilities.

4. If the increase taken by the landlord was greater than the sum of the percentages set out in the order for municipal taxes and charges, for eligible capital expenditures and for utilities, the balance of the increase shall be deemed to have been taken for operating costs related to security services.

PART IV
REDUCTIONS IN RENT — UTILITIES AND CAPITAL EXPENDITURES

Utilities

35. (1) If the Board has issued an order under subsection 126 (10) of the Act permitting an increase in rent that is due in whole or in part to an extraordinary increase in the cost of utilities, and the landlord has taken the increase in whole or in part, the landlord shall provide, in a form approved by the Board, information to a tenant who was subject to the order and continues to reside in the unit to which the order applied in accordance with the rules set out in this section.

(2) The information shall be provided on or before the anniversary of the first effective date of the rent increase set out in the order each year for five years following the first effective date.

(3) The information shall include,

- (a) the total amount of the adjusted base year utility costs for the residential complex or building as set out in the order;
- (b) the current utility costs;
- (c) if the amount in clause (b) is less than the amount in clause (a), the determinations made under section 36; and
- (d) if applicable, the percentage and dollar amount of the rent reduction and the date it takes effect.

(4) Subsection (1) ceases to apply to a tenant if the landlord has provided the tenant with rent reductions under subsection 128 (3) of the Act and the total amount of those reductions is equal to the lesser of the following amounts:

1. The amount of the increase permitted under subsection 126 (10) of the Act that is set out in the order as related to utilities.
2. The amount of the increase taken for utilities, as determined under section 34.

(5) Upon the request of a tenant who was subject to the order, the landlord shall provide a compact disc containing all utility bills used to justify current utility costs in portable document format.

(6) The landlord is only required to provide the information requested under subsection (5) upon a request made by the tenant within two years from the date the information under this section was given.

(7) The information referred to in subsection (5) shall be provided for a charge of not more than five dollars.

(8) Instead of providing the compact disc referred to in subsection (5), the landlord and the tenant may agree that the landlord will provide the tenant with,

- (a) a photocopy of the information required under subsection (5), for no more than the landlord's reasonable out-of-pocket costs for the photocopying; or
- (b) an e-mail of the information required under subsection (5) in portable document format at no charge to the tenant.

(9) A landlord does not have to provide a compact disc under subsection (5) if,

- (a) the residential complex to which the application relates contains six or fewer residential units and the residential complex is located in a rural or remote area;
- (b) the landlord cannot reasonably provide the compact disc; and
- (c) that landlord provides the tenant with a photocopy of the information required under subsection (5), for a charge of not more than five dollars.

(10) In this section and section 36,

“current utility costs” means,

- (a) the costs covering the most recent of the subsequent 12-month periods which begin and end on the same days of the year as the base year used in the previous order, multiplied, where applicable, by the allocation factor determined under subsection 24 (2) or (3) and set out in the order, or
- (b) the amount determined in accordance with subsection (11), if,
 - (i) the landlord no longer provides one or more utilities to the residential complex or to other parts of a larger project that the residential complex forms part of, and
 - (ii) an allocation factor was determined under section 24 (2) or (3) and set out in the order.

(11) The amount referred to in clause (b) of the definition of “current utility costs” in subsection (10) shall be determined in accordance with the following rules:

1. If the landlord no longer provides one or more utilities to all or part of the non-residential portions of the project,
 - i. multiply the total base year utility costs for the project as set out in the order by the percentage that was set out in the order for each utility that the landlord no longer provides to all or part of the non-residential portions of the project,
 - ii. subtract the allocation factor determined under subsection 24 (2) or (3) and set out in the order from 1, and
 - iii. for each utility that the landlord no longer provides to all or part of the non-residential portions of the project, multiply the amount determined under subparagraph i by the amount determined under subparagraph ii.
2. If the landlord no longer provides one or more utilities to part of the non-residential portions of the project, the landlord shall, for each of those utilities, modify the amount determined under subparagraph 1 iii to reflect the proportion of the non-residential portion of the project to which he or she still provides the utility, in a manner consistent with the original methodology used to apportion the costs under subsection 24 (2) or (3), as described in the order.
3. If the landlord no longer provides one or more utilities to all or part of the residential portions of the project, for each of those utilities,
 - i. multiply the total base year utility costs for the project as set out in the order by the percentage that was set out in the order for the utility,
 - ii. multiply the amount determined in subparagraph i by the allocation factor determined in subsection 24 (2) or (3) and set out in the order, and
 - iii. multiply the amount determined under subparagraph ii by the number of rental units for which the landlord no longer provides the utility divided by the total number of rental units for which the landlord provided the utility at the time the increase was ordered.
4. Add the following amounts:
 - i. The utility costs covering the most recent of the subsequent 12-month periods which begin and end on the same days of the year as the base year used in the previous order.
 - ii. The amounts determined under subparagraph 1 iii, if any, for utilities that the landlord no longer provides to all the non-residential portions of the project.
 - iii. The amounts determined under paragraph 2, if any, for utilities that the landlord no longer provides to part of the non-residential portions of the project.
 - iv. The amounts determined under subparagraph 3 iii, if any, for utilities that the landlord no longer provides to all or part of the residential portions of the project.
5. Multiply the amount determined under paragraph 4 by the allocation factor determined in subsection 24 (2) or (3) and set out in the order.
6. Subtract from the amount determined under paragraph 5 the sum of the amounts determined under subparagraph 3 iii, if any, for utilities that the landlord no longer provides to all or part of the residential portions of the project.

Rent reductions under s. 128 (3) of the Act

- 36. (1)** The following rules apply in determining the amounts of rent reductions under subsection 128 (3) of the Act:
1. Subtract the current utility costs from the adjusted base year utility costs as set out in the order.
 2. If the amount determined in paragraph 1 is zero or less, no rent reduction is required.
 3. If the amount determined in paragraph 1 is greater than zero,
 - i. divide the amount determined in paragraph 1 by the allowance that justified the increase that was set out in the order, and
 - ii. multiply the amount from subparagraph i by the percentage increase in rent for utilities that was set out in the order.
 4. Despite paragraph 1, if a reduction in utility costs was previously determined in accordance with this subsection, the determination in paragraph 1 shall be made by subtracting the current utility costs from the utility costs used to justify the previous rent reduction.
- (2) Despite subsection (1), the following rules apply in determining the amounts of rent reductions under subsection 128 (3) of the Act if, in accordance with the Act or an agreement between the landlord and the affected tenants, the landlord ceases to provide one or more utilities to one or more rental units in the residential complex:

1. Subject to paragraphs 5 and 6, multiply the adjusted base year utility costs by the percentage that was set out in the order for each utility.
2. Subject to paragraph 6, multiply the allowance that justified the increase that was set out in the order by the percentage that was set out in the order for each utility.
3. The following rules apply to a rental unit to which the landlord has not ceased to provide any utilities:
 - i. Calculate the sum of the amounts determined under paragraph 1.
 - ii. If the amounts of one or more previous rent reductions were determined under this paragraph for the rental unit, subtract from the amount determined under subparagraph i the sum of all determinations previously made under subparagraph iii for the rental unit.
 - iii. Subtract the current utility costs from the amount determined under subparagraph i or, if subparagraph ii applies, from the amount determined under subparagraph ii.
 - iv. Calculate the sum of the amounts determined under paragraph 2.
 - v. If the amount determined under subparagraph iii is zero or less, no rent reduction is required.
 - vi. If the amount determined under subparagraph iii is greater than zero, the amount of the rent reduction under subsection 128 (3) of the Act shall be determined in accordance with the following rules:
 - A. Divide the amount determined under subparagraph iii by the amount determined under subparagraph iv.
 - B. Multiply the amount determined under sub-subparagraph A by the percentage increase in rent for utilities that was set out in the order.
4. The following rules apply to a rental unit to which the landlord has ceased to provide one or more utilities:
 - i. Calculate the sum of the amounts determined under paragraph 1 for the utilities that the landlord still provides to the rental unit.
 - ii. If the amounts of one or more previous rent reductions were determined under this paragraph for the rental unit, subtract from the amount determined under subparagraph i the sum of all determinations previously made under subparagraph iv.
 - iii. If the amounts of one or more previous rent reductions were determined under paragraph 3 for the rental unit, subtract the amount determined in accordance with the following rules from the amount determined under subparagraph i or, if subparagraph ii applies, from the amount determined under subparagraph ii:
 - A. Calculate the sum of all amounts previously determined under subparagraph 3 iii for the rental unit.
 - B. Calculate the sum of the percentages that were set out in the order for the utilities that the landlord has not ceased to provide to the rental unit.
 - C. Multiply the amount determined under sub-subparagraph A by the percentage determined under sub-subparagraph B.
 - iv. Subtract the portion of the costs in the current utility costs attributable to the utilities no longer provided to the rental unit by the landlord from the current utility costs.
 - v. Subtract the amount determined under subparagraph iv from,
 - A. the amount determined under subparagraph i, if neither subparagraph ii nor subparagraph iii applies,
 - B. the amount determined under subparagraph ii, if subparagraph ii applies and subparagraph iii does not apply, or
 - C. the amount determined under subparagraph iii, if subparagraph iii applies.
 - vi. Calculate the sum of the amounts determined under paragraph 2 for the utilities that the landlord still provides to the rental unit.
 - vii. For each utility set out in the order that is still provided to the rental unit by the landlord, multiply the percentage that was set out in the order for the utility by the percentage increase in rent for utilities that was set out in the order.
 - viii. If the amount determined under subparagraph v is zero or less, no rent reduction is required.
 - ix. If the amount determined under subparagraph v is greater than zero, the amount of the rent reduction under subsection 128 (3) of the Act shall be determined in accordance with the following rules:
 - A. Divide the amount determined under subparagraph v by the amount determined under subparagraph vi.
 - B. Multiply the amount determined under sub-subparagraph A by the sum of the percentages determined under subparagraph vii.

- x. Despite subparagraph ix, if the amount determined under subparagraph v is greater than zero and the sum of the percentages of any previous rent reductions arising from the same order is less than the sum of the percentages determined under subparagraph vii, the amount of the rent reduction under subsection 128 (3) of the Act shall be determined by subtracting from the amount determined under sub-subparagraph ix B the sum of the percentages of the previous rent reductions arising from the same order.
 - xi. Despite subparagraph ix, no rent reduction is required if the amount determined under subparagraph v is greater than zero and the sum of the percentages of any previous rent reductions arising from the same order is equal to or greater than the sum of the percentages determined under subparagraph vii.
5. If one or more rent reductions were previously determined in accordance with subsection (1), the reference in paragraph 1 to the adjusted base year utility costs shall be deemed to be a reference to the current utility costs used to determine the most recent of the previous rent reductions in accordance with subsection (1).
 6. If a utility is no longer provided by the landlord to one or more rental units, the references in paragraphs 1 and 2 to the percentage that was set out in the order for that utility shall be deemed to be a reference to the percentage that was set out in the order for that utility multiplied by the number of rental units to which the landlord still provides the utility divided by the number of rental units to which the landlord provided the utility at the time of the application.
- (3) Despite subsections (1) and (2), if the amount of a rent reduction determined under those subsections, expressed as a percentage of the current rent, is less than 0.50, no rent reduction is required.
- (4) Despite subsections (1) and (2), if the amount of a rent reduction determined under those subsections, expressed as a percentage of the current rent, is 0.50 or more, the rent reduction shall be reduced, if necessary, so that the sum of the rent reduction and any previous rent reductions arising from the same order does not exceed the lesser of the following amounts:
1. The amount of the increase permitted under subsection 126 (10) of the Act that is set out in the order as related to utilities.
 2. The amount of the increase taken for utilities, as determined under section 34 of this Regulation.
- (5) A rent reduction determined under this section takes effect on the first anniversary, on or after the latest date for providing information under subsection 35 (2), of the date the increase permitted by the order was taken.
- (6) If the date that a rent reduction takes effect under subsection (5) is the same as the date on which a rent increase takes effect, the rent reduction shall be deemed to take effect immediately before the rent increase.

Prescribed percentage, period

37. (1) The prescribed percentage for the purposes of subsection 128 (3) of the Act is the percentage decrease in utility costs that results in a percentage decrease in rent of 0.50 per cent or more as determined under subsections 36 (1) and (2) of this Regulation.

(2) The prescribed period for the purposes of subsection 128 (3) of the Act is the most recent 12-month period which begins and ends on the same days of the year as the base year used in the previous order.

Rules for prescribing a date for the purpose of s. 129 of the Act

38. (1) The rules for determining a date for the purpose of clause 129 (c) of the Act are as follows:

1. If the unit is subject to an order issued under subsection 126 (10) of the Act and subsection 126 (13) of the Act does not apply, the date shall be the day immediately before the anniversary, in the year determined by adding the weighted useful life as determined under paragraph 6 of subsection 26 (6) of this Regulation to the year in which the landlord took the increase, of the date the landlord took the increase.
 2. Despite paragraph 1, if a landlord was entitled to take an increase under clause 126 (10) (b) of the Act but only took an increase or increases under clause 126 (11) (b) of the Act, the date shall be the day immediately before the anniversary, in the year determined by adding the weighted useful life as determined under paragraph 6 of subsection 26 (6) of this Regulation to the year that contains the first effective date set out in the order, of the first effective date set out in the order.
 3. If the unit is subject to an order issued under subsection 126 (10) of the Act, and was subject to subsection 126 (13) of the Act, the date shall be the day immediately before the anniversary, in the year determined by adding the weighted useful life as determined under paragraph 6 of subsection 26 (6) of this Regulation to the year that contains the first effective date set out in the order, of the first effective date set out in the order.
- (2) The rules to determine the percentage for the purpose of subclause 129 (c) (ii) of the Act are as follows:
1. If an order was issued by the Board under subsection 126 (10) of the Act permitting an increase in rent that is due in whole to eligible capital expenditures, the percentage reduction shall be equal to the percentage increase taken by the landlord.
 2. If an order was issued by the Board under subsection 126 (10) of the Act permitting an increase in rent that is due only in part to eligible capital expenditures, the percentage reduction shall be the percentage for eligible capital expenditures as determined under section 34 of this Regulation.

PART V
REDUCTIONS IN RENT — SERVICES AND TAXES

Rules relating to reduction in services

39. (1) The rules set out in this section apply in respect of making findings relating to a reduction of the rent charged under section 130 of the Act based on a discontinuance or reduction in services or facilities.

(2) If a service or facility is discontinued and the discontinuance was reasonable in the circumstances, the rent shall be reduced by an amount that is equal to what would be a reasonable charge for the service or facility based on the cost of the service or facility to the landlord or, if the cost cannot be determined or if there is no cost, on the value of the service or facility, including the cost to the tenant or former tenant of replacing the discontinued service or facility.

(3) If a service or facility is discontinued and the discontinuance was not reasonable in the circumstances, the rent shall be reduced by an amount that takes into account the following matters:

1. The value of the service or facility, including the cost to the tenant or former tenant of replacing the discontinued service or facility.
2. The effect of the discontinuance on the tenant or former tenant.

(4) The amount of the rent reduction determined under subsection (3) shall not be less than the amount of the reduction that would have been required under subsection (2) had the discontinuance been reasonable.

(5) Despite subsections (2), (3) and (4), if a service or facility was previously provided to the tenant or former tenant under an agreement under section 123 of the Act, section 132 of the *Tenant Protection Act, 1997*, section 46 of the *Rent Control Act, 1992* or subsection 96 (4) of the *Residential Rent Regulation Act*, the reduction in rent on discontinuing the service or facility shall be equal to,

- (a) the most recent amount of the separate charge for the service or facility; or
- (b) where there is no separate charge, the increase in rent that the landlord took when the service or facility was first provided, adjusted by the percentage increase in rent being charged for the rental unit from the date the service or facility was first provided to the date the landlord discontinued the service or facility.

(6) If a service or facility is reduced, the amount of the reduction of rent shall be a reasonable proportion, based on the degree of the reduction of the service or facility, of the amount of the reduction in rent that would have been determined under subsections (2) to (5) had the service or facility been discontinued.

(7) If the discontinuance or reduction is temporary and its duration is reasonable, taking into account the effect on the tenant or former tenant, there shall be no reduction of rent.

Application of ss. 24 and 25

40. Sections 24 and 25 of this Regulation apply with necessary modifications to an application to the Board by a tenant under section 130 or 133 of the Act.

Reduction of municipal taxes

41. (1) For the purpose of subsection 131 (1) of the Act, the prescribed percentage is 2.49 per cent.

(2) For the purpose of section 131 of the Act,

“municipal property tax” means taxes charged to a landlord by a municipality and includes taxes levied on a landlord’s property in unorganized territory and taxes levied under Division B of Part IX of the *Education Act*, but does not include,

- (a) charges for inspections done by a municipality on a residential complex related to an alleged breach of a health, safety, housing or maintenance standard,
- (b) charges for emergency repairs carried out by a municipality on a residential complex,
- (c) charges for work in the nature of a capital expenditure carried out by a municipality,
- (d) charges for work, services or non-emergency repairs performed by a municipality in relation to a landlord’s non-compliance with a by-law,
- (e) penalties, interest, late payment fees or fines,
- (f) any amount spent by a municipality under subsection 219 (1) of the Act or any administrative fee applied to that amount under subsection 219 (2) of the Act, or
- (g) any other charges levied by the municipality.

(3) If the lawful rent for the rental units in a residential complex is to be reduced under subsection 131 (1) of the Act, the reduction in rent shall be determined as follows:

1. Determine the percentage by which the municipal property tax for the residential complex in the year has been reduced from the municipal property tax for the residential complex in the previous year.
2. Determine the percentage by which the rent is to be reduced by multiplying the percentage determined under paragraph 1 by 20 per cent for properties that fall under the multi-residential property class as defined in section 4 of Ontario Regulation 282/98 (General) made under the *Assessment Act*, and 15 per cent otherwise.
- (4) The prescribed date for the purposes of subsection 131 (2) of the Act is December 31 of any year in which the municipal property tax reduction takes effect.
- (5) The prescribed number of rental units for the purpose of subsection 131 (3) of the Act is seven.
- (6) The period within which notification of a rent reduction must be given for the purpose of subsection 131 (3) of the Act is,
 - (a) between June 1 and September 15 for landlords; and
 - (b) between October 1 and December 15 for tenants.
- (7) When the notice under subsection 131 (3) of the Act is served on the landlord, it shall be addressed to the landlord or to the owner of the property for tax purposes and when it is served on the tenants, the notice for each tenant shall be addressed to the tenant or occupant of the tenant's rental unit.
- (8) The notice under subsection 131 (3) of the Act shall be served,
 - (a) by handing it to the person;
 - (b) if the person is a landlord, by handing it to an employee of the landlord exercising authority in respect of the residential complex to which the notice relates;
 - (c) if the person is a tenant, by handing it to an apparently adult person in the rental unit;
 - (d) by leaving it in the mail box where mail is ordinarily delivered to the person;
 - (e) if there is no mail box, by leaving it at the place where mail is ordinarily delivered to the person; or
 - (f) by sending it by mail, by courier or by facsimile to the last known address where the person resides or carries on business.

Application for variance

42. (1) For the purpose of subsection 132 (1) of the Act, a person may apply to the Board for an order varying the rent reduction determined under section 131 of the Act if,
- (a) other charges that are in addition to the municipal property tax and that are not set out in clauses (a), (b), (c), (d), (e) and (f) of the definition of "municipal property tax" in subsection 41 (2) were levied upon the landlord by the municipality in the base year;
 - (b) the percentage of the rent charged in the residential complex that the municipal property tax comprises is not 20 per cent for properties that fall under the multi-residential property class as defined in section 4 of Ontario Regulation 282/98 (General) made under the *Assessment Act*, and 15 per cent otherwise;
 - (c) there is an error in the notice of rent reduction with respect to the amount by which the municipal property tax is reduced or the amount by which the rent is to be reduced; or
 - (d) the municipal property tax is increased or decreased during the period from the day the notice of rent reduction was issued to March 31 of the year following the date the rent reduction takes effect.
- (2) An application referred to in subsection (1) shall be made,
- (a) if a notice of the rent reduction is required to be given under subsection 131 (3) of the Act, on or before the later of,
 - (i) 90 days following the day on which the person who will be the applicant is given the notice of rent reduction, and
 - (ii) March 31 in the year following the year in which the rent reduction takes effect;
 - (b) if a notice of the rent reduction is not required to be given under subsection 131 (3) of the Act, on or before the later of,
 - (i) 90 days following the day on which the tax notice effecting the reduction in the municipal property tax and forming the basis of the rent reduction is issued, and
 - (ii) March 31 in the year following the year in which the rent reduction takes effect.

Determination by Board**Definitions**

43. (1) In this section,

“base year” means the calendar year in which the rent reduction takes effect;

“reference year” means the calendar year immediately preceding the base year.

(2) The Board shall make a determination in respect of an application under clause 42 (1) (a), (c) or (d) in the following manner:

1. Calculate the actual decrease, if any, in the municipal taxes and charges from the reference year to the base year.
2. Determine the percentage rent decrease for a rental unit that is subject to the application,
 - i. if the total of the annual rents is not proven by the landlord or the tenant, in accordance with paragraphs 1 and 2 of subsection 41 (3), and
 - ii. otherwise, by dividing the amount determined under paragraph 1 by the total of the annual rents for all of the rental units in the residential complex and multiplying that quotient by 100.

(3) The Board shall make a determination in respect of an application under clause 42 (1) (b) in the following manner:

1. Calculate the actual decrease, if any, in the municipal taxes and charges from the reference year to the base year.
2. Determine the percentage rent decrease for a rental unit that is subject to the application by dividing the amount determined under paragraph 1 by the total of the annual rents for all of the rental units in the residential complex and multiplying that quotient by 100.

Information to be filed with application

44. The following shall be filed with an application under section 132 of the Act:

1. Evidence of the amount of municipal taxes in the reference year and in the base year.
2. If the application is made under clause 42 (1) (a), evidence of the other charges levied by the municipality in the reference year and in the base year.
3. If the application is made under clause 42 (1) (b), evidence of the rents charged for the residential complex.
4. If notice of a reduction of rent has been given under subsection 131 (3) of the Act, a copy of that notice.

Reduction in municipal taxes and charges**Definitions**

45. (1) In this section,

“base year” means the last completed calendar year immediately preceding the day on which an application under section 133 of the Act is filed with the Board;

“reference year” means the calendar year immediately preceding the base year.

(2) For the purpose of this section, the adjusted costs for municipal taxes and charges for the base year shall be calculated in the following manner:

1. If municipal taxes and charges for a tax year are decreased as a result of an appeal of a tax assessment, subtract from the base year costs for municipal taxes and charges the amount of the decrease resulting from the appeal.
2. If a tax notice respecting the reference year municipal taxes and charges is issued on or after November 1 in the base year,
 - i. subtract from the base year costs for municipal taxes and charges the amount, if any, by which the municipal taxes and charges for the year preceding the reference year exceed the reference year municipal taxes and charges, and
 - ii. if the reference year municipal taxes and charges are decreased as a result of an appeal of a tax assessment, the amount of the decrease resulting from the appeal shall be taken into account in determining the amount by which the municipal taxes and charges for the year preceding the reference year exceed the reference year municipal taxes and charges for the purpose of subparagraph i, and shall not be subtracted under paragraph 1.
3. A decrease in municipal taxes and charges as a result of an appeal of a tax assessment shall not be considered under paragraph 1 or 2 if,
 - i. the decrease is for a tax year before 1996, or

- ii. the application for the rent reduction was filed more than 12 months after the decision on the appeal was issued.

(3) The following are prescribed as the rules for making findings on an application for a reduction in rent due to a reduction in the municipal taxes and charges for the residential complex:

1. If the reduction in municipal taxes and charges takes effect in the base year, the amount of the allowance is the amount by which the costs for the reference year exceed the costs for the base year.
2. Otherwise, the amount of the allowance is the amount by which the costs for the base year exceed the adjusted costs for the base year.

(4) The percentage rent decrease for a rental unit that is subject to an application under section 133 of the Act shall be calculated in the following manner:

1. Divide the amount of the allowance determined under subsection (3) by the total of the annual rents for the rental units in the residential complex.
2. Multiply the amount determined under paragraph 1 by 100.

(5) If the landlord or the tenant does not prove the total of the annual rents for the rental units in the residential complex, the percentage rent decrease shall be calculated in the following manner:

1. Divide the amount of the allowance determined under subsection (3) by the reference year costs.
2. Multiply the amount determined under paragraph 1 by 20 for properties that fall under the multi-residential property class as defined in section 4 of Ontario Regulation 282/98 (General) made under the *Assessment Act*, and 15 otherwise.

(6) A rent reduction order made under section 133 of the Act takes effect on the first day of the first rental period that commences on or after the date the application was filed with the Board.

PART VI GENERAL

Hours for retrieval of property

46. For the purposes of subsection 41 (3) of the Act, a landlord shall make an evicted tenant's property available between the hours of 8 a.m. and 8 p.m.

Contents of information package

47. The information package referred to in section 140 of the Act must contain the following information:

1. List of the different types of accommodation provided and the alternative packages of care services and meals available as part of the total charge.
2. Charges for the different types of accommodation and for the alternative packages of care services and meals.
3. Minimum staffing levels and qualifications of staff.
4. Details of the emergency response system, if any, or a statement that there is no emergency response system.
5. List and fee schedule of the additional services and meals available from the landlord on a user pay basis.
6. Internal procedures, if any, for dealing with complaints, including a statement as to whether tenants have any right of appeal from an initial decision, or a statement that there is no internal procedure for dealing with complaints.

Care homes

48. The prescribed period for the purposes of clause 144 (1) (b) of the Act is four years.

Interpretation

49. For the purpose of clause 148 (1) (a) of the Act, the expression "no longer requires the level of care provided by the landlord" includes circumstances where the tenant has repeatedly and substantially withdrawn from participation in some or all of the care services provided by the landlord that are set out in the tenancy agreement, and the tenant is not receiving substantially equivalent community based services.

Mobile homes

50. For the purpose of section 165 of the Act, the prescribed amount is the greater of,

- (a) \$50 per month; and
- (b) the amount, including the guideline, that the landlord would have been entitled to take as a rent increase under an order under subsection 126 (10) of the Act before the first anniversary of the commencement of the new tenancy had the former tenant remained the tenant.

Interpretation

51. For the purpose of section 167 of the Act, the definition of “infrastructure work” includes work with respect to fire hydrants and related systems, poles for telephone service, walkways, garbage storage and disposal areas, fencing, retaining walls and flood control systems.

**PART VII
BOARD — ADMINISTRATION AND POWERS**

Employees

52. Employees of the Board shall be appointed under the *Public Service Act*.

Information to accompany application

53. An application to the Board must be accompanied by the following information:

1. If the application is with respect to a notice of termination on any ground, a copy of the notice of termination and a certificate of service of the notice of termination, if notice was given by the landlord.
2. If the application is with respect to a notice of termination for demolition, conversion repair or severance, in addition to the information required by paragraph 1, evidence, where required, that the landlord paid the necessary compensation required under section 52, 54 or 55 of the Act or found acceptable alternative accommodation for the tenant.
3. If the application is with respect to a notice of termination due to a second contravention in six months, in addition to the information required by paragraph 1, a copy of the original notice of termination and a copy of the certificate of service of the original notice of termination.
4. If the application is made under section 77 of the Act with respect to an agreement to terminate the tenancy, a copy of the agreement.
5. If the application is with respect to a review of a work order under section 226 of the Act, a copy of the work order.

Board notice

54. (1) The following information shall be included in the notice set out in subsection 189 (1) of the Act:

1. The Board's file number for the application.
2. Where scheduled, the date of the hearing.
3. Contact information for the Board.

(2) An application filed under section 77 or 78 of the Act is prescribed for the purposes of subsection 189 (2) of the Act.

Service of notice

55. Where an application is scheduled to be heard within seven days of the application being filed, the Board shall send the notice referred to in section 189 of the Act to the respondent by courier service or, where courier service to the rental unit is not available, the Board shall attempt to contact the respondent by telephone and send the notice by mail.

Restriction on altering time requirements

56. The following are time requirements that the Board may not extend or shorten under subsection 190 (2) of the Act:

1. All time requirements related to notice requirements for terminating tenancies.
2. All deadlines for filing applications, other than those which the Board is expressly permitted to extend or shorten under subsection 190 (1) of the Act.
3. The 24-hour notice required under subsection 27 (1) of the Act.
4. The 72-hour period referred to in subsection 41 (2) of the Act.
5. The six-month periods referred to in subsections 42 (7), 92 (3) and (4) and 162 (4) and (5) of the Act.
6. The 30-day period referred to in subsection 46 (1) of the Act.
7. The period described in subsection 77 (5) of the Act during which an eviction order is not effective.
8. The period described in subsection 80 (1) of the Act, subject to subsection 80 (2) of the Act, during which an eviction order is not effective.
9. The 30-day period referred to in subsection 91 (1) of the Act.
10. The seven-day period referred to in clause 95 (4) (d) of the Act.

11. The 60-day period referred to in subsection 104 (3) of the Act.
12. The 90-day notice period required by sections 116 and 150 of the Act.
13. The 12-month period referred to in subsection 119 (1) of the Act.
14. The five-day period in which an agreement to increase the rent charged may be cancelled under subsection 121 (4) of the Act.
15. The six-day period referred to in subsection 121 (5) of the Act.
16. The one-year period after which rent and rent increases shall be deemed to be lawful under subsections 136 (1) and (2) of the Act.
17. The five-day period in which a tenancy agreement may be cancelled, as described in section 141 of the Act.
18. The 10-day period referred to in subsection 145 (2) of the Act.
19. The 30-day period referred to in subsection 206 (6) of the Act.
20. The 60-day period referred to in paragraph 2 of subsection 3 (3) of this Regulation.
21. The 45-day periods referred to in paragraphs 4 and 5 of subsection 3 (3) of this Regulation.

Financial matters

57. (1) The Board may establish bank accounts in the name of the Board into which it may place money paid to the Board.

(2) The Board may invest money paid to the Board in investments in which the Minister of Finance may invest public money under section 3 of the *Financial Administration Act*.

(3) The Board may employ a trust corporation to make the investments or to act as a custodian of the securities purchased as investments.

(4) Money paid into the Board shall bear interest at the rate of 0.25 per cent per year, compounded semi-annually.

Prescribed amount

58. The amount prescribed for the purpose of subsection 207 (4) of the Act is five dollars.

Filings in electronic format

59. (1) If the Board permits an application to be filed in an electronic format by electronic means, "sign" for the purposes of subsections 185 (1) and (2) and 186 (2) of the Act means to type one's name on the application, and "signed" and "signs" have a corresponding meaning.

(2) If the Board permits an application to be filed in an electronic format by electronic means, "shall be accompanied by the prescribed information" in subsection 185 (1) of the Act shall be interpreted as requiring the mailing, faxing or delivery of the prescribed information such that it is received by the Board, or is deemed under the Act to have been given to the Board, within five days following the day on which the application was filed electronically with the Board.

Contingency fees

60. For the purpose of section 214 of the Act, the allowed amount of a contingency fee charged by an agent of a landlord or tenant is 10 per cent of the amount that has been or may be recovered, gained or saved, in whole or in part, over a one-year period through the efforts of the agent.

PART VIII OTHER MATTERS

Transition

61. Section 32 of this Regulation applies with necessary modifications to an application to which subsection 242 (7) of the Act applies despite any regulation made under the *Tenant Protection Act, 1997*.

Revocation

62. Ontario Regulation 194/98 is revoked.

Commencement

63. This Regulation comes into force on January 31, 2007.

SCHEDULE
USEFUL LIFE OF WORK DONE OR THING PURCHASED

Column 1		Column 2
Work done or thing purchased		Useful life in years
Sitework		
1.	Fences	
	i. Concrete	20
	ii. Steel, Chain Link	15
	iii. Metal, Wrought Iron	25
	iv. Wood	15
2.	Landscaping	
	i. Dead Tree Removal	20
	ii. New Trees	20
	iii. Shrub Replacement	15
	iv. Sodding	10
3.	Parking Lot, Driveways and Walkways	
	i. Asphalt	15
	ii. Concrete	15
	iii. Gravel	10
	iv. Interlocking Brick	20
	v. Repairs	5
Concrete		
1.	Curbs and Patio Slabs	15
2.	Foundation Walls	20
3.	Garage Concrete Floor (Slab) and Rebar Repairs	10
4.	Retaining Walls	25
5.	Stairs and porches	10
6.	Balcony Slabs	10
Masonry		
1.	Chimney	
	i. Masonry (Brick, Block)	20
	ii. Metalbestos Type	15
	iii. Repairs, Masonry	15
2.	Masonry	
	i. Repairs, Tuck Pointing	15
	ii. Replacement	20
3.	Sandblasting	25
Metals		
1.	Balcony Railings, Steel	15
Wood and plastics		
1.	Balcony Railings, Wood	10
2.	Decks and Porches	20
3.	Retaining Walls, Wood	15
Thermal and Moisture Protection		
1.	Caulking	10
2.	Eavestrough and Downpipes	
	i. Aluminium, Plastic	15
	ii. Galvanized	20
3.	Garage Conc. Floor, Waterproofing	
	i. Membrane	15
	ii. Sealer	5
4.	Insulation	20
5.	Metal Flashing	
	i. Aluminium	25
	ii. Galvanized, Painted	15
	iii. Steel, Prefinished	10

Column 1		Column 2
Work done or thing purchased		Useful life in years
6.	Roof	
	i. Cedar Shakes	25
	ii. Clay Tiles	25
	iii. Built Up	15
	iv. Inverted four-ply	20
	v. Metal Panels	25
	vi. Sarnafil	25
	vii. Single ply	20
	viii. Slate	25
	ix. Sloped (Asphalt Shingles)	15
	x. Repairs	5
7.	Siding	
	i. Asphalt Shingles	15
	ii. Cedar	25
	iii. Cedar Shakes	25
	iv. Insulated Panel, Aluminium	25
	v. Steel	25
	vi. Masonite	20
	vii. Plywood	10
	viii. Stucco	20
8.	Soffits and Fascia	
	i. Aluminium	25
	ii. Gypsum	15
	iii. Plywood	20
	iv. Pre-finished Steel	25
	v. Vinyl	25
	vi. Wood	15
9.	Waterproofing, Above Ground	15
Doors and Windows		
1.	Aluminium Storm Doors and Windows	15
2.	Doors	
	i. Aluminium, Steel	20
	ii. Patio	20
	iii. Wood	20
3.	Garage Door and Operator	10
4.	Lock Replacement, Building	20
5.	Window Framing	
	i. Aluminium	20
	ii. Wood	15
Finishes		
1.	Carpets	
	i. Common Areas	10
	ii. Ensuite	10
2.	Flooring	
	i. Asphalt	10
	ii. Ceramic Tile	10
	iii. Hardwood	20
	iv. Linoleum	10
	v. Marble	25
	vi. Parquet	20
	vii. Quarry Tile	10
	viii. Restaining	5
	ix. Rubber Tiles	20
	x. Sanding	5
	xi. Vinyl Tile	10

Column 1		Column 2
Work done or thing purchased		Useful life in years
3.	Gypsum Board	
	i. Repairs	5
	ii. Replacement	20
4.	Marble Wall Panels	25
5.	Mirror Panels	10
6.	Painting	
	i. Exterior: Walls, Trim, Balconies	5
	ii. Interior: Common Areas, Ensuite	10
7.	Panelling	20
8.	Suspended Ceilings	
	i. Fibre	15
	ii. Metal	25
9.	Wallcovering, Vinyl	10
Specialties		
1.	Bicycle Racks	10
2.	Building, Storage/Service	20
3.	Lockers	
	i. Recreational	15
	ii. Storage	15
4.	Mailboxes	15
5.	Playground Equipment (Swings, etc.)	10
6.	Satellite Dish	10
7.	Saunas	
	i. Heaters	10
	ii. Walls	15
8.	Steel Television Antennae	15
9.	Swimming Pool	
	i. Above Ground	10
	ii. Ceramic Tile	15
	iii. Concrete	20
	iv. Heater	10
	v. Painting	5
	vi. Pump, Filter	15
	vii. Vinyl	15
10.	Whirlpool, Jacuzzi	15
Equipment		
1.	Backhoe	10
2.	Dehumidifiers	10
3.	Floor Polishers	
	i. Commercial	15
	ii. Domestic	5
4.	Front End Loader	10
5.	Garbage Bins, Boxes	10
6.	Garbage Compactors	15
7.	Garbage Disposers	5
8.	Garbage Huts	
	i. Metal	20
	ii. Wood	15
9.	Humidifiers	10
10.	Incinerator	15
11.	Metal Scaffold	20
12.	Power Lawnmower	10
13.	Snow Blower	10
14.	Tractors, Small	10
15.	Trucks, Pick-up and Delivery	10
16.	Vacuums, Commercial	10

Column 1		Column 2
Work done or thing purchased		Useful life in years
Furnishings		
1.	Appliances	
	i. Clothes Dryer	15
	ii. Dishwasher	10
	iii. Microwave	10
	iv. Refrigerator	15
	v. Stove	15
	vi. Washing Machine	15
2.	Cabinets, Counters: Bath, Kitchen	25
3.	Drapes	10
4.	Furniture	
	i. Couches	10
	ii. Folding Chairs and Tables	10
	iii. Office	10
5.	Pictures	15
6.	Venetian Blinds	10
Conveying Systems		
1.	Elevators	
	i. Electrical Controls	15
	ii. Interior Wall Panels	15
	iii. New Installation	20
	iv. Mechanical Retrofit (Cable System)	15
Mechanical		
1.	Heating, ventilation and air conditioning	
	i. Boilers	
	A. Gas Fired Atmospheric	15
	B. Hot Water	15
	C. Insulation	25
	D. Retubing	20
	E. Steam	25
	ii. Central System (air conditioning)	15
	iii. Chiller	25
	iv. Cooling Tower	25
	v. Corridor System	15
	vi. Exhaust and Supply Fans	20
	vii. Fan Coil Units	20
	viii. Furnace	
	A. Electric, Forced Air	25
	B. Oil, Gas, Forced Air	25
	C. Oil, Gas, Wall or Floor	20
	ix. Heat Exchanger	15
	x. Heat Pumps	15
	xi. Heating System	
	A. Electric	10
	B. Hot Air	15
	C. Hot Water	25
	D. Steam	10
	xii. Hot Water Tanks	
	A. Commercial	20
	B. Domestic	25
	xiii. Sanitary Exhaust	
	A. Central System	20
	B. Individual System	15
	xiv. Stair Pressurization Fans	20
	xv. Units (Air Conditioners)	
	A. Incremental	15
	B. Sleeve, Window	10

Column 1		Column 2
Work done or thing purchased		Useful life in years
2.	Mechanical	
	i. Culvert (Metal, Concrete)	25
	ii. Drains, Stacks (Plastic)	20
	iii. Lawn Sprinklers (Underground)	10
	iv. Plumbing Fixtures	
	A. Faucets	10
	B. Tubs, Toilets, Sinks	15
	v. Pumps	
	A. Booster, Circulating	25
	B. Fire, Jockey	15
	C. Sump	15
	vi. Risers	25
	vii. Sanitary System	25
	viii. Septic Tank and Tile Bed	20
	ix. Storm System	25
	x. Valves, Access Doors, Fittings, etc.	15
	xi. Water Softener	15
	xii. Water Treatment	20
	xiii. Wells and Water System	20
	Electrical	
1.	Electric Heating Cables (Garage Ramp)	10
2.	Emergency Lighting (Battery Operated)	15
3.	Emergency System	
	i. Lighting	20
	ii. Generator	25
4.	Fire Extinguishers	10
5.	Fire System (Alarms, Smoke Detectors)	15
6.	Intercom	15
7.	Light Fixtures	
	i. Exterior	15
	ii. Interior: Common Areas, Ensuite	10
8.	Panel and Distribution	15
9.	Power Line	25
10.	Rewiring	25
11.	Street Lighting	15
12.	Surveillance System	
	i. Cameras	15
	ii. Monitors	15
	iii. Switchers	15
13.	Switches and Splitters	25
14.	Temperature Control	
	i. Electric	
	A. Indoor	15
	B. Outdoor	15
	ii. Pneumatic	20
15.	Transformer	25

ONTARIO REGULATION 517/06

made under the

RESIDENTIAL TENANCIES ACT, 2006

Made: November 15, 2006

Filed: November 17, 2006

Published on e-Laws: November 20, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 2, 2006**MAINTENANCE STANDARDS****CONTENTS****PART I
INTERPRETATION AND APPLICATION**

1. Definitions
2. Maintenance standards and compliance
3. Good workmanship
4. Municipal property standards by-laws applicable to exterior

**PART II
STRUCTURAL ELEMENTS**

5. Maintenance
6. Structural soundness, etc.
7. Roofs
8. Retaining walls, guards and fences

**PART III
UTILITIES AND SERVICES****PLUMBING**

9. Maintenance
10. Required fixtures
11. Hot and cold running water
12. Washroom requirements
13. Toilets and urinals

ELECTRICAL

14. Supply of electrical power

HEATING

15. Maintenance of room temperature
16. Fuel and utilities
17. Maintenance of heating systems
18. Air supply and fuel storage

LIGHTING AND VENTILATION

19. Artificial lighting
20. Ventilation
21. Smoke, gases and toxic fumes
22. Rooms that require windows
23. Doors, windows and skylights

**PART IV
SAFETY AND SECURITY**

24. Guards
25. Window safety devices
26. Exterior common areas
27. Abandoned refrigerators, etc.
28. Surface of driveways, etc.
29. Locking windows and doors

**PART V
MOBILE HOME PARKS AND LAND LEASE COMMUNITIES**

30. Application
31. Water supply

- 32. Roads
- 33. Mailboxes
- 34. Distance between mobile homes
- 35. Sewage
- 36. Electrical supply

PART VI GENERAL MAINTENANCE

- 37. Floors, etc.
- 38. Cabinets, etc.
- 39. Walls and ceilings
- 40. Appliances
- 41. Heat loss
- 42. Locker and storage rooms
- 43. Elevators
- 44. Common areas
- 45. Garbage
- 46. Rodents, etc.
- 47. Interior doors

PART VII INSPECTION CHARGES

- 48. Inspection charge
- 49. Invoice

PART VIII REVOCATION AND COMMENCEMENT

- 50. Revocation
- 51. Commencement

PART I INTERPRETATION AND APPLICATION

Definitions

1. In this Regulation,

“exterior common areas” includes roads, pathways, parking areas, garbage storage areas, grounds for the use of tenants and, in a mobile home park or land lease community, the sites on which homes are situated; (“aires communes extérieures”)

“guard” means a barrier, that may or may not have openings through it; (“garde-corps”)

“habitable space” means a room or area used or intended to be used for living, sleeping, cooking or eating purposes and includes a washroom. (“local habitable”)

Maintenance standards and compliance

2. (1) This Regulation prescribes the maintenance standards for the purposes of subsection 224 (1) of the Act.

(2) Except as otherwise provided, the landlord shall ensure that the maintenance standards in this Regulation are complied with.

Good workmanship

3. All repairs to and maintenance of a rental unit or residential complex shall be carried out in a manner and with the materials that are accepted as good workmanship in the trades concerned.

Municipal property standards by-laws applicable to exterior

4. If there is a municipal property standards by-law applicable only to the exterior of residential complexes or rental units, the maintenance standards in this Regulation that relate to the exterior of residential complexes or rental units do not apply to the residential complexes or rental units in the municipality that are subject to the by-law, but the maintenance standards in this Regulation that relate to the interior of residential complexes or rental units do apply to them.

PART II STRUCTURAL ELEMENTS

Maintenance

5. The structural elements in a residential complex shall be maintained in a sound condition so as to be capable of safely sustaining their own weight and any load or force that may normally be imposed.

Structural soundness, etc.

6. (1) Every floor of a basement, cellar or crawl space, and every slab at ground level, foundation wall, wall and roof shall be structurally sound, weathertight and damp-proofed and shall be maintained so as to reasonably protect against deterioration, including that due to weather, fungus, dry rot, rodents, vermin or insects.

(2) The site upon which a residential complex is situated shall be graded and drained to prevent the ponding of water on the surface, the erosion of soil and the entrance of water into a building or structure.

Roofs

7. (1) Every roof shall be watertight.

(2) The roof and any cornice flashing, fascia, soffit, coping, gutter, rainwater leader, vent or other roof structure,

(a) shall be maintained to properly perform their intended function; and

(b) shall be kept clear of obstructions, hazards and dangerous accumulations of snow and ice.

Retaining walls, guards and fences

8. Retaining walls, guards and fences in exterior common areas shall be maintained in a structurally sound condition and free from hazards.

PART III UTILITIES AND SERVICES

PLUMBING

Maintenance

9. (1) Plumbing and drainage systems in a residential complex, and their appurtenances, shall be maintained free from leaks, defects and obstructions and adequately protected from freezing.

(2) A residential complex shall be provided with a means of sewage disposal.

(3) The means of sewage disposal shall be maintained in a good state of repair.

Required fixtures

10. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), every rental unit shall contain the following fixtures:

1. A toilet.

2. A kitchen sink.

3. A washbasin.

4. A bathtub or shower.

(2) Subsection (1) does not apply to rental units that share a fixture described in paragraph 1, 2 or 4 of subsection (1) if no more than two rental units share the fixture and access to the fixture from each rental unit is possible without,

(a) passing through another rental unit;

(b) travelling along an unheated corridor; or

(c) travelling outside the building containing the rental units.

(3) Subsection (1) does not apply to a boarding house or lodging house if,

(a) there is at least one toilet, one washbasin and one bathtub or shower for every five rental units;

(b) all tenants have access to a kitchen sink; and

(c) all fixtures mentioned in clauses (a) and (b) are available in each building containing rental units.

(4) Subsection (1) does not apply to a residential complex or rental unit that has never been provided with piped water.

(5) The fixtures required by this section shall be maintained in a good state of repair and in a safely operable condition and shall be supplied with a supply of potable water sufficient for normal household use at a flow and pressure sufficient for the intended use of the fixtures.

Hot and cold running water

11. (1) Every kitchen sink, washbasin, bathtub and shower shall be provided, by safe equipment, with hot and cold running water.

(2) The ordinary temperature of the hot water provided must be at least 43 degrees Celsius.

Washroom requirements

- 12.** (1) Every washroom shall be enclosed and shall have,
- (a) a water-resistant floor; and
 - (b) a door that can be,
 - (i) secured from the inside, and
 - (ii) opened from the outside in an emergency.
- (2) The walls and ceiling around a bathtub or shower shall be water-resistant.
- (3) In subsection (1),

“washroom” means an area containing a toilet, urinal, bathtub, shower or washbasin.

Toilets and urinals

13. No toilet or urinal shall be located in a room used for or intended to be used for sleeping or preparing, consuming or storing food.

ELECTRICAL**Supply of electrical power**

- 14.** (1) A supply of electrical power shall be provided to all habitable space in a residential complex.
- (2) The wiring and receptacles necessary to provide electrical power shall be maintained free of conditions dangerous to persons or property.
- (3) Every kitchen shall have outlets suitable for a refrigerator and a cooking appliance.
- (4) If a rental unit has a meter for electricity for the purpose of billing the tenants of that rental unit, the meter shall be properly maintained and kept accessible to the tenants.
- (5) This section does not apply to a residential complex that has never been connected to an electrical power system.

HEATING**Maintenance of room temperature**

- 15.** (1) Heat shall be provided and maintained so that the room temperature at 1.5 metres above floor level and one metre from exterior walls in all habitable space and in any area intended for normal use by tenants, including recreation rooms and laundry rooms but excluding locker rooms and garages, is at least 20 degrees Celsius.
- (2) Subsection (1) does not apply to a rental unit in which the tenant can regulate the temperature and a minimum temperature of 20 degrees Celsius can be maintained by the primary source of heat.
- (3) Every residential complex shall have heating equipment capable of maintaining the temperature levels required by subsection (1).
- (4) No rental unit shall be equipped with portable heating equipment as the primary source of heat.
- (5) Only heating equipment approved for use by a recognized standards testing authority shall be provided in a room used or intended for use for sleeping purposes.

Fuel and utilities

- 16.** (1) Fuel supplied to a residential complex or rental unit shall be supplied continuously in adequate quantities.
- (2) Utilities supplied to a residential complex or rental unit shall be supplied continuously.
- (3) The supply of fuel and utilities may be interrupted for such reasonable period of time as may be required for the purpose of repair or replacement.
- (4) Subsections (1) and (2) do not apply if the tenancy agreement makes the tenant responsible for the supply of fuel or utilities and the supply has been discontinued because of arrears in payment.

Maintenance of heating systems

17. Heating systems, including stoves, heating appliances, fireplaces intended for use, chimneys, fans, pumps and filtration equipment, shall be maintained in a good state of repair and in a safely operable condition.

Air supply and fuel storage

18. (1) A space that contains heating equipment that burns fuel shall have a natural or mechanical means of supplying the air required for combustion.

(2) If heating equipment burns solid or liquid fuel, a storage place or receptacle for the fuel shall be provided in a safe place and maintained in a safe condition.

LIGHTING AND VENTILATION

Artificial lighting

19. (1) Adequate artificial lighting shall be available at all times in all rooms, stairways, halls, corridors, garages, and basements of a residential complex that are accessible to tenants.

(2) Artificial lighting shall be provided in exterior common areas to permit these areas to be used or passed through safely, and to provide security.

(3) Subsections (1) and (2) do not apply to a residential complex that has never been connected to an electrical power system.

(4) Artificial lighting that has been installed in outbuildings normally used by tenants, including garages, shall be kept in operable condition.

(5) Artificial lighting shall be maintained in a good state of repair.

Ventilation

20. All habitable space shall be provided with natural or mechanical means of ventilation that is adequate for the use of the space.

Smoke, gases and toxic fumes

21. (1) Chimneys, smoke-pipes, flues and gas vents shall be kept clear of obstructions and maintained so as to prevent the escape of smoke and gases into a building containing one or more rental units.

(2) Parking garages shall be maintained so as to prevent the accumulation of toxic fumes and the escape of toxic fumes into a building containing one or more rental units.

Rooms that require windows

22. (1) Subject to subsections (2) and (3), every bedroom, living room and dining room shall have a window (which may be part of a door) to the outside of the building.

(2) A window is not required in a dining room if it has artificial lighting.

(3) A window is not required in a living room or dining room if,

(a) there is an opening in a dividing wall to an adjoining room;

(b) the adjoining room has a window to the outside; and

(c) the total window area of the adjoining room is at least 5 per cent of the combined floor areas of the living room or dining room and the adjoining room.

Doors, windows and skylights

23. (1) Every existing opening in the exterior surface of a building designed for a door or window shall be equipped with a door or window capable of performing the intended function.

(2) Doors, windows and skylights shall be maintained so that,

(a) they are weathertight; and

(b) any damaged or missing parts are repaired or replaced.

PART IV SAFETY AND SECURITY

Guards

24. (1) Guards shall be installed and maintained wherever,

(a) there is a vertical drop of more than 600 millimetres (including along the open sides of stairs, ramps, balconies, mezzanines and landings); and

(b) they would be required for a newly constructed or renovated area under the building code made under the *Building Code Act, 1992*.

(2) A guard required by subsection (1) shall provide reasonable protection from accidental falls for any person on the premises.

Window safety devices

25. (1) This section applies with respect to every window in a rental unit that is in a storey above the storey that has,

- (a) its floor closest to ground level; and
- (b) its ceiling more than 1.8 metres above average ground level.

(2) At the request of the tenant, each window referred to in subsection (1) shall be equipped with a safety device to prevent any part of the window from opening so as to admit a sphere greater than 100 millimetres in diameter.

(3) The safety device required by subsection (2) shall not make the window incapable of being opened by an adult without a key or the use of tools.

Exterior common areas

26. (1) Exterior common areas shall be maintained in a condition suitable for their intended use and free of hazards and, for these purposes, the following shall be removed:

1. Noxious weeds as defined in the regulations to the *Weed Control Act*.
2. Dead, decayed or damaged trees or parts of such trees that create an unsafe condition.
3. Rubbish or debris, including abandoned motor vehicles.
4. Structures that create an unsafe condition.
5. Unsafe accumulations of ice and snow.

(2) An inoperative motor vehicle or trailer that has remained in an exterior common area for more than a reasonable amount of time shall be removed.

(3) Wells and holes in exterior common areas shall be filled or safely covered and the wells shall also be protected from contamination.

Abandoned refrigerators, etc.

27. (1) An abandoned or inoperable icebox, refrigerator or freezer shall not be left in a common area unless it is awaiting removal.

(2) An icebox, refrigerator or freezer that is awaiting removal shall have all its doors removed.

Surface of driveways, etc.

28. Driveways, ramps, parking garages, parking areas, paths, walkways, landings, outside stairs and any similar area shall be maintained to provide a safe surface for normal use.

Locking windows and doors

29. (1) Every window and exterior door, including a balcony door, that is capable of being opened and that is accessible from outside a rental unit or a building containing a rental unit shall be equipped so that it can be secured from the inside.

(2) At least one entrance door in a rental unit shall be capable of being locked from outside the rental unit.

(3) If a rental unit-to-vestibule communication system together with a vestibule door locking release system is provided, it shall be maintained in a good state of repair and in a safely operable condition.

(4) Parking areas that are intended to be secured, shared locker rooms and shared storage rooms shall be provided with doors equipped with security devices that prevent access to persons other than the landlord and tenants.

(5) A mail delivery slot that enters directly into a rental unit, and any similar opening for deliveries, shall be located and maintained to prevent access to any door's or window's locking or securing mechanisms.

(6) Subsection (5) does not apply with respect to a mail delivery slot or other opening that has been sealed.

(7) Mail boxes provided by the landlord shall be properly maintained and capable of being secured.

PART V MOBILE HOME PARKS AND LAND LEASE COMMUNITIES

Application

30. (1) Sections 31 to 36 apply to mobile home parks and land lease communities.

(2) The other sections of this Regulation also apply to mobile home parks and land lease communities.

Water supply

31. (1) A supply of potable water and water pressure that are sufficient for normal household use shall be available for each rental unit in a mobile home park or land lease community.

(2) An adequate supply of water and adequate water pressure shall be available for fire fighting.

(3) Fire hydrants owned by the landlord shall be regularly tested and maintained and kept free from accumulations of snow and ice.

Roads

32. (1) Roads within a mobile home park or land lease community shall be,

(a) kept free of holes and cleared of snow and obstructions;

(b) maintained to control dust; and

(c) kept passable.

(2) Excavations made for repairs shall be filled in and the ground returned to its previous condition.

Mailboxes

33. Mailboxes and the approaches to them shall be kept free of snow and other obstructions.

Distance between mobile homes

34. Where the distance between mobile homes is three metres or more, that distance shall not be reduced to less than three metres through the addition of a deck or ramp or by any other means, unless a lesser distance provides an adequate degree of fire safety.

Sewage

35. (1) Sewage holding tanks in a mobile home park or land lease community shall be emptied whenever necessary.

(2) Sewage connections and other components of a sewage system shall be provided in a mobile home park or land lease community and shall be permanently secured to prevent a discharge of sewage.

(3) In subsection (2),

“sewage system” means a municipal sanitary sewage system or a private sewage disposal system and includes a sewage system as defined in the building code made under the *Building Code Act, 1992* and a sewage works as defined in the *Ontario Water Resources Act*.

Electrical supply

36. Electrical supply and connections in a mobile home park or land lease community supplied by the landlord shall be maintained free of conditions dangerous to persons or property.

PART VI GENERAL MAINTENANCE

Floors, etc.

37. Every floor, stair, veranda, porch, deck, balcony, loading dock and every structure similar to any of them, and any covering, guard or surface finishing shall be maintained in a good state of repair.

Cabinets, etc.

38. Every cabinet, cupboard, shelf and counter top provided by the landlord of a rental unit shall be maintained in a structurally sound condition, free from cracks and deterioration.

Walls and ceilings

39. (1) Interior cladding of walls and ceilings shall be maintained free from holes, leaks, deteriorating materials, mould, mildew and other fungi.

(2) A protective finish shall be applied to all repairs made to walls and ceilings.

Appliances

40. (1) Appliances supplied by the landlord of the rental unit shall be maintained in a good state of repair and in a safely operable condition.

(2) In subsection (1),

“appliances” includes refrigerators, stoves, clothes washers, clothes dryers, dishwashers and hot water tanks.

Heat loss

41. Those portions of a residential complex used for human habitation, including common areas, shall be maintained to minimize heat loss through air infiltration.

Locker and storage rooms

42. Locker and storage rooms shall be kept free of dampness and mildew.

Elevators

43. Elevators intended for use by tenants shall be properly maintained and kept in operation except for such reasonable time as may be required to repair or replace them.

Common areas

44. (1) All interior common areas and exterior common areas shall be kept clean and free of hazards.

(2) For the purpose of subsection (1),

“interior common areas” includes laundry rooms, garbage rooms, corridors, lobbies, vestibules, boiler rooms, parking garages, storage areas and recreation rooms.

Garbage

45. (1) In a building containing more than one rental unit, one or more suitable containers or compactors shall be provided for garbage.

(2) Garbage in a container or compactor provided in accordance with subsection (1) shall be stored and either placed for pick-up or regularly disposed of so as not to cause a risk to the health or safety of any person.

(3) A container or compactor provided in accordance with subsection (1) shall be maintained in a clean and sanitary condition, shall be accessible to tenants and shall not obstruct an emergency route, driveway or walkway.

Rodents, etc.

46. (1) A residential complex shall be kept reasonably free of rodents, vermin and insects.

(2) The methods used for exterminating rodents and insects shall be in accordance with applicable municipal or provincial law.

(3) Openings and holes in a building containing one or more rental units shall be screened or sealed to prevent the entry of rodents, vermin, insects and other pests.

Interior doors

47. Every existing interior door shall be maintained so that it is capable of performing its intended function and any damaged or missing parts shall be repaired or replaced.

PART VII INSPECTION CHARGES

Inspection charge

48. The Minister may charge a municipality \$265 for each inspection made under subsection 224 (3) of the Act or to ensure compliance with a work order under section 225 of the Act.

Invoice

49. The Minister shall send an invoice to the municipality requiring the payment of one or more charges and the invoice shall specify for each charge the date of the inspection, the address of the residential complex inspected and the date by which the municipality must pay.

PART VIII REVOCATION AND COMMENCEMENT

Revocation

50. Ontario Regulation 198/98 is revoked.

Commencement

51. This Regulation comes into force on January 31, 2007.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 517/06

pris en application de la

LOI DE 2006 SUR LA LOCATION À USAGE D'HABITATION

pris le 15 novembre 2006

déposé le 17 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 décembre 2006**NORMES D'ENTRETIEN****SOMMAIRE****PARTIE I
INTERPRÉTATION ET APPLICATION**

1. Définitions
2. Normes d'entretien et conformité
3. Bonne qualité des réparations et autres
4. Règlement municipal sur les normes foncières qui s'applique à l'extérieur

**PARTIE II
ÉLÉMENTS DE CHARPENTE**

5. Entretien
6. Solidité, étanchéité et autres éléments
7. Toit
8. Murs de soutènement, garde-corps et clôtures

**PARTIE III
SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE ET AUTRES****PLOMBERIE**

9. Entretien
10. Appareils sanitaires
11. Eau courante chaude et froide
12. Salles de bains
13. Toilettes et urinoirs

ÉLECTRICITÉ

14. Alimentation en électricité

CHAUFFAGE

15. Température ambiante
16. Combustible et services d'utilité publique
17. Installations de chauffage
18. Alimentation en air et entreposage du combustible

ÉCLAIRAGE ET VENTILATION

19. Éclairage artificiel
20. Ventilation
21. Fumée, gaz et vapeurs toxiques
22. Pièces qui doivent être munies d'une fenêtre
23. Portes, fenêtres et puits de lumière

**PARTIE IV
SÉCURITÉ**

24. Garde-corps
25. Dispositifs de sécurité pour les fenêtres
26. Aires communes extérieures
27. Réfrigérateurs et autres appareils abandonnés
28. Surface des allées et des aires semblables
29. Fenêtres et portes verrouillables

**PARTIE V
PARCS DE MAISONS MOBILES ET ZONES RÉSIDENTIELLES À BAUX FONCIERS**

- 30. Champ d'application
- 31. Alimentation en eau
- 32. Chemins
- 33. Boîtes à lettres
- 34. Distance entre les maisons mobiles
- 35. Eaux d'égout
- 36. Électricité

**PARTIE VI
ENTRETIEN GÉNÉRAL**

- 37. Planchers et constructions semblables
- 38. Armoires et autres
- 39. Murs et plafonds
- 40. Appareils ménagers
- 41. Pertes de chaleur
- 42. Débarras et autres locaux d'entreposage
- 43. Ascenseurs
- 44. Aires communes
- 45. Ordures
- 46. Rongeurs et insectes
- 47. Portes intérieures

**PARTIE VII
FRAIS D'INSPECTION**

- 48. Frais d'inspection
- 49. Facture

**PARTIE VIII
ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR**

- 50. Abrogation
- 51. Entrée en vigueur

**PARTIE I
INTERPRÉTATION ET APPLICATION**

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«aires communes extérieures» S'entend notamment des chemins, des passages, des aires de stationnement, des aires d'entreposage des ordures et des terrains destinés à l'usage des locataires et, dans les parcs de maisons mobiles et les zones résidentielles à baux fonciers, des emplacements sur lesquels les maisons sont installées. («exterior common areas»)

«garde-corps» Parapet, ajouré ou non. («guard»)

«local habitable» Pièce ou lieu où l'on vit, dort, fait la cuisine ou mange, ou qui est destiné à l'une ou l'autre de ces fins. S'entend en outre d'une salle de bains. («habitable space»)

Normes d'entretien et conformité

2. (1) Le présent règlement prescrit les normes d'entretien pour l'application du paragraphe 224 (1) de la Loi.

(2) Sauf disposition contraire, le locateur veille à ce que l'on se conforme aux normes d'entretien énoncées dans le présent règlement.

Bonne qualité des réparations et autres

3. La réparation et l'entretien du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation doivent être effectués d'une manière dont l'exécution est reconnue dans les métiers concernés comme étant de bonne qualité et avec les matériaux qui sont également reconnus tels.

Règlement municipal sur les normes foncières qui s'applique à l'extérieur

4. Si un règlement municipal sur les normes foncières s'applique uniquement à l'extérieur des ensembles d'habitation ou des logements locatifs, les normes d'entretien à cet égard qui sont énoncées dans le présent règlement ne s'appliquent pas aux ensembles d'habitation ou aux logements locatifs de la municipalité qui sont assujettis à ce règlement municipal. Toutefois, les normes d'entretien énoncées dans le présent règlement qui concernent l'intérieur des ensembles d'habitation ou des logements locatifs s'appliquent à eux.

PARTIE II ÉLÉMENTS DE CHARPENTE

Entretien

5. Les éléments de charpente de l'ensemble d'habitation doivent être maintenus en bon état de façon à pouvoir supporter en toute sécurité leur poids ainsi que toute charge à laquelle ils peuvent être ordinairement assujettis ou toute force qui peut ordinairement s'exercer sur eux.

Solidité, étanchéité et autres éléments

6. (1) Le plancher de sous-sol, de cave ou de vide sanitaire, la dalle au niveau du sol, les murs de fondation, les murs et le toit doivent être solidement charpentés, résistants aux intempéries et étanchéifiés à l'humidité et doivent être entretenus de façon à résister raisonnablement à la détérioration, notamment la détérioration causée par les conditions météorologiques, les champignons, la pourriture sèche, les rongeurs, la vermine ou les insectes.

(2) L'emplacement sur lequel se trouve l'ensemble d'habitation doit être nivelé et drainé de façon à empêcher la formation de flaques d'eau à la surface, l'érosion du sol et l'infiltration d'eau dans un immeuble ou une construction.

Toit

7. (1) Le toit doit être étanche.

(2) Le toit ainsi que les solins de corniche, la bordure de toit, le soffite, le couronnement, les gouttières, les descentes pluviales, les orifices de ventilation ou les autres pièces de la charpente du toit :

- a) d'une part, doivent être entretenus de façon à remplir la fonction à laquelle ils sont destinés;
- b) d'autre part, ne doivent pas être obstrués, ni présenter de danger, ni être recouverts d'accumulations dangereuses de neige ou de glace.

Murs de soutènement, garde-corps et clôtures

8. Les murs de soutènement, les garde-corps et les clôtures situés dans les aires communes extérieures doivent être maintenus en bon état du point de vue de la construction et ne doivent pas présenter de danger.

PARTIE III SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE ET AUTRES

PLOMBERIE

Entretien

9. (1) Les installations de plomberie sanitaire et les systèmes de drainage de l'ensemble d'habitation, ainsi que leurs dépendances, doivent être entretenus de façon à n'avoir ni fuite, ni défaut et de façon à être dégagés et bien protégés contre le gel.

(2) L'ensemble d'habitation doit être pourvu d'un réseau d'évacuation des eaux d'égout.

(3) Le réseau d'évacuation des eaux d'égout doit être maintenu en bon état.

Appareils sanitaires

10. (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), chaque logement locatif doit comprendre les appareils sanitaires suivants :

1. Une toilette.
2. Un évier.
3. Un lavabo.
4. Une baignoire ou une douche.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux logements locatifs où l'on partage un appareil sanitaire visé à la disposition 1, 2 ou 4 du paragraphe (1) si les occupants de deux logements locatifs au plus partagent l'appareil et qu'il est possible d'y accéder à partir de chaque logement sans être obligé :

- a) soit de traverser le logement locatif d'autrui;
- b) soit d'emprunter un couloir non chauffé;
- c) soit de sortir de l'immeuble qui comprend les logements locatifs.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux pensions ni aux meublés si les conditions suivantes sont réunies :

- a) on compte au moins une toilette, un lavabo et une baignoire ou une douche pour cinq logements locatifs;
- b) tous les locataires ont accès à un évier;

- c) tous les appareils sanitaires visés aux alinéas a) et b) sont installés dans chacun des immeubles qui comprennent des logements locatifs.

(4) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux ensembles d'habitation ni aux logements locatifs qui n'ont jamais été pourvus d'eau courante.

(5) Les appareils sanitaires exigés par le présent article doivent être maintenus en bon état, être d'utilisation sécuritaire et être suffisamment alimentés, aux fins des usages domestiques normaux, en eau potable dont le débit et la pression sont suffisants pour l'usage auquel ces appareils sont destinés.

Eau courante chaude et froide

11. (1) Les éviers, lavabos, baignoires et douches doivent être alimentés au moyen de matériel sécuritaire en eau courante chaude et froide.

(2) La température ordinaire de l'eau chaude doit être d'au moins 43 degrés Celsius.

Salles de bains

12. (1) Les salles de bains doivent être enfermées et comprendre les éléments suivants :

- a) un plancher hydrofuge;
- b) une porte qui peut :
 - (i) d'une part, se fermer de façon sûre de l'intérieur,
 - (ii) d'autre part, s'ouvrir de l'extérieur en cas d'urgence.
- (2) L'enceinte de la baignoire ou de la douche, ainsi que le plafond au-dessus de celle-ci, doivent être hydrofuges.
- (3) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«salle de bains» Lieu comprenant une toilette, un urinoir, une baignoire, une douche ou un lavabo.

Toilettes et urinoirs

13. Aucune toilette ni aucun urinoir ne doivent être situés dans une pièce où l'on dort, fait la cuisine, mange ou conserve de la nourriture, ou qui est destinée à l'une ou l'autre de ces fins.

ÉLECTRICITÉ

Alimentation en électricité

- 14.** (1) Il faut prévoir une source d'alimentation en électricité dans tous les locaux habitables de l'ensemble d'habitation.
- (2) Les fils et les prises de courant nécessaires à l'alimentation en électricité doivent être entretenus de façon à ne pas présenter de conditions dangereuses pour les personnes ou les biens.
- (3) Les cuisines doivent être équipées de prises de courant qui conviennent à un réfrigérateur et à un appareil de cuisson.
- (4) Si un logement locatif comporte un compteur d'électricité aux fins de la facturation des locataires de ce logement, le compteur doit être bien entretenu et être accessible aux locataires.
- (5) Le présent article ne s'applique pas à l'ensemble d'habitation qui n'a jamais été branché à un réseau d'électricité.

CHAUFFAGE

Température ambiante

- 15.** (1) Le chauffage doit être fourni et distribué de façon à maintenir la température ambiante à au moins 20 degrés Celsius, à 1,5 mètre au-dessus du niveau du plancher et à un mètre des murs extérieurs, dans tout local habitable et tout lieu à l'usage des locataires, y compris les salles de jeux et les buanderies, à l'exclusion toutefois des débarras et des garages.
- (2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas au logement locatif dont la température peut être réglée par le locataire et où la principale source de chauffage peut maintenir une température minimale de 20 degrés Celsius.
- (3) Chaque ensemble d'habitation doit être équipé d'appareils de chauffage qui peuvent maintenir la température au niveau exigé par le paragraphe (1).
- (4) Les logements locatifs ne doivent pas avoir comme principale source de chauffage des appareils portatifs.
- (5) Il ne faut prévoir, dans la pièce où l'on dort ou qui est destinée à cette fin, que des appareils de chauffage dont l'emploi est approuvé par un organisme reconnu de contrôle des normes.

Combustible et services d'utilité publique

16. (1) L'approvisionnement en combustible de l'ensemble d'habitation ou du logement locatif doit être assuré de façon continue et en quantité suffisante.

(2) La fourniture de services d'utilité publique à l'ensemble d'habitation ou au logement locatif doit être assurée de façon continue.

(3) L'approvisionnement en combustible et la fourniture de services d'utilité publique peuvent être interrompus pendant toute période raisonnable que peuvent entraîner des travaux de réparation ou de remplacement.

(4) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas si la convention de location stipule que le locataire est responsable de l'approvisionnement en combustible ou de la fourniture des services d'utilité publique et que ceux-ci ont été interrompus pour cause d'arriéré de paiement.

Installations de chauffage

17. Les installations de chauffage, y compris les poêles, les appareils de chauffage, les foyers utilisables, les cheminées, les ventilateurs, les pompes et le matériel de filtration, doivent être maintenus en bon état et être d'utilisation sécuritaire.

Alimentation en air et entreposage du combustible

18. (1) Le local qui abrite un appareil de chauffage à combustible doit avoir une source naturelle ou mécanique d'alimentation en air de combustion.

(2) Si les appareils de chauffage fonctionnent au combustible solide ou liquide, il faut prévoir un lieu ou un contenant pour entreposer le combustible de façon sécuritaire et il faut maintenir ceux-ci en bon état.

ÉCLAIRAGE ET VENTILATION

Éclairage artificiel

19. (1) Il faut prévoir un éclairage artificiel adéquat en tout temps dans toutes les pièces et tous les escaliers, vestibules, couloirs, garages et sous-sols de l'ensemble d'habitation qui sont accessibles aux locataires.

(2) Il faut prévoir un éclairage artificiel dans les aires communes extérieures de façon que l'on puisse les utiliser ou les traverser sans danger et de façon à en assurer la sécurité.

(3) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas à l'ensemble d'habitation qui n'a jamais été branché à un réseau d'électricité.

(4) L'éclairage artificiel installé dans les dépendances normalement utilisées par les locataires, y compris les garages, doit être maintenu en bon état de fonctionnement.

(5) L'éclairage artificiel doit être maintenu en bon état.

Ventilation

20. Les locaux habitables doivent être pourvus d'une ventilation naturelle ou mécanique adaptée à l'utilisation qui en est faite.

Fumée, gaz et vapeurs toxiques

21. (1) Les cheminées, les conduits de fumée et les conduits d'évacuation des gaz brûlés doivent toujours être dégagés et être entretenus de façon à empêcher tout échappement de fumée ou de gaz dans l'immeuble comptant un ou plusieurs logements locatifs.

(2) Les garages de stationnement doivent être entretenus de façon à empêcher l'accumulation de vapeurs toxiques et leur échappement dans l'immeuble comptant un ou plusieurs logements locatifs.

Pièces qui doivent être munies d'une fenêtre

22. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), les chambres, les salles de séjour et les salles à manger doivent être munies d'une fenêtre (qui peut faire partie d'une porte) donnant sur l'extérieur.

(2) Il n'est pas nécessaire d'avoir une fenêtre dans la salle à manger qui est dotée d'un éclairage artificiel.

(3) Il n'est pas nécessaire d'avoir une fenêtre dans la salle de séjour ou la salle à manger si les conditions suivantes sont réunies :

- a) il existe une ouverture dans la cloison mitoyenne séparant la salle d'une pièce attenante;
- b) la pièce attenante a une fenêtre donnant sur l'extérieur;
- c) la surface vitrée totale de la pièce attenante représente au moins 5 pour cent des aires de plancher combinées de la salle de séjour ou de la salle à manger et de la pièce attenante.

Portes, fenêtres et puits de lumière

23. (1) Les ouvertures pratiquées dans la surface extérieure d'un immeuble pour les portes ou les fenêtres doivent être munies de portes ou de fenêtres qui peuvent remplir la fonction à laquelle elles sont destinées.

(2) Les portes, les fenêtres et les puits de lumière doivent être entretenus :

- a) de façon qu'ils demeurent à l'épreuve des intempéries;
- b) de façon que toute pièce endommagée ou manquante soit réparée ou remplacée.

PARTIE IV SÉCURITÉ

Garde-corps

24. (1) Il faut installer des garde-corps et assurer leur entretien dans tous les endroits où :

- a) d'une part, la chute verticale dépasse 600 millimètres (y compris le long des côtés ouverts des escaliers, des rampes, des balcons, des mezzanines et des paliers);
- b) d'autre part, le code du bâtiment pris en application de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment* exigerait leur installation s'il s'agissait d'une aire nouvellement construite ou rénovée.

(2) Les garde-corps exigés par le paragraphe (1) doivent fournir une protection raisonnable contre les chutes accidentelles à quiconque se trouve sur les lieux.

Dispositifs de sécurité pour les fenêtres

25. (1) Le présent article s'applique aux fenêtres d'un logement locatif qui se trouvent au-dessus de l'étage :

- a) d'une part, dont le plancher est le plus proche du niveau du sol;
- b) d'autre part, dont le plafond est à plus de 1,8 mètre du niveau moyen du sol.

(2) À la demande du locataire, toutes les fenêtres visées au paragraphe (1) doivent être munies d'un dispositif de sécurité les empêchant de s'ouvrir de façon à laisser entrer une sphère de plus de 100 millimètres de diamètre.

(3) Le dispositif de sécurité exigé par le paragraphe (2) ne doit pas empêcher un adulte d'ouvrir les fenêtres sans clé ou outils.

Aires communes extérieures

26. (1) Les aires communes extérieures doivent être maintenues de façon à pouvoir servir à l'usage auquel elles sont destinées et à ne présenter aucun danger. À ces fins, il faut enlever ce qui suit :

1. Les mauvaises herbes nuisibles au sens des règlements pris en application de la *Loi sur la destruction des mauvaises herbes*.
2. Les arbres ou parties d'arbres morts, pourris ou endommagés qui présentent des dangers.
3. Les déchets ou autres débris, y compris les véhicules automobiles abandonnés.
4. Les constructions qui présentent des dangers.
5. Toute accumulation dangereuse de glace ou de neige.

(2) Un véhicule automobile ou une remorque hors d'usage qui est laissé dans une aire commune extérieure pendant plus d'une durée raisonnable doit être enlevé.

(3) Les puits et les trous se trouvant dans les aires communes extérieures doivent être comblés ou être couverts de façon à ne pas présenter de risques, les puits devant également être protégés contre la contamination.

Réfrigérateurs et autres appareils abandonnés

27. (1) Les glacières, les réfrigérateurs ou les congélateurs abandonnés ou hors d'usage ne doivent pas être laissés dans une aire commune, sauf s'ils doivent être enlevés sous peu.

(2) Il faut enlever les portes des glacières, des réfrigérateurs ou des congélateurs qui doivent être enlevés sous peu.

Surface des allées et des aires semblables

28. Les allées, les rampes, les garages de stationnement, les aires de stationnement, les passages pour piétons, les paliers et les escaliers extérieurs et toute aire semblable doivent être entretenus de façon à présenter une surface sûre dans des conditions normales d'utilisation.

Fenêtres et portes verrouillables

29. (1) Chaque fenêtre et chaque porte extérieure, y compris les portes de balcon, qui peuvent s'ouvrir et sont accessibles de l'extérieur du logement locatif ou de l'immeuble qui comprend un logement locatif doivent être aménagées de façon à pouvoir se fermer de façon sûre de l'intérieur.

(2) Dans un logement locatif, il faut prévoir au moins une porte d'entrée qui puisse être verrouillée de l'extérieur.

(3) Tout système de communication entre le logement locatif et le vestibule qui est doté d'un dispositif de déverrouillage de la porte du vestibule doit être maintenu en bon état et être d'utilisation sécuritaire.

(4) Dans les aires de stationnement qui doivent être fermées de façon sûre, ainsi que dans les débarras et autres locaux d'entreposage communs, il faut prévoir des portes munies de dispositifs de sécurité qui limitent l'entrée au locateur et aux locataires.

(5) Les fentes à lettres qui donnent directement dans un logement locatif, et les ouvertures semblables prévues pour les livraisons, doivent être situées et entretenues de façon à empêcher l'accès aux dispositifs de fermeture ou de verrouillage de toute porte ou fenêtre.

(6) Le paragraphe (5) ne s'applique ni aux fentes à lettres, ni aux autres ouvertures qui ont été scellées.

(7) Les boîtes à lettres fournies par le locateur doivent être bien entretenues et pouvoir être fermées de façon sûre.

PARTIE V

PARCS DE MAISONS MOBILES ET ZONES RÉSIDENIELLES À BAUX FONCIERS

Champ d'application

30. (1) Les articles 31 à 36 s'appliquent aux parcs de maisons mobiles et aux zones résidentielles à baux fonciers.

(2) Les autres articles du présent règlement s'appliquent également aux parcs de maisons mobiles et aux zones résidentielles à baux fonciers.

Alimentation en eau

31. (1) Dans un parc de maisons mobiles ou une zone résidentielle à baux fonciers, l'alimentation en eau potable et la pression de l'eau doivent être suffisantes pour chaque logement locatif aux fins des usages domestiques normaux.

(2) L'alimentation en eau et la pression de l'eau doivent être suffisantes pour la lutte contre l'incendie.

(3) Les bouches d'incendie qui appartiennent au locateur doivent être régulièrement mises à l'essai et entretenues, et n'être recouvertes ni de neige ni de glace.

Chemins

32. (1) Les chemins situés à l'intérieur du parc de maisons mobiles ou de la zone résidentielle à baux fonciers doivent satisfaire aux exigences suivantes :

- a) ils doivent être libres de trous et doivent être déneigés et dégagés;
- b) ils doivent être entretenus de façon à prévenir la poussière;
- c) ils doivent être utilisables.

(2) Les excavations creusées afin d'effectuer des réparations doivent être comblées et le terrain doit retrouver son aspect antérieur.

Boîtes à lettres

33. Les boîtes à lettres et les abords ne doivent pas être recouverts de neige, ni obstrués d'aucune autre façon.

Distance entre les maisons mobiles

34. Lorsque la distance entre les maisons mobiles est de trois mètres ou plus, elle ne doit pas être réduite à moins de trois mètres par l'ajout d'une terrasse ou d'une rampe ou par tout autre moyen, sauf si la distance réduite procure un degré adéquat de sécurité-incendie.

Eaux d'égout

35. (1) Les réservoirs de retenue des eaux d'égout des parcs de maisons mobiles ou des zones résidentielles à baux fonciers doivent être vidés chaque fois que c'est nécessaire.

(2) Il faut prévoir, dans un parc de maisons mobiles ou une zone résidentielle à baux fonciers, les branchements d'égout et les autres pièces du système d'égouts, lesquels doivent être installés et raccordés de façon permanente afin d'éviter tout rejet des eaux d'égout.

(3) La définition qui suit s'applique au paragraphe (2).

«système d'égouts» S'entend d'un réseau municipal d'égouts séparatifs ou d'un système privé d'évacuation des eaux d'égout et, en outre, d'un système d'égouts au sens du code du bâtiment pris en application de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment* et d'une station d'épuration des eaux d'égout au sens de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*.

Électricité

36. La source d'électricité et les connexions électriques des parcs de maisons mobiles ou des zones résidentielles à baux fonciers que fournit le locateur doivent être entretenues de façon à ne pas présenter de conditions dangereuses pour les personnes ou les biens.

PARTIE VI ENTRETIEN GÉNÉRAL

Planchers et constructions semblables

37. Les planchers, les escaliers, les vérandas, les porches, les terrasses, les balcons, les plates-formes de chargement et toute construction semblable, ainsi que les parements, les garde-corps ou les finitions de surface, doivent être maintenus en bon état.

Armoires et autres

38. Les armoires, les placards, les tablettes et les plans de travail fournis par le locateur du logement locatif doivent être maintenus en bon état du point de vue de la construction et n'être ni fissurés ni détériorés.

Murs et plafonds

39. (1) Les revêtements intérieurs des murs et des plafonds doivent être entretenus de façon à ne comporter ni trous, ni fuites, ni matériaux se détériorant, ni moisissure et autres champignons.

(2) Un enduit protecteur doit être appliqué à toutes les réparations apportées aux murs et aux plafonds.

Appareils ménagers

40. (1) Les appareils ménagers fournis par le locateur du logement locatif doivent être maintenus en bon état et être d'utilisation sécuritaire.

(2) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«appareils ménagers» S'entend notamment des réfrigérateurs, des cuisinières, des machines à laver, des sécheuses, des lave-vaisselle et des réservoirs à eau chaude.

Pertes de chaleur

41. Les parties de l'ensemble d'habitation destinées à l'habitation, y compris les aires communes, doivent être entretenues de façon à réduire au minimum les pertes de chaleur provoquées par l'infiltration d'air.

Débarras et autres locaux d'entreposage

42. Il faut éliminer toute humidité et toute moisissure dans les débarras et autres locaux d'entreposage.

Ascenseurs

43. Les ascenseurs à l'usage des locataires doivent être bien entretenus et en état de marche, sauf pendant toute période raisonnable que peut entraîner leur réparation ou leur remplacement.

Aires communes

44. (1) Les aires communes intérieures et les aires communes extérieures doivent être tenues propres et ne présenter aucun danger.

(2) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«aires communes intérieures» S'entend notamment des buanderies, des salles à ordures, des couloirs, des vestibules, des chaufferies, des garages de stationnement, des aires d'entreposage et des salles de jeux.

Ordures

45. (1) Dans un immeuble comptant plus d'un logement locatif, un ou plusieurs conteneurs ou compacteurs adéquats doivent être fournis pour les ordures.

(2) Les ordures du conteneur ou du compacteur fourni conformément au paragraphe (1) doivent être entreposées et soit préparées pour être ramassées soit éliminées régulièrement de façon à ne pas menacer la santé ni la sécurité des personnes.

(3) Les conteneurs ou compacteurs fournis conformément au paragraphe (1) doivent être maintenus dans un état de propreté et de salubrité satisfaisant, être accessibles aux locataires et ne pas obstruer les voies de secours, les allées ni les passages pour piétons.

Rongeurs et insectes

46. (1) L'ensemble d'habitation doit en tout temps être raisonnablement exempt de rongeurs, de vermine et d'insectes.

(2) Les méthodes de destruction des rongeurs et des insectes doivent être conformes aux règlements municipaux ou à la législation provinciale applicables.

(3) Les ouvertures et les orifices de l'immeuble comptant un ou plusieurs logements locatifs doivent être munis de grilles ou de moustiquaires ou être scellés pour ne pas laisser entrer les rongeurs, la vermine, les insectes ou les autres animaux nuisibles.

Portes intérieures

47. Les portes intérieures doivent être entretenues de façon qu'elles puissent remplir la fonction à laquelle elles sont destinées et toute pièce endommagée ou manquante doit être réparée ou remplacée.

**PARTIE VII
FRAIS D'INSPECTION****Frais d'inspection**

48. Le ministre peut faire payer à une municipalité 265 \$ pour chaque inspection effectuée aux termes du paragraphe 224 (3) de la Loi ou pour veiller à ce que l'on se conforme à un ordre d'exécution de travaux donné en vertu de l'article 225 de la Loi.

Facture

49. Le ministre fait parvenir à la municipalité une facture exigeant le paiement des frais et précisant pour chaque inspection les frais à payer, la date de l'inspection, l'adresse de l'ensemble d'habitation qui a été inspecté et la date limite à laquelle la municipalité doit verser la somme demandée.

**PARTIE VIII
ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR****Abrogation**

50. Le Règlement de l'Ontario 198/98 est abrogé.

Entrée en vigueur

51. Le présent règlement entre en vigueur le 31 janvier 2007.

48/06

ONTARIO REGULATION 518/06

made under the

TENANT PROTECTION ACT, 1997

Made: November 15, 2006

Filed: November 17, 2006

Published on e-Laws: November 20, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 2, 2006

Revoking O. Reg. 196/98

(Search Warrant)

Note: Ontario Regulation 196/98 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 196/98 is revoked.

2. This Regulation comes into force on January 31, 2007.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 518/06

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LA PROTECTION DES LOCATAIRES

pris le 15 novembre 2006

déposé le 17 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 décembre 2006

abrogeant le Règl. de l'Ont. 196/98

(Mandat de perquisition)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 196/98 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 196/98 est abrogé.
2. Le présent règlement entre en vigueur le 31 janvier 2007.

48/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 48

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamation.....	3923
Ontario Highway Transport Board.....	3923
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	3925
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	3951
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	3952
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	3955
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	3956
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions).....	3956
ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur	3956
ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur	3957
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	3957
Order in Council/Décret.....	3960
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	3960
Applications to Provincial Parliament	3960

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES 3960

SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT THE CORPORATION OF THE CITY OF ELLIOT LAKE	3961
---	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Interjurisdictional Support Orders Act, 2002	O. Reg. 514/06.....	3967
Justices of the Peace Act	O. Reg. 515/06.....	3968
Local Roads Boards Act	O. Reg. 511/06.....	3963
Local Roads Boards Act	O. Reg. 512/06.....	3964
Local Roads Boards Act	O. Reg. 513/06.....	3963
Residential Tenancies Act, 2006	O. Reg. 516/06.....	3968
Residential Tenancies Act, 2006	O. Reg. 517/06.....	4001
Tenant Protection Act, 1997	O. Reg. 518/06.....	4017



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

2006
199
19



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-49
Saturday, 9th December 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 9 décembre 2006

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

FAMILY RESPONSIBILITY AND SUPPORT ARREARS ENFORCEMENT AMENDMENT ACT, 2005

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name December 31, 2006 as the day on which sections 27 and 35 and subsection 36 (5) of the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Amendment Act, 2005*, c. 16 come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT
OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 29, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2005 MODIFIANT LA LOI SUR LES OBLIGATIONS FAMILIALES ET L'EXÉCUTION DES ARRIÈRES D'ALIMENTS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 31 décembre 2006 comme le jour où entrent en vigueur les articles 27 et 35 et le paragraphe 36 (5) de la *Loi de 2005 modifiant la Loi sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments*, chap. 16.

TÉMOIN:

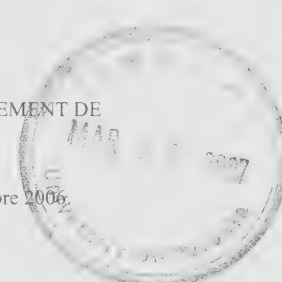
L'HONORABLE
ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE
NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 29 novembre 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G587)
ministre des Services gouvernementaux



ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PLANNING AND CONSERVATION LAND STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 2006

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 1, 2007 as the day on which the following provisions of the *Planning and Conservation Land Statute Law Amendment Act, 2006*, c. 23, come into force:

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2006 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI A TRAIT À L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET AUX TERRES PROTÉGÉES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} janvier 2007 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de la *Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui a trait à l'aménagement du territoire et aux terres protégées*, chap. 23 :

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



4023



1. Sections 1 to 20, subsection 21 (3) and sections 22 to 29, which amend the *Planning Act*.
2. Section 32, which amends the *Greenbelt Act, 2005*.
3. Section 34, which amends the *Municipal Act, 2001*.

WITNESS:

THE HONOURABLE
ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT
OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 29, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

1. Les articles 1 à 20, le paragraphe 21 (3) et les articles 22 à 29, qui modifient la *Loi sur l'aménagement du territoire*.
2. L'article 32, qui modifie la *Loi de 2005 sur la ceinture de verdure*.
3. L'article 34, qui modifie la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE
NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 29 novembre 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G588) ministre des Services gouvernementaux

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Michael Biniaminov (o/a 5 Star Limo) 46814
507 Beverley Glen Blvd., Thornhill, ON L4J 7S1

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto and the Regional Municipality of York.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of

Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Calvin Christian School Society Wallaceburg 46943
693 Albert St., Wallaceburg, ON N8A 1Y8

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Municipality of Chatham – Kent.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows: 46943-A

For the transportation of students for and on behalf of the Calvin Christian School Society Wallaceburg, between the residences of the students in the Municipality of Chatham-Kent and the County of Lambton and the Wallaceburg Christian School located in the Municipality of Chatham – Kent.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for the Wallaceburg Christian School.

DeNure Tours Ltd. 21537-R
71 Mount Hope St., Lindsay, ON K9V 5N5

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers for DeNure Tours on a chartered trip from points in the Counties of Frontenac and Peterborough to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;

2. chartered trips other than those authorized herein are prohibited;
3. all chartered trips operated under this licence shall be those initiated, organized and advertised by DeNure Tours.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **21537-S**

For the transportation of passengers for DeNure Tours on a chartered trip from points in the Counties of Frontenac and Peterborough.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips other than those authorized herein are prohibited;
2. all chartered trips operated under this licence shall be those initiated, organized and advertised by DeNure Tours.

(139-G589) **FELIX D'MELLO**
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2006-12-09

A & T PROFESSIONAL RUG CLEANERS INC.	001248749
A 'COUPLA' GUYS ENTERPRISES INC.	001351194
A M J ELECTRONIC COLLEGE INCORPORATED	001252192
A.G.M.E. INTERNATIONAL INC.	001257697
A.L. LEIUS & ASSOCIATES INC.	001267013
A&M CELLULAR AND ELECTRONICS INC.	001323851
A&R BUILDING MAINTENANCE & RENOVATIONS INC.	001239382
ABLE AMPS ELECTRIC INC.	001255615
ABOUZAH R HOLDINGS INC.	001253608
ABSOFT TECHNICAL SERVICES GROUP INC.	001280934
ABSOLUTE REHABILITATION INC.	001269459
ACCELEWHITE INC.	001250862
ACCIDENT ANALYSIS & RECONSTRUCTION LTD.	001248991
ACE DEMOLITION & CONTRACTING LTD.	001283322
ACME ELECTRICAL CONTRACTOR INC.	001276845
ACRYLICS NAIL BAR INC.	001283299
ACTION ACCIDENT BENEFITS INC.	001063892
ACTION KENPO KARATE II INC.	001253662

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
AD & R ENTERPRISES INC.	001269479
ADDRAVE MEDIA INC.	001279557
ADINITIUM INTERNATIONAL GROUP INC.	001259943
ADVANCED REHAB TECHNOLOGY (DANFORTH) INC.	001268541
ADVANCED STEAM TECHNOLOGIES INC.	001256294
AERFLITE CANADA INC.	001253626
AFRICA CONNECT INC.	001265624
AGK TRADING INC.	001258432
AIN IMP-EX CANADA INC.	001279813
AIR ANTARTICA REFRIGERATION LTD.	001272417
AKIN ENTERPRISES INC.	001257077
AL-MURJAN RUG GALLERY LTD.	001276086
ALADIN FINANCIAL SERVICES INC.	001285344
ALBAR INTERNATIONAL LTD.	001253848
ALBION CHICKEN'N CHIPS INC.	001269055
ALEX STROCZUK INVESTMENTS INC.	001282358
ALEXANDRA WEST INC.	001284474
ALKANZ TRANSPORT SERVICES LTD.	001274283
ALL SAVE ENGINE REBUILDERS LTD.	001274670
ALPHAZEE MARKETING INC.	001259365
ALTERRA BALMORAL INC.	001279276
AMARANTH & AQRMAGNAC FILM SERVICES INC.	001265797
AMER GROUP INC.	001261681
AMERIGO BISTRO INC.	001270513
ANCASTER VARIETY LTD.	001104049
ANDROMACHE LIMITED	000217183
ANNAYO CORP.	001271512
APEX MANAGEMENT SERVICES INC.	001275597
APPLIANCE CITY INC.	001253612
AQUA FORCE MOBILE SERVICES INC.	001252884
ARDENT PROFIT STRATEGIES CORPORATION	001252579
ARIZONA GROUP INC.	001285850
ARMAGH HAARLEM PRODUCTIONS INC.	001266863
ARMSTRONG AVIATION GROUP LIMITED	001254830
AROMA'S MAD ABOUT THE BEAN LTD.	001263371
AROTRON CONSULTING GROUP INC.	001242369
ASHA INC.	001279205
ASSIN STEEL INC.	001252580
ASSURE MECHANICAL SERVICES INC.	001265090
AST PATTERN AND MOULD LTD.	001257343
ASTURCON INVESTMENTS INC.	001280411
ATECH AUTOMOTIVE INC.	001277333
ATLAS MASONRY INC.	001285603
ATLAS PLASTIC BAGS INC.	001029762
AURORA BOREALIS AIRWAYS INC.	001282117
AUTO COURT LTD.	001250859
AUTO RISK CONSULTANTS INC.	001267066
AUTOQUEST AUTO SALES & LEASING INC.	001211918

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
AUTOSTYLE EASY LEASING INC.	001265647
AUTOTRADING CENTRE INC.	001282210
AVANTE SCHOOL OF BEAUTY THERAPY INC.	001257469
AWARDTECH INC.	001273878
AWESOME ACTIVE WEAR INC.	001264507
AXSS LOGISTICS INC.	001255821
AYOUB AND ASSOCIATES INC.	001263406
AZDEL INVESTMENTS LTD.	001198740
AZIZ INFORMATION TECHNOLOGIES INC.	001274711
B.G. SCHICKEDANZ ERIE LTD.	001252466
B.R. DAVIDSON MINING & DEVELOPMENT LTD.	001063030
B-REAL MAGAZINE INC.	001275303
BACK FITNESS CLUB INC.	001286075
BACKWOODS EQUIPMENT INTERNATIONAL LIMITED	001267060
BAGGA GREEN INTERNATIONAL SERVICES LIMITED	001285998
BARIAK INC.	001274782
BAYLINER EXPRESS INC.	001246124
BDI HOLDINGS INC.	001320708
BENCOMP NETWORK SYSTEMS INC.	001269996
BERCZY PARK MANAGEMENT LIMITED	001271666
BERGLUND'S FUTURE INC.	001279921
BERMON FURNITURE LTD.	001061271
BIG TRENCHLESS TECHNOLOGIES INC.	001082556
BILL GENERATION SOLUTIONS (BGS) INC.	001265711
BIMSHIRE SOFTWARE SYSTEMS LTD.	001261178
BIODIAGNOSTICS INTERNATIONAL INC.	001271930
BLACKWOODS EXCAVATING INC.	001164528
BLUE AGAVE ENTERTAINMENT SERVICES INC.	001251113
BLUE PARROT TECHNOLOGIES INC.	001271582
BLYTH AND COMPANY STUDENT PROGRAMS LIMITED	001266497
BMC & C-T PAVING LTD.	001221042
BOLD CONSUMER INITIATIVES (CANADA) INC.	001259481
BORG TELECOMMUNICATIONS INC.	001277605
BRANCH CONSULTING INC.	001248872
BRANMARQ HOMES LIMITED	001267792
BRAYLEA HOLDINGS INC.	001260190
BRENNAN CONTRACTING SERVICES LTD.	001268407
BRETT BELIVEAU HOLDINGS INC.	001266026
BRICK SHEET HOUSE INC.	001276847
BRIDGE INVESTMENT AND TECHNOLOGY IMPORT & EXPORT INC.	001263684
BRIMLEY PROPERTIES LTD.	001272988
BRISSON BROUGHTON INC.	001275205
BROADWAY CONSTRUCTION INC.	001272342
BUCKTON SCOTT COMMODITIES (CANADA) INC.	001252828
BUDDHA HOLDINGS GROUP INC.	001286058
BUNCHES OF FLOWERS INC.	001265374
BURKINSHAW INC.	001251445
BYTOWN BOWL INC.	001270323
C & L STORAGE INC.	001281281
C K BURGERS LTD.	001236393
C.D. SONTER HOLDINGS LTD.	001258725
CADILLAC HOMES (LONDON) INC.	001273803
CADMAN HOTELS LIMITED	001246758
CALIFORNIA FINE AUTO SALES LTD.	001258225
CALLANDER PAGE & ASSOCIATES INCORPORATED	001261196
CAMACHO LTD.	001255302
CAMELOT CHESS CLUB (LENTINI) INC.	001264347
CAN-REICOH INC.	001224294
CANADA COMFORT INC.	001262785
CANADA TRADE CORPORATION	001281155
CANADA WANXIANG LEGAL SERVICE INC.	001272949
CANADIAN AUTO ADVISOR LTD.	001284566
CANADIAN CHOICE FOOD IMPORT & EXPORT LTD.	001267297
CANADIAN INSTITUTE FOR SAFETY MANAGEMENT INC.	001283648
CANADIAN MERCHANT CAPITAL CORPORATION	001281153

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CANADIAN NATIONAL HAIR DRESSERS & BARBER STYLISTS ASSOCIATION INC.	001270122
CANADIAN SLATING (1997) LIMITED	001263744
CANADIAN TRADE AND TECHNOLOGIES INC.	001259472
CAPITAL CLEARING SERVICES INC.	001259471
CARMON COLLECTIONS LTD.	001264903
CARRINGTON & MOORE INDUSTRIES INC.	001257264
CASANOVA COLLECTIBLES & GIFTS INC.	001279470
CASTLEFIELD AVENUE DEVELOPMENTS LIMITED	001275503
CATEX CONSULTING INC.	001282141
CCB HOLDINGS INC.	000730313
CENTRAL AMERICA MARKETING INC.	001263893
CENTRAL REGULATOR & TORCH REPAIR LTD.	001281076
CENTURY NOVA SYSTEMS INC.	001277660
CHARM CONSULTING INC.	001275129
CHLEBAK INVESTMENTS CORPORATION	001263850
CHOCOLATES 'N MORE OUTLET INC.	001269188
CHOICE FUTURE TECHNOLOGY INC.	001255385
CHOICE OF SERVICE DURHAM REALTY INC.	001249922
CLASSIC CONSERVATORY ADDITIONS LTD.	001268539
CLASSICAL MUSIC CONSERVATORY INC.	001253240
CLICK & DRAG, INC.	001284985
CLUTCH PRODUCTIONS INC.	001281799
COLELLA STONE SLINGER LTD.	001452065
COLLISION 2000 & AUTO SALES INC.	001259482
COMM/SOURCE BUSINESS SOLUTIONS INC.	001247929
COMMERCIAL LANDSCAPING COMPANY LIMITED	000985662
COMMUNITY GATES INC.	001257710
COMPLETE CONTROL CORPORATION	001280633
COMPLETE LEGAL SERVICES INC.	001281239
COMPUCAN INTEGRATION SERVICES INC.	001256180
COMPUNET TECHNOLOGY INC.	001252056
CONDUCO GROUP INC.	001302909
CONTINENTAL GROUP LIMITED	001267553
CONTROL COMM TECHNOLOGIES INC.	001247919
CONTROLLING INTEREST, INC.	001269068
CONVENIENCE PLUS VIDEO CORP.	001257530
CORPORATE GROWTH INTEGRATED MARKETING INC.	001271369
COUNTRY FIREPLACE HEATING AND COOLING LTD.	001270780
CPN INFORMATION & TECHNOLOGY INC.	001273443
CRACKLE & POP INC.	001265445
CREATIVE COLLECTIONS OF CANADA INC.	001255703
CREST EQUITY MANAGEMENT LTD.	001255433
CROATIAN VENTURES INC.	001275655
CUSTOM GOLF EVENTS INC.	001269950
CUSTOMERS FIRST LTD.	001262998
CUSTOMERS FOR LIFE INC.	001041897
D.E.L.M. MAINTENANCE & HOME IMPROVEMENTS INC.	001257486
D.W.B. MECHANICAL INCORPORATED	001269009
D'VINE WINE INTERNATIONAL INC.	001279469
DA PEPPINO RISTORANTE LTD.	001277124
DANDYLION MARKETING AND COMMUNICATION INC.	001255032
DANLIAM & ASSOCIATES INC.	001269198
DAVENTRY, INC.	001284927
DAVISON BUILDERS INC.	001274750
DDSS SERVICES LTD.	001282006
DEANPAUL SOFTWARE INC.	001280746
DECADENT CATERING INC.	001240989
DEF ONTARIO LIMITED	001275222
DEHUA INVESTMENT AND TRADE CO. LTD.	001254572
DEMOLITION DYNAMICS INC.	001280718
DENBARGER INC.	001256443
DERVAN PUBLISHING GROUP LTD.	001267690
DESTINY INVESTORS GROUP INC.	001281075
DI-IMEX INC.	001270583
DIGITAL AUDIO NETWORKS INC.	001269008
DINO PANINO REALTY INC.	001265527

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DINOFOUR INVESTMENTS CORP.	001034995
DIRECT RESPONSE SECURITY INC.	001262981
DISHATIN OF CANADA LTD.	000525085
DIVERSIFIED GROUP INC.	001272914
DIVINITY FLOWERS LTD.	001251993
DMGT ONTARIO INC.	001532583
DOGS' BEST FRIEND & COMPANY LIMITED	001254630
DOLCE BLUE LIMITED	001246366
DOLLAR SQUARE INC.	001256545
DON PHILLIPS SOCCER & ATHLETICS INC.	001270507
DOUGLYNN HOLDINGS INC.	001271546
DRI HOLDINGS INC.	001253160
DRIVE A CLASSIC LEASING INC.	001282942
DUBROVNIK INTERIOR WALL SYSTEMS INC.	001280712
DUNBARTON GROUP PROPERTY MANAGERS AND CONSULTANTS LTD.	001257283
E.I.F. ENTERPRISES LTD.	001257282
E:MAX COMMUNICATIONS INC.	001267157
EAST POINT AUTO SALES INC.	001268658
EAST SIDE MANAGEMENT INC.	000920534
ECOLOG INTERNATIONAL INC.	001263692
ELECTRONIC SPECIALISTS INC.	001264333
ELEKTRONIK LUNCH LTD.	001352033
ELITESOFT TECHNOLOGIES INC.	001273448
ELYSIAN ISLAND CLUB LIMITED	000099730
EMBO COMPANY LIMITED	001251666
EMERALD MOTORS INC.	001282853
ENVIRONMENTAL MULTI MEDIA CORPORATION	001242350
EQUATOR INTERLINK LIMITED	001250235
ERINGATE HOMES INC.	001259976
ESQUIRE LIMOUSINE SERVICE INC.	001273089
ESTELLALAEN ENTERPRISE CORPORATION	001271632
EUROCAN HOME LTD.	001275833
EUTECH CORPORATION	001255676
EVER CONVENIENCE INC.	002024774
EVER SHIELD COATINGS INC.	001275519
EVERBRIGHT TRADING INC.	001261193
EXCEL MAIL/U.S. DIRECT INC.	001263202
EXCHANGE CARD LTD.	001267496
EXECUTIVE RACING SEMINARS 2000 INC.	001282073
EXOTIC SOUND DYNAMICS INC.	001021487
EXPRESS DUST CLEANING LTD.	001273062
FAIRLY FAMILY FOODSTUFF INC.	001282906
FAMILY OF COPS 3 INC.	001251024
FANG HUA INTERNATIONAL TRADING INC.	001285069
FARLEY'S CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	001260562
FEDERAL DYNAMIC ADVERTISING INC.	001251320
FIFTHWHEEL SHUNT SERVICE INC.	001224322
FINANCIAL OPTIONS GROUP CORPORATION	001095913
FINISH ZONE CANADA INC.	001270943
FIREPLACE GALLERY LTD.	001263970
FIRST CANADIAN IMPEX INC.	001284553
FIRST KHN HOLDINGS INC.	001251441
FLANGE BAR MANUFACTURING INC.	001258150
FLEXSOFT CORPORATION	001270338
FLY 2 LOYALTY INC.	001267349
FORTEDIL CORPORATION	001270088
FOURTH MILLENIUM MARKETING CORPORATION	001251737
FRASER WOODS INC.	001272437
FRED'S HOUSE INC.	001260011
FREE SPIRIT FACTORY OUTLET INC.	001267519
FRENCHYS AFFORDABLE FASHIONS INC.	001259614
FRENTANA IMPORTERS INC.	001263750
FRESHET CLEARWATER SERVICES INC.	001269979
FROM THE PAST INC.	001263969
FRONTIER FINANCIAL CORP.	001261194
FTC INC.	001267516
FU BANG INC.	001266595
FU SANG CONTRACTING CO. LTD.	001258174
FUDA ELECTRONICS INC.	001267075
FUHAI INTERNATIONAL INC.	001269000

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
FUNDS UNLIMITED CORPORATION	001260223
FUSIONSOFT CORP.	001270072
FUTURE INTERNATIONAL TRADING LTD.	001282641
FUTURE-PRO STRATFORD INC.	001263060
FUTUREGATE TECHNOLOGIES INC.	001262491
FUTURETECH COLLISION CENTER INC.	001254553
G & S FINE QUALITY IRON MANUFACTURERS INC.	001283784
G.A.D.D. SYSTEMS INC.	001262035
G.E.C. ELECTRONICS INC.	001268968
G.M. GEST UTILITIES CORP.	001284867
G&J MANAGEMENT LIMITED	001252337
G-9 INVESTMENTS INC.	001255427
GAMESCON INC.	001283636
GEMINI DESIGNS (1998) INC.	001266990
GEMINI FUTURES INCORPORATED	001360274
GENE TECH DEVELOPMENT CORPORATION	001264759
GEOTEX INTERNATIONAL 2000 INC.	001276779
GLOBAL TECHNOLOGY INC.	001275647
GO VACATIONS CANADA MANAGEMENT INC.	000696747
GOLDEN NILE INTERNATIONAL GROUP LTD.	001242376
GOLDEN VINES INC.	001256698
GOLDLINE ACCESSIBLE TAXIS INC.	001080323
GOOD GUYS CAFE INC.	001281067
GORGHAN GRAPHICS INC.	001281077
GOURMET O'INDIA INC.	001265032
GPM CONTRACTING & UNLIMITED SERVICES INC.	001236391
GRANGE PARK LIMITED	001252654
GREAT CANADIAN MESSENGER INC.	001250226
GREAT DANE CONSULTANTS INC	000893895
GREAT PACIFIC RACING & ENTERTAINMENT CORP.	001263691
GREATER CANADA BANCORP LTD.	001265082
GREATIDEAS EUROPEAN TECHNOLOGIES LIMITED	001268239
GREEN FLOOR COVERINGS LTD.	001265099
GREENSTAR FINANCIAL INC.	001266120
GREFMAN HOLDINGS LTD.	000757208
GRYFFYN ROWLAND CAPITAL CORPORATION	001279247
GSI ENTERPRISES INC.	001265394
GUAMGONG ENTERPRISES CANADA LTD.	001255175
GULLWING CONSTRUCTION INC.	001243998
GURU ELECTROBITE CORP.	001282420
H.R. AVENDANO INC.	001263751
HAILLEY ENTERPRISES LIMITED	001230373
HAIR DESIGNS BY LINA INC.	001224298
HAMCO INDUSTRIES INC.	001265236
HARBAR INVESTMENTS LIMITED	001275526
HAREBELL INC.	001273442
HAREWOOD INTERNATIONAL INC.	001268406
HARMONIC DEVELOPMENTS INC.	001251795
HEMMINGS INTERNATIONAL MARKETING INC.	001250301
HERON EXCLUSIVES LIMITED	001254649
HIGH PARK INVESTMENTS INC.	001280582
HIGHLAND POULTRY FINE FOODS LTD.	001279481
HIGHRISE CARRIERS LTD.	001252612
HOGGS HOLLOW HOLDINGS INC.	001265160
HOJILLA-MALABANAN CORPORATION	001275502
HOME ENERGY INC.	001261203
HOME PRODUCTS GENIUS, INC.	001268740
HOMES 4 LIFE INC.	001255838
HONEST 1 CORP.	001262554
HONESTY INTERNATIONAL TRADE LTD.	001250946
HONOUR WISH INTERNATIONAL CONSULTANT INC.	001263465
HUB INDUSTRIES LTD.	001249984
HY-BOY REALTY LIMITED	000102026
HYDE STAFFORDE CULTURED GARDENS LIMITED	001266345
HYNES INTERNATIONAL INC.	001275733
HYPERNET TRAINING SERVICES INC.	001251252
I.T. JARGON INC.	001242975
IBD CORP.	001255593

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ICEFLOW COMMUNICATIONS INC.	001224607
IMADJ VENDING LIMITED	001274364
IME IMMIGRATION SERVICES INC.	001261543
INDULGENCE FOODS INC.	001263424
INDUSTRIAL REPAIR SERVICES LIMITED	001263213
INFOMOBILE PUBLISHING CORP.	001281783
INSTINCT MEDIA MARKETING INC.	001263132
INTEGRATED AQUISITION SERVICES INC.	001286006
INTEGRATED CUSTOM SERVICES INC.	001259074
INTERCEPT TECHNOLOGY SOLUTIONS INC.	001284337
INTERCITY REALTY (2000) INC.	001275287
INTERCONTINENTAL IMMIGRATION SERVICES INC.	001265707
INTERNATIONAL LEGAL SERVICES INC.	001281797
INTERNATIONAL SALES AND DEVELOPMENT CORPORATION	001280005
INTERNATIONAL SILVER SOURCE INC.	001268664
INTERNATIONAL TRADING ASSOCIATES INC.	001251305
INTERVOICE TECHNOLOGIES INC.	001253127
INTONEX CORPORATION	001248726
INVOGUE FASHIONS LTD.	001268026
IPC BANCORP INC.	001259969
IPH SOLUTIONS INC.	001263000
J. M. LITTLEHALES CONSULTING INC.	001268235
J.A.C.K.'S COFFEE COMPANY INC.	001271360
J.K. INTERNATIONAL INC.	001248635
J.R.R. MULTIMEDIA ENTERPRISES INC.	001268814
J&G PAINTING INC.	001274025
J'ANDKAST DEVELOPMENTS LTD.	001255326
JAMWORKS ENTERTAINMENT CORP.	001282724
JANE'S BEAUTY SALON INC.	001284327
JAVACAF LTD.	001262372
JAX RESTAURANT LTD.	001275207
JAY SUN DEVELOPMENTS LIMITED	000415492
JAZZ MONKEY MEDIA INC.	001354236
JDL INDUSTRIAL SOLUTIONS INC.	001263372
JENTERTAINMENT CORP.	001365042
JESLYN MARKETING LTD.	001276790
JIANN FARN ENTERPRISE (CANADA) LTD.	001253898
JIM HENG INC.	001489173
JMJ SALES INC.	001242267
JMV CONSTRUCTION COMPANY INC.	001260224
JOHNNY CIGAR COMPANY INC.	001256287
JOWAN'S COLLECTIONS INC.	001272879
JR. WEB WIZARDS INC.	001251977
JUDY'S COUNTRY TARTS INC.	001262712
JULIANA IN PARADISE INC.	001279301
JYNET TECHNOLOGIES INC.	001274339
K & G COURIER SERVICE INC.	001257558
K. T. M. & SON JUPITER TRANSPORT LIMITED	001271658
K.A. LAWNCARE INCORPORATED	001284917
K&A PROMOTIONS INC.	001275852
KAIZEN MANAGEMENT SYSTEMS INC.	001262349
KAMEDICO INC.	001252510
KAOMET ENTERPRISES CO. LTD.	001260936
KARAN IMPORTS LIMITED	001220399
KARL & SON APPLIANCE SERVICES INC.	001261631
KAYS & SONS INC.	001265004
KELSAP INC.	001255579
KING ARGON PRODUCTIONS INC.	001267805
KING WEIGHT PAVING LTD.	001246092
KING'S HEALTH CENTRE PUBLISHING INC.	001251684
KING'S MEDICAL CENTRE ONTARIO INC.	001252909
KINGHURST COUNTRY RETREAT CORPORATION	001280874
KINGZ N QUEENZ ENTERTAINMENT INC.	001274095
KISTNER INCORPORATED	001275656
KITE COMMUNICATIONS INC.	001255831
KLM INTERNATIONAL MEDIA INC.	001242259
KNM CONSULTING INC.	001265436
KNOTT JUST DECK CARPENTRY INC.	001283845
KUBO INC.	001261389

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
L. AND T. MOULDINGS INC.	001263708
L. MACCORMACK & ASSOCIATES LTD.	001278037
L.D.G. TRUCKLINES LTD.	001285653
L.D.M. CONTRACTING LIMITED	001254743
L.F. TERRA COTTA DESIGN INC.	001282128
LA COMPOSITE PRODUCTS INC.	001263328
LA FONTAINE ASSOCIATES INCORPORATED	001255519
LACHANCE GLOBAL MARKETING GROUP (CANADA) INC.	001282288
LALACH MANAGEMENT INC.	001265401
LALITHA JEWELRY INC.	001262483
LAMBCHOP PRODUCTIONS INC.	000948771
LANDRY ENTERPRISES INC.	001280943
LANG TECHNOLOGIES INC.	001282886
LANGDON SOLUTIONS INC.	001281238
LAROCQUE BROTHERS LIMITED	000308514
LARRY J. INVESTMENTS LIMITED	000428248
LARRY'S TRANSPORT SERVICE INC.	001243549
LATINOMOTION PRODUCTIONS INC.	001281308
LAURASIA RESOURCES LIMITED	001275520
LAUVIAR ONTARIO INC.	001250305
LAUW DRUGS LTD.	001259952
LAW AND BUSINESS SOLUTIONS INC.	001258748
LAWNCARE "PLUS" INC.	001029557
LAYSAR INVESTMENTS LIMITED	000249957
LEISURE SUB LIMITED	001282075
LEO PRODUCTIONS (1997) INC.	001259953
LES PUBLICATIONS O-COURANT INC.	001252959
LEWIS & LEWIS FINE WINE CONSULTANTS INC.	001280591
LG FAMILY TORONTO CO. LTD.	001283846
LIFESPACE PRODUCTIONS INC.	001268309
LIFESTYLE TRANSITIONS INC.	001262209
LIGHT-N-UP ELECTRICAL LTD.	001251314
LIMITED INTELLIGENCE LIMITED	001263944
LINCE CONSTRUCTION INC.	001284407
LISJEN INVESTMENTS INC.	001265325
LMS SIGNS & GRAPHICS INC.	001367975
LOGIDAT BUSINESS PRODUCTS LTD.	001257196
LOGISTICS RECYCLING INC.	001265246
LONG DRIVE SERVICES INC.	001260039
LONGBOW INTERNATIONAL LTD.	001260012
LUXMY TEXTILE INC.	001267078
M. SAWARNA REALTY INC.	000380177
M.O.S. DESIGN BUILD LTD.	001269045
M&M TRANSCONTINENTAL SHIPPING INC.	001253143
MAC IN SHOP INCORPORATED	001276165
MACKENZIE RAY TAX CONSULTANTS INC.	001284274
MACKESY'S APPLIANCES INC.	001242278
MADISON SYSTEMS INC.	001251089
MAESTRO MANAGEMENT INC.	001252881
MAJOR JUNIOR A ROLLER HOCKEY LEAGUE INC.	001284483
MALIDA INSURANCE AGENCY INC.	001260563
MAR-TECH SHEET METAL INC.	001275997
MARBA DEVELOPMENTS INC.	001275931
MARBLE ARCH REAL ESTATE SERVICES INC.	001270709
MARCIT TECHNOLOGIES INC.	001266576
MARION DEVELOPMENT CORPORATION	001273091
MARMACK INTERNATIONAL INC.	001272887
MARSHALL, DIONNE & COMPANY, INC.	001276797
MASTERPIECE FLOORING LTD.	001285064
MDI 2000 CONSTRUCTION CONSULTANTS INC.	001268545
MDS SALES INC.	001261399
MECHANO STEEL FRAME CO. LTD.	001257460
MEDIACORP CANADA INC.	001008445
MEDIUM ENTERTAINMENT INC.	001271581
MEGA-T-SHIRT INC.	001274455
MENOPAUSE CARE INC.	001263474
MERCATOR CONSULTING SERVICES INC.	001270647
MERCHANDISED INC.	001257758
MESSINA WOODWORKING LTD.	001269460
METAL PRO SIGNS INC.	001270068

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
METROPOLITAN TORONTO ACCOMMODATIONS INC.	001261749
MEXICAN BLUE MANAGEMENT INC.	001261415
MFP MANAGEMENT CORPORATION	001285656
MGA INTERNATIONAL ENTERPRISES INC.	001275193
MGM PLUMBING & HEATING INC.	001513004
MHK II INC.	001089570
MICRONEX INC.	001284561
MICROVERSE INC.	001280888
MIDTOWN BREW PUB LTD.	001248724
MILANI CONSULTANTS INC.	001253108
MILLENIUM AIR LINK LIMITED	001267340
MILLICOM CANADA INC.	001257525
MILSEY AUTO INC.	001267743
MIRAMIRA INC.	001284319
MISTY MOUNTAIN FISHERIES INC.	001232254
MLH MAJOR LEAGUE HOCKEY INC.	001260378
MODERN MAIL INC.	001271922
MONEY ACCESS PLUS LTD.	001251449
MONTERRAT MINERALS INC.	001269071
MORALE CONSULTING INC.	001258990
MORGAN WILSHIRE FINCHWOOD LIMITED	001257050
MORRISTHREE DEVELOPMENTS LIMITED	000861681
MOTION CONTROLS OF NORTH AMERICA INC.	001267016
MOTO CHEM LTD.	001283390
MOTOR WERX CANADA INC.	001267345
MOUNTAIN PERK INC.	001251451
MRM AUTO SALES LTD.	001251527
MULTI-TUBE GLOBAL CO. LTD.	001276855
MULTILINGUAL ASSOCIATES INC.	001280984
MULTIMEDIA LEARNWARE INC.	001263149
MUSKIDS SYSTEMS INC.	001264407
MUSKOKA MURALS INCORPORATED	001284858
N & F FOODS LIMITED	001257109
N.J. CAR MECHANIC CORP.	000567379
N.S. FLEXIBLE PACKAGING INC.	001252605
N&C TRANSPORTATION INC.	001255828
NAVLYNX TECHNOLOGIES INC.	001271368
NCH ENTERTAINMENT CORPORATION	001252521
NETWORK CABLE SYSTEMS INC.	001262919
NEW CITY TIRE INC.	001281730
NEWTech CONSULTING GROUP INC	001268667
NEWTTON IMPEX LTD.	001268676
NEXSTAR CAPITAL CORPORATION	001253331
NEXTAR INC.	001265237
NEXUVIS INC.	001268982
NGN COMMUNICATIONS INC.	001271414
NLOGN INC.	001273827
NO. 1 MUFFIN INC.	001253757
NORELDIN INTERNATIONAL LTD.	001268085
NORMAC MECHANICAL LTD.	001257243
NORTH STAR VIDEO DISTRIBUTION INC.	001266489
NORTHERN LITE BALLAST & LIGHTING MANUFACTURING INC.	001274721
NORTHPLEX ONE HOLDINGS INC.	001259421
NORTHSTAR SOLUTIONS INC.	001253392
NOVACREW INC.	001251797
NOVATEC GROUP INC.	000873504
NOVATO DEVELOPMENTS LIMITED	001268310
NUMASYS INC.	001246761
NUTRI CHOICE FOODS INC.	001283374
OAKWOOD INTERIORS INC.	001262758
OCEANSOFT INC.	001429356
OHIO CAPITAL CORP.	001281293
OLIAND ENTERPRISES INC.	001269548
OMNI SQUARED SERVICES INC.	001251726
ON SITE WELDING LTD.	001285611
ON-TIME TO-TIME DISTRIBUTION INC.	001282425
ONE ELEVEN CORPORATION	001262930
OPP.-KNOX LTD.	001276830
OPUS GIFTWARE INC.	001254971

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ORION SATELLITE DISTRIBUTION INC.	001252509
ORSAVA PRODUCTIONS INC.	001285845
OTTAWA NEW-TECK ELECTRONICS INC.	001278684
P. R. NORRIS COMMUNICATIONS LTD.	001117089
P.&B. FOODS INC.	000471099
PACIFIC INSURANCE MANAGEMENT CORPORATION	001279224
PAK MAIL (CANADA) LTD.	001259560
PAN UKRAINE CANADIAN LIMITED	001283820
PANTHEON FINANCIAL SERVICES LTD.	001255679
PARK HOUSE LTD.	001163128
PARKING FOR THE TRAVELLER INC.	001160909
PAS SYSTEMS INC.	001272503
PASSION MUSIC ENTERTAINMENT INC.	001261042
PATH NETWORKS INC.	001283666
PATTERSON LANDSCAPING & PROPERTY MAINTENANCE INC.	001279927
PDG INTERNATIONAL INC.	001266577
PDV MARKETING SERVICES INC.	001262834
PEARLS OF HEALTH INCORPORATED	001252535
PEGASYST COMPUTER SERVICES INC.	001273061
PENNY GAMES INC.	001261612
PERFECTRA ENTERPRISE INC.	001258705
PERFORMANCE LEARNING GROUP INC.	001256295
PETCON PROPERTIES INC.	001251442
PETERKENS ICE CREAM CO LTD.	001253810
PHANTOM EXPRESS INC.	001280099
PHILLYP ENGCO CANADA LTD.	001274016
PHYSIOMANAGEMENT INC.	001072629
PHYTOBIOSYSTEMS INC.	001246143
PICTURE IT...HOME DECOR LIMITED	001268998
PINAC HOLDINGS INC.	001258389
PINEHILL COMMERCIAL EQUITIES INC.	001539788
PLASTIC PRINT LIMITED	001160723
PLATO TECHNOLOGY SERVICES INC.	001274472
POET CETERA CORP.	001272981
POLAR FRESH CANADA INC.	001268017
POLISH ALLIANCE PRESS LIMITED	000044655
PORTAGE FINANCIAL INCORPORATED	001261690
POWER ENTERTAINMENT GROUP INC.	001279237
POWER PEDDLARS INC.	001284302
POWERCROP ENERGY SYSTEMS TECHNOLOGY INCORPORATED	001269070
PRECISE PAPER CONVERTING INC.	001255882
PREFECT CONSULTING INC.	001258902
PREXCEL INC.	001252647
PRINT IN PROGRESS LTD.	001261179
PRO 3 COMMUNICATIONS PARTNERS INC.	001268725
PROCRUSTEAN LOGIC INC.	001255466
PROFESS SECURITY LIMITED	001268087
PROFESSIONAL HOME PAINTERS INC.	001250655
PROFICIENT PROPERTY MANAGERS INC.	001252961
PROJECT VIABILITY ASSESSMENTS LTD.	001282633
PROSCRIPT INC.	001267339
PROSPORT INTERNATIONAL FORWARDING INC.	001284830
PROTOCOL AFFECTS INC.	001280667
PROTOMATION INC.	001261672
PUNJABI SANGEET LTD.	001255976
PYRAMID SECURITY AND INVESTIGATION INC	001191467
QANTUM (CANADA) INC.	001274089
QUALITECH COMMUNICATIONS INC.	001237692
R & R TOWING INC.	001248939
R.A.M.S. CORPORATION	001264268
R.M. VISUAL ARTS LTD.	001270062
R.P. KRAUSE REALTY CORP.	001260888
R&E PROMOTIONS INC.	001251114
R-NAN INDUSTRIES INC	000737418
RAC CONSULTING INC.	001283669
RADIOACTIVE ALL-SCAR ACTION CUTZ INC.	001270130
RAMADA FINE CARS INC.	001256667
RAXZIL MACHINE LTD.	001271494

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
REAL CARE NURSING SERVICES INC.	001251013
RED KEY DESIGN INC.	001251761
REFORMA INVESTMENTS LIMITED	001068739
REJOHN DEVELOPMENTS INC.	001263329
RELAY TRACK COMPONENTS INC.	001267728
REVCMM INC.	001284257
RICE CONSULTING CORPORATION	001258740
RIVER ONE HOLDINGS INC.	001250189
RIVERFORKS DEVELOPMENT CORP.	001060091
RIZWANI ENTERPRISES LTD.	001250312
RK-TRADE (CANADA) INC.	001251685
RKE CONSULTING LTD.	001258942
ROAD RANGER MOTORCYCLE TOURS LTD.	001252286
ROADMASTER AUTOPARTS INC.	001252536
ROBSAN PROPERTY MANAGEMENT INC.	001277202
ROFI CANADA INC.	001275604
ROMACAN PLUMBING AND HEATING CO. LTD.	001261467
ROMANCHOOK'S GROUP INC.	001265238
ROSE DESIGN GIFTWARE & FLOWERS INC.	001186254
ROSPOL CONSTRUCTION INC.	001256314
ROSSLAND BROCK INC.	001267022
ROSSWIN STRATEGY INC.	001284926
RPM FINANCIAL SERVICES INC.	001266034
RUGBY REAL ESTATE LIMITED	001273603
RV LIFESTYLE ADVANTAGE INC.	001276095
RYCLIFFE CONSTRUCTION INC.	001259141
RYCLIFFE REALTY INC.	001252033
S & S MCDONALD PROPERTIES & MANAGEMENT SERVICES LIMITED	001273452
S.P.A. TRUCKING LIMITED.	001242357
SABDAN ENTERPRISES (1998) LTD.	001282066
SABINE TRAVEL INC.	001285070
SACHIGO RIVER EXPLORATION COMPANY INC.	001282426
SAK GRAPHIC RESOURCE INC.	001319146
SANDALWOOD AUTOTEC LTD.	001272982
SANDALWOOD ENVIRONMENTAL CORPORATION	001274474
SANDPIT TAVERN LTD.	001263287
SANDSEAIR REAL ESTATE CORPORATION	001269749
SATELLITE SYSTEMS SALES & MARKETING LTD.	001253323
SAVOY CANADA CORPORATION	001264587
SCENIC PLANET INC.	001267884
SCHILTROM SYSTEMS INC.	001257271
SCHOFIELD COMMUNICATIONS INC.	001252193
SCHOOL OF COMPLEMENTARY HEALTH CARE INC.	001273869
SCOTTY'S AUTOMOTIVE LTD.	000897766
SEACLIFF LAWN, GARDEN & PET CENTRE LTD.	001266032
SECURITY PLUS ACCESS & MONITORING CONTROL SYSTEMS INC.	001239400
SEGLAR CONSTRUCTION INC.	001270495
SELECT MATERIAL HANDLING LTD.	001271509
SENSE-TECH SYSTEMS (CANADA) INC.	001271977
SETTLEMENT ONTARIO INC.	001261748
SH AND A TRADERS (ALPHA) INC.	001251278
SHADAN INFORMATION TECHNOLOGY INC.	001281237
SHADES LOGISTICS INC.	001277237
SHADOW PRINT LTD.	001277726
SHAFFAF LIMITED	001252960
SHAZ GLOBAL INC.	001260493
SHEPPARD MANAGEMENT (QUEENS QUAY) LTD.	001272523
SHERBA & CO. LTD.	001276839
SHM INC.	001248945
SIDNEY BIRKEN INVESTMENTS LIMITED	000898027
SIGA PECHE (CANADA) LTD.	001281273
SILVERWOOD DIVERSIFIED INC.	001215177
SIMULACRUM INC.	001254162
SINOAMERICA INTERNATIONAL INC.	001271642
SINOLINK CANADA CO., LTD.	001251268
SIX REGIONS CORPORATION	001285201
SKYER ENTERPRISES INC.	001263664
SMART ASSESSMENTS INC.	001254121

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SME TECHNOLOGY SERVICES LTD.	002000240
SNAPPER ENTERPRISES INC.	001262295
SOFTWARE EMANCIPATION TECHNOLOGY CANADA CORPORATION	001269893
SOLNET SYSTEMS INC.	001260284
SOME LIKE IT HOT CORPORATION	001364055
SOMERSET CARE BARRIE INC.	001254576
SONADA GENERAL CONTRACTING INC.	001272978
SONIC COMPUTERS LIMITED	001260233
SOUL UNDERGROUND INC.	001025699
SOUL 4 REAL EVENTS NETWORK INC.	001275577
SOUTH WEST HOLDINGS CORP.	001250833
SPARKLIGHT FINANCE & INVESTMENT COMPANY INC.	001252749
SPECIFIED ROOFING INC.	001269883
SPICES CATERING INC.	001206612
SPRINGBOARD PRODUCTIONS INC.	001253184
SPURT ENTERPRISES INC.	001247918
SSM EXPORT INC.	001255045
ST. ANTHONY'S CHILDREN'S CENTRE INC.	001265195
STAR CENTRAL CORPORATION OF CANADA LTD.	001281739
STAR ENTERPRISES LTD.	001251123
STARLITE BALLAST & LIGHTING MANUFACTURERS INC.	001274722
STARWIND HOMES LTD.	001252810
STATIONARY MONITORING INC.	001271985
STEADFAST ASSET MANAGEMENT INC.	001261390
STERFF CANADA LIMITED	001230960
STIX NOODLE SHOP LIMITED	001247883
STOUFFVILLE MARTIAL ARTS INC.	001254129
STRATEGY EQUIPMENT LEASING INC.	001275732
STURGEON INTERNATIONAL INC.	001283656
SUMBUL TRADING INC.	001254196
SUNART PROPERTIES LTD.	000400576
SUNBURST INTERNATIONAL CORP.	001250842
SUNRISE DENTAL MANUFACTURING INC.	001265072
SUNRISE MAINTENANCE PLUS LTD.	001268649
SUNSHINE SOUND CREW ENTERTAINMENT INC.	001258202
SUNSUM UPHOLSTERY LTD.	001267305
SUNWAY SERVICES CORP.	001274712
SUREWAY CLEANING COMPANY LTD.	001251743
SYBER COM INC.	001255107
SYSDEV CONSULTING INC.	001254552
SYSTEL CORPORATION	001251339
T & R CONSTRUCTION AND MANAGEMENT INC.	001267308
T. GUNTON ELECTRIC LTD.	000717326
T.K.I. EXPRESS LTD.	001284241
TACKCOAT LIMITED	001258215
TAIWAN NOODLE HOUSE INC.	001285800
TASTE SENSATIONS CATERING CORPORATION	001260106
TCI TRADING & CONSULTING INTERNATIONAL INC.	001281865
TCSC INC.	001252890
TECH-ART CABINETY CORP.	001556930
TECHNICAL COMMODITY ASSOCIATES INC.	001266787
TECHNOTWIST INC.	001274357
THE BEST GREEK RESTAURANTS INC.	001271146
THE BLIND MAN INC.	000925118
THE CUSTOM HOME COMPANY INC.	001284261
THE ENVIRONMENTAL PERMIT CORPORATION	001271262
THE GARMENT DISTRICT INC.	001269046
THE JESSOP GROUP INC.	001267085
THE KING'S MEDICAL CENTRE CORPORATION	001252908
THE NUTTY GOURMET LIMITED	001253394
THE PENNY CHECK (INTERNATIONAL) INC.	001250775
THE PHARYL GROUP INC.	001255671
THE PRIVATE SWIMMING POOL OPERATION COMPANY INC.	001256984
THE SPORTS AGENCY (TSA) INC.	001280034
THE STEEL DEPOT INC.	001282080
THE TARPERS INC.	001271657

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
THE WINCHESTER FINANCIAL GROUP OF COMPANIES INC.	001265165
THREE STAR ELECTRIC SERVICE AND CAR CARE LTD.	001254187
TICKETECH INC.	001270063
TIMES GROUP INTERNATIONAL INVESTMENT (LATIN AMERICAN) LTD.	001269406
TIMES SQUARE NIGHTCLUB INC.	001257180
TITAN TOURS EAST LTD.	001280592
TM PLASTIC MANUFACTURING INC.	001267857
TODGER INC.	001274619
TOMBSTONE CAPITAL INC.	001279529
TOOR ENTERPRISES INC.	001285367
TOPNOTCH AUTO-REFINISHING LTD.	001281359
TORONTO AIR TRAVELS INC.	001275204
TORONTO LIQUIDATORS LTD.	001265786
TORONTO MEDICAL SUPPLY INC.	001254195
TOROVUE AUTO SALES LTD.	001255183
TOTAL CORROSION CONTROL INC.	001277385
TOWRITE LTD.	001270054
TRACKPOWER INTERNATIONAL INC.	001283818
TRANS TECH GRAPHIX INC.	000754195
TREMBLANT SUITES LTD.	001252526
TRI SALVAGE INC.	001260014
TRI-EDGE MANUFACTURING INC.	001283575
TRI-MED INVESTMENTS LTD.	001273595
TRI-STAR PROJECT MANAGEMENT LTD.	001274484
TRIFORTE CORPORATION	001270089
TRILOGY BAY ADELAIDE DEVELOPMENT CORPORATION	001267391
TRINIROCK GROUP CORP.	001263408
TROFEL HOLDINGS INC.	001285124
TSG MICRO-COMPUTERS LTD.	001255301
TUBS-SAUNA SPOT INC.	001247815
TUNNEL-VISION MEDIA INCORPORATED	001254417
TURN-KEY DESIGN BUILD INC.	001253750
U CAN 2 CANADA LTD.	001273459
ULTIMATE ENTERTAINMENT GROUP INC.	001276147
UNISERVE CANADA LTD.	001256389
UNISTAR CANADA INC.	001256114
UNITED AMERICAN COACH SALES INC.	001267489
UNITED CAMBODIAN STUDENTS OF CANADA INC.	001251389
UNITED CANADA AIRLINES INC.	001262741
UNITED ENGINEERING COMPANY INC.	001252561
UP! MARKETING CANADA INC.	001266308
URBAN APPRAISAL GROUP INC.	001254416
URBAN MYTH PRODUCTIONS INCORPORATED	001262697
URBANCORP STADIUM ROAD DEVELOPMENTS LIMITED	001262037
V.R.M. AND SONS LTD.	001280024
VALLEYFIELD GREEN LIMITED	001242244
VAUGHAN SYSTEMS CONSULTING LTD.	001282865
VEMA INC.	001273754
VENTURE MARKETING & DISTRIBUTION INC.	001260222
VIA BALTICA INCORPORATED	001268822
VIAN TRADING & DISTRIBUTION LIMITED	001268312
VICTORIA IMPORTING LTD.	001281790
VICTORY LOCK & SAFE LTD.	001277247
VIS CAN INC.	001257484
VISION AXRA TECHNOLOGY INC.	001253653
VON'S ELECTRONICS CO. LTD.	001271599
WALMONT FOOD CORP.	000656144
WALTER STRASSER & SON (THUNDER BAY) LTD.	001191190
WATEROUS ACCOUNTING INC.	001263769
WAVE TECH SOLUTIONS INC.	001262793
WAYNE & ERIC CONSTRUCTION INC.	001263884
WE PAY CASH INC.	001286024
WEAVERS CHOICE SALES INC.	001269915
WEBRON CORPORATION	000616871
WEI WARE INFORMATION CONSULTING LTD.	001248658
WEITONG ELECTRICAL INC.	001274323

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
WESBRAE MARKETING INC.	001251111
WEST MEADOW INVESTMENTS INC.	001275182
WEST PROMENADE INVESTMENTS LIMITED	001262374
WHETSTON HOLDING INC.	001274304
WHITEFISH LAKE SNOWPLOWING LIMITED	001204629
WILBUILD PROPERTY MANAGEMENT LTD.	001282118
WILLIAM ROBERT FINIGAN'S INC.	001257273
WILSEN & EVANS TRADING LTD.	001250809
WIN WAY INTERNATIONAL ENTERPRISE LTD.	001283812
WINDERMERE DEVELOPMENT GROUP INC.	001261186
WINDMACHINE INC.	001224109
WINKER INTERNATIONAL (CANADA) CO. LTD.	001262146
WINWOOD TRADING INTERNATIONAL INC.	001254153
WOODTEX CUSTOM INTERIORS INC.	001261225
WORLDWIDE INVESTMENT CANADA CORP.	001267237
WORLDWIDE INVESTMENT HOLDINGS CORP.	001267236
X.A.C.T. INC.	001262845
XPEDIOR (CANADA) INCORPORATED	001276996
Y.M.X. INC.	001254122
YANNA ENTERPRISES LIMITED	001230986
YIKES INC.	001359950
YNI INDUSTRIES INC.	001266111
YOUNG INVESTORS OF CANADA LTD	001262777
YOUNG, ATWELL & ASSOCIATES INC.	001271087
YOURGUIDE ONLINE CORP.	001272514
ZORCH INTERNATIONAL INC.	001270109
ZORIN CONSULTING CORPORATION	001255830
ZULI'S DISTRIBUTION INC.	001251246
ZULTEC INTERNATIONAL TRADING INC.	001254037
1045014 ONTARIO LTD.	001045014
1077243 ONTARIO LTD.	001077243
1089653 ONTARIO INC.	001089653
1091847 ONTARIO LTD.	001091847
1101419 ONTARIO INC.	001101419
1122763 ONTARIO LIMITED	001122763
1123323 ONTARIO INC.	001123323
1127435 ONTARIO INC.	001127435
1154591 ONTARIO INC.	001154591
1156527 ONTARIO INC.	001156527
1164280 ONTARIO INC.	001164280
1187478 ONTARIO LIMITED	001187478
1188007 ONTARIO INC.	001188007
1188077 ONTARIO INC.	001188077
1188296 ONTARIO INC.	001188296
1189737 ONTARIO INC.	001189737
1191195 ONTARIO LTD.	001191195
1191198 ONTARIO INC.	001191198
1191430 ONTARIO INC.	001191430
1191462 ONTARIO LTD.	001191462
1191541 ONTARIO LTD.	001191541
1191592 ONTARIO INC.	001191592
1196110 ONTARIO LIMITED	001196110
1204608 ONTARIO INC.	001204608
1211920 ONTARIO INC.	001211920
1213955 ONTARIO INC.	001213955
1213988 ONTARIO LIMITED	001213988
1217092 ONTARIO LIMITED	001217092
1217986 ONTARIO INC.	001217986
1224104 ONTARIO LIMITED	001224104
1224224 ONTARIO INC.	001224224
1225623 ONTARIO INC.	001225623
1230853 ONTARIO INC.	001230853
1231042 ONTARIO LIMITED	001231042
1232244 ONTARIO LIMITED	001232244
1235132 ONTARIO INC.	001235132
1235141 ONTARIO LTD.	001235141
1235144 ONTARIO LIMITED	001235144
1235148 ONTARIO LIMITED	001235148
1235151 ONTARIO LIMITED	001235151
1235152 ONTARIO LIMITED	001235152
1235156 ONTARIO LIMITED	001235156

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1235157 ONTARIO LIMITED	001235157
1235158 ONTARIO LIMITED	001235158
1235159 ONTARIO LIMITED	001235159
1235160 ONTARIO LIMITED	001235160
1235165 ONTARIO LIMITED	001235165
1235166 ONTARIO LIMITED	001235166
1235167 ONTARIO LIMITED	001235167
1235168 ONTARIO LIMITED	001235168
1235190 ONTARIO INC.	001235190
1235191 ONTARIO INC.	001235191
1235193 ONTARIO INC.	001235193
1235523 ONTARIO INC.	001235523
1238977 ONTARIO INC.	001238977
1238978 ONTARIO LTD.	001238978
1239399 ONTARIO INC.	001239399
1241107 ONTARIO INC.	001241107
1242227 ONTARIO INC.	001242227
1242245 ONTARIO INC.	001242245
1242246 ONTARIO INC.	001242246
1242345 ONTARIO LTD.	001242345
1242361 ONTARIO INC.	001242361
1242368 ONTARIO INC.	001242368
1242380 ONTARIO INC.	001242380
1242381 ONTARIO INC.	001242381
1243529 ONTARIO INC.	001243529
1243538 ONTARIO LIMITED	001243538
1243570 ONTARIO LIMITED	001243570
1246067 ONTARIO LTD.	001246067
1246363 ONTARIO INC.	001246363
1246777 ONTARIO INC.	001246777
1247813 ONTARIO INC.	001247813
1247926 ONTARIO LTD.	001247926
1248651 ONTARIO LIMITED	001248651
1248684 ONTARIO LTD.	001248684
1248740 ONTARIO LTD.	001248740
1248748 ONTARIO INC.	001248748
1248827 ONTARIO INC.	001248827
1248980 ONTARIO INC.	001248980
1249851 ONTARIO LIMITED	001249851
1249896 ONTARIO INC.	001249896
1249897 ONTARIO INC.	001249897
1249911 ONTARIO INC.	001249911
1249985 ONTARIO INC.	001249985
1249998 ONTARIO LIMITED	001249998
1250144 ONTARIO LIMITED	001250144
1250190 ONTARIO LTD.	001250190
1250193 ONTARIO INC.	001250193
1250217 ONTARIO LIMITED	001250217
1250236 ONTARIO INC.	001250236
1250242 ONTARIO LIMITED	001250242
1250244 ONTARIO CORPORATION	001250244
1250268 ONTARIO INC.	001250268
1250302 ONTARIO INC.	001250302
1250396 ONTARIO LTD.	001250396
1250858 ONTARIO LIMITED	001250858
1250877 ONTARIO LIMITED	001250877
1250929 ONTARIO INC.	001250929
1251090 ONTARIO LTD.	001251090
1251121 ONTARIO LTD.	001251121
1251158 ONTARIO LTD.	001251158
1251159 ONTARIO LTD.	001251159
1251173 ONTARIO LTD.	001251173
1251243 ONTARIO INC.	001251243
1251330 ONTARIO INC.	001251330
1251388 ONTARIO LIMITED	001251388
1251433 ONTARIO INC.	001251433
1251457 ONTARIO INC.	001251457
1251459 ONTARIO INC.	001251459
1251470 ONTARIO INC.	001251470
1251529 ONTARIO LIMITED	001251529
1251586 ONTARIO LIMITED	001251586

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1251587 ONTARIO INC.	001251587
1251667 ONTARIO INC.	001251667
1251741 ONTARIO INCORPORATED	001251741
1251830 ONTARIO INC.	001251830
1251995 ONTARIO LIMITED	001251995
1252190 ONTARIO INC.	001252190
1252200 ONTARIO INC.	001252200
1252281 ONTARIO INC.	001252281
1252380 ONTARIO INC.	001252380
1252465 ONTARIO INC.	001252465
1252525 ONTARIO LTD.	001252525
1252527 ONTARIO LTD.	001252527
1252528 ONTARIO INC.	001252528
1252588 ONTARIO LTD.	001252588
1252594 ONTARIO INC.	001252594
1252655 ONTARIO LIMITED	001252655
1252818 ONTARIO INC.	001252818
1252835 ONTARIO LTD.	001252835
1252838 ONTARIO LTD.	001252838
1252897 ONTARIO LIMITED	001252897
1252906 ONTARIO LTD.	001252906
1252981 ONTARIO LIMITED	001252981
1253031 ONTARIO INC.	001253031
1253103 ONTARIO LTD.	001253103
1253119 ONTARIO LIMITED	001253119
1253125 ONTARIO INC.	001253125
1253169 ONTARIO INC.	001253169
1253248 ONTARIO INC.	001253248
1253322 ONTARIO INC.	001253322
1253383 ONTARIO INC.	001253383
1253399 ONTARIO INC.	001253399
1253400 ONTARIO LIMITED	001253400
1253673 ONTARIO INC.	001253673
1253802 ONTARIO INC.	001253802
1253817 ONTARIO LIMITED	001253817
1253908 ONTARIO LIMITED	001253908
1253991 ONTARIO INC.	001253991
1254047 ONTARIO INC.	001254047
1254059 ONTARIO INC.	001254059
1254127 ONTARIO INC.	001254127
1254146 ONTARIO INC.	001254146
1254154 ONTARIO INC.	001254154
1254404 ONTARIO LIMITED	001254404
1254426 ONTARIO INC.	001254426
1254544 ONTARIO LTD.	001254544
1254727 ONTARIO INC.	001254727
1254775 ONTARIO INC.	001254775
1254790 ONTARIO INC.	001254790
1254804 ONTARIO INCORPORATED	001254804
1254831 ONTARIO LIMITED	001254831
1254832 ONTARIO INC.	001254832
1254961 ONTARIO INC.	001254961
1255020 ONTARIO INC.	001255020
1255029 ONTARIO INC.	001255029
1255038 ONTARIO INC.	001255038
1255039 ONTARIO INC.	001255039
1255047 ONTARIO INC.	001255047
1255091 ONTARIO LIMITED	001255091
1255251 ONTARIO INC.	001255251
1255267 ONTARIO LIMITED	001255267
1255292 ONTARIO INC.	001255292
1255310 ONTARIO INC.	001255310
1255472 ONTARIO INC.	001255472
1255529 ONTARIO INC.	001255529
1255530 ONTARIO INC.	001255530
1255587 ONTARIO LIMITED	001255587
1255594 ONTARIO LIMITED	001255594
1255605 ONTARIO INC.	001255605
1255616 ONTARIO INC.	001255616
1255631 ONTARIO INC.	001255631
1255635 ONTARIO INC.	001255635

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1255649 ONTARIO INC.	001255649
1255652 ONTARIO INC.	001255652
1255707 ONTARIO INC.	001255707
1255880 ONTARIO INC.	001255880
1255883 ONTARIO INC.	001255883
1255889 ONTARIO INC.	001255889
1255898 ONTARIO INC.	001255898
1255899 ONTARIO INC.	001255899
1255975 ONTARIO INC.	001255975
1256021 ONTARIO INC.	001256021
1256234 ONTARIO LTD.	001256234
1256242 ONTARIO INC.	001256242
1256259 ONTARIO INC.	001256259
1256319 ONTARIO LIMITED	001256319
1256320 ONTARIO LIMITED	001256320
1256322 ONTARIO INC.	001256322
1256329 ONTARIO INC.	001256329
1256441 ONTARIO INC.	001256441
1256452 ONTARIO LIMITED	001256452
1256543 ONTARIO LTD.	001256543
1256666 ONTARIO INC.	001256666
1256705 ONTARIO INC.	001256705
1256794 ONTARIO LTD.	001256794
1256974 ONTARIO LTD.	001256974
1256985 ONTARIO LTD.	001256985
1256999 ONTARIO INC.	001256999
1257068 ONTARIO LIMITED	001257068
1257232 ONTARIO LIMITED	001257232
1257266 ONTARIO LIMITED	001257266
1257356 ONTARIO INC.	001257356
1257357 ONTARIO INC.	001257357
1257384 ONTARIO LTD.	001257384
1257467 ONTARIO INC.	001257467
1257468 ONTARIO INC.	001257468
1257470 ONTARIO INC.	001257470
1257532 ONTARIO LIMITED	001257532
1257538 ONTARIO INC.	001257538
1257706 ONTARIO LIMITED	001257706
1258004 ONTARIO INC.	001258004
1258140 ONTARIO LIMITED	001258140
1258151 ONTARIO INC.	001258151
1258201 ONTARIO INC.	001258201
1258363 ONTARIO INC.	001258363
1258433 ONTARIO LIMITED	001258433
1258439 ONTARIO LIMITED	001258439
1258499 ONTARIO LIMITED	001258499
1258573 ONTARIO LIMITED	001258573
1258671 ONTARIO INC.	001258671
1258672 ONTARIO INC.	001258672
1258673 ONTARIO LTD.	001258673
1258749 ONTARIO INC.	001258749
1258835 ONTARIO LTD.	001258835
1258936 ONTARIO LTD.	001258936
1259065 ONTARIO CORP.	001259065
1259080 ONTARIO INC.	001259080
1259186 ONTARIO INC.	001259186
1259328 ONTARIO INC.	001259328
1259592 ONTARIO LIMITED	001259592
1259649 ONTARIO LTD.	001259649
1259874 ONTARIO LTD.	001259874
1259884 ONTARIO INC.	001259884
1259944 ONTARIO LIMITED	001259944
1259977 ONTARIO INC.	001259977
1260107 ONTARIO LTD.	001260107
1260181 ONTARIO LIMITED	001260181
1260188 ONTARIO INC.	001260188
1260193 ONTARIO INC.	001260193
1260195 ONTARIO LIMITED	001260195
1260215 ONTARIO INC.	001260215
1260225 ONTARIO INC.	001260225
1260232 ONTARIO LIMITED	001260232

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1260303 ONTARIO LIMITED	001260303
1260361 ONTARIO INC.	001260361
1260371 ONTARIO INC.	001260371
1260379 ONTARIO INC.	001260379
1260459 ONTARIO LTD.	001260459
1260469 ONTARIO INC.	001260469
1260470 ONTARIO INC.	001260470
1260494 ONTARIO INC.	001260494
1260495 ONTARIO INC.	001260495
1260501 ONTARIO INC.	001260501
1260538 ONTARIO INC.	001260538
1260557 ONTARIO INC.	001260557
1260579 ONTARIO LIMITED	001260579
1260804 ONTARIO INC.	001260804
1260812 ONTARIO INC.	001260812
1260907 ONTARIO LIMITED	001260907
1261018 ONTARIO INC.	001261018
1261031 ONTARIO INC.	001261031
1261217 ONTARIO INC.	001261217
1261324 ONTARIO INC.	001261324
1261330 ONTARIO INC.	001261330
1261338 ONTARIO LTD.	001261338
1261398 ONTARIO LIMITED	001261398
1261414 ONTARIO INC.	001261414
1261466 ONTARIO LTD.	001261466
1261468 ONTARIO LTD.	001261468
1261542 ONTARIO LTD.	001261542
1261629 ONTARIO LIMITED	001261629
1261691 ONTARIO LIMITED	001261691
1261697 ONTARIO LIMITED	001261697
1261751 ONTARIO INC.	001261751
1262019 ONTARIO INC.	001262019
1262060 ONTARIO LIMITED	001262060
1262113 ONTARIO LIMITED	001262113
1262149 ONTARIO LIMITED	001262149
1262202 ONTARIO LIMITED	001262202
1262212 ONTARIO INC.	001262212
1262299 ONTARIO INC.	001262299
1262438 ONTARIO LIMITED	001262438
1262439 ONTARIO INC.	001262439
1262536 ONTARIO LIMITED	001262536
1262540 ONTARIO LIMITED	001262540
1262547 ONTARIO INC.	001262547
1262708 ONTARIO INC.	001262708
1262767 ONTARIO LTD.	001262767
1262928 ONTARIO INC.	001262928
1262932 ONTARIO LTD.	001262932
1262980 ONTARIO INC.	001262980
1263107 ONTARIO LTD.	001263107
1263212 ONTARIO INC.	001263212
1263313 ONTARIO LTD.	001263313
1263332 ONTARIO INC.	001263332
1263440 ONTARIO LIMITED	001263440
1263452 ONTARIO INC.	001263452
1263483 ONTARIO INC.	001263483
1263484 ONTARIO LTD.	001263484
1263628 ONTARIO LIMITED	001263628
1263698 ONTARIO LTD.	001263698
1263741 ONTARIO LTD.	001263741
1263745 ONTARIO INC.	001263745
1263753 ONTARIO LIMITED	001263753
1263766 ONTARIO LTD.	001263766
1263777 ONTARIO INC.	001263777
1263877 ONTARIO INC.	001263877
1263888 ONTARIO LTD.	001263888
1263894 ONTARIO INC.	001263894
1263895 ONTARIO LIMITED	001263895
1264257 ONTARIO LIMITED	001264257
1264266 ONTARIO LIMITED	001264266
1264349 ONTARIO INC.	001264349
1264372 ONTARIO LIMITED	001264372

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1264416 ONTARIO INC.	001264416
1264420 ONTARIO INC.	001264420
1264421 ONTARIO LTD.	001264421
1264508 ONTARIO INC.	001264508
1265023 ONTARIO INC.	001265023
1265030 ONTARIO LIMITED	001265030
1265089 ONTARIO INC.	001265089
1265096 ONTARIO LTD.	001265096
1265098 ONTARIO CORP.	001265098
1265104 ONTARIO INC.	001265104
1265108 ONTARIO LTD.	001265108
1265375 ONTARIO LIMITED	001265375
1265528 ONTARIO CORPORATION	001265528
1265622 ONTARIO INC.	001265622
1265677 ONTARIO LIMITED	001265677
1265763 ONTARIO LIMITED	001265763
1265776 ONTARIO INC.	001265776
1265777 ONTARIO INC.	001265777
1265778 ONTARIO INC.	001265778
1265784 ONTARIO INC.	001265784
1266100 ONTARIO LIMITED	001266100
1266162 ONTARIO INC.	001266162
1266188 ONTARIO INC.	001266188
1266204 ONTARIO INC.	001266204
1266302 ONTARIO INC.	001266302
1266306 ONTARIO INC.	001266306
1266515 ONTARIO INC.	001266515
1266560 ONTARIO INC.	001266560
1266583 ONTARIO INC.	001266583
1266738 ONTARIO INC.	001266738
1266740 ONTARIO LTD.	001266740
1266837 ONTARIO LIMITED	001266837
1267069 ONTARIO INC.	001267069
1267353 ONTARIO LIMITED	001267353
1267363 ONTARIO INC.	001267363
1267364 ONTARIO INC.	001267364
1267400 ONTARIO LTD.	001267400
1267459 ONTARIO LTD.	001267459
1267495 ONTARIO LIMITED	001267495
1267497 ONTARIO LIMITED	001267497
1267573 ONTARIO INC.	001267573
1267647 ONTARIO INC.	001267647
1267648 ONTARIO INC.	001267648
1267668 ONTARIO LTD.	001267668
1267674 ONTARIO INC.	001267674
1267744 ONTARIO INC.	001267744
1267782 ONTARIO LTD.	001267782
1267804 ONTARIO LTD.	001267804
1267920 ONTARIO INC.	001267920
1268231 ONTARIO INC.	001268231
1268249 ONTARIO LTD.	001268249
1268256 ONTARIO LTD.	001268256
1268311 ONTARIO INC.	001268311
1268317 ONTARIO INC.	001268317
1268388 ONTARIO INC.	001268388
1268639 ONTARIO INC.	001268639
1268723 ONTARIO INC.	001268723
1268724 ONTARIO LIMITED	001268724
1268859 ONTARIO LIMITED	001268859
1269026 ONTARIO INC.	001269026
1269044 ONTARIO INC.	001269044
1269180 ONTARIO INC.	001269180
1269452 ONTARIO LIMITED	001269452
1269547 ONTARIO LIMITED	001269547
1269949 ONTARIO INC.	001269949
1269960 ONTARIO LIMITED	001269960
1269970 ONTARIO LTD.	001269970
1269988 ONTARIO INC.	001269988
1270043 ONTARIO LIMITED	001270043
1270055 ONTARIO INC.	001270055
1270059 ONTARIO INC.	001270059

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1270110 ONTARIO INC.	001270110
1270347 ONTARIO INC.	001270347
1270461 ONTARIO INCORPORATED	001270461
1270572 ONTARIO INC.	001270572
1270708 ONTARIO LTD.	001270708
1271006 ONTARIO LTD.	001271006
1271008 ONTARIO LIMITED	001271008
1271049 ONTARIO INC.	001271049
1271075 ONTARIO LIMITED	001271075
1271076 ONTARIO INC.	001271076
1271095 ONTARIO INC.	001271095
1271270 ONTARIO LIMITED	001271270
1271302 ONTARIO INC.	001271302
1271372 ONTARIO INC.	001271372
1271503 ONTARIO LIMITED	001271503
1271504 ONTARIO LIMITED	001271504
1271584 ONTARIO INC.	001271584
1271630 ONTARIO INC.	001271630
1271811 ONTARIO INC.	001271811
1271819 ONTARIO LIMITED	001271819
1271872 ONTARIO INC.	001271872
1272349 ONTARIO LIMITED	001272349
1272350 ONTARIO INC.	001272350
1272359 ONTARIO LIMITED	001272359
1272410 ONTARIO INC.	001272410
1272446 ONTARIO LIMITED	001272446
1272977 ONTARIO INC.	001272977
1273478 ONTARIO LTD.	001273478
1273479 ONTARIO INC.	001273479
1273565 ONTARIO INC.	001273565
1273753 ONTARIO LTD.	001273753
1273755 ONTARIO LTD.	001273755
1273770 ONTARIO INC.	001273770
1273808 ONTARIO LIMITED	001273808
1273868 ONTARIO LIMITED	001273868
1273884 ONTARIO INC.	001273884
1273937 ONTARIO INC.	001273937
1273938 ONTARIO INC.	001273938
1274045 ONTARIO LTD.	001274045
1274097 ONTARIO LIMITED	001274097
1274123 ONTARIO LTD.	001274123
1274298 ONTARIO INC.	001274298
1274351 ONTARIO LIMITED	001274351
1274358 ONTARIO INCORPORATED	001274358
1274439 ONTARIO LIMITED	001274439
1274483 ONTARIO LTD.	001274483
1274678 ONTARIO INC.	001274678
1274698 ONTARIO INC.	001274698
1274749 ONTARIO LIMITED	001274749
1274767 ONTARIO LIMITED	001274767
1275131 ONTARIO INC.	001275131
1275164 ONTARIO LTD.	001275164
1275191 ONTARIO LIMITED	001275191
1275294 ONTARIO LIMITED	001275294
1275435 ONTARIO LTD.	001275435
1275521 ONTARIO INC.	001275521
1275570 ONTARIO INC.	001275570
1275637 ONTARIO LTD.	001275637
1275734 ONTARIO LTD.	001275734
1275810 ONTARIO INC.	001275810
1275812 ONTARIO LIMITED	001275812
1275828 ONTARIO INC.	001275828
1275892 ONTARIO LIMITED	001275892
1275937 ONTARIO LIMITED	001275937
1275938 ONTARIO LIMITED	001275938
1275998 ONTARIO LIMITED	001275998
1276164 ONTARIO INC.	001276164
1276170 ONTARIO LTD.	001276170
1276280 ONTARIO INC.	001276280
1276623 ONTARIO INC.	001276623
1276838 ONTARIO INC.	001276838

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1276911 ONTARIO LIMITED	001276911
1277055 ONTARIO LIMITED	001277055
1277137 ONTARIO LTD.	001277137
1277140 ONTARIO LIMITED	001277140
1277214 ONTARIO INC.	001277214
1277295 ONTARIO INC.	001277295
1277325 ONTARIO INC.	001277325
1277732 ONTARIO LIMITED	001277732
1277742 ONTARIO INC.	001277742
1278012 ONTARIO LTD.	001278012
1278013 ONTARIO LTD.	001278013
1278026 ONTARIO LIMITED	001278026
1278073 ONTARIO LIMITED	001278073
1278235 ONTARIO INC.	001278235
1278251 ONTARIO INC.	001278251
1278323 ONTARIO INC.	001278323
1279375 ONTARIO LIMITED	001279375
1279376 ONTARIO LIMITED	001279376
1279508 ONTARIO LIMITED	001279508
1279518 ONTARIO INC.	001279518
1279520 ONTARIO LIMITED	001279520
1279812 ONTARIO LIMITED	001279812
1279836 ONTARIO LTD.	001279836
1279845 ONTARIO INC.	001279845
1280071 ONTARIO LIMITED	001280071
1280072 ONTARIO LIMITED	001280072
1280075 ONTARIO LIMITED	001280075
1280079 ONTARIO LIMITED	001280079
1280080 ONTARIO LIMITED	001280080
1280088 ONTARIO LTD.	001280088
1280444 ONTARIO LTD.	001280444
1280737 ONTARIO LIMITED	001280737
1280745 ONTARIO LIMITED	001280745
1280882 ONTARIO INC.	001280882
1280941 ONTARIO INC.	001280941
1280950 ONTARIO INCORPORATED	001280950
1280956 ONTARIO LTD.	001280956
1280967 ONTARIO LTD.	001280967
1280968 ONTARIO LTD.	001280968
1281009 ONTARIO LIMITED	001281009
1281017 ONTARIO INC.	001281017
1281084 ONTARIO LIMITED	001281084
1281222 ONTARIO INC.	001281222
1281229 ONTARIO INC.	001281229
1281360 ONTARIO INC.	001281360
1281721 ONTARIO LTD.	001281721
1281727 ONTARIO INC.	001281727
1281728 ONTARIO INC.	001281728
1281771 ONTARIO INC.	001281771
1281781 ONTARIO INC.	001281781
1281795 ONTARIO LTD.	001281795
1281859 ONTARIO LTD.	001281859
1282004 ONTARIO INC.	001282004
1282134 ONTARIO LTD.	001282134
1282150 ONTARIO INC.	001282150
1282152 ONTARIO INC.	001282152
1282382 ONTARIO LIMITED	001282382
1282599 ONTARIO LIMITED	001282599
1282639 ONTARIO LIMITED	001282639
1282649 ONTARIO INC.	001282649
1282873 ONTARIO CORP.	001282873
1282878 ONTARIO INC.	001282878
1282880 ONTARIO LTD.	001282880
1282958 ONTARIO LIMITED	001282958
1283315 ONTARIO INC.	001283315
1283321 ONTARIO LIMITED	001283321
1283333 ONTARIO INC.	001283333
1283384 ONTARIO INC.	001283384
1283554 ONTARIO INC.	001283554
1283555 ONTARIO LTD.	001283555
1283570 ONTARIO LIMITED	001283570

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1283578 ONTARIO LIMITED	001283578
1283750 ONTARIO INC.	001283750
1283760 ONTARIO LIMITED	001283760
1283836 ONTARIO INC.	001283836
1283897 ONTARIO INC.	001283897
1283915 ONTARIO LTD.	001283915
1284249 ONTARIO LIMITED	001284249
1284268 ONTARIO INC.	001284268
1284311 ONTARIO LIMITED	001284311
1284347 ONTARIO LTD.	001284347
1284398 ONTARIO LIMITED	001284398
1284408 ONTARIO LTD.	001284408
1284476 ONTARIO LTD.	001284476
1284533 ONTARIO LTD.	001284533
1284565 ONTARIO INC.	001284565
1284567 ONTARIO LTD.	001284567
1284866 ONTARIO INC.	001284866
1284899 ONTARIO LTD.	001284899
1284911 ONTARIO LIMITED	001284911
1285065 ONTARIO LTD.	001285065
1285129 ONTARIO INC.	001285129
1285209 ONTARIO LTD.	001285209
1285368 ONTARIO INC.	001285368
1285371 ONTARIO INC.	001285371
1285664 ONTARIO INC.	001285664
1286014 ONTARIO LIMITED	001286014
1290381 ONTARIO INC.	001290381
1297211 ONTARIO INC.	001297211
1297716 ONTARIO INC.	001297716
1321463 ONTARIO INC.	001321463
1329502 ONTARIO INC.	001329502
1331890 ONTARIO INC.	001331890
1358957 ONTARIO LIMITED	001358957
1362574 ONTARIO INC.	001362574
1379162 ONTARIO INC.	001379162
1405219 ONTARIO LIMITED	001405219
1415598 ONTARIO INC.	001415598
1422837 ONTARIO INC.	001422837
1435886 ONTARIO INC.	001435886
1461732 ONTARIO LTD.	001461732
1481267 ONTARIO INC.	001481267
1492285 ONTARIO INC.	001492285
1493660 ONTARIO INC.	001493660
1550501 ONTARIO INC.	001550501
2B'S & A J PRINT GROUP INC.	001282076
24-7 SALES AND MARKETING INC.	001280455
297539 ONTARIO LIMITED	000297539
3 MAX INTERNATIONAL LTD.	001252427
460699 ONTARIO LIMITED	000460699
471958 ONTARIO LIMITED	000471958
489941 ONTARIO LIMITED	000489941
555731 ONTARIO LIMITED	000555731
556526 ONTARIO LTD	000556526
686694 ONTARIO LTD.	000686694
742 KINGSTON ROAD (PICKERING) LIMITED	001267023
760044 ONTARIO LIMITED	000760044
911935 ONTARIO INC.	000911935
915321 ONTARIO INC.	000915321
936668 ONTARIO LIMITED	000936668
960927 ONTARIO INC.	000960927
973855 ONTARIO LTD.	000973855

(139-G590)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Certificate
of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2006-11-13

ACHILLES SPORTS MEDICINE SHOP INC.	000664635
AL MEEZAN TRADERS INC.	001034509
ALWINGTON ECONOMICS INC.	001425639
ARCESE REALTY INC.	000569328
ASP GRAPHICS & SUPPLIES LIMITED	000915377
ATV MEDICAL INC.	001054261
C.M.F. REALTY LTD.	000754831
CANADA METAL STORE FIXTURE LTD.	001259563
CANTECH WATER SYSTEMS INC.	001261103
CARITO'S INC.	001153650
CENTRE GUN SHOP (1996) LTD.	001174611
CROWN DIRECT MAIL INC.	000965963
DE FRANCESCO SIGNS INC.	001092592
DERRY PROPERTIES LTD.	000486031
DETERMINISTIC SOFTWARE LTD.	000842950
DON REID INC.	000779178
EMPRESS GARMENTS INC.	001302684
ENERGY LABS INC.	001325829
FAIRWAY PAVING AND INTERLOCKING LTD.	001314280
FLOWER JUNCTION LIMITED	000363210
FURNITURE MARKETING GROUP LTD.	000788520
GLAISCO ENTERPRISES LTD.	000862060
GRANITE RIDGE SERVICES INC.	001098253
GUIDEWAY TECHNOLOGIES INC.	000649133
H. BROWN REALTY COMPANY LTD.	000274569
H&J TINT INC.	000907049
HAMMERTOWN TREES LTD.	000903768
HELIX ORGANIZATION LIMITED	001085111
HURON HI-TECH RUBBER RESOURCES CO. LTD.	001156371
INSHORE PERFORMANCE MARINE INC.	001278981
INTRICATE ROOFING SYSTEMS LTD.	001122330
ITALIAN BAZAAR IMPORT-EXPORT INC.	001065657
J. COSTA CONTRACTING LTD.	002002151
JDC PRINTING SERVICES INC.	000978921
JEFFRES HOLDINGS LTD.	000314669
JOHN L. KING ARCHITECT INC.	000606785
KIDSTREET LIMITED	000747584
KING INSURANCE BROKERS INC.	001047245
KRECIN CORPORATION	001285680
MEMORIES ROADHOUSE RESTAURANT LTD.	000780534
MILLENNIUM TRANSPORTATION PRODUCTS LTD.	001392861
MTJN HOLDINGS INC.	000802063
MUNNOTEK INC.	001204195
NEBO CERAMIC TILES DISCOUNT CENTRE LTD.	001023968
NORTH AMERICAN VIDEO DISTRIBUTION INC.	001155955
PACH ADVENTURES LTD.	001019432

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PHEASANT CONSULTING LTD.	000895892
PLANET WOODWORKING INC.	001399428
REGAL PACIFIC MANAGEMENT LIMITED	000901565
SARIDIS INVESTMENTS INC.	001033695
SHELL TAX INC.	001053874
SILVER CREEK GRAPHICS INC.	001126305
SUNBURST ENTERPRISES INC.	001363853
SWEET' N SAVOURY FOODS INC.	000542224
THE LONE BUTCHER INC.	001319578
THE LOONDRAMAT (BRADFORD) LAUNDRY CORP.	001157314
THERMOSETS LIMITED	000345501
TODD LOUIE INSURANCE AGENCIES LTD.	001152925
TOVEN INC.	001034486
TRATNIK BROTHERS LIMITED	000202191
USA FREIGHT CARRIERS LTD.	001368152
VAL-U-MED AND FITNESS EQUIPMENT INC.	001222473
VARTAN ENTERPRISES INC.	001138524
VERASTAR FORMING LTD.	000934024
VLF MAGNETIC SYSTEMS INC.	000893419
W. GOWANS CONSULTING INC.	001463495
WORLD SOFTWARE GROUP LIMITED	000884449
ZARIM INVESTMENTS LTD	000721336
ZAURAK CAPITAL CORPORATION	000051151
1028761 ONTARIO LIMITED	001028761
1048254 ONTARIO LIMITED	001048254
1052147 ONTARIO LIMITED	001052147
1057751 ONTARIO INC.	001057751
1063855 ONTARIO INC.	001063855
1103985 ONTARIO INC.	001103985
1128322 ONTARIO LTD.	001128322
1135079 ONTARIO INC.	001135079
1149339 ONTARIO LIMITED	001149339
1150950 ONTARIO INC.	001150950
1165457 ONTARIO INC.	001165457
1173082 ONTARIO INC.	001173082
1232273 ONTARIO INC.	001232273
1248868 ONTARIO INC.	001248868
1271585 ONTARIO INC.	001271585
1275979 ONTARIO INC.	001275979
1304526 ONTARIO INC.	001304526
1323636 ONTARIO LTD.	001323636
1326178 ONTARIO LTD.	001326178
1327028 ONTARIO LTD.	001327028
1333552 ONTARIO INC.	001333552
1334047 ONTARIO INC.	001334047
1365188 ONTARIO LTD.	001365188
1373501 ONTARIO LIMITED	001373501
1436830 ONTARIO INCORPORATED	001436830
1448872 ONTARIO INC.	001448872
1453186 ONTARIO LIMITED	001453186
1465650 ONTARIO INC.	001465650
1470251 ONTARIO LTD.	001470251
2008478 ONTARIO INC.	002008478
542755 ONTARIO INC.	000542755
616079 ONTARIO LIMITED	000616079
719373 ONTARIO INC.	000719373
892658 ONTARIO INC.	000892658
939117 ONTARIO LTD.	000939117

(139-G591)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-10-20	
J. R. ASSOCIATES LTD.	000461222
2006-10-24	
SOLARFOCUS MEDIA CORP.	001633199
2006-10-26	
1659514 ONTARIO INC.	001659514
619857 ONTARIO LTD.	000619857
2006-10-30	
SB INSURANCE BROKERS LTD.	000408065
1253659 ONTARIO LTD.	001253659
1457214 ONTARIO LIMITED	001457214
2006-11-01	
SMART GOLF INC.	001359431
625809 ONTARIO INC	000625809
877947 ONTARIO LIMITED	000877947
984001 ONTARIO INC.	000984001
2006-11-02	
AJIT COMPUTER TRAINING CENTRE INC.	002012243
ELLIOTT'S ALIGNMENT INC.	000818702
JOHN H. ADAMS AND ASSOCIATES LIMITED	000622264
SUPERWARES OF CANADA LIMITED	000128262
VENTURE LOGISTICS INCORPORATED	001179609
WORLD TRADE BROKERS LTD.	001151855
1157165 ONTARIO INC.	001157165
1259667 ONTARIO LIMITED	001259667
1487467 ONTARIO LTD.	001487467
457782 ONTARIO LIMITED	000457782
871381 ONTARIO INC.	000871381
2006-11-03	
BROCK'US INTERNATIONAL TRADING INC.	001514395
CLUB STYLE TRADING LTD.	001558241
COYOTEVIRTUAL COMMUNICATIONS INC.	001494789
CROSSHILL EMU FARM INC.	000970730
DBR SOLUTIONS INCORPORATED	001534374
E-DATA SERVICES (CANADA) LIMITED	002047390
GASMAG INDUSTRIES INC.	000868197
JOHN W. BIRD CONSTRUCTION LTD.	000378408
KENERGY INTEGRATION INC.	001478225
M & A STEWART HOLDINGS LTD	000519361
POLYSIGNS CORPORATION	000923843
THE INCA GROUP LIMITED	001298245
THE O'DONNELL INSURANCE PERSONNEL GROUP LTD.	000392203
TNL INTERNATIONAL LIMITED	001548376
TOTTENHAM GLASS LIMITED	000272667
1054823 ONTARIO LIMITED	001054823
1106394 ONTARIO LIMITED	001106394
1129089 ONTARIO LIMITED	001129089
1228883 ONTARIO LIMITED	001228883
1294823 ONTARIO INC.	001294823
1443191 ONTARIO INC.	001443191
1580540 ONTARIO INC.	001580540
1656708 ONTARIO LTD.	001656708
2036741 ONTARIO INC.	002036741
225944 ONTARIO LTD.	000225944
535267 ONTARIO LTD.	000535267
622451 ONTARIO LTD	000622451
772894 ONTARIO LIMITED	000772894

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
847301 ONTARIO INC.	000847301
921836 ONTARIO INC.	000921836
2006-11-06	
A. METTEL INVESTMENTS INC.	000475607
A.T.A. EXCAVATING LTD.	001412749
ASKY ENTERPRISES INC.	000370185
BILMIRE VENTURES INC.	001128075
CADESCO MARKETING INC.	000734713
CASA BRUNO CAFE CORP.	002087180
CHORNDAL CLEANERS LIMITED	000214206
DRESS UP 4 LESS INC.	001529285
E-RAM INC.	001393532
GRAND EDELWEISS LTD.	001323026
HAMILTON CHINESE COMMERCE - TAISHAN OVERSEA	
TEXTILES IMPORT & EXPORT COMPANY INC.	002050027
HARMONY FILMS INC.	000439881
HILLTOP GROUP LTD.	000901505
INFERNO MEDIA INC.	002024704
KENDALL HOLDCO INC.	000685785
MCNABB PALLET MFG. INC.	001349295
MEDICAL PROCESSING SERVICES INC.	000806960
N.P.T. TRANSPORT INC.	002013565
OTTAWA EXCAVATION LTD.	001416059
OXFORD HILLS DEVELOPMENTS (MARKHAM) LIMITED	001271013
PEOPLES FOODS & DELIGHTS INC.	000889462
PISTOL PALLETS INC.	001365170
PORTELANCE DRILLING & BLASTING INC.	000660588
QUESTAR TECHNOLOGIES INC.	000923849
RETTY MANAGEMENT & SERVICES CO. LIMITED	000153874
SWARAJ FINANCIAL SERVICES INC.	001506199
THRIFT CLOTHING INC.	001302249
TIE TRANSPORT INC.	002074055
TRAVERS BECK INC.	001510051
ULTRATEX PAINT & COATINGS LTD.	000628794
VANSEARCH COMPANY LIMITED	000526755
WHOLESALE SUPPLY DISTRIBUTION (MARKETING) LTD	000862818
WINNING GARMENT INC.	001535723
XING WANG FASHION CO. LTD.	001478032
YOUR PERSONAL CHEF LIMITED	001374785
1016750 ONTARIO LIMITED	001016750
1079492 ONTARIO LIMITED	001079492
1103260 ONTARIO INC	001103260
1125830 ONTARIO INC.	001125830
1129106 ONTARIO INC.	001129106
1200776 ONTARIO INC.	001200776
1285940 ONTARIO LIMITED	001285940
1431726 ONTARIO LTD.	001431726
1469799 ONTARIO INC.	001469799
1659648 ONTARIO LTD.	001659648
2036975 ONTARIO LIMITED	002036975
358820 ONTARIO LIMITED	000358820
415642 ONTARIO LIMITED	000415642
490808 ONTARIO LIMITED	000490808
883211 ONTARIO LTD.	000883211
965719 ONTARIO INC.	000965719
2006-11-08	
ROGER CARPENTRY LTD.	000493192
1165505 ONTARIO INC.	001165505
1277047 ONTARIO LTD.	001277047
1660431 ONTARIO INC.	001660431
2006-11-09	
EQUINOX SYSTEMS INC.	001120131
MICRO GATEWAYS INC.	000758873
RACSOVAN LIMITED	000476325
548085 ONTARIO INC.	000548085
2006-11-10	
1478387 ONTARIO LTD.	001478387
946744 ONTARIO LIMITED	000946744

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2006-11-13

BREWERTON MERCHANT CORPORATION	000501318
HONEST RENOVATION INC.	001098868

2006-11-14

CAN RESERVE ONTARIO LIMITED	001097727
ENEFCO CANADA, INC.	002035791
MCNAUGHTON DODGE CHRYSLER (DUTTON) INC.	000789245
STIRLING-RAWDON HOLDINGS INC.	001446660
THE MACGYVER GROUP INC.	001196502
1189367 ONTARIO INC.	001189367
1517222 ONTARIO INC.	001517222
756557 ONTARIO LIMITED	000756557
985394 ONTARIO LIMITED	000985394

2006-11-15

ORILLIA AFTER-HOURS MEDICAL CLINIC LTD.	000930830
POOLE'S CYCLE LIMITED	000200510
REQUEST INFORMATION SERVICES CORP.	000936383
SPORT DEV INC.	001213220
1058584 ONTARIO LIMITED	001058584
1072839 ONTARIO LIMITED	001072839
1230050 ONTARIO INC.	001230050
1473915 ONTARIO LTD.	001473915
1511993 ONTARIO LIMITED	001511993
1532606 ONTARIO LIMITED	001532606
1649530 ONTARIO INC.	001649530
963345 ONTARIO INC.	000963345

2006-11-16

APEX BUSINESS SERVICES INC.	001539700
CARAMON ENTERPRISES INC.	000998798
CCC PLASTICS LIMITED	002058256
FREAK PRODUCTIONS INC.	001526262
GENERAL GRANT ENTERPRISES LIMITED	000237631
HAPPY FURNITURE INC.	001154762
HEADSTRONGMUSIC INC.	001505293
HOOGLAND INC.	000700457
LAKESIDE BREWERY & WINE INC.	001041655
MASTER WELDING & INDUSTRIAL SUPPLIES (1991) INC.	000925931
MODERN CONTROL MOTOR SERVICES INC.	001240308
NOWELL COMMUNICATIONS INC.	000454143
QUALIPACK CANADA, INC.	001095798
R.J. GOULET MANAGEMENT GROUP LTD.	001239291
SARNO MAINTENANCE LTD.	001102779
SOCCER WORLD II INC.	000714733
SUNVIEW AIR SYSTEMS LIMITED	001379726
1046812 ONTARIO INC.	001046812
1057911 ONTARIO LIMITED	001057911
1093553 ONTARIO INC.	001093553
1140054 ONTARIO INC.	001140054
1176383 ONTARIO LTD.	001176383
1431165 ONTARIO INC.	001431165
1473952 ONTARIO INC.	001473952
1539740 ONTARIO INC.	001539740
1586726 ONTARIO INC.	001586726
229046 EQUIPMENT LIMITED	000229046
415570 ONTARIO LIMITED	000415570
598366 ONTARIO INC.	000598366
759955 ONTARIO INC.	000759955
887867 ONTARIO LIMITED	000887867
951876 ONTARIO INC.	000951876

2006-11-17

AL & ZEE SOLUTIONS INC.	002028454
BAFFIN ISLAND FILMS, INC.	001359879
BUD'S SOUND BOUTIQUE LTD.	000403325
COUNTRY AT HEART INC.	000687470
GREEK WAVES LTD.	000918596
H.M. KROEKER CONSULTANTS INC.	001226887
LARVEST CORPORATION	001391413
OAKVILLE TRAVEL SERVICE LIMITED	000111886
S.C.C. DERIVATIVES INC.	001333391
SALON 202 LTD.	000549347

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

SHUN WEI INTERNATIONAL (CANADA) CO. LTD.	001266429
SUMMIT STUDIO INC.	001090695
UNITED MOVING INC.	002070057
UNIVERSAL TRADER LTD.	002072114
WELLINGTON-TECUMSEH PROPERTIES INC.	000789892
ZGS SOLUTIONS&TECHNOLOGIES INC.	001248057
1052030 ONTARIO LIMITED	001052030
1137921 ONTARIO LIMITED	001137921
1340325 ONTARIO LTD.	001340325
1444182 ONTARIO INC.	001444182
1482240 ONTARIO LTD	001482240
1570787 ONTARIO INC.	001570787
1598228 ONTARIO INC.	001598228
1607781 ONTARIO INC.	001607781
527405 ONTARIO LIMITED	000527405
682361 ONTARIO LIMITED	000682361
817196 ONTARIO LIMITED	000817196
928757 ONTARIO LIMITED	000928757
951540 ONTARIO LTD	000951540

2006-11-20

AL-MEHER INC.	001404308
ARCANA INVESTMENTS INC.	000371576
AVALANCHE FORMING AND RENOVATIONS LTD.	001520695
CORNWALL SHUTTLE SERVICE INC.	001252275
EARNMOR ENTERPRISES LTD.	000413248
FARNSWORTH TRUCKING INC.	001442007
GEORGE G. HINDER ENTERPRISES LTD.	001389156
I AM TRUCKING LTD.	001157149
ICE SPORTS MANAGEMENT INC.	001548102
KHALSA SERVICES LTD.	001619808
MINTERBURN INVESTMENTS LIMITED	000816915
PIETER LOOYEN SALES & CONSTRUCTION INC.	001073741
PORK BASICS LTD.	001423109
PULSANN COMMERCIAL INTERIORS INC.	000816511
SPRINT BUSINESS FORMS INC.	001388747
T.D. HAUGH FUELS LTD.	000446782
UNIVERSAL IMAGING TECHNOLOGIES INC.	001534953
WINDSOR COURT APARTMENTS LIMITED	000451470
1019273 ONTARIO LIMITED	001019273
1096187 ONTARIO LIMITED	001096187
1156355 ONTARIO LIMITED	001156355
1245714 ONTARIO INC.	001245714
1392989 ONTARIO INC.	001392989
1418433 ONTARIO INC.	001418433
1426018 ONTARIO LTD.	001426018
1607560 ONTARIO INC.	001607560
1627930 ONTARIO INC.	001627930

2006-11-21

ACANTHIS INVESTMENTS LIMITED	000879518
AD TECH CONSULTING LTD.	001628883
BOB FISHER CONTRACTING LIMITED	000373511
CHATHAM TRIANGLE HOLDINGS LIMITED	000211205
COMMUNI-CABLE INC.	002080987
CRISARA ACRES LTD.	000598117
DAC TRANSPORTATION INC.	001028629
GLD TRADING CO LTD.	001623789
HEAVENLY KITCHENS INC.	002023799
JAY PLASTICS CO. LTD.	000839683
LANOGOLD (CANADA) CO., LTD.	001636919
LIFETIME TILE & MARBLE INC.	001080357
MCLEAN DENNIX CORPORATION	000894670
NOSA CONSULTING INC.	001142417
OPENSOFT SOLUTIONS INC.	001182288
OSILLA SERVICES LIMITED	000373161
RICCI'S PLANT 3 LTD.	000545472
ROFFCO INCORPORATED	001006169
SABER STAFFING SERVICES INC.	000795314
SAFEWAY PEST CONTROL SERVICES INC.	000560745
SAMIA'S ACCESSORIES INC	000734945
SUPERB TRANSPORTATION INC.	002055175
THEOAMIGO CLEANING & DRIVING INC.	001667743

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TOMKA CONTROLS LTD.	000763966
TRADING MASTERS INC.	001418876
1032304 ONTARIO LIMITED	001032304
1121831 ONTARIO INC.	001121831
1172916 ONTARIO INC.	001172916
1216222 ONTARIO INCORPORATED	001216222
1272453 ONTARIO LIMITED	001272453
1365099 ONTARIO INC.	001365099
1443239 ONTARIO INC.	001443239
1464083 ONTARIO INCORPORATION	001464083
1492468 ONTARIO INC.	001492468
1549772 ONTARIO INCORPORATED	001549772
1576176 ONTARIO INC.	001576176
2088409 ONTARIO INC.	002088409
458695 ONTARIO INC.	000458695
539660 ONTARIO INC.	000539660
562311 ONTARIO LIMITED	000562311
562314 ONTARIO LIMITED	000562314
852642 ONTARIO LIMITED	000852642
882617 ONTARIO INC.	000882617
2006-11-22	
ACTION BRICKLAYERS LTD.	001568695
AO XUE MEDICAL EQUIPMENT INC.	002054539
CHIEFS' PARK LIMITED	000446302
EVERSHINE INTERNATIONAL INC.	001539094
KEENE & LOCKETT TRANSPORT INC.	001671513
LA LUNA BAKERY & DELI INC.	000541004
MAMAS AUTO SERVICE LTD.	000492902
NICKAL 2909 INC.	001497169
NORACOR INVESTMENTS LIMITED	000649009
STANLEY AUTO WORKS INC.	001620427
THOTTS ENTERPRISES CANADA INC.	001246425
VERICLAIM CANADA INC.	001087172
XEEYE MECHANICAL SERVICES INC.	001597236
1244433 ONTARIO LIMITED	001244433
1392229 ONTARIO LIMITED	001392229
1466027 ONTARIO INC.	001466027
1469767 ONTARIO INC.	001469767
1512520 ONTARIO LIMITED	001512520
1560250 ONTARIO INCORPORATED	001560250
834470 ONTARIO LIMITED	000834470
922260 ONTARIO LIMITED	000922260

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G592)

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-24	
MILTON JAYCEES	703812
PROJECT HUMANITY	1652819
WE CARE INTERNATIONAL ADOPTION CENTRE	1289375

(139-G593) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-24	
A.B. ELMET CAN-POL CORP.	1646718
ALLEN DANIELS ASSOCIATES INC.	1295746
A-Z GROCERY LTD.	2063542
GO DIRECT COURIER & CARTAGE INC.	1641397
R. & J. KIRSCHNER LIMITED	242680
RICHARD PICTON PHOTOGRAPHY	530305
1646670 ONTARIO INC.	1646670
1646684 ONTARIO INC.	1646670
1646685 ONTARIO INC.	1646685
1646686 ONTARIO LTD.	1646686

(139-G594) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Courts of Justice Act, s. 127

Postjudgment and Prejudgment Interest Rates

1. Postjudgment interest rates (and prejudgment interest rates for causes of action arising on or before October 23, 1989) are as follow:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1985	12.0%	13.0%	11.0%	11.0%
1986	11.0%	13.0%	10.0%	10.0%
1987	10.0%	9.0%	10.0%	11.0%
1988	10.0%	10.0%	11.0%	12.0%

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1989	13.0%	13.0%	14.0%	14.0%
1990	14.0%	15.0%	15.0%	14.0%
1991	14.0%	11.0%	11.0%	10.0%
1992	9.0%	9.0%	8.0%	7.0%
1993	10.0%	8.0%	7.0%	6.0%
1994	6.0%	6.0%	8.0%	7.0%
1995	8.0%	10.0%	9.0%	8.0%
1996	8.0%	7.0%	6.0%	6.0%
1997	5.0%	5.0%	5.0%	5.0%
1998	5.0%	6.0%	6.0%	7.0%
1999	7.0%	7.0%	6.0%	6.0%
2000	6.0%	7.0%	7.0%	7.0%
2001	7.0%	7.0%	6.0%	6.0%
2002	4.0%	4.0%	4.0%	4.0%
2003	4.0%	4.0%	5.0%	5.0%
2004	4.0%	4.0%	4.0%	4.0%
2005	4.0%	4.0%	4.0%	4.0%
2006	5.0%	5.0%	6.0%	6.0%
2007	6.0%			

This table shows the postjudgment interest rates for orders made in the quarters indicated. This table also shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising on or before October 23, 1989.

For proceedings commenced before January 1, 1985, the postjudgment interest rate is the prime bank rate, which is published in the Bank of Canada Review. The rate can be found from either the back copies of the Bank of Canada Review or by calling the Bank of Canada. The rates are also reproduced in the 1987 to 1991 editions of Carthy Millar Cowan's Ontario Annual Practice (published by Canada Law Book Inc.) or in the 1985-1990 editions of Watson and McGowan's Supreme and District Court Practice (published by Thomson Carswell) following the text of section 138 of the Judicature Act.

2. Prejudgment interest rates for causes of action arising after October 23, 1989 are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1989				12.4%
1990	12.5%	13.5%	13.9%	12.9%
1991	12.3%	10%	9.1%	8.8%
1992	7.7%	7.5%	6.3%	5.1%
1993	8.3%	6.1%	5.1%	5.0%
1994	4.3%	4.1%	6.6%	5.6%
1995	6.0%	8.0%	7.6%	6.6%
1996	6.1%	5.6%	5.0%	4.3%
1997	3.3%	3.3%	3.3%	3.5%
1998	4.0%	5.0%	5.0%	6.0%
1999	5.3%	5.3%	4.8%	4.8%
2000	5.0%	5.3%	6.0%	6.0%
2001	6.0%	5.8%	4.8%	4.3%
2002	2.5%	2.3%	2.5%	3.0%
2003	3.0%	3.0%	3.5%	3.3%
2004	3.0%	2.8%	2.3%	2.3%
2005	2.8%	2.8%	2.8%	2.8%
2006	3.3%	3.8%	4.5%	4.5%
2007	4.5%			

This table shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising after October 23, 1989.

LYNN NORRIS
A/Dirctor
Corporate Planning Branch
Court Services Division
Ministry of the Attorney General

(139-G595)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from November 17, 2006 to November 26, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 17 novembre au 26 novembre 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDULABASS,HAYDAR. FADEL.	GARAWY,ALI.
ABDULABASS,KARAR.	GARAWY,KARRAR.
ABDULLAHI,LIBAN.NASIR.	OMAR,LIBAN.AHMED.
ABDULLAHI,NASIR.	HABIB,AHMED.OMAR.
ABEDINI,GOLNOOSH.	FANAIAH,GOLNOOSH.
ABUHASSIRA,JAMAL.M.M.	HASSIRA,JIMMY.
ACORN,JENNIFER.LYNN.	MILLER,JENNIFER.LYNN.
AHMED,DOLLY.SANA.	BHATTI,DOLLY.
AIHEMAITI,HAIMITI.	YUKSEL,HAMID.AHMAD.
AIMANOVA,GALINA.	
SHUAKHOV.	O'BRIEN,GALINA.
AL ATASSI,NADIA.SOLTAN.	SULTAN,NADIA.
AL ATTAR,SAMAR.	ALLAHHAM,SAMAR.
AL-ZAHAL,NANSI.	ALZAHAL,NANCY.
ALUBAIDY, MOHAMMED-AMIN.	ALUBAIDY,ANDY.A..
AMATRUDA,TARA.	MAKSYM,TARA.KATHERINE.
KATHERINE.	AMATRUDA.
ANDERSON,ONIKA.LATOYA.	MEDINA,ONIKA.LATOYA.
ARCHIBALD,JOHN.PHILIP.	MITTON,JOHN.PHILIP.
ASPILLA,FRITZIE.GAY.	CARDENAS,FRITZIE.PEACHES.
BAILLARGEON,NATHALIE.M	PAQUETTE,NATHALIE.MARIE.
ARIE.JEANNE.	JEANNE.
BAINS,INDERJIT.KAUR.	DOSANJH,INDERJIT.KAUR.
BARONE,FINETTA.MARISA.	BARONE,MARISA.FINETTA.
	CAMPBELL,DOREEN.
BASTIEN,DOREEN.MARJORIE.	MARJORIE.
BATIUK,EMILY.WILMA.	ROSSITER,DARLENE.EMILY.
DARLENE.	WILMA.SHAYNEE.
BELBECK,JOYCE.	BRAGG,CAROL.ANN.
BELL,EDWARD.SAMUEL.	
GHALY.	GHALY,EDWARD.SAMUEL.
BEST,ALISHA.WINNIFRED.CA	CURRIE,ALISHA.WINNIFRED.
THERINE.	CATHERINE.
BICEVA,LUDMILA.V.	BISHEV,MILA.
BICEVS,DANIEL..	BISHEV,DANIEL.
BICEVS,DENISS.	BISHEV,DENNIS.
BILLING,MARY.MARCELLA.	BILLING,MARCELLA.MARY.
BIN ALI,REYHANA.	STEINER,REYHANA.
	BOWMAN,DYANNA.
BLANE,DYANNA.ELIZABETH.	ELIZABETH.
BRENNAN,DOUGLAS.JAMES.	CORNELL,DOUGLAS.JAMES.
BROUILLETTE,MARIE.JOSÉE.	QUINN,MARIE.JOSÉE.
BROWN,AUSTIN.PIERRE.	BEYAK,AUSTIN.PIERRE.
BROWN,LYFRED-MARK.	BROWN,LYALL.MARK.
BROWN,MARGARET.RUTH.	BROWN,BARBARA.RUTH.
BUCSUHAZY,SZILVIA.	WONG,SYLVIA.B.
BUDHRAJA,RITA.RANI.	MALHOTRA,RITA.RANI.
	TAYLOR,ANTHONY.CARL.
CARR,ANTHONY.LUTHER.	RODERICK.
CHECHYNA,LARYSA.	MYSHKIN,LARA.
CHEN,SHAN.SHAN.	CHEN,SUSAN.SHANSHAN.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
CHEVALIER,GABRIELLE. SARAH.	BICKFORD,GABRIELLE.SARAH.	ISLINGER,PETER.RUDOLF. JABAR,ABDUL. JACOB,JOEL.BENNO.	PETERS,SAMANTHA. URREHMAN,JAWAD. KAYYALAKAM,JOEL.JACOB.
CHEVALIER,KENNETH. TYLER.	BICKFORD,TYLER.JACOB.	JOLAN,ABDULSAMAD.	JOLAN,ABDULSAMAD. MOUSSA.
CHIN,CHRISTINE.SIMONE.	PHILLIPS,CHRISTINE.SIMONE.	JONES,GABRIELLE.GWEN. ANNE.BLAIS.	BLAIS- JONES,GABRIELLE.GWEN. ANNE.
CHOY,LYE.CHENG.	YANG,ANGELA.LYE.CHENG.	JONES,JAKOLYN.ERICA.	BRAIN,JAKOLYN.ERICA.
CHRISTIAEN,ANTOINETTE.	CHRISTIAEN,LORRAINE. ANTOINETTE.	JOY,BONNIE.LEE.	NELSON,BONNIE.LEE.JOY.
CHYR,CHINGWEI.	CHYR,WILLIAM.CHINGWEI.	JOYCE,PHILLIP.JOSEPH. WILLIAM.	KELLER,PHILLIP.JOSEPH. WILLIAM..
CLARKE,JAMAL.ANTHONY.	WEEKES,JAMAL.ANTHONY.	KADISH,LISA.	ZACKHEIM,LISA.
COLLINS,JOSEPH.PIETER.	MARSHALL,JOSEPH.PIETER.	KAM,HIU.MEI.	KAM,MIMI.HIU.MEI.
CONRAD,CHRISTOPHER..	KULAK,KONRAD.KRZYSZTOF.	KANNAN,SUBRAMANIAM.	KANNAN,IMMANUEL.
CORBADZIC,TARIK.	CORBA,ERIK.	KAUR,GURDEV.	GILL,GURDEV.KAUR.
CROSKERY,COLE.BLAIR.	ST THOMAS,COLE.BLAIR.	KAUR,PARAMJIT.	SAINI,PARAMJIT.KAUR.
DANIAL,QURASH.ACOUB.	DANIAL,VRESH.ACOUB.	KHALID,RAHIB.	KHALID,YUSUF.
DAWSON,JUE.HUI.	DAWSON,JUEHEE.	KIM,BONG.SUK.	KIM,JAMES.BONG-SUK.
DELUCA,LORRAINE.	DE LUCA,LORENA.DEBORAH.	KIM,KOO.YOUNG.	KIM,PHILIP.KOO-YOUNG.
DEBORAH.	DEYNATA,JUDELYN.	KWAK,YOUNG-AE.	KWAK ANDERSON.SARAH.
DIAZ,JUDELYN.	BURDIS,LUCAS.DODGE.	LAM,MELODIE.SEE.WAN.	LAU,MELODIE.SEE.WAN.
DODGE-BURDIS,LUCAS.	RIDEOUT,JAMES.WILLIAM.	LAPLANTE,BENJAMIN. DAVID.	LAPLANTE-SHAYLER, BENJAMIN.DAVID.
DOWN,JAMES.WILLIAM.	DUFRESNE,JOZÉE.GABRIELLE.	LAPLANTE,LYDIA.	SHAYLER,LYDIA.MARY.
DUFRESNE,JOSÉ.CAROLE.	DOSA,LISA.MARIE.	LAPLANTE,SADIE.	LAPLANTE-SHAYLER, SADIE.ELIZABETH.
DUNCAN,LISA.MARIE.	GAVIN,MICHELE.LORNA.	LAUZON,BRIAN.ARTHUR. WILLIAM.	LAUZON,SAMANTHA.DIANE.
DUNPHY,MICHELE.LORNA.	MICHAELS,RICO.	LEE,JA.E.JUN.	LEE,JAY.JAEJUN.
EL ASSAAD,RAFIC.MICHAEL.	ETHIER,ROGER.ROLLAND.	LEMIEUX,SAIRA.JUNE.	HAWKINS,SAIRA.JUNE.
ETHIER,ROLLAND.ROGER.	MCINTEE,BRANDY.LEE.	LILLEJORD,ALYSHA.	MCLEAN,ALYSHA.CHANTILLE.
FIVEASH,BRANDY.LEE.	NIELSEN,KRISTIN.SUSAN.	CHANTILLE.	ZHENG,TONY.MING.WEI.
FOWLER,KRISTIN.SUSAN.	TURCOTTE,MARIE.CAMILLA. TAMMY.	LIN,YAN.HE.	WEI,WENSEN.
FURNESS,MARIE.CAMILLA. TAMMY.	LAWI,ISAAC.NJOROGÉ.	LIU,CHARLIE.	LOCKNER,JOHN.ERDMANN.
GACHUGU,KENNEDY. NJOROGÉ.	CHAPMAN,CHRISTOPHER. GRANT.	LOCHNER,ERDMANN.	CHRISTIAN.
GAJSKI,CHRISTOPHER. GRANT.	DUNNING,LINDSEY.MARIE.	CHRISTIAN,JOHANNES.	REGALADO,PAYTON.LYNNE.
GALLELLO,LINDSEY.MARIE.	DUNNING,SEAN.RYAN.	LOCKHART,PAYTON.LYNNE.	ALIANAK,ODETTE.LOPES.
GALLELLO,SEAN.RYAN.	D'SOUZA,GAVIN.MARK.	LOPES,ODETE.AUGUSTA.	LUCKOVITCH,JACQUELINE.
GAVIN,MARK.	GIANG,BETTY.	LUCOVITCH,JACKELINE.	
GIANG,BICH.THUY.	LABONTÉ,DENIS.GILLEAN.	LUGARDO	
GILMORE,DENNIS.IAN.	MCDONALD,CANDICE. BOXICY.	CANCINO,CAROLINA.	DE KOCK,CAROLINA.
GORDON,BOXICY.CANDICE.	DI SANTO,GIGI.		CARVALHO,CECILIA.
GOTHARD,GYONGYI.	GRANT,LORIE.MARY.	LUIS,CECILIA.MARGARIDA.	MARGARIDA.
GRANT,LORETTA.MARY.	GOODWIN,DARLENE.ANNE.	LYNOTT,KYA.LAUREN.	BESHARAH,KYA.LAUREN.
GREEN,DARLENE.ANNE.	MOFFAT,KIMBERLY.	MALINOSKIE,WALTER.	MALUSKE,WALTER.
GUERTIN,KIMBERLY.	ELIZABETH.	ALEXANDER.	ALEXANDER.
ELIZABETH.	RAVICHANDRAN,AMALASIRI.	MARAK,ANDREW.PAUL.	MARK,PAUL.HENRY.
GUNABALASINGAM, AMALASIRI.	MC GOWAN, KIMBERLY.CASAPAO.	MASON,MAYLENE.	ROWE,MAYLENE.
GUTIERREZ,KIMBERLY.	HANAGAN,TREVOR.LARRY.	MEKHATRIA,ABDELBAKI.	MEKHATRIA,BAKI.
HANAGAN- ULCH,TREVOR.LARRY.	BURROWES,NATALIE.	MILEVSKY,JONATHAN..	MILEVSKY,JONATHAN.
HARDING,NATALIE.	CLAUDETTEA.	MIRE,SHUKRI.	LAWRENCE.
CLAUDETTEA.	LEVAC,ALEXIS.MARIE.	MISAWA,REIKO.	AHMED,ASHA.DAUD.ALI.
HARTIN,ALEXIS.MARIE.	MACLEOD,CHERYL.ANNE.	MOHAMMADALIZADEH	MISAWA HAYASHI,REIKO.
HECTOR,CHERYL.ANNE.	AILEEN.	GHAZIJAHANI,AIYOUB.	
AILEEN.	WAHLBERG V		JAHANI,ANDREW.
HELENIUS,VIRVA.MARITA.	HEIDEMANN,VIRVA.MARITA..	MOHAN,CHANDRADEO..	AUTAR,RAJESH.
HORNSBY,HOLLIE.ANN.	FISHER,HOLLIE.ANN.	MORDENTE,PETER.	CHANDRADEO.
HOSSEINZADEH- GHAZVINIPOUR,HONEYEH.	HOSSEINZADEH,HONEYEH.	ANTHONY.	MORDENTE-HAWKINS,
HUCKLE,TYLER.JAMES.	HELEN.	MOTINOVA,ANNA.	PETER.ANTHONY.
HULME,TAMMY.CORINE.	JOHNSON,TYLER.JAMES.	MUELLER,JAHN.	DURAN,ANNA.
HURD,CASSANDRA.LEE.	LYONS,TAMI.MARGARET.	MUKADDAM,MUHAMMAD.	MUELLER,JOHN.P.
	YONDER,CASSANDRA.LEE.	REHAN,RAZA.	
	VANDERPLUYM,KATRINA. MARIE.	MUKARRAM,FAUZIA.	MUKADDAM,REHAN.
HUSSEY,KATRINA.MARIE.	IACOVAZZI,MILENA.	MURRAY,TIMOTHY.	MALIK,FAUZIA.
IACOVAZZI,CARMELA. TERESA.	CARMELA.TERESA.	MALCOLM.	TRAIN,TIMOTHY.
		MUTHURAJAH,JANCY.	MALCOLM.MURRAY.
			GERARD,JANCY.SUJATHA.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
SUJATHA.		ST DENIS,	SAINT-DENIS.
MYSHKIN, IHOR.	MYSHKIN, IGOR.	MARIE, DANIELLE. JOSÉE.	JOSÉE, MARIE, DANIELLE.
MYSHKIN, YEVHENIY.	MYSHKIN, EVGENY.	STAPLES, GRANT. DOUGLAS.	HUIGENBOS, GRANT. DOUGLAS.
	NASRISHORIZE, SABAH.	STE-CROIX, DAVID. WILBERT.	COUTURE, DAVID. WILBERT.
NASRI, SABAH. WADALLAH.	WADALLAH.	STODDART, DAWN. MARIE.	ODETTE, DAWN. MARIE.
NASRI, SAMIR.	NASRI SHORIZE, SAMIR. SABAH.		ROBERTS, KAITLYN. EMILY.
NEGASSIE, MOBATSION.		TAYLOR, KAITLYN. EMILY.	TAYLOR.
LEBAS.	NEGASSI, MOBAE. LEBASSI.	TOTEV, GUEORGUI.	
NEWMAN, KRISTA-ANN.		DONTCHEV.	TOTEV, GEORGE. DONCHEV.
PATRICIA.	PYE, KRISTA-ANN. PATRICIA.	TOTLANI, HEERU. PRATAP.	PUNJABI, NIKITA. PRAKASH.
NILES, GREGORY. DEAN.	ARTHUR, GREIG. DEAN.	TRAVERS, BRIANNA. LARISSA.	LEDUC, BRIANNA. LARISSA.
NOGRADYOVA, SLAVKA.	NOGRADY, SLAVKA.	TRI, BRANDON. MAO.	CHIN, BRANDON. VICTOR.
NOGRADYOVA, ZUZANA.	NOGRADY, ZUZANA.	TRI, KEANG.	CHIN, SUSAN.
OSBORNE, DEVAN. MARC.	OSBORNE, DEVIN. MARC.	TRI, SYDNEY.	CHIN, SYDNEY. VICTORIA.
OSBOURNE, BRYAN.		TUCK, JONATHAN. THOMAS.	MCELLIGOTT, JONATHAN.
RAATIKAINEN, CORMIER.	CORMIER, RYAN. BRENT.	HENRY.	THOMAS, WILLIAM.
PADDA, NAVJOT. SINGH.	BAHNDAL, HARSIMRAN. SINGH.	TUERDIXI, RUKEYA.	YUKSEL, UZEL. TURDUSH.
PATIL, JAGADEESH.	MENSINKAI, JAGADEESH.	TULLOCH, MARJORIE. DAWN.	TULLOCH, SAHAR. ALEENUH.
PATRU, RUXANDRA.	PATRU, NICOLE. RUXANDRA.	TURTLE, LINDA.	PETERS, LINDA.
PETERSON, BROOKE. TAYLOR.	SMITH, BROOKE. TAYLOR.	VAN BLARICOM,	JOHNSTON, MARIAN.
IRENE.	IRENE.	MARIAN. KATHRYN.	KATHRYN.
PETERSON, LEONIA. IRENE.	PETERSON, LEONA. IRENE.	VANDENBERG, NICHOLAS.	ALJOE, NICHOLAS. DAVID.
	PIERROT-LAPORTE,	DAVID. ANDREW.	ANDREW.
PIERROT, THOMAS. MICHAEL.	THOMAS. MICHAEL.	VIEIRA, DIANE. COELHO.	CORNIOLA, DIANE. VIEIRA.
POLLAND, WENDY. DAWN.	ABONY, WENDY. DAWN.	VIJAYANATHAN,	
PROPER, JUSTIN. GORDON.	RATTIE, TYLER. ROBERT.	NARMATHA.	JANARTHAN, NARMATHA.
ROSS.	RAYMOND.		NASRI SHORIZE,
QIN, MEI. SU.	MEI, SU. QIN.	WADALLAH, CANAR. SABAH.	CANAR. SABAH.
QUADER, ROZYKHAL.	MAANEVA, ROZA.	WANG, CHIH. CHUNG.	WANG, ROY. CHIH. CHUNG.
QUAN, LUC.	QUAN, SHIRLEY. LUC.	WANG, CHU. WEN.	WANG, CHUWEN. KEVIN.
RAHIM, JORDAN.	DHANI, JORDAN.	WANG, YU. CHEN.	WANG, WILLIAM. YUCHEN.
RAJARATNAM, KEVIN.	THADCHANAMOORTHY,	WERY, URSULA.	NEVE, URSULA.
WISHVANTH.	KEVIN. WISHVANTH.	WONG, KAREN. KA-YEN.	WONG, KAEELYN.
RAMDAS, KAMLAWATEE.	RAMDAS, KAMILA.	WOOD, ANGELA. LORI.	WOODS, ANGELA. LORI.
RAZA, MOHAMMAD. IRFAN.	RAZA, IAN.	WU, SIDA. STEVE.	WU, STEPHEN. SIDA.
RAZA, SYED. HASEEB.	RAZA, ALI. PAYAB.	WU, YING. HONG.	WU, EMILY. YINGHONG.
RESTANTE, CARLA..	CHIULLI, CARLA..	XIA, YUN.	BRAMLETT, SUMMER. XIA. YUN.
	CHARLES-	ZAITSAVA, VOLHA.	ZAITSAVA, OLGA.
RHULE, KAMARI. CHAMMAR.	RHULE, KAMARI. CHAMER.	KUTALOVSK.	KUTALOVSKI.
	MARTINEZ, SOPHIA. MARIA.	ZAMBRI, ROCHINA..	ZAMBRI, TINA.
RICHARD, SOPHIE. SIMONE.	ALEJANDRA.	ZHAO, WEI..	ZHAO, MICHELLE. WEI.
	MCKENNA, WENDOLYN.	ZHAUNOU, VIACHASLAU.	SKOROHODOV, SLAVA.
	AMORY.		
ROBERTSON, WENDY. LYN.	CALVO, BRYSON. JOSEPH.		JUDITH M. HARTMAN,
ROBINS, BRYSON. JOSEPH.	CLIFTON.		Deputy Registrar General/
CLIFTON.			Registraire générale adjointe de l'état civil
ROBINSON, STEVEN.	ROBINSON, JAIRUS. ANDREW.		
ANDREW.	ROSS, YSABELLA. LORENA.		
ROSS, CECILIA.	JOHNSON, ANUSHAN.		
SADASIVAM, ANUSHAN.	JOHNSON, THUSHAN.		
SADASIVAM, THUSHAN.	RYAN, DANIEL.		
SALAMAT BAKHSH, ESMAEL.	SOLMAN, ANIES.		
SALAMEH, ANIES.	PATEL, ASMA BIBI. MATLOO.		
SHAIKH, ASMA BIBI. MATLOO.	SHIU, ELISA. KAYAN.		
SHIU, KA. YAN.	VOLPOV, MARIA.		
SHTELMAN, MARIA.	SILVAGGIO, TINA.		
SILVAGGIO, AGATA.	O'BRIEN, ANGIE. EDITH.		
SIMONITS, ANGIE. EDITH.	CUSHNIE, WESLEY. ERNEST.		
SIMPSON-CUSHNIE,	SIMPSON.		
WESLEY. ERNEST.	CHARR, AJAIB. SINGH.		
SINGH, AJAIB.	GILL, BALDEV. SINGH.		
SINGH, BALDEV.	SINGH, RANJIT.		
SINGH, BALJINDER.	SANDHU, GURPAL. S.		
SINGH, GURPAL.	SMITH, TY. C.		
SMITH, TANIA. CAROLINE.	SO, DEREK. CHE. YEUNG.		
SO, CHE. YEUNG.	GRISKO, OLGA.		
SOKOLOVSKAJA, OLGA.	SOTTILE, ALBERT.		
SOTTILE, UMBERTO.	SPENCER, ALISTAIR. VICTOR.		
SPENCER, J. ALBERT. VICTOR.			

(139-G596)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

Nov 12-18

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Gagne, Dwayne	Aylmer	14-Nov-06
Cousineau, Carol Ann	Orleans	14-Nov-06
Wesley, Lori-Ann	Toronto	14-Nov-06
Dimitric, Milojko	London	14-Nov-06
Palisa, Ivan	Toronto	14-Nov-06
Kennedy, Sarah	London	14-Nov-06

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Mbuya, Eugene	Garson	14-Nov-06
Roginski, Janusz	Cambridge	14-Nov-06
Clarke, Wayne	Monteith	16-Nov-06
Parker, Mark	Kemptville	16-Nov-06
Lewis, Wayne Anthony	Brampton	16-Nov-06
Bunag, Herminio	Etobicoke	16-Nov-06

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Tacky, Yawa	Brampton	24-Nov-06
Koumarellas, Demetrios	Scarborough	24-Nov-06
Mikkila, Dagmar	Toronto	24-Nov-06
Foote, William Walter	Cambridge	24-Nov-06
Pan, Edgardo Elias	Barrie	24-Nov-06
Tesema Michael T.	Etobicoke	24-Nov-06
Nelson, Peter L.	Stittsville	24-Nov-06

RE-REGISTRATIONS		
NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Young, Roger	Shawville, QC	16-Nov-06
Stopa, John	Campbell's Bay	16-Nov-06
Piper, Christine	Wakfield, QC	16-Nov-06
Guest, Christina	Gatineau, Q.C.	16-Nov-06
Crosby, Peter	Ottawa	16-Nov-06

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Glazer, Aubrey	Harrison, New York	16-Nov-06
December 02, 2006 - December 05, 2006		
Bidwell, Mark George	Ferndale, MI	16-Nov-06
November 17, 2006 - November 21, 2006		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Balagus, Martin John	Hamilton	17-Nov-06
Bochar, Bily	Woodbridge	17-Nov-06
Chabursky, Ihor	Kitchener	17-Nov-06
Petersoo, Udo	Toronto	17-Nov-06
Hartmans, Roeland	Toronto	17-Nov-06
Beere, James	Perth	17-Nov-06
Gingerich Hiebert, Tara	Kitchener	17-Nov-06
Reesor, Lori	Mississauga	17-Nov-06
Farnoush, Parviz	Orono	17-Nov-06

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil
(139-G597)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

Nov 19-25

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Wilson, Donna Melodie	Collingwood	22-Nov-06
Duncan, Ellen	Huntsville	24-Nov-06
Chan, Joe Mun	Markham	24-Nov-06

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
D. John P. Fortier	Port Howe, Nova Scotia	22-Nov-06
December 14, 2006 to December 18, 2006		
Ronald J. Winslow	Ottawa Lake, MI	22-Nov-06
December 29, 2006 to January 02, 2007		
Gerald Westphal	Laval, QC	22-Nov-06
December 28, 2006 to January 01, 2007		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Wilson, Paul V.	Kingston	23-Nov-06
An, Paul	Mississauga	23-Nov-06
JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil (139-G598)		

Order in Council Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit:

O.C./Décret 2355/2006

WHEREAS subsection 2(2) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, Chapter E.25, provides that the Lieutenant Governor may by order in council prescribe the duties of the ministers of the Crown and the duties of any ministries over which they preside;

AND WHEREAS subsection 5(1) of the *Executive Council Act* provides that any of the powers and duties that have been assigned by law to any minister of the Crown may from time to time by order in council be assigned and transferred for a limited period or otherwise to any other minister by name or otherwise;

THEREFORE, pursuant to subsections 2(2) and 5(1) of the *Executive Council Act*, despite any provision of a statute or Order in Council, the administration of each statute listed in Column 2 of the Schedule to this Order is hereby assigned to the Minister listed opposite that statute in Column 3 of the Schedule;

AND that the appendix to each Order in Council cited in Column 4 of the Schedule is hereby revised by adding to it the statute listed opposite the cited Order in Column 2 of the Schedule.

Recommended

DALTON MCGUINITY
Premier and President of the Council

Concurred

DWIGHT DUNCAN
Chair of Cabinet

Approved and Ordered November 22, 2006.

JAMES BARTLEMAN
Lieutenant Governor of Ontario

SCHEDULE

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Statute	Minister	Order in Council
1.	City of Toronto Act, 2006, S.O. 2006, c. 11, Sched. A	Minister of Municipal Affairs and Housing	O.C. 844/2005 as published in the Ontario Gazette on June 4, 2005
2.	Dissolution of Inactive Corporations Act, 2006, S.O. 2006, c. 19, Sched. J	Minister of Economic Development and Trade	O.C. 1480/2005 as published in the Ontario Gazette on October 8, 2005
3.	Duffins Rouge Agricultural Preserve Act, 2005, S.O. 2005, c. 30	Minister of Natural Resources	O.C. 1698/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
4.	Energy Conservation Leadership Act, 2006, S.O. 2006, c. 3, Sched. A	Minister of Energy	O.C. 1691/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
5.	Greater Toronto Transportation Authority Act, 2006, S.O. 2006, c. 16	Minister of Transportation	O.C. 1702/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
6.	Higher Education Quality Council of Ontario Act, 2005, S.O. 2005, c. 28, Sched. G	Minister of Training, Colleges and Universities	O.C. 1701/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
7.	Local Health System Integration Act, 2006, S.O. 2006, c. 4	Minister of Health and Long-Term Care	O.C. 1484/2005 as published in the Ontario Gazette on October 8, 2005
8.	Ontario Infrastructure Projects Corporation Act, 2006, S.O. 2006, c.9, Sched. I	Minister of Public Infrastructure Renewal	O.C. 1487/2005 as published in the Ontario Gazette on October 8, 2005
9.	Ontario Loan Act, 2005, S.O. 2005, c. 28, Sched. K	Minister of Finance	O.C. 1482/2005 as published in the Ontario Gazette on October 8, 2005

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Statute	Minister	Order in Council
10.	Ontario Loan Act, 2006, S.O. 2006, c. 9, Sched. J	Minister of Finance	O.C. 1482/2005 as published in the Ontario Gazette on October 8, 2005
11.	Ontario Municipal Employees Retirement System Act, 2006, S.O. 2006, c. 2	Minister of Municipal Affairs and Housing	O.C. 844/2005 as published in the Ontario Gazette on June 4, 2005
12.	Ontario Municipal Employees Retirement System Review Act, 2006, S.O. 2006, c. 9, Sched. K	Minister of Municipal Affairs and Housing	O.C. 844/2005 as published in the Ontario Gazette on June 4, 2005
13.	Private Career Colleges Act, 2005, S.O. 2005, c.28, Sched. L	Minister of Training, Colleges and Universities	O.C. 1701/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
14.	Private Security and Investigative Services Act, 2005, S.O. 2005, c. 34	Minister of Community Safety and Correctional Services	O.C. 497/2004 as published in the Ontario Gazette on March 27, 2004
15.	Provincial Parks and Conservation Reserves Act, 2006, S.O. 2006, c. 12	Minister of Natural Resources	O.C. 1698/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
16.	Representation Act, 2005, S.O. 2005, c. 35, Sched. I	Minister Responsible for Democratic Renewal	O.C. 1688/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
17.	Residential Tenancies Act, 2006, S.O. 2006, c. 17	Minister of Municipal Affairs and Housing	O.C. 844/2005 as published in the Ontario Gazette on June 4, 2005
18.	Securities Transfer Act, 2006, S.O. 2006, c.8	Minister of Government Services	O.C. 1344/2005 as published in the Ontario Gazette on October 8, 2005

(139-G599)

The Liquor Licence Act, R.S.O. 1990, Chapter L.19

NOTICE OF VOTE

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the receipt of Returns of vote taken in the hereinafter named municipality on the 13th day of November, 2006 under the provisions of the Liquor Licence Act, 1990.

Municipality:

Poll 4 of Ward 5 of Norfolk County (part of the former Township of Townsend, in the former Town of Simcoe)

Question:

- 7(3) Shall the municipality continue to prohibit the sale of spirits in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	50
Votes polled for the Negative Side	42

DATED at TORONTO this 29th day of November, 2006.

(139-G600) JEAN MAJOR, Registrar
Alcohol & Gaming Commission of Ontario

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of Kathryn Grossman application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Birchwell Investment Limited.

The Application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2

Dated at Toronto this 10th day of November, 2006.

KATHRYN GROSSMAN
by her Solicitors
Schwartz & Schwartz
258 Wilson Avenue
Toronto, Ontario M2H 1S6

Attention: Saul Schwartz

Telephone No.: (416) 636-1949 x 260
Fax No.: (416) 636-3431

(139-P367) 47, 48, 49, 50

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

CHERCHEZ LA FEMME INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF CHERCHEZ LA FEMME INC.,

Date of Incorporation: January 3, 2002

Liquidator: Charles Hanna, 165 Konrad Crescent,
Markham Ontario, L3R 9T9.

Appointed: September 29, 2006

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was consented to by the shareholders of the Corporation on September 29, 2006.

DATED at Toronto, Ontario this 27th day of November, 2006.

(139-P376) CHARLES HANNA
Liquidator

PARTNERSHIP DISSOLUTION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the partnership between DEBORAH L. GRAHAM and TANYA N. ROAD carrying on business under the name and style of

GRAHAM & ROAD, PROFESSIONAL CORPORATION
191 John Street, Main Floor
Toronto, Ontario
M5T 1X3

was dissolved on November 15th, 2006.

The assets of the aforesaid partnership business have been transferred to DEBORAH GRAHAM, BARRISTER & SOLICITOR, MEDIATOR AND COLLABORATIVE PRACTITIONER and to TANYA N. ROAD, BARRISTER & SOLICITOR.

Dated this 23rd day of November 2006.

(139-P377) DEBORAH GRAHAM
TANYA ROAD

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Appeal or the Superior Court of Justice at NEWMARKET dated December 28, 2005

Court File Number CV-05-77801-SR, to me directed, against the real and personal property of SCOTT ALEXANDER HEGGART Defendant(s), at the suit of THE TORONTO-DOMINION BANK, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of

SCOTT ALEXANDER HEGGART Defendant(s) in and to:

LOT 23, REGISTRAR'S COMPILED PLAN H-660 BEING PART 4, PLAN 1R-1565 CITY OF SAULT STE MARIE DISTRICT OF ALGOMA AS PREVIOUSLY DESCRIBED IN INSTRUMENT NUMBER T-335310 Municipally known as 180 Elmwood Avenue, Sault Ste. Marie, ON P6B 4W4

All of which said right, title, interest and equity of redemption of

SCOTT ALEXANDER HEGGART, Defendant(s), in the

said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the

conditions set out below at, Ministry of Attorney General, Court House, 426 Queen St. E., Sault Ste. Marie ON

on **January 10, 2007 at 10:00 a.m.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 426 Queen St. E., Court House, Sault Ste. Marie, ON P6A 6W2
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated November 22, 2006

PAM MARSHALL
Sheriff's Agent

(139-P378E) 426 Queen St. E., Sault Ste. Marie, ON P6A 6W2

EN VERTU d'un bref de saisie-exécution décerné par la Cour d'appel de l'Ontario ou par la Cour supérieure de justice à (endroit) Newmarket, daté du 28 décembre 2005,

numéro du dossier de la cour CV-05-77801-SR., et qui m'a été délivré, contre les biens meubles et immeubles de SCOTT ALEXANDER HEGGART....., défendeur(s), à la demande de Banque Toronto Dominion, demandeur(s), j'ai saisi et pris en exécution le droit, titre, intérêt et droit de rachat de

SCOTT ALEXANDER HEGGART défendeur(s) dans :

LOT 23, PLAN DRESSÉ PAR LE REGISTRATEUR H-660 SOIT LA PARTIE 4, PLAN 1R-1565 VILLE DE SAULT STE-MARIE DISTRICT D' ALGOMA

TEL QUE DÉCRIT DANS L'INSTRUMENT T-335310

Désignation civique : 180, avenue Elmwood, Sault Ste-Marie, ON P6B 4W4

Lesquels droit, titre, intérêt et droit de rachat de

SCOTT ALEXANDER HEGGART défendeur(s), dans lesdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, j'offre en vente aux enchères publiques, sous réserve des conditions énumérées ci-dessous, à

Ministère du Procureur Général, Cour de justice de l'Ontario, 426 rue Queen est., Sault Ste. Marie, ON le 10 janvier 2007 à 10 :00 a.m. heures.

CONDITIONS :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts en souffrance et autres grèvements. Aucune déclaration ne sera faite à l'égard du bien-fonds faisant l'objet de la vente, notamment en ce qui concerne le titre. L'acheteur éventuel assume la responsabilité de faire les vérifications nécessaires.

MODALITÉS : Dépôt de 10 pour cent du prix offert ou de 1 000 \$, selon le montant le plus élevé

- exigible au moment de la vente au plus offrant
- s'applique au prix d'achat
- non remboursable

Un délai de dix jours ouvrables est accordé à compter du jour de la vente pour

obtenir le financement et acquitter le solde à/au

426, rue Queen est., Cour de justice de l'Ontario, Sault Ste. Marie, ON P6A 6W2

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par chèque certifié libellé à l'ordre du ministre des Finances.

L'acte formaliste unilatéral ne sera remis par le shérif qu'au moment de l'acquittement du prix de vente.

D'autres conditions s'appliquent à mesure qu'elles sont annoncées.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF JUSQU'À L'HEURE DE LA VENTE SANS AUCUN AUTRE AVIS.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, ni directement ni indirectement, les biens ou effets, terres ou tenements exposés par un shérif en vue d'une vente par voie judiciaire.

Date le 22 novembre 2006

PAM MARSHALL

Shérif

(139-P378F)

426 rue Queen est., Sault Ste. Marie, ON P6A 6W2

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF LAKESHORE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 5, 2007, at 419 Notre Dame, Council Chambers, Belle River, Ontario.

Description of Land:

1. Part Lot 3, Concession East of River Peche Maidstone, Part 8 12R579 Except Part 1 & 2 12R18041; S/T R566723; Lakeshore, in the Town of Lakeshore, County of Essex, Province of Ontario. 472 Blanchard Drive, 380.00 frontage, Roll #3751.210.000.07700.0000.

Minimum Tender Amount: \$228,593.10.

2. Part Lot 3, Concession East of River Peche Maidstone, Part 10 12R579; Lakeshore, in the Town of Lakeshore, County of Essex, Province of Ontario. 486 Blanchard Drive, 150.00 frontage X 165.00 depth, Roll # 3751.210.000.07800.0000.

Minimum Tender Amount: \$6,322.67.

3. Part Lot 3, Concession East of River Peche Maidstone, Part 9 12R579; Lakeshore, in the Town of Lakeshore, County of Essex, Province of

Ontario. 487 Blanchard Drive, 150.00 frontage X 165.00 depth, Roll # 3751.210.000.08400.0000.

Minimum Tender Amount: \$6,348.42.

4. Part of Lot 30, Concession 8 Rochester as in R495196; Lakeshore, in the Town of Lakeshore, County of Essex, Province of Ontario. 3073 Rochester Townline, 100.00 frontage X 150.00 depth, Roll # 3751.450.000.03000.0000.

Minimum Tender Amount: \$13,487.29.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus additional accumulated taxes and penalties and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

SYLVIA RAMMELAERE	or	PATTI ATKINSON
Director of Finance and		Manager of Accounting Services/
Performance Services		Tax Collector

	Town of Lakeshore
	419 Notre Dame, Belle River, ON, N0R 1A0
(139-P379)	519-728-2700

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 19, 2006, at the Marathon Municipal Office, P.O. Bag TM, 4 Hemlo Drive, Marathon, Ontario, P0T 2E0.

Description of Lands:

4 Stevens Avenue
Parcel 110 SEC MF
LT 300 PL M114 PIC
MARATHON
BEING ALL OF PIN 62448-1632 (LT)
Minimum Tender Amount: \$35,407.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CARMELO NOTARBARTOLO – Finance & Administration Manager/Treasurer
The Corporation of the Town of the Town of Marathon
P.O. Bag TM, 4 Hemlo Drive
Marathon, Ontario P0T 2E0
(807) 229-1340 extension 2231

(139-P380)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—12—09

ONTARIO REGULATION 519/06

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: October 18, 2006
Approved: November 17, 2006
Filed: November 20, 2006
Published on e-Laws: November 21, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: December 9, 2006

Amending O. Reg. 114/99
(Family Law Rules)

Note: Ontario Regulation 114/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subrule 7 (6) of Ontario Regulation 114/99 is revoked and the following substituted:

PERMANENT CASE NAME AND COURT FILE NUMBER

(6) The court file number given to a case and the description of the parties as applicants and respondents in the case shall remain the same on a motion to change an order, a status review application, an enforcement or an appeal, no matter who starts it, with the following exceptions:

1. In an enforcement of a payment order, the parties may be described instead as payors, recipients and garnishees.
2. In an appeal, the parties shall also be described as appellants and respondents.
3. When a case is transferred to another municipality, it may be given a new court file number.
4. An application under section 153.1 of the *Child and Family Services Act* to change or terminate an openness order shall be given a new court file number.
5. A motion to change an order made under section 57.1 of the *Child and Family Services Act* shall be given a new court file number.

2. Subrules 8 (1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

FILING AN APPLICATION

- (1) To start a case, a person shall file an application (Form 8, 8A, 8B, 8B.1, 8B.2, 8C, 8D, 8D.1, 34L or 34N).

CHANGE TO ORDER OR AGREEMENT — BY MOTION

(2) A party who wants to ask the court to change an order or agreement shall do so only by a motion under rule 15 (except where rule 15 does not apply, as described in subrule 15 (0.2)).

3. (1) Subrule 9 (2) of the Regulation is revoked.

(2) Subrule 9 (6) of the Regulation is amended by striking out “dated November 1, 2005” and substituting “dated July 1, 2006”.

(3) Paragraphs 1 and 2 of subrule 9 (7) of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. In a case other than a child protection case, the court may order separate records on its own initiative or at the request of either party on motion or at a case conference, settlement conference or trial management conference.

(4) Subrule 9 (14) of the Regulation is revoked.

(5) Subrule 9 (18) of the Regulation is revoked.

(6) Subrules 9 (22) to (24) of the Regulation are revoked and the following substituted:

CASES STARTED BEFORE JANUARY 1, 2007

(22) Despite this rule, if a case was started before January 1, 2007, the version of this rule that applied to the case on December 31, 2006 as its application may have been modified by the court continues, subject to subrule (23), to apply to the case unless the court orders otherwise.

EXCEPTION, CASES STARTED BEFORE JANUARY 1, 2007

(23) If a motion to change a final order is made on or after January 1, 2007 in respect of a case started before that date, this rule shall apply to the motion and to all documents filed afterwards.

4. Subrule 10 (1) of the Regulation is amended by striking out “(Form 10, 33B or 33B.1)” and substituting “(Form 10, 33B, 33B.1 or 33B.2)”.

5. Subrule 15 (0.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

APPLICATION

- (0.1) Subject to subrule (0.2), this rule applies to a motion to change,
- (a) an agreement for support filed under section 35 of the *Family Law Act*;
 - (b) a final order; and
 - (c) an order made under section 57.1 of the *Child and Family Services Act*.

SAME

- (0.2) This rule does not apply to a motion or application to change,
- (a) a court order made under the *Child and Family Services Act*, other than an order made under section 57.1 of that Act, or
 - (b) an agreement made under that Act.

6. Rule 34 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

FORMS FOR OPENNESS APPLICATIONS

- (17) In a case about an openness order under Part VII of the Act,
- (a) an application for an openness order shall be in Form 34L;
 - (b) a consent to an openness order shall be in Form 34M;
 - (c) an application to change or terminate an openness order shall be in Form 34N; and
 - (d) an answer to an application to change or terminate an openness order shall be in Form 33B.2.

7. (1) The Table of Forms to the Regulation is amended by striking out the following:

8	Application (general)	September 1, 2005
8A	Application (divorce)	September 1, 2005
8B	Application (child protection and status review)	September 1, 2005
.		
8E	Summary of court cases	September 1, 2005
.		
33B	Plan of care for child(ren) (Children's Aid Society)	September 1, 2005
33B.1	Answer and plan of care (Parties other than Children's Aid Society)	September 1, 2005
.		
34	Child's consent to adoption	September 1, 2005
.		
34D	Affidavit of adoption applicant(s)	September 1, 2005
.		
34F	Parent's or custodian's consent to adoption	September 1, 2005
.		
34I	Parent's consent to adoption by spouse	September 1, 2005

34K	Certificate of clerk (adoption)	September 1, 2005
-----	---------------------------------	-------------------

(2) The Table of Forms to the Regulation is amended by adding the following:

8	Application (general)	October 1, 2006
8A	Application (divorce)	October 1, 2006
8B	Application (child protection and status review)	October 1, 2006
8B.1	Application (status review for Crown ward and former Crown ward)	October 1, 2006
8B.2	Application (general) (<i>Child and Family Services Act</i> cases other than child protection and status review)	October 1, 2006

33B	Plan of care for child(ren) (Children's Aid Society)	October 1, 2006
33B.1	Answer and plan of care (parties other than Children's Aid Society)	October 1, 2006
33B.2	Answer (<i>Child and Family Services Act</i> cases other than child protection and status review)	October 1, 2006

34	Child's consent to adoption	October 1, 2006
----	-----------------------------	-----------------

34D	Affidavit of adoption applicant(s), sworn/affirmed	October 1, 2006
-----	--	-----------------

34F	Parent's or custodian's consent to adoption	October 1, 2006
-----	---	-----------------

34I	Parent's consent to adoption by spouse	October 1, 2006
-----	--	-----------------

34K	Certificate of clerk (adoption)	October 1, 2006
34L	Application for openness order	October 1, 2006
34M	Consent to openness order	October 1, 2006
34N	Application to change or terminate openness order	October 1, 2006

8. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of the following dates:

1. The date section 14 of the *Child and Family Services Statute Law Amendment Act, 2006* comes into force.
2. The date this Regulation is filed.

(2) Section 3 comes into force on January 1, 2007.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 519/06

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 18 octobre 2006
 approuvé le 17 novembre 2006
 déposé le 20 novembre 2006
 publié sur le site Lois-en-ligne le 21 novembre 2006
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 114/99
 (Règles en matière de droit de la famille)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 114/99 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 7 (6) du Règlement de l'Ontario 114/99 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

PERMANENCE DE L'INTITULÉ DE LA CAUSE ET DU NUMÉRO DE DOSSIER DU GREFFE

(6) Le numéro de dossier du greffe attribué à une cause et la désignation des parties comme requérants ou intimés dans la cause demeurent les mêmes dans le cas d'une motion en modification d'une ordonnance, d'une requête en révision de statut, d'une procédure d'exécution ou d'un appel, quelle que soit la personne qui en prend l'initiative. Sont toutefois prévues les exceptions suivantes :

1. Dans le cas de l'exécution d'une ordonnance de paiement, les parties peuvent être désignées comme payeurs, bénéficiaires ou tiers saisis.
2. Dans le cas d'un appel, les parties sont également désignées comme appelants ou intimés.
3. Lorsqu'une cause est transférée à une autre municipalité, un nouveau numéro de dossier du greffe peut lui être attribué.
4. Une requête visée à l'article 153.1 de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* en vue de faire modifier ou révoquer une ordonnance de communication se voit attribuer un nouveau numéro de dossier du greffe.
5. Une motion en modification d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 57.1 de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* se voit attribuer un nouveau numéro de dossier du greffe.

2. Les paragraphes 8 (1) et (2) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**DÉPÔT D'UNE REQUÊTE**

(1) La personne qui désire introduire une cause dépose une requête (formule 8, 8A, 8B, 8B.1, 8B.2, 8C, 8D, 8D.1, 34L ou 34N).

MODIFICATION D'UNE ORDONNANCE OU D'UN ACCORD — PAR VOIE DE MOTION

(2) La partie qui désire demander au tribunal de modifier une ordonnance ou un accord ne peut le faire qu'au moyen d'une motion présentée aux termes de la règle 15 (sauf si la règle 15 ne s'applique pas, comme il est indiqué au paragraphe 15 (0.2)).

3. (1) Le paragraphe 9 (2) du Règlement est abrogé.

(2) Le paragraphe 9 (6) du Règlement est modifié par substitution de «daté du 1^{er} juillet 2006» à «daté du 1^{er} novembre 2005».

(3) Les dispositions 1 et 2 du paragraphe 9 (7) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. Dans une cause autre qu'une cause portant sur la protection d'un enfant, le tribunal peut ordonner l'établissement de dossiers distincts de sa propre initiative ou à la demande de l'une ou l'autre des parties sur motion ou lors d'une conférence relative à la cause, d'une conférence en vue d'un règlement amiable ou d'une conférence de gestion du procès.

(4) Le paragraphe 9 (14) du Règlement est abrogé.**(5) Le paragraphe 9 (18) du Règlement est abrogé.****(6) Les paragraphes 9 (22) à (24) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :****CAUSES INTRODUITES AVANT LE 1^{er} JANVIER 2007**

(22) Malgré la présente règle, si une cause a été introduite avant le 1^{er} janvier 2007, la version de la présente règle qui s'appliquait à la cause le 31 décembre 2006, selon les modifications qui ont pu être apportées à son application par le tribunal, continue, sous réserve du paragraphe (23), de s'y appliquer sauf ordonnance contraire du tribunal.

EXCEPTION : CAUSES INTRODUITES AVANT LE 1^{er} JANVIER 2007

(23) Si une motion en modification d'une ordonnance définitive a été rendue le 1^{er} janvier 2007 ou après cette date à l'égard d'une cause introduite avant cette date, la présente règle s'applique à la motion et à tous les documents déposés par la suite.

4. Le paragraphe 10 (1) du Règlement est modifié par substitution de «(formule 10, 33B, 33B.1 ou 33B.2)» à «(formule 10, 33B ou 33B.1)».

5. Le paragraphe 15 (0.1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**CHAMP D'APPLICATION**

(0.1) Sous réserve du paragraphe (0.2), la présente règle s'applique aux motions en modification de ce qui suit :

- a) un accord relatif aux aliments déposé en vertu de l'article 35 de la *Loi sur le droit de la famille*;
- b) une ordonnance définitive;
- c) une ordonnance rendue en vertu de l'article 57.1 de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*.

IDEM

(0.2) La présente règle ne s'applique pas à une motion ou à une requête visant à faire modifier :

- a) soit une ordonnance rendue en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*, autre qu'une ordonnance rendue en vertu de l'article 57.1 de cette loi;
- b) soit un accord conclu en vertu de cette loi.

6. La règle 34 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

FORMULES RELATIVES AUX REQUÊTES EN VUE D'OBTENIR UNE ORDONNANCE DE COMMUNICATION

(17) Dans une cause portant sur une ordonnance de communication visée à la partie VII de la Loi :

- a) une requête en vue d'obtenir une ordonnance de communication est rédigée selon la formule 34L;
- b) un consentement à une ordonnance de communication est rédigé selon la formule 34M;
- c) une requête en vue de faire modifier ou révoquer une ordonnance de communication est rédigée selon la formule 34N;
- d) une défense à une requête en modification ou révocation d'une ordonnance de communication est rédigée selon la formule 33B.2.

7. (1) Le tableau des formules du Règlement est modifié par suppression de ce qui suit :

8	Requête (formule générale)	1 ^{er} septembre 2005
8A	Requête en divorce	1 ^{er} septembre 2005
8B	Requête (protection d'un enfant et révision de statut)	1 ^{er} septembre 2005

.

8E	Résumé des causes	1 ^{er} septembre 2005
----	-------------------	--------------------------------

.

33B	Programme de soins d'un ou de plusieurs enfants (société d'aide à l'enfance)	1 ^{er} septembre 2005
33B.1	Défense et programme de soins (parties autres qu'une société d'aide à l'enfance)	1 ^{er} septembre 2005

.

34	Consentement de l'enfant à l'adoption	1 ^{er} septembre 2005
----	---------------------------------------	--------------------------------

.

34D	Affidavit du/de la ou des requérant(e)(s) qui demande(nt) l'adoption	1 ^{er} septembre 2005
-----	--	--------------------------------

.

34F	Consentement du père, de la mère ou du gardien à l'adoption	1 ^{er} septembre 2005
-----	---	--------------------------------

.

34I	Consentement du père ou de la mère à l'adoption par le conjoint	1 ^{er} septembre 2005
-----	---	--------------------------------

.

34K	Attestation du greffier (adoption)	1 ^{er} septembre 2005
-----	------------------------------------	--------------------------------

(2) Le tableau des formules du Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit :

8	Requête (formule générale)	1 ^{er} octobre 2006
8A	Requête en divorce	1 ^{er} octobre 2006
8B	Requête (protection d'un enfant et révision de statut)	1 ^{er} octobre 2006
8B.1	Requête (révision de statut — pupille de la Couronne et ancien pupille de la Couronne)	1 ^{er} octobre 2006
8B.2	Requête (formule générale) (causes visées par la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> autres que la protection d'un enfant et la révision de statut)	1 ^{er} octobre 2006

.

33B	Programme de soins d'un ou de plusieurs enfants (société d'aide à l'enfance)	1 ^{er} octobre 2006
33B.1	Défense et programme de soins (parties autres qu'une société d'aide à l'enfance)	1 ^{er} octobre 2006
33B.2	Défense (causes visées par la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> autres que la protection d'un enfant et la révision de statut)	1 ^{er} octobre 2006

.

34	Consentement de l'enfant à l'adoption	1 ^{er} octobre 2006
34D	Affidavit du/de la ou des requérant(e)(s) qui demande(nt) l'adoption, déclaré sous serment/affirmé solennellement	1 ^{er} octobre 2006
34F	Consentement du père, de la mère ou du gardien à l'adoption	1 ^{er} octobre 2006
34I	Consentement du père ou de la mère à l'adoption par le conjoint	1 ^{er} octobre 2006
34K	Attestation du greffier (adoption)	1 ^{er} octobre 2006
34L	Requête en vue d'obtenir une ordonnance de communication	1 ^{er} octobre 2006
34M	Consentement à une ordonnance de communication	1 ^{er} octobre 2006
34N	Requête en modification ou révocation d'une ordonnance de communication	1 ^{er} octobre 2006

8. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur à celle des dates suivantes qui est postérieure à l'autre :

1. La date d'entrée en vigueur de l'article 14 de la *Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui concerne les services à l'enfance et à la famille*.

2. La date de dépôt du présent règlement.

(2) L'article 3 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

49/06

ONTARIO REGULATION 520/06

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: November 22, 2006

Filed: November 23, 2006

Published on e-Laws: November 24, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 9, 2006

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Items 276 to 287 of Schedule 43 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

276.	Drive with seat belt removed	subsection 106 (1)
277.	Drive with seat belt inoperative	subsection 106 (1)
278.	Drive with seat belt modified	subsection 106 (1)
279.	Driver — fail to properly wear seat belt	subsection 106 (2)
280.	Passenger — fail to occupy position with seat belt	clause 106 (3) (a)
281.	Passenger — fail to properly wear seat belt	clause 106 (3) (b)
282.	Drive while passenger under 16 fails to occupy position with seat belt	subclause 106 (4) (a) (i)
283.	Drive while passenger under 16 fails to properly wear seat belt	subclause 106 (4) (a) (ii)

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 1 of the *Highway Traffic Amendment Act (Seat Belts), 2006* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 520/06

pris en application de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 22 novembre 2006

déposé le 23 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 24 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 décembre 2006

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Les numéros 276 à 287 de l'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

276.	Conduire un véhicule automobile dont la ceinture de sécurité a été enlevée	paragraphe 106 (1)
277.	Conduire un véhicule automobile dont la ceinture de sécurité est inutilisable	paragraphe 106 (1)
278.	Conduire un véhicule automobile dont la ceinture de sécurité a été modifiée	paragraphe 106 (1)
279.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de bien porter la ceinture de sécurité	paragraphe 106 (2)
280.	Dans le cas d'un passager, omettre d'occuper un siège muni d'une ceinture de sécurité	alinéa 106 (3) a)
281.	Dans le cas d'un passager, omettre de bien porter la ceinture de sécurité	alinéa 106 (3) b)
282.	Conduire un véhicule automobile lorsqu'un passager de moins de 16 ans omet d'occuper un siège muni d'une ceinture de sécurité	sous-alinéa 106 (4) a) (i)
283.	Conduire un véhicule automobile lorsqu'un passager de moins de 16 ans omet de bien porter la ceinture de sécurité	sous-alinéa 106 (4) a) (ii)

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 1 de la Loi de 2006 modifiant le Code de la route (ceintures de sécurité) ou, s'il lui est postérieur, le jour de son dépôt.

49/06

ONTARIO REGULATION 521/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 22, 2006

Filed: November 23, 2006

Published on e-Laws: November 24, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 9, 2006

Amending O. Reg. 339/94

(Demerit Point System)

Note: Ontario Regulation 339/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Items 32 and 33 of the Table to Ontario Regulation 339/94 are revoked and the following substituted:

32	Subsection 106 (2) of the <i>Highway Traffic Act</i>	2	Driver failing to properly wear seat belt
33	Subclause 106 (4) (a) (i) of the <i>Highway Traffic Act</i>	2	Driving while passenger under 16 fails to occupy position with seat belt
33.1	Subclause 106 (4) (a) (ii) of the <i>Highway Traffic Act</i>	2	Driving while passenger under 16 fails to properly wear seat belt

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 1 of the *Highway Traffic Amendment Act (Seat Belts)*, 2006 comes into force and the day this Regulation is filed.

49/06

ONTARIO REGULATION 522/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 22, 2006

Filed: November 23, 2006

Published on e-Laws: November 24, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 9, 2006

Amending Reg. 613 of R.R.O. 1990
(Seat Belt Assemblies)

Note: Regulation 613 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The English version of clause 1 (a) of Regulation 613 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(a) torso restraints;

2. Section 2 of the Regulation is amended by striking out “subsections 106 (3), (4) and (6)” and substituting “subsections 106 (2), (3) and (4)”.

3. Section 3 of the Regulation is amended by striking out “subsection 106 (4)” and substituting “subsection 106 (3)”.

4. Section 4 of the Regulation is amended by striking out “subsection 106 (3)” and substituting “subsection 106 (2)”.

5. Section 5 of the Regulation is amended by striking out “subsection 106 (4)” and substituting “subsection 106 (3)”.

6. Section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. A firefighter occupying a seating position behind the driver’s cab in a fire department vehicle, as defined in section 61 of the Act, is exempt from subsection 106 (3) of the Act where the performance of work activities makes it impracticable to wear a seat belt assembly.

7. (1) The English version of clause 7 (2) (a) of the Regulation is amended by striking out “upper”.

(2) Subsection 7 (3) of the Regulation is amended by striking out “subsection 106 (3)” and substituting “subsection 106 (2)”.

8. (1) The English version of clause 8 (7) (a) of the Regulation is amended by striking out “an upper torso restraint” and substituting “a torso restraint”.

(2) The English version of clause 8 (9) (b) of the Regulation is amended by striking out “upper”.

(3) Clause 8 (9) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(c) the pelvic restraint, and the torso restraint, if there is one, are securely fastened.

9. (1) The English version of clause 9 (a) of the Regulation is amended by striking out “upper”.

(2) Clause 9 (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) the driver is exempt from the provisions of subsection 106 (4) of the Act with respect to the requirement that a passenger wear the torso restraint component of a seat belt assembly.

10. The Regulation is amended by adding the following section:

10. Where a motor vehicle manufactured without seat belt assemblies for each seating position and not modified so that there is a seat belt assembly for each seating position is driven on a highway,

(a) the driver is exempt from the requirement of subsection 106 (2) of the Act to wear a seat belt assembly if there is no seat belt assembly at the driver’s seating position;

- (b) a passenger is exempt from the requirement of subsection 106 (3) of the Act to wear a seat belt assembly if the passenger occupies a position without a seat belt assembly and there is no other available seating position with a seat belt assembly; and
- (c) the driver is exempt from clause 106 (4) (a) of the Act with respect to any passenger described in clause (b).

11. This Regulation comes into force on the later of the day section 1 of the *Highway Traffic Amendment Act (Seat Belts)*, 2006 comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 522/06

pris en application de la

CODE DE LA ROUTE

pris le 22 novembre 2006

déposé le 23 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 24 novembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 décembre 2006

modifiant le Règl. 613 des R.R.O. de 1990

(Ceintures de sécurité)

Remarque : Le Règlement 613 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. La version anglaise de l'alinéa 1 a) du Règlement 613 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

(a) torso restraints;

2. L'article 2 du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe 106 (2), (3) et (4)» à «paragraphe 106 (3), (4) et (6)».

3. L'article 3 du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe 106 (3)» à «paragraphe 106 (4)».

4. L'article 4 du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe 106 (2)» à «paragraphe 106 (3)».

5. L'article 5 du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe 106 (3)» à «paragraphe 106 (4)».

6. L'article 6 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

6. Les pompiers occupant un siège situé derrière la cabine du conducteur d'un véhicule de pompiers, au sens de l'article 61 du Code, sont soustraits à l'application du paragraphe 106 (3) du Code s'il leur est impossible, dans l'exercice de leurs tâches, de porter la ceinture de sécurité.

7. (1) La version anglaise de l'alinéa 7 (2) a) du Règlement est modifiée par suppression de «upper».

(2) Le paragraphe 7 (3) du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe 106 (2)» à «paragraphe 106 (3)».

8. (1) La version anglaise de l'alinéa 8 (7) a) du Règlement est modifiée par substitution de «a torso restraint» à «an upper torso restraint».

(2) La version anglaise de l'alinéa 8 (9) b) du Règlement est modifiée par suppression de «upper».

(3) L'alinéa 8 (9) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

c) la ceinture sous-abdominale et la ceinture diagonale, s'il y en a une, sont bien attachées.

9. (1) La version anglaise de l'alinéa 9 a) du Règlement est modifiée par suppression de «upper».

(2) L'alinéa 9 b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

b) d'autre part, le conducteur est soustrait à l'application des dispositions du paragraphe 106 (4) du Code concernant le port obligatoire par les passagers de la ceinture diagonale d'une ceinture de sécurité.

10. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

10. Dans le cas des véhicules automobiles qui ont été fabriqués sans ceinture de sécurité pour chaque siège, qui ne sont pas modifiés de sorte qu'il y ait une telle ceinture pour chaque siège et qui circulent sur la voie publique :

- a) le conducteur est soustrait à l'obligation, prévue au paragraphe 106 (2) du Code, de porter une ceinture de sécurité si son siège n'en est muni d'aucune;
- b) un passager est soustrait à l'obligation, prévue au paragraphe 106 (3) du Code, de porter une ceinture de sécurité si le siège qu'il occupe n'en est muni d'aucune et qu'aucun autre siège qui est muni d'une ceinture de sécurité n'est disponible;
- c) le conducteur est soustrait à l'application de l'alinéa 106 (4) a) du Code à l'égard de tout passager visé à l'alinéa b).

11. Le présent règlement entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 1 de la Loi de 2006 modifiant le Code de la route (ceintures de sécurité) ou, s'il lui est postérieur, le jour de son dépôt.

49/06

ONTARIO REGULATION 523/06

made under the

CHILD AND FAMILY SERVICES ACT

Made: November 23, 2006

Filed: November 24, 2006

Published on e-Laws: November 24, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 9, 2006

Amending O. Reg. 206/00

(Procedures, Practices and Standards of Service for Child Protection Cases)

Note: Ontario Regulation 206/00 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 7 (2) of Ontario Regulation 206/00 is revoked and the following substituted:

(2) In an evaluation under subsection (1), the society shall use its best efforts to ensure that all of the following procedures are completed:

1. A child protection worker or person designated by the society shall obtain information,
 - i. as to the identity of every person who is 18 years of age or older and resides in the home in which the child will be placed, and
 - ii. as to the nature of the relationship between the child and every person referred to in subparagraph i.
2. A child protection worker or person designated by the society shall meet with the proposed primary caregiver and conduct an interview of the caregiver.
3. A child protection worker or person designated by the society shall meet in private with the child who will be placed and conduct an interview appropriate to the child's age and developmental capacity.
4. A child protection worker or a person designated by the society shall conduct an assessment of the home environment, including an assessment of the physical aspects of the home.
5. A child protection worker shall conduct a review of the society's record and files for information relating to any person who is 18 years of age or older and resides in the home in which the child will be placed.
6. A child protection worker or a person designated by the society shall obtain the consent of the proposed primary caregiver to a criminal record check.
7. A child protection worker or a person designated by the society shall obtain the consent of the proposed primary caregiver to the disclosure of information related to themselves by any society in Ontario or any child protection authority outside of Ontario.

(2) Paragraphs 1, 2 and 4 of subsection 7 (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. Within seven days of being apprised that the placement has occurred, a child protection worker or a person designated by the society shall,
 - i. conduct a home visit to the home in which the child was placed,
 - ii. conduct an interview with the primary caregiver,

- iii. meet in private with the child and conduct an interview appropriate to the child's age and developmental capacity, and
 - iv. contact every other person who is 18 years of age or older and resides in the home in order to obtain the person's consent to a criminal record check and to the disclosure of information by any children's aid society or any child protection authority in a jurisdiction outside Ontario.
2. As soon as practicable but no later than seven days after the society obtains the consent requested of a person under subparagraph 1 iv, the society shall,
- i. make a request to the appropriate authority in any jurisdiction in which the person has resided for the results of the person's criminal record check, and
 - ii. if the person has resided in the past in an area outside of the society's jurisdiction, make a request to any children's aid society in Ontario or any child protection authority outside Ontario for any information or records they may have relating to the person.
4. Within 30 days of being apprised that the placement has occurred, a child protection worker or person designated by the society shall,
- i. conduct a second home visit to the home in which the child was placed,
 - ii. shall meet in private with the child and conduct an interview appropriate to the child's age and developmental capacity,
 - iii. conduct an interview with the primary caregiver, and
 - iv. ensure that the placement plan relating to the child is reviewed by a children's aid society's supervisor.

2. (1) Clause 8 (2) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) a child protection worker or a person designated by the society shall contact every other person who is 18 years of age or older and resides in the home in order to obtain the person's consent to a criminal record check and to the disclosure of information by any children's aid society or any child protection authority in a jurisdiction outside Ontario.

(2) Clause 8 (4) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) make a request to the appropriate authority in any jurisdiction in which the person has resided for the results of the person's criminal record check; and

(3) Subsection 8 (6) of the Regulation is amended by striking "a child protection worker" and substituting "the society".

3. The Regulation is amended by adding the following Parts:

**PART III
PLACE OF SAFETY AFTER PLACEMENT**

12. (1) Within seven days after a society has placed a child in a person's home that is a place of safety under subsection 37 (5) of the Act, a child protection worker or a person designated by the society shall,

- (a) conduct a home visit to the home where the child is placed;
- (b) conduct an interview with the primary caregiver;
- (c) meet in private with the child and conduct an interview appropriate to the child's age and developmental capacity; and
- (d) contact every other person who is 18 years of age or older and resides in the home to obtain the person's consent to a criminal record check and to the disclosure of information by any society or any child protection authority in a jurisdiction outside of Ontario.

(2) Between the 25th day and the 30th day after a society has placed a child in a person's home that is a place of safety under subsection 37 (5) of the Act, a child protection worker or a person designated by the society shall repeat the steps taken under clauses (1) (a), (b) and (c).

(3) The steps taken under subsections (1) and (2) are the minimum steps a society shall take in visiting a person's home that is a place of safety where a child has been placed and nothing in them prevents or limits the ability of the society to visit such a home.

(4) As soon as practicable but no later than seven days after the society obtains the person's consent to a criminal record check and to the disclosure of information by any society or any child protection authority outside of Ontario under clause (1) (d), the society shall,

- (a) make a request to the appropriate authority in any jurisdiction in which the person has resided for the results of the person's criminal record check; and

- (b) make a request to any society in Ontario or any child protection authority outside of Ontario for any information or records they may have relating to the person, if the person has resided in the past in an area outside of the society's jurisdiction.

(5) As soon as practicable but no later than seven days after receiving the results of a criminal record check or a child welfare check under subsection (4), the society shall review the information and document any decisions or actions it proposes to take with respect to the information.

(6) Within seven days after receiving a request from another society under subsection (4), a society shall respond to the request and the response shall indicate whether or not any information relating to the person specified in the request exists in the society's files or records and, if so, the nature of the information.

PART IV EXTENDED CARE

13. (1) A society may provide care and maintenance under subsection 71.1 (1) of the Act to a person only if the person and the society have entered into an agreement related to the care and maintenance.

(2) A society or agency may provide care and maintenance under subsection 71.1 (2) of the Act to a person who is an Indian or native person who is 18 years of age or more only if the person and the society or agency have entered into an agreement related to the care and maintenance.

(3) A society or agency shall cease to provide care and maintenance under subsection 71.1 (1) or (2) of the Act if the care and maintenance agreement between the person and the society or agency is more than a year old and the parties have not reviewed the agreement.

(4) A society or agency shall not provide care and maintenance under subsection 71.1 (1) or (2) of the Act if the person to whom care and maintenance is to be provided is 21 years of age or older.

(5) A society or agency shall not provide care and maintenance under subsection 71.1 (1) or (2) of the Act that is financial support if the person to whom care and maintenance is to be provided is receiving basic financial assistance under the *Ontario Works Act, 1997* or income support under the *Ontario Disability Support Program Act, 1997* but a society may provide care and maintenance under subsection 71.1 (1) or (2) of the Act to such a person if the care and maintenance is not financial support.

4. This Regulation comes into force on November 30, 2006.

Made by:

MARY ANNE V. CHAMBERS
Minister of Children and Youth Services

Date made: November 23, 2006.

49/06

ONTARIO REGULATION 524/06

made under the

CONSOLIDATED HEARINGS ACT

Made: November 15, 2006

Filed: November 24, 2006

Published on e-Laws: November 27, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 9, 2006

Amending Reg. 173 of R.R.O. 1990
(Hearings)

Note: Regulation 173 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 173 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “Minister of Environment and Energy” wherever it appears in the following provisions and substituting in each case “Minister of the Environment”:

1. Subsection 2 (1).
2. Subsection 2 (2)
3. Subsection 2 (3).
4. Subsection 2 (4).

2. The Regulation is amended by striking out “Environmental Assessment Board” wherever it appears in the following provisions and substituting in each case “Environmental Review Tribunal”:

1. Subsection 2 (1).
2. Subsection 2 (2).
3. Subsection 2 (3).
4. Subsection 2 (4).

3. Item 3 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

3.	A hearing under the <i>Ontario Water Resources Act</i> , except subsections 54 (1), 55 (1) and 74 (4) and a hearing under the <i>Environmental Protection Act</i> , except subsections 30 (1), 32 (1) and 36 (1)	Hearings by the Ontario Municipal Board and hearings by tribunals following which a decision may be made that may be appealed to the Ontario Municipal Board
----	--	--

49/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 49

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamation.....	4023
Ontario Highway Transport Board	4024
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	4025
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	4036
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	4037
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	4039
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	4039
Courts of Justice Act, s. 127	4039
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	4040
Marriage Act/Loi sur le mariage	4040
Order in Council/Décret	4044
The Liquor Licence Act, R.S.O. 1990, Chapter L.19	4045
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	4045
Applications to Provincial Parliament	4045

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	4046
--	------

SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	4046
--	------

SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT THE CORPORATION OF THE TOWN OF LAKESHORE	4047
THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON	4047

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Child and Family Services Act	O. Reg. 523/06.....	4058
Consolidated Hearings Act	O. Reg. 524/06.....	4060
Courts of Justice Act	O. Reg. 519/06.....	4049
Highway Traffic Act	O. Reg. 521/06.....	4055
Highway Traffic Act	O. Reg. 522/06.....	4056
Provincial Offences Act	O. Reg. 520/06.....	4054



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Païement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/ notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-50
Saturday, 16th December 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 16 décembre 2006

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

2118927 Ontario Inc. **46945**
7179 Terragar Blvd., Mississauga, ON L5N 7L9

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Hamilton and Ottawa, the County of Peterborough and the Regional Municipalities of Peel, York and Durham, Halton and Niagara to the Ontario/Quebec, Ontario Manitoba and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the driver of the vehicle and/or the tour guide shall be bilingual in English and Korean.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46945-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Hamilton and Ottawa, the County of Peterborough and the Regional Municipalities of Peel, York and Durham, Halton and Niagara.

PROVIDED THAT the driver of the vehicle and/or the tour guide shall be bilingual in English and Korean.

Delaney Bus Lines Limited **25089-U**
16935 County Rd. 43, R. R. # 1, Avonmore, ON K0C 1C0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the Cities of Ottawa and Cornwall.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips be prohibited;
2. the licensee be restricted to the use of one (1) Class "D" public vehicle as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54;
3. there be no pick up or discharge of passengers whose origins and destinations are between the intersection of Highway 138 and Highway 417 and the City of Ottawa;
4. the departure time from Cornwall be no later than 6:00 a.m. each day;
5. the departure time from Ottawa be no later than 5:00 p.m. each day.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



4065



Ronald B. Yeomans (o/a Yeomans Transportation Company) 46944
9 River Rd., Napanee, ON K7R 3B5

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service:

- a) between the Township of Loyalist, the Township of Stone Mills and the Town of Greater Napanee;
- b) between the Town of Greater Napanee and the Township of Stone Mills;

PROVIDED THAT:

1. chartered trips be prohibited;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P.54.

(139-G627) **FELIX D'MELLO**
 Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2006-12-16

"BETTER MOUSETRAPS" INTERNATIONAL INC.	001009395
A & M TRADING COMPANY LTD.	001279151
ALDEN SCOTT CAPITAL CORP.	001288229
ALITRA CORPORATION	001286099
ANDERSON'S SEPTIC TANK CLEANING LTD.	001191600
ANELIN INCORPORATED	001284613
ATEO CORPORATION INC.	001288700
B & L BALAS BUILDING CONSULTANTS INC.	001267972
BAY STREET MEDIATIONS INC.	001288340
BIG PAW PRODUCTIONS INC.	001288056
BROWMAN ENTERPRISES LTD.	001284041
CANADIAN (FUSED) HOMES INC.	001289180
CANADIAN RECOVERY SERVICES INC.	000965779
CANNON MOTORSPORTS INTERNATIONAL INC.	001277441
CASH COW ATM INC.	001267995

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
D.C.M. INC.	001286103
DEDICATED CONVEYING SYSTEMS (1998) LTD.	001286461
DEER CHASE PARK LIMITED	000974107
DONUT KING MANAGEMENT CORP.	001288767
DOUGLAS COTTRELL & ASSOC. INC.	000442928
DT TRANSPORT LTD.	001286236
DYNASTY VINYL WINDOWS INC.	001287286
ENIDLEE CONSULTANTS INC.	000795600
EXECUTIVE ALTERNATIVES INC.	001279976
FRIENDLY NEIGHBOURS HOMES INCORPORATED	001286419
GNS INTEGRATION LTD.	001288290
GUY & GUY INC.	001278397
HARBOUR RACING STABLE INC.	001284690
HATZOLOH EMERGENCY SERVICES INC.	001286485
HISTORICAL & MILITARY PRODUCTIONS INC.	001286136
HOME & OFFICE COMPUTING – ETOBICOKE INC.	001288289
IDENTIPIX INTERNATIONAL INC.	001286092
JIM & ROB ENTERPRISES LIMITED	001277176
KARHUNEN CONSTRUCTION INC.	001289106
LANCER NIAGARA CORPORATION	001286163
MAGNEHEALTH INC.	001286913
MARR REYNOLDS & ASSOCIATES LIMITED	001288264
MEAL MANAGEMENT TECHNOLOGIES INC.	001286677
METASYS MARKETING INC.	001277491
MILLENNIUM RIDGE INC.	001287314
MODELLI INTERNATIONAL INC.	001288258
NENO TEX INCORPORATION LTD.	001286100
ONTARIO MAJOR JUNIOR "A" ROLLER HOCKEY INC.	001286688
OTTAWA-CARLETON MONITORING INC.	001278423
PALATINATE CONSULTING LTD.	001286982
PATTCOR INC.	001288214
PEKING STYLE RESTAURANT INC.	001288690
PLANET MAX INC.	001288051
R'CHEL ENTERPRISES INC.	001286470
RICHARD RUEL CONSULTING, INC. RICHARD RUEL CABINET-CONSEIL, INC.	000971279
S.E.O. REFRIGERATION & RENOVATION LTD.	001286984
SAFERUNNIN' INC.	001277475
SBS ENVIRONMENTAL ASSOCIATES INC.	001276456
SHREE PUNJAB RESTAURANT INC.	001288341
SORRENTO CAFE (1998) INC.	001277197
STERLING HI-TECH & DEVELOPMENT CORP.	001288777
SURICOM LIMITED	000825952
T.G. TRANSPORT INC.	001289164
TENNELLY CORP.	001286759

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
UNICORN POINT CONSULTING INC.	001286914
UNIVERSAL TIRE & RUBBER INC.	001287270
VESTMARK LIMITED	001287248
WHITE TIGER JIU JITSU & TACTICAL TRAINING INC.	001278419
WIGWAM PRESS INC.	001289129
WOODSTONE VILLAGE LTD.	001288614
YOUR FENCE & DECK SPECIALIST INC.	001286220
YRAG CORP.	001286758
1067904 ONTARIO LIMITED	001067904
1191599 ONTARIO INC.	001191599
1259721 ONTARIO LIMITED	001259721
1259723 ONTARIO LTD.	001259723
1267956 ONTARIO LTD.	001267956
1267967 ONTARIO INC.	001267967
1272006 ONTARIO INC.	001272006
1276457 ONTARIO INC.	001276457
1276470 ONTARIO LIMITED	001276470
1276480 ONTARIO LIMITED	001276480
1277168 ONTARIO INC.	001277168
1277178 ONTARIO INC.	001277178
1277439 ONTARIO INC.	001277439
1286082 ONTARIO LIMITED	001286082
1286138 ONTARIO LIMITED	001286138
1286152 ONTARIO LTD.	001286152
1286153 ONTARIO LTD.	001286153
1286154 ONTARIO LTD.	001286154
1286155 ONTARIO LTD.	001286155
1286156 ONTARIO LTD.	001286156
1286437 ONTARIO INC.	001286437
1286472 ONTARIO INC.	001286472
1286473 ONTARIO INC.	001286473
1286477 ONTARIO INC.	001286477
1286487 ONTARIO CORPORATION	001286487
1286549 ONTARIO INC.	001286549
1286558 ONTARIO LIMITED	001286558
1286645 ONTARIO INC.	001286645
1286648 ONTARIO INC.	001286648
1286669 ONTARIO LIMITED	001286669
1286720 ONTARIO INC.	001286720
1286776 ONTARIO LIMITED	001286776
1286854 ONTARIO LIMITED	001286854
1286921 ONTARIO INC.	001286921
1286992 ONTARIO LIMITED	001286992
1287288 ONTARIO LIMITED	001287288
1288048 ONTARIO INC.	001288048
1288066 ONTARIO LIMITED	001288066
1288210 ONTARIO INC.	001288210
1288255 ONTARIO LIMITED	001288255
1288274 ONTARIO LIMITED	001288274
1288281 ONTARIO LIMITED	001288281
1288616 ONTARIO LIMITED	001288616
1288701 ONTARIO INC.	001288701
1288717 ONTARIO LIMITED	001288717
1289124 ONTARIO LTD.	001289124
1289191 ONTARIO INC.	001289191
1341616 ONTARIO LIMITED	001341616
1461192 ONTARIO LTD.	001461192
400 R.V. SALES INC.	001267987
857300 ONTARIO INC.	000857300
900119 ONTARIO INC.	000900119
923328 ONTARIO LIMITED	000923328

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G601)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2006-11-20

ADVANCED REHAB TECHNOLOGY (MISSISSAUGA) INC.	001149146
AMERIFAB CANADA LTD.	001309530
AUTOFORM DESIGN INC.	001357158
A1 LA SALLE HOME & DECOR INC.	001421818
BIOSTAT COMPUTEL INC.	000891951
BLEAM STAR COMMUNICATIONS INC.	001171724
BRAMCO ELECTRICAL LTD.	001339815
BRAMCOR CONSTRUCTION LTD.	000877529
CANADIAN INTERCORP LTD.	000505189
CATARACT NIAGARA TOURS INC.	000354962
CELLAR SEAL INC.	001436700
CLASSIC IMAGE LIMITED	001346254
COMP-STEPS SYSTEMS INC.	001335914
COMPEER PREPRESS SERVICES LTD.	000334574
CREATIVE TECHNICAL SERVICES INC.	001087872
DAVID TROSTER PRODUCTIONS INC.	000647373
DAVIS SPORTSWEAR INC.	000898504
DIVERSIFIED LAWN CARE INC.	001000540
ERACO INTERNATIONAL TRADING INC.	000478683
EURO UNITED (BLOW MOULDING) INC.	001175433
EXQUISITE HOMES & CONSTRUCTION LTD.	001378577
FLYNN'S PROPERTY MAINTENANCE INC.	000940295
FRASER THERMANL SYSTEMS INC.	001205104
FUSCO D. AUTOMOTIVE & AUTO SALES LTD.	001309698
F1: HELP! INC.	001079631
GERALD FERGUSON SAND & GRAVEL LIMITED	000317409
GRAVENHURST PRINTING LIMITED	000535555
HERITAGE REFRIGERATION LIMITED	000360058
HI-TECH GRANITE INC.	000915247
HOME & RURAL APPLIANCES (WELLAND) LTD.	000984306
INDIGO JEANSWEAR INC.	001077261
INFINITY MOLD SOLUTIONS INC.	001068495
JOSEPH V. MESSINA DESIGNS LTD.	001054709
JUDITH PIZZA 2 INC.	001304937
JUMBO VIDEO SYSTEMS INC.	001013522
KCB COURIER LIMITED	001210444
KORRNET TELECOM INC.	001403875
L. A. NELSON & SON LIMITED	001076562
LAKE HURON SPORTS AND CYCLE LTD.	000483447
M. AL HOLDINGS LTD.	001461753
M. JOHNSON & SONS TRUCKING INC.	000694187
MARTY WEBER LIMITED	001002053
MASTER MICRO SYSTEMS INC.	001174102
MELROSE HEIGHTS LIMITED	000074331
MIRACLE KING BEDDING LIMITED	000514976

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MORETTI KITCHENWARE LTD.	001184292
MOUNTJOY FOODMASTER LIMITED	000108766
POWER CLEAN INC.	001296217
R. L. SEDORE TRANSPORTATION LTD.	001112722
REGAL MONITORS INCORPORATED	000380603
RFW AND ASSOCIATES ANIMAL NUTRITION LTD.	001036682
S.S. INTERNATIONAL JEWELLERS INC.	000964072
SCARBOROUGH MEDICAL LABORATORY SERVICES LIMITED	000709412
SHAHNAZ FOOD SERVICES INC.	001413601
SUE JONES ENTERPRISES INC.	001319828
T-LINE SERVICE HOLDINGS LIMITED	001517900
T-LINE TRANSPORTATION LIMITED	001517899
TGEA MANAGEMENT INC.	001045701
TRAILER CENTRE INC.	000979017
UC INTERNATIONAL, INC.	001064932
VINEY TIRE INC.	000950912
VISUAL FX AUTO TRIM & GRAPHICS INC.	001336579
ZEREKO MINING CONTRACTORS LIMITED	001140747
1004058 ONTARIO LTD.	001004058
1024689 ONTARIO INC.	001024689
1071288 ONTARIO LIMITED	001071288
1100671 ONTARIO LIMITED	001100671
1133689 ONTARIO LIMITED	001133689
1135320 ONTARIO LTD.	001135320
1176082 ONTARIO LIMITED	001176082
1176218 ONTARIO INC.	001176218
1176942 ONTARIO INC.	001176942
1185077 ONTARIO LTD.	001185077
1186407 ONTARIO INC.	001186407
1226174 ONTARIO LIMITED	001226174
1260877 ONTARIO INC.	001260877
1288815 ONTARIO LIMITED	001288815
1299004 ONTARIO CORPORATION	001299004
1312702 ONTARIO LTD.	001312702
1313359 ONTARIO INC.	001313359
1320014 ONTARIO INC.	001320014
1322839 ONTARIO INC.	001322839
1323109 ONTARIO LTD.	001323109
1330142 ONTARIO LIMITED	001330142
1335381 ONTARIO LTD.	001335381
1338469 ONTARIO LIMITED	001338469
1339027 ONTARIO LTD.	001339027
1347350 ONTARIO INC.	001347350
1362995 ONTARIO INC.	001362995
1366849 ONTARIO LTD.	001366849
1370454 ONTARIO LIMITED	001370454
1386375 ONTARIO INC.	001386375
1417870 ONTARIO LIMITED	001417870
1419834 ONTARIO LTD.	001419834
1427191 ONTARIO LTD.	001427191
1443869 ONTARIO INC.	001443869
1524108 ONTARIO INC.	001524108
450349 ONTARIO INC.	000450349
583429 ONTARIO INC.	000583429
622379 ONTARIO LIMITED	000622379
662854 ONTARIO INC.	000662854
752921 ONTARIO INC.	000752921
767277 ONTARIO INC.	000767277
820256 ONTARIO LIMITED	000820256
837305 ONTARIO INC.	000837305
881648 ONTARIO LIMITED	000881648
906298 ONTARIO INC.	000906298
909256 ONTARIO LTD.	000909256
966428 ONTARIO INC.	000966428

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G602)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Retail Sales Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur la taxe de vente au détail)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Retail Sales Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur la taxe de vente au détail* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-20	
HANGDOG MARINA LTD.	001515806
PAK UNITED INC.	001577116

(139-G603)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation of Certificate of Incorporation (Employer Health Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'impôt- santé des employeurs)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Employer Health Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'impôt-santé des employeurs* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-20	
MAGRA COMPUTER TECHNOLOGIES CORP.	001194922

(139-G604)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-10-20	
MARY-JO'S HAIR DESIGN INC.	000771102
2006-11-01	
576581 ONTARIO LIMITED	000576581
2006-11-06	
AMY-CO INTERNATIONAL INC.	001353020
2006-11-07	
ADVANCED PROTECTION INC.	001471558
APPLE DEDICATED DRIVER SERVICE INC.	001084747
ARTISTIC LINES HAIR STUDIO INC.	001308836
CEPCO DEVELOPMENT COMPANY INC.	001406890
DANVAN GENERAL REPAIRS INC.	002035137
DELTA INSIGHT INC.	002008558
DESIGN & PRODUCTION CAPABILITY INC.	000689826
DIORA SOFTWARE INC.	001345664
DUNINVER SERVICES LTD.	000385161
ECONO-DENT LTD.	001359174
HMC CONSULTANTS INC.	001333062
INOVO INC.	001620541
ITRAVEL INC.	002049961
JKM INC.	001352910
KTBC INC.	001354193
MARSHOR PROPERTIES INC.	000818577
MARTRUVETTE LIMITED	000634529
NORTHUMBERLAND WOODCRAFTERS LTD.	001078739
PARKHILL OUTFITTING STORE LIMITED	000278401
QUIK-N-FAST TRANSPORTATION LTD.	001379224
R.J.A. BARR CONSULTING INC.	001398179
RISTO'S FOOD MARKET PEMBROKE LTD	000714550
S. G. R. CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	000203353
SUNNIC PROMOTIONS CANADA INC.	001282914
THIRTEEN ROSEHILL INC.	001237582
V R C HOLDINGS LTD.	001256541
VICKI J. EDGAR PROFESSIONAL CORPORATION	001587483
WORKERS HELP ASSOCIATES INC.	001571425
1009951 ONTARIO INC.	001009951
1037419 ONTARIO INC.	001037419
1040927 ONTARIO LTD.	001040927
1044427 ONTARIO LTD.	001044427
1080314 ONTARIO LIMITED	001080314
1202096 ONTARIO INC.	001202096
1212853 ONTARIO INC.	001212853
1212854 ONTARIO INC.	001212854
1345914 ONTARIO INC.	001345914
1379117 ONTARIO LIMITED	001379117
1443490 ONTARIO INC.	001443490
1489584 ONTARIO LIMITED	001489584
1551161 ONTARIO INC.	001551161
650093 ONTARIO INC.	000650093
882936 ONTARIO INC.	000882936
2006-11-08	
A. D. LOVETTE & COMPANY LTD.	000824494
ADKIM INC.	001275148
ASHNICK INVESTORS INC.	002052742
CHAMAR INVESTMENTS LIMITED	000592324
COLLIZ MANAGEMENT SERVICES LIMITED	000345801
EQUITY PARTNERS LEASING INC.	001465379
FERPOL CONSTRUCTION LIMITED	000546615

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GRD TELECOM INC.	001589348
GREAT KHAN MONGOLIAN BARBECUE INC.	001138718
GRS DELIVERY ENTERPRISES INC.	000692902
INFO PRESS INC.	000352468
KARP PAINTING AND DECORATING LTD.	001548791
MEREDITH A. M. HILL ENTERPRISES INC.	000697826
NIAGARA PENINSULA ASSESSMENT & CHRONIC PAIN CLINIC LTD.	001462942
PEGASUS CAPITAL CORPORATION	000744076
SARHANGS INVESTMENT LIMITED	001227130
TWYN RIVERS HOLDINGS INC.	001346892
ZEDTECH FINANCIAL SERVICES INC.	001463884
1328145 ONTARIO INC.	001328145
1330544 ONTARIO LIMITED	001330544
1426562 ONTARIO INC.	001426562
1557094 ONTARIO INC.	001557094
2053526 ONTARIO INC.	002053526
541201 ONTARIO LIMITED	000541201
685753 ONTARIO LIMITED	000685753
790249 ONTARIO LIMITED	000790249
2006-11-09	
AMA AND ASSOCIATES INC.	001438436
BMI TRADE LTD.	001199955
CASCELLA BRANDS INTERNATIONAL INC.	001500609
COMBINED CONSULTING GROUP INC.	000787083
E.P.O. ENTERTAINMENT INC.	002032581
EDI WORKS INC.	001127473
ERICH ROHLOFF ENTERPRISES INC.	000566878
FRANK E. ZENNER & ASSOCIATES LIMITED	000235705
GEORGE POUPARD PROPERTY SERVICES INC.	001611951
GEORGE VAN DYK REAL ESTATE LIMITED	000280286
J. C. MACLEOD & SONS FARMS LIMITED	000225829
MERIT TOWING CORP.	001319757
MIRO SETTINGS JEWELLERY LIMITED	000398450
NMILSON INC.	001380968
PIPERBROOK GATES INC.	001217920
RETURNABLE SOLUTIONS INC.	000925483
SALINITY INC.	001275210
WATTEN HOLDINGS LTD.	000819026
WELIKA MANAGEMENT LIMITED	000362025
1232310 ONTARIO INC.	001232310
1254659 ONTARIO INC.	001254659
1329647 ONTARIO INC.	001329647
1394664 ONTARIO INC.	001394664
1417220 ONTARIO INC.	001417220
1436583 ONTARIO INC.	001436583
1443443 ONTARIO INC.	001443443
1480415 ONTARIO INC.	001480415
1481440 ONTARIO INC.	001481440
854924 ONTARIO LIMITED	000854924
992068 ONTARIO INC.	000992068
2006-11-10	
ANTINIUS INC.	001607233
BAYSIDE PROMOTIONS INC.	001359606
BEAU-TAN INVESTMENTS LIMITED	000876815
BLAKE MOUCK INC.	001518135
D. AND C. WARDROPE CARTAGE LIMITED	000106779
FRANCES LEUNG ENTERPRISES INC.	000839285
J.E.T. TRONIC SERVICES INC.	001510329
MINERALFIELDS III INC.	001547636
MURRAY CLARK CONSTRUCTION LIMITED	000222418
NATION INC.	001352857
ORIENTAL VISION INC.	001598636
P.S.S. BUILDING CLEANING LTD.	000456745
PARK ROAD NORTH LIMITED PARTNERSHIP INC.	000783263
PREMIUM PLUS HOME IMPROVEMENTS LTD.	001352533
RELIANCE DMC (CANADA) INC.	000514695
RICHARD A. STROUD EQUIPMENT SERVICE LTD.	000723307
RTS TRANSPORTATION SYSTEMS OF ONTARIO INC.	001413500
SILCO DESIGNS LIMITED	000998688

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SINDA TRADING CO. LTD.	001579960
SOUND FEELINGS LIMITED	000247409
SPOTNIK MOBILE INC.	001505367
THE GASKET SHOP LTD.	001474547
THE HAYWOOD GROUP INC.	001486352
1050343 ONTARIO LIMITED	001050343
1120629 ONTARIO INC.	001120629
1139433 ONTARIO LIMITED	001139433
1180239 ONTARIO INC.	001180239
1523830 ONTARIO INC.	001523830
1531224 ONTARIO INC.	001531224
1565684 ONTARIO INC.	001565684
2048889 ONTARIO INC.	002048889
416 FASHION EXPRESS LTD.	001674607
527012 ONTARIO LIMITED	000527012
589928 ONTARIO INC.	000589928
724055 ONTARIO INC.	000724055
2006-11-14	
ABS GREEN CARTRIDGE LTD.	000974751
COUNTRYWIDE WINGATE REALTY LTD.	000837617
FOO HO INTERNATIONAL INC.	001252568
FOUR SEASONS TREATS LTD.	000898457
GEE BEE GRAPHICS INC.	001059700
GRAND ELECTRONICS LIMITED	002018201
GYPSY KING PUBLISHING INC.	001379595
MGK CONTROLS INC.	001507837
MWKC TRANSPORT LTD.	001401663
PROFESSIONAL PREMIUM INC.	001197901
RINGSIDE DOG SHOW SUPPLIES INC.	001280806
SOURDOUGH BAKERY, INC.	001047508
STONE MANOR CONSTRUCTION (MILLWOOD) LIMITED	001251080
SYDNEY A. HUDSON INVESTMENTS LTD.	000554779
THE TOWER OPTICAL COMPANY OF CANADA, LIMITED	000039324
THREESTAR DRY CLEANERS CO. INC	001305101
TRIO PAINT INC.	001619048
1421050 ONTARIO INC.	001421050
1431585 ONTARIO LIMITED	001431585
1455894 ONTARIO INC.	001455894
2069037 ONTARIO INC.	002069037
558238 ONTARIO LIMITED	000558238
845315 ONTARIO LIMITED	000845315
2006-11-16	
WRONSKIAN COMPUTER SYSTEMS INC.	000879943
2006-11-17	
DUGGAN INTERNATIONAL CONSULTANTS INC.	001166639
2006-11-18	
1136070 ONTARIO INC.	001136070
2006-11-21	
1269734 ONTARIO LIMITED	001269734
995369 ONTARIO INC.	000995369
2006-11-22	
ANN'S CATERING CORP.	001376223
ENDLESS PREMIUMS & PROMOTIONS INC.	001505282
JANTINA ALLERGY LABORATORIES LIMITED	000231505
KERIAKOS DRUG LTD.	000802799
LES JONES STRATEGIC CONSULTING INC.	001474566
SOUTHAMPTON GROUP CONSULTING INC.	001226429
TALISMAN BUILDING SERVICES INC.	001442871
1436623 ONTARIO INC.	001436623
2006-11-23	
APEX DENTAL CERAMICS INC.	000541694
AWANA INC.	001308387
CLIFF KEN INDUSTRIES LTD.	000883848
CUFUND TRANSFER INC.	001552624
DANIELS ROGERS CORPORATION	000795311
DRIVER GOLF CARS CORP.	001520286
GREAT CANADIAN ROOFING & SIDING LTD.	001579334
IVAN SANTILLI'S BAND LIMITED	000793499

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
M. MACKENZIE STABLES INC.	000307727
MILDRED'S GENTLE CAR WASH LIMITED	001342348
NEWCASTLE ELECTRIC LTD.	000604797
PAL ENGINES INC.	000408110
PROTOTRIM INC.	000981225
R. CORAZZA LIMITED	000106424
RAINBOW LIMOUSINE LTD.	002051907
SAVU AND FAMILY FARMS LTD.	000694062
SEAGULL CHARTERING (CANADA) LTD.	001067256
TRI-SYSTEMS DRYWALL & ACOUSTICS INC.	002039736
WORLD VINTNERS CORPORATION	001319789
1019076 ONTARIO LIMITED	001019076
1086574 ONTARIO INC.	001086574
1130690 ONTARIO INC.	001130690
1334334 ONTARIO INC.	001334334
1481660 ONTARIO LTD.	001481660
967054 ONTARIO LIMITED	000967054
990551 ONTARIO INC.	000990551
992602 ONTARIO INC.	000992602
2006-11-24	
B. BARTH HOLDINGS INC.	000510200
BEAR STYLING INC.	001044220
BOBBY CHEUNG DRUGS LTD.	001194082
CHAUHAN GAS BAR LTD.	001051157
DHANEK TRANSPORT LIMITED	002011885
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 17 LTD.	001029234
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 21 LTD.	001045497
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 22 LTD.	001045495
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 27 LTD.	001151899
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 28 LTD.	001151900
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 30 LTD.	001174376
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 33 LTD.	001195246
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 37 LTD.	001226367
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 38 LTD.	001272530
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 45 LTD.	001316939
I.F. PROPCO HOLDINGS (ONTARIO) 52 LTD.	001413682
J & H EXPRESS LTD.	002052713
JENBO INC.	001040744
JUTRAS DIE CASTING LIMITED	000661200
METRO LIMOUSINE SERVICES CORP.	001681626
NETTHOUGHT INC.	001395562
PETER D. BODDY AND ASSOCIATES LTD.	000684560
SHIH HUA TRADING INC.	001501839
SIXTY-SEVEN ELGIN LIMITED	000209621
SPRING DRIVEAWAY LTD.	001076626
STEVE STAR TRANSPORTATION INC.	001496469
SUNDIAL HOMES (WINTERPORT) LIMITED	001243748
SUPREME VENDING INC.	000885409
TRIUMPH BAKERY & PASTRY LTD.	001545363
1084133 ONTARIO LTD.	001084133
1181660 ONTARIO LTD.	001181660
1192176 ONTARIO INC.	001192176
1206903 ONTARIO INC.	001206903
1212222 ONTARIO INC.	001212222
1302547 ONTARIO INC.	001302547
1352168 ONTARIO LTD.	001352168
1497363 ONTARIO INC.	001497363
1497365 ONTARIO INC.	001497365
1497367 ONTARIO INC.	001497367
1623173 ONTARIO LTD.	001623173
1681307 ONTARIO INC.	001681307
2006-11-27	
AIR SERVICE HOLDINGS INC.	001625302
COMPUTE-R-US INC.	001572473
FBI CARPET & TILE LTD.	001127170
GARY KALBFLEISCH ENTERPRISES LIMITED	000218066
JASMIN PASTRIES LTD.	001561192
LONGWIN INTERNATIONAL INC.	001465370
MOONSTONE WATER SYSTEM CORPORATION	001326003
NIAGARA BASKETS INC.	001218629
O'CONNOR & SOLTYS LIMITED	000081809

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
P.K. ORTHODONTIC SERVICES INC.	001104107
PARKINSON GUN SHOP LIMITED	000332380
PINEGOLF HOLDINGS LTD.	000711164
QUALITY PAPERBACK BOOK CLUB LIMITED	000351434
SILINSPIRE INC.	001285921
SINHUA LIMITED	001536888
TORCITY FINANCIAL INC.	000963233
TORONTO TECHCENTER LTD.	001558310
WUTEK INC.	000853333
1174601 ONTARIO LIMITED	001174601
1289416 ONTARIO INC.	001289416
1497123 ONTARIO LIMITED	001497123
1503517 ONTARIO INC.	001503517
426664 ONTARIO LIMITED	000426664
437846 ONTARIO LIMITED	000437846
461649 ONTARIO LIMITED	000461649
832667 ONTARIO INC.	000832667
2006-11-28	
AGRA-BEL HOLDING & DEVELOPMENT LTD	000590833
ALADDINZ CORP.	002000020
BIGGSEA HOLDINGS INC.	000644612
DESIGN SOLUTION.CA INC.	002018493
ERINDALE DECORATING INC.	000691386
FORBES ANDERSEN MANAGEMENT CORPORATION	000609232
GUARDIAN GLOBAL BANCORP INC.	000700774
JACK'S TECH AUTO SERVICES LTD.	001562310
LUMINAR INVESTMENTS LIMITED	000200072
NORTHLINE EXPEDITE INC.	001619901
OESTE MASONRY LTD.	001545679
STAR CHESTERFIELD LIMITED	000706027
THE MONTEROY GROUP INC.	000992780
WILLIAM ROBINS LIMITED	000284420
WYNTECH SYSTEMS INC.	001503436
1122736 ONTARIO LIMITED	001122736
1435258 ONTARIO INC.	001435258
1479432 ONTARIO INC.	001479432
2000600 ONTARIO LIMITED	002000600
812269 ONTARIO LIMITED	000812269
2006-11-29	
ALLBOYS INVESTMENTS LTD.	001351903
BEER BOY INC.	001275130
CMC MAINTENANCE SERVICES LTD.	001387237
DINO ELECTRIC CONTRACTORS LIMITED	000267351
DRIVEX FREIGHT LOGISTICS INC.	002044855
ETG WEB CONSULTANT INC.	001563790
JACK PERREAULT LIMITED	000129826
MINRISE INTERNATIONAL TRADING INC.	002038923
MIPO INTERNATIONAL (CANADA) LIMITED	001645575
NORTHERN LIGHT INC.	002012001
QUICKDATA TELECOM INC.	002010455
REICHMANN HAUER HOLDINGS INC.	001034644
RFJVC DEVELOPMENT CORPORATION	001599899
THE HENDERSON FARNICK INSTITUTE INC	001173366
1348258 ONTARIO INC.	001348258
1471884 ONTARIO LIMITED	001471884
1556604 ONTARIO INC.	001556604
2014269 ONTARIO LIMITED	002014269
487286 ONTARIO LTD.	000487286
961447 ONTARIO LIMITED	000961447

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G605)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-12-01	
G AND R SPORTS INC	1023370
HOLLINGER AVIATION INC.	1466963
MARTIN BURN ASSOCIATES INC.	1247661
1556302 ONTARIO LIMITED	1556302

(139-G606) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-12-01	
JAMAR SYSTEMS INC.	555057

(139-G607) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-12-01 NEWBERY HOUSE INC.	591404

(139-G608) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Extra-Provincial Licence
(Extra-Provincial Corporations Act)
Annulation de permis extraprovincial
(Loi sur les personnes morales
extraprovinciales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 7(1) of the *Extra-Provincial Corporations Act* have been made cancelling the licence of the following extra-provincial corporations. The date of the cancellation order precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE de l'annulation des permis extraprovinciaux suivants, faite conformément à l'article 7(1) de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-29 RIGAKU/USA, INC. YORK-SHIPLEY, INC.	945897 228245

(139-G609) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Order Revoking Certificate
of Dissolution
(Business Corporations Act)
Ordre d'annulation du certificat
de dissolution
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an order under section 240 of the *Business Corporations Act* has been made revoking a Certificate of Dissolution dissolving the corporation set out hereunder. The effective date of the revoking order precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions* un ordre a été donné ayant pour objet d'annuler le certificat de dissolution de la société désignée ci après. La date d'effet de l'ordre d'annulation précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-30 CLASSIC DESIGN INC. MASTER PROPERTY MANAGEMENT INC.	1684190 1577906

(139-G610) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Change of Name Act
Loi sur le changement de nom**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from November 26, 2006 to December 10, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 26 novembre au 10 décembre 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDULRAHMAN, NADIA.	RAMAN, NADIA.A.
AGGARWAL, AMRITA.	BHOGAL, AMRITA.
AGNEW, JOHNATHON.FRAZER.	AGNEW, JOHNATHAN.FRAZER.
AHMED, MARIAM-OMAR.	DADI, SHADYA.GEZMU.
AL HAWI, JOSEPHINE.CHAFIC.	HAWI, JOY.
ALI, BASHIR.ABDI.	IGAL, ABDULRASHIID.YASIN.
ALVES, MARIA.	BAGGETTA, MARIA.LUCIA.
DA.CONCEICAO.SILVESTRE.	DA.CONCEICAO.SILVESTRE.
APIENTI, RICHARD.AGYAPONG.	ANANE, RICHARD.
AQSA, AQSA.	ALI, AQSA.
AWALE, ABDULKADER.	AWALE, ALLEN..
BA, AICHETOU.	BAH, AICHA.SOUMEIYA.
BACALHAU, BEATRIZ.	AZEVEDO, BEATRIZ.
FERNANDA.DA.SILVA.	FERNANDA.DA.SILVA.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
BAHADUR, CHANTEL.ANTOINETTE.	HALL, CHANTEL.ANTOINETTE.	D'SILVA, GENEVIEVE.TRECILLA.	D'SILVA-SETH, GENEVIEVE.TRECILLA.
BAI, GANG.	BAI, JOHN..		SCAPILLATI, RACHEL.JOANNA.
BARKAT, JERAHMEEL.		DARROCH, RACHEL.JOANNA.	RACHEL.JOANNA.
YOUSUF.DANIEL.	YOUSUF, JERAHMEEL.DANIEL.	DEDICATA, DARIO.	DELICATA, DARIO.
BARKAT, MEYLING.NOEMI.	YOUSUF, MEYLING.NOEMI.	DEERING, MADELINE.LOUISE.	BOYD, MADELINE.LOUISE.
BARNA-DUMITRESCU, MARIA.	SCOTT, MARY.	DEMELO, ALFRED.WILLIAM.	PERRY, WILLIAM.ALFRED.
BARTMANN, MONICA.JANET.	KALISTAR, MONICA.	DEMINTCHOUK, KEVIN.MAXIMILIAN.	ALVES, KEVIN.MAXIMILIAN.
BASKARAN, JANANI.	SELVABALAN, JANANI.	DEMINTCHOUK, MAGDALENA.	ALVES, MAGDALENA.
	BATE,	DEOL.	DHALIWAL, GURINDERPREET.SINGH.
BATE, JAMESON.COLLINS.	JAMESON.COLLINS.HOLMES.	GURINDERPREET.SINGH.	KENT, CODY.GORDON.WILLIAM.
	BATE, NELSON.		
BATE, NELSON.RICHARD.	RICHARD.MATTHEWS.	DESBIEN, CODY.WILLIAM.	
BECKWITH, ALISON.JILL.	DESANTOS, ALLISON.JILL.	DEVLIN-HEALEY, MATTHEW.LAWRENCE.	DEVLIN, MATTHEW.JAMES.
BEDNAROWICZ, EWA.	BEDNAR, EVA.	DHOMSUNG, PHUNTSOK.	DHOMSUNG, JUSTIN.SMITH.
BEDNARSKYI, TETIANA.	CHYCHOTA, TETIANA.	DIETRICH, CARRIE.MARIE.	COOK, CARRIE.MARIE.
BEIRNES,		DINARDO,	DINARDO, JULIANO.PASQUALE.
LAURA.EVA.DAYMAN.	DAYMAN, LAURA.EVA.	GIVLANO.PASQUALINO.	CANNUX, BROOKE.JEAN.
BEKEY, ILDIKO.KATHARINE.	BEKEI, KATHARINE.ILDIKO.	DOLLER, BROOKE.JEAN.	
BHATTI, RAMANDEEP.	JASWAL, RAMANDEEP.	DUHAIME,	
BLACKBURN, GHISLAIN.	PLOURDE, GHISLAIN.	ALEXIS.VIVIAN.ROSE.	FOISY, ALEXIS.VIVIAN.ROSE.
BOWLEY, JANIE.AMANDA.	PORTER, JANIE.AMANDA.	DUONG, JENNY.	YANG, JENNY.
BOYKO,	HETTFIELD,		ROBERTSON, SARAH.ELIZABETH.DUSKY.
WILLIAM.RODNEY.JR.	JAMES.ALEXANDER.		DARLING, GWENYVERE.TAMARA.LEAH.
BROCKETT-LAZORE,	LAZORE,	DUSKY, SARAH.ELIZABETH.	
DEVIN.PETER.GERRY.	DEVIN.PETER.GERRY.	EDGE,	
BROWNING,		GWENYVERE.TAMARA.LEAH.	EISENSCHMID, JACLYN.NICOLE.
ELEANOR.ELIZABETH.	BROWNING, ELIZABETH.		RHODES, JACLYN.NICOLE.
BURRIS, DAVID.FINLEY.	BURRIS, KAITLYN.FINLEY.	EL MAKDAH,	
BUTLER, MELISSA.JANE.	FOX, MELISSA.JANE.	SAFIE.AL.MAKDAH.	EL MAKDAH, SOPHIE.
	ELLISON,		BROWNLEE, BARBRA.HEATHER.
BUTT, MICHAEL.EARL.LEON.	MICHAEL.EARL.LEON.	EMON, BARBARA.HEATHER.	ROCHE, MICHAEL.JOHN.
CAO, YUZH.I.PARREN.	CAO, DARREN.	EXTEN, MICHAEL.JOHN.	FAIRCHILD, TAMARA.BETH.
CAUGHIE, CATHERINE.JOAN.	ROUSE, CATHERINE.JOAN.	FAIRCHILD, TAMMY.BETH.	FANA, MICHAEL.MAHMOUD.
CAVANAUGH,	DAVIDSON,	FANA, MAHMOUD.	FANG, GRACE.HONG.
KOADIE.HELENA.MARGARET.	KOADIE.HELENA.MARGARET.	FANG, HONG.	FARAG, AYSEN.ADELLE.
CHAN, SIU.PO.	CHAN, ROSE.SIU.PO.	FARAG, EISAIN.	FARIS, ALEX.
CHAN, SUK.HUNG.	CHAN, IMMANUEL.JOHN.	FARES, AHMAD.BASSEM.	FARZAN, BAHRAM.MAYHANPOR.
CHAN, WING.OI.SHARON.	CHAN, SHARON.WING.OI.		
CHARLTON, VAUGHAN.LEAH.	CHARLTON, VAUGHN.LEAH.	FARZAN, ABDUL.JABAR.	FELHAVER, KARLY.ELIZABETH.
CHAVEZ VAZQUEZ, ALINA.SUSANA.	OOMEN, ALINA.SUSANA.	FELHAVER,	KARLY.ELIZABETH.
CHEEMA, HAROON.	CHEEMA, HAMZA.	KARLY.ELIZABETH.	HAWKES, KARLY.ELIZABETH.
CHEN, FU.	MACKERETH, SANDY.CHEN.	FEORELLO, MAVALENO.	RICHARDS, ANNE.MADELINE.
CHEUNG, KIN-BONG.	CHEUNG, KIN.BONG.JACKSON.	FERES-KIRSHENBLATT,	
CHEUNG, WAI.MAN.	CHEUNG, MANDY.WAI.MAN.	CORY.JUSTIN.	FERES, CORY.JUSTIN.
CHIU, JANNY.	LIN, JANNY.	FERGUSON, BETTY.JEAN.	MATTHEWS, BETTY.JEAN.
CHOI, MAN.FEI..	CHOI, MANFI.MAN.FEI.	FERNANDO,	
CHOPRA, ANJU.	BEYA, ANJU.	WARANAKULASURIY.	FERNANDO, CAMILLE.MARIE.
CHORLTON, DAVID.	WESTACOTT, DAVID.HUGH.	FERRELL, GAIL.LYNN.	FERRELL, BILLIE.GAIL.LYNN.
CHOROMA,		FLYEH, JASMIYA.KISHAN.	FLYEH, NURA.KISHAN.
MAHAMAT.ALMAHDI.	CHOROMA, TAHIR.	FORSYTHE, AMANDA.LYNN.	MARUM, AMANDA.LYNN.
CHOY, MAN.HON.	CHOY, ADAM.MAN.HON.	FOTOVAT AHMADI, NIMA.	FOTOVAT, NIMA.
CLARKE, MARY.ANN..	CLARKE, MARIANNE..		FOWLER-MCKEOWN, ALYCIA.EMILY.
	GODDARD,	FOWLER, ALCIA.EMILY.	ALYCIA.EMILY.
CLAXTON, WILLIAM.MARK.	WILLIAM.MARK.CLAXTON.	FRADSHAM, JULIE.KRISTEN.	HARRIGAN, JULIE.KRISTEN.
COOK-WRIGHT,		FRAM, JOHN.GEORGE.	FRAM, BRUCE.JOSEPH.
SHAYLYNN.NICOLE.	WRIGHT, SHAYLYNN.NICOLE.	FRISHETTE, KAREN.LYNN.	LITTLE, KAREN.LYNN.
COPENACE-WHITE,		GABER, EHAB.DEAN.	GABER, DEAN.
MELISSA.MAGGIE.	WHITE, MELISSA.MAGGIE.	GAIDHU, MANDEEP.SINGH.	GAIDHU, MANDEEP.PINKY.
CORSALE, JONATHAN.	COLLINS, JONATHAN.	GAMBO, ISSAH.BABA.	AMOAKOHENE, ISAAC.ISAIAH.
MICHEL.FEDERICO.	ALEXANDER.DAVID.	GARCIA, ANGELITA.DIEGO.	BURGESS, ANGELITA.DIEGO.
	FORRESTER,	GESZCZYNSKI, OLGA.	GESZCZYNSKI, OLA.MONICA.
COUSINS, NADINE.PATRICE.	NADINE.PATRICE.	GILPIN,	SNYDER,
CRETE, LOUISETTE.	CRETE, LISETTE.	AARON.ROBERT.WILLIAM.	AARON.ROBERT.WILLIAM.
CRUMBIE, RALPH.LASBURY.	CROMBIE, RALPH.	GIRARD, DAMIAN.	MCQUIGGE, DAMIANA.VIVI.
CRÉPAULT, FERNAND.	CRÉPEAU, FERNAND.JOSEPH.	GOLTZ, LINDA.GRACE.	DEEN, LINDA.GRACE.GOLTZ.
CURCIC, ZORAN..	CHURCHIN, ZORAN.BORA.		

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
GOPALAKRISHNAN, SURESH.KUMAR. GOREN, ILANIT. GREEN, TYESHA.DANIELLE.ALEXIS. GRIEVE, AUSTIN.ANTHONY. GRIEVE, JOHNATHAN.CHRISTOPHER. GRIEVE, JOSEPH.SHAWN. GRIEVE, MICHAEL.JOHN.BRANDON. GRIMES-WASILEWSKI, MARY.KATHERINE. GROVER, RENUKA. GUEST, CHERYL.ANN. GUEVARA, SONIA. HABASECU, RADU.MIRCEA.	GOPAL, SURESH.KUMAR. GOREN, ILANEET. ROWE, TYESHA.DANIELLE.ALEXIS. ST AUBIN, AUSTIN.ANTHONY. ST AUBIN, JOHNATHAN.CHRISTOPHER. ST AUBIN, JOSEPH.SHAWN. ST AUBIN, BRANDON.MICHAEL.JOHN. FRANGELLA, MARY.KATHERINE. DHINGRA, RENUKA. TURNER, CHERYL.ANN. AKSU, SONIA. NICOLICI, RADU. HADDAD, SUMMER.GEORGINA. HAJAR, MOE. HAN, THOMAS.WEIPING. HAN, YVONNE.YIFAN. HARDER, JON.LIRIUS. HARTWIG, LESLIE.JOHN. HARTZKE, BUNNIE.LAURA.MAXINE. HAMAD, MOUSSA.SULAIMAN. HAMAD, SARAH.MOUSSA. SOLOMON, RAGAB.FATHY.AWAD. NESHATI, GITTA.F. VALLIERE, MIKEHLA.ERMA.JAYNE. ANNESS, TARA.LOUISE. GYURAN, KRISTIN.LIANNE. HORVATH, LESLIE.ANDREW. HOSSEINI, FARZAD.	KAZAKEVITS, ZANNA. KHAN, SYED.IDREES.FAREED. KHAN, SYED.YUSUF.NOOR'U.DEEN. KIM, OAKYEO. KING, SHAYNE.WILLIAM.. KIRINDE, GNANARANSI.THERO. KOK, LAMBERT.ABRAHAM. KOZOLANKA, KIAH.ZEBY.MEGAN. KUMAR, KARTIK. KUMARAN, CHENDHOORAN. LAFRAMBOISE, JOSEPH.PATRICK.LEONARD. LAMBA, KOMAL.SATPAL. LAMBERT, JERMAINE.ANTHONY. LAMBERT, JONELLE.MAUWAVA. LATENDRESSE, CONSTANCE.MARY. LEE, JEONGHWA. LEES, JENNIFER. LEGGE, RENEE.LYNN. LEISCHOW, CANDLE.BRIANNA.RAIN. LEISCHOW, CHARIS.MONTANA. LEITE, HAIMRAJEE. LESAGE, LISA.X. LETOURNEAU, NORIELLE. LI, QI.XIA. LINTON, BASBERT.ANTHONY. LISOVSKA, OKSANA. LIU, HONG.YI. LIU, MENG.YING. LIU, SHU. LO, KAI-MING. LOURENCO, ARMINDO.DUARTE. LOUVARZ, HOSSEIN. LU, CHEN.CHEN. LU, CHEN.YUE.NATHASIA. LU, YIH-GIUN. LUNARIO, JOY.ALCONIS. LYCHACZ, ANDREY.STEPHAN.	KAZAKEVICH, JANNA. DEEN, SYED.IDREES.FAREED. DEEN, SYED.YUSUF.NOOR'U. YI, GRACE. TOPOLOVICH, SHAYNE.WILLIAM. MUTHUKUMARA PALAWINNAGE, CHITRA.KUMARA. COOK, LAMBERT.ABRAHAM. SWAREN, IZABELLA.STELLA.KAIJA. PUNIA, KARTIK.KUMAR. POOPALARATNAM, GNANAHARAN. BIGRAS, JOSEPH.PATRICK.LEONARD. BRAHMBHATT, KOMAL.KINNAR. FELIX, JERMAINE.ANTHONY. FELIX, JONELLE.MAUWAVA. LATENDRESSE, LEE.ANN.MARY. LEE, JANET.JEONGHWA. BIRKETT, JENNIFER. BROADBRIDGE LEGGE LINKLATER, RENEE.LYNN. KOZAK, CANDLE.RAIN.BRIANNA. KOZAK, CHARIS.MONTANA. LEITE, HEMA.DEANNA. MANDEL, LISA.SUSANNA. LÉTOURNEAU-AMES, DORIELLE.ANTOINETTE. ALYSON.ISABELLA. LI, MICHELLE. LINTON, ANTHONY.BASBERT. LISOVSKA-NEISHTADT, OKSANA. LIU, HELENA.HONGYI. LIU, CHRISTINE.MENGYING. LIU, SHU.SUE. LO, STEVE. LOURENCO, ARMINDO.BRAGA. LOWARZ, HOSSEIN.MIGUEL. LU, CHENGZHEN.NANCY. LU, CHENGJU.NATALIE. LU, YIH-GIUN.ADRIANE. CASTUERAS, JOY.ALCONIS. BRUNSWICK, WALTER. MACHADO, ALLISON.ISABELLA. ST JEAN, CANDICE.MARIE. ST JEAN, CONNOR.LEIGH. MAHENTHIRAN, PIRATHEEP.THEEPAN. MAHENTHIRAN, THANAJA.THAMJA. MAK, PAUL.CHI-MING. MAK, ROWENA.PO-KING. MAROUSSI, CODI.JORDANA.
HADDAD, SAMAR. HAJAR, MOHAMMED. HAN, WEIPING. HAN, YI.FAN. HARDER, JEAN.LIRIUS. HARTWIG, PAUL.LESLEY. HARTZKE, LAURA.MAXINE. HASSAN HAMAD, MOUSSA.S. HASSAN HAMAD, SARAH. HASSAN, RAGAB.FATHY. AWAD.SOLIMAN. HEBBI, GITTA. HOLLAND-VALLIERE, MIKEHLA.JAYNE. HOLMBERG, TARA.LOUISE. HORVATH, KRISTIN.LIANNE. HORVATH, LESLIE.ANDREY. HOSSEINI, ATIQULLAH. HOSSEINZADEH GHAZVINIPOUR, NASSER. HOSSEINZADEH- GHAZVINIPOUR, HOMAN. HOWARD. DAVID.HENDERSON. HUFFMAN, JONATHAN.EDWARD. HUMPHRIES BELL, CHARLES.SAMUEL. HUMPHRIES BELL, WILLIAM.HENRY. HUYNH, TIEU.MI. HYMANDER, NICHOLAS.DAVID. INBANATHAN, ANUJA. IQBAL, HASSAN.MUHAMMAD.	HAMAD, SARAH.MOUSSA. SOLOMON, RAGAB.FATHY.AWAD. NESHATI, GITTA.F. VALLIERE, MIKEHLA.ERMA.JAYNE. ANNESS, TARA.LOUISE. GYURAN, KRISTIN.LIANNE. HORVATH, LESLIE.ANDREW. HOSSEINI, FARZAD. HOSSEINZADEH, NASSER. HOSSEINZADEH, JASON.HOMAN. AMOTA, DAVID.HENDERSON. HUFFMAN, JOHNATHAN.EDWARD. HUMELL, CHARLES.SAMUEL. HUMELL, WILLIAM.HENRY. ALBANESI, TAMMY. MCGREGOR, NICHOLAS.DAVID. MANIKENDRAN, ANUJA.. SIDDQUI, HASSAN.MUHAMMAD. SIDDQUI, USMAN.MUHAMMAD. JEONG, JENNIFER. JEONG, JENNY.JOOYOUNG. JEONG, KIMBERLY.MIYOUNG. THARMALINGAM, SUTHA. SURESH, JEYAN. SIMONS, RACHEL.FRANCINE. JAKULANATHAN, MATHUSHAN. KARBASI, KIANA. KARGARI HAJIABADI, ARMIN. YAZDANI, ARMIN.ALEX.	LETOURNEAU, NORIELLE. LI, QI.XIA. LINTON, BASBERT.ANTHONY. LISOVSKA, OKSANA. LIU, HONG.YI. LIU, MENG.YING. LIU, SHU. LO, KAI-MING. LOURENCO, ARMINDO.DUARTE. LOUVARZ, HOSSEIN. LU, CHEN.CHEN. LU, CHEN.YUE.NATHASIA. LU, YIH-GIUN. LUNARIO, JOY.ALCONIS. LYCHACZ, ANDREY.STEPHAN. MACHADO, ALLISON.LEMOS. MACLEAN, CANDICE.MARIE. MACLEAN, CONNOR.ROD.LEIGH. MAHENDIRAN, PIRATHEEP. MAHENDIRAN, THAMJA. MAK, CHI-MING. MAK, PO-KING. MAROUSSI, DAKOTA.JORDANA.	

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
MARRS, EVA-CHRISTINE.	MISSULLIS, EVA-CHRISTINE.	PENA, ROSARIO.	MOLINA, ROSARIO.
MARTIN, ERIC.ZACHARY.	MARTIN POZEG,	PENDON,	HAWKINS,
MASONOVICH,	ERIC.ZACHARY.	DON.KRILL.BAJADE.	DON.KRILL.BAJADE.
JONATHAN.JOSEPH.	BEAUDOIN,	PENDON,	HAWKINS,
MASTROIANNI, GIUSEPPE.	JONATHAN.JOSEPH.	JUNEST.ELA.BAJADE.	JUNEST.ELA.BAJADE.
MAWLA, LARA.	MASTROIANNI, JOSEPH.	PERSAUD, BHAGWATIE.	ALI, DIANE.
MAYO, WANDA.KAREN.	BOEHLER, LARA.	PETRYK, WOLODYMYR.	PETRYK, WALTER.ANDREW.
MCGOVERN-SAUNDERS,	TALBOT, CAREN.	PICKERSGILL, APRIL.ANNA.	KIMMETT, APRIL.ANNA.
RYAN.STEVEN.	SAUNDERS,	PICKERSGILL,	
	RYAN.STEVEN.MCGOVERN.	MAXIME.MICHAEL.	KIMMETT, MAXIME.MICHAEL.
	MCGUIRE,	PICOLLO, JULIAN.ARMANDO.	MASTRONARDI, GIULANO.
MCGUIRE, MONIQUE.MARIE.	SABRINA.CHANTI.MONIQUE.	PILGRIM,	
MCKINNON,	SCHERER,	CHRISTI.JANELLE.BAKER.	BAKER, CHRISTI.JANELLE.
TAYLOR.LYNN.PATRICIA.	TAYLOR.LYNN.PATRICIA.	POUPA, ALENA.	VYBORNA, ALENA.
MCKREITH, O'DANE.LOI.	MARAGH, O'DANE.LOI.	PREVOST, HELEN.SUSAN.	MOLDOVAN, HELEN.SUSAN.
MCLEAN, OLYMPIA.ANN.	LIBURD, OLYMPIA.ANN.	PROSINA, JELENA.	PROSINA, ELLEN.
	MCVEY,	PRUDHOMME, SUSAN.ANNE.	SMITH, SUSAN.ANNE.
	MEGAN.PATRICIA.KEAIRA.		VASANTHAMARAN,
MCVEY, SEAN.PAUL.	MIR, IBRAHIM.ALI.	PUSHPARAJAH, SARULATHA.	SARULATHA.
MEER, IBRAHIM.ALI.	MEI, JULIA.SIHAN.	QUACH, TU.PHUONG.	QUACH, ALEXA.
MEI, SI.HAN.	MICHAILENKO, IRINA.	RADFORD, ARIELA.	HANNIGAN,
MIHAILENKO, IRINA.	MICHAILENKO, VALERY.	CATHERINE.SERINITI.	ARIELA.CATHERINE.SERINITI.
MIHAILENKO, VALERIJS.	MYLAN, CHRISTOPHER.ADAM.	RADOVANOVIC, MARIA..	CASSINI, MARIA..
MILAN, KRZYSZTOF.ADAM.	PLUT, EDWARD.JASON.	RAFIBAKSH, HOSSEIN.	DONNA, NICK.
MILLER, EDWARD.JASON.	JANULIS, RASA.	RALPH, ATLANTA-	GRANT, ATLANTA-
MIRKIENE, RASA.	MASOOD, MOHSIN.	MARINNA.SUMMER.	MARINNA.SUMMER.
MOHSIN, MUHAMMAD.	MONTGOMERY-ALEXANDER,	RAMIREZ, JORGE.	VILELLAS, SAMAIRE.
MONTGOMERY,	CARLA.JACQUELINE.	RANDRIANINDRINA,	
CARLA.JACQUELINE.	MOSER-STERN,	HENRI.ANTOINE.	ANDRISON, TONY.
MOSER,	PATRICIA.JOSEPHINE.	RAY, JACKIE.GEORGE.	RAY, JACK.GEORGE.
PATRICIA.JOSEPHINE.	ALI, SARWAT.	RIGHINI, VITTORIA.	MILLER, VICTORIA.NICOLE.
MUKHTAR, SARWAT.		ROJKOV, ARSENTY.	ROSHKOV, ARSENTY.
NADARAJAH,	NADARASAH, GEETANCHALY.	ROJKOV, ROMAN.	ROSHKOV, ROMAN.
GEETANCHALY.	STANFIELD, SCOTT.	ROPOTICA, RALUCA.OANA.	BENTZ, RALUCA.OANA.
NARANJO, JUAN.CARLOS.		ROSE, FIN.	LE MAITRE, FIN.
NASCIMBEN,	GRIFFERTY, MARCO.CARMEL.	SAMSON,	
MARCO.CARMEL.	NEUMAYER, SUSAN.ANNE.	EMMA.BARBARA.ANN.	SAMSON, BARBARA.ANNE.
NEUMAYER, SUSAN.ELSA.	CONSTANT, SHELLY.ANN.	SANDHU, SARBJIT.KAUR.	SHERGILL, SIMRAN.KAUR.
NIEMI, SHELLY.ANN.	NIJJAR, JOGA.SINGH.	SARAMGAR, ALIREZA.	SARAMGAR, ISAAC.
NIGER, JOGA.SINGH.	NIJJAR, MANDEEP.SINGH.	SARAWANABAWAN,	
NIGER, MANDEEP.SINGH.	NIJJAR, SUNDEEP.SINGH.	MALATHI.	NIMALAN, MALATHI.
NIGER, SUN-DEEP.SINGH.	NITZ, JULIA.	SAUVE, MARIE.ROSE.	SAUVE, ROSE.
NITS, JULIA.	NITZ, VLADIMIR.	SCHAMANN,	
NITS, VLADIMIR.	NITZ, VSEVA.	DEBORAH.ANNE.	CAIRNS, DEBORAH.ANNE.
NITS, VSEVOLOD.		SCRIVENS, SAMANTHA.ANN.	GREER, SAMANTHA.ANN.
NORMAND,	NORMAND, ANDRE-JEAN.		OB'RYAN,
JEAN.JOSEPH.AIMÉ.HENRI.	NUTOVICH, ANNA..	SECORD, KIMBERLY.MARIE.	KATHERINE.PATRICIA.
NUTOVYCH, GANNA..		SEH, HOI.TING.	SEH, VIVIAN.HOI.TING.
O'DONNELL,	TRELA, TRISTAN.MATTHEW.	SHERWOOD,	
TRISTAN.MATTHEW.	HORNE, RUNNIA.	CHRISTOPHER.PAUL.	COLUCCI, CHRISTOPHER.
OBANDO MORA, RUNNIA.	OBEROI, MUKUL.	SHIRAZAI, NAZIA.	WASIL, NAZIA.
OBEROI, SANDEEP.	CHIJJINDU, NKIRUKA.JOY.	SINGH, IDERJIT.	DEROCHE, INDY.
OCHEI, NKIRUKA.JOY.	LADOUCEUR, HEATHER.JANE.	SINNATHAMBI,	
ORCHARD, HEATHER.JANE.	BOYD, LORIE.ANN.	VIJAYALUXMI.	KUNATHASAN, VIJAYALUXMI.
OUELLET, LORIE.ANN.	LOVETERE,	SKINNER, MATTHEW.JAMES.	RICKS, MATTHEW.JAMES.
	GIUSEPPINA.MARIA.	SMITHRIM, JANET.BLANCHE.	SMITHRIM, JANNET.
PACE, GIUSEPPINA.MARIA.	PAIEMENT,	SNOWDON-SMITH,	
PAIEMENT,	IVAN.DAVID.JULIEN.JOSEPH.	JODI.LYNNE.	SNOWDON, JODI.LYNNE.
JOS.YVON.DAVID.JULIEN.	PALMIERI, SOFIA.CHRISTINE.	SONG, ZHIHAN.	SONG, MARGARET.ZHIHAN.
PALMIERI, SOPHIE.	PAYNE, CHRISTINA.QIAN.	SOUCY,	
PAN, QIAN.YU.	MEHTA, MEDHAVI.MAHESH.	MARIE.ALICE.JOHANNE.	LALONDE, JOHANNE.ALICE..
PANDYA, MEDHAVI.MAHESH.		STEVENS,	FARLEY,
PARASKEVOPOULOS,	PETKOFF, ERIKA.EVA.	CURTIS.JOHN.CHRISTOPHER.	CURTIS.JOHN.CHRISTOPHER.
ERIKA.EVA.	PETKOFF, JOHN.	SUBRAMANIYAM, RIJITHAN.	THILAKESWARAN, RIJITAN.
PARASKEVOPOULOS, JOHN.	PARENT, STEPHEN.GERARD.		SUKARA.
PARENT, STEPHEN.GERARD.	PARK, ANTONY.K.	SUKARA, OLGA.	ELIZABETH.ALLARYCE.
PARK, KANGPYUNG.	PATEL,	SUKARA, RADOVAN.	SUKARA, REYNOLD.EMMETT.
	HETAL.KAMLESHKUMAR.	SUKARA, ROBERT.	SUKARA, ROBERT.ERIC.
PATEL, HETAL.SHIRISH.			

PREVIOUS NAME	NEW NAME
SUKARA, STEVEN. SÉGUIN, MARIE.THÉRÈSE.GERTRUDE. TABALINA, KRISTEL.JAYNE.BALCOBERO. TABALINA, ZENY.BALCOBERO. TAING, MUY.CHOU. TAING, MUY.KEA. TAING, PENG.NGOUN. TAN, ZHI.JUN. TANG, WEI.LIN. TANG, XIAO.DONG.	SUKARA, STEVEN.ARNOLD. SÉGUIN, JOCELINE.GUILÈNE. VANADERO, KRISTEL.JAYNE.TABALINA. VANADERO, ZENY.TABALINA. TAING, VICTORIA.MUY.CHOU. TAING, JULIE.MUY.KEA. TAING, DAVID.PENG.NGOUN. TAN, JERRY. TANG, KATELYNN.WEILIN. TANG, PRESTON.XIAODONG. KREYNES, TATYANA.BORISOVNA. TOMLINSON. MITCHELL.DOUGLAS. LUCAS, GAVIN.MICHAEL. TESSIER, GISELE.CLAUDETTE. THAMBIAIAH, THAVASEELAN. THIYAGARAJAH, CHANDRA.INTHU. GRAHAM, SANDRA. MORDEN, BONNIE.EVELYNE.MARY. HALBERT, REBECCA.MICHELE. CORBIN, SHERLENE.ALECIA. APRO, ZOLTAN.ROBERT. LAVIOLA, GEISEL. TRUDEAU, BRITTANY.CAROL.ROMONA. LIZABETH.FERRAN. TSANG, CARMEN.ALEXIS. MARTINEZ, AMBROSIA- MARINA.MERCADEZ.NEVITA. TYRYSKIN, KATHRIN. RIZVI, ROZINA. HALE, DAWN.MARIE. VINOLO, WILLOW.ELIZABETH. VIVALT, EVA.LOVE. VORADETH-SACKDA, NIRADONE.JOANNA. MCCALLUM, DEBORAH.ANN. WANG, LUCIA.RUQIAN. WASSEL, DAOUD.DARIO. STEPHEN, NINA.MARIA. WISEMAN, GEORGE. CHIN, LEON. WONG, VICTORIA.YI.LIN. WU, ALECK.YAODONG. XIE, OSMOND. YANG, JANE. YANG, KEVIN. YANG, JASMINE.YUE.JIA. CHEN, KELLY.MEI.LI. YI, NICHOLAS. YI, KATHERINE.SL. YOON, GEORGE. YOKHANA, DALIA.
TARANENKO, TATYANA. TEEFY, JOHN.MITCHELL. TERTINEGG, GAVIN.MICHAEL.LUCAS. TESSIER, GLAUDETTE.GISELE. THAVASEELAN, THAMBIAIAH. THIYAGARAJAH, CHANDRABAVAN. THOMAS, SANDRA. THOMPSON, EVELYNE.MARY. THOMPSON, REBECCA.MICHELE. THOMPSON, SHERLENE.ALECIA. TOROK-APRO, ZOLTAN.ROBERT. TORRES INFANTE, GEISEL. TOULOUSE, BRITTANY.CAROL.ROMONA. ELIZABETH.FERRAN. TSANG, CARMEN. TUCKER, NEVITA.MAYO. TYRYSKIN, YECATHERINE. USMANI, ROZINA.AQEEL. VAN BIESEN, DAWN.MARIE. VINOLO, CHRISTOPHER.ALAIN. VIVALT, EVA.LO. VORADETH, NIRADONE. WAITE, DEBORAH.ANN. WANG, RU.QIAN. WASSEL, DAOUD. WILSON, NINA.MARIA. WISEMAN, YURI. WONG, LEON. WONG, YI.LIN. WU, YAO.DONG. XIE, JIALE. YANG, JIE. YANG, LI. YANG, YUE.JIA. YEE, MEI.LI. YI, SEOUNGSOO. YI, SEUL.KATHERINE. YOON, JAE.KI. YOUKANH, DALIA.	

PREVIOUS NAME	NEW NAME
YU, HAOLIANG. YU, SIK.HONG. YUN, FUNG-YEE. ZHOU, JIA.YUE.	YU, ROBIN.H. YU, RICKY.HONG. YUN, AUSTINA.FUNG-YEE. ZHOU, MAGGIE.JIAYUE.

(139-G611)

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

Nov 26-30

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Tilley, James Franklyn	Port Hope	27-Nov-06
Hunter, Kevin	Brampton	30-Nov-06
Farr, Gary	Toronto	30-Nov-06
Tyrrell, Jeremy	Fort Erie	30-Nov-06
Miles, Sheba	Fort Severn	30-Nov-06
Rodrigues, Joseph	Toronto	30-Nov-06
Arciaga, Oscar H.	Toronto	30-Nov-06
Marcos, Roger	Etobicoke	30-Nov-06

NAME	RE-REGISTRATIONS LOCATION	EFFECTIVE DATE
McLean, Donald M.	Glenburnie	27-Nov-06

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Adams, Evert November 29, 2006 to December 03, 2006	Corrisca, South Dakota	27-Nov-06
Martel, Michel January 25, 2007 to January 29, 2007	Saint-Blaise-Sur-Richelieu	29-Nov-06
Rafuse, Donald December 14, 2006 to December 18, 2006	Cambridge, NS	29-Nov-06

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Rojas-Gonzales, Omar	London	27-Nov-06
Robinson, Dennis	Toronto	27-Nov-06

(139-G612) JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

Government of Ontario Gouvernement de l'Ontario

Statutory Notice 44A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO
- and -

\$1,500 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND JIMIS ODISH

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$1,500.00 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 44A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

Connaissance d'origine législative 44A-06 faite en vertu du
Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

1 500 \$ EN DEVISES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE)
ET JIMIS ODISH

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi de 2001 sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales*, a entraîné le dépôt de la somme de 1 500,00 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 44A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G613)

Statutory Notice 45A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO
- and -

110 MARKVILLE ROAD, MARKHAM AND \$510.00 IN
CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND MINH CHAN MAC,
KHUAN MIN MAC AND LIEN KIEU MAC

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$19,331.65 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are

expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 45A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

**Connaissance d'origine législative 45A-06 faite en vertu du
Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO
- et -**

**110, CHEMIN MARKVILLE, MARKHAM, ET 510,00 \$ EN
DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET MINH
CHAN MAC, KHUAN MIN MAC ET LIEN KIEU MAC**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi de 2001 sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales*, a entraîné le dépôt de la somme de 19 331,65 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 45A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G614)

Statutory Notice 46A-06 made under Ontario Regulation 498/06

**ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO
- and -**

**\$430 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND
FERDINANDO DONIA**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$430.00 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 46A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

**Connaissance d'origine législative 46A-06 faite en vertu du
Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO
- et -**

**430 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET
FERDINANDO DONIA**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi de 2001 sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales*, a entraîné le dépôt de la somme de 430,00 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité

illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 46A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G615)

Statutory Notice 47-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

193 KING STREET EAST, HAMILTON, PIN #17168-0048@,
AND OTHER PROPERTY (IN REM), MICHAEL RICCA AND
RUTH RICCA

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$10,448.66 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 47-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

Connaissance d'origine législative 47-06 faite en vertu du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

193, RUE KING EST, HAMILTON, NIP 17168-0048@, ET
AUTRES BIENS (EN MATIÈRE RÉELLE), MICHAEL RICCA
ET RUTH RICCA

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales* a entraîné le dépôt de la somme de 10 448,66 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 47-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G616)

Statutory Notice 48A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

\$1,845 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND
COREY PETERSON

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$1,845.00 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 48A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

**Connaissance d'origine législative 48A-06 faite en vertu du
Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO
- et -**

**1 845 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE)
ET COREY PETERSON**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi de 2001 sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales*, a entraîné le dépôt de la somme de 1 845,00 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 48A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G617)

Statutory Notice 49A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**\$120,130 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND
BRIAN SCOTT**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$122,999.10 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 49A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

**Connaissance d'origine législative 49A-06 faite en vertu du
Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO
- et -**

**120 130 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE
RÉELLE) ET BRIAN SCOTT**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi de 2001 sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales*, a entraîné le dépôt de la somme de 122 999,10 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité

illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 49A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G618)

Statutory Notice 50A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**\$119,015 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND
MARTIN ST. PIERRE**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$100,198.70 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 50A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

Connaissance d'origine législative 50A-06 faite en vertu du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

**119 015 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE
RÉELLE) ET MARTIN ST. PIERRE**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la **Loi de 2001 sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales**, a entraîné le dépôt de la somme de 100 198,70 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la **Loi sur le droit de la famille**, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 50A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G619)

Statutory Notice 51A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**25 MOORE CRESCENT, NORWICH, \$1,200 IN CANADIAN
CURRENCY (IN REM), BRUCE SMITH, CAROLYN SMITH
AND HOUSEHOLD REALTY CORP. LTD.**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$10,402.48 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are

expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 51A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

**Connaissance d'origine législative 51A-06 faite en vertu du
Règlement de l'Ontario 498/06**

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

**25 MOORE CRESCENT, NORWICH, 1 200 \$ EN DEVICES
CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE), BRUCE SMITH,
CAROLYN SMITH ET HOUSEHOLD REALTY CORP. LTD.**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales* a entraîné le dépôt de la somme de 10 402,48 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 51A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G620)

Statutory Notice 53A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**\$8,955 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND
IAN ANDREWS**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$6,948.50 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 53A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

**Connaissance d'origine législative 53A-06 faite en vertu du
Règlement de l'Ontario 498/06**

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

**8 955 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE)
ET IAN ANDREWS**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales* a entraîné le dépôt de la somme de 6 948,50 dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité

illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis **53A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G621)

Statutory Notice 54A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO - and -

10 HIGHNESS COURT, VAUGHAN; 1993 MERCURY VLR
MOTOR VEHICLE VIN 4M2DV11W2PDJ15109; 1992 HONDA
CAX MOTOR VEHICLE VIN JHMCB7651NC819266 (IN REM)
AND THAI VAN NGUYEN

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$122,406.91 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 54A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

Connaissance d'origine législative 54A-06 faite en vertu du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

10 HIGHNESS COURT, VAUGHAN; VÉHICULE AUTOMOBILE
MERCURY 1993 VLR, NIV 4M2DV11W2PDJ15109; VÉHICULE
AUTOMOBILE HONDA CAX 1992, NIV JHMCB7651NC819266
(EN MATIÈRE RÉELLE) ET THAI VAN NGUYEN

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales* a entraîné le dépôt de la somme de 122 406,91 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis **54A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G622)

Statutory Notice 55A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO - and -

\$1,640 IN CANADIAN CURRENCY; \$630 IN U.S. CURRENCY
(IN REM); AND TONJA BASIL ALEXANDER

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$2,318.31 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 55A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

**Connaissance d'origine législative 55A-06 faite en vertu du
Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO
- et -**

**1 640 \$ EN DEVISES CANADIENNES, 630 \$ EN DEVISES
AMÉRICAINES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET
TONJA BASIL ALEXANDER**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales* a entraîné le dépôt de la somme de 2 318,31 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 55A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G623)

Statutory Notice 56A-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**115 TURCOT ROAD, ST. CHARLES (IN REM); WEI DE GUAN,
CHI MAN KWOK AND GUO XIN CHUN**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$78,137.77 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 56A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

**Connaissance d'origine législative 56A-06 faite en vertu du
Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO
- et -**

**115, CHEMIN TURCOT, ST. CHARLES (EN MATIÈRE
RÉELLE), WEI DE GUAN, CHI MAN KWOK ET
GUO XIN CHUN**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales* a entraîné le dépôt de la somme de 78 137,77 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le

règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis **56A-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G624)

Statutory Notice 57-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

\$5,800 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND VERNON KEITH EKLUND

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$5,800.00 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 57-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

Connaissance d'origine législative 57-06 faite en vertu du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

5 800 \$ EN DEVISES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET VERNON KEITH EKLUND

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illicites* a entraîné le dépôt de la somme de 5 800,00 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis **57-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G625)

Statutory Notice 58-06 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

\$2,023.00 CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND OMAR RASHID-GHADER

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the **Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act** has resulted in the sum of \$2,019.00 being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses, including losses recoverable under Part V of the Family Law Act, as a result of the unlawful activity in relation to which this proceeding was commenced are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with Regulation 498/06 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to make a claim for compensation, please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 58-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 19th, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

Connaissance d'origine législative 58-06 faite en vertu du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

2 023,00 \$ EN DEVISES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET OMAR RASHID-GHADER

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales* a entraîné le dépôt de la somme de 2 019,00 \$ dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires, y compris des pertes récupérables en vertu de la Partie V de la *Loi sur le droit de la famille*, à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 58-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 19 mars 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G626)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of Kathryn Grossman application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Birchwell Investment Limited.

The Application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2

Dated at Toronto this 10th day of November, 2006.

KATHRYN GROSSMAN
by her Solicitors
Schwartz & Schwartz
258 Wilson Avenue
Toronto, Ontario M2H 1S6

Attention: Saul Schwartz

(139-P367) 47, 48, 49, 50 Telephone No.: (416) 636-1949 x 260
Fax No.: (416) 636-3431

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

531810 ONTARIO LIMITED

Ontario Corporation No. 531810

Notice Concerning Winding Up

1. The name of the Corporation is:

531810 Ontario Limited

2. Date of Incorporation:

December 29, 1982

3. Liquidator:

Name: Michael Head

Address: 3306 Lakeland Crescent
Burlington, Ontario L7N 1B8

Date Appointed: November 30, 2006

4. This notice is filed under subsection 193(4) of the Business Corporations Act. The special resolution requiring the Corporation be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the corporation on November 30, 2006.

(139-P381) By: MICHAEL HEAD
Liquidator

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le sherif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the *Ontario* Superior Court of Justice at Napanee Ontario, dated April 26, 1994, Court File Number 469/92, to me directed, against the real and personal property of:

MOHAMMED IQBAL RIND and GHULAM RIND, Defendants, at the suit of GASCO CONTRACTING LIMITED, Plaintiff(s),

I have seized and taken into execution all of the right, title, interest and equity of redemption of, MOHAMMED IQBAL RIND and GHULAM RIND, Defendants in and to:

Concession 7, Part Lot 10, Plan 29R6218 Part 1, 2, 3, and 4, in the Township of Addington Highlands, in the County of Lennox and Addington, more specifically described as

R.R. #1, 112922 Highway 7, Kaladar ON K0H 1Z0

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MOHAMMED IQBAL RIND and GHULAM RIND, Defendants, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Courtroom 1, Second Floor, 41 Dundas St West Napanee ON K7R 1Z5 on Monday January 15, 2007 at 1:00 PM

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s). The Sheriff makes no covenant as to title.

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Minimum opening bid is set at \$126,000
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Sheriff's Enforcement Office, Superior Court of Justice, Main Floor, 41 Dundas St W., Napanee ON K7R 1Z5
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 20th day of November, 2006

(139-P382) *Sheriff*
County of Lennox & Addington
41 Dundas St West
Napanee ON K7R 1Z5

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Federal Court of Canada at Ottawa, In the matter of the Income Tax Act to me directed, against the real and personal property of AJV MASONRY LTD, Defendant, at the suit of Canada Customs and Revenue Agency, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of AJV MASONRY LTD, in and to:

Municipal Address: 32-33 Oke Road, RR #1 Napanee, Ontario K7R 3K6

Legal Description: Registered Plan 26, Part Lots 7 & 8, RP29R7233, Former Township of North Fredericksburgh, County of Lennox and Addington Town of Greater Napanee, Ontario

All of which said right, title, interest and equity of redemption of AJV MASONRY LTD, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at the Superior Court of Justice, courtroom #1, second floor, 41 Dundas St West, Napanee ON K7R 1Z5 on Monday January 29, 2007 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Sheriff's Office, 41 Dundas St West Napanee ON K7R 1Z5
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF
WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may
purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a
Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated December 5, 2006

(139-P383)

Sheriff, County of Lennox & Addington
41 Dundas St West Napanee ON K7R 1Z5

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—12—16

ONTARIO REGULATION 525/06

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: May 10, 2006

Filed: November 27, 2006

Published on e-Laws: November 27, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 16, 2006

Amending O. Reg. 16/99

(Automated System)

Note: Ontario Regulation 16/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

Column 1	Column 2
Bruce (No. 3)	November 27, 2006

Made by:

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

Date made: May 10, 2006.

50/06

ONTARIO REGULATION 526/06

made under the

PUBLIC ACCOUNTING ACT, 2004

Made: November 29, 2006

Filed: November 30, 2006

Published on e-Laws: December 1, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 16, 2006

Amending O. Reg. 238/05

(General)

Note: Ontario Regulation 238/05 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 6 of Ontario Regulation 238/05 is revoked and the following substituted:

Transition

6. (1) March 31, 2007 is the prescribed date for,
- (a) an individual who holds a licence referred to in subsection 44 (1) of the Act, other than a member of the Certified General Accountants Association of Ontario;
 - (b) an individual who holds a permit to practise as a non-resident without a licence referred to in subsection 44 (2) of the Act, other than a member of the Certified General Accountants Association of Ontario;
 - (c) an individual who holds a licence referred to in subsection 44 (3) of the Act; and
 - (d) a corporation that is controlled by licensees who are not members of the Certified General Accountants Association of Ontario and that holds a certificate of authorization referred to in subsection 44 (5) of the Act.
- (2) December 31, 2007 is the prescribed date for,
- (a) an individual who holds a licence referred to in subsection 44 (1) of the Act and who is a member of the Certified General Accountants Association of Ontario;
 - (b) an individual who holds a permit to practise as a non-resident without a licence referred to in subsection 44 (2) of the Act and who is a member of the Certified General Accountants Association of Ontario; and
 - (c) a corporation that is controlled by licensees who are members of the Certified General Accountants Association of Ontario and that holds a certificate of authorization referred to in subsection 44 (5) of the Act.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 526/06

pris en application de la

LOI DE 2004 SUR L'EXPERTISE COMPTABLE

pris le 29 novembre 2006

déposé le 30 novembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 238/05

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 238/05 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'article 6 du Règlement de l'Ontario 238/05 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Dispositions transitoires**

6. (1) Le 31 mars 2007 est la date prescrite pour les personnes suivantes :
- a) le particulier qui est titulaire d'un permis visé au paragraphe 44 (1) de la Loi, à l'exception d'un membre de l'Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario;
 - b) le particulier qui est titulaire d'une autorisation d'exercer à titre de non-résident sans permis visée au paragraphe 44 (2) de la Loi, à l'exception d'un membre de l'Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario;
 - c) le particulier qui est titulaire d'un permis visé au paragraphe 44 (3) de la Loi;
 - d) la société qui est contrôlée par des titulaires de permis qui ne sont pas membres de l'Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario et qui détient le certificat d'autorisation visé au paragraphe 44 (5) de la Loi.
- (2) Le 31 décembre 2007 est la date prescrite pour les personnes suivantes :
- a) le particulier qui est titulaire d'un permis visé au paragraphe 44 (1) de la Loi et qui est membre de l'Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario;
 - b) le particulier qui est titulaire d'une autorisation d'exercer à titre de non-résident sans permis visée au paragraphe 44 (2) de la Loi et qui est membre de l'Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario;
 - c) la société qui est contrôlée par des titulaires de permis qui sont membres de l'Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario et qui détient le certificat d'autorisation visé au paragraphe 44 (5) de la Loi.

ONTARIO REGULATION 527/06

made under the

FAMILY RESPONSIBILITY AND SUPPORT ARREARS ENFORCEMENT ACT, 1996

Made: November 29, 2006

Filed: December 1, 2006

Published on e-Laws: December 4, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 16, 2006Amending O. Reg. 167/97
(General)

Note: Ontario Regulation 167/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The heading before section 20 and section 20 of Ontario Regulation 167/97 are revoked and the following substituted:

DISCLOSURE OF INFORMATION BY DIRECTOR

20. For the purposes of section 47.1 of the Act, the following are prescribed entities to which the Director may disclose information:

1. The Law Society of Upper Canada.
2. Ontario Motor Vehicle Industry Council.

20.1 The following information may be disclosed by the Director under section 47 or 47.1 of the Act in addition to the information set out in clauses 47.2 (a) to (d) of the Act:

1. Any other name or any alias by which the payor is or has been known.
2. The payor's date of birth.
3. The payor's Social Insurance Number.
4. The payor's last known home and work addresses.
5. In the case of a disclosure under section 47.1 of the Act, any membership or other number by which the entity identifies the payor.
6. A copy of the support order.
7. The steps taken by the Director to enforce the support order.
8. A sworn statement of arrears prepared by the Director in respect of the arrears owing under the support order at the time of the disclosure.
9. A copy of any document filed with the Director's office in relation to the enforcement of the support order, or prepared by the Director for such purpose, that he or she considers appropriate to disclose in the circumstances.

2. The Regulation is amended by adding the following sections:

INTERNET POSTING

21.1 For the purposes of subsection 61.1 (1) of the Act, the following information relating to a payor, in addition to the payor's name, may be posted by the Director on the Internet in accordance with that subsection:

1. Any other name or any alias by which the payor is or has been known.
2. A photograph of the payor, along with the date or approximate date on which the photograph was taken.
3. A physical description of the payor, including any distinguishing features.
4. The payor's approximate age.
5. The payor's last known location.
6. The payor's usual employment or occupation.
7. Any other identifying information that, in the Director's opinion, may assist in locating the payor.

21.2 For the purposes of clause 61.1 (1) (d) of the Act, the following conditions must be satisfied:

1. At least six months have passed since any payment was made by the payor under the support order.

2. The Director has taken all steps to enforce the support order that appear to him or her to be practical in the circumstances.
3. The Director has notified the recipient under the support order of his or her intention to post information relating to the payor on the Internet and the recipient has provided to the Director,
 - i. his or her written consent to the posting, and
 - ii. such documents, photographs or other information as the Director may require in the circumstances.
4. The Director is satisfied, on the basis of the information available to him or her through the performance of his or her duties under the Act, that it is appropriate in the circumstances to post information relating to the payor on the Internet.

3. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 1 comes into force on the later of the day subsection 36 (5) of the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Amendment Act, 2005* comes into force and the day this Regulation is filed.

(3) Section 2 comes into force on the later of the day section 35 of the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Amendment Act, 2005* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 527/06

pris en application de la

LOI DE 1996 SUR LES OBLIGATIONS FAMILIALES ET L'EXÉCUTION DES ARRIÉRÉS D'ALIMENTS

pris le 29 novembre 2006
déposé le 1^{er} décembre 2006
publié sur le site Lois-en-ligne le 4 décembre 2006
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 167/97
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 167/97 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'intertitre qui précède l'article 20 du Règlement de l'Ontario 167/97 et cet article sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

DIVULGATION DE RENSEIGNEMENTS PAR LE DIRECTEUR

20. Pour l'application de l'article 47.1 de la Loi, les entités suivantes sont des entités prescrites à qui le directeur peut divulguer des renseignements :

1. Le Barreau du Haut-Canada.
2. Le Conseil ontarien du commerce des véhicules automobiles.

20.1 Les renseignements suivants peuvent être divulgués par le directeur en vertu de l'article 47 ou 47.1 de la Loi, en plus des renseignements indiqués aux alinéas 47.2 a) à d) de la Loi :

1. Tout autre nom ou tout nom d'emprunt sous lequel le payeur est ou a été connu.
2. La date de naissance du payeur.
3. Le numéro d'assurance sociale du payeur.
4. Les dernières adresses domiciliaire et professionnelle connues du payeur.
5. Dans le cas d'une divulgation faite en vertu de l'article 47.1 de la Loi, tout numéro d'adhérent ou autre numéro par lequel l'entité identifie le payeur.
6. Une copie de l'ordonnance alimentaire.
7. Les mesures que le directeur a prises en vue d'exécuter l'ordonnance alimentaire.
8. Un état sous serment de l'arriéré, dressé par le directeur, à l'égard de l'arriéré exigible aux termes de l'ordonnance alimentaire au moment de la divulgation.

9. Une copie de tout document déposé au bureau du directeur à l'égard de l'exécution de l'ordonnance alimentaire ou préparé par ce dernier à cette fin, et dont il estime la divulgation appropriée dans les circonstances.

2. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

AFFICHAGE SUR INTERNET

21.1 Pour l'application du paragraphe 61.1 (1) de la Loi, les renseignements suivants se rapportant à un payeur, en plus de son nom, peuvent être affichés par le directeur sur Internet conformément à ce paragraphe :

1. Tout autre nom ou tout nom d'emprunt sous lequel le payeur est ou a été connu.
2. Une photographie du payeur, ainsi que la date exacte ou approximative à laquelle elle a été prise.
3. Une description physique du payeur, y compris tout signe distinctif.
4. L'âge approximatif du payeur.
5. Le dernier endroit connu où se trouvait le payeur.
6. L'emploi habituel ou la profession habituelle du payeur.
7. Les autres renseignements identificatoires qui, de l'avis du directeur, peuvent aider à retrouver le payeur.

21.2 Il doit être satisfait aux conditions suivantes pour l'application de l'alinéa 61.1 (1) d) de la Loi :

1. Il s'est écoulé au moins six mois depuis que le payeur a fait un versement aux termes de l'ordonnance alimentaire.
2. Le directeur a pris toutes les mesures pour exécuter l'ordonnance alimentaire qui lui semblent pratiques dans les circonstances.
3. Le directeur a avisé le bénéficiaire désigné dans l'ordonnance alimentaire de son intention d'afficher sur Internet des renseignements se rapportant au payeur et le bénéficiaire lui a donné ce qui suit :
 - i. son consentement écrit à l'affichage,
 - ii. les documents, photographies ou autres renseignements que le directeur peut exiger dans les circonstances.
4. Selon les renseignements mis à sa disposition dans le cadre de l'exercice des fonctions que lui attribue la Loi, le directeur est convaincu qu'il est approprié dans les circonstances d'afficher sur Internet des renseignements se rapportant au payeur.

3. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 1 entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 36 (5) de la *Loi de 2005 modifiant la Loi sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments* ou, s'il lui est postérieur, le jour du dépôt du présent règlement.

(3) L'article 2 entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 35 de la *Loi de 2005 modifiant la Loi sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments* ou, s'il lui est postérieur, le jour du dépôt du présent règlement.

50/06

ONTARIO REGULATION 528/06

made under the

GO TRANSIT ACT, 2001

Made: November 29, 2006

Filed: December 1, 2006

Published on e-Laws: December 4, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 16, 2006

EXTENSION OF DEVELOPMENT CHARGE BY-LAWS

Extension of by-laws

1. A development charge by-law described in subsection 35 (1) of the Act shall remain in force until the earlier of,

- (a) the day it is repealed; and
- (b) December 31, 2008.

50/06

ONTARIO REGULATION 529/06

made under the

GO TRANSIT ACT, 2001

Made: November 2, 2006

Filed: December 1, 2006

Published on e-Laws: December 4, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 16, 2006

Amending O. Reg. 446/04

(Amendment to Greater Toronto Services Board By-law No. 40)

Note: Ontario Regulation 446/04 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The title to the by-law, as set out in section 1 of Ontario Regulation 446/04, is amended by striking out “2001-2006” at the end and substituting “2001-2008”.

2. Section 2 of the Regulation is amended by striking out “the six-year period of 2001 to 2006” and substituting “the eight-year period of 2001 to 2008”.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Transportation

Date made: November 2, 2006.

50/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 50

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Ontario Highway Transport Board.....	4065
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	4066
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	4067
Cancellation of Certificate of Incorporation (Retail Sales Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur la taxe de vente au détail)	4068
Cancellation of Certificate of Incorporation (Employer Health Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'impôt-santé des employeurs)	4068
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	4069
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	4071
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	4071
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	4072
Cancellation of Extra-Provincial Licence (Extra-Provincial Corporations Act)/Annulation de permis extraprovincial (Loi sur les personnes morales extraprovinciales)	4072
Order Revoking Certificate of Dissolution (Business Corporations Act)/Ordre d'annulation du certificat de dissolution (Loi sur les sociétés par actions).....	4072
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	4072
Marriage Act/Loi sur le mariage	4076
Government of Ontario/Gouvernement de l'Ontario.....	4077
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	4086
Applications to Provincial Parliament	4086

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	4087
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	4087

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Family Responsibility And Support Arrears Enforcement Act, 1996	O. Reg. 527/06	4091
Go Transit Act, 2001	O. Reg. 528/06	4093
Go Transit Act, 2001	O. Reg. 529/06	4094
Land Registration Reform Act	O. Reg. 525/06	4089
Public Accounting Act, 2004	O. Reg. 526/06	4089



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-51
Saturday, 23rd December 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 23 décembre 2006

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ACCESS TO JUSTICE ACT, 2006

Order in Council 2389/2006 directed the issuance of a proclamation under the *Access to Justice Act, 2006*. The proclamation, issued on November 29, 2006, names the day on which certain provisions of the Act come into force. The day named in the English version of the proclamation is January 1, 2007. The day named in the French version of the proclamation is January 7, 2007.

Therefore, we, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, amend the French version of the proclamation, issued on November 29, 2006 under the *Access to Justice Act, 2006*, c. 21, by striking out "le 7 janvier 2007" and substituting "le 1^{er} janvier 2007".

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 13, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ACCESS TO JUSTICE ACT, 2006

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 1, 2007 as the day on which sections 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2006 SUR L'ACCÈS À LA JUSTICE

Le décret 2389/2006 a ordonné la prise d'une proclamation en vertu de la *Loi de 2006 sur l'accès à la justice*. La proclamation, prise le 29 novembre 2006, fixe le jour où certaines dispositions de la Loi entrent en vigueur. Le jour fixé dans la version anglaise de la proclamation est le 1^{er} janvier 2007 alors que celui fixé dans la version française est le 7 janvier 2007.

Pour ces motifs, sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous modifions la version française de la proclamation, prise le 29 novembre 2006 en vertu de la *Loi de 2006 sur l'accès à la justice*, chap. 21, par substitution de «le 1^{er} janvier 2007» à «le 7 janvier 2007».

TÉMOIN:

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 13 décembre 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G628) ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2006 SUR L'ACCÈS À LA JUSTICE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 7 janvier 2007 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12,

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



4099



and 17 of Schedule B to the *Access to Justice Act, 2006*, c. 21, which amend the *Justices of the Peace Act*, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT
OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 29, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

14 et 17 de l'annexe B de la *Loi de 2006 sur l'accès à la justice*, chap. 21, qui modifient la *Loi sur les juges de paix*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE
NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 29 novembre 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G629) ministre des Services gouvernementaux

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Corporation of the Municipality of West Elgin 46947
22413 Hoskin Line, P. O. Box 490, Rodney, ON N0L 2C0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between points in the Municipality of Southwest Middlesex, the Village of Newbury and the Municipality of West Elgin.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips be prohibited;

2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act RSO 1990 Chapter P.54;

3. the licensee be restricted to the use of public vehicles, which are equipped with devices specially designed for passengers who are physically challenged.

Executive Livery & Entertainment Inc. 46897
7875 Tranmere Dr., Unit #4, Mississauga, ON L5S 1T8

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Toronto and the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Halton and Waterloo and the County of Wellington to the Ontario/Québec, Ontario/Manitoba and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 46897-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Toronto and the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Halton and Waterloo and the County of Wellington.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Student Transportation of Canada Inc. 46549-F
5159 Fountain St. N., Breslau, ON N0B 1M0

Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-5428 as follows:

DELETE:

For the transportation of passengers on a scheduled service:

1. between the City of Waterloo and Toronto;
2. between the City of Waterloo and the City of London; and
3. between the City of Waterloo and the City of Hamilton.

PROVIDED THAT:

- a) the service be restricted to only those passengers who are members of the University of Waterloo Students Federation;
- b) the service be restricted to Fridays and Sundays and statutory holidays only;
- c) the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act RSO 1990 Chapter P.54; and
- d) chartered trip are prohibited.

SUBSTITUTE, SO THAT PORTION OF THE OPERATING LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers on a scheduled service:

1. between the City of Waterloo and Toronto;
2. between the City of Waterloo and the City of London;
3. between the City of Waterloo and the City of Hamilton;
4. between the City of Waterloo and the City of Mississauga; and
5. between the City of Waterloo and the City of Brantford.

PROVIDED THAT:

- a) the service be restricted to only those passengers who are members of the University of Waterloo Students Federation or the Wilfred Laurier University Students Union;
- b) the service be restricted to Fridays and Sundays and statutory holidays only;
- c) the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act RSO 1990 Chapter P.54; and
- d) chartered trip are prohibited.

(139-G630)

FELIX D'MELLO

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2006-12-23

AEC PROCESS EQUIPMENT LTD.

001292608

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
AMERICANA CHICKEN TIKKA INC.	001291998
ANCHOR CORPORATION	001290067
ARC CONSTRUCTION INC.	001291496
BLUES BROS. JEANS LTD.	001290207
BYSY SYSTEMS INC.	001290081
CANBO INTERNATIONAL LTD.	001291861
CANTEX CHINA INC.	001292736
CERVEJARIA A CANECA SPORTS BAR CAFE INC.	001289192
CORDEIRO GENERAL CONTRACTING LTD.	001291637
COSMOS WINE INC.	001291561
DOM-KIT ENTERTAINMENT CORP.	001291913
E & F DECORATING LIMITED	001293062
EATING DISORDER CLINICS INTERNATIONAL INC.	001276363
G.T.I. INC.	001289658
GRATE PART ENTERPRISES INC.	001289521
GRENVILLE HOMES INC.	000790499
HEADSTART CAREER TRANSITION SERVICES INC.	001290070
HOLLYWOOD HI-LITES LTD.	001276385
IASSIST COMPUTING SERVICES INC.	001291488
IM CANADA INC.	001290117
INSCROLL INC.	001291915
JIANLONG TRADE (CANADA) LTD.	001291578
JRG FINANCIAL CORP. INC.	000881580
KIM GOODYEAR STABLES INC.	001290320
LEBCO ENTERPRISES INC.	001290197
LENWICK ELECTRIC INC.	001307311
LIVE SIGNS LTD.	001289798
MARCUS INTERNATIONAL INC.	001289713
MARITIMERS LIMITED	001278666
MEGAWELL MANAGEMENT SERVICES INC.	001291921
MERMAID BUILDING PRODUCTS LIMITED	001278663

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MILLENNIA INVESTMENTS INC.	001290006
MOBILE DIRT-BUSTERS LTD.	001291939
MODERN CLEANERS LTD.	001289659
MURAD (CANADA) CORPORATION	001292796
OLD STONE BRIDGE SECURITIES INC.	001278616
OMNI DOOR TO DOOR SERVICES LTD.	001290106
ORGANIC HOLDINGS INC.	001290406
ORLANDO BALLROOM LTD.	001291872
P.B. FIRERATED PRODUCTS INTERNATIONAL INC.	001291583
PANTHER EXPRESS LIMITED	001277502
PRINCE OF PERSIA JEWELLERS INC.	001289455
PROMENADE CONSTRUCTION & HOME IMPROVEMENTS LTD.	001289860
PROVINCIAL CARS INC.	001290456
QUIETNEST HOMES INC.	001289937
RAINBOW SUN TRADING INC.	001290007
RANJ INVESTMENTS LTD.	001289779
ROYAL SEALS INN CORPORATION	001278664
SAMSON FILMS PRODUCTION SERVICES INC.	001290192
SANTURIA INC.	001276399
SEMAX CORPORATION	001291622
SGS TECHNOLOGY INC.	001290483
SIMONE'S DECORATIVE ART INC.	001290414
SINBAD PIZZA INC.	001278596
STEPPIES PRODUCTIONS INC.	001277503
SUNSET SPEEDWAY MOTORSPORTS LTD.	001281432
SUTHERLAND-COLE LIMITED	001284089
THE CORPORATE CONNECTION INC.	001291490
TOP PRODUCERS CORPORATION	001289531
TRANSMEGA CORPORATION	001290327
UNION POLY IMPEX LTD.	001290526
UPPER CANADA MILLWORK, LTD.	001278619
URBAN DIRECT MARKETING INC.	001291515
URBANCORP PARTNER (METRO) INC.	001289852
WHATMAN INVESTMENTS LTD.	001289789
WINDBEAM INC.	001277511
WIRED CREATIONS INC.	001290250
YEAR2000REGISTRY.COM INC.	001292768
1100592 ONTARIO INC.	001100592
1225155 ONTARIO LTD.	001225155
1276364 ONTARIO INC.	001276364
1276377 ONTARIO LIMITED	001276377
1276397 ONTARIO INC.	001276397
1276489 ONTARIO INC.	001276489
1277512 ONTARIO INC.	001277512
1278505 ONTARIO INC.	001278505
1278519 ONTARIO INC.	001278519
1278529 ONTARIO INC.	001278529
1281424 ONTARIO LTD.	001281424
1284047 ONTARIO LIMITED	001284047
1284055 ONTARIO INC.	001284055
1287069 ONTARIO INC.	001287069
1289511 ONTARIO LIMITED	001289511
1289650 ONTARIO LIMITED	001289650
1289694 ONTARIO INC.	001289694
1289764 ONTARIO INC.	001289764
1289782 ONTARIO LIMITED	001289782
1289988 ONTARIO LTD.	001289988
1290008 ONTARIO LIMITED	001290008
1290057 ONTARIO LTD.	001290057
1290068 ONTARIO LTD.	001290068
1290072 ONTARIO LIMITED	001290072
1290199 ONTARIO LIMITED	001290199
1290234 ONTARIO INC.	001290234
1290447 ONTARIO INC.	001290447
1290457 ONTARIO LIMITED	001290457
1290464 ONTARIO INC.	001290464
1290467 ONTARIO LIMITED	001290467
1290481 ONTARIO INC.	001290481
1290482 ONTARIO INC.	001290482
1290543 ONTARIO LIMITED	001290543

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1290553 ONTARIO INC.	001290553
1291420 ONTARIO INC.	001291420
1291506 ONTARIO LTD.	001291506
1291516 ONTARIO LTD.	001291516
1291559 ONTARIO LIMITED	001291559
1291574 ONTARIO INC.	001291574
1291619 ONTARIO INC.	001291619
1291698 ONTARIO LTD.	001291698
1291782 ONTARIO LTD.	001291782
1291880 ONTARIO LTD.	001291880
1291940 ONTARIO INC.	001291940
1291991 ONTARIO LTD.	001291991
1291997 ONTARIO LIMITED	001291997
1292760 ONTARIO LTD.	001292760
1292771 ONTARIO INC.	001292771
1293070 ONTARIO LTD.	001293070
1293129 ONTARIO LIMITED	001293129
1293139 ONTARIO LTD.	001293139

(139-G631) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-27	
ACCESS US (ONTARIO) INC.	001364187
ALPHATECH (CANADA) INC.	001056538
ANCO INVESTMENTS LIMITED	000141413
ANDERSON DIGITAL DATA INC.	000846116
ANTREX INTERNATIONAL DEVELOPMENT INC.	001042205
ARCHON CORPORATION	001097234
ASTRO INDUSTRIES INC.	000457714
AUTOMOTIVE LEGENDS LTD.	000910784
BRAMPTON EQUIPMENT CONTRACTORS LTD.	000295991
BRAO LTD.	000398084
BURNSIDE LOGISTICS INC.	001268607
CABUCO LTD.	001241282
CALL CELL COMMUNICATION LTD.	001212713
CANADIAN RUBBER SOLUTIONS INC.	001326573
CANADIAN STEEL EXPORT CORPORATION	001380579
COLOUR IMAGING INC.	001446664

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
COMPUHOSPITAL INC.	001226214
D-QUALTRADE INC.	001441692
DANFORTH PIONEER PLUMBING COMPANY LIMITED	000131706
DANTE MASONRY LTD.	001073549
DEER CREEK COMMUNICATIONS LTD.	000918500
DUKE MEDIA LTD.	000667130
ERASMUS HILLAND COMPUTING SERVICES INC.	001182539
ERIC KRAUS REALTY LIMITED	000209410
FARMORE FOOD LTD.	000308030
FOUR SEASONS WHOLESale INC.	001407329
GALA FINANCIAL CORPORATION	001090216
GATHER HOPE INTERNATIONAL CO., LTD.	001439834
GERANIUM HOMES (LINDSAY II) LTD.	000879929
GEVRO ENVIRONMENTAL SERVICES LIMITED	001087313
HAWKESBURY APPLE AUTO GLASS INC.	000989729
HETHERINGTON SUNNYBANK FARMS INC.	001412654
HONOUR EDUCATION CENTRE LIMITED	001174838
ICE INTERNATIONAL CARGO EXPEDITORS LTD.	001297660
J.P. MITCHELL PHOTOGRAPHY LIMITED	001298009
JIGAR SYSTEMS INC.	001329589
JJQ'S SPORTS BAR (OAKVILLE) INC.	001310915
JUDITH PIZZA INC.	001304936
JVB CONSTRUCTION LTD.	001134555
MCNEAL ASSOCIATES INC.	000972092
MISSISSAUGA VALLEY RESTAURANT & PUB INC.	001349881
MULTIMEDIA COMMUNICATIONS INCORPORATED	000951832
NATIONAL FULFILLMENT (CANADA) INC.	001009773
NELSON'S LOUNGE LIMITED	001089248
OCATTO COMMUNICATIONS INC.	002004758
PAPA'S CASH & CARRY LIMITED	001160591
PEM-EAST BUILDING SUPPLY LIMITED	000727758
PHASE SEVEN FOODS LIMITED	000234638
PRODUCT MARKETING GROUP INC.	001258571
PSY-TEC INC.	000725565
PYRYMYX FILM LTD.	001099929
RAVEN AUTOMOTIVE LTD.	001110020
SANTA BARBARA COMPANY LTD.	001286746
SHABAL EXTERIORS INC.	001369748
SLAGHT AUTO MART LIMITED	001111928
SOFTCOPY SOLUTIONS INCORPORATED	001178266
SOMERSET JEWELLERS LIMITED	000755258
SPEIRN REFRIGERATION (WINDSOR) LTD.	000637866
SUMMERHILL PRINT PRODUCTION MANAGEMENT INC.	001487704
SUMMIT SUSPENSION LIMITED	000851857
SUPER TOUCH AUTO COLLISION 2000 INC.	001307363
TAN THANH FOOD MARKET LTD.	001392212
TANZANIA INVESTMENTS INC.	001434021
TASTE OF NOODLES INC.	000896851
TECHYARD INCORPORATED	001229281
THE LIGHT TOWER STEAK & OYSTER BAR INC.	001417602
THE PHOENIX MULTIPLAYER GAMING FACILITY INC.	001248820
TILERAMA LTD.	001045244
TRI-ECO DEVELOPMENTS INC.	001216116
VIRTUAL CYBERNET TECHNOLOGY INC.	001200032
WEST STAR COMPUTER SYSTEMS INC.	001380534
WRAYS SIGNS INC.	001053710
WU'S AUTO BODY & REPAIR INC.	001386043
1006028 ONTARIO INC.	001006028
1029024 ONTARIO LIMITED	001029024
1039792 ONTARIO INC.	001039792
1042154 ONTARIO INC.	001042154
1085068 ONTARIO INC.	001085068
1088229 ONTARIO LIMITED	001088229
1134844 ONTARIO INC.	001134844
1195687 ONTARIO LTD.	001195687
1205799 ONTARIO LIMITED	001205799
1218655 ONTARIO INC.	001218655

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1231852 ONTARIO INC.	001231852
1248314 ONTARIO LTD.	001248314
1259990 ONTARIO LTD.	001259990
1289443 ONTARIO INC.	001289443
1292504 ONTARIO LIMITED	001292504
1306667 ONTARIO LIMITED	001306667
1362202 ONTARIO INC.	001362202
1379374 ONTARIO INC.	001379374
1402535 ONTARIO LIMITED	001402535
1425890 ONTARIO LIMITED	001425890
1429750 ONTARIO LIMITED	001429750
1438571 ONTARIO LIMITED	001438571
1458968 ONTARIO INC.	001458968
1477131 ONTARIO LIMITED	001477131
1537419 ONTARIO INC.	001537419
378264 ONTARIO LIMITED	000378264
433013 ONTARIO LIMITED	000433013
442749 ONTARIO LIMITED	000442749
606487 ONTARIO INC.	000606487
635510 ONTARIO LIMITED	000635510
662590 ONTARIO INC.	000662590
800161 ONTARIO LIMITED	000800161
813820 ONTARIO LTD.	000813820
905332 ONTARIO INC.	000905332
918176 ONTARIO INC.	000918176
964604 ONTARIO INC.	000964604
972245 ONTARIO LIMITED	000972245

(139-G632)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-06	
1100841 ONTARIO LIMITED	001100841
2006-11-08	
1142624 ONTARIO INC.	001142624
2006-11-09	
DOWIN (LONDON) FOOD CO. LTD.	000557334
JAMES KENNY TRUCKING LTD.	000614698
KIN TAI HONG LIMITED	001174837
OPTIQUEST INC.	001072473
T. & T. (WOODWORKING) LTD.	000330312
T. J. MARSHALL & ASSOCIATES INCORPORATED	000346605
TALBOT HOMES OF ST. THOMAS LIMITED	000202042
WM. MCLACHLIN TRANSPORT INC.	000577776
1252962 ONTARIO INC.	001252962
1585764 ONTARIO LIMITED	001585764
2067816 ONTARIO INC.	002067816
2006-11-10	
DYNA WELD SERVICES INC.	001272123

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1151152 ONTARIO LIMITED	001151152
2006-11-14	
A J P INVESTMENTS LTD.	000849656
A.L. HYGIENIST SERVICES INC.	001314306
ADANI PHARMA INC.	001218907
ATLANTIS ENTERPRISES INC.	001253242
BRIAN GAUTHIER TRUCKING INC.	001173628
BRUCE WEST & ASSOCIATES INC.	001172679
COLLECTORS EDGE INC.	002012255
COMPOSITE WOOD SPECIALTIES LTD.	001280754
COWBOY DREAMS INC.	001158756
CRYSTAL GLEN HOMES INC.	001262776
CYBER52 INC.	001601524
DAVIDANNE HOLDINGS LTD.	000624817
DEER CREEK GARDEN INC.	001108044
ESTERO SYSTEMS INC.	002024038
EXIM ELECTRONICS CORPORATION	001144251
FOUNTAIN GARDEN CENTRE INC.	001110438
GOLDEN LOTUS CHINESE CUISINE INC.	001153567
GROUP ROYAL FREIGHT INC.	001148727
HANLEY INVESTMENTS LIMITED	000810109
HAPPINET INTERNATIONAL, INC.	001041599
IMPLO-TEC RESEARCH CANADA INC.	001067293
INJAM PLASTICS INC.	001248224
INNOVATIVE ENTERPRISES INC.	001498539
IRELAND REALTY (TRENTON) LIMITED	000122280
KING'S DECORATING INC.	001217273
LUKACH HOLDINGS LTD.	001198875
NON ENGINEERING LIMITED	002007455
PAUL HUNTINGTON & ASSOCIATES LTD.	000932527
RAINBOW HORTICULTURAL TAGS INC.	000805659
ROSSI HOLDINGS INC.	000496244
RPD SYSTEMS INC.	001381110
SAJ MBA LIMITED	000473235
SANDLOT BASEBALL CAMPS INC.	001148993
SHAREN WILSON CARR AND ASSOCIATES INCORPORATED	001307210
SHERWILL GLEN DEVELOPMENTS INC.	000883205
SIMFAN (1989) LTD.	000265754
STEARRY'S SERVICE CENTRE LTD.	000306572
STUART LUSH INC.	001496960
TRILLIUM COMPUTER RESOURCES INC.	000567743
WISEWICK PROPERTIES & INVESTMENTS INC.	000932712
1017990 ONTARIO LIMITED	001017990
1150943 ONTARIO INC.	001150943
1170882 ONTARIO LIMITED	001170882
1185523 ONTARIO INC.	001185523
1221913 ONTARIO LTD.	001221913
1356790 ONTARIO INC.	001356790
1381342 ONTARIO INC.	001381342
1442990 ONTARIO INC.	001442990
1606109 ONTARIO LIMITED	001606109
1608537 ONTARIO LIMITED	001608537
780410 ONTARIO LTD.	000780410
957819 ONTARIO LIMITED	000957819
997339 ONTARIO CORPORATION	000997339
2006-11-15	
JOLI FRUIT DISTRIBUTION INC.	002083122
LINKO DEVELOPMENTS INC.	000416003
1241103 ONTARIO LIMITED	001241103
2058277 ONTARIO CORPORATION	002058277
870946 ONTARIO LIMITED	000870946
2006-11-16	
A. YIP MANAGEMENT LTD.	001082900
A-CAT-AMI INC.	000755613
ABINGDON ROSE TEA ROOM INC.	001358697
AIC SUPREME SYSTEMS INC.	001221700
ANALYTICAL SOFTWARE TECHNOLOGY DEVELOPMENT INC.	001632051
BARLOW CONTRACTING GROUP INC.	001186565
CARLAND COMMUNICATIONS INC.	001230771

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CQ SOLUTIONS INC.	001252285
D.D. CAN LTD.	001630697
DANCEMOTION TORONTO INC.	002049932
DESIGNQUEST INC.	001217940
DHS AMERICA INC.	001581436
DONALD G. BARCLAY CONSULTANTS INC.	000635026
EXOTIC AUTO BROKERS INC.	001493039
G-MAR LTD.	000893645
JERRY HUDSON MANAGEMENT SERVICES LIMITED	000645995
JOHNNY FLAGG ILLUSTRATION INC.	000849474
KENNETH YOUNGS ENGINEERING INC.	000527311
LORAMAR INC.	001178634
M. SHEIKH PHARMACIES LTD.	001609770
MAISON PUYCELSI INC.	001186306
MCCROHANS AND COMPANY LIMITED	000090223
MISSISSAUGA INNOVATION CORPORATION	001099936
N.W.O. COMMUNICATIONS LIMITED	000383547
OASIS SPRINKLER SYSTEMS LIMITED	001370265
OCEAN PRO INTERNATIONAL CORP.	001465048
OLYMPIC TORCH (1993) LTD.	001037513
OS SECURITY INC.	002032095
PA CONSULTING GROUP LIMITED	000835832
PAN-CAPITAL CORPORATION	000787710
PARTNERS PERFORMANCE CONSULTING GROUP INC.	001257052
PENTA NETWORK SERVICES INC.	001657549
PERKS INC.	001121305
R. BENNETT BUS LINES LTD.	000736334
R.D. CURRAN COMMUNICATIONS INC.	001086632
RAJ MACHINE TOOL LTD	000691785
S.I.T.C. CANADA LTD.	001250378
SIENNA FILMS PRODUCTIONS II INC.	002016165
STOR-MOR SYSTEMS INC.	000841872
T. T. RECORDS INC.	000556299
T.M. CONSULTING & DESIGN INC.	000878222
THE MEDI-EQUIP SOURCE CORPORATION	001325019
THESPI INC.	000685148
TIM FOUNTAIN INVESTMENT INC.	000884561
TIM'S TEAM TECHNOLOGY CORPORATION	001571447
WI INDUSTRIAL PRODUCTS INC.	001515540
WILAMOWSKI IMPORT & EXPORT LTD.	001301518
Y & Y NEW WORLD CORP.	001448682
1040272 ONTARIO LTD.	001040272
1104478 ONTARIO LIMITED	001104478
1196179 ONTARIO INC.	001196179
1254353 ONTARIO LIMITED	001254353
1276288 ONTARIO LIMITED	001276288
1368261 ONTARIO INC.	001368261
1443461 ONTARIO LTD.	001443461
1476381 ONTARIO LIMITED	001476381
1580820 ONTARIO INC.	001580820
1589205 ONTARIO INC.	001589205
1590998 ONTARIO INC.	001590998
1665551 ONTARIO INC.	001665551
1673286 ONTARIO INC.	001673286
1688585 ONTARIO INC.	001688585
2018491 ONTARIO INC.	002018491
2033269 ONTARIO INC.	002033269
2054970 ONTARIO INC.	002054970
2063491 ONTARIO INC.	002063491
428679 ONTARIO INC.	000428679
478649 ONTARIO LIMITED	000478649
552408 ONTARIO LIMITED	000552408
600176 ONTARIO LIMITED	000600176
797837 ONTARIO INC.	000797837
803658 ONTARIO LIMITED	000803658
841125 ONTARIO LIMITED	000841125
880262 ONTARIO LIMITED	000880262
952067 ONTARIO INC.	000952067
964762 ONTARIO LIMITED	000964762

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-17	
BEAMFEST TECHNOLOGY INC.	001473172
BETTLER INDUSTRIES LTD.	001438775
CAITH ASSOCIATES LTD.	001193708
ERNIE'S CLEANING SERVICE LIMITED	000135794
HANG PO RENOVATION INC.	002046269
HOPPER EXCAVATING INC.	000717625
J.E. MILLWRIGHT SERVICES (CANADA) INC.	001239588
KEN L. MACARTHUR TRANSPORTATION LTD.	000501980
MINIDA FOODS INC.	000946270
MOTOL INVESTMENTS LTD.	000482627
NICHOLSON STABLES LTD.	001058243
NORMAND LECLAIR CONSTRUCTION ENTERPRISES INC.	001318821
ONEPLUG SOLUTIONS INC.	002031315
PENFOLD MARKETING INC.	000949380
PLUS VI INC.	001434253
PROMITTER MANAGEMENT SERVICES LIMITED	001036876
QUANTUM FORMING 2000 LIMITED	001163146
R & J INTERNATIONAL LTD.	001266423
ROSBARTER INVESTMENTS LIMITED	000412911
SUNDREAM ATRIUM BAR INC.	001338293
SUNWELL HOME PRODUCT LTD.	001541637
1183463 ONTARIO INC.	001183463
1232017 ONTARIO LTD.	001232017
137680 ONTARIO LIMITED	000137680
1422532 ONTARIO INC.	001422532
690907 ONTARIO LIMITED	000690907
723411 ONTARIO LIMITED	000723411
838332 ONTARIO INC.	000838332
879948 ONTARIO LIMITED	000879948
985198 ONTARIO INC.	000985198
2006-11-20	
ADVOCATE MANAGEMENT CORPORATION	001268392
BACK DOOR ENTERPRISES INC.	001155268
BASILINE CONCEPTS INC.	001029067
BJ MICBRY CONSULTING INC.	001444184
BRONTECH AUTOMATED SYSTEMS INC.	001231366
CENTRE COURT RACQUET SHOPS INC.	000280128
CENTREVALE TRUCKING LTD.	000335874
CHIAPPINO ARCHITECTURE INC.	001208099
CLUBINVEST CORP.	002030672
COUNTRY WIDE DELIVERY C.W.D. LTD.	001242425
DUFFERIN-FINCH INVESTMENTS LIMITED	000572464
ELFAR CONSTRUCTION LTD	000772846
G. E. MCLAUGHLIN HOLDINGS LTD.	000296827
GEORGE ZOLIS FOODS LTD.	000378754
GLENETTE FARMS NANTICOKE LIMITED	000743574
GRATEFUL IMPORT & EXPORT INC.	000978780
GUNTHER IVENS CONTRACTING LIMITED	000665761
HOCKLEY RESOURCES LIMITED	001354894
IDLE ENTERTAINMENT INC.	001129655
JAMES PENNEY ENTERPRISES LTD.	000715108
JESSICA BOUTIQUE INC.	001625596
MAPLEGATE KITCHEN AND BATH INC.	001599743
MARYFIX DEVELOPMENTS INC.	000555427
NETTOYEUR A SEC EXTRA DRY CLEANERS INC.	001238668
NORTH-TECH SOLUTIONS INCORPORATED	001139471
PIEROGI AND DELI CORP.	001148112
PRO FORM INC.	001517934
PROHILL ESTATE LIMITED	000622424
ROBIN REAL ESTATE LTD.	000337469
RSVP PRINTING INC.	001476611
TRUE AIM CONSULTING INC.	002024301
VANCEHOLM FARMS LTD.	000430478
VICTORY MARKETING SYSTEMS LTD.	000710994
WE CLEAN IT LTD.	001501459
WIDEMART SHOES LTD.	001105148
WING WING RESTAURANT LIMITED	000536223
1021317 ONTARIO LIMITED	001021317
1064959 ONTARIO LIMITED	001064959

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1109160 ONTARIO INC.	001109160
1147537 ONTARIO LIMITED	001147537
1164175 ONTARIO LTD.	001164175
1286509 ONTARIO INC.	001286509
1384213 ONTARIO INC.	001384213
1486757 ONTARIO INC.	001486757
1559145 ONTARIO INC.	001559145
1586918 ONTARIO INC.	001586918
1594081 ONTARIO INC.	001594081
1653735 ONTARIO INC.	001653735
2037571 ONTARIO LTD.	002037571
779342 ONTARIO LIMITED	000779342
995567 ONTARIO INC.	000995567
2006-11-21	
ABCAN CONSTRUCTION LTD.	001593001
BEST SALES INC.	002015403
CANADIAN GOLF TRAIL INC.	001439654
CENTROID ENGINEERING INC.	001113917
DESERT HILLS CORPORATION	001327599
DUNES GRAPHIC DESIGN INC.	002013051
ECD TRADING INC.	001619853
EFFECTIVE DIGITAL MARKETING INC.	001602752
GOTLIB SUB-NEWCO 1 INC.	001321469
GREEN ORCHARD INVESTMENTS LTD.	000853348
ICON TOOL & DIE CORPORATION	000834523
IRIS BBK CONSULTING INC.	001293322
J. P. GUY MACHINE LTD.	000418199
JV INSURANCE GROUP LTD.	001492610
LE BEL GEMSTONES & GIFT SHOP LTD.	001135795
LEN WELCH'S FOOD MARKET LIMITED	000449026
LOGIE CONSULTING CORP.	001250737
MALSBEC CAMFORD ELECTRONICS LTD.	000644839
MEDCOMPASS INC.	001346017
MJO TECHNOLOGIES INC.	001408193
NORTHLAND CATERERS INC.	000886045
ONTARIO CORPORATE MASSAGE INC.	001644171
OSHAWA DISTRIBUTORS & LIQUIDATORS LTD.	000849335
PRICHARD'S CHOICE INC.	001016126
PRIMITIVE KOOL SPORTSWEAR INC.	000927348
PROVINCIAL WELDING SUPPLIES INC.	001114120
STALTERI INVESTMENTS INC.	000741250
TONYGOV INVESTMENT CO. LTD.	001261760
TRACE-EAGLE INVESTMENTS INC.	001149078
WALLEYE TRADING CORP.	001162336
1175380 ONTARIO LIMITED	001175380
1254596 ONTARIO INC.	001254596
1316054 ONTARIO LTD.	001316054
1362171 ONTARIO INC.	001362171
1540704 ONTARIO CORPORATION	001540704
1663044 ONTARIO INC.	001663044
2048826 ONTARIO INC.	002048826
495660 ONTARIO INC.	000495660
867185 ONTARIO INC.	000867185
951475 ONTARIO INC.	000951475
2006-11-22	
ALRAB SALES INC.	000491681
ARISTOCRAT RESTAURANTS LIMITED	000336627
BAZ MOTORS LTD.	000259625
BYLOK & ASSOCIATES INC.	001217267
C.K. NASH COMMUNICATIONS INC.	000894065
CSF HOLDINGS INC.	001303213
DAEAN CORPORATION	001497221
DAVE-SON MEDICAL ENTERPRISES LTD.	000575626
DAVRON FLOORING LTD.	000955733
DOCTOR COLLISION AUTO BODY LTD.	000421378
ELECTRONIC PLACE LTD.	000659628
EMERSON AUTO GLASS & TINTING LTD.	001047624
EWERT AUTOMATION ELECTRONICS CANADA, INC.	001174985
EYEPLANIT INC.	001575510
FRADO AUTO SERVICES LTD.	002014418

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GERALD PICKERING TRANSPORT LTD.	000667862
GOUGEON COMPUTER SERVICE LTD.	000426304
H.R. HARRIS & SON CONSTRUCTION INC.	000710923
KAREN'S TRADING (CANADA) LTD.	001092433
KIRK ARMSTRONG ASSOCIATES INC.	001302100
LIGHTINC CORPORATION	001144211
M. G. B. MANAGEMENT (SARNIA) LIMITED	001145324
MERSEY CONSULTING CORP.	001395017
NEW HORIZON SETTLEMENT SERVICES INC.	001348855
RENFRAN DEVELOPMENT LIMITED	000517977
RODDERS HOME SHOWS LTD.	001456252
SHAKEMEDIA LTD.	001363504
SOILCO INTERNATIONAL INC.	001553751
T.O. AUTOMOTIVE LTD.	000991548
TRAUMA MANAGEMENT TRAINING SERVICES LTD.	001207788
TRIBUNE CONSULTANTS INC.	000700661
WHOLLY MATRIMONY! INC.	001287553
1021106 ONTARIO LTD.	001021106
1035507 ONTARIO INC.	001035507
1058335 ONTARIO INC.	001058335
1237433 ONTARIO INC.	001237433
1277914 ONTARIO LIMITED	001277914
1420880 ONTARIO LIMITED	001420880
1444686 ONTARIO INCORPORATED	001444686
1482586 ONTARIO INC.	001482586
1498873 ONTARIO LIMITED	001498873
2015215 ONTARIO LTD.	002015215
401 PAPER & PACKAGING (1996) INC.	000571627
2006-11-23	
CANNINGTON MEDICAL CENTRE LIMITED	000254694
CASTLE PARK ENTERTAINMENT CORPORATION	001100194
CMAC UNSU DOJO INC.	002020598
COMPETITIVE EDGE ENTERPRISES INC.	001232181
COUNTRYWIDE HANSCO REALTY INC.	001154782
COVER ME TENTS RENTAL LTD.	001475604
D.I.S. INSURANCE FINANCIAL SERVICES LTD.	001198268
DANAMAX INC.	001664102
DESTINY PROPERTY INVESTMENTS INC.	000642171
EBAS RAVENSCROFT INC.	002032996
GESTION DBMV INC.	001443513
IOM IRAQ OCV INC.	001644720
ITRAVELTHEWORLD.COM INC.	001606948
KING THREE INC.	001380525
LOUTH FOODS INC.	000620713
M S C GENERAL CONTRACTORS LIMITED	000139487
M. HOLLEND LIMITED	000110493
MONSTER HAULAGE LTD.	001603636
NIAGARA BROADCASTING CORPORATION	000882420
NOVOMODE TRADING CO. LTD.	002042520
PRO SCALE WEIGHING SYSTEMS INC.	002057199
TERENZIA MEADOWS ESTATES INC.	001577349
THINKKNOWDO INCORPORATED	001672516
W.J. LEMON CONSULTING INC.	000982999
WALTER H. DODD INVESTMENTS INC.	000509604
WOLFE D. GOODMAN MANAGEMENT INC.	001020708
1059284 ONTARIO INC.	001059284
1069209 ONTARIO INC.	001069209
1075347 ONTARIO LIMITED	001075347
1250368 ONTARIO LIMITED	001250368
1310755 ONTARIO INC.	001310755
1322906 ONTARIO INC.	001322906
687299 ONTARIO LIMITED	000687299
715597 ONTARIO INC.	000715597
886792 ONTARIO LIMITED	000886792
893061 ONTARIO INC.	000893061
985689 ONTARIO LIMITED	000985689
2006-11-24	
ARMAND SEGUIN HOLDING LTD.	000790505
ART IN THE MANSE INC.	001579062
ASIA MEDIA GROUP CORPORATION	000225014

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BAZAAR MANAGEMENT GROUP INC.	001032588
D & S TECHNOLOGIES LTD.	001261601
DON SMITH ELECTRIC LIMITED	000347863
DSI GROUP INC.	001652313
DURHAM FASHIONS LTD.	000453503
FST CONSULTING CORP.	001335169
IMMAGINI INC.	001367378
J & B MCLEAN ENTERPRISES LTD.	000902945
JAY AND DEEP INC.	001295073
KCB PERSONNEL LIMITED	001210445
KELSO EQUIPMENT LIMITED	000301048
LETTERIP IMAGING LTD.	001171346
LINAGRAPHICS INC.	001242112
MACINTYRE & KULCHISKY ADVERTISING INC.	000881091
MILLTOWN INTERNATIONAL LTD.	000536424
MOUSE ISLAND PROPERTIES LTD.	000809019
T & P SUPERMARKET LTD.	001098723
TERABYTE I.T. SYSTEMS INC.	002040176
1005185 ONTARIO INC.	001005185
1132247 ONTARIO LIMITED	001132247
1160319 ONTARIO LIMITED	001160319
1215353 ONTARIO LTD.	001215353
1333439 ONTARIO LTD.	001333439
1390737 ONTARIO INC.	001390737
1409157 ONTARIO INC.	001409157
1522426 ONTARIO LTD.	001522426
1650246 ONTARIO INC.	001650246
2023737 ONTARIO INC.	002023737
296104 ONTARIO LIMITED	000296104
339780 ONTARIO LIMITED	000339780
467524 ONTARIO LTD.	000467524
560740 ONTARIO LIMITED	000560740
843286 ONTARIO LIMITED	000843286
849173 ONTARIO LIMITED	000849173
968593 ONTARIO INC.	000968593
2006-11-27	
ACORNS TO OAKS CONSULTING INC.	001331139
BODIES DEFINED INC.	001452066
CST/APT INC.	001583965
DANITEL LTD.	001356246
GEORGE W. SANDS & ASSOCIATES LTD.	000346006
HEIRLOOM PUBLISHING INC.	000617364
INDUSTRIAL IRRIGATION SERVICES LIMITED	000287587
JOHNSTONE CONSTRUCTION MANAGEMENT LIMITED	000243154
KANESKI AGENCIES LTD.	000939612
MACKENZIE BEATTIE LIMITED	000145828
MAINSTREET FASHIONS LTD.	000929944
MARCOE REALTY LIMITED	000231759
MIRELIS PROPERTIES (ONTARIO) LTD.	000862131
PASSPORT TO DESIGN LIMITED	000312953
PETRO MART CONVENIENCE INC.	000946323
QUALIT E-LEAD INC.	002077652
REFURBISHED PRODUCTS INC.	001016291
RIVS INDUSTRIAL VACUUM INC.	001485636
STEFANI'S BOUTIQUE INC.	001192098
THE COLONEL'S GARDEN INC.	001166683
THE JEWELLERS DESIGN STUDIO LIMITED	000267118
UNITED GLOBAL TRADING INC.	002035844
VALENZIA GENERAL CONTRACTOR LTD.	001632846
1356164 ONTARIO INC.	001356164
1486591 ONTARIO INC.	001486591
1546159 ONTARIO LTD.	001546159
2006172 ONTARIO INC.	002006172
568791 ONTARIO LIMITED	000568791
764800 ONTARIO INC.	000764800
992691 ONTARIO LIMITED	000992691
2006-11-28	
BEATRICE NELSON'S CONSULTING NURSING SERVICES INC.	002048266
CASSIDY HORSE RIDING RANCH INC.	001486133

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CHENOWETH FAMILY HOLDINGS LTD.	000799888
MILLER'S AUTOMOTIVE REPAIR SERVICE INC.	001131580
PROPRIETARY NUTRITIONALS INC.	001478720
2ND AVE. INVESTMENTS INC.	000762591
812717 ONTARIO INC.	000812717
970046 ONTARIO INC.	000970046
2006-11-29	
ALEX PERRY & ASSOCIATES INC.	001048249
EDISON CENTRE INC.	000081023
MICHAEL DYWELSKA GRAPHIC ART LTD.	000437069
1003677 ONTARIO LIMITED	001003677
1315714 ONTARIO LIMITED	001315714
1417123 ONTARIO LIMITED	001417123
1421157 ONTARIO LIMITED	001421157
1593657 ONTARIO LIMITED	001593657
251663 HOLDINGS LIMITED	000251663
707824 ONTARIO LIMITED	000707824
991473 ONTARIO LTD.	000991473
2006-11-30	
AN ARK ROOFING COMPANY INC.	001056450
ANDERS ELECTRIC (1993) LIMITED	001014469
CANADA CLAIMS CONSULTANTS INC.	001114631
GREYSTONE CAPITAL PARTNERS LTD.	001440849
KILLDARA CORPORATION	000855840
MAMILU INVESTMENT CORPORATION	001003425
PREMIUM BILT HOME IMPROVEMENTS INC.	001028494
PRIMA INDUSTRIES LTD.	002036880
RALPH DARLINGTON ENGINEERING INC.	001419378
SPORTS CORP.	001409981
SSM EXPRESS LTD.	001395456
STATESIDE INVESTMENTS III INC.	001141835
STEVE HERMAN PROFESSIONAL CORPORATION	001562592
TAN-CAR ENTERPRISES INC.	001184984
TEHRAN ENTERTAINMENT GROUP INC.	001395905
THUNDER BAY AIRPARK LTD.	000948954
TRILOGY STUDIOS LTD.	001628898
VLN SOFTWARE DEVELOPMENT SERVICES INC.	001313220
1102724 ONTARIO INC.	001102724
1113776 ONTARIO LTD.	001113776
1462870 ONTARIO INC.	001462870
2062623 ONTARIO INC.	002062623
533153 ONTARIO LIMITED	000533153
655781 ONTARIO INC.	000655781
709636 ONTARIO INC.	000709636
724438 ONTARIO LIMITED	000724438
835302 ONTARIO INC.	000835302
914514 ONTARIO LIMITED	000914514
2006-12-01	
AUSTRAL IMPORT/EXPORT INC.	000920528
BRUCE GILBERT CONSTRUCTION LTD	000743184
CANARI INVESTMENTS INC.	000924323
DARTON PROPERTY ADVISORS & MANAGERS LTD.	001210511
INTEGRESOURCE CANADA INC.	002114505
INTERNATIONAL VEIN & LASER CENTRE INC.	001015030
IRENE PELZ INC.	000269724
LASER SCAN TECHNOLOGY INC.	001281970
NAYA ACCOUNTING SERVICES INC.	001536246
OMCOVEAND INVESTMENTS LIMITED	000075172
PSD POWER SYSTEMS DOMAIN INC.	001353693
RISTORANTE CHARLIE BROWN INC.	001482855
ROD EVANS ELECTRONICS INC.	001490665
STEP AHEAD JOBS INTL. RECRUITMENT INC.	001414402
TOTAL NETWORKING INTEGRATION INC.	001125568
1033804 ONTARIO INC.	001033804
1048967 ONTARIO INC.	001048967
1158200 ONTARIO LIMITED	001158200
1227031 ONTARIO LIMITED	001227031
1256249 ONTARIO INC.	001256249
1371808 ONTARIO INC.	001371808
1373303 ONTARIO INC.	001373303

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1384456 ONTARIO INC.	001384456
1399524 ONTARIO INC.	001399524
5HSS INC.	002011691
664509 ONTARIO LIMITED	000664509
755053 ONTARIO LIMITED	000755053
789023 ONTARIO LIMITED	000789023
888263 ONTARIO INC.	000888263
2006-12-04	
A COOL DRY PLACE PRODUCTIONS LIMITED	001229511
BALZEM INC.	001244894
BAVIEW MUSIC INC.	001283490
BLUEWATER CAREER ASSESSMENT AND PLANNING SERVICES INC.	001375560
CORDBTECH INC.	001414946
EXCEPTIONAL SOLUTIONS INC.	001407062
FABHAVEN INDUSTRIES (ONTARIO) INC.	001064908
FLETCHER PUBLIC AFFAIRS INC.	001302174
HORIZON CONSTRUCTION SERVICES INC.	001033520
LAURA OCHSHORN INVESTMENTS LTD.	000537739
MISSISSAUGA CONTINENTAL GROCERS LTD.	000952964
RAYMOND GOBEIL & ASSOCIATES LTD.	001015587
SHORTLIST CONSULTING INC.	001328860
SID-LEE PROPERTIES LTD.	000543205
SNN DATA INC.	001226751
SOFTIQUA SYSTEMS INC.	001654669
TEDDY HOLDINGS LIMITED	001163961
TEXREM INC.	000898002
TRAYASH CONSTRUCTION LIMITED	000487010
WHARTON BUILDING CORPORATION LIMITED	000583526
YMET INTERNATIONAL LTD.	001544240
1031951 ONTARIO LIMITED	001031951
1060297 ONTARIO LTD.	001060297
1293753 ONTARIO LTD.	001293753
1310248 ONTARIO INC.	001310248
1317672 ONTARIO LTD.	001317672
1385497 ONTARIO INC.	001385497
1584286 ONTARIO INC.	001584286
1653613 ONTARIO LIMITED	001653613
587088 ONTARIO LTD.	000587088
2006-12-05	
ALL GOOD INTERNATIONAL INC.	001008074
B.K. REALTY INC.	001063588
BEUTLER BUILDING & DESIGN LTD.	000466497
CHANSUKI INTERNATIONAL TRADING INC.	001421663
CREATIVE PD & D CO. LTD.	001398168
DURFEY CARPENTRY INC.	000976432
JFA SALES & LEASING INC.	001126783
LISI LOSS PREVENTION INCORPORATED	001576339
MULTIPLE ENTERPRISE LTD.	001518603
NIGHT MAGIC JANITORIAL CORP.	000969059
PANNA E PENNE RESTAURANT INC.	001098749
PETRY FINANCIAL CORP.	001041245
RAE-DEN ELECTRICAL MANUFACTURING LIMITED	000291046
REGAL PINE INVESTMENTS INC.	000797942
SLARA HOLDINGS INC.	001432410
SPORTSFUNS INTERNATIONAL INC.	001557871
SUNROW BUILDINGS LIMITED	000145447
W & L TRUCK & TRAILER SERVICES LIMITED	001667285
WISTAN MANAGEMENT LIMITED	000399935
ZIEGLER-BROWN II LIMITED	001184980
1323111 ONTARIO INC.	001323111
1469856 ONTARIO LTD.	001469856
1578243 ONTARIO INC.	001578243
651343 ONTARIO INC.	000651343
757317 ONTARIO INC.	000757317
816860 ONTARIO INC.	000816860
816861 ONTARIO INC.	000816861
2006-12-06	
ALLAN JESSOP LIMITED	000738721
ARARAT PRODUCTIONS INC.	001448806

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BDL PROPERTY TAX CONSULTANTS INC.	001570115
BIG CHIEF CARTAGE LTD.	001431838
CUC PUBLISHING CORPORATION	000916064
GRILO MASONRY LTD.	001606907
J. AND J. DESIGNS LIMITED	000138988
KARDELIS CONSULTING INC.	001633107
KB FARM HELP LTD.	001349933
KEYON DEVELOPMENT CO. LTD.	001013244
OLYMPIC HOLIDAYS CANADA LTD.	001035389
PUBLICITE FUEL ADVERTISING INC.	001442926
RECORD HIGH PRODUCTIONS INC.	001580310
STEEP SLOPES CODING INC.	001174001
1026092 ONTARIO LIMITED	001026092
1233247 ONTARIO LIMITED	001233247
1307074 ONTARIO LTD.	001307074
2007479 ONTARIO INC.	002007479
2023980 ONTARIO INC.	002023980

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G633)

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-12-12 PHENWOOD INTERNATIONAL DISTRIBUTING INC.	1590618

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G634)

**ERRATUM NOTICE
Avis d'erreur**

ONTARIO CORPORATION NUMBER 271445

Vide Ontario Gazette, Vol. 131-32 dated August 8, 1998

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 7(1) of the Extra-Provincial Corporations Act set out in the August 8, 1998 issue of the Ontario Gazette with respect to Calvert Insurance Company was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 131-32 datée du 8 août 1998

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 7(1) de la Loi sur les personnes morales extraprovinciales et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 8 août 1998 relativement à Calvert Insurance Company a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G635)

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

NOTICE

HIH Cotesworth Canada Limited/HIH Cotesworth Canada Limitée

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act* (the "Act"). A final meeting of the shareholder of HIH Cotesworth Canada Limited/HIH Cotesworth Canada Limitée (the "Corporation") pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on December 7, 2006.

Pursuant to subsection 205(3) of the Act, on the expiration of three months after the date of filing this notice, the Corporation is dissolved.

DATED the 8th day of December, 2006.

(139-P384) ROBERT O. SANDERSON, Liquidator

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 19th, 2007, at 13 Godfrey Street, Larder Lake, Ontario. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the Municipal Office.

Description of Lands:

1. Parcel 16063 SST, Mining Claim L25339
Township of Hearst
57.71 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 08800 0000
Minimum Tender Amount: \$3,182.37
2. Parcel 16109 SST, Mining Claim L25733
Township of Hearst
47.08 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 23900 0000
Minimum Tender Amount: \$2,891.64
3. Parcel 16115 SST, Mining Claim L33360
Township of Hearst
72.91 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 18500 0000
Minimum Tender Amount: \$3,474.64
4. Parcel 16118 SST, Mining Claim L31633
Township of Hearst
27.67 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 18300 0000
Minimum Tender Amount: \$2,306.04
5. Parcel 16062 SST, Mining Claim L25338
Township of Hearst
33.99 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 09400 0000
Minimum Tender Amount: \$2,488.62
6. Parcel 10499 CST, Plan M77T, LOTS 101, 102, 103
Municipal Address: 0 Clarke Street
Township of McVittie
10500.00 SF, 105.00 FR, 100.00 D, Vacant Land
Roll: 54 62 000 002 20900 0000
Minimum Tender Amount: \$897.02
7. Parcel 16070 SST, Mining Claim L25346
Township of Hearst
49.98 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 03000 0000
Minimum Tender Amount: \$1,459.24
8. Parcel 16069 SST, Mining Claim L25345
Township of Hearst
45.60 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 03100 0000
Minimum Tender Amount: \$1,445.27
9. Parcel 17216 SST, Mining Claim L25025
Township of Hearst
29.30 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 13300 0000
Minimum Tender Amount: \$1,360.17
10. Parcel 17217 SST, Mining Claim L25026
Township of Hearst
12.60 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 13600 0000
Minimum Tender Amount: \$1,270.37
11. Parcel 17218 SST, Mining Claim L25027
Township of Hearst
10.20 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 20200 0000
Minimum Tender Amount: \$1,241.23
12. Parcel 17391 SST, Plan M152T, Lot 57
Municipal Address: 0 Rossiter Avenue
Township of Hearst
FR34X110X33X117 IRREG, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 38901 0000
Minimum Tender Amount: \$1,460.87
13. Parcel 5243 SST, Mining Claim L24785
Township of Hearst
42.19 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 25400 0000
Minimum Tender Amount: \$4,359.76
14. Parcel 5244 SST, Mining Claim L24786
Township of Hearst
39.34 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 23600 0000
Minimum Tender Amount: \$4,124.96
15. Parcel 6346 SST, Mining Claim L27402
Township of Hearst
53.45 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 23800 0000
Minimum Tender Amount: \$2,457.53
16. Parcel 6832 SST, Plan M123T, Westerly 33 feet of Lot 521
Municipal Address: 53A Sixth Avenue
Township of Hearst, Single Family Detached
Roll: 54 62 000 004 19100 0000
Minimum Tender Amount: \$6,471.59
17. Parcel 16116 SST, Mining Claim L33361
Township of Hearst
12.72 AC, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 18200 0000
Minimum Tender Amount: \$1,367.84
18. Parcel 16839 SST, Mining Claim L25249
Municipal Address: None Assigned
Township of Hearst
46.45 AC, 500.00 FR, Vacant Land
Roll: 54 62 000 003 15500 0000
Minimum Tender Amount: \$7,284.80

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold.

Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under the Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MR. DWIGHT MCTAGGART, Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Larder Lake
13 Godfrey Street,
P.O. Box 40,
(139-P385) Larder Lake, Ontario P0K 1L0

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF OWEN SOUND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday January 11, 2007, at City Hall, City of Owen Sound, 808 – 2nd Avenue East, Owen Sound, Ontario N4K 2H4

The Tenders will be open in public on the same day at 3:15 p.m. on Thursday January 11, 2007, at City Hall, City of Owen sound, 808 – 2nd Avenue East, Owen Sound, Ontario N4K 2H4

Description of Lands:

In the City of Owen Sound, in the County of Grey and being composed of Part of Park Lot 5, Range A, East of the Garafraxa Road PIN 37064-0042 (LT)

Minimum Tender Amount: \$234,394.89

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

The Corporation of the City of Owen Sound - Treasurer
808 – 2nd Avenue East
Owen Sound, Ontario
(139-P386) N4K 2H4

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOUTH FRONTENAC

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday the 10th day of January 2007, at the Municipal Office at 2490 Keeley Road, Sydenham Ontario.

Description of Lands:

Part of Lot 18, Concession 9, being Part 1 on Plan 13R-1016, formerly in the Township of Loughborough, now in the Township of South Frontenac, County of Frontenac.

Minimum Tender Amount: \$8,356.48

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

DEBORAH BRACKEN, Treasurer
The Corporation of the Township of South Frontenac
2490 Keeley Road
P.O. Box 100
(139-P387) Sydenham, Ontario K0H 2T0

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—12—23

ONTARIO REGULATION 530/06

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: May 10, 2006

Filed: December 4, 2006

Published on e-Laws: December 5, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

Amending O. Reg. 16/99

(Automated System)

Note: Ontario Regulation 16/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

Column 1	Column 2
Stormont (No. 52)	December 4, 2006

Made by:

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

Date made: May 10, 2006.

51/06

ONTARIO REGULATION 531/06

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: November 29, 2006

Filed: December 5, 2006

Published on e-Laws: December 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

Amending O. Reg. 161/99

(Definitions and Exemptions)

Note: Ontario Regulation 161/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 161/99 is amended by adding the following section:

4.0.3.3 (1) The following provisions of the Act do not apply to a generator that owns or operates a generation facility that has a name plate capacity of 500 kilowatts or less:

1. Clause 57 (c).
2. Clause 57 (f) and section 81, if the generator is a party to a contract with the OPA for the sale of electricity and the contract is entered into as part of a standard offer program offered by the OPA.

(2) In this section,

“name plate capacity” means, with respect to a generation facility, the total of the design electricity generating capacities of all the generation units in the facility.

51/06

ONTARIO REGULATION 532/06

made under the

SAFE DRINKING WATER ACT, 2002

Made: November 15, 2006

Filed: December 5, 2006

Published on e-Laws: December 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

Amending O. Reg. 252/05

(Non-Residential and Non-Municipal Seasonal Residential Systems that Do Not Serve Designated Facilities)

Note: Ontario Regulation 252/05 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 252/05 is amended by adding the following French version:

RÉSEAUX NON RÉSIDENTIELS ET RÉSEAUX RÉSIDENTIELS SAISONNIERS NON MUNICIPAUX NE DESSERVANT AUCUN ÉTABLISSEMENT DÉSIGNÉ

SOMMAIRE

- | | |
|----------|---|
| 1. | Interprétation : dispositions générales |
| 2. | Interprétation : installations publiques ouvertes |
| 3. | Champ d'application |
| 4. | Exemptions : réseaux desservant des établissements désignés |
| 5. | Exemptions : réseaux raccordés à d'autres réseaux |
| 6. | Exemptions : avertissements pour les réseaux et les usagers dépourvus d'électricité |
| 7. | Exemption : obligation de détenir un certificat d'exploitant |
| 8. | Exemptions : exigences de la Loi relatives à l'approbation |
| 8.1 | Exemptions : exigences de la Loi relatives au transfert de propriété |
| 9. | Révocation des approbations visées par la LREO : réseaux non municipaux |
| 10. | Puits utilisé comme source d'approvisionnement en eau brute |
| 11. | Accessibilité des renseignements |
| 12. | Conservation des dossiers |
| 13. | Formules |
| Annexe 1 | Échantillonnage et analyse — dispositions générales |
| Annexe 2 | Échantillonnages et analyses microbiologiques |
| Annexe 3 | Échantillonnages et analyses microbiologiques |
| Annexe 4 | Rapport des résultats d'analyse insatisfaisants |
| Annexe 5 | Mesures correctives |
| Annexe 6 | Avertissement relatif à des problèmes éventuels |

Interprétation : dispositions générales

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«approbation visée par la LREO» Approbation accordée en vertu de l'article 52 de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario* avant le 1^{er} juin 2003. («OWRA approval»)

«branchement d'eau» S'entend de ce qui suit :

- a) tout point où un réseau d'eau potable est raccordé à une installation de plomberie, sauf une installation de plomberie dans un parc à roulotte ou un terrain de camping;
- b) dans un parc à roulotte ou un terrain de camping, tout appareil permettant le raccordement d'une roulotte ou d'un autre véhicule au réseau d'eau potable du parc ou du terrain. («service connection»)

«échantillon de distribution» Relativement à un réseau d'eau potable, s'entend d'un échantillon d'eau qui est prélevé, dans son réseau de distribution ou dans son installation de plomberie, à un point situé considérablement au-delà de celui où l'eau potable entre dans le réseau de distribution ou dans l'installation de plomberie. («distribution sample»)

«établissement de restauration» Lieu qui est un «food service premise», au sens du Règlement 562 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Food Premises) pris en application de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*, auquel a accès le grand public, sauf s'il est temporaire et exploité uniquement en rapport avec une exposition, une foire, une fête foraine, une réunion sportive ou une autre manifestation spéciale ou temporaire. («food service establishment»)

«gros réseau non résidentiel et non municipal» Réseau d'eau potable non municipal dont la capacité d'alimentation maximale dépasse 2,9 litres par seconde, mais qui ne dessert :

- a) ni un grand aménagement résidentiel;
- b) ni un parc à roulotte ou un terrain de camping doté de plus de cinq branchements d'eau. («large non-municipal non-residential system»)

«gros réseau non résidentiel municipal» Réseau municipal d'eau potable qui ne dessert pas un grand aménagement résidentiel et dont la capacité d'alimentation maximale dépasse 2,9 litres par seconde. («large municipal non-residential system»)

«ingénieur» S'entend au sens de la *Loi sur les ingénieurs*. («professional engineer»)

«installation publique» S'entend de ce qui suit :

- a) les établissements de restauration;
- b) les endroits exploités principalement afin d'offrir un hébergement de nuit aux voyageurs;
- c) les parcs à roulotte ou les terrains de camping;
- d) les marinas;
- e) les églises, mosquées, synagogues, temples et autres lieux de culte;
- f) les camps de loisirs;
- g) les installations de loisirs et les installations sportives;
- h) les endroits, sauf les résidences privées, où un club philanthropique ou une société d'aide mutuelle se réunit de façon régulière;
- i) tout endroit où le grand public a accès à des toilettes, à une fontaine d'eau potable ou à une douche. («public facility»)

«Mesures correctives à prendre pour les réseaux non résidentiels et les réseaux résidentiels saisonniers non municipaux ne desservant aucun établissement désigné et n'utilisant pas de chlore» Document ainsi intitulé, dans ses versions successives, qui est daté à l'origine du 29 mai 2005, qui est publié par le ministère et que l'on peut se procurer auprès de celui-ci. («*Procedure for Corrective Action for Non-Residential and Non-Municipal Seasonal Residential Systems that Do Not Serve Designated Facilities and are Not Currently Using Chlorine*»)

«mois» Mois civil. («month»)

«normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario» Le Règlement de l'Ontario 169/03 (Normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario) pris en application de la Loi. («Ontario Drinking-Water Quality Standards»)

«petit réseau non résidentiel et non municipal» Réseau d'eau potable non municipal dont la capacité d'alimentation maximale ne dépasse pas 2,9 litres par seconde et qui dessert un établissement désigné ou une installation publique mais non, selon le cas :

- a) un grand aménagement résidentiel;
- b) un parc à roulotte ou un terrain de camping doté de plus de cinq branchements d'eau. («small non-municipal non-residential system»)

«petit réseau non résidentiel municipal» Réseau municipal d'eau potable qui ne dessert pas un grand aménagement résidentiel, dont la capacité d'alimentation maximale ne dépasse pas 2,9 litres par seconde et qui dessert un établissement désigné ou une installation publique. («small municipal non-residential system»)

«prélever de nouveaux échantillons et les analyser» S'entend de ce qui suit :

- a) relativement à une mesure corrective à laquelle donne lieu l'analyse d'un échantillon d'eau effectuée en vue d'en mesurer un paramètre microbiologique :
 - (i) prélever une série d'échantillons d'eau, approximativement au même moment, dont :
 - (A) au moins un provient du même endroit que celui qui a donné lieu à la mesure corrective,
 - (B) au moins un provient d'un endroit situé à une distance considérablement en amont de celui visé au sous-sous-alinéa (A), s'il est raisonnablement possible de le faire,
 - (C) au moins un provient d'un endroit situé à une distance considérablement en aval de celui visé au sous-sous-alinéa (A), s'il est raisonnablement possible de le faire,
 - (ii) effectuer, sur les échantillons prélevés en application du sous-alinéa (i), la même analyse que celle qui a donné lieu à la mesure corrective;
- b) relativement à une mesure corrective à laquelle donne lieu l'analyse d'un échantillon d'eau effectuée en vue d'en mesurer un paramètre non microbiologique :
 - (i) prélever un échantillon d'eau provenant du même endroit que celui qui a donné lieu à la mesure corrective,
 - (ii) effectuer, sur l'échantillon prélevé en application du sous-alinéa (i), la même analyse que celle qui a donné lieu à la mesure corrective. («resample and test»)

«réseau résidentiel saisonnier non municipal» Réseau d'eau potable non municipal qui :

- a) d'une part, dessert :
 - (i) soit un grand aménagement résidentiel,
 - (ii) soit un parc à roulettes ou un terrain de camping doté de plus de cinq branchements d'eau;
- b) d'autre part, n'est pas exploité en vue d'alimenter un aménagement, un parc à roulettes ou un terrain de camping visé à l'alinéa a) pendant au moins 60 jours consécutifs :
 - (i) soit dans chaque année civile,
 - (ii) soit dans chaque période qui commence le 1^{er} avril d'une année et se termine le 31 mars de l'année suivante. («non-municipal seasonal residential system»)

«résidence privée» S'entend au sens que prescrit le Règlement de l'Ontario 171/03 (Définitions de termes et expressions utilisés dans la Loi), pris en application de la Loi, pour l'application de la définition de ce terme au paragraphe 2 (1) de la Loi. («private residence»)

«semaine» Période de sept jours commençant le dimanche et se terminant le samedi suivant. («week»)

«texte visé par la LREO» Ordonnance rendue, arrêté pris, directive donnée ou rapport délivré à l'égard d'une station de purification de l'eau en vertu de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario* avant le 1^{er} juin 2003. («OWRA order»)

(2) Malgré la définition de «gros réseau non résidentiel municipal» au paragraphe (1), un réseau d'eau potable visé à cette définition dont une ou plusieurs des canalisations de distribution alimentent seulement les opérations visées au paragraphe (3) est réputé un petit réseau non résidentiel municipal pour l'application du présent règlement si le résultat du calcul suivant est de 2,9 litres ou moins par seconde :

A – B

où :

A correspond à la capacité d'alimentation maximale, exprimée en litres par seconde, du réseau;

B correspond au total des capacités d'alimentation moyennes, exprimées en litres par seconde, du réseau pendant l'année civile précédente par le biais des canalisations de distribution qui alimentent seulement les opérations visées au paragraphe (3).

(3) Les opérations visées aux paragraphes (2) et (6) sont les suivantes :

- 1. Les opérations agricoles.
- 2. Les opérations d'aménagement paysager.
- 3. Les opérations industrielles ou manufacturières, y compris les opérations de fabrication ou de traitement de produits alimentaires.
- 4. Les opérations d'entretien de piscines ou de patinoires.

(4) Malgré le paragraphe (2) et la définition de «gros réseau non résidentiel municipal» au paragraphe (1), un réseau d'eau potable visé au paragraphe (2) est réputé, pendant l'année civile au cours de laquelle débute son exploitation, un petit réseau non résidentiel municipal pour l'application du présent règlement si son propriétaire estime, en se fondant sur des motifs raisonnables, que le résultat du calcul visé au paragraphe (2) serait de 2,9 litres ou moins par seconde si le réseau avait été exploité pendant toute l'année civile précédente.

(5) Le présent règlement ne s'applique pas au réseau d'eau potable qui est réputé un petit réseau non résidentiel municipal visé au paragraphe (2) ou (4) et qui ne dessert aucune installation publique.

(6) Malgré la définition de «gros réseau non résidentiel et non municipal» au paragraphe (1), un réseau d'eau potable visé à cette définition dont une ou plusieurs des canalisations de distribution alimentent seulement les opérations visées au paragraphe (3) est réputé un petit réseau non résidentiel et non municipal pour l'application du présent règlement si le résultat du calcul suivant est de 2,9 litres ou moins par seconde :

$$A - B$$

où :

A correspond à la capacité d'alimentation maximale, exprimée en litres par seconde, du réseau;

B correspond au total des capacités d'alimentation moyennes, exprimées en litres par seconde, du réseau pendant l'année civile précédente par le biais des canalisations de distribution qui alimentent seulement les opérations visées au paragraphe (3).

(7) Malgré le paragraphe (6) et la définition de «gros réseau non résidentiel et non municipal» au paragraphe (1), un réseau d'eau potable visé au paragraphe (6) est réputé, pendant l'année civile au cours de laquelle débute son exploitation, un petit réseau non résidentiel et non municipal pour l'application du présent règlement si son propriétaire estime, en se fondant sur des motifs raisonnables, que le résultat du calcul visé au paragraphe (6) serait de 2,9 litres ou moins par seconde si le réseau avait été exploité pendant toute l'année civile précédente.

(8) Le présent règlement ne s'applique pas au réseau d'eau potable qui est réputé un petit réseau non résidentiel et non municipal visé au paragraphe (6) ou (7) et qui ne dessert aucune installation publique.

(9) Pour l'application de la définition de «réseau résidentiel saisonnier non municipal» au paragraphe (1), un réseau d'eau potable qui, pendant la période de 365 jours qui commence le jour où débute son exploitation, n'alimente pas pendant au moins 60 jours consécutifs un aménagement, un parc à roulettes ou un terrain de camping visé à l'alinéa a) de cette définition est réputé, pendant cette période de 365 jours, un réseau d'eau potable qui n'est pas exploité à cette fin pendant au moins 60 jours consécutifs dans chaque année civile.

Interprétation : installations publiques ouvertes

2. Pour l'application du présent règlement, une installation publique est ouverte chaque jour où les personnes qu'elle dessert y ont accès pendant toute la journée.

Champ d'application

3. Sauf disposition contraire, le présent règlement s'applique aux réseaux d'eau potable mentionnés dans le tableau suivant dont chacune des rangées énonce les annexes qui s'appliquent aux réseaux indiqués en regard :

TABLEAU

Point	Réseaux d'eau potable	Annexes applicables	
		Échantillonnage et analyse	Résultats d'analyse insatisfaisants et autres problèmes
1.	Gros réseaux non résidentiels municipaux	1, 2	4, 5, 6
2.	Petits réseaux non résidentiels municipaux	1, 3	4, 5, 6
3.	Réseaux résidentiels saisonniers non municipaux	1, 3	4, 5, 6
4.	Gros réseaux non résidentiels et non municipaux	1, 2	4, 5, 6
5.	Petits réseaux non résidentiels et non municipaux	1, 3	4, 5, 6

Exemptions : réseaux desservant des établissements désignés

4. Le présent règlement ne s'applique pas à un réseau d'eau potable qui dessert un établissement désigné au sens du Règlement de l'Ontario 170/03 (Réseaux d'eau potable) pris en application de la Loi.

Exemptions : réseaux raccordés à d'autres réseaux

5. Le présent règlement, sauf les articles 7, 8, 8.1 et 9, ne s'applique pas à un réseau d'eau potable si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le réseau est raccordé à un autre réseau d'eau potable et est alimenté en eau potable entièrement par celui-ci;

- b) le Règlement de l'Ontario 170/03 (Réseaux d'eau potable), pris en application de la Loi, s'applique au réseau d'où provient l'eau;
- c) le réseau d'où provient l'eau assure un traitement conformément aux articles 1-2 à 1-5 de l'annexe 1 ou aux articles 2-2 à 2-5 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 170/03;
- d) le propriétaire du réseau d'où provient l'eau a convenu par écrit de prélever et d'analyser des échantillons d'eau du réseau de distribution du réseau qui est alimenté comme si l'eau faisait partie du réseau de distribution de celui d'où elle provient.

Exemptions : avertissements pour les réseaux et les usagers dépourvus d'électricité

6. (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (4), le présent règlement ne s'applique pas à un réseau d'eau potable si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le propriétaire du réseau affiche des avertissements conformément au paragraphe (5);
- b) le propriétaire du réseau se conforme aux paragraphes (6), (7) et (8);
- c) toutes les fontaines d'eau potable qui sont raccordées au réseau ont été rendues inopérantes;
- d) le propriétaire du réseau a avisé le directeur par écrit que les mesures visées aux alinéas a) et c) ont été prises.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), le paragraphe (1) ne s'applique qu'aux réseaux d'eau potable qui n'utilisent pas d'électricité et qui ne desservent aucun bâtiment ni aucune autre construction qui en utilise.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique à un petit réseau non résidentiel municipal ou à un petit réseau non résidentiel et non municipal que si, selon le cas :

- a) le réseau n'utilise pas d'électricité et ne dessert aucun bâtiment ni aucune autre construction qui en utilise;
- b) le réseau ne dessert aucun établissement de restauration qui compte sur lui pour l'alimenter en eau potable comme l'exige l'alinéa 20 (1) a) du Règlement 562 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Food Premises) pris en application de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*.

(4) L'exemption prévue au paragraphe (1) ne s'applique pas aux articles 7, 8 et 9.

(5) Un avertissement doit être affiché à chaque robinet qu'alimente en eau le réseau d'eau potable, à un endroit où tous les usagers actuels et éventuels du robinet sont susceptibles d'en prendre connaissance.

(6) Le propriétaire du réseau d'eau potable veille à ce que les avertissements soient vérifiés au moins une fois par semaine pour s'assurer qu'ils sont lisibles et conformes au présent article.

(7) Le propriétaire du réseau d'eau potable veille à ce que la vérification qui est effectuée au cours d'une semaine donnée pour l'application du paragraphe (6) soit effectuée de cinq à 10 jours après qu'une vérification a été effectuée à cette fin au cours de la semaine précédente.

(8) Le propriétaire du réseau d'eau potable veille à ce que :

- a) d'une part, chaque fois qu'un avertissement est vérifié en application du paragraphe (6), soient consignés les date et heure de la vérification ainsi que le nom de la personne qui l'a effectuée;
- b) d'autre part, les renseignements visés à l'alinéa a) soient conservés pendant au moins cinq ans à un endroit facilement accessible à tout agent provincial chargé d'inspecter les avertissements.

(9) Le présent article n'a pas pour effet de soustraire quiconque à l'obligation qu'il a de fournir de l'eau potable ou de l'eau qui satisfait aux normes que prescrivent les normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario.

Exemption : obligation de détenir un certificat d'exploitant

7. (0.1) L'article 12 de la Loi ne s'applique pas à un petit réseau non résidentiel municipal.

(1) L'article 12 de la Loi ne s'applique pas à un gros réseau non résidentiel municipal ni à un gros réseau non résidentiel et non municipal à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) après le 31 mai 2003, le réseau a fourni et utilisé un matériel de traitement de l'eau;
- b) le matériel visé à l'alinéa a) serait conforme aux articles 2-3 à 2-5 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 170/03 (Réseaux d'eau potable), pris en application de la Loi, si ce règlement s'appliquait au réseau.

(2) Si le paragraphe (1) ne soustrait pas un gros réseau non résidentiel municipal ou un gros réseau non résidentiel et non municipal à l'application de l'article 12 de la Loi, le propriétaire du réseau veille à ce que :

- a) d'une part, soit fourni du matériel de traitement de l'eau qui serait conforme aux articles 2-3 à 2-5 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 170/03, si ce règlement s'appliquait au réseau;
- b) d'autre part, le matériel visé à l'alinéa a) soit utilisé de manière à assurer une désinfection convenable.

Exemptions : exigences de la Loi relatives à l'approbation

8. Le paragraphe 31 (1) de la Loi ne s'applique pas à un gros réseau non résidentiel municipal ni à un petit réseau non résidentiel municipal.

Exemptions : exigences de la Loi relatives au transfert de propriété

8.1 L'article 51 de la Loi ne s'applique pas à un gros réseau non résidentiel municipal ni à un petit réseau non résidentiel municipal.

Révocation des approbations visées par la LREO : réseaux non municipaux

9. (1) Pour l'application du paragraphe 52 (7) de la Loi, la date à laquelle le présent règlement entre en vigueur est prescrite comme date à laquelle l'approbation accordée en application de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario* est réputée révoquée.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard d'une approbation qui était réputée révoquée en application du paragraphe 52 (7) de la Loi avant l'entrée en vigueur du présent article.

Puits utilisé comme source d'approvisionnement en eau brute

10. Le propriétaire d'un réseau d'eau potable qui comprend un puits utilisé comme source d'approvisionnement en eau brute veille à ce que le puits soit construit et entretenu de manière à empêcher les eaux de surface et autres matières étrangères d'y entrer.

Accessibilité des renseignements

11. (1) Le propriétaire d'un réseau d'eau potable veille à ce que les renseignements suivants soient mis à la disposition du public aux fins d'examen conformément au paragraphe (4) :

1. Une copie de chaque résultat d'analyse obtenu à l'égard d'une analyse exigée en application du présent règlement ou d'une approbation, d'une ordonnance ou d'un arrêté, y compris un texte visé par la LREO.
2. Une copie de chaque approbation accordée, de chaque ordonnance rendue et de chaque arrêté pris après le 1^{er} janvier 2001, y compris les textes visés par la LREO, qui s'appliquent au réseau et qui sont toujours en vigueur.
3. Une copie du présent règlement.

(2) Les dispositions 1 et 2 du paragraphe (1) ne s'appliquent à un dossier, à un rapport ou à un résultat d'analyse que le lendemain du jour où le propriétaire entre en sa possession.

(3) Les dispositions 1 et 2 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas aux dossiers, aux rapports ou aux résultats d'analyses qui datent de plus de deux ans.

(4) Les renseignements doivent être mis sans frais à la disposition du public aux fins d'examen pendant les heures normales d'ouverture :

- a) au bureau du propriétaire ou, si celui-ci n'est pas facilement accessible aux usagers du réseau, à un endroit qui l'est;
- b) si le propriétaire n'est pas une municipalité, mais que le réseau en dessert une, au bureau de celle-ci.

(5) Pour l'application du présent article, la mention, à la disposition 1 du paragraphe (1), d'analyses exigées en application du présent règlement vaut également mention d'analyses exigées en application du Règlement de l'Ontario 170/03 (Réseaux d'eau potable), pris en application de la Loi, si ce règlement s'appliquait au réseau.

Conservation des dossiers

12. (1) Le propriétaire d'un réseau d'eau potable veille à ce que les documents et autres dossiers suivants soient conservés pendant au moins cinq ans :

1. Chaque dossier ou rapport se rapportant à une analyse exigée en application :
 - i. soit de l'annexe 1, 2 ou 3,
 - ii. soit de l'article 5-2, 5-3 ou 5-4 de l'annexe 5.
2. Chaque dossier ou rapport se rapportant à une analyse exigée en application d'une approbation, d'une ordonnance ou d'un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, à moins qu'il ne se rapporte à un paramètre énoncé à l'annexe 3 du Règlement de l'Ontario 169/03 (Normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario), pris en application de la Loi, ou à l'annexe 23 ou 24 du Règlement de l'Ontario 170/03 (Réseaux d'eau potable), pris en application de la Loi.

(2) Le propriétaire d'un réseau d'eau potable veille à ce que les documents et autres dossiers suivants soient conservés pendant au moins 15 ans :

1. Chaque dossier ou rapport se rapportant à une analyse exigée en application des articles 5-5 à 5-8 de l'annexe 5.
2. Chaque dossier ou rapport se rapportant à une analyse de l'eau potable dont le résultat est prescrit en application de la disposition 3, 4, 5 ou 6 de l'article 4-3 de l'annexe 4 comme résultat insatisfaisant pour l'application de l'article 18 de la Loi.

3. Chaque dossier ou rapport se rapportant à une analyse exigée en application d'une approbation, d'une ordonnance ou d'un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, s'il se rapporte à un paramètre énoncé à l'annexe 3 du Règlement de l'Ontario 169/03 ou à l'annexe 23 ou 24 du Règlement de l'Ontario 170/03.
 4. Chaque rapport qui se rapporte à la source d'approvisionnement en eau brute du réseau et qui a été préparé avant l'entrée en vigueur du présent règlement en application de la disposition 7 du paragraphe 2 (2) ou de l'alinéa 2 (3) a) du Règlement de l'Ontario 170/03, si ce règlement s'appliquait au réseau.
 5. Chaque rapport préparé avant l'entrée en vigueur du présent règlement en application :
 - i. soit de l'article 5 du Règlement de l'Ontario 505/01 (Drinking Water Protection — Small Water Works Serving Designated Facilities), pris en application de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, si ce règlement s'appliquait au réseau,
 - ii. soit de l'annexe 21 du Règlement de l'Ontario 170/03, si ce règlement s'appliquait au réseau.
 6. Si, avant l'entrée en vigueur du présent règlement, le propriétaire a remis au directeur une déclaration écrite d'un ingénieur en application du paragraphe 21-2 (3) de l'annexe 21 du Règlement de l'Ontario 170/03, une copie de l'approbation visée par la LREO mentionnée à ce paragraphe.
- (3) Si le directeur ou un agent provincial demande un document ou autre dossier visé au paragraphe (1) ou (2), le propriétaire du réseau d'eau potable veille à ce qu'il lui soit remis dans le délai que précise le directeur ou l'agent provincial.
- (4) Pour l'application du présent article, la mention, à la disposition 1 du paragraphe (1), d'analyses exigées en application d'une disposition du présent règlement vaut également mention de ce qui suit :
- a) les analyses exigées en application de l'article 7 du Règlement de l'Ontario 459/00 (Drinking Water Protection — Larger Water Works), pris en application de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, sauf celles visées à l'alinéa (5) a), si ce règlement s'appliquait au réseau;
 - b) les analyses exigées en application de l'alinéa 9 b) du Règlement de l'Ontario 459/00, si ce règlement s'appliquait au réseau;
 - c) les analyses exigées en application des articles 7, 8 et 12 du Règlement de l'Ontario 505/01, si ce règlement s'appliquait au réseau;
 - d) les analyses exigées en application de l'article 7, des annexes 6, 8, 9, 11 et 12 et des articles 18-5 à 18-9 de l'annexe 18 du Règlement de l'Ontario 170/03, si ce règlement s'appliquait au réseau.
- (5) Pour l'application du présent article, la mention, à la disposition 1 du paragraphe (2), d'analyses exigées en application d'une disposition du présent règlement vaut également mention de ce qui suit :
- a) les analyses exigées en application de l'article 7 du Règlement de l'Ontario 459/00 à l'égard des tableaux B, C et D de l'annexe 2 de ce règlement, si celui-ci s'appliquait au réseau;
 - b) les analyses exigées en application de l'alinéa 9 a) du Règlement de l'Ontario 459/00, si ce règlement s'appliquait au réseau;
 - c) les analyses exigées en application de l'article 9 du Règlement de l'Ontario 505/01, si ce règlement s'appliquait au réseau;
 - d) les analyses exigées en application des annexes 13, 14 et 15 et des articles 18-10 à 18-13 de l'annexe 18 du Règlement de l'Ontario 170/03.

Formules

13. (1) Lorsque le présent règlement exige ou permet la présentation d'un avis ou rapport écrit ou l'affichage d'un avertissement, l'avis, le rapport ou l'avertissement doit être rédigé selon la formule que fournit ou approuve le directeur.

(2) Le directeur peut exiger qu'un document ou autre dossier qui lui est remis en application du présent règlement soit sous la forme électronique qu'il précise.

ANNEXE 1 ÉCHANTILLONNAGE ET ANALYSE — DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Champ d'application

1-1. La présente annexe s'applique à tous les réseaux d'eau potables auxquels s'applique le présent règlement.

Fréquence d'échantillonnage

1-2. (1) Si le présent règlement ou une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, exige le prélèvement et l'analyse d'au moins un échantillon d'eau par semaine en vue d'en mesurer un paramètre, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce qu'au moins un échantillon prélevé à cette fin au cours d'une semaine donnée soit prélevé de cinq à 10 jours après qu'un échantillon a été prélevé à cette fin au cours de la semaine précédente.

(2) Si le présent règlement ou une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, exige le prélèvement et l'analyse d'au moins un échantillon d'eau par période de deux semaines en vue d'en mesurer un paramètre, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce qu'au moins un échantillon prélevé à cette fin au cours d'une période donnée de deux semaines soit prélevé de 10 à 20 jours après qu'un échantillon a été prélevé à cette fin au cours de la période précédente de deux semaines.

(3) Si le présent règlement ou une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, exige le prélèvement et l'analyse d'au moins un échantillon d'eau par mois en vue d'en mesurer un paramètre, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce qu'au moins un échantillon prélevé à cette fin au cours d'un mois donné soit prélevé de 20 à 40 jours après qu'un échantillon a été prélevé à cette fin au cours du mois précédent.

Échantillons microbiologiques et chlore résiduel

1-3. (1) Si le présent règlement ou une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, exige le prélèvement et l'analyse d'un échantillon d'eau en vue d'en mesurer un paramètre microbiologique et que le réseau d'eau potable utilise du chlore, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau veillent à ce qu'un autre échantillon soit prélevé, en même temps et au même endroit, et à ce qu'il soit analysé immédiatement afin d'en mesurer la concentration de chlore résiduel.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux échantillonnages et aux analyses effectués au moyen de matériel d'analyse microbiologique en ligne en vue de mesurer un paramètre microbiologique.

Forme de l'échantillonnage

1-4. (1) Une personne tenue de veiller au prélèvement d'échantillons en application du présent règlement ou d'une approbation, d'une ordonnance ou d'un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, veille à ce qu'ils soient prélevés sous forme d'échantillons ponctuels, sauf si l'utilisation de matériel d'analyse microbiologique en ligne est autorisée.

(2) Le matériel d'analyse microbiologique en ligne peut être utilisé aux fins des échantillonnages et des analyses visant à mesurer un paramètre microbiologique et exigés en application du présent règlement ou d'une approbation, d'une ordonnance ou d'un arrêté si le directeur est d'avis que la méthode d'analyse utilisée par le matériel et la personne qui le fait fonctionner est équivalent à une méthode d'analyse du paramètre agréée par un organisme d'agrément aux fins des analyses de l'eau potable désigné ou créé en application de la Loi.

Analyse du chlore résiduel

1-5. Si le prélèvement et l'analyse d'un échantillon d'eau sont exigés en vue d'en mesurer la concentration de chlore résiduel, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que l'analyse soit effectuée au moyen de l'un des dispositifs suivants :

- a) un analyseur de chlore colorimétrique ou ampérométrique électronique à lecture directe;
- b) un autre dispositif si, en se fondant sur une inspection du dispositif et un examen de la documentation et des dossiers pertinents, un ingénieur déclare par écrit que le dispositif est équivalent ou supérieur à l'analyseur de chlore colorimétrique ou ampérométrique électronique à lecture directe, eu égard à l'exactitude, à la fiabilité et à la facilité d'utilisation.

Manutention des échantillons

1-6. Si le présent règlement ou une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, exige qu'un échantillon d'eau soit analysé par un laboratoire en vue d'en mesurer un paramètre, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que, sous réserve des autres dispositions du présent règlement, l'échantillon soit prélevé et manutentionné conformément aux instructions du laboratoire où il sera livré en vue d'être analysé, notamment aux instructions relatives à ce qui suit :

- a) les modalités de prélèvement;
- b) l'utilisation de certains types précis de contenants ou de contenants fournis par le laboratoire;
- c) l'étiquetage des échantillons;
- d) la manière de remplir et de présenter les formules fournies par le laboratoire;
- e) les méthodes de transport des échantillons, y compris les conditions de température qui doivent être maintenues pendant le transport;
- f) les délais de livraison des échantillons.

Analyses par un laboratoire

1-7. (1) Si l'analyse d'un échantillon d'eau en vue de mesurer un paramètre est exigée par le présent règlement ou par une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, le propriétaire et l'organisme d'exploitation

du réseau d'eau potable veillent à ce qu'un avis écrit précisant l'identité du laboratoire qui effectuera l'analyse soit donné au directeur avant que l'échantillon soit analysé, sauf si, selon le cas :

- a) le directeur a précédemment été avisé, en application du présent paragraphe, que le laboratoire analyserait un échantillon d'eau du réseau en vue d'en mesurer ce paramètre;
- b) avant l'entrée en vigueur du présent règlement, le directeur avait précédemment été avisé, conformément au Règlement de l'Ontario 459/00 (Drinking Water Protection — Larger Water Works), pris en application de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, au Règlement de l'Ontario 505/01 (Drinking Water Protection — Smaller Water Works Serving Designated Facilities), pris en application de cette même loi, ou au Règlement de l'Ontario 170/03 (Réseaux d'eau potable), pris en application de la *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable*, que le laboratoire analyserait un échantillon d'eau du réseau en vue d'en mesurer ce paramètre.

(2) Si l'analyse d'un échantillon d'eau en vue d'en mesurer un paramètre est exigée par une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, et que le paramètre est identifié comme un paramètre sanitaire dans l'approbation, l'ordonnance ou l'arrêté, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que le laboratoire qui effectue l'analyse soit informé, au moment où l'échantillon lui est envoyé, de la concentration maximale établie pour le paramètre dans l'approbation, l'ordonnance ou l'arrêté.

Dossiers

1-8. (1) Le propriétaire et l'organisme d'exploitation d'un réseau d'eau potable veillent à ce que soient consignés, pour tout échantillon exigé par le présent règlement ou par une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, les date, heure et lieu de l'échantillonnage ainsi que le nom de la personne qui l'a effectué.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux échantillons analysés au moyen de matériel d'analyse microbiologique en ligne.

Approbations visées par la LREO

1-9. Les exigences prévues par le présent règlement en matière d'échantillonnage et d'analyse l'emportent sur les approbations visées par la LREO.

ANNEXE 2 ÉCHANTILLONNAGES ET ANALYSES MICROBIOLOGIQUES

Gros réseaux non résidentiels municipaux Gros réseaux non résidentiels et non municipaux

Champ d'application

2-1. La présente annexe s'applique aux réseaux d'eau potable suivants :

1. Les gros réseaux non résidentiels municipaux.
2. Les gros réseaux non résidentiels et non municipaux.

Échantillons de distribution

2-2. (1) Le propriétaire et l'organisme d'exploitation d'un réseau d'eau potable veillent à ce que soit prélevé au moins un échantillon de distribution par semaine.

(2) Le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que chacun des échantillons prélevés en application du paragraphe (1) soit analysé pour mesurer la concentration de ce qui suit :

- a) les *Escherichia coli*;
- b) les coliformes totaux.

Exploitation interrompue pendant sept jours ou plus

2-3. (1) Des échantillonnages et des analyses ne sont pas exigés en application de l'article 2-2 sur une période de sept jours consécutifs ou plus lorsque, selon le cas :

- a) le réseau d'eau potable n'est pas en exploitation;
- b) le réseau d'eau potable n'alimente que des résidences privées occupées par le propriétaire du réseau, les membres de sa famille, ses employés, ses représentants ou les membres de la famille de ces employés ou représentants.

(2) Si, conformément au paragraphe (1), des échantillonnages et des analyses ne sont pas exigés sur une période de sept jours consécutifs ou plus, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau veillent à ce qu'aucun usager du réseau ne soit alimenté en eau potable après cette période avant que des échantillons n'aient été prélevés et analysés en application de l'article 2-2 et que les résultats des analyses ne leur aient été communiqués.

ANNEXE 3 ÉCHANTILLONNAGES ET ANALYSES MICROBIOLOGIQUES

Petits réseaux non résidentiels municipaux
Réseaux résidentiels saisonniers non municipaux
Petits réseaux non résidentiels et non municipaux

Champ d'application

3-1. La présente annexe s'applique aux réseaux d'eau potable suivants :

1. Les petits réseaux non résidentiels municipaux.
2. Les réseaux résidentiels saisonniers non municipaux.
3. Les petits réseaux non résidentiels et non municipaux.

Échantillons de distribution

3-2. (1) Le propriétaire et l'organisme d'exploitation d'un petit réseau non résidentiel municipal ou d'un réseau résidentiel saisonnier non municipal veillent à ce que soit prélevé au moins un échantillon de distribution toutes les deux semaines

(2) Si un réseau résidentiel saisonnier non municipal alimente plus de 100 branchements d'eau, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau veillent à ce qu'au moins un échantillon de distribution par tranche de 100 branchements d'eau soit prélevé chaque mois, outre ceux qu'exige le paragraphe (1).

(3) Le propriétaire et l'organisme d'exploitation d'un petit réseau non résidentiel et non municipal veillent à ce que soit prélevé au moins un échantillon de distribution par mois ou, si le réseau dessert un établissement de restauration, aux intervalles plus fréquents qu'ordonne le médecin-hygiéniste.

(4) Le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que chacun des échantillons prélevés en application du paragraphe (1), (2) ou (3) soit analysé pour mesurer la concentration de ce qui suit :

- a) les *Escherichia coli*;
- b) les coliformes totaux.

Exploitation interrompue pendant sept jours ou plus

3-3. (1) Dans le cas d'un petit réseau non résidentiel municipal ou d'un petit réseau non résidentiel et non municipal, des échantillonnages et des analyses ne sont pas exigés en application de l'article 3-2 sur une période de sept jours consécutifs ou plus lorsque, selon le cas :

- a) le réseau d'eau potable n'est pas en exploitation;
- b) le réseau d'eau potable n'alimente pas d'installations publiques qui sont ouvertes.

(2) Dans le cas d'un réseau résidentiel saisonnier non municipal, des échantillonnages et des analyses ne sont pas exigés en application de l'article 3-2 sur une période de sept jours consécutifs ou plus lorsque, selon le cas :

- a) le réseau d'eau potable n'est pas en exploitation;
- b) le réseau d'eau potable n'alimente pas d'installations publiques qui sont ouvertes ni, selon le cas :
 - (i) un grand aménagement résidentiel,
 - (ii) un parc à roulotte ou un terrain de camping doté de plus de cinq branchements d'eau.

(3) Si, conformément au paragraphe (1) ou (2), des échantillonnages et des analyses ne sont pas exigés sur une période de sept jours consécutifs ou plus, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau veillent à ce qu'aucun usager du réseau ne soit alimenté en eau potable après cette période avant que des échantillons n'aient été prélevés et analysés en application de l'article 3-2 et que les résultats des analyses ne leur aient été communiqués.

ANNEXE 4 RAPPORT DES RÉSULTATS D'ANALYSE INSATISFAISANTS

Champ d'application

4-1. La présente annexe s'applique à tous les réseaux d'eau potables auxquels s'applique le présent règlement.

Exemption

4-2. Le paragraphe 18 (1) de la Loi ne s'applique à une analyse de l'eau potable que si, selon le cas :

- a) l'analyse est exigée par le présent règlement ou par une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO;

b) l'analyse :

- (i) d'une part, est effectuée par le propriétaire ou l'organisme d'exploitation d'un réseau d'eau potable ou une personne qu'emploie le propriétaire ou l'organisme ou est effectuée conformément à la directive de l'une ou l'autre de ces personnes,
- (ii) d'autre part, ne se rapporte pas à de l'eau qui alimente exclusivement, selon le cas :
 - (A) des opérations agricoles,
 - (B) des opérations d'aménagement paysager,
 - (C) des opérations industrielles ou manufacturières, y compris des opérations de fabrication ou de traitement de produits alimentaires,
 - (D) des opérations d'entretien de piscines ou de patinoires;
- c) l'analyse est effectuée conformément à la directive d'un agent provincial;
- d) l'analyse est effectuée conformément à la directive d'un médecin-hygiéniste ou d'un membre de son personnel;
- e) l'analyse est effectuée conformément à la directive d'une personne employée par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée ou du ministère du Travail;
- f) l'analyse est effectuée au moyen de matériel d'analyse microbiologique en ligne.

Obligation de faire rapport : art. 18 de la Loi

4-3. Sont prescrits comme résultats insatisfaisants d'une analyse de l'eau potable pour l'application de l'article 18 de la Loi les résultats suivants :

1. Celui qui dépasse n'importe laquelle des normes prescrites par l'annexe 1, 2 ou 3 des normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario, sauf la norme qui porte sur le fluorure, si le résultat est obtenu à partir d'un échantillon d'eau potable.
2. Celui qui indique la présence d'*Aeromonas* spp., de *Pseudomonas aeruginosa*, de *Staphylococcus aureus*, de *Clostridium* spp. ou de streptocoques fécaux (streptocoques de groupe D) dans un échantillon d'eau potable.
3. Celui qui indique la présence d'un pesticide ne figurant pas à l'annexe 2 des normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario dans un échantillon d'eau potable, quelle qu'en soit la concentration.
4. Si une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris un texte visé par la LREO, identifie un paramètre comme étant un paramètre sanitaire et établit une concentration maximale à son égard, celui qui indique que le paramètre dépasse la concentration maximale dans un échantillon d'eau potable.
5. Celui qui indique une concentration de sodium supérieure à 20 milligrammes par litre dans un échantillon d'eau potable, si un rapport visé au paragraphe 18 (1) de la Loi n'a pas été fait à l'égard du sodium au cours des 60 mois précédents.
6. Celui qui indique une concentration de fluorure supérieure à 1,5 milligramme par litre dans un échantillon d'eau potable, si un rapport visé au paragraphe 18 (1) de la Loi n'a pas été fait à l'égard du fluorure au cours des 60 mois précédents.

Façon de faire immédiatement rapport

4-4. (1) Quiconque est tenu de faire rapport immédiatement en application de l'article 18 de la Loi le fait conformément au présent article et à l'article 4-6.

(2) Le rapport immédiat qu'exige le paragraphe 18 (1) de la Loi doit être fait en parlant, en personne ou par téléphone, avec une personne visée au paragraphe (3).

(3) Pour l'application du paragraphe (2), le rapport immédiat doit être fait :

- a) d'une part, au médecin-hygiéniste, en parlant avec une personne à son bureau ou, si celui-ci est fermé, avec une personne faisant partie de la permanence téléphonique de la circonscription sanitaire;
- b) d'autre part, au ministère, en parlant avec une personne à son centre d'intervention en cas de déversement.

(4) Le rapport immédiat qu'exige le paragraphe 18 (3) de la Loi doit être fait en parlant, en personne ou par téléphone, avec une personne que désigne à cette fin le propriétaire du réseau d'eau potable.

(5) L'avis immédiat qu'exige le paragraphe 18 (4) de la Loi doit être donné en parlant, en personne ou par téléphone, avec une personne que désignent à cette fin, selon le cas :

- a) le propriétaire du réseau et l'organisme d'exploitation de celui-ci, si un tel organisme est responsable du réseau;
- b) le propriétaire du réseau, si aucun organisme d'exploitation n'est responsable du réseau.

(6) Le paragraphe 18 (4) de la Loi ne s'applique pas si :

- a) d'une part, l'exploitant du laboratoire prend toutes les mesures raisonnables pour donner l'avis immédiat qu'exige ce paragraphe, mais est incapable de le faire;
- b) d'autre part, l'exploitant du laboratoire prend toutes les mesures raisonnables pour donner l'avis, dès qu'il est raisonnablement possible de le faire, en parlant, en personne ou par téléphone, avec une personne visée au paragraphe (5).

Avis écrit

4-5. (1) Quiconque est tenu de faire rapport immédiatement à une autre personne en application du paragraphe 18 (1) de la Loi donne également à celle-ci un avis écrit conformément au présent article et à l'article 4-6.

(2) L'avis écrit qu'exige le paragraphe (1) doit être donné dans les 24 heures qui suivent le moment où le rapport immédiat est fait en application du paragraphe 18 (1) de la Loi.

(3) L'avis écrit qu'exige le paragraphe (1) doit être donné :

- a) d'une part, au médecin-hygiéniste, en le remettant à son bureau;
- b) d'autre part, au ministère, en le remettant à son centre d'intervention en cas de déversement.

Contenu du rapport et de l'avis

4-6. (1) Le rapport immédiat qui est fait en application de l'article 18 de la Loi doit préciser le résultat d'analyse insatisfaisant en cause.

(1.1) Le paragraphe (1) ne s'applique pas au rapport immédiat que fait le propriétaire d'un réseau d'eau potable à l'égard d'un résultat insatisfaisant d'une analyse qui n'a pas été effectuée sur les lieux mêmes du réseau.

(1.2) Si, en application de l'article 18 de la Loi, la personne qui exploite un laboratoire fait un rapport immédiat à l'égard d'un résultat qui dépasse une norme prescrite par l'annexe 1 des normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario et qui a été obtenu à l'égard d'un échantillon d'eau dont le présent règlement ou une approbation, une ordonnance ou un arrêté, y compris une approbation visée par la LREO ou un texte visé par la LREO, exigeait l'analyse en vue d'en mesurer un paramètre microbiologique et que le laboratoire a reçu un avis du résultat d'analyse de l'autre échantillon dont l'article 1-3 de l'annexe 1 exigeait le prélèvement et l'analyse en vue d'en mesurer la concentration de chlore résiduel libre ou de chlore résiduel combiné, le rapport immédiat doit également préciser cet autre résultat d'analyse.

(2) Le rapport immédiat que fait le propriétaire d'un réseau d'eau potable en application du paragraphe 18 (1) de la Loi doit préciser :

- a) d'une part, les mesures qui sont prises à l'égard du résultat d'analyse insatisfaisant en cause;
- b) d'autre part, dans le cas où si l'annexe 5 exige que soit prise une mesure corrective à l'égard du résultat d'analyse insatisfaisant, si celle-ci l'a été ou non.

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent également, avec les adaptations nécessaires, à l'avis écrit que donne la personne en application de l'article 4-5.

Avis de règlement d'une question

4-7. Si un rapport immédiat est fait ou qu'un avis écrit est donné en application de la présente annexe et que la question qui a donné lieu à l'avis est réglée, le propriétaire du réseau d'eau potable donne, dans les sept jours qui suivent le règlement de la question, un avis écrit résumant les mesures prises et les résultats obtenus :

- a) d'une part, au médecin-hygiéniste, en le remettant à son bureau;
- b) d'autre part, au ministère, en le remettant à son centre d'intervention en cas de déversement.

Organismes d'exploitation

4-8. L'organisme d'exploitation d'un réseau d'eau potable qui a convenu avec son propriétaire de faire des rapports ou de donner des avis au nom de celui-ci en application de l'article 18 de la Loi ou de la présente annexe se conforme à l'entente conclue.

ANNEXE 5 MESURES CORRECTIVES

Champ d'application

5-1. La présente annexe s'applique à tous les réseaux d'eau potables auxquels s'applique le présent règlement.

Escherichia coli (E. coli)

5-2. Si l'article 18 de la Loi exige que soit fait un rapport à l'égard des *Escherichia coli* (E. coli), le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que soient prises les mesures correctives suivantes :

1. Prendre immédiatement toutes les mesures raisonnables pour aviser tous les usagers du réseau d'utiliser une autre source d'eau potable ou, s'il n'en existe aucune autre, de faire bouillir l'eau à gros bouillons pendant au moins une minute avant de l'utiliser.
2. Prélever immédiatement de nouveaux échantillons et les analyser.
3. Si le réseau utilise du chlore :
 - i. d'une part, effectuer immédiatement la vidange du réseau de distribution et de toute installation de plomberie appartenant au propriétaire du réseau de façon à obtenir une concentration de chlore résiduel en tous points des parties touchées du réseau de distribution et de l'installation de plomberie,
 - ii. d'autre part, maintenir la concentration de chlore résiduel dans les parties touchées du réseau de distribution et de l'installation de plomberie et continuer à prélever de nouveaux échantillons et à les analyser, jusqu'à ce que la présence d'*Escherichia coli* (E. coli) ne soit constatée dans aucun des échantillons provenant de deux séries consécutives d'échantillons prélevés à intervalles de 24 à 48 heures ou selon ce qu'ordonne autrement le médecin-hygiéniste.
4. Si le réseau n'utilise pas de chlore, prendre immédiatement les mesures correctives pertinentes qui sont décrites dans le document du ministère intitulé *Mesures correctives à prendre pour les réseaux non résidentiels et les réseaux résidentiels saisonniers non municipaux ne desservant aucun établissement désigné et n'utilisant pas de chlore*.
5. Prendre les autres mesures qu'ordonne le médecin-hygiéniste.

Coliformes totaux

5-3. Si l'article 18 de la Loi exige que soit fait un rapport à l'égard des coliformes totaux, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que soient prises les mesures correctives suivantes :

1. Prélever de nouveaux échantillons et les analyser dès qu'il est raisonnablement possible de le faire.
2. Si la présence de coliformes totaux est constatée en application de la disposition 1 et que le réseau d'eau potable utilise du chlore :
 - i. d'une part, effectuer immédiatement la vidange du réseau de distribution et de toute installation de plomberie appartenant au propriétaire du réseau de façon à obtenir une concentration de chlore résiduel en tous points des parties touchées du réseau de distribution et de l'installation de plomberie,
 - ii. d'autre part, maintenir la concentration de chlore résiduel dans les parties touchées du réseau de distribution et de l'installation de plomberie et continuer à prélever de nouveaux échantillons et à les analyser, jusqu'à ce que la présence de coliformes totaux ne soit constatée dans aucun des échantillons provenant de deux séries consécutives d'échantillons prélevés à intervalles de 24 à 48 heures ou selon ce qu'ordonne autrement le médecin-hygiéniste.
3. Si la présence de coliformes totaux est constatée en application de la disposition 1 et que le réseau n'utilise pas de chlore, prendre immédiatement les mesures correctives pertinentes qui sont décrites dans le document du ministère intitulé *Mesures correctives à prendre pour les réseaux non résidentiels et les réseaux résidentiels saisonniers non municipaux ne desservant aucun établissement désigné et n'utilisant pas de chlore*.
4. Prendre les autres mesures qu'ordonne le médecin-hygiéniste.

Aeromonas spp. et autres.

5-4. Si l'article 18 de la Loi exige que soit fait un rapport à l'égard des *Aeromonas* spp., des *Pseudomonas aeruginosa*, des *Staphylococcus aureus*, des *Clostridium* spp. ou des *streptocoques* fécaux (*streptocoques* de groupe D), le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que soient prises les mesures correctives suivantes :

1. Prélever de nouveaux échantillons et les analyser dès qu'il est raisonnablement possible de le faire.
2. Si la présence d'*Aeromonas* spp., de *Pseudomonas aeruginosa*, de *Staphylococcus aureus*, de *Clostridium* spp. ou de *streptocoques* fécaux (*streptocoques* de groupe D) est constatée en application de la disposition 1 et que le réseau utilise du chlore :
 - i. d'une part, effectuer immédiatement la vidange du réseau de distribution et de toute installation de plomberie appartenant au propriétaire du réseau de façon à obtenir une concentration de chlore résiduel en tous points des parties touchées du réseau de distribution et de l'installation de plomberie,
 - ii. d'autre part, maintenir la concentration de chlore résiduel dans les parties touchées du réseau de distribution et de l'installation de plomberie et continuer à prélever de nouveaux échantillons et à les analyser, jusqu'à ce que la présence d'*Aeromonas* spp., de *Pseudomonas aeruginosa*, de *Staphylococcus aureus*, de *Clostridium* spp. ou de *streptocoques* fécaux (*streptocoques* de groupe D) ne soit constatée dans aucun des échantillons provenant de deux séries consécutives d'échantillons prélevés à intervalles de 24 à 48 heures ou selon ce qu'ordonne autrement le médecin-hygiéniste.

3. Si la présence d'*Aeromonas* spp., de *Pseudomonas aeruginosa*, de *Staphylococcus aureus*, de *Clostridium* spp. ou de *streptocoques* fécaux (*streptocoques* de groupe D) est constatée en application de la disposition 1 et que le réseau n'utilise pas de chlore, prendre immédiatement les mesures correctives pertinentes qui sont décrites dans le document du ministère intitulé *Mesures correctives à prendre pour les réseaux non résidentiels et les réseaux résidentiels saisonniers non municipaux ne desservant aucun établissement désigné et n'utilisant pas de chlore*.
5. Prendre les autres mesures qu'ordonne le médecin-hygiéniste.

Paramètres chimiques et radiologiques visés dans le Règl. de l'Ont. 169/03

5-5. Si l'article 18 de la Loi exige que soit fait un rapport à l'égard d'un paramètre chimique ou radiologique visé à l'annexe 2 ou 3 des normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que soient prises les mesures correctives suivantes :

1. Prélever de nouveaux échantillons et les analyser dès qu'il est raisonnablement possible de le faire.
2. Si la présence d'une concentration dépassant la norme prescrite par l'annexe 2 ou 3 des normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario à l'égard du paramètre est constatée en application de la disposition 1, prendre les autres mesures qu'ordonne le médecin-hygiéniste.

Pesticide ne figurant pas à l'annexe 2 du Règl. de l'Ont. 169/03

5-6. Si l'article 18 de la Loi exige que soit fait un rapport à l'égard d'un pesticide ne figurant pas à l'annexe 2 des normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que soient prises les mesures correctives suivantes :

1. Prélever de nouveaux échantillons et les analyser dès qu'il est raisonnablement possible de le faire.
2. Si la présence du pesticide est constatée en application de la disposition 1, prendre les autres mesures qu'ordonne le médecin-hygiéniste.

Paramètres sanitaires dans une approbation, une ordonnance ou un arrêté

5-7. Si une approbation, une ordonnance ou un arrêté identifie un paramètre comme étant un paramètre sanitaire et que l'article 18 de la Loi exige que soit fait un rapport à l'égard du paramètre, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que soient prises les mesures correctives suivantes :

1. Prélever de nouveaux échantillons et les analyser dès qu'il est raisonnablement possible de le faire.
2. Si une concentration dépassant la concentration maximale établie à l'égard du paramètre dans l'approbation, l'ordonnance ou l'arrêté est constatée en application de la disposition 1, prendre les autres mesures qu'ordonne le médecin-hygiéniste.

Sodium

5-8. Si l'article 18 de la Loi exige que soit fait un rapport à l'égard du sodium, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que soient prises les mesures correctives suivantes :

1. Prélever de nouveaux échantillons et les analyser dès qu'il est raisonnablement possible de le faire.
2. Si une concentration de sodium dépassant 20 milligrammes par litre est constatée en application de la disposition 1, prendre les autres mesures qu'ordonne le médecin-hygiéniste.

Rapport exigé par l'article 18 de la Loi par suite de la prise d'une mesure corrective

5-9. Si l'article 18 de la Loi exige que soit fait un rapport par suite d'une analyse de l'eau potable qui constitue un élément des mesures correctives prises à l'égard d'un paramètre conformément à la présente annexe, il n'est pas nécessaire de reprendre les mesures correctives déjà prises à l'égard de ce paramètre. Toutefois, le propriétaire et l'organisme d'exploitation du réseau d'eau potable veillent à ce que soient réalisés les éléments restants des mesures correctives.

ANNEXE 6 AVERTISSEMENT RELATIF À DES PROBLÈMES ÉVENTUELS

Champ d'application

6-1. La présente annexe s'applique à tous les réseaux d'eau potables auxquels s'applique le présent règlement.

Affichage d'un avertissement

6-2. (1) Le propriétaire et l'organisme d'exploitation d'un réseau d'eau potable veillent à l'affichage d'avertissements conformément au présent article si le propriétaire ou l'organisme d'exploitation, selon le cas :

- a) est tenu, en application de l'annexe 5, de prendre toutes les mesures raisonnables pour aviser tous les usagers du réseau d'utiliser une autre source d'eau potable ou, s'il n'en existe aucune autre, de faire bouillir l'eau à gros bouillons pendant au moins une minute avant de l'utiliser;

b) ne se conforme pas à l'annexe 2, 3 ou 5.

(2) Les avertissements exigés par le paragraphe (1) doivent être affichés à des endroits bien en vue où les usagers du réseau d'eau potable sont susceptibles d'en prendre connaissance.

Affichage par d'autres personnes

6-3. Si des avertissements ne sont pas affichés conformément à l'article 6-2, ils peuvent l'être :

- a) soit par un agent provincial;
- b) soit par un inspecteur de la santé au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* ou par une personne agissant sous sa supervision.

51/06

ONTARIO REGULATION 533/06

made under the

INSURANCE ACT

Made: November 29, 2006

Filed: December 5, 2006

Published on e-Laws: December 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

Amending O. Reg. 403/96

(Statutory Accident Benefits Schedule — Accidents on or after November 1, 1996)

Note: Ontario Regulation 403/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-laws.gov.on.ca.

1. Subsection 2 (1) of Ontario Regulation 403/96 is amended by adding the following definition:

“personal information” means information that is personal information for the purposes of the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (Canada) and personal health information for the purposes of the *Personal Health Information Protection Act, 2004*; (“renseignements personnels”)

2. Subsection 16 (3) of the Regulation is amended by striking out “clause 14 (2) (g), 15 (5) (k) or 24 (1) (c)” and substituting “clause 14 (2) (g) or 15 (5) (k) or subsection 24 (1.6)”.

3. Section 32 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2.1) If an insurer that is subject to a Guideline referred to in subsection 68 (3.2) determines, acting reasonably that there is a likelihood that the person may, in connection with the accident, deliver one or more documents referred to in subsection 68 (3.2), the insurer shall provide the following information to the central processing agency referred to in that subsection:

1. The name, address, gender and date of birth of the person.
2. The date of the accident.
3. Particulars of the automobile insurance policy under which the person alleges he or she is entitled to a benefit or benefits, including,
 - i. the name of the insurer,
 - ii. the policy number, and
 - iii. the name of the person to whom the policy was issued.
4. The claim number assigned by the insurer.
5. Any other information reasonably required by the central processing agency to enable it to carry out its obligations to the insurer under this Regulation.

(2.2) An insurer's obligation to provide the information referred to in subsection (2.1) may be discharged by,

- (a) providing the information to the central processing agency; or
- (b) confirming, correcting or supplementing the information previously provided to the central processing agency.

4. (1) Subsection 32 (3) of the Regulation is amended by striking out “submit an application” and substituting “submit a signed application”.

(2) Subsection 32 (3.1) of the Regulation is amended by striking out “the information that is missing” and substituting “what is missing”.

(3) Subsection 32 (3.2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3.2) Subsection (3.1) applies only if,

- (a) the insurer, after a reasonable review of the incomplete application, is unable to determine without the missing information if a benefit is payable; or
- (b) the application has not been signed by the person.

(4) Subsection 32 (5) of the Regulation is amended by adding at the end “or signs the application, as the case may be”.

5. The French version of subparagraphs 3 ii and iii of subsection 37.1 (2) of the Regulation are amended by striking out “qui a recommandé” wherever it appears and substituting in each case “qui a renvoyé”.

6. The Regulation is amended by adding the following section immediately before the heading “MEDICAL AND REHABILITATION BENEFITS”:

37.3 (1) This section applies to a claim for medical or rehabilitation benefits under section 37.1 or 37.2 in respect of an impairment that is asserted by the insurer to come within a *Pre-approved Framework Guideline* if the insurer gives the insured person a notice informing the insured person that the insurer will pay for the goods and services described in the *Pre-approved Framework Guideline* without the submission of a treatment confirmation form under either of those sections.

(2) If an insurer gives notice under subsection (1), the notice shall satisfy the following criteria:

- 1. The notice must specify which *Pre-approved Framework Guideline* the insurer asserts to be applicable to the claimant’s impairment and confirm that the insurer will pay for goods and services under section 37.1 in accordance with the *Pre-approved Framework Guideline* without the submission of a treatment confirmation form under that section.
- 2. The notice must describe the expenses for ancillary goods or services, if any, as referred to in section 37.2, that the insurer will pay without the submission of a treatment confirmation form and shall specify,
 - i. the types of expenses,
 - ii. any restrictions on the amount of the expenses, and
 - iii. any restrictions on when the expenses may be incurred.
- 3. The notice must disclose any conflict of interest that the insurer has relating to any person who will provide goods or services to whom the insured person is referred by the insurer.

(3) If an insurer gives notice under subsection (1),

- (a) the insurer shall, if the insured person has submitted an application under section 32 to the insurer, pay the expenses described in the notice within 30 days after receiving an invoice for them; and
- (b) if there is a dispute about whether, for the purpose of subsection 14 (2) or 15 (5), an expense described in the notice is reasonable or necessary, the insurer shall pay the expense pending resolution of the dispute in accordance with sections 279 to 283 of the Act.

(4) An insured person who receives a notice under subsection (1) may, despite the notice, submit a treatment confirmation form in accordance with section 37.1 or a treatment plan in accordance with section 38, in which case this section shall not apply.

7. The French version of clauses 38 (3) (b) and (c) of the Regulation are amended by striking out “qui a recommandé” wherever it appears and substituting in each case “qui a renvoyé”.

8. (1) The French version of subsection 38.1 (3) of the Regulation is amended by striking out “il la recommande” and substituting “il la renvoie”.

(2) The French version of subsection 38.1 (4) of the Regulation is amended by striking out “qui recommande” and substituting “qui renvoie”.

9. The French version of clause 38.2 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “qui lui a recommandé” and substituting “qui lui a renvoyé”.

10. (1) Subsection 38.3 (1) of the Regulation is amended by striking out “sections 37.1, 38, 38.1 and 38.2” in the portion before clause (a) and substituting “sections 37.1, 37.3, 38, 38.1 and 38.2”.

(2) Clause 38.3 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) an insurer has a conflict of interest relating to the provision of goods or services to an insured person if,
- (i) the insurer may receive a financial benefit, directly or indirectly, as a result of the provisions of the goods or services, or
 - (ii) the goods or services will be provided by a person pursuant to a subsisting arrangement with the insurer under which goods or services referred to in this Regulation are or will be provided at the insurer's expense.

11. Subsection 44 (2) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (a), by adding “or” at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (c) where the person entitled to the benefit has so directed in writing, an insurer shall pay the benefit directly to the person who submitted an invoice in respect of the benefit to a central processing agency in accordance with subsection 44.1 (1).

12. The Regulation is amended by adding the following section immediately before the heading “EXPLANATION OF BENEFIT AMOUNTS”:

44.1 (1) Despite any other provision of this Regulation, if a benefit that would otherwise be payable by an insurer is payable in respect of an expense for goods or services specified in a Guideline issued for the purposes of this section, an insurer to whom the Guideline applies shall not pay the benefit unless an invoice for the expense, in the form approved by the Superintendent and including all of the information required by the form,

- (a) is delivered to the insurer, if neither of paragraph 2 or 3 of subsection 68 (3.2) applies; or
- (b) is deemed to be received by the insurer under subsection 68 (3.3) or (3.4), if paragraph 2 or 3 of subsection 68 (3.2) applies.

(2) An insurer shall not waive the submission of an invoice for goods or services to which subsection (1) applies.

(3) If a Guideline issued for the purposes of subsection 68 (3.2) specifies that invoices are to be delivered to a central processing agency on behalf of insurers to whom the Guideline applies, every such insurer that receives an invoice that complies with subsection (1) shall report the following to the central processing agency in the manner and within the time required by the Guideline:

1. The date or dates on which the goods or services referred to in the invoice were delivered or rendered.
2. The names, addresses and professional college registration numbers, if applicable, of each provider of goods or services referred to in the invoice.
3. Particulars of the goods or services referred to in the invoice.
4. Particulars of the injury or injuries in respect of which the goods or services were delivered or rendered.
5. The amount, if any, paid in respect of the goods or services referred to in the invoice by any person other than the insurer.
6. The amount paid by the insurer in respect of the invoice.
7. The amount paid by the insurer in respect of each separately described component of the invoice.
8. The date on which a decision was made on payment or other disposition of the invoice.
9. Any other disposition of the invoice.
10. The information referred to in subsection 32 (2.1).
11. Such additional information as may be specified in the Guideline, if the invoice is in respect of expenses described in a notice given by the insurer under subsection 37.3 (1) or 38.1 (1).

13. (1) Subsection 68 (2) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (c), by adding “or” at the end of clause (d) and by adding the following clause:

- (e) by electronic means, if the intended recipient of the document consents to delivery by electronic means.

(2) Section 68 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3.1) The functional equivalency rules set out in sections 4 to 13 of the *Electronic Commerce Act, 2000* apply in the case of the delivery of a document by electronic means under clause (2) (e).

(3) Section 68 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3.2) Despite subsection (2), but subject to subsection (3.10), the following rules apply in the circumstances specified in a Guideline issued for the purposes of this section to a document that is listed in section 69, is specified in the Guideline and is required under this Regulation to be delivered to an insurer to whom the Guideline applies:

1. Subject to paragraphs 2 and 3, the document and any attachments to it shall be delivered to the insurer only in a manner specified in the Guideline.
2. If the Guideline specifies that a document, exclusive of attachments to it, is to be delivered to a central processing agency on behalf of the insurer,
 - i. the document shall be delivered not to the insurer but only to the central processing agency specified in the Guideline and only in a manner specified in the Guideline, and
 - ii. attachments to the document shall be delivered not to the central processing agency but only to the insurer in a manner specified in the Guideline.
3. If the Guideline specifies that a document, together with attachments to it, is to be delivered to a central processing agency on behalf of the insurer, the document and the attachments shall be delivered not to the insurer but only to the central processing agency specified in the Guideline and only in a manner specified in the Guideline.
4. A document referred to in paragraph 1, 2 or 3 shall be deemed not to have been received by the insurer to whom it is addressed, if it is delivered to the insurer otherwise than as specified in the Guideline.

(3.3) A document referred to in paragraph 2 of subsection (3.2) is deemed to be received by the insurer to whom it is addressed on the later of,

- (a) the date on which the document, delivered in a manner specified in the Guideline to the central processing agency on behalf of an insurer to whom the Guideline applies, is determined by the central processing agency to be duly completed and to contain all information required by this Regulation to be included in it; and
- (b) the date on which the last of any attachments is received by the insurer.

(3.4) A document referred to in paragraph 3 of subsection (3.2) is deemed to be received by the insurer to whom it is addressed when the document and any attachments to it are delivered in a manner specified in the Guideline to the central processing agency on behalf of an insurer to whom the Guideline applies and the document is determined by the central processing agency to be duly completed and to contain all information required by this Regulation to be included in it.

(3.5) For the purposes of subsections (3.3) and (3.4), the central processing agency shall be deemed to have determined, on the day the document was delivered to the central processing agency in a manner specified by the Guideline, that the document is duly completed and contains all information required by this Regulation to be included in it unless the central processing agency notifies the sender, in a manner specified in the Guideline and not later than the second business day after the document was delivered to the central processing agency, that the document is not duly completed or does not contain all information required by this Regulation to be included in it.

(3.6) A notice under subsection (3.5) shall include sufficient particulars to enable the sender to remedy the deficiency.

(3.7) The central processing agency shall, as soon as practicable, make the contents of the document available to the insurer to whom the document is addressed.

(3.8) An insurer that is deemed by subsection (3.3) or (3.4) to have received a document, other than an invoice to which subsection 44.1 (1) applies, shall in the manner and within the time required by the Guideline provide the central processing agency with the following information, which may include personal information:

1. Particulars of the goods or services referred to in the document for which the insurer agrees to pay and the amount the insurer agrees to pay in respect of such goods or services.
2. Particulars of the goods or services referred to in the document for which the insurer does not agree to pay.

(3.9) Following receipt of the last of any attachments to a document in accordance with paragraph 2 of subsection (3.2), an insurer shall notify the central processing agency for the purpose of the application of clause (3.3) (b), in the manner and within the time required by the Guideline.

(3.10) Subsections (3.2) to (3.9) do not apply to a document if the insurer has waived the requirement that the document be submitted to the insurer in circumstances permitted by this Regulation.

(3.11) Nothing in this Regulation prohibits any person from delivering a document to which subsection (3.2) applies to the central processing agency on behalf of a person otherwise required to deliver it.

(4) Subsection 68 (7) of the Regulation is amended by striking out “clause (2) (a), (b) or (c)” and substituting “clause (2) (a), (b), (c) or (e)”.

(5) Section 68 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(8.1) Subject to subsection (7), subsection 22 (3) of the *Electronic Commerce Act, 2000* applies to determine when a document delivered in accordance with clause (2) (e) is deemed to be delivered to the recipient.

(6) Section 68 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(8.2) Where subsection (3.3) or (3.4) applies, the recipient for the purposes of subsection (8.1) is the central processing agency.

14. Section 69 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

10.2 An invoice in respect of an expense for goods or services specified in a Guideline issued for the purposes of section 44.1.

15. The Regulation is amended by adding the following section immediately before the heading "TRANSITION":

69.1 (1) Any document that is required by section 69 to be in a form approved by the Superintendent and to which subsection 68 (3.2) applies and any other document specified in a Guideline issued for the purposes of this section is duly completed and includes all information required by this Regulation to be included in it if,

- (a) every field not identified on the form as an optional field is completed in accordance with subsection (2); and
- (b) if any field on the form that is identified as an optional field is completed, it is completed in accordance with subsection (2).

(2) If the form specifies the manner or the format in which a field is to be completed, completion of the field shall be in that manner and in that format.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 533/06

pris en application de la

LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 29 novembre 2006

déposé le 5 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 403/96

(Annexe sur les indemnités d'accident légales — accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 403/96 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 403/96 est modifié par adjonction de la définition suivante :

«renseignements personnels» Renseignements qui constituent des renseignements personnels pour l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (Canada) et des renseignements personnels sur la santé pour l'application de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé*. («personal information»)

2. Le paragraphe 16 (3) du Règlement est modifié par substitution de «l'alinéa 14 (2) g) ou 15 (5) k) ou du paragraphe 24 (1.6)» à «l'alinéa 14 (2) g), 15 (5) k) ou 24 (1) c)».

3. L'article 32 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2.1) L'assureur assujetti à une directive visée au paragraphe 68 (3.2) qui détermine, de façon raisonnable, que la personne risque de remettre, en rapport avec l'accident, un ou plusieurs documents visés à ce paragraphe fournit les renseignements suivants au bureau central de traitement visé au même paragraphe :

1. Les nom, adresse, sexe et date de naissance de la personne.
2. La date de l'accident.
3. Des renseignements sur la police d'assurance-automobile aux termes de laquelle la personne prétend avoir droit à une ou plusieurs indemnités, notamment :
 - i. le nom de l'assureur,
 - ii. le numéro de la police,
 - iii. le nom de la personne en faveur de laquelle la police a été établie.
4. Le numéro de dossier attribué par l'assureur.

5. Les autres renseignements dont le bureau central de traitement a raisonnablement besoin pour pouvoir s'acquitter des obligations envers l'assureur que lui impose le présent règlement.

(2.2) L'assureur peut s'acquitter de son obligation de fournir les renseignements visés au paragraphe (2.1) au bureau central de traitement :

- a) soit en les lui fournissant;
- b) soit en confirmant, corrigeant ou complétant les renseignements qu'il lui a déjà fournis.

4. (1) Le paragraphe 32 (3) du Règlement est modifié par substitution de «présente une demande d'indemnité signée» à «présente une demande d'indemnité».

(2) Le paragraphe 32 (3.1) du Règlement est modifié par substitution de «ce qui manque» à «quels sont les renseignements manquants».

(3) Le paragraphe 32 (3.2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3.2) Le paragraphe (3.1) ne s'applique que si, selon le cas :

- a) après un examen raisonnable de la demande incomplète, l'assureur est incapable, sans les renseignements manquants, de déterminer si une indemnité est payable;
- b) la personne n'a pas signé la demande.

(4) Le paragraphe 32 (5) du Règlement est modifié par adjonction de «ou signé la demande, selon le cas» à la fin du paragraphe.

5. La version française des sous-dispositions 3 ii et iii du paragraphe 37.1 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «qui a renvoyé» à «qui a recommandé» partout où figure cette expression.

6. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant immédiatement avant l'intertitre «INDEMNITÉS POUR FRAIS MÉDICAUX ET DE RÉADAPTATION» :

37.3 (1) Le présent article s'applique à une demande d'indemnité pour frais médicaux ou de réadaptation, présentée aux termes de l'article 37.1 ou 37.2 à l'égard d'une déficience dont l'assureur soutient qu'elle est visée par une directive relative à un cadre de traitement préapprouvé, si l'assureur donne à la personne assurée un avis l'informant qu'il paiera les biens et les services précisés dans la directive sans que lui soit présentée une formule de confirmation de traitement aux termes de l'un ou l'autre de ces articles.

(2) Il doit être satisfait aux critères suivants si l'assureur donne l'avis prévu au paragraphe (1) :

- 1. L'avis précise la directive relative à un cadre de traitement préapprouvé dont l'assureur soutient qu'elle est applicable à la déficience de l'auteur de la demande d'indemnité et confirme que l'assureur paiera des biens et des services aux termes de l'article 37.1 conformément à la directive sans que lui soit présentée une formule de confirmation de traitement aux termes de cet article.
- 2. L'avis décrit les frais liés aux biens ou aux services accessoires éventuels visés à l'article 37.2 que paiera l'assureur sans que lui soit présentée une formule de confirmation de traitement et précise ce qui suit :
 - i. les sortes de frais,
 - ii. les restrictions éventuelles en ce qui concerne le montant des frais,
 - iii. les restrictions éventuelles en ce qui concerne le moment où les frais peuvent être engagés.
- 3. L'avis divulgue toute situation de conflit d'intérêts dans laquelle est placé l'assureur relativement à toute personne qui fournira des biens ou des services et à laquelle il renvoie la personne assurée.

(3) Si l'assureur donne l'avis prévu au paragraphe (1) :

- a) il paie les frais décrits dans l'avis dans les 30 jours de la réception de la facture les concernant si la personne assurée lui a présenté une demande visée à l'article 32;
- b) s'il y a un différend quant à la question de savoir si, pour l'application du paragraphe 14 (2) ou 15 (5), des frais décrits dans l'avis sont raisonnables ou nécessaires, il les paie en attendant le règlement du différend conformément aux articles 279 à 283 de la Loi.

(4) La personne assurée qui reçoit l'avis prévu au paragraphe (1) peut, malgré celui-ci, présenter une formule de confirmation de traitement conformément à l'article 37.1 ou un plan de traitement conformément à l'article 38, auquel cas le présent article ne s'applique pas.

7. La version française des alinéas 38 (3) b) et c) du Règlement est modifiée par substitution de «qui a renvoyé» à «qui a recommandé» partout où figure cette expression.

8. (1) La version française du paragraphe 38.1 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «il la renvoie» à «il la recommande».

(2) La version française du paragraphe 38.1 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «qui renvoie» à «qui recommande».

9. La version française de l'alinéa 38.2 (2) b) du Règlement est modifiée par substitution de «qui lui a renvoyé» à «qui lui a recommandé».

10. (1) Le paragraphe 38.3 (1) du Règlement est modifié par substitution de «des articles 37.1, 37.3, 38, 38.1 et 38.2» à «des articles 37.1, 38, 38.1 et 38.2» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) L'alinéa 38.3 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) la fourniture de biens ou de services à une personne assurée place l'assureur dans une situation de conflit d'intérêts si, selon le cas :
 - (i) il peut recevoir, directement ou indirectement, un avantage financier à la suite de cette fourniture,
 - (ii) les biens ou les services seront fournis par une personne conformément à un arrangement encore en vigueur conclu avec l'assureur aux termes duquel des biens ou des services visés au présent règlement sont ou seront fournis aux frais de ce dernier.

11. Le paragraphe 44 (2) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- c) si la personne qui a droit à l'indemnité a donné par écrit des instructions à cet effet, l'assureur la verse directement à la personne qui a présenté la facture s'y rapportant à un bureau central de traitement conformément au paragraphe 44.1 (1).

12. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant immédiatement avant l'intertitre «EXPLICATION DU MONTANT DES INDEMNITÉS» :

44.1 (1) Malgré toute autre disposition du présent règlement, l'assureur qui est tenu par ailleurs de verser une indemnité payable à l'égard de frais engagés pour des biens ou des services précisés dans une directive formulée pour l'application du présent article et auquel s'applique la directive ne doit verser l'indemnité que si une facture concernant les frais, établie selon la formule qu'approuve le surintendant et comprenant tous les renseignements qui y sont demandés :

- a) soit lui est remise, si ni l'une ni l'autre des dispositions 2 et 3 du paragraphe 68 (3.2) ne s'applique;
- b) soit est réputée avoir été reçue par lui aux termes du paragraphe 68 (3.3) ou (3.4), si la disposition 2 ou 3 du paragraphe 68 (3.2) s'applique.

(2) L'assureur ne doit pas renoncer à la présentation d'une facture concernant des biens ou des services à laquelle s'applique le paragraphe (1).

(3) Si une directive formulée pour l'application du paragraphe 68 (3.2) précise que des factures doivent être remises à un bureau central de traitement pour le compte des assureurs auxquels elle s'applique, l'assureur qui reçoit une facture conforme au paragraphe (1) déclare ce qui suit au bureau selon les modalités et dans le délai qu'elle exige :

- 1. La ou les dates de fourniture des biens ou des services mentionnés dans la facture.
- 2. Les nom, adresse et numéro d'inscription à un ordre professionnel, s'il y a lieu, de chaque fournisseur de biens ou de services mentionnés dans la facture.
- 3. Des renseignements sur les biens ou les services mentionnés dans la facture.
- 4. Des renseignements sur la ou les blessures à l'égard desquelles les biens ou les services ont été fournis.
- 5. Le montant éventuel que toute personne autre que l'assureur a payé à l'égard des biens ou des services mentionnés dans la facture.
- 6. La somme que l'assureur a payée à l'égard de la facture.
- 7. La somme que l'assureur a payée à l'égard de chaque élément de la facture mentionné séparément.
- 8. La date à laquelle une décision a été prise à l'égard du paiement de la facture ou de toute autre mesure la concernant.
- 9. Toute autre mesure concernant la facture.
- 10. Les renseignements visés au paragraphe 32 (2.1).
- 11. Les renseignements supplémentaires que précise la directive si la facture se rapporte aux frais visés dans un avis que donne l'assureur en application du paragraphe 37.3 (1) ou 38.1 (1).

13. (1) Le paragraphe 68 (2) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

e) en l'envoyant par un moyen électronique si son destinataire prévu y consent.

(2) L'article 68 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3.1) Les règles relatives aux équivalences fonctionnelles énoncées aux articles 4 à 13 de la *Loi de 2000 sur le commerce électronique* s'appliquent dans le cas de la remise d'un document par un moyen électronique effectuée en vertu de l'alinéa (2) e).

(3) L'article 68 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(3.2) Malgré le paragraphe (2), mais sous réserve du paragraphe (3.10), les règles suivantes s'appliquent, dans les circonstances précisées dans une directive formulée pour l'application du présent article, aux documents qui sont énumérés à l'article 69, qui sont précisés dans la directive et dont le présent règlement exige la remise à l'assureur auquel elle s'applique :

1. Sous réserve des dispositions 2 et 3, les documents et les pièces jointes ne sont remis à l'assureur que d'une manière précisée dans la directive.
2. Si la directive précise que des documents, à l'exclusion des pièces jointes, doivent être remis à un bureau central de traitement pour le compte de l'assureur :
 - i. d'une part, ils sont remis seulement au bureau central de traitement précisé dans la directive et non à l'assureur et seulement d'une manière qui y est également précisée,
 - ii. d'autre part, les pièces jointes sont remises seulement à l'assureur et non au bureau central de traitement, d'une manière précisée dans la directive.
3. Si la directive précise que des documents et les pièces jointes doivent être remis à un bureau central de traitement pour le compte de l'assureur, ils sont remis seulement au bureau central de traitement précisé dans la directive et non à l'assureur et seulement d'une manière qui y est également précisée.
4. Les documents visés à la disposition 1, 2 ou 3 sont réputés ne pas avoir été reçus par l'assureur auquel ils sont adressés s'ils lui sont remis d'une manière qui n'est pas précisée dans la directive.

(3.3) Les documents visés à la disposition 2 du paragraphe (3.2) sont réputés reçus par l'assureur auquel ils sont adressés au dernier en date des jours suivants :

- a) le jour où le bureau central de traitement établit que les documents qui lui ont été remis d'une manière précisée dans la directive pour le compte de l'assureur auquel celle-ci s'applique sont dûment remplis et contiennent tous les renseignements dont le présent règlement exige l'inclusion;
- b) le jour où l'assureur reçoit la dernière pièce jointe.

(3.4) Les documents visés à la disposition 3 du paragraphe (3.2) sont réputés reçus par l'assureur auquel ils sont adressés lorsqu'ils sont remis, accompagnés des pièces jointes, au bureau central de traitement d'une manière précisée dans la directive pour le compte de l'assureur auquel celle-ci s'applique et que le bureau établit que les documents sont dûment remplis et contiennent tous les renseignements dont le présent règlement exige l'inclusion.

(3.5) Pour l'application des paragraphes (3.3) et (3.4), le bureau central de traitement est réputé avoir établi, le jour où les documents lui ont été remis d'une manière précisée dans la directive, qu'ils sont dûment remplis et qu'ils contiennent tous les renseignements dont le présent règlement exige l'inclusion, sauf s'il avise l'expéditeur, d'une manière précisée dans la directive et au plus tard le deuxième jour ouvrable suivant leur remise, que tel n'est pas le cas.

(3.6) L'avis visé au paragraphe (3.5) contient suffisamment de renseignements pour permettre à l'expéditeur de remédier au manquement.

(3.7) Le bureau central de traitement met, dès que possible, le contenu des documents à la disposition de l'assureur auquel ils sont adressés.

(3.8) L'assureur qui est réputé, aux termes du paragraphe (3.3) ou (3.4), avoir reçu des documents, autres qu'une facture à laquelle s'applique le paragraphe 44.1 (1), fournit au bureau central de traitement, de la manière et dans le délai exigés dans la directive, les renseignements suivants, qui peuvent comprendre des renseignements personnels :

1. Des renseignements sur les biens ou les services mentionnés dans les documents que l'assureur accepte de payer et la somme qu'il accepte de payer à l'égard de ces biens ou de ces services.
2. Des renseignements sur les biens ou les services mentionnés dans les documents que l'assureur n'accepte pas de payer.

(3.9) Une fois qu'il a reçu la dernière pièce jointe à un document conformément à la disposition 2 du paragraphe (3.2), l'assureur en avise le bureau central de traitement pour l'application de l'alinéa (3.3) b), de la manière et dans le délai exigés dans la directive.

(3.10) Les paragraphes (3.2) à (3.9) ne s'appliquent pas à un document si l'assureur a renoncé à exiger qu'il lui soit présenté dans les circonstances permises par le présent règlement.

(3.11) Le présent règlement n'a pas pour effet d'interdire à quiconque de remettre un document auquel s'applique le paragraphe (3.2) au bureau central de traitement pour le compte d'une personne tenue par ailleurs de le remettre.

(4) Le paragraphe 68 (7) du Règlement est modifié par substitution de «l'alinéa (2) a), b), c) ou e)» à «l'alinéa (2) a), b) ou c)».

(5) L'article 68 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(8.1) Sous réserve du paragraphe (7), le paragraphe 22 (3) de la *Loi de 2000 sur le commerce électronique* s'applique lorsqu'il s'agit de fixer le moment où des documents remis conformément à l'alinéa (2) e) sont réputés remis à leur destinataire.

(6) L'article 68 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(8.2) Si le paragraphe (3.3) ou (3.4) s'applique, le destinataire est le bureau central de traitement pour l'application du paragraphe (8.1).

14. L'article 69 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

10.2 La facture concernant les frais engagés pour des biens ou des services précisés dans une directive formulée pour l'application de l'article 44.1.

15. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant immédiatement avant l'intertitre «DISPOSITIONS TRANSITOIRES» :

69.1 (1) Les documents qui, aux termes de l'article 69, doivent être rédigés selon la formule qu'approuve le surintendant et auxquels s'applique le paragraphe 68 (3.2) et les autres documents précisés dans une directive formulée pour l'application du présent article sont dûment remplis et contiennent tous les renseignements dont le présent règlement exige l'inclusion s'il est satisfait aux conditions suivantes :

- a) chaque champ qui n'est pas désigné comme champ facultatif dans la formule est rempli conformément au paragraphe (2);
 - b) tout champ de la formule désigné comme champ facultatif qui est rempli l'est conformément au paragraphe (2).
- (2) Les champs sont remplis de la manière et sous la forme que précise la formule, le cas échéant.

51/06

ONTARIO REGULATION 534/06

made under the

INSURANCE ACT

Made: November 29, 2006

Filed: December 5, 2006

Published on e-Laws: December 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

PREScribed INFORMATION FOR THE PURPOSES OF SECTION 101.1 OF THE ACT

Definitions

1. In this Regulation,

“agent of automobile insurers” includes an agent of automobile insurers specified in a Guideline issued for the purposes of section 44.1 or subsection 68 (3.2) of Ontario Regulation 403/96 (Statutory Accident Benefits Schedule — Accidents on or after November 1, 1996) made under the Act; (“agent d’assureurs automobiles”)

“automobile insurer” means an insurer licensed under the Act to undertake or agree to offer or undertake a contract of automobile insurance in Ontario; (“assureur automobile”)

“claim related to health care” means a claim for a benefit under Ontario Regulation 403/96 (Statutory Accident Benefits Schedule — Accidents on or after November 1, 1996) made under the Act that arises by reason of an impairment as defined under that regulation; (“demande de règlement pour soins de santé”)

“insured” means an insured as defined in subsection 224 (1) of the Act; (“assuré”)

“personal information” means information that is personal information for the purposes of the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (Canada) and personal health information for the purposes of the *Personal Health Information Protection Act, 2004*. (“renseignements personnels”)

Prescribed information

2. (1) Information concerning the types of goods and services for which an automobile insurer is liable under contracts of automobile insurance in respect of claims related to health care and the costs of those goods and services is prescribed for the purposes of section 101.1 of the Act.

(2) Information described in subsection (1) shall not include personal information.

(3) As a condition to providing the information described in subsection (1), automobile insurers and any agent of automobile insurers shall, in accordance with the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (Canada), take steps to ensure that the personal information upon which the information described in subsection (1) is based is accurate, complete and up to date.

Conditions relating to personal information

3. The following conditions apply to all personal information in the custody or under the control of every automobile insurer and any agent of automobile insurers:

1. Any agent of automobile insurers and every automobile insurer shall, in accordance with the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (Canada), take steps that are reasonable in the circumstances to ensure,
 - i. that all personal information in its custody or under its control is protected against theft, loss and unauthorized use or disclosure, and
 - ii. that all records containing personal information are protected against unauthorized copying, modification or disposal.
2. Any agent of automobile insurers and every automobile insurer shall, in accordance with the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (Canada), ensure that all records in its custody or under its control that contain personal information are retained, transferred and disposed of in a secure manner.
3. Without limiting the generality of paragraphs 1 and 2, any agent of automobile insurers and every automobile insurer shall,
 - i. implement administrative, technical, physical and contractual safeguards to protect the confidentiality of personal information and the privacy of insureds with respect to their personal information, and
 - ii. collect, use and disclose personal information only as permitted or required by law and, without limiting the generality of the foregoing, in accordance with section 49 of the *Personal Health Information Protection Act, 2004* and paragraph 7 (3) (d) of the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (Canada).

Commencement

4. This Regulation comes into force on February 1, 2008.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 534/06

pris en application de la

LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 29 novembre 2006

déposé le 5 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 décembre 2006

RENSEIGNEMENTS PRESCRITS POUR L'APPLICATION DE L'ARTICLE 101.1 DE LA LOI

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«agent d'assureurs automobiles» S'entend notamment d'un agent d'assureurs automobiles précisé dans une directive formulée pour l'application de l'article 44.1 ou du paragraphe 68 (3.2) du Règlement de l'Ontario 403/96 (Annexe sur les indemnités d'accident légales — accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour) pris en application de la Loi. («agent of automobile insurers»)

«assuré» S'entend au sens du paragraphe 224 (1) de la Loi. («insured»)

«assureur automobile» Assureur titulaire d'un permis prévu par la Loi l'autorisant à conclure ou à convenir de proposer ou de conclure un contrat d'assurance-automobile en Ontario. («automobile insurer»)

«demande de règlement pour soins de santé» Demande d'indemnité que prévoit le Règlement de l'Ontario 403/96 (Annexe sur les indemnités d'accident légales — accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour) pris en application de la Loi et qui découle d'une déficience au sens de ce règlement. («claim related to health care»)

«renseignements personnels» Renseignements qui constituent des renseignements personnels pour l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (Canada) et des renseignements personnels sur la santé pour l'application de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé*. («personal information»)

Renseignements prescrits

2. (1) Les renseignements relatifs aux sortes de biens et de services auxquels l'assureur automobile est tenu aux termes de contrats d'assurance-automobile à l'égard des demandes de règlement pour soins de santé ainsi qu'à leur coût sont prescrits pour l'application de l'article 101.1 de la Loi.

(2) Les renseignements visés au paragraphe (1) ne doivent pas comprendre des renseignements personnels.

(3) Comme condition à la fourniture des renseignements visés au paragraphe (1), les assureurs automobiles et les agents d'assureurs automobiles prennent, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (Canada), des mesures pour veiller à ce que les renseignements personnels sur lesquels se fondent les renseignements fournis soient exacts, complets et à jour.

Conditions relatives aux renseignements personnels

3. Les conditions suivantes s'appliquent à tous les renseignements personnels dont l'assureur automobile et tout agent d'assureurs automobiles ont la garde ou le contrôle :

1. L'agent d'assureurs automobiles et l'assureur automobile prennent, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (Canada), des mesures qui sont raisonnables dans les circonstances pour veiller à ce que :
 - i. d'une part, tous les renseignements personnels dont ils ont la garde ou le contrôle soient protégés contre le vol, la perte et une utilisation ou une divulgation non autorisée,
 - ii. d'autre part, tous les dossiers qui contiennent des renseignements personnels soient protégés contre une duplication, une modification ou une élimination non autorisée.
2. L'agent d'assureurs automobiles et l'assureur automobile veillent, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (Canada), à ce que tous les dossiers dont ils ont la garde ou le contrôle et qui contiennent des renseignements personnels soient conservés, transférés et éliminés de manière sécuritaire.
3. Sans préjudice de la portée générale des dispositions 1 et 2, l'agent d'assureurs automobiles et l'assureur automobile :
 - i. d'une part, prennent des mesures de protection administratives, techniques, matérielles et contractuelles pour protéger le caractère confidentiel des renseignements personnels et la vie privée des assurés à l'égard des renseignements personnels qui les concernent,
 - ii. d'autre part, ne recueillent, n'utilisent et ne divulguent des renseignements personnels que selon ce qui est autorisé ou exigé par la loi et, notamment, conformément à l'article 49 de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* et à l'alinéa 7 (3) d) la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (Canada).

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} février 2008.

ONTARIO REGULATION 535/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: September 19, 2006

Filed: December 5, 2006

Published on e-Laws: December 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990

(Parking)

Note: Regulation 604 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Schedule 47 to Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

12. That part of the King's Highway known as No. 35 in the City of Kawartha Lakes beginning at a point situate 450 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 35 and McLaren's Creek Road and extending northerly for a distance of 550 metres.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Transportation

Date made: September 19, 2006.

51/06

ONTARIO REGULATION 536/06

made under the

INSURANCE ACT

Made: December 6, 2006

Filed: December 8, 2006

Published on e-Laws: December 11, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

Amending O. Reg. 403/96

(Statutory Accident Benefits Schedule — Accidents on or after November 1, 1996)

Note: Ontario Regulation 403/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 403/96 is amended by adding the following section immediately before the heading "TEMPORARY RETURN TO EMPLOYMENT":

10.1 The age distinctions in sections 9 and 10 apply despite the *Human Rights Code*.

2. Subsection 39 (16) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(16) An assessment of attendant care needs under this section in respect of accidents occurring on or after February 1, 2007 shall be in the form of and contain the information required in the "Assessment of Attendant Care Needs" dated December 31, 2006 and available on the website <http://www.fscsco.gov.on.ca/>.

(16.1) An assessment of attendant care needs under this section in respect of accidents occurring on or after March 1, 2006 but before February 1, 2007 shall be in the form of and contain the information required in the "Assessment of Attendant Care Needs" dated December 31, 2005, as it read on March 1, 2006.

3. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.
 (2) Section 1 comes into force on December 12, 2006.
 (3) Section 2 comes into force on February 1, 2007.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 536/06

pris en application de la

LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 6 décembre 2006
 déposé le 8 décembre 2006
 publié sur le site Lois-en-ligne le 11 décembre 2006
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 403/96

(Annexe sur les indemnités d'accident légaux — accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 403/96 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-cn-ligne.gouv.on.ca.

1. Le Règlement de l'Ontario 403/96 est modifié par adjonction de l'article suivant immédiatement avant l'intertitre «REPRISE TEMPORAIRE D'UN EMPLOI» :

10.1 Les distinctions fondées sur l'âge que font les articles 9 et 10 s'appliquent malgré le *Code des droits de la personne*.

2. Le paragraphe 39 (16) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(16) L'évaluation des besoins en soins auxiliaires prévue au présent article qui vise des accidents survenus le 1^{er} février 2007 ou après cette date est rédigée selon la formule intitulée «Évaluation des besoins en soins auxiliaires», datée du 31 décembre 2006, qui se trouve sur le site Web <http://www.fscg.gov.on.ca/>, et contient les renseignements qui y sont exigés.

(16.1) L'évaluation des besoins en soins auxiliaires prévue au présent article qui vise des accidents survenus le 1^{er} mars 2006 ou après cette date, mais avant le 1^{er} février 2007, est rédigée selon la formule intitulée «Évaluation des besoins en soins auxiliaires», datée du 31 décembre 2005, telle qu'elle existait le 1^{er} mars 2006, et contient les renseignements qui y sont exigés.

3. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 1 entre en vigueur le 12 décembre 2006.

(3) L'article 2 entre en vigueur le 1^{er} février 2007.

51/06

ONTARIO REGULATION 537/06

made under the

PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

Made: December 6, 2006
 Filed: December 8, 2006
 Published on e-Laws: December 11, 2006
 Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

Amending O. Reg. 329/04
 (General)

Note: Ontario Regulation 329/04 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Ontario Regulation 329/04 is amended by adding the following subsections:

(3.1) In paragraph 4 of the definition of “health information custodian” in subsection 3 (1) of the Act, “person who operates” includes, with respect to a psychiatric facility within the meaning of the *Mental Health Act*, the officer in charge of the facility within the meaning of the *Mental Health Act*.

(5.1) In subsection 13 (1) of the Act, “disposed of in a secure manner” does not include, in relation to the disposition of records of personal health information, the destruction of the records unless the records are destroyed in such a manner that the reconstruction of the records is not reasonably foreseeable in the circumstances.

(8.1) In subclause 36 (1) (b) (i) of the Act, “accurate” means, with respect to personal health information, correct and sufficient for the purposes for which the information is reasonably required.

(8.2) In clause 37 (1) (g) of the Act, “the individual’s consent” includes the consent of a substitute decision-maker given on the individual’s behalf in accordance with the Act; (“consentement du particulier”) “the individual’s name and contact information” includes the name and contact information of the individual’s substitute decision-maker, if any. (“au nom du particulier et à ses coordonnées”)

(11) For the purposes of subsection 51 (3) of the Act, “health information custodian acting as an agent of an institution” means a health care practitioner who is acting as part of the institution.

2. Subsection 3 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) With respect to public health laboratory centres established and maintained under section 79 of the *Health Protection and Promotion Act*, the Director of the Laboratories Branch of the Ministry of Health and Long-Term Care,

- (a) is prescribed as a health information custodian;
- (b) is prescribed as a single health information custodian with respect to all the functions of the public health laboratory centres; and
- (c) shall be deemed to be included in the list of types of custodians referred to in subsections 20 (2) and (3) and clause 38 (1) (a) of the Act.

(4) The Minister of Health Promotion, together with the Ministry of Health Promotion, if the context so requires, is prescribed as,

- (a) a health information custodian; and
- (b) a single health information custodian with respect to all functions of the Minister and the Ministry.

(5) The Ontario Air Ambulance Services Corporation,

- (a) is prescribed as a health information custodian;
- (b) is prescribed as a single health information custodian with respect to all of its functions; and
- (c) shall be deemed to be included in the list of types of custodians referred to in subsections 20 (2) and (3) and clause 38 (1) (a) of the Act.

(6) Every municipality that operates a communications service within the meaning of the *Ambulance Act* is prescribed as,

- (a) a health information custodian; and
- (b) a single health information custodian with respect to all of its functions in operating the communications service.

(7) Every person who, as a result of the bankruptcy or insolvency of a health information custodian, obtains complete custody or control of records of personal health information held by the health information custodian, is prescribed as the health information custodian with respect to those records.

3. (1) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

3.1 Subsection 44 (3) of the *Social Work and Social Service Work Act*, 1998.

(2) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Section 5 of the *Trillium Gift of Life Network Act* prevails over the *Personal Health Information Protection Act, 2004* in the event of a conflict.

4. The Regulation is amended by adding the following section:

Smart Systems for Health Agency

6.1 The Smart Systems for Health Agency shall put in place administrative, technical and physical safeguards, practices and procedures that have been reviewed by the Commissioner to protect both the privacy of the individuals in relation to whose personal health information it provides services and the confidentiality of such information, and that,

- (a) permit compliance with the Act by health information custodians who rely on services supplied by the Agency to use electronic means to collect, use, modify, disclose, retain or dispose of personal health information; and
- (b) permit the Agency to comply with section 6 of this Regulation.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

Notification if no consent

8.1 For the purposes of subsection 20 (2) and clause 37 (1) (a) of the Act, if a health information custodian described in paragraph 1, 2, 3 or 4 of the definition of “health information custodian” in subsection 3 (1) of the Act or a health information custodian prescribed by subsection 3 (3) or (5) of this Regulation provides personal health information about an individual to an agent of the custodian for the purpose of providing health care or assisting in the provision of health care to the individual and if the custodian does not have the consent of the individual to provide all the personal health information about the individual that the custodian considers reasonably necessary for that purpose, the custodian shall notify the agent to whom the custodian provides the information of that fact.

6. (1) Subsection 10 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Fundraising

(1) The following types of contact information are prescribed for the purposes of clause 32 (1) (b) of the Act:

- 1. The mailing address of the individual.
- 2. The name and mailing address of the individual’s substitute decision-maker.

(2) Paragraph 2 of subsection 10 (2) of the Regulation is amended by adding “For personal health information collected on or after November 1, 2004” at the beginning.

(3) Subsection 10 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 2.1 For personal health information collected before November 1, 2004, a health information custodian is entitled to assume that it has the individual’s implied consent to use or disclose the individual’s name and contact information for the purpose of fundraising activities, unless the custodian is aware that the individual has expressly withheld or withdrawn the consent.

(4) Subsection 10 (3) of the Regulation is revoked.

7. Section 11 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 5. A person conducting health research to the extent that the individual to whom the health number was issued has provided a valid consent to the collection or use of his or her health number for that purpose.

8. Paragraph 2 of section 12 of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:

- 2. A researcher who has custody or control of personal health information, including a health number, by reason of a disclosure authorized under section 44 of the Act may disclose the health number to a person who is a prescribed person for the purposes of clause 39 (1) (c) of the Act, an entity prescribed for the purposes of subsection 45 (1) of the Act or another researcher if,

.

9. (1) Subsection 13 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

Registries of personal health information

(1) The following are prescribed persons for the purposes of clause 39 (1) (c) of the Act if the requirements of subsection (2) are satisfied:

.

(2) Paragraph 3 of subsection 13 (1) of the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 4 of subsection 13 (1) of the Regulation is amended by striking out “in respect of the Canadian Stroke Registry” and substituting “in respect of the Registry of the Canadian Stroke Network”.

(4) Subsection 13 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

5. Hamilton Health Sciences Corporation in respect of the Critical Care Information System.

(5) Subsection 13 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A person who is a prescribed person for the purposes of clause 39 (1) (c) of the Act shall put into place practices and procedures,

(a) that are for the purpose of protecting the privacy of the individuals whose personal health information it receives and for maintaining the confidentiality of the information; and

(b) that are approved by the Commissioner every three years.

10. The Regulation is amended by adding the following section:

Disclosure by custodian, s. 43 (1) (f) of the Act

15.1 For greater certainty, for the purposes of clause 43 (1) (f) of the Act, the reference in clause 43 (1) (f) of the Act to a health information custodian who is subject to the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act* or the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act* includes a reference to a health information custodian who is subject to either of those Acts because the custodian is acting as part of an institution, as defined in the applicable Act.

11. The Regulation is amended by adding the following sections:

Permission to disclose

24.1 A health information custodian mentioned in subsection 51 (3) of the Act may disclose the record mentioned in that subsection to an institution to enable the institution to process the individual's request under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act* or the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act*, as the case may be.

Notice, Part does not apply

24.2 For the purposes of clause 54 (1) (b) of the Act, written notice shall also be provided if the health information custodian concludes that the record is one to which Part V of the Act does not apply.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 537/06

pris en application de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉ

pris le 6 décembre 2006

déposé le 8 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 11 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 329/04

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 329/04 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 329/04 est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(3.1) La définition qui suit s'applique à la sous-disposition 4 i de la définition de «dépositaire de renseignements sur la santé» au paragraphe 3 (1) de la Loi.

«quiconque exploite» S'entend notamment, à l'égard d'un établissement psychiatrique au sens de la *Loi sur la santé mentale*, de son dirigeant responsable au sens de cette loi.

(5.1) La définition qui suit s'applique au paragraphe 13 (1) de la Loi.

«éliminés de manière sécuritaire» S'il s'agit de l'élimination de dossiers de renseignements personnels sur la santé, s'entend uniquement de dossiers qui sont détruits de façon telle qu'il est raisonnable de prévoir, dans les circonstances, qu'ils seront impossibles à reconstituer.

(8.1) La définition qui suit s'applique au sous-alinéa 36 (1) b) (i) de la Loi.

«exacts» S'entend, à l'égard de renseignements personnels sur la santé, du fait qu'ils soient corrects et suffisants aux fins auxquelles ils sont raisonnablement nécessaires.

(8.2) Les définitions qui suivent s'appliquent à l'alinéa 37 (1) g) de la Loi.

«au nom du particulier et à ses coordonnées» S'entend en outre du nom et des coordonnées du mandataire spécial du particulier, s'il en a un. («the individual's name and contact information»)

«consentement du particulier» S'entend en outre du consentement donné conformément à la Loi, au nom du particulier, par son mandataire spécial. («the individual's consent»)

(11) La définition qui suit s'applique dans le cadre du paragraphe 51 (3) de la Loi.

«dépositaire de renseignements sur la santé agissant comme mandataire d'une institution» S'entend d'un praticien de la santé qui agit en tant que partie intégrante de l'institution.

2. Le paragraphe 3 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Le directeur de la Direction des laboratoires du ministère de la Santé et des Soins de longue durée est, à l'égard de tous les laboratoires pour dépistage sanitaire qui sont ouverts ou qui fonctionnent en vertu de l'article 79 de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* :

- a) prescrit comme dépositaire de renseignements sur la santé;
- b) prescrit comme un seul dépositaire de renseignements sur la santé à l'égard de toutes les fonctions des laboratoires pour dépistage sanitaire;
- c) réputé inclus dans la liste des types de dépositaires mentionnés aux paragraphes 20 (2) et (3) et à l'alinéa 38 (1) a) de la Loi.

(4) Le ministre de la Promotion de la santé, de concert avec le ministère de la Promotion de la santé, si le contexte l'exige, est prescrit :

- a) d'une part, comme dépositaire de renseignements sur la santé;
- b) d'autre part, comme un seul dépositaire de renseignements sur la santé à l'égard de toutes les fonctions du ministre et du ministère.

(5) La société appelée Ontario Air Ambulance Services Corporation, à la fois :

- a) est prescrite comme dépositaire de renseignements sur la santé;
- b) est prescrite comme un seul dépositaire de renseignements sur la santé à l'égard de toutes ses fonctions;
- c) est réputée incluse dans la liste des types de dépositaires mentionnés aux paragraphes 20 (2) et (3) et à l'alinéa 38 (1) a) de la Loi.

(6) Chaque municipalité qui exploite un service de communication au sens de la *Loi sur les ambulances* est prescrite :

- a) d'une part, comme dépositaire de renseignements sur la santé;
- b) d'autre part, comme un seul dépositaire de renseignements sur la santé à l'égard de toutes ses fonctions relatives à l'exploitation du service.

(7) Quiconque acquiert, en raison de la faillite ou de l'insolvabilité d'un dépositaire de renseignements sur la santé, la garde ou le contrôle complet des dossiers de renseignements personnels sur la santé que détenait le dépositaire est prescrit comme dépositaire de renseignements sur la santé à leur égard.

3. (1) L'article 5 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

3.1 Le paragraphe 44 (3) de la *Loi de 1998 sur le travail social et les techniques de travail social*.

(2) L'article 5 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) En cas d'incompatibilité, l'article 5 de la *Loi sur le Réseau Trillium pour le don de vie* l'emporte sur la Loi.

4. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**Agence des systèmes intelligents pour la santé**

6.1 L'Agence des systèmes intelligents pour la santé met en place des mesures de précaution, des pratiques et des procédures d'ordre administratif, technique et physique que le commissaire a examinées, afin de protéger la vie privée des particuliers à l'égard desquels elle fournit des services touchant leurs renseignements personnels sur la santé et de protéger la confidentialité de ces renseignements, lesquelles :

- a) d'une part, permettent aux dépositaires de renseignements sur la santé qui comptent sur les services fournis par l'Agence de se conformer à la Loi lorsqu'ils utilisent des moyens électroniques pour recueillir, utiliser, modifier, divulguer, conserver ou éliminer des renseignements personnels sur la santé;
- b) d'autre part, permettent à l'Agence de se conformer à l'article 6 du présent règlement.

5. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**Avis, absence de consentement**

8.1 Pour l'application du paragraphe 20 (2) et de l'alinéa 37 (1) a) de la Loi, le dépositaire de renseignements sur la santé visé à la disposition 1, 2, 3 ou 4 de la définition de ce terme au paragraphe 3 (1) de la Loi ou le dépositaire de renseignements sur la santé prescrit par le paragraphe 3 (3) ou (5) du présent règlement qui fournit à son mandataire des renseignements personnels sur la santé concernant un particulier dans le but de fournir ou d'aider à fournir des soins de santé à ce dernier et qui n'a pas le consentement du particulier de fournir tous les renseignements personnels sur la santé le concernant qu'il estime raisonnablement nécessaires dans ce but en avise le mandataire auquel il fournit les renseignements.

6. (1) Le paragraphe 10 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Financement**

(1) Les genres suivants de coordonnées sont prescrits pour l'application de l'alinéa 32 (1) b) de la Loi :

- 1. L'adresse postale du particulier.
- 2. Le nom et l'adresse postale du mandataire spécial du particulier.

(2) La disposition 2 du paragraphe 10 (2) du Règlement est modifiée par insertion de «En ce qui concerne les renseignements personnels sur la santé recueillis le 1^{er} novembre 2004 ou par la suite,» au début de la disposition.

(3) Le paragraphe 10 (2) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 2.1 En ce qui concerne les renseignements personnels sur la santé recueillis avant le 1^{er} novembre 2004, le dépositaire de renseignements sur la santé a le droit de présumer qu'il a le consentement implicite du particulier à l'utilisation ou à la divulgation de son nom et de ses coordonnées dans le cadre d'activités de financement, sauf s'il sait que ce dernier a expressément refusé ou retiré son consentement.

(4) Le paragraphe 10 (3) du Règlement est abrogé.**7. L'article 11 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :**

- 5. La personne qui effectue une recherche en santé, dans la mesure où le particulier à qui a été attribué le numéro de carte Santé a donné un consentement valable à la collecte ou à l'utilisation de son numéro aux fins de cette recherche.

8. La disposition 2 de l'article 12 du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit au passage qui précède la sous-disposition i :

- 2. Le chercheur qui a la garde ou le contrôle de renseignements personnels sur la santé, y compris un numéro de carte Santé, en raison d'une divulgation autorisée par l'article 44 de la Loi peut divulguer le numéro à une personne prescrite pour l'application de l'alinéa 39 (1) c) de la Loi, à une entité prescrite pour l'application du paragraphe 45 (1) de la Loi ou à un autre chercheur si la divulgation, selon le cas :

.

9. (1) Le paragraphe 13 (1) du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède la disposition 1 :**Registres de renseignements personnels sur la santé**

(1) Les personnes suivantes sont prescrites pour l'application de l'alinéa 39 (1) c) de la Loi s'il est satisfait aux exigences du paragraphe (2) :

.

(2) La disposition 3 du paragraphe 13 (1) du Règlement est abrogée.

(3) La disposition 4 du paragraphe 13 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «en ce qui concerne le Registre du Réseau» à «en ce qui concerne le Registre du RCCACV».

(4) Le paragraphe 13 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

5. Hamilton Health Sciences Corporation en ce qui concerne le Système d'information sur les soins aux malades en phase critique.

(5) Le paragraphe 13 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Les personnes prescrites pour l'application de l'alinéa 39 (1) c) de la Loi mettent en place des règles de pratique et de procédure :

- a) d'une part, qui visent à protéger la vie privée des particuliers dont elles reçoivent les renseignements personnels sur la santé les concernant et à maintenir la confidentialité de ceux-ci;
- b) d'autre part, que le commissaire approuve tous les trois ans.

10. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Divulgaration par le dépositaire : al. 43 (1) f) de la Loi

15.1 Il est entendu que, pour l'application de l'alinéa 43 (1) f) de la Loi, la mention, à cet alinéa, d'un dépositaire de renseignements sur la santé qui est assujéti à la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* ou à la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée* vaut notamment mention d'un tel dépositaire qui est assujéti à l'une ou l'autre loi parce qu'il agit en tant que partie intégrante d'une institution, au sens de la loi applicable.

11. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

Autorisation de divulguer des dossiers

24.1 Le dépositaire de renseignements sur la santé visé au paragraphe 51 (3) de la Loi peut divulguer le dossier visé à ce paragraphe à une institution afin de lui permettre de traiter la demande du particulier présentée en application de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* ou de la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée*, selon le cas.

Avis, non-application de la partie

24.2 Pour l'application de l'alinéa 54 (1) b) de la Loi, le dépositaire de renseignements sur la santé donne aussi un avis écrit s'il conclut que le dossier n'est pas visé par la partie V de la Loi.

51/06

ONTARIO REGULATION 538/06

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: December 6, 2006

Filed: December 8, 2006

Published on e-Laws: December 11, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of “schedule of benefits” in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

1.1 Amendments dated May 12, 2006;

2. This Regulation is deemed to have come into force on May 12, 2006.

51/06

ONTARIO REGULATION 539/06

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: December 6, 2006

Filed: December 8, 2006

Published on e-Laws: December 11, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006

Amending O. Reg. 22/02

(Submission of Accounts)

Note: Ontario Regulation 22/02 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Ontario Regulation 22/02 is amended by adding the following definition:

“schedule of benefits” means the schedule of benefits as defined in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General) made under the Act.

2. Section 2 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

3. For an insured service described in the schedule of benefits by the insured service code S596, no later than 12 months after December 8, 2006, if,
 - i. the service is rendered on or after May 12, 2006 and before December 8, 2006, or
 - ii. the service is an insured service rendered by a physician or health facility in connection with a service described in subparagraph i.

51/06

ONTARIO REGULATION 540/06

made under the

ONTARIO INFRASTRUCTURE PROJECTS CORPORATION ACT, 2006

Made: December 6, 2006

Filed: December 8, 2006

Published on e-Laws: December 11, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 23, 2006**GENERAL****Definition****1. In this Regulation,**

“construction” includes erection, installation, expansion, refurbishment, alteration and repair.

Financing for municipalities

2. Subject to section 7, the Corporation may provide financing to municipalities for capital expenditures relating to infrastructure projects and acquisitions including, but not limited to, infrastructure projects and acquisitions relating to any of the following:

1. Fire stations and fire fighting equipment.
2. Police stations and policing equipment.
3. Ferries and docks.
4. Airports.
5. Administration buildings.
6. Energy conservation projects.
7. Water works for clean water.

8. Sewage works.
9. Waste management systems.
10. Highways that are under municipal jurisdiction.
11. Public transit vehicles and systems.
12. Tourism, culture and recreation.
13. Ambulances.
14. The refurbishment or repair of housing projects that, on or before August 20, 2004, were subject to the *Social Housing Reform Act, 2000*.

Financing for universities and post-secondary institutions

3. (1) The universities, their federated and affiliated colleges and universities and other post-secondary educational institutions, all of which are listed in Schedule 1 to this Regulation, are specified as public bodies for the purposes of paragraph 1 of section 3 of the Act.

(2) Subject to section 7, the Corporation may provide financing to the public bodies specified in subsection (1) for capital expenditures relating to infrastructure projects and acquisitions including, but not limited to, infrastructure projects and acquisitions relating to any of the following:

1. Water works for clean water.
2. Sewage works.
3. University and college roads and parking lots.
4. On campus health care facilities.
5. Energy conservation projects.
6. Academic teaching facilities.
7. Research facilities.
8. Student residences.
9. Daycare facilities.
10. Recreation and sport facilities.

Financing of corporations held by municipalities

4. (1) Corporations incorporated pursuant to section 2 of Ontario Regulation 168/03 (Municipal Business Corporations) made under the *Municipal Act, 2001*, all of the shares of which are held directly or indirectly by one or more municipalities, are specified as public bodies for the purposes of paragraph 1 of section 3 of the Act.

(2) Subject to section 7, the Corporation may provide financing to the public bodies specified in subsection (1) for capital expenditures relating to infrastructure projects and acquisitions including, but not limited to, infrastructure projects and acquisitions relating to any of the following:

1. Water works for clean water.
2. Utilities.
3. Public transit projects.

Financing for not-for-profit long-term care providers

5. (1) Not-for-profit long-term care providers are specified as public bodies for the purposes of paragraph 1 of section 3 of the Act.

Examples

(2) The following are examples of not-for-profit long-term care providers that are specified as public bodies under subsection (1):

1. A corporation approved under section 2 of the *Charitable Institutions Act* for persons requiring long term care or a corporation approved under an equivalent section in successor legislation to that Act.
2. A licensee under the *Nursing Homes Act* or successor legislation to which Part III of the *Corporations Act* applies.
3. A municipality maintaining and operating a home, a municipality maintaining and operating a joint home or the board of management of a home, in each case under the *Homes for the Aged and Rest Homes Act* or successor legislation.

(3) Subject to section 7, the Corporation may provide financing to the public bodies specified in subsection (1) for capital expenditures relating to infrastructure projects and acquisitions including, but not limited to, infrastructure projects and acquisitions relating to the acquisition or construction of a long-term care home.

(4) In this section,

“long-term care home” means a home approved under the *Charitable Institutions Act*, a nursing home within the meaning of the *Nursing Homes Act* and a home under the *Homes for the Aged and Rest Homes Act* or an equivalent home under successor legislation to those Acts.

Financing for other corporations

6. (1) Corporations incorporated pursuant to section 142 of the *Electricity Act, 1998*, all the shares of which are held by one or more municipal corporations and corporations incorporated as local housing corporations pursuant to Part III of the *Social Housing Reform Act, 2000* are specified as public bodies for the purposes of paragraph 1 of section 3 of the *Ontario Infrastructure Projects Corporation Act, 2006*.

(2) Corporations that meet the following criteria are specified as public bodies for the purposes of paragraph 1 of section 3 of the Act:

1. The corporation must be incorporated by statute.
2. The shares of the corporation must be held by one or more municipalities or by a municipal corporation, all of whose shares are held by one or more municipalities.
3. The municipality or municipal corporation must hold the shares either alone or together, in each case, with one or both of the Crown in right of Ontario and the Crown in right of Canada.
4. The shares may be held, in each case, directly or indirectly.
5. All of the shares of the corporation must be held as described in paragraphs 2, 3 and 4.

(3) Subject to section 7, the Corporation may provide financing to the public bodies specified in subsections (1) and (2).

Restriction

7. The Corporation shall not provide financing to a municipality or other public body unless the proposed financing is authorized by the municipality or public body and is consistent with the terms of any legislation governing the municipality or public body.

Revocation

8. Ontario Regulation 109/03 is revoked.

SCHEDULE 1

1. Algoma College.
2. Brock University.
3. Carleton University.
4. University of Guelph.
5. Le Collège universitaire de Hearst.
6. Lakehead University.
7. Laurentian University of Sudbury.
8. McMaster University.
9. Nipissing University.
10. Northern Ontario School of Medicine.
11. Ontario College of Art & Design.
12. University of Ontario Institute of Technology.
13. University of Ottawa.
14. Queen's University at Kingston.
15. Ryerson University.
16. University of Toronto.
17. Trent University.
18. University of Waterloo.
19. The University of Western Ontario.
20. Wilfrid Laurier University.
21. University of Windsor.

22. York University.
23. Assumption University.
24. Brescia University College.
25. Canterbury College.
26. Concordia Lutheran Theological Seminary.
27. Conrad Grebel University College.
28. Emmanuel College.
29. Holy Redeemer College.
30. Huntington University.
31. Huron University College.
32. Iona College.
33. King's University College.
34. St. Peter's Seminary.
35. Knox College.
36. McMaster Divinity College.
37. Queen's Theological College.
38. Regis College.
39. Renison College.
40. St. Augustine's Seminary.
41. St. Jerome's University.
42. Saint Paul University.
43. St. Paul's United College.
44. Thorneloe University.
45. University of St. Michael's College.
46. University of Sudbury.
47. University of Trinity College.
48. Victoria University.
49. Waterloo Lutheran Seminary.
50. Wycliffe College.
51. Université de Guelph — Campus d'Alfred.
52. University of Guelph — Kemptville Campus.
53. University of Guelph — Ridgetown Campus.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 540/06

pris en application de la

LOI DE 2006 SUR LA SOCIÉTÉ ONTARIENNE DE TRAVAUX D'INFRASTRUCTURE

pris le 6 décembre 2006

déposé le 8 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 11 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 décembre 2006

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Définition

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«construction» S'entend en outre de l'édification, de la mise en place, de l'agrandissement, de la remise à neuf, de la transformation et de la réparation.

Financement fourni aux municipalités

2. Sous réserve de l'article 7, la Société peut fournir un financement aux municipalités aux fins des dépenses en immobilisations liées à des travaux d'infrastructure et à des acquisitions d'infrastructures, notamment ceux qui sont liés à ce qui suit :

1. Les casernes de pompiers et postes d'incendie et le matériel de lutte contre l'incendie.
2. Les postes de police et le matériel de police.
3. Les traversiers et les quais.
4. Les aéroports.
5. Les bâtiments administratifs.
6. Les projets de conservation de l'énergie.
7. Les stations de traitement d'eau.
8. Les réseaux d'égout.
9. Les systèmes de gestion des déchets.
10. Les voies publiques qui relèvent des municipalités.
11. Les véhicules et réseaux de transport en commun.
12. Le tourisme, la culture et les loisirs.
13. Les ambulances.
14. La remise à neuf ou la réparation d'ensembles domiciliaires qui, le 20 août 2004 ou avant cette date, étaient visés par la *Loi de 2000 sur la réforme du logement social*.

Financement fourni aux universités et aux établissements d'enseignement postsecondaires

3. (1) Les universités, leurs collèges et universités fédérés et affiliés et ainsi que les autres établissements d'enseignement postsecondaires, énumérés à l'annexe 1 du présent règlement, sont précisés à titre d'organismes publics pour l'application de la disposition 1 de l'article 3 de la Loi.

(2) Sous réserve de l'article 7, la Société peut fournir un financement aux organismes publics que précise le paragraphe (1) aux fins des dépenses en immobilisations liées à des travaux d'infrastructure et à des acquisitions d'infrastructures, notamment ceux qui sont liés à ce qui suit :

1. Les stations de traitement d'eau.
2. Les réseaux d'égout.
3. Les chemins et les parcs de stationnement des universités et des collèges.
4. Les établissements de soins de santé situés sur les campus.
5. Les projets de conservation de l'énergie.
6. Les installations d'enseignement.
7. Les installations de recherche.
8. Les résidences d'étudiants.
9. Les garderies.
10. Les installations de loisirs et de sports.

Financement fourni aux sociétés municipales

4. (1) Les personnes morales constituées en vertu de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 168/03 («Municipal Business Corporations») pris en application de la *Loi de 2001 sur les municipalités* et dont toutes les actions sont détenues directement ou indirectement par une ou plusieurs municipalités sont précisées à titre d'organismes publics pour l'application de la disposition 1 de l'article 3 de la Loi.

(2) Sous réserve de l'article 7, la Société peut fournir un financement aux organismes publics que précise le paragraphe (1) aux fins des dépenses en immobilisations liées à des travaux d'infrastructure et à des acquisitions d'infrastructures, notamment ceux qui sont liés à ce qui suit :

1. Les stations de traitement d'eau.
2. Les services publics.
3. Les projets de transport en commun.

Financement fourni aux fournisseurs de soins de longue durée sans but lucratif

5. (1) Les fournisseurs de soins de longue durée sans but lucratif sont précisés à titre d'organismes publics pour l'application de la disposition 1 de l'article 3 de la Loi.

Exemples

(2) Les fournisseurs suivants sont des exemples de fournisseurs de soins de longue durée sans but lucratif qui sont précisés à titre d'organismes publics en application du paragraphe (1) :

1. Les personnes morales agréées en vertu de l'article 2 de la *Loi sur les établissements de bienfaisance* ou celles agréées en vertu d'un article équivalent d'une loi qui la remplace pour s'occuper des personnes ayant besoin de soins de longue durée.
2. Les titulaires de permis au sens de la *Loi sur les maisons de soins infirmiers* ou d'une loi qui la remplace, auxquels s'applique la partie III de la *Loi sur les personnes morales*.
3. Une municipalité qui exploite un foyer, une municipalité qui exploite un foyer commun ou le conseil de gestion d'un foyer, dans chaque cas visé par la *Loi sur les foyers pour personnes âgées et les maisons de repos* ou par une loi qui la remplace.

(3) Sous réserve de l'article 7, la Société peut fournir un financement aux organismes publics que précise le paragraphe (1) aux fins des dépenses en immobilisations liées à des travaux d'infrastructure et à des acquisitions d'infrastructures, notamment ceux qui sont liés à l'acquisition ou à la construction d'une maison de soins de longue durée.

(4) La définition qui suit s'applique au présent article.

«maison de soins de longue durée» S'entend d'un foyer agréé en vertu de la *Loi sur les établissements de bienfaisance*, d'une maison de soins infirmiers au sens de la *Loi sur les maisons de soins infirmiers*, d'un foyer au sens de la *Loi sur les foyers pour personnes âgées et les maisons de repos* ou d'un foyer ou d'une maison équivalents visés par des lois qui les remplacent.

Financement fourni à d'autres personnes morales

6. (1) Les personnes morales constituées en vertu de l'article 142 de la *Loi de 1998 sur l'électricité* dont toutes les actions sont détenues par une ou plusieurs municipalités, ainsi que les personnes morales constituées en tant que sociétés locales de logement en vertu de la partie III de la *Loi de 2000 sur la réforme du logement social* sont précisées à titre d'organismes publics pour l'application de la disposition 1 de l'article 3 de la *Loi de 2006 sur la Société ontarienne de travaux d'infrastructure*.

(2) Les personnes morales qui satisfont aux critères suivants sont précisées à titre d'organismes publics pour l'application de la disposition 1 de l'article 3 de la Loi :

1. La personne morale doit être constituée par une loi.
2. Les actions de la personne morale doivent être détenues par une ou plusieurs municipalités ou par une société municipale dont toutes les actions sont détenues par une ou plusieurs municipalités.
3. La municipalité ou la société municipale doit détenir les actions seule ou, dans chaque cas, conjointement avec la Couronne du chef de l'Ontario, la Couronne du chef du Canada ou les deux.
4. Les actions peuvent être détenues, dans chaque cas, directement ou indirectement.
5. Toutes les actions de la personne morale doivent être détenues conformément aux dispositions 2, 3 et 4.

(3) Sous réserve de l'article 7, la Société peut fournir un financement aux organismes publics précisés aux paragraphes (1) et (2).

Restriction

7. La Société ne fournit un financement aux municipalités ou aux organismes publics que s'ils l'autorisent et qu'il est compatible avec les dispositions de tout texte législatif les régissant.

Abrogation

8. Le Règlement de l'Ontario 109/03 est abrogé.

ANNEXE 1

1. Algoma College.
2. Brock University.
3. Carleton University.
4. University of Guelph.
5. Le Collège universitaire de Hearst.

6. Lakehead University.
7. L'Université Laurentienne de Sudbury.
8. McMaster University.
9. Nipissing University.
10. L'École de médecine du Nord de l'Ontario.
11. L'École d'art et de design de l'Ontario.
12. L'Institut universitaire de technologie de l'Ontario.
13. L'Université d'Ottawa.
14. Queen's University at Kingston.
15. Ryerson University.
16. University of Toronto.
17. Trent University.
18. University of Waterloo.
19. The University of Western Ontario.
20. Wilfrid Laurier University.
21. University of Windsor.
22. L'Université York.
23. Assumption University.
24. Brescia University College.
25. Canterbury College.
26. Concordia Lutheran Theological Seminary.
27. Conrad Grebel University College.
28. Emmanuel College.
29. Holy Redeemer College.
30. Huntington University.
31. Huron University College.
32. Iona College.
33. King's University College.
34. St. Peter's Seminary.
35. Knox College.
36. McMaster Divinity College.
37. Queen's Theological College.
38. Regis College.
39. Renison College.
40. St. Augustine's Seminary.
41. St. Jerome's University.
42. L'Université Saint-Paul.
43. St. Paul's United College.
44. Thorneloe University.
45. University of St. Michael's College.
46. L'Université de Sudbury.
47. University of Trinity College.
48. Victoria University.
49. Waterloo Lutheran Seminary.

- 50. Wycliffe College.
- 51. Université de Guelph — Campus d'Alfred.
- 52. Université de Guelph — Campus de Kemptville.
- 53. Université de Guelph — Campus de Ridgeway.

51/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 51

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamation.....	4099
Ontario Highway Transport Board.....	4100
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	4101
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	4102
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	4103
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	4108
ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur	4108
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	4108

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	4108
--	------

SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE	4109
THE CORPORATION OF THE CITY OF OWEN SOUND	4110
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOUTH FRONTENAC	4110

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Health Insurance Act	O. Reg. 538/06.....	4144
Health Insurance Act	O. Reg. 539/06.....	4145
Highway Traffic Act	O. Reg. 535/06.....	4137
Insurance Act	O. Reg. 533/06.....	4126
Insurance Act	O. Reg. 534/06.....	4134
Insurance Act	O. Reg. 536/06.....	4137
Land Registration Reform Act	O. Reg. 530/06.....	4111
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 531/06.....	4111
Ontario Infrastructure Projects Corporation Act, 2006	O. Reg. 540/06.....	4145
Personal Health Information Protection Act, 2004	O. Reg. 537/06.....	4138
Safe Drinking Water Act, 2002	O. Reg. 532/06.....	4112



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to $\frac{1}{4}$ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

ADON
X99
G19



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-52
Saturday, 30th December 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 30 décembre 2006

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ADOPTION INFORMATION DISCLOSURE ACT, 2005

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 31, 2007 as the day on which the following provisions of the *Adoption Information Disclosure Act, 2005*, c. 25, come into force:

1. Sections 1, 2, 3, 7, 8, 9 and 10 and subsections 13 (1), (2) and (4), which amend the *Vital Statistics Act*.
2. Section 34, which amends the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 13, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2005 SUR LA DIVULGATION DE RENSEIGNEMENTS SUR LES ADOPTIONS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 31 janvier 2007 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de la *Loi de 2005 sur la divulgation de renseignements sur les adoptions*, chap. 25 :

1. Les articles 1, 2, 3, 7, 8, 9 et 10 et les paragraphes 13 (1), (2) et (4), qui modifient la *Loi sur les statistiques de l'état civil*.
2. L'article 34, qui modifie la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 13 décembre 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G636) ministre des Services gouvernementaux

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux



4157

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

1095542 Ontario Limited (o/a Furthur Still Tours) 45636-F
520 Lake Shore Blvd. E., Toronto, ON M5A 1C3

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Ottawa, Hamilton, Kawartha Lakes (formerly the County of Victoria) and Toronto and the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Halton, Waterloo and Niagara, the Counties of Northumberland, Prince Edward, Frontenac, Peterborough, Dufferin, Essex, Middlesex, Wellington, Grey and Simcoe and the District Municipality of Muskoka to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;

1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **45636-G**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa, the Regional Municipality of Waterloo, the Counties of Prince Edward, Frontenac, Peterborough, Dufferin, Essex, Middlesex, Wellington, Grey and Simcoe and the District Municipality of Muskoka.

2117941 Ontario Inc. 46958
31 Belmont Blvd., Georgetown, ON L7G 6B9

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Toronto and the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Niagara and Halton and the County of Dufferin to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46958-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Toronto and the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Niagara and Halton and the County of Dufferin.

(139-G648) **FELIX D'MELLO**
 Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par

décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-12-30	
ADLAK MANAGEMENT INC.	001294014
AGA ARTISTIC CORPORATION	001453565
ALEXANDER TANTUS CONSULTING INCORPORATED	001284177
AWH PRO DESIGN INC.	001294003
BACK IN MOTION INC.	001293950
BOSS SITEWORKS INC.	001290646
BUILD/PRO LTD.	001293717
C. SAW INVESTMENTS LIMITED	001294694
C.C.C.RESTAURANT SYSTEMS INC.	001287687
CANADA RACKS INC.	001293204
CANADIAN FOOD FUND CORP.	001295536
CANADIAN TELEPHONE COMMUNICATIONS INC.	001294639
CHAMELEON CORPORATE INVESTIGATION CORP.	001293210
CHIMAERA'S QUEST INC.	001294787

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CHIMO MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001223554
COFFEE STOP CAFE INCORPORATED	001294038
COMM/BUILD LTD.	001294814
DIFRUSCIA WINERY INC.	001293195
DRIVER'S ADVOCATE LEGAL SERVICES INC.	001293153
DUNFIN REALTY INC.	001290677
EL FARID ARABIANS INC.	001290713
ELOHIM CORP.	001294846
ENTEL MEDIA INC.	001287714
EUROPEAN HEATING & COOLING LTD.	001293568
EXTREME ADVERTISING INCORPORATED	001293449
FLEURS FLORAL DESIGN INC.	001294788
GINO'S MEAT MARKET INC.	001294922
GLENGROVE DOWNTOWN INC.	001294349
GRAPH-X PRINTING EQUIPMENT INC.	001293498
HAY LAKE OUTFITTERS INC.	001293602
HEARTLAKE GLASS AND MIRROR SERVICES INC.	001294781
ICOM INFORMATICS INC.	001289348
INFINITY CAPITAL CORP.	001294135
INTEGRATED MACHINE VISION SOLUTIONS INC.	001284185
J. CERASANI LIMITED	001293276
KA BOB ENTERPRISES INC.	001294118
KINGSVIEW INVESTMENTS INCORPORATED	001446523
KLH TRADERS INC.	001295624
LANDCO REALTY INC.	001287183
LANDMARK PROPERTIES LTD.	001294563
LM FILM & VIDEO PRODUCTIONS INC.	001287414
LUNAMAR HOMES INC.	001294347
MACAL INTERNATIONAL CORPORATION	001293719
MC-PRO INC.	001294288
MEDIHEALTH INTERNATIONAL CO. LTD.	001295407
MEGA CITY HOLDINGS LTD.	001294409
MOCHO ENTERTAINMENT INC.	001294414
MONA AUTO SALES AND REPAIR LTD.	001293268
MONT GENERAL CONTRACTING INC.	001293567
NEW CENTURY INSURANCE BROKERAGE INC.	001293576
NORTHFIELD INDUSTRIAL CONTRACTORS INC.	001293718
NUMMI HOLDINGS INC.	001446289
OBEAH PUBLISHING LIMITED	001287675
ODDESSEY SYSTEM INCORPORATED	001294085
OUTSOURCING ACCOUNTS & RECOVERY SERVICES INC.	001294920
PARTNER & ASSOCIATES INC.	001293277
PAUL VANDERHOVEN FARMING CORPORATION	001294740
PERDAN LIMITED	001441583
PLATINUM NIGHTCLUB & LOUNGE INC.	001293280
QLC QUANTUM LASER CONNECTIONS INC.	001278726
RESOURCES FOR MANUFACTURING INC.	001287696
RIMSHOT BUSINESS CONSULTANTS INC.	001294492
SENIOR INFOSEEK INC.	001294119
SOARES FERRIN MANAGEMENT INCORPORATED	001293362
SOUNDS MARKETING INC.	001293458
SS INC.	001276558
STEAM CITY INC.	001293541
THE CHENCO HOLDING CORPORATION	001291050
THE CIGAR SHOP INC.	001247152
THE GREAT LAKES BEAN CO. LTD.	001294568
THE JACK DERRAUGH COMPANY INC.	001289209
TRANSNATIONAL EXPRESS CARRIERS INC.	001295405
UNITED UNIHOST INC.	001293532
UPPER OAK FINE BAKERY INC.	001295468
WISE SOLUTIONS INC.	001294272
ZEROCOM OF CANADA INC.	001293197
1281490 ONTARIO INC.	001281490
1281508 ONTARIO LIMITED	001281508
1281509 ONTARIO INC.	001281509
1287198 ONTARIO INC.	001287198
1287200 ONTARIO INC.	001287200

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1288804 ONTARIO INC.	001288804
1289309 ONTARIO LTD.	001289309
1290647 ONTARIO INC.	001290647
1290649 ONTARIO INC.	001290649
1290680 ONTARIO INC.	001290680
1290720 ONTARIO LTD.	001290720
1290721 ONTARIO LTD.	001290721
1292067 ONTARIO INC.	001292067
1293209 ONTARIO LIMITED	001293209
1293243 ONTARIO LTD.	001293243
1293251 ONTARIO LTD.	001293251
1293286 ONTARIO LIMITED	001293286
1293301 ONTARIO INC.	001293301
1293303 ONTARIO INC.	001293303
1293304 ONTARIO LIMITED	001293304
1293454 ONTARIO LIMITED	001293454
1293542 ONTARIO INC.	001293542
1293585 ONTARIO LTD.	001293585
1293593 ONTARIO INC.	001293593
1293728 ONTARIO LIMITED	001293728
1293730 ONTARIO INC.	001293730
1294077 ONTARIO LIMITED	001294077
1294101 ONTARIO LTD.	001294101
1294111 ONTARIO LIMITED	001294111
1294129 ONTARIO INC.	001294129
1294260 ONTARIO INC.	001294260
1294331 ONTARIO INC.	001294331
1294552 ONTARIO LTD.	001294552
1294562 ONTARIO LTD.	001294562
1294580 ONTARIO LTD.	001294580
1294586 ONTARIO LIMITED	001294586
1294640 ONTARIO LIMITED	001294640
1294710 ONTARIO LTD.	001294710
1294836 ONTARIO INC.	001294836
1294845 ONTARIO INC.	001294845
1295441 ONTARIO INC.	001295441
1295465 ONTARIO INC.	001295465
1298003 ONTARIO INC.	001298003
1462913 ONTARIO LTD.	001462913

(139-G637) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Certificate
of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-12-04	
AFFORDABLE WEDDING PLANNERS PLUS INC.	001318816
ALLGEMS ASSOCIATES LIMITED	000649100
ANDREW WALSH & ASSOCIATES LTD.	001109621
ANTCON HOLDINGS INC.	001273801
AVSERVE CANADA LTD.	001315707
B & G AIR CONDITIONING INC.	001172356
B & L CONCRETE LTD.	001128542
BAYSIDE RENTALS INC.	001022360
BORDIE'S FLEET AND LEASING LTD.	000630404
BR MACHINERY LTD.	001557527
BRAMPTON FREIGHT SERVICE LTD.	002021112
BUTTERNUT TREE ENTERPRISES LIMITED	000239878
CABLE SYSTEM COMMUNICATION INC.	001101594
CANNOLIA CORPORATION	000873412
CLUB ILLUSION RESTAURANT & BAR INC.	002021822
COMPOUND CARS LTD.	001084551
DANIEL CREEK MANAGEMENT SERVICES INC.	001026066
DON HOOD FINANCIAL PLANNING LTD.	000908472
EMATING ENTERPRISES CORPORATION	001368933
EXCEL SHADES INCORPORATED	001097358
EXTREME SAFETY PRODUCTS INC.	001204945
FORMRYDT FOUNDATIONS INC.	001036784
GREY OWL PRINTING LIMITED	000298379
GUIDO'S CUSTOM SLITTING INC.	001207824
HORIZON ASSOCIATES INC.	000734976
IMAGE DESIGN & GRAPHICS LIMITED	000710435
IMAGIMATICS CORPORATION	001012719
JANKUS HOTEL (TILBURY) LIMITED	000231734
KALESA CAFE RESTAURANT INC.	001410296
LE BISTRO INC.	001548676
LEATHER & LUGGAGE LIMITED	001497695
LINC UTILITIES LTD.	001385194
LINDKO REALTY LTD.	000423622
LINDOS OF RODOS INC.	001374393
LINGGHARD HOLDINGS INC.	000614110
ONALEE INC.	001430962
OSIRIS MANAGEMENT INC.	001352243
PARAMOUNT ENVIRONMENTAL SERVICES LTD.	001364048
PRIME ASSOCIATES ENTERPRISES INC.	001220012
PROMO-MAXIMUS ENTERPRISES INC.	001455031
R-CON CONTRACTING INC.	001450746
S & R COMMUNICATIONS INC.	001027692
SHAPES FITNESS (SCARBOROUGH) LTD.	001313551
SHELBURNE TURF LIMITED	000344786
SIR LOIN FINE FOODS INC.	000717876
SKETCH COMMUNICATIONS INC.	001303068
SOFREH IRANI INC.	001401092
SUNRISE WOOD PRODUCTS INC.	001211972
SUNSHINE VALLEY FARM INC.	001333547
TEFOST TRUCKING SERVICE INC.	001313452
THAMES TRAVEL (LONDON) LTD.	000682416
THE DUKE IS BACK! INC.	001515533
THE LOCKER ROOM CANADA LIMITED	000647930
TONY POLONI LIMITED	000221646
TOP MOTORS INC.	001161175
TRANSPORTATION SERVICES ON SITE CORPORATION	001492311
TRENTON TIRE SERVICE LIMITED	001085473
WORDS INC.	001238726
YAMA MOTORS INC.	001557739
YCOR ENTERPRISES INC.	001273719
I011623 ONTARIO LIMITED	001011623
I024931 ONTARIO INC.	001024931
I064927 ONTARIO INC.	001064927
I124372 ONTARIO LIMITED	001124372
I173277 ONTARIO LIMITED	001173277
I201857 ONTARIO LIMITED	001201857
I204038 ONTARIO LTD.	001204038

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1212250 ONTARIO INC.	001212250
1218102 ONTARIO LTD.	001218102
1233261 ONTARIO LIMITED	001233261
1304825 ONTARIO INC.	001304825
1309839 ONTARIO INC.	001309839
1312718 ONTARIO INC.	001312718
1320773 ONTARIO INC.	001320773
1322833 ONTARIO INC.	001322833
1327112 ONTARIO INC.	001327112
1349714 ONTARIO INC.	001349714
1374092 ONTARIO INC.	001374092
1378651 ONTARIO INC.	001378651
1384494 ONTARIO LTD.	001384494
1397738 ONTARIO INC.	001397738
1425451 ONTARIO LIMITED	001425451
1429906 ONTARIO INC.	001429906
1432191 ONTARIO LIMITED	001432191
1445019 ONTARIO INC.	001445019
1451842 ONTARIO INC.	001451842
1485875 ONTARIO INC.	001485875
1496064 ONTARIO INC.	001496064
1496107 ONTARIO INC.	001496107
1500575 ONTARIO INC.	001500575
1544480 ONTARIO INC.	001544480
1552934 ONTARIO INC.	001552934
1553549 ONTARIO INC.	001553549
2001530 ONTARIO INC.	002001530
2005937 ONTARIO INC.	002005937
362390 ONTARIO LIMITED	000362390
529520 ONTARIO INC.	000529520
658691 ONTARIO LIMITED	000658691
820832 ONTARIO LIMITED	000820832
858567 ONTARIO INC.	000858567
864333 ONTARIO LIMITED	000864333

(139-G638)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-11-14	
1488489 ONTARIO LIMITED	001488489
984122 ONTARIO INC.	000984122
2006-11-16	
SILIGO EXCAVATING & TRENCHING LTD	000588811
2006-11-18	
KITCHENER PROFESSIONAL BUILDING LIMITED	000291169
2006-11-27	
ARCHITRAVE TEMPORARIES INC.	001493751
BREMAN IMPORTS INC.	001296208

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BUONASERA RISTORANTE INC.	000935411
BUYERS ALLIANCE INC.	001184732
C C ABU DHABI GULF-INVEST TRADING CORPORATION	001109375
CV INVESTMENT MANAGEMENT INC.	001384722
DEMAND GENERATION SYSTEMS INC.	001532740
DPC LOCK LIMITED	001022545
EMPIRE YONGE HEATH LTD.	001269466
LANZI OF ITALY INC.	000331801
LEXICON DOCUMENTATION SERVICES INC.	001374916
LINAMO PRODUCTS LTD.	001023898
MAPLEHURST AVENUE MANAGEMENT LTD.	000401576
RANGER BRANDS INC.	001286303
SAUBLE IMAGE STABLES INC.	000552916
SDS BACKYARD SPECIALISTS INC.	001484897
THE FLYING MACHINE TRAVEL SERVICE LIMITED	000446026
THREE FLAGS TRANSPORTATION SERVICES INC.	001109371
1031014 ONTARIO LIMITED	001031014
1305166 ONTARIO INC.	001305166
1567294 ONTARIO INC.	001567294
2057346 ONTARIO LIMITED	002057346
675639 ONTARIO INC.	000675639
894914 ONTARIO INC.	000894914
919603 ONTARIO INC.	000919603
2006-11-28	
ADDINGTON CONSULTING SERVICES INC.	002050411
ALLIND DISTRIBUTORS LIMITED	000298915
CANDLES BY MONTANNA CORP.	000736732
CDX CONSULTANTS INC.	000652663
CENTURION INSURANCE BROKERS INCORPORATED	000388409
DAHL MANAGEMENT COMPANY LIMITED	000145933
DAIICHI ELECTRIC SUPPLY LTD.	001345416
DALMAN HOLDING INC.	001347373
GIOSOLUTIONS INC.	001542986
JOHN MCGREEVY PRODUCTIONS LIMITED	000711264
JOP CONSTRUCTION LTD.	000382937
K.G. BLAKEY HOLDINGS INC.	000898373
KRAKOW MEAT PRODUCTS LIMITED	000463222
LES BAUMAN DEVELOPMENTS INC.	000798911
MARKETING AND BUSINESS ASSOCIATES INC.	002029433
MEDIA ONE MEDIA MANAGEMENT INC.	001411729
ON THE WING INC.	001067464
ROBKINS ENTERPRISES INC.	001222173
TRILOFT DEVELOPMENTS (800 KING) INC.	001245555
WINDHILL IMPORTS & EXPORTS CO. LTD.	000874745
1112957 ONTARIO LIMITED	001112957
1428944 ONTARIO INC.	001428944
1511224 ONTARIO LIMITED	001511224
1609641 ONTARIO INC.	001609641
1671401 ONTARIO INC.	001671401
681630 ONTARIO INC.	000681630
952517 ONTARIO INC.	000952517
955667 ONTARIO INC.	000955667
967068 ONTARIO INC.	000967068
2006-11-29	
A. & C. LEE BROS. LTD.	000423826
ANVA ELECTRIC LTD.	000370253
BARAKA 7 STARS INC.	001652074
BRIDGEWELL DIVERSIFIED INC.	000949921
CINDY'S WEST INDIAN & ORIENTAL FOODS LTD.	002030190
DALE ROOFING INC.	001443048
DR. DIWAN AND DR. NOUR DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	001603828
EMPLOYEE RESOURCE SYSTEMS INC.	000800103
EZ CAR SALES LEASING & RENTALS INC.	001318750
G & G PUBLICATIONS INC.	000978195
HEARTS CONTENT, UNITED ENTERPRISES INC.	000781097

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
JAMAUR ENTERPRISES LIMITED	000955835
LARINA INVESTMENTS LTD.	000471313
MAVROMARAS HOLDINGS LIMITED	000282249
METRIC SYSTEMS CANADA INC.	001102715
NORTHERN LAKES REALTY LTD.	000833510
OESTE CONSTRUCTION LTD.	001376195
S. & A. LASKIN HOLDINGS LTD.	000880113
SHURA ADVENTURES INC.	001191447
SIMMERING & ASSOCIATES LTD.	000969138
SUIHONG ENTERPRISES LTD.	000318144
VALIDATA INC.	001165470
WAMPUM INVESTMENTS LIMITED	000536245
YOU'RE THE GROOMER INC.	001557605
ZAVITSKE & ASSOCIATES INC.	000871570
1329157 ONTARIO INC.	001329157
1336354 ONTARIO INC.	001336354
1422308 ONTARIO INC.	001422308
1429618 ONTARIO LIMITED	001429618
1484898 ONTARIO LIMITED	001484898
1525507 ONTARIO INC.	001525507
765056 ONTARIO LIMITED	000765056
862821 ONTARIO LIMITED	000862821
2006-11-30	
1426774 ONTARIO INC.	001426774
2006-12-01	
ARROE INVESTMENTS INC.	000683580
RONALDO IMPORTS LTD.	000944561
TRAPPER TOM SALES & RENTALS LIMITED	000482106
2006-12-04	
GLENELM MANAGEMENT INC.	000867304
NHS HOLDINGS LTD.	001209431
SCHURE ELECTRICAL SERVICES INC.	001141898
SIMPLY WEDDINGS LIMITED	001554076
2006-12-05	
LEGEND BRIGHT INTERNATIONAL INC.	001207742
2006-12-06	
BAJWA & PADDA TRANSPORT INC.	002053052
BAUCOR INC.	000703072
HAMILTON-WENTWORTH DEVELOPMENT CORPORATION	001302738
JRK FRAMES CANADA INC.	001312964
NEW WAVE TECK LTD.	001401701
PSALMIC MUSIC CORPORATION	002055871
WREA GREEN DEVELOPMENTS LIMITED	000361325
1168538 ONTARIO INC.	001168538
1201872 ONTARIO LTD.	001201872
1269882 ONTARIO INC.	001269882
1279798 ONTARIO LTD.	001279798
1339107 ONTARIO LIMITED	001339107
1526570 ONTARIO LTD.	001526570
1584694 ONTARIO LTD.	001584694
773201 ONTARIO LIMITED	000773201
785002 ONTARIO LIMITED	000785002
2006-12-07	
CERINI SHOES INC.	001012847
DASILVA CONSTRUCTION LTD.	000447939
DOCAD LTD.	001396408
EQUIVEST BURLINGTON INC.	001091294
EQUIVEST KANATA (I) INC.	001231207
EQUIVEST KANATA (III) INC.	001408255
EQUIVEST TORONTO (V) INC.	001199862
EQUIVEST TORONTO (VI) INC.	001207486
EQUIVEST TORONTO (VII) INC.	001231209
F. KENN MITCHELL GALLERY, LTD.	001043923
FLY AIR SERVICES INC.	001458354
IN 2 IT IVE TECHNOLOGIES LTD.	001121519
INNOVA TIRES CANADA LTD.	001648136
JAMESRAY CAITLIND DISTRIBUTORS INC.	000776685
JIN SUI INTERNATIONAL INC.	001521969
KENSINGTON LOFT DEVELOPMENTS INC.	001231858
MCNALLY MARKETING CONSULTANTS LTD.	000758487

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ONE-ON-ONE INTERACTIVE INC.	001320148
PAUL LENTINE C P LTD.	001186219
PETERKIN LIMITED	000944342
PROGRESS EMPLOYMENT AGENCY INC.	001594288
QUEENIE H TRADING LIMITED	001574850
SALIBI TELECOM DISTRIBUTION LTD.	001496036
SHIFT 2000 INC.	001418289
SIMPLY NATURE AROMATHERAPY INC.	001313710
SUDBURY MEDICAL SERVICES INC.	001323389
SWEET WATER FARMS INC.	000286163
TRANSCAT INC.	001440105
UNICOM IT CONSULTING INC.	001455893
UPPER EAST SIDE DEVELOPMENTS INC.	001235975
WARMINSTER COMPUTER CONSULTANTS LIMITED	000633550
WELL UNITED TRADING CORP.	001170542
WILLIAM FYSH REAL ESTATE LIMITED	000079291
1478102 ONTARIO INC.	001478102
1489423 ONTARIO INC.	001489423
1497561 ONTARIO INC.	001497561
2050375 ONTARIO INC.	002050375
582527 ONTARIO LIMITED	000582527
709236 ONTARIO LTD.	000709236
723082 ONTARIO LIMITED	000723082
826319 ONTARIO INC.	000826319
892696 ONTARIO INC.	000892696
899841 ONTARIO INC.	000899841
2006-12-08	
ADDUONO & MILLER ENTERPRISES LTD.	000308620
AMETHYST SOFTWARE DEVELOPMENT INC.	001377950
CHRYSLER CREDIT HOLDINGS LTD.	000689722
CLR CORPORATION	001002935
CVR CORPORATION	001002936
DEJONGE HOTELS LIMITED	000095624
INDELICATO CONSTRUCTION INC.	001137114
L. K. NICHOL & ASSOCIATES INC.	000464264
LINO SANTAROSSA & SON PLASTERING INC.	000845352
PETER TRUMPER GENERAL CONTRACTING LIMITED	000610403
REAL DEALS ONLINE LIMITED	002019937
RED WING OF CANADA LTD.	000677532
THE GREEN GARDENER LTD.	000889986
TONY'S PLUMBING INC.	001447119
VERON SAFE-T-VU WIPER INC.	001014519
VIHOR INC.	001612409
1083380 ONTARIO INC.	001083380
1151166 ONTARIO LTD.	001151166
1297873 ONTARIO INC.	001297873
2046943 ONTARIO LTD.	002046943
2056358 ONTARIO INC.	002056358
642180 ONTARIO LIMITED	000642180
813764 ONTARIO INC.	000813764
2006-12-09	
MISSION INVESTMENT INC.	001114249
2006-12-11	
ADLA CONSULTING INC.	000985667
AI FILMS LTD.	001446358
AMW PUBLIC RELATIONS LTD.	001405126
BAYFIELD LINKS EAST INC.	001235015
CB TECHNOLOGY INC.	000811237
D&B POWER SYSTEMS INC.	001490304
DANFORTH HARDWARE INC.	000605912
DAVID VO RESTAURANT LIMITED	001098411
DONER ROOFING LTD.	000931597
DOUG MOSER ENTERPRISES LIMITED	000634825
EDEN WATER SYSTEMS INC.	002042097
GERBER NURSERIES LIMITED	000317641
HOOD SMALL ENGINES LTD.	000800369
JANINA EXCAVATING & CONTRACTING LTD.	000649225
LUMAX PUBLISHING CORP.	001545386
MACASSA CAPITAL CORPORATION	001294423

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MARK R. ASSING & ASSOCIATES INC.	001178677
MUSKOKA TEL INC.	001046557
SEARCH + INC.	001247726
SOFTASK INC.	000778748
TOSSA LTD.	001463557
UNIWIT TECHNOLOGY CONSULTING (CANADA) LTD.	001494707
1013218 ONTARIO INC.	001013218
1045381 ONTARIO LIMITED	001045381
1087563 ONTARIO INC.	001087563
1214410 ONTARIO INC.	001214410
1289770 ONTARIO INC.	001289770
1333418 ONTARIO LIMITED	001333418
1432947 ONTARIO INC.	001432947
1438873 ONTARIO INC.	001438873
1505350 ONTARIO INC.	001505350
1528505 ONTARIO LTD.	001528505
1620576 ONTARIO INC.	001620576
2012863 ONTARIO INC.	002012863
2012864 ONTARIO INC.	002012864
2012867 ONTARIO INC.	002012867
374499 ONTARIO LIMITED	000374499
519930 ONTARIO INC.	000519930
657302 ONTARIO INC.	000657302
810091 ONTARIO INC.	000810091
893319 ONTARIO LTD.	000893319
2006-12-12	
ANNA FOOD SERVICES INC.	000951521
BEECHCORE GROUP LIMITED	000658351
C. M. BUNSTON REALTY INC.	000865398
CAMDEN STREET DEVELOPMENTS INC.	001141135
CHEKALUK APPRAISALS INC.	001352480
D.C. LABS LIMITED	001391538
DUNA MANAGEMENT INC.	001198248
ENGIN CORPORATION	000933433
ESTON PROPERTY INC.	001161725
EVTON (KING STREET) LTD.	001359973
FLOYD S. KOERBER LTD.	000413387
HOLY SAMPAGUITA LTD.	001559558
JAS INFORMATION SERVICES INC.	001376339
OROT INVESTMENTS LIMITED	000118963
PREMIER ARTISTS MANAGEMENT LTD.	000810571
PRO PRINT HOUSE INC.	001606707
SOUTHWEST BUSINESS SOLUTIONS CORPORATION	001534978
SUNGATE PROPERTIES INC.	000712153
THE LITTLE FIX IT COMPANY LTD.	002095514
THE RAIN TUNNEL LIMITED	000242572
WORLDTKD MARTIAL ARTS ACADEMY INC.	001421815
1039126 ONTARIO LTD.	001039126
1169681 ONTARIO INC.	001169681
1218642 ONTARIO INC.	001218642
1339040 ONTARIO LIMITED	001339040
1416692 ONTARIO INC.	001416692
1523652 ONTARIO INC.	001523652
2029416 ONTARIO INC.	002029416
2067241 ONTARIO INC.	002067241
745256 ONTARIO LIMITED	000745256
2006-12-13	
BML CONSTRUCTION LTD.	001352580
GOLF BALLS GALORE INC.	001221542
1475825 ONTARIO INC.	001475825

(139-G639)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Co-operative Corporations Act Certificate of Amendment Issued Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Modification Délivré

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Co-operative Corporations Act, a certificate of amendment has been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la Loi sur les sociétés coopératives un certificat de modification a été apporté au status de la compagnie mentionnée ci-dessous:

Date of Incorporation: Date de constitution	Name of Co-operative Nom de la Coopérative	Effective Date Date d'entrée en vigueur
August 13, 1982	Sault Ste-Marie Day Care Services Co-operative Inc. Convert to OBCA Under the name Day Care Algoma	July 13, 2006
June 9, 2005	Families Matter Co-operative Inc.	October 19, 2006
May 30, 1988	Ag Energy Co-operative Ltd.	October 30, 2006

GRANT SWANSON
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission of Ontario /
Division de la délivrance des permis et de la surveillance des marchés Commission des services financiers de l'Ontario by delegated authority from the Superintendent of Financial Services/en vertu des pouvoirs délégués par le surintendant des services financiers

(139-G640)

Co-operative Corporations Act Certificate of Dissolution Issued Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Constitution Délivré

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Co-operative Corporations Act, a certificate of dissolution has been issued to:

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la Loi sur les sociétés coopératives un certificat de dissolution a été délivré à:

Name of Co-operative: Nom de la compagnie	Date of Incorporation Date de constitution	Effective date Date d'entrée en vigueur
Our Town Fundraising Co-operative Ltd.	August 18, 1993	October 30, 2006

GRANT SWANSON
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission of Ontario /
Division de la délivrance des permis et de la surveillance des marchés Commission des services financiers de l'Ontario by delegated authority from the Superintendent of Financial Services/en vertu des pouvoirs délégués par le surintendant des services financiers

(139-G641)

Co-operative Corporations Act Certificate of continuance Issued Loi sur les sociétés coopératives Certificat de maintien Délivré

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Co-operative Corporations Act, a certificate of continuance has been issued to:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la Loi sur les sociétés coopératives un certificat de maintien a été délivré à:

Name of Co-operative Nom de la Coopérative	Date de Continuance Date de maintien	Head Office Siège Social
---	---	-----------------------------

Motion Taxi Co-operative Inc.	July 10, 2006	Toronto
-------------------------------	---------------	---------

GRANT SWANSON
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission of Ontario /
Division de la délivrance des permis et de la surveillance des marchés Commission des services financiers de l'Ontario by delegated authority from the Superintendent of Financial Services/en vertu des pouvoirs délégués par le surintendant des services financiers

(139-G642)

Co-operative Corporations Act Certificate of Incorporation Issued Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Constitution Délivré

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Co-operative Corporations Act, a certificate of incorporation has been issued to:

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la Loi sur les sociétés coopératives un certificat de constitutions a été délivré à:

Name of Co-operative: Nom de la compagnie	Date of Incorporation Date de constitution	Head Office Siège Social
--	---	-----------------------------

Natural Burial Co-operative, Inc.	June 16, 2006	Toronto
Power Sustainable Purchasing Co-operative Inc.	July 13, 2006	Toronto
Granite View Homes Co-operative Development Corporation	August 2, 2006	Gravenhurst
Contemporary Textile Studio Co-operative, Inc.	August 15, 2006	Toronto
Coopérative FAFNO Inc.	September 22, 2006	Cochrane
Inverlyn Lake Estates Co-operative Inc.	September 27, 2006	Kincardine

GRANT SWANSON
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission of Ontario /
Division de la délivrance des permis et de la surveillance des marchés Commission des services financiers de l'Ontario by delegated authority from the Superintendent of Financial Services/en vertu des pouvoirs délégués par le surintendant des services financiers

(139-G643)

**Credit Unions, Caisses Populaires Act
Certificate of Amalgamation Issued
Loi sur les credit unions et caisses
populaires
Certificat de Fusion Délivré**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Credit Unions and Caisses Populaires Act, a certificate of amalgamation has been issued to:

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la Loi sur les credit unions et caisses populaires un certificat de fusion a été délivré à:

Name of Amalgamated Corporation Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la Compagnie issue de fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Incorporation Number Numero matricule de l'Ontario
--	---

2006-12-01

UNITY SAVINGS AND
CREDIT UNION LIMITED

1613475

(Unity Savings and Credit Union
Limited and Maitland Credit
Union Limited)

GRANT SWANSON
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission of Ontario /
Division de la délivrance des permis et de la
surveillance des marchés Commission des
services financiers de l'Ontario by delegated
authority from the Superintendent of Financial
Services/en vertu des pouvoirs délégués par
le surintendant des services financiers

(139-G644)

**Change of Name Act
Loi sur le changement de nom**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from December 11, 2006 to December 17, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 11 décembre au 17 décembre 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDEL SALAM, HASSAN.	SALAM,
ABDEL.SALAM.IBRAHIM.	JOHN.ABDEL.SALAM.IBRAHIM.
ABRAY, TIMOTHY JOHN.	ABRAY-NYMAN, TIMOTHY JOHN.
ABUAN, PACITA.A.	ROSE, PACITA.A.
AFANDI, ADAM.	NABUT, SAYID.ABDEL.KAREEM.
AHMAD,	
MUHAMMAD.DAWOOD.	AHMAD, DAWOOD.MUHAMMAD.
AISENPRESSER,	
STEVEN.JEFFREY.	PRESSER, STEVEN.JEFFREY.
AMIR, MOHAMMAD.	SHAKIR, AMIR..
AMIRIAN, HASSAN.	AMIRIAN, ANTHONY.
ASALIN, DANIEL.IVAN.	NILAS, DANIEL.IVAN.ELYA.
ASHIKHMIN, ALEXANDER.	ASHIHMIN, ALEXANDER.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ASSAF, ABDULLAH.	ASSAF,
SHARIF.ABDULLAH.	ABDULLAH.CLAUDIO.SHARIF.
AUBE, MARIE.	AUBE,
ELIZABETH.ANGELE.	MURIELLE.ELIZABETH.ANGELE.
BALAJEJDER,	SZUBIELSKI,
AGNIESZKA.HELENA.	AGNIESZKA.HELENA.
BATCHELOR,	
TYLER.JACOB.	FRENCH, TYLER.JACOB.
BEATSON,	CHAIKAM,
AMMON.JOSEPH.	AMMON.JOSEPH.REDDY.
	BENN-THOMAS,
BENN, MACELYN.IVORA.	MACELYN.IVORA.
BENNETT,	
DARLENE.DENISE.	FINCH, DARLENE.DENISE.
BILQUIS, NILOFER.	HYDER, NILOFER.BILQUIS.
BISSELL, JESSICA.PAMELA.	CONNORS, JESSICA.PAMELA.
BRIDE, JOCELYN.	BRIDE, MARY.ELIZABETH.
ELIZABETH.KIERSTEN.	KIERSTEN.JEANNE.
CAMPBELL,	LOCKHART,
MORGAN.MACKENZIE.	MORGAN.MACKENZIE.KRISTINA.
CARMEL, LIOR.	CARMEL, TOBY.LIOR.
CAVANAGH, SALLY.ANNE.	GENTRY, SALLY.ANNE.
CHAIN, DYLAN.AUNG.	CHAIN, DYLAN.AUNG-HTU.
CHAMBERS, KAREN.LYNN.	CHAMBER, KAREN.LYNN.
CHAN, SHIU.YEUNG.	CHAN, LONNIE.SHIU.YEUNG.
CHAN, YEE.WAH.	CHIU CHAN, ELENA.YEE-WAH.
CHOI, HEEWON.	CHOI, CLARE.HEEWON.
CHOI, HYEOKJAE.	CHOI, RYAN.HYEOKJAE.
CHUANG,	
WEI.KUO.MICHAEL.	TENG, MICHAEL.
CLAUDIO, MALELEEL.M.	DE GUZMAN, MALELEEL.M.
COOK, APRIL.DAWN.	MASJEDI, APRIL.DAWN.
COOKE, CANDY.ANN.	FAWCETT, CANDY.ANN.
COOMBE,	MAC LAREN-COOMBE,
CHRISTINA.ELIZABETH.	CHRISTINA.ELIZABETH.SHONA.
COOMBE,	MAC LAREN-COOMBE,
MATHEW.CHRISTOPHER.	MATHEW.CHRISTOPHER.
DEJONG,	MAC DONALD,
DEANNA.JOCELYN.	DEANNA.JOCELYN.
DEWAR, JOHN.DARRELL.	DEWAR, DARRELL.JOHN.
DINE, ILIRJAN.	DINE, JOHN.
DONOVAN,	DONOVAN,
FLORENCE.CAROLINE.	CAROLINE.FLORENCE.
DOSANJH, KULVIR.KAUR.	SINGH, KULVIR.KAUR.
EHSANI,	
SEYED.MOHAMMAD.REZA.	EHSANI, REZA.
	EL-ABDALLAH-NEHLAWI,
EL-ABDALLAH, YASMINE.	YASMINE.
ESCOBAR GUTSCHI,	
ALICIA.	ESCOBAR, ALICIA.
FARAH, JOHN.ALBERT.	JACOB, JOHN.ALBERT.
FARAH, PETER.ALBERT.	JACOB, PETER.ALBERT.
FATEHALI, FARID.JR.	CHAGLA, FARID.FATEHALI.
FINALDI,	
MARIE.MADELEINE.	FINALDI, MARIA.MADDALENA.
FLATT, ASHLEIGH.	MARTINFLATT,
MEREDITH.BRIGETTE.	ASHLEIGH.MEREDITH.BRIGETTE.
FLINDALL,	
JAMIE.ALEXANDER.	MCNAUEAL, JAMIE.ALEXANDER.
FORTUGNO, FRANK.	FORTUNA, FRANK.
FRED, ROOKMIN.	KHOBLALL, ISHIKA.TEHSHA.
GAIDHU, GURPREET.	GAIDHU, NICKY.GURPREET.
GOMEZ-NORDE,	
KARLA.MARIA.	GOMEZ, KARLA.MARIA.
GOSSELIN,	GOSSELIN, ELLEN.LOUISE.
LOUISE.HENRIETTE.	HENRIËTTE.ELISABETH.
	SCHIEBLER,
GRANT, ABBIE.ELIZABETH.	ABBIE.ELIZABETH.GRANT.
GRAVELLE, GUY.MARC.	LEROUX, GUY.ROGER.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
GRIFFITHS, KAYLAH.TALMAI.	GRIFFITHS, KEILAH.TALMAI.	MOHAMMED, MAHBOOB.SAJID.	SAMEN, SAJID.
GRUSH, JULIAN.JUSTIN.	REES, JULIAN.JUSTIN.	MOON, LAURA.MARY.ELIZABETH.	MOON-MATTHEWS, LAURA.MARY.ELIZABETH.
HAFEZ, REEMA.	HAFEZ-BOUGRIA, REEMA.	MORAN, JOSHUA.DANIEL.	KENNEDY, JOSHUA.LUKE.
HAMILTON-LESLIE, CASSANDRA.LYNN.	SALLY, CASSANDRA.LYNN.		HAQUE, YASMIN.LUTHFUN- NAHAR.
HAVEN, SHENESSE.ALEXCIA.	WALLACE-HAVEN, SHENESSE.ALEXCIA.	NAHAR, LUTHFUN.	KOVENSKY, TAMARA.
HENRY, MICHELLE.LAVERN.	DE CARIES, MIHK.RAIN.	NAPORKO, TAMARA.	TAPONI, ALHAN.SABAH.
HEWITT, JASON.JOHN.	RIDLEY, AIDEN.JAMES.	NAWOM, ALHAN.	CROASDALE, MALIK.JOSEPH.ANTHONY.
HITCHLOCK, LOUISE.ELIZABETH.	WINBERG, LOUISE.ELIZABETH.	NEIL-MARKS, MALIK.JOSEPH.ANTHONY.	NGUYEN, NGOC.
HITO, MANHAL.GEBRAEIL.	GABRIEL, MATTHEW.	QUYNH-DAO.	NGUYEN, JESSICA.QUYNH.DAO.
	HARRISON, KELSEY.SARA.HUNTER.	NGUYEN, THAI.BACH.VIET.	NGUYEN, KEVIN.BACH.VIET.
HUNTER, KELSEY.SARA.	DESROCHERS, DEBORAH.JEAN.	NICHOLS, SHAMARE.LLOYD.	HENRY, SHEMAR.LLOYD.
HUTT, LINDA.JEAN.	HUYNH, TOM.CHI.	NORRIS, VICTORIA.KATHLEEN.	REEVES, VICTORIA.KATHLEEN.
HUYNH, CHI.HUY.	HUYNH, EMILY.NGOC.	NOVAKOV, BOGDAN.	NOVAKOV, DAN.BOGDAN.
JARA, HERMAN.MARDONES.	HERMAN, HAROLD.	NSIAH-AGYAPOMAH, MARY.	NSIAH-AMOAKOHENE, MARY.
JAWORSKI, JULIE-ANN.	PAJKOVIC, JULIE-ANN.	NYMAN, JACLINE.ANNE.ALLARD.	ABRAY-NYMAN, JACLINE.ANNE.ALLARD.
JETTÉ, LISA.MARIE.	BELAIR, LISA.MARIE.	OBERLE, JARED.PAUL.	TEMPLE-OBERLE, JARED.PAUL.
JEYADEVAN, SENEM.RAGI.	YILMAZ, SENEM.		PALAKUMAR, ANNALUXMY.ROSE.
JONES, JOSHUA.JOSEPH.	WOOD, JOSHUA.RYAN.	PALAKUMAR, ROSE.ANN.	HOLOUCIUC, SVETLANA.
JOSEPH, CALSTUS.OPTIMAN.	JOSEPH, KIREVAN.	PAYNE, KAREN-LYNN.	CLARK, KAREN.LYNN.
KARGBO, REBECCA.FATMATA.	JALLOH, REBECCA.FATMATA.	PETHERICK, JOHN.CHARLES.	ANDERSON, JOHN.CHARLES.
KARKARIA, AYESHA.ROHINTON.	ADERBEHMAN, AYESHA.AADIL.	PFEIFFER-THEODORE, PENNY.LEE.	PFEIFFER, PENNY.LEE.
KAUR, RUPINDER.	DEVGUN, RUPINDER.	PIATRUSHACHKINA, TATSIANA.	SHANINA, TATSIANA.
KAUR, SWARNJIT.	SEKHON, SWARNJIT.KAUR.	PJEVAC, ANKA.	HUCAL, ANKA.
KELLY, NELLY.MIRELLA.	ANDERSON, KELLY.	PLESA, CLAUDIA.GABRIELA.	MOOTS, CLAUDIA.GABRIELA.
KERR, CRYSTALE- ANN.DOLORES.	COOPER, CRYSTALE- ANN.DOLORES.	POITRAS, NICHOLAS-RENÉ.	DROBNY, NICHOLAS-RENÉ.
KHAN, BASIT.	ALI, BASIT.	POLLARD, MELISSA.	THOMAS, MELISSA.AKIBIA.STEPHANIE.
KIM, SARAH.HAYOUNG.	GOLDMAN, SARAH.HAYOUNG.	AKIBIA.STEPHANIE.	
KIM, SOO.YOUNG.	GOLDMAN, ASHLEY.SOOYOUNG.	PROBOKOESOEMO, LUSIA.LINDAWATI.	LIE, LUSIA.LINDAWATI.
KOOSTACHIN, ALISON.NAOMI.CLEO.	KAYE, ALISON.NAOMI.CLEO.	PUGH, COLBY.MARIE.	PUGH, KOLBY.MARIE.
KRIVOSIJA, MIRELA.	MISURIC, MIRELA.	QI, YUNCHI.EVEREST.	LANG, YUNQI.EVEREST.
KUZIK, DIANA.EVELYN.	KASH, DIANA.EVA.	QU, LINGRAN.	QU, MAGGIE.LINGRAN.
KUZMYN, HALIA.	KUZMYN, HALYNA.LYDIA.	QUACH, DUNG.KIEM.	QUACH, PETER..
KVITTCHASTAIA, OLGA.S.	KVITTCHASTAIA, OLIVIA.	RAJESH, SUDHA.	MENON, SUDHA.
LE, QUOC.DUNG.	LE, JOSEPH.YUNG.QUOC.	RANGER, GABRIELLE.CAROLE.	MYLLYMAKI, GABRIELLE.CAROLE.
LECLAIR, JOHN.ERNEST.	DALE, JOHN.ERNEST.	RANI, USHA.	SABHARWAL, USHA.
	LEHNHARDT, GUNTHER.RICHARD.	REITENBACH, RAY.	REITENBACH, RAY.DRCA.
LEHNHARDT, RICHARD.	LEONG, VINESSA.ELLERY.	ROBERT, CATHERINE.	ROBERTS, CATHERINE.
LEONG, VINNIE.	PATEL, SHAMIMA.SUFFIAD.	ROLLWAGEN, HEATHER.ALEXANDRA.	ROLLWAGEN, HEATHER.
LEPETIT, SHAMIMA.		SALIM, IMRAN.	ALEXANDRA.PRITCHARD.
LESLIE, HEATHER.CYRENE.	SALLY, HEATHER.CYRENE.	SAMOUL, HAIDY.WADIE.	BAXAMOOSA, IMRAN.SALIM.
LESLIE, MAKENZIE.GRACE.	SALLY, MAKENZIE.GRACE.	SAYAH, NASSIM.	SAMUEL, HEIDI.WADIE.
LI, XIN.	LI, AMY.XIN.	SAYANI, ASMA.	SABA SAYAH, NASSIM..
LI, XIN.YUE.	LI, CINDY.XINYUE.	SAYEED, MOHAMMED.	SAYANI, AZRA.ASMA.
LOI, SAN.SAN.	LIANG, SAN.SAN.	SCHNEIDER, JORDAN.KELSEY.	SAYEED, AJAZ.MOHAMMED.
LU, ZHONG.YAN.	LU, JIMMY.ZHONG.YAN.	SEUCEA, FLORINA.ALINA.	DOLBEAR, JORDAN.KELSEY.SCHNEIDER.
LYTTLE, ZACHARY.ROBERT.	HERREWEYERS, ZACHARY.ROBERT.	SHAKIB, LEILA.	VARIU, FLORINA.ALINA.
MA, AN.CHIEH.	MA, SANLI.AN-CHIEH.	SHAMSHER, PARVEZ.RANA.	MOZUN, LEILA.
MA, AN.KE.	MA, ALBIN.AN-KE.	SINGH, BALJIT.	SHAMSHER, CHRIS.PARVEZ.RANA.
MANN, KAMAL.KAUR.	GILL, KAMAL.KAUR.	SIT, MUN.YING.	BOPARAI, BALJIT.SINGH.
MARKOVA, MONIKA.	DORYN, MONIKA.	SLAIMAN, AMIR.ANWAR.	SIT, RENDGALE.MUN.YING.
MATEO, MARIN.	MARIN MORALES, MATEO.		TAPONI, AMIR.ANWAR.
MAYEA, SARAH- JANE.ELIZABETH.	RENAUD, SARAH- JANE.ELIZABETH.		
MC CLOCKLIN, CHARLES.THOS.WILLIAM.	MC CLOCKLIN, THOMAS.CHARLES.WILLIAM.		

PREVIOUS NAME	NEW NAME	NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
SLOBODCICOV, RENATA.	MIHAL,	Mansilla, Guillermo	Toronto	06-Dec-06
SMART,	REYNELLE.RAVEN.CIARA.	McDonald, Morag	Toronto	06-Dec-06
KEIGHLA.SAOIRSE.	O'CONNELL, SAOIRSE.KEIGHLA.	CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:		
SMITH,	VILLENEUVE, CHRIS.WILLIAM.			
CHRISTOPHER.WILLIAM.	VON SMITH-BAUDER,			
SMITH, CINDY.CORRETTE.	CATE.CINDY.GREY.			
STOLTENHOFF, KORIE.JAN.	WOESZCZAK, KORIE.JAN.	LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:		
SU, YAN.FEN.	SU, FAREN.YAN.FEN.			
TINGLEY, ANGELA.DAWN.	BEATTY, ANGELA.DAWN.			
TODOROVIC, JOVANKA.	KUCINAR, JOVANKA.			
TRAN, BICH.HUYEN.	TRAN, BIC.HUYEN.	NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
TUCKER, ROMEL.ERICKA.	TUCKER-MCINTYRE,	Dumais, Claude	Quebec, Q.C.	05-Dec-06
WALLER,	ROMEL.ERIK.	Dumais, Claude	Quebec, Q.C.	05-Dec-06
ROLAND.WILLIAM.FRANK.	HENLEY,	Guevrement, Alain	Trenton, ON	08-Dec-06
WELTON, VICTORIA.MAY.	ROLAND.WILLIAM.FRANK.	Varga, Alexander	Pctawawa, ON	08-Dec-06
WEN, LAN.YAO.	BACANOVIC, VICTORIA.MAY.	Gauthier, Jeannins	Vanier, ON	08-Dec-06
WEST, HEIDRUN.	WEN, VANESSA.ANNE.	Swash, Bryan	Markham, On	08-Dec-06
WILLIAMSON,	VYANOSKI, SERENA.	Moir, Gordon	London, ON	08-Dec-06
KELSEY.RICHHELLE.	RUTTER-WILLIAMSON,	Emery, Stephen	London, ON	08-Dec-06
WOODLAND, IOAN.	KELSEY.RICHHELLE.	Asor, Antolin	Toronto, ON	08-Dec-06
XIONG, XUE.MEI.	WOODLAND,	Camron, Leo	King City, ON	08-Dec-06
YANG, HUIQIAN.	MATTHEW.ROSS.CLIFFORD.	MacDonald, Donald Desmond	Ottawa, ON	08-Dec-06
YOUNG, DANIEL.ROBERT.	XIONG, CHARLENE.XUEMEI.	Talbot, Donald	Kitchener, ON	08-Dec-06
YUE, GUI.ZHU.	YANG, SARAH.	Huneault, Robert	Ottawa, ON	08-Dec-06
ZAREZADEGAN,	JOHNSTON, DANIEL.ROBERT.	Meyer, Hermann	Kitchener, ON	08-Dec-06
KHASHAIAR.	BOURADA,	Morin, John	Ottawa, ON	08-Dec-06
ZHOU, JIA.CHENG.	ANGELINA.JOYCE.ZHU.	Parker, Clarence	Essex, ON	08-Dec-06
ZOLOTARENKO,	ZARE, TONY.	Burrows, Gerald	Windsor, ON	08-Dec-06
VALENTINA.	ZHOU, CARL.JIACHENG.	JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil		
	PAL, VALENTINA.			
	JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil	(139-G646)		

(139-G645)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

Marriage Act

Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

Dec 1-9

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Valk, James	Waterloo	06-Dec-06
Burke, Thomas	Toronto	06-Dec-06
Blahovich, Darryl	Chatham	06-Dec-06
Anderson, Thomas Charles	London	06-Dec-06
Park, Hun Chang	Hamilton	06-Dec-06
Piotrowicz, Laura Marie	Hamilton	06-Dec-06
Byram, Verl Douglas	Campbellford	06-Dec-06
Stephenson, Thomas	Russell	06-Dec-06
Shulist, David	Ottawa	06-Dec-06
Douglas, Michael	Baden	06-Dec-06
Houtby, Ruth	Ottawa	06-Dec-06
McCutchcon, Dewar	Belleville	06-Dec-06

Dec 10-16

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Thompson, Gregory F.	Stittsville	12-Dec-06
Obadoni, Kenneth Prayer	Whitby	12-Dec-06
Miller, Joseph D.	Norwich	12-Dec-06
Ruba, Laurensius	Toronto	12-Dec-06
Helewa, Sami Elias	Toronto	12-Dec-06
Mouselimis, Demetrios	Sarnia	12-Dec-06
Gronin, Carolyn	Pictou	13-Dec-06
Woodhouse, Russell James	Creemore	13-Dec-06
Dickson, Cathy	Canfield	13-Dec-06
Perron, Rhéal R.	North Bay	13-Dec-06
McKay, Levi	Big Trout Lake	13-Dec-06
Melnechuk, Wayne	Cheltenham	13-Dec-06
Bryne, Patrick	London	13-Dec-06
Bailey, Julian	Brampton	13-Dec-06
Montero, Dionicio	Maple	13-Dec-06
Copple, Ann Ryan	Toronto	13-Dec-06
Macdonald, Jock	Toronto	13-Dec-06
Crozman, Randy	Kentville	13-Dec-06
Heaven, Janet	Belleville	14-Dec-06
Bergstrom, John Ronald	Niagara Falls	14-Dec-06
Nirappel Joseph, Philip	Mississauga	14-Dec-06
Gardner, George	Little Current	14-Dec-06

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Ubah, Francis C.	Toronto	14-Dec-06
Osoorio, Pedro Miguel	Hamilton	14-Dec-06
McCoy, Timothy	Toronto	14-Dec-06
Chacko, Kalluvillapputhenpurackal		
Sibichan	Mississauga	14-Dec-06
Lewis, David Edmond	Mississauga	14-Dec-06
Rajak, Aleksandar	Richmond Hill	14-Dec-06
Mellinger, Marianne	Kitchener	15-Dec-06
Pandya, Pareshkumar	Windsor	15-Dec-06

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Munro, Robert	Toronto, ON	14-Dec-06
Fehr, James	Kingston, On	14-Dec-06

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisés des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Gieb, Willis Francis June 14, 2007 to June 18, 2007	Menlo Park, California	12-Dec-06
MacDonald, Jock December 21, 2006 to December 25, 2006	Toronto, ON	14-Dec-06
Crozman, Randy September 13, 2007 to September 17, 2007	Kentville, NS	14-Dec-06
Ting, Yiu Sun Daniel December 23, 2006 to December 27, 2006	Halifax, NS	15-Dec-06

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
McCartney, Kenneth W.	Codrington	11-Dec-06
Jackson, Glen C.	Peterborough	11-Dec-06
Briggs, Wayne Mark	Lyn	11-Dec-06
Dyer, Dwayne	Belleville	11-Dec-06
Erickson, Raymond	Ottawa	11-Dec-06
Gagnon, Joel	Madoc	11-Dec-06
Gautreau, Marcel J.	Cornwall	11-Dec-06
Guptill, Rodney	Brampton	11-Dec-06
Hioyt, Kevin Glenn	Belleville	11-Dec-06
Hutchings, Morley	North Bay	11-Dec-06
Morris, Wesley A.	Scarborough	13-Dec-06

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/

Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G647)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF McKELLAR

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 10, 2007 at 701 Hwy 124, Box 69, McKellar, ON P0G 1C0

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 pm at 701 Hwy 124, McKellar, ON

Description of Lands:

Part of Lot A, Concession 8, Township of McKellar, District of Parry Sound, designated as Parts 4, 5 and 6, Plan 42R-14508

Minimum Tender Amount: \$25,261.68

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

SHAWN BOGGS, Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of McKellar
701 Hwy 124
P.O. Box 69
McKellar, Ontario P0G 1C0
(139-P388) Telephone (705)389-2842

Sale of Land by Public Auction

Municipal Act, 2001

THE MUNICIPALITY OF CHATHAM-KENT

Take Notice that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 1:00 o'clock in the afternoon on the 25th day of January, 2007 at the Council Chambers of the Municipality of Chatham-Kent, 315 King Street West, Chatham, Ontario.

Description of Land(s) and Minimum Bid: \$

All lands are in the Municipality of Chatham-Kent, the following are the geographic descriptions and municipal addresses.

Roll # 3650-443-007-03400 Lot 70, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 277 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0146 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,610.13

Roll # 3650-443-007-03500 Lot 71, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 281 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0147 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,610.13

Roll # 3650-443-007-03600 Lot 72, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 285 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0148 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,610.13

Roll # 3650-443-007-03700 Lot 73, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 289 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0149 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,610.13

Roll # 3650-443-007-03800 Lot 74, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 293 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0150 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,720.68

Roll # 3650-443-007-03900 Lot 75, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 297 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0151 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,828.11

Roll # 3650-443-007-04000 Lot 76, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 301 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0152 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,581.84

Roll # 3650-443-007-04100 Lot 77, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 305 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0153 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,538.53

Roll # 3650-443-007-04200 Lot 78, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 309 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0154 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,538.53

Roll # 3650-443-007-05200 Lot 53, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 154 Mitchell Dr, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0178 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,521.48

Roll # 3650-443-007-05300 Lot 52, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 152 Mitchell Dr, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0179 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,547.30

Roll # 3650-443-007-05400 Lot 51, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 148 Mitchell Dr, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0180 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,521.48

Roll # 3650-443-007-05500 Lot 50, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 144 Mitchell Dr, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0181 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,547.30

Roll # 3650-443-007-05600 Lot 49, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 140 Mitchell Dr, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0182 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,521.48

Roll # 3650-443-007-05700 Lot 48, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 136 Mitchell Dr, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0183 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,562.87

Roll # 3650-443-007-06500 Lot 57, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 143 Mitchell Dr, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0174 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,521.48

Roll # 3650-443-007-06600 Lot 56, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 147 Mitchell Dr, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0175 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,521.48

Roll # 3650-443-007-06700 Lot 54, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 316 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0176 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,523.35

Roll # 3650-443-007-06800 Lot 55, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 312 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0177 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,538.53

Roll # 3650-443-007-06900 Lot 65, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 308 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0156 Land Titles.

Minimum Bid: \$5,538.53

Roll # 3650-443-007-07000 Lot 66, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 304 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0155 Land Titles.

Minimum Bid: \$5,523.35

Roll # 3650-443-007-07100 Lot 64, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 278 Hudson Cres, (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0157 Land Titles.

Minimum Bid: \$5,538.53

Roll # 3650-443-007-07200 Lot 63, Registered Plan 738 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 274 Hudson Cres (WALLACEBURG) P.I.N. 00556-0158 Land Titles.

Minimum Bid: \$5,530.11

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or by cash.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale, contact:

Municipality of Chatham-Kent
315 King Street West, P O Box 640, Chatham, Ontario, N7M 5K8
STUART WOOD, Director, Financial Services/Treasurer
www.chatham-kent.ca
or BONNIE DREWERY, Collections Officer

Personal information contained on this form, collected pursuant to the *Municipal Act* will be used for the purposes of that Act. Questions should be directed to the Freedom of Information and Privacy Coordinator at the institution responsible for the procedures under that Act.

(139-G389)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—12—30

ONTARIO REGULATION 541/06

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: May 10, 2006

Filed: December 11, 2006

Published on e-Laws: December 12, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending O. Reg. 16/99

(Automated System)

Note: Ontario Regulation 16/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

Column 1	Column 2
Norfolk (No. 37)	December 11, 2006

Made by:

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

Date made: May 10, 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 542/06

made under the

WASTE DIVERSION ACT, 2002

Made: December 7, 2006

Filed: December 11, 2006

Published on e-Laws: December 12, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006**MUNICIPAL HAZARDOUS OR SPECIAL WASTE****Interpretation****1. (1) In this Regulation,**

“lubricating oil” means petroleum-derived or synthetic crankcase oil, engine oil, hydraulic fluid, transmission fluid, gear oil, heat transfer fluid, or other oil or fluid used for lubricating machinery or equipment;

“municipal hazardous or special waste” means, subject to subsection (2), waste that consists of municipal hazardous waste or municipal special waste, or any combination of them, whether or not the waste is owned, controlled or managed by a municipality;

“municipal hazardous waste” means waste that consists of any of the following materials, or any combination of them, whether or not the waste is owned, controlled or managed by a municipality:

- (a) corrosive products, flammable products or toxic products, as those terms are defined in the Consumer Chemicals and Containers Regulations, 2001 made under the *Hazardous Products Act* (Canada), if the sale of the product is permitted only if the container of the product displays information required by those regulations,
- (b) containers that display information that is required by the Consumer Chemicals and Containers Regulations, 2001 made under the *Hazardous Products Act* (Canada) for containers that contain corrosive products, flammable products or toxic products, as those terms are defined in those regulations,
- (c) flammable hazards, corrosive hazards or toxicity hazards, as those terms are described in Clause 4 of CSA Standard Z752-03, “Definition of Household Hazardous Waste”, published in September 2003 by Canadian Standards Association, if the hazard is defined by Clause 7 of that Standard as a household waste that shall not be disposed of in one or more systems within the regular domestic waste stream because of significant risks posed to humans or the environment,
- (d) corrosive waste, as defined in Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General — Waste Management) made under the *Environmental Protection Act*,
- (e) ignitable waste, as defined in Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990,
- (f) leachate toxic waste, as defined in Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990,
- (g) reactive waste, as defined in Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990,
- (h) containers that contain anything referred to in clause (c), (d), (e), (f) or (g);

“municipal special waste” means waste that consists of any of the following materials, or any combination of them, whether or not the waste is owned, controlled or managed by a municipality:

- (a) batteries,
- (b) pressurized containers,
- (c) aerosol containers,
- (d) portable fire extinguishers,
- (e) fertilizers, fungicides, herbicides, insecticides or pesticides, and containers in which they are contained,
- (f) paints and coatings, and containers in which they are contained,
- (g) containers that have a capacity of 30 litres or less and that were manufactured and used for the purpose of containing lubricating oil,
- (h) oil filters, after they have been used for their intended purpose,
- (i) fluorescent light bulbs or tubes,
- (j) pharmaceuticals,
- (k) sharps, including syringes,
- (l) switches that contain mercury,
- (m) thermostats, thermometers, barometers or other measuring devices, if the thermostats, thermometers, barometers, or other measuring devices contain mercury,
- (n) antifreeze, and containers in which it is contained,
- (o) solvents, and containers in which they are contained;

“oil filter” means a spin-on filter or element-style filter that has been used to filter lubricating oil, but does not include a filter with no significant metal content.

(2) For the purpose of this Regulation, used or unused lubricating oil is not municipal hazardous or special waste.

Designation

2. Municipal hazardous or special waste is prescribed as a designated waste for the purposes of the Act.

Made by:

LAUREL C. BROTEN
Minister of the Environment

Date made: December 7, 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 543/06

made under the

PLANNING ACT

Made: December 12, 2006

Filed: December 13, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

OFFICIAL PLANS AND PLAN AMENDMENTS

CONTENTS

1. Definitions
2. Information and material for review (s. 17 (15) of Act)
3. Notice of public meeting and open house (s. 17 (17) of Act)
4. Notice of adoption of proposed plan or amendment (s. 17 (23) of Act)
5. Details of notice (s. 17 (23) of Act)
6. Record compiled by clerk for O.M.B. (s. 17 (29) of Act)
7. Record compiled by clerk for approval authority (s. 17 (31) of Act)
8. Notice of approval authority's decision (s. 17 (35) of Act)
9. Record compiled by approval authority for O.M.B. (s. 17 (42) of Act)
10. Information and material — request for amendment to official plan (s. 22 (4) of Act)
11. Notice ("complete application") (s. 22 (6.4) (a) of Act)
12. Notice of refusal of request (s. 22 (6.6) of Act)
13. Record compiled by clerk for O.M.B. (s. 22 (9) of Act)
14. Affidavit or sworn declaration
15. Transition
16. Revocation
17. Commencement
- Schedule 1 Information and material to be provided with a request under subsection 22 (4) of the Act

Definitions

1. In this Regulation,

"reserve" means a tract of land, the legal title of which is vested in the Crown in right of Canada, that has been set apart by the Crown for the use and benefit of a First Nation; ("réserve")

"subject land" means the land to which a proposed official plan or plan amendment applies. ("terrain visé")

Information and material for review (s. 17 (15) of Act)

2. For the purposes of clauses 17 (15) (a) and (b) of the Act, the council shall ensure that the appropriate approval authority and the prescribed public bodies are given an opportunity to review the following information and material in the course of the preparation of a plan:

1. A description of the subject land, including such information as the municipality, or the geographic township in unorganized territory, concession and lot numbers, reference plan and part numbers, and street names and numbers.
2. If known, the approximate area of the subject land, in metric units.

3. Whether the proposed amendment changes, replaces or deletes a policy in the official plan.
4. If the answer to paragraph 3 is yes, the policy to be changed, replaced or deleted.
5. Whether the proposed amendment adds a policy to the official plan.
6. The purpose of the proposed official plan amendment.
7. The current designation of the subject land in the official plan and the land uses that the designation authorizes.
8. Whether the proposed amendment changes or replaces a designation in the official plan.
9. If the proposed amendment changes or replaces a designation in the official plan, the designation to be changed or replaced.
10. The land uses that the proposed amendment would authorize.
11. Whether water will be provided to the subject land by a publicly owned and operated piped water system, a privately owned and operated individual or communal well, a lake or other water body, or other means.
12. Whether sewage disposal will be provided to the subject land by a publicly owned and operated sanitary sewage system, a privately owned and operated individual or communal septic system, a privy or other means.
13. If the proposed amendment would permit development on a privately owned and operated individual or communal septic system and more than 4500 litres of effluent would be produced per day as a result of the development being completed,
 - i. a servicing options report, and
 - ii. a hydrogeological report.
14. Whether the subject land or land within 120 metres of it is the subject of an application under the Act for,
 - i. a minor variance or a consent,
 - ii. an amendment to an official plan, a zoning by-law or a Minister's zoning order, or
 - iii. approval of a plan of subdivision or a site plan.
15. If the answer to paragraph 14 is yes, the following information about each application:
 - i. its file number,
 - ii. the name of the approval authority considering it,
 - iii. the land it affects,
 - iv. its purpose,
 - v. its status, and
 - vi. its effect on the proposed amendment.
16. Whether the proposed amendment is consistent with the policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act.
17. Whether the subject land is within an area of land designated under any provincial plan or plans.
18. If the answer to paragraph 17 is yes, whether the proposed amendment conforms to or does not conflict with the provincial plan or plans.
19. The original or a certified copy of any other information and material that is required to be provided by the official plan of the municipality or planning board.

Notice of public meeting and open house (s. 17 (17) of Act)

3. (1) This section applies to notice of a public meeting and to notice of an open house, if any, for the purposes of subsection 17 (17) of the Act.

(2) Notice of a public meeting and notice of an open house may be given together or separately.

(3) Notice shall be given in the manner described in the following subsections of this section:

1. Subsection (4) or (7).
2. Subsection (8).
3. Subsection (9).
4. Subsection (11) or (12).

(4) Notice shall be given,

- (a) by personal service or ordinary mail, to every owner of land within 120 metres of the subject land, subject to subsections (5) and (6); and
- (b) by posting a notice, clearly visible and legible from a public highway or other place to which the public has access, at every separately assessed property within the subject land or, if posting on the property is impractical, at a nearby location chosen by the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board.

(5) For the purposes of clause (4) (a), the owner of land is deemed to be the person shown on the last revised assessment roll of the municipality or on the current provincial land tax roll at the address shown on the roll, but if the approval authority is a municipality and the clerk of the municipality has received written notice of a change of ownership, the notice shall be given to the new owner instead, at the address set out in the notice of change of ownership.

(6) For the purposes of clause (4) (a), if a condominium development is located within 120 metres of the subject land, notice may be given to the condominium corporation, according to its most recent address for service or mailing address as registered under section 7 of the *Condominium Act, 1998*, instead of being given to all owners assessed in respect of the condominium development.

(7) Notice shall be given by publishing a notice in a newspaper that, in the opinion of the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board, is of sufficiently general circulation in the area to which the proposed official plan or plan amendment would apply that it would give the public reasonable notice of the public meeting or open house, as the case may be.

(8) Every person and public body that has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request for a notice to which this section applies (including the person's or public body's address) shall be given notice by personal service, ordinary mail or fax.

(9) Notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to all the following persons and public bodies, except those who have notified the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board that they do not wish to receive notice:

1. The clerk of the approval authority of the proposed official plan or plan amendment, if the approval authority is not the Minister.
2. The clerk of every municipality or the secretary-treasurer of every municipal planning authority having jurisdiction in the area to which the proposed official plan or plan amendment would apply.
3. The secretary of every school board having jurisdiction in the area to which the proposed official plan or plan amendment would apply.
4. The secretary-treasurer of every conservation authority having jurisdiction in the area to which the proposed official plan or plan amendment would apply.
5. The secretary of every company operating a natural gas utility in the local municipality or planning area to which the proposed official plan or plan amendment would apply.
6. The secretary of every company operating an oil or natural gas pipeline in the local municipality or planning area to which the proposed official plan or plan amendment would apply.
7. If any of the land to which the proposed official plan or plan amendment would apply is within 300 metres of a railway line, the secretary of the company operating the railway line.
8. The Executive Vice-President, Law and Development, of Ontario Power Generation Inc.
9. The secretary of Hydro One Inc.
10. If any of the land to which the proposed official plan or plan amendment would apply is within or abuts the area covered by the Niagara Escarpment Plan, the senior planner of the district office of the Niagara Escarpment Commission having jurisdiction over that land or the area that it abuts, as the case may be.
11. Parks Canada, if any of the land to which the proposed official plan or plan amendment would apply adjoins a historic site, park or historic canal under the jurisdiction of Parks Canada.
12. The Niagara Parks Commission, if any of the land to which the proposed official plan or plan amendment would apply adjoins the Niagara Parkway or is in the jurisdiction of the Niagara Parks Commission.
13. The St. Lawrence Parks Commission, if any part of the land to which the proposed official plan or plan amendment would apply adjoins the 1000 Islands Parkway and is within the jurisdiction of the St. Lawrence Parks Commission under section 9 of the *St. Lawrence Parks Commission Act*.
14. The clerk of every municipality or the secretary-treasurer of every municipal planning authority or planning board, if any part of the municipality, municipal planning area or planning area is within one kilometre of the land to which the proposed official plan or plan amendment would apply.

15. The chief of every First Nation council, if the First Nation is located on a reserve any part of which is within one kilometre of the area to which the proposed official plan or plan amendment would apply.

(10) A notice given under paragraph 1 of subsection (9) shall also include a copy of the proposed official plan or plan amendment.

(11) If the approval authority of a proposed official plan or plan amendment is the Minister, notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, unless the regional director has notified the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board that he or she does not wish to receive such notices.

(12) If the approval authority of a proposed official plan or plan amendment is not the Minister, notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request to be given such notices.

(13) Subsections (11) and (12) apply whether or not the proposed official plan or plan amendment is exempt from approval under subsection 17 (9) or (10) of the Act.

(14) A notice given under subsection (11) or (12) shall also include a copy of the proposed official plan or plan amendment.

(15) A notice, other than a notice that is given by posting as described in clause (4) (b), shall include the following:

1. The date, time and location of the public meeting or open house.
2. An explanation of the purpose and effect of the proposed official plan or plan amendment.
3. A description of the subject land, a key map showing the subject land, or an explanation why no description or key map is provided.
4. Where and when a copy of the proposed official plan or plan amendment and information and material will be available to the public for inspection.
5. The following statement:

If you wish to be notified of the adoption of the proposed official plan (*or official plan amendment*), or of the refusal of a request to amend the official plan, you must make a written request to (*name and address of municipality or planning board*).

6. The following statements:

- i. If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting or make written submissions to (*name of municipality or planning board*) before the proposed official plan (*or official plan amendment*) is adopted, the person or public body is not entitled to appeal the decision of (*reference to council and name of municipality, or name of planning board or approval authority, as the case may be*) to the Ontario Municipal Board.
- ii. If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting or make written submissions to (*name of municipality or planning board*) before the proposed official plan (*or official plan amendment*) is adopted, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Municipal Board unless, in the opinion of the Board, there are reasonable grounds to add the person or public body as a party.

7. If it is known that the subject land is the subject of an application under the Act for a minor variance or a consent, for an amendment to a zoning by-law or a Minister's zoning order or for approval of a plan of subdivision, a statement of that fact and the file number of the application.

(16) A notice that is given by posting as described in clause (4) (b) shall include the following:

1. The date, time and location of the public meeting or open house.
2. An explanation of the purpose and effect of the proposed official plan or plan amendment.
3. Where and when a copy of the proposed official plan or plan amendment and information and material will be available to the public for inspection.
4. How to obtain a copy of the notice described in subsection (15).

Notice of adoption of proposed plan or amendment (s. 17 (23) of Act)

4. Notice of the adoption of a proposed official plan or plan amendment under subsection 17 (23) of the Act shall include the following:

1. The date that the by-law adopting the proposed official plan or plan amendment was passed.
2. The purpose and effect of the proposed official plan or plan amendment.
3. Where and when information in respect of the proposed official plan or plan amendment will be available to the public for inspection.
4. If the proposed official plan or plan amendment requires approval from the approval authority under subsection 17 (22) of the Act,
 - i. a statement that any person or public body will be entitled to receive notice of the decision of the approval authority if a written request to be notified of the decision (including the person's or public body's address) is made to the approval authority, and
 - ii. the name and address of the approval authority to which the proposed official plan or plan amendment will be submitted for approval.
5. If the proposed official plan or plan amendment is exempt from approval under subsection 17 (9) or (10) of the Act,
 - i. the last date for filing a notice of appeal, and a statement that the notice of appeal,
 - A. must be filed with the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board,
 - B. must set out the reasons for the appeal, and the specific part of the proposed official plan or plan amendment to which the appeal applies, and
 - C. must be accompanied by the fee required by the Municipal Board, and
 - ii. the following statements:
 - A. The proposed official plan (*or official plan amendment*) is exempt from approval by the (*name of approval authority*). The decision of the council is final if a notice of appeal is not received on or before the last day for filing a notice of appeal.
 - B. Only individuals, corporations or public bodies may appeal a decision of the municipality or planning board to the Ontario Municipal Board. A notice of appeal may not be filed by an unincorporated association or group. However, a notice of appeal may be filed in the name of an individual who is a member of the association or the group on its behalf.
 - C. No person or public body shall be added as a party to the hearing of the appeal unless, before the plan was adopted, the person or public body made oral submissions at a public meeting or written submissions to the council or, in the opinion of the Ontario Municipal Board, there are reasonable grounds to add the person or public body as a party.
6. If it is known that the subject land is the subject of an application under the Act for a minor variance or a consent, for an amendment to a zoning by-law or a Minister's zoning order or for approval of a plan of subdivision, a statement of that fact and the file number of the application.

Details of notice (s. 17 (23) of Act)

5. (1) If a proposed official plan or plan amendment is adopted by the council of a municipality and its approval authority is the Minister, notice of its adoption shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, unless the regional director has notified the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board that he or she does not wish to receive such notices.

(2) If a proposed official plan or plan amendment is adopted by the council of a municipality and its approval authority is not the Minister, notice of its adoption shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request to be given such notices.

(3) Subsections (1) and (2) apply whether or not the proposed official plan or plan amendment is exempt from approval under subsection 17 (9) or (10) of the Act.

(4) A notice given under this section shall also include a copy of the proposed official plan or plan amendment.

Record compiled by clerk for O.M.B. (s. 17 (29) of Act)

6. A record compiled by the clerk of the municipality or secretary-treasurer of the planning board and forwarded to the Municipal Board under subsection 17 (29) of the Act shall include the following:

1. A certified copy of the by-law adopting the proposed official plan or plan amendment.
2. A certified copy of the proposed official plan or plan amendment.

3. The original or a certified copy of the notice of appeal and the date it was received by the municipality or planning board.
4. The original or a copy of all written submissions and comments and the dates they were received.
5. An affidavit or sworn declaration in accordance with subsection 14 (1).
6. A statement from an employee of the municipality or planning board as to whether the decision of the council or planning board,
 - i. is consistent with the policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act, and
 - ii. conforms to or does not conflict with any applicable provincial plan or plans.
7. If a public meeting was held, a copy of the minutes.
8. A copy of any planning report considered by the council or planning board.
9. If applicable, the original or a certified copy of the prescribed information and material received by the council or planning board under clauses 17 (15) (a) and (b) and subsection 22 (4) of the Act.
10. The original or a certified copy of any other information and material that is required to be provided by the official plan of the municipality or planning board.

Record compiled by clerk for approval authority (s. 17 (31) of Act)

7. A record compiled by the clerk of the municipality or secretary-treasurer of the planning board and forwarded to the approval authority under subsection 17 (31) of the Act shall include the following:

1. A certified copy of the by-law adopting the proposed official plan or plan amendment.
2. A certified copy of the proposed official plan or plan amendment.
3. In the case of a proposed official plan, a statement as to whether it replaces an existing official plan.
4. The original or a copy of all written submissions and comments and the dates they were received.
5. An affidavit or sworn declaration in accordance with subsection 14 (1).
6. An affidavit or sworn declaration in accordance with subsection 14 (2).
7. A statement from an employee of the municipality or planning board as to whether the decision of the council or planning board,
 - i. is consistent with the policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act, and
 - ii. conforms to or does not conflict with any applicable provincial plan or plans.
8. If a public meeting was held, a copy of the minutes.
9. A copy of any planning report considered by the council or planning board.
10. If applicable, the prescribed information and material under clauses 17 (15) (a) and (b) of the Act.
11. If applicable, the original or a certified copy of,
 - i. the supporting information and material under clauses 17 (15) (a) and (b) of the Act,
 - ii. the prescribed information and material under subsection 22 (4) of the Act, and
 - iii. any other information and material that is required to be provided by the official plan of the municipality or planning board.

Notice of approval authority's decision (s. 17 (35) of Act)

8. (1) Notice of the approval authority's decision in respect of a proposed official plan or plan amendment under subsection 17 (35) of the Act shall include the following:

1. An explanation of the purpose and effect of the proposed official plan or plan amendment.
2. A statement that the approval authority has made a decision to approve, modify and approve or refuse the proposed official plan or plan amendment, as the case may be.
3. If the approval authority has made a decision to refuse the proposed official plan or plan amendment, a written explanation for the refusal.
4. Where and when information in respect of the proposed official plan or plan amendment and the decision will be available to the public for inspection.

5. The last date for filing a notice of appeal, and a statement that the notice of appeal,
 - i. must be filed with the approval authority,
 - ii. must set out the reasons for the appeal and the specific part of the proposed official plan or plan amendment to which the appeal applies, and
 - iii. must be accompanied by the fee required by the Municipal Board.

6. The following statement:

The decision of (*name of approval authority*) is final if a notice of appeal is not received on or before the last day for filing a notice of appeal.

7. The following statements:

- i. Only individuals, corporations or public bodies may appeal a decision of the approval authority to the Ontario Municipal Board. A notice of appeal may not be filed by an unincorporated association or group. However, a notice of appeal may be filed in the name of an individual who is a member of the association or the group on its behalf.
 - ii. No person or public body shall be added as a party to the hearing of the appeal unless, before the plan was adopted, the person or public body made oral submissions at a public meeting or written submissions to the council or, in the opinion of the Ontario Municipal Board, there are reasonable grounds to add the person or public body as a party.
8. If it is known that the subject land is the subject of an application under the Act for a minor variance or a consent, for an amendment to a zoning by-law or a Minister's zoning order or for approval of a plan of subdivision, a statement of that fact and the file number of the application.

(2) If the approval authority of a proposed official plan or plan amendment is not the Minister, notice of a decision by the approval authority in respect of a proposed official plan or plan amendment adopted by the council of a local municipality shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request to be given notice of such decisions.

- (3) A notice given under subsection (2) shall also include a copy of the proposed official plan or plan amendment.

Record compiled by approval authority for O.M.B. (s. 17 (42) of Act)

9. A record compiled by the approval authority and forwarded to the Municipal Board under subsection 17 (42) of the Act shall include the following:

1. If applicable, a copy of the approval authority's decision.
2. The original or a certified copy of the notice of appeal and the date it was received.
3. The original or a certified copy of the record received by the approval authority under section 7.
4. If applicable, an affidavit or sworn declaration in accordance with subsection 14 (3).
5. A statement from an employee of the approval authority as to whether the decision of the approval authority,
 - i. is consistent with the policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act, and
 - ii. conforms to or does not conflict with any applicable provincial plan or plans.
6. The original or a copy of all written submissions and comments received.
7. If applicable, a copy of any planning report considered by the approval authority.

Information and material — request for amendment to official plan (s. 22 (4) of Act)

10. The information and material to be provided by an applicant under subsection 22 (4) of the Act are set out in Schedule 1.

Notice ("complete application") (s. 22 (6.4) (a) of Act)

11. (1) Section 3 applies, with necessary modifications, to a notice given under clause 22 (6.4) (a) of the Act.

(2) The notice referred to in subsection (1) may be given together with notice of a public meeting, notice of an open house or both, for the purposes of subsection 17 (17) of the Act, or may be given separately.

Notice of refusal of request (s. 22 (6.6) of Act)

12. Notice of the refusal of a request to amend an official plan under subsection 22 (6.6) of the Act shall include the following:

1. An explanation of the purpose and effect of the requested official plan amendment.
2. A statement that the council or planning board has made a decision to refuse the requested amendment, including the date of the refusal.
3. A written explanation for the refusal.
4. The last date for filing a notice of appeal, and a statement that the notice of appeal,
 - i. must be filed with the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board, as the case may be,
 - ii. must be accompanied by the fee required by the Municipal Board, and
 - iii. must set out the reasons for the appeal and the specific part of the requested amendment to which the appeal applies.
5. The following statement:
 The decision of the (*reference to council and name of municipality, or name of planning board*) is final if a notice of appeal is not received on or before the last day for filing a notice of appeal.
6. The following statements:
 - i. A person or public body that requested an amendment to the official plan of (*name of municipality or planning board*) may appeal the refusal of the requested amendment to the Ontario Municipal Board in respect of all or any part of the requested amendment by filing a notice of appeal with the clerk of the (*name of municipality*) or the secretary-treasurer of the (*name of planning board*).
 - ii. No person or public body shall be added as a party to the hearing of the appeal unless, before the requested official plan amendment was refused, the person or public body made oral submissions at a public meeting, if any, or written submissions to the council or, in the opinion of the Ontario Municipal Board, there are reasonable grounds to add the person or public body as a party.

Record compiled by clerk for O.M.B. (s. 22 (9) of Act)

13. A record compiled by the clerk of the municipality or secretary-treasurer of the planning board and forwarded to the Municipal Board under subsection 22 (9) of the Act shall include the following:

1. The original or a certified copy of the request for an amendment to the official plan.
2. The original or a certified copy of the prescribed information and material received by the council or planning board under subsection 22 (4) of the Act.
3. The original or a certified copy of any other information and material that is required to be provided by the official plan of the municipality or planning board.
4. The original or a copy of all written submissions and comments received by the council or planning board, and the dates they were received.
5. An affidavit or sworn declaration in accordance with subsection 14 (1).
6. A statement from an employee of the municipality or planning board as to whether the decision of the council or planning board,
 - i. is consistent with the policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act, and
 - ii. conforms to or does not conflict with any applicable provincial plan or plans.
7. If a public meeting was held, a copy of the minutes.
8. A copy of any planning report considered by the council or planning board.
9. If applicable, a copy of the resolution of the council or planning board refusing to adopt the requested amendment.
10. If applicable, a copy of the written explanation for the refusal.

Affidavit or sworn declaration

14. (1) An affidavit or sworn declaration for the purposes of paragraph 5 of section 6, paragraph 5 of section 7 or paragraph 5 of section 13,

- (a) shall be made by an employee of the municipality or planning board; and
- (b) shall contain,
 - (i) a certificate that the requirements for giving notice and holding public meetings and open houses, if required, or the alternative measures for informing and obtaining the views of the public set out in the official plan have been complied with,
 - (ii) a certificate that any requirements for giving notice of adoption have been complied with,

- (iii) if a public meeting was held, a list of all persons and public bodies that made oral submissions at the public meeting, and
 - (iv) if subsection 22 (6.4) of the Act applies, a certificate that the requirements of clause 22 (6.4) (a) of the Act have been complied with.
- (2) An affidavit or sworn declaration for the purposes of paragraph 6 of section 7,
- (a) shall be made by,
 - (i) the clerk, commissioner or director of planning of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board, or
 - (ii) another employee of the municipality or planning board who is designated by a resolution of the municipality or planning board; and
 - (b) shall certify that the information and material provided as required by paragraph 10 of section 7 is accurate.
- (3) An affidavit or sworn declaration for the purposes of paragraph 4 of section 9,
- (a) shall be made by an employee of the approval authority; and
 - (b) shall certify that the requirement for giving notice of the decision under subsection 17 (35) of the Act has been complied with.

Transition

15. Despite the revocation of Ontario Regulation 198/96 (Official Plans and Plan Amendments) made under the Act, the following shall be continued and disposed of as if Ontario Regulation 198/96 had not been revoked:

- 1. Any matter or proceeding that is deemed to have been commenced before May 22, 1996, under section 75 of the Act.
- 2. Any matter or proceeding that is commenced on or after May 22, 1996 but before the day this Regulation comes into force.

Revocation

16. Ontario Regulation 198/96 is revoked.

Commencement

17. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day sections 9 and 11 of the *Planning and Conservation Land Statute Law Amendment Act, 2006* come into force.

SCHEDULE 1 INFORMATION AND MATERIAL TO BE PROVIDED WITH A REQUEST UNDER SUBSECTION 22 (4) OF THE ACT

- 1. The name, address, telephone number and, if applicable, the e-mail address of the applicant.
- 2. The name of the municipality or planning board that is being requested to initiate the amendment to its official plan.
- 3. The date of the request to the municipality or planning board.
- 4. The name of the official plan requested to be amended.
- 5. A description of the subject land, including such information as the municipality, or the geographic township in unorganized territory, concession and lot numbers, reference plan and part numbers, and street names and numbers.
- 6. If known, the approximate area of the subject land, in metric units.
- 7. Whether the requested amendment changes, replaces or deletes a policy in the official plan.
- 8. If the answer to section 7 is yes, the policy to be changed, replaced or deleted.
- 9. Whether the requested amendment adds a policy to the official plan.
- 10. The purpose of the requested amendment.
- 11. The current designation of the subject land in the official plan and the land uses that the designation authorizes.
- 12. Whether the requested amendment changes or replaces a designation in the official plan.
- 13. If the requested amendment changes or replaces a designation in the official plan, the designation to be changed or replaced.
- 14. The land uses that the requested official plan amendment would authorize.
- 15. Whether water will be provided to the subject land by a publicly owned and operated piped water system, a privately owned and operated individual or communal well, a lake or other water body, or other means.
- 16. Whether sewage disposal will be provided to the subject land by a publicly owned and operated sanitary sewage system, a privately owned and operated individual or communal septic system, a privy or other means.

17. If the requested amendment would permit development on a privately owned and operated individual or communal septic system and more than 4500 litres of effluent would be produced per day as a result of the development being completed,

- (a) a servicing options report; and
- (b) a hydrogeological report.

18. Whether the subject land or land within 120 metres of it is the subject of an application by the applicant under the Act for,

- (a) a minor variance or a consent;
- (b) an amendment to an official plan, a zoning by-law or a Minister's zoning order; or
- (c) approval of a plan of subdivision or a site plan.

19. If the answer to section 18 is yes, the following information about each application:

- (a) its file number;
- (b) the name of the approval authority considering it;
- (c) the land it affects;
- (d) its purpose;
- (e) its status; and
- (f) its effect on the requested amendment.

20. If a policy in the official plan is being changed, replaced or deleted or if a policy is being added, the text of the requested amendment.

21. If the requested amendment changes or replaces a schedule in the official plan, the requested schedule and the text that accompanies it.

22. If the requested amendment alters all or any part of the boundary of an area of settlement in a municipality or establishes a new area of settlement in a municipality, the current official plan policies, if any, dealing with the alteration or establishment of an area of settlement.

23. If the requested amendment removes the subject land from an area of employment, the current official plan policies, if any, dealing with the removal of land from an area of employment.

24. Whether the requested amendment is consistent with the policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act.

25. Whether the subject land is within an area of land designated under any provincial plan or plans.

26. If the answer to section 25 is yes, whether the requested amendment conforms to or does not conflict with the provincial plan or plans.

27. An affidavit or sworn declaration by the applicant certifying that the information required under this Schedule and provided by the applicant is accurate.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 543/06

pris en application de la

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 12 décembre 2006

déposé le 13 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

PLANS OFFICIELS ET MODIFICATIONS DE PLANS OFFICIELS

SOMMAIRE

- 1. Définitions
- 2. Renseignements et documents aux fins d'examen (par. 17 (15) de la Loi)
- 3. Avis de réunion publique et de journée d'accueil (par. 17 (17) de la Loi)
- 4. Avis d'adoption d'un plan ou d'une modification (par. 17 (23) de la Loi)
- 5. Précisions au sujet de l'avis (par. 17 (23) de la Loi)

- 6. Dossier constitué par le secrétaire à l'intention de la C.A.M.O. (par. 17 (29) de la Loi)
- 7. Dossier constitué par le secrétaire à l'intention de l'autorité approbatrice (par. 17 (31) de la Loi)
- 8. Avis de la décision de l'autorité approbatrice (par. 17 (35) de la Loi)
- 9. Dossier constitué par l'autorité approbatrice à l'intention de la C.A.M.O. (par. 17 (42) de la Loi)
- 10. Renseignements et documents : demande de modification du plan officiel (par. 22 (4) de la Loi)
- 11. Avis («demande complète») (al. 22 (6.4) a) de la Loi)
- 12. Avis de refus d'une demande (par. 22 (6.6) de la Loi)
- 13. Dossier constitué par le secrétaire à l'intention de la C.A.M.O. (par. 22 (9) de la Loi)
- 14. Affidavit ou déclaration sous serment
- 15. Disposition transitoire
- 16. Abrogation
- 17. Entrée en vigueur
- Annexe 1 Renseignements et documents devant être fournis dans le cadre de la demande visée au paragraphe 22 (4) de la Loi

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«réserve» S'entend d'une parcelle de terrain dont la Couronne du chef du Canada est propriétaire en common law et qu'elle a mise de côté à l'usage et au profit d'une Première nation. («reserve»)

«terrain visé» Le terrain auquel s'applique un plan officiel ou une modification de plan officiel qui est proposé. («subject land»)

Renseignements et documents aux fins d'examen (par. 17 (15) de la Loi)

2. Pour l'application des alinéas 17 (15) a) et b) de la Loi, le conseil fait en sorte que l'autorité approbatrice compétente et les organismes publics prescrits aient l'occasion d'examiner les renseignements et documents suivants au cours de la préparation d'un plan :

1. La description du terrain visé, notamment des renseignements tels la municipalité ou le canton géographique dans un territoire non érigé en municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan de renvoi et des parties, et les numéros et le nom des rues.
2. Si ce renseignement est connu, la superficie approximative du terrain visé, en unités métriques.
3. Une mention indiquant si la modification proposée modifie, remplace ou supprime une politique du plan officiel.
4. Dans l'affirmative à la disposition 3, la mention de la politique devant être modifiée, remplacée ou supprimée.
5. Une mention indiquant si la modification proposée ajoute une politique au plan officiel.
6. Le but de la modification du plan officiel qui est proposée.
7. La désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel, ainsi que les utilisations du sol qu'autorise la désignation.
8. Une mention indiquant si la modification proposée modifie ou remplace une désignation sur le plan officiel.
9. Si la modification proposée modifie ou remplace une désignation sur le plan officiel, la désignation devant être modifiée ou remplacée.
10. Les utilisations du sol qu'autoriserait la modification qui est proposée.
11. Une mention indiquant si l'eau sera fournie au terrain visé par un système public d'approvisionnement en eau courante, par un puits individuel ou collectif privé, par un lac ou une autre étendue d'eau, ou par un autre moyen.
12. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout du terrain visé sera assurée par un réseau public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou collectif privé, par des fosses d'aisance ou par un autre moyen.
13. Dans les cas où la modification proposée autoriserait des travaux d'aménagement sur un système septique individuel ou collectif privé et où, par suite de ces travaux, plus de 4 500 litres d'effluents seraient produits par jour :
 - i. d'une part, un rapport sur les options de viabilisation,
 - ii. d'autre part, un rapport hydrogéologique.
14. Une mention indiquant si le terrain visé ou les terrains situés dans un rayon de 120 mètres de celui-ci font l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant :
 - i. soit une dérogation mineure ou une autorisation,
 - ii. soit la modification d'un plan officiel, d'un règlement municipal de zonage ou d'un arrêté ministériel de zonage,
 - iii. soit l'approbation d'un plan de lotissement ou d'un plan d'implantation.
15. Dans l'affirmative à la disposition 14, les renseignements suivants au sujet de chaque demande :
 - i. son numéro de dossier,

- ii. le nom de l'autorité approbatrice qui en est saisie,
 - iii. les terrains concernés,
 - iv. son but,
 - v. son état,
 - vi. son effet sur la modification proposée.
16. Une mention indiquant si la modification proposée est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi.
 17. Une mention indiquant si le terrain visé est situé dans un territoire désigné dans un ou plusieurs plans provinciaux.
 18. Dans l'affirmative à la disposition 17, une mention indiquant si la modification proposée est conforme au plan ou aux plans provinciaux ou n'est pas incompatible avec eux.
 19. L'original ou une copie certifiée conforme des autres renseignements et documents que le plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement exige de fournir.

Avis de réunion publique et de journée d'accueil (par. 17 (17) de la Loi)

3. (1) Le présent article s'applique à l'avis de réunion publique et à l'avis de journée d'accueil éventuelle pour l'application du paragraphe 17 (17) de la Loi.

(2) L'avis d'une réunion publique et l'avis d'une journée d'accueil peuvent être donnés ensemble ou séparément.

(3) L'avis est donné de la manière prévue aux paragraphes suivants du présent article :

1. Le paragraphe (4) ou (7).
2. Le paragraphe (8).
3. Le paragraphe (9).
4. Le paragraphe (11) ou (12).

(4) L'avis est donné en utilisant les moyens suivants :

- a) par signification à personne ou par courrier ordinaire à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, sous réserve des paragraphes (5) et (6);
- b) par affichage d'un avis facilement visible et lisible de la voie publique ou de tout autre endroit accessible au public, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une évaluation distincte dans les limites du terrain visé ou, si l'affichage y est difficile, à un endroit rapproché choisi par le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement.

(5) Pour l'application de l'alinéa (4) a), le propriétaire d'un terrain est réputé être la personne dont le nom figure au dernier rôle d'évaluation révisé de la municipalité ou au rôle de l'impôt foncier provincial en vigueur à l'adresse qui y est indiquée. Toutefois, si l'autorité approbatrice est une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire, à l'adresse indiquée dans l'avis de changement de propriété.

(6) Pour l'application de l'alinéa (4) a), si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 7 de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'évaluation à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(7) L'avis est donné par sa publication dans un journal qui, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, a une diffusion suffisante dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé pour donner au public un avis raisonnable de la réunion publique ou de la journée d'accueil, selon le cas.

(8) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement une demande écrite, en donnant son adresse, pour recevoir l'avis auquel s'applique le présent article reçoit cet avis par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie.

(9) L'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

1. Le secrétaire de l'autorité approbatrice à l'égard du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé, si l'autorité approbatrice n'est pas le ministre.
2. Le secrétaire de chaque municipalité ou le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ayant compétence dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.

3. Le secrétaire de chaque conseil scolaire ayant compétence dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
 4. Le secrétaire-trésorier de chaque office de protection de la nature ayant compétence dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
 5. Le secrétaire de chaque société exploitant un service de gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
 6. Le secrétaire de chaque société exploitant un oléoduc ou un pipeline pour gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
 7. Si une partie du terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est située dans un rayon de 300 mètres d'une ligne ferroviaire, le secrétaire de la société qui exploite celle-ci.
 8. Le vice-président à la direction, Contentieux et Développement, d'Ontario Power Generation Inc.
 9. Le secrétaire de Hydro One Inc.
 10. Si une partie du terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est située dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est attenante, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence sur ce terrain ou la zone attenante, selon le cas.
 11. Parcs Canada, si une partie du terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est contiguë à un lieu historique, à un parc ou à un canal historique relevant de sa compétence.
 12. La Commission des parcs du Niagara, si une partie du terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est contiguë à la promenade du Niagara ou relève de la compétence de la Commission.
 13. La Commission des parcs du Saint-Laurent, si une partie du terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est contiguë à la promenade des Mille-Îles et relève de la compétence de la Commission en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent*.
 14. Le secrétaire de chaque municipalité ou le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement, si une partie de la municipalité, de la zone d'aménagement municipal ou de la zone d'aménagement est située dans un rayon d'un kilomètre du terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
 15. Le chef de chaque conseil de Première nation, si la Première nation se trouve sur une réserve dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
- (10) L'avis donné aux termes de la disposition 1 du paragraphe (9) comprend également une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
- (11) Si l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé est le ministre, l'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, sauf s'il a avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'il ne désire pas recevoir de tels avis.
- (12) Si l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé n'est pas le ministre, l'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner de tels avis.
- (13) Les paragraphes (11) et (12) s'appliquent que le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé soit ou non soustrait, aux termes du paragraphe 17 (9) ou (10) de la Loi, à l'exigence voulant qu'il soit approuvé.
- (14) L'avis donné aux termes du paragraphe (11) ou (12) comprend également une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
- (15) L'avis, sauf celui donné par affichage comme le prévoit l'alinéa (4) b), comprend ce qui suit :
1. Les date, heure et lieu de la réunion publique ou de la journée d'accueil.
 2. Une explication du but et de l'effet du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
 3. Une description du terrain visé ou une carte-index en indiquant l'emplacement, ou une explication de la raison pour laquelle aucune description ni aucune carte-index n'y figure.
 4. L'endroit et le moment où une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé ainsi que les renseignements et documents seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.

5. La mention suivante :

Si vous désirez être avisé(e) de l'adoption du plan officiel proposé (*ou de la modification du plan officiel qui est proposée*), ou du refus d'une demande de modification du plan officiel, vous devez présenter une demande écrite à (*nom et adresse de la municipalité ou du conseil d'aménagement*).

6. Les mentions suivantes :

- i. Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement*) avant l'adoption du plan officiel proposé (*ou de la modification du plan officiel qui est proposée*), la personne ou l'organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision de (*mention du conseil et nom de la municipalité, ou nom du conseil d'aménagement ou de l'autorité approbatrice, selon le cas*) devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.
 - ii. Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement*) avant l'adoption du plan officiel proposé (*ou de la modification du plan officiel qui est proposée*), la personne ou l'organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie la Commission des affaires municipales de l'Ontario à moins qu'il n'existe, de l'avis de cette dernière, des motifs raisonnables de le faire.
7. Si l'on sait que le terrain visé fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant soit une dérogation mineure ou une autorisation, soit la modification d'un règlement municipal de zonage ou d'un arrêté ministériel de zonage, soit l'approbation d'un plan de lotissement, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(16) L'avis qui est donné par affichage comme le prévoit l'alinéa (4) b) comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de la réunion publique ou de la journée d'accueil.
2. Une explication du but et de l'effet du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
3. L'endroit et le moment où une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé ainsi que les renseignements et documents seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
4. La façon d'obtenir une copie de l'avis visé au paragraphe (15).

Avis d'adoption d'un plan ou d'une modification (par. 17 (23) de la Loi)

4. L'avis prévu au paragraphe 17 (23) de la Loi de l'adoption d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé comprend ce qui suit :

1. La date à laquelle le règlement municipal portant adoption du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé a été adopté.
2. Le but et l'effet du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
3. L'endroit et le moment où des renseignements concernant le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
4. Si le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé exige l'approbation de l'autorité approbatrice aux termes du paragraphe 17 (22) de la Loi :
 - i. une mention indiquant que les personnes ou les organismes publics qui en font la demande par écrit, en donnant leur adresse, à l'autorité approbatrice auront le droit de recevoir un avis de la décision de celle-ci,
 - ii. les nom et adresse de l'autorité approbatrice à laquelle le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé sera soumis pour approbation.
5. Si le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est soustrait, aux termes du paragraphe 17 (9) ou (10) de la Loi, à l'exigence voulant qu'il soit approuvé :
 - i. le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel et une mention indiquant que l'avis d'appel :
 - A. doit être déposé auprès du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement,
 - B. doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel et la partie exacte du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé qui est visée par l'appel,
 - C. doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales,
 - ii. les mentions suivantes :
 - A. Le plan officiel proposé (*ou la modification du plan officiel qui est proposée*) est soustrait à l'exigence voulant qu'il soit approuvé par (*nom de l'autorité approbatrice*). La décision du conseil est définitive si aucun avis d'appel n'est reçu au plus tard le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel.

- B. Seuls les particuliers, les personnes morales ou les organismes publics peuvent interjeter appel d'une décision de la municipalité ou du conseil d'aménagement devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'un ou l'autre.
 - C. Aucune personne ni aucun organisme public ne doit être joint en tant que partie à l'audition de l'appel sauf si, avant l'adoption du plan, la personne ou l'organisme public a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou présenté des observations écrites au conseil ou qu'il existe, de l'avis de la Commission des affaires municipales de l'Ontario, des motifs raisonnables de le faire.
6. Si l'on sait que le terrain visé fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant soit une dérogation mineure ou une autorisation, soit la modification d'un règlement municipal de zonage ou d'un arrêté ministériel de zonage, soit l'approbation d'un plan de lotissement, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

Précisions au sujet de l'avis (par. 17 (23) de la Loi)

5. (1) Si un plan officiel ou une modification de plan officiel qui est proposé est adopté par le conseil d'une municipalité et que le ministre en est l'autorité approbatrice, l'avis d'adoption est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, sauf s'il a avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'il ne désire pas recevoir de tels avis.

(2) Si un plan officiel ou une modification de plan officiel qui est proposé est adopté par le conseil d'une municipalité et que le ministre n'en est pas l'autorité approbatrice, l'avis d'adoption est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner de tels avis.

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent que le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé soit ou non soustrait, aux termes du paragraphe 17 (9) ou (10) de la Loi, à l'exigence voulant qu'il soit approuvé.

(4) L'avis donné aux termes du présent article comprend également une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.

Dossier constitué par le secrétaire à l'intention de la C.A.M.O. (par. 17 (29) de la Loi)

6. Le dossier constitué par le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement et transmis à la Commission des affaires municipales aux termes du paragraphe 17 (29) de la Loi contient ce qui suit :

- 1. Une copie certifiée conforme du règlement municipal portant adoption du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
- 2. Une copie certifiée conforme du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
- 3. L'original ou une copie certifiée conforme de l'avis d'appel et la date de sa réception par la municipalité ou le conseil d'aménagement.
- 4. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été présentés et la mention des dates auxquelles ils ont été reçus.
- 5. Un affidavit ou une déclaration sous serment souscrit conformément au paragraphe 14 (1).
- 6. Une déclaration d'un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement indiquant si la décision du conseil ou du conseil d'aménagement remplit les conditions suivantes :
 - i. elle est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi,
 - ii. elle est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux.
- 7. Si une réunion publique a été tenue, une copie du procès-verbal.
- 8. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par le conseil ou le conseil d'aménagement.
- 9. Le cas échéant, l'original ou une copie certifiée conforme des renseignements et documents prescrits que le conseil ou le conseil d'aménagement a reçus aux termes des alinéas 17 (15) a) et b) et du paragraphe 22 (4) de la Loi.
- 10. L'original ou une copie certifiée conforme des autres renseignements et documents que le plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement exige de fournir.

Dossier constitué par le secrétaire à l'intention de l'autorité approbatrice (par. 17 (31) de la Loi)

7. Le dossier constitué par le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement et transmis à l'autorité approbatrice aux termes du paragraphe 17 (31) de la Loi contient ce qui suit :

1. Une copie certifiée conforme du règlement municipal portant adoption du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
2. Une copie certifiée conforme du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
3. Dans le cas d'un plan officiel proposé, une mention indiquant s'il remplace un plan officiel existant.
4. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été présentés et la mention des dates auxquelles ils ont été reçus.
5. Un affidavit ou une déclaration sous serment souscrit conformément au paragraphe 14 (1).
6. Un affidavit ou une déclaration sous serment souscrit conformément au paragraphe 14 (2).
7. Une déclaration d'un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement indiquant si la décision du conseil ou du conseil d'aménagement remplit les conditions suivantes :
 - i. elle est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi,
 - ii. elle est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux.
8. Si une réunion publique a été tenue, une copie du procès-verbal.
9. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par le conseil ou le conseil d'aménagement.
10. Le cas échéant, les renseignements et documents prescrits visés aux alinéas 17 (15) a) et b) de la Loi.
11. Le cas échéant, l'original ou une copie certifiée conforme de ce qui suit :
 - i. les renseignements et documents à l'appui visés aux alinéas 17 (15) a) et b) de la Loi,
 - ii. les renseignements et documents prescrits visés au paragraphe 22 (4) de la Loi,
 - iii. les autres renseignements et documents que le plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement exige de fournir.

Avis de la décision de l'autorité approbatrice (par. 17 (35) de la Loi)

8. (1) L'avis prévu au paragraphe 17 (35) de la Loi de la décision de l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé comprend ce qui suit :

1. Une explication du but et de l'effet du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
2. Une déclaration portant que l'autorité approbatrice a pris la décision d'approuver, de modifier et d'approuver, ou de refuser le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé, selon le cas.
3. Si l'autorité approbatrice a pris la décision de refuser le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé, les motifs écrits à l'appui du refus.
4. L'endroit et le moment où des renseignements sur le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé et sur la décision seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
5. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel et une mention indiquant que l'avis d'appel :
 - i. doit être déposé auprès de l'autorité approbatrice,
 - ii. doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel et la partie exacte du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé qui est visée par l'appel,
 - iii. doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales.

6. La mention suivante :

La décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) est définitive si aucun avis d'appel n'est reçu au plus tard le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel.

7. Les mentions suivantes :

- i. Seuls les particuliers, les personnes morales ou les organismes publics peuvent interjeter appel d'une décision de l'autorité approbatrice devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'un ou l'autre.

- ii. Aucune personne ni aucun organisme public ne doit être joint en tant que partie à l'audition de l'appel sauf si, avant l'adoption du plan, la personne ou l'organisme public a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou présenté des observations écrites au conseil ou qu'il existe, de l'avis de la Commission des affaires municipales de l'Ontario, des motifs raisonnables de le faire.
- 8. Si l'on sait que le terrain visé fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant soit une dérogation mineure ou une autorisation, soit la modification d'un règlement municipal de zonage ou d'un arrêté ministériel de zonage, soit l'approbation d'un plan de lotissement, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(2) Si l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé n'est pas le ministre, l'avis de la décision de l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé et qui a été adopté par le conseil d'une municipalité locale est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner de tels avis.

(3) L'avis donné aux termes du paragraphe (2) comprend également une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.

Dossier constitué par l'autorité approbatrice à l'intention de la C.A.M.O. (par. 17 (42) de la Loi)

9. Le dossier constitué par l'autorité approbatrice et transmis à la Commission des affaires municipales aux termes du paragraphe 17 (42) de la Loi contient ce qui suit :

- 1. Le cas échéant, une copie de la décision de l'autorité approbatrice.
- 2. L'original ou une copie certifiée conforme de l'avis d'appel et la date de sa réception.
- 3. L'original ou une copie certifiée conforme du dossier reçu par l'autorité approbatrice aux termes de l'article 7.
- 4. Le cas échéant, un affidavit ou une déclaration sous serment souscrit conformément au paragraphe 14 (3).
- 5. Une déclaration d'un employé de l'autorité approbatrice indiquant si la décision de l'autorité approbatrice remplit les conditions suivantes :
 - i. elle est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi,
 - ii. elle est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux.
- 6. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été reçus.
- 7. Le cas échéant, une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par l'autorité approbatrice.

Renseignements et documents : demande de modification du plan officiel (par. 22 (4) de la Loi)

10. Les renseignements et documents que l'auteur d'une demande doit fournir aux termes du paragraphe 22 (4) de la Loi sont indiqués à l'annexe 1.

Avis («demande complète») (al. 22 (6.4) a) de la Loi)

- 11. (1) L'article 3 s'applique, avec les adaptations nécessaires, à l'avis donné aux termes de l'alinéa 22 (6.4) a) de la Loi.
- (2) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné en même temps que l'avis de la réunion publique ou l'avis de la journée d'accueil, ou les deux, pour l'application du paragraphe 17 (17) de la Loi, ou il peut être donné séparément.

Avis de refus d'une demande (par. 22 (6.6) de la Loi)

12. L'avis du refus d'une demande de modification d'un plan officiel prévu au paragraphe 22 (6.6) de la Loi contient ce qui suit :

- 1. Une explication du but et de l'effet de la modification demandée au plan officiel.
- 2. Une déclaration portant que le conseil ou le conseil d'aménagement a pris la décision de refuser la modification demandée, y compris la date du refus.
- 3. Les motifs écrits à l'appui du refus.
- 4. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel et une mention indiquant que l'avis d'appel :
 - i. doit être déposé auprès du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, selon le cas,
 - ii. doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales,

iii. doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel et la partie exacte de la modification demandée qui est visée par l'appel.

5. La mention suivante :

La décision du (*mention du conseil et nom de la municipalité, ou nom du conseil d'aménagement*) est définitive si aucun avis d'appel n'est reçu au plus tard le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel.

6. Les mentions suivantes :

- i. La personne ou l'organisme public qui a demandé qu'une modification soit apportée au plan officiel de (*nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement*) peut interjeter appel du refus de la modification demandée devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario à l'égard de la totalité ou d'une partie de la modification demandée en déposant un avis d'appel auprès du secrétaire de (*nom de la municipalité*) ou du secrétaire-trésorier du (*nom du conseil d'aménagement*).
- ii. Aucune personne ni aucun organisme public ne doit être joint en tant que partie à l'audition de l'appel sauf si, avant le refus de la modification demandée au plan officiel, la personne ou l'organisme public a présenté des observations orales lors d'une réunion publique, s'il y en a une, ou présenté des observations écrites au conseil ou qu'il existe, de l'avis de la Commission des affaires municipales de l'Ontario, des motifs raisonnables de le faire.

Dossier constitué par le secrétaire à l'intention de la C.A.M.O. (par. 22 (9) de la Loi)

13. Le dossier constitué par le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement et transmis à la Commission des affaires municipales aux termes du paragraphe 22 (9) de la Loi contient ce qui suit :

1. L'original ou une copie certifiée conforme de la demande de modification du plan officiel.
2. L'original ou une copie certifiée conforme des renseignements et documents prescrits qui ont été reçus par le conseil ou le conseil d'aménagement aux termes du paragraphe 22 (4) de la Loi.
3. L'original ou une copie certifiée conforme des autres renseignements et documents que le plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement exige de fournir.
4. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été reçus par le conseil ou le conseil d'aménagement et la mention des dates auxquelles ils ont été reçus.
5. Un affidavit ou une déclaration sous serment souscrit conformément au paragraphe 14 (1).
6. Une déclaration d'un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement indiquant si la décision du conseil ou du conseil d'aménagement remplit les conditions suivantes :
 - i. elle est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi,
 - ii. elle est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux.
7. Si une réunion publique a été tenue, une copie du procès-verbal.
8. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par le conseil ou le conseil d'aménagement.
9. Le cas échéant, une copie de la résolution du conseil ou du conseil d'aménagement refusant d'adopter la modification demandée.
10. Le cas échéant, une copie des motifs écrits à l'appui du refus.

Affidavit ou déclaration sous serment

14. (1) Pour l'application de la disposition 5 de l'article 6, de la disposition 5 de l'article 7 ou de la disposition 5 de l'article 13, l'affidavit ou la déclaration sous serment :

- a) d'une part, est souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement;
- b) d'autre part, comprend ce qui suit :
 - (i) une attestation portant qu'ont été observées soit les exigences relatives à la remise d'un avis des réunions publiques et des journées d'accueil et à la tenue de celles-ci, si elles sont exigées, soit les autres mesures à prendre, conformément au plan officiel, pour informer le public et obtenir son avis,
 - (ii) une attestation portant qu'a été observée toute exigence relative à la remise de l'avis d'adoption,
 - (iii) si une réunion publique a été tenue, la liste des personnes et des organismes publics qui y ont présenté des observations orales,
 - (iv) si le paragraphe 22 (6.4) de la Loi s'applique, une attestation portant qu'ont été observées les exigences de l'alinéa 22 (6.4) a) de la Loi.

(2) Pour l'application de la disposition 6 de l'article 7, l'affidavit ou la déclaration sous serment :

a) d'une part, est souscrit :

- (i) soit par le secrétaire, le commissaire ou le directeur de l'aménagement de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement,
- (ii) soit par un autre employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement désigné par résolution de la municipalité ou du conseil d'aménagement;

b) d'autre part, atteste l'exactitude des renseignements et documents fournis aux termes de la disposition 10 de l'article 7.

(3) Pour l'application de la disposition 4 de l'article 9, l'affidavit ou la déclaration sous serment :

a) d'une part, est souscrit par un employé de l'autorité approbatrice;

b) d'autre part, atteste que l'exigence relative à la remise de l'avis de la décision aux termes du paragraphe 17 (35) de la Loi a été observée.

Disposition transitoire

15. Malgré l'abrogation du Règlement de l'Ontario 198/96 (Plans officiels et modifications de plans officiels) pris en application de la Loi, les affaires et procédures qui suivent se poursuivent et sont réglées comme si ce règlement n'avait pas été abrogé :

- 1. Toute affaire ou procédure qui est réputée avoir été introduite avant le 22 mai 1996, aux termes de l'article 75 de la Loi.
- 2. Toute affaire ou procédure qui est introduite le 22 mai 1996 ou par la suite, mais avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement.

Abrogation

16. Le Règlement de l'Ontario 198/96 est abrogé.

Entrée en vigueur

17. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur des articles 9 et 11 de la Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui a trait à l'aménagement du territoire et aux terres protégées.

ANNEXE 1

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS DEVANT ÊTRE FOURNIS DANS LE CADRE DE LA DEMANDE VISÉE AU PARAGRAPHE 22 (4) DE LA LOI

- 1. Les nom, adresse et numéro de téléphone de l'auteur de la demande et son adresse électronique, s'il en a une.
- 2. Le nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement à qui il est demandé d'apporter une modification à son plan officiel.
- 3. La date à laquelle la demande est présentée à la municipalité ou au conseil d'aménagement.
- 4. Le nom du plan officiel dont la modification est demandée.
- 5. La description du terrain visé, notamment des renseignements tels la municipalité ou le canton géographique dans un territoire non érigé en municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le nom et les numéros des rues.
- 6. Si ce renseignement est connu, la superficie approximative du terrain visé, en unités métriques.
- 7. Une mention indiquant si la modification demandée modifie, remplace ou supprime une politique du plan officiel.
- 8. Dans l'affirmative au numéro 7, la mention de la politique devant être modifiée, remplacée ou supprimée.
- 9. Une mention indiquant si la modification demandée ajoute une politique au plan officiel.
- 10. Le but de la modification demandée.
- 11. La désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel, ainsi que les utilisations du sol qu'autorise la désignation.
- 12. Une mention indiquant si la modification demandée modifie ou remplace une désignation sur le plan officiel.
- 13. Si la modification demandée modifie ou remplace une désignation sur le plan officiel, la désignation devant être modifiée ou remplacée.
- 14. Les utilisations du sol qu'autoriserait la modification demandée au plan officiel.
- 15. Une mention indiquant si l'eau sera fournie au terrain visé par un système public d'approvisionnement en eau courante, par un puits individuel ou collectif privé, par un lac ou une autre étendue d'eau, ou par un autre moyen.

16. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout du terrain visé sera assurée par un réseau public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou collectif privé, par des fosses d'aisance ou par un autre moyen.

17. Dans les cas où la modification demandée autoriserait des travaux d'aménagement sur un système septique individuel ou collectif privé et où, par suite de ces travaux, plus de 4 500 litres d'effluents seraient produits par jour :

- a) d'une part, un rapport sur les options de viabilisation;
- b) d'autre part, un rapport hydrogéologique.

18. Une mention indiquant si le terrain visé ou les terrains situés dans un rayon de 120 mètres de celui-ci font l'objet d'une demande de la part de l'auteur de la demande, présentée aux termes de la Loi, visant :

- a) soit une dérogation mineure ou une autorisation;
- b) soit la modification d'un plan officiel, d'un règlement municipal de zonage ou d'un arrêté ministériel de zonage;
- c) soit l'approbation d'un plan de lotissement ou d'un plan d'implantation.

19. Dans l'affirmative au numéro 18, les renseignements suivants au sujet de chaque demande :

- a) son numéro de dossier;
- b) le nom de l'autorité approbatrice qui en est saisie;
- c) les terrains concernés;
- d) son but;
- e) son état;
- f) son effet sur la modification demandée.

20. Si une politique du plan officiel est modifiée, remplacée ou supprimée ou qu'une politique est ajoutée, le texte de la modification demandée.

21. Si la modification demandée modifie ou remplace une annexe du plan officiel, l'annexe demandée et le texte qui l'accompagne.

22. Si la modification demandée modifie tout ou partie des limites d'une zone de peuplement située dans une municipalité ou en établit une nouvelle dans une municipalité, les politiques actuellement comprises dans le plan officiel, le cas échéant, qui traitent de la modification ou de l'établissement d'une telle zone.

23. Si la modification demandée retire le terrain visé d'une zone d'emploi, les politiques actuellement comprises dans le plan officiel, le cas échéant, qui traitent du retrait de terrains d'une telle zone.

24. Une mention indiquant si la modification demandée est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi.

25. Une mention indiquant si le terrain visé est situé dans un territoire désigné dans un ou plusieurs plans provinciaux.

26. Dans l'affirmative au numéro 25, une mention indiquant si la modification demandée est conforme au plan ou aux plans provinciaux ou n'est pas incompatible avec eux.

27. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par la présente annexe et fournis par lui.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.
Pris le : 12 décembre 2006.

ONTARIO REGULATION 544/06

made under the

PLANNING ACT

Made: December 12, 2006

Filed: December 13, 2006

Published on e-Laws: December 14, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006**PLANS OF SUBDIVISION****CONTENTS**

1.	Definitions
2.	Information and material to be provided by applicant (s. 51 (17) of Act)
3.	Notice ("complete application") (s. 51 (19.4) of Act)
4.	Notice of application for approval of plan of subdivision (s. 51 (20) (a) of Act)
5.	Public meeting (s. 51 (20) (b) of Act)
6.	Request by approval authority (s. 51 (21) of Act)
7.	Condominiums
8.	Record compiled by approval authority for O.M.B. (s. 51 (35) (a) of Act)
9.	Notice of approval authority's decision (s. 51 (37) of Act)
10.	Notice of changes to conditions of draft approval (s. 51 (45) of Act)
11.	Record compiled by approval authority for O.M.B. (s. 51 (50) (a) of Act)
12.	Transition
13.	Revocation
14.	Commencement
Schedule 1	Information and material to be provided with an application under subsection 51 (17) of the Act

Definitions**1. In this Regulation,**

"reserve" means a tract of land, the legal title of which is vested in the Crown in right of Canada, that has been set apart by the Crown for the use and benefit of a First Nation; ("réserve")

"subject land" means the land to which a proposed plan of subdivision applies. ("terrain visé")

Information and material to be provided by applicant (s. 51 (17) of Act)

2. The information and material to be provided by an applicant for approval of a plan of subdivision, for the purposes of subsection 51 (17) of the Act, are set out in Schedule 1.

Notice ("complete application") (s. 51 (19.4) of Act)

3. (1) Section 4 applies, with necessary modifications, to a notice given under subsection 51 (19.4) of the Act.

(2) The notice referred to in subsection (1) may be given together with notice of an application, notice of a public meeting or both, for the purposes of subsection 51 (20) of the Act, or may be given separately.

Notice of application for approval of plan of subdivision (s. 51 (20) (a) of Act)

4. (1) Notice of an application for approval of a plan of subdivision under clause 51 (20) (a) of the Act shall be given in the manner described in the following subsections of this section:

1. Subsection (2) or (5).
2. Subsection (7).
3. Subsection (8).
4. Subsection (9).

(2) Notice shall be given,

- (a) by personal service or ordinary mail, to every owner of land within 120 metres of the subject land and every owner of land within 120 metres of land that abuts the subject land and is owned by the same person that owns the subject land; and

- (b) by posting a notice, clearly visible and legible from a public highway or other place to which the public has access, at every separately assessed property within the subject land or, if posting on the property is impractical, at a nearby location chosen by the official described in subsection (6).

(3) For the purposes of clause (2) (a), the owner of land is deemed to be the person shown on the last revised assessment roll of the municipality or on the current provincial land tax roll at the address shown on the roll but, if the approval authority is a municipality and the clerk of the municipality has received written notice of a change of ownership, the notice shall be given to the new owner instead, at the address set out in the notice.

(4) For the purposes of clause (2) (a), if a condominium development is located within 120 metres of the subject land, notice may be given to the condominium corporation, according to its most recent address for service or mailing address as registered under section 7 of the *Condominium Act, 1998*, instead of being given to all owners assessed in respect of the condominium development.

(5) Notice shall be given by publishing it in a newspaper that, in the opinion of the official described in subsection (6), is of sufficiently general circulation in the area adjoining the subject land that it would give the public reasonable notice of the application.

(6) The official for the purposes of subsections (2) and (5) is,

(a) the clerk of the municipality, if the approval authority is,

- (i) the council of the municipality or a committee of the council, or
- (ii) an appointed officer;

(b) the secretary-treasurer of the municipal planning authority, if the approval authority is,

- (i) a municipal planning authority or a committee of the authority, or
- (ii) an appointed officer;

(c) the secretary-treasurer of the planning board, if the approval authority is a planning board; and

(d) an employee of the Ministry of Municipal Affairs and Housing, if the approval authority is the Minister.

(7) Every person and public body that has given the approval authority a written request for a notice to which this section applies (including the person's or public body's address) shall be given notice by personal service, ordinary mail or fax.

(8) Notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to all the following persons and public bodies except those who have notified the approval authority that they do not wish to receive notice:

1. The clerk of every local municipality or the secretary-treasurer of every municipal planning authority or planning board having jurisdiction in the area to which the plan of subdivision would apply.
2. The clerk of every upper-tier municipality having jurisdiction in the area to which the plan of subdivision would apply.
3. The secretary of every school board having jurisdiction in the area to which the plan of subdivision would apply.
4. The secretary-treasurer of every conservation authority having jurisdiction in the area to which the plan of subdivision would apply.
5. The secretary of every municipal or other corporation operating an electric utility in the local municipality or planning area to which the plan of subdivision would apply.
6. The Executive Vice-President, Law and Development, of Ontario Power Generation Inc.
7. The secretary of Hydro One Inc.
8. The secretary of every company operating a natural gas utility in the local municipality or planning area to which the plan of subdivision would apply.
9. The secretary of every company operating an oil or natural gas pipeline in the local municipality or planning area to which the plan of subdivision would apply.
10. If any of the subject land is within 300 metres of a railway line, the secretary of the company operating the railway line.
11. The secretary of every company operating as a telecommunication infrastructure provider in the area to which the plan of subdivision would apply.
12. The chair or secretary of the municipal heritage committee of the municipality, if any, if the land to which the plan of subdivision would apply includes or adjoins a property or district designated under Part IV or V of the *Ontario Heritage Act*.

13. If any of the subject land is within or abuts the area covered by the Niagara Escarpment Plan, the senior planner of the district office of the Niagara Escarpment Commission having jurisdiction over that land or the area that it abuts, as the case may be.
14. The Niagara Parks Commission, if any of the subject land adjoins the Niagara Parkway and is in the jurisdiction of the Niagara Parks Commission.
15. The St. Lawrence Parks Commission, if any of the subject land adjoins the 1000 Islands Parkway and is within the jurisdiction of the St. Lawrence Parks Commission under section 9 of the *St. Lawrence Parks Commission Act*.
16. Parks Canada, if any of the subject land adjoins a historic site, park or historic canal under the jurisdiction of Parks Canada.
17. The clerk of every municipality and the secretary-treasurer of every municipal planning authority or planning board, if any part of the municipality, municipal planning area or planning area is within one kilometre of the area to which the plan of subdivision would apply.
18. The chief of every First Nation council, if the First Nation is located on a reserve any part of which is within one kilometre of the area covered by the proposed plan of subdivision.

(9) If the approval authority of a proposed plan of subdivision is not the Minister, notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the approval authority a written request to be given notice of applications for approval of plans of subdivision.

(10) A notice, other than a notice that is given by posting as described in clause (2) (b), shall include the following:

1. A description of the proposed plan of subdivision.
2. A description of the land or a key map showing the location of the land proposed to be subdivided.
3. Where and when additional information regarding the proposed plan of subdivision will be available to the public for inspection.
4. The following statements:
 - i. If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting, if one is held, or make written submissions to (*name of the approval authority*) in respect of the proposed plan of subdivision before the approval authority gives or refuses to give approval to the draft plan of subdivision, the person or public body is not entitled to appeal the decision of (*name of the approval authority*) to the Ontario Municipal Board.
 - ii. If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting, if one is held, or make written submissions to (*name of the approval authority*) in respect of the proposed plan of subdivision before the approval authority gives or refuses to give approval to the draft plan of subdivision, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Municipal Board unless, in the opinion of the Board, there are reasonable grounds to do so.
5. The following statement:
 - i. If you wish to be notified of the decision of (*name of the approval authority*) in respect of the proposed plan of subdivision, you must make a written request to (*name and address of the approval authority*).
6. If it is known that the land proposed to be subdivided is the subject of an application under the Act for a minor variance or for an amendment to an official plan, a zoning by-law or a Minister's zoning order, a statement of that fact and the file number of the application.

(11) A notice given to the persons and public bodies set out in subsections (8) and (9) shall also include a copy of the application.

(12) A notice that is given by posting as described in clause (2) (b) shall include the following:

1. A description of the proposed plan of subdivision.
2. Where and when additional information and material regarding the proposed plan of subdivision will be available to the public for inspection.
3. How to obtain a copy of the notice described in subsection (10).

Public meeting (s. 51 (20) (b) of Act)

5. (1) If the land that is the subject of an application for approval of a plan of subdivision under subsection 51 (16) of the Act is located in a municipality or in the planning area of a planning board, the approval authority shall ensure that a public meeting is held under clause 51 (20) (b) of the Act.

(2) The public meeting shall be held no sooner than 14 days after the requirements for giving notice of the meeting have been complied with.

(3) Subsections 4 (1) to (9) apply, with necessary modifications, to giving notice of a public meeting under subsection (1).

(4) A notice, other than a notice that is given by posting as described in clause 4 (2) (b), shall include the following:

1. The date, time and location of the public meeting.
2. A description of the proposed plan of subdivision.
3. A description of the land or a key map showing the location of the land proposed to be subdivided.
4. The following statements:
 - i. If a person or public body does not make oral submissions at the public meeting or make written submissions to (*name of the approval authority*) in respect of the proposed plan of subdivision before the approval authority gives or refuses to give approval to the draft plan of subdivision, the person or public body is not entitled to appeal the decision of (*name of the approval authority*) to the Ontario Municipal Board.
 - ii. If a person or public body does not make oral submissions at the public meeting or make written submissions to (*name of the approval authority*) in respect of the proposed plan of subdivision before the approval authority gives or refuses to give approval to the draft plan of subdivision, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Municipal Board unless, in the opinion of the Board, there are reasonable grounds to do so.

(5) A notice that is given by posting as described in clause 4 (2) (b) shall include the following:

1. The date, time and location of the public meeting.
2. A description of the proposed plan of subdivision.
3. Where and when additional information and material regarding the proposed plan of subdivision will be available to the public for inspection.
4. How to obtain a copy of the notice described in subsection (4).

Request by approval authority (s. 51 (21) of Act)

6. (1) This section applies if an approval authority makes a request to a local municipality or planning board under subsection 51 (21) of the Act.

(2) If the approval authority requests that the local municipality or planning board give notice of an application for approval of a plan of subdivision,

- (a) the notice shall include, if the approval authority so directs, a request to submit any written comments to the approval authority; and
- (b) the local municipality or planning board shall submit to the approval authority,
 - (i) a certified copy of the notice described in subsection 5 (4), and
 - (ii) an affidavit or sworn declaration by an employee of the local municipality or planning board certifying that the notice requirements under clause 51 (20) (a) of the Act have been complied with.

(3) If the approval authority requests that the local municipality or planning board hold a public meeting, the local municipality or planning board shall submit to the approval authority,

- (a) the original or a copy of all written submissions and comments received by the local municipality or the planning board on or before the day the public meeting was held;
- (b) an affidavit or sworn declaration by an employee of the local municipality or planning board certifying that the notice requirements and the requirement for holding a public meeting under clause 51 (20) (b) of the Act have been complied with;
- (c) an affidavit or sworn declaration by an employee of the local municipality or planning board listing all persons and public bodies that made oral submissions at the public meeting; and
- (d) a copy of the minutes of the public meeting.

Condominiums

7. Sections 4 to 6 do not apply to an application for approval of a condominium description, other than an application for approval of a vacant land condominium description or a common elements condominium description.

Record compiled by approval authority for O.M.B. (s. 51 (35) (a) of Act)

8. A record compiled by the approval authority and forwarded to the Municipal Board under clause 51 (35) (a) of the Act shall include the following:

1. The original or a certified copy of the application received by the approval authority.
2. The original or a certified copy of the prescribed information and material received by the approval authority under subsection 51 (17) of the Act.
3. If applicable, the original or certified copy of any other information and material that the applicant was required to provide to the approval authority.
4. The original or a certified copy of the notice of appeal and the date it was received.
5. The original or a copy of all written submissions and comments received, and the date they were received.
6. If the local municipality or planning board gave notice of the application, the original or a certified copy of the affidavit or sworn declaration described in subclause 6 (2) (b) (ii).
7. If the approval authority gave notice of the application, an affidavit or sworn declaration of an employee of the approval authority certifying that the notice requirements under clause 51 (20) (a) of the Act have been complied with.
8. If the local municipality or planning board held the public meeting, the affidavits or sworn declarations described in clauses 6 (3) (b) and (c).
9. If the approval authority held the public meeting,
 - i. an affidavit or sworn declaration of an employee of the approval authority certifying that the notice requirements and the requirement for holding a public meeting under clause 51 (20) (b) of the Act have been complied with, and
 - ii. an affidavit or sworn declaration of an employee of the approval authority listing all persons and public bodies that made oral submissions at the public meeting.
10. A copy of the minutes of the public meeting.
11. A copy of any planning report considered by the approval authority.

Notice of approval authority's decision (s. 51 (37) of Act)

9. (1) Notice of the approval authority's decision under subsection 51 (37) of the Act shall include the following:

1. A copy of the decision, including the conditions and the lapsing provision, if any.
2. The last date for filing a notice of appeal, and a statement that the notice of appeal,
 - i. must be filed with the approval authority,
 - ii. must set out the reasons for the appeal, and
 - iii. must be accompanied by the fee required by the Municipal Board.
3. A statement that any of the following may, at any time before the approval of the final plan of subdivision, appeal any of the conditions imposed by the approval authority to the Municipal Board by filing a notice of appeal with the approval authority:
 - i. the applicant,
 - ii. any public body that, before the approval authority made its decision, made oral submissions at a public meeting or written submissions to the approval authority,
 - iii. the Minister,
 - iv. the municipality in which the subject land is located, or the planning board in whose planning area it is located,
 - v. if the subject land is not located in a municipality or planning area, any public body.
4. If applicable, the following statements:
 - i. You will be entitled to receive notice of any changes to the conditions of approval of the proposed plan of subdivision if you have made a written request to be notified of changes to the conditions.
 - ii. No person or public body shall be added as a party to the hearing of an appeal regarding any changes to the conditions of approval unless the person or public body, before the approval authority made its decision, made oral submissions at a public meeting or written submissions to the approval authority, or made a written request to be notified of the changes to the conditions.

5. The following statements:

- i. Only individuals, corporations or public bodies may appeal decisions in respect of a proposed plan of subdivision to the Ontario Municipal Board. A notice of appeal may not be filed by an unincorporated association or group. However, a notice of appeal may be filed in the name of an individual who is a member of the association or group on its behalf.
 - ii. No person or public body shall be added as a party to the hearing of the appeal of the decision of the approval authority, including the lapsing provisions or the conditions, unless the person or public body, before the decision of the approval authority, made oral submissions at a public meeting or written submissions to the council or, in the Ontario Municipal Board's opinion, there are reasonable grounds to add the person or public body as a party.
6. If it is known that the subject land is the subject of an application under the Act for a minor variance or for an amendment to an official plan, a zoning by-law or a Minister's zoning order, a statement of that fact and the file number of the application.

(2) If the approval authority of a proposed plan of subdivision is not the Minister, notice of the decision of the approval authority under subsection 51 (37) of the Act shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the approval authority a written request to be given notice of its decisions on applications for approval of plans of subdivision.

Notice of changes to conditions of draft approval (s. 51 (45) of Act)

10. (1) Notice of changes to the conditions of draft approval of a plan of subdivision under subsection 51 (45) of the Act shall include the following:

1. A copy of the proposed changes to the conditions of draft approval.
2. A statement that any of the following may, at any time before the approval of the final plan of subdivision, appeal any of the conditions of draft approval to the Municipal Board by filing a notice of appeal with the approval authority:
 - i. the applicant,
 - ii. any public body that, before the approval authority made its decision, made oral submissions at a public meeting or written submissions to the approval authority,
 - iii. the Minister,
 - iv. the municipality in which the subject land is located, or the planning board in whose planning area it is located,
 - v. if the subject land is not located in a municipality or planning area, any public body.
3. The last date for filing a notice of appeal, and a statement that the notice of appeal,
 - i. must be filed with the approval authority,
 - ii. must set out the reasons for the appeal, and
 - iii. must be accompanied by the fee required by the Municipal Board.
4. The following statements:
 - i. Only individuals, corporations or public bodies may appeal decisions in respect of a proposed plan of subdivision to the Ontario Municipal Board. A notice of appeal may not be filed by an unincorporated association or group. However, a notice of appeal may be filed in the name of an individual who is a member of the association or group on its behalf.
 - ii. No person or public body shall be added as a party to the hearing of an appeal regarding any changed conditions imposed by the approval authority, unless the person or public body, before the approval authority made its decision, made oral submissions at a public meeting or written submissions to the approval authority, or made a written request to be notified of the changes to the conditions.

(2) If the approval authority of a proposed plan of subdivision is not the Minister, notice of changes to the conditions of approval of a plan of subdivision under subsection 51 (45) of the Act shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the approval authority a written request to be given notice of changes to the conditions of approval of plans of subdivision.

Record compiled by approval authority for O.M.B. (s. 51 (50) (a) of Act)

11. A record compiled by the approval authority and forwarded to the Municipal Board under clause 51 (50) (a) of the Act shall include the following:

1. The information and material set out in section 8.

2. A copy of the decision of the approval authority, including the conditions and the lapsing provision, if any.
3. A statement by an employee of the approval authority as to whether the decision of the approval authority,
 - i. is consistent with the policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act,
 - ii. conforms to or does not conflict with any applicable provincial plan or plans, and
 - iii. conforms to the official plan of the municipality or planning board.
4. If applicable, an affidavit or sworn declaration by an employee of the approval authority certifying that the notice requirements under subsection 51 (37) of the Act have been complied with.
5. If applicable, a copy of the proposed changes to the conditions of draft approval.
6. If applicable, an affidavit or sworn declaration by an employee of the approval authority certifying that the notice requirements under subsection 51 (45) of the Act have been complied with.

Transition

12. Despite the revocation of Ontario Regulation 196/96 (Plans of Subdivision) made under the Act, the following shall be continued and disposed of as if Ontario Regulation 196/96 had not been revoked:

1. Any matter or proceeding that is deemed to have been commenced before May 22, 1996, under section 75 of the Act.
2. Any matter or proceeding that is commenced on or after May 22, 1996 but before the day this Regulation comes into force.

Revocation

13. Ontario Regulation 196/96 is revoked.

Commencement

14. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day subsection 21 (3) of the *Planning and Conservation Land Statute Law Amendment Act, 2006* comes into force.

SCHEDULE 1

INFORMATION AND MATERIAL TO BE PROVIDED WITH AN APPLICATION UNDER SUBSECTION 51 (17) OF THE ACT

1. The name, address, telephone number and, if applicable, the e-mail address of the owner of the subject land, and of the agent if the applicant is the owner's authorized agent.
2. The date of the application.
3. A description of the subject land, including such information as the municipality, or the geographic township in unorganized territory, concession and lot numbers, reference plan and part numbers, and street names and numbers.
4. Whether there are any easements or restrictive covenants affecting the subject land.
5. If the answer to section 4 is yes, a description of each easement or covenant and its effect.
6. If known,
 - (a) whether the subject land was ever the subject of an application for approval of a plan of subdivision under section 51 of the Act, for a consent under section 53 of the Act, for a minor variance, for approval of a site plan, or for an amendment to an official plan, a zoning by-law or a Minister's zoning order; and
 - (b) if the answer to clause (a) is yes, the file number and status of the application.
7. The total number of lots or blocks shown on the draft plan, and the number of lots or blocks shown on the draft plan for each of the following uses:
 1. Detached residential.
 2. Semi-detached residential.
 3. Multiple attached residential.
 4. Apartment residential.
 5. Seasonal residential.
 6. Mobile home.
 7. Other residential.
 8. Commercial.

9. Industrial.
 10. Institutional.
 11. Park or open space.
 12. Roads.
 13. Other.
8. The total number of units or dwellings shown on the draft plan, and the number of units or dwellings shown on the draft plan for each of the uses listed in section 7, except the uses described in paragraphs 11 and 12 of that section.
9. In hectares, the total area of land shown on the draft plan, and the area of land shown on the draft plan for each of the uses listed in section 7.
10. The total number of units or dwellings shown on the draft plan per hectare, and the number of units or dwellings shown on the draft plan per hectare for each of the uses listed in section 7, except the uses described in paragraphs 11 and 12 of that section.
11. The total number of parking spaces shown on the draft plan, and the number of parking spaces shown on the draft plan for each of the uses listed in section 7, except the uses described in paragraphs 1, 2, 11 and 12 of that section.
12. If the application is for approval of a condominium description, the number of parking spaces shown on the draft plan for detached and semi-detached residential use.
13. If one of the uses referred to under section 7, 8, 9, 10 or 11 is identified as “other residential”, “institutional” or “other”, a description of the use.
14. The current designation of the subject land in the applicable official plan.
15. Whether access to the subject land will be,
- (a) by a provincial highway, a municipal road that is maintained all year or seasonally, another public road or a right of way; or
 - (b) by water.
16. If access to the subject land will be by water only, the parking and docking facilities to be used and the approximate distance of these facilities from the subject land and the nearest public road.
17. Whether water will be provided to the subject land by a publicly owned and operated piped water system, a privately owned and operated individual or communal well, a lake or other water body or other means.
18. If the plan would permit development of more than five lots or units on privately owned and operated individual or communal wells,
- (a) a servicing options report; and
 - (b) a hydrogeological report.
19. Whether sewage disposal will be provided to the subject land by a publicly owned and operated sanitary sewage system, a privately owned and operated individual or communal septic system or other means.
20. If the plan would permit development of five or more lots or units on privately owned and operated individual or communal septic systems,
- (a) a servicing options report; and
 - (b) a hydrogeological report.
21. If the plan would permit development of fewer than five lots or units on privately owned and operated individual or communal septic systems, and more than 4500 litres of effluent would be produced per day as a result of the development being completed,
- (a) a servicing options report; and
 - (b) a hydrogeological report.
22. If the plan would permit development of fewer than five lots or units on privately owned and operated individual or communal septic systems, and 4500 litres of effluent or less would be produced per day as a result of the development being completed, a hydrogeological report.
23. Whether the subject land contains any areas of archaeological potential.
24. If the plan would permit development on land that contains known archaeological resources or areas of archaeological potential,

- (a) an archaeological assessment prepared by a person who holds a licence that is effective with respect to the subject land, issued under Part VI (Conservation of Resources of Archaeological Value) of the *Ontario Heritage Act*; and
- (b) a conservation plan for any archaeological resources identified in the assessment.
- 25. Whether storm drainage will be provided by sewers, ditches, swales or other means.
- 26. If the application is for approval of a condominium description,
 - (a) whether a site plan for the proposed condominium has been approved and whether a site plan agreement has been entered into;
 - (b) whether a building permit for the proposed condominium has been issued;
 - (c) whether the proposed condominium is under construction or has been completed;
 - (d) if construction has been completed, the date of completion; and
 - (e) whether the proposed condominium is a conversion of a building containing residential rental units, and in that case the number of units to be converted.
- 27. Whether the plan is consistent with policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act.
- 28. Whether the subject land is within an area of land designated under any provincial plan or plans.
- 29. If the answer to section 28 is yes, whether the plan conforms to or does not conflict with the applicable provincial plan or plans.
- 30. If the applicant is not the owner of the subject land, the owner's written authorization to the applicant to make the application.
- 31. An affidavit or sworn declaration by the applicant that the information required under this Schedule and provided by the applicant is accurate.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 544/06

pris en application de la

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 12 décembre 2006

déposé le 13 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 14 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

PLANS DE LOTISSEMENT

SOMMAIRE

- 1. Définitions
- 2. Renseignements et documents à fournir par l'auteur d'une demande (par. 51 (17) de la Loi)
- 3. Avis («demande complète») (par. 51 (19.4) de la Loi)
- 4. Avis de demande d'approbation d'un plan de lotissement (al. 51 (20) a) de la Loi)
- 5. Réunion publique (al. 51 (20) b) de la Loi)
- 6. Demande de l'autorité approbatrice (par. 51 (21) de la Loi)
- 7. Condominiums
- 8. Dossier constitué par l'autorité approbatrice à l'intention de la C.A.M.O. (al. 51 (35) a) de la Loi)
- 9. Avis de la décision de l'autorité approbatrice (par. 51 (37) de la Loi)
- 10. Avis de modification des conditions d'approbation de l'ébauche (par. 51 (45) de la Loi)
- 11. Dossier constitué par l'autorité approbatrice à l'intention de la C.A.M.O. (al. 51 (50) a) de la Loi)
- 12. Disposition transitoire
- 13. Abrogation
- 14. Entrée en vigueur
- Annexe 1 Renseignements et documents devant être fournis dans le cadre de la demande visée au paragraphe 51 (17) de la Loi

Définitions

- 1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«réserve» S'entend d'une parcelle de terrain dont la Couronne du chef du Canada est propriétaire en common law et qu'elle a mise de côté à l'usage et au profit d'une Première nation. («reserve»)

«terrain visé» Le terrain auquel s'applique un plan de lotissement proposé. («subject land»)

Renseignements et documents à fournir par l'auteur d'une demande (par. 51 (17) de la Loi)

2. Les renseignements et documents que l'auteur d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement doit fournir pour l'application du paragraphe 51 (17) de la Loi sont indiqués à l'annexe 1.

Avis («demande complète») (par. 51 (19.4) de la Loi)

3. (1) L'article 4 s'applique, avec les adaptations nécessaires, à l'avis donné aux termes du paragraphe 51 (19.4) de la Loi.

(2) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné en même temps que l'avis de la demande ou l'avis de la réunion publique, ou les deux, pour l'application du paragraphe 51 (20) de la Loi, ou il peut être donné séparément.

Avis de demande d'approbation d'un plan de lotissement (al. 51 (20) a) de la Loi)

4. (1) L'avis d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement qui est prévu à l'alinéa 51 (20) a) de la Loi est donné de la manière prévue aux paragraphes suivants du présent article :

1. Le paragraphe (2) ou (5).
2. Le paragraphe (7).
3. Le paragraphe (8).
4. Le paragraphe (9).

(2) L'avis est donné en utilisant les moyens suivants :

- a) par signification à personne ou par courrier ordinaire à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé et à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres d'un terrain qui est attenant au terrain visé et dont le propriétaire est également propriétaire du terrain visé;
- b) par affichage d'un avis facilement visible et lisible de la voie publique ou de tout autre endroit accessible au public, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une évaluation distincte dans les limites du terrain visé ou, si l'affichage y est difficile, à un endroit rapproché choisi par le fonctionnaire visé au paragraphe (6).

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) a), le propriétaire d'un terrain est réputé être la personne dont le nom figure au dernier rôle d'évaluation révisé de la municipalité ou au rôle de l'impôt foncier provincial en vigueur à l'adresse qui y est indiquée. Toutefois, si l'autorité approbatrice est une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire à l'adresse indiquée dans l'avis.

(4) Pour l'application de l'alinéa (2) a), si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 7 de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'évaluation à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(5) L'avis est donné par sa publication dans un journal qui, de l'avis du fonctionnaire visé au paragraphe (6), a une diffusion suffisante dans la zone contiguë au terrain visé pour donner au public un avis raisonnable de la demande.

(6) Le fonctionnaire est la personne suivante pour l'application des paragraphes (2) et (5) :

- a) le secrétaire de la municipalité, si l'autorité approbatrice est :
 - (i) soit le conseil de la municipalité ou un comité du conseil,
 - (ii) soit un fonctionnaire nommé;
- b) le secrétaire-trésorier de l'office d'aménagement municipal, si l'autorité approbatrice est :
 - (i) soit un office d'aménagement municipal ou un comité de l'office,
 - (ii) soit un fonctionnaire nommé;
- c) le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, si l'autorité approbatrice est un conseil d'aménagement;
- d) un employé du ministère des Affaires municipales et du Logement, si l'autorité approbatrice est le ministre.

(7) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté à l'autorité approbatrice une demande écrite, en donnant son adresse, pour recevoir l'avis auquel s'applique le présent article reçoit cet avis par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie.

(8) L'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé l'autorité approbatrice qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

1. Le secrétaire de chaque municipalité locale ou le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement ayant compétence dans la zone visée par le plan de lotissement.
 2. Le secrétaire de chaque municipalité de palier supérieur ayant compétence dans la zone visée par le plan de lotissement.
 3. Le secrétaire de chaque conseil scolaire ayant compétence dans la zone visée par le plan de lotissement.
 4. Le secrétaire-trésorier de chaque office de protection de la nature ayant compétence dans la zone visée par le plan de lotissement.
 5. Le secrétaire de chaque municipalité ou autre personne morale exploitant un service d'électricité dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan de lotissement.
 6. Le vice-président à la direction, Contentieux et Développement, d'Ontario Power Generation Inc.
 7. Le secrétaire de Hydro One Inc.
 8. Le secrétaire de chaque société exploitant un service de gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan de lotissement.
 9. Le secrétaire de chaque société exploitant un oléoduc ou un pipeline pour gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan de lotissement.
 10. Si une partie du terrain visé est située dans un rayon de 300 mètres d'une ligne ferroviaire, le secrétaire de la société qui exploite celle-ci.
 11. Le secrétaire de chaque société exerçant les activités de fournisseur d'infrastructures de télécommunications dans la zone visée par le plan de lotissement.
 12. Le président ou le secrétaire du comité municipal du patrimoine de la municipalité, le cas échéant, si le terrain visé par le plan de lotissement comprend un bien ou un district désigné aux termes de la partie IV ou V de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, ou est contigu à un tel bien ou district.
 13. Si une partie du terrain visé est située dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est attenante, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence sur ce terrain ou la zone attenante, selon le cas.
 14. La Commission des parcs du Niagara, si une partie du terrain visé est contiguë à la promenade du Niagara et relève de la compétence de la Commission.
 15. La Commission des parcs du Saint-Laurent, si une partie du terrain visé est contiguë à la promenade des Mille-Îles et relève de la compétence de la Commission en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent*.
 16. Parcs Canada, si une partie du terrain visé est contiguë à un lieu historique, à un parc ou à un canal historique relevant de sa compétence.
 17. Le secrétaire de chaque municipalité et le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement, si une partie de la municipalité, de la zone d'aménagement municipal ou de la zone d'aménagement est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le plan de lotissement.
 18. Le chef de chaque conseil de Première nation, si la Première nation se trouve sur une réserve dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le plan de lotissement proposé.
- (9) Si l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan de lotissement proposé n'est pas le ministre, l'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner les avis de demandes d'approbation de plans de lotissement.
- (10) L'avis, sauf celui donné par affichage comme le prévoit l'alinéa (2) b), comprend ce qui suit :
1. Une description du plan de lotissement proposé.
 2. Une description du terrain dont le lotissement est proposé ou une carte-index en indiquant l'emplacement.
 3. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels concernant le plan de lotissement proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
 4. Les mentions suivantes :
 - i. Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique, le cas échéant, ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de l'autorité approbatrice*) à l'égard du plan de lotissement proposé avant que l'autorité approbatrice n'approuve ou ne refuse d'approuver l'ébauche du plan de lotissement, la personne ou l'organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

- ii. Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique, le cas échéant, ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de l'autorité approbatrice*) à l'égard du plan de lotissement proposé avant que l'autorité approbatrice n'approuve ou ne refuse d'approuver l'ébauche du plan de lotissement, la personne ou l'organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie la Commission des affaires municipales de l'Ontario à moins qu'il n'existe, de l'avis de cette dernière, des motifs raisonnables de le faire.

5. La mention suivante :

- i. Si vous désirez être avisé(e) de la décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) relativement au plan de lotissement proposé, vous devez présenter une demande écrite à (*nom et adresse de l'autorité approbatrice*).

- 6. Si l'on sait que le terrain dont le lotissement est proposé fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant soit une dérogation mineure, soit la modification d'un plan officiel, d'un règlement municipal de zonage ou d'un arrêté ministériel de zonage, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(11) L'avis donné aux personnes et aux organismes publics mentionnés aux paragraphes (8) et (9) comprend également une copie de la demande.

(12) L'avis qui est donné par affichage comme le prévoit l'alinéa (2) b) comprend ce qui suit :

- 1. Une description du plan de lotissement proposé.
- 2. L'endroit et le moment où des renseignements et des documents additionnels concernant le plan de lotissement proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
- 3. La façon d'obtenir une copie de l'avis visé au paragraphe (10).

Réunion publique (al. 51 (20) b) de la Loi)

5. (1) Si le terrain faisant l'objet d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement présentée en vertu du paragraphe 51 (16) de la Loi est situé dans une municipalité ou dans la zone d'aménagement d'un conseil d'aménagement, l'autorité approbatrice fait en sorte qu'une réunion publique soit tenue aux termes de l'alinéa 51 (20) b) de la Loi.

(2) La réunion publique se tient au plus tôt 14 jours après que les exigences relatives à la remise de l'avis de la réunion ont été observées.

(3) Les paragraphes 4 (1) à (9) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à la remise de l'avis de la réunion publique visée au paragraphe (1).

(4) L'avis, sauf celui donné par affichage comme le prévoit l'alinéa 4 (2) b), comprend ce qui suit :

- 1. Les date, heure et lieu de la réunion.
- 2. Une description du plan de lotissement proposé.
- 3. Une description du terrain dont le lotissement est proposé ou une carte-index en indiquant l'emplacement.
- 4. Les mentions suivantes :
 - i. Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors de la réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de l'autorité approbatrice*) à l'égard du plan de lotissement proposé avant que l'autorité approbatrice n'approuve ou ne refuse d'approuver l'ébauche du plan de lotissement, la personne ou l'organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.
 - ii. Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors de la réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de l'autorité approbatrice*) à l'égard du plan de lotissement proposé avant que l'autorité approbatrice n'approuve ou ne refuse d'approuver l'ébauche du plan de lotissement, la personne ou l'organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie la Commission des affaires municipales de l'Ontario à moins qu'il n'existe, de l'avis de cette dernière, des motifs raisonnables de le faire.

(5) L'avis qui est donné par affichage comme le prévoit l'alinéa 4 (2) b) comprend ce qui suit :

- 1. Les date, heure et lieu de la réunion.
- 2. Une description du plan de lotissement proposé.
- 3. L'endroit et le moment où des renseignements et des documents additionnels concernant le plan de lotissement proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
- 4. La façon d'obtenir une copie de l'avis visé au paragraphe (4).

Demande de l'autorité approbatrice (par. 51 (21) de la Loi)

6. (1) Le présent article s'applique si une autorité approbatrice fait une demande à une municipalité locale ou à un conseil d'aménagement en vertu du paragraphe 51 (21) de la Loi.

(2) Si l'autorité approbatrice demande que la municipalité locale ou le conseil d'aménagement donne l'avis d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement :

- a) d'une part, l'avis comprend, si l'autorité approbatrice l'exige, une demande portant que les commentaires écrits soient présentés à celle-ci;
- b) d'autre part, la municipalité locale ou le conseil d'aménagement présente ce qui suit à l'autorité approbatrice :
 - (i) une copie certifiée conforme de l'avis visé au paragraphe 5 (4),
 - (ii) un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité locale ou du conseil d'aménagement, attestant que les exigences de l'alinéa 51 (20) a) de la Loi relatives à la remise de l'avis ont été observées.

(3) Si l'autorité approbatrice demande que la municipalité locale ou le conseil d'aménagement tienne une réunion publique, la municipalité ou le conseil lui présente ce qui suit :

- a) l'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui sont reçus par la municipalité ou le conseil au plus tard à la date de la réunion;
- b) un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil, attestant que les exigences de l'alinéa 51 (20) b) de la Loi relatives à la remise de l'avis de la réunion publique et à la tenue de celle-ci ont été observées;
- c) un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil, énumérant les personnes et les organismes publics qui ont présenté des observations orales lors de la réunion;
- d) une copie du procès-verbal de la réunion.

Condominiums

7. Les articles 4 à 6 ne s'appliquent pas aux demandes d'approbation d'une description de condominium, sauf s'il s'agit d'une demande d'approbation de la description d'un condominium de terrain nu ou d'un condominium de parties communes.

Dossier constitué par l'autorité approbatrice à l'intention de la C.A.M.O. (al. 51 (35) a) de la Loi)

8. Le dossier constitué par l'autorité approbatrice et transmis à la Commission des affaires municipales aux termes de l'alinéa 51 (35) a) de la Loi contient ce qui suit :

- 1. L'original ou une copie certifiée conforme de la demande que l'autorité approbatrice a reçue.
- 2. L'original ou une copie certifiée conforme des renseignements et documents prescrits que l'autorité approbatrice a reçus aux termes du paragraphe 51 (17) de la Loi.
- 3. Le cas échéant, l'original ou une copie certifiée conforme des autres renseignements et documents que l'auteur de la demande devait fournir à l'autorité approbatrice.
- 4. L'original ou une copie certifiée conforme de l'avis d'appel et la date de sa réception.
- 5. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui sont reçus et la date de leur réception.
- 6. Si la municipalité locale ou le conseil d'aménagement a donné l'avis de la demande, l'original ou une copie certifiée conforme de l'affidavit ou de la déclaration sous serment visé au sous-alinéa 6 (2) b) (ii).
- 7. Si l'autorité approbatrice a donné l'avis de la demande, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un de ses employés, attestant que les exigences de l'alinéa 51 (20) a) de la Loi relatives à la remise de l'avis ont été observées.
- 8. Si la municipalité locale ou le conseil d'aménagement a tenu la réunion publique, les affidavits ou les déclarations sous serment visés aux alinéas 6 (3) b) et c).
- 9. Si l'autorité approbatrice a tenu la réunion publique :
 - i. d'une part, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un de ses employés, attestant que les exigences de l'alinéa 51 (20) b) de la Loi relatives à la remise de l'avis de la réunion publique et à la tenue de celle-ci ont été observées,
 - ii. d'autre part, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un de ses employés, énumérant les personnes et les organismes publics qui ont présenté des observations orales lors de la réunion.
- 10. Une copie du procès-verbal de la réunion publique.

11. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par l'autorité approbatrice.

Avis de la décision de l'autorité approbatrice (par. 51 (37) de la Loi)

9. (1) L'avis de la décision de l'autorité approbatrice prévu au paragraphe 51 (37) de la Loi comprend ce qui suit :

1. Une copie de la décision, y compris les conditions et la disposition relative à la caducité de l'approbation, le cas échéant.
2. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel et une mention indiquant que l'avis d'appel :
 - i. doit être déposé auprès de l'autorité approbatrice,
 - ii. doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel,
 - iii. doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales.
3. Une mention indiquant que n'importe laquelle des personnes ou entités suivantes peut, avant l'approbation du plan de lotissement définitif, interjeter appel devant la Commission des affaires municipales des conditions imposées par l'autorité approbatrice en déposant un avis d'appel auprès de celle-ci :
 - i. l'auteur de la demande,
 - ii. tout organisme public qui, avant que l'autorité approbatrice ne prenne sa décision, a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou présenté des observations écrites à l'autorité approbatrice,
 - iii. le ministre,
 - iv. la municipalité dans laquelle est situé le terrain visé ou le conseil d'aménagement dans la zone d'aménagement duquel il est situé,
 - v. si le terrain visé n'est pas situé dans une municipalité ou dans une zone d'aménagement, tout organisme public.
4. Le cas échéant, les mentions suivantes :
 - i. Vous aurez le droit de recevoir l'avis de modification des conditions d'approbation du plan de lotissement proposé si vous avez fait une demande par écrit à cet effet.
 - ii. Aucune personne ni aucun organisme public ne doit être joint en tant que partie à l'audition de l'appel portant sur la modification des conditions de l'approbation sauf si, avant que l'autorité approbatrice ne prenne sa décision, la personne ou l'organisme public a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou présenté des observations écrites à l'autorité approbatrice, ou demandé par écrit à être avisé de toute modification des conditions.
5. Les mentions suivantes :
 - i. Seuls les particuliers, les personnes morales ou les organismes publics peuvent interjeter appel des décisions relatives à un plan de lotissement proposé devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'un ou l'autre.
 - ii. Aucune personne ni aucun organisme public ne doit être joint en tant que partie à l'audition de l'appel de la décision de l'autorité approbatrice, y compris les dispositions relatives à la caducité de l'approbation ou les conditions, sauf si, avant que l'autorité approbatrice ne prenne sa décision, la personne ou l'organisme public a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou des observations écrites au conseil ou qu'il existe, de l'avis de la Commission des affaires municipales de l'Ontario, des motifs raisonnables de le faire.
6. Si l'on sait que le terrain visé fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant soit une dérogation mineure, soit la modification d'un plan officiel, d'un règlement municipal de zonage ou d'un arrêté ministériel de zonage, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(2) Si l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan de lotissement proposé n'est pas le ministre, l'avis de la décision de l'autorité approbatrice prévu au paragraphe 51 (37) de la Loi est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner les avis de ses décisions à l'égard des demandes d'approbation de plans de lotissement.

Avis de modification des conditions d'approbation de l'ébauche (par. 51 (45) de la Loi)

10. (1) L'avis de modification des conditions d'approbation de l'ébauche d'un plan de lotissement qui est prévu au paragraphe 51 (45) de la Loi comprend ce qui suit :

1. Une copie des modifications qu'il est proposé d'apporter aux conditions d'approbation de l'ébauche.

2. Une mention indiquant que n'importe laquelle des personnes ou entités suivantes peut, avant l'approbation du plan de lotissement définitif, interjeter appel devant la Commission des affaires municipales des conditions d'approbation de l'ébauche en déposant un avis d'appel auprès de l'autorité approbatrice :
 - i. l'auteur de la demande,
 - ii. tout organisme public qui, avant que l'autorité approbatrice ne prenne sa décision, a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou présenté des observations écrites à l'autorité approbatrice,
 - iii. le ministre,
 - iv. la municipalité dans laquelle est situé le terrain visé ou le conseil d'aménagement dans la zone d'aménagement duquel il est situé,
 - v. si le terrain visé n'est pas situé dans une municipalité ou dans une zone d'aménagement, tout organisme public.
3. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel et une mention indiquant que l'avis d'appel :
 - i. doit être déposé auprès de l'autorité approbatrice,
 - ii. doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel,
 - iii. doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales.
4. Les mentions suivantes :
 - i. Seuls les particuliers, les personnes morales ou les organismes publics peuvent interjeter appel des décisions relatives à un plan de lotissement proposé devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'un ou l'autre.
 - ii. Aucune personne ni aucun organisme public ne doit être joint en tant que partie à l'audition de l'appel portant sur des conditions modifiées imposées par l'autorité approbatrice sauf si, avant que l'autorité approbatrice ne prenne sa décision, la personne ou l'organisme public a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou présenté des observations écrites à l'autorité approbatrice, ou a demandé par écrit à être avisé de toute modification des conditions.

(2) Si l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan de lotissement proposé n'est pas le ministre, l'avis de modification des conditions d'approbation d'un plan de lotissement, prévu au paragraphe 51 (45) de la Loi, est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner de tels avis.

Dossier constitué par l'autorité approbatrice à l'intention de la C.A.M.O. (al. 51 (50) a) de la Loi)

11. Le dossier constitué par l'autorité approbatrice et transmis à la Commission des affaires municipales aux termes de l'alinéa 51 (50) a) de la Loi contient ce qui suit :

1. Les renseignements et documents indiqués à l'article 8.
2. Une copie de la décision de l'autorité approbatrice, y compris les conditions et la disposition relative à la caducité de l'approbation, le cas échéant.
3. Une déclaration d'un employé de l'autorité approbatrice indiquant si la décision de l'autorité approbatrice remplit les conditions suivantes :
 - i. elle est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi,
 - ii. elle est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux,
 - iii. elle est conforme au plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement.
4. Le cas échéant, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de l'autorité approbatrice, attestant que les exigences du paragraphe 51 (37) de la Loi relatives à la remise de l'avis ont été observées.
5. Le cas échéant, une copie des modifications qu'il est proposé d'apporter aux conditions d'approbation de l'ébauche.
6. Le cas échéant, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de l'autorité approbatrice, attestant que les exigences du paragraphe 51 (45) de la Loi relatives à la remise de l'avis ont été observées.

Disposition transitoire

12. Malgré l'abrogation du Règlement de l'Ontario 196/96 (Plans de lotissement) pris en application de la Loi, les affaires et procédures qui suivent se poursuivent et sont réglées comme si ce règlement n'avait pas été abrogé :

1. Toute affaire ou procédure qui est réputée avoir été introduite avant le 22 mai 1996, aux termes de l'article 75 de la Loi.
2. Toute affaire ou procédure qui est introduite le 22 mai 1996 ou par la suite, mais avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement.

Abrogation

13. Le Règlement de l'Ontario 196/96 est abrogé.

Entrée en vigueur

14. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 21 (3) de la Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui a trait à l'aménagement du territoire et aux terres protégées.

ANNEXE 1

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS DEVANT ÊTRE FOURNIS DANS LE CADRE DE LA DEMANDE VISÉE AU PARAGRAPHE 51 (17) DE LA LOI

1. Les nom, adresse et numéro de téléphone du propriétaire du terrain visé et son adresse électronique, s'il en a une, ainsi que ceux du mandataire, si l'auteur de la demande est le mandataire autorisé du propriétaire.
2. La date de la demande.
3. La description du terrain visé, notamment des renseignements tels la municipalité ou le canton géographique dans un territoire non érigé en municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le nom et les numéros des rues.
4. Une mention indiquant si des servitudes ou des clauses restrictives grèvent le terrain visé.
5. Dans l'affirmative au numéro 4, la description et l'effet de chaque servitude ou clause restrictive.
6. Si ces renseignements sont connus :
 - a) une mention indiquant si le terrain visé a déjà fait l'objet d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement en vertu de l'article 51 de la Loi, d'une demande d'autorisation en vertu de l'article 53 de la Loi, d'une demande de dérogation mineure ou d'une demande d'approbation d'un plan d'implantation, ou d'une demande de modification d'un plan officiel, d'un règlement municipal de zonage ou d'un arrêté ministériel de zonage;
 - b) dans l'affirmative à l'alinéa a), le numéro de dossier et l'état de la demande.
7. Le nombre total de lots ou de pièces figurant sur l'ébauche du plan et le nombre de lots ou de pièces pour chacune des utilisations suivantes :
 1. Habitation unifamiliale isolée.
 2. Habitation unifamiliale jumelée.
 3. Habitation unifamiliale en rangée.
 4. Appartement à usage d'habitation.
 5. Habitation saisonnière.
 6. Maison mobile.
 7. Autre utilisation résidentielle.
 8. Utilisation commerciale.
 9. Utilisation industrielle.
 10. Utilisation institutionnelle.
 11. Parc ou espace libre.
 12. Chemins.
 13. Autre utilisation.
8. Le nombre total d'unités ou de logements figurant sur l'ébauche du plan et le nombre d'unités ou de logements pour chacune des utilisations énumérées au numéro 7, à l'exception des utilisations visées aux points 11 et 12 de ce numéro.
9. La superficie de terrain totale, exprimée en hectares, figurant sur l'ébauche du plan et la superficie de terrain pour chacune des utilisations énumérées au numéro 7.

10. Le nombre total d'unités ou de logements par hectare figurant sur l'ébauche du plan et le nombre d'unités ou de logements, par hectare, pour chacune des utilisations énumérées au numéro 7, à l'exception des utilisations visées aux points 11 et 12 de ce numéro.

11. Le nombre total d'espaces de stationnement figurant sur l'ébauche du plan et le nombre d'espaces de stationnement pour chacune des utilisations énumérées au numéro 7, à l'exception des utilisations visées aux points 1, 2, 11 et 12 de ce numéro.

12. Dans le cas d'une demande d'approbation d'une description de condominium, le nombre d'espaces de stationnement figurant sur l'ébauche du plan pour les habitations unifamiliales isolées et les habitations unifamiliales jumelées.

13. Si l'une des utilisations mentionnées au numéro 7, 8, 9, 10 ou 11 est désignée comme une «autre utilisation résidentielle», une «utilisation institutionnelle» ou une «autre utilisation», la description de l'utilisation.

14. La désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel applicable.

15. Une mention indiquant si le terrain visé sera accessible :

- a) soit par une voie publique provinciale, un chemin municipal entretenu toute l'année ou de façon saisonnière, un autre chemin public ou un droit de passage;
- b) soit par voie d'eau.

16. Si le terrain visé ne sera accessible que par voie d'eau, les installations de stationnement et les débarcadères dont l'utilisation est projetée et la distance approximative les séparant du terrain visé et du chemin public le plus rapproché.

17. Une mention indiquant si l'eau sera fournie au terrain visé par un système public d'approvisionnement en eau courante, par un puits individuel ou collectif privé, par un lac ou une autre étendue d'eau, ou par un autre moyen.

18. Dans les cas où le plan autoriserait des travaux d'aménagement sur plus de cinq lots ou unités desservis par des puits individuels ou collectifs privés :

- a) d'une part, un rapport sur les options de viabilisation;
- b) d'autre part, un rapport hydrogéologique.

19. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout du terrain visé sera assurée par un réseau public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou collectif privé ou par un autre moyen.

20. Dans les cas où le plan autoriserait des travaux d'aménagement sur cinq ou plus de cinq lots ou unités desservis par des systèmes septiques individuels ou collectifs privés :

- a) d'une part, un rapport sur les options de viabilisation;
- b) d'autre part, un rapport hydrogéologique.

21. Dans les cas où le plan autoriserait des travaux d'aménagement sur moins de cinq lots ou unités desservis par des systèmes septiques individuels ou collectifs privés et où, par suite de ces travaux, plus de 4 500 litres d'effluents seraient produits par jour :

- a) d'une part, un rapport sur les options de viabilisation;
- b) d'autre part, un rapport hydrogéologique.

22. Dans les cas où le plan autoriserait des travaux d'aménagement sur moins de cinq lots ou unités desservis par des systèmes septiques individuels ou collectifs privés et où, par suite de ces travaux, 4 500 litres ou moins d'effluents seraient produits par jour, un rapport hydrogéologique.

23. Une mention indiquant si le terrain visé contient des zones à potentiel archéologique.

24. Dans les cas où le plan autoriserait des travaux d'aménagement sur un terrain qui contient des ressources archéologiques ou des zones à potentiel archéologique connues :

- a) d'une part, une évaluation archéologique préparée par une personne titulaire d'une licence qui est valable à l'égard du terrain visé, délivrée en vertu de la partie VI (Conservation des richesses ayant une valeur archéologique) de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*;
- b) d'autre part, un plan de conservation à l'égard des ressources archéologiques repérées dans l'évaluation.

25. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux pluviales sera assurée par des égouts, des fossés, des rigoles de drainage ou par un autre moyen.

26. Dans le cas d'une demande d'approbation d'une description de condominium :

- a) une mention indiquant si un plan d'implantation relatif au condominium projeté a été approuvé et si un accord de plan d'implantation a été conclu;
- b) une mention indiquant si un permis de construire a été délivré à l'égard du condominium projeté;

- c) une mention indiquant si le condominium projeté est construit ou en voie de construction;
 - d) le cas échéant, la date à laquelle les travaux de construction ont été terminés;
 - e) une mention indiquant si le condominium projeté consiste en la transformation d'un immeuble qui comporte des logements locatifs et, le cas échéant, le nombre de logements devant être transformés.
27. Une mention indiquant si le plan est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi.
28. Une mention indiquant si le terrain visé est situé dans un territoire désigné dans un ou plusieurs plans provinciaux.
29. Dans l'affirmative au numéro 28, une mention indiquant si le plan est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux.
30. Si l'auteur de la demande n'est pas le propriétaire du terrain visé, l'autorisation écrite que le propriétaire lui a donnée pour présenter la demande.
31. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par la présente annexe et fournis par lui.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.
Pris le : 12 décembre 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 545/06

made under the

PLANNING ACT

Made: December 12, 2006

Filed: December 13, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

ZONING BY-LAWS, HOLDING BY-LAWS AND INTERIM CONTROL BY-LAWS

CONTENTS

1.	Definitions
2.	Information and material — application to amend zoning by-law (s. 34 (10.1) of Act)
3.	Notice ("complete application") (s. 34 (10.7) (a) of Act)
4.	Notice of refusal of application to amend zoning by-law (s. 34 (10.9) of Act)
5.	Notice of public meeting and open house re proposed zoning by-law (s. 34 (13) of Act)
6.	Notice of passing of zoning by-law (s. 34 (18) of Act)
7.	Record compiled by clerk for O.M.B. (s. 34 (23) of Act)
8.	Notice of intention to pass amending by-law to remove holding symbol (s. 36 (4) of Act)
9.	Notice of passing of interim control by-law or extension (s. 38 (3) of Act)
10.	Transition
11.	Revocation
12.	Commencement
Schedule 1	Information and material to be provided in an application under subsection 34 (10.1) of the Act

Definitions**1.** In this Regulation,

“reserve” means a tract of land, the legal title of which is vested in the Crown in right of Canada, that has been set apart by the Crown for the use and benefit of a First Nation; (“réserve”)

“subject land” means the land to which a by-law, proposed by-law or proposed by-law amendment applies. (“terrain visé”)

Information and material — application to amend zoning by-law (s. 34 (10.1) of Act)

2. The information and material to be provided by an applicant under subsection 34 (10.1) of the Act are set out in Schedule 1.

Notice (“complete application”) (s. 34 (10.7) (a) of Act)

3. (1) Section 5 applies, with necessary modifications, to a notice given under clause 34 (10.7) (a) of the Act.

(2) The notice referred to in subsection (1) may be given together with notice of a public meeting, notice of an open house or both, for the purposes of subsection 34 (13) of the Act, or may be given separately.

Notice of refusal of application to amend zoning by-law (s. 34 (10.9) of Act)

4. Notice of the refusal of an application to amend a zoning by-law under subsection 34 (10.9) of the Act shall include the following:

1. An explanation of the purpose and effect of the application.
2. A statement that the council or planning board has made a decision to refuse the application, including the date of the refusal.
3. A written explanation for the refusal.
4. The last date for filing a notice of appeal, and a statement that the notice of appeal,
 - i. must be filed with the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board, as the case may be,
 - ii. must be accompanied by the fee required by the Municipal Board, and
 - iii. must set out the reasons for the appeal.
5. The following statement:

The decision of the (*reference to council and name of municipality, or name of planning board*) is final if a notice of appeal is not received before or on the last day for filing a notice of appeal.

Notice of public meeting and open house re proposed zoning by-law (s. 34 (13) of Act)

5. (1) This section applies to notice of a public meeting and to notice of an open house, if any, for the purposes of subsection 34 (13) of the Act.

(2) Notice of a public meeting and notice of an open house may be given together or separately.

(3) Notice shall be given in the manner described in the following subsections of this section:

1. Subsection (4) or (7).
2. Subsection (8).
3. Subsection (9).
4. Subsection (10).

(4) Notice shall be given,

- (a) by personal service or ordinary mail, to every owner of land within 120 metres of the subject land, subject to subsections (5) and (6); and
- (b) by posting a notice, clearly visible and legible from a public highway or other place to which the public has access, at every separately assessed property within the subject land or, if posting on the property is impractical, at a nearby location chosen by the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board.

(5) For the purposes of clause (4) (a), the owner of land is deemed to be the person shown on the last revised assessment roll of the municipality or on the current provincial land tax roll at the address shown on the roll, but if the land is in a municipality and the clerk of the municipality has received written notice of a change of ownership, the notice shall be given to the new owner instead, at the address set out in the notice of change of ownership.

(6) For the purposes of clause (4) (a), if a condominium development is located within 120 metres of the subject land, notice may be given to the condominium corporation, according to its most recent address for service or mailing address as registered under section 7 of the *Condominium Act, 1998*, instead of being given to all owners assessed in respect of the condominium development.

(7) Notice shall be given by publishing a notice in a newspaper that, in the opinion of the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board, is of sufficiently general circulation in the area to which the proposed by-law would apply that it would give the public reasonable notice of the public meeting or open house, as the case may be.

(8) Every person and public body that has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request for a notice to which this section applies (including the person's or public body's address) shall be given notice by personal service, ordinary mail or fax.

(9) Notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to all the following persons and public bodies, except those who have notified the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board that they do not wish to receive notice:

1. The clerk of every upper-tier municipality having jurisdiction in the area to which the proposed by-law would apply.
2. The clerk of the lower-tier municipality to which the proposed by-law would apply, if the notice is given by the County of Oxford.
3. The secretary-treasurer of every planning board or municipal planning authority having jurisdiction in the area to which the proposed by-law would apply.
4. The secretary of every school board having jurisdiction in the area to which the proposed by-law would apply.
5. The secretary-treasurer of every conservation authority having jurisdiction in the area to which the proposed by-law would apply.
6. The secretary of every municipal or other corporation operating an electric utility in the local municipality or planning area to which the proposed by-law would apply.
7. The secretary of every company operating a natural gas utility in the local municipality or the planning area to which the proposed by-law would apply.
8. The Executive Vice-President, Law and Development, of Ontario Power Generation Inc.
9. The secretary of Hydro One Inc.
10. The secretary of every company operating an oil or natural gas pipeline in the local municipality or the planning area to which the proposed by-law would apply.
11. If any of the land to which the proposed by-law would apply is within 300 metres of a railway line, the secretary of the company operating the railway line.
12. The chair or secretary of the municipal heritage committee of the municipality, if any, if the land to which the proposed by-law would apply includes or adjoins a property or district designated under Part IV or V of the *Ontario Heritage Act*.
13. If any of the land to which the proposed by-law would apply is within or abuts the area covered by the Niagara Escarpment Plan, the senior planner of the district office of the Niagara Escarpment Commission having jurisdiction over that land or the abutted area, as the case may be.
14. Parks Canada, if any of the land to which the proposed by-law would apply adjoins a historic site, park or historic canal under the jurisdiction of Parks Canada.
15. The Niagara Parks Commission, if any of the land to which the proposed by-law would apply adjoins the Niagara Parkway or is in the jurisdiction of the Niagara Parks Commission.
16. The St. Lawrence Parks Commission, if any part of the land to which the proposed by-law would apply adjoins the 1000 Islands Parkway and is in the jurisdiction of the St. Lawrence Parks Commission under section 9 of the *St. Lawrence Parks Commission Act*.
17. The clerk of every municipality and the secretary-treasurer of every municipal planning authority or planning board if any part of the municipality, municipal planning area or planning area is within one kilometre of the land to which the proposed by-law would apply.
18. The chief of every First Nation council, if the First Nation is located on a reserve any part of which is within one kilometre of the area to which the proposed by-law would apply.

(10) Notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request to be given notice of open houses and public meetings.

(11) A notice, other than a notice that is given by posting as described in clause (4) (b), shall include the following:

1. The date, time and location of the public meeting or open house.
2. An explanation of the purpose and effect of the proposed by-law.
3. A description of the subject land, a key map showing the subject land, or an explanation why no description or key map is provided.
4. Where and when additional information and material about the proposed by-law will be available to the public for inspection.
5. The following statements:
 - i. If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting or make written submissions to (*name of municipality or planning board*) before the by-law is passed, the person or public body is not entitled to appeal the decision of (*reference to council and name of municipality, or name of planning board*) to the Ontario Municipal Board.
 - ii. If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting, or make written submissions to (*name of municipality or planning board*) before the by-law is passed, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Municipal Board unless, in the opinion of the Board, there are reasonable grounds to do so.
6. If it is known that the subject land is the subject of an application under the Act for a minor variance or a consent, for an amendment to an official plan or a Minister's zoning order, or for approval of a plan of subdivision, a statement of that fact and the file number of the application.

(12) A notice that is given by posting as described in clause (4) (b) shall include the following:

1. The date, time and location of the public meeting or open house.
2. An explanation of the purpose and effect of the proposed by-law.
3. Where and when additional information and material about the proposed by-law will be available to the public for inspection.
4. How to obtain a copy of the notice described in subsection (11).

Notice of passing of zoning by-law (s. 34 (18) of Act)

6. (1) Notice of the passing of a zoning by-law under subsection 34 (18) of the Act shall be given in the manner described in the following subsections of this section:

1. Subsection (2) or (3).
2. Subsection (6).
3. Subsection (7).
4. Subsection (8).

(2) Notice shall be given by publishing a notice in a newspaper that, in the opinion of the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board, is of sufficiently general circulation in the area where the subject land is located that it would give the public reasonable notice of the passing of the by-law.

(3) Notice shall be given by personal service or ordinary mail to every owner of land within 120 metres of the subject land, subject to subsections (4) and (5).

(4) For the purposes of subsection (3), the owner of land is deemed to be the person shown on the last revised assessment roll of the municipality or on the current provincial land tax roll at the address shown on the roll but, if the land is in a municipality and the clerk of the municipality has received written notice of a change of ownership, the notice shall be given instead to the new owner at the address set out in the notice of change of ownership.

(5) For the purposes of subsection (3), if a condominium development is located within 120 metres of the subject land, notice may be given to the condominium corporation, according to its most recent address for service or mailing address as registered under section 7 of the *Condominium Act, 1998*, instead of being given to all owners assessed in respect of the condominium development.

(6) Every person and public body that has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request for a notice to which this section applies (including the person's or public body's address) shall be given notice by personal service, ordinary mail or fax.

(7) Notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to all the following persons and public bodies except those who have notified the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board that they do not wish to receive notice:

1. The clerk of the upper-tier municipality, if the by-law is passed by the council of a local municipality that forms part of an upper-tier municipality.
2. The clerk of the lower-tier municipality to which the by-law applies, if it is passed by the County of Oxford.
3. The secretary-treasurer of every planning board or municipal planning authority having jurisdiction in the area where the subject land is located.

(8) Notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request to be given notice of the passing of by-laws under section 34 of the Act.

(9) A notice shall include the following:

1. An explanation of the purpose and effect of the by-law.
2. The number of the by-law and the date it was passed.
3. A description of the subject land, a key map showing the subject land, or an explanation why no description or key map is provided.
4. The last date for filing a notice of appeal, and a statement that the notice of appeal,
 - i. must be filed with the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board,
 - ii. must set out the reasons for the appeal, and
 - iii. must be accompanied by the fee required by the Municipal Board.
5. The following statements:
 - i. Only individuals, corporations and public bodies may appeal a by-law to the Ontario Municipal Board. A notice of appeal may not be filed by an unincorporated association or group. However, a notice of appeal may be filed in the name of an individual who is a member of the association or the group on its behalf.
 - ii. No person or public body shall be added as a party to the hearing of the appeal unless, before the by-law was passed, the person or public body made oral submissions at a public meeting or written submissions to the council or, in the opinion of the Ontario Municipal Board, there are reasonable grounds to add the person or public body as a party.
6. If it is known that the subject land is the subject of an application under the Act for a consent, for an amendment to an official plan or a Minister's zoning order, or for approval of a plan of subdivision, a statement of that fact and the file number of the application.

(10) A notice given under subsection (7) or (8) shall also include a copy of the by-law.

Record compiled by clerk for O.M.B. (s. 34 (23) of Act)

7. (1) A record compiled by the clerk of the municipality or secretary-treasurer of the planning board and forwarded to the Municipal Board under subsection 34 (23) of the Act shall include the following:

1. If applicable, a certified copy of the by-law.
2. If applicable, a certified copy of the notice of the refusal to amend the by-law.
3. The original or a certified copy of the notice of appeal and the date it was received by the municipality or planning board.
4. The original or a copy of all written submissions and comments and the dates they were received.
5. An affidavit or sworn declaration in accordance with subsection (2).
6. A statement by an employee of the municipality or planning board as to whether the decision of the council or planning board,
 - i. is consistent with the policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act,
 - ii. conforms to or does not conflict with any applicable provincial plan or plans, and
 - iii. conforms to the official plan of the municipality or planning board.
7. If a public meeting was held, a copy of the minutes.
8. A copy of any planning report considered by the council or planning board.
9. The original or a certified copy of the prescribed information and material received by the council or planning board under subsection 34 (10.1) of the Act.

10. The original or a certified copy of any other information and material that is required to be provided by the official plan of the municipality or planning board.
- (2) The affidavit or sworn declaration for the purposes of paragraph 5 of subsection (1),
 - (a) shall be made by an employee of the municipality or planning board; and
 - (b) shall contain,
 - (i) a certificate that the requirements for giving notice and holding public meetings and open houses, if required, or the alternative measures for informing and obtaining the views of the public set out in the official plan have been complied with,
 - (ii) a certificate that any requirements for giving notice of the passing of the by-law have been complied with,
 - (iii) if a public meeting was held, a list of all persons and public bodies that made oral submissions at a public meeting, and
 - (iv) if subsection 34 (10.7) of the Act applies, a certificate that the requirements of clause 34 (10.7) (a) of the Act have been complied with.

Notice of intention to pass amending by-law to remove holding symbol (s. 36 (4) of Act)

8. (1) Notice of an intention to pass an amending by-law to remove a holding symbol from a zoning by-law under subsection 36 (4) of the Act shall be given in the manner described in the following subsections of this section:

1. Subsection (2) or (3).
2. Subsection (6).

(2) Notice shall be given by publishing a notice in a newspaper that, in the opinion of the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board, is of sufficiently general circulation in the area where the subject land is located to give the public reasonable notice of the intention of the council or planning board.

(3) Notice shall be given by personal service or ordinary mail to every owner of land in the area where the subject land is located, subject to subsections (4) and (5).

(4) For the purposes of subsection (3), the owner of land is deemed to be the person shown on the last revised assessment roll of the municipality or on the current provincial land tax roll at the address shown on the roll but, if the land is in a municipality and the clerk of the municipality has received written notice of a change of ownership, the notice shall be given instead to the new owner at the address set out in the notice of change of ownership.

(5) For the purposes of subsection (3), if a condominium development is located within the area where the subject land is located, notice may be given to the condominium corporation, according to its most recent address for service or mailing address as registered under section 7 of the *Condominium Act, 1998*, instead of being given to all owners assessed in respect of the condominium development.

(6) Every person and public body that has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request for a notice to which this section applies (including the person's or public body's address) shall be given notice by personal service, ordinary mail or fax.

(7) The notice shall include the following:

1. An explanation of the effect of the removal of the holding symbol.
2. A description of the subject land, a key map showing the subject land, or an explanation why no description or key map is provided.
3. A statement of the earliest date on which the council or the planning board proposes to meet to pass the amending by-law.

Notice of passing of interim control by-law or extension (s. 38 (3) of Act)

9. (1) Notice of the passing of an interim control by-law or of a by-law extending the period during which an interim control by-law will be in effect under subsection 38 (3) of the Act shall be given in the manner described in the following subsections of this section:

1. Subsection (2) or (3).
2. Subsection (6).
3. Subsection (7).

(2) Notice shall be given by publishing a notice in a newspaper that, in the opinion of the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board, is of sufficiently general circulation in the area where the subject land is located to give the public reasonable notice of the passing of the by-law.

(3) Notice shall be given by personal service or ordinary mail to every owner of land within 120 metres of the subject land, subject to subsections (4) and (5).

(4) For the purposes of subsection (3), the owner of land is deemed to be the person shown on the last revised assessment roll of the municipality or on the current provincial land tax roll at the address shown on the roll but, if the land is in a municipality and the clerk of the municipality has received written notice of a change of ownership, the notice shall be given instead to the new owner at the address set out in the notice of change of ownership.

(5) For the purposes of subsection (3), if a condominium development is located within 120 metres of the subject land, notice may be given to the condominium corporation, according to its most recent address for service or mailing address as registered under section 7 of the *Condominium Act, 1998*, instead of being given to all owners assessed in respect of the condominium development.

(6) Notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to all the following persons and public bodies except those who have notified the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board that they do not wish to receive notice:

1. The clerk of the upper-tier municipality, if the by-law is passed by the council of a local municipality that forms part of an upper-tier municipality.
2. The clerk of the lower-tier municipality to which the by-law applies, if it is passed by the County of Oxford.

(7) Notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board a written request to be given notice of the passing of by-laws under subsection 38 (3) of the Act.

(8) The notice shall include the following:

1. A copy of the by-law and an explanation of its purpose and effect.
2. A description of the subject land, a key map showing the subject land, or an explanation why no description or key map is provided.
3. A statement that the council or the planning board has authority to extend the period during which the by-law will be in effect to a total period not exceeding two years.
4. The last date for filing a notice of appeal, and a statement that the notice of appeal,
 - i. must be filed with the clerk of the municipality or the secretary-treasurer of the planning board, as the case may be,
 - ii. must set out the reasons for the appeal, and
 - iii. must be accompanied by the fee required by the Municipal Board.
5. The following statement:

Only individuals, corporations and public bodies may appeal an interim control by-law to the Ontario Municipal Board. A notice of appeal may not be filed by an unincorporated association or group. However, a notice of appeal may be filed in the name of an individual who is a member of the association or the group on its behalf.

Transition

10. Despite the revocation of Ontario Regulation 199/96 (Zoning By-laws, Holding By-laws and Interim Control By-laws) made under the Act, the following shall be continued and disposed of as if Ontario Regulation 199/96 had not been revoked:

1. Any matter or proceeding that is deemed to have been commenced before May 22, 1996, under section 75 of the Act.
2. Any matter or proceeding that is commenced on or after May 22, 1996, but before the day this Regulation comes into force.

Revocation

11. Ontario Regulation 199/96 is revoked.

Commencement

12. This Regulation comes into force on the later of the day this Regulation is filed and the day section 15 of the *Planning and Conservation Land Statute Law Amendment Act, 2006* comes into force.

SCHEDULE 1
INFORMATION AND MATERIAL TO BE PROVIDED IN AN APPLICATION UNDER SUBSECTION 34 (10.1) OF
THE ACT

1. The name, address, telephone number and, if applicable, the e-mail address of the applicant.
2. The date of the application to the municipality or planning board.
3. If known, the names and addresses of the holders of any mortgages, charges or other encumbrances in respect of the subject land.
4. The current designation of the subject land in the applicable official plan, and an explanation of how the application conforms to the official plan.
5. The current zoning of the subject land.
6. The nature and extent of the rezoning requested.
7. The reason why the rezoning is requested.
8. If the subject land is within an area where the municipality has pre-determined the minimum and maximum density requirements or the minimum and maximum height requirements, a statement of these requirements.
9. A description of the subject land, including such information as the municipality, concession and lot numbers, registered plan and lot numbers, reference plan and part numbers and street names and numbers.
10. The frontage, depth and area of the subject land, in metric units.
11. If the application is to implement an alteration to the boundary of an area of settlement or to implement a new area of settlement, details of the official plan or official plan amendment that deals with the matter.
12. If the application is to remove land from an area of employment, details of the official plan or official plan amendment that deals with the matter.
13. If the subject land is within an area where zoning with conditions may apply, an explanation of how the application conforms to the official plan policies relating to zoning with conditions.
14. Whether access to the subject land will be,
 - (a) by a provincial highway, a municipal road that is maintained all year or seasonally, another public road or a right of way; or
 - (b) by water.
15. If access to the subject land will be by water only, the parking and docking facilities used or to be used and the approximate distance of these facilities from the subject land and the nearest public road.
16. The existing uses of the subject land.
17. Whether there are any buildings or structures on the subject land.
18. If the answer to section 17 is yes, the following information for each building or structure:
 - (a) the type of building or structure; and
 - (b) in metric units, the setback from the front lot line, rear lot line and side lot lines, the height of the building or structure and its dimensions or floor area.
19. The proposed uses of the subject land.
20. Whether any buildings or structures are proposed to be built on the subject land.
21. If the answer to section 20 is yes, the following information for each building or structure:
 - (a) the type of building or structure; and
 - (b) in metric units, the setback from the front lot line, rear lot line and side lot lines, the height of the building or structure and its dimensions or floor area.
22. If known,
 - (a) the date the subject land was acquired by the current owner;
 - (b) the date any existing buildings or structures on the subject land were constructed; and

(c) the length of time that the existing uses of the subject land have continued.

23. Whether water will be provided to the subject land by a publicly owned and operated piped water system, a privately owned and operated individual or communal well, a lake or other water body or other means.

24. Whether sewage disposal will be provided to the subject land by a publicly owned and operated sanitary sewage system, a privately owned and operated individual or communal septic system, a privy or other means.

25. If the application would permit development on privately owned and operated individual or communal septic systems, and more than 4500 litres of effluent would be produced per day as a result of the development being completed,

(a) a servicing options report; and

(b) a hydrogeological report.

26. Whether storm drainage will be provided by sewers, ditches, swales or other means.

27. If known,

(a) whether the subject land has ever been the subject of an application under the Act for approval of a plan of subdivision or for a consent;

(b) if the answer to clause (a) is yes, the file number and status of the application;

(c) whether the subject land has ever been the subject of an application under section 34 of the Act; and

(d) whether the subject land has ever been the subject of a Minister's Zoning Order and, if known, the Ontario Regulation number of that order.

28. A sketch showing, in metric units,

(a) the boundaries and dimensions of the subject land;

(b) the location, size and type of all existing and proposed buildings and structures on the subject land, indicating their distance from the front lot line, rear lot line and side lot lines;

(c) the approximate location of all natural and artificial features (*for example, buildings, railways, roads, watercourses, drainage ditches, banks of rivers or streams, wetlands, wooded areas, wells and septic tanks*) that,

(i) are located on the subject land and on land that is adjacent to it, and

(ii) in the applicant's opinion, may affect the application;

(d) the current uses of land that is adjacent to the subject land;

(e) the location, width and name of any roads within or abutting the subject land, indicating whether it is an unopened road allowance, a public travelled road, a private road or a right of way;

(f) if access to the subject land will be by water only, the location of the parking and docking facilities to be used; and

(g) the location and nature of any easement affecting the subject land.

29. Whether the application for an amendment to the zoning by-law is consistent with policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act.

30. Whether the subject land is within an area of land designated under any provincial plan or plans.

31. If the answer to section 30 is yes, whether the application conforms to or does not conflict with the applicable provincial plan or plans.

32. An affidavit or sworn declaration by the applicant that the information required under this Schedule and provided by the applicant is accurate.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 545/06

pris en application de la

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 12 décembre 2006

déposé le 12 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006**RÈGLEMENTS MUNICIPAUX DE ZONAGE, RÈGLEMENTS MUNICIPAUX PORTANT UTILISATION DIFFÉRÉE ET RÈGLEMENTS MUNICIPAUX D'INTERDICTION PROVISOIRE****SOMMAIRE**

1. Définitions
2. Renseignements et documents — demande de modification d'un règlement municipal de zonage (par. 34 (10.1) de la Loi)
3. Avis («demande complète») (al. 34 (10.7) a) de la Loi)
4. Avis du refus d'une demande de modification d'un règlement municipal de zonage (par. 34 (10.9) de la Loi)
5. Avis de réunion publique et de journée d'accueil : règlement municipal de zonage proposé (par. 34 (13) de la Loi)
6. Avis d'adoption d'un règlement municipal de zonage (par. 34 (18) de la Loi)
7. Dossier constitué par le secrétaire à l'intention de la C.A.M.O. (par. 34 (23) de la Loi)
8. Avis d'intention d'adopter un règlement municipal modificateur en vue de supprimer un symbole d'utilisation différée (par. 36 (4) de la Loi)
9. Avis de l'adoption ou de la prorogation d'un règlement municipal d'interdiction provisoire (par. 38 (3) de la Loi)
10. Disposition transitoire
11. Abrogation
12. Entrée en vigueur
- Annexe 1 Renseignements et documents devant être fournis dans le cadre de la demande visée au paragraphe 34 (10.1) de la Loi

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«réserve» S'entend d'une parcelle de terrain dont la Couronne du chef du Canada est propriétaire en common law et qu'elle a mise de côté à l'usage et au profit d'une Première nation. («reserve»)

«terrain visé» Le terrain auquel s'applique un règlement municipal ou un règlement municipal ou une modification de règlement municipal qui est proposé. («subject land»)

Renseignements et documents — demande de modification d'un règlement municipal de zonage (par. 34 (10.1) de la Loi)

2. Les renseignements et documents que l'auteur de la demande doit fournir aux termes du paragraphe 34 (10.1) de la Loi sont indiqués à l'annexe 1.

Avis («demande complète») (al. 34 (10.7) a) de la Loi)

3. (1) L'article 5 s'applique, avec les adaptations nécessaires, à l'avis donné aux termes de l'alinéa 34 (10.7) a) de la Loi.

(2) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné en même temps que l'avis de la réunion publique ou l'avis de la journée d'accueil, ou les deux, pour l'application du paragraphe 34 (13) de la Loi, ou il peut être donné séparément.

Avis du refus d'une demande de modification d'un règlement municipal de zonage (par. 34 (10.9) de la Loi)

4. L'avis du refus d'une demande de modification d'un règlement municipal de zonage prévu au paragraphe 34 (10.9) de la Loi contient ce qui suit :

1. Une explication du but et de l'effet de la demande.
2. Une déclaration portant que le conseil ou le conseil d'aménagement a pris la décision de refuser la demande, y compris la date du refus.
3. Les motifs écrits à l'appui du refus.
4. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel et une mention indiquant que l'avis d'appel :
 - i. doit être déposé auprès du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, selon le cas,

- ii. doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales,
- iii. doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel.

5. La mention suivante :

La décision de (*mention du conseil et nom de la municipalité, ou nom du conseil d'aménagement*) est définitive si aucun avis d'appel n'est reçu au plus tard le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel.

Avis de réunion publique et de journée d'accueil : règlement municipal de zonage proposé (par. 34 (13) de la Loi)

5. (1) Le présent article s'applique à l'avis de réunion publique et à l'avis de journée d'accueil éventuelle pour l'application du paragraphe 34 (13) de la Loi.

(2) L'avis d'une réunion publique et l'avis d'une journée d'accueil peuvent être donnés ensemble ou séparément.

(3) L'avis est donné de la manière prévue aux paragraphes suivants du présent article :

- 1. Le paragraphe (4) ou (7).
- 2. Le paragraphe (8).
- 3. Le paragraphe (9).
- 4. Le paragraphe (10).

(4) L'avis est donné en utilisant les moyens suivants :

- a) par signification à personne ou par courrier ordinaire à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, sous réserve des paragraphes (5) et (6);
- b) par affichage d'un avis facilement visible et lisible de la voie publique ou de tout autre endroit accessible au public, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une évaluation distincte dans les limites du terrain visé ou, si l'affichage y est difficile, à un endroit rapproché choisi par le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement.

(5) Pour l'application de l'alinéa (4) a), le propriétaire d'un terrain est réputé être la personne dont le nom figure au dernier rôle d'évaluation révisé de la municipalité ou au rôle de l'impôt foncier provincial en vigueur à l'adresse qui y est indiquée. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire, à l'adresse indiquée dans l'avis de changement de propriété.

(6) Pour l'application de l'alinéa (4) a), si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 7 de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'évaluation à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(7) L'avis est donné par sa publication dans un journal qui, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, a une diffusion suffisante dans la zone visée par le règlement municipal proposé pour donner au public un avis raisonnable de la réunion publique ou de la journée d'accueil, selon le cas.

(8) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement une demande écrite, en donnant son adresse, pour recevoir l'avis auquel s'applique le présent article reçoit cet avis par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie.

(9) L'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

- 1. Le secrétaire de chaque municipalité de palier supérieur ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal proposé.
- 2. Le secrétaire de la municipalité de palier inférieur visée par le règlement municipal proposé, si l'avis est donné par le comté d'Oxford.
- 3. Le secrétaire-trésorier de chaque conseil d'aménagement ou de chaque office d'aménagement municipal ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal proposé.
- 4. Le secrétaire de chaque conseil scolaire ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal proposé.
- 5. Le secrétaire-trésorier de chaque office de protection de la nature ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal proposé.
- 6. Le secrétaire de chaque municipalité ou autre personne morale exploitant un service d'électricité dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le règlement municipal proposé.

7. Le secrétaire de chaque société exploitant un service de gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le règlement municipal proposé.
 8. Le vice-président à la direction, Contentieux et Développement, d'Ontario Power Generation Inc.
 9. Le secrétaire de Hydro One Inc.
 10. Le secrétaire de chaque société exploitant un oléoduc ou un pipeline pour gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le règlement municipal proposé.
 11. Si une partie du terrain visé par le règlement municipal proposé est située dans un rayon de 300 mètres d'une ligne ferroviaire, le secrétaire de la société qui exploite celle-ci.
 12. Le président ou le secrétaire du comité municipal du patrimoine de la municipalité, le cas échéant, si le terrain visé par le règlement municipal proposé comprend un bien ou un district désigné aux termes de la partie IV ou V de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, ou est contigu à un tel bien ou district.
 13. Si une partie du terrain visé par le règlement municipal proposé est située dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est attenante, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence sur ce terrain ou la zone attenante, selon le cas.
 14. Parcs Canada, si une partie du terrain visé par le règlement municipal proposé est contiguë à un lieu historique, à un parc ou à un canal historique relevant de sa compétence.
 15. La Commission des parcs du Niagara, si une partie du terrain visé par le règlement municipal proposé est contiguë à la promenade du Niagara ou relève de la compétence de la Commission.
 16. La Commission des parcs du Saint-Laurent, si une partie du terrain visé par le règlement municipal proposé est contiguë à la promenade des Mille-Îles et relève de la compétence de la Commission en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent*.
 17. Le secrétaire de chaque municipalité et le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement, si une partie de la municipalité, de la zone d'aménagement municipal ou de la zone d'aménagement est située dans un rayon d'un kilomètre du terrain visé par le règlement municipal proposé.
 18. Le chef de chaque conseil de Première nation, si la Première nation se trouve sur une réserve dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le règlement municipal proposé.
- (10) L'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner les avis de journées d'accueil et de réunions publiques.
- (11) L'avis, sauf celui donné par affichage comme le prévoit l'alinéa (4) b), comprend ce qui suit :
1. Les date, heure et lieu de la réunion publique ou de la journée d'accueil.
 2. Une explication du but et de l'effet du règlement municipal proposé.
 3. Une description du terrain visé ou une carte-index en indiquant l'emplacement, ou une explication de la raison pour laquelle aucune description ni aucune carte-index n'y figure.
 4. L'endroit et le moment où des renseignements et des documents additionnels sur le règlement municipal proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
 5. Les mentions suivantes :
 - i. Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement*) avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision de (*mention du conseil et nom de la municipalité, ou nom du conseil d'aménagement*) devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.
 - ii. Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement*) avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie la Commission des affaires municipales de l'Ontario à moins qu'il n'existe, de l'avis de cette dernière, des motifs raisonnables de le faire.
 6. Si l'on sait que le terrain visé fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant soit une dérogation mineure ou une autorisation, soit la modification d'un plan officiel ou d'un arrêté ministériel de zonage, soit l'approbation d'un plan de lotissement, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(12) L'avis qui est donné par affichage comme le prévoit l'alinéa (4) b) comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de la réunion publique ou de la journée d'accueil.
2. Une explication du but et de l'effet du règlement municipal proposé.
3. L'endroit et le moment où des renseignements et des documents additionnels sur le règlement municipal proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
4. La façon d'obtenir une copie de l'avis visé au paragraphe (11).

Avis d'adoption d'un règlement municipal de zonage (par. 34 (18) de la Loi)

6. (1) L'avis prévu au paragraphe 34 (18) de la Loi de l'adoption d'un règlement municipal de zonage est donné de la manière prévue aux paragraphes suivants du présent article :

1. Le paragraphe (2) ou (3).
2. Le paragraphe (6).
3. Le paragraphe (7).
4. Le paragraphe (8).

(2) L'avis est donné par sa publication dans un journal qui, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, a une diffusion suffisante dans la zone dans laquelle est situé le terrain visé pour donner au public un avis raisonnable de l'adoption du règlement municipal.

(3) L'avis est donné par signification à personne ou par courrier ordinaire à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, sous réserve des paragraphes (4) et (5).

(4) Pour l'application du paragraphe (3), le propriétaire d'un terrain est réputé être la personne dont le nom figure au dernier rôle d'évaluation révisé de la municipalité ou au rôle de l'impôt foncier provincial en vigueur à l'adresse qui y est indiquée. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire, à l'adresse indiquée dans l'avis de changement de propriété.

(5) Pour l'application du paragraphe (3), si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 7 de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'évaluation à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(6) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement une demande écrite, en donnant son adresse, pour recevoir l'avis auquel s'applique le présent article reçoit cet avis par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie.

(7) L'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

1. Si le règlement municipal est adopté par le conseil d'une municipalité locale faisant partie d'une municipalité de palier supérieur, le secrétaire de celle-ci.
2. Si le règlement municipal est adopté par le comté d'Oxford, le secrétaire de la municipalité de palier inférieur qu'il vise.
3. Le secrétaire-trésorier de chaque conseil d'aménagement ou de chaque office d'aménagement municipal ayant compétence dans la zone dans laquelle est situé le terrain visé.

(8) L'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner les avis de l'adoption de règlements municipaux aux termes de l'article 34 de la Loi.

(9) L'avis comprend ce qui suit :

1. Une explication du but et de l'effet du règlement municipal.
2. Le numéro du règlement municipal et sa date d'adoption.
3. Une description du terrain visé ou une carte-index en indiquant l'emplacement, ou une explication de la raison pour laquelle aucune description ni aucune carte-index n'y figure.

4. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel et une mention indiquant que l'avis d'appel :
 - i. doit être déposé auprès du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement,
 - ii. doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel,
 - iii. doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales.
5. Les mentions suivantes :
 - i. Seuls les particuliers, les personnes morales et les organismes publics peuvent interjeter appel d'un règlement municipal devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'un ou l'autre.
 - ii. Aucune personne ni aucun organisme public ne doit être joint en tant que partie à l'audition de l'appel sauf si, avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou présenté des observations écrites au conseil ou qu'il existe, de l'avis de la Commission des affaires municipales de l'Ontario, des motifs raisonnables de le faire.
6. Si l'on sait que le terrain visé fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant soit une autorisation, soit la modification d'un plan officiel ou d'un arrêté ministériel de zonage, soit l'approbation d'un plan de lotissement, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(10) L'avis donné aux termes du paragraphe (7) ou (8) comprend également une copie du règlement municipal.

Dossier constitué par le secrétaire à l'intention de la C.A.M.O. (par. 34 (23) de la Loi)

7. (1) Le dossier constitué par le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement et transmis à la Commission des affaires municipales aux termes du paragraphe 34 (23) de la Loi contient ce qui suit :

1. Le cas échéant, une copie certifiée conforme du règlement municipal.
2. Le cas échéant, une copie certifiée conforme de l'avis du refus de modifier le règlement municipal.
3. L'original ou une copie certifiée conforme de l'avis d'appel et la date de sa réception par la municipalité ou le conseil d'aménagement.
4. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été présentés et la mention des dates auxquelles ils ont été reçus.
5. Un affidavit ou une déclaration sous serment souscrit conformément au paragraphe (2).
6. Une déclaration d'un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement indiquant si la décision du conseil ou du conseil d'aménagement remplit les conditions suivantes :
 - i. elle est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi,
 - ii. elle est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux,
 - iii. elle est conforme au plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement.
7. Si une réunion publique a été tenue, une copie du procès-verbal.
8. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par le conseil ou le conseil d'aménagement.
9. L'original ou une copie certifiée conforme des renseignements et documents prescrits que le conseil ou le conseil d'aménagement a reçus aux termes du paragraphe 34 (10.1) de la Loi.
10. L'original ou une copie certifiée conforme des autres renseignements et documents que le plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement exige de fournir.

(2) Pour l'application de la disposition 5 du paragraphe (1), l'affidavit ou la déclaration sous serment :

- a) d'une part, est souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement;
- b) d'autre part, comprend ce qui suit :
 - (i) une attestation portant qu'ont été observées soit les exigences relatives à la remise d'un avis des réunions publiques et des journées d'accueil et à la tenue de celles-ci, si elles sont exigées, soit les autres mesures à prendre, conformément au plan officiel, pour informer le public et obtenir son avis,
 - (ii) une attestation portant qu'a été observée toute exigence relative à la remise de l'avis d'adoption du règlement municipal,

- (iii) si une réunion publique a été tenue, la liste des personnes et des organismes publics qui y ont présenté des observations orales,
- (iv) si le paragraphe 34 (10.7) de la Loi s'applique, une attestation portant qu'ont été observées les exigences de l'alinéa 34 (10.7) a) de la Loi.

Avis d'intention d'adopter un règlement municipal modificateur en vue de supprimer un symbole d'utilisation différée (par. 36 (4) de la Loi)

8. (1) L'avis prévu au paragraphe 36 (4) de la Loi de l'intention d'adopter un règlement municipal modificateur en vue de supprimer un symbole d'utilisation différée d'un règlement municipal de zonage est donné de la manière prévue aux paragraphes suivants du présent article :

1. Le paragraphe (2) ou (3).
2. Le paragraphe (6).

(2) L'avis est donné par sa publication dans un journal qui, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, a une diffusion suffisante dans la zone dans laquelle est situé le terrain visé pour donner au public un avis raisonnable de l'intention du conseil ou du conseil d'aménagement.

(3) L'avis est donné par signification à personne ou par courrier ordinaire à chaque propriétaire de terrain dans la zone dans laquelle est situé le terrain visé, sous réserve des paragraphes (4) et (5).

(4) Pour l'application du paragraphe (3), le propriétaire d'un terrain est réputé être la personne dont le nom figure au dernier rôle d'évaluation révisé de la municipalité ou au rôle de l'impôt foncier provincial en vigueur à l'adresse qui y est indiquée. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire, à l'adresse indiquée dans l'avis de changement de propriété.

(5) Pour l'application du paragraphe (3), si un ensemble de condominiums est situé dans la zone dans laquelle est situé le terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 7 de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'évaluation à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(6) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement une demande écrite, en donnant son adresse, pour recevoir l'avis auquel s'applique le présent article reçoit cet avis par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie.

(7) L'avis comprend ce qui suit :

1. Une explication de l'effet de la suppression du symbole d'utilisation différée.
2. Une description du terrain visé ou une carte-index en indiquant l'emplacement, ou une explication de la raison pour laquelle aucune description ni aucune carte-index n'y figure.
3. Une mention indiquant la date la plus rapprochée à laquelle le conseil ou le conseil d'aménagement se propose de tenir une réunion en vue d'adopter le règlement municipal modificateur.

Avis de l'adoption ou de la prorogation d'un règlement municipal d'interdiction provisoire (par. 38 (3) de la Loi)

9. (1) L'avis prévu au paragraphe 38 (3) de la Loi de l'adoption d'un règlement municipal d'interdiction provisoire ou d'un règlement municipal prorogeant l'application d'un tel règlement est donné de la manière prévue aux paragraphes suivants du présent article :

1. Le paragraphe (2) ou (3).
2. Le paragraphe (6).
3. Le paragraphe (7).

(2) L'avis est donné par sa publication dans un journal qui, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, a une diffusion suffisante dans la zone dans laquelle est situé le terrain visé pour donner au public un avis raisonnable de l'adoption du règlement.

(3) L'avis est donné par signification à personne ou par courrier ordinaire à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, sous réserve des paragraphes (4) et (5).

(4) Pour l'application du paragraphe (3), le propriétaire d'un terrain est réputé être la personne dont le nom figure au dernier rôle d'évaluation révisé de la municipalité ou au rôle de l'impôt foncier provincial en vigueur à l'adresse qui y est indiquée. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire, à l'adresse indiquée dans l'avis de changement de propriété.

(5) Pour l'application du paragraphe (3), si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 7 de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'évaluation à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(6) L'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

1. Si le règlement municipal est adopté par le conseil d'une municipalité locale faisant partie d'une municipalité de palier supérieur, le secrétaire de celle-ci.
2. Si le règlement municipal est adopté par le comté d'Oxford, le secrétaire de la municipalité de palier inférieur qu'il vise.

(7) L'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner les avis de l'adoption de règlements municipaux aux termes du paragraphe 38 (3) de la Loi.

(8) L'avis comprend ce qui suit :

1. Une copie du règlement municipal et une explication de son but et de son effet.
2. Une description du terrain visé ou une carte-index en indiquant l'emplacement, ou une explication de la raison pour laquelle aucune description ni aucune carte-index n'y figure.
3. Une mention indiquant que le conseil ou le conseil d'aménagement a le pouvoir de proroger l'application du règlement municipal pourvu que sa durée totale ne dépasse pas deux ans.
4. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel et une mention indiquant que l'avis d'appel :
 - i. doit être déposé auprès du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, selon le cas,
 - ii. doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel,
 - iii. doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales.
5. La mention suivante :

Seuls les particuliers, les personnes morales et les organismes publics peuvent interjeter appel d'un règlement municipal d'interdiction provisoire devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'un ou l'autre.

Disposition transitoire

10. Malgré l'abrogation du Règlement de l'Ontario 199/96 (Règlements municipaux de zonage, règlements municipaux portant utilisation différée et règlements municipaux d'interdiction provisoire) pris en application de la Loi, les affaires et procédures qui suivent se poursuivent et sont réglées comme si ce règlement n'avait pas été abrogé :

1. Toute affaire ou procédure qui est réputée avoir été introduite avant le 22 mai 1996, aux termes de l'article 75 de la Loi.
2. Toute affaire ou procédure qui est introduite le 22 mai 1996 ou par la suite, mais avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement.

Abrogation

11. Le Règlement de l'Ontario 199/96 est abrogé.

Entrée en vigueur

12. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur de l'article 15 de la *Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui a trait à l'aménagement du territoire et aux terres protégées*.

ANNEXE 1

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS DEVANT ÊTRE FOURNIS DANS LE CADRE DE LA DEMANDE VISÉE AU PARAGRAPHE 34 (10.1) DE LA LOI

1. Les nom, adresse et numéro de téléphone de l'auteur de la demande et son adresse électronique, s'il en a une.
2. La date à laquelle la demande est présentée à la municipalité ou au conseil d'aménagement.
3. Si ces renseignements sont connus, les nom et adresse des détenteurs d'hypothèques, de charges ou d'autres sûretés grevant le terrain visé.
4. La désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel applicable et une explication de la façon dont la demande se conforme au plan officiel.
5. Le zonage actuel du terrain visé.
6. La nature et l'étendue de la modification de zonage demandée.
7. Les motifs de la demande de modification de zonage.
8. Si le terrain visé est situé dans une zone où la municipalité a déterminé à l'avance les exigences relatives aux densités minimale et maximale ou aux hauteurs minimale et maximale, une mention de ces exigences.
9. La description du terrain visé, notamment des renseignements tels la municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan et des lots enregistrés, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le nom et les numéros des rues.
10. La longueur de façade, la profondeur et la superficie du terrain visé, en unités métriques.
11. Si la demande porte sur la mise en oeuvre soit d'une modification des limites d'une zone de peuplement, soit d'une nouvelle zone de peuplement, des précisions au sujet du plan officiel ou de la modification du plan officiel qui traite de la question.
12. Si la demande porte sur le retrait d'un terrain d'une zone d'emploi, des précisions au sujet du plan officiel ou de la modification du plan officiel qui traite de la question.
13. Si le terrain visé est situé dans une zone où le zonage assorti de conditions pourrait s'appliquer, une explication de la façon dont la demande se conforme aux politiques du plan officiel relatives au zonage assorti de conditions.
14. Une mention indiquant si le terrain visé sera accessible :
 - a) soit par une voie publique provinciale, un chemin municipal entretenu toute l'année ou de façon saisonnière, un autre chemin public ou un droit de passage;
 - b) soit par voie d'eau.
15. Si le terrain visé ne sera accessible que par voie d'eau, les installations de stationnement et les débarcadères existants ou projetés et la distance approximative les séparant du terrain visé et du chemin public le plus rapproché.
16. Les utilisations actuelles du terrain visé.
17. Une mention indiquant s'il existe des bâtiments ou des constructions sur le terrain visé.
18. Dans l'affirmative au numéro 17, les renseignements suivants pour chaque bâtiment ou construction :
 - a) le type de bâtiment ou de construction;
 - b) son retrait par rapport aux lignes avant, arrière et latérales du lot, sa hauteur et ses dimensions ou son aire de plancher, en unités métriques.
19. Les utilisations projetées du terrain visé.
20. Une mention indiquant si des bâtiments ou constructions sont projetés sur le terrain visé.
21. Dans l'affirmative au numéro 20, les renseignements suivants pour chaque bâtiment ou construction :
 - a) le type de bâtiment ou de construction;
 - b) son retrait par rapport aux lignes avant, arrière et latérales du lot, sa hauteur et ses dimensions ou son aire de plancher, en unités métriques.
22. Si ces renseignements sont connus :
 - a) la date de l'acquisition du terrain visé par le propriétaire actuel;
 - b) la date de construction des bâtiments ou des constructions existants sur le terrain visé, le cas échéant;
 - c) le temps depuis lequel les utilisations actuelles du terrain visé se poursuivent.
23. Une mention indiquant si l'eau sera fournie au terrain visé par un système public d'approvisionnement en eau courante, par un puits individuel ou collectif privé, par un lac ou une autre étendue d'eau, ou par un autre moyen.

24. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout du terrain visé sera assurée par un réseau public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou collectif privé, par des fosses d'aisance ou par un autre moyen.

25. Dans les cas où la demande autoriserait des travaux d'aménagement sur des systèmes septiques individuels ou collectifs privés et où, par suite de ces travaux, plus de 4 500 litres d'effluents seraient produits par jour :

- a) d'une part, un rapport sur les options de viabilisation;
- b) d'autre part, un rapport hydrogéologique.

26. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux pluviales sera assurée par des égouts, des fossés, des rigoles de drainage ou par un autre moyen.

27. Si ces renseignements sont connus :

- a) une mention indiquant si le terrain visé a déjà fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant l'approbation d'un plan de lotissement ou une autorisation;
- b) dans l'affirmative à l'alinéa a), le numéro de dossier et l'état de la demande;
- c) une mention indiquant si le terrain visé a déjà fait l'objet d'une demande présentée en vertu de l'article 34 de la Loi;
- d) une mention indiquant si le terrain visé a déjà fait l'objet d'un arrêté ministériel de zonage et, s'il est connu, le numéro de règlement de l'Ontario attribué à cet arrêté.

28. Un croquis indiquant ce qui suit, en unités métriques :

- a) les limites et les dimensions du terrain visé;
- b) l'emplacement, les dimensions et le type de tous les bâtiments et constructions existants et projetés sur le terrain visé, ainsi que leur retrait par rapport aux lignes avant, arrière et latérales du lot;
- c) l'emplacement approximatif de toutes les particularités naturelles et artificielles, notamment les bâtiments, les voies ferrées, les chemins, les cours d'eau, les fossés de drainage, les berges, les terres marécageuses, les zones boisées, les puits et les fosses septiques, qui :
 - (i) d'une part, sont situées sur le terrain visé et les terrains adjacents,
 - (ii) d'autre part, de l'avis de l'auteur de la demande, peuvent avoir une incidence sur la demande;
- d) les utilisations actuelles des terrains adjacents au terrain visé;
- e) l'emplacement, la largeur et la désignation des chemins sur le terrain visé, ou attenants à celui-ci, et une mention indiquant s'il s'agit d'une réserve routière non ouverte, d'un chemin public fréquenté, d'un chemin privé ou d'un droit de passage;
- f) si le terrain visé ne sera accessible que par voie d'eau, l'emplacement des installations de stationnement et des débarcadères dont l'utilisation est projetée;
- g) l'emplacement et la nature de toute servitude grevant le terrain visé.

29. Une mention indiquant si la demande de modification du règlement municipal de zonage est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi.

30. Une mention indiquant si le terrain visé est situé dans un territoire désigné dans un ou plusieurs plans provinciaux.

31. Dans l'affirmative au numéro 30, une mention indiquant si la demande est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux.

32. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par la présente annexe et fournis par lui.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.
Pris le : 12 décembre 2006.

ONTARIO REGULATION 546/06

made under the

PLANNING ACT

Made: December 12, 2006

Filed: December 13, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006**REQUESTS TO AMEND OR REVOKE MINISTER'S ZONING ORDERS****Definition**

1. In this Regulation,

“subject land” means the land that is the subject of a request for an amendment to or a revocation of a zoning order made by the Minister under clause 47 (1) (a) of the Act.

Information and material — request to amend or revoke Minister's zoning order

2. For the purposes of subsection 47 (8.1) of the Act, the information and material to be provided with a request to amend or revoke in whole or in part a zoning order made by the Minister under clause 47 (1) (a) of the Act are as follows:

1. The name, address, telephone number and, if applicable, the e-mail address of the person making the request.
2. The date of the request to the Minister.
3. A description of the subject land, including such information as the municipality, or the geographic township in unorganized territory, concession and lot numbers, registered plan and lot numbers, reference plan and part numbers, and street names and numbers.
4. Whether there are any easements or restrictive covenants affecting the subject land.
5. If the answer to paragraph 4 is yes, a description of each easement or covenant and its effect.
6. The regulation number of the Minister's order that is the subject of the request.
7. Whether the request is to amend or revoke the Minister's order.
8. The reason for the request.
9. The current zoning of the subject land under the Minister's order or a municipal or planning board zoning by-law.
10. If the request is to amend the Minister's order, the proposed zoning of the subject land.
11. The current designation of the subject land in the applicable official plan.
12. The existing uses of the subject land.
13. Whether there are any buildings or structures on the subject land.
14. If the answer to paragraph 13 is yes, the following information for each building or structure:
 - i. the type of building or structure, and
 - ii. in metric units, the setback from the front lot line, rear lot line and side lot lines, the height of the building or structure and its dimensions or floor area.
15. The proposed uses of the subject land.
16. Whether any buildings or structures are proposed to be built on the subject land.
17. If the answer to paragraph 16 is yes, the following information for each building or structure:
 - i. the type of building or structure,
 - ii. in metric units, the setback from the front lot line, rear lot line and side lot lines, the height of the building or structure and its dimensions or floor area, and
 - iii. the number of parking spaces.
18. Whether access to the subject land will be,
 - i. by a provincial highway, a municipal road that is maintained all year or seasonally, another public road or a right of way, or

- ii. by water.
- 19. If access to the subject land will be by water only, the parking and docking facilities to be used and the approximate distance of these facilities from the subject land and the nearest public road.
- 20. Whether water will be provided to the subject land by a publicly owned and operated piped water system, a privately owned and operated individual or communal well, a lake or other water body or other means.
- 21. Whether sewage disposal will be provided to the subject land by a publicly owned and operated sanitary sewage system, a privately owned and operated individual or communal septic system, a privy or other means.
- 22. If the requested change would permit development on a privately owned and operated individual or communal septic system and more than 4500 litres of effluent would be produced per day as a result of the development being completed,
 - i. a servicing options report, and
 - ii. a hydrogeological report.
- 23. If known,
 - i. whether the subject land is the subject of a proposed official plan or plan amendment that has been submitted for approval,
 - ii. if the answer to subparagraph i is yes, the file number and the status of the matter,
 - iii. whether the subject land is the subject of an application for approval of a plan of subdivision under section 51 of the Act or for a consent under section 53 of the Act, and
 - iv. if the answer to subparagraph iii is yes, the file number and the status of the application.
- 24. A sketch showing, in metric units,
 - i. the boundaries and dimensions of the subject land and of any land abutting the subject land that is owned by the owner of the subject land,
 - ii. the location, size and type of all existing and proposed buildings and structures on the subject land, indicating their distance from the front lot line, rear lot line and side lot lines,
 - iii. the approximate distance between the subject land and the nearest township lot line or landmark such as a bridge or railway crossing,
 - iv. the approximate location of all natural and artificial features (*for example, buildings, railways, roads, watercourses, drainage ditches, banks of rivers or streams, wetlands, wooded areas, wells and septic tanks*) that,
 - A. are located on the subject land and on land that is adjacent to it, and
 - B. in the opinion of the person making the request, may affect the request,
 - v. the current uses of land that is adjacent to the subject land,
 - vi. the location, width and name of any roads within or abutting the subject land, indicating whether it is an unopened road allowance, a public travelled road, a private road or a right of way,
 - vii. if access to the subject land will be by water only, the location of the parking and docking facilities to be used, and
 - viii. the location and nature of any easement affecting the subject land.
- 25. Whether the request is consistent with policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act.
- 26. Whether the subject land is within an area of land designated under any provincial plan or plans.
- 27. If the answer to paragraph 26 is yes, whether the request conforms to or does not conflict with the applicable provincial plan or plans.
- 28. An affidavit or sworn declaration by the person making the request that the information required under this Regulation and provided by the person is accurate.

Transition

3. Despite the revocation of Ontario Regulation 151/95 (Applications to Amend or Revoke Minister's Zoning Orders) made under the Act, any matter or proceeding that is commenced on or after May 22, 1996 but before the day this Regulation comes into force shall be continued and disposed of as if Ontario Regulation 151/95 had not been revoked.

Revocation

4. Ontario Regulation 151/95 is revoked.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day section 19 of the *Planning and Conservation Land Statute Law Amendment Act, 2006* comes into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 546/06

pris en application de la

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 12 décembre 2006

déposé le 13 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

DEMANDES DE MODIFICATION OU DE RÉVOCATION D'ARRÊTÉS MINISTÉRIELS DE ZONAGE**Définition**

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«terrain visé» Le terrain qui fait l'objet d'une demande de modification ou de révocation d'un arrêté de zonage pris par le ministre en vertu de l'alinéa 47 (1) a) de la Loi.

Renseignements et documents — demande de modification ou de révocation d'un arrêté ministériel de zonage

2. Pour l'application du paragraphe 47 (8.1) de la Loi, les renseignements et documents devant être fournis dans le cadre d'une demande de modification ou de révocation de tout ou partie d'un arrêté de zonage pris par le ministre en vertu de l'alinéa 47 (1) a) de la Loi sont les suivants :

1. Les nom, adresse et numéro de téléphone de l'auteur de la demande et son adresse électronique, s'il en a une.
2. La date à laquelle la demande est présentée au ministre.
3. La description du terrain visé, notamment des renseignements tels la municipalité ou le canton géographique dans un territoire non érigé en municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan et des lots enregistrés, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le nom et les numéros des rues.
4. Une mention indiquant si des servitudes ou des clauses restrictives grèvent le terrain visé.
5. Dans l'affirmative à la disposition 4, la description et l'effet de chaque servitude ou clause restrictive.
6. Le numéro de règlement attribué à l'arrêté ministériel qui fait l'objet de la demande.
7. Une mention indiquant si la demande vise la modification ou la révocation de l'arrêté ministériel.
8. Les motifs de la demande.
9. Le zonage actuel du terrain visé, aux termes de l'arrêté ministériel ou d'un règlement de zonage d'une municipalité ou d'un conseil d'aménagement.
10. Si la demande vise la modification de l'arrêté ministériel, le zonage projeté du terrain visé.
11. La désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel applicable.
12. Les utilisations actuelles du terrain visé.
13. Une mention indiquant s'il existe des bâtiments ou des constructions sur le terrain visé.
14. Dans l'affirmative à la disposition 13, les renseignements suivants pour chaque bâtiment ou construction :
 - i. le type de bâtiment ou de construction,
 - ii. son retrait par rapport aux lignes avant, arrière et latérales du lot, sa hauteur et ses dimensions ou son aire de plancher, en unités métriques.
15. Les utilisations projetées du terrain visé.
16. Une mention indiquant si des bâtiments ou constructions sont projetés sur le terrain visé.

17. Dans l'affirmative à la disposition 16, les renseignements suivants pour chaque bâtiment ou construction :
 - i. le type de bâtiment ou de construction,
 - ii. son retrait par rapport aux lignes avant, arrière et latérales du lot, sa hauteur et ses dimensions ou son aire de plancher, en unités métriques,
 - iii. le nombre d'espaces de stationnement.
18. Une mention indiquant si le terrain visé sera accessible :
 - i. soit par une voie publique provinciale, un chemin municipal entretenu toute l'année ou de façon saisonnière, un autre chemin public ou un droit de passage,
 - ii. soit par voie d'eau.
19. Si le terrain visé ne sera accessible que par voie d'eau, les installations de stationnement et les débarcadères dont l'utilisation est projetée et la distance approximative les séparant du terrain visé et du chemin public le plus rapproché.
20. Une mention indiquant si l'eau sera fournie au terrain visé par un système public d'approvisionnement en eau courante, par un puits individuel ou collectif privé, par un lac ou une autre étendue d'eau, ou par un autre moyen.
21. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout du terrain visé sera assurée par un réseau public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou collectif privé, par des fosses d'aisance ou par un autre moyen.
22. Dans les cas où la demande autoriserait des travaux d'aménagement sur un système septique individuel ou collectif privé et où, par suite de ces travaux, plus de 4 500 litres d'effluents seraient produits par jour :
 - i. d'une part, un rapport sur les options de viabilisation,
 - ii. d'autre part, un rapport hydrogéologique.
23. Si ces renseignements sont connus :
 - i. une mention indiquant si le terrain visé fait l'objet d'un plan officiel proposé ou d'une modification de plan officiel proposée qui a été présenté pour approbation,
 - ii. dans l'affirmative à la sous-disposition i, le numéro de dossier et l'état de l'affaire,
 - iii. une mention indiquant si le terrain visé fait l'objet d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement en vertu de l'article 51 de la Loi ou d'une demande d'autorisation en vertu de l'article 53 de la Loi,
 - iv. dans l'affirmative à la sous-disposition iii, le numéro de dossier et l'état de la demande.
24. Un croquis indiquant ce qui suit, en unités métriques :
 - i. les limites et les dimensions du terrain visé et des terrains attenants à celui-ci dont le propriétaire du terrain visé est également propriétaire,
 - ii. l'emplacement, les dimensions et le type de tous les bâtiments et constructions existants et projetés sur le terrain visé, ainsi que leur retrait par rapport aux lignes avant, arrière et latérales du lot,
 - iii. la distance approximative entre le terrain visé et la ligne de lot de canton la plus rapprochée ou tout autre point de repère le plus rapproché tel un pont ou un passage à niveau,
 - iv. l'emplacement approximatif de toutes les particularités naturelles et artificielles, notamment les bâtiments, les voies ferrées, les chemins, les cours d'eau, les fossés de drainage, les berges, les terres marécageuses, les zones boisées, les puits et les fosses septiques, qui :
 - A. d'une part, sont situées sur le terrain visé et les terrains adjacents,
 - B. d'autre part, de l'avis de l'auteur de la demande, peuvent avoir une incidence sur la demande;
 - v. les utilisations actuelles des terrains adjacents au terrain visé,
 - vi. l'emplacement, la largeur et la désignation des chemins sur le terrain visé, ou attenants à celui-ci, et une mention indiquant s'il s'agit d'une réserve routière non ouverte, d'un chemin public fréquenté, d'un chemin privé ou d'un droit de passage,
 - vii. si le terrain visé ne sera accessible que par voie d'eau, l'emplacement des installations de stationnement et des débarcadères dont l'utilisation est projetée,
 - viii. l'emplacement et la nature de toute servitude grevant le terrain visé.
25. Une mention indiquant si la demande est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi.

26. Une mention indiquant si le terrain visé est situé dans un territoire désigné dans un ou plusieurs plans provinciaux.
27. Dans l'affirmative à la disposition 26, une mention indiquant si la demande est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux.
28. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par le présent règlement et fournis par lui.

Disposition transitoire

3. Malgré l'abrogation du Règlement de l'Ontario 151/95 (Applications to Amend or Revoke Minister's Zoning Orders) pris en application de la Loi, toute affaire ou procédure qui est introduite le 22 mai 1996 ou par la suite, mais avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement, se poursuit et est réglée comme si ce règlement n'avait pas été abrogé.

Abrogation

4. Le Règlement de l'Ontario 151/95 est abrogé.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur de l'article 19 de la *Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui a trait à l'aménagement du territoire et aux terres protégées*.

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.

Pris le : 12 décembre 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 547/06

made under the

PLANNING ACT

Made: December 12, 2006

Filed: December 13, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending O. Reg. 197/96

(Consent Applications)

Note: Ontario Regulation 197/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of "official" in section 1 of Ontario Regulation 197/96 is revoked.

2. Sections 2 and 3 of the Regulation are revoked and the following substituted:

2. The information and material to be provided to the approval authority by an applicant under subsection 53 (2) of the Act are set out in Schedule 1.

3. (1) This section applies to notice of an application for a consent under clause 53 (5) (a) of the Act.

(2) Notice shall be given in the manner described in the following subsections of this section:

1. Subsection (3) or (6).
2. Subsection (8).
3. Subsection (9).
4. Subsection (10).

(3) Notice shall be given,

- (a) by personal service or ordinary mail, to every owner of land within 60 metres of the subject land, subject to subsections (4) and (5); and
- (b) by posting a notice, clearly visible and legible from a public highway or other place to which the public has access, at every separately assessed property within the subject land, or, if posting on the property is impractical, at a nearby location chosen by the official described in subsection (7).

(4) For the purposes of clause (3) (a), the owner of land is deemed to be the person shown on the last revised assessment roll of the municipality or on the current provincial land tax roll at the address shown on the roll, but if the approval authority is a municipality and the clerk of the municipality has received written notice of a change of ownership, the notice shall be given to the new owner instead, at the address set out in the notice of change of ownership.

(5) For the purposes of clause (3) (a), if a condominium development is located within 60 metres of the subject land, notice may be given to the condominium corporation, according to its most recent address for service or mailing address as registered under section 7 of the *Condominium Act, 1998*, instead of being given to all owners assessed in respect of the condominium development.

(6) Notice shall be given by publishing a notice in a newspaper that, in the opinion of the official described in subsection (7), is of sufficiently general circulation in the area adjoining the subject land that it would give the public in the area reasonable notice of the application.

(7) The official for the purposes of subsections (3) and (6) is,

- (a) the clerk of the municipality, if the approval authority is,
 - (i) the council of the municipality or a committee of the council, or
 - (ii) an appointed officer;
- (b) the secretary-treasurer of the land division committee or committee of adjustment, if the approval authority is the land division committee or committee of adjustment; and
- (c) the secretary-treasurer of the municipal planning authority, if the approval authority is,
 - (i) a municipal planning authority or a committee of the authority, or
 - (ii) an appointed officer.

(8) Every person and public body that has given the approval authority a written request for a notice to which this section applies (including the person's or public body's address) shall be given notice by personal service, ordinary mail or fax.

(9) Notice shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to all the following persons and public bodies, except those who have notified the approval authority that they do not wish to receive notice:

1. The clerk of every local municipality in which the subject land is located, or the secretary-treasurer of every municipal planning authority or planning board in whose planning area the subject land is located.
2. The clerk of every upper-tier municipality in which the subject land is located.
3. The secretary-treasurer of a conservation authority, if the subject land is within an area that is under the jurisdiction of the conservation authority.
4. TransCanada PipeLines Limited, if any of the subject land is within 200 metres of a pipeline owned and operated by TransCanada PipeLines Limited.
5. If any of the subject land is within 300 metres of a railway line, the secretary of the company operating the railway line.
6. If any of the subject land is within or abuts the area covered by the Niagara Escarpment Plan, the senior planner of the district office of the Niagara Escarpment Commission having jurisdiction over that land or the area that it abuts, as the case may be.
7. The Niagara Parks Commission, if any of the subject land adjoins the Niagara Parkway or is in the jurisdiction of the Niagara Parks Commission.

8. The St. Lawrence Parks Commission, if any of the subject land adjoins the 1000 Islands Parkway and is within the jurisdiction of the St. Lawrence Parks Commission under section 9 of the *St. Lawrence Parks Commission Act*.
9. Parks Canada, if any of the subject land adjoins a historic site, park or historic canal under the jurisdiction of Parks Canada.
10. The chief of every First Nation council, if the First Nation is located on a reserve any part of which is within one kilometre of the subject land.

(10) Notice of an application for consent under clause 53 (5) (a) of the Act shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the approval authority a written request to be given such notices.

(11) A notice given to the persons and public bodies set out in subsections (9) and (10) shall also include a copy of the application.

(12) A notice under subsection (9) that is given by a local municipality on the request of the approval authority under subsection 53 (7.1) of the Act shall include, if the approval authority so directs, a request that written comments be submitted to the approval authority.

(13) A notice, other than a notice that is given by posting as described in clause (3) (b), shall include the following:

1. An explanation of the purpose and effect of the application.
2. A description of the subject land, a key map showing the subject land, or an explanation why no description or key map is provided.
3. Where and when additional information and material regarding the application will be available to the public for inspection.
4. The following statement:

If a person or public body that files an appeal of a decision of (*name of the approval authority*) in respect of the proposed consent does not make written submissions to (*name of the approval authority*) before it gives or refuses to give a provisional consent, the Ontario Municipal Board may dismiss the appeal.

5. The following statement:

If you wish to be notified of the decision of (*name of the approval authority*) in respect of the proposed consent, you must make a written request to (*name and address of the approval authority*).

6. If it is known that the subject land is the subject of an application under the Act for a minor variance or for an amendment to an official plan, a zoning by-law or a Minister's zoning order, a statement of that fact and the file number of the application.

(14) A notice that is given by posting as described in clause (3) (b) shall include the following:

1. An explanation of the purpose and effect of the application.
2. Where and when additional information and material regarding the application will be available to the public for inspection.
3. How to obtain a copy of the notice described in subsection (13).

3. Section 5 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 1.1 The original or a certified copy of the prescribed information and material received by the approval authority under subsection 53 (2) of the Act.
- 1.2 If applicable, the original or a certified copy of any other information and material that is required to be provided by the official plan of the municipality or planning board.

4. (1) Paragraph 5 of subsection 6 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. If it is known that the land that is the subject of the application for consent is the subject of an application under the Act for a minor variance or for an amendment to an official plan, a zoning by-law or a Minister's zoning order, a statement of that fact and the file number of the application.

(2) Subsection 6 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Notice of the decision of the approval authority under subsection 53 (17) of the Act shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the approval authority a written request to be given notice of such decisions.

5. Subsection 7 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Notice of changes to the conditions of a provisional consent under subsection 53 (24) of the Act shall be given, by personal service, ordinary mail or fax, to the regional director of the Ministry of Municipal Affairs and Housing Municipal Services Office responsible for the region that includes the municipality or planning area where the subject land is located, if the regional director has given the approval authority a written request to be given notice of such changes.

6. Section 8 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 1.1 The original or a certified copy of the prescribed information and material received by the approval authority under subsection 53 (2) of the Act.
- 1.2 If applicable, the original or a certified copy of any other information and material that is required to be provided by the official plan of the municipality or planning board.

.

- 5.1 A statement by an employee of the approval authority as to whether the decision of the approval authority,
 - i. is consistent with the policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act,
 - ii. conforms to or does not conflict with any applicable provincial plan or plans, and
 - iii. conforms to the official plan of the municipality or planning board.

7. Sections 10 and 11 of the Regulation are revoked and the following substituted:

10. The information and material to be provided to the Minister by an applicant under subsection 53 (2) of the Act are set out in Schedule 1.

11. (1) Notice of an application for consent under clause 53 (5) (a) of the Act shall be given in the manner described in the following subsections of this section:

1. Subsection (2) or (3).
2. Subsection (6).

(2) Notice shall be given by publishing a notice in a newspaper that, in the Minister's opinion, is of sufficiently general circulation in the area adjoining the subject land that it would give the public in the area reasonable notice of the application.

(3) Notice shall be given by personal service or ordinary mail to every owner of land within 60 metres of the subject land, subject to subsections (4) and (5).

(4) For the purposes of subsection (3), the owner of land is deemed to be the person shown on the last revised assessment roll of the municipality or on the current provincial land tax roll at the address shown on the roll.

(5) For the purposes of subsection (3), if a condominium development is located within 60 metres of the subject land, notice may be given to the condominium corporation, according to its most recent address for service or mailing address as registered under section 7 of the *Condominium Act, 1998*, instead of being given to all owners assessed in respect of the condominium development.

(6) Every person and public body that has given the Minister a written request for a notice to which this section applies (including the person's or public body's address) shall be given notice by personal service, ordinary mail or fax.

8. Section 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:

13. Sections 5 to 9 apply, with necessary modifications, to applications for consent to the Minister.

9. Subsection 14 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Despite the revocation of Ontario Regulations 41/95, 142/95 and 289/95 by subsection (1), any application for a consent under section 53 of the Act that, under section 75 of the Act, was deemed to have been commenced before May 22, 1996 shall be continued and disposed of as if those regulations had not been revoked.

(3) Despite the amendment of this Regulation by Ontario Regulation 547/06, any matter or proceeding that is commenced on or after May 22, 1996 but before the day Ontario Regulation 547/06 comes into force shall be continued and disposed of as if this Regulation had not been amended.

10. The Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 1
INFORMATION AND MATERIAL TO BE INCLUDED IN AN APPLICATION FOR CONSENT UNDER SUBSECTION
53 (2) OF THE ACT

1. The name, address, telephone number and, if applicable, the e-mail address of the owner of the subject land, and of the agent if the applicant is the owner's authorized agent.
2. The date of the application.
3. The type and purpose of the proposed transaction (*for example, a transfer for the creation of a new lot, a lot addition, an easement, a charge, a lease or a correction of title*).
4. If known, the name of the person to whom the land or an interest in the land is to be transferred, charged or leased.
5. A description of the subject land, including such information as the municipality, or the geographic township in unorganized territory, concession and lot numbers, registered plan and lot numbers, reference plan and part numbers, and street names and numbers.
6. Whether there are any easements or restrictive covenants affecting the subject land.
7. If the answer to section 6 is yes, a description of each easement or covenant and its effect.
8. The following information, with respect to the land intended to be severed and the land intended to be retained:
 - (a) the frontage, depth and area, in metric units;
 - (b) the existing and proposed uses of the land;
 - (c) the existing and proposed buildings and structures on the land;
 - (d) whether access to the land will be,
 - (i) by a provincial highway, a municipal road that is maintained all year or seasonally, another public road or a right of way, or
 - (ii) by water;
 - (e) if access to the land will be by water only, the parking and docking facilities to be used and the approximate distance of these facilities from the land and the nearest public road;
 - (f) whether water will be provided by a publicly owned and operated piped water system, a privately owned and operated individual or communal well, a lake or other water body or other means; and
 - (g) whether sewage disposal will be provided by a publicly owned and operated sanitary sewage system, a privately owned and operated individual or communal septic system, a privy or other means.
9. The current designation of the subject land in the applicable official plan.
10. If known,
 - (a) whether the subject land has ever been the subject of an application for approval of a plan of subdivision under section 51 of the Act or a consent under section 53 of the Act; and
 - (b) if the answer to clause (a) is yes, the file number of the application and the status of the application.
11. Whether any land has been severed from the parcel originally acquired by the owner of the subject land.
12. If the answer to section 11 is yes, the date of the transfer, the name of the transferee and the uses of the severed land.
13. If known,
 - (a) whether the subject land is the subject of any other application under the Act, such as an application for an amendment to an official plan, a zoning by-law or a Minister's zoning order, an application for a minor variance or an application for an approval of a plan of subdivision or a consent; and
 - (b) if the answer to clause (a) is yes, the file number of the application and the status of the application.
14. A sketch showing the following, in metric units:
 - (a) the boundaries and dimensions of any land abutting the subject land that is owned by the owner of the subject land;
 - (b) the approximate distance between the subject land and the nearest township lot line or landmark such as a bridge or railway crossing;
 - (c) the boundaries and dimensions of the subject land, the part that is intended to be severed and the part that is intended to be retained;
 - (d) the location of all land previously severed from the parcel originally acquired by the current owner of the subject land;

- (e) the approximate location of all natural and artificial features (*for example, buildings, railways, roads, watercourses, drainage ditches, banks of rivers or streams, wetlands, wooded areas, wells and septic tanks*) that,
 - (i) are located on the subject land and on land that is adjacent to it, and
 - (ii) in the applicant's opinion, may affect the application;
 - (f) the current uses of land that is adjacent to the subject land (*for example, residential, agricultural or commercial*);
 - (g) the location, width and name of any roads within or abutting the subject land, indicating whether it is an unopened road allowance, a public travelled road, a private road or a right of way;
 - (h) if access to the subject land will be by water only, the location of the parking and boat docking facilities to be used; and
 - (i) the location and nature of any easement affecting the subject land.
15. Whether the application is consistent with policy statements issued under subsection 3 (1) of the Act.
16. Whether the subject land is within an area of land designated under any provincial plan or plans.
17. If the answer to section 16 is yes, whether the application conforms to or does not conflict with the applicable provincial plan or plans.
18. If the applicant is not the owner of the subject land, the owner's written authorization to the applicant to make the application.
19. An affidavit or sworn declaration by the applicant that the information required under this Schedule and provided by the applicant is accurate.
- 11. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day section 23 of the *Planning and Conservation Land Statute Law Amendment Act, 2006* comes into force.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 547/06

pris en application de la

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 12 décembre 2006
 déposé le 13 décembre 2006
 publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 197/96
 (Demandes d'autorisation)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 197/96 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. La définition de «fonctionnaire» à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 197/96 est abrogée.

2. Les articles 2 et 3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit:

2. Les renseignements et documents que l'auteur de la demande doit fournir à l'autorité approbatrice aux termes du paragraphe 53 (2) de la Loi sont indiqués à l'annexe 1.

3. (1) Le présent article s'applique à l'avis concernant une demande d'autorisation prévu à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi.

(2) L'avis est donné de la manière prévue aux paragraphes suivants du présent article :

- 1. Le paragraphe (3) ou (6).
- 2. Le paragraphe (8).
- 3. Le paragraphe (9).
- 4. Le paragraphe (10).

(3) L'avis est donné en utilisant les moyens suivants :

- a) par signification à personne ou par courrier ordinaire à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 60 mètres du terrain visé, sous réserve des paragraphes (4) et (5);

- b) par affichage d'un avis facilement visible et lisible de la voie publique ou de tout autre endroit accessible au public, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une évaluation distincte dans les limites du terrain visé ou, si l'affichage y est difficile, à un endroit rapproché choisi par le fonctionnaire visé au paragraphe (7).

(4) Pour l'application de l'alinéa (3) a), le propriétaire d'un terrain est réputé être la personne dont le nom figure au dernier rôle d'évaluation révisé de la municipalité ou au rôle de l'impôt foncier provincial en vigueur à l'adresse qui y est indiquée. Toutefois, si l'autorité approbatrice est une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire, à l'adresse indiquée dans l'avis de changement de propriété.

(5) Pour l'application de l'alinéa (3) a), si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 60 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 7 de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'évaluation à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(6) L'avis est donné par sa publication dans un journal qui, de l'avis du fonctionnaire visé au paragraphe (7), a une diffusion suffisante dans la zone contiguë au terrain visé pour donner au public un avis raisonnable de la demande.

(7) Le fonctionnaire est la personne suivante pour l'application des paragraphes (3) et (6) :

a) le secrétaire de la municipalité, si l'autorité approbatrice est :

- (i) soit le conseil de la municipalité ou un comité du conseil,
- (ii) soit un fonctionnaire nommé;

b) le secrétaire-trésorier du comité de morcellement des terres ou du comité de dérogation, selon le cas, si l'autorité approbatrice est l'un ou l'autre de ces comités;

c) le secrétaire-trésorier de l'office d'aménagement municipal, si l'autorité approbatrice est :

- (i) soit un office d'aménagement municipal ou un comité de l'office,
- (ii) soit un fonctionnaire nommé.

(8) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté à l'autorité approbatrice une demande écrite, en donnant son adresse, pour recevoir l'avis auquel s'applique le présent article reçoit cet avis par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie.

(9) L'avis est donné, par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie, aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé l'autorité approbatrice qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

1. Le secrétaire de chaque municipalité locale dans laquelle le terrain visé est situé, ou le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement dans la zone d'aménagement duquel il est situé.
2. Le secrétaire de chaque municipalité de palier supérieur dans laquelle le terrain visé est situé.
3. Le secrétaire-trésorier de l'office de protection de la nature, si le terrain visé est situé dans une zone relevant de la compétence d'un tel office.
4. TransCanada PipeLines Limited, si une partie du terrain visé est située dans un rayon de 200 mètres d'un pipeline dont TransCanada PipeLines Limited est propriétaire-exploitant.
5. Si une partie du terrain visé est située dans un rayon de 300 mètres d'une ligne ferroviaire, le secrétaire de la société qui exploite celle-ci.
6. Si une partie du terrain visé est située dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est attenante, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence sur ce terrain ou la zone attenante, selon le cas.
7. La Commission des parcs du Niagara, si une partie du terrain visé est contiguë à la promenade du Niagara ou relève de la compétence de la Commission.
8. La Commission des parcs du Saint-Laurent, si une partie du terrain visé est contiguë à la promenade des Mille-Îles et relève de la compétence de la Commission en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent*.
9. Parcs Canada, si une partie du terrain visé est contiguë à un lieu historique, à un parc ou à un canal historique relevant de sa compétence.
10. Le chef de chaque conseil de Première nation, si la Première nation se trouve sur une réserve dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre du terrain visé.

(10) L'avis prévu à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi concernant une demande d'autorisation est donné par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner de tels avis.

(11) L'avis donné aux personnes et aux organismes publics mentionnés aux paragraphes (9) et (10) comprend également une copie de la demande.

(12) L'avis visé au paragraphe (9) qui est donné par une municipalité locale à la demande de l'autorité approbatrice en vertu du paragraphe 53 (7.1) de la Loi comprend, si l'autorité l'ordonne, une demande portant que les commentaires écrits lui soient présentés.

(13) L'avis, sauf celui donné par affichage comme le prévoit l'alinéa (3) b), comprend ce qui suit :

1. Une explication du but et de l'effet de la demande.
2. Une description du terrain visé ou une carte-index en indiquant l'emplacement, ou une explication de la raison pour laquelle aucune description ni aucune carte-index n'y figure.
3. L'endroit et le moment où des renseignements et des documents additionnels concernant la demande seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
4. La mention suivante :

Si une personne ou un organisme public qui interjette appel d'une décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) relativement à l'autorisation demandée ne présente pas d'observations écrites à (*nom de l'autorité approbatrice*) avant que celle-ci ne donne ou ne refuse de donner une autorisation provisoire, la Commission des affaires municipales de l'Ontario peut rejeter l'appel.

5. La mention suivante :

Si vous désirez être avisé(e) de la décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) relativement à l'autorisation demandée, vous devez présenter une demande écrite à (*nom et adresse de l'autorité approbatrice*).

6. Si l'on sait que le terrain visé fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant soit une dérogation mineure, soit la modification d'un plan officiel, d'un règlement municipal de zonage ou d'un d'arrêté ministériel de zonage, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(14) L'avis qui est donné par affichage comme le prévoit l'alinéa (3) b) comprend ce qui suit :

1. Une explication du but et de l'effet de la demande.
2. L'endroit et le moment où des renseignements et des documents additionnels concernant la demande seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
3. La façon d'obtenir une copie de l'avis visé au paragraphe (13).

3. L'article 5 du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

- 1.1 L'original ou une copie certifiée conforme des renseignements et documents prescrits que l'autorité approbatrice a reçus aux termes du paragraphe 53 (2) de la Loi.
- 1.2 Le cas échéant, l'original ou une copie certifiée conforme des autres renseignements et documents que le plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement exige de fournir.

4. (1) La disposition 5 du paragraphe 6 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

5. Si l'on sait que le terrain faisant l'objet de la demande d'autorisation fait l'objet d'une demande, présentée aux termes de la Loi, visant soit une dérogation mineure, soit la modification d'un plan officiel, d'un règlement municipal de zonage ou d'un d'arrêté ministériel de zonage, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(2) Le paragraphe 6 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) L'avis de la décision de l'autorité approbatrice prévu au paragraphe 53 (17) de la Loi est donné par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner de tels avis.

5. Le paragraphe 7 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) L'avis des modifications apportées aux conditions d'une autorisation provisoire qui est prévu au paragraphe 53 (24) de la Loi est donné par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie au directeur régional du bureau des services aux municipalités du ministère des Affaires municipales et du Logement qui est responsable de la région qui comprend la municipalité ou la zone d'aménagement dans laquelle est situé le terrain visé, s'il a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner de tels avis.

6. L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

- 1.1 L'original ou une copie certifiée conforme des renseignements et documents prescrits que l'autorité approbatrice a reçus aux termes du paragraphe 53 (2) de la Loi.
- 1.2 Le cas échéant, l'original ou une copie certifiée conforme des autres renseignements et documents que le plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement exige de fournir.

- 5.1 Une déclaration d'un employé de l'autorité approbatrice indiquant si la décision de l'autorité approbatrice remplit les conditions suivantes :
 - i. elle est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi,
 - ii. elle est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux,
 - iii. elle est conforme au plan officiel de la municipalité ou du conseil d'aménagement.

7. Les articles 10 et 11 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

10. Les renseignements et documents que l'auteur d'une demande doit fournir au ministre aux termes du paragraphe 53 (2) de la Loi sont indiqués à l'annexe 1.

11. (1) L'avis prévu à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi concernant une demande d'autorisation est donné de la manière prévue aux paragraphes suivants du présent article :

1. Le paragraphe (2) ou (3).
2. Le paragraphe (6).

(2) L'avis est donné par sa publication dans un journal qui, de l'avis du ministre, a une diffusion suffisante dans la zone contiguë au terrain visé pour donner au public un avis raisonnable de la demande.

(3) L'avis est donné par signification à personne ou par courrier ordinaire à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 60 mètres du terrain visé, sous réserve des paragraphes (4) et (5).

(4) Pour l'application du paragraphe (3), le propriétaire d'un terrain est réputé être la personne dont le nom figure au dernier rôle d'évaluation révisé de la municipalité ou au rôle de l'impôt foncier provincial en vigueur, à l'adresse qui y est indiquée.

(5) Pour l'application du paragraphe (3), si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 60 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 7 de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'évaluation à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(6) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au ministre une demande écrite, en donnant son adresse, pour recevoir l'avis auquel s'applique le présent article reçoit cet avis par signification à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie.

8. L'article 13 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

13. Les articles 5 à 9 s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, aux demandes d'autorisation présentées au ministre.

9. Le paragraphe 14 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Malgré l'abrogation des Règlements de l'Ontario 41/95, 142/95 et 289/95 par le paragraphe (1), le traitement des demandes d'autorisation visées à l'article 53 de la Loi qui, aux termes de l'article 75 de la Loi, étaient réputées avoir été présentées avant le 22 mai 1996 se poursuit comme si les règlements n'avaient pas été abrogés.

(3) Malgré la modification du présent règlement par le Règlement de l'Ontario 547/06, les affaires et procédures qui sont introduites le 22 mai 1996 ou par la suite, mais avant le jour de l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 547/06, se poursuivent et sont réglées comme si le présent règlement n'avait pas été modifié.

10. L'annexe du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE 1

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS DEVANT ÊTRE FOURNIS DANS LE CADRE D'UNE DEMANDE
D'AUTORISATION VISÉE AU PARAGRAPHE 53 (2) DE LA LOI

1. Les nom, adresse et numéro de téléphone du propriétaire du terrain visé et son adresse électronique, s'il en a une, ainsi que ceux du mandataire, si l'auteur de la demande est le mandataire autorisé du propriétaire.
2. La date de la demande.
3. La nature et l'objet de l'opération projetée, notamment une cession en vue de la création d'un nouveau lot, l'ajout à un lot, une servitude, une charge, un bail ou une correction du titre.
4. Si ce renseignement est connu, le nom de la personne à laquelle ou en faveur de laquelle le terrain ou un intérêt sur le terrain doit être cédé, notamment à bail, ou grevé d'une charge.
5. La description du terrain visé, notamment des renseignements tels la municipalité ou le canton géographique dans un territoire non érigé en municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan et des lots enregistrés, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le nom et les numéros des rues.
6. Une mention indiquant si des servitudes ou des clauses restrictives grèvent le terrain visé.
7. Dans l'affirmative au numéro 6, la description et l'effet de chaque servitude ou clause restrictive.
8. Les renseignements qui suivent concernant le terrain dont le morcellement est projeté et le terrain devant être conservé :
 - a) la longueur de façade, la profondeur et la superficie, en unités métriques;
 - b) les utilisations actuelles et projetées du terrain;
 - c) les bâtiments et constructions existants et projetés sur le terrain;
 - d) une mention indiquant si le terrain sera accessible :
 - (i) soit par une voie publique provinciale, un chemin municipal entretenu toute l'année ou de façon saisonnière, un autre chemin public ou un droit de passage,
 - (ii) soit par voie d'eau;
 - e) si le terrain ne sera accessible que par voie d'eau, les installations de stationnement et les débarcadères dont l'utilisation est projetée et la distance approximative les séparant du terrain et du chemin public le plus rapproché;
 - f) une mention indiquant si l'eau sera fournie par un système public d'approvisionnement en eau courante, par un puits individuel ou collectif privé, par un lac ou une autre étendue d'eau, ou par un autre moyen;
 - g) une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout sera assurée par un réseau public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou collectif privé, par des fosses d'aisance ou par un autre moyen.
9. La désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel applicable.
10. Si ces renseignements sont connus :
 - a) une mention indiquant si le terrain visé a déjà fait l'objet d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement en vertu de l'article 51 de la Loi ou d'une demande d'autorisation en vertu de l'article 53 de la Loi;
 - b) dans l'affirmative à l'alinéa a), le numéro de dossier de la demande et l'état de celle-ci.
11. Une mention indiquant si une partie du terrain a été morcelée à partir de la parcelle initialement acquise par le propriétaire du terrain visé.
12. Dans l'affirmative au numéro 11, la date de la cession, le nom du cessionnaire et les utilisations du terrain morcelé.
13. Si ces renseignements sont connus :
 - a) une mention indiquant si le terrain visé fait l'objet d'une autre demande, présentée aux termes de la Loi, telle une demande de modification d'un plan officiel, d'un règlement municipal de zonage ou d'un arrêté ministériel de zonage, une demande de dérogation mineure, une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou une demande d'autorisation;
 - b) dans l'affirmative à l'alinéa a), le numéro de dossier de la demande et l'état de celle-ci.
14. Un croquis indiquant ce qui suit, en unités métriques :
 - a) les limites et les dimensions des terrains attenants au terrain visé dont le propriétaire du terrain visé est également propriétaire;

- b) la distance approximative entre le terrain visé et la ligne de lot de canton la plus rapprochée ou tout autre point de repère le plus rapproché tel un pont ou un passage à niveau;
 - c) les limites et les dimensions du terrain visé, de la partie du terrain dont le morcellement est projeté et de celle devant être conservée;
 - d) l'emplacement de toute partie du terrain déjà morcelée à partir de la parcelle initialement acquise par le propriétaire actuel du terrain visé;
 - e) l'emplacement approximatif de toutes les particularités naturelles et artificielles, notamment les bâtiments, les voies ferrées, les chemins, les cours d'eau, les fossés de drainage, les berges, les terres marécageuses, les zones boisées, les puits et les fosses septiques, qui :
 - (i) d'une part, sont situées sur le terrain visé et les terrains adjacents,
 - (ii) d'autre part, de l'avis de l'auteur de la demande, peuvent avoir une incidence sur la demande;
 - f) les utilisations actuelles des terrains adjacents au terrain visé (*utilisation résidentielle, agricole ou commerciale, par exemple*);
 - g) l'emplacement, la largeur et la désignation des chemins sur le terrain visé, ou attenants à celui-ci, et une mention indiquant s'il s'agit d'une réserve routière non ouverte, d'un chemin public fréquenté, d'un chemin privé ou d'un droit de passage;
 - h) si le terrain visé ne sera accessible que par voie d'eau, l'emplacement des installations de stationnement et des débarcadères dont l'utilisation est projetée;
 - i) l'emplacement et la nature de toute servitude grevant le terrain visé.
15. Une mention indiquant si la demande est conforme aux déclarations de principes faites en vertu du paragraphe 3 (1) de la Loi.
16. Une mention indiquant si le terrain visé est situé dans un territoire désigné dans un ou plusieurs plans provinciaux.
17. Dans l'affirmative au numéro 16, une mention indiquant si la demande est conforme au plan ou aux plans provinciaux applicables ou n'est pas incompatible avec eux.
18. Si l'auteur de la demande n'est pas le propriétaire du terrain visé, l'autorisation écrite que le propriétaire lui a donnée pour présenter la demande.
19. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par la présente annexe et fournis par lui.
- 11. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur de l'article 23 de la Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui a trait à l'aménagement du territoire et aux terres protégées.**

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.
Pris le : 12 décembre 2006.

ONTARIO REGULATION 548/06

made under the

PLANNING ACT

Made: December 12, 2006

Filed: December 13, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006**TRANSITIONAL PROVISIONS UNDER SECTION 70.5 OF THE ACT — CONTINUATION AND DISPOSITION OF MATTERS AND PROCEEDINGS****Deemed day of commencement**

1. (1) A matter or proceeding that is mentioned in subsection (2) and commenced before January 1, 2007 shall be continued and disposed of under the Act as it read on December 31, 2006.

(2) For the purposes of subsection (1), a matter or proceeding shall be deemed to have been commenced,

- (a) in the case of a request for an official plan amendment, on the day the request is received;
- (b) in the case of an official plan, an amendment to it or a repeal of it, on the day the by-law adopting the plan, amendment or repeal is passed;
- (c) in the case of a zoning by-law or an amendment to it, on the day the by-law is passed;
- (d) in the case of an application for an amendment to a zoning by-law, on the day the application is made;
- (e) in the case of an application for an approval of development in a site plan control area under subsection 41 (4) of the Act, on the day the application is made;
- (f) in the case of an application for a minor variance under section 45 of the Act, on the day the application is made;
- (g) in the case of an application to amend or revoke an order under section 47 of the Act, on the day the application is made;
- (h) in the case of an application for the approval of a plan of subdivision under section 51 of the Act or an application for the approval of, or an exemption from an approval of, a condominium under section 9 of the *Condominium Act, 1998*, on the day the application is made; and
- (i) in the case of an application for a consent under section 53 of the Act, on the day the application is made.

(3) Nothing in this Regulation affects the Minister's discretion, regardless of the date a matter or proceeding is commenced, to advise the Municipal Board that a matter of provincial interest is, or is likely to be, adversely affected by a requested amendment or revocation in accordance with subsection 47 (13.1) of the Act.

(4) For the purpose of subsection 47 (13.1) of the Act, the date on which evidence regarding the merits of the matters before the Board is introduced, other than at a pre-hearing conference, preliminary hearing, settlement conference, motion or other hearing event held to consider preliminary matters, is deemed to be the day fixed by the Municipal Board for the hearing.

Saving

2. For greater certainty, this Regulation does not affect the requirement to conform to or not conflict with a provincial plan that is in effect on the day this Regulation comes into force.

Commencement

3. This Regulation comes into force on January 1, 2007.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 548/06

pris en application de la

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 12 décembre 2006

déposé le 13 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006**DISPOSITIONS TRANSITOIRES VISÉES PAR L'ARTICLE 70.5 DE LA LOI : POURSUITE ET
RÈGLEMENT D'AFFAIRES ET DE PROCÉDURES****Assimilation à la date d'introduction**

1. (1) Les affaires ou procédures visées au paragraphe (2) qui sont introduites avant le 1^{er} janvier 2007 sont poursuivies et réglées en vertu de la Loi telle qu'elle existait le 31 décembre 2006.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), une affaire ou procédure est réputée introduite :

- a) dans le cas d'une demande de modification d'un plan officiel, le jour de sa réception;
- b) dans le cas d'un plan officiel, de sa modification ou de son abrogation, le jour de l'adoption du règlement municipal qui porte adoption, modification ou abrogation de ce plan;
- c) dans le cas d'un règlement municipal de zonage ou de sa modification, le jour de l'adoption du règlement municipal;
- d) dans le cas d'une demande de modification d'un règlement municipal de zonage, le jour de sa présentation;
- e) dans le cas d'une demande d'approbation d'une exploitation dans une zone de réglementation du plan d'implantation présentée en application du paragraphe 41 (4) de la Loi, le jour de sa présentation;
- f) dans le cas d'une demande de dérogation mineure présentée en application de l'article 45 de la Loi, le jour de sa présentation;
- g) dans le cas d'une demande de modification ou de révocation d'un arrêté pris en vertu de l'article 47 de la Loi, le jour de sa présentation;
- h) dans le cas d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement présentée en application de l'article 51 de la Loi, ou d'une demande d'approbation ou d'exemption d'approbation d'un condominium présentée en application de l'article 9 de la *Loi de 1998 sur les condominiums*, le jour de sa présentation;
- i) dans le cas d'une demande d'autorisation présentée en application de l'article 53 de la Loi, le jour de sa présentation.

(3) Le présent règlement n'a pas pour effet de restreindre le pouvoir discrétionnaire du ministre, peu importe la date d'introduction d'une affaire ou d'une procédure, d'aviser la Commission des affaires municipales, conformément au paragraphe 47 (13.1) de la Loi, qu'une modification ou révocation demandée porte ou portera vraisemblablement atteinte à une question d'intérêt provincial.

(4) Pour l'application du paragraphe 47 (13.1) de la Loi, la date où sont présentés les éléments de preuve concernant le fond des questions devant la Commission, autrement que lors d'une procédure visant l'examen de questions préliminaires, notamment une conférence préparatoire à l'audience, une enquête préliminaire, une conférence en vue d'une transaction ou une motion, est réputée le jour que la Commission des affaires municipales fixe pour la tenue de l'audience.

Exception

2. Il est entendu que le présent règlement ne porte pas atteinte à l'obligation de se conformer à un plan provincial qui est en vigueur le jour de son entrée en vigueur, ou de ne pas être incompatible avec un tel plan.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.
Pris le : 12 décembre 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 549/06

made under the

PLANNING ACT

Made: December 12, 2006
Filed: December 13, 2006
Published on e-Laws: December 15, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

PRESCRIBED TIME PERIOD — SUBSECTIONS 17 (44.4), 34 (24.4) AND 51 (52.4) OF THE ACT

Time period

1. For the purposes of subsections 17 (44.4), 34 (24.4) and 51 (52.4) of the Act, the prescribed time period is 60 days.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day subsections 9 (7), 15 (12) and 22 (11) of the *Planning and Conservation Land Statute Law Amendment Act, 2006* come into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 549/06

pris en application de la

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 12 décembre 2006
déposé le 13 décembre 2006
publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

DÉLAIS PRESCRITS : PARAGRAPHES 17 (44.4), 34 (24.4) ET 51 (52.4) DE LA LOI

Délai prescrit

1. Le délai prescrit est de 60 jours pour l'application des paragraphes 17 (44.4), 34 (24.4) et 51 (52.4) de la Loi.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur des paragraphes 9 (7), 15 (12) et 22 (11) de la *Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui a trait à l'aménagement du territoire et aux terres protégées*.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.
Pris le : 12 décembre 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 550/06

made under the

PLANNING ACT

Made: December 12, 2006
Filed: December 13, 2006
Published on e-Laws: December 15, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

PREScribed MATTERS — UPPER-TIER COMMUNITY IMPROVEMENT PLANS

Definition

1. In this Regulation,

“infrastructure” means physical structures and associated facilities that form the foundation of development, including,

- (a) communications systems,
- (b) electric power systems, oil and gas pipelines, alternative energy systems and renewable energy systems,
- (c) transportation corridors and facilities,
- (d) waste management systems, and
- (e) water works, wastewater works, stormwater works and associated facilities.

Matters that may be dealt with in upper-tier community improvement plans

2. For the purposes of subsection 28 (4.0.1) of the Act, the community improvement plan of an upper-tier municipality may deal only with the following matters:

- 1. Infrastructure that is within the upper-tier municipality’s jurisdiction.
- 2. Land and buildings within and adjacent to existing or planned transit corridors that have the potential to provide a focus for higher density mixed-use development and redevelopment.
- 3. Affordable housing.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day section 14 of the *Planning and Conservation Land Statute Law Amendment Act, 2006* comes into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 550/06
pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 12 décembre 2006
déposé le 13 décembre 2006
publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

**QUESTIONS PRESCRITES — PLANS D'AMÉLIORATIONS COMMUNAUTAIRES DE
MUNICIPALITÉS DE PALIER SUPÉRIEUR**

Définition

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«infrastructure» Les structures physiques et installations connexes qui constituent la fondation d'un aménagement, notamment :

- a) les systèmes de communication;
- b) les réseaux électriques, les gazoducs et oléoducs ainsi que les systèmes d'énergie de remplacement ou d'énergie renouvelable;
- c) les couloirs et installations de transport;
- d) les systèmes de gestion des déchets;
- e) les stations de production d'eau potable, les stations d'épuration des eaux usées et des eaux pluviales ainsi que les installations connexes.

Questions dont peuvent traiter les plans d'améliorations communautaires de municipalités de palier supérieur

2. Pour l'application du paragraphe 28 (4.0.1) de la Loi, le plan d'améliorations communautaires d'une municipalité de palier supérieur ne peut traiter que des questions suivantes :

- 1. L'infrastructure qui relève de la compétence de la municipalité.
- 2. Les terrains et bâtiments situés dans des couloirs de transport en commun existants ou envisagés qui peuvent éventuellement servir de point central d'une exploitation et d'une réexploitation à utilisations multiples, accrues en densité, ainsi que les terrains et bâtiments adjacents.
- 3. Le logement abordable.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de son dépôt et du jour de l'entrée en vigueur de l'article 14 de la *Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui a trait à l'aménagement du territoire et aux terres protégées*.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.
Pris le : 12 décembre 2006.

ONTARIO REGULATION 551/06made under the
PLANNING ACT

Made: December 12, 2006
Filed: December 13, 2006
Published on e-Laws: December 15, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

LOCAL APPEAL BODIES**Conditions for establishing local appeal body**

1. The council of a municipality may pass a by-law to constitute and appoint a local appeal body, as described in subsection 8.1 (1) of the Act, if the following conditions are met:

1. The council has made a resolution declaring that,
 - i. the official plan of the municipality that is in effect has been adopted in accordance with subsection 26 (1) of the Act, and
 - ii. the municipality has complied with subsection 26 (9) of the Act.
2. The by-law complies with section 2.

By-law

2. The by-law described in section 1 shall,

- (a) indicate, in accordance with subsection 8.1 (6) of the Act, whether the local appeal board is empowered to hear appeals under,
 - (i) subsection 45 (12) of the Act,
 - (ii) subsections 53 (14), (19) and (27) of the Act, or
 - (iii) the provisions listed in both subclauses (i) and (ii);
- (b) contain a detailed description of the process for appointing members and a secretary to the local appeal body and a detailed list of the criteria the council will use in making appointments;
- (c) contain details about the compensation of the members and secretary;
- (d) specify the term for which the members shall serve;
- (e) state whether the members are to serve on a part-time or full-time basis;
- (f) specify the roles, powers and duties of the members, including the chair, and of the secretary;
- (g) establish fees for the purpose of clause 8.1 (9) of the Act;
- (h) set out rules governing the practice and procedure before the local appeal body, dealing with, as a minimum, the matters listed in Schedule 1;
- (i) specify how this by-law will be made available to the public; and
- (j) set out requirements for financial and administrative reporting by the local appeal body and any requirements for the auditing of the local appeal body.

By-law not limited

3. Nothing in section 2 limits the matters that may be contained in a by-law constituting and appointing a local appeal body, as described in subsection 8.1 (1) of the Act.

Rules publicly available

4. A local appeal body shall make the rules established by council under clause 2 (h) available to the public.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day section 7 of the *Planning and Conservation Statute Law Amendment Act, 2006* comes into force.

SCHEDULE 1
MATTERS TO BE DEALT WITH IN RULES OF PRACTICE AND PROCEDURE

The rules governing the practice and procedure before the local appeal body shall deal with, as a minimum, the following matters:

1. Application of rules.
2. Representatives and notice to representatives.
3. Timing of proceedings.
4. How proceedings are commenced.
5. Notice.
6. Documents, exhibits, filing and service.
7. Discovery.
8. Motions and forms.
9. Settlement before hearing.
10. Compelling attendance of witnesses by summons.
11. Consolidated hearings.
12. Adjournments.
13. Mediation.
14. Pre-hearing conferences.
15. The manner in which hearings are held.
16. Quorum and panels.
17. Effect of expiry of member's term during hearing.
18. Vacancies on local appeal body.
19. Decisions and orders.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 551/06

pris en application de la

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 12 décembre 2006
déposé le 13 décembre 2006
publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

ORGANISMES D'APPEL LOCAUX

Conditions à remplir pour la création d'un organisme d'appel local

1. Le conseil d'une municipalité peut, par règlement municipal, créer un organisme d'appel local et en nommer les membres, comme le prévoit le paragraphe 8.1 (1) de la Loi, si les conditions suivantes sont remplies :

1. Le conseil a déclaré, par résolution :
 - i. d'une part, que le plan officiel de la municipalité qui est en vigueur a été adopté conformément au paragraphe 26 (1) de la Loi,
 - ii. d'autre part, que la municipalité s'est conformée au paragraphe 26 (9) de la Loi.
2. Le règlement municipal est conforme à l'article 2.

Règlement municipal

2. Le règlement municipal visé à l'article 1 fait ce qui suit :

- a) il indique, conformément au paragraphe 8.1 (6) de la Loi, si l'organisme d'appel local est investi du pouvoir d'entendre des appels en vertu :
 - (i) soit du paragraphe 45 (12) de la Loi,
 - (ii) soit des paragraphes 53 (14), (19) et (27) de la Loi,
 - (iii) soit des dispositions énumérées aux sous-alinéas (i) et (ii);
- b) il contient une description détaillée des modalités de nomination des membres et du secrétaire de l'organisme d'appel local et une liste détaillée des critères qu'utilisera le conseil pour procéder aux nominations;
- c) il contient des précisions sur la rémunération des membres et du secrétaire;
- d) il précise la durée du mandat des membres;
- e) il indique si les membres occupent leur charge à temps partiel ou à temps plein;
- f) il précise les rôles, pouvoirs et fonctions des membres, dont le président, ainsi que ceux du secrétaire;
- g) il fixe les droits pour l'application du paragraphe 8.1 (9) de la Loi;
- h) il établit les règles de pratique et de procédure de l'organisme d'appel local, en traitant tout au moins des questions énumérées à l'annexe 1;
- i) il précise de quelle façon le règlement municipal sera mis à la disposition du public;
- j) il énonce les exigences en matière de rapports financiers et administratifs auxquelles doit se conformer l'organisme d'appel local et toute exigence relative à la vérification de ce dernier.

Règlement municipal non limité

3. L'article 2 n'a pas pour effet de limiter les questions dont peut traiter un règlement municipal créant un organisme d'appel local et en nommant les membres, comme le prévoit le paragraphe 8.1 (1) de la Loi.

Règles mises à la disposition du public

4. L'organisme d'appel local met les règles établies par le conseil en application de l'alinéa 2 h) à la disposition du public.

Entrée en vigueur

5. **Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur de l'article 7 de la Loi de 2006 modifiant des lois en ce qui a trait à l'aménagement du territoire et aux terres protégées.**

ANNEXE I QUESTIONS À TRAITER DANS LES RÈGLES DE PRATIQUE ET DE PROCÉDURE

Les règles de pratique et de procédure de l'organisme d'appel local traitent tout au moins des questions suivantes :

1. L'application des règles.
2. Les représentants et les avis à leur donner.
3. Les délais applicables aux instances.
4. Le mode d'introduction des instances.
5. Les avis.
6. Les documents, les pièces, le dépôt et la signification.
7. La communication préalable.
8. Les motions et formules.
9. Le règlement amiable avant la tenue de l'audience.
10. L'assignation des témoins.
11. La jonction des audiences.
12. Les ajournements.
13. La médiation.
14. Les conférences préparatoires à l'audience.
15. Le mode de tenue des audiences.

16. Le quorum et les comités.
17. L'effet de l'expiration du mandat d'un membre en cours d'instance.
18. Les vacances au sein de l'organisme d'appel local.
19. Les décisions et ordonnances.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.
Pris le : 12 décembre 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 552/06

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: December 12, 2006
Filed: December 13, 2006
Published on e-Laws: December 15, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

APPEAL BODY FOR LOCAL LAND USE PLANNING MATTERS

Requirement for appeal body to establish rules

1. The appeal body shall establish rules of practice and procedure to govern its proceedings, which rules shall deal with, at minimum, the matters listed in Schedule 1.

Rules publicly available

2. The appeal body shall make the rules established under section 1 available to the public.

Annual report

3. (1) The appeal body shall produce an annual report on its operations, which shall include audited financial statements.

(2) The appeal body shall make the annual report available to the public.

Commencement

4. **This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day section 115 of the *City of Toronto Act, 2006* comes into force.**

SCHEDULE 1 MATTERS TO BE DEALT WITH IN RULES OF PRACTICE AND PROCEDURE

The rules governing the practice and procedure before the appeal body shall deal with, as a minimum, the following matters:

1. Application of rules.
2. Representatives and notice to representatives.
3. Timing of proceedings.

4. How proceedings are commenced.
5. Notice.
6. Documents, exhibits, filing and service.
7. Discovery.
8. Motions and forms.
9. Settlement before hearing.
10. Compelling attendance of witnesses by summons.
11. Consolidated hearings.
12. Adjournments.
13. Mediation.
14. Pre-hearing conferences.
15. The manner in which hearings are held.
16. Quorum and panels.
17. Effect of expiry of member's term during hearing.
18. Vacancies on appeal body.
19. Decisions and orders.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 552/06

pris en application de la

LOI DE 2006 SUR LA CITÉ DE TORONTO

pris le 12 décembre 2006

déposé le 13 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 20 décembre 2006

ORGANISME D'APPEL POUR TRAITER DE QUESTIONS D'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE À L'ÉCHELON LOCAL

Obligation pour l'organisme d'appel d'établir des règles

1. L'organisme d'appel établit des règles de pratique et de procédure pour régir ses instances, lesquelles règles traitent tout au moins des questions énumérées à l'annexe 1.

Règles mises à la disposition du public

2. L'organisme d'appel met les règles établies en application de l'article 1 à la disposition du public.

Rapport annuel

3. (1) L'organisme d'appel prépare un rapport annuel de ses activités, lequel comprend ses états financiers vérifiés.

(2) L'organisme d'appel met le rapport annuel à la disposition du public.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur de l'article 115 de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*.

ANNEXE 1

QUESTIONS À TRAITER DANS LES RÈGLES DE PRATIQUE ET DE PROCÉDURE

Les règles de pratique et de procédure de l'organisme d'appel traitent tout au moins des questions suivantes :

1. L'application des règles.

2. Les représentants et les avis à leur donner.
3. Les délais applicables aux instances.
4. Le mode d'introduction des instances.
5. Les avis.
6. Les documents, les pièces, le dépôt et la signification.
7. La communication préalable.
8. Les motions et formules.
9. Le règlement amiable avant la tenue de l'audience.
10. L'assignation des témoins.
11. La jonction des audiences.
12. Les ajournements.
13. La médiation.
14. Les conférences préparatoires à l'audience.
15. Le mode de tenue des audiences.
16. Le quorum et les comités.
17. L'effet de l'expiration du mandat d'un membre en cours d'instance.
18. Les vacances au sein de l'organisme d'appel.
19. Les décisions et ordonnances.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 12, 2006.
Pris le : 12 décembre 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 553/06

made under the

COMMUNITY CARE ACCESS CORPORATIONS ACT, 2001

Made: November 20, 2006
Filed: December 13, 2006
Published on e-Laws: December 14, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending O. Reg. 33/02
(Community Care Access Corporations)

Note: Ontario Regulation 33/02 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The title to Ontario Regulation 33/02 is revoked and the following substituted:

DESIGNATION OF COMMUNITY CARE ACCESS CORPORATIONS AS APPROVED AGENCIES

2. Section 1 of the Regulation is revoked.
3. The Table to the Regulation is revoked.
4. This Regulation comes into force on January 1, 2007.

Made by:

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: November 20, 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 554/06

made under the

COMMUNITY CARE ACCESS CORPORATIONS ACT, 2001

Made: November 29, 2006

Filed: December 13, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

COMMUNITY CARE ACCESS CORPORATIONS

Corporation continued

1. The following community care access corporations incorporated under section 1 of Ontario Regulation 366/06 (Establishment of Corporations) made under the Act are continued, on January 1, 2007, as corporations without share capital under subsection 2 (4) of the Act:

1. The corporation known in English as the Central Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires du Centre.
2. The corporation known in English as the Central West Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Ouest.
3. The corporation known in English as the Mississauga Halton Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires de Mississauga Halton.
4. The corporation known in English as the North Simcoe Muskoka Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires de Simcoe Nord Muskoka.

Amalgamations

2. (1) The amalgamations described in subsections (2) to (11) shall take effect on January 1, 2007.

(2) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the Central East Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Est:

1. The corporation known as Central East Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Est in French.
2. The corporation known as Durham Access to Care in English and Accès aux soins de Durham in French.
3. The corporation known as The Peterborough Community Access Centre Incorporated in English and Le Centre d'accès communautaire de Peterborough in French.

(3) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the Champlain Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain:

1. The corporation known as Champlain Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain in French.
2. The corporation known as Community Care Access Centre for the Eastern Counties/Centre d'accès aux soins communautaires pour les comtés de l'Est.
3. The corporation known as Ottawa Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires d'Ottawa.
4. The corporation known as Renfrew County Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires du comté de Renfrew in French.

(4) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the Erie St. Clair Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires d'Érié St-Clair:

1. The corporation known as Chatham/Kent Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Chatham/Kent in French.
2. The corporation known as Erie St. Clair Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires d'Érié St-Clair in French.
3. The corporation known as Sarnia/Lambton Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Sarnia/Lambton in French.
4. The corporation known as Windsor/Essex Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Windsor/Essex in French.

(5) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the Hamilton Niagara Haldimand Brant Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires de Hamilton Niagara Haldimand Brant:

1. The corporation known as Brant Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Brant in French.
2. The corporation known as Community Care Access Centre Niagara in English and Centre d'accès aux soins communautaires Niagara in French.
3. The corporation known as Hamilton Niagara Haldimand Brant Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Hamilton Niagara Haldimand Brant in French.
4. The corporation known as Hamilton Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Hamilton in French.

(6) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the North East Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Est:

1. The corporation known as Algoma Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires d'Algoma in French.
2. The corporation known as Cochrane District Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires du district de Cochrane.
3. The corporation known as Community Care Access Centre Timiskaming/Centre d'accès aux soins communautaires Timiskaming.
4. The corporation known as Manitoulin-Sudbury Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Manitoulin-Sudbury in French.
5. The corporation known as Near North Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires du Moyen-Nord.
6. The corporation known as North East Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Est in French.

(7) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the North West Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Ouest:

1. The corporation known as Community Care Access Centre for Kenora and Rainy River Districts in English and Centre d'accès aux soins communautaires des districts de Kenora et Rainy River in French.
2. The corporation known as Community Care Access Centre of The District of Thunder Bay in English and Centre d'accès aux soins communautaires du district de Thunder Bay in French.
3. The corporation known as North West Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Ouest in French.

(8) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the South East Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Est:

1. The corporation known as Access Centre for Hastings & Prince Edward Counties in English and Centre d'accès des comtés de Hastings et Prince Edward in French.
2. The corporation known as Kingston, Frontenac, Lennox & Addington Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Kingston, Frontenac, Lennox & Addington in French.
3. The corporation known as South East Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Est in French.

(9) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the South West Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Ouest:

1. The corporation known as Elgin Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires d'Elgin in French.
2. The corporation known as Community Care Access Centre (CCAC) - Oxford in English and Centre d'accès aux soins communautaires (CASC) - Oxford in French.
3. The corporation known as Community Care Access Centre for Huron in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Huron in French.
4. The corporation known as Community Care Access Centre of London and Middlesex/Centre d'accès aux soins communautaires de London et Middlesex.
5. The corporation known as Community Care Access Centre Perth County in English and Centre d'accès aux soins communautaires du comté de Perth in French.
6. The corporation known as South West Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Ouest in French.

(10) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the Toronto Central Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Toronto:

1. The corporation known as East York Access Centre for Community Services/Centre d'accès aux services communautaires d'East York.
2. The corporation known as Toronto Central Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Toronto in French.
3. The corporation known as Toronto Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de Toronto.

(11) The following community care access corporations shall be amalgamated into one community care access corporation to be known in English as the Waterloo Wellington Community Care Access Centre and in French as Centre d'accès aux soins communautaires de Waterloo Wellington:

1. The corporation known as Community Care Access Centre of Waterloo Region in English and Centre d'accès aux soins communautaires de la région de Waterloo in French.
2. The corporation known as Waterloo Wellington Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Waterloo Wellington in French.

Dissolutions

3. The following community care access corporations are dissolved on January 1, 2007:

1. The corporation known as Access Centre for Community Care in Lanark, Leeds and Grenville in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Lanark, Leeds et Grenville in French.

2. The corporation known as Community Care Access Centre of Halton in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Halton in French.
3. The corporation known as Community Care Access Centre of Peel/Centre d'accès aux soins communautaires de Peel.
4. The corporation known as Community Care Access Centre of Wellington-Dufferin in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Wellington-Dufferin in French.
5. The corporation known as Community Care Access Centre of York Region in English and Centre d'accès aux soins communautaires de la région de York in French.
6. The corporation known as Community Care Access Centre Simcoe County/Centre d'accès aux soins communautaires comté de Simcoe.
7. The corporation known as Etobicoke and York Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires d'Etobicoke et de York.
8. The corporation known as Grey-Bruce Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Grey-Bruce in French.
9. The corporation known as Haldimand-Norfolk Community Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins communautaires de Haldimand-Norfolk in French.
10. The corporation known as Haliburton, Northumberland and Victoria Long-Term Care Access Centre in English and Centre d'accès aux soins de longue durée de Haliburton, Northumberland et Victoria in French.
11. The corporation known as North York Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de North York.
12. The corporation known as Scarborough Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de Scarborough.
13. The corporation known as York Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de York.

Revocation

4. Ontario Regulation 366/06 is revoked on January 1, 2007.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 554/06

pris en application de la

LOI DE 2001 SUR LES SOCIÉTÉS D'ACCÈS AUX SOINS COMMUNAUTAIRES

pris le 29 novembre 2006

déposé le 13 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

SOCIÉTÉS D'ACCÈS AUX SOINS COMMUNAUTAIRES

Prorogation des sociétés

1. Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes, constituées en personne morale en application de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 366/06 (Création des sociétés) pris en application de la Loi, sont prorogées, le 1^{er} janvier 2007, en tant que personnes morales sans capital-actions en application du paragraphe 2 (4) de la Loi :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Centre en français et Central Community Care Access Centre en anglais.
2. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Ouest en français et Central West Community Care Access Centre en anglais.
3. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Mississauga Halton en français et Mississauga Halton Community Care Access Centre en anglais.
4. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Simcoe Nord Muskoka en français et North Simcoe Muskoka Community Care Access Centre en anglais.

Fusions

2. (1) Les fusions visées aux paragraphes (2) à (11) prennent effet le 1^{er} janvier 2007.

(2) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Est en français et Central East Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Est en français et Central East Community Care Access Centre en anglais.
2. La société appelée Accès aux soins de Durham en français et Durham Access to Care en anglais.
3. La société appelée Le Centre d'accès communautaire de Peterborough en français et The Peterborough Community Access Centre Incorporated en anglais.

(3) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain en français et Champlain Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain en français et Champlain Community Care Access Centre en anglais.
2. La société appelée Community Care Access Centre for the Eastern Counties/Centre d'accès aux soins communautaires pour les comtés de l'Est.
3. La société appelée Ottawa Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires d'Ottawa.
4. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du comté de Renfrew en français et Renfrew County Community Care Access Centre en anglais.

(4) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires d'Érie St-Clair en français et Erie St. Clair Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Chatham/Kent en français et Chatham/Kent Community Care Access Centre en anglais.
2. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires d'Érie St-Clair en français et Erie St. Clair Community Care Access Centre en anglais.
3. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Sarnia/Lambton en français et Sarnia/Lambton Community Care Access Centre en anglais.
4. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Windsor/Essex en français et Windsor/Essex Community Care Access Centre en anglais.

(5) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Hamilton Niagara Haldimand Brant en français et Hamilton Niagara Haldimand Brant Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Brant en français et Brant Community Care Access Centre en anglais.
2. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires Niagara en français et Community Care Access Centre Niagara en anglais.
3. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Hamilton Niagara Haldimand Brant en français et Hamilton Niagara Haldimand Brant Community Care Access Centre en anglais.
4. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Hamilton en français et Hamilton Community Care Access Centre en anglais.

(6) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Est en français et North East Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires d'Algoma en français et Algoma Community Care Access Centre en anglais.
2. La société appelée Cochrane District Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires du district de Cochrane.
3. La société appelée Community Care Access Centre Timiskaming/Centre d'accès aux soins communautaires Timiskaming.

4. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Manitoulin-Sudbury en français et Manitoulin-Sudbury Community Care Access Centre en anglais.
5. La société appelée Near North Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires du Moyen-Nord.
6. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Est en français et North East Community Care Access Centre en anglais.

(7) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Ouest en français et North West Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires des districts de Kenora et Rainy River en français et Community Care Access Centre for Kenora and Rainy River Districts en anglais.
2. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du district de Thunder Bay en français et Community Care Access Centre of The District of Thunder Bay en anglais.
3. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Ouest en français et North West Community Care Access Centre en anglais.

(8) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Est en français et South East Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée Centre d'accès des comtés de Hastings et Prince Edward en français et Access Centre for Hastings & Prince Edward Counties en anglais.
2. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Kingston, Frontenac, Lennox & Addington en français et Kingston, Frontenac, Lennox & Addington Community Care Access Centre en anglais.
3. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Est en français et South East Community Care Access Centre en anglais.

(9) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Ouest en français et South West Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires d'Elgin en français et Elgin Community Care Access Centre en anglais.
2. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires (CASC) - Oxford en français et Community Care Access Centre (CCAC) - Oxford en anglais.
3. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Huron en français et Community Care Access Centre for Huron en anglais.
4. La société appelée Community Care Access Centre of London and Middlesex/Centre d'accès aux soins communautaires de London et Middlesex.
5. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du comté de Perth en français et Community Care Access Centre Perth County en anglais.
6. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Ouest en français et South West Community Care Access Centre en anglais.

(10) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Toronto en français et Toronto Central Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée East York Access Centre for Community Services/Centre d'accès aux services communautaires d'East York.
2. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Toronto en français et Toronto Central Community Care Access Centre en anglais.
3. La société appelée Toronto Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de Toronto.

(11) Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont fusionnées en une seule société d'accès aux soins communautaires appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Waterloo Wellington en français et Waterloo Wellington Community Care Access Centre en anglais :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de la région de Waterloo en français et Community Care Access Centre of Waterloo Region en anglais.

2. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Waterloo Wellington en français et Waterloo Wellington Community Care Access Centre en anglais.

Dissolutions

3. Les sociétés d'accès aux soins communautaires suivantes sont dissoutes le 1^{er} janvier 2007 :

1. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Lanark, Leeds et Grenville en français et Access Centre for Community Care in Lanark, Leeds and Grenville en anglais.
2. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Halton en français et Community Care Access Centre of Halton en anglais.
3. La société appelée Community Care Access Centre of Peel/Centre d'accès aux soins communautaires de Peel.
4. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Wellington-Dufferin en français et Community Care Access Centre of Wellington-Dufferin en anglais.
5. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de la région de York en français et Community Care Access Centre of York Region en anglais.
6. La société appelée Community Care Access Centre Simcoe County/Centre d'accès aux soins communautaires comté de Simcoe.
7. La société appelée Etobicoke and York Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires d'Etobicoke et de York.
8. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Grey-Bruce en français et Grey-Bruce Community Care Access Centre en anglais.
9. La société appelée Centre d'accès aux soins communautaires de Haldimand-Norfolk en français et Haldimand-Norfolk Community Care Access Centre en anglais.
10. La société appelée Centre d'accès aux soins de longue durée de Haliburton, Northumberland et Victoria en français et Haliburton, Northumberland and Victoria Long-Term Care Access Centre en anglais.
11. La société appelée North York Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de North York.
12. La société appelée Scarborough Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de Scarborough.
13. La société appelée York Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires de York.

Abrogation

4. Le Règlement de l'Ontario 366/06 est abrogé le 1^{er} janvier 2007.

52/06

ONTARIO REGULATION 555/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: December 13, 2006

Filed: December 14, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

HOURS OF SERVICE

CONTENTS

INTERPRETATION, APPLICATION

1. Definitions
2. Duty status time
3. Exemptions from Regulation

DAILY REQUIREMENTS

4. Designation of driver's day
5. Daily driving time
6. Daily off-duty time
7. Deferral of off-duty time

SHIFT REQUIREMENTS

8. Requirements for sleeper berth
9. Mandatory off-duty time
10. Exception to mandatory off-duty time — travelling by ferry
11. Splitting off-duty time

CYCLE REQUIREMENTS

12. 7 or 14-day cycle
13. Off-duty requirements
14. Cycle reset — off-duty time

ADVERSE DRIVING CONDITIONS

15. Increased driving and on-duty times in adverse driving conditions

RECORD-KEEPING

16. Records to be in local time
17. Daily log requirement
18. Exception to daily log requirement
19. Contents of daily log
20. Handwritten daily log
21. Computer-generated daily log
22. Recording device-generated daily log
23. Required to carry and surrender daily logs and supporting documents
24. Documents forwarded to operator
25. Retention of documents by operator
26. Daily log requirements — driver works for multiple operators
27. Integrity of daily logs
28. Operators to monitor drivers' compliance

REVOCATION AND COMMENCEMENT

29. Revocation
30. Commencement
- Form 1 Duty status graph grid

INTERPRETATION, APPLICATION

Definitions

1. In this Regulation,

“co-driver” means a person who shares the driving of a commercial motor vehicle with another driver and who rides in the vehicle as a passenger when not driving;

“daily log” means the daily log required to be kept by section 17;

“day”, for any driver, means a 24-hour period that starts at midnight or at such other hour designated by the operator for the driver;

“home terminal” for any driver, means the location at which the driver ordinarily reports for work, including an operator's place of business;

“inspector” means a police officer or officer appointed for the purpose of carrying out the provisions of the Act;

“principal place of business”, for an operator, means the last known address of the operator appearing on the records of the Ministry;

“supporting document” means a document or information, recorded and stored by any means, that could be used to determine compliance with this Regulation.

Duty status time

2. (1) There are four categories of duty status time for the purpose of this Regulation:

1. Off-duty time, other than time spent in a sleeper berth.
2. Off-duty time spent in a sleeper berth.
3. On-duty time spent driving.
4. On-duty time, other than time spent driving.

(2) A driver is on duty when he or she drives a commercial motor vehicle for an operator or performs any other work for an operator, including time spent,

- (a) inspecting, servicing, repairing, cleaning and warming up a commercial motor vehicle;
- (b) travelling in a commercial motor vehicle as a co-driver, when the time is not spent in the sleeper berth;
- (c) participating in the loading and unloading of a commercial motor vehicle;
- (d) inspecting and checking the load of a commercial motor vehicle;
- (e) waiting for a commercial motor vehicle to be serviced, loaded, unloaded and dispatched;
- (f) waiting for a commercial motor vehicle or its load to be inspected; and
- (g) waiting at an en-route point because of an accident or other unplanned occurrence or situation.

(3) A driver is off duty when he or she is not on duty.

(4) Despite subsection (2), a driver is off duty when he or she drives a commercial motor vehicle if,

- (a) he or she is driving the vehicle for personal use that has no commercial purpose;
- (b) the vehicle has been unloaded;
- (c) any trailers have been unhitched;
- (d) he or she does not drive the vehicle more than 75 kilometres in a day; and
- (e) an entry is made in the "Remarks" section of the daily log or on the time record required by subsection 18 (3),
 - (i) stating that the driver used the vehicle for personal use, and
 - (ii) setting out the odometer readings at the start and the end of the personal use driving.

(5) Despite clause (2) (b), if a driver travels as a passenger to a location where he or she is to start driving a commercial motor vehicle and takes eight consecutive hours of off-duty time at the location before starting to drive, the time spent as a passenger getting to the location is counted as off-duty time.

Exemptions from Regulation

3. (1) Subject to subsection (3), a driver and operator are exempt from this Regulation while the driver is driving a commercial motor vehicle of a type and in the circumstances described in any of the following paragraphs:

- 1. A two or three-axle commercial motor vehicle, or combination of a two-axle commercial motor vehicle and a one-axle trailer, being used,
 - i. to transport the primary products of a farm, forest, sea or lake, if the driver or the operator is the owner and producer or harvester of the products, or
 - ii. to return after transporting the primary products of a farm, forest, sea or lake, if the vehicle is empty or is transporting supplies and equipment used for the production of primary products of a farm, forest, sea or lake.
- 2. A vehicle being used by a person in the lawful performance of his or her duties as an inspector.
- 3. A cardiac arrest emergency vehicle operated by or under the authority of a hospital.
- 4. A vehicle engaged in providing relief in an emergency.
- 5. A bus that is operated by or on behalf of a municipality as part of the municipality's public transit service, either within the municipality or within 25 kilometres of the boundary of the municipality.

(2) This Regulation does not apply to a driver, or the operator of such driver, while driving a pick-up truck that,

- (a) is being used for personal purposes without compensation; and
- (b) is not carrying, or towing a trailer that is carrying, commercial cargo or tools or equipment of a type normally used for commercial purposes.

(3) A driver's on-duty time and off-duty time, within the meaning of this Regulation, when he or she is exempt from this Regulation under subsection (1) shall nonetheless be included in the calculations of a driver's hours of off-duty and on-duty time for the purposes of complying with this Regulation on the days when the driver is not exempt under subsection (1).

(4) In this section,

"emergency" means a situation or an impending situation that constitutes a danger of major proportions to life or property, whether caused by forces of nature, an accident, an intentional act or otherwise;

"pick-up truck" means a commercial motor vehicle that,

- (a) has a manufacturer's gross vehicle weight rating of 6,000 kilograms or less, and
- (b) is fitted with either,
 - (i) the original box that was installed by the manufacturer, which has not been modified, or
 - (ii) a replacement box that duplicates the one that was installed by the manufacturer, which has not been modified.

DAILY REQUIREMENTS

Designation of driver's day

4. (1) The operator shall designate the hour at which the driver's day starts if it does not start at midnight and shall notify the driver of the designation.

- (2) The designation shall apply for the duration of the driver's cycle.

Daily driving time

- 5. (1) After a driver has accumulated 13 hours of driving time in a day, the driver shall not drive again on the same day.

- (2) After a driver has accumulated 14 hours of on-duty time in a day, the driver shall not drive again on the same day.

Daily off-duty time

- 6. (1) A driver shall take at least 10 hours of off-duty time in a day.

(2) Off-duty time under subsection (1) that is in addition to the mandatory eight consecutive hours of off-duty time required by section 9 may be distributed throughout the day in blocks of no less than 30 minutes each.

(3) The off-duty time referred to in subsection (2) shall be at least two hours and may be added to the mandatory eight consecutive hours of off-duty time but cannot form part of it.

Deferral of off-duty time

7. A driver may split the off-duty time required by section 6 over any two consecutive days by deferring a maximum of two hours of the daily off-duty time from the first day to the second day and increasing the total of the driving and on-duty times in the first day by not more than two hours if,

- (a) the deferred off-duty time does not form part of the mandatory period of eight consecutive hours of off-duty time required by section 9;
- (b) before the end of the second day, the driver takes a consecutive period of off-duty time consisting of the eight consecutive hours required by section 9 plus the off-duty time deferred from the first day;
- (c) the total off-duty time taken in the two days is at least 20 hours;
- (d) the total driving time in the two days does not exceed 26 hours;
- (e) the total on-duty time in the two days does not exceed 28 hours;
- (f) the driver is not splitting off-duty time under section 11 at any time during the two days; and
- (g) an entry is made in the "Remarks" section of the daily log or on the record required by subsection 18 (3) clearly indicating the day from which the off-duty time has been deferred and the day to which it was deferred.

SHIFT REQUIREMENTS

Requirements for sleeper berth

8. For the purposes of sections 10 and 11, a sleeper berth must,

- (a) be designed to be used as sleeping accommodation;
- (b) not be located in or on a trailer;
- (c) be located,
 - (i) in the cab of the commercial motor vehicle or immediately adjacent to the cab and be securely fixed to it,
 - (ii) in the cargo space of the commercial motor vehicle and be separated from the remainder of the cargo space by a solid physical barrier, or
 - (iii) in the case of a bus, in the passenger compartment of the bus and be separated from the passenger area of the passenger compartment by a solid physical barrier that is equipped with a door that can be locked;
- (d) in the case of a bus,

- (i) be at least 1.9 metres long, 60 centimetres wide and 60 centimetres high,
- (ii) provide privacy for the occupant, and
- (iii) be equipped with a means to significantly limit the amount of light entering the area;
- (e) in the case of a commercial motor vehicle other than a bus,
 - (i) be rectangular in shape,
 - (ii) be at least 1.9 metres long,
 - (iii) be at least 60 centimetres wide, and
 - (iv) be at least 60 centimetres high, measured from the top of the sleeping mattress to the highest point of the area;
- (f) be constructed so that there are no impediments to ready entrance to or exit from the area;
- (g) have a direct and readily accessible means of passing from it into the driver's seat or compartment;
- (h) be protected against leaks and overheating from the vehicle's exhaust system;
- (i) be equipped to provide adequate heating, cooling and ventilation;
- (j) be reasonably sealed against dust and rain;
- (k) be equipped with a mattress that is at least 10 centimetres thick and adequate bedding so that the occupant can get restful sleep; and
- (l) be equipped with a means of preventing ejection of the occupant during deceleration of the commercial motor vehicle, the means being designed, installed and maintained to withstand a total force of 2,700 kilograms applied toward the front of the vehicle and parallel to the longitudinal axis of the vehicle.

Mandatory off-duty time

9. (1) After a driver has accumulated 13 hours of driving time from the end of the most recent period of eight or more consecutive hours of off-duty time, the driver shall not drive again unless he or she takes at least eight consecutive hours of off-duty time.

(2) After a driver has accumulated 14 hours of on-duty time from the end of the most recent period of eight or more consecutive hours of off-duty time, the driver shall not drive again unless he or she takes at least eight consecutive hours of off-duty time.

(3) After 16 hours have elapsed from the end of the most recent period of eight or more consecutive hours of off-duty time, the driver shall not drive again unless he or she takes at least eight consecutive hours of off-duty time.

Exception to mandatory off-duty time — travelling by ferry

10. (1) A driver travelling for more than five hours by a ferry may meet the mandatory off-duty time requirement of section 9 by spending a minimum of eight hours resting in two or more of,

- (a) a sleeper berth while waiting at the terminal to board the ferry;
- (b) rest accommodations on the ferry; and
- (c) a rest stop that is no more than 25 kilometres from the point of disembarkation from the ferry.

(2) For the purposes of section 9,

- (a) off-duty time taken under this section is deemed to begin at the start of the last period of off-duty time described in subsection (1); and
- (b) the elapsed time referred to in subsection 9 (3) must not include the periods of off-duty time described in subsection (1) that precede the start of the last period of off-duty time described in subsection (1).

(3) The driver shall record the hours spent as described in subsection (1) in the daily log as off-duty time spent in a sleeper berth and shall retain the receipts for the crossing and rest accommodation fees as supporting documents.

Splitting off-duty time

11. (1) A driver may meet the off-duty time requirement of section 9 in a sequence of sleeper berth periods under subsection (2) or (3) until the sequence of sleeper berth periods ends with a period of at least eight consecutive hours of off-duty time, if all the sleeper berth periods in the sequence meet the requirements of subsection (2) or (3), as the case may be.

(2) A driver who is driving a commercial motor vehicle fitted with a sleeper berth may meet the mandatory off-duty time requirement of section 9 by accumulating off-duty time in no more than two periods where,

- (a) neither period of off-duty time is less than two hours;
- (b) the total of the two periods of off-duty time is at least 10 hours;
- (c) the off-duty time is spent resting in the sleeper berth; and
- (d) the driver does not drive again when,
 - (i) the total of the driving times before and after each sleeper berth period in a sequence referred to in subsection (1) exceeds 13 hours,
 - (ii) the total of the on-duty times before and after each sleeper berth period in a sequence referred to in subsection (1) exceeds 14 hours, and
 - (iii) the total of the elapsed times before and after each sleeper berth period in a sequence referred to in subsection (1) exceeds 16 hours.

(3) Where a team of two or more co-drivers are driving a commercial motor vehicle fitted with a sleeper berth, each driver may meet the mandatory off-duty time requirement of section 9, not by accumulating off-duty time as provided by subsection (2), but by accumulating off-duty time in no more than two periods where,

- (a) neither period of off-duty time is less than four hours;
- (b) the total of the two periods of off-duty time is at least eight hours;
- (c) the off-duty time is spent resting in the sleeper berth; and
- (d) the driver does not drive again when,
 - (i) the total of the driving times before and after each sleeper berth period in a sequence referred to in subsection (1) exceeds 13 hours,
 - (ii) the total of the on-duty times before and after each sleeper berth period in a sequence referred to in subsection (1) exceeds 14 hours, and
 - (iii) the total of the elapsed times before and after each sleeper berth period in a sequence referred to in subsection (1) exceeds 16 hours.

(4) For the purpose of subsection (3), each driver must record in the "Remarks" section of the daily log the times when a co-driver, other than a co-driver described in subsection 2 (5), enters the commercial motor vehicle.

CYCLE REQUIREMENTS

7 or 14-day cycle

12. (1) An operator shall require that each driver follows either a 7-day or a 14-day cycle, as designated by the operator for the driver.

(2) A driver shall follow the cycle designated for him or her by the operator.

(3) An operator shall not change a driver's cycle except as provided by section 14.

Off-duty requirements

13. (1) Subject to section 14, a driver shall not drive unless the driver has taken at least 24 consecutive hours of off-duty time in the preceding 14 days.

(2) A driver who is following a 7-day cycle shall not drive again in that cycle after accumulating 70 hours of on-duty time during any period of seven days or during the period beginning on the day on which the cycle was reset under section 14, whichever is less.

(3) A driver who is following a 14-day cycle shall not drive again in that cycle after accumulating 120 hours of on-duty time during any period of 14 days or during the period beginning on the day on which the cycle was reset under section 14, whichever is less.

(4) A driver who is following a 14-day cycle shall not drive again in that cycle after accumulating 70 hours of on-duty time without having taken at least 24 consecutive hours of off-duty time during the period when the 70 hours were accumulated.

Cycle reset — off-duty time

14. (1) An operator may end a driver's 7-day cycle and designate a new 7-day or 14-day cycle for the driver if the driver takes at least 36 consecutive hours of off-duty time before starting the new cycle.

(2) An operator may end a driver's 14-day cycle and designate a new 14-day or 7-day cycle if the driver takes at least 72 consecutive hours of off-duty time before starting the new cycle.

(3) For the purpose of the cycle requirements of this Regulation, a driver's accumulated hours at the start of each new cycle are deemed to be zero and the driver's hours start to accumulate again at the start of the new cycle.

ADVERSE DRIVING CONDITIONS

Increased driving and on-duty times in adverse driving conditions

15. (1) A driver who encounters adverse driving conditions while driving a commercial motor vehicle may,

- (a) increase the driving time permitted by section 5 by up to two hours and the on-duty time permitted by that section by up to two hours and reduce the off-duty time required by subsection 6 (2) by a corresponding amount; and
- (b) increase the driving time permitted by sections 9 and 11 by up to two hours and the on-duty times permitted by those sections by up to two hours if the 16 hour elapsed time required by subsection 9 (3) is not exceeded.

(2) If, as a result of subsection (1), the driver exceeds the on-duty time for the cycle permitted by sections 12 to 14, the cycle requirements under those sections must be met by the end of the following day.

(3) If a driver extends his or her driving or on-duty times under subsection (1), the reason for the extension must be entered in the "Remarks" section of the daily log or on the time record required by subsection 18 (3).

(4) In this section,

"adverse driving conditions" means significantly impaired driving conditions that were not known, or could not reasonably have been known, to a driver or an operator dispatching a driver immediately before the driver began driving.

RECORD-KEEPING

Records to be in local time

16. (1) Time recorded in a driver's daily log and in the operator's record required by subsection 18 (3) must be the local time at the driver's home terminal at the start of each cycle.

(2) The same local time applies for the duration of a driver's cycle.

Daily log requirement

17. (1) Every driver shall keep a daily log each day that accounts for all of the driver's on-duty time and off-duty time for that day in accordance with this Regulation.

(2) An operator shall require every driver to keep a daily log in accordance with this Regulation.

Exception to daily log requirement

18. (1) A driver is not required to keep a daily log for a day if the driver,

- (a) on the operator's instructions, drives a commercial motor vehicle solely within a radius of 160 kilometres of the location at which the driver starts the day; and
- (b) returns at the end of the day to the same location from which he or she started.

(2) Subsection (1) does not apply to a driver who is driving under a permit issued under section 191 of the Act.

(3) If a driver is not required to keep a daily log for a day pursuant to subsection (1), the operator shall keep a record for the day showing,

- (a) the date, the driver's name and the location at which the driver starts and ends the day;
- (b) the cycle that the driver is following;
- (c) the hour at which each duty status starts and ends and the total number of hours spent in each duty status; and
- (d) the number of hours of on-duty time and the number of hours of off-duty time, within the meaning of this Regulation, that the driver accumulated each day during the 14 days immediately before the start of the day, for which the driver was exempt from this Regulation and not required to keep a daily log.

(4) For the purpose of clause (3) (c), if the driver is on duty within a municipality such that a number of periods of driving time are interrupted by a number of periods of other on-duty time of less than one hour each, the periods of driving time may be combined and the periods of other on-duty time may be combined.

Contents of daily log

19. (1) A driver shall, at the start of each day, enter the following information in the daily log:

1. The driver's name.
 2. The date.
 3. The name of the driver's co-drivers, if any.
 4. The start time of the day being recorded, if the day does not start at midnight.
 5. The cycle that the driver is following.
 6. The odometer reading, at the start of the day, of the commercial motor vehicle to be operated by the driver.
 7. The number of hours of on-duty time and the number of hours of off-duty time, within the meaning of this Regulation, that the driver accumulated each day during the 14 days immediately before the start of the day, for which the driver was exempt from this Regulation and not required to keep a daily log, recorded in the "Remarks" section of the daily log.
 8. The number plate of each commercial motor vehicle to be driven and each trailer to be drawn by the driver on the day.
 9. The name of the operator for whom the driver is to drive during the day.
 10. The addresses of the driver's home terminal and of the principal place of business of the operator for whom the driver is to drive during the day.
- (2) A driver shall, over the course of each day, enter the following information in the daily log:
1. The start and end times for each duty status during the day.
 2. Each city, town, village or highway location and the province or state where the driver's duty status changes.
- (3) A driver shall, at the end of each day, enter the following information in the daily log:
1. The total time spent in each duty status during the day.
 2. The odometer reading at the end of the day.
 3. The total distance driven by the driver.
- (4) A driver is not required to record the information described in paragraph 7 of subsection (1) for any day for which the driver carries copies of the records required to be kept by the operator under subsection 18 (3).
- (5) If the driver is on duty within a municipality such that a number of periods of driving time are interrupted by a number of periods of other on-duty time of less than one hour each,
- (a) instead of recording the information described in paragraph 1 of subsection (2), the periods of driving time may be combined and the periods of other on-duty time may be combined;
 - (b) the driver is not required to record the information described in paragraph 2 of subsection (2) with respect to the periods that have been combined under clause (a); and
 - (c) the driver shall enter on the graph grid of Form 1 the municipality in which he or she is on duty.

Handwritten daily log

- 20.** (1) If the daily log is handwritten, the entries required by section 19 must be made legibly.
- (2) If the daily log is handwritten, the driver shall sign each page at the end of the day, attesting to the accuracy of the information recorded on it.
- (3) A handwritten daily log must include a duty status graph grid in Form 1.

Computer-generated daily log

- 21.** (1) A driver may make a daily log by entering all the information required by section 19 into a computer at the start of, over the course of and at the end of the day as required by that section.
- (2) If a driver uses a computer to make the daily log, the computer must be capable of printing the daily log in an understandable format and the driver must be able to prepare a handwritten daily log from the information recorded in the computer.
- (3) If a driver prints a daily log from the computer or prepares a handwritten daily log from the information stored in the computer, he or she shall date and sign each page, attesting to the accuracy of the information recorded on it.
- (4) A daily log printed from the computer shall include a duty status graph grid in Form 1.
- (5) For greater certainty, the information stored in the computer is itself a daily log for the purposes of this Regulation.

Recording device-generated daily log

22. (1) A driver may make a daily log by using a recording device installed in a commercial motor vehicle, if the device,
- (a) automatically records time and movement for the vehicle;
 - (b) automatically records and indicates the number of times it is disconnected and keeps a record of the time and date of these occurrences;
 - (c) keeps track of and records the total on-duty time remaining in the driver's cycle and the total on-duty time accumulated in the driver's cycle;
 - (d) stores all the information required to be kept under section 19, as well as the information required to be recorded by clauses (a), (b) and (c); and
 - (e) can display the stored information in a readable and understandable format on demand.
- (2) The recording device may be an electric, electronic, telematic or other device.
- (3) If a driver uses a recording device to make a daily log, the driver shall enter into the device all the information required by section 19, at the start of, over the course of and at the end of the day as required by that section, that is not automatically recorded and stored by the device.
- (4) If a driver uses a recording device to make the daily log, the device must be capable of printing the daily log in an understandable format or the driver must be able to prepare a handwritten daily log from the information stored in the device.
- (5) If a driver prints a daily log from the recording device or prepares a handwritten daily log from the information stored in the device, he or she shall date and sign each page, attesting to the accuracy of the information recorded on it.
- (6) A handwritten daily log generated from the information stored in a recording device must include a duty status graph grid in Form 1.
- (7) For greater certainty, the information stored in the recording device is itself a daily log for the purposes of this Regulation.

Required to carry and surrender daily logs and supporting documents

23. (1) A driver who is required to keep a daily log shall not drive unless the driver has in his or her possession,
- (a) a copy of the daily logs or a copy of the record required to be kept under subsection 18 (3), for the preceding 14 days;
 - (b) the daily log for the current day, completed up to the time at which the last change in the driver's duty status occurred; and
 - (c) any supporting documents.
- (2) A driver shall forthwith surrender the documents referred to in subsection (1) for inspection upon the demand of an inspector.
- (3) If a driver is using a recording device to make a daily log or did use a recording device to make a daily log for any of the preceding 14 days, the driver shall,
- (a) forthwith surrender, upon demand of an inspector, a printed or handwritten daily log generated from the information stored in the device for each of such days; and
 - (b) show, upon demand of an inspector,
 - (i) a readable display from the device of the required information stored in the device for each of such days, and
 - (ii) a readable display from the device indicating that it has not been disconnected during any of the previous 14 days that it has been used to make a daily log.
- (4) An operator shall not request, require or allow a driver to drive in contravention of subsection (1).

Documents forwarded to operator

24. (1) A driver shall, within 20 days after completing a daily log, forward the original daily log and supporting documents to a place of business of the operator.
- (2) An operator shall ensure that every driver complies with subsection (1).

Retention of documents by operator

25. (1) An operator shall,

- (a) deposit each daily log and its supporting documents at its principal place of business within 30 days after receiving them; and
 - (b) keep, for at least six months, at its principal place of business,
 - (i) all the daily logs and supporting documents for each driver, in chronological order,
 - (ii) the records required by subsection 18 (3) in respect of each driver, and
 - (iii) the records required by section 28.
- (2) Despite subsection (1), where any of the documents described in that subsection are in an electronic, digital or other form other than handwritten or printed form, the operator may retain them at a place where they can be readily accessed by the operator from the operator's principal place of business in a format,
- (a) that can produce a readable and understandable display of the information; and
 - (b) from which a printed or handwritten version of the information can be produced.

Daily log requirements — driver works for multiple operators

- 26.** (1) Where a driver works for more than one operator in a day, the driver shall,
- (a) enter in the daily log the name of each operator and the address of the principal place of business of each operator;
 - (b) designate in the daily log one operator as the principal operator; and
 - (c) for the purpose of subsection 24 (1),
 - (i) forward the original daily log to a place of business of the principal operator and a copy of the daily log to a place of business of each of the other operators, and
 - (ii) forward the supporting documents to a place of business of the operator to whom it relates.
- (2) For the purpose of section 4, the designation of the hour at which a driver's day starts shall be made by the principal operator.
- (3) For the purpose of subsection 12 (1), the designation of a 7-day or 14-day cycle shall be made by the principal operator.
- (4) Section 18 does not apply where a driver works for more than one operator in a day.

Integrity of daily logs

- 27.** (1) No person shall enter inaccurate information in a daily log or falsify, mutilate or deface a daily log or any supporting documents.
- (2) An operator shall not request, require or allow a driver to contravene this section.

Operators to monitor drivers' compliance

- 28.** (1) An operator shall monitor each driver's compliance with this Regulation.
- (2) If an operator determines that a driver has failed to comply with any provision of this Regulation, the operator shall record the details of the non-compliance and of the remedial action taken by the operator in response to it.

REVOCATION AND COMMENCEMENT

Revocation

- 29. Ontario Regulation 4/93 is revoked.**

Commencement

- 30. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2007 and the day this Regulation is filed.**

FORM 1
DUTY STATUS GRAPH GRID

Highway Traffic Act

	Midnight	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Noon	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	Midnight	24	
Off Duty Time – other than time in a sleeper berth	[Vertical lines representing 24 hours]																								Total				
Off Duty Time – in a sleeper berth	[Vertical lines representing 24 hours]																								_____				
Driving Time	[Vertical lines representing 24 hours]																								_____				
On Duty Time – other than driving time	[Vertical lines representing 24 hours]																								_____				

The pre-printed times at the top of the graph grid are for illustration purposes only and should be replaced by the correct times by those drivers for whom the operator has chosen a day that starts at some time other than midnight.

INSTRUCTIONS

Fill out the grid as follows:

1. For each duty status,
 - (a) mark the start time and the end time; and
 - (b) draw a continuous line between the time markers and duty status.
2. Record the name of each city, town, village or highway location and the province or state where the driver's duty status changes.
3. If the driver is on duty within a municipality such that a number of periods of driving time being interrupted by a number of periods of other on-duty time of less than one hour each, the periods of driving time may be combined and the periods of other on-duty time may be combined.
4. Enter on the right of the grid the total number of hours of each period of duty status, which total must equal 24 hours.

52/06

ONTARIO REGULATION 556/06

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: December 13, 2006

Filed: December 14, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending O. Reg. 201/96

(General)

Note: Ontario Regulation 201/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 3 (3) of Ontario Regulation 201/96 is amended by striking out "and" at the end of clause (b) and by adding the following clause:

(b.1) information evidencing the annual amount of income from the Universal Child Care Benefit program of the Government of Canada as required by the form; and

2. The definition of “annual net income” in subsection 4 (9) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“annual net income” means the amount indicated on line 236 of the Notice of Assessment issued under the *Income Tax Act* (Canada) for the relevant taxation year or, if no Notice of Assessment has been issued, the amount that would appear on that line had the Notice of Assessment been issued, in either case minus the amount of income from the Universal Child Care Benefit program of the Government of Canada that was reported or that should have been reported on line 117 of the relevant Canadian income tax return;

3. The definition of “annual net income” in subsection 20.2 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“annual net income” means the amount indicated on line 236 of the Notice of Assessment issued under the *Income Tax Act* (Canada) for the relevant taxation year or, if no Notice of Assessment has been issued, the amount that would appear on that line had the Notice of Assessment been issued, in either case minus the amount of income from the Universal Child Care Benefit program of the Government of Canada that was reported or that should have been reported on line 117 of the relevant Canadian income tax return;

4. This Regulation comes into force on January 1, 2007.

52/06

ONTARIO REGULATION 557/06

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: December 13, 2006

Filed: December 14, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of “schedule of benefits” in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

5. Amendments dated January 1, 2007;

2. This Regulation comes into force on January 1, 2007.

52/06

ONTARIO REGULATION 558/06

made under the

DRUG INTERCHANGEABILITY AND DISPENSING FEE ACT

Made: December 13, 2006

Filed: December 14, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 935 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(3) For the purposes of subsection 7 (2) of the Act, “the lowest amount” means the lowest amount determined without reference to the drug benefit price of the drug published in the Formulary.

2. (1) Paragraph 4 of subsection 7 (2) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 1, 2 and 3, where the product” in the portion before subparagraph i and substituting “paragraphs 1, 2 and 3, if applicable, where the product”.

(2) Section 7 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3) Paragraphs 1, 2 and 3 of subsection (2) do not apply where there is evidence satisfactory to the executive officer that the product would be the only drug product of its type that has been proposed to be designated as interchangeable with an original drug product.

(4) Where the circumstances described in subsection (3) exist, the executive officer may, in the executive officer’s sole discretion, negotiate an agreement in respect of the product with the manufacturer for any drug benefit price, but in no case may the interchangeable product be priced higher than the original product.

(5) For greater certainty, where the executive officer and the manufacturer cannot agree as to a drug benefit price under subsection (4), the executive officer shall not list the drug product.

3. (1) Paragraph 4 of subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 5” and substituting “paragraphs 5 and 5.1”.

(2) Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

5.1 Paragraph 4 does not apply with respect to a product that has been designated as interchangeable with an original product where there is evidence satisfactory to the executive officer that,

- i. the product is the only drug product of its type that is designated as interchangeable with an original drug product, and has been so designated for at least two years, and
- ii. removing the product’s designation would result in significant patient safety or access concerns, or significant increased costs to the Government of Ontario.

(3) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Where the circumstances described in paragraph 5 or 5.1 of subsection (1) exist, the executive officer may, in the executive officer’s sole discretion, negotiate an agreement with the manufacturer for any drug benefit price, but in no case may the interchangeable product be priced higher than the original product.

4. (1) Paragraph 1 under the heading “Fundamental Principles” in Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. Payments from manufacturers to operators of pharmacies, or companies that own, operate or franchise pharmacies, including their directors, officers, employees or agents, in the form of a professional allowance must be used only for any or all of the activities set out in paragraphs 1 to 8 of the definition of “professional allowance” in subsection 2 (1) of the regulation.

(2) Paragraph 1 under the heading “Use of Professional Allowances” and subheading “Professional allowances may never be used for:” in Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. Advertising or promotional materials, such as store flyers, except in association with clinic days, education days, disease management and prevention initiatives and clinical pharmacy services mentioned in paragraphs 3, 4, 6 and 8 of the definition of "professional allowance" in subsection 2 (1) of the regulation.

(3) Paragraph 6 under the heading "Use of Professional Allowances" and subheading "Professional allowances may never be used for:" in Schedule 1 to the Regulation is revoked.

(4) Paragraph 13 under the heading "Use of Professional Allowances" and subheading "Professional allowances may never be used for:" in Schedule 1 to the Regulation is amended by adding "except as directly related to a private counselling area mentioned in paragraph 7 of the definition of "professional allowance" in subsection 2 (1) of the regulation" at the end.

5. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1, 3 and 4 shall be deemed to have come into force on October 1, 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 559/06

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: December 13, 2006

Filed: December 14, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending O. Reg. 201/96
(General)

Note: Ontario Regulation 201/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Paragraph 4 of section 11 of Ontario Regulation 201/96 is amended by striking out "paragraphs 1, 2 and 3, if required" in the portion before subparagraph i and substituting "paragraphs 1, 2 and 3, if applicable, and if required".

(2) Section 11 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) Paragraphs 1, 2 and 3 of subsection (1) do not apply where there is evidence satisfactory to the executive officer that the product would be the only drug product of its type that has been proposed to be designated as interchangeable with an original drug product.

(3) Where the circumstances described in subsection (2) exist, the executive officer may, in the executive officer's sole discretion, negotiate an agreement in respect of the product with the manufacturer for any drug benefit price, but in no case may the interchangeable product be priced higher than the original product.

(4) For greater certainty, where the executive officer and the manufacturer cannot agree as to a drug benefit price under subsection (3), the executive officer shall not list the drug product.

2. (1) Paragraph 5 of subsection 12.1 (1) of the Regulation is amended by striking out "paragraph 6" and substituting "paragraphs 6 and 6.1".

(2) Subsection 12.1 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

6.1 Paragraph 5 does not apply with respect to a product that has been designated as interchangeable with an original product where there is evidence satisfactory to the executive officer that,

- i. the product is the only drug product of its type that is designated as interchangeable with an original drug product, and has been so designated for at least two years, and
- ii. removing the product's listing would result in significant patient safety or access concerns, or significant increased costs to the Government of Ontario.

(3) Section 12.1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Where the circumstances described in paragraph 6 or 6.1 of subsection (1) exist, the executive officer may, in the executive officer's sole discretion, negotiate an agreement with the manufacturer for any drug benefit price, but in no case may the interchangeable product be priced higher than the original product.

3. (1) Section 14 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) The operator of a pharmacy may submit a claim for payment in accordance with subsection 6 (3) of the Act where the executive officer is satisfied that,

- (a) the operator of a pharmacy has been unable to purchase inventory at the drug benefit price of the drug product published in the Formulary on October 23, 2006 plus the allowable mark up under subsection 13 (2) of this Regulation; or
- (b) the operator of a pharmacy is unable to acquire an interchangeable drug product and must dispense the original product or an interchangeable product with a higher drug benefit price.

(2) Clause 14 (3) (a) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked.

4. (1) Paragraph 1 under the heading "Use of Professional Allowances" and subheading "Professional allowances may never be used for:" in Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 1. Advertising or promotional materials, such as store flyers, except in association with clinic days, education days, disease management and prevention initiatives and clinical pharmacy services mentioned in paragraphs 3, 4, 6 and 8 of the definition of "professional allowance" in subsection 1 (8) of the regulation.

(2) Paragraph 6 under the heading "Use of Professional Allowances" and subheading "Professional allowances may never be used for:" in Schedule 3 to the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 13 under the heading "Use of Professional Allowances" and subheading "Professional allowances may never be used for:" in Schedule 3 to the Regulation is amended by adding "except as directly related to a private counselling area mentioned in paragraph 7 of the definition of "professional allowance" in subsection 1 (8) of the regulation" at the end.

5. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 2, subsection 3 (1) and section 4 shall be deemed to have come into force on October 1, 2006.

(3) Subsection 3 (2) comes into force on March 1, 2007.

52/06

ONTARIO REGULATION 560/06

made under the

CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994

Made: December 13, 2006

Filed: December 14, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending O. Reg. 76/95

(Credit Unions)

Note: Ontario Regulation 76/95 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 76/95 is amended by adding the following definitions:

"*Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*" means the publication with that title that is published in *The Ontario Gazette* by the Superintendent, as the publication may be amended from time to time; ("*Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*")

"class 1 credit union" means a credit union that is not a class 2 credit union; ("caisse de catégorie 1")

"class 2 credit union" means a credit union that, according to section 1.1, is a class 2 credit union; ("caisse de catégorie 2")

“residential property” means an individual condominium residential unit or a building with one to four units where at least one half of the floor area of the building is utilized as one or more private residential dwellings; (“propriété résidentielle”)

“risk weighted assets” means the amount of the risk weighted assets as determined under section 15; (“actif à risques pondérés”)

“total assets” means the total assets as determined under section 13. (“actif total”)

2. The Regulation is amended by adding the following section:

1.1 (1) A credit union is a class 2 credit union if either of the following circumstances exist at any time after January 31, 2007:

1. The total assets of the credit union are greater than or equal to \$50 million.
2. The credit union makes a commercial loan.

(2) A credit union becomes a class 2 credit union under subsection (1) on the first day on which either of the circumstances described in subsection (1) exist.

(3) A credit union that changes the terms and conditions of a commercial loan made on or before January 31, 2007 or refinances such a loan in any other way shall be deemed, for the purposes of paragraph 2 of subsection (1), to have made a commercial loan on the date of the change or refinancing.

(4) A credit union also becomes a class 2 credit union if, upon application by the credit union to the Superintendent, the Superintendent is satisfied that,

- (a) the credit union has established the policies required by sections 190 and 191 of the Act with respect to investment and lending;
 - (b) those policies are appropriate for the size and complexity of the credit union;
 - (c) the credit union is in compliance with the Corporation's by-laws, including the by-law prescribing standards of sound business and financial practices; and
 - (d) the credit union is in compliance with the minimum capital requirements that would apply under this Regulation if the credit union were a class 2 credit union.
- (5) Once a credit union becomes a class 2 credit union, it remains a class 2 credit union in perpetuity.

3. Section 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:

12. (1) A class 1 credit union has adequate capital if its regulatory capital is at least 5 per cent of its total assets.

(2) A class 2 credit union has adequate capital for a financial year if the following conditions are satisfied:

1. Its regulatory capital expressed as a percentage of its total assets is at least,
 - i. 4.5 per cent for a financial year ending on or after February 1, 2007 but before January 1, 2008,
 - ii. 4.25 per cent for the financial year ending in 2008,
 - iii. 4 per cent for a financial year ending on or after January 1, 2009.
2. Its regulatory capital, expressed as a percentage of its risk weighted assets, is at least 8 per cent.

4. (1) Subsection 13 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The total assets of a credit union is the amount represented by “C” in the formula,

$$A - B = C$$

in which,

“A” equals the amount of all the credit union's assets, and

“B” equals the sum of,

- (a) the amount of goodwill and other intangible assets, and
- (b) the amount of deferred charges.

(2) Paragraph 1 of subsection 13 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The amount of an asset is its value as shown on the financial statements of the credit union.

5. (1) Paragraph 4 of subsection 14 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. The amount of any loan loss allowance or other amount permitted to be included in the credit union's regulatory capital under the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.

(2) Paragraph 1 of subsection 14 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The amount of goodwill and other intangible assets.

(3) Paragraph 6 of subsection 14 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. Any other amounts required to be included under the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.

(4) The French version of subsection 14 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) La sous-disposition ii de la disposition 3 du paragraphe (4) ne s'applique pas si les *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario* permettent le rachat ou l'achat pour annulation de la valeur mobilière dans les cinq premières années suivant son émission.

6. (1) Subsection 15 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

RISK WEIGHTED ASSETS OF A CREDIT UNION

- (1) In this section,

"specific provision" means, in respect of a loan made by a credit union, the amount of the prescribed monthly provision for doubtful loans as determined under subsection 22 (1) that is attributable to the loan and the amount of the prescribed reserves as determined under subsection 22 (2) that is attributable to the loan.

- (1.1) The amount of a credit union's risk weighted assets is the amount calculated using the formula,

$$A + B + C$$

in which,

"A" is the sum of all amounts each of which is calculated by multiplying the value of an asset of the credit union by the percentage described in subsection (2), (3), (4), (5), (6), (7) or (8), as the case may be, that applies to that asset,

"B" is the amount of the credit union's applicable operational risk as determined under subsection (9), and

"C" is the amount of the credit union's applicable interest rate risk as determined under subsection (11).

(2) Paragraphs 5 and 6 of subsection 15 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

5. Residential mortgage loans insured under the *National Housing Act* (Canada), guaranteed by a government agency or insured by an insurer approved by the Superintendent.
6. Securities that are secured by mortgages and insured under the *National Housing Act* (Canada), guaranteed by a government agency or insured by an insurer approved by the Superintendent.

(3) Subsections 15 (4), (4.1) and (5) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (4) The percentage is 35 per cent for the following types of assets:

1. Residential mortgage loans, other than those described in paragraph 5 of subsection (2), that are not 90 days or more past due.
2. Securities that are secured by mortgages, other than securities described in paragraph 6 of subsection (2).

- (5) The percentage is 75 per cent for the following types of assets:

1. Personal loans.
2. Agricultural loans.
3. Commercial loans made to a person where the sum of all commercial loans made to that person and to any connected persons does not exceed the lesser of 0.035 per cent of the credit union's total assets and \$1.25 million.
4. Residential mortgage loans other than those described in paragraph 5 of subsection (2) or paragraph 1 of subsection (4).

(4) Paragraph 1 of subsection 15 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. Commercial loans, other than commercial loans described in paragraph 3 of subsection (5) or paragraph 1 of subsection (7).

(5) Paragraph 3 of subsection 15 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. The value attributed to any off balance sheet exposure of the credit union as calculated in accordance with the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.

(6) Section 15 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

- (7) The percentage is 150 per cent for the following types of assets:

1. The unsecured amount, net of any specific provision, of loans that are not residential mortgage loans and that are 90 days or more past due, but only if the specific provision for a loan constitutes less than 20 per cent of the outstanding amount of the loan.

(8) If a person to whom a commercial loan described in paragraph 1 of subsection (6) is made has a credit rating described in the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*, the percentage determined in accordance with that Guideline applies, instead of the percentage specified in subsection (6), in respect of the commercial loan.

(9) Unless another amount is approved by the Superintendent, a credit union's applicable operational risk is the amount calculated using the formula,

$$D/0.08$$

in which,

"D" is the amount of the credit union's capital charge for operational risk as determined under subsection (10).

- (10) A credit union's capital charge for operational risk is the amount calculated using the formula,

$$\frac{E + F + G}{H} \times 0.15$$

in which,

"E" is the greater of,

- (a) the amount of the credit union's interest income less its interest expenses for its most recently ended financial year plus all of its other non-interest income for its most recently ended financial year, and
- (b) zero,

"F" is the amount that would be determined under the definition of "E" if that definition applied to the credit union's second most recently ended financial year,

"G" is the amount that would be determined under the definition of "E" if that definition applied to the credit union's third most recently ended financial year, and

"H" is the greater of,

- (a) the number of years in which the amounts determined under the definitions of "E", "F" and "G" exceed zero, and
- (b) one.

(11) Unless another amount is approved by the Superintendent, a credit union's applicable interest rate risk is the amount calculated using the formula,

$$J/0.08$$

in which,

"J" is the amount of the credit union's capital charge for interest rate risk as determined under subsection (12).

- (12) A credit union's capital charge for interest rate risk is the amount calculated using the formula,

$$K \times 0.15$$

in which,

"K" is the amount of the credit union's exposure, determined in accordance with the techniques referred to in paragraph 2 of subsection 78 (1), to interest rate risk.

7. Section 48 of the Regulation is revoked and the following substituted:

48. For the purposes of this Part, a credit union's regulatory capital is determined by using its most recent audited financial statements.

8. Section 52 of the Regulation is revoked and the following substituted:

52. An agricultural loan is a loan that is made for the purposes of financing,

- (a) the production of cultivated or uncultivated field-grown crops;
- (b) the production of horticultural crops;
- (c) the raising of livestock, fish, poultry or fur-bearing animals; or
- (d) the production of eggs, milk, honey, maple syrup, tobacco, wood from woodlots or fibre or fodder crops.

9. (1) Paragraph 3 of section 53 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 3. The funds from the sale of another residential property owned by the individual will be used to repay the loan.

(2) Paragraph 6 of section 53 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 6. The loan is fully secured by a mortgage on the residential property being sold or, before the loan is made, the borrower's solicitor has given the credit union an irrevocable letter of direction from the borrower stating that the funds from the sale of the residential property being sold will be remitted to the credit union.

10. (1) Section 54 of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

- 54. A commercial loan is a loan, other than any of the following types of loans, that is made for any purpose:

(2) Subparagraph 7 i of section 54 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- i. fully guaranteed by a financial institution other than the credit union making the loan,

11. Section 57 of the Regulation is revoked and the following substituted:

57. A residential mortgage loan is a loan that is secured by a mortgage on residential property that is occupied by the borrower and to which any of the following apply:

- 1. The amount of the loan, together with the amount then outstanding of any mortgage having an equal or prior claim against the residential property, does not exceed 75 per cent of the value of the property when the loan is made.
- 2. The loan is insured under the *National Housing Act* (Canada), guaranteed by a government agency or insured by an insurer approved by the Superintendent.
- 3. Repayment of any amount of the loan that exceeds 75 per cent of value of the property is guaranteed by a government agency or insured by an insurer approved by the Superintendent.

12. The Regulation is amended by adding the following section:

58.1 A lending licence issued before January 1, 2007 expires at the end of the day on January 31, 2007.

13. Subsection 60 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) A credit union must lend at least 10 per cent of the total amount of all loans made under the syndicated loan agreements for which the credit union acts as the syndicating credit union.

14. Sections 61, 62, 63 and 65 of the Regulation are revoked and the following substituted:

LENDING LIMITS

LENDING LIMITS — TOTAL AMOUNT OF LOANS TO PERSON

61. (1) A class 1 credit union whose total assets are described in a row in Column 1 of the Table to this section shall not make a loan to a person if, as a result of making the loan, the total amount of all outstanding loans made by the credit union to the person and any connected persons would exceed the amount of the total lending limit set out in the same row of Column 2 of the Table.

(2) A class 2 credit union shall not make a loan to a person if, as a result of making the loan, the total amount of all outstanding loans made to the person and any connected persons would exceed 25 per cent of the credit union's regulatory capital.

(3) For the purposes of this section, the total amount of all outstanding loans made by a credit union to a person and any connected persons excludes the portion, if any, of a loan that,

- (a) is insured under the *National Housing Act* (Canada), guaranteed by a government agency or insured by an insurer approved by the Superintendent; or
- (b) is secured by deposits of the borrower with the credit union.

(4) For the purposes of this section, changing the terms and conditions of a loan or refinancing a loan in any other way shall be deemed to be making a loan.

TABLE
TOTAL LENDING LIMITS — CLASS 1 CREDIT UNIONS

Column 1	Column 2
Total assets of credit union	Total lending limit
Less than \$500,000	Greater of 100% of regulatory capital and \$60,000
\$500,000 or more but less than \$1 million	Greater of 100% of regulatory capital and \$100,000
\$1 million or more but less than \$2 million	Greater of 80% of regulatory capital and \$125,000
\$2 million or more but less than \$3 million	Greater of 80% of regulatory capital and \$155,000
\$3 million or more but less than \$5 million	Greater of 70% of regulatory capital and \$185,000
\$5 million or more but less than \$10 million	Greater of 60% of regulatory capital and \$235,000
\$10 million or more but less than \$20 million	Greater of 50% of regulatory capital and \$295,000
\$20 million or more but less than \$50 million	Greater of 30% of regulatory capital and \$400,000

LIMITS ON LOANS OF SAME CLASS TO INDIVIDUALS

62. (1) A class 1 credit union shall not make a loan to a person if, as a result of making the loan, the total amount of all outstanding loans of the same class, as set out in Column 1 of the Table to this section, made by the credit union to the same person and any connected persons would exceed the amount calculated by multiplying the percentage set out in the same row of Column 2 of the Table by the credit union's total lending limit as determined under section 61.

(2) A class 2 credit union shall establish prudent lending limits for each class of loans that it is authorized by its lending licence and by-laws to make.

(3) For the purposes of this section and for the purposes of the lending limits established by a class 2 credit union,

- (a) a loan in an amount that exceeds the lending value of any property that is given as security for the loan, as determined in accordance with the credit union's lending policies, is an under-secured loan;
- (b) a loan in an amount that does not exceed the lending value of the property that is given as security for the loan, as determined in accordance with the credit union's lending policies, is a fully secured loan; and
- (c) a loan to a person includes a loan to two or more persons for which they are jointly and severally liable.

(4) For the purposes of this section, the total amount of outstanding loans to a person and any connected persons does not include the portion, if any, of a loan that,

- (a) is insured under the *National Housing Act* (Canada), guaranteed by a government agency or insured by an insurer approved by the Superintendent; or
- (b) is secured by the borrower's deposits with the credit union.

(5) For the purposes of this section, changing the terms and conditions of a loan or refinancing a loan in any other way shall be deemed to be making a loan.

TABLE
CLASS 1 CREDIT UNION LENDING LIMITS

Column 1	Column 2
Class of loan	Percentage of total lending limit
Agricultural loan	0%
Bridge loan	100%
Institutional loan	50%
Loan to unincorporated association or organization	5%
Personal loan, fully secured	20%
Personal loan, unsecured or under-secured	6%
Residential mortgage loan	100%
Loan under a syndicated loan agreement	0%

REFINANCING OF LOANS

63. For the purposes of subsection 195 (1) of the Act,

“make loans” includes to change the terms and conditions of a loan or refinance a loan in any other way.

15. Section 69 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) Subsection (1) does not apply to a credit union in respect of an investment in the shares of a body corporate described in paragraphs 1 to 14 of subsection 74 (1),

- (a) if, after the investment is made, all the voting rights attached to the voting shares of the body corporate would be owned by credit unions; or
- (b) if the Superintendent approves the credit union's investment before the investment is made.

16. Paragraph 7 of the definition of "connected person" in subsection 73 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

7. A person or entity on whose financial resources the person or entity depends to repay a loan to the credit union.

17. Section 77 of the Regulation is amended by striking out "Interest rate risk refers to the potential impact" at the beginning and substituting "A credit union's exposure to interest rate risk refers to the potential impact, expressed in dollars".

18. Sections 78 and 79 of the Regulation are revoked and the following substituted:

78. (1) A credit union shall establish policies and procedures to manage its exposure to interest rate risk, and they must address the following matters:

- 1. The limits on the credit union's exposure to interest rate risk and on the impact of this exposure on its net interest income and surplus. The limits must be clear and prudent.
- 2. The techniques to be used to calculate the amount of the credit union's exposure to interest rate risk.
- 3. The internal controls to be implemented to ensure compliance with the policies and procedures.
- 4. The corrective action to be taken if the limits on the credit union's exposure to interest rate risk are exceeded.
- 5. The content and frequency of reports to be made to the board of directors by the management of the credit union about the management of the credit union's exposure to interest rate risk.

(2) The limits must take into account fluctuations in interest rates that might reasonably be expected to occur.

(3) For a class 1 credit union, the limits must limit changes in net income to changes that do not exceed 0.15 per cent of the credit union's total assets.

(4) The policies and procedures must require the management of the credit union to submit a report to the board of directors and the Superintendent if the credit union's exposure to interest rate risk exceeds the limits established in the policies and procedures, and the report must be submitted within 21 days after the credit union takes steps to bring the amount of its exposure within the limits.

(5) A report required by subsection (4) must,

- (a) describe the circumstances that led to the credit union's exposure to interest rate risk exceeding the limits;
- (b) describe the effect that this exposure has had, and may have, on net income;
- (c) describe the steps taken to bring this exposure within the limits; and
- (d) include a schedule indicating when the credit union will comply with its policies and procedures.

(6) The policies and procedures must be approved by the board of directors of the credit union.

79. (1) If a credit union's exposure to interest rate risk exceeds the limits established in its policies and procedures, the credit union shall immediately take steps to bring its exposure within those limits.

(2) If a credit union's exposure to interest rate risk exceeds the limits established in its policies and procedures for two consecutive quarters, the credit union shall promptly submit to the Superintendent and to the Corporation a plan approved by the board of directors that describes the steps the credit union intends to take to bring its exposure to interest rate risk within those limits.

19. Subsection 80 (1) of the Regulation is amended by striking out "its management of interest rate risk" at the end and substituting "its management of the credit union's exposure to interest rate risk".

20. This Regulation comes into force on February 1, 2007.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 560/06

pris en application de la

LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT UNIONS

pris le 13 décembre 2006
déposé le 14 décembre 2006
publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 76/95
(Caisses populaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 76/95 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 76/95 est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«actif à risques pondérés» Le montant de l'actif à risques pondérés déterminé aux termes de l'article 15. («risk weighted assets»)

«actif total» L'actif total déterminé aux termes de l'article 13. («total assets»)

«caisse de catégorie 1» Caisse qui n'est pas une caisse de catégorie 2. («class 1 credit union»)

«caisse de catégorie 2» Caisse qui, selon l'article 1.1, est une caisse de catégorie 2. («class 2 credit union»)

«Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario» Le document ainsi intitulé, dans ses versions successives, que le surintendant fait publier dans la *Gazette de l'Ontario*. («Capital Adequacy Guidelines for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires»)

«propriété résidentielle» Partie privative de condominium à vocation résidentielle ou immeuble qui compte de une à quatre unités dont au moins la moitié de la surface de plancher est occupée par un ou plusieurs logements privés. («residential property»)

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

1.1 (1) La caisse est une caisse de catégorie 2 si l'une ou l'autre des éventualités suivantes se produit à un moment quelconque après le 31 janvier 2007 :

1. Son actif total est supérieur ou égal à 50 millions de dollars.
2. Elle consent un prêt commercial.

(2) La caisse devient une caisse de catégorie 2 en application du paragraphe (1) le premier jour où se produit l'une ou l'autre des éventualités prévues à ce paragraphe.

(3) La caisse qui modifie les conditions d'un prêt commercial consenti au plus tard le 31 janvier 2007 ou qui le refinance de toute autre façon est réputée, pour l'application de la disposition 2 du paragraphe (1), avoir consenti un prêt commercial à la date de la modification ou du refinancement.

(4) La caisse devient également une caisse de catégorie 2 si le surintendant est convaincu, sur présentation d'une demande de la caisse, de ce qui suit :

- a) la caisse a établi les politiques de placement et de prêt exigées par les articles 190 et 191 de la Loi;
- b) ces politiques sont adaptées à la taille et à la complexité de la caisse;
- c) la caisse se conforme aux règlements administratifs de la Société, y compris ceux qui prescrivent des normes de pratiques commerciales et financières saines;
- d) la caisse se conforme aux exigences minimales de fonds propres qui s'appliqueraient aux termes du présent règlement si elle était une caisse de catégorie 2.

(5) La caisse qui devient une caisse de catégorie 2 le demeure à perpétuité.

3. L'article 12 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

12. (1) La caisse de catégorie 1 a un capital suffisant si son capital réglementaire correspond à au moins 5 pour cent de son actif total.

(2) La caisse de catégorie 2 a un capital suffisant à l'égard d'un exercice s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1. Son capital réglementaire représente au moins le pourcentage suivant de son actif total :
 - i. 4,5 pour cent à l'égard de l'exercice qui se termine le 1^{er} février 2007 ou par la suite, mais avant le 1^{er} janvier 2008,
 - ii. 4,25 pour cent à l'égard de l'exercice qui se termine en 2008,
 - iii. 4 pour cent à l'égard de chaque exercice qui se termine le 1^{er} janvier 2009 ou par la suite.
2. Son capital réglementaire représente au moins 8 pour cent de son actif à risques pondérés.

4. (1) Le paragraphe 13 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (1) L'actif total de la caisse est le montant représenté par «C» dans la formule suivante :

$$A - B = C$$

où :

«A» représente le montant de tous les éléments d'actif de la caisse,

«B» représente la somme des montants suivants :

- a) le montant de l'achalandage et des autres immobilisations incorporelles,
- b) le montant des charges reportées.

(2) La disposition 1 du paragraphe 13 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Le montant d'un élément d'actif correspond à sa valeur indiquée dans les états financiers de la caisse.

5. (1) La disposition 4 du paragraphe 14 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. Le montant de toute provision pour pertes sur prêts ou tout autre montant que les *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario* permettent d'inclure dans le capital réglementaire de la caisse.

(2) La disposition 1 du paragraphe 14 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Le montant de l'achalandage et des autres immobilisations incorporelles.

(3) La disposition 6 du paragraphe 14 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6. Tout autre montant que les *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario* obligent à inclure.

(4) La version française du paragraphe 14 (5) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

(5) La sous-disposition ii de la disposition 3 du paragraphe (4) ne s'applique pas si les *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario* permettent le rachat ou l'achat pour annulation de la valeur mobilière dans les cinq premières années suivant son émission.

6. (1) Le paragraphe 15 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

ACTIF À RISQUES PONDÉRÉS DE LA CAISSE

- (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«provision spécifique» Relativement à chaque prêt que consent une caisse, s'entend des fractions de la provision mensuelle pour prêts douteux prescrite, déterminée aux termes du paragraphe 22 (1), et des réserves prescrites, déterminées aux termes du paragraphe 22 (2), qui sont attribuables au prêt.

- (1.1) Le montant de l'actif à risques pondérés de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$A + B + C$$

où :

«A» représente la somme de tous les montants dont chacun est calculé en multipliant la valeur d'un élément d'actif de la caisse par le pourcentage prévu au paragraphe (2), (3), (4), (5), (6), (7) ou (8), selon le cas, qui s'applique à celui-ci;

«B» représente le montant du risque opérationnel applicable de la caisse, déterminé aux termes du paragraphe (9);

«C» représente le montant du risque de taux d'intérêt applicable de la caisse, déterminé aux termes du paragraphe (11).

(2) Les dispositions 5 et 6 du paragraphe 15 (2) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

5. Les prêts hypothécaires résidentiels assurés aux termes de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada), garantis par un organisme gouvernemental ou assurés par un assureur approuvé par le surintendant.

6. Les valeurs mobilières garanties par des hypothèques et assurées aux termes de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada), garanties par un organisme gouvernemental ou assurées par un assureur approuvé par le surintendant.

(3) Les paragraphes 15 (4), (4.1) et (5) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(4) Le pourcentage est de 35 pour cent pour les types d'éléments d'actif suivants :

1. Les prêts hypothécaires résidentiels, autres que ceux visés à la disposition 5 du paragraphe (2), qui ne sont pas en souffrance depuis 90 jours ou plus.
2. Les valeurs mobilières garanties par des hypothèques, autres que celles visées à la disposition 6 du paragraphe (2).

(5) Le pourcentage est de 75 pour cent pour les types d'éléments d'actif suivants :

1. Les prêts personnels.
2. Les prêts agricoles.
3. Les prêts commerciaux consentis à une personne lorsque la somme de tous les prêts commerciaux consentis à cette personne et à toute personne rattachée ne dépasse pas le moindre de 0,035 pour cent de l'actif total de la caisse et de 1,25 million de dollars.
4. Les prêts hypothécaires résidentiels, autres que ceux visés à la disposition 5 du paragraphe (2) ou à la disposition 1 du paragraphe (4).

(4) La disposition 1 du paragraphe 15 (6) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Les prêts commerciaux, autres que ceux visés à la disposition 3 du paragraphe (5) ou à la disposition 1 du paragraphe (7).

(5) La disposition 3 du paragraphe 15 (6) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. La valeur attribuée à tout engagement hors bilan de la caisse, calculée conformément aux *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*.

(6) L'article 15 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(7) Le pourcentage est de 150 pour cent pour les types d'éléments d'actif suivants :

1. La portion non garantie, déduction faite de toute provision spécifique, des prêts qui ne sont pas des prêts hypothécaires résidentiels et qui sont en souffrance depuis 90 jours ou plus, mais seulement si la provision spécifique à l'égard d'un prêt représente moins de 20 pour cent de son solde impayé.

(8) Le pourcentage déterminé conformément aux *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario* plutôt que celui précisé au paragraphe (6) s'applique aux prêts commerciaux visés à la disposition 1 du paragraphe (6) qui sont consentis aux personnes dont la cote de solvabilité est décrite dans ces lignes directrices.

(9) À moins que le surintendant n'approuve un autre montant, le risque opérationnel applicable de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$D/0,08$$

où :

«D» représente l'exigence de fonds propres au titre du risque opérationnel de la caisse, déterminée aux termes du paragraphe (10).

(10) L'exigence de fonds propres au titre du risque opérationnel de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$\frac{E + F + G}{H} \times 0,15$$

où :

«E» représente le plus élevé des montants suivants :

- a) le montant du revenu d'intérêts du dernier exercice de la caisse, déduction faite de ses frais d'intérêts de la même période, majoré de ses revenus, autres que des revenus d'intérêts, de cet exercice,
- b) zéro,

«F» représente le montant qui serait déterminé aux termes de la définition de l'élément «E» si celle-ci s'appliquait à l'avant-dernier exercice de la caisse,

«G» représente le montant qui serait déterminé aux termes de la définition de l'élément «E» si celle-ci s'appliquait à l'exercice précédant l'avant-dernier exercice de la caisse,

«H» représente le plus élevé des montants suivants :

- a) le nombre d'années pendant lesquelles les montants déterminés aux termes des définitions des éléments «E», «F» et «G» dépassent zéro,
- b) un.

(11) À moins que le surintendant n'approuve un autre montant, le risque de taux d'intérêt applicable d'une caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$J/0,08$$

où :

«J» représente l'exigence de fonds propres au titre du risque opérationnel de la caisse, déterminé aux termes du paragraphe (12).

(12) L'exigence de fonds propres au titre du risque opérationnel de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$K \times 0,15$$

où :

«K» représente le montant, déterminé conformément aux techniques visées à la disposition 2 du paragraphe 78 (1), de l'exposition de la caisse au risque de taux d'intérêt.

7. L'article 48 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

48. Pour l'application de la présente partie, le capital réglementaire de la caisse est déterminé à l'aide de ses derniers états financiers vérifiés.

8. L'article 52 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

52. Un prêt agricole est un prêt qui est consenti pour financer les activités suivantes :

- a) la production de cultures de plein champ, avec ou sans préparation du sol;
- b) la production de cultures horticoles;
- c) l'élevage de bétail, la pisciculture, l'aviculture ou l'élevage d'animaux à fourrure;
- d) la production d'œufs, de lait, de miel, de sirop d'érable, de tabac, de bois provenant de terres à bois, de cultures de plantes textiles ou de cultures fourragères.

9. (1) La disposition 3 de l'article 53 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. Le produit de la vente d'une autre propriété résidentielle dont le particulier est propriétaire sera affecté au remboursement du prêt.

(2) La disposition 6 de l'article 53 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6. Le prêt est pleinement garanti par une hypothèque grevant la propriété résidentielle vendue ou, avant que le prêt soit consenti, l'avocat de l'emprunteur a remis à la caisse une lettre d'instructions irrévocable de l'emprunteur portant que le produit de la vente de cette propriété sera remis à la caisse.

10. (1) L'article 54 du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède la disposition 1 :

54. Un prêt commercial est un prêt consenti pour quelque objet que ce soit, à l'exclusion des types de prêts suivants :

(2) La sous-disposition 7 i de l'article 54 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- i. par une institution financière autre que la caisse qui consent le prêt,

11. L'article 57 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

57. Un prêt hypothécaire résidentiel est un prêt qui est garanti par une hypothèque grevant une propriété résidentielle occupée par l'emprunteur et auquel s'applique l'une ou l'autre des dispositions suivantes :

1. La somme du prêt et du solde impayé alors de tout prêt hypothécaire de rang égal ou supérieur grevant la propriété résidentielle ne dépasse pas 75 pour cent de la valeur de la propriété à la date du prêt.
2. Le prêt est assuré aux termes de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada), garanti par un organisme gouvernemental ou assuré par un assureur approuvé par le surintendant.

3. Le remboursement de la portion du prêt qui dépasse 75 pour cent de la valeur de la propriété est garanti par un organisme gouvernemental ou assuré par un assureur approuvé par le surintendant.

12. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

58.1 Le permis de prêt délivré avant le 1^{er} janvier 2007 expire à la fin de la journée le 31 janvier 2007.

13. Le paragraphe 60 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4) La caisse doit prêter au moins 10 pour cent du montant total de tous les prêts consentis aux termes des contrats de prêt syndiqué à l'égard desquels elle agit à titre de caisse syndicaire.

14. Les articles 61, 62, 63 et 65 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

PLAFONDS DE PRÊT

PLAFONDS DE PRÊT — MONTANT TOTAL DES PRÊTS CONSENTIS À UNE PERSONNE

61. (1) La caisse de catégorie 1 dont l'actif total figure dans une rangée de la colonne 1 du tableau du présent article ne doit pas consentir un prêt à une personne s'il s'ensuit que le total des prêts en cours qu'elle a consentis à cette personne et à toute personne rattachée dépasse le plafond de prêt total qui figure dans la même rangée de la colonne 2 du tableau.

(2) Une caisse de catégorie 2 ne doit pas consentir un prêt à une personne s'il s'ensuit que le total des prêts en cours consentis à cette personne et à toute personne rattachée dépasse 25 pour cent de son capital réglementaire.

(3) Pour l'application du présent article, le total des prêts en cours que la caisse consent à une personne et à toute personne rattachée ne comprend pas la partie éventuelle d'un prêt qui, selon le cas :

- a) est assurée aux termes de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada), garantie par un organisme gouvernemental ou assuré par un assureur approuvé par le surintendant;
- b) est garantie par des dépôts que l'emprunteur confie à la caisse.

(4) Pour l'application du présent article, le fait de modifier les conditions d'un prêt ou de le refinancer de toute autre façon est réputé le fait de le consentir.

TABEAU
PLAFONDS DE PRÊT TOTAUX — CAISSES DE CATÉGORIE 1

Colonne 1	Colonne 2
Actif total de la caisse	Plafond de prêt total
Moins de 500 000 \$	Le plus élevé de 100 % du capital réglementaire et de 60 000 \$
500 000 \$ ou plus mais moins de 1 000 000 \$	Le plus élevé de 100 % du capital réglementaire et de 100 000 \$
1 000 000 \$ ou plus mais moins de 2 000 000 \$	Le plus élevé de 80 % du capital réglementaire et de 125 000 \$
2 000 000 \$ ou plus mais moins de 3 000 000 \$	Le plus élevé de 80 % du capital réglementaire et de 155 000 \$
3 000 000 \$ ou plus mais moins de 5 000 000 \$	Le plus élevé de 70 % du capital réglementaire et de 185 000 \$
5 000 000 \$ ou plus mais moins de 10 000 000 \$	Le plus élevé de 60 % du capital réglementaire et de 235 000 \$
10 000 000 \$ ou plus mais moins de 20 000 000 \$	Le plus élevé de 50 % du capital réglementaire et de 295 000 \$
20 000 000 \$ mais moins de 50 000 000 \$	Le plus élevé de 30 % du capital réglementaire et de 400 000 \$

PLAFOND DES PRÊTS DE MÊME CATÉGORIE CONSENTIS À DES PARTICULIERS

62. (1) La caisse de catégorie 1 ne doit pas consentir un prêt à une personne s'il s'ensuit que le total des prêts en cours de la catégorie qui figure à la colonne 1 du tableau du présent article, qu'elle a consentis à la même personne et à toute personne rattachée, dépasse le produit du montant correspondant au pourcentage qui figure dans la même rangée de la colonne 2 du tableau et de son plafond de prêt, déterminé aux termes de l'article 61.

(2) La caisse de catégorie 2 fixe avec prudence un plafond de prêt pour chaque catégorie de prêts que son permis de prêt et ses règlements administratifs l'autorisent à consentir.

(3) Pour l'application du présent article et pour les besoins des plafonds de prêt fixés par la caisse de catégorie 2 :

- a) le prêt d'un montant supérieur à la valeur hypothécable d'une propriété donnée pour sûreté, déterminée conformément aux politiques de prêt de la caisse, est un prêt insuffisamment garanti;
- b) le prêt d'un montant qui n'est pas supérieur à la valeur hypothécable de la propriété donnée pour sûreté, déterminée conformément aux politiques de prêt de la caisse, est un prêt pleinement garanti;
- c) le prêt consenti à une personne comprend un prêt consenti à deux personnes ou plus, si elles en sont responsables conjointement et individuellement.

(4) Pour l'application du présent article, le solde impayé total des prêts consentis à une personne et à toute personne rattachée ne comprend pas la partie éventuelle d'un prêt qui, selon le cas :

- a) est assurée aux termes de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada), garantie par un organisme gouvernemental ou assurée par un assureur approuvé par le surintendant;
- b) est garantie par des dépôts que l'emprunteur confie à la caisse.

(5) Pour l'application du présent article, le fait de modifier les conditions d'un prêt ou de le refinancer de toute autre façon est réputé le fait de le consentir.

TABLEAU
PLAFONDS DE PRÊT D'UNE CAISSE DE CATÉGORIE 1

Colonne 1	Colonne 2
Catégorie de prêt	Pourcentage du plafond de prêt total
Prêt agricole	0 %
Prêt-relais	100 %
Prêt institutionnel	50 %
Prêt consenti à une association ou organisation sans personnalité morale	5 %
Prêt personnel qui est pleinement garanti	20 %
Prêt personnel non garanti ou insuffisamment garanti	6 %
Prêt hypothécaire résidentiel	100 %
Prêt visé par un contrat de prêt syndiqué	0 %

REFINANCEMENT DE PRÊTS

63. La définition qui suit s'applique au paragraphe 195 (1) de la Loi.

«consentir un prêt» S'entend en outre du fait de modifier les conditions d'un prêt ou de le refinancer de toute autre façon.

15. L'article 69 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la caisse à l'égard d'un placement dans les actions d'une personne morale visée aux dispositions 1 à 14 du paragraphe 74 (1) si, selon le cas :

- a) après le placement, des caisses sont propriétaires de tous les droits de vote rattachés aux actions avec droit de vote de la personne morale;
- b) le surintendant approuve le placement au préalable.

16. La disposition 7 de la définition de «personne rattachée» au paragraphe 73 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

7. Une personne ou une entité dont la personne ou l'entité dépend financièrement pour rembourser un prêt à la caisse.

17. L'article 77 du Règlement est modifié par substitution de «L'exposition de la caisse au risque de taux d'intérêt désigne l'effet éventuel, exprimé en dollars,» à «Le risque de taux d'intérêt désigne l'effet éventuel» au début de l'article.

18. Les articles 78 et 79 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

78. (1) La caisse établit, pour la gestion de son exposition au risque de taux d'intérêt, des politiques et des méthodes portant sur les questions suivantes :

1. Les limites de son exposition au risque de taux d'intérêt, ainsi que de l'effet de cette exposition sur son revenu net d'intérêts et son excédent. Les limites sont établies clairement et avec prudence.
2. Les techniques à utiliser pour quantifier son exposition au risque de taux d'intérêt.
3. Les contrôles internes à mettre en place pour assurer le respect des politiques et des méthodes.
4. Les mesures correctrices à prendre en cas de dépassement des limites de son exposition au risque de taux d'intérêt.
5. Le contenu et le délai de présentation des rapports concernant la gestion de son exposition au risque de taux d'intérêt que sa direction doit présenter au conseil d'administration.

(2) Les limites tiennent compte des fluctuations de taux d'intérêt auxquelles il est raisonnable de s'attendre.

(3) Pour la caisse de catégorie 1, les limites doivent restreindre l'amplitude des changements de revenu net à 0,15 pour cent de l'actif total de la caisse.

(4) Les politiques et méthodes doivent exiger que la direction de la caisse présente un rapport au conseil d'administration et au surintendant si l'exposition de la caisse au risque de taux d'intérêt dépasse les limites qu'elles fixent. Le rapport doit être présenté au plus tard 21 jours après que la caisse a pris des mesures pour ramener son exposition dans les limites fixées.

(5) Le rapport exigé au paragraphe (4) doit, à la fois :

- a) expliquer les circonstances qui ont amené l'exposition de la caisse au risque de taux d'intérêt à dépasser les limites fixées;

- b) décrire les effets que cette exposition a eus et pourrait avoir sur le revenu net;
 - c) décrire les mesures prises pour ramener cette exposition dans les limites fixées;
 - d) comprendre un échéancier indiquant le moment où la caisse se conformera à ses politiques et méthodes.
- (6) Les politiques et méthodes doivent être approuvées par le conseil d'administration de la caisse.

79. (1) Si son exposition au risque de taux d'intérêt dépasse les limites fixées par ses politiques et méthodes, la caisse prend immédiatement des mesures pour la ramener dans ces limites.

(2) Si son exposition au risque de taux d'intérêt dépasse les limites fixées par ses politiques et méthodes pendant deux trimestres consécutifs, la caisse présente promptement au surintendant et à la Société un plan, approuvé par le conseil d'administration, décrivant les mesures qu'elle entend prendre pour la ramener dans ces limites.

19. Le paragraphe 80 (1) du Règlement est modifié par substitution de «sa gestion de son exposition au risque de taux d'intérêt» à «sa gestion du risque de taux d'intérêt» à la fin du paragraphe.

20. Le présent Règlement entre en vigueur le 1^{er} février 2007.

52/06

ONTARIO REGULATION 561/06

made under the

RESIDENTIAL TENANCIES ACT, 2006

Made: December 13, 2006

Filed: December 14, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending O. Reg. 516/06

(General)

Note: Ontario Regulation 516/06 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 516/06 is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

SOMMAIRE

PARTIE I INTERPRÉTATION ET EXCLUSIONS

1. Définition de «maison de soins»
2. Définition de «services en matière de soins»
3. Définition de «locataire»
4. Définition de «service essentiel»
5. Programmes prescrits
6. Exclusions
7. Logements locatifs d'une maison de soins

PARTIE II QUESTIONS RELATIVES AU LOYER

8. Jouissance raisonnable pendant les travaux de réparation
9. Reçu
10. Conditions prescrites : al. 111 (2) a) et b) de la Loi
11. Remises prescrites : al. 112 (2) c) de la Loi
12. Calcul du loyer légal
13. Loyer supérieur : première période de location
14. Exclusions du calcul du loyer
15. Pièces à déposer
16. Services et installations prescrits
17. Exclusions : art. 134 de la Loi

PARTIE III
REQUÊTES EN AUGMENTATION DU LOYER D'UN POURCENTAGE SUPÉRIEUR AU TAUX LÉGAL

- 18. Définitions
- 19. Définitions
- 20. Taux d'intérêt
- 21. Facteur à utiliser
- 22. Pièces devant accompagner la requête
- 23. Renseignements à l'intention des locataires
- 24. Détermination des dépenses en immobilisations et des frais d'exploitation
- 25. Non une opération sans lien de dépendance
- 26. Conclusions concernant les dépenses en immobilisations
- 27. Durée de vie utile de travaux ou de choses
- 28. Redevances ou impôts municipaux et services d'utilité publique : augmentation extraordinaire
- 29. Règles
- 30. Frais d'exploitation relatifs aux services de sécurité
- 31. Calcul du pourcentage de l'augmentation de loyer
- 32. Délai imparti pour toucher l'augmentation de loyer
- 33. Délai imparti pour toucher l'augmentation de loyer
- 34. Ordre d'affectation des éléments de l'augmentation

PARTIE IV
RÉDUCTION DU LOYER — SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE ET DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

- 35. Services d'utilité publique
- 36. Réduction du loyer prévue au par. 128 (3) de la Loi
- 37. Pourcentage et période prescrits
- 38. Règles de détermination de la date pour l'application de l'art. 129 de la Loi

PARTIE V
RÉDUCTION DU LOYER — SERVICES ET IMPÔTS

- 39. Règles concernant la réduction des services
- 40. Application des art. 24 et 25
- 41. Réduction des impôts municipaux
- 42. Requête en modification
- 43. Décision de la Commission
- 44. Renseignements à déposer avec les requêtes
- 45. Réduction des redevances et impôts municipaux

PARTIE VI
DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- 46. Heures pendant lesquelles les biens peuvent être récupérés
- 47. Contenu de la trousse d'information
- 48. Maisons de soins
- 49. Interprétation
- 50. Maisons mobiles
- 51. Interprétation

PARTIE VII
COMMISSION — ADMINISTRATION ET POUVOIRS

- 52. Employés
- 53. Renseignements devant accompagner les requêtes
- 54. Avis de la Commission
- 55. Signification de l'avis
- 56. Restriction quant aux délais
- 57. Questions financières
- 58. Montants prescrits
- 59. Dépôt sur support électronique
- 60. Honoraires conditionnels

PARTIE VIII
AUTRES QUESTIONS

- 61. Disposition transitoire
- 62. Abrogation
- 63. Entrée en vigueur
- Annexe Durée de vie utile de travaux effectués ou de choses achetées

PARTIE I INTERPRÉTATION ET EXCLUSIONS

Définition de «maison de soins»

1. (1) Un ou plusieurs logements locatifs qui font partie d'un ensemble d'habitation sont des maisons de soins pour l'application de la définition de «maison de soins» au paragraphe 2 (1) de la Loi s'ils sont occupés ou destinés à être occupés pour y recevoir des services en matière de soins, que l'obtention de ces services soit le but premier de l'occupation des lieux ou non.

(2) Le paragraphe (1) s'applique même si un tiers loue le logement du locateur et fournit ou prend des dispositions pour fournir à la fois celui-ci et des services en matière de soins au locataire.

Définition de «services en matière de soins»

2. (1) Les services suivants sont inclus dans la définition de «services en matière de soins» au paragraphe 2 (1) de la Loi dans le cadre des services de santé, des services de réadaptation, des services thérapeutiques ou des services d'aide à l'accomplissement des activités de la vie quotidienne :

1. Les soins infirmiers.
2. L'administration de médicaments prescrits par un médecin et sa surveillance.
3. L'aide à la prise des repas.
4. L'aide pour le bain.
5. Les soins aux incontinents.
6. L'aide à l'habillage.
7. L'aide pour l'hygiène personnelle.
8. L'aide à la marche.
9. Les services personnels d'intervention d'urgence.

(2) Les services suivants sont inclus dans la définition de «services en matière de soins» au paragraphe 2 (1) de la Loi s'ils accompagnent un service mentionné au paragraphe (1) :

1. Les activités récréatives ou sociales.
2. L'entretien ménager.
3. Les services de buanderie.
4. L'aide pour le transport.

Définition de «locataire»

3. (1) En cas de décès du locataire d'un logement locatif qui est la résidence principale de son conjoint, ce dernier est compris dans la définition de «locataire» au paragraphe 2 (1) de la Loi, sauf s'il quitte le logement dans le délai de 30 jours prévu au paragraphe 91 (1) de la Loi.

(2) Si le locataire quitte le logement locatif sans donner d'avis de résiliation en vertu de la Loi ni conclure de convention de résiliation de la location et que le logement est la résidence principale de son conjoint, ce dernier est compris dans la définition de «locataire» au paragraphe 2 (1) de la Loi.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas si un ou plusieurs des critères suivants sont remplis :

1. Le logement locatif est situé dans un immeuble comptant au plus trois habitations et le locateur réside dans l'immeuble.
2. Le conjoint quitte le logement locatif au plus tard 60 jours après le locataire.
3. Le locataire qui a quitté le logement locatif ne devait aucun arriéré de loyer et le conjoint n'avise pas le locateur, avant qu'une ordonnance ne soit rendue en vertu de l'article 100 de la Loi, qu'il compte demeurer dans le logement.
4. Le locataire qui a quitté le logement locatif devait un arriéré de loyer, le locateur donne au conjoint un avis, rédigé selon la formule qu'approuve la Commission, au plus tard 45 jours après le départ du locataire et le conjoint ne prend ni l'une ni l'autre des mesures suivantes dans les 15 jours qui suivent la réception de l'avis :
 - i. aviser le locateur qu'il compte demeurer dans le logement,
 - ii. convenir par écrit avec le locateur de payer l'arriéré.
5. Le locataire qui a quitté le logement locatif devait un arriéré de loyer, le locateur ne donne pas l'avis prévu à la disposition 4 au conjoint au plus tard 45 jours après le départ du locataire et le conjoint ne prend ni l'une ni l'autre des mesures suivantes avant qu'une ordonnance ne soit rendue en vertu de l'article 100 de la Loi :

- i. aviser le locateur qu'il compte demeurer dans le logement,
 - ii. convenir par écrit avec le locateur de payer l'arriéré.
- (4) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas aux logements locatifs suivants :
- a) les logements locatifs visés à l'article 7 de la Loi;
 - b) les logements locatifs d'une maison de soins à laquelle s'applique la partie IX de la Loi;
 - c) les logements locatifs auxquels s'applique l'article 6 du présent règlement.

Définition de «service essentiel»

4. (1) Pour l'application de la définition de «service essentiel» au paragraphe 2 (1) de la Loi, la période allant du 1^{er} septembre au 15 juin est prescrite comme étant la partie de l'année pendant laquelle le chauffage est un service essentiel.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), le chauffage doit être fourni de façon à maintenir la température ambiante à au moins 20 degrés Celsius, à 1,5 mètre au-dessus du plancher et à un mètre des murs extérieurs, dans tout local habitable et tout lieu à l'usage normal des locataires, y compris les salles de jeux et les buanderies, à l'exclusion toutefois des débarras et des garages.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas au logement locatif dont la température peut être réglée par le locataire et où la principale source de chauffage peut maintenir une température minimale de 20 degrés Celsius.

Programmes prescrits

5. Les programmes fédéraux, provinciaux ou municipaux suivants sont prescrits pour l'application de la disposition 3 du paragraphe 7 (1) de la Loi :

- 1. Programme de logement sans but lucratif à bas loyers créé en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada).
- 2. Programme de logement sans but lucratif (réduction du taux d'intérêt à 2 %) créé en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada).
- 3. Programme de logement sans but lucratif «subvention complète» administré avant le 1^{er} janvier 2001 par le ministère, lequel ne comprend pas le programme de logement municipal sans but lucratif mais comprend les programmes suivants :
 - i. boulotOntario Logement,
 - ii. Programme ontarien de logements à but non lucratif (P 3000),
 - iii. Programme ontarien de logements à but non lucratif (P 3600),
 - iv. Programme ontarien de logements à but non lucratif (P 10000),
 - v. Maisons pour de bon,
 - vi. Programme fédéral-provincial de logements à but non lucratif (1986-1993).
- 4. Programme de logements sans but lucratif des municipalités (1978-1985).
- 5. Programme de logements subventionnés (Toronto Housing Company).
- 6. Programme de logement pour autochtones en milieu urbain (ciblé) créé en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada).
- 7. Programme de logement pour autochtones en milieu urbain (réduction du taux d'intérêt à 2 % et aide supplémentaire) créé en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada).

Exclusions

6. (1) L'article 8, les dispositions 6, 7 et 8 du paragraphe 30 (1), les articles 51, 52, 54, 55, 56 et 95 à 99, le paragraphe 100 (2) et les articles 101, 102, 104, 111 à 115, 117, 120, 121, 122, 126 à 133, 140, 143, 149, 150, 151, 159, 165 et 167 de la Loi ne s'appliquent pas aux logements locatifs qui répondent aux critères énoncés au paragraphe (2) et qui ont été aménagés ou acquis dans le cadre des initiatives suivantes :

- 1. Programme Canada-Ontario de logement abordable — volet Logement locatif et logement avec services de soutien.
- 2. Programme Canada-Ontario de logement abordable — volet Logement dans le Nord.
- 3. Programme d'aide à la remise en état des logements.
- 4. Initiative de partenariats en action communautaire.

5. Règlements sur les immobilisations municipales au titre du logement ou autres programmes de logement municipaux approuvés par le conseil.

(2) Le paragraphe (1) s'applique à un logement locatif visé à ce paragraphe si les conditions suivantes sont réunies :

a) le logement fait l'objet d'un accord se rapportant à la fourniture de services de logement conclue entre le locateur et une ou plusieurs des entités suivantes :

- (i) une municipalité,
- (ii) un organisme d'une municipalité,
- (iii) une personne morale sans but lucratif sous le contrôle d'une municipalité, à condition que la fourniture de logements soit un élément de sa mission,
- (iv) une société locale de logement au sens de la *Loi de 2000 sur la réforme du logement social*,
- (v) un gestionnaire de services au sens de la *Loi de 2000 sur la réforme du logement social*;

b) l'un ou l'autre des documents suivants indique que le logement est un logement subventionné qui a été aménagé ou acquis dans le cadre d'une des initiatives énumérées au paragraphe (1) et fait l'objet d'un accord visé à l'alinéa a) :

- (i) la convention de location,
- (ii) un avis écrit remis par le locateur au locataire, si la convention de location a été conclue avant le 31 janvier 2007;

c) au moment où la convention de location a été conclue, le locataire était inscrit sur une liste d'attente pour un logement social ou était admissible à y être inscrit.

(3) L'article 8, les dispositions 6, 7 et 8 du paragraphe 30 (1), les articles 51, 52, 54, 55, 56 et 95 à 99, le paragraphe 100 (2) et les articles 101, 102, 104, 111 à 115, 117, 120, 121, 122, 126 à 133, 140, 143, 149, 150, 151, 159, 165 et 167 de la Loi ne s'appliquent pas aux logements locatifs qui ont été aménagés ou acquis dans le cadre du Programme de logement en milieu rural et autochtone créé en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada) et dont le fonctionnement continue d'être assuré dans le cadre de ce programme.

(4) L'article 119 de la Loi ne s'applique pas aux logements locatifs qui bénéficient de l'exclusion prévue au paragraphe (1) ou (3) si les locataires qui les occupent paient un loyer indexé sur le revenu grâce à un financement public.

(5) Les articles 116 et 118 de la Loi ne s'appliquent pas à l'égard de l'augmentation du loyer des logements locatifs qui découle de l'augmentation du revenu des locataires si les logements bénéficient de l'exclusion prévue au paragraphe (1) ou (3) et que les locataires paient un loyer indexé sur le revenu grâce à un financement public.

(6) La disposition 2 du paragraphe 58 (1) et le paragraphe 60 (1) de la Loi s'appliquent aux logements locatifs visés au paragraphe (1) ou (3) du présent article même s'ils ne sont pas visés à la disposition 1, 2, 3 ou 4 du paragraphe 7 (1) de la Loi.

Logements locatifs d'une maison de soins

7. (1) Les paragraphes 37 (4) et (5) de la Loi ne s'appliquent pas au logement locatif d'une maison de soins si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le locataire occupe le logement locatif pour y recevoir des services de réadaptation ou des services thérapeutiques dont le locateur et lui-même ont convenu;
- b) la durée de la période d'occupation dont le locataire et le locateur ont convenu ne dépasse pas quatre ans;
- c) la convention de location stipule que la location peut être résiliée et le locataire expulsé lorsque les objectifs visés par les services auront été atteints ou qu'ils ne le seront pas;
- d) le logement fait l'objet d'un accord prévoyant la fourniture de services de logement conclue entre le locateur et un gestionnaire de services au sens de la *Loi de 2000 sur la réforme du logement social*.

(2) Si le locateur présente en vertu du paragraphe 77 (1) de la Loi une requête fondée sur un avis ou une convention auxquels les paragraphes 37 (4) et (5) de la Loi ne s'appliquent pas par l'effet du paragraphe (1), l'expression «date de résiliation précisée dans la convention ou l'avis», au paragraphe 77 (3) de la Loi, s'entend du premier en date des jours suivants :

- 1. Le dernier jour de la période d'occupation visée à l'alinéa (1) b).
- 2. Le jour qui tombe 60 jours après celui où le locataire a reçu du locateur un avis portant que les objectifs visés par les services ont été atteints ou qu'ils ne le seront pas.

(3) Il est entendu que pour l'application de l'alinéa (1) c) et du paragraphe (2), les objectifs visés par les services ne seront pas atteints si le locataire a omis de façon répétée et importante de participer aux services.

PARTIE II QUESTIONS RELATIVES AU LOYER

Jouissance raisonnable pendant les travaux de réparation

Définition

8. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«travaux» S'entend des travaux d'entretien, de réparation ou d'amélioration des immobilisations effectués dans un logement locatif ou un ensemble d'habitation.

(2) Pour l'application de l'article 22, de la disposition 3 du paragraphe 29 (1) et du paragraphe 31 (1) de la Loi, le présent article s'applique lorsque la Commission détermine :

- a) d'une part, si un locateur, son représentant ou son concierge a entravé de façon importante la jouissance raisonnable d'un logement locatif ou d'un ensemble d'habitation aux fins habituelles par un locataire ou un ancien locataire, ou un membre de son ménage, en y effectuant des travaux;
- b) d'autre part, si une diminution de loyer est justifiée dans les circonstances.

(3) Lorsqu'elle détermine une question prévue au paragraphe (2), la Commission :

- a) d'une part, tient compte de l'effet de l'exécution des travaux sur l'utilisation du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation par le locataire ou l'ancien locataire et par les membres de son ménage;
- b) d'autre part, ne doit déterminer que l'entrave était importante que si l'exécution des travaux constituait une entrave déraisonnable, dans les circonstances, à l'utilisation et à la jouissance du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation par le locataire ou l'ancien locataire ou par un membre de son ménage.

(4) Si elle conclut que le locateur, son représentant ou son concierge a entravé de façon importante la jouissance raisonnable d'un logement locatif ou d'un ensemble d'habitation aux fins habituelles par un locataire ou un ancien locataire, ou un membre de son ménage, en y effectuant des travaux, la Commission ne doit pas ordonner une diminution de loyer si toutes les conditions suivantes sont réunies :

- 1. Le locateur a avisé le locataire ou l'ancien locataire des travaux à effectuer au moins 60 jours avant le début des travaux ou, en cas d'urgence, dès que raisonnablement possible dans les circonstances.
- 2. Le locateur a avisé le locataire éventuel du logement à la première occasion avant de conclure une nouvelle convention de location avec lui.
- 3. L'avis décrit la nature des travaux à effectuer, leurs répercussions prévues sur les locataires et les membres de leur ménage ainsi que leur durée prévue.
- 4. Au moment où il a été donné, l'avis était raisonnablement exact et complet compte tenu des circonstances.
- 5. S'il s'est produit un changement important dans les renseignements donnés aux termes de la disposition 3, le locateur a fourni au locataire ou à l'ancien locataire une mise à jour de l'avis en temps opportun.
- 6. Les travaux, selon le cas :
 - i. étaient nécessaires pour protéger ou rétablir l'intégrité matérielle de tout ou partie de l'ensemble d'habitation,
 - ii. étaient nécessaires pour assurer la conformité avec les normes légales relatives à l'habitation, notamment en matière d'entretien, de salubrité ou de sécurité,
 - iii. étaient nécessaires pour maintenir des installations de plomberie sanitaire, de chauffage, de ventilation ou de conditionnement de l'air ou des installations mécaniques ou électriques,
 - iv. offrent des moyens d'accès aux personnes atteintes d'une invalidité,
 - v. favorisent l'économie d'énergie ou la conservation de l'eau,
 - vi. permettent de maintenir ou d'améliorer la sécurité de l'ensemble d'habitation.
- 7. Si la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment* l'exigeait, un permis a été délivré à l'égard des travaux.
- 8. Les travaux ont été effectués à des heures raisonnables ou, si des règlements municipaux anti-bruit étaient en vigueur, aux heures permises en application de ceux-ci.
- 9. La durée des travaux était raisonnable dans les circonstances.
- 10. Le locateur a pris des mesures raisonnables pour réduire au minimum toute entrave découlant du bruit associé aux travaux.

(5) Si elle conclut que le locateur, son représentant ou son concierge a entravé de façon importante la jouissance raisonnable d'un logement locatif ou d'un ensemble d'habitation aux fins habituelles par un locataire ou un ancien locataire, ou un membre de son ménage, en y effectuant des travaux et qu'une diminution de loyer n'est pas interdite en application du paragraphe (4), la Commission tient compte de ce qui suit pour déterminer s'il y a lieu d'ordonner une diminution de loyer et son montant :

1. La nature, la durée et le degré de l'entrave à la jouissance raisonnable du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation causée par l'exécution des travaux.
2. La question de savoir si le locataire ou l'ancien locataire est responsable de délais injustifiés dans l'exécution des travaux.
3. Les mesures prises par le locateur durant les travaux pour réduire au minimum l'entrave à la jouissance raisonnable du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation.
4. La question de savoir si le locataire ou l'ancien locataire a profité de tout service fourni ou arrangement pris par le locateur qui réduirait au minimum l'entrave à la jouissance raisonnable du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation.
5. La question de savoir s'il serait raisonnable de s'attendre à ce que la non-exécution des travaux ait un des résultats suivants dans une période raisonnable :
 - i. l'entrave à la jouissance raisonnable du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation aux fins habituelles par un locataire ou un membre de son ménage,
 - ii. la réduction ou l'interruption d'un service ou d'une installation,
 - iii. des dommages ou des dommages supplémentaires au logement locatif, à l'ensemble d'habitation ou à toute chose située dans l'un d'eux,
 - iv. un risque pour la santé ou la sécurité personnelle de quiconque,
 - v. une violation de l'article 20 ou 161 de la Loi par le locateur.

(6) Sauf si le paragraphe (7) l'autorise, aucune diminution de loyer ne doit dépasser 25 pour cent du loyer mensuel pour tout ou partie d'un mois pendant lequel il y a eu entrave importante à la jouissance raisonnable du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation aux fins habituelles par le locataire ou l'ancien locataire, ou un membre de son ménage.

(7) La Commission ne peut ordonner une diminution de loyer supérieure à 25 pour cent du loyer mensuel pour un logement locatif que si :

- a) d'une part, elle estime une diminution supérieure justifiée dans les circonstances parce que l'entrave à la jouissance raisonnable du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation a dépassé de beaucoup le niveau normalement prévisible, compte tenu de toutes les circonstances pertinentes;
- b) d'autre part, elle est convaincue que, selon le cas :
 - (i) les travaux ne sont pas des travaux visés à la disposition 6 du paragraphe (4),
 - (ii) les travaux ont été effectués à des heures déraisonnables ou à des heures que n'autorisent pas les règlements municipaux anti-bruit applicables,
 - (iii) les travaux ont été effectués d'une façon qui contrevenait aux conditions ou exigences d'un permis de construire délivré en vertu de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*,
 - (iv) les travaux ont duré beaucoup plus longtemps qu'il serait normalement nécessaire, compte tenu de toute circonstance exceptionnelle indépendante de la volonté du locateur, y compris les retards dus aux intempéries, à l'obtention d'approbations ou de permis gouvernementaux nécessaires et aux pénuries de biens ou de services convenables ou de main-d'oeuvre qualifiée à coût raisonnable,
 - (v) le locateur a refusé de prendre des mesures raisonnables durant les travaux pour réduire au minimum l'entrave à la jouissance raisonnable du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation aux fins habituelles par le locataire ou l'ancien locataire, ou un membre de son ménage.

(8) La Commission ne doit pas ordonner une diminution de loyer supérieure à 100 pour cent du loyer mensuel pour tout ou partie d'un mois pendant lequel, selon ce qu'elle détermine, les travaux ont entravé de façon importante la jouissance raisonnable du logement locatif ou de l'ensemble d'habitation aux fins habituelles par le locataire ou l'ancien locataire, ou un membre de son ménage.

Reçu

9. Un document constitue un reçu pour l'application de l'article 109 de la Loi s'il comprend au moins les éléments suivants :

- a) l'adresse du logement locatif qu'il vise;

- b) le nom des locataires qu'il vise;
- c) le montant et la date de chaque paiement de sommes qui ont été versées au locateur, notamment le loyer, l'avance de loyer et l'arriéré de loyer, de même que des précisions sur l'objet du paiement;
- d) le nom du locateur du logement locatif;
- e) la signature du locateur ou celle de son représentant autorisé.

Conditions prescrites : al. 111 (2) a) et b) de la Loi

10. (1) Les conditions suivantes sont prescrites pour l'application de l'alinéa 111 (2) a) de la Loi :

- 1. La remise doit être prévue dans une convention écrite.
- 2. Si le loyer est payé au mois et que la remise est égale au loyer d'un mois ou moins, la remise entière doit être touchée pendant une seule période de location.
- 3. Si le loyer est payé au mois et que la remise est égale au loyer de plus d'un mois, mais ne dépasse pas celui de deux mois, la remise égale au loyer d'un mois doit être touchée pendant une seule période de location et le solde pendant une autre période de location.
- 4. Si le loyer est payé au mois et que la remise est égale au loyer de plus de deux mois, mais ne dépasse pas celui de trois mois, la remise égale au loyer de deux mois doit être touchée pendant deux périodes de location et le solde pendant une autre période de location.
- 5. Si le loyer est payé à la journée ou à la semaine, la remise doit être touchée pendant des périodes d'au moins une semaine.

(2) La seule condition prescrite pour l'application de l'alinéa 111 (2) b) de la Loi est que la remise doit être prévue dans une convention écrite ou orale.

Remises prescrites : al. 112 (2) c) de la Loi

11. (1) Les remises suivantes sont prescrites pour l'application de l'alinéa 111 (2) c) de la Loi :

- 1. La remise, prévue dans une convention écrite, dont le montant total consenti au cours des huit premiers mois de la période de 12 mois ne dépasse pas le loyer d'un mois.
- 2. La remise, prévue dans une convention écrite, qui remplit les conditions suivantes :
 - i. le montant total consenti au cours de la période de 12 mois ne dépasse pas le loyer de deux mois,
 - ii. le montant total consenti au cours des sept premiers mois de la période de 12 mois ne dépasse pas le loyer d'un mois,
 - iii. toute remise consentie au cours des cinq derniers mois de la période de 12 mois l'est pendant seulement un de ces mois et ne dépasse pas le loyer d'un mois.
- 3. La remise prévue dans une convention de location régie par le Programme d'allocation de logement pour l'épanouissement communautaire — projet pilote de Toronto, si le locateur énonce le loyer après la remise ainsi que celui d'avant la remise dans la convention de location écrite et dans un avis écrit remis au locataire en même temps que tout avis d'augmentation de loyer qui lui est donné en application de l'article 116 de la Loi.

(2) La définition qui suit s'applique au présent article.

«période de 12 mois» S'entend de ce qui suit :

- a) la période de 12 mois qui suit le début de la location;
- b) la période de 12 mois qui suit l'augmentation de loyer touchée, le cas échéant, après la période de 12 mois visée à l'alinéa a), à l'exclusion de celle touchée en vertu de l'article 123 de la Loi;
- c) si les alinéas a) et b) ne s'appliquent pas, la période de 12 mois qui suit le dernier anniversaire de l'augmentation de loyer touchée conformément à l'article 116 de la Loi ou, si aucune augmentation de loyer n'a été touchée conformément à cet article, qui suit le début de la location.

Calcul du loyer légal

12. (1) Les règles énoncées au présent article s'appliquent au calcul du loyer légal dans le cadre du paragraphe 111 (3) de la Loi.

(2) Le loyer légal d'une période de location comprise dans la période de 12 mois est calculé comme suit :

- 1. Additionner le total des loyers qui sont effectivement demandés ou qui le seront au cours de chacune des périodes de location comprises dans la période de 12 mois et la remise admissible la plus élevée calculée aux termes du paragraphe (6).

2. Diviser le montant obtenu aux termes de la disposition 1 par le nombre de périodes de location comprises dans la période de 12 mois.
3. Ajouter au résultat obtenu aux termes de la disposition 2 toute augmentation de loyer touchée en vertu de l'article 123 de la Loi et soustraire toute réduction de loyer consentie aux termes de l'article 125 de la Loi.

(3) Malgré le paragraphe (2), si le locateur consent une remise de loyer supérieure à 2 pour cent du loyer qu'il pourrait légitimement demander par ailleurs pour une période de location, le loyer légal est calculé en divisant par 0,98 le loyer après la remise.

(4) Malgré les paragraphes (2) et (3), si le locateur consent une remise de loyer visée à l'alinéa 111 (2) b) de la Loi et qu'il consent également une autre remise, à l'exclusion de celle visée à l'alinéa 111 (2) a) ou c) de la Loi, le loyer légal de toute période de location comprise dans la période de 12 mois est calculé comme suit :

1. Additionner le total des loyers qui sont effectivement demandés ou qui le seront au cours de chacune des périodes de location comprises dans la période de 12 mois et le total des remises visées à l'alinéa 111 (2) b) de la Loi qui sont effectivement consenties au locataire ou qui le seront au cours de la période de 12 mois.
2. Ajouter le montant obtenu aux termes de la disposition 1 à la remise admissible la plus élevée calculée aux termes du paragraphe (6).
3. Diviser le montant obtenu aux termes de la disposition 2 par le nombre de périodes de location comprises dans la période de 12 mois.
4. Ajouter au résultat obtenu aux termes de la disposition 3 toute augmentation de loyer touchée en vertu de l'article 123 de la Loi et soustraire toute réduction de loyer consentie aux termes de l'article 125 de la Loi.

(5) Malgré les paragraphes (2) et (3), si le locateur consent une remise de loyer supérieure à 2 pour cent du loyer qu'il pourrait légitimement demander par ailleurs pour une période de location, pour le paiement du loyer à la date d'échéance ou avant cette date, et qu'il consent également une autre remise, à l'exclusion de celle visée à l'alinéa 111 (2) a) ou c) de la Loi, le loyer légal de toute période de location comprise dans la période de 12 mois est calculé comme suit :

1. Diviser par 0,98 le loyer après la remise.
2. Multiplier le montant obtenu aux termes de la disposition 1 par le nombre de périodes de location comprises dans la période de 12 mois et ajouter le résultat à la remise admissible la plus élevée calculée aux termes du paragraphe (6).
3. Diviser le montant obtenu aux termes de la disposition 2 par le nombre de périodes de location comprises dans la période de 12 mois.
4. Ajouter au résultat obtenu aux termes de la disposition 3 toute augmentation de loyer touchée en vertu de l'article 123 de la Loi et soustraire toute réduction de loyer consentie aux termes de l'article 125 de la Loi.

(6) Pour l'application du présent article, la remise admissible la plus élevée est calculée conformément aux règles suivantes :

1. Dans le cas d'une remise prévue dans une convention écrite, la remise admissible la plus élevée correspond au plus élevé des montants suivants :
 - i. Le moins élevé des montants suivants :
 - A. Le total des remises de loyer consenties au cours des huit premiers mois de la période de 12 mois.
 - B. Le loyer d'un mois.
 - ii. La remise de loyer la plus élevée consentie au cours de n'importe lequel des cinq derniers mois de la période de 12 mois, majorée du moins élevé des montants suivants :
 - A. Le total des remises de loyer consenties au cours des sept premiers mois de la période de 12 mois.
 - B. Le loyer d'un mois.
 - iii. La remise de loyer la plus élevée consentie au cours de n'importe quel mois de la période de 12 mois, si les conditions suivantes sont réunies :
 - A. le loyer est payé au mois,
 - B. la remise de loyer la plus élevée consentie au cours de n'importe quel mois de la période de 12 mois est égale au loyer de moins d'un mois.
 - iv. Le total de la remise de loyer la plus élevée et de la deuxième plus élevée consenties au cours de n'importe quel mois de la période de 12 mois, si les conditions suivantes sont réunies :
 - A. le loyer est payé au mois,

- B. la remise de loyer la plus élevée consentie au cours de n'importe quel mois de la période de 12 mois est égale au loyer d'un mois,
 - C. la deuxième remise de loyer plus élevée consentie au cours de n'importe quel mois de la période de 12 mois est égale au loyer de moins d'un mois.
- v. Le total de la remise de loyer la plus élevée, de la deuxième plus élevée et de la troisième plus élevée consenties au cours de n'importe quel mois de la période de 12 mois, si les conditions suivantes sont réunies :
- A. le loyer est payé au mois,
 - B. la remise de loyer la plus élevée et la deuxième plus élevée consenties au cours de n'importe quel mois de la période de 12 mois sont toutes deux égales au loyer d'un mois,
 - C. la troisième remise de loyer plus élevée consentie au cours de n'importe quel mois de la période de 12 mois est égale au loyer de moins d'un mois.
- vi. Le loyer de trois mois, si les conditions suivantes sont réunies :
- A. le loyer est payé au mois,
 - B. la remise de loyer la plus élevée, la deuxième plus élevée et la troisième plus élevée consenties au cours de n'importe quel mois de la période de 12 mois sont toutes égales au loyer d'un mois.
- vii. Le moins élevé des montants suivants, si le loyer est payé à la journée ou à la semaine :
- A. Le total des remises de loyer consenties sous forme de semaines de loyer gratuit au cours de la période de 12 mois.
 - B. Le loyer de 13 semaines.

2. Dans le cas d'une remise qui n'est pas prévue dans une convention écrite, la remise de loyer la plus élevée correspond à la remise la plus élevée consentie au cours d'une seule période de location comprise dans la période de 12 mois.

(7) Malgré le paragraphe (2), si la convention de location est régie par le Programme d'allocation de logement pour l'épanouissement communautaire — projet pilote de Toronto et que le locateur ne se conforme pas à la disposition 3 du paragraphe 11 (1), le loyer légal correspond au loyer avant la remise qui était permis en vertu de la Loi au moment où la convention de location a commencé à être régie par le programme.

(8) La définition qui suit s'applique au présent article.

«période de 12 mois» S'entend au sens de l'article 11.

Loyer supérieur : première période de location

13. Si le loyer que demande le locateur pour la première période de location d'une location est supérieur à celui qu'il demande pour les périodes de location subséquentes comprises dans la période de 12 mois qui commence le premier jour de la location, le loyer légal de chaque période de location comprise dans cette période de 12 mois est calculé comme suit :

- 1. Additionner tous les loyers que le locateur demande effectivement ou demandera au cours de la période de 12 mois.
- 2. Soustraire du total ainsi obtenu le loyer de la première période de location.
- 3. Diviser la somme obtenue aux termes de la disposition 2 par le nombre de périodes de location comprises dans la période de 12 mois, moins 1.

Exclusions du calcul du loyer

14. Aux fins du calcul du loyer légal conformément aux articles 12 et 13, le loyer qui est effectivement demandé ou qui le sera ne comprend pas ce qui suit :

- a) les montants qui ne peuvent être légitimement demandés autrement que par l'effet de l'article 12 ou 13;
- b) les augmentations de loyer touchées en vertu de l'article 123 de la Loi au cours de la période de 12 mois définie au paragraphe 11 (2) du présent règlement;
- c) les réductions de loyer consenties aux termes de l'article 125 de la Loi au cours de la période de 12 mois définie au paragraphe 11 (2) du présent règlement.

Pièces à déposer

15. Si une requête est présentée par un nouveau locataire en vertu du paragraphe 115 (1) de la Loi, le locateur dépose auprès de la Commission, à l'audience ou avant celle-ci, un affidavit, souscrit par lui-même, énonçant le dernier loyer légal demandé à l'ancien locataire, accompagné de tout élément de preuve dont il dispose à l'appui de l'affidavit.

Services et installations prescrits

16. (1) Les services, installations, privilèges, commodités ou choses suivants sont prescrits pour l'application du paragraphe 123 (1) et de l'article 125 de la Loi :

1. La câblodistribution.
2. La télévision par satellite.
3. Un climatiseur.
4. L'électricité supplémentaire nécessaire à l'alimentation d'un climatiseur.
5. L'électricité supplémentaire nécessaire à l'alimentation d'une machine à laver ou d'une sècheuse installée dans le logement locatif.
6. Des prises de chauffe-moteur.
7. Des débarras ou autres espaces de rangement.
8. Le chauffage.
9. L'électricité.
10. Les services d'eau et d'égout, à l'exclusion des travaux d'immobilisations.
11. L'aire de plancher.
12. Les impôts fonciers prélevés sur un emplacement réservé à une maison mobile ou à une maison à bail foncier.

(2) S'il a été conclu une convention visée au paragraphe 123 (1) ou à l'article 125 de la Loi, l'augmentation maximale ou la réduction minimale du loyer correspond au coût réel qu'engage le locateur pour le service, l'installation, le privilège, la commodité ou la chose, à l'exclusion de l'aire de plancher, qui fait l'objet de la convention ou, si ce coût ne peut être déterminé ou qu'il est nul, à un montant raisonnable établi en fonction de la valeur du service, de l'installation, du privilège, de la commodité ou de la chose.

(3) Si la convention visée au paragraphe 123 (1) ou à l'article 125 de la Loi a pour but de fournir ou de cesser de fournir une aire de plancher, l'augmentation maximale ou la réduction minimale du loyer est proportionnelle au changement dans celle-ci.

(4) Si le montant déterminé conformément au paragraphe (3) est déraisonnable compte tenu de la nature et de la qualité de l'aire de plancher qui est ajoutée ou retranchée, l'augmentation maximale ou la réduction minimale du loyer correspond à un montant raisonnable fondé sur la nature et la qualité de l'aire de plancher et sur le changement dans celle-ci.

(5) Malgré les paragraphes (2), (3) et (4), lorsqu'un service, une installation, un privilège, une commodité ou une chose était fourni conformément à une convention antérieure conclue aux termes de l'article 123 de la Loi, de l'article 132 de la *Loi de 1997 sur la protection des locataires*, de l'article 46 de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers* ou du paragraphe 96 (4) de la *Loi sur la réglementation des loyers d'habitation* et qu'il cesse de l'être, le locateur réduit le loyer d'un montant minimal correspondant à ce qui suit :

- a) le dernier montant de la charge distincte pour le service, l'installation, le privilège, la commodité ou la chose;
- b) en l'absence de charge distincte, l'augmentation de loyer que le locateur a touchée lorsque le service, l'installation, le privilège, la commodité ou la chose a été fourni pour la première fois, rajustée selon le pourcentage de l'augmentation du loyer qui a été demandé pour le logement locatif de la date à laquelle le service, l'installation, le privilège, la commodité ou la chose a été fourni pour la première fois à la date à laquelle le locateur a cessé de le fournir.

Exclusions : art. 134 de la Loi

17. Les paiements suivants sont soustraits à l'application de l'article 134 de la Loi :

1. Les paiements pour des clés, des dispositifs de déverrouillage à distance ou des cartes-clés additionnels demandés par le locataire, jusqu'à concurrence de leur coût direct.
2. Les paiements pour le remplacement de clés, de dispositifs de déverrouillage à distance ou de cartes-clés, jusqu'à concurrence du coût direct du remplacement, sauf ceux qui sont remplacés parce que le locateur a changé les serrures de sa propre initiative.
3. Le paiement d'un dépôt remboursable pour des clés, des dispositifs de déverrouillage à distance ou des cartes-clés, jusqu'à concurrence du coût direct prévu de leur remplacement.
4. Le paiement des frais pour un chèque sans provision qu'un établissement financier exige du locateur.
5. Le paiement des frais d'administration pour un chèque sans provision, jusqu'à concurrence de 20 \$.

6. Les paiements faits par un locataire ou sous-locataire en règlement d'une action en justice, réelle ou éventuelle, ou d'une requête, réelle ou éventuelle, présentée à la Commission.
7. Les paiements faits au locateur ou au locataire d'un parc de maisons mobiles ou d'une zone résidentielle à baux fonciers au début de la location en contrepartie de la location d'un emplacement particulier.
8. Le paiement des frais à acquitter, jusqu'à concurrence de 250 \$, pour passer, à la demande du locataire :
 - i. soit d'un logement locatif à un autre auxquels s'applique le paragraphe 6 (1) ou (3) du présent règlement, s'ils sont situés dans le même ensemble d'habitation,
 - ii. soit d'un logement locatif à un autre d'un ensemble d'habitation visé à la disposition 1, 2, 3 ou 4 du paragraphe 7 (1) de la Loi.
9. Le paiement d'une somme au locateur en remboursement des impôts fonciers qu'il a payés à l'égard d'une maison mobile ou d'une maison à bail foncier qui appartient au locataire.

PARTIE III

REQUÊTES EN AUGMENTATION DU LOYER D'UN POURCENTAGE SUPÉRIEUR AU TAUX LÉGAL

Définitions

18. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la Loi et à la présente partie.

«*dépense en immobilisations*» S'entend d'une dépense à l'égard de travaux de rénovation, de réparation ou de remplacement ou de nouveaux agrandissements qui sont extraordinaires ou importants et dont les avantages escomptés s'étendent sur au moins cinq ans et, notamment, de ce qui suit :

- a) une dépense pour un bien loué à bail si le bail satisfait aux exigences prévues au paragraphe (2);
- b) une dépense que le locateur est tenu de payer à l'égard de travaux entrepris par une municipalité, un conseil local ou un service public, autres que des travaux entrepris parce que le locateur ne l'a pas fait,

à l'exception toutefois de ce qui suit :

- c) les travaux courants ou ordinaires entrepris régulièrement ou aux fins d'entretien d'un bien immobilisé pour le garder en bon état, comme les services de nettoyage et d'entretien, l'entretien des ascenseurs, l'entretien général des bâtiments, l'entretien des terrains et les réparations d'appareils ménagers;
- d) les travaux qui sont de nature essentiellement esthétique ou conçus pour augmenter le niveau de prestige ou de luxe offert par un logement ou un ensemble d'habitation. («*capital expenditure*»)

«*engager*» À l'égard d'une dépense en immobilisations, s'entend de ce qui suit :

- a) le paiement intégral du montant de la dépense en immobilisations, autre qu'une retenue effectuée aux termes de la *Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction*;
- b) si la dépense a trait à un bail, la prise en charge, à l'entrée en vigueur du bail, des obligations qu'il prévoit;
- c) si la dépense a trait à des travaux entrepris par une municipalité, un conseil local ou un service public, la date d'achèvement des travaux. («*incurred*»)

«*intégrité matérielle*» S'entend de l'intégrité de toutes les parties d'une construction, y compris les fondations, qui supportent des charges ou qui constituent une protection contre les intempéries, notamment :

- a) le toit, les murs extérieurs, les portes extérieures et les fenêtres extérieures;
- b) les éléments contigus à la construction qui contribuent à la protection contre les intempéries;
- c) les colonnes, les murs et les planchers qui supportent des charges. («*physical integrity*»)

(2) Pour l'application de la définition de «*dépense en immobilisations*» au paragraphe (1), un bail satisfait aux exigences si, pour l'essentiel, tous les risques et avantages rattachés au bien loué à bail sont transmis au preneur et que, à l'entrée en vigueur du bail, une ou plusieurs des conditions suivantes sont remplies :

1. Le bail prévoit que la propriété du bien est transmise au preneur au plus tard à l'expiration du bail.
2. Le bail prévoit que le preneur a l'option d'acheter le bien à l'expiration du bail à un prix inférieur à ce que sera sa valeur marchande à ce moment-là.
3. La durée du bail s'étend sur au moins 75 pour cent de la durée de vie utile du bien, déterminée conformément à l'article 27, mais sans égard à toute partie de cet article qui empêche la durée de vie utile d'être déterminée comme étant inférieure à 10 ans.

4. La valeur actuelle nette des paiements minimaux exigibles en vertu du bail correspond à au moins 90 pour cent de la juste valeur marchande du bien à l'entrée en vigueur du bail, la valeur actuelle nette étant calculée au moyen du taux d'intérêt déterminé aux termes de l'article 20.

Définitions

19. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«année de base» S'entend de ce qui suit :

- a) lorsqu'il s'agit de calculer les augmentations de loyer fondées sur une augmentation extraordinaire des frais à l'égard des redevances et impôts municipaux, la dernière année civile révolue avant le jour qui tombe 90 jours avant la date d'effet de la première augmentation de loyer proposée que vise la requête;
- b) lorsqu'il s'agit de calculer les augmentations de loyer fondées sur une augmentation extraordinaire des frais à l'égard des services d'utilité publique ou sur les frais d'exploitation relatifs aux services de sécurité, la dernière période comptable annuelle d'un an choisie par le locateur qui est révolue le jour qui tombe au plus tard 90 jours avant la date d'effet de la première augmentation de loyer que vise la requête. («base year»)

«année de référence» La période de 12 mois qui précède immédiatement l'année de base. («reference year»)

«conseil local» S'entend au sens de la *Loi sur les affaires municipales*. («local board»)

(2) Malgré l'alinéa b) de la définition de «année de base» au paragraphe (1), si une ordonnance rendue antérieurement aux termes de l'article 126 de la Loi à l'égard de l'ensemble d'habitation a accordé un redressement dans le cas d'une augmentation extraordinaire des frais à l'égard des services d'utilité publique ou des frais d'exploitation relatifs aux services de sécurité, l'année de base couvre la même période de l'année que celle de l'année de base utilisée dans l'ordonnance antérieure.

Taux d'intérêt

20. Le taux d'intérêt pour l'application des paragraphes 18 (2) et 26 (6) est le taux d'intérêt administré par les banques à charte pour une hypothèque ordinaire de cinq ans le dernier mercredi du mois qui précède celui où la requête est présentée, tel qu'il est signalé par la Banque du Canada.

Facteur à utiliser

21. (1) Le facteur à utiliser pour l'application de la disposition 6 du paragraphe 29 (2), de la disposition 3 du paragraphe 29 (3) et de la disposition 2 du paragraphe 30 (2) est calculé en divisant le total des loyers des logements locatifs de l'ensemble d'habitation qui font l'objet de la requête et qui sont touchés par les frais d'exploitation par le total des loyers des logements locatifs de l'ensemble d'habitation qui sont touchés par les frais d'exploitation.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), le loyer d'un logement locatif qui est libre ou qui n'est pas loué par ailleurs est réputé le loyer moyen qui est demandé pour les logements locatifs de l'ensemble d'habitation.

Pièces devant accompagner la requête

22. (1) Les pièces suivantes doivent accompagner les requêtes présentées en vertu de l'article 126 de la Loi :

1. Si la requête est fondée sur une augmentation extraordinaire des frais à l'égard des redevances et impôts municipaux ou des services d'utilité publique, ou des deux, à la fois :
 - i. une preuve des frais pour l'année de base et l'année de référence et une preuve du paiement de ces frais,
 - ii. une preuve des subventions, des autres formes d'aide financière, des remises et des remboursements que le locateur a reçus et qui réduisent effectivement ces frais pour l'année de base ou l'année de référence.
2. Si la requête est fondée sur des dépenses en immobilisations, à la fois :
 - i. une preuve de tous les frais et paiements qui se rapportent aux sommes réclamées à l'égard de travaux d'immobilisations, y compris des renseignements sur toute subvention ou autre aide de quelque palier de gouvernement que ce soit ou tout produit d'une assurance, d'une revente, d'une récupération ou d'une reprise,
 - ii. des précisions, selon la formule qu'approuve la Commission, sur chaque facture et chaque paiement pour chaque élément des dépenses en immobilisations;
 - iii. des précisions, selon la formule qu'approuve la Commission, sur les loyers de tous les logements locatifs de l'ensemble d'habitation qui sont touchés par les dépenses en immobilisations.
3. Si la requête est fondée sur des frais d'exploitation relatifs aux services de sécurité, une preuve des frais réclamés dans la requête pour l'année de base et l'année de référence et une preuve du paiement de ces frais.

(2) Malgré le paragraphe (1), les pièces suivantes qui ne sont pas disponibles au moment où la requête est présentée en vertu de l'article 126 de la Loi, mais qui le deviennent avant la fin de l'audience, sont fournies à la Commission avant ou pendant l'audience :

1. Une preuve visée à la sous-disposition 1 ii du paragraphe (1).
2. Un renseignement sur les subventions et l'aide visées à la disposition 2 du paragraphe (1).
3. Un renseignement sur le produit d'une assurance, d'une revente, d'une récupération et d'une reprise visé à la disposition 2 du paragraphe (1).

(3) La requête présentée en vertu de l'article 126 de la Loi doit être accompagnée de deux photocopies supplémentaires de la requête, de deux photocopies supplémentaires des pièces qui accompagnent la requête aux termes du paragraphe (1) ainsi que d'un disque compact contenant ces dernières pièces sous format PDF.

(4) Si des pièces sont fournies à la Commission aux termes du paragraphe (2), elles doivent être accompagnées de deux photocopies supplémentaires de ces pièces et d'un disque compact mis à jour contenant les pièces qui accompagnaient la requête aux termes du paragraphe (1) et les pièces fournies aux termes du paragraphe (2), sous format PDF.

(5) Le locateur n'est pas tenu de fournir le disque compact visé au paragraphe (3) ou (4) si les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'ensemble d'habitation auquel se rapporte la requête compte au plus six habitations et est situé en milieu rural ou dans une région éloignée;
- b) le locateur ne peut pas raisonnablement fournir le disque.

(6) Les paragraphes (3), (4) et (5) ne s'appliquent pas si la requête visée au paragraphe (1) n'est pas fondée sur des dépenses en immobilisations.

Renseignements à l'intention des locataires

23. (1) Les règles énoncées au présent article s'appliquent dans le cadre du paragraphe 126 (4) de la Loi.

(2) Le locateur fournit au locataire visé par la requête qui le lui demande un disque compact contenant les pièces fournies à la Commission aux termes des paragraphes 22 (1) et (2), sous format PDF, moyennant des frais d'au plus cinq dollars.

(3) Au lieu de fournir le disque compact visé au paragraphe (2), le locateur peut convenir avec le locataire de lui fournir, selon le cas :

- a) une photocopie des pièces fournies aux termes des paragraphes 22 (1) et (2), moyennant au plus les frais raisonnables de photocopie engagés par le locateur;
- b) un courriel contenant les pièces fournies aux termes des paragraphes 22 (1) et (2), sous format PDF, sans frais pour le locataire.

(4) Malgré le paragraphe (2), le locateur qui ne fournit pas un disque compact à la Commission en conformité avec le paragraphe 22 (5) fournit au locataire, sur demande, une photocopie des pièces fournies aux termes des paragraphes 22 (1) et (2), moyennant des frais d'au plus cinq dollars.

(5) Le locateur qui a un bureau dans l'ensemble d'habitation ou à proximité met gratuitement à la disposition des locataires visés par la requête, pendant les heures normales de bureau, une photocopie des pièces fournies aux termes des paragraphes 22 (1) et (2).

(6) Dans la requête, le locateur informe chaque locataire visé de la façon dont il peut accéder, en vertu du présent article, aux pièces fournies aux termes des paragraphes 22 (1) et (2).

Détermination des dépenses en immobilisations et des frais d'exploitation

24. (1) Lorsqu'elle détermine le montant d'une dépense en immobilisations ou le montant de frais d'exploitation par suite d'une requête présentée en vertu de l'article 126 de la Loi, la Commission fait ce qui suit :

- a) elle inclut la taxe sur les produits et services et la taxe de vente provinciale payées par le locateur à l'égard de la dépense en immobilisations ou des frais d'exploitation;
- b) elle exclut les pénalités, intérêts et charges semblables pour le paiement tardif de sommes payées par le locateur à l'égard de la dépense en immobilisations ou des frais d'exploitation;
- c) elle exclut toute somme qui a déjà été incluse dans le calcul du montant d'une dépense en immobilisations ou de frais d'exploitation dans la même requête ou pour laquelle le locateur a obtenu un redressement dans une ordonnance antérieure rendue aux termes de la Loi ou de la *Loi de 1997 sur la protection des locataires*;
- d) elle soustrait le montant des subventions, des autres formes d'aide financière, des remises et des remboursements que le locateur a reçus et qui réduisent effectivement les frais d'exploitation.

(2) Si l'ensemble d'habitation fait partie d'un grand ensemble, les frais d'exploitation du grand ensemble et le montant des dépenses en immobilisations dont bénéficient à la fois l'ensemble d'habitation et les autres parties du grand ensemble sont répartis entre l'ensemble d'habitation et les autres parties selon un ou plusieurs des facteurs suivants :

1. La surface de chaque partie du grand ensemble.
2. La valeur marchande de chaque partie du grand ensemble.
3. Les recettes provenant de chaque partie du grand ensemble.

(3) Si leur répartition, conformément au paragraphe (2), était déraisonnable compte tenu de la fraction attribuable à chaque partie du grand ensemble, les frais d'exploitation et les dépenses en immobilisations sont répartis entre les parties de celui-ci dans des proportions raisonnables en fonction de la fraction attribuable à chacune d'elles.

Non une opération sans lien de dépendance

25. (1) Si le locateur engage des frais par suite d'une opération qui n'est pas une opération sans lien de dépendance, la Commission ne tient compte que de la partie de ces frais qui est inférieure ou égale à ceux qui découleraient d'une opération semblable sur le marché.

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«contrôle» La propriété ou le contrôle, directs ou indirects, à titre individuel ou avec une personne liée :

- a) soit de plus de 50 pour cent du capital-actions émis d'une personne morale comportant plein droit de vote en toutes circonstances;
- b) soit d'une fraction du capital-actions émis et en circulation d'une personne morale qui permet ou peut permettre à la personne en question d'orienter la gestion et la politique de la personne morale. («control»)

«famille» À l'égard d'une personne, s'entend de ce qui suit :

- a) son conjoint;
- b) ses père et mère ou autres ascendants ou ses enfants ou autres descendants, ou ceux de son conjoint;
- c) ses frères et soeurs ou ceux de son conjoint et les enfants et autres descendants de ces frères et soeurs;
- d) ses oncles et tantes et ceux de son conjoint et les enfants et autres descendants de ces oncles et tantes;
- e) les conjoints de ses fils et filles. («family»)

«opération semblable sur le marché» Opération sans lien de dépendance qui est réalisée ou qui pourrait l'être selon toute attente raisonnable à des conditions identiques ou comparables dans la même aire géographique. («similar market transaction»)

«personne liée» Lorsque cette expression est utilisée pour indiquer un lien avec une personne, elle s'entend notamment de ce qui suit :

- a) un membre de la famille de cette personne;
- b) un employeur ou un employé de cette personne;
- c) un associé de cette personne;
- d) une fiducie ou une succession dans laquelle cette personne a un intérêt bénéficiaire;
- e) une fiducie ou une succession dans laquelle cette personne agit à titre de fiduciaire ou à un titre semblable;
- f) une fiducie ou une succession dans laquelle des personnes qui ont un lien avec cette personne, déterminé par ailleurs aux termes de la présente définition, ont un intérêt bénéficiaire;
- g) une personne morale contrôlée par cette personne;
- h) une personne morale contrôlée par cette personne et par des personnes qui ont un lien avec elle;
- i) une personne morale contrôlée par une personne qui a un lien avec cette personne. («related person»)

«sans lien de dépendance» Signifie que les personnes en cause ne sont pas des personnes liées. («arm's length»)

(3) Au présent article, une personne morale est liée à une autre dans les cas suivants :

- a) une des personnes morales est contrôlée par l'autre;
- b) les deux personnes morales sont contrôlées par la même personne ou par le même groupe de personnes liées dont chaque membre est lié à chaque autre membre du groupe;
- c) chacune des personnes morales est contrôlée par une personne et la personne qui contrôle la première et la personne qui contrôle l'autre sont liées;
- d) une des personnes morales est contrôlée par une personne qui est liée à un membre du groupe de personnes liées qui contrôle l'autre personne morale;

- e) une des personnes morales est contrôlée par une personne qui est liée à chaque membre d'un groupe non lié qui contrôle l'autre personne morale;
- f) un membre d'un groupe de personnes liées qui contrôle une des personnes morales est lié à chaque membre d'un groupe non lié qui contrôle l'autre personne morale;
- g) chaque membre d'un groupe non lié qui contrôle une des personnes morales est une personne liée à au moins un membre d'un groupe non lié qui contrôle l'autre personne morale.

Conclusions concernant les dépenses en immobilisations

26. (1) Les règles énoncées au présent article s'appliquent à la Commission lorsqu'elle émet des conclusions concernant les dépenses en immobilisations.

(2) Il ne peut être ordonné d'augmentation de loyer fondée sur une dépense en immobilisations que si les travaux ont été achevés au cours de la période de 18 mois se terminant 90 jours avant la date d'effet de la première augmentation de loyer proposée que vise la requête.

(3) La valeur du travail du locateur dans l'exécution des travaux qui font l'objet de la dépense en immobilisations correspond au temps passé sur ces travaux multiplié par un taux de rémunération raisonnable compte tenu de l'expérience du locateur dans le type de travaux effectués et de ses compétences en la matière, sauf que :

- a) si le temps passé dépasse le temps qui serait raisonnable compte tenu de l'expérience et des compétences du locateur, le dernier est utilisé dans le calcul de la valeur du travail du locateur;
- b) il ne doit être tenu compte que de la partie de la valeur du travail du locateur qui ne dépasse pas le prix que demanderait une personne qui exécute ce genre de travaux contre rémunération;
- c) la valeur du travail du locateur ne comprend aucune somme à l'égard de la gestion et de l'administration des travaux qui font l'objet de la dépense en immobilisations.

(4) Le coût d'un bien loué à bail correspond à sa juste valeur marchande au moment de l'entrée en vigueur du bail.

(5) Le montant de la dépense en immobilisations est calculé comme suit :

- 1. Additionner les montants suivants :
 - i. Le prix d'achat.
 - ii. Le coût des biens loués à bail, le cas échéant.
 - iii. Les coûts d'installation, de rénovation et de construction.
 - iv. La valeur du travail du locateur déterminée aux termes du paragraphe (3).
- 2. Soustraire de la somme obtenue aux termes de la disposition 1 toute subvention ou autre aide de quelque palier de gouvernement que ce soit et tout produit d'une assurance, d'une revente, d'une récupération ou d'une reprise en ce qui concerne les travaux entrepris ou la chose achetée.

(6) Pour chaque logement locatif qui fait l'objet de la requête, le pourcentage d'augmentation de loyer qui est justifié par les dépenses en immobilisations est calculé conformément aux règles suivantes :

- 1. Déterminer quelles dépenses en immobilisations touchent le logement.
- 2. Pour chaque dépense en immobilisations qui touche le logement, multiplier le montant de la dépense calculé aux termes du paragraphe (5) par le loyer du logement, puis diviser le résultat obtenu par le total des loyers de tous les logements locatifs de l'ensemble d'habitation qui sont touchés par la dépense.
- 3. Si la Commission estime que le montant obtenu à l'égard d'une dépense en immobilisations aux termes de la disposition 2 ne reflète pas raisonnablement la façon dont le logement est touché par la dépense :
 - i. la disposition 2 ne s'applique pas,
 - ii. la Commission calcule le montant en utilisant une autre méthode qui reflète mieux d'après elle la façon dont le logement est touché par la dépense.
- 4. Additionner les montants obtenus aux termes de la disposition 2 ou 3, selon le cas, à l'égard de toutes les dépenses en immobilisations qui touchent le logement.
- 5. Amortir le montant obtenu aux termes de la disposition 4 sur la durée de vie utile pondérée des dépenses en immobilisations qui touchent le logement, déterminée conformément à la disposition 6, en versements uniformes de capital et d'intérêts réunis.
- 6. La durée de vie utile pondérée de toutes les dépenses en immobilisations qui touchent le logement est déterminée conformément aux règles suivantes :

- i. Pour chaque dépense en immobilisations qui touche le logement :
 - A. diviser le montant obtenu aux termes de la disposition 2 ou 3, selon le cas, à l'égard de la dépense par le montant obtenu aux termes de la disposition 4,
 - B. multiplier le montant obtenu aux termes de la sous-sous-disposition A par la durée de vie utile de la dépense, déterminée aux termes de l'article 27.
 - ii. Additionner les résultats obtenus aux termes de la sous-sous-disposition i B à l'égard de toutes les dépenses en immobilisations qui touchent le logement et arrondir à l'année complète la plus rapprochée.
7. L'amortissement prévu à la disposition 5 est calculé au taux d'intérêt déterminé aux termes de l'article 20.
 8. Le pourcentage d'augmentation de loyer qui est justifié pour le logement par les dépenses en immobilisations est calculé en divisant le montant amorti déterminé aux termes de la disposition 5 par le loyer mensuel du logement, puis en multipliant le résultat obtenu par 100.

Durée de vie utile de travaux ou de choses

27. (1) La durée de vie utile de travaux effectués ou d'une chose achetée est déterminée au moyen de l'annexe sous réserve des règles suivantes :

1. Si la durée de vie utile indiquée à la colonne 2 de l'annexe est inférieure à 10 ans, la durée de vie utile de travaux effectués ou d'une chose achetée est réputée être de 10 ans.
2. Si une chose, à l'achat, a déjà été utilisée, sa durée de vie utile est déterminée en tenant compte de sa durée d'utilisation préalable.
3. Si les travaux effectués ou la chose achetée ne figurent pas à l'annexe, leur durée de vie utile est déterminée par comparaison aux articles y figurant qui ont des caractéristiques semblables.
4. Malgré les dispositions 2 et 3, pour ce qui est d'émettre une conclusion en vertu du présent article, la durée de vie utile de travaux effectués ou d'une chose achetée ne doit pas être déterminée comme étant inférieure à 10 ans.

(2) Si la durée de vie utile de travaux effectués ou d'une chose achetée ne peut être déterminée aux termes du paragraphe (1) parce que les travaux ou la chose ne figurent pas à l'annexe et qu'aucun article ayant des caractéristiques semblables n'y figure non plus, la durée de vie utile des travaux ou de la chose correspond à la durée généralement admise comme durée de vie utile de ces travaux ou de cette chose, mais elle ne doit en aucun cas être déterminée comme étant inférieure à 10 ans.

Redevances ou impôts municipaux et services d'utilité publique : augmentation extraordinaire

28. (1) Une augmentation des frais à l'égard des redevances et impôts municipaux ou des services d'utilité publique est extraordinaire si elle est supérieure au taux légal majoré de 50 pour cent.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), le taux légal est celui de l'année civile au cours de laquelle tombe la date d'effet de la première augmentation de loyer proposée que vise la requête.

(3) Malgré le paragraphe (1), si le taux légal est inférieur à zéro, toute augmentation des frais à l'égard des redevances et impôts municipaux ou des services d'utilité publique est réputée extraordinaire.

Règles

29. (1) Les règles énoncées au présent article s'appliquent à la Commission lorsqu'elle émet des conclusions concernant les augmentations extraordinaires des frais à l'égard des redevances et impôts municipaux ou des services d'utilité publique, ou des deux.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), le montant reconnu dans le cas d'une augmentation extraordinaire des frais à l'égard des redevances et impôts municipaux est calculé comme suit :

1. Rajuster les frais pour l'année de référence pour la catégorie de frais d'exploitation que sont les redevances et impôts municipaux selon le taux légal, majoré de 50 pour cent, dont il est question au paragraphe 28 (2).
2. Si les redevances et impôts municipaux d'une année d'imposition sont augmentés par suite d'un appel portant sur une cotisation d'impôt, ajouter aux frais pour l'année de base pour la catégorie de frais d'exploitation que sont les redevances et impôts municipaux le montant de l'augmentation qui résulte de l'appel.
3. Si un avis d'imposition concernant les redevances et impôts municipaux de l'année de référence est délivré le 1^{er} novembre de l'année de base ou par la suite, ajouter aux frais pour l'année de base pour la catégorie de frais d'exploitation que sont les redevances et impôts municipaux le montant éventuel de l'excédent des redevances et impôts municipaux de l'année de référence sur ceux de l'année précédant cette dernière.
4. Si un avis d'imposition concernant les redevances et impôts municipaux de l'année de référence est délivré le 1^{er} novembre de l'année de base ou par la suite et que les redevances et impôts municipaux de l'année de référence sont augmentés par suite d'un appel portant sur une cotisation d'impôt, le montant de l'augmentation qui résulte de l'appel :

- i. d'une part, est compris dans le calcul du montant de l'excédent des redevances et impôts municipaux de l'année de référence sur ceux de l'année précédant cette dernière pour l'application de la disposition 3,
 - ii. d'autre part, ne doit pas être ajouté aux termes de la disposition 2.
5. Soustraire les frais pour l'année de référence pour la catégorie de frais d'exploitation que sont les redevances et impôts municipaux, rajustés aux termes de la disposition 1, des frais pour l'année de base pour la catégorie de frais d'exploitation que sont les redevances et impôts municipaux, rajustés aux termes des dispositions 2, 3 et 4.
 6. Multiplier la somme obtenue aux termes de la disposition 5 par le facteur déterminé aux termes de l'article 21.
- (3) Le montant reconnu dans le cas d'une augmentation extraordinaire des frais de services d'utilité publique est calculé comme suit :
1. Rajuster les frais pour l'année de référence pour les catégories de frais d'exploitation que sont le chauffage, l'électricité et l'eau selon le taux légal, majoré de 50 pour cent, dont il est question au paragraphe 28 (2).
 2. Soustraire la somme obtenue aux termes de la disposition 1 pour le chauffage des coûts de chauffage de l'année de base, et répéter l'opération pour l'électricité et l'eau.
 3. Multiplier la somme obtenue aux termes de la disposition 2 pour le chauffage par le facteur correspondant déterminé aux termes de l'article 21, et répéter l'opération pour l'électricité et l'eau.
 4. Additionner les sommes obtenues aux termes de la disposition 3.
- (4) Le montant des frais de services d'utilité publique rajustés pour l'année de base est calculé comme suit :
1. Multiplier les frais pour l'année de référence pour les catégories de frais d'exploitation que sont le chauffage, l'électricité et l'eau par 50 pour cent du taux légal dont il est question au paragraphe 28 (2).
 2. Soustraire la somme obtenue aux termes de la disposition 1 pour le chauffage des coûts de chauffage de l'année de base, et répéter l'opération pour l'électricité et l'eau.
 3. Additionner les sommes obtenues aux termes de la disposition 2.
- (5) Malgré l'article 28, le taux légal est réputé nul aux fins des calculs prévus aux paragraphes (2), (3) et (4) s'il est négatif.
- (6) Il ne doit pas être tenu compte, aux termes du paragraphe (2), d'une augmentation des redevances et impôts municipaux qui résulte d'un appel portant sur une cotisation d'impôt si la requête en augmentation du loyer a été déposée plus de 12 mois après qu'a été rendue la décision à l'issue de l'appel.

Frais d'exploitation relatifs aux services de sécurité

30. (1) Le présent article s'applique à la Commission lorsqu'elle émet des conclusions concernant les frais d'exploitation relatifs aux services de sécurité.

(2) Le montant reconnu à l'égard des frais d'exploitation relatifs aux services de sécurité est calculé comme suit :

1. Soustraire les frais d'exploitation relatifs aux services de sécurité pour l'année de référence de ceux pour l'année de base.
2. Multiplier la somme obtenue aux termes de la disposition 1 par le facteur déterminé aux termes de l'article 21.

(3) La Commission exclut du calcul prévu au paragraphe (2) tous frais d'exploitation qui ont trait à des services de sécurité qui ne sont plus fournis au locataire au moment où la requête est entendue.

Calcul du pourcentage de l'augmentation de loyer

31. Le pourcentage de l'augmentation de loyer au-delà du taux légal de chaque logement locatif qui fait l'objet de la requête est calculé comme suit :

1. Diviser chaque montant reconnu calculé aux termes du paragraphe 29 (2), du paragraphe 29 (3) et de l'article 30 par le total des loyers des logements locatifs qui font l'objet de la requête et qui sont touchés par les frais d'exploitation.
2. Si la Commission estime que le montant obtenu aux termes de la disposition 1 pour un montant reconnu ne reflète pas raisonnablement la façon dont les logements locatifs qui font l'objet de la requête sont touchés par les frais d'exploitation auxquels il se rapporte :
 - i. la disposition 1 ne s'applique pas à l'égard du montant reconnu,
 - ii. la Commission détermine le montant en utilisant une autre méthode qui reflète mieux d'après elle la façon dont les logements sont touchés par les frais en question.
3. Déterminer le pourcentage que chaque montant reconnu visé à la disposition 1 représente par rapport au total des loyers des logements locatifs qui font l'objet de la requête et qui sont touchés par les frais d'exploitation en multipliant chacune des sommes obtenues aux termes de la disposition 1 ou 2, selon le cas, par 100.

4. Sous réserve de la disposition 5, additionner les pourcentages obtenus aux termes de la disposition 3 pour chaque montant reconnu visé à la disposition 1 qui se rapporte à des frais d'exploitation qui touchent le logement locatif.
5. En effectuant l'addition exigée par la disposition 4, ne pas inclure le pourcentage obtenu aux termes de la disposition 3 pour le montant reconnu calculé aux termes du paragraphe 29 (3) si ce pourcentage est inférieur à 0,5.
6. Additionner le pourcentage obtenu aux termes de la disposition 4 et celui obtenu aux termes de la disposition 8 du paragraphe 26 (6).

Délai imparti pour toucher l'augmentation de loyer

32. (1) Sous réserve de l'article 33 du présent règlement, si la Commission ordonne une augmentation du loyer d'un logement locatif aux termes du paragraphe 126 (10) de la Loi, celle-ci ne peut être touchée que dans les 12 mois de la première augmentation de loyer proposée que vise la requête à l'égard d'un logement locatif de l'ensemble d'habitation.

(2) Sous réserve de l'article 33 du présent règlement, les augmentations de loyer prévues au paragraphe 126 (11) de la Loi ne peuvent être touchées que dans les périodes de 12 mois subséquentes qui couvrent la même période de l'année que la période de 12 mois visée au paragraphe (1).

(3) Malgré le paragraphe (1), si le logement est assujéti à l'alinéa 126 (13) b) de la Loi, le loyer demandé ne doit pas être augmenté avant la date que précise la Commission aux termes de cet alinéa et l'augmentation ne peut être touchée que dans les 12 mois qui suivent cette date.

(4) Malgré le paragraphe (2), si le logement est assujéti à l'alinéa 126 (13) b) de la Loi, les augmentations de loyer prévues au paragraphe 126 (11) de la Loi ne peuvent être touchées que dans les périodes de 12 mois subséquentes qui couvrent la même période de l'année que la période de 12 mois visée au paragraphe (3).

Délai imparti pour toucher l'augmentation de loyer

33. (1) Si une ordonnance qui augmente le loyer légal d'un logement locatif est rendue aux termes de l'article 126 de la Loi à l'égard des dépenses en immobilisations ou des frais d'exploitation relatifs à des services de sécurité avant l'expiration du délai imparti pour toucher une augmentation de loyer autorisée par une ou plusieurs ordonnances antérieures, le locateur peut chaque année augmenter le loyer légal demandé d'un pourcentage qui ne dépasse pas l'augmentation de loyer au-delà du taux légal plus 3 pour cent du loyer légal précédent jusqu'à ce qu'il ait touché toutes les augmentations de loyer à l'égard des dépenses en immobilisations ou des frais d'exploitation relatifs à des services de sécurité ordonnées aux termes de l'article 126 de la Loi.

(2) Le locateur qui ne touche pas l'augmentation de loyer prévue au paragraphe (1) au cours de toute période de 12 mois pendant laquelle il a le droit de le faire ne peut toucher celle-ci au cours d'une période subséquente.

(3) Le locateur qui touche, conformément au paragraphe (1), une augmentation de loyer qui est inférieure à ce qu'il a le droit de toucher ne peut toucher, au cours d'une période subséquente, la tranche de l'augmentation de loyer qu'il n'a pas touchée.

(4) Le présent article n'a pas pour effet d'empêcher le locateur d'augmenter le loyer demandé de plus de 3 pour cent du loyer légal précédent demandé à l'égard d'une augmentation extraordinaire des frais à l'égard des redevances et impôts municipaux ou des services d'utilité publique, ou des deux, conformément à une ordonnance rendue aux termes du paragraphe 126 (10) de la Loi.

Ordre d'affectation des éléments de l'augmentation

34. Aux fins des calculs prévus à l'article 36 et au paragraphe 38 (2) du présent règlement, les règles suivantes s'appliquent si une ordonnance rendue aux termes du paragraphe 126 (10) de la Loi permettait au locateur d'augmenter le loyer pour plus d'un des motifs énoncés au paragraphe 126 (1) de la Loi, mais que l'augmentation qu'il a touchée était inférieure à l'augmentation maximale permise par l'ordonnance :

1. L'augmentation touchée par le locateur est réputée l'avoir été au titre des redevances et impôts municipaux, jusqu'à concurrence du pourcentage indiqué dans l'ordonnance à leur égard.
2. Si l'augmentation touchée par le locateur était supérieure au pourcentage indiqué dans l'ordonnance au titre des redevances et impôts municipaux, le solde est réputé avoir été touché au titre des dépenses en immobilisations admissibles, jusqu'à concurrence du pourcentage indiqué dans l'ordonnance à leur égard.
3. Si l'augmentation touchée par le locateur était supérieure au total des pourcentages indiqués dans l'ordonnance au titre des redevances et impôts municipaux et des dépenses en immobilisations admissibles, le solde est réputé avoir été touché au titre des services d'utilité publique, jusqu'à concurrence du pourcentage indiqué dans l'ordonnance à leur égard.
4. Si l'augmentation touchée par le locateur était supérieure au total des pourcentages indiqués dans l'ordonnance au titre des redevances et impôts municipaux, des dépenses en immobilisations admissibles et des services d'utilité publique, le solde est réputé avoir été touché au titre des frais d'exploitation relatifs aux services de sécurité.

PARTIE IV

RÉDUCTION DU LOYER — SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE ET DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

Services d'utilité publique

35. (1) Si la Commission a rendu aux termes du paragraphe 126 (10) de la Loi une ordonnance qui permet une augmentation de loyer attribuable en tout ou en partie à une augmentation extraordinaire des frais de services d'utilité publique et que le locateur a touché tout ou partie de l'augmentation, celui-ci fournit des renseignements au locataire visé par l'ordonnance, selon la formule qu'approuve la Commission et conformément aux règles énoncées au présent article, s'il continue d'occuper le logement en cause.

(2) Les renseignements sont fournis au plus tard à la date anniversaire de la première date d'effet de l'augmentation de loyer indiquée dans l'ordonnance chaque année pendant cinq ans à compter de cette première date.

(3) Les renseignements comprennent ce qui suit :

- a) le montant total des frais de services d'utilité publique rajustés pour l'année de base pour l'ensemble d'habitation ou l'immeuble qui est indiqué dans l'ordonnance;
- b) les frais courants des services d'utilité publique;
- c) si le montant des frais visés à l'alinéa b) est inférieur à celui visé à l'alinéa a), les déterminations faites aux termes de l'article 36;
- d) le cas échéant, le pourcentage et le montant de la réduction de loyer ainsi que sa date d'effet.

(4) Le paragraphe (1) cesse de s'appliquer au locataire auquel le locateur a consenti, aux termes du paragraphe 128 (3) de la Loi, des réductions de loyer totalisant le moins élevé des montants suivants :

- 1. Le montant de l'augmentation permise par le paragraphe 126 (10) de la Loi qui est indiqué dans l'ordonnance comme se rapportant aux services d'utilité publique.
- 2. Le montant de l'augmentation touchée pour les services d'utilité publique, déterminée aux termes de l'article 34.

(5) Le locateur fournit sur demande au locataire visé par l'ordonnance un disque compact, sous format PDF, contenant toutes les factures de services d'utilité publique utilisées pour justifier les frais courants de ces services.

(6) Le locateur n'est tenu de fournir les renseignements demandés aux termes du paragraphe (5) que si le locataire en fait la demande dans les deux ans de la date à laquelle les renseignements visés au présent article ont été donnés.

(7) Les renseignements visés au paragraphe (5) sont fournis moyennant des frais d'au plus cinq dollars.

(8) Au lieu de fournir le disque compact visé au paragraphe (5), le locateur peut convenir avec le locataire de lui fournir, selon le cas :

- a) une photocopie des renseignements exigés aux termes du paragraphe (5), moyennant au plus les frais raisonnables de photocopie engagés par le locateur;
- b) un courriel contenant les renseignements exigés aux termes du paragraphe (5) sous format PDF, sans frais pour le locataire.

(9) Le locateur n'est pas tenu de fournir le disque compact visé au paragraphe (5) si les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'ensemble d'habitation auquel se rapporte la requête compte au plus six habitations et est situé en milieu rural ou dans une région éloignée;
- b) le locateur ne peut pas raisonnablement fournir le disque;
- c) le locateur fournit au locataire une photocopie des renseignements exigés aux termes du paragraphe (5), moyennant des frais d'au plus cinq dollars.

(10) La définition qui suit s'applique au présent article et à l'article 36.

«frais courants des services d'utilité publique» S'entend :

- a) soit des frais de la plus récente des périodes de 12 mois subséquentes qui couvrent la même période de l'année que celle de l'année de base utilisée dans l'ordonnance antérieure, multipliés, le cas échéant, par le facteur de répartition déterminé aux termes du paragraphe 24 (2) ou (3) et indiqué dans l'ordonnance;
- b) soit du montant déterminé conformément au paragraphe (11), si :
 - (i) d'une part, le locateur ne fournit plus un ou plusieurs services d'utilité publique à l'ensemble d'habitation ou à d'autres parties d'un grand ensemble dont il fait partie,
 - (ii) d'autre part, un facteur de répartition a été déterminé aux termes du paragraphe 24 (2) ou (3) et indiqué dans l'ordonnance.

(11) Le montant visé à l'alinéa b) de la définition de «frais courants des services d'utilité publique» au paragraphe (10) est déterminé conformément aux règles suivantes :

1. Si le locateur ne fournit plus un ou plusieurs services d'utilité publique à tout ou partie des parties non résidentielles du grand ensemble :
 - i. multiplier les frais de services d'utilité publique totaux pour l'année de base de l'ensemble indiqués dans l'ordonnance par le pourcentage également indiqué dans l'ordonnance pour chaque service que le locateur ne fournit plus à tout ou partie des parties non résidentielles,
 - ii. soustraire de 1 le facteur de répartition déterminé aux termes du paragraphe 24 (2) ou (3) et indiqué dans l'ordonnance,
 - iii. pour chaque service d'utilité publique que le locateur ne fournit plus à tout ou partie des parties non résidentielles, multiplier le montant obtenu aux termes de la sous-disposition i par celui obtenu aux termes de la sous-disposition ii.
2. S'il ne fournit plus un ou plusieurs services d'utilité publique à tout ou partie des parties non résidentielles du grand ensemble, le locateur doit modifier pour chacun d'eux le montant obtenu aux termes de la sous-disposition 1 iii pour refléter la proportion des parties non résidentielles auxquelles il fournit toujours le service, d'une manière compatible avec la méthode initiale utilisée pour répartir les frais aux termes du paragraphe 24 (2) ou (3), conformément à l'ordonnance.
3. Si le locateur ne fournit plus un ou plusieurs services d'utilité publique à tout ou partie des parties résidentielles du grand ensemble, effectuer les opérations suivantes pour chaque service :
 - i. multiplier les frais de services d'utilité publique totaux pour l'année de base de l'ensemble indiqués dans l'ordonnance par le pourcentage également indiqué dans l'ordonnance pour le service,
 - ii. multiplier le montant obtenu aux termes de la sous-disposition i par le facteur de répartition déterminé aux termes du paragraphe 24 (2) ou (3) et indiqué dans l'ordonnance,
 - iii. multiplier le montant obtenu aux termes de la sous-disposition ii par le nombre de logements locatifs pour lesquels le locateur ne fournit plus le service, divisé par le nombre total de logements locatifs pour lesquels il le fournissait au moment où l'augmentation a été ordonnée.
4. Additionner les montants suivants :
 - i. Les frais de services d'utilité publique de la plus récente des périodes de 12 mois subséquentes qui couvrent la même période de l'année que celle de l'année de base utilisée dans l'ordonnance antérieure.
 - ii. Les montants obtenus aux termes de la sous-disposition 1 iii, le cas échéant, pour les services d'utilité publique que le locateur ne fournit plus à toutes les parties non résidentielles du grand ensemble.
 - iii. Les montants obtenus aux termes de la disposition 2, le cas échéant, pour les services d'utilité publique que le locateur ne fournit plus à une partie des parties non résidentielles du grand ensemble.
 - iv. Les montants obtenus aux termes de la sous-disposition 3 iii, le cas échéant, pour les services d'utilité publique que le locateur ne fournit plus à tout ou partie des parties résidentielles du grand ensemble.
5. Multiplier le montant obtenu aux termes de la sous-disposition 4 par le facteur de répartition déterminé aux termes du paragraphe 24 (2) ou (3) et indiqué dans l'ordonnance.
6. Soustraire du montant obtenu aux termes de la disposition 5 le total des montants obtenus aux termes de la sous-disposition 3 iii, le cas échéant, pour les services d'utilité publique que le locateur ne fournit plus à tout ou partie des parties résidentielles du grand ensemble.

Réduction du loyer prévue au par. 128 (3) de la Loi

36. (1) Les règles suivantes s'appliquent pour déterminer le montant de la réduction de loyer prévue au paragraphe 128 (3) de la Loi :

1. Soustraire les frais courants des services d'utilité publique des frais de services d'utilité publique rajustés pour l'année de base qui sont indiqués dans l'ordonnance.
2. Si le montant obtenu aux termes de la disposition 1 est de zéro ou moins, aucune réduction du loyer n'est exigée.
3. Si le montant obtenu aux termes de la disposition 1 est supérieur à zéro :
 - i. diviser ce montant par le montant reconnu qui justifiait l'augmentation indiquée dans l'ordonnance,
 - ii. multiplier le montant obtenu aux termes de la sous-disposition i par le pourcentage de l'augmentation de loyer demandée pour les services d'utilité publique indiqué dans l'ordonnance.

4. Malgré la disposition 1, si une réduction des frais de services d'utilité publique a été antérieurement déterminée conformément au présent paragraphe, la détermination visée à cette disposition est effectuée en soustrayant les frais courants des services d'utilité publique des frais de services d'utilité publique utilisés pour justifier la réduction du loyer antérieure.

(2) Malgré le paragraphe (1), les règles suivantes s'appliquent pour déterminer le montant de la réduction de loyer prévue au paragraphe 128 (3) de la Loi si le locateur, conformément à la Loi ou à une convention qu'il a conclue avec les locataires concernés, cesse de fournir un ou plusieurs services d'utilité publique à un ou plusieurs logements locatifs de l'ensemble d'habitation :

1. Sous réserve des dispositions 5 et 6, multiplier les frais de services d'utilité publique rajustés pour l'année de base par le pourcentage indiqué dans l'ordonnance pour chaque service.
2. Sous réserve de la disposition 6, multiplier le montant reconnu qui justifiait l'augmentation indiquée dans l'ordonnance par le pourcentage également indiqué dans l'ordonnance pour chaque service.
3. Les règles suivantes s'appliquent au logement locatif auquel le locateur n'a pas cessé de fournir de service d'utilité publique :
 - i. Calculer le total des montants obtenus aux termes de la disposition 1.
 - ii. Si le montant d'une ou de plusieurs réductions de loyer antérieures a été déterminé aux termes de la présente disposition pour le logement, soustraire du montant obtenu aux termes de la sous-disposition i le total de tous les montants obtenus antérieurement aux termes de la sous-disposition iii pour le logement.
 - iii. Soustraire les frais courants des services d'utilité publique du montant obtenu aux termes de la sous-disposition i ou, si la sous-disposition ii s'applique, de celui obtenu aux termes de cette sous-disposition.
 - iv. Calculer le total des montants obtenus aux termes de la disposition 2.
 - v. Si le montant obtenu aux termes de la sous-disposition iii est égal ou inférieur à zéro, aucune réduction de loyer n'est exigée.
 - vi. Si le montant obtenu aux termes de la sous-disposition iii est supérieur à zéro, le montant de la réduction du loyer prévue au paragraphe 128 (3) de la Loi est déterminé conformément aux règles suivantes :
 - A. Diviser le montant obtenu aux termes de la sous-disposition iii par celui obtenu aux termes de la sous-disposition iv.
 - B. Multiplier le montant obtenu aux termes de la sous-sous-disposition A par le pourcentage d'augmentation de loyer attribuable aux services d'utilité publique qui est indiqué dans l'ordonnance.
4. Les règles suivantes s'appliquent au logement locatif auquel le locateur a cessé de fournir un ou plusieurs services d'utilité publique :
 - i. Calculer le total des montants obtenus aux termes de la disposition 1 pour les services que le locateur fournit toujours au logement.
 - ii. Si le montant d'une ou de plusieurs réductions de loyer antérieures a été déterminé aux termes de la présente disposition pour le logement, soustraire du montant obtenu aux termes de la sous-disposition i le total de tous les montants obtenus antérieurement aux termes de la sous-disposition iv.
 - iii. Si le montant d'une ou de plusieurs réductions de loyer antérieures a été déterminé aux termes de la disposition 3 pour le logement, soustraire le montant déterminé conformément aux règles suivantes du montant obtenu aux termes de la sous-disposition i ou, si la sous-disposition ii s'applique, de celui obtenu aux termes de cette sous-disposition :
 - A. Calculer le total de tous les montants obtenus antérieurement aux termes de la sous-disposition 3 iii pour le logement.
 - B. Calculer le total des pourcentages indiqués dans l'ordonnance pour les services d'utilité publique que le locateur n'a pas cessé de fournir au logement.
 - C. Multiplier le montant obtenu aux termes de la sous-sous-disposition A par le pourcentage obtenu aux termes de la sous-sous-disposition B.
 - iv. Soustraire des frais courants des services d'utilité publique la portion de ces frais qui est attribuable aux services d'utilité publique que le locateur ne fournit plus au logement.
 - v. Soustraire le montant obtenu aux termes de la sous-disposition iv :
 - A. du montant obtenu aux termes de la sous-disposition i, si ni la sous-disposition ii ni la sous-disposition iii ne s'applique,

B. du montant obtenu aux termes de la sous-disposition ii, si celle-ci s'applique, mais non la sous-disposition iii,

C. du montant obtenu aux termes de la sous-disposition iii, si celle-ci s'applique.

- vi. Calculer le total des montants obtenus aux termes de la disposition 2 pour les services d'utilité publique que le locateur fournit toujours au logement.
 - vii. Pour chaque service d'utilité publique indiqué dans l'ordonnance que le locateur fournit toujours au logement, multiplier le pourcentage indiqué dans l'ordonnance pour le service par le pourcentage d'augmentation de loyer attribuable aux services d'utilité publique également indiqué dans l'ordonnance.
 - viii. Si le montant obtenu aux termes de la sous-disposition v est égal ou inférieur à zéro, aucune réduction de loyer n'est exigée.
 - ix. Si le montant obtenu aux termes de la sous-disposition v est supérieur à zéro, le montant de la réduction du loyer prévue au paragraphe 128 (3) de la Loi est déterminé conformément aux règles suivantes :
 - A. Diviser le montant obtenu aux termes de la sous-disposition v par celui obtenu aux termes de la sous-disposition vi.
 - B. Multiplier le montant obtenu aux termes de la sous-sous-disposition A par le total des pourcentages obtenus aux termes de la sous-disposition vii.
 - x. Malgré la sous-disposition ix, si le montant obtenu aux termes de la sous-disposition v est supérieur à zéro et que le total des pourcentages de réductions de loyer antérieures découlant de la même ordonnance est inférieur au total des pourcentages obtenus aux termes de la sous-disposition vii, le montant de la réduction du loyer prévue au paragraphe 128 (3) de la Loi est déterminé en soustrayant du montant obtenu aux termes de la sous-sous-disposition ix B le total des pourcentages de réductions de loyer antérieures découlant de la même ordonnance.
 - xi. Malgré la sous-disposition ix, aucune réduction de loyer n'est exigée si le montant obtenu aux termes de la sous-disposition v est supérieur à zéro et que le total des pourcentages de réductions de loyer antérieures découlant de la même ordonnance est égal ou supérieur au total des pourcentages obtenus aux termes de la sous-disposition vii.
5. Si une ou plusieurs réductions de loyer ont été déterminées antérieurement conformément au paragraphe (1), la mention des frais de services d'utilité publique rajustés pour l'année de base, à la disposition 1, est réputée une mention des frais courants des services d'utilité publique qui ont été utilisés pour déterminer la plus récente des réductions de loyer antérieures conformément au paragraphe (1).
6. Si le locateur ne fournit plus un service d'utilité publique à un ou plusieurs logements locatifs, les mentions du pourcentage indiqué dans l'ordonnance pour le service, aux dispositions 1 et 2, est réputée une mention de ce pourcentage multiplié par le nombre de logements locatifs auxquels le locateur fournit toujours le service, divisé par le nombre de logements auxquels il les fournissait au moment de la requête.

(3) Malgré les paragraphes (1) et (2), aucune réduction de loyer n'est exigée si la réduction déterminée aux termes de ces paragraphes, exprimée en pourcentage du loyer actuel, est inférieure à 0,5.

(4) Malgré les paragraphes (1) et (2), si la réduction de loyer déterminée aux termes de ces paragraphes, exprimée en pourcentage du loyer actuel, est égale ou supérieure à 0,5, la réduction est réduite, au besoin, de façon à ce que la somme de la réduction et de toute réduction antérieure découlant de la même ordonnance ne dépasse pas le moins élevé des montants suivants :

- 1. Le montant de l'augmentation permise par le paragraphe 126 (10) de la Loi qui est indiqué dans l'ordonnance comme se rapportant aux services d'utilité publique.
- 2. Le montant de l'augmentation touchée pour les services d'utilité publique, déterminée aux termes de l'article 34 du présent règlement.

(5) La réduction du loyer déterminée aux termes du présent article prend effet le premier anniversaire, concomitant ou postérieur à la date limite pour fournir les renseignements aux termes du paragraphe 35 (2), de la date à laquelle l'augmentation permise par l'ordonnance a été touchée.

(6) La réduction du loyer visée au paragraphe (5) est réputée prendre effet avant toute augmentation du loyer qui prend effet à la même date.

Pourcentage et période prescrits

37. (1) Le pourcentage prescrit pour l'application du paragraphe 128 (3) de la Loi est le pourcentage de réduction des frais des services d'utilité publique qui résulte en une réduction de loyer de 0,5 pour cent ou plus d'après les calculs effectués aux termes des paragraphes 36 (1) et (2) du présent règlement.

(2) La période prescrite pour l'application du paragraphe 128 (3) de la Loi est la plus récente période de 12 mois qui couvre la même période de l'année que celle de l'année de base utilisée dans l'ordonnance antérieure.

Règles de détermination de la date pour l'application de l'art. 129 de la Loi

38. (1) Les règles à suivre pour déterminer une date pour l'application de l'alinéa 129 c) de la Loi sont les suivantes :

1. Si le logement fait l'objet d'une ordonnance rendue aux termes du paragraphe 126 (10) de la Loi et que le paragraphe 126 (13) de celle-ci ne s'applique pas, la date est la veille de l'anniversaire, lequel doit tomber au cours de l'année fixée en ajoutant la durée de vie utile pondérée déterminée aux termes de la disposition 6 du paragraphe 26 (6) du présent règlement à l'année au cours de laquelle le locateur a touché l'augmentation, de la date à laquelle il a touché celle-ci.
2. Malgré la disposition 1, si le locateur avait le droit de toucher une augmentation en vertu de l'alinéa 126 (10) b) de la Loi, mais qu'il n'en a touché une ou plusieurs qu'en vertu de l'alinéa 126 (11) b) de celle-ci, la date est la veille de l'anniversaire, lequel doit tomber au cours de l'année fixée en ajoutant la durée de vie utile pondérée déterminée aux termes de la disposition 6 du paragraphe 26 (6) du présent règlement à l'année qui renferme la première date d'effet indiquée dans l'ordonnance, de cette première date d'effet.
3. Si le logement fait l'objet d'une ordonnance rendue aux termes du paragraphe 126 (10) de la Loi et qu'il était assujéti au paragraphe 126 (13) de celle-ci, la date est la veille de l'anniversaire, lequel doit tomber au cours de l'année fixée en ajoutant la durée de vie utile pondérée déterminée aux termes de la disposition 6 du paragraphe 26 (6) du présent règlement à la première date d'effet indiquée dans l'ordonnance, de cette première date d'effet.

(2) Les règles à suivre pour déterminer le pourcentage pour l'application du sous-alinéa 129 c) (ii) de la Loi sont les suivantes :

1. Si la Commission a rendu aux termes du paragraphe 126 (10) de la Loi une ordonnance qui permet une augmentation de loyer attribuable entièrement à des dépenses en immobilisations admissibles, le pourcentage de réduction est égal au pourcentage d'augmentation touché par le locateur.
2. Si la Commission a rendu aux termes du paragraphe 126 (10) de la Loi une ordonnance qui permet une augmentation de loyer attribuable en partie seulement à des dépenses en immobilisations admissibles, le pourcentage de réduction correspond au pourcentage déterminé aux termes de l'article 34 du présent règlement au titre des dépenses en immobilisations admissibles.

PARTIE V RÉDUCTION DU LOYER — SERVICES ET IMPÔTS

Règles concernant la réduction des services

39. (1) Les règles énoncées au présent article s'appliquent pour ce qui est d'émettre des conclusions concernant la réduction du loyer demandé en vertu de l'article 130 de la Loi fondée sur l'interruption ou la réduction des services ou des installations.

(2) Si un service ou une installation est interrompu et que l'interruption était raisonnable dans les circonstances, le loyer est réduit d'un montant correspondant à ce qui constituerait une charge raisonnable pour le service ou l'installation pour le locateur, d'après son coût ou, s'il ne peut être déterminé ou s'il est nul, d'après sa valeur, y compris le coût du remplacement du service ou de l'installation pour le locataire ou l'ancien locataire.

(3) Si un service ou une installation est interrompu et que l'interruption n'était pas raisonnable dans les circonstances, le loyer est réduit d'un montant qui tient compte des éléments suivants :

1. La valeur du service ou de l'installation, y compris le coût de son remplacement pour le locataire ou l'ancien locataire.
2. L'effet de l'interruption sur le locataire ou l'ancien locataire.

(4) Le montant de la réduction de loyer déterminé aux termes du paragraphe (3) ne doit pas être inférieur à celui qui aurait été exigé par le paragraphe (2) si l'interruption avait été raisonnable.

(5) Malgré les paragraphes (2), (3) et (4), si un service ou une installation était fourni antérieurement au locataire aux termes d'une convention visée à l'article 123 de la Loi, à l'article 132 de la *Loi de 1997 sur la protection de locataires*, à l'article 46 de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers* ou au paragraphe 96 (4) de la *Loi sur la réglementation des loyers d'habitation* et qu'il ne l'est plus, le locateur réduit le loyer d'un montant correspondant à ce qui suit :

- a) le dernier montant de la charge distincte pour le service ou l'installation;
- b) en l'absence d'une telle charge, l'augmentation de loyer qu'il a touchée lorsque le service ou l'installation a été fourni pour la première fois, rajustée selon le pourcentage de l'augmentation du loyer qui a été demandé pour le logement locatif de la date à laquelle le service ou l'installation a été fourni pour la première fois à la date à laquelle le locateur a cessé de le fournir.

(6) Si un service ou une installation est réduit, le montant de la réduction du loyer correspond à une fraction raisonnable, fondée sur l'importance de la réduction du service ou de l'installation, du montant de la réduction de loyer qui aurait été déterminé aux termes des paragraphes (2) à (5) si le service ou l'installation avait été interrompu.

(7) Si l'interruption ou la réduction est temporaire et d'une durée raisonnable, compte tenu de son effet sur le locataire ou l'ancien locataire, le loyer ne doit pas être réduit.

Application des art. 24 et 25

40. Les articles 24 et 25 du présent règlement s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, aux requêtes que les locataires présentent à la Commission en vertu de l'article 130 ou 133 de la Loi.

Réduction des impôts municipaux

41. (1) Pour l'application du paragraphe 131 (1) de la Loi, le pourcentage prescrit est de 2,49 pour cent.

(2) La définition qui suit s'applique à l'article 131 de la Loi.

«impôts fonciers municipaux» Les impôts qu'une municipalité demande au locateur, y compris les impôts prélevés sur les biens du locateur dans un territoire non érigé en municipalité et ceux prélevés aux termes de la section B de la partie IX de la *Loi sur l'éducation*, à l'exception toutefois de ce qui suit :

- a) les redevances pour l'inspection d'un ensemble d'habitation qu'effectue une municipalité si elles ont trait à la prétendue violation d'une norme de salubrité, de sécurité ou d'entretien, ou d'une norme relative à l'habitation;
- b) les redevances pour les réparations d'urgence qu'effectue une municipalité dans un ensemble d'habitation;
- c) les redevances pour des travaux assimilables à des dépenses en immobilisations qu'effectue une municipalité;
- d) les redevances pour les travaux, les services ou les réparations de nature non urgente qu'effectue une municipalité par suite de la non-conformité d'un locateur à un règlement municipal;
- e) les pénalités, les intérêts, les frais pour paiement tardif ou les amendes;
- f) les coûts qu'engage une municipalité en vertu du paragraphe 219 (1) de la Loi ou les droits administratifs applicables visés au paragraphe 219 (2) de la Loi;
- g) toutes autres redevances prélevées par la municipalité.

(3) Si le loyer légal des logements locatifs d'un ensemble d'habitation doit être réduit aux termes du paragraphe 131 (1) de la Loi, la réduction du loyer est déterminée comme suit :

- 1. Déterminer le pourcentage de réduction des impôts fonciers municipaux prélevés sur l'ensemble d'habitation au cours de l'année par rapport à ceux prélevés l'année précédente.
- 2. Déterminer le pourcentage de réduction du loyer en multipliant par 20 pour cent le pourcentage obtenu aux termes de la disposition 1 pour les biens qui appartiennent à la catégorie des immeubles à logements multiples, au sens que l'article 4 du Règlement de l'Ontario 282/98 (General) pris en application de la *Loi sur l'évaluation foncière* donne à l'expression «multi-residential property class», et par 15 pour cent dans les autres cas.

(4) La date prescrite pour l'application du paragraphe 131 (2) de la Loi est le 31 décembre pour chaque année au cours de laquelle prend effet une réduction des impôts fonciers municipaux.

(5) Le nombre prescrit de logements locatifs pour l'application du paragraphe 131 (3) de la Loi est de sept.

(6) Le délai prévu pour donner avis d'une réduction du loyer pour l'application du paragraphe 131 (3) de la Loi correspond à ce qui suit :

- a) la période qui va du 1^{er} juin au 15 septembre, dans le cas des avis donnés aux locateurs;
- b) la période qui va du 1^{er} octobre au 15 décembre, dans le cas des avis donnés aux locataires.

(7) S'il est signifié au locateur, l'avis prévu au paragraphe 131 (3) de la Loi est adressé soit à ce dernier, soit au propriétaire du bien aux fins de l'imposition; s'il est signifié aux locataires, il est adressé au locataire ou à l'occupant de chaque logement locatif.

(8) L'avis prévu au paragraphe 131 (3) de la Loi est signifié de l'une ou l'autre des façons suivantes :

- a) en le donnant en main propre à la personne;
- b) si la personne est le locateur, en le donnant en main propre à celui de ses employés qui a la responsabilité de l'ensemble d'habitation visé par l'avis;
- c) si la personne est le locataire, en le donnant en main propre à toute personne qui paraît majeure et qui est dans le logement locatif;

- d) en le laissant dans la boîte aux lettres où la personne reçoit ordinairement son courrier;
- e) s'il n'y a pas de boîte aux lettres, en le laissant à l'endroit où la personne reçoit ordinairement son courrier;
- f) en l'envoyant par la poste, par messenger ou par télécopieur à la dernière adresse connue où la personne réside ou exerce ses activités commerciales.

Requête en modification

42. (1) Pour l'application du paragraphe 132 (1) de la Loi, une personne peut demander par requête à la Commission de rendre une ordonnance modifiant le montant de la réduction du loyer déterminé aux termes de l'article 131 de la Loi si, selon le cas :

- a) la municipalité a prélevé auprès du locateur, au cours de l'année de base, d'autres redevances en sus des impôts fonciers municipaux, qui ne sont pas énoncées aux alinéas a), b), c), d), e) et f) de la définition de «impôts fonciers municipaux» au paragraphe 41 (2);
- b) les impôts fonciers municipaux ne représentent pas 20 pour cent du loyer demandé dans l'ensemble d'habitation pour les biens qui appartiennent à la catégorie des immeubles à logements multiples, au sens que l'article 4 du Règlement de l'Ontario 282/98 (General) pris en application de la *Loi sur l'évaluation foncière* donne à l'expression «multi-residential property class», ou 15 pour cent dans les autres cas;
- c) le montant de la réduction des impôts fonciers municipaux ou de la réduction du loyer qui figure dans l'avis de réduction du loyer est erroné;
- d) les impôts fonciers municipaux sont augmentés ou réduits entre le jour de la délivrance de l'avis de réduction du loyer et le 31 mars de l'année qui suit la date d'effet de cette réduction.

(2) La requête visée au paragraphe (1) est présentée :

- a) si un avis de la réduction du loyer doit être donné aux termes du paragraphe 131 (3) de la Loi, au plus tard au dernier en date des jours suivants :
 - (i) le 90^e jour qui suit la date à laquelle est donné à la personne qui sera le requérant l'avis de réduction du loyer,
 - (ii) le 31 mars de l'année qui suit celle où la réduction du loyer prend effet;
- b) si la remise d'un avis de la réduction du loyer n'est pas exigée aux termes du paragraphe 131 (3) de la Loi, au plus tard au dernier en date des jours suivants :
 - (i) le 90^e jour qui suit la date où est délivré l'avis d'imposition qui donne effet à la réduction des impôts fonciers municipaux et sur lequel la réduction du loyer est fondée,
 - (ii) le 31 mars de l'année qui suit celle où la réduction du loyer prend effet.

Décision de la Commission

Définitions

43. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«année de base» L'année civile au cours de laquelle la réduction du loyer prend effet. («base year»)

«année de référence» L'année civile qui précède immédiatement l'année de base. («reference year»)

(2) La Commission décide de la manière suivante des requêtes présentées en vertu des alinéas 42 (1) a), c) ou d) :

- 1. Elle calcule la réduction réelle éventuelle des redevances et impôts municipaux de l'année de base par rapport à ceux de l'année de référence.
- 2. Elle détermine le pourcentage de la réduction du loyer du logement locatif qui fait l'objet de la requête :
 - i. dans le cas où le locateur ou le locataire n'a pas fait la preuve du total des loyers annuels, en procédant conformément aux dispositions 1 et 2 du paragraphe 41 (3),
 - ii. dans les autres cas, en divisant la somme obtenue aux termes de la disposition 1 par le total des loyers annuels de tous les logements locatifs de l'ensemble d'habitation et en multipliant ce quotient par 100.

(3) La Commission décide de la manière suivante des requêtes présentées en vertu de l'alinéa 42 (1) b) :

- 1. Elle calcule la réduction réelle éventuelle des redevances et impôts municipaux de l'année de base par rapport à ceux de l'année de référence.
- 2. Elle détermine le pourcentage de la réduction du loyer du logement locatif qui fait l'objet de la requête en divisant la somme obtenue aux termes de la disposition 1 par le total des loyers annuels de tous les logements locatifs de l'ensemble d'habitation et en multipliant ce quotient par 100.

Renseignements à déposer avec les requêtes

44. Les pièces suivantes sont déposées avec les requêtes présentées en vertu de l'article 132 de la Loi :

1. Une preuve des impôts municipaux prélevés au cours de l'année de référence et de l'année de base.
2. Si la requête est présentée en vertu de l'alinéa 42 (1) a), une preuve des autres redevances prélevées par la municipalité au cours de l'année de référence et de l'année de base.
3. Si la requête est présentée en vertu de l'alinéa 42 (1) b), une preuve des loyers demandés dans l'ensemble d'habitation.
4. Si un avis de réduction du loyer a été donné aux termes du paragraphe 131 (3) de la Loi, une copie de cet avis.

Réduction des redevances et impôts municipaux**Définitions**

45. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«année de base» La dernière année civile révolue avant le jour où une requête est déposée auprès de la Commission en vertu de l'article 133 de la Loi. («base year»)

«année de référence» L'année civile qui précède immédiatement l'année de base. («reference year»)

(2) Pour l'application du présent article, les frais rajustés à l'égard des redevances et impôts municipaux de l'année de base sont calculés de la manière suivante :

1. Si les redevances et impôts municipaux d'une année d'imposition sont réduits par suite d'un appel portant sur une cotisation d'impôt, soustraire des frais pour l'année de base pour la catégorie de frais d'exploitation que sont les redevances et impôts municipaux le montant de la réduction qui résulte de l'appel.
2. Si un avis d'imposition concernant les redevances et impôts municipaux de l'année de référence est délivré le 1^{er} novembre de l'année de base ou par la suite :
 - i. soustraire des frais pour l'année de base pour la catégorie de frais d'exploitation que sont les redevances et impôts municipaux le montant éventuel de l'excédent des redevances et impôts municipaux de l'année précédant l'année de référence sur ceux de l'année de référence,
 - ii. si les redevances et impôts municipaux de l'année de référence sont réduits par suite d'un appel portant sur une cotisation d'impôt, le montant de la réduction qui résulte de l'appel est compris dans le calcul du montant de l'excédent des redevances et impôts municipaux de l'année précédant l'année de référence sur ceux de l'année de référence pour l'application de la sous-disposition i et ne doit pas être soustrait aux termes de la disposition 1.
3. Il ne doit pas être tenu compte, aux termes de la disposition 1 ou 2, d'une réduction des redevances et impôts municipaux qui résulte d'un appel portant sur une cotisation d'impôt si, selon le cas :
 - i. la réduction vise une année d'imposition antérieure à 1996,
 - ii. la requête en réduction du loyer a été déposée plus de 12 mois après qu'a été rendue la décision à l'issue de l'appel.

(3) Les règles suivantes sont prescrites comme étant les règles à suivre pour émettre des conclusions dans le cadre d'une requête en réduction de loyer en raison de la réduction des redevances et impôts municipaux prélevés sur l'ensemble d'habitation :

1. Si la réduction des redevances et impôts municipaux prend effet au cours de l'année de base, le montant reconnu correspond à l'excédent des frais pour l'année de référence sur ceux pour l'année de base.
2. Dans les autres cas, le montant reconnu correspond à l'excédent des frais pour l'année de base sur les frais rajustés pour cette même année.

(4) Le pourcentage de la réduction du loyer de chaque logement locatif qui fait l'objet d'une requête déposée en vertu de l'article 133 de la Loi est calculé comme suit :

1. Diviser le montant reconnu obtenu aux termes du paragraphe (3) par le total des loyers annuels des logements locatifs de l'ensemble d'habitation.
2. Multiplier la somme obtenue aux termes de la disposition 1 par 100.

(5) Si le locateur ou le locataire ne fait pas la preuve du total des loyers annuels des logements locatifs de l'ensemble d'habitation, le pourcentage de la réduction du loyer est calculé comme suit :

1. Diviser le montant reconnu obtenu aux termes du paragraphe (3) par les frais de l'année de référence.
2. Multiplier la somme obtenue aux termes de la disposition 1 par 20 pour les biens qui appartiennent à la catégorie des immeubles à logements multiples, au sens que l'article 4 du Règlement de l'Ontario 282/98 (General) pris en application de la *Loi sur l'évaluation foncière* donne à l'expression «multi-residential property class», et par 15 pour cent dans les autres cas.

(6) Une ordonnance de réduction de loyer rendue aux termes de l'article 133 de la Loi prend effet le premier jour de la première période de location qui commence le jour du dépôt de la requête auprès de la Commission ou après ce jour.

PARTIE VI DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Heures pendant lesquelles les biens peuvent être récupérés

46. Pour l'application du paragraphe 41 (3) de la Loi, le locateur fait en sorte que les biens d'un locataire expulsé puissent être récupérés entre 8 heures et 20 heures.

Contenu de la trousse d'information

47. La trousse d'information visée à l'article 140 de la Loi doit contenir les renseignements suivants :

1. La liste des différents types de logements fournis et des différents blocs de services en matière de soins et de repas qui sont offerts dans le prix total.
2. Le prix des différents types de logements et des différents blocs de services en matière de soins et de repas.
3. Les niveaux minimaux de dotation en personnel et les qualités requises des employés.
4. Des précisions sur les mesures d'intervention d'urgence, s'il y en a, ou une déclaration portant qu'il n'y en a pas.
5. La liste des autres services et repas payants qu'offre le locateur et le barème des prix.
6. Les modalités internes de règlement des plaintes, s'il y en a, y compris une déclaration dans laquelle on indique si les locataires ont le droit d'appeler d'une première décision, ou une déclaration portant qu'il n'y a pas de telles modalités.

Maisons de soins

48. La période prescrite pour l'application de l'alinéa 144 (1) b) de la Loi est de quatre ans.

Interprétation

49. Pour l'application de l'alinéa 148 (1) a) de la Loi, l'expression «n'a plus besoin du niveau de soins que fournit le locateur» inclut les circonstances dans lesquelles le locataire a omis de façon répétée et importante de participer à tout ou partie des services de soins que fournit le locateur et qui sont indiqués dans la convention de location, et où le locataire ne reçoit aucun service communautaire essentiellement semblable.

Maisons mobiles

50. Pour l'application de l'article 165 de la Loi, le montant prescrit est le plus élevé des montants suivants :

- a) 50 \$ par mois;
- b) le montant, y compris le taux légal, que le locateur aurait eu le droit de toucher sous forme d'augmentation de loyer par suite d'une ordonnance rendue aux termes du paragraphe 126 (10) de la Loi avant le premier anniversaire du début de la nouvelle location si l'ancien locataire était demeuré le locataire.

Interprétation

51. Pour l'application de l'article 167 de la Loi, la définition de «travaux d'infrastructure» inclut les travaux effectués en ce qui concerne les bouches d'incendie et les installations connexes, les poteaux de téléphone, les passages pour piétons, les aires d'entreposage et d'élimination des ordures, les clôtures, les murs de soutènement et les installations de lutte contre les inondations.

PARTIE VII COMMISSION — ADMINISTRATION ET POUVOIRS

Employés

52. Les employés de la Commission sont nommés aux termes de la *Loi sur la fonction publique*.

Renseignements devant accompagner les requêtes

53. Les renseignements suivants doivent accompagner les requêtes déposées auprès de la Commission :

1. Si la requête concerne un avis de résiliation donné par le locateur, quel qu'en soit le motif, une copie de l'avis de résiliation et le certificat de signification de celui-ci.
2. Si la requête concerne un avis de résiliation pour cause de démolition, d'affectation à un autre usage, de réparations ou de disjonction, outre les renseignements exigés par la disposition 1, une preuve, lorsqu'elle est exigée, que le locateur a versé au locataire l'indemnité prévue à l'article 52, 54 ou 55 de la Loi ou lui a trouvé un autre logement acceptable.
3. Si la requête concerne un avis de résiliation par suite d'une deuxième contravention en six mois, outre les renseignements exigés par la disposition 1, une copie de l'avis de résiliation initial et du certificat de signification de celui-ci.

4. Si la requête est déposée en vertu de l'article 77 de la Loi à l'égard d'une convention de résiliation de la location, une copie de la convention.
5. Si la requête concerne la révision d'un ordre d'exécution de travaux prévue à l'article 226 de la Loi, une copie de cet ordre.

Avis de la Commission

54. (1) Les renseignements suivants doivent accompagner l'avis prévu au paragraphe 189 (1) de la Loi :

1. Le numéro de dossier que la Commission assigne à la requête.
2. La date de l'audience, si celle-ci est fixée.
3. Les coordonnées de la Commission.

(2) La requête déposée aux termes de l'article 77 ou 78 de la Loi est prescrite pour l'application du paragraphe 189 (2) de celle-ci.

Signification de l'avis

55. Lorsque l'audition d'une requête tombe dans les sept jours du dépôt de celle-ci, la Commission envoie l'avis prévu à l'article 189 de la Loi à l'intimé par service de messagerie ou, s'il n'est pas possible d'employer un tel service dans le cas du logement locatif, elle tente de communiquer avec lui par téléphone et lui envoie l'avis par la poste.

Restriction quant aux délais

56. Les délais suivants sont les délais que la Commission ne peut ni proroger ni raccourcir en vertu du paragraphe 190 (2) de la Loi :

1. Les délais applicables aux avis exigés pour la résiliation d'une location.
2. Les délais pour le dépôt d'une requête, sauf ceux que la Commission est expressément autorisée à proroger ou raccourcir en vertu du paragraphe 190 (1) de la Loi.
3. Le préavis de 24 heures exigé par le paragraphe 27 (1) de la Loi.
4. La période de 72 heures visée au paragraphe 41 (2) de la Loi.
5. Les périodes de six mois visées aux paragraphes 42 (7), 92 (3) et (4) et 162 (4) et (5) de la Loi.
6. La période de 30 jours visée au paragraphe 46 (1) de la Loi.
7. La période, visée au paragraphe 77 (5) de la Loi, pendant laquelle une ordonnance d'expulsion ne peut prendre effet.
8. La période, visée au paragraphe 80 (1) de la Loi, sous réserve du paragraphe 80 (2) de la Loi, pendant laquelle une ordonnance d'expulsion ne peut prendre effet.
9. La période de 30 jours visée au paragraphe 91 (1) de la Loi.
10. La période de sept jours visée à l'alinéa 95 (4) d) de la Loi.
11. La période de 60 jours visée au paragraphe 104 (3) de la Loi.
12. Le préavis de 90 jours exigé par les articles 116 et 150 de la Loi.
13. La période de 12 mois visée au paragraphe 119 (1) de la Loi.
14. La période de cinq jours pendant laquelle une convention en vue d'augmenter le loyer demandé peut être annulée en vertu du paragraphe 121 (4) de la Loi.
15. La période de six jours visée au paragraphe 121 (5) de la Loi.
16. La période d'un an après laquelle le loyer et l'augmentation de loyer sont réputés légaux aux termes des paragraphes 136 (1) et (2) de la Loi.
17. La période de cinq jours pendant laquelle une convention de location peut être annulée, comme le prévoit l'article 141 de la Loi.
18. La période de 10 jours visée au paragraphe 145 (2) de la Loi.
19. La période de 30 jours visée au paragraphe 206 (6) de la Loi.
20. La période de 60 jours visée à la disposition 2 du paragraphe 3 (3) du présent règlement.
21. Les périodes de 45 jours visées aux dispositions 4 et 5 du paragraphe 3 (3) du présent règlement.

Questions financières

57. (1) La Commission peut ouvrir, sous son nom, des comptes bancaires pour y déposer les sommes qui lui sont consignées.

(2) La Commission peut placer les sommes qui lui sont consignées dans les placements de deniers publics que le ministre des Finances est autorisé à faire en vertu de l'article 3 de la *Loi sur l'administration financière*.

(3) La Commission peut retenir les services d'une société de fiducie pour faire les placements ou pour agir à titre de dépositaire des valeurs mobilières qu'elle achète à des fins de placement.

(4) Les sommes consignées à la Commission portent intérêt au taux annuel de 0,25 pour cent, composé semestriellement.

Montants prescrits

58. Le montant prescrit pour l'application du paragraphe 207 (4) de la Loi est de cinq dollars.

Dépôt sur support électronique

59. (1) Si la Commission autorise le dépôt d'une requête par des moyens électroniques sur support électronique, «signer», pour l'application des paragraphes 185 (1) et (2) et 186 (2) de la Loi, s'entend du fait de dactylographier son nom sur la requête. Les termes «signée» et «signe» ont un sens correspondant.

(2) Si la Commission autorise le dépôt d'une requête par des moyens électroniques sur support électronique, l'expression «est accompagnée des renseignements prescrits» au paragraphe 185 (1) de la Loi s'interprète comme exigeant l'envoi par la poste ou par télécopie ou la livraison des renseignements prescrits de sorte qu'ils soient reçus par la Commission, ou qu'ils soient réputés, aux termes de la Loi, lui avoir été remis, dans les cinq jours qui suivent le jour où la requête a été déposée électroniquement auprès d'elle.

Honoraires conditionnels

60. Pour l'application de l'article 214 de la Loi, le montant des honoraires conditionnels que peut demander le représentant d'un locateur ou d'un locataire correspond à 10 pour cent du montant qui a été ou peut être, en tout ou en partie, recouvré, obtenu ou épargné sur une période d'un an grâce à ses efforts.

PARTIE VIII AUTRES QUESTIONS

Disposition transitoire

61. L'article 32 du présent règlement s'applique, avec les adaptations nécessaires, aux requêtes auxquelles s'applique le paragraphe 242 (7) de la Loi, malgré tout règlement pris en application de la *Loi de 1997 sur la protection des locataires*.

Abrogation

62. Le Règlement de l'Ontario 194/98 est abrogé.

Entrée en vigueur

63. Le présent règlement entre en vigueur le 31 janvier 2007.

ANNEXE DURÉE DE VIE UTILE DE TRAVAUX EFFECTUÉS OU DE CHOSES ACHETÉES

Colonne 1	Colonne 2
Travail effectué ou chose achetée	Durée de vie utile en année
Aménagement de terrain	
1. Clôtures	
i. Béton	20
ii. Acier, mailles de chaîne	15
iii. Métal, fer forgé	25
iv. Bois	15
2. Aménagement paysager	
i. Enlèvement d'arbres morts	20
ii. Nouveaux arbres	20
iii. Remplacement d'arbrisseaux	15
iv. Placage de gazon	10
3. Stationnement, entrées, allées	
i. Asphalte	15
ii. Béton	15
iii. Gravier	10
iv. Dalles imbriquées	20
v. Réparations	5

Colonne 1		Colonne 2
Travail effectué ou chose achetée		Durée de vie utile en année
Béton		
1.	Bordures et dalles de patio	15
2.	Murs de fondation	20
3.	Plancher de garage en béton (dalles) et réparation des barres d'armature	10
4.	Murs de soutènement	25
5.	Escaliers et porches	10
6.	Dalles de balcon	10
Maçonnerie		
1.	Cheminée	
	i. Maçonnerie (brique, bloc)	20
	ii. Amiante	15
	iii. Réparation de la maçonnerie	15
2.	Maçonnerie	
	i. Réparations, insertion de jointoiment	15
	ii. Remplacement	20
3.	Décapage au sable	25
Métaux		
1.	Balustrades de balcon en acier	15
Bois et plastiques		
1.	Balustrades de balcon en bois	10
2.	Terrasses et porches	20
3.	Murs de soutènement en bois	15
Protection thermique et protection contre l'humidité		
1.	Calfeutrage	10
2.	Gouttière et tuyaux de descente	
	i. Aluminium, plastique	15
	ii. Galvanisés	20
3.	Imperméabilisation du plancher de garage en béton	
	i. Membrane	15
	ii. Imperméabilisateur	5
4.	Isolation	20
5.	Solins métalliques	
	i. Aluminium	25
	ii. Galvanisés, peints	15
	iii. Acier préfini	10
6.	Toit	
	i. Bardeaux de fente en cèdre	25
	ii. Tuiles en terre cuite	25
	iii. Multicouche	15
	iv. Quatre plis inversés	20
	v. Panneaux métalliques	25
	vi. Panneaux tôle	25
	vii. Unicouche	20
	viii. Ardoise	25
	ix. Incliné (bardeaux d'asphalte)	15
	x. Réparations	5
7.	Parement	
	i. Bardeaux d'asphalte	15
	ii. Cèdre	25
	iii. Bardeaux de fente en cèdre	25
	iv. Panneaux isolés, aluminium	25
	v. Acier	25
	vi. Masonite	20
	vii. Contreplaqué	10
	viii. Stuc	20

Colonne 1		Colonne 2
Travail effectué ou chose achetée		Durée de vie utile en année
8.	Soffites et bordures	
	i. Aluminium	25
	ii. Gypse	15
	iii. Contreplaqué	20
	iv. Acier préfini	25
	v. Vinyle	25
	vi. Bois	15
9.	Imperméabilisation au-dessus du sol	15
Portes et fenêtres		
1.	Contre-portes et contre-fenêtres en aluminium	15
2.	Portes	
	i. Aluminium, acier	20
	ii. Porte-fenêtre	20
	iii. Bois	20
3.	Porte de garage et ouvre-porte	10
4.	Remplacement des serrures, immeuble	20
5.	Cadre de fenêtre	
	i. Aluminium	20
	ii. Bois	15
Finition		
1.	Tapis	
	i. Pièces communes	10
	ii. Pièces privées	10
2.	Plancher	
	i. Asphalte	10
	ii. Carreaux de céramique	10
	iii. Bois franc	20
	iv. Linoléum	10
	v. Marbre	25
	vi. Parquet mosaïque	20
	vii. Carreaux de grès cérame	10
	viii. Remise en couleurs	5
	ix. Carreaux de caoutchouc	20
	x. Ponçage	5
	xi. Carreaux de vinyle	10
3.	Placoplâtre	
	i. Réparations	5
	ii. Remplacement	20
4.	Panneaux muraux en marbre	25
5.	Panneaux-miroirs	10
6.	Peinture	
	i. Extérieur : murs, garnitures, balcons	5
	ii. Intérieur : pièces communes et privées	10
7.	Panneaux	20
8.	Plafonds suspendus	
	i. Fibre	15
	ii. Métal	25
9.	Revêtement mural en vinyle	10
Articles particuliers		
1.	Support de bicyclettes	10
2.	Locaux d'entreposage, de service	20
3.	Rangement	
	i. Armoire-vestiaire	15
	ii. Débarras	15
4.	Boîte aux lettres	15
5.	Matériel de terrain de jeux (balançoire, etc.)	10
6.	Antenne parabolique	10

Colonne 1		Colonne 2
Travail effectué ou chose achetée		Durée de vie utile en année
7.	Sauna	
	i. Appareil de chauffage	10
	ii. Murs	15
8.	Antenne de télévision en acier	15
9.	Piscine	
	i. Hors terre	10
	ii. Carreaux de céramique	15
	iii. Béton	20
	iv. Appareil de chauffage	10
	v. Peinture	5
	vi. Pompe, filtre	15
	vii. Vinyle	15
10.	Baignoire à remous	15
Matériel		
1.	Pelle rétrocaveuse	10
2.	Déshumidificateur	10
3.	Polisseuse	
	i. Commerciale	15
	ii. Domestique	5
4.	Chargeuse	10
5.	Poubelle, boîte à ordures	10
6.	Compacteur de déchets	15
7.	Broyeur à déchets	5
8.	Cabane à déchets	
	i. Métal	20
	ii. Bois	15
9.	Humidificateur	10
10.	Incinérateur	15
11.	Échafaudage en métal	20
12.	Tondeuse à gazon à moteur	10
13.	Souffleuse	10
14.	Petit tracteur	10
15.	Camionnette de livraison	10
16.	Aspirateur commercial	10
Ameublement		
1.	Appareils ménagers	
	i. Sécheuse	15
	ii. Lave-vaisselle	10
	iii. Four à micro-ondes	10
	iv. Réfrigérateur	15
	v. Cuisinière	15
	vi. Machine à laver	15
2.	Armoires, comptoirs : salle de bains, cuisine	25
3.	Rideaux	10
4.	Meubles	
	i. Canapés	10
	ii. Chaises et tables pliantes	10
	iii. Mobilier de bureau	10
5.	Tableaux	15
6.	Stores vénitiens	10
Appareils transporteurs		
1.	Ascenseur	
	i. Commandes électriques	15
	ii. Panneaux muraux intérieurs	15
	iii. Nouvelle installation	20
	iv. Rénovation mécanique (système de câbles)	15

Colonne 1	Colonne 2
Travail effectué ou chose achetée	Durée de vie utile en année
Installations mécaniques	
1. Chauffage, ventilation et climatisation	
i. Chaudières	
A. Gaz	15
B. Eau chaude	15
C. Isolation	25
D. Nouvelle tuyauterie	20
E. Vapeur	25
ii. Système central de climatisation	15
iii. Refroidisseur d'eau	25
iv. Tour de réfrigération	25
v. Système de couloir	15
vi. Ventilateur d'extraction et de soufflage	20
vii. Ventilo-convecteur	20
viii. Générateur d'air chaud	
A. Électrique, air pulsé	25
B. Mazout, gaz, air pulsé	25
C. Mazout, gaz, type mural ou calorifère	20
ix. Échangeur de chaleur	15
x. Thermopompe	15
xi. Système de chauffage	
A. Électrique	10
B. Air chaud	15
C. Eau chaude	25
D. Vapeur	10
xii. Réservoir à eau chaude	
A. Commercial	20
B. Domestique	25
xiii. Drainage sanitaire	
A. Système central	20
B. Système individuel	15
xiv. Ventilateur de pressurisation d'escalier	20
xv. Climatiseur individuel	
A. Démarrage progressif	15
B. Manchon, fenêtre	10
2. Installations mécaniques	
i. Conduit en métal, en béton	25
ii. Drains, colonnes en plastique	20
iii. Arroseur de pelouse souterrain	10
iv. Garnitures de plomberie	
A. Robinets	10
B. Baignoires, cuves, toilettes, éviers	15
v. Pompes	
A. Appoint, de circulation	25
B. Incendie, type jockey	15
C. Assèchement	15
vi. Tuyaux de montée	25
vii. Système sanitaire	25
viii. Fosse septique et lit de tuiles	20
ix. Égout pluvial	25
x. Soupapes, portes d'accès, raccords, etc.	15
xi. Adoucisseur d'eau	15
xii. Traitement de l'eau	20
xiii. Puits et système d'adduction d'eau	20

Colonne 1	Colonne 2
Travail effectué ou chose achetée	Durée de vie utile en année
Installations électriques	
1. Câbles chauffants (rampe de garage)	10
2. Éclairage de secours (à piles)	15
3. Système d'urgence	
i. Éclairage	20
ii. Génératrice	25
4. Extincteur d'incendie	10
5. Système de protection contre l'incendie (avertisseur d'incendie, détecteur de fumée)	15
6. Système d'intercommunication	15
7. Appareils d'éclairage	
i. Extérieur	15
ii. Intérieur : pièces communes et privées	10
8. Panneau et distribution	15
9. Ligne électrique	25
10. Recâblage	25
11. Éclairage public	15
12. Système de surveillance	
i. Caméras	15
ii. Moniteurs	15
iii. Aiguilleurs	15
13. Interrupteurs et répartiteurs	25
14. Régulation de température	
i. Électrique	
A. Intérieur	15
B. Extérieur	15
ii. Pneumatique	20
15. Transformateur	25

52/06

ONTARIO REGULATION 562/06

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: December 13, 2006

Filed: December 14, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending O. Reg. 135/98
(Administration and Cost Sharing)

Note: Ontario Regulation 135/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 135/98 is amended by adding the following section:

8.3 Ontario shall pay 100 per cent of the assistance costs with respect to the amount of any increase in respect of 2006 to the budgetary requirements for an applicant or a recipient of emergency hostel services approved by the Director under subsection 43 (2) of Ontario Regulation 134/98 (General) made under the Act.

2. (1) Paragraph 2 of subsection 13.8 (3) of the Regulation is amended by striking out "Ontario Court (General Division)" and substituting "Superior Court of Justice".

(2) Paragraph 8 of subsection 13.8 (3) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Court (General Division)” and substituting “Superior Court of Justice”.

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 1 shall be deemed to have come into force on December 1, 2006.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 562/06

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 13 décembre 2006

déposé le 14 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 135/98

(Administration et partage des coûts)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 135/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le Règlement de l'Ontario 135/98 est modifié par adjonction de l'article suivant :

8.3 L'Ontario paye 100 pour cent des coûts de l'aide à l'égard du montant de toute augmentation pour l'année 2006 des besoins matériels de l'auteur d'une demande ou du bénéficiaire de services d'hébergement d'urgence qu'approuve le directeur en application du paragraphe 43 (2) du Règlement de l'Ontario 134/98 (Dispositions générales) pris en application de la Loi.

2. (1) La disposition 2 du paragraphe 13.8 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «Cour supérieure de justice» à «Cour de l'Ontario (Division générale)».

(2) La disposition 8 du paragraphe 13.8 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «Cour supérieure de justice» à «Cour de l'Ontario (Division générale)».

3. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 1 est réputé être entré en vigueur le 1^{er} décembre 2006.

52/06

ONTARIO REGULATION 563/06

made under the

LIQUOR LICENCE ACT

Made: December 13, 2006

Filed: December 15, 2006

Published on e-Laws: December 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990

(Licences to Sell Liquor)

Note: Regulation 719 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 18.2 (2) of Regulation 719 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(2) The licence holder shall not permit contests which require a patron to remain on the premises in order to receive a prize except in the case of break open tickets, raffles and bingo games held on premises located in a bingo hall referred to in section 15 of Ontario Regulation 68/94 (Registration of Suppliers and Gaming Assistants — Games of Chance Held under a Licence) made under the *Gaming Control Act, 1992* pursuant to a lottery licence issued to a charitable or religious organization pursuant to clause 207 (1) (b) of the *Criminal Code* (Canada).

2. Subsection 23 (3) of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (e) premises located in a bingo hall referred to in section 15 of Ontario Regulation 68/94 (Registration of Suppliers and Gaming Assistants — Games of Chance Held under a Licence) made under the *Gaming Control Act, 1992* up to and including September 30, 2009, if the applicant has first notified the municipality in which the premises are located of their application for a licence to sell liquor;

3. Section 93 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) A licence holder that is registered as a bingo hall owner or operator under the *Gaming Control Act, 1992* is not required to comply with subsection (1) if the revenue from the sale and service of liquor is included in the calculation of any payments made to the bingo hall owner or operator for the provision of gaming services in accordance with the terms and conditions of the lottery licence issued to a charitable or religious organization by the Registrar of Alcohol and Gaming or a municipal council pursuant to clause 207 (1) (b) of the *Criminal Code* (Canada).

4. This Regulation comes into force on February 1, 2007.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 563/06

pris en application de la

LOI SUR LES PERMIS D'ALCOOL

pris le 13 décembre 2006

déposé le 15 décembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 décembre 2006

modifiant le Règl. 719 des R.R.O. de 1990

(Permis de vente d'alcool)

Remarque : Le Règlement 719 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 18.2 (2) du Règlement 719 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Le titulaire de permis ne doit pas permettre la tenue de concours qui exigent d'un client qu'il demeure sur les lieux afin de recevoir un prix, sauf s'il s'agit de billets à fenêtres, de tirages au sort ou de jeux de bingo auxquels il est joué dans un local situé dans une salle de bingo visée à l'article 15 du Règlement de l'Ontario 68/94 (Inscription des fournisseurs et des préposés au jeu — jeux de hasard se déroulant aux termes d'une licence), conformément à une licence de loterie délivrée à un organisme de bienfaisance ou organisme religieux en application de l'alinéa 207 (1) b) du *Code criminel* (Canada);

2. Le paragraphe 23 (3) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- e) le local situé dans une salle de bingo visée à l'article 15 du Règlement de l'Ontario 68/94 (Inscription des fournisseurs et des préposés au jeu — jeux de hasard se déroulant aux termes d'une licence) jusqu'au 30 septembre 2009 inclusivement, si l'auteur de la demande a avisé la municipalité où se trouve ce local de sa demande de permis de vente d'alcool;

3. L'article 93 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Le titulaire de permis qui est inscrit comme propriétaire ou exploitant de salle de bingo aux termes de la *Loi de 1992 sur la réglementation des jeux* n'est pas tenu d'observer le paragraphe (1) si les recettes provenant de la vente et du service d'alcool entrent dans le calcul des versements qui lui sont faits à titre de propriétaire ou d'exploitant en contrepartie de la prestation de services relatifs au jeu conformément aux conditions de la licence de loterie que le registraire des alcools et des jeux ou un conseil municipal délivre aux organismes de bienfaisance ou aux organismes religieux en application de l'alinéa 207 (1) b) du *Code criminel* (Canada).

4. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} février 2007.

ONTARIO REGULATION 564/06

made under the

VITAL STATISTICS ACT

Made: December 13, 2006

Filed: December 15, 2006

Published on e-Laws: December 19, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006**APPLICATIONS FOR ORDERS PROHIBITING DISCLOSURE OF INFORMATION RELATING TO ADOPTIONS****DEFINITIONS****Definitions**

1. In this Regulation,

“application for reconsideration” means an application made under subsection 48.8 (1), (2) or (3) of the Act for the reconsideration of an order of the Board;

“Board” means the Child and Family Services Review Board;

“interested person” with respect to an application for reconsideration, means,

- (a) the applicant who applied for the order that is the subject of the application for reconsideration,
- (b) a person who was entitled to request the Board for an opportunity to be heard in connection with the order that is the subject of the application and who was heard by the Board in that connection, or
- (c) a person who was entitled to make the application, did not do so and has requested the Board in writing to be treated as an interested person,

but does not include the applicant under the application for reconsideration.

APPLICATION BY ADOPTED PERSON UNDER SECTION 48.5 OF THE ACT**Capacity to apply**

2. (1) An adopted person is incapable of applying for an order described in subsection 48.5 (1) of the Act if the person is unable to understand the information that is relevant to and that is required for the Board to make the order and is unable to appreciate the reasonably foreseeable consequences of the Board's not making the order.

(2) An adopted person is presumed to be capable of applying for an order described in subsection 48.5 (1) of the Act unless the person has a guardian, an attorney under a power of attorney made under the *Substitute Decisions Act, 1992* or an equivalent substitute decision-maker in a jurisdiction other than Ontario.

(3) The Board shall determine whether an adopted person who applies for an order described in subsection 48.5 (1) of the Act is capable of making the application.

(4) If the Board determines that the applicant is incapable of making the application and if the applicant has a guardian, an attorney under a power of attorney made under the *Substitute Decisions Act, 1992* or an equivalent substitute decision-maker in a jurisdiction other than Ontario, the applicant shall be represented on the application by that person.

(5) If the Board determines that the applicant is incapable of making the application and if the applicant does not have a guardian, an attorney under a power of attorney made under the *Substitute Decisions Act, 1992* or an equivalent substitute decision-maker in a jurisdiction other than Ontario, the Board may,

- (a) appoint a person to act on behalf of the applicant on the application; or
- (b) take the other steps that the Board considers necessary to dispose of the application fairly.

Form of application

3. An application for an order described in subsection 48.5 (1) of the Act that directs the Registrar General not to give a birth parent the information described in subsection 48.2 (1) of the Act about the adopted person shall,

- (a) be in writing;
- (b) be verified by or in the form of a statutory declaration if the Board so requires;
- (c) contain the information that is necessary for the Registrar General to identify,
 - (i) the original registration, if any, of the adopted person's birth, and

- (ii) any registered adoption order respecting the adopted person; and
- (d) contain copies of all documentation on which the adopted person relies in support of the application.

Notice to Registrar General

4. (1) The Board shall give the Registrar General the notice mentioned in subsection 48.5 (3) of the Act, respecting an application made under section 48.5 of the Act, promptly by courier after receiving the completed application.

(2) The notice shall be in writing, in the form that the Registrar General approves and shall contain sufficient information to allow the Registrar General to locate,

- (a) the original registration, if any, of the adopted person's birth; and
- (b) any registered adoption order respecting the adopted person.

(3) The Registrar General shall advise the Board in writing whether or not the Registrar General is able to match the notice with the records described in clauses (2) (a) and (b).

Board's response to application

5. (1) In an application made under section 48.5 of the Act, the applicant may request that the Board hold an oral hearing with the applicant to decide whether to make the order for which the applicant is applying and the Board shall hold the oral hearing if so requested.

(2) Upon receiving an application mentioned in subsection (1), the Board may,

- (a) request that the applicant provide to the Board the further information that it requires in order to decide whether to make the order for which the applicant is applying; or
- (b) request the applicant to attend before the Board to make representations.

(3) No person, other than the applicant, the applicant's counsel or agent or other persons that the Board permits, shall be present before the Board when the applicant makes representations to the Board.

(4) The applicant may be represented before the Board by counsel or an agent.

Opportunity of birth parent to be heard

6. (1) If the Registrar General has received a notice mentioned in subsection 48.5 (3) of the Act, respecting an application made by an adopted person to the Board under section 48.5 of the Act, then on refusing under paragraph 2 of subsection 48.2 (6) of the Act to give a birth parent the information described in subsection 48.2 (1) of the Act about the adopted person, the Registrar General shall give notice in writing to the birth parent of the application, which shall include the Board's file number for the application.

(2) A request by a birth parent under subsection 48.5 (5) of the Act for an opportunity to be heard by the Board in connection with an application of an adopted person made under section 48.5 of the Act shall be in writing and may include a request for an oral hearing with the birth parent.

(3) If a birth parent submits a request to the Board under subsection (2), the Board shall,

- (a) provide notice in writing to the adopted person of the request;
- (b) give a form to the birth parent on which the person can make written representations to the Board; and
- (c) hold an oral hearing with the birth parent if the person requests it.

(4) If a birth parent makes written representations to the Board, the Board may require that they be verified by or in the form of a statutory declaration.

(5) If a birth parent submits a request to the Board under subsection (2), the Board may,

- (a) request that the person provide to the Board the further information that it requires in order to decide whether to make an order under subsection 48.5 (7) of the Act; and
- (b) request the person to attend before the Board to make representations.

(6) No person, other than the birth parent, the birth parent's counsel or agent or other persons that the Board permits, shall be present before the Board when the birth parent makes representations to the Board.

(7) The birth parent may be represented before the Board by counsel or an agent.

(8) If a birth parent submits a request to the Board under subsection (2), the Board may disclose to the birth parent information obtained from the applicant under the application made under section 48.5 of the Act if the Board is of the opinion that doing so is necessary to allow the birth parent to respond to allegations pertaining to the birth parent in connection with the application.

(9) If the Board discloses information to a birth parent under subsection (8), it shall do so in a form that does not identify the applicant or the person who is the original source of the information.

Withdrawal or abandonment of application

7. (1) An applicant who has made an application under section 48.5 of the Act may withdraw the application by notifying the Board in writing at any time before the Board makes or refuses to make the order for which the applicant has applied.

(2) The Board may treat an application made under section 48.5 of the Act as abandoned if the applicant does not, within the time period that the Board sets, respond to a request that the Board makes with respect to the application.

(3) If an application is withdrawn or abandoned, the Board shall give notice of that fact to the Registrar General and all persons who, under section 48.5 of the Act, requested an opportunity to be heard.

(4) The Board shall give the notice promptly by courier in the form that the Registrar General approves.

Notice of order or refusal

8. (1) Upon making an order or refusing to make an order under subsection 48.5 (7) of the Act, the Board shall give the following to the applicant who applied for the order and all persons who, under section 48.5 of the Act, requested an opportunity to be heard:

1. Notice in writing of the order or refusal to make the order.
2. Reasons for making or refusing to make the order, if the recipient requests them.

(2) If the Board makes an order under subsection 48.5 (7) of the Act with respect to an adopted person, it shall include with the certified copy of the order that it gives to the Registrar General under subsection 48.5 (9) of the Act sufficient information to allow the Registrar General to locate,

- (a) the original registration, if any, of the adopted person's birth; and
- (b) any registered adoption order respecting the adopted person.

(3) The Board shall give the certified copy of the order and the information described in subsection (2) to the Registrar General promptly by courier after making the order.

(4) If the Board refuses to make an order under subsection 48.5 (7) of the Act with respect to an adopted person and directs the Registrar General under subsection 48.5 (8) of the Act to delay disclosing information with respect to the adopted person, it shall promptly give to the Registrar General by courier notice of the refusal in the form that the Registrar General approves and sufficient information to allow the Registrar General to locate,

- (a) the original registration, if any, of the adopted person's birth; and
- (b) any registered adoption order respecting the adopted person.

APPLICATION BY ADOPTIVE PARENT UNDER SECTION 48.6 OF THE ACT

Application of other sections

9. Sections 3 to 8 of this Regulation apply to an application by an adoptive parent under section 48.6 of the Act and references in those sections of this Regulation to subsections 48.5 (1), (7) and (8) of the Act shall be read as references to subsections 48.6 (2), (3) and (6) of the Act respectively.

APPLICATION BY BIRTH PARENT UNDER SECTION 48.7 OF THE ACT

Application of other sections

10. Sections 3, 4, 5, 7 and 8 of this Regulation apply to an application by a birth parent under section 48.7 of the Act with necessary modifications and references in those sections of this Regulation to subsections 48.5 (1), (7) and (8) of the Act shall be read as references to subsections 48.7 (1), (3) and (6) of the Act respectively.

Opportunity of adopted person to be heard

11. (1) If the Registrar General has received a notice respecting an application made by a birth parent to the Board under section 48.7 of the Act, then on refusing under subsection 48.1 (7) of the Act to give an adopted person the uncertified copies of documents described in subsection 48.1 (1) of the Act, the Registrar General shall give notice in writing to the adopted person of the application, which shall include the Board's file number for the application.

(2) A request by an adopted person under subsection 48.7 (2) of the Act for an opportunity to be heard by the Board in connection with an application of a birth parent made under subsection 48.7 (1) of the Act shall be in writing and may include a request for an oral hearing with the adopted person.

(3) If an adopted person submits a request to the Board under subsection (2), the Board shall,

- (a) provide notice in writing to the birth parent of the request;

- (b) give a form to the adopted person on which the person can make written representations to the Board; and
- (c) hold an oral hearing with the adopted person if the person requests it.
- (4) If an adopted person makes written representations to the Board, the Board may require that they be verified by or in the form of a statutory declaration.
- (5) If an adopted person submits a request to the Board under subsection (2), the Board may,
 - (a) request that the person provide to the Board the further information that it requires in order to decide whether to make an order under subsection 48.7 (3) of the Act; and
 - (b) request the person to attend before the Board to make representations.
- (6) No person, other than the adopted person, the adopted person's counsel or agent or other persons that the Board permits, shall be present before the Board when the adopted person makes representations to the Board.
- (7) The adopted person may be represented before the Board by counsel or an agent.
- (8) If an adopted person submits a request to the Board under subsection (2), the Board may disclose to the adopted person information obtained from the applicant under the application described in subsection 48.7 (1) of the Act if the Board is of the opinion that doing so is necessary to allow the adopted person to respond to allegations pertaining to the person in connection with the application.
- (9) If the Board discloses information to an adopted person under subsection (8), it shall do so in a form that does not identify the applicant or the person who is the original source of the information.

RECONSIDERATION OF ORDERS

Notice of prohibition order

12. (1) Upon refusing, under subsection 48.1 (8) of the Act, to give an adopted person the uncertified copies of documents described in subsection 48.1 (1) of the Act, the Registrar General shall give notice in writing to the adopted person of the order made by the Board prohibiting disclosure.

(2) Upon refusing, under paragraph 2 of subsection 48.2 (7) of the Act, to give a birth parent the information described in subsection 48.2 (1) of the Act, the Registrar General shall give notice in writing to the birth parent of the order made by the Board prohibiting disclosure.

(3) A notice given under subsection (1) or (2) shall include the Board's file number for the order.

Capacity to apply

13. Section 2 applies to an application under subsection 48.8 (1) or (3) of the Act as if it were an application made under subsection 48.5 (1) of the Act.

Form and time for application

14. (1) An application for reconsideration shall,

- (a) be in writing;
- (b) be verified by or in the form of a statutory declaration if the Board so requires;
- (c) contain the Board's file number for the order that is the subject of the application; and
- (d) contain copies of all documentation on which the applicant relies in support of the application.

(2) An application for reconsideration shall be made within,

- (a) 30 days from the time that the Board made the order that is the subject of the application, if the applicant is a person described in paragraph 1 or 2 of subsection 48.8 (1), paragraph 1 of subsection 48.8 (2) or paragraph 1 of subsection 48.8 (3) of the Act;
- (b) 60 days from the time that the Registrar General refused to give the information described in subsection 48.2 (1) about the adopted person, if the applicant is a person described in paragraph 3 of subsection 48.8 (1) or paragraph 2 of subsection 48.8 (2) of the Act; or
- (c) 60 days from the time that the Registrar General refused to give the uncertified copies of documents described in subsection 48.1 (1) of the Act, if the applicant is a person described in paragraph 2 or 3 of subsection 48.8 (3) of the Act.

(3) The Board may permit a person entitled to make an application for reconsideration to make the application after the expiry of the applicable time limit set out in subsection (2) if it is of the opinion that there has been a change in circumstances that warrants extending the time limit.

Board's response to application

15. (1) In an application for reconsideration, the applicant may request that the Board hold an oral hearing when reconsidering its order and the Board shall hold an oral hearing if so requested.

(2) Upon receiving an application for reconsideration, the Board may,

- (a) request that the applicant provide to the Board the further information that it requires in reconsidering the order that is the subject of the application; or
- (b) request the applicant to attend before the Board to make representations.

(3) No person, other than the applicant, the applicant's counsel or agent or other persons that the Board permits, shall be present before the Board when the applicant makes representations to the Board.

(4) The applicant may be represented before the Board by counsel or an agent.

Interested persons

16. (1) Upon receiving an application for reconsideration, the Board shall give written notice of the application to every interested person by registered mail at the address for service that the person has provided to the Board.

(2) While an application for reconsideration is pending, an interested person with respect to the application may request an opportunity to be heard by the Board in connection with the application.

(3) The request for an opportunity to be heard shall be in writing and may include a request for an oral hearing.

(4) If an interested person submits a request to the Board under subsection (2), the Board shall,

- (a) provide notice in writing of the request to the applicant under the application for reconsideration;
- (b) give a form to the interested person on which the person can make written representations to the Board; and
- (c) hold an oral hearing if the interested person requests it.

(5) If an interested person makes written representations to the Board, the Board may require that they be verified by or in the form of a statutory declaration.

(6) If an interested person submits a request to the Board under subsection (2), the Board may,

- (a) request that the person provide to the Board other information with respect to matters raised by the application for reconsideration as the Board considers necessary in order to allow the Board to decide whether to reconsider its order; and
- (b) request the person to attend before the Board to make representations.

(7) No person, other than the interested person, the interested person's counsel or agent or other persons that the Board permits, shall be present before the Board when the interested person makes representations to the Board.

(8) The interested person may be represented before the Board by counsel or an agent.

(9) If an interested person submits a request to the Board under subsection (2), the Board may disclose to the interested person information obtained from the applicant under the application for reconsideration if the Board is of the opinion that doing so is necessary to allow the interested person to respond to allegations pertaining to the interested person in connection with the application.

(10) If the Board discloses information to an interested person under subsection (9), it shall do so in a form that does not identify the applicant or the person who is the original source of the information.

Withdrawal or abandonment of application

17. (1) An applicant who has made an application for reconsideration may withdraw the application by notifying the Board in writing at any time before the Board issues its decision on the application.

(2) The Board may treat an application for reconsideration as abandoned if the applicant does not, within the time period that the Board sets, respond to a request that the Board makes with respect to the application.

(3) If an application is withdrawn or abandoned, the Board shall give notice of that fact to every interested person by registered mail at the address for service that the person has provided to the Board.

Notice of decision

18. (1) Upon deciding to confirm or rescind its order on a reconsideration, the Board shall give the following to the applicant under the application for reconsideration and all interested persons:

- 1. Notice in writing of the decision.
- 2. Reasons for the decision, if the recipient requests them.

(2) If the Board rescinds its order with respect to an adopted person, the notice of rescission that subsection 48.8 (9) of the Act requires it to give to the Registrar General shall be in the form that the Registrar General approves and shall include sufficient information to allow the Registrar General to locate,

- (a) the original registration, if any, of the adopted person's birth; and
- (b) any registered adoption order respecting the adopted person.

(3) The Board shall give the notice and the information described in subsection (2) to the Registrar General promptly by courier after rescinding its order.

NOTICE OF WAIVER BY ADOPTED PERSON

Guarantor required

19. A notice described in subsection 48.10 (1) of the Act under which an adopted person waives the protection of any prohibition under section 48.9 of the Act is prescribed for the purposes of paragraph 3 of subsection 45.1 (1) of the Act.

Commencement

20. This Regulation comes into force on the later of the day subsections 13 (1), (2) and (4) of the *Adoption Information Disclosure Act, 2005* come into force and the day this Regulation is filed.

52/06

ONTARIO REGULATION 565/06

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: November 29, 2006

Filed: December 15, 2006

Published on e-Laws: December 19, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending Reg. 851 of R.R.O. 1990
(Industrial Establishments)

Note: Regulation 851 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 132 (1) of Regulation 851 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “section 20 of the Act” and substituting “section 33 of the Act”.

2. Section 139 of the Regulation is revoked and the following substituted:

139. (1) In this section,

“dBA” means a measure of sound level in decibels using a reference sound pressure of 20 micropascals when measured on the A-weighting network of a sound level meter;

“decibel” means a unit of measurement of sound pressure level that is equal to 20 times the logarithm to the base 10 of the ratio of the pressure of a sound, divided by the reference pressure of 20 micropascals;

“equivalent sound exposure level” is the steady sound level in dBA which, if present in a workplace for eight hours in a day, would contain the same total energy as that generated by the actual and varying sound levels to which a worker is exposed in his or her total work day, determined in accordance with the formula set out in subsection (2).

(2) The formula for determining the equivalent sound exposure level is as follows:

$$L_{ex,8} = 10 \text{ Log}_{10} \left(\frac{\left[\sum_{i=1}^n (t_i \times 10^{0.1 \text{ SPL}_i}) \right]}{8} \right)$$

where,

$L_{ex,8}$ is the equivalent sound exposure level in 8 hours,

\sum is the sum of the values in the enclosed expression for all activities from $i = 1$ to $i = n$,

i is a discrete activity of a worker exposed to a sound level,

t_i is the duration in hours of i ,

SPL_i is the sound level of i in dBA,

n is the total number of discrete activities in the worker's total workday.

(3) Every employer shall take all measures reasonably necessary in the circumstances to protect workers from exposure to hazardous sound levels.

(4) The protective measures shall include the provision and use of engineering controls, work practices and, subject to subsection (7), personal protective equipment.

(5) Any measurement of sound levels in the workplace that is done in order to determine what protective measures are appropriate shall be done without regard to any use of personal protective equipment.

(6) Without limiting the generality of subsections (3) and (4), every employer shall ensure that no worker is exposed to a sound level greater than an equivalent sound exposure level of 85 dBA, $L_{ex,8}$.

(7) Except in the circumstances set out in subsections (8) and (9), the employer shall protect workers from exposure to a sound level greater than the limit described in subsection (6) without requiring them to use and wear personal protective equipment.

(8) If this subsection applies, workers shall wear and use personal protective equipment appropriate in the circumstances to protect them from exposure to a sound level greater than the limit described in subsection (6).

(9) Subsection (8) applies if engineering controls are required by subsections (3) and (4) and,

(a) are not in existence or are not obtainable;

(b) are not reasonable or not practical to adopt, install or provide because of the duration or frequency of the exposures or because of the nature of the process, operation or work;

(c) are rendered ineffective because of a temporary breakdown of such controls; or

(d) are ineffective to prevent, control or limit exposure because of an emergency.

(10) A clearly visible warning sign shall be posted at every approach to an area in the workplace where the sound level, measured as described in subsection (5), regularly exceeds 85 dBA.

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 2 comes into force on July 1, 2007.

52/06

ONTARIO REGULATION 566/06

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: November 29, 2006

Filed: December 15, 2006

Published on e-Laws: December 19, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending Reg. 855 of R.R.O. 1990
(Oil and Gas — Offshore)

Note: Regulation 855 has not previously been amended.

1. Section 1 of Regulation 855 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definitions:

“adequate”, when used in relation to a procedure, plan, material, device, object or thing, means that it is,

- (a) sufficient for both its intended and its actual use, and
- (b) sufficient to protect a worker from occupational illness or occupational injury;

“adequately” has a meaning that corresponds to the meaning of “adequate”;

2. Section 41 of the Regulation is revoked and the following substituted:

41. (1) In this section,

“dBA” means a measure of sound level in decibels using a reference sound pressure of 20 micropascals when measured on the A-weighting network of a sound level meter;

“decibel” means a unit of measurement of sound pressure level that is equal to 20 times the logarithm to the base 10 of the ratio of the pressure of a sound, divided by the reference pressure of 20 micropascals;

“equivalent sound exposure level” is the steady sound level in dBA which, if present in a workplace for eight hours in a day, would contain the same total energy as that generated by the actual and varying sound levels to which a worker is exposed in his or her total work day, determined in accordance with the formula set out in subsection (2).

(2) The formula for determining the equivalent sound exposure level is as follows:

$$L_{ex,8} = 10 \text{ Log}_{10} \left(\frac{\left[\sum_{i=1}^n (t_i \times 10^{0.1 \text{ SPL}_i}) \right]}{8} \right)$$

where,

$L_{ex,8}$ is the equivalent sound exposure level in 8 hours,

\sum is the sum of the values in the enclosed expression for all activities from $i = 1$ to $i = n$,

i is a discrete activity of a worker exposed to a sound level,

t_i is the duration in hours of i ,

SPL_i is the sound level of i in dBA,

n is the total number of discrete activities in the worker’s total work day.

(3) Every employer shall take all measures reasonably necessary in the circumstances to protect workers from exposure to hazardous sound levels.

(4) The protective measures shall include the provision and use of engineering controls, work practices and, subject to subsection (7), personal protective equipment.

(5) Any measurement of sound levels in the workplace that is done in order to determine what protective measures are appropriate shall be done without regard to any use of personal protective equipment.

(6) Without limiting the generality of subsections (3) and (4), every employer shall ensure that no worker is exposed to a sound level greater than an equivalent sound exposure level of 85 dBA, $L_{ex,8}$.

(7) Except in the circumstances set out in subsections (8) and (9), the employer shall protect workers from exposure to a sound level greater than the limit described in subsection (6) without requiring them to use and wear personal protective equipment.

(8) If this subsection applies, workers shall wear and use personal protective equipment appropriate in the circumstances to protect them from exposure to a sound level greater than the limit described in subsection (6).

(9) Subsection (8) applies if engineering controls are required by subsections (3) and (4) and,

- (a) are not in existence or are not obtainable;
- (b) are not reasonable or not practical to adopt, install or provide because of the duration or frequency of the exposures or because of the nature of the process, operation or work;
- (c) are rendered ineffective because of a temporary breakdown of such controls; or
- (d) are ineffective to prevent, control or limit exposure because of an emergency.

(10) A clearly visible warning sign shall be posted at every approach to an area in the workplace where the sound level, measured as described in subsection (5), regularly exceeds 85 dBA.

3. Clause 65 (i) of the Regulation is amended by striking out “Workers’ Compensation Act” and substituting “Workplace Safety and Insurance Act, 1997”.

4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1 and 2 come into force on July 1, 2007.

52/06

ONTARIO REGULATION 567/06

made under the

LAND TRANSFER TAX ACT

Made: December 13, 2006

Filed: December 15, 2006

Published on e-Laws: December 19, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006

Amending Reg. 697 of R.R.O. 1990

(Exemption(s) — For Certain Conveyances of Family Farms or Family Businesses)

Note: Regulation 697 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Clause (c) of the definition of “farming assets” in subsection 1 (1) of Regulation 697 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “used by that shareholder” and substituting “used in farming by that shareholder”.

2. Subsection 2 (1) of the Regulation is amended by striking out “Sections 2 and 2.1 of the Act do not apply” at the beginning and substituting “Section 2 of the Act does not apply”.

3. (1) Subsection 2.1 (1) of the Regulation is amended by striking out “Sections 2 and 2.1 of the Act do not apply” at the beginning and substituting “Section 2 of the Act does not apply”.

(2) Section 2.1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) Sections 2 and 2.1 of the Act do not apply to a conveyance of land to one or more individuals by the personal representative or personal representatives of the estate of a deceased individual if those sections would not, by virtue of subsection (1), have applied to a conveyance of the same land to the same individual or individuals by the deceased individual immediately before his or her death.

(3) Subsection 2.1 (1.1) of the Regulation, as made by subsection 3 (2) of this Regulation, is amended by striking out “Sections 2 and 2.1 of the Act do not apply” at the beginning and substituting “Section 2 of the Act does not apply”.

(4) Subsection 2.1 (2) of the Regulation is amended by striking out “under subsection (1)” and substituting “under this section”.

4. Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “Subject to subsections (2) and (3), sections 2 and 2.1 of the Act do not apply” at the beginning and substituting “Subject to subsections (2) and (3), section 2 of the Act does not apply”.

5. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 1 shall be deemed to have come into force on June 13, 2005.

(3) Subsections 3 (2) and (4) shall be deemed to have come into force on March 28, 2003.

(4) Section 2, subsections 3 (1) and (3) and section 4 shall be deemed to have come into force on December 16, 2004.

52/06

ONTARIO REGULATION 568/06

made under the

RETAIL SALES TAX ACT

Made: December 13, 2006

Filed: December 15, 2006

Published on e-Laws: December 19, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: December 30, 2006Amending Reg. 1013 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1013 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 9 (2) of Regulation 1013 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

5. A contract of insurance, other than a contract of insurance entered into between a carrier and an insurer licensed under the *Insurance Act*, that a person has purchased from a carrier on or after May 20, 1993 to insure against loss or damage to goods shipped on behalf of a person pursuant to,
- i. the conditions of carriage specified in Regulations 1086, 1087 and 1088 of the Revised Regulations of Ontario, 1990, as those Regulations read on December 31, 2005, if the contract was purchased before January 1, 2006, or
 - ii. the Uniform Conditions of Carriage specified in the Schedules to Ontario Regulation 643/05 (Carriage of Goods) made under the *Highway Traffic Act*, if the contract was purchased on or after January 1, 2006.

52/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 52

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamation.....	4157
Ontario Highway Transport Board.....	4157
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	4158
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	4159
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution.....	4160
Co-operative Corporations Act Certificate of Amendment Issued/Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Modification Délivré.....	4163
Co-operative Corporations Act Certificate of Dissolution Issued/Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Constitution Délivré.....	4163
Co-operative Corporations Act Certificate of continuance Issued/Loi sur les sociétés coopératives Certificat de maintien Délivré.....	4163
Co-operative Corporations Act Certificate of Incorporation Issued/Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Constitution Délivré.....	4163
Credit Unions, Caisses Populaires Act Certificate of Amalgamation Issued/Loi sur les credit unions et caisses populaires Certificat de Fusion Délivré	4164
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom.....	4164
Marriage Act/Loi sur le mariage.....	4166
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	4167

SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT
THE CORPORATION OF THE TOWN OF MCKELLAR

4167

SALE OF LAND BY PUBLIC AUCTION

THE MUNICIPALITY OF CHATHAM-KENT.....	4168
---------------------------------------	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

City of Toronto Act, 2006	O. Reg. 552/06	4251
Community Care Access Corporations Act, 2001	O. Reg. 553/06	4253
Community Care Access Corporations Act, 2001	O. Reg. 554/06	4254
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994	O. Reg. 560/06	4274
Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act	O. Reg. 558/06	4272
Health Insurance Act	O. Reg. 557/06	4271
Highway Traffic Act	O. Reg. 555/06	4260
Land Registration Reform Act	O. Reg. 541/06	4171
Land Transfer Tax Act	O. Reg. 567/06	4332
Liquor Licence Act	O. Reg. 563/06	4322
Occupational Health and Safety Act	O. Reg. 565/06	4329
Occupational Health and Safety Act	O. Reg. 566/06	4330
Ontario Drug Benefit Act	O. Reg. 556/06	4270
Ontario Drug Benefit Act	O. Reg. 559/06	4273
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 562/06	4321
Planning Act	O. Reg. 543/06	4173
Planning Act	O. Reg. 544/06	4193
Planning Act	O. Reg. 545/06	4210
Planning Act	O. Reg. 546/06	4228
Planning Act	O. Reg. 547/06	4232
Planning Act	O. Reg. 548/06	4243
Planning Act	O. Reg. 549/06	4245
Planning Act	O. Reg. 550/06	4246
Planning Act	O. Reg. 551/06	4248
Residential Tenancies Act, 2006	O. Reg. 561/06	4287
Retail Sales Tax Act	O. Reg. 568/06	4333
Vital Statistics Act	O. Reg. 564/06	4324
Waste Diversion Act, 2002	O. Reg. 542/06	4171



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Saturday, 17 February 2007

Toronto

ISSN 0030-2937

Le samedi 17 février 2007

INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
VOLUME 139-2006
JANUARY 7, 2006 TO DECEMBER 30, 2006

INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO
VOLUME 139-2006
7 JANVIER AU 30 DÉCEMBRE 2006

EXCLUDING REGULATIONS**RÈGLEMENTS EXCLUS**

ISSUE NO. NUMÉRO	DATE OF PUBLICATION DATE DE ISSUE	PAGES FROM/DE TO/À
01	2006-01-07.....	001-020
02	2006-01-14.....	021-040
03	2006-01-21.....	041-094
04	2006-01-28.....	095-122
05	2006-02-04.....	123-146
06	2006-02-11.....	147-186
07	2006-02-18.....	187-224
08	2006-02-25.....	225-328
	Index to the Ontario Gazette Volume 138-Issue #01, January 7, 2005 to Issue #53, December 31, 2005, Excluding Regulations	1-12
09	2006-03-04.....	329-360
10	2006-03-11.....	361-396
11	2006-03-18.....	397-442
12	2006-03-25.....	443-570

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2007
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2007



1



INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
VOLUME 139-2006
JANUARY 7, 2006 TO DECEMBER 30,
2006

EXCLUDING REGULATIONS

INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO
VOLUME 139-2006
7 JANVIER AU 30 DÉCEMBRE 2006
RÈGLEMENTS EXCLUS

ISSUE NO. NUMÉRO	DATE OF PUBLICATION DATE DE ISSUE	PAGES FROM/DE TO/À
13	2006-04-01.....	571-594
13	2006-04-01 Gazette Supplement	1-127
14	2006-04-08.....	595-626
14	2006-04-08 Gazette Supplement	1-128
15	2006-04-15.....	627-706
15	2006-04-15 Gazette Supplement	1-120
16	2006-04-22.....	707-730
17	2006-04-29.....	731-756
18	2006-05-06.....	757-796
19	2006-05-13.....	797-900
20	2006-05-20.....	901-1072
21	2006-05-27.....	1073-1126
22	2006-06-03.....	1127-1200
23	2006-06-10.....	1201-1246
24	2006-06-17.....	1247-1286
25	2006-06-24.....	1287-1408
26	2006-07-01.....	1409-1600
27	2006-07-08.....	1601-2022
28	2006-07-15.....	2023-2096
29	2006-07-22 (includes List of Insurers).....	2097-2830
30	2006-07-29.....	2831-2864
31	2006-08-05.....	2865-2888
32	2006-08-12.....	2889-2920
33	2006-08-19.....	2921-2940
34	2006-08-26.....	2941-2968
35	2006-09-02.....	2969-3012

**INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
VOLUME 139-2006
JANUARY 7, 2006 TO DECEMBER 30,
2006**

**INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO
VOLUME 139-2006
7 JANVIER AU 30 DÉCEMBRE 2006
RÈGLEMENTS EXCLUS**

EXCLUDING REGULATIONS

ISSUE NO. NUMÉRO	DATE OF PUBLICATION DATE DE ISSUE	PAGES FROM/DE TO/À
36	2006-09-09.....	3013-3052
37	2006-09-16.....	3053-3196
38	2006-09-23.....	3197-3220
39	2006-09-30.....	3221-3252
40	2006-10-07.....	3253-3292
41	2006-10-14.....	3293-3404
42	2006-10-21.....	3405-3486
43	2006-10-28.....	3487-3624
44	2006-11-03.....	3625-3706
45	2006-11-11.....	3707-3784
46	2006-11-18.....	3785-3874
47	2006-11-25.....	3875-3922
48	2006-12-02.....	3923-4022
49	2006-12-09.....	4023-4064
50	2006-12-16.....	4065-4098
51	2006-12-23.....	4099-4156
52	2006-12-30.....	4157-4336

Applications to Provincial Parliament**Demandes au Parlement provincial**

716056 Ontario Limited: 83, 110, 138, 161

872440 Ontario Inc: 7

Bexon Investments Limited: 580

Birchwell Investment Limited: 3911, 3960, 4045, 4086

Centre for International Governance Innovation: 2907, 2929, 2953

Ideal Construction Co. Limited: 580

London, Corporation of the City of: 457, 580, 610, 639

Master's College and Seminary: 409, 457, 580, 609

Motilal Champsee City of Toronto: 2953, 2982, 3028

Murdoch Headsets Inc.: 1262, 1325, 1432, 1613

Northern Ontario Military Credit Union Limited: 580

Perimeter Institute: 2907, 2929, 2953, 2982

Red Leaves Resort Association: 3028, 3066, 3211, 3238

Renison College: 3603, 3664, 3758, 3823

Sheena's Place: 911, 1086, 1167, 1220

Talpiot College: 639, 716, 738, 771

Thunder Bay International Airports Authority Inc.: 911, 1087, 1167, 1220

Applications to Provincial Parliament – Private Bills**Demandes au Parlement provincial – Projets de loi d'intérêt privé**

Ongoing Public Notice: 7, 30, 83, 110, 138, 161, 217, 236, 345, 382, 408, 457, 579, 609, 639, 716, 738, 771, 835, 911, 1086, 1167, 1220, 1262, 1325, 1432, 1613, 2076, 2102, 2846, 2873, 2907, 2929, 2952, 2981, 3028, 3211, 3238, 3271, 3350, 3458, 3603, 3664, 3758, 3911, 3960, 4045, 4086, 4108, 4167

Cancellation for Cause (Business Corporations Act)**Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)**

25, 133, 195, 341, 452, 577, 633, 713, 1080, 2947, 3342, 3907

Cancellation for Cause (Corporations Act)**Annulation à juste titre (Loi sur les personnes morales)**

3819, 3956

Cancellation for Filing Default (Corporations Act)**Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)**

25, 453, 634, 1136, 1210, 1256, 2975, 3210, 3908, 4039, 4072

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)**Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)**

25, 43, 133, 155, 195, 229, 340, 371, 453, 405, 604, 633, 736, 805, 1079, 1209, 1416, 2031, 2946, 2975, 3342, 3536, 3659, 3819, 3908, 3956, 4039, 4071, 4108

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)**Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)**

3, 22, 44, 98, 127, 150, 190, 335, 367, 401, 447, 573, 733, 761, 801, 904, 1075, 1131, 1203, 1252, 1291, 1412, 1606, 2027, 2099, 2834, 2867, 2892, 2923, 2944, 2971, 3017, 3207, 3264, 3338, 3450, 3533, 3656, 3736, 3813, 3903, 3951, 4036, 4067, 4102, 4159

Cancellation of Certificate of Incorporation (Employer Health Tax Act Defaulters)**Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'impôt-santé des employeurs)**

2896, 4068

Cancellation of Certificate of Incorporation (Retail Sales Tax Act Defaulters)**Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur la taxe de vente au détail)**

2896, 4068

Cancellation of Extra-Provincial Licence (Extra-Provincial Corporations Act)**Annulation de permis extraprovincial (Loi sur les personnes morales extraprovinciales)**

26, 196, 2895, 4072

Certificate of Dissolution**Certificat de dissolution**

4, 23, 45, 99, 128, 151, 191, 227, 337, 368, 402, 448, 574, 600, 630, 709, 734, 762, 802, 905, 1076, 1133, 1205, 1253, 1293, 1608, 2028, 2100, 2835, 2869, 2893, 2924, 2945, 2972, 3018, 3208, 3231, 3266, 3339, 3452, 3455, 3534, 3657, 3737, 3814, 3904, 3953, 4037, 4069, 4103, 4160

Change of Name Act**Loi sur le changement de nom**

26, 58, 106, 134, 156, 196, 230, 343, 371, 407, 454, 578, 605, 636, 714, 765, 805, 908, 1211, 1257, 1320, 1417, 2033, 2841, 2896, 2948, 2976, 3022, 3232, 3269, 3343, 3456, 3661, 3740, 3819, 3957, 4040, 4072, 4164

Co-operative Corporations Act. Certificate of Amendment Issued**Loi sur les sociétés coopératives. Certificat de modification délivré**

1297, 4163

Co-operative Corporations Act. Certificate of Continuance Issued**Loi sur les sociétés coopératives. Certificat de maintien délivré**

4163

Co-operative Corporations Act. Certificate of Dissolution Issued**Loi sur les sociétés coopératives. Certificat de dissolution délivré**

4163

Co-operative Corporations Act. Certificate of Incorporation Issued**Loi sur les sociétés coopératives. Certificat de constitution délivré**

4163

Corporation Notices**Avis relatifs aux compagnies**

1435583 Ontario Inc: 2907

1619271 Ontario Limited: 3351

1619271 Ontario Limited: 3604

1635015 Ontario Inc.: 2873

1635016 Ontario Inc.: 2874

531810 Ontario Limited: 4087

874552 Ontario Limited: 1263

954557 Ontario Limited: 83

Academy of Leading Emergency Response Technologies:
2847

A.H. and A.M. Ferguson Limited: 3351

Allcross Enterprises Limited: 30

Bayfair Baptist Church: 138

Berkley Insurance Company: 3458, 3603

Brantwell Community Corporation, Ontario Corporation
No. 1264955: 111

Bridge Club Inc.: 111

Canadian Airports Reciprocal Insurance Exchange
("Carie"): 1221, 1263

Canadian Chip Migration Program: 3664

Canadian Libbey-Owens sheet Glass Company, Limited:
3823

Campbell, Betty Mae: 2982

Carinci Burt Rogers Engineering, Inc.: 716

Cherchez La Femme Inc.: 4045

Defence Community Financial Services Credit Union Ltd:
382

Development Thunder Bay: 3664

Eden: 738

Edge Sports Distribution Limited: 2076

Eureka Employees (Woodstock) Credit Union Limited:
83

GCA Canada Inc.: 3961

Genivar Construction (Ontario) LTD. : 3961

Gibb Widdis Chartered Accountants: 1221

Graham & Road, Professional Corporation: 4045

Green Cedar Holdings Inc.: 3029

Hansel & Gretel Cooperative Nursery School: 457

Heydary Hamilton Professional Corporation: 2908

HIH Cotesworth Canada Limited/HIH Cotesworth
Canada Limitée: 4108

Homes Development Limited: 2954

Immersion Studios Inc. : 2954

Indimensions Consulting Group Inc.: 2929

Indimensions Corporation: 2929

JDG Consulting Services, Inc.: 772

Kansa General International Insurance Company
Ltd.: 3211

L'Unique General Insurance Inc: 772, 835

La Société Co-Operative de Mattice: 409

Lake Ake Holdings Ltd.: 3604, 3960

Machin, Municipality of: 3604

North Woodlands Medical Centre: 1167

Ontario Corporation Number 703040: 2846

Ontario Public School Teachers' Federation Credit Union
Limited: 1263

Oogle: 1432

Orillia Sunshine Festival Theatre Company: 161

Our Town Fundraising Co-operative Ltd.: 1432

Pasqua Music Ltd.: 1087

Project Implementation (Canada) Incorporated: 1432

Pyper Construction Corporation: 1220, 3911

Richards-Wilcox Employees (London) Credit Union
Limited: 1263

SLLC Limited: 409

State Farm International Life Insurance Company Ltd.:
3238, 3271, 3351

Sun Life Insurance (Canada) Limited: 2076, 2102

Sunshine Festival Theatre Company: 409

Taiwan Chamber of Commerce in Toronto: 835

Ultimate Lifestyle Fitness: 2874

Upper Glen Abbey dental Partnership: 161

Whitecast Metals Limited: 3028

Woodlands Partnership: 3211

Woolcott's Shoes Incorporated: 3029

Credit Unions, Caisses Populaires Act. Certificate of Amalgamation**Loi sur les caisses populaires et les credit unions.
Certificat de fusion**

133

Credit Unions, Caisses Populaires Act. Certificate of Amalgamation Issued**Loi sur les caisses populaires et les credit unions.
Certificat de fusion délivré**

4164

Credit Unions, Caisses Populaires Act. Certificate of Amendment**Loi sur les caisses populaires et les credit unions.
Certificat de modification**

1298, 1610

**Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994.
Dissolution Order Issued****Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit
unions. Ordre de dissolution**

3211

Criminal Code**Code criminel**

123, 329, 901, 1409, 2097, 2865, 3293, 3627, 3875

Erratum Notice**Avis d'erreur**

48, 106, 133, 341, 634, 713, 737, 765, 805, 907, 908, 911,
1081, 1137, 1257, 1417, 2837, 2870, 2927, 2948,
3021, 3210, 3343, 3455, 3537, 3659, 3740, 3819,
3913, 3956, 3957, 4108

Financial Services Commission of Ontario**Commission des services financiers de l'Ontario**

60, 604, 1298, 1422, 1426, 3537

**Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act
Détermination****Loi sur l'insaisissabilité des biens culturels
étrangers**

109, 635

Guidelines for Provincial Chief Financial Officers**Lignes directrices à l'intention des directeurs des
finances provinciaux**

808

Liquor Licence Act

Notice of Vote: 160, 4044

**List of Insurers Licensed to Transact Business under
the Insurance Act****Liste des assureurs autorisés à faire des affaires
aux termes de la Loi sur les assurances**

2761

Marriage Act**Loi sur le mariage**

29, 60, 108, 137, 158, 233, 373, 408, 455, 608, 635, 738,
770, 807, 1137, 1210, 1260, 1420, 2032, 2871, 2901,
2928, 2951, 2975, 3021, 3244, 3456, 3659, 3742,
3821, 3909, 4042, 4076, 4166

Mining Act**Loi sur les mines**

819, 1431, 2038

Ministry of the Attorney General**Ministère du Procureur général**

Rules of Civil Procedure : 3236

Statutory Notices: 4077

Statutory Notice under the Remedies for Organized Crime
and Other Unlawful Activities Act, 2001: 7, 109, 137,
158, 234, 340, 910, 1084, 1218, 1219, 1260, 1322,
1611, 2844, 2902, 2952, 3025, 3027, 3237

Postjudgment and Prejudgment Interest Rates: 382, 4039

Ministry of Education**Ministère de l'Éducation**

1138, 3458

Ministry of Energy**Ministère de l'Énergie**

Electricity Act, 1998: 1421,

Directive Issued by the Minister of Energy to the Ontario
Energy Board under Section 27.1 of the *Ontario
Energy Board Act*, 1998: 3349

Ministry of Finance**Ministère des Finances**

Direction by Minister of Finance under Subsections 18(1)
and 27(2) of the *Municipal Elections Act*, 1996 and
Section 15 of the *Assessment Act*: 234

Ministry of Government Services**Ministère des Services gouvernementaux**

Waiver of Payment of Fees: 456

Ministry of Health and Long-Term Care**Ministère de la Santé et des Soins de longue durée**

374, 456, 1081, 1261, 2837, 2979, 3025

Ministry of Municipal Affairs and Housing**Ministère des Affaires municipales et du Logement**

160, 635, 911, 1612, 2102, 2903, 2951, 3350

Ministry of Natural Resources**Ministère des Richesses naturelles**

3350

Miscellaneous Notices**Avis divers**

Law Society Act: 1264

**Notice of Default in Complying with the Corporations
Information Act****Avis de non-observation de la Loi sur les****renseignements exigés des personnes morales**

26, 105, 132, 156, 230, 452, 577, 603, 632, 736, 1080,
1136, 1209, 1610, 2895, 2974, 3537, 3818, 3908,
3955, 4071

**Notice of Default in Complying with the Corporations
Tax Act****Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition
des sociétés**

2, 21, 43, 96, 125, 148, 188, 332, 365, 400, 446, 572, 599,
629, 708, 732, 759, 800, 903, 1129, 1202, 1250, 1290,
1411, 1605, 2025, 2098, 2833, 2866, 2891, 2922,
2943, 2970, 3016, 3198, 3222, 3256, 3294, 3406,
3489, 3628, 3656, 3709, 3786, 3877, 3925, 4025,
4066, 4101, 4158

**Notice of Default in Complying with a Filing
Requirement under the Corporations Information Act****Avis de non-observation de la Loi sur les****renseignements exigés des personnes morales**

26, 453, 578, 633, 1137, 2427, 3455

Ontario Energy Board**Commission de l'énergie de l'Ontario**

405, 2903, 3744

Ontario Highway Transport Board**Commission des transports routiers de l'Ontario**

1, 41, 95, 123, 147, 225, 363, 397, 443, 571, 598, 628,
757, 798, 901, 1073, 1128, 1201, 1249, 1409, 1289,
1603, 2023, 2097, 2832, 2865, 2889, 2921, 2942,
2969, 3015, 3197, 3221, 3254, 3405, 3487, 3708,
3875, 4024, 4065, 4100

Ontario Securities Commission**Commission des valeurs mobilières de l'Ontario**

30, 236, 634, 2951, 3910

Order in Council**Décret**

406, 3626, 3960, 4043

Order Revoking Certificate of Dissolution (Business Corporations Act)**Ordre d'annulation du certificat de dissolution****(Loi sur les sociétés par actions)**

230, 713, 1137, 1610, 3342, 4072

Parliamentary Notice**Avis parlementaire**

Notice of Election / Avis d'élection: 361, 2941

Return of Members / Rapports déclarant des députés élus:
595

Royal Assent / Sanction royale: 362, 595, 627, 628, 1127,
1247, 1287, 1601, 3197, 3625, 3785

Proclamation**Proclamation**

187, 188, 362, 363, 596, 597, 707, 731, 797, 798, 1247,
1248, 1249, 1287, 1288, 1289, 1603, 2831, 3013,
3014, 3221, 3253, 3293, 3487, 3707, 3923, 4023,
4099, 4157

Provincial Land Tax Act**Loi sur l'impôt foncier provincial**

198

Public Guardian and Trustee**Tutuer et curateur public**

609, 1166, 2870

Sale of Land by Public Auction**Vente de terrain aux enchères publiques**

Chatham-Kent, Municipality of: 347, 1270, 2955, 3667,
4168

Huron, County of: 2985

Southwest Middlesex, Municipality of: 1617

Sale of Land by Public Tender**Ventes de terrains par appel d'offres**

Addington Highlands, Township of: 838, 839

Alfred and Plantagenet, Township of: 3214

Algonquin highlands, Township of: 2911

Alnwick/Haldimand, Township of: 3759

Amaranth, Town of: 3357

Arran-Elderslie, Municipality of: 162

Atikokan, Township of: 346

Bancroft, Town of: 2911

Bayham, Municipality of: 721

Belleville, City of: 913

Bluewater, Municipality of: 3461

Bonnechere Valley, Township of: 139

Brant, County of: 3605

Brantford, City of: 840

Bruce Mines, Town of: 384

Burlington, City of: 3759

Caledon, Town of: 112

Central Frontenac, Township of: 3911

Central Huron, Municipality of: 3760

Central Manitoulin, Township of: 2077

Champlain, Township of: 2877

Chapple, Township of: 2103

Chatsworth, Township of: 347

Cobourg, Town of: 1616, 3825

Cornwall, City of: 717, 3240

Cramahe, Township of: 2103

Dorion, Township of: 411

Douro-Dummer, Township of: 385

Dryden, City of: 3608

Dysart, Dudley, Harcourt, Guilford, Harburn, Bruton,

Havelock, Eyre and Clyde, United Townships of: 723

Ear Falls, Township of: 836, 3029

Elizabethtown-Kitley, Township of: 138, 2877

Elliot Lake, City of: 718, 1434, 3961

Englehart, Town of: 913

Erin, Town of: 2912

Essex, Town of: 410

Faraday, Township of: 2910

Fort -Erie, Town of: 841, 3240

French River, Municipality of: 841

Galway-Cavendish & Harvey, Township of: 3825

Greater Madawaska, Township of: 3760

Greenstone, Municipality of: 237, 742, 3461, 3912

Haldimand, County: 1615

Hamilton, City of: 718, 3462

Hastings Highlands, Municipality of: 3272

Havelock, Eyre and Clyde, United Townships of: 723

Hawkesbury Town of: 3030

Hawkesbury, Town of: 85

Highlands East, Corporation of the Municipality of: 610

Hilton Beach, Incorporated Village of: 85

Huntsville, Town of: 913

Ignace, Township of: 589, 840, 3761

Iroquois Falls, Town of: 586

James, Township of: 1088

Johnson, Township of: 2103

Kapuskasing, Town of: 641

Kawartha Lakes, City of: 720

Kenora, City of: 839

Kirkland Lake, Town of: 721

Lakehead District School Board: 3357

Lakeshore, Town of: 4046

Larder Lake, Township of: 3828, 4109

LaSalle, Town of: 384, 2930

- Fortie, Giuseppe, Defendant: 2908
 Gallo, Anna aka Anna Banana Gallo, Defendant: 111
 Gearing, Paul Curtis, Defendant: 1269
 Gilchrist, Carl and Lois, Defendant: 2076
 Gray, Ken Defendant, Defendant 3665
 Gunn, Donald Paul, Deceased, Defendant: 3604
 Gupta, Sunil and Northern Diagnostics Ltd, Debtors: 1168
 Gutierrez, Jose Antonio, Defendant: 3758
 Hearn, Ross E, Defendant: 1614
 Heggart, Scott Alexander, Defendant: 4045
 Hill, Dennis Wayne and Sylvia Ann Hill, Defendant(s): 1433
 Ho, George Ngan-Tong, Defendant: 584
 Hoffenden, Audrey, Defendant: 1223
 Homes, Sierra, Defendant: 1221
 Hughes, Sandra aka Sandra Marie Hughes, Defendants: 772
 Hunter, Richard Paul, Defendant: 1268
 Isbister, William James, Defendant: 1269
 Kee, Cathy, Defendant: 582
 Kerr, Robert W, Defendant: 383
 Khan, Zamir, Defendant: 1224
 Kotsios, Christos, Defendant: 1325
 Laird, Ron, Defendant: 739
 Latchford, Town of: 1327
 Lawrence, Davis Scott, Defendant: 3823
 Lawson, Donald K, Defendant: 640
 Lee, Adrian Wayne, Defendant: 1266
 LML Investments Inc., Defendant: 1267
 Lui, Yuk Yip aka Yup Yip Lui, Defendant: 162
 MacDonald, Neil Sinclair, Defendant: 835, 912
 Malik, Masood Ahmed, Defendant: 1268
 Marlow, James Blake, Defendant: 3212
 Marsh, Gary Corwin, Defendant: 2847, 3239
 Marshall, Tammie aka Tammie L. Marshall, Defendant: 458
 Mcharry, Eva Jean, Defendant: 2908
 Mcleod, Alma, Defendant: 583
 McNabb, Doctor Robert, Defendant: 1221
 Mendes, Paul, Defendant: 409
 Mohammed, Adrian and Elimina, Defendant: 1224
 Nault, Claire, Defendant: 739
 Navaretnam, Rajini, Defendant: 583
 Nelson, Leora, Defendant: 1267
 Nguyen, Lanh Thi, Defendant: 3355
 Okeay, Mike, Defendant: 1225
 Panthakee, Katy, Defendant: 3355
 Petrishin, Michael, Defendant: 716
 Pompeo, John aka Giovanni Pompeo, Debtors: 1168
 Porath, Gary Alexander, Defendant: 3458
 Prentice, Jerry R., Defendant: 640
 Prieur, Jeffrey J, aka Jeffry John Prieur and Denise A. Prieur aka Denise Anne Prieur, Defendants: 161
 Protopapa, Adalgisa G, Defendant: 610
 Quon, Edward H, Defendant: 1224
 Radulescu, Marcel, Defendant: 581
 Rampersad, Bryan, Defendant: 3356
 Rind, Mohammed Iqbal and Ghulam, Defendants: 1087, 4087
 Robinson William John, Defendant: 1325
 Robinson, David W, Defendant: 3029
 Rose, Ann A, Defendant: 1266
 Royal Crown Trading Corp, Canada Cola Corporation and Mohmmad Dadgar aks Mohmmad Dadgarpour aka Mohammad Dadgar debtors: 1087
 Saunders, Martin James, Defendant: 1222
 Shacklette, Robert B., Defendant: 1433
 Shiralian, Niloufar, Defendant: 458
 Sierra Homes, Defendant: 2983
 Silva, Carlos, Defendant: 582
 Smiley, Susan Lynn, Defendant: 3240
 Smith, Sharon L, Defendant: 409
 Smyth, Tricia Digby aka Tricia Digby-Smyth, Defendant: 3352
 Stamogiannos, Steven, Defendant: 581
 Stancheff, Mark, Defendant: 772
 Symonds, Donald A, Defendant: 410
 Szeto, Tony, T, Defendant: 583
 Thomson, Charmaine, Defendant: 1614
 Toker, Ida, Defendant: 585
 Tonner, Robert, Infinitylab Inc., Defendant: 639
 Tsai, Antony, Defendant: 3356
 Velej, Peter, Defendant: 740
 Wong, Sam Hong Fun, Defendant: 3356
 Zographos, Nick, Defendant: 585

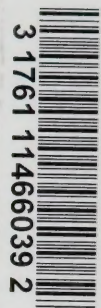
Leamington, Municipality of: 139
 Leeds and The Thousand Islands, Township of: 458
 London, City of: 589
 Mapleton, Township of: 722
 Marathon, Corporation of the Town of: 2954, 4047
 Markstay-Warren, Municipality of: 3605
 McNab/Braeside, Township of: 3241
 Meaford, Municipality of: 1616
 McKellar, Town of: 4167
 Michipicoten, Township of: 3824
 Middlesex Centre, Township of: 86
 Miden Hills, Township of: 3459
 Mississippi Mills, Town of: 346
 Montague, Township of: 3459
 Muskoka Lakes, Township of: 914
 Nairn & Hyman, Township of: 3762
 Nation Municipality, Corporation of: 459
 Neebing, Municipality of: 411, 3824
 Niagara Falls, City of: 720, 3761
 Nipigon, Township of: 2077
 North Grenville, Municipality of: 3667
 North Kawartha, Township of: 3214
 Northeastern Manitoulin and the Islands, Town of: 218
 Norwich, Township of: 3762
 Oliver Paipoonge, Municipality of: 1270
 Orillia, City of: 2874
 Oro-Medonte, Township of: 3606
 Oshawa, City of: 218
 Owen Sound, City of: 4110
 Papineau-Cameron, Township of: 1326
 Parry Sound, Town of: 3241
 Peery, Corporation of the Township of: 612
 Pelee, Corporation of the township of: 2955
 Plummer Additional, Township of: 8
 Port Colborne, City of: 3030
 Prince Edward, Corporation of the County of: 611
 Prince Edward, County of: 1614
 Quinte West, City of: 741
 Rainy River, District School Board: 837
 Red Rock, Township of: 112
 Sables Spanish Rivers, Township of: 3763
 Sault Ste. Marie: 2984
 Seguin, Township of: 740, 773
 Smithsfalls, Town of: 3460
 Smooth Rock Falls, Town of: 2875
 South Bruce Peninsula: 742
 South Dundas, Township of: 162
 South Frontenac, Township of: 4110
 South Glengarry, Township of: 163, 236
 South River, Village of: 3242
 South Stormont, Township of: 163
 Southwest Middlesex, Municipality of: 111
 Southwold, Township of: 3460
 St. Thomas, City of: 3213
 St-Clair, Township of: 345
 Strathroy-Caradoc, Township of: 85
 Sudbury, City of Greater: 587, 2983
 Tay Valley Township, Corporation of: 2104

Temiskamung, City of: 1225
 Tiny, Township of: 2910
 Toronto, City of: 383, 3665
 Trent Hills, Corporation of the Municipality of: 2954, 3607
 Tweed, Municipality of: 86, 3607
 Tyendinaga, Township of: 2931
 Uxbridge, Township of: 3460
 Val Rita-Harty, Township of: 915
 Vaughan, Corporation of the City of: 612
 Wainfleet, Township of: 2985
 Welland, City of: 3667
 West Lincoln, Township of: 3608
 Whitestone, Municipality of: 2910
 Whitewater Region, Township of: 140
 Windsor, City of: 3242
 Woodstock, City of: 1168
 Zorra, Township of: 459

Sheriff's Sales of Lands

Ventes de terrains par le shérif

1430227 Ontario Inc. Defendant: 3352
 1600204 Ontario Inc. and Nadine I. Fritsch, Defendants: 3351
 Ajimotokan, Adebola and Abiola Ajimotokan, Defendants: 3352
 AJV Masonry Ltd., Defendant: 3604
 Ballantine, David: 585
 Belmore, William S aka William Samuel Donald Belmore. Defendant: 3239
 Bradley, Patrick, Defendant: 3353
 Brindley, Ken: 3213
 Bugayong, Perla, Defendant: 3353
 Cafenucci Bakery Ltd: 581
 Caccamo, Patti Lynn and Gregory Stephen: 3271
 Callandar, Municipality of: 1326
 Campbell, Gayle A: 640
 Cane Philore: 83
 Cane, Philmore, Defendant: 1433, 2909
 Cerezo, Maria Charito, Defendant: 3354
 Cimone, Federico, Defendant: 3354
 Clarke, Dawn A: 1223
 Clarke, Walter Estate of: 1222
 Coffe Time Donuts: 584
 Collacutt, John William: 345
 Daniels, Lee Anne: 2909
 Davetas, Nicolas: 586
 Davey, Nathan William, Defendant: 1222
 Deathe, William Norman Gary, Defendant: 84
 Deighton, Keith H., Defendant: 772
 DeVries, Robert and Debbie, Defendants: 912, 3758
 Doyle Teena, Defendant: 3213
 Duggan, Donald, Defendant: 84
 Epps, Diane and Richard Allan, Defendants: 8
 Fagel, Mark John Wayne and Maureen Meighan, Defendants: 3354
 Fantauzzi, Maurizio, Defendant: 1268
 Fernades, Catherine, Defendant: 2908
 Fort Erie, Town of: 1327



3 1761 1146039 2